FONDO ANTIGUO

R/44949

✠

ANTONII NEBRISSENSIS, V. CL.
RAMMATICI, ET REGII CHRONOGRAPHI
DICTIONARIUM REDIVIVUM,
NOVISSIMÈ EMENDATUM, AC NOVIS
subinde acceſsionibus auctum, locupletatum.

PARS ALTERA
COMPLECTENS DICTIONARIUM HISPANUM
juſdem Auctoris Latinè interpretatum, in hac nova Edi-
ione emendatum, quamplurimis vocabulis, phraſibus, ada-
iis, ac variis loquendi formulis adornatum, auctum, locu-
letatum: deinde alterum propriorum nominum Oppido-
um, Civitatum, Montium, Fontium, Fluviorum, Lacuum,
Promontoriorum, Portuum, Sinuum, Inſularum, & Lo-
corum memorabilium, ab eodem Auctore compo-
ſitum: nunc denuò quibuſdam interpretatio-
nibus vernaculis, quæ ibi deerant,
adjectis.

Hac poſtrema Editione acceſsit Index locupletiſsimus Ur-
bium, Regnorum, Provinciarum, Regionum, Montium, &c.
ex Hiſpano & vulgari idiomate in Latinum
converſus.

OPERA ET STUDIO

R. P. FRATR. ILDEFONSI LOPEZ DE RUBIÑOS,
Regii ac Militaris Ordinis Beatæ Mariæ de Mercede
Redemptionis Captivorum.

MINISTERIO DE CULTURA
BIBLIOTECA PUBLICA
LEON

CUM PRIVILEGIO REGIS.

MATRITI, apud ANTONIUM MARINUM, Typographum.
Anno Domini M. DCC. LIV.

Sumptibus D. Gregorii Fernandez de Perlines & Monroy.

Las Aprobaciones, Privilegio, y Prologo ſe hallaràn en el primer Tomo.

ERRATA SIC CORRIGE.

PAG. 3. col.2. lin.12. Infernus, lege *Inferiùs.*
Pag.25.col.2.lin.21. Antiquor, lege *Antiquior.*
Ibidem lin.41. caniliculatum, lege *canaliculatum.*
Pag.525.lin.14. Madauriſis, lege *Madaurenſis.*
Pag.640.col.1.lin.20. Parche, lege *Perche.*

Antonii Nebriſſenſis, V.Cl. Dictionarium Redivivum noviſsimè emendatum, ac novis ſubinde acceſsionibus auctum, locupletatum, opera & ſtudio *R. P. Fr. Ildefonſi Lopez de Rubiños*, Ordinis B.M. de Mercede, Redemptionis Captivorum, demptis his erroribus ſecundi Tomi, ſuo convenit exemplari. Matriti die 14. Martii, anno 1754.

Lic.D.Emmanuel Licardo de Rivera,
Corrector Generalis.

TASSA.

DON Joſeph Antonio de Yarza, Secretario del Rey nueſtro Señor, ſu Eſcribano de Camara mas antiguo, y de Gobierno del Conſejo: Certifico, que haviendoſe viſto por los Señores de èl, el Tomo ſegundo del Libro intitulado: *Antonii Nebriſſenſis, V. Cl. Dictionarium Redivivum noviſsimè emendatum, ac novis ſubinde acceſsionibus auctum, locupletatum, in duobus Tomis comprehenſum, opera & ſtudio*, que con Licencia de dichos Señores, concedida à *Fr. Alfonſo Lopez Rubiños*, del Real, y Militar Orden de nueſtra Señora de la Merced, Redencion de Cautivos, ha ſido impreſſo, taſſaron à ſeis maravedìs cada pliego; y dicho Tomo parece tiene ciento y ſeſenta y ocho, ſin principios, ni Tablas, que à eſte reſpecto importa mil y ocho maravedìs; y al dicho precio, y no mas, mandaron ſe venda, y que eſta Certificacion ſe ponga al principio de cada Tomo, para que ſe ſepa el à que ſe ha de vender. Y para que conſte lo firmè en Madrid à tres de Abril de mil ſetecientos cinquenta y quatro.

D. Joſeph Antonio de Yarza.



ANTONII NEBRISSENSIS DICTIONARIUM HISPANUM LATINÈ VERSUM,

IN HAC NOVA EDITIONE AUCTUM, EMENDATUM, ac quamplurimis vocabulis, phraſibus, adagiis, & variis loquendi formulis Hiſpanis & Latinis locupletatum, quæ aſteriſcis ad marginem prænotantur.

A B

A. *Primera letra del a. b. c. En latin tiene el nombre de ſu ſonido* A.
A. en Hebraico llamaſe Aleph.
A. en Griego llamaſe Alpha.
A. en Arabigo llamaſe Alipha.
A. prepoſicion, Por cerca. Ad, apud.
A. prepoſicion por hacia, Adverſus.
A. adverbio para llamar, O, heus.
A, a, a, interjecion del que ſe rie, Ha, ha, he.
Aaron hierba, ò barba de aron. Arus, i, ſive arum, i.
* *Abaceria,* Macellum, i.
* *Abacero,* Macellarius.
ABAD, Prelado de Monges. Abbas, atis. Archimandrita.
Abadeſſa de Monjas, Abbatiſſa, æ.
Abadia, dignidad de aqueſtos, Abbatia, æ.
Abadengo, lo del Abad, Ad Abbatem pertinens.
Abadejo, ò cubillo, eſcarabajo ponzoñoſo, Cantharis, idis.
* *Abadejo, peſcado.* Aſellus ſalitus.
Abahar, retener el vaho, Halo, as.
Abalanzarſe al peligro, Inferre ſe in diſcrimen.
ABARATAR, Minoris vendere. *Hanſe abaratado las mercadurias.* Minora ſunt jam mercium pretia. Decreſcunt pretia rerum. Annona vilior eſt.
* *Meterlo todo à barato,* Perturbare, permiſcere omnia. Nullam rationem ſequi, aut modum.
Abarca, ſuela de cuero crudo, Pero, onis.
Abarcado, calzado con ella, Peronatus, a, um. Sulponeatus.
Abarca, calzado de eſparto, Sculponeæ, arum.
Abarcado, calzado con ellas. Sculponeatus.
Abarcar, Complector. eris, Continco.
Abarraganado varon con ſoltera, Concubinarius, ii.
Abarraganada hembra con ſoltero, Concubina, æ.
Abarraganada de caſado, Pellex, icis.
Abarrancarſe el ganado, In anfractum cadere.
Abarrancado ganado, In anfractu hærens.
Abarrancadero lugar, Anfractus, præcipitium.
ABASTAR, Annonam præbere.
Abaſto, ò abaſtanza, Abundantia, æ, copia, æ.
Abatirſe, Se ipſum demittere, ſubmittere, abjicere.
Abatimiento, Demiſsio, onis, dejectus, us.
Abatimiento de animo, Dejectio animi.
Abatir derribando, Deturbo, as, dejicio, is.
Abatimiento, Deturbatio, onis, dejectus, us.
Abajo, Sub. Subter. Infra. *Mas abajo,* Infernus.
* *Coſa de abajo,* Inferus, Infernus, Infernas, tis. *De abajo,* Inferne.
Abajar, por deſcender, Deſcendo, is.
Abajamiento, deſcendimiento, Deſcenſus, us.
Abajar lo ſobervio, Humilio, as, avi.
Abajamiento aſsi, Humiliatio, onis.
ABEJA volatil, animal ceñido, Apes, apis, vel Apis, is.
Abeja pequeña, Apicula, æ.
Abejaruco. Merops, pis. Apiaſter, tri.
Abejera, ò torongil, Citriago, nis, vel citrago.
Abejon, falſa abeja, Pſeudomelyſſa, æ.
Abejon, juego antiguo, Alaparum ludus.
Abenuz, arbol de madera negra, Hebenus, i.
Abenuz, madera de eſte arbol, Hebenum, i.
ABERTURA de lo cerrado, Apertura, æ. Apertio, nis.
Abertura de coſa hendida, Hiatus, us. *De la boca,* Rictus, us.
Abertura de la herida, Sciſſura, æ.
Abertura de lo ſellado, Reſignatio, onis.
Abeſtruz ave, Struthius, ii, ſtruthiocamelus, i.
* *Abeto: arbol Pinabete,* Abies, etis.
ABEZAR, poner coſtumbre, Aſſuefacio, conſuefacio, is.
Abezar, enſeñar, Doceo, es, inſtituo, is.
Abezarſe, acoſtumbrarſe, Aſſuefco, conſuefco, ſcis.
Abezado aſsi, Aſſuetus, conſuetus, a, um.

Abierto ſiempre como las orejas, Patulus, a, um. Apertus, patens, tis, recluſus, a, um.
Abil coſa, Abilidad &c. Vide H A.
ABISMO, agua ſin hondon, Abyſſus, i. Barathrum, i, vorago, nis.
Abiſpa, Veſpa, æ.
Abiſpon, ò tabano. Tabanus, i, Aſilus, i, œſtrum, i.
Abito. Vide *Habito.*
Abituarſe. Vide *Habituarſe.*
ABLANDAR lo duro, Mollio, is, mollifico, as.
Ablandadura, Mollitudo, inis, mollificatio, onis.
Abocar. Vide *Avocar.*
ABOGAR. Cauſam alicuius agere. Pro aliquo dicere. *Abogar por ſi*, Suam cauſam agere.
Abogacìa. Patrocinium, ii. Patroni munus. Oratoris officium.
Abogado. Advocatus, ti. Patronus, i. Cauſidicus, ci.
Abogadillo. Rabula forenſis.
Abolorio, Genealogia, æ. Series avorum.
ABOLLAR, ò abollonar, Contundere. Contuſione tumorem excitare.
Abollonado con bollones, Contuſus, a, um.
Abolladura, Contuſio, nis.
Abominar, Abominor. Deteſtor, execror.
Abominable coſa, Abominabilis, e.
Abominable, Deteſtabilis, e, execrabilis, e.
Abominacion, Abominatio, onis, deteſtatio, execratio.
* *ABONANZAR el tiempo.* Jam temporis ſævitia remiſit. Tranquillitatem temporis advenire.
Abonanza de tiempo, Temporis tranquillitas.
* *Abonar, dàr por bueno.* Probo, as.
* *Abonar en Quentas*, Pecuniæ ſummam acceptam referre.
Abonar ſaliendo por fiador, Prædem ſe pro aliquo dare. Satiſdare pro aliquo.
Abonado en hacienda, Locuples, etis. Pecunioſus, copioſus, opulentus.
Abono en hacienda, Cautio, ſatiſdatio.
ABONDAR, Abundo, as, avi, ſufficio, is, feci, affluo, is.
Abondo, Abundè, copioſè, affluenter.
* *ABORDAR un navio con otro*, Navem navi committere, admovere.
Aborrecer, Odi, odiſti, odio habere. Deteſtari, execrari.
Aborrecedor, Oſor, oris.
Aborrecedor de hombres, Miſanthropos.
* *Aborrecimiento*, Odium, invidia.
* *Aborrecible*, Deteſtabilis, execrabilis, abominandus, execrandus.
Abortar, mal parir, Abortio, is, ivi. Abortum facere.
Abortado en eſta manera, Abortivus, a, um.
Aborto, Immaturus partus. Abortus, us.
Abortivo. Abortivus, immaturè editus.
* *ABOTONAR.* Globulos ocellis ſuis indere, inſerere, includere.
Abotonadura del veſtido. Globulorum linea, ſeries. *Ya abotonan los arboles.* Jam arbores gemmant, jam in gemmas turgent.
ABRASAR. Uro, Comburo, Exuro, is. Concremo, as.
Abraſarſe. Ardeo, es. Flagro, Conflagro, as.
* *Abraſado.* Igne combuſtus, exuſtus.
Abrazar. Amplector, Complector, eris. Amplexor, aris.
* *Abrego viento.* Auſter, tri. Africus, ci.
Abrevar el ganado. Pecudes adaquare, adquatum ducere.
Abrevadero de beſtias, Aquarium, ii.
Abreviar, In compendium redigere.
Abreviatura, Compendium, ii.
Abreviatura, ò cifra, Nota, æ.
ABRIGADO lugar, Apricus locus.
Abrigar en lugar abrigado, Apricor, aris.
Abrigar como quiera, Foveo, es, fovi, otum.

Abrigaño lugar, Apricus locus.
Abrigo, el calor del abrigo, Apricitas, atis.
Abril mes, Aprilis, is: unde Aprilis, e. *Coſa de eſte mes.*
* *En Abril aguas mil*, Pluviis abundet Aprilis.
Abrir la puerta, Reſero, as, avi, pando, is.
Abrir lo ſellado, Reſigno, as, avi.
Abrir como quiera, Aperio, is, rui, recludo, is, recluſi.
Abrirſe, Hio, as, avi, hiſco, ſcis.
* *Abrir camino.* Viam facere.
ABROJO, hierba eſpinoſa, Tribulus, i.
Abrojo de hierro, Murex, icis, tribulus, i.
Abrochar veſtido, Infibulo, as.
Abrochadura de veſtido, Infibulatio.
* *Abroquelarſe.* Clypeo, vel parma ſe tegere. Scutum telis objicere.
* *ABSOLVER al culpado*, Reum abſolvere. *Abſolucion*, Abſolutio, nis.
* *Abſoluto.* Abſolutus, perfectus. *Abſolutamente.* Abſolutè, omninò.
* *Abſuelto*, Crimine abſolutus.
* *Abſorto.* In ſtuporem & admirationem raptus, defixus.
* *Abſtenerſe*, Abſtineo, es. Parco, is. Temperare ſibi in re aliqua.
* *Abſtinente*, Qui cibo abſtinet. Abſtinens, tis.
* *Abſtinencia.* Abſtinentia, parſimonia, frugalitas, inedia.
* *Abſurda coſa.* Abſurdus, a, um.
ABUBILLA ave, Upupa, æ, Epops, opis.
Abuçaſta, eſpecie de anade, Avis caſta.
Abuelo, padre de padre, ò madre, Avus, i.
Abuela, madre de padre, ò madre, Avia, æ.
Abuelo ſegundo, ò biſabuelo, Proavus, i.
Abuela ſegunda, ò biſabuela, Proavia, æ.
Abuelo tercero, Atavus, i.
Abuela tercera, Atavia, æ.
Abuelo quarto, Avavus, i.
Abuela quarta, Abavia, æ.
Abuelos dende arriba, Majores, rum.
Abuelo de mi muger, Proſocer meus.
Abuela de mi muger, Proſocrus mea.
* *A buen tiempo, ò à ſazon*, Opportunè.
ABULTARSE. Augeri. Augeſcere. *Abultar, ò engroſar.* Aliquid augere. *Eſte vidrio abulta los objetos.* Res objectas hoc vitrum auget & amplificat.
Abundar, tener abundancia. Abundo, as. Affluere frumento, divitiis &c.
Abundancia, Abundantia, Copia, Urbertas, Affluentia, æ.
Abundante, Affluens, copioſus, abundans. *Abundantemente.* Abundè, affluenter, copioſè, ſatis ſuperque.
Abuſar, mal uſar, Abutor, eris.
Abuſion, mal uſo, Abuſio, onis, abuſus, us.
Abutarda, ave grande, Tarda, æ. Otis, idis.

A C

* *ACA* Huc. *Del rio acà.* Citra fluvium. Cis flumen. *La parte de Eſpaña mas acà.* Hiſpania citerior. *La de mas allà*, Ulterior.
* *Vèn acà.* Huc ades. *Para què vienes con chiſmes acà y allà.* Quid ultro citroque rumores defers?
ACABAR una obra. Opus finire abſolvere, conficere, peragere, perficere. Operi extremam manum adhibere, ſupremam manum apponere. Opus ad exitum deducere, ad finem perducere.
* *Acabar con toda ſu perfeccion.* Expolio, is. Perpolio, is, perficio, is. Ad unguem aliquid facere.
* *Acabòſe.* Actum eſt. Acta res eſt.
* *Acabar la oracion antes de tiempo.* Orationem præcidere, abrumpere.
* *En acabando la oracion le hicieron grande aplauſo.* Ut finem

nem dicendi fecit, ubi Orationem finivit, terminavit, clausit, ingens omnium plausus est consecutus.

* *Acaba ya.* Age, Agedum, Age jam.
* *Acaba de salir.* Egredere aliquando.
* *Acábelo de parir.* Quod jam diu parturit, aliquando pariat.
* *Acabò su vida.* Animam egit. Fabulam vitæ peregit. Diem suum obiit. Vita functus est.
* *No pude acabar conmigo dexar de decirselo.* Teneri non potui, quin rem illi aperirem. Non sustinui illum de hac re celare. In animum inducere non potui, ne rem illi indicarem.
* *Acabalo tù con èl, que conmigo acabado lo tienes.* Fac illi rem persuadeas, per me nulla mora est quin fiat.
* *Acabame esto la vida.* Hæ curæ animum meum conficiunt.
* *Acabò con èl.* Hominem confecit, pugione confodit. *No pude acabar con èl, que le perdonasse.* Impetrare, vel obtinere ab illo non potui, ut homini parceret, veniam daret.
* *Muy acabado està.* Morbo, aut ætate confectus est.
* *No acabo de admirarme de la negligencia del hombre.* Usque miror hominis incuriam. Mirari satis hominis negligentiam non queo.
* *Seria nunca acabar.* Longum nimis esset, ac planè infinitum, omnia persequi.

Acabar de leer. Perlego, is. *Acabar de escribir*, Perscribo, is. *Acabar de cortar*, Perseco, as. Et sic de multis.

* *Acabado, perfecto, cumplido.* Absolutus, perfectus. Expletus omnibus suis numeris, & partibus. Omni ex parte perfectus, completusque.
* *A cabo de rato vino.* Venit tandem aliquando. Post longam moram & expectationem venit.

A cada passo. Passim. *A cada triquete*, Identidem, subinde. *A cada persona, ò cabeza*, Viritim, Singulis.

* *A cada necio le agrada su necedad.* Suus cuique simiæ catulus pulcher. *A cada puerco le llega su Sanmartin.* Stat sua cuique dies.

ACAECER, ò aconeecer. Accidit, contigit, evenit, obvenit, usuvenit, fit. *Acaeciò, que &c.* Casus tulit, fortuna tulit. Casu factum est. Casus incidit. Fortè evenit. Fortunæ placuit, ut &c.

* *Acaecen, ò suceden muchos trabajos à los hombres.* In multas passim miserias & calamitates homines incidunt. Varii casus humanam vitam affligunt.

Acaecimiento. Casus, us. Eventus, Fortuna, æ.

ACALLAR. Pacare aliquem. *Al niño.* Vagitum infantis demulcere.

Acanalar. Strio, as, Strias facere.

Acariciar. Blandè aliquem tractare, demulcere.

Acanalado, Canaliculatus. Striatus.

Acarrear, Adveho, is. Inveho, is. Conveho, is, xi.

Acarreo, Vectura, æ. Invectio, nis.

Acarreadizo, Advectitius. Invectitius, a, um.

ACASO, (*de quien duda.*) Forsan. Forsitan. Fortassis. Fortasse.

* *Acaso*, (*de quien pregunta.*) An. Utrum. Num.
* *Acaso* (*casualmente.*) Fortè. Casu. V.g. *Encontréle acaso en el camino*, Inter eundum in illum fortè, vel casu incidi.
* *Si acaso.* Si fortè. *Si no es acaso*, Nisi fortè. *Si no es acaso que lo tengas por molestia.* Nisi fortè gravaris. Nisi fortè molestum tibi est.

Acatar. Vide. *Reverenciar, respetar.*

Acatamiento. Vide *Respeto. En vuestro acatamiento havia yo de hacer tal cosa?* In conspectu vestro id facerem?

* *Acatarrarse.* Rheumate, vel Rheumatisimo gravari, corripi.
* *Acatarrado.* Distillatione, vel Rheumate gravatus, affectus.

ACAUDALAR. Pecunias acquirere, parare, comparare. *Acaudalado.* Dives, locuples, divitiis affluens.

Acaudillar. Copias ducere, ductare.

Acaudillamiento. Ductus, us. Ductio, nis.

* *ACECHAR.* Per rimas, aut cancellos curiosè inspicere. Rimor, aris.
* *Acecinada carne.* Caro salita, sale durata, condita.
* *Aceda cosa.* Acerbus. Acidus, a, um.
* *Acedia.* Acerbitas, atis. Acor, oris.
* *Acedarse.* Acesco, Coacesco, is.
* *ACEDERA, hierba.* Oxalis, idis. Acetaria, Acetosa, æ.

Acelerar. Properanter aliquid agere. *Aceleradamente.* Festinanter, Properanter.

* *Acelga.* Beta, æ.

Acemila. Vide *Azemila.*

ACENDRAR. Aurum, aliudve metallum ad purum excoquere, purgare.

* *Plata acendrada.* Pustulatum argentum. *Oro acendrado.* Aurum ad obrusum, vel ad purum excoctum. Aurum obrusum, vel obryzum.

Acendrador, ò afinador de oro. Artifex auri excoquendi, expurgandi. Auri excoctor, expurgator.

Acenoria. Pastinaca, cæ.

* *Acento, ò Accento.* Accentus, us. Pronuntiandi sonus. *Acento agudo, grave, circunflexo.* Accentus acutus, gravis, circumflexus.
* *Acentuar una silaba.* Syllabæ accentum adscribere, apponere, appingere.
* *Acentuar, pronunciar el acento.* Dicendo, syllabam accentu afficere. Syllabæ accentum pronuntiando exprimere.
* *Acepillar.* Dolo, as. Dedolo, as. Runcina lignum polire, lævigare.

ACEPTAR. Aliquid accipere, admittere, acceptum habere, gratum habere.

* *Aceptar una ley.* Accipere legem. Ratam habere legem. Legem admittere, probare.
* *Aceptar el partido.* Conditionem accipere, admittere. Ad conditionem accedere, descendere. *Acepta el partido que te propone el Cesar.* Utere conditione Cæsaris.
* *Aceptar la batalla.* Subire dimicationem.
* *Aceptar un cargo.* Injunctum munus suscipere.
* *Aceptador de personas.* Personarum acceptor. Qui personæ rationem habet, non causæ.

Aceptacion. Acceptatio, nis. Approbatio, nis.

* *Aceptacion de herencia.* Aditio hæreditatis. *De apuesta.* Restipulatio, nis.

* *Acepto.* Alicui gratus, aceptus, a, um.

Acequia. Incile, is. Aquæ derivatio.

ACERCA de esto. Hac de re. Super hac re. *Acerca de esto hablarèmos largo en otra ocasion.* Super hac re plura aliàs. *Tengo que avisarte acerca de esso.* Habeo pro ista re quod te moneam.

ACERCARSE. Appropinquò, as. Propiùs accedere, adventare. *Mira que se acerca la muerte.* Cogita tibi mortem imminere, obitusque diem prope esse.

* *A cercèn.* Stirpitùs, radicitùs. *Cortòle à cercèn la oreja.* Auriculam à stirpe præcidit, ab imo resecuit.
* *Acerico de alfileres.* Aciarium, ii.

Acero. Vide *Azero.*

ACERTAR en cosa de duda. Rem conjectura assequi. Rem attingere. Rem acu tangere.

* *Acertò à passar por alli el Cirujano, quando le hirieron.* Fortè Chirurgus præteriit, cùm vulneratus est.
* *Acertar la cura.* Scitè medicinam facere, opportunum

remedium adhibere.

* *No acierta à explicarſe.* Hæret in verbis, quibus mentem explicet.

Acertada coſa. Sapiens, prudens, ſcitus, a, um.

* *Mas acertada coſa fuera.* Conſultius foret.

* *Acertadamente.* Scitè. Scienter.

* *Acierto en obrar.* Scientia, prudentia, peritia. *En diſcurrir,* Prudens conjectura. Scita cogitatio.

* *ACCESSO.* Acceſſus, us. Aditus, us.

* *Acceſsion de calentura.* Febris acceſsio. Febris æſtus.

* *Acceſsible.* Locus aditu facilis: qui facilè adiri poteſt: quò facilè accedi poteſt: quò facilis acceſſus eſt.

* *Acceſſorio.* Acceſsio, nis. Additamentum, ti. *Eſto añado como acceſſorio à lo principal.* Corollarii nomine hoc adjicio. Accedit hoc ad caput rei.

Aceyte, Aceytera, Aceytero, Aceytuna. Vide *Az.*

Acezár. Anhelo, as. *Acezo,* Anhelitus, us.

ACHACAR à uno algun delito. Culpam, aut crimen in aliquem conferre, derivare, conjicere, tranſcribere. Noxam alicui adſcribere, attribuere.

* *ACHAQUES, ò razones aparentes.* Prætextus futiles, leves, ineptæ excuſationes. *Achaques para no dàr.* Tenacitatis velamenta.

* *Achaques al Viernes, por no ayunarle.* Valetudinis obtentu jejunium detrectare.

* *Con achaque de deudo venia muchas veces à ſu caſa.* Per cauſam affinitatis domum ejus ventitabat.

* *Tomar algo por achaque, ò pretexto.* Cauſor, aris.

* *Achaques del cuerpo.* Affecta valetudo, corporis imbecillitas.

* *Achaque. El mes de las mugeres.* Menſtrua, orum. Muliebria, ium.

Achacoſo. Valetudinarius, Morboſus, Infirmus, Morbis obnoxius.

* *Achaquiento.* Qui infirmam valetudinem affectat, ac de ea ſæpè conqueritur.

ACHICAR. Aliquid minuere, imminuere: curtare, decurtare. *Achicà compadre, y llevareis la galga.* (Refr.) Immanè quantum auges & affingis. Parcius, ac veriùs.

* *Achicoria.* Intybus ſylveſtris.

* *ACHOCHARSE.* Delirare præ ſenio. Ingraveſcente ætate mentis aciem hebeſcere, hebetari.

Aciago. Vide *Az.*

ACIBAR. Aloe, es.

Acicalar. Ferrum lævigare, polire. *Acicalado.* Lævigatus, Lævis, e.

ACIDENTE, ò Accidente. Accidens, tis. Quod per ſe non ſubſtat, non ſubſiſtit: quod ex ſe ſtare non poteſt, niſi inhæreat alteri.

* *Accidente del cuerpo, ò del animo.* Affectio, nis. Incidens alicunde corpori, mentivè affectio. Quod, hoc vel illo modo, corpus, animumque recens afficit.

* *Acidente que ſobreviene à la enfermedad.* Hoc ſymptoma, tis. *Diòle un acidente.* Symptomate correptus eſt.

* *Acidente, caſualidad.* Caſus, us. Caſus fortuitus.

* *Por acidente.* Fortuitò. Caſu. Cæco caſu & volubilitate fortunæ. Caſu & fortuitò. Fortuitu. Temerè ac fortuitò.

Acidental coſa. Fortuitus, a, um.

ACCION, ò derecho. Actio, nis. Jus, ris. *Accion tengo à litigar de nuevo.* Jus mihi eſt ex integro agendi. *No tiene accion à cobrarlo.* Non habet jus exigendi.

Accion, ò hecho, Actio, nis. Facinus, oris. Res geſta. Factum, ti.

* *Hiciſte una accion generoſa.* Facinus feciſti pulcherrimum, præclarum, honorificum.

* *Acciones de eſtrivos.* Lora ſtapedum.

Acipreſte. Archipresbyter, eri.

* *ACLAMAR, ò vitorear à uno.* Acclamare alicui, plauſum illi dare. Lætis vocibus, feſtivis clamoribus in ejus laudem perſonare. Io triumphe.

* *Aclamacion.* Plauſus, us. Acclamatio, nis.

* *ACLARAR el color.* Colorem diluere. *Aclararſe la voz.* Vocem clareſcere. *Aclararſe lo turbio.* Turbida ſedari. Limum aut fæcem conſidere, ſubſidere. *El cielo, ò el dia.* Cœlum ſudum fieri, diſcuſsis nubibus ſerenari.

Aclararſe las cuentas. Rationes ita ſupputare, ut liqueant, & conſtent.

* *ACOBARDAR à uno.* Alicuius animum frangere, debilitare, infringere.

* *Acobardarſe.* Animis cadere, concidere, jacere, deficere, languere. Deſpondére animum.

* *Eſtà acobardado.* Animus illi ſine animo eſt. Abeſt animus ab animo ejus. Demiſſo, infirmo, imbecillo, fracto, abjecto, remiſſo animo eſt. Infirmus ab animo eſt. Animus illi deeſt.

* *ACOCEAR.* Calcibus aliquem contundere, malè multare.

* *A coces. Molido à coces.* Calcibus conciſus, contuſus, malè multatus.

* *Acocotar, ò acogotar à uno.* Aliquem necare, trucidare, conficere, jugulare. Ictibus obruere, opprimere quempiam.

* *Acocotado.* Ictibus in cervice obrutus conciſſus, oppreſſus.

Acodarſe, eſtrivar ſobre el codo. Cubito inniti.

ACODAR viñas. Vineam palare, pedare, impedare. Vites ſtatuminare, adminiculari, fulcire adminiculis.

Acodadura de viñas. Vinearum palatio, vel pedatio, onis.

ACOGER à alguno. Suis aliquem tectis accipere, excipere.

Acogerſe à algun lugar. Aliquò ſe recipere.

Acogedor. Receptor, Receptator.

* *No tengo à quien acogerme, ſino à vos.* Omne perfugium in te uno mihi poſitum eſt. Tanquam ad aram, portumque ſecurum ad te confugio. Unus mihi es, in quo conquieſcam, ad quem tanquam ad portum è naufragio me conferam, me recipiam.

Acogimiento, ò acogida. Receptus, us, Refugium, Perfugium, Aſylum.

* *Acogida que ſe dà al hueſped.* Hoſpitalitas, atis. *Acogida de ladrones.* Latronum receptaculum.

Acolito. Una de las quatro ordenes menores. Acolytus, i. *Acolitazgo.* Acolyti munus. *Acolitar.* Hoc munus exequi, exercere.

ACOMETER. Invado, is. Adorior, iris. Aggredior, eris. *En la batalla,* Prælium committere. Signa conferre. Manus cum hoſte conſerere. Concurrere, Confligere.

* *Acometer à traycion.* Aliquem à tergo & inermem aggredi. Per inſidias excipere, ex improviſo adoriri.

Acometimiento. Invaſio, Incurſus, Irruptio, nis.

* *A Cómo?* Quanti? *A cómo ſe venden los carneros?* Quanti verbeces veneunt? *A cómo acudiò el trigo?* Quotuplum fructum agri retulerunt?

* *ACOMODAR.* Commodare. Commodum facere. Commodius reddere quidquiam. *Acomodar una coſa con otra.* Rem unam alteri aptare.

* *Acomodar à uno con algun amo.* Aliquem in alicujus famulatum aſciſcere, mancipare.

* *Acomodarſe con un amo.* Infamulatum alicujus ſe dare, ſe in ejus obſequium mancipare. Aliquem ſibi dominum aſciſcere, cooptare. Ad ejus obſequium ſuſcipi, admitti.

* *Acomodarſe al genio de alguno.* Se totum fingere, conformare, accomodare ad nutum, ad voluntatem, ad arbitrium alicujus.

* *Acomodarſe à la capacidad de los niños.* Se ad puerorum cap-

captum accommodare.

* *Acomodarſe al tiempo.* Tempori ſervire. *Pero què ſe ha de hacer? Ello es meneſter acomodarſe à los hombres.* Verum quid facias? Ut homo eſt, ita morem geras. *Terent.*

* *Acomodamiento, ò acomodo.* Rei alicujus compoſitio, accommodatio, concinnatio, nis.

* *Acomodada coſa.* Accommodatus, appoſitus, aptus, commodus, idoneus, a, um.

* *Acomodado. Es hombre acomodado.* Re familiari abundat. Locuples eſt. Satis dives eſt.

* *Acomodadamente.* Commodè, Appoſitè.

ACOMPAÑAR à alguno. Comitari aliquem. Se alicui comitem adjungere, præbere, dare.

Yo te acompañaré ſiempre. Me aſsiduum habebis comitem: perpetuum habebis ſocium. Tibi hærebo ſemper. Aſsiduus tecum ero. Tibi affixus ero. A te non diſcedam. A latere tuo nunquam divellar. Abs te nulla me res avellet, ſejunget, amovebit.

* *El me acompañò haſta mi poſada.* Me domum meam deduxit. Me ad ædes meas revertentem proſecutus eſt.

Acompañar un entierro. Exequias alicujus funeris proſequi. Alicujus cohoneſtare exequias. Funus deducere, comitari, proſequi.

* *La virtud ſiempre eſtà acompañada de la honra.* Gloria virtutem comitatur, ſequitur. Gloria virtutis comes eſt, ad virtutem adjuncta eſt, cum virtute conjuncta eſt, copulata eſt. A virtute gloria naſcitur, manat, proficiſcitur. Virtus gloriam parit, affert.

* *Acompañarſe con alguno.* Aliquem ſibi ſocium adjungere, aſciſcere, aſſumere, adhibere.

* *El, ò la que acompaña.* Hic, Hæc Comes, itis.

* *Acompañado.* Comitatus, a, um. Stipatus, a, um. *Salè acompañado de muchos Soldados.* Egreditur multis comitatus, ſtipatus, ſeptus, vallatus, munitus militibus: milites multos habens comites, plurimos ſibi adjunctos habens milites.

* *El que no eſtà acompañado.* Incomitatus. Solus, a, um.

Acompañamiento. Comitatus, us. *Acompañamiento por decencia.* Aſſectatio officioſa, honorifica, honoris habendi gratiâ. Honorarius comitatus.

Acompañamiento por ſeguridad, ò defenſa. Stipatio tutandi gratiâ. Stipatio præſidiaria.

Acompañamiento de muſica. Symphoniatum & inſtrumentorum concentus cantoribus adjuncti.

* *ACONDICIONADO. Bien, ò mal acondicionado.* Moratus. Moribus imbutus, a, um. Benè, probè, rectè moratus. Probis ornatus moribus. Malè, vel perperam moratus. Pravis imbutum moribus.

* *ACONSEJAR.* Alicui ſuadere, conſilium dare, afferre, impertiri. Aliquem juvare conſilio.

* *Què me aconſejas?* Quid mihi ſuades? Quid mihi author es? Quid conſilii mihi das? Qui tuus es ſenſus, quæ opinio, quæ ſententia, quod judicium? Quid tibi videtur? Quid cenſes? Quid judicas? Quid mihi faciendum exiſtimas?

Yo te aconſejo eſto. Author id tibi ſum. Hoc tibi conſilii do. Mei conſilii hoc eſt. Mea eſt hæc opinio, ut id agas. Te hortor, ut id facias. Ita ſentio, ita mihi videtur, ut &c. Si me audies; mea tibi ſententia ſi probatur, hoc facies. Me authore, Meo conſilio, De mea ſententia, ita te geres. Si meum conſilium habet aliquid apud te ponderis, ſi alicujus eſt apud te momenti, hoc ages, hoc ſuſcipies.

* *Yo te aconſejo que huyas.* Author tibi ſum, profugere, vel ad fugiendum, vel ut profugias.

* *Yo te aconſejo, que te burles de todos eſſos.* Omnes illos, authore me, deridebis.

* *Aconſejarſe con perſonas doctas, y temeroſas de Dios.* Viros doctiſsimos, ac timentes Deum conſulere, in conſilium adhibere. Eorum conſilium exquirere. Ab his petere conſilium.

Acontecer. Vide *Acaecer.*

* *Acordadas, ò acordes.* Voces conſonæ.

ACORDAR, ò reſolver. Decerno, Statuo, Conſtituo, is. Vide *Determinar.*

Acordar à otro. Aliquid alicui in memoriam revocare, reducere, redigere. Alicuius rei memoriam alicui revocare, vel reducere in memoriam. *Acuerdamelo deſpues.* Id mihi poſtea in memoriam revocabis. *Una coſa me acuerda otra.* Aliud ex alio mihi in memoriam venit, occurrit. Unius recordatio, alterius memoriam refert, reducit.

Acordarſe. Aliquid, vel De aliqua re, vel alicuius rei meminiſſe, recordari, reminiſci, commeminiſſe.

* *Acordarſe de lo paſſado.* Memoriam præteriti temporis replicare, repetere. Redire in memoriam præteriti temporis.

* *A lo que yo puedo acordarme.* Ut mea memoria eſt.

* *Perdona, amigo, que no me he acordado.* Da veniam, non venit mihi in mentem, non memini, memoria mihi excidit; non ſubiit animum cogitatio. Illa res, vel illius rei non venit in mentem. Illud in memoria mihi non fuit.

* *No me acordè de advertirle.* Fugit me, illùd admonere, *Cic.* Non venit mihi in mentem monere illum.

* *Yo me acuerdo, que tù &c.* Redeo in memoriam, te &c. *Terent.*

* *Acuerdome tambien de aquel dia.* Quin etiam diem illum memoria teneo.

Siempre me acordarè de la merced que me hiciſte. Erit beneficii tui memoria meo animo ſemper infixa, in mente ſemper hærebit mea: animo meo nunquam excidet, nulla oblivione delebitur, nunquam intermoritura eſt. Tuum in me beneficium memoriâ perpetuò tenebo. Tanti meriti memoriam perpetuò conſervabo, retinebo, benevolentiâ colam ſempiterna.

ACORNEAR. Cornu aliquem petere.

* *ACORRALAR à uno.* Aliquem circumcludere, intercludere, ad anguſtias redigere.

* *Acorralado.* Circumcluſus. Intercluſus, a, um.

* *A correr.* Laboranti ſubſidio currere, accurrere, advolare: Ad opem periclitanti faciendam curriculo advolare.

* *Acorrucarſe, ò acurrucarſe.* Stragulis lecti ſe tegere, fovere. Apricitate geſtire.

* *Acurrucado.* In aprico poſitus. Apricatus, a, um.

* *ACORTAR qualquiera coſa.* Aliquid breviare, contrahere, brevius facere, decurtare. *El razonamiento,* Aliqua ex dicendis conſultò omittere, præterire, prætermittere.

* *ACOSAR al toro, ò las fieras.* Taurum, aut feras agitare. *Acoſar, ò perſeguir à alguno,* Aliquem perſequi, inſectari.

* *Acoſtarſe, y eſtàr acoſtado.* Cubare, Recubare, Recumbere, Jacêre. In lecto eſſe. Quieſcere. *Ir à acoſtarſe.* Cubitum ire.

Acoſtamiento de Soldados. Emeritum, ti. Merces, edis. *De cama.* Cubatus, us. Cubitus, us.

* *Acoſtumbrarſe.* Aſſueſco, Conſueſco, Inſueſco, Sueſco. Aſſuefacere ſe labori. Aſſuefieri labore.

* *Acoſtumbrado à qualquier coſa.* Alicui rei ſuetus, aſſuetus, aſſuefactus.

* *No acoſtumbrado.* Alicuius rei inſolens, inſuetus. Alicui rei inſuetus.

El que no eſtà acoſtumbrado à recibir afrentas. Inſolens infamiæ. *Cic.*

* *Ellos murmuraban, porque no eſtaban acoſtumbrados à eſto.* Obmurmurabant propter inſolentiam rei.

* *Una cosa acostumbrada, usada.* Res usitata. *Del modo acostumbrado.* Solemni more.
Las ceremonias acostumbradas. Statæ, solemnesque cæremoniæ.
ACOTAR. Vide *Alegar. A quién acotas?* (Ironicè) Præclaro se teste, aut authore tuetur!
Acovardar. Vide *Acobardar.*
ACRECENTAR. Aliquid augere, adaugere, amplificare. Alicui rei incrementum afferre.
* *ACREDITAR à otro.* Authoritate sua aliquem tueri, commendare. Existimationem alicui conciliare, fidem afferre.
* *Está muy acreditado.* Magnum sibi nomen fecit, comparavit. Magna est & præclara ejus existimatio.
* *Acreditarse.* Fidem acquirere. Virtutis & scientiæ documentis inclarescere. Præclaris naturæ dotibus se ipsum commendare. Secundam existimationem colligere: Bonum nomen comparare.
* *Heme acreditado de buen pagador.* Assecutus sum, ut bonum nomen existimer.
* *La mentira se acredita con algo de verdad.* Falsis ex vero fides peti solet.
* *Acreedor.* Creditor, oris.
* *ACRIMINAR alguna accion.* Facinus acriter vituperare, sugillare.
* *Acriminador.* Objurgator, oris. *Acriminacion*, Objurgatio, Sugillatio, nis.
Acrisolar. Vide *Acendrar. Acrisolado.* Purgatus, Excoctus, a, um.
* *ACRIVAR.* Cribro, as. Triticum purgare,
* *Acrivillar.* Iteratis ictibus aliquem pungere, vulnerare.
* *Acrivillado de heridas.* Multis vulneribus confossus.
* *ACTIVIDAD.* Celeritas in agendo.
* *Activo, prompto, diligente.* Actuosus, a, um. Alacer ad opus. In agendo promptus & gnavus. Hilaris & paratus in agendo, promptus, alacer, expeditus ad aliquid.
* *Verbo activo.* Verbum activum, actionem significans.
* *Acto, accion.* Actum, ti. Factum, ti. Facinus, oris.
* *Acto de Tragedia, ò Comedia.* Actus, us.
* *Acto de letras.* Vide *Conclusiones.*
* *Actos, ò escritos publicos.* Acta. orum. Literæ publicæ. Acta publica. Commentarii publici.
* *Actor en una Causa, ò Comedia.* Actor, is. Accusator, is.
* *Actual. Cosa actual, real.* Quod reipsa est. Quod revera extat. Quod reipsa existit.
* *Actualmente.* Reipsa. Reapse. Revera.
* *ACUCHILLADO vestido.* Vestis cæsuris insignis, conspicua, cæsuris eleganter distincta.
Acuchillarse, reñir con espadas. Digladior, aris. Gladiis se mutuò petere, cædere.
* *No hay mejor Cirujano, que el bien acuchillado.* Rerum agendarum scientia agendo comparatur. Morborum patientia medicum me reddidit.
* *Acuciar, excitar.* Ad aliquid quempiam excitare, promovere, provocare. Alicui stimulos admovere.
ACUDIR. Accurro, is. Ventito, as. Frequento, as.
* *En las dudas, acudir al Maestro.* In dubiis Magistrum adire, & consulere oportet.
* *Acude mucha gente à nuestra Iglesia.* Multi ad Ecclesiam nostram ventitant, templum nostrum frequentant. Ædes nostra maximè celebratur civium frequentiâ.
Acudió mal el trigo ozaño. Angustè obvenit frumentum hoc anno. Exiguos fructus agri retulerunt. Tenuissimus fuit hoc anno frugum proventus. Hic annus frumenti sterilitate insignis fuit, inopiâ frumenti laboravit.
ACUERDO, ò memoria. Recordatio, nis.
Acuerdo, ò consejo. Consilium, ii. Senatus, us. Concilium, ii.
Junta del Acuerdo. Senatorum cætus, concilium.
* *Entrar en Acuerdo.* Inire concilium, vel consilium.
* *Tener Acuerdo, ò estár en Acuerdo los Oidores.* Senatum, vel Concilium habere.
* *De comun acuerdo se juntaron.* Ex composito, vel ex condicto convenerunt.
Con acuerdo de todos se hizo. Magna omnium concordiâ, omnium consensu, & conspiratione, refragrante nemine, cunctis suffragantibus constitutum est.
Acuestas. Llevar algun peso acuestas. Aliquid humeris, sustinere, portare.
Acullá. Illuc. Illò. Illic.
Acumular. Vide *Acbacar.*
* *ACUñAR moneda.* Monetam cudere, numum signare.
* *Acuñadores de moneda.* Monetarii, orum. Viri monetales.
ACUSAR. Accuso, as. Furti, vel de furto, vel crimine furti quempiam accusare, incusare, insimulare, arguere, deferre, postulare, accersere, in crimen vocare, reum facere. In crimen furti vocare. Alicui inferre crimen. Reum furti aliquem peragere.
* *Acusar falsamente.* Calumnior, aris. Falsò accusare, falsò insimulare. Falsum crimen alicui objicere, imponere, objectare. Falsum testimonium in aliquem dicere. Circumvenire aliquem judicio.
* *Acusaronle judicialmente.* Ei dicta dies est. Delatum fuit ejus nomen. In judicium vocatus est. In judicium venit. Sedit reus. Sedit reorum loco. Subiit judicium. Tribunal adiit reus.
De esto le acusan. Ejus rei culpa in illum confertur.
Ser falsamente acusado, y injustamente condenado. Circumveniri judicio.
Acusacion. Accusatio, Insimulatio, Criminatio.
* *Forjar una acusacion contra uno.* Alicui crimen affingere, contexere. In aliquem accusationem confl re, crimen fingere, falsum crimen conjicere, vel impingere.
Acusador. Accusator, Delator, oris.
Vivir, ò tener oficio de acusador, ò soplon. Accusationem factitare. Animo esse accusatorio. Agere accusatorem perpetuum.
* *Acusador falso.* Calumniator. Sycophanta.

A D

* *ADAGIO.* Adagium, ii. Parœmia, æ.
Adalid, guia, ò Capitan. Dux, cis. Ductor, oris.
* *Adamado, ò agraciado.* Venustus, Concinnus, Politus.
Adarga. Cetra ę. Pelta, ę. *Adargarse,* Cetra se tegere, protegere.
Adarme. Drachma, æ. *Dos adarmes,* Didrachma, æ.
Adarve. Intermulare spatium, quod inter muri pinnas interjacet.
ADELANTE. Ultra. *Passa, camina adelante,* Ultra progredere. *Muy adelante và,* Longe processit. *Ni vamos atràs, ni adelante,* Nec progredimur, nec regredimur.
Adelantar à uno en dignidad. Promovere aliquem ad superiorem dignitatis gradum.
Adelantarse à otro. Alicui, vel aliquem antecedere, anteire, præcurrere, præire. *No se adelante el apetito à la razon,* Ne appetitus rationem præcurrat.
Adelantarse, ò aprovechar en alguna cosa. In aliqua re proficere, progredi, procedere, progressum facere, processum habere.
* *Adelantemonos callandico à vèr lo que hacen.* Occupemus ex insidiis, quam rem gerant. *Adelantaremonos à hacerlo primero.* Id priores facere occupabimus.
Adelantar el passo. Gradum accelerare, provehere, approperare. *Adelantar dinero,* Pecuniam repræsentare.
Adelantamiento. Alicuius rei promotio, provectio.
* *Adelantamiento en el estudio.* Progressio, vel Progressus in literis.

Adelantado. Provectus, Promotus, Progressus, a, um.
* *Dinero adelantado.* Pecunia repræsentata. *Pagar adelantado.* Pecuniam, vel pensionem repræsentare.
Adelantado, ò Gobernador. Præses, Provinciæ præfectus. *Adelantamiento,* Præfectura, æ,
Adelfa, mata conocida. Rhododaphne, es. Rhododendron, i. Nerium, rii.
ADELGAZAR. Aliquid tenuare, attenuare. Gracilius tenuiusque facere quidpiam.
Adelgazar la voz. Vocem deducere.
Adelgaza, y apura mucho las cosas. Rem diligentissimè discutit, subtilissimè disputat, accuratissimè examinat, exactissimè expendit, singula ad calculos vocans. Scrupulosa diligentia vel tenuissimos apices explorat.
La verdad adelgaza, pero no quiebra. Veritas attenuari potest, frangi non potest.
* *ADEMAN.* Gestus, us. Motus corporis. Dicentis gestus. Loquentis actio. *Què haces ademanes?* Quid est quod gestis?
ADEMAS de esso. Præterea. Insuper. Hoc amplùs.
Ademàs que. Adde quod. Quid quòd. *Ademàs que yo no fui de parecer, que pusiesse pleyto.* Adde quod mihi non est visum, ut litem intenderet. *Ademàs que corre grandissimo peligro la vida y hacienda de los confederados.* Quid, quòd salus sociorum summum in periculum ac discrimen vocatur.
ADENTRO. Intrò. Vide *Dentro.*
Aderentes, ò adherentes. Adjuncta, orum.
ADEREZAR el vestido, ò calzado. Vestem, aut calceos concinnare, resarcire, reficere.
Aderezar para venderle. Vestem mangonio fucare, infucare, adulterare.
Aderezar la comida. Condîre cibum.
Aderezar, ò preparar lo necessario. Parare, præparare, quibus paratis opus est.
Aderezarse, componerse. Ad fœminarum morem se comparare, fucare, infucare.
Aderezo, ò aparejo. Præparatio, nis. *De comida.* Condimentum, ti. *De vestido, ò zapatos.* Sarcimen, inis. Concinnatio, nis.
Adeshora, ò à deshoras. Intempestivè.
ADESTRAR. Manuduco, is. Aliquem dirigere, inducere, deducere.
ADEUDADO. Obæratus, a, um. In ære alieno esse. Æs alienum habere.
Adeudar à otro. Aliquem ære alieno implicare, obligare, obstringere.
Adeudarse. Æs alienum contrahere, conflare, facere. In æs alienum incidere. Se in æs alienum conjicere. Se ære alieno implicare, involvere. *Esto me ha adeudado.* Hoc mihi æs alienum attulit.
* *Adicion, ò addicion.* Adjectio, nis. Adjunctio, nis. *Adicion, suplemento.* Supplementum, ti.
* *Adicion, ò aumento.* Additamentum, ti. Auctarium, rii.
* *Adicion, cosa añadida.* Corollarium, rii.
* *ADINERADO.* Pecuniosus, a, um. Bene nummatus. Pecuniis abundans. Nummis affluens.
Adivas en las bestias. Angina, æ.
ADIVINAR. Augurari, Vaticinari, Hariolari. *Adivinar lo que està por venir.* Rem futuram divinare, augurari, prænoscere, præsentire, præsagire, conjicere, prævidere, præsignificare, prænuntiare.
* *Esto facil es de adivinar.* Hac de re non est difficilis conjectura, minimè obscura est, aut temeraria auguratio. Facili conjectura id assequi possumus.
Adivino. Divinus, i. Vates, is. Hariolus, i. Fatidicus, a, um. Conjector, oris.
Adivina, muger. Hæc divina, æ. Vates, is. Fatidica, cæ. Hariola, æ.

El que adivina por las aves. Auspex, icis. Augur, is. *Por las entrañas de alguna res.* Haruspex, icis. Exstipex, icis. *Por suertes.* Sortilegus, i. *Por las señales del rostro.* Physiognomus, i. *Por las rayas de la mano.* Chiromanticus, ci. *Por sueños,* Conjector, is. Interpres somniorum.
Adivinacion, ò adivinanza. Divinatio, Vaticinatio, Auguratio, Præsagitio, Prædictio, atque præsensio. Rerum futurarum scientia.
Adivinacion por entrañas de animales. Haruspicina, æ. *Por suertes.* Sortilegium, ii.
Arte de adivinar. Mantice, es. Auguratûs scientia.
* *ADJACENTE.* Adjacens, tis. Propinquus, Vicinus, a, um. *Tierras adjacentes.* Regiones finitimæ. Agri contermini, appositi, propinqui.
* *Adjetivo. Nombre adjetivo.* Nomen adjectivum.
* *Adjetivar.* Adjectivum nomen substantivo adaptare, accommodare.
* *Adjudicar.* Adjudico, as. Addico, is. *Adjudicacion,* Adjudicatio, nis. *Adjudicado,* Adjudicatus. Addictus, a, um.
ADMINISTRAR. Administro, as. Guberno, as. Rego, is. Curo, as. Procuro, as.
Administracion. Administratio, Procuratio, nis.
Administrador. Administrator, Curator, Procurator, Dispensator, is, Minister, Administer, tri.
* *ADMIRARSE de algo.* Aliquid mirari, admirari, demirari, suspicere, admiratione excipere.
* *No ay que admirar, que errasse.* Nec mirum, si erravit.
* *Esto es lo que causa admiracion en los buenos Oradores.* Hæc sunt, quæ admirationes in bonis Oratoribus efficiunt. *Cic.*
* *La virtud de aquel sugeto fue admirada.* Admiratione affecta est hominis virtus. *Cic.*
* *Admiracion.* Miratio, vel Admiratio, nis.
* *Admirador.* Admirator, Mirator rei cujuspiam.
* *Admirable cosa.* Mirus, Mirabilis, Admirabilis, Admirandus, a, um.
* *Admirablemente.* Mirè. Mirificè. Mirabiliter. Admirabiliter. Mirum in modum. Mirandum in modum. Mirum quantum.
* *A todos dexò admirados.* Magnam omnibus admirationem fecit, excitavit, concitavit, movit, attulit, peperit. Magna omnes admiratione affecit, in magnam admirationem rapuit, adduxit. Hæsere omnes admiratione perculsi, stupuere ad tantam novitatem.
* *ADMITIR.* Admitto, is. *En su casa.* Tectis aliquem excipere, admittere, in domum suam recipere.
* *Admitir à uno en su Colegio.* In Collegium quempiam cooptare, collegam sibi ascisscere. *Por Ciudadano,* Civem aliquem ascisscere, civitate donare.
ADOBAR. Aliquid condire, resarcire, reficere, reconcinnare, instaurare.
Adobar las pieles. Pelles concinnare.
Adobado. Caro suilla salsugine condîta.
Adobo. Condimentum muriaticum. *Echar algo en adobo.* Condire aliquid. Muria & salsugine carnes affundere. *Tomar el adobo.* Condimentum imbibere, Condimento imbui, affici.
Adobe. Later crudus.
ADOLECER, ò enfermar. Langueo, es. Ægroto, as.
* *Adolece de culto.* Oratio ejus nimium elegans est, sed in eo peccat, quod nihil peccat.
ADONDE? Quo? Quonam? *Adonde yo estoy,* Huc. *Adonde tù estàs,* Istuc. *Adonde aquel està,* Illuc.
* *Adonde quiera.* Quolibet. *Adonde quiera que,* Quoquo. Quocumque.
* *Adonde quiera que vayas hallaràs trabajos.* Quoquo te vertas, omnia plena malis.
ADOPTAR. Adopto, as. Adrogo, as. Puerum in filium adscribere.

Adoptivo. Adoptivus. Judicio & voluntate filius.
* *El que naciò de un adoptivo.* Adoptatitius, tii.
Adopcion. Adoptio, nis.
ADORAR. Adoro, as. Colo, is. Veneror, aris.
Adorar à Dios. Deum venerari, colere, religione ſumma colere. Deum adorare.
Adoracion. Adoratio, Cultus divinus. Summa religio. Suprema veneratio.
* *Adorable.* Colendus, venerandus, veneratione dignus, Veneratione proſequendus, a, um.
Adormecer. Sopio, is, ire. Soporem alicui afferre, conciliare, inducere.
Adormeceſe. Obdormire, Obdormiſcere.
Adormecido. Sopitus, Soperatus, a, um.
* *Adormecimiento.* Sopor, is.
* *Coſa que adormece.* Sopôrus, Soporifer, a, um.
Adormidera, hierba. Papaver, eris.
ADORNAR. Orno, a. Adorno, Exorno. Magnificè inſtruere, excolere.
Adorno. Ornatus, us. Ornamentum, ti.
* *Con adorno y eſplendor.* Ornatè & ſplendidè.
* *ADOZENARSE.* Parem ſe infimis facere. Promiſcuè cum omnibus agere.
* *Adquirir.* Adquiro, is. Vide *Ganar.*
ADREDE. De induſtria. Conſutò. Datâ operâ. Deditâ operâ. Sciens & volens, Sciens & prudens fecit.
* *ADUANA.* Telonium. Domus pro exigendis vectigalibus ex mercibus adventantibus.
* *Aduanero.* Publicanus, Teloneatius. Vectigalium exactor, vel coactor.
Aduares. Magalia, ium. Mapalia, um.
Advenedizo. Advena, æ, Alienigena, æ. Peregrinus, Exterus, a, um.
* *Hombre advenedizo de tierras muy diſtantes.* Homo longinquus & alienigena. *Cic.*
* *Adverſidad.* Fortuna adverſa. Calamitas, Infortunium. Gravis caſus. Res adverſa.
* *Adverſario.* Adverſarius, ii. Vide *Contrario.*
* *ADVERTIR à uno de alguna coſa.* Aliquid, vel de aliqua re quempiam monere, admonere. Alicui aliquid ſignificare, declarare, denuntiare. Aliquem alicujus rei, vel de aliqua re commonere, commonefacere, certiorem facere.
* *Advertir, atender.* Aliquid animadvertere. Advertere, attendere. Animum advertere. Animo intueri. Obſervare, Conſiderare, Circunſpicere.
* *Advertido.* Conſideratus. Prudens. Circunſpectus.
* *Advertidamente.* Scienter.
* *Advertencia.* Circunſpectio, Animadverſio, Conſideratio. *Advertencia de conſejo, ò aviſo.* Monitum, Admonitio, Conſilium.
ADUFE, ò pandero. Tympanum, i. *La que le toca.* Tympaniſtria, æ.
* *Adviento.* Dies ſacri, qui anniverſaria Chriſti Domini natalitia præcurrunt. Adventus Domini.
* *ADULAR.* Adúlor, aris. Blandior, iris. Aſſentor, aris. Verborum lenociniis aliquem petere, blanditiis captare, tenere.
* *Adulacion.* Adulatio, Aſſentatio, nis.
* *Adulador.* Adulator, Aſſentator, is.
Adultero, Adultera. Adulter, eri. Mæchus, i. Subſeſſor alieni matrimonii. Hæc Adultera, æ.
Adulterar, cometer adulterio. Adulterari, vel Adulterare. Alienæ uxori ſtuprum inferre, vitium afferre. Alienam uxorem conſtuprare, ſtuprare, violare.
Adulterar, ò falſear. Vide *Contrahacer.*
Adulterado. Corruptus, vitiatus, a, um.
Adulterio, crimen. Adulterium, rii.
Adulterino, contrahecho. Adulterinus, a, um. *Adulterino,*

nacido de adulterio. Adulterinus, adulterio natus puer.
Adulto. Adultus. Adulta ætate.

A F

* *AFABLE.* Affabilis, humanus, comis, e.
* *Afabilidad.* Affabilitas, comitas, humanitas.
* *Afablemente.* Comiter, humanè.
* *AFAMADO.* Fama clarus. Celebris, illuſtris, famoſus.
AFAN. Labor immodicus, improbus, inſanus.
Afanar. Toto niſu laborare. Operi vehementer incumbere.
* *Por mas que afanemos, no haremos lo que debemos.* Cum plus contenderimus quàm poſſumus, minùs tamen faciemus quàm debemus.
* *A fé.* Profectò. Herclè. Certè. *A fé mia,* Fide mea.
Afear. Aliquid deformare, fœdare, deturpare, turpificare,
* *Afear, ò reprehender.* Vituperare, Exprobrare. *Afeaiſme lo que yo tengo por honra.* Vitio mihi vertis, quod ego gloriæ duco, Maledicti loco ponis, quod ego præ me fero, in quo me valde amo.
* *Afeado.* Fœdatus, Deformatus.
* *Afecto, ò afeccion.* Affectus, us. Affectio, nis. Studium, dii. *Varios afectos causò en mi tu carta.* Variè ſum affectus tuis literis. *Cada uno ſeguimos nueſtros afectos.* In ſua quiſque ſtudia diſcedimus.
* *Afectuoſamente.* Ex animo. Ardenti ſtudio. Summa voluntate. Peramanter. Benevolè. Propensè.
* *Afectuoſo.* Ad amorem propenſus. Is, cujus amor multis apertiſque indiciis proditur. Benevolentiæ & amoris plenus.
* *Diſcurſo afectuoſo, ò afectivo.* Sermo ciendis, excitandis affectibus aptus, idoneus, appoſitus, accommodatus. Oratio, cui ad excitandos animi motus multa vis ineſt, vel inſita eſt.
Afectar. Aliquid affectare, ſtudioſiùs exquirere.
* *Afectacion.* Affectatio, nis. Cura juſto laborioſior. Anxium nimis cujuſpiam rei ſtudium. *En el hablar,* Quæſitus orationis cultus & ornatus.
* *Afectado.* Affectatus, a. um, Exquiſitior, ius.
* *Lenguage afectado.* Plus æquo affectata orationis venuſtas. Ambitioſius putidiuſque adhibitus, aſcitus dicendi lepos. Nimiùm apparatis verbis compoſita oratio.
* *AFEYTE de muger.* Fucus, ci. Facatus nitor. Ceruſſa, pigmentum, purpuriſſum. Medicamenta candoris.
* *Afeytar el roſtro.* Faciem fuco, ac pigmentis illinere. Naturalem oris colorem fucato nitore ementiri.
* *Afeytarſe la barba, ò el cabello.* Dare operam tonſori. Barbam radere, tondére.
* *Afeytado.* Tonſus. Fucatus, ceruſſatus. Unguentis delibutus.
* *AFEMINAR.* Aliquem effœminare, enervare, muliebriter emollire, mollitiâ debilitare, delitiis frangere.
* *Afeminado.* Effœminatus, Mollis, Muliebriter emollitus. Fractus, debilitatuſque mollitiâ. *Diſcurſo afeminado.* Mollis & enervata oratio.
* *Afeminadamente.* Molliter, Effœminatè, Muliebriter.
* *AFERRAR, prender con garfio.* Quidpiam inuncare. Aliquid unco immiſſo apprehendere; impacto harpagone attinere.
* *Aferrar un navio.* Injectis harpagonibus navigium inhibere.
* *Aferrarſe en ſu dictamen.* Sententiæ ſuæ nimis adhærere. Sententiam ſuam mordicus tenere.
* *Aferrado en ſu parecer.* Sententiæ ſuæ tenax.
* *Afervorizarſe, ò enfervorizarſe.* Virtutis amore incendi, incaleſcere, inflammari.

* *Afianzar.* Vide *Abonar.*

* *AFICION.* Amor, Studium, Benevolentia, voluntas.

* *Tener aficion à alguno.* Erga aliquem affectum esse. Aliquem diligere, amore prosequi. In aliquem propensum esse. Alicui studere. Impensè aliquem diligere.

Aficionarse de algo. Rei alicuius pulchritudine capi, allici, affici, teneri.

* *Aficionado.* Studiosus, Cupidus, a, um.

Afilar. Acuo, is. Aciem novaculæ, vel cultri ducere.

* *Afinar.* Aliquid expolire, perpolire. *Afinar los organos.* Ad harmoniæ normam organa dirigere. *Afinar el oro, ù otro metal.* Aurum, aliudve metallum ad purum excoquere.

* *Afinador de organos, y otros instrumentos musicos.* Qui organa musica ad justos sonorum modos intendit. Temperator, is.

* *Afinador de oro.* Auri excoctor expurgator.

* *Afinacion de oro,* Auri expurgatio. *De instrumentos.* Sonorum ac vocum temperatio, nis.

* *Afinidad.* Affinitas, tis.

AFIRMAR. Affirmo, as, Aio, is. Affero, is. Affevero, as.

* *Afirmativo.* Affirmans, Aiens, Affeverans, Afferens, Affirmatione constans, Affirmationem continens, In affirmatione positus.

Afirmacion. Affirmatio, Assertio, Affeveratio, nis.

Afirmativamente. Affirmatè, Affeveranter. Cum affeveratione.

Afirmador. Affeverator, is.

* *Afirmativa opinion.* Ajentium sententia. Affirmantium, afferentium, affeverantium opinio. Sententia aiens, affirmans, afferens, affeverans. Sententia partis aientis, affirmantis &c.

* *Si tu figuieres la afirmativa, yo defenderè la negativa.* Cum tu stabis ab aientibus, ego ab negantibus fuero. Ubi tu amplectêre propugnantium partes, ego repugnantium assectabor.

Afistolarse la llaga. Vulnus fistulare, exulcerari, in ulcus abire.

Afligir à uno. Aliquem affligere, vexare, exagitare, torquere, excruciare, mœrore conficere, molestiis implicare. Alicui dolorem inurere, mœrorem dare, acerbitatem asserre, tristitiam inferre, molestiam creare, calamitatem asserre.

* *Yà ves quan afligido me hallo, y quan falto de consejo.* Magna, ut vides, solicitudine afficior, magna inopia consilii. *Cic.*

* *Afligirse.* Afflictare se. Angori se dedere.

* *Afligirse de alguna cosa.* Propter aliquid in mœrore jacere. Mœrore se conficere, ægritudine affici. Ex aliqua re affici molestia, trahere molestiam, angorem capere. De re aliqua graviter afflictari.

* *Afligido.* Dolore afflictus. Mœrens. Affectus molestiâ. Luctu perditus. Angoribus & molestiis implicatus. Mœrore fractus, affectus, confectus, obrutus. Malis oppressus. Conflictatus miseriis. Calamitate vexatus.

* *Estàr afligido, hallarse en grandes aflicciones y miserias.* Doloribus accerrimis angi. Miseriis premi maximis. Maximis calamitatibus cruciari. Summis infortuniis affligi. Malis torqueri, vexari, exagitari, perturbari, affici, confici, conflictari. Animi angoribus, molestiisque implicari. Esse in luctu maximo. Jacére in mœrore. Magnas acerbitates perferre. Vitam infelicem, miserrimam, calamitosissimam agere, ducere, exigere, ferre.

* *Afliccion.* Afflictio, Afflictatio. Angor animi, Dolor animi, Luctus, us. Ægritudo, inis.

* *AFLOXAR.* Aliquid remittere, relaxare, laxare.

Afloxar en el valor. Animum demittere. *En los estudios.* Ardorem animi ad studia refrigescere, relanguere, deficere.

Afollado. Follicans, tis.

* *Aforar un campo.* Agrum sub annua pensione colendum & fruendum alicui tradere. *El que le toma à foro.* Emphyteuta, tæ. *El aforo.*, Emphyteusis, is.

* *Aforismo.* Aphorismus, i.

AFORRO. Pannus subditicius vesti assutus.

* *Aforrar el vestido.* Texto altero vestem instruere, protegere. Alterum pannum vesti assuere, attexere, inducere, obducere.

* *Vestidura aforrada.* Abolla, æ. Diplois, idis. Amictus duplex.

Afrechos, ò salvados. Furfur, uris.

* *Afortunado.* Fortunatus, a, um. Felix, cis.

* *Afrenta.* Contumeliæ, æ. Injuria, æ. Contumeliosum factum, dictumve. Ignominia, Opprobrium, ii.

Afrenta de palabra. Probrum, Maledictum, Contumelia. *El que la dice,* Conviciator, Contumeliosus.

Afrentar à uno. Aliquem contumeliâ, injuriâ afficere, lædere, lacessere, vexare. Alicui contumeliam, injuriam facere, inferre, imprimere, conflare, imponere.

* *Afrentarse unos à otros, decirse los nombres de las pascuas.* Alternis contumelias jactare. Convitiis se mutuò petere, proscindere. Probris ad pugnam proludere.

Quedò muy afrentado. Magna ignominia notatus est. Maximam ignominiam subiit, tulit, sustinuit. Magnò dedecore affectus est.

* *Afrentosa cosa.* Ignominiosus, a, um. Infamis, e, probrosus, a, um.

* *Afrentosamente.* Contumeliosè, Ignominiosè. Cum ignominia.

AFUERA. Foras. Vide *Fuera.*

* *Afufar.* Aufugere. Vide *Huir.*

A G

* *Agacharse.* Stratum se humi dejicere. Humi strato corpore se occulere, quò obtutum insequentis fallat, deludat.

AGALLA para tinta. Galla, æ. *Agallas de hombre.* Tonsillæ, arum. *De puerco.* Glandulæ, arum. *De peces,* Branchiæ, arum.

* *Quedose colgado de la agalla.* Spe decidit, frustratus est.

* *Agarrar.* Aliquid arripere, prehendere, comprehendere, apprehendere, prehensum tenere.

* *Agarro.* Apprehensio, Raptio, nis. Rapina, æ.

* *Agarrochar al toro.* Taurum spiculis petere, confodere, trasverberare.

* *AGASSAJAR al huesped.* Officiosè hospitem excipere.

* *Agassajo.* Officiosa in aliquem humanitas.

* *Agassajador.* Officiosus, hospitalis, comis, perhumanus.

* *Agata, piedra preciosa.* Hic Achates, tæ.

* *A gatas. Andar à gatas.* Quatuor pedibus, depresso corpore, more pecudum reptare.

* *Agavillarse.* Turmatim, vel gregatim coire, conspirare ad facinus aliquod perpetrandum. Vide *Conchavarse.*

* *Agazaparse.* Vide *Agacharse.*

* *AGENA cosa.* Alienus, a, um. *No tomar lo ageno,* Manus ab alienis abstinere.

* *Esto es muy ageno de un hombre como tu.* Hoc à tua dignitate valde abhorret, valde alienum est: te tanto viro maximè indignum est.

* *Agencia.* Procuratio, nis. *Agente,* Procurator, oris. Negotiorum actor.

* *Agenciar.* Rem aliquam procurare.

* *Agenuz, ò Neguilla.* Melanthium, ii.

* *AGIL.* Agilis, e, diligens, tis. Strenuus, a, um.

* *Agilidad.* Agilitas, celeritas, tis.

* *Agitacion.* Agitatio, nis. Motus, us, jactatio.

* *Agitar.* Agitare, Jactare, Concutere.

* *Agitar una queſtion.* Aliquid agitare, diſputare, diſſerere. Aliquid in diſceptationem quæſtionemque vocare. De aliqua re diſputare, diſſerere.

Agitado. Agitatus, commotus, perturbationibus jactatus.

* *Agonia.* Angor, is. *De la muerte.* Agentis animam poſtrema lucta. Expirantis diſcrimen ultimum.

* *Agonizar, eſtàr en agonìa.* Animam agere, exhalare, efflare. Verſari in extrema vitæ lucta, in ſupremo agone vitæ. Cum morte luctari. Expirare. Animis ac vitâ defici.

* *Agonizante, ò que eſtà en agonìa.* Efflans, agens animam. Moriens.

* *Agonizante, que ayuda à bien morir.* In extremo agone auxilium ferens, piis exhortationibus morientem adjuvans.

* *Agora.* Nunc. Modò. Vide *Ahora.*

* *Agorar.* Auguror, aris, vel Auguro, as. Auſpicor, Ominor, aris.

Agorero. Augur, is. Haruſpex, icis.

* *Agoſto.* Auguſtus, ti. Sextilis, is.

* *Hacer el Agoſto.* Agrorum fructus colligere, percipere, condere.

* *Agoſtadero, lugar para paſſar el Eſtìo.* Æſtiva, orum.

* *Agoſtarſe los campos.* Ardente Sole agrorum herbas exuri.

* *Agoſtizo.* Auguſto menſe natus.

AGOTAR. Aliquid exhaurire, dehaurire.

* *Agotaſeme el caudal.* Exhauſtus ſum. Copia mihi in egeſtatem & inopiam abit. Ingenii mei fontes exhauſti ſunt.

* *Agoviar à uno.* Nimio pondere, vel onere aliquem gravare, aggravare, deprimere.

* *Agoviarſe.* Incurvari. Incurbeſcere. Pandari.

* *Agoviado.* Incurvus. Pandus, vel Pandatus, a, um.

AGRACIADO. Venuſtus. Vultu decorus, a, um.

Agradar. Placeo, es. Gratum alicui facere, Gratificari.

Agradable. Gratus, Jucundus, Gratioſus, Placidus, Acceptus.

Agrado. Comitas, Urbanitas. Benevolentia. *O con què agrado me recibiò!* Ut benevole, ut humaniter me excepit!

AGRADECER. Alicui gratificari, habere gratiam. Agere gratias.

* *Agradezcote el cuidado.* Sedulitatem tibi gratificor. Amo te multum de cura & diligentia.

* *Eſto es agradecer la buena obra?* Hæccine tanti meriti merces? Siccine beneficium rependitur?

* *Ni diò mueſtras de agradecerlo.* Ne grati quidem animi ſigna dedit.

* *Muy bien ſe lo agradeciò, y pagò.* Cumulatiſsimè illi gratiam retulit. Beneficium majore beneficio compenſavit, rependit. Beneficium & illuſtri gratia excepit, & remuneratus eſt.

Agradecido. Gratus, beneficii memor.

Agradecimiento. Gratia, æ. Gratus animus. Memoria beneficii.

AGRAVAR. Gravo, as. Aggravo, as. Grave aliquid reddere, efficere.

* *Eſto es lo que agrava mi conciencia.* Hoc conſcientiam meam gravat, urget, ſtimulat, quieſcere non ſinit.

* *Agravarſe.* Graveſco, Ingraveſco, is. *Agravaſe cada dia el mal.* Graveſcit in dies valetudo. Morbus in dies ſingulos invaleſcit, ingraveſcit, crudeſcit.

AGRAVIAR à uno. Facere, inferre alicui injuriam. Aliquem lædere, injuria afficere.

* *Quien ſe darà por agraviado, de que &c.* Quis malè ſecum actum putet, quod &c.? Quis injuriam ſe accepiſſe, injuriâ affectum ſe exiſtimet, quòd &c.?

Agravio. Injuria, æ. *No hacer agravio à los labradores.* Temperare agricolis, ab eorum injuriis abſtinere.

* *Sin agravio de nadie ſe puede hacer eſto.* Id nullius injuriâ fieri poteſt.

* *Agravio ſe me hace en eſto.* Injurium hoc mihi eſt.

Agràz. Omphacium, cii. *Agraces.* Omphaces, Uvæ acerbæ, immites. Immaturæ uvæ, aut fructus.

AGREGAR. Aliquid aggregare, jungere, adjungere.

Agregado de coſas. Multarum rerum congeries.

* *Agreſſor.* Aggreſſor, oris. Invaſor, oris.

Agria coſa. Acer, cris, cre. Acidus, a, um.

Agrio deſabrido. Acerbus, a, um.

* *Un poco agrio.* Acidulus. Subacidus, Subacidulus, Inclinans in acerbum. *Lo agrio, ò agrura de alguna coſa.* Acrimonia, æ. Acor, is. Acerbitas, atis.

* *Agricultura, labor del campo.* Agricultura, æ. Agricultio.

* *Eſcribir de Agricultura.* De re ruſtica ſcribere, agere, tractare.

* *Agrimonia hierba.* Eupatorium, rii.

AGUA. Aqua, æ. Lympha, æ. *Agua en pequeña cantidad.* Aquula, æ.

* *Agua de beber.* Aqua, æ. Frigida, æ. *Agua elemental, ò natural.* Aqua naturalis, vel nativa. *Agua viva, ò manantial,* Aqua viva, aqua lugis, vel perennis. *Agua eſtantia, ò agua muerta.* Aqua reſes, pigra, ſtagnans. *Agua corriente,* Aqua profluens. *Agua clara,* Aqua limpida, *Agua turbia,* Aqua turbida, lutulenta, inquinata.

* *Agua que ſale de una roca.* Saxo fluens aqua viva. Erumpens rupe aqua. *Agua de fuente,* Aqua fontana. *De rio,* Fluviatilis, vel Amnica. *De Mar,* Marina. *De laguna,* Lacuſtris. *De pozo,* Puteana. *De ciſterna,* Ciſternina. *De lluvia, ò llovediza.* Aqua pluvia, vel pluvialis, vel Aqua imbrium.

Aguacero. Nimbus, i.

* *Agua compueſta, ò artificial.* Aqua factitia. *Agua deſtilada.* Aqua ſtillatitia. *Agua acerada,* Ferro excocta. *Compueſta con drogas de Botica.* Aqua medicata.

* *Agua mineral.* Aqua metallica, vel per meatus metallicos profluens. *Que paſſa por piedra azufre,* Albula, æ. Aqua aluminoſa.

* *Agua dulce, ò amarga.* Aqua dulcis, Aqua marina, ſeu amara.

* *Agua miel.* Hydromeli, indecl. Aqua mulſa.

* *Agua roſada.* Aqua roſacea.

* *Agua de olor.* Aqua aromatica, vel odoraria.

* *Aguardiente, Agua de la vida.* Hæc Vinaria, æ, vel Aqua vinaria, Aqua vino vaporaria, ex vino vaporata.

Agua bendita. Aqua luſtralis, luſtrica, piacula, piacularis.

Agua elada, o congelada. Aqua gelu durata.

Agua pie, vino de ſegunda ſuerte. Lora, æ. Secundarium vinum.

Agua entre cuero, y carne. Aqua intercus, utis.

* *Diviſion de las aguas.* Aquarum divortia, orum.

* *Manantial de agua.* Aquæ ſcaturigo, inis.

* *Canal por donde corre el agua.* Aquæductus, us.

* *Coſa compueſta con agua.* Aqueus, a, um. *De naturaleza de agua.* Aquoſus, a, um. *Coſa perteneciente à agua,* Aquarius, a, um. *Mezclado con agua, ò enaguachado.* Aquatus, a, um.

* *Coſa que vive en el agua.* Aquaticus, a, um. Aquatilis, le, is.

* *Hacer aguada, ò proviſion de agua.* Aquor, aris. *Ir à hacer aguada.* Aquatum ire. Ad aquationem ire. *Eſta proviſion de agua.* Aquatio, nis. *Lugar de proviſion de agua,* Aquarium, rii.

Maeſtro de las aguas, ò fontanero. Rei aquariæ præfectus. Aquis præfectus, vel præpoſitus.

Aguador. Aquator, oris. *Del exercito,* Lixa, æ.

* *Aguas mayores.* Spiſsiora hominis excrementa. *Aguas menores.* Lotium, Urina. *Hacer aguas mayores, ò menores.* Ventrem vel veſicam exonerare.

* *Aguas vertientes de los montes.* Aquæ è montibus ſcaturientes, vel erumpentes.

* *Aguas vivas del mar, ò grandes crecientes del mar en tiempo de los Equinoccios.* Maris æſtus, Maris exundationes.

* *Agua và.* Aqua è feneſtra jacitur: ambulans cave.

* *A la lengua del agua.* Ad ripam, ad littus, ad oram maris.

* *Echarle à uno un jarro de agua.* Efferveſcentis iræ impetum lenibus verbis extinguere.

* *Echarſe al agua, ò reſolverſe.* Jacere aleam. Se in diſcrimen conjicere.

* *Eſperar como el agua de Mayo.* Vehementer aliquid tanquam imbrem vernum expectare.

* *Eſtàr, ò andar entre la Cruz y el Agua bendita.* Inter ſacrum & ſaxum verſari.

* *Hace agua el navio.* Navis aquam accipit. *Por ambos coſtados hacìa agua el Navio.* Navis plurimum maris accipiebat.

* *Hacer uno agua por alguna coſa.* Tangi gloriolæ ſtudio circa rem aliquam. In re aliqua multum ſe amare.

* *Llevar el agua à ſu molino.* Omnia in proprium commodum derivare.

* *No le alcanza la ſal al agua.* Rerum ad victum neceſſariarum penuria laborat, ad anguſtiàs redactus eſt.

* *No le diò una ſed de agua.* Ne hauſtum quidem aquæ ſiti ſedandæ illi obtulit.

* *Agua de por San Juan quita vino, y no dà pan.* (Refr.) Pluviæ importunitas ſæpe nocet frugibus.

* *Agua Dios, que ſe quema la caſa.* (Refr.) Ferte manum ſuperi: quid enim niſi vota ſuperſunt?

* *Agua paſſada no muele molino.* (Refr.) Lapſum quod eſt jam tempus, haud revertitur. Roſam, quæ præteriit, ne quæras iterum.

* *Al enfermo que es de vida, el agua le es medicina.* (Refr.) Evaturo laqueus auxiliari videtur.

* *Del agua manſa me libre Dios.* (Refr.) Grave eſt malum omne quod ſub aſpectu latet.

* *Del agua vertida, alguna cogida.* (Refr.) Pauca ex deperditis ſunt collecta.

* *No temas mancha que ſale con agua.* (Refr.) Timere noli maculam, aqua quam diluat.

* *Aguada, en la pintura.* Color aquâ leviter ſubactus.

* *Aguaderas.* Aquarium ferculum, ſeu vectabulum.

* *Aguage, la corriente del mar.* Maris fluenta, aquarum impetus.

Aguaitar, Aſechar, Inſidior, aris. *Aguaitador.* Inſidiator, oris. *Aguaitamiento, ò aſſechanza.* Inſidiæ, arum.

* *Aguanoſidad.* Aquoſus humor. *Aguanoſo,* Aquoſus, a, um.

* *Aguazo, en pintura.* Aquarius picturæ ſubactus.

Aguamanil. Malluvium, Gutturium, ii.

* *Dàr aguamanos.* Aquam abluendis extergendiſque manibus miniſtrare, invertere, ſuperfundere, inſtillare.

Aguar el Vino. Vinum aqua miſcere, diluere.

* *Aguarſe el contento.* Gravi & acerbo caſu lætitiam interturbari.

Aguado, que no bebe vino. Abſtemius. Qui à vino abſtinet, abhorret. Cui aquæ potus ſemper arridet, illique ſuaviſsimus eſt.

* *Aguados ſon todos mis guſtos.* Permixta calamitatis felle gaudia mihi fluunt. Nullam percipio voluptatem ſimplicem ac ſynceram.

* *Aguardar.* Expecto, as. Præſtolor, aris. Opperior, iris. *Aguardame aqui,* Hìc me mane. *Aguardo à ver en què paran eſtas alteraciones,* Expecto dum videam, hæc, quæ commota ſunt, quorſum evadant. Cic.

* *Aguda coſa.* Acutus, a, um.

* *Agudo de ingenio.* Ingenii acie præſtans. Acumine ingenii, vel mentis præditus. Qui accerrimi ingenii eſt, & ad excogitandum acutiſsimi.

* *Agudamente.* Acutè, argutè. Scitè.

Agudeza. Perſpicacitas, ſolertia, acumen ingenii.

Agudeza de la viſta. Oculorum acies.

* *Agudeza de palabras.* Argutiæ, arum. Sententiarum acumina.

* *Reſponder con agudeza.* Acutè reponere, argutò reſpondere. *Con tus agudezas te matas.* Tuis te acuminibus pungis.

Aguelo. Avus, i. Vide *Abuelo.*

Aguero. Augurium. Auſpicium. Omen, inis.

AGUJA de coſer. Acus, us. *Enhebrar una Aguja.* Acum lino trajicere, inducere, inſtruere, tranſmittere. Acui linum inſerere, inducere, indere, immittere.

* *Bordar, ò labrar de aguja.* Opus acu texere, facere. Sericum, aliumve pannum acu diſtinguere, variare, pingere.

* *Aguja del pelo de una muger.* Diſcerniculum, i. Acus, us. Acus capiliaris, crinalis. Crinale diſcerniculum.

* *Aguja de marear.* Acus nautica. Magneticus index. Gnomon, onis.

Aguja de un Relox de Sol. Acus ſolarii. Index horarius.

* *Aguja, obeliſco, ò pyramide.* Obeliſcus, ci. Pyramis, idis.

Aguja de una torre. Templi obeliſcus.

Aguja paladar, peſcado. Hic Acus, ci. Hæc Belone, es. Hæc Raphis, idis. (*Pomey.*)

AGUJERO. Foramen, inis. *Agujerito.* Anguſtum foramen. Anguſti oris foramen. *Grande agujero.* Amplum foramen. Laxi oris foramen.

* *Los agujeros de una flauta.* Tibiæ foramina, oſtiola, oſcilla.

* *Coſa que tiene dos, tres, quatro, muchos agujeros.* Biforis, triforis, quadriforis. Multiforis, re, is, vel Multiforus, a, um.

* *Agujero, ò cueva.* Cavus, i. Cavum, i.

* *El topo ſale de ſu agujero.* Talpa è cavo erumpit, è cuniculo emicat.

* *Agujerear.* Foro, as. Perforo, as. *Coſa agujerada.* Foratus, a, um.

Agujeta. Ligula, æ. Adſtrictoria ligula.

Agujetero, que hace agujetas. Ligularius, rii.

Aguijar, caminar apriſſa. Propero, as. Accelerare gradum, Properare gradum.

Aguijada, ò Aguijon. Aculeus, ei. Stimulus, i. Spiculum, i.

Aguijonear los bueyes. Boves ſtimulo incitare, excitare, urgere, premere, fodere, pungere.

Aguijonear, ò aguigar à otro. Quempiam ad aliquid incitare, concitare, excitare, impellere, ſolicitare, ſtimulare.

Aguijoneamiento. Inſtigatio, Stimulatio, nis. Inſtinctus, us.

Aguijoneador. Stimulator, Concitator, Impulſor, Inſtinctor, oris.

AGUILA. Aquila, æ. *Aguila de color moreno, la mas pequeña de todas, pero la mas valiente.* Hæc Valeria, æ. Aquila valeria. *Aguila de cola blanca, ò Atahorma.* Hic Pygargus, gi.

* *Aguila de mediano cuerpo, y cola grande, que vive cerca de los Eſtanques.* Hic Plancus, ci. Pernus, ni (*Pomey*)

* *Aguila Real, de mediano cuerpo, y plumas bermejas.* Aquila Regia, genuina, ingenuina, legitimi generis. (*Idem.*)

* *Aguila del mar, que prueba ſus polluelos à los rayos del Sol.* Hic Haliæetus, vel Haliaëtus, ti. (Idem.)

* *Aguila barbuda, eſpecie de quebranta hueſſos.* Aquila barbata, vel Oſsifraga. Hæc Sanqualis, is. (*Idem.*)

Aguila, insignia de los Romanos. Aquila, *El Soldado, ò Alferez que la llevaba en el Exercito.* Aquilifer, eri.

* *Cosa perteneciente à Aguila.* Aquilinus, a, um.

* *Color Aguileño.* Color aquilus, aquilinus, fuscus, subniger. *Nariz aguileña.* Nasus aduncus, *El que la tiene.* Grypus, i.

* *Aguilita, pequeña Aguila.* Aquila junior.

Aguilucho, pollo del Aguila. Aquilæ pullus. Pullus aquilinus.

* *Aguilucho que aun no tiene plumas blancas en la cola.* Hic Immussulus i. (*Pomey.*)

Agullon del texado. Imbrex, icis.

Aguinaldo, albricias. Strena, æ.

* *AGUZANIEVE, avecita.* Motacilla, æ. Frigilla, æ, Cauda tremula. Torquilla. Iynx, gis.

Aguzar. Acuere, Exacuere, Peracuere.

Aguzar las navajas el Puercoespin. Dentibus stridere, frendére, infrendére.

Aguzadera piedra. Cos, cotis.

A H

* *AH, (interjecion de varios efectos.)* Ah. *Ah què de veces dixe &c.* Ah quoties dixi! &c. *Ah vellaco! què esso sabes?* Ah perfide, hæccini tibi vivendi ratio est?

Ah, Aaho (de quien llama) Heus. Eho. *Ah muchachos.* Heus pueri.

AHECHAR el trigo, ò otros granos. Frumentum cribare, excernere, cribro incernere, succernere, purgare.

* *Ahechador.* Cribrarius excussor, Cribrarius agitator.

Ahechaduras. Excretum, ti. Excreta, orum. Cribro excreta, orum.

* *Dàr una cosa ahechada.* Purgatum, limatum, defæcatum aliquid dare, præbere.

Ahelear. Felle aliquid miscere. *Aheleado,* Felle potus, vel mixtus.

* *Aherrojar.* Aliquem catenis constringere.

* *Aherrojado.* Catenatus. Catenis constrictus.

* *AHI.* Istic. *Què tienes que hacer ahi?* Quid istic negotii tibi est?

Ahier. Heri Hesterno die.

Ahijar, tener hijos. Sobole augeri, *Por adoptar.* Vide *Adoptar.*

Ahijado de uno. E sacro fonte ab aliquo susceptus, levatus.

* *Del pan de mi ahijado, buen pedazo à mi cuñado.* De alieno liberalis.

Ahijar los corderillos à las tetas de las madres. Agnos subrumare. *Corderillo ahijado, que aun mama,* Agnellus subrumus.

* *Ahilarse.* Præinedia, vel egestate languescere, deficere.

* *Ahilado.* Egestate languescens, penè confectus.

Ahinco. Nisus, us. Conatus, us. *Con grande ahinco.* Enixè, Enixissimè.

* *Ahirmar.* Nitor, eris, Innitor, eris.

Ahito, enfermedad. Dyspepsia, æ. Cibi cruditas.

* *Estàr ahito.* Dyspepsiâ, vel cruditate laborare.

* *Estàr ahito de alguno.* Alicuius importunitate stomachatum esse.

Ahogar à uno. Aliquem præfocare, suffocare, offocare. Alicui animum intercludere, spiritum præcludere, elidere.

* *Ahogar la ira, el odio, y las demàs pasiones.* Iram, odium, cupiditates extinguere, opprimere, comprimere, delere, reprimere.

* *Ahogarse.* Suffocari. *En el agua,* Submergi, fluctibus obrui. *Ahogarse de calor,* Æstu confici, fatigari. *Ahogarse de apretura de gente.* Turbâ comprimi, opprimi.

* *Ahogarse el trigo con la mucha hierba.* Luxuriantibus herbis fata opprimi, jacere.

Ahogarse en poca agua. Levi sub onere succumbere. Levi de causa conturbari.

* *Ahogamiento.* Præfocatio, Animæ intercluso.

Ahogo, ò congoja. Angor, oris, anxietas, atis.

* *AHONDAR cavando.* Fossam, aut puteum altè effodere, dejicere, in multam altitudinem cavare, excavare. *Ahondar con el arado.* Aratrum altè demergere.

* *Ahondar en alguna materia, tratarla à fondo.* Rem diu multumque rimari, alta cogitatione perpendere. De re quapiam enucleatè disputare. Rem quampiam diligenter, accuratè, & acutè tractare, dicutere, enucleare. De aliqua re accuratissimè disputare.

* *No ahonda mucho.* Non alta petit. Nihil altum sapit, aut cogitat.

* *Ahondamiento.* In ima demersio. Excavatio, nis.

AHORA. Nunc, Modò. *Ahora verò yo lo que eres tu.* Nunc ego te experiar. *Ahora actualmente estoy escribiendo lo que he de explicar.* Nunc ipsum ea scribo, quæ sum explicaturus. *Ahora que estudia, no hay hablarle,* Nunc dum studet non est interpellandus.

* *Ahora bien. Ahora pues.* Age nunc. Age verò. Agesis nunc. *Ahora bien examinemos la fuerza de esta razon,* Age sis nunc, hujus argumenti vim expendamus. *Veamos ahora pues lo que à esto se siguiò,* Age nunc illa videamus, quæ statim confecuta sunt.

* *Ahora si que.* Nunc enim verò. Nunc demum. *Ahora si que acerte,* Nunc enim verò rem tetigi. *Ahora si que te cogì claramente,* Nunc demum manifestò teneris.

* *Por ahora.* Ut nunc est. Ut nunc habet. Pro nunc. *Yo por ahora resuelto estoy à no poner los pies en essa Ciudad,* Mihi quidem, ut nunc est, deliberatum est abesse ex ea urbe. *El pleyto por ahora parece que no tiene peligro,* Causa, ut nunc se habet, videtur esse certissima. *Se diò licencia por ahora,* Pro nunc permissum est.

AHORGAR. Quempiam in patibulum tollere, agere. Infelici arbori suspendere.

* *Ahorcarse.* Seipsum furcæ suspendere. *Mas que te ahorques,* Per me vel suspendio vitam finias.

Ahorcado. Patibulo suspensus. In crucem actus.

* *Ahormar.* Informo, as. Formam galero, aut calceo indere, inducere.

AHORRAR. Moderari sumptibus. Parcere sumptui. Sibi temperare in sumptu.

Ahorrar dinero y sustento: tirar à la ahorrativa. Annonæ & pecuniis parcere. Pecuniâ & annonâ parcè uti.

* *Esto es lo que yo he ahorrado en seis meses.* Illud est quod solido semestri comparsi, vel, quod comparcendo seposui, vel quod sumptui subductum reposui.

Esto que un pobre esclavo ha juntado poco à poco, ahorrandolo de su comida, y quitandoselo de la boca. Quod servus unciatim, suum defraudans genium, comparsit miser. (*Terent.*)

* *Ahorrar tiempo, ò de trabajo.* Temporis, vel operæ compendium facere. *Ahorrar de palabras.* Parcere verbis inutilibus. Verba ad compendium conferre. *Ahorrar de pleytos, y porfias.* Ansam contentionis præcidere. *El no se ahorra con nadie.* Nemini parcit.

* *Ahorrar al Esclavo, darle libertad.* Servum manumittere. Vide *Horro.*

* *Ahorrador.* Parcus, a, um. Parcimoniæ studiosus. Sumptui assiduè parcens.

* *Ahorro.* Parcimonia, æ. Parcitas, atis. Sumptuum moderatio. Impensarum temperantia.

* *Ahorro de tiempo, y de trabajo.* Temporis & operæ compendium.

AHUCHAR. Pecuniam in arcam asservare, recondere, concludere.

Ahumar. Aliquid fumigare, infumare, fumo perfundere, vel suffundere.

* *Ahumar el queſo.* Caſeum fumo durare. *Ahumar raposos.* Vulpes fumo è latebris ejicere, extrahere.
Ahumarſe el techo. Tectum fumo fœdari. *Ahumarſe el guiſado,* Condimenti ſaporem fumo affici, corrumpi.
Ahumado. Fumoſus, a, um. Fumo infectus.
Ahumadas. Signa è ſpeculis fumoſa, quæ hoſtes adventantes nunciant.
* *A hurtadillas.* Furtim. Clanculum.
Ahuyentar. Fugo, as, In fugam conjicere.
Ahuyentar ganado. Pecora abigere, avertere.

A I, & A Y

AI, ò Hay, interjecion. Heu. Hei. *Ai de mi!* Heu mihi, heu me.
* *Ai, ai, que viene.* At, at, ecce eum.
* *Ai lo que has dicho!* Hem quid dixiſti!
* *Ai, ò Hay (del verbo Haber)* Eſt, vel ſunt. *Ay muchos inconvenientes,* Sunt multa quæ obſtant. *No hay que replicar,* Nihil eſt quod reclames. *Ay otro mal,* Eſt & aliud malum. Illud quoque accidit incommodum. *No ay que reparar en eſſo,* Momenti id non eſt.
* *Ay mas que llamarle?* Quid obſtat, quo minus vocetur? Quid moræ eſt, quin vocetur? *Ay mas que reſtituirlo?* Reſtituetur, quid tum? *Ay mas que vaciarlo?* Effundetur, quid tum poſtea? quid deinde?
* *No ay mas que deſterrarle, ſin oirle?* Sicinne indicta cauſa in exilium ejicietur? Itane inauditus, indemnatuſque exulabit?
* *No ay ſacarle de ahi.* Nulla ratione, nullis conditionibus eum inde dimoveas.
* *Aya. ò Haya, arbol.* Fagus, gi.
Aya de alguna niña. Puellæ principis cuſtos & gubernatrix.
Ayo. Pædagogus, gi. *Ya no he meneſter ayo,* Jam ex pueris exceſsi, nec mihi moderator opus eſt.
Ayer. Vide *Abier.*
Aina, Mas aina. Citò, Citiùs.
AIRARSE. Iraſcor, eris. Succenſeo, es.
Airado. Iratus, irâ percitus, incenſus, inflammatus.
* *El airado de todo echa mano.* Furor arma miniſtrat.
Airamiento. Indignatio, onis. Iracundia, æ. *Airadamente.* Iratè.
AIRE, uno de los Elementos. Hic Aër, eris. Spiritus, us.
Airecico. Aura, æ. Aura lenis.
Aire recio. Ventus, ti. *Levantaſe ayre,* Ventus exoritur. *Corre ayre,* Flat ventus. *Arrecia el aire,* Ventus increbreſcit. *Todo lo anda el aire,* Aër omnia permeat.
Aire que reſpiramos. Aër quem ſpiritu ducimus. Spiritus, us.
* *Buen aire de letra.* Pulchra literarum forma. Specioſa manus.
* *En el aire lo harè.* Quàm citiſsimè efficiam.
* *Matalas en el aire.* Aves ſagittis excipit, volanteſque trajicit. Celeritate ingenii omnia aſſequitur.
* *Coſa del aire.* Aëreus, vel Aërius, a, um.
* *Los animales del aire.* Aëriæ animantes. In cœlo degentes animantes.
* *Dàr entrada al aire.* Aëri dare aditum.
* *Echar brabatas al aire.* Minas jactare,
* *Eſto es coſa de aire.* Vana hæc ſunt & inania.
En el roſtro le dà un aire. Vultu ei ſimilis videtur.
Airoſo. Elegans, Specioſus, Venuſtus, a, um. *Airoſo mancebo,* Venuſtus adoleſcens. *Airoſo talle,* Corporis habitus venuſtus & elegans.
Airoſamente. Venuſtè, ſcitè, eleganter.
* *Airones.* Coronarii lemniſci. Vel, Criſta plumatilis. Panicula plumaria.
* *Aislar.* Undique intercludere.
Aislado. Aquis undique intercluſus.
AYUDA. Auxilium, ii. Opis, Subſidium, Præſidium, Adjumentum, Suppetiæ, arum.
* *Con la ayuda de Dios.* Annuente Deo. Divino aſpirante Numine. Deo duce. Deo auſpice. Faventibus Superis.
* *Ayuda, melecina.* Clyſter, eris.
Ayudador. Adjutor, Fautor, is.
Ayudadora. Fautrix, Adjutrix, icis.
* *Ayudante.* Adjutor, is. Subſidiarius operæ comes.
* *Ayudante General.* Adjutor, vel Vicarius præfecti caſtrorum.
Ayudar. Auxilior, Opitulor, Adjuvo, as. Auxilium aut opem alicui ferre, afferre, præſtare. Se adjutorem alicui præbere, exhibere, ab illo ſtare, facere.
Ayudais à quien no lo ha meneſter. Solem facibus adjuvas.
AYUNO. Jejunium, ni. Inedia, æ. Cibi, vel eſus abſtinentia.
* *En los dias de ayuno no hago yo viage.* Non ſoleo me in viam dare jejunii ſacri diebus, per ſacram inediam, per jejunii dies, ſolemnis inediæ tempore.
Ayunar, guardar el ayuno de la Igleſia. Sacrum jejunium colere, celebrare. Indictivam inediam ſervare, obſervare. Religioſis diebus jejunum eſſe, jejunum agere.
He de ayunar eſtos tres dias. Ternos hos dies jejunus agam.
* *Ayunar à pan y agua.* Panè tantùm & aqua victitare. Omnem potum & cibum, pane & aquâ exceptis, ſibi interdicere.
Ayunar, no comer. Abſtinere. Cibo ſe abſtinere, vel Abſtinere cibo. Inediam ſuſtinere. Tolerare jejunium.
Hacer ayunar à otro. Quempiam cibo, *vel* ab cibo abſtinere, eſu prohibere. Cuipiam cibatum ſubducere, cibum ſubtrahere.
Ayunador, un gran ayunador. Homo multi jejunii, frequentis inediæ, abſtinentiæ plurimæ, jejunii amans, & patiens. Inediæ amans, toleranſque.
En ayunas, Eſtàr en ayunas. Jejunum eſſe: jejunè.
Ayunque, ò Yunque. Incus, udis.
Ayuntar. Jungo, gis. Vide *Juntar.*
Ayuntamiento de los del gobierno. Concilium, Conſilium, Senatus, us. Conventus, us. Cœtus. Conſeſſus, us. Congregatio, nis.
Hoy es dia de ayuntamiento. Hodie concilium agitur, cogitur, convocatur, habetur. Hodie Senatus advocatur, habetur.
Ayuntamiento carnal. Concubitus. Coitus venereus. *Tenerle.* Libidinosè conjungi, coire, commiſceri.
Ayuſo, lo miſmo que Abajo. Sub. Subter. Infra.

A J

* *AJAR.* Attrecto, as. Tactu aliquid devenuſtare: uſu deterere.
* *Ajarle à uno.* Injuriis, vel convitiis aliquem male tractare, vexare. *Ajado.* Læſus, convitiis affectus, vexatus.
AJO. Allium, ii. Scorodon, i. *Ajo porruno,* Allium porrinum. *Ajo ſylveſtre, ò caſtañuelo,* Allium ſylveſtre. Aphoroſcorodon. Allium ulpicum.
* *Tieſo como un ajo.* Qui robuſtis & validis viget nervis.
* *Yo le harè morder del ajo.* Ego illi moleſtiam creabo, negotium faceſſam.
* *Quien ſe pica, ajos ha comido.* Qui ſcommata tanquam in ſe directa queritur, ea meruiſſe demonſtrat.
* *Ajo, ò Ajinuz.* Alliorum condimentum.
* *Cabeza de ajo.* Allii caput, pomum, bulbus.
* *Riſtra de ajos.* Alliorum reſtis.
* *Ajillo, ò Agilimogili, ſalſa para mojar la carne.* Embamma, tis.
Ajonjoli. Seſamum, i. Seſama, æ.
* *Ajuſaina, ò Jofaina.* Pelvis fictilis. Figlina ſcutra.

* *AJUSTAR, igualar una cosa con otra.* Rem rei alteri æquare, adæquare, coæquare, aptare.
* *Ajustar cuentas.* Rationes subducere, supputare. Notis numeralibus inire rationem.
* *Ajustar la cuenta sin la huespeda.* Vide *Cuenta.*
* *Ajustarse al arancel.* Ad præscriptum agere.
Ajustarse à lo que es razon. Æquum & bonum colere. *Ajustarse à los conciertos.* Stare conventis. Pactis satisfacere. Pacta servare, exequi. *Si tienes ajustado algo con èl.* Si quid constitutum cum illo habes.
* *Ajustarse uno con lo que puede.* Continere se in pellicula, & pro facultatibus sumptum facere.
* *Hacer que los Soldados se ajusten à las leyes de la guerra.* Exigere à militibus disciplinam.
* *Ajustado, puntual.* Exactus, a, um. *Cosas entre sì bien ajustadas.* Res aptæ, & inter se convenientes. Res inter se aptæ, connexæ, cohærentes, & convenientes.
* *Un discurso bien ajustado.* Composita oratio & ornata, concinna & elegans, compta, & perpolita.
* *Ajustado à la razon.* Æquitatis amans.
Ajustado à la regla. Ad legem, & regulam compositus.
* *Ajustamiento, ò Ajuste.* Pactum, i. Conventio, nis. Vide *Concierto.*
* *Ajuste de cuentas.* Rationum subductio, computatio.
* *AJUSTICIAR à uno.* Ultimo supplicio reum afficere, morte multare. *Mandaronle ajusticiar,* Jussus est duci.
* *Ajusticiado.* Morte multatus, ultimo supplicio affectus.

A L

AL, lo mismo que otra cosa. Aliud.
ALA de ave. Ala, æ. Penna, æ.
* *El que tiene alas en los pies.* Alipes, edis.
* *Alilla, ò ala pequeña.* Alula, æ. Pinnula, æ.
* *Pollos que aun no han salido debajo de las alas de la madre.* A matre pulli. Recentes è nido pulli.
Ala de pez. Pinna, æ. *Ala de texado,* Suggrunda, æ.
Ala de un exercito. Ala, æ. Cornu. *Ala de caballos ligeros.* Expedita levis armaturæ turma.
* *Los Soldados que estàn puestos en ala.* Alarii, orum. Alares milites. Alariæ cohortes.
Cosa con alas. Alatus, a, um. Aliger, a, um. Pennatus, a, um. Penniger, vel Pinniger, eri.
Ala, ò alilla del peze. Pinna, æ. Pinnula, æ.
* *Dàr à uno alas.* Nimia indulgentia animos alicui facere. *Cobrar alas.* Nimia indulgentia licentius agere, efferri, extolli.
* *Por su mal le nacen alas à la hormiga.* Quammulti secundis rebus elati miserè perierunt. *Cortarle, ò quebrarle à uno las alas.* Animos cujuspiam frangere, infringere.
* *Cayeronsele las alas del corazon.* Jacet ille nunc prostratus, & se perculsum, atque abjectum esse sentit. *Cic.*
ALABAR. Laudo, Collaudo, Commendo, as. Aliquem à genere, à virtutis studio, à literis commendare.
* *Temo no se ensobervezca con tanto como le alabas.* Vereor, ne ferociorem eum faciant tua tam præclara de eo judicia. *Cic.*
* *Alabarse.* Jactare se. Jactare se se præconiis. Sua ipsius præconia canere buccinare, celebrare. Se, suaque arrogantius laudare, dilaudare, prædicare, commendare. Re quapiam, vel de re quapiam gloriari.
Alabarse de su ingenio, de su memoria. Venditare ingenium, ostentare memoriam.
* *Yo me puedo alabar con razon de haver salvado mi patria.* Id de me vera cum gloria prædicare possum, quòd patriam servaverim.
No te iràs alabando. Non abibis impunis. Non tibi sic abibit. Haud impunè feres.

Alabanza. Laus, dis. Laudatio, Commendatio. Encomium, elogium, præconium, prædicatio. *De Dios,* Hymnus, i.
* *Esto en mì es alabanza, y en ti culpa.* Hoc in me laudis causam habet, in te criminis.
* *Alabancioso.* Jactator, is. Sui vanus commendator. Sui, suarumque rerum ambitiosus ostentator. Suæ laudis tumidus buccinator. Suæ gloriæ fastosus prædicator. Sui, suorumque putidus admirator. *Muger alabancioso,* Fœmina sui commendatrix, laudatrix.
* *Alabarda.* Hasta bipennis.
Alabastro, especie de marmol blanco. Hic Alabastrites, tis, ten, vel Alabastrus, tri.
* *Vaso de alabastro.* Alabastrum, tri. Hic Alabaster, vel Alabastrus, tri.
* *Alacena.* Riscus, ci. *Donde se guarda algo de comer,* Promptuarium, ii. Cella promptuaria.
* *Alacran.* Scorpius, ii. Nepa, æ.
Aladares, ò cabellos de la frente. Capilli temporum.
* *Ahora à la vegèz aladares de pez.* Senectutem offuciæ minimè decent. Nihil senectuti ornatu ascititio turpius.
* *Alaga, especie de trigo.* Zea, eæ.
Alagar, y Alagos. Vide *Halagar.*
* *Alajas de casa.* Suppellex, ctilis. Instructus, us. Instrumentum domesticum.
* *Alajar una casa.* Domum instruere, ornare, instrumento munire.
Al amanecer. Diluculò. Primo diluculo.
ALAMAR de seda, oro, ò plata. Patagium, quod ad summam tunicam assui solet. *Vestido con estos alamares.* Vestis patagiata. *Los que los fabrican,* Patagiarii.
ALAMBIQUE, ò alquitara. Cucumella distillatoria. Cucurbita stillatoria. Succis igne exprimendis cucumella.
* *El pico, ò cañon de un alambique.* Emissitius canaliculus cucumellæ distillatoriæ.
* *La vegiga ò vientre de un alambique,* Vesica, seu Alvus. *El horno de los alambiques.* Clibanus stillarii liquoris.
* *Alambicar las hierbas, ò flores.* Distillatoriâ cucurbitâ succos exprimere. Exstillantes herbarum, aut florum liquores igne elicere. Subjectis prunis herbas, aut flores cucumella eliquare. Succum ex herbis stillare. Stillatitium ex floribus humorem elicere.
* *Alambicado.* Stillatitius, a, um.
* *Alambicarse el ingenio, y el celebro.* Animum frustra torquere, in cassum cruciare.
Alambre. Æs tractum, tractile, ductile, textile, in fila tenuatum, in stamina deductum. Filum æreum. Orichalcum ductile.
* *Redecilla de alambre para resguardo de las vidrieras.* Ærea transenna. Rete æreum. Reticulata ex ære transenna. Reticulatus ex æreo filo clathrus.
Alamo blanco. Populus, i. Farfarus, i. *Sus hojas.* Populeæ frondes. Folia farfari.
Alamo negro. Alnus, i.
Alameda. Populetum, ti. *Cosa de alameda.* Populeus, Populnus, Populneus. Farfareus, a, um.
* *ALANCEAR.* Lancea aliquem percutere, confodere.
Alano, especie de perro. Molossus, i.
* *A la par.* Pariter. Unà. Simul.
* *A la postre.* Postremo loco, ad postremum. *Dexalo para la postre,* Rejice id ad extremum, in finem.
* *ALARACAS, ò Halaracas. Hacerlas.* Quiritatus edere, clamores, questus, tragœdias sine causa excitare.
* *Alarbe.* Brutus, a, um. Belluinus, a, um. *Un hombre alarbe.* Homo brutus, belluinus, excors, vecors, bruto similis. Belluæ quàm homini similior.
Alarde. Recensio copiarum. *Hacer alarde,* Exercitum lustrate, recensêre.

✻ *Hacer alarde de ſus coſas.* Sua oſtentare, jactare, prædicare, buccinare.
✻ *A la redonda.* Circum, Per circuitum.
ALARGAR, ò eſtender. Porrigo, is. Tendo, Extendo, is. *Alargar el brazo, ò la pierna.* Brachium, tibiam, aliave membra explicare, extendere, porrigere.
Alargar el tiempo. Tempus prorogare, rem procraſtinare.
✻ *Alargar la guerra.* Bellum ducere, trahere.
✻ *Alargar los terminos del Imperio.* Imperii fines proferre, ampliare, propagare. Imperium dilatare.
Me he alargado en mi razonamiento. Longiùs provectus ſum dicendo, quàm propoſueram. Paulò longiùs oratio mea provecta eſt.
Alarido. Vociferatio, Ejulatus, us. Quiritatio, nis. *Dàr alaridos.* Vociferari, Quiritari. Queſtus ciere.
Alaridos, ò vocerìa de los que pelean. Barbaricum, ci.
Alarife, ò Maeſtro de obras. Architectus, i.
Alarife, que cuida de las obras publicas. Ædilis, is. Qui ædificia æſtimat. Ædificiorum æſtimator.
Alarifazgo, eſte oficio. Ædilitas, tis.
Alaſtrar un navio. Navem ſaburrare, ſaburrâ onerare.
✻ *A la ſazon.* Tunc. Tunc temporis.
✻ *A la tarde.* Veſpere. Ad veſperam. Sub veſperum. Veſpertino tempore.
✻ *A las veces.* Aliquando. Quandoque. Nonnunquam. Interdum. *A las veces ſucede que &c.* Interdum accidit, ut &c.
✻ *Alazar el zapato.* Calceum ligula conſtringere, aſtringere, comprimere.
Alazor. Crocus, vel Crocum ſylveſtre.
ALBA de la mañana. Aurora, æ. Diluculum, i. Prima lux. Primum diluculum.
Al reir del alba. Prima luce. Summo mane. Diluculo. Illucente aurora. Albeſcente die.
Alborada. Antelucanum, ſeu matutinum tempus.
✻ *Alba, veſtidura ſagrada.* Alba, æ.
✻ *Albacea, ò Teſtamentario.* Teſtamenti exequendi curator, adminiſter. Teſtamenti procurationi præfectus, præpoſitus.
Albahaca. Ocymum, i, vel Ozimum, i. Baſilica herba.
Albalà, ò carta de pago. Apocha, æ.
✻ *Albañar.* Cloaca, cæ. Colluviarium, ii. *Lo que corre por èl.* Eluvies, ei. Eluvio, onis. Colluvies, Colluvio, nis.
Albañileria. Ars cœmentaria. *Albañil,* Faber cœmentarius. Qui gypſo parietes dealbat.
ALBARDA, ò albardon. Clitella, æ. *Albardero,* Clitellarius, rii. *Macho de albarda,* Mulus clitellarius.
✻ *Albarda ſobre albarda.* Ad reſtim funiculum addere. Verborum inepta repetitio.
✻ *Ni es para filla, ni para albarda.* Omni rei gerendæ inutilis, ineptus.
✻ *Saltar como granizo en albarda.* Repentina commotione fatuè reſilire, in queſtus erumpere.
✻ *Albardilla.* Clitellula, æ.
Albarrada de piedras ſecas. Maceria, æ.
Albaricoque. Armeniacum, ci. Armeniacum malum. Armeniacum prunum. Armeniacum pomum.
Eſte arbol. Malus armeniaca. Prunus armeniaca.
Albarran, hombre no caſado. Cælebs, is. *Albarrania,* Cælibatus, us.
Albarrana torre. Turris extraria, vel extra urbis muros poſita.
Albarrana cebolla. Scilla, vel Squilla, æ.
Albatoza, navio de guerra. Emphracta navis.
ALBERCA, ò Alverca. Piſcina, Stagnum, i.
✻ *Alberchigo, arbol.* Perſica, cæ. Malus perſica. Pomus perſica. *El fruto,* Malum perſicum. Pomum perſicum. Chryſomelum. Præcox perſicum.

Albergue. Confugium, ii. Tectum, ti. Diverſorium, ii.
✻ *Albergar à alguno.* Aliquem hoſpitio excipere, Tecto lectoque accipere. Alicui hoſpitium præbere. *Alvergarſe.* In aliquo loco ſe recipere, diverſari. In diverſorio habere.
Alberja. Vide *Arveja.*
Albeytar. Veterinarius. Mulomedicus.
Albeyteria. Ars medendi jumentis.
✻ *ALBO.* Albus, Candidus, a, um.
Albondiguillas. Acetariorum pilulæ.
Albogue, ò flauta. Fiſtula, vel Tibia multifora. *Alboguero,* Auletes, tæ, vel Aulædus, i.
Albor. Albedo, inis. *Por el Alba.* Vide *Alba.*
Alborbolas de alegria. Jubilum, i. *Hacerlas,* Jubilare. Exultare.
Alborada. Diluculum, i. *Alborear, ò amanecer.* Luceſco, is. Diluculo, as.
Albornia. Pelvis fictilis. Figlina ſcutra.
✻ *Albornoz, ò Barragan.* Pannus cilicinus.
Albornoz, o Sobretodo. Cilicina chlamys, cilicina penula.
✻ *Alboroque, ſalario que ſe dà al corredor de mercader.* Proxeneticum, ci. Merces proxenetica.
✻ *Alboroque.* Hilaris compotatio pro venditione, vel emptione.
Alborotar. Turbas facere, concitare. Civitatis ſtatum conturbare, commovere, perturbare, concutere, miſcere.
Alborotarſe. Aliqua re perturbari, conturbari, vehementer commoveri, percelli.
Alborotado. Animo turbidus, a, um. Commotus, perturbatus.
Alborotador. Seditioſus, Turbulentus. Seditionis auctor, concitator.
Alboroto. Tumultus, us. Seditio, nis. *Temia no cauſaſſe algun alboroto,* Verebar ne quid turbarum afferret.
✻ *Alborozo.* Jubilum, i. Exultatio, nis. *Alborazarſe,* Jubilare, Exultare.
Albricias por la buena nueva. Evangelia, orum. Strena, æ. *Dàr albricias.* Evangelia alicui reddere, Strenam elargiri jucundiſsimum nuncium afferenti.
ALBUFERA, ò eſtanque grande. Stagnum, i.
Albur, ò mugil, genero de peſcado. Mugilis, is.
Albura de la madera. Alburnum, i. *De otra qualquiera coſa.* Albedo, inis.
✻ *Albures, juego de Naipes.* Pagellarum quidam ludus.
✻ *AL cabo.* Poſtremò. Ad Poſtremum. Demùm.
Alcaçaba, ò Alcazar. Arx, cis. Caſtrum, i.
Alcacer. Pabulum hordeaceum. Hordei virentis farrago.
✻ *Alcachofa.* Acanthus, i. Cinara, æ. Scolymus, i.
Alcaduz de noria. Tubus, i.
Alcahuete. Leno, onis. *Alcahueta,* Lena, æ. *Hacer eſte oficio.* Lenocinor, aris. *Alcahueteria,* Lenocinium, ii.
Alcaide de fortaleza. Arcis præfectus. *Alcaide de la carcel,* Carceris cuſtos. *Alcaidia.* Arcis præfectura.
Alcalde del Crimen. Rerum capitalium Prætor. *Alcalde de Corte.* Judex Urbanus Regiæ Curiæ. *Alcalde de Aldea,* Judex pedaneus.
Alcaldada. Judicis conſilium temerarium.
ALCANZAR lo alto. Attingo, is. Contingo, is. *Al que và delante,* Aliquem aſſequi, conſequi. *Lo que ſe pretende,* Adipiſcor, nanciſcor, conſequor, obtineo. *Alcanzar con ruegos,* Impetro, as. Exoro, as. *Con ſacrificios,* Lito, as.
Alcanzar en la cuenta. Subductis rationibus aliquem pecuniâ ſuperare.
Alcance de la cuenta. Reliqua ſumma debiti.
✻ *Irle à uno à los alcances.* Proximè ad præcurrentem accedere. Curſu penè pari contendere. Jamjamque illum premit, & fervidus urget.
✻ *Eſto bien ſe me alcanza.* Hoc non me fugit, captum meum

meum non ſuperat. Hoc mente & ingenio facilè aſſequor.

* *A lo que à mì ſe me alcanza, otra coſa es.* Quantum intelligo, non id agitur. Quantum auguror conjecturâ, alia res geritur.

* *Alcanzado ando de dineros.* Numorum inopiâ laboro. Res numaria anguſta mihi eſt. *Alcanzado ando de tiempo*, Temporis anguſtiiis premor. Incredibile eſt, quàm egeam tempore. *Cic.*

* *Alcancia.* Capſella fictilis.

Alcandara, ò percha de alcones. Pertica accipitraria.

Alcanfor, goma. Caphura, æ.

Alcaparra. Capparis, is.

* *Alcaravan, ave,* Colymbus, i.

Alcaravea. Carum, i.

Alcarchofa. Veaſe *Alcachofa.*

Alcartaz, ò Alcatraz para eſpecias. Cucullus, i. Chartaceus cucullus.

Alcavala. Vectigal pro venditionibus Regi perſolutum. *Pagarla.* Quintam, vel decumam ex agro, aut re vendita perſolvere. *Cobrarla.* Exigere, exorquere, colligere. *Tierras de que ſe paga alcavala,* Vectigales agri.

Alcavalero. Publicanus, i. Vectigalium exactor, collector.

Alcazar. Arx, cis. Caſtrum, i.

* *Alce, animal ſilveſtre, grande como un caballo.* Hæc Alce, es.

* *ALCHIMIA.* Chimia, vel Chemia, æ. Ars metallicæ compoſitionis & conflaturæ, ad eliciendum aurum, argentumque. Chemiæ ars.

* *Hacer la Alchimia.* Componere, conflareque metalla, eliciendo auro, argentoque. Chemiæ, vel Chimiæ dare operam.

* *Alchimiſta.* Chimicus, ci. Metallicæ temperationis & arcanæ conflaturæ ſcitus artifex.

Alcion. Veaſe *Alcyon.*

* *Alcoba, aposento para poner la cama.* Cubiculum, i. Zeta, æ. *Alcobita,* Zetecula, æ.

Alcohol. Stibium, ii, vel Stimmi. (*Pomey*) *Alcoholar los ojos.* Oculos ſtibio linere.

Alcon. Veaſe *Halcon.*

* *Alcoran, libro de la ley de Mahoma.* Alcoranus, ni. Legis Manumeticæ liber.

* *Alcorza.* Paſtillus candito ſacchare confectus.

Alcornoque. Hoc Suber, eris.

Alcorque, ò chinela. Crepida, æ.

* *Alcotan, ave eſpecie de halcon.* Hic Aſterias, æ. Accipiter ſtellaris. *Pomey.*

Alcurnia, lo miſmo que Linage. Veaſe *Linage.*

Alcuza. Lecythus, i. Guttus, i.

* *Alcyon, pajaro del mar.* Hæc Alcyon, vel Halcyon, onis. Hæc Halcyone, es. Hæc Alcedo, inis.

* *Coſa perteneciente à Alcyon.* Alcyonius, Halcyonius, Alcedonius, a, um.

* *Dias de bonanza en el mar, durante los quales el Alcyon empolla ſus huevos.* Hæc Alcedonia, orum. Hæc Halcyonia, orum, Dies Halcyonei.

Alç. Veaſe *Alz.*

Alda. Veaſe *Halda, y Falda.*

ALDABA, ò Aldava para cerrar. Peſſulus, i. Obex, icis. Repagulum, i. *Dàr aldabadas.* Fores aut oſtium pellere, ſeu pulſare.

Aldabilla. Parvus peſſulus, ſeu obex.

Aldabon. Ferreus annulus foribus appenſus, quo eæ pulſantur.

ALDEA. Pagus, gi. Vicus, ci. *De aldea en aldea.* Pagatim. Vicatim.

Aldeano. Paganus. Vicanus. Villaticus. Pagi indigena. Ex vico ortus.

* *Al derredor.* In orbem. In gyrum.

* *Al deſgaire.* Incuriosè. Contemptim.

* *ALEACION de metales.* Aureæ, argenteæve maſſæ monetalis concretio, alieni metalli quodam temperata glutino. Aurei, vel argentei grumi alieno metallo conciliata denſatio.

* *Hacer eſta aleacion, ò mezcla de monedas.* Illigandæ auri, argentive maſſæ alienum metallum affundere. Alienum metallum auro & argento infundere, ut coaleſcant, coëant, concreſcant, & coagulentur in maſſam.

* *Alear.* Reſpirare, vires recipere. *Alear las aves,* Alas quatere, extendere.

* *Aleda, hez de las colmenas.* Fæx alvearia. Craſſamen alvearium.

Aleche, peze. Scombrus, i. Hæc, vel hoc Halec, ecis.

* *Aledaño.* Confinium, nii. Limes, itis.

* *ALEGAR en Derecho.* Jus ſuum proferre. Ex jure agere. Legibus jus ſuum ſtatuere, ſtabilire, firmare. *Alegar razones,* Rationes, vel cauſas afferre, reddere, proferre, allegare. *Alegar teſtigos,* Teſtes proferre.

* *Alegar, ò citar autores.* Auctores laudare, citare, proferre, afferre, allegare.

* *Alegar falſo.* Falſis auctoritatibus uti. Falſi quidpiam pro ſe adducere, citare, laudare.

* *Coſa alegada.* Auctoritas, atis. Teſtimonium, nii.

* *Alegoria.* Allegoria, æ. Translatio, nis.

* *Alegorico.* Allegoricus, Translativus. a, um.

ALEGRAR à otro. Aliquem exhilarare, hilarem, lætumque reddere. Lætitiam alicui excitare.

Alegrarſe. Lætari, gaudere, exhilarari.

* *Alegrate, ſi quieres eſtàr bueno.* Animo te valere opus eſt, ut corpore poſsis.

Alegre. Lætus, a, um. Hilaris, e, is. Alacer, cris, cre. Lætus & alacer.

Alegremente. Alacriter. Magna alacritate animi. Hilari promptoque animo. Hilariter. Læto animo.

Alegria. Lætitia, æ. Alacritas, atis.

Alegria, ò Ajonjoli, una hierba. Seſama, æ, vel Seſamum, i.

* *Alegron.* Subitum ac inopinatum gaudium. Brevis & repentina lætitia.

* *ALEJAR à alguno de un lugar.* Quempiam ab aliquo loco depellere, repellere, removere, prohibere, ablegare, amovere, ſemovere.

* *Alejarſe de algun lugar.* Ab aliquo loco longè recedere, ſecedere, digredi, procul abſcedere, longiùs abire, ſe removere.

* *No me alejarè ni aun el eſpacio de un dedo.* Ne digitum quidem, *vel,* tranſverſum quidem digitum, *vel,* ne latum quidem unguem ab illa re diſcedam.

* *Alejarſe del camino derecho.* A recta via deflectere, diſcedere, aberrare.

* *Alejarſe del aſſunto, ò propoſito de un diſcurſo.* Ab argumento digredi. Aberrare à propoſito. Longiùs dicendo vagari.

ALENTAR à otro. Quempiam ad aliquid animare, incitare, ſtimulare, impellere, excitare, animoſum efficere. Animum alicujus accendere, inflammare. Alicui animos dare, facere, addere, adjicere, afferre, alacritatem addere. Vide *Animar.*

* *Alentar al que eſtà caido de animo.* Aliquem jacentem excitare, afflictum erigere. Alicujus animum fractum ac demiſſum erigere, excitare, confirmare, recreare.

Alentado. Animoſus, alacer, fervidus, audens, impiger, impavidus.

Aliento, ò valor. Vigor animi.

Aliento, por reſpiracion, vide *infrà.*

* *Alerta.* Adſis animo. Adeſte animis.

* *Eſtàr alerta.* Oculis & animo adeſſe. Tanquam è ſpecula diligenter intendere. Intento animo ſpectare, intueri.

Alerze, ò cedro; arbol. Cedrus, i.
Alesna, ò Lesna. Subula, æ.
Aleve, ò alevoso. Traditor. Proditor. Percussor. Sicarius, ii. Perfidiosus.
* *Muerte alevosa.* Truculenta ex insidiis cædes. Illata mors à sicario.
Alevosamente. Perfidiosè, Insidiosè.
Alexar. Vease *Alejar.*
Alfaboga. Vease *Albahaca.*
* *ALFAHAR.* Figlina, æ. Officina figlina, vel figularis. *Alfaharero,* Figulus, i. *Este arte,* Ars figlina. Ars figularis.
Alfalfa, ò mielga, hierba conocida. Medica, cæ.
Alfamar. Stragulum, i.
* *Alfange.* Acinaces, is.
Alfaneque. Accipiter, tris.
* *Alfaqueque.* Captivorum redemptor.
Alfarge de molino de aceyte. Trapes, etis, vel Trapetum, ti.
* *ALFEÑIQUE.* Saccharata cupedia. *Parece hecho de alfeñique,* Nimis est delicatulus.
Alferez. Signifer, Vexillifer, eri.
* *Alferecia.* Tremor pueris exitialis.
Alfiler: Acicula, æ.
Alfombra. Tapes, etis. Tapes Babylonicus. Tapes Babylonici operis. Phrygius tapes.
ALFORJAS. Mantica, cæ. Duplicis fundi pera. Gemini capitis & fundi saccus.
Alforjilla. Manticula, æ.
* *Hacer la alforja.* Commeatum parare, providere.
* *Sacar los pies de las alforjas.* Strenuè se expedire ad aliquid agendum. Torporem excutere.
Alforza del vestido. Vestis sinus. *Coger alforza al vestido.* Vestem in sinum contrahere.
* *ALGALIA. olor.* Felis odoratæ pulvis.
* *Gato de algalia.* Felis odorata, Felis odoratia.
Algarabia. Arabica lingua. *Esto para mi es algarabia.* Hoc mihi Platonis numeris obscurius est.
Algarroba. Siliqua, æ. Ceration, ii. *El algarrobo, arbol.* Ceratonia, æ.
Algarroba, comida de palomas. Siliqua, æ.
Algazara. Inconditæ multitudinis vociferatio.
ALGEBRA, arte de encaxar en sus lugares los miembros desconcertados. Ars luxata ossa, vel membra suis locis restituendi, & coagmentandi.
* *Algebrista.* Qui luxata ossa restituit, & aptè coagmentat.
* *Algebra, parte de la Arismetica.* Magna scientia numerorum. *Vulgò* Algebra, æ.
Algibe. Cisterna, æ. Piscina aquæ pluviæ.
ALGO. Aliquid. *Algo, (quando se duda, ò se pregunta)* Ecquid. Nunquid. v.g. *Falta algo?* Ecquid desideratur? Nunquid abest? *Quieres algo para Madrid?* Nunquid vis Matritum? *Ay algo de nuevo?* Nunquidnam novi? *Ay algo mas?* Ecquid præterea? Nunquid amplius? *Mira si sobra algo de dinero,* Vide nunquid pecuniæ supersit.
* *Algo (significando tiempo.)* Aliquandiu. Aliquantisper. Parumper. Paulisper. V.g. *Algo tardò en buscar compañero,* Aliquandiu in quærendo socio commoratus est. *Algo se parò en el discurso,* Aliquantisper hæsit inter dicendum.
* *Algo, en cantidad.* Aliquantum. Aliquantulum. V.g. *Algo de vino, Algo de pan,* Aliquantum vini. Aliquantulum panis.
Algo mas. Aliquantò amplius. Plusculum.
* *Algo, quando se junta con adjetivos y verbos, es* Sub, *muchas veces.* V.g. *Algo triste,* Subtristis. *Algo grossero,* Subrusticus. *Algo hosco,* Subtorvus. *Algo deshonesto,* Subobscœnus. *Algo dudoso està en acetarlo,* Subdubitat, an acci-

piat. *Algo se recela de sus compañeros,* Subveretur socios.
* *Algunas veces el diminutivo* Algo *se hace por comparativo.* V.g. *Famoso ingenio, pero algo arrogante, y atrevido,* Egregium quidem ingenium, sed arrogantius, & audacius. *Algo desabrido has estado hoy, à mi parecer,* Acerbior hodie mihi visus es.
* *Por algo es.* Non temerè est. *Por algo temes tu ya,* Non temerè est quòd tu jam times.
Algodon. Gossipium, ii. Xilum, i. *Cosa hecha de algodon,* Gossipinus, vel Xilinus, a, um.
* *ALGUNA vez.* Aliquando. Nonnunquam. *En las dudas y preguntas,* Ecquando. Numquando. Num aliquando. V.g. *Pregunto, si me has visto alguna vez hacer esso?* Quæro ex te, ecquando me videris id agentem. *Has entrado alguna vez en batalla?* Numquando prælium iisti? Conseruistine manus cum hoste aliquando? Ecquando cum hoste conflixisti?
* *Algunas veces.* Aliquoties. Interdum.
Alguno, ò Algun, ò Alguien. Aliquis. Nonnullus. Ullus. Quispiam.
* *Si alguno.* Si quis. Si aliquis. Si ullus. *En las dudas y preguntas,* Si alguno, et Ecquis, Nunquis, v.g. *Mira si falta alguno,* Vide nunquis absit, ecquis absit, *vel,* an aliquis absit.
* *Alguno en el mundo.* Quisquam. Quisquam omnium. *Pues ay alguno en el mundo que tema guerra de esto?* Ab hoc igitur quisquam bellum timet? *Si ay alguno en el mundo sencillo y sin malicia, este es,* Si quisquam est facilis ac simplex, hic est. *Pues ay alguno en el mundo que esto dude?* An hoc dubitabit quisquam omnium? *Cic.*
* *Algunos pocos.* Aliquot. *Algunos pocos mas,* Complusculi, orum.
* *Alguacil.* Accensus, i. Satelles, itis. Apparitor, oris. *Exercer este oficio,* Apparituræ munus abire. Accensum agere. Magistratui apparere.
Alhaja. Vease *Alaja.*
ALHARGAMA, ruda campesina. Ruta sylvestris.
Alhacena. Vease *Alacena.*
Alheña, arbol. Ligustrum, i. Hæc Cyprus, i.
Alheli, flor. Flos ligustricus.
Alhocigo, arbol, y fruto. Pistacium, cii. vel Pistacea, æ.
Alhombra. Vease *Alfombra.*
ALHOLVAS. Fœnum græcum. Buceras, æ.
Alholi, ò panera. Horreum, ei. Granarium, rii. Cella frumentaria.
Alhondiga. Horreum publicum. *Proveer la alhondiga.* Rei frumentariæ, vel rem frumentariam providere.
Alhondiguero. Horrei publici custos, administer. Horreo præfectus.
Alhorre. Vease *Usagre.*
Alhuzema, ò espliego. Pseudonardus. Italica nardus. Alba casia. Lavandula, æ.
ALIARSE con otros. Fœdus cum aliis facere, inire, percutere, ferire.
Aliados. Fœderati. Confœderati. Socii.
Alianza. Fœdus, eris.
* *Alicates.* Forficulæ, arum.
Aliçace, ò zanja. Fossa oblonga.
ALIENTO, ò respiracion. Anima, æ. Halitus, us. Spiritus, us.
Opresion del aliento. Animæ interceptio. Halitûs intercluſio. Spiritûs suppressio. *Tomar aliento,* Animam, vel spiritum ducere. Animam excipere. Halitum haurire. Vease *Respiracion.*
* *ALIGERAR, hacer ligera una carga.* Onus levare, allevare, minuere.

* *Aligerar el dolor de alguno.* Vide *Aliviar.*
* *Aligerar un Navio.* Navem exonerare.
* *No quiero eſcuſarme para aligerar mi culpa.* Non utar excuſatione, quò culpam meam elevem.

Alimentar. Alo, is. Nutrio, is. *Alimento,* Alimentum, Nutrimentum, ti.

Alimpiar. Veaſe *Limpiar.*

ALINDAR, poner lindes à las heredades. Agros finire, terminare, regionibus circumſcribere, limitibus ſepire, finibus circundare, terminis definire. Agris fines ſtatuere, conſtituere, pangere.

Alindar una tierra con otra. Agrum agro finitimum, aut confinem eſſe.

ALIñAR algo. Ornare aliquid, apparare, inſtruere, concinnare, aptare, comparare, componere.

* *Aliñado.* Ornatus, comptus, excultus. Elegans, concinnus, cultu conſpicuus. Eleganter inſtructus, aptè compoſitus.
* *Aliñadamente.* Ornatè. Concinnè. Eleganter.

Aliño. Cultus, us. Elegantia, æ. Ornatus, us. Concinnitas, atis.

ALISAR. Lævigo, as. Polio, is. Perpolio, is. *Aliſado.* Lævigatus. Lævigando expolitus. Ad lævitatem explanatus.

Aliſadura. Lævoris inductio. Lævitatis impreſsio. Dolitura, æ.

* *Aliſtar ſoldados.* Milites cogere, conſcribere. *Aliſtarſe por Soldado,* Dare nomen militiæ.

Aliviar la carga. Onus levare, allevare, minuere.

ALIVIAR el dolor à alguno. Alicujus dolorem, curam, moleſtiam, ſollicitudinem lenire, mitigare, minuere, levare, ſedare, allevare, extenuare. Levare aliquem ægritudine.

Alivio. Levamentum, Allevamentum, Lenimentum, ti. Levamen, inis. Levatio, Allevatio, Mitigatio, nis.

* *Me ſiento con alivio, ò aliviado, quando hablo contigo.* Allevor, dum loquor tecum. *Cic.* Reſpiro, cùm tecum miſceo colloquia.
* *Si deſeas que ſe alivie mi pena, eſte es mi mayor alivio.* Si me levari vis, hæc eſt ſumma levatio. *Cic.*

ALJAMA de Moros. Concilium Punicum Mahumetanorum.

Aljava. Pharetra, æ. Corytus, ti.

Aljofar. Minutus unio, parvum margaritum.

Sarta de Aljofar. Unionum linea.

Aljonjoli, ò alegria. Seſama, æ, vel Seſamum.

Aljonje. Viſcus, vel Viſcum, ci.

Aljongero, cardo. Carduus viſcoſus.

ALLà, adverb. Illic. *Allà eſtà.* Illic, Eo loco, Eo loci, Eo in loco eſt.

* *Allà voy.* Illò, Illuc, Iſtò, Iſtuc me confero. *De allà viene,* Illinc, Ex eo loco venit.
* *El paſſa por allà.* Eà, Iſtà, Illac, Iſtac tranſit.

Allà và donde tu eſtàs. Iſtuc abit. *Allà eſtà donde tu eſtàs,* Iſtic eſt.

* *De allà viene donde tu eſtàs.* Iſtine venit.
* *Paſſarà por allà donde tu eſtàs.* Iſtac tranſibit.
* *El irà àcia allà donde tu eſtàs.* Iſtrorſum ibit.
* *Haxte allà.* Illuc accede. Recede à me.
* *Mas allà del umbral.* Ultra limen.
* *Allà ſe lo haya, con ſu pan ſe lo coma.* Sibi habeat ſuam fortunam. *Allà te las bayas,* Tuas tibi res habeto.

Allanar un camino. Viam complanare, exæquare.

* *Allanar un monte.* Montem in planum deducere.
* *Allanar una dificultad.* Difficultatem ſolvere, explicare, enucleare, enodare.
* *Allanamiento.* Complanatio, Exæquatio, nis.
* *Allanado,* Planus, Æquatus, Complanatus, a, um.
* *Allanarſe à alguna coſa.* Acquieſcere in aliqua re. Eſſe æquo animo de aliqua re. Aſſentiri alicui de aliqua re.
* Re quapiam eſſe contentum.

Allanamiento, conſentimiento. Aſſenſio, onis. Conſenſio, nis. Aſſenſus, Conſenſus, us.

Allegar al puerto. Veaſe *Aportar.*

Allegar à algun lugar. Ad locum accedere, devenire, pervenire. Limen attingere.

Allegar riquezas. Divitias congerere: pecunias cogere, coacervare.

Allegarſe à uno. Alicui proximè accedere, appropinquare. *Al parecer de otro,* Alicujus ſententiæ accedere, ſubſcribere. Alterius ſententiam ſequi.

* *Allegaſele mucha gente.* Multi ad illum ſponte confluunt, ultro concurrunt.
* *Allegaſe à eſto, que &c.* Huc accedit, quòd &c. Accedit eò: Accedit ad hæc, quòd &c. Adde quod. Quid quod &c.
* *Allegadizo.* Adventitius, a, um. *Gente allegadiza,* Milites adventitii.
* *Allegate à los buenos, y ſeràs uno de ellos.* Quàm proximè ad bonos acceſſeris tam optimum eſt.

Allegado de alguno, que ſigue ſu partido. Qui ab aliquo ſtat, qui cum eo facit. Qui eſt à ſuis partibus, vel ſuarum partium. Cliens, tis.

* *Allegador de bienes.* Divitiarum coacervator, collector, coactor. Avarus.

Allende, ò de la parte de allà. Trans, Ultra.

Coſa de allende del mar. Tranſmarinus, a, um.

Allende y aquende. Ultrò citroque.

* *Allende de eſto.* Præterea, Inſuper.

Allì. Illic. Ibi. *Allì le duele,* Inde mœror & lacrymæ.

ALMA. Anima, æ. Animus, i. Mens, tis.

* *Almita,* Animula, æ. Animulus, i.
* *Dàr ſu alma à Dios, eſpirar.* Animam agere, efflare, expirare, amittere, exhalare. Extremum ſpiritum reddere, edere.
* *Aquella palabra me bolviò el alma al cuerpo.* Vox illa mihi animum reddidit, excitavit, erexit, confirmavit; animos addidit, exſuſcitavit.
* *Coſa que tiene alma.* Animatus, a, um. Animâ preditus.
* *Sin alma.* Inanimus, a, um. Inanimatus, a, um. Inanimis, e.

Cuerpo ſin alma. Corpus inanime: homo ſegnis, ignavus, teſtudine tardior.

* *Alma vegetativa.* Anima alens, vel altrix. Anima cujus virtute plantæ vigent, creſcunt, germinant, frondeſcunt, florent, ac vivunt.
* *Alma ſenſitiva.* Anima ſentiens.
* *Alma racional.* Animus, vel Anima rationis particeps, compos, potens. Animus ratione ac mente præditus. Anima rationalis.
* *Eſte hombre es una buen alma, es un alma de Dios.* Probus homo eſt. Antiquæ probitatis homo eſt. Vir Dei eſt, virtute & pietate inſignis.
* *Mala alma.* Malignus, impius, ingenio malo, pravoque.
* *En eſta Ciudad ay mas de cien mil almas.* Amplius centena hominum, vel capitum millia numerantur in hac urbe.
* *No lo dirè à alma viviente.* Nemini mortalium dicam.

Una alma ſola ni canta, ni llora. Unus vir, nullus vir. Melius eſt duos eſſe ſimul, quàm unum: habent enim emolumentum ſocietatis ſuæ. Si unus ceciderit, ab altero fulcietur: væ ſoli. *Eccle. cap.4. v.9.10.*

* *Almas de los difuntos.* Hi Manes, ium. Pii Manes. Mortuorum animæ. Vitâ functorum animæ.
* *Almas del Purgatorio.* Animæ piaculari flammâ ſuas apud in-

inferos eluentes maculas. Animæ ignibus addictæ piacularibus.

* *Almas de condenados.* Umbræ, arum. Impii Manes. Animæ ſempiternis addictæ ſuppliciis, æternis cruciatæ flammis. Damnatorum animæ.

* *Almas de los Bienaventurados.* Animæ beatæ; æterna felicitate potientes in cœlo animæ. Donatæ ſempiternâ mercede gloriæ, infinitis ac ſempiternis in cœleſti regno gaudiis perfruentes.

* *Un alma ſeparada de ſu cuerpo.* Animus à corpore ſejunctus, laxatus corpore, corporeis vinculis exolutus.

* *La accion dà alma à un diſcurſo.* Vim quandàm orationi addit actio. Actione viget quoddammodo, animaturque ſermo. Quendam quaſi impetum habet ab actione dictio.

* *Un diſcurſo ſin alma.* Oratio, quæ vigoris nihil habet, quæ nihil præfert efficacitatis, quæ vigentis in dicente animi nihil oſtendit, in qua oratorii ſpiritus nulla vis eluceat.

* *Alma de caballo,* Homo impii atque immitis animi.

* *Alma de cantaro.* Caput vacuum cerebro.

* *El alma del negocio.* Negotii ſubſtantia.

Alma, ò boca de cañon. Tormenti os, vacuum, inane, hiatus. Oris diameter.

ALMACEN de mercaduriàs. Rerum venalium promptuarium. *De armas,* Armamentarium. *De aceyte,* Apotheca olearia.

* *Almaciga.* Hæc Maſtiche, es. Lentiſci lacryma.

Almadana, ò marra para arrancar, ò cortar la hierba. Marra, æ.

Almaden, ò minero. Fodîna, æ.

Almadraque, ò colchon. Veaſe *Colchon.*

Almadrava de atunes. Cetaria, orum. Thynnorum piſcatio.

* *Almagre.* Ochra, æ. Rubrîca, cæ.

Almagrar. Rubrico, as. Rubrîca notare, tingere. *Almagrado,* Rubricatus, a, um.

* *Almaizal.* Humerale, is.

* *Almalafa.* Lineum amiculum.

* *Almanaque, ò Calendario.* Calendarium, rii. Annum Calendarium. Lunares Ephemerides. Lunaris Calendarii tabula. Faſti, orum.

* *Hacer Almanaques.* Deſcribere lunare Calendarium. Lunares periodos Calendarii tabellæ appingere, in calendarem codicem redigere, reducere.

* *Almanaquero.* Calendaris tabellæ artifex. Lunaris Calendarii ſcriptor. Hic Aſtrologus, i.

* *Almarada.* Pugio, nis. Sicula, æ.

* *Almartaga.* Lithargyrus, i. Argento miſti plumbi ſpuma.

ALMEA, ò Azumbar, hierba. Aliſma, æ, ſive Damaſonium, nii.

Almena. Muri pinna. Muri crepido, pinnata crepido.

Almenara de fuegos. Ignes nocturni.

Almenara de azofar. Lucerna polymixa.

Almendra, Amygdala, æ. Amygdale, es. Amygdalum, i. *Almendro,* Hæc Amygdalus, i.

Almendrada. Potio vel ſorbitiuncula ex amygdalis confecta. Amygdalina potio.

Almendral, lugar de muchos almendros. Amygdaletum, ti.

* *Almendruco.* Amygdalum acerbum, immaturum.

* *Almendrones, peladillas, ò almendras confitadas.* Amygdalæ ſaccharo conditæ, incruſtratæ.

* *Almete.* Caſsis, idis. Galea, eæ.

* *Almez, arbol.* Lotus, ti. Celtis, is.

Almiar de heno. Fœnile, is.

* *ALMIBAR.* Saccharum liquatum. Sacchari cremor.

* *Almidon.* Amylum, i. *Almidonar.* Byſſum amylo inungere, imbuere. Amyli cremorem byſſo illinere.

* *Almidonado.* Amylo maceratus, ſubactus, induratus. Obductus, vel inductus amyli cruſtâ. Amyli rigore coactus, concretus, ſtipatus.

* *Almidonadora.* Lintearia ſubactrix. Ex amylo ſubactrix. Lintearii ſubactûs adminiſtra, vel operaria.

* *Almilla.* Subucula, æ. Interior thorax.

* *Almirante.* Maris, vel claſsis præfectus. Architalaſſus, i. Rei maritimæ prætor, præfectus, præpoſitus. Mari cum imperio præpoſitus.

* *Vice-Almirante.* Rei maritimæ Præfecti Legatus.

La Almiranta primer navio de una Armada. Prætoria navis. *La Vice-Almiranta,* Proprætoria. *La Contra-Almiranta,* Tertium dignitatis locum obtinens navis.

* *Almirantazgo.* Maritima Præfectura. Imperium maritimum.

* *Dar à uno el Almirantazgo.* Mari aliquem præficere, præponere. Maris præfecturam alicui ſummo cum imperio adminiſtrandam dare.

Almirèz. Mortariolum æneum. Pila ænea. *Mano de almirèz,* Pilum, i. Piſtillum, i.

Almivar. V. *Almibar.*

Almizcle. Moſchus, chi. Muſcus, ci.

Almizclar, ò aderezar con almizcle. Aliquid moſcho inodorare, odorare, afflare, imbuere; moſchi odore perfundere, aflare, inficere.

ALMODROTE de ajos y queſo. Moretum, ti.

* *Almoſia.* Labrum fictile. Malluvium, ii.

* *Almofrex.* Saccus laneus ad deportandas veſtes.

Almohada para la cabeza. Cervical, alis. *Para ſentarſe,* Pulvinar, aris.

* *Almohadilla de labor.* Pulvinus, ni.

Almohaza. Hæc Strigilis, is, Strigilium, lii. *Almohazar un caballo,* Equum ſtrigili defricare, depectere, extergere, ſordes illi abradere.

ALMONEDA. Auctio, nis. Auctionaria venditio.

Hacer almoneda. Auctionem facere. Auctionor, aris. Bona ſubhaſtare, haſtæ ſubjicere, per præconem vendere, præconis voce ſubjicere, ſub haſta vænire.

* *Vender en almoneda.* Auctionari. Auctionem vendere, facere. Auctionaria bona vendere, diſtrahere.

* *Comprar en almoneda.* Auctionem, vel Auctionaria bona, vel Venalia auctione bona emere, redimere, pretio parare, comparare.

* *El que compra en almoneda.* Sector, oris.

* *Coſa perteneciente à almoneda.* Auctionarius, a, um.

* *Pregonero de almoneda.* Auctionarius præco.

* *Venta de Almoneda.* Auctionaria venditio.

ALMORADUX, ò Mayorana hierba. Hic Amaracus, ci. Sampſuchum, chi.

Almorzar. Jento, as. Jentaculum ſumere. *Almuerzo.* Jentaculum, li.

Almorrana. Hæmorrhois dis. Ficus, ci. Mariſca, cæ.

Almotacen, ò fiel. Ædilis plebeius. Libripens, dis. *Eſte oficio,* Ædilitas, atis.

Almojarife. Portoriorum exactor.

Almojarifazgo. Portorium, rii.

Almud, ò celemin. Modius, dii. *Medio almud.* Semodius, ii.

Almuedano de Moros. Stentorius præco.

* *Alnado, Alnada.* Privignus, i. Privigna, æ.

* *Alnafe,* Chytropus, odis.

* *ALOCADO.* A mente parumper deductus.

Aloda, ò Alondra, ave. Alauda, æ. Ciris, is.

A lo mas mas. Summum. Ad ſummum.

* *A lo menos.* Minimum. Ut minimum. Ad minimum.

* *A lo menos (quando aſſegùra una de dos caſas.)* Certè. At certè. v.g. *Quedamos en fin vencidos, ò abatidos y humillados à lo menos,* Victi ſumus igitur, aut fracti atque abjecti.

* *Quan-*

* *Quando precede* ſi no, *ſe uſa.* At. At certè: v. g. *Debian, ſino ajuſticiarle, tenerle preſſo à lo menos,* Si minus ſupplicio afficere, at cuſtodire reum oportebat. *Si no me vendiſte, deſamparaſteme à lo menos.* Si me non prodidiſti, ac certè deſeruiſti.

Aloxa. Aqua mulſa. Melicratum. Hydromeli. *Aloxeria,* Aquæ mulſæ taberna.

* *ALOXARSE, ò hoſpedarſe,* Diverſor, aris. Diverto, is.

* *Aloxar los Soldados en bibierno.* Milites in hybernis collocare. *Eſtàr aloxados,* In hybernis agere. Hiberno, as.

* *Aloxamiento.* Hoſpitium, Diverſorium, rii. *De Soldados en bibierno.* Hyberna, orum. *En verano.* Æſtiva, orum.

ALPARGATAS. Sculponeæ, arum. Calcei cannabacei. *Alpargatero.* Sculponearius ſutor.

Alpechin de aceytuna. Amurca, cæ.

* *Al pie de un arbol.* Ad imum arboris. *Al pie de diez mil Soldados.* Militum circa decem millia.

* *Alpiſte.* Alopecurus. Vulpis cauda.

Al preſente. In præſens. In præſentia. In præſenti. Hac ipſa hora.

* *No tenemos lugar, por que al preſente eſtamos en la vendimia.* Non vacat, quia vindemiæ in manibus. *Plin.*

ALQUERIA, ò Alcaria. Villa, æ. Ruſticum prædium.

Alquerque. Calculorum ludus.

Alquicel moriſco. Sagum Punicum.

Alquilar, dàr à alquilèr. Loco, as. Eloco, as. *Eſte alquilèr,* Locatio, nis. *Tal alquilador,* Locator, oris.

* *Alquilar, tomar à alquilèr.* Domum conducere. *Tal alquilador.* Conductor, oris.

* *Mulas, ò coches de alquilèr.* Mulæ, aut vehicula meritoria.

* *Alquilarſe.* Operam ſuam locare.

* *Alquilado hombre.* Authoratus. *Tal alquilèr.* Authoramentum. Merces, edis.

Alquimia, Veaſe *Alchimia.*

Alquitara. Veaſe *Alambique.*

Alquitira. Tragachantha, æ, vulgò Dragacanthum gummi.

* *Alquitràn.* Naptha, æ. Bitumen Babylonicum.

AL REDEDOR, ò al retortero. In orbem. In gyrum. Circum. *Al rededor de la Ciudad.* Circum urbem. *Andar al rededor de alguno.* Aliquem circumire, obire.

* *Traer à uno al retortero.* Aliquem circumagere. *Los malos andan al retortero,* In circuitu impii ambulant. *Pſalm.* 11.

* *Al revès.* Præpoſterè. Modo præpoſtero. Præpoſterum in modum.

* *El que todo lo hace al revès.* Homo præpoſterus, in agendo præpoſterus. Qui nihil agit, niſi perverſiſsimè, niſi perverſiſsimo ordine, niſi ratione præpoſtera.

* *Yo lo hago al revès de los demàs.* Contra quàm alii ſolent, vel Contra atque alii ſolent facio.

* *Al revès me la veſtì.* Inverſam veſtem indui, præpoſterè aptavi.

* *Al revès ſe ha buelto todo.* Verſa & commutata ſunt omnia.

* *AL SERENO.* Sub dio. Sub jove nudo.

* *Al ſeſgo, ò al ſoslayo.* Obliquè. *Mirar al ſoslayo.* Limis oculis aſpicere, intueri.

* *ALTA MAR.* Altum, ti. *Meterſe en alta Mar,* In altum provehi.

* *Altanero.* Elatus. Qui alta petit. *Altanerìa.* Elatio, ſuperbia. Animi elatio.

* *Altar.* Altare, is. Ara, æ. *Altar mayor.* Ara princeps, maxima, præcipua. Altare primarium. *La credencia del Altar.* Ara minor. *El frontal.* Frontale, is.

Quitarálo del Altar. A mortuis exiget tributum. Ne ſacris quidem parcet.

Altarero. Qui altaria exornat: altaribus ornatum affert, decorem addit.

ALTERAR el eſtado de alguna coſa. Aliquid novare, immutare. Rei alicuius rationem, ſtatum, conditionem immutare, novare.

* *Alterar, ò corromper.* Aliquid vitiare, corrumpere, depravare.

* *Alterar à uno.* Alicujus animum acriùs commovere, perturbare, Alicui movere ſtomachum. Aliquem irritare.

* *Alterarſe.* Commoveri, Perturbari. Stomachari.

Alteracion. Commotio, Perturbatio, nis. *Alteracion de coſas.* Viciſsitudo, inis. Mutatio, Converſio, nis.

* *Altercar.* Altercor, aris. Contendo, is. *Altercacion.* Altercatio. Rixa. Contentio, nis.

Alternar. Alternis aliquid facere.

* *Alternativo.* Alternus, a, um. *Alternativa.* Viciſsitudo, inis. Alternatio, nis. *Alternativamente.* Alternatim. Alternis vicibus. Alternis.

* *Alteza, nombre que ſe dà al Principe.* Celſitudo, inis. *Vueſtra Alteza Real.* Tua Regia Celſitudo.

* *Si no ſe contenta con Excelencia, le darè Alteza.* Si parùm honorificè compellari ſe putat Excellentiæ nomine, Celſitudinis attribuam nomen, Celſitudinis nomenclationem attexam, ſubdam.

* *Alteza de animo.* Animi celſitudo, præſtantia, magnitudo. *Alteza de eſtado.* Summus honoris gradus, dignitatis faſtigium, gloriæ culmen.

* *Altivo.* Elatus, Superbus, Arrogans. Elatos gerens ſpiritus. Animo tumidus. Vehemens, feroxque natura.

* *Altivez.* Arrogantia. Elatio animi, faſtus, us. Supercilium.

Altivamente, con altivez. Elatè. Elatiore animo. Superbè. Per elationem animi. Cum faſtu.

ALTO. Altus, Celſus, Excelſus, Præcelſus, a, um. Sublimis, e.

* *Un albol alto.* Arbor procéra, celſa, prælta, ardua, præcelſa.

* *Un monte altiſsimo.* Mons omnium altiſsimus: in admirandam altitudinem elatus, vel aſſurgens: Maximè arduus & eminens. In altum maximè editus.

* *Lo alto de la caſa.* Summæ ædes, vel Summa ædium. Superiores ædium partes. Culmen, vel faſtigium domûs. *Vivir en lo alto de la caſa.* Habere in ſummis ædibus. Ædium ſumma colere.

Coſa de tres, ò quatro altos. Ædes quæ tribus, vel pluribus contignationibus vel contabulationibus tolluntur, conſtant, vel conſtructæ ſunt.

* *Lo alto del techo.* Tecti culmen, vel Summum, vel Summa, orum.

* *Lo alto, ò altura de un monte.* Montis vertex, cacumen, culmen. Celſa, vel Supera montis.

* *De alto à baxo.* Ex ſummo ad ima. E ſublimi ad infima. A ſummo ad imum.

* *A lo alto.* Surſum. Supra. Supernè. In ſublimi. Sublimè. *Subir à lo alto.* Surſum tendere, contendere. In ſublime ferri.

* *Arrojar à lo alto una coſa.* Aliquid in ſublime jácere.

* *Navegàr en alta mar.* In altum navigare. Alto mari ſe committere.

* *Venir de lo alto.* Supernè deſcendere. Deorſum ferri.

* *Alto, ò altamente.* Altè, Elatè. Sublime. Sublimiter.

* *Hablar alto, en voz alta.* Elata voce proloqui. Contenta voce loqui. Palam, ac diſertè loqui. Própalam ac liberè dicere ſententiam.

* *Hacer alto el Exercito.* Habere ſtativa. Caſtra ſtativa facere.

* *Alto de aqui.* Ageſis, collige vaſa, hinc celeriter migremus.

* *El alto en la Muſica.* Symphoniæ acuta vox. Acutum canens. *El contralto.* Alter ab acuto tonus. (Contra, ſeu, Altus.)

* *Altozano.* Collis, is. Locus editus.
Altura. Faſtigium, ii. Altitudo, inis. Culmen, inis. *Altura de cuerpo.* Proceritas.
* *Altramuz.* Lupinus, ni.
* *Al través.* Ex tranſverſo. *Coſa pueſta al través.* Tranſverſus, Tranſverſarius, a, um. In tranſverſum poſitus. *Dió al través, ò al traſte en los eſcollos.* In medios ſcopulos impegit, illiſit, abreptus eſt, adactus eſt.
ALVA. Veaſe *Alba.*
Alvanega. Reticulum capillare.
* *Alvaricoque.* Armeniacum, ci. Armeniacum malum. Armeniacum prunum. Armeniacum pomum. *El arbol que los dà.* Malus Armeniaca. Prunus armeniaca.
* *Alvedrio.* Arbitrium, trii. Arbitratus, us.
* *Libre alvedrio.* Arbitrium plenum. Sui arbitrii voluntas. Suæ ſpontis, ſui juris voluntas. Voluntas libera.
Andar à ſu alvedrio. Arbitrio ſuo duci. Pro libidine agere. Arbitratu ſuo res gerere. Jure ſuo vivere.
ALUDIR, hacer aluſion. Oblique rem tangere. Alludo, is.
A eſto alude. Hoc innuit, ad hoc alludit.
Aluſion. Alluſio, nis.
ALUMBRAR, yendo delante. Lumen, vel facem alicui præferre. *El Sol lo alumbra todo,* A Sole omnia collucent, & illuſtrantur.
Alumbre, piedra. Alumen, inis.
Alvo, hierro. Ferrum ex igne candens.
ALZAR lo caìdo, Aliquid humi jacens tollere, colligere.
* *Alzar los ojos, la cabeza.* Oculos, vel caput erigere, attollere.
* *Alzar mano de algo.* Ab opere deſiſtere.
* *Alzarle à uno el deſtierro.* Aliquem ab exilio reducere, revocare, exilio levare.
* *Alzarſe à mayores.* Supra cæteros ſe extollere, efferre.
* *Alzarſe con todo.* Omnia pro ſuis vendicare, in rem ſuam convertere.
* *Alzarſe con el Exercito.* Juris ſui facere Legiones. Cum exercitu à republica deficere, deſciſcere, rebellare.

A M

AMA que cria. Nutrix, cis. Aſſa, æ.
Ama de ſus criados. Hera, æ. Domina, æ.
Amaeſtrar. V. *Enſeñar.*
* *AMAGAR.* Minor, aris. Minitor, aris. Minas alicui intendere.
Amago. Terror, is. Minæ, arum.
AMAMANTAR. Lacto, as. V. *Criar.*
AMANCEBARSE. Concubinæ, aut pellicis illecebris capi, teneri.
Amancebado. Concubinarius. Concubinæ amore captus. Concubinatu infamis.
Amancebamiento. Concubinatus, us. Pellicatus, us.
* *Amancillar.* Commaculare, Polluere, labefacere, labefactare.
AMANECER. Illuceo, Illuceſco, is. *Yà amanece.* Luceſcit. Dies appetit. Lux adeſt. Sol exoritur, affulget, apparet. Adventat dies.
A MANERA de beſtias. More pecudum. Inſtar pecudum.
AMAñARSE. Aſſueſco, cis. V. *Acoſtumbrarſe.*
* *No me amaño.* Non aſſuevi. Conſuetudinem non habeo. Inſolens hujus rei ſum.
* *Cada qual como ſe amaña,* Suo quiſque more ac modo.
* *A mano.* Ad manum. In promptu.
AMANSAR fieras. Manſuefacio, is. Feras cicurare, manſuetas reddere, manui aſſuefacere.
Amanſarſe. Manſuercere, Manſuefieri. *El colerico,* Miteſcere, mitigari.
* *AMAPOLA.* Papaver rubeum, erraticum.
AMAR por eleccion. Diligo, is. *Por aficion, ò paſsion,* Amo, Deamo, Adamo, as.
Amable. Amabilis, gratioſus, dignus amari. *Amablemente,* Amabiliter.
* *Amador, ò Amante.* Amator, is. Amans, tis. Amaſius, ſii. *Amado,* Charus, jucundus.
Amargo. Amarus, a, um. *Eſto amarga.* Hoc guſtatu amarum eſt. *Eſto le amargò mucho.* Hoc illius animum vehementer offendit, valde exacerbavit.
Amargor, ò amargura. Amaror, oris. Amaritudo, inis. Acerbitas, atis.
AMARILLO. Pallidus, a, um. *Eſtàr amarillo,* Palleo es. *Ponerſe amarillo.,* Palleſco, is. Expalleo, es. Pallorem contrahere. Pallore affici. *Amarillo un poco.* Subpallidus, a, um.
Amarillèz. Pallor, oris.
* *AMARRAS.* Retinacula, orum. Anchoræ funes.
* *Amarrar la nave.* Jacere anchoram. Navem anchora fundare.
* *Amarrarle à una columna.* Funibus aliquem ad columnam alligare.
* *Amartelarſe de alguna coſa.* Alicuius rei amorem animo concipere, contrahere.
* *Es ſu amartelado.* Eſt illi in amoribus.
AMASSAR. Maſſam ſubigere. *Amaſſador,* Piſtor, oris. *Amaſſadora.* Piſtrix, cis.
* *AMAINAR.* Vela contrahere, colligere.
* *AMBAR que atrahe à ſì las pajas.* Succinum, i. Electrũ, tri.
* *Ambar gris.* Hoc Ambar, aris. Ambarum, ri. Ambrum, bri. Ambra, æ.
AMBICION. Ambitio, nis, Ambitus, us.
* *Ambicioſo.* Ambitioſus. Laudis appetens.
* *Ambidextro.* Utraque manu agilis.
* *Ambigua coſa.* Ambiguus, Dubius, Anceps.
* *Ambiguedad.* Amphibologia, æ. Sermonis ambiguitas.
* *Ambito.* Ambitus, us. Circuitus, us.
AMBLAR la beſtia. Gradior, eris. *Caballo amblador.* Equus gradarius.
AMBOS à dos. Ambo, æ, o. Uterque.
* *Ambrolla.* Mendacium ex parte verum. Fallacia, Commentum, ti.
* *Ambroſia.* Ambroſia, æ.
* *Amechar el candil.* Lychnum myxo inſtruere, vel myxum producere, oleumque infundere.
* *Amedrentar à uno.* Timorem alicui incutere, perterrefacere aliquem.
Amena coſa. Amœnus, a, um. *Amenidad.* Amœnitas, tis.
Amenazar. Minor, aris. Minitor, aris. Minas adhibere, jactare.
* *Amenazòle de muerte.* Mortem illi minitatus eſt. *Grande mal nos amenaza.* Ingens calamitas nobis imminet, impendet, magna tempeſtas inſtat.
Amenazador. Minax, cis. Minitans, tis.
Amenazando. Minaciter. Minaci vultu.
* *Amenaza.* Denuntiatio mali: v. g. belli, cruciatus, exilii, &c.
Amenazas. Minæ, arum. Comminatio, Minitatio. *Carta de amenazas,* Minaces literæ. *Mandar con amenazas,* Minaciter imperare. Minaci vultu præcipere.
AMENGUAR. Minuo, is. Imminuo, is.
A menudo. Crebro, Identidem. Subinde.
AMIELGADO, fruta de hierba. Fraga, orum.
AMIGA. Amica, æ. Amaſia, æ.
Amigo. Amicus, ci. Familiaris, Neceſſarius. Benevolentia mihi conjunctus.
* *Hacerſe amigo de uno.* Inire gratiam cum aliquo.
* *Amigo de honra, de dinero, &c.* Laudis, vel pecuniæ avidus, cupidus.
* *Es muy amigo mio.* Eſt mihi cordi. In meis familiariſsimis eſt. Eſt mihi amiciſsimus.
* *El verdadero amigo ſe conoce en el tiempo del peligro.* Ami-

cus

cus certus in re incerta cernitur. In rebus adverſis fides exploratur.

Amigar, hacer amigos. Amico, as.

Amigable. Comis, e.

AMISTAD. Amicitia, æ. Neceſsitudo, Neceſsitas, Conſuetudo, Familiaritas.

AMITO. Amictus, us.

AMO, ò Señor. Herus, i. Dominus, i.

* *En burlas, ni en veras, con tu amo no partas peras.* Cave cum potentioribus contendas.

* *Amodorrido.* Veternoſus. Veterno oppreſſus.

* *AMOHINARSE.* Stomachor, aris. Subiraſcor, eris.

* *AMOJONAR las tierras.* Agros, aut prædia definire, finibus terminare.

AMOLAR. Acuo, is, Exacuo, is.

Amoladuras del hierro. Scobs, bis.

* *Amoldar.* Rei alicui formam inducere, indere.

* *Amoldarſe à la regla.* Animum & mentem ad regulam conformare.

Amollentarſe. Molleſco, Emolleſco, cis.

AMONESTAR. Moneo, es. Commonefacio, is.

Amoneſtacion. Monitio, Admonitio. Hortatus, us.

Amoneſtador. Monitor, Hortator, Suaſor, oris.

Amoneſtadora coſa. Suaſorius, Monitorius, a, um.

AMONTONAR. Cumulo, Accumulo, Coacervo, Aggero, as.

Amontonamiento. Cumulatio, nis. Cumulus, i.

A montones. Acervatim. Coacervatim.

AMOR. Amor, is. Charitas, tis. *Amor con razon,* Dilectio, nis. *Amor desboneſto,* Libido, inis. Amor laſcivus, fœdus.

* *Amores.* Veneris ſtimuli.

Amoroſo. Benevolus. *Amoroſamente,* Amicè, benevolè.

Amor de hortelano, hierba. Philanthropus, i.

Amoradux, ò Axedrea. Sampſuchus, i. Amaracus, ci.

* *AMORTAJAR.* Cadaver ferali linteo involvere.

AMORTECERSE. Exanimor, aris. Animo linqui.

Amortecimiento. Exanimatio, nis. Animi deliquium.

Amortecido. Exanimatus. Semianimis, e.

AMORTIGUAR el dolor. Dolorem ſopire, lenire.

Amortiguamiento. Doloris lenitio, mitigatio.

* *AMOTINARSE.* Seditionem facere, conflare.

Amparar. Protego, is. Tueor, eris.

Amparo. Protectio, Tutela, Tutamen, inis.

* *AMPHIBOLOGIA,* Dictum dubium, anceps, ambiguum.

AMPO de la nieve. Candor nivis.

Ampolla para beber. Ampulla potoria.

Ampolla, binchazon. Tuberculum, li.

Ampolla, burbuja del agua. Bulla, æ.

Ampollarſe, binchandoſe. Ampullor, aris.

* *Amuſco,* Murinus color.

A N

ANADE, ave conocida. Anas, tis. Netta, æ.

Anadino, pollo de anade. Anaticula, æ.

Anadear. In morem anatis ambulare.

* *ANALES.* Annales, ium.

Anapelo, hierba. Lupi ſtrangulator.

* *ANAQUEL.* Abaculus in pariete, in quo vaſa reponuntur.

* *ANATOMIA.* Anatomia, æ. Diſſectio membrorum. *Hater anatomia.* Artuo, as.

ANCA donde juegan los bueſſos. Coxendix, icis. Coxa, æ.

Anca, la nalga. Nates, is. Clunis, is. Gr. Pyga.

ANCHO. Latus, a, um. Amplus, a, um.

Anchura. Latitudo, Amplitudo. *Anchamente,* Latè. Amplitèr.

Anchova, pexecico. Halecula, æ.

ANCIANO, viejo. Senex, is. Senior, is.

Coſa anciana. Antiquus, a, um. Vetus, eris.

Anciania, ò ancianidad. Antiquitas, Vetuſtas, atis.

Ancla, ò ancora. Anchora, æ.

Andado, ò Alnado, ò Antenado. Privignus, i.

Andada, ò antenada. Privigna, æ.

ANDAR. Ambulo, as. Gradior, eris. Gradum facio. Ingredior, eris.

* *Andar delante.* Antecedo. Prægredior. Anteire, præire. *Andar detràs.* Sequor, Subſequor.

* *Tu andas tras que te dè con algo.* Tu tuis ineptiis malum tibi comparas, quod à me feras. *Tras de eſſo ando.* Hoc pugno, & contendo.

* *Andar à gatas.* Quadrupedis in modum ambulare. *Acia tras,* Retrocedo, is. Nepam imitari.

* *Andar deſpacio.* Lentè procedere. *Con gravedad,* Incedo, is. *Apriſſa,* Feſtino, as. Propero, as.

* *Andar por diverſas tierras.* Peregrinor, aris. *Anduvo por toda Italia,* Totam Italiam peragravit, luſtravit, Urbes ejus obivit.

* *Andar callejeando.* Per vicos & plateas oberrare, divagari.

* *Andar errado, ò fuera de camino.* Erro, as, Deerro, as, Averro, as. A via deflectere, declinare.

* *Andar en corſo.* Piraticam facere.

* *Andar en malos paſſos.* Luſtror, aris. Scortor, aris. *Anda tras matarme,* Ad necem me quærit.

* *Andar con recato.* Cavere omnia.

* *Andar por coger, ò engañar.* Capto, as.

* *Andar à la huſma.* Odore inveſtigare.

* *Andar con el tiempo.* Tempori ſervire, inſervire. Ad tempus ſe accommodare.

Andar con otro. Cum alio congredi, conſuetudinem habere.

* *Dime con quien andas, y direte quien eres.* Mores cujuſque ex ſociis & amicis dignoſcuntur. Talis ferè quiſque eſt, quales ejus amici.

* *Andariego,* Vagandi cupidus.

Andadura. Ambulatio. Gradus, us.

ANDAS de muerto. Sandapila, æ. Feretrum, tri. *Para llevar Imagenes,* Thenſa, æ. Ferculum, i. *Andas que llevan quatro,* Tetraphorum, i. *Que llevan ſeis,* Hexaphorum. *Que llevan ocho,* Octaphorum.

Anden para andar. Ambulacrum, i.

* *ANDRAJO.* Veſtis obſoleta, & lacera. Centunculus, li.

* *Andrajoſo.* Pannis obſitus. Centonibus malè tectus. Pannoſus.

* *Andurriales.* Loca avia & frequenti ambulatione trita.

* *ANEBLARSE los trigos.* Segetes rubigine affici, confici, corrumpi.

* *Trigo aneblado.* Seges rubiginoſa. Frumentum rubigine infectum.

ANEGARSE la nave. Navem abſorberi, deprimi, undis, aut tempeſtate opprimi, naufragium facere.

* *Anegarſe los campos, ò lugares.* Agros, aut oppida alluvione inundari.

* *ANEJO, Beneficio.* Beneficium, ſeu parœcia alteri adjuncta.

ANGARILLAS. Fabrorum ferculum. Geſtatorium, rii.

ANGEL. Angelus, i. Cæleſtis ſpiritus.

Angel malo. Cacodæmon, onis. Malus genius.

Angel de Guarda. Angelus Cuſtos, Tutelaris.

Angelical coſa. Angelicus, a, um.

* *Cada uno tiene ſu Angel de guarda.* Singulari Dei beneficio, ſuus cuique hominum Angelus Cuſtos adſcribitur, deſignatur, apponitur, adhibetur: à primo vitæ limine adeſt, aſſiſtit, qui eum protegat, & ab omni periculo defendat.

* *ANGEO.* Tela ſtupea. Stuparia tela. Stupei, craſſioriſque licii tela.

ANGOSTO. Anguſtus,a,um. Arctus,a,um.
Angoſtar. Aliquid arctare, coarctare, contrahere, cogere in anguſtum, adducere in anguſtum.
Angoſtura, ò eſtrechura. Coarctatio, Contractio, nis,
* *Angoſtura de tierra.* Terræ lingua, fauces, anguſtiæ.
ANGUILA. Anguilla, æ.
ANGULO; ò rincon. Angulus, i.
Coſa con angulos. Angulatus, a, um. *De muchos angulos,* Anguloſus, a, um. *De dos angulos,* Digonius, a, um. *De tres,* Triangulus, Trigônus, Trigonius. *De quatro,* Quadrangulus, Tetragônus, Tetragonius. *De cinco,* Pentagônus, Pentagonius. *De ſeis,* Sexangulus, Hexagônus. *De ſiete,* Heptagônus. *De ocho,* Octogonus. *Que tiene muchos angulos,* Polygonus, a, um.
ANGUSTIA de animo. Angor animi. Anxietas, tis.
* *Eſpiritu anguſtiado.* Animus anguſtus, puſillus, parvus, minutus.
Anguſtiar. Ango,is. Vexo,as.
Anguſtiarſe. Angi, Angoribus confici. De re aliqua affligi, angi, afflictari.
* *ANHELAR.* Anhelo, as. Vide *Aſpirar.*
* *Anhelo.* Affectus vehemens. Aviditas, tis.
* *Anhelito.* Halitus, Anhelitus, us.
ANIDAR, hacer ſu nido. Nidificare. Nidulari. Nidum ſtruere, conſtruere, fingere, extruere. Vide *Nido.*
ANILLO. Annulus, i. *Sin piedra,* Purus annulus. *El aſsiento de la piedra,* Pala, æ.
* *El que hace anillos.* Annularius, rii.
ANIMA. Anima, æ. Veaſe *Alma.*
Animal. Animal, is. Animans, tis.
* *Los animales.* Animalia,ium. Hæ animantes. Brutæ animantes. Animantia, tium. Bruta animantia.
Coſa perteneciente à animal. Animalis, le.
* *Animales que arraſtran.* Reptilia, ium. *Que nadan,* Natatilia, ium. *Que viven en el agua,* Aquatilia, ium. *Que ſe crian en las caſas,* Altilia, ium.
* *Animal de pata hendida.* Animal biſulcum. *De tierra y agua,* Animal amphibium.
* *Animalejos.* Animalcula, beſtiolæ. *Los que no tienen ſangre, como lagartijas, y moſcas &c.* Inſecta, orum.
* *ANIMAR el alma al cuerpo.* Animo, as.
Animar à uno. Aliquem animare, incitare, impellere, accendere. Alicuius animos confirmare, erigere, excitare, exſuſcitare ad rem gerendam.
* *Animate.* Cape bonum animum. Erige animum. Teipſum excita.
ANIMO. Animus, i. *Tened buen animo,* Adeſte animis. State animis.
* *No pierdas el animo.* Ne cadas animo. Ne animum abjicias. Ne contrahas, aut demittas animum.
* *Eſſo ſi, tener buen animo.* Macte animo.
ANIMOSO. Animoſus. Magnanimus. Vir maximi animi. Præſtanti animo juvenis. Excelſi animi Princeps.
Animoſamente. Animosè, Fortiter.
Animoſidad. Audacia, æ. Magnanimitas. Invicti animi robur. Animi magnitudo.
* *ANIÑARSE.* Repueraſcere. *Aniñado,* Pueriliter ineptus.
* *Aniquilar.* Ad nihilum redigere.
Anis. Aniſum, i. Anicetum, ti.
* *ANIVERSARIO.* Anniverſarium ſacrum, anniverſaria ſolemnitas.
* *A no,* Niſi, ſi non. *A no nada,* Minimum, ad minimum, ut minimum.
* *Anoche, y Antenoche.* Proxima, ſuperiore nocte.
* *Anochece.* Adveſperaſcit: Nox appetit.
* *Al anochecer.* Ad veſperum: imminente jam nocte.
* *Anomalo.* Inæqualis, e.
Anoria para ſacar agua. Antlia, æ.
ANOTAR. Annoto, as.

ANSAR, ave conocida. Anſer, eris.
Anſarino pollo. Anſerculus,i. *Anſarero, que las guarda,* Anſerarius, ii.
ANSIA, ò congoxa. Angor, is. Anxietas, tis.
* *Anſioſo, codicioſo.* Avidus. Perquam cupidus.
ANTAÑO, el año antes. Annus ſuperior.
ANTE, prepoſicion. Ante. *Ante todas coſas,* Ante omnia. In primis.
Anteayer, ò Antiyer. Nudius tertius. *Ante ante ayer,* Nudius quartus.
* *ANTE, cuero.* Pellis bubalina.
* *Antecamara.* Procœton, onis.
Anteceſſor. Deceſſor, Anteceſſor, is.
Antecedente. Præcedens, tis. Antecedens, tis.
Anteceder. Præcedo, is. Antecedo, is.
Antenado, ò Alnado. Veaſe *Alnado.*
Antena, ò Entena de nave. Antenna, æ.
* *ANTEPASSADOS.* Majores, um.
Antepecho de edificio. Lorica teſtacea.
ANTEPONER. Præpono, is. Præfero, ers. Antepono, is.
* *ANTERIOR.* Prior, ius, Antiquor, ius.
* *Antes.* Ante,priùs. *Antes de abora,* Antea.
Antes que. Antequam, priuſquam.
* *Antes (ſignificando eleccion)* Potiùs, citiùs.
* *Antes* (adverſativa) Imò, Quinpotius, quinimò, quin etiam.
Antes no. Imo, quin imo, quin potius.
* *Anteſala.* Proceſtrium, ii.
ANTICIPAR. Anticipo, as. Antecapio, is.
Anticipacion. Anticipatio, nis.
Anticiparſe, ir primero. Antecedo, is.
Antifaz de novia. Flammeum, ei.
ANTIGUA coſa. Antiquus, Priſcus, Priſtinus,a, um. Vetus, eris. Veruſtus, a, um.
* *El mas antiguo es preferido.* Qui prior eſt tempore, potior eſt jure.
Antiguedad. Antiquitas, Veruſtas, atis.
Antiguamente. Antiquitus. Antiquè.
* *Antigualla.* Antiquitatis monumentum.
ANTOJOS. Conſpicilla, orum. Specularia, ium.
* *Antojo de larga viſta.* Tubulatum, vel caniliculatum ſpeculare. Fiſtulare conſpicillum.
Ponerſe los antojos. Conſpicilla induere, inducere, adhibere, ſibi aptare.
* *Antojero.* Specularius faber.
Antojo, apetito. Libido, inis. Effrænata cupiditas. *De golóſina,* Cupedia, æ. *De muger preñada,* Malacia, æ. Pica, cæ.
Antojarſele algo. Aliquid vehementius appetere, concupiſcere. *Antojóſele ir al baño,* Libuit, vel libitum illi eſt, in balneis lavari. *No ſe me antoja: no me dà gana.* Non liber, non placet, neque in libidinem venit.
* *Antojadizo.* Libidini obſequens, deditus, addictus, obnoxius. Qui libidine ducitur.
Antorcha. Funale, is. Fax, cis.
Antuvion. Prævius impulſus.
Antruejo. Veaſe *Carnaval.*
ANUBLARSE el Cielo. Cœlum nubibus obduci, obſcurari.
* *Anular las leyes, ò decretos.* Leges abrogare. Acta convellere.
* *Anunciar.* Nuntio, as, Obnuntio. Futura dènuntiare, prædicere.
* *Anuncio.* Oſtentum, Præſagium, ii.
* *Anunciacion.* Annuntiatio, Denuntiatio, Prædictio.
Anzuelo. Hamus, i. Hamulus, i. *Coſa con anzuelo,* Hamatus, a, um.
* *Pexe peſcado con anzuelo,* Piſcis hamatilis.

A Ñ

AÑADIR. Addo, is. Adjicio, is. Adjungo, is.
* *Añades mucho de tu cabeza.* Multum veritati affingis. Multum addis, atque affers de tuo.
* *A esto se añade, que &c.* Huc accedit, quòd &c. Eodem spectat, quòd &c.
Añadidura. Additamentum. Accessio, nis. Corollarium. Appendix, icis.
AÑAFIL de Moros. Fistula Punica.
Añagaza para cazar aves. Illex, icis. Illium, cii.
Añal, cosa de año. Annalis, e. Annuus, a, um.
AÑEJO, de muchos años. Annosus, a, um. Vetus, eris. Antiquus.
Añejarse el vino, ò el queso. Vinum, aut caseum vetustescere, veterascere, vetustatem contrahere.
* *AÑICOS te haré.* Te in frusta concîdam: frustillatim te discindam.
Añino, lana de cordero. Vellus agni anniculi.
Añil, color azul, ò pastel. Glastum, ti.
AÑO de doce meses. Annus, ni. *Año y medio.* Sesquiannus. *Dos años,* Biennium, nii, *Tres años,* Triennium. *Quatro,* Quadriennium, & sic deinceps.
Añojo, vecerro de un año. Vitulus anniculus.
* *Cosa de dos años.* Bimus, vel Biennis. *De tres,* Trimus, vel Triennis. *De quatro,* Quadrimus, vel Quadriennis. *De cinco,* Quinquennis. *De seis,* Sexennis &c.
* *Gobierno de un año.* Annua provincia, vel administratio.
* *Rentas de cada año.* Annui redditus.
* *Solemnidad de cada año.* Anniversaria solemnitas.
Añublarse el Cielo. Nubilo, as.
Añublo de trigo. Rubigo, vel Robigo, inis.
Añublado trigo. Frumentum rubigine infectum, rubiginosum.

A O

AOJAR. Fascino, as. *Aojadura, mal de ojo,* Fascinatio, Fascinum, ni.
El que aoja. Fascinator, is.
A osadas. Audacter. Confidenter.
Aovada cosa. Ovatus, a, um. Ovata specie.

A P

APACENTAR ganado. Pecus pascere. *Apacentarse el ganado,* Pasci, Pabulari.
Apacientase la vista con tanta variedad de flores. Hac florum varietate pascitur animus, pascuntur oculi.
Apacentamiento. Pastio, nis. Pastus, us. Pabulatio.
* *APACIBLE.* Placidus, suavis, affabilis.
* *Apacibilidad.* Sauvitas. Comitas.
* *Apaciguar.* Placare, Sedare. Pacem inter dissidentes constituere.
* *APADRINAR.* Patrocinor, aris.
APAGAR fuego. Ignem extinguere, restinguere. *Apagamiento de fuego.* Ignis restinctio.
APARAR, ò aparejar. Paro, as. Præparo, as.
Aparato, ò aparejo. Apparatus, us. *De Comedia,* Choragium, ii. Scenicum instrumentum.
Aparador de vasos, ò alajas. Albacus, ci.
* *A par. A par de ti está sentado.* Propter te sedet. Juxta te accubat, tibi assidet.
A par del atril. Ad pluteum. Propter pluteum.
APARECER. Appareo. es. *Apareciòseme un Angel,* Angeli species mihi objecta fuit, oblata, visa, ostensa.
Aparicion. Apparitio, Visio, nis.
Apariencia. Species, ei. *En la Comedia,* Scena versatilis.

Casa de buena apariencia, Domus specie pulchra, vel ad speciem pulchra.
APAREJAR. Paro, as, Apparo, Comparo.
Apareja lo que has de aparejar. Para, quibus paratis opus est.
* *Aparejarse.* Accingere se, vel Accingi. Præparari ad aliquid faciendum. Expedire, & comparare se ad munus obeundum.
Aparejado. Instructus, Paratus, a, um.
* *Aparejador de cantería.* Lapidum designator, metator, dimensor.
Aparejo. Apparatio, nis. *Aparejos.* Instrumenta ad operandum.
* *APARROQUIARSE en alguna Iglesia.* Aliquam ædem sibi in paræciam eligere. *Bien aparroquiado está,* Clientibus abundat. Multos sui studiosos habet.
APARTAR. Separo, as. Sejungo, Sepono, Secerno, is. Segrego, as, Removeo, es.
* *Apartar à uno en secreto.* Aliquem sevocare, ab aliis seducere. *Por fuerza,* Abstraho, is. *Apartòle de su amistad,* Illum ab eo distraxit, abalienavit.
* *Apartar casa.* Semigro, as. Aliò commigrare.
* *Apartar cama.* Secubo, as.
* *Apartarse de algun lugar.* Discedo, is. Abscedo, Recedo, is. *Del camino.* Aberro, as, Diverto, is. Deflecto, is.
* *Apartarse del intento.* Digredi à re propósita. A propósito aberrare. Excurrere ad aliena. Saltare extra chorum.
* *Mucho siento apartarme de ti.* Ægrè abs te divellor. Molestè fero à complexu tuo distrahi, à te digredi, disjungi.
* *Apartada cosa.* Remotus, Longinquus, Separatus, Disjunctus, Disitus, a, um.
Apartamiento. Recessus, us. Secessus, us. Discessio, Secessio, nis.
Aparte. Seorsim, Separatim.
* *APARVAR, hacer la parva.* Detritam messem aggerare, coacervare, in acervum congerere.
* *APASSIONARSE por alguno.* Nimio studio alicui favere.
* *Apasionado por otro.* Studiosus alicuius. *Contra otro,* Male in illum animatus.
* *Apasionadamente.* Iracundè, vel Studiosè.
* *APEAR las heredades.* Agros, aut prædia lustrare, limites eis statuere, præscribere.
Apéo de las tierras, ò heredades. Agrorum lustratio finium causâ, finium designatio. *Hacerle,* Agrorum fines ambire, lustrare, recognoscere, statuere.
Apearse. Ex equo vel mula descendere, desilire. *Esta accion,* Ex equo descensus.
APEDREAR. Lapido, as. Lapidibus aliquem appetere. *Con granizo.* Grandino, as.
APEGARSE. Hæreo, es. Adhæreo, es. Adhæresco, is. *Apegamiento, ò apego.* Adhæsio, nis.
Apelar de Juez. Ad superius tribunal appellare, provocare.
* *No apelemos à los sentidos, sin oir la razon; ni à la razon, sin atender à los sentidos.* Neque sensuum fidem sine ratione, neque rationes sine sensibus requiramus. *Cic.*
Apelacion. Appellatio, provocatio.
Apelante. Appellator, Provocator.
APELLIDAR favor, y ayuda. Inclamare, Opem inclamare.
Apellido de linage. Cognomen, inis.
* *APELMAZAR.* Comprimo, Astringo, is. Condenso, Constipo, as.
APENAS. Vix. Ægrè. Commodùm. *Apenas se havia ido,* quan-

quando &c. Vixdum abierat, cum &c. Commodùm discesserat, cum &c.

APERCEBIR, ò prevenir. Paro, as. Veasse *Aparejar.*

* *Apercebido.* Paratus, Instructus, Promptus, a, um.

* *Hombre apercebido vale por dos.* Instar multuorum est, qui paratus est & instructus.

* *Apercibimiento.* Apparatio. V. *Prevencion.*

* *Con apercibimiento, que si no se enmienda &c.* Sub interminatione gravis supplicii, nisi resipiscat. Quod si monitus non resipiscit &c.

* *APERREARSE.* Nimia agitatione vexari, fatigari. *Aperreado.* Vexatus, exagitatus.

Apesarado. Veasse. *Arrepentido.*

APESGAR. Premo, Deprimo, is. Aggravo, as. Gravi pondere urgeri.

* *APESTAR.* Pestilentiâ afficere. Pestem afferre, diffundere, invehere.

* *Apestado.* Peste infectus. Pestilens, Corruptus, Tabidus.

APETECER. Expeto, is. Appeto, Concupisco, is.

* *Apetecible.* Optabilis, Expetendus, a, um.

Apetito. Cupiditas, tis. Appetitio, Appetitus, us.

* *Soltar las riendas à sus apetitos.* Cupiditatibus laxare habenas. Cupiditati, ac libidini servire, nihil negare.

* *APIñARSE.* Conjungi, Cohærere, Constipari, Conglobari, addensari.

* *Apiñados.* Conjuncti, cohærentes, conglobati, constipati, addensati.

APIO, hierba. Apium, ii.

* *Apiolar.* Pedes leporis inter se comittere, connectere. *Apiolar à uno.* Manus in aliquem injicere, vel Mortem illi inferre.

* *Apique.* Penè. Tantum non. *Apique estuvo de perderse.* Penè periit. Tantum non periit. Minimum abfuit, quin periret. Maximum vitæ periculum subiit. In maximo vitæ discrimine versatus est.

* *Irse à pique.* Submergi, fluctibus obrui, absorberi.

Apitonarse. Veasse *Enfurecerse.*

* *APLACAR.* Placo, as. Sedo, as. Lenio, is. Mitigo, as.

* *APLANAR, ò derribar.* Deturbo, as. In solum aliquem affligere.

* *Aplanar, allanar el suelo.* Complano, as. Planum reddere.

* *Aplanarse al suelo.* In solum se demittere.

Aplauso. Plausus, us. Acclamatio, nis.

* *Hacer aplauso, ò aplaudir à uno.* Plaudere alicui, applaudere, plausum dare, tribuere.

* *Buscar, ò procurar aplauso.* Plausum captare. Famam, aut rumusculos aucupari.

* *APLAZAR.* Diem alicui dicere; condicere. Veasse *Plazo.*

* *Estoy aplazado de aqui à quatro dias.* Condictus cum adversario mihi quartus dies est.

APLAZER. Veasse *Agradar. Todo lo nuevo aplaze.* Nova omnia fulgore quodam oculos alliciunt, curiositatem cient, & inescant. Gratissima quæ nuperrima.

A placèr. Placidè. Commodè. *A placèr navegamos.* Placidè & commodè navigavimus.

* *APLICAR remedio.* Remedium, vel medicinam apponere, adhibere, applicare.

* *Aplicarse al estudio.* Literis studiosè operam dare. Omnem operam & curam ad literarum studia conferre. In literarum studia incumbere.

* *Aplicacion.* Applicatio, propensio ad aliquid. Assiduitas in re aliqua.

* *Aplicado.* Propensus ad aliquid. Assiduus in aliqua re. *No tenia mucho ingenio, pero era muy aplicado,* Non valuit ingenio, sed assiduitate.

* *Aplomado color.* Plumbeus color.

* *Apocar.* Aliquid minuere, imminuere, diminuere.

* *APOCAR una cosa de palabra.* Aliquid verbis, vel sermone minuere, diminuere, elevare, deprimere, extenuare, attenuare.

* *Apocar la authoridad de alguno.* Alicuius auctoritatem levare, elevare, extenuare. Alicujus auctoritatem infirmare, debilitare. De alicuius auctoritate aliquid derogare, imminuere.

* *Apocado,* Imminutus, Extenuatus. *Apocado de genio.* Pusillanimus, i.

Apocamiento. Imminutio, Extenuatio. *De animo.* Pusillanimitas, atis.

* *Apocrifa cosa.* Apocryphus, a, um, quod auctoritate caret.

* *APODO.* Jactum in quempiam ridiculum. Scomma, deridiculum. Deridiculo inditum agnomen. Cognomen, vel cognominis deridiculum.

* *Apodar, poner apodos,* Cognomen, vel agnomen in quempiam deridiculò jacere, illi indere.

* *Apoderarse de algo.* Rem occupare, potiri, sui juris facere, in suam potestatem, aut ditionem redigere.

APOLILLARSE. Tineis abrodi, exedi.

* *APOLOGIA.* Apologia, æ. Defensio, nis. Dicti, vel facti purgatio, defensio.

* *Apophthegma, sentencia.* Hoc Apophthegma, tis. Effatum, ti, placitum, pronuntiatum. Illustre dictum. Sententia, æ.

* *APOPLEXIA.* Apoplexia, æ. Stupor apoplecticus. *Apopleptico.* Apoplecticus, a, um. Apoplexia affectus.

APORCAR los cardos. Carduos terrâ condere, tegere, obruere.

A porfia. Certatim.

APORREAR Clava, aut fuste aliquem contundere.

* *Aporrearse.* Clavis se mutuò excipere, contundere. Mutuis se ictibus lacerare, conficere.

* *APORTAR, llegar al Puerto.* Portum tenere. Ad portum appellere, accedere, pervenire.

* *Aportillar el muro.* Partem muri demoliri, dejicere, diruere.

APOSENTAR. Alicui de hospitio accommodare, hospitium illi constituere.

Aposentado. Hospitio exceptus, receptus.

Aposentador. Diversoriorum designator. Qui diversoria designat.

Aposento. Cella, æ. Cubiculum, i. *De dos camas.* Biclinium, nii. *Retirado,* Conclave, is.

* *APOSTAR.* Sponsionem facere. *Apostar con alguno.* Sponsione aliquem lacessere. *Yo apuesto un escudo, à que Pedro gana,* Vnius aurei sponsionem facio, ni Petrus vicerit. *Yo apuesto otro tanto, à que no,* Tantundem spondeo, si vicerit. *Puede apostarselas à qualquiera.* Cum præstantissimis conferendus est.

* *Apostata.* Christianæ fidei desertor. Apostata, tæ.

* *APOSTATAR.* A vera fide, vel religione desciscere, deficere, transfugere, Religionem deserere.

Apostema. Abscessus, us. Vomica, cæ.

APOSTEMARSE el humor. Abscedo, is. Suppuro, as. Saniem in pus converti.

* *Apostemado.* Vomicâ laborans.

APOSTOL. Apostolus, li. *Apostolado.* Apostolatus. Apostolica dignitas.

* *APOYAR.* Fulcio, is. Sustento, as. Firmamentum ponere. *Apoyar lo que otro dice.* Alicuius sententiam approbare, confirmare, roborare, authoritate sua stabilire.

* *Apoyo.* Fulcrum, munimen, firmamentum.

Apreciar, Æstimo, as. Pretium constituere, æstimationem facere. Appretio, as.

APRECIADOR. Æstimator, is.

Aprecio. Æstimatio, nis.

* *APREHENDER imaginando,* Imaginor, aris. Mente aliquid

quid concipere, apprehendere.
* *Aprehenſion*, Imaginatio, nis.
* *Aprehenſivo*, Imaginationi obnoxius.
APREMIAR, Premo, is, Urgeo, Cogo, is.
Apremiadura, ò apremio, Coactio, nis. Compulſus, us.
* *APRENDER*. Diſco, is, Ediſco, is.
* *A rendiz*. Tiro nis. Novitius in arte aliqua.
* *APRENSAR*, Prælo aliquid premere.
* *APRESSAR*, Aliquid vi apprehendere, capere.
* *Apreſtar*, vide *Aparejar*.
* *Apreſſa, ò apriſſa*, Properè, Celeriter, *Muy apriſſa*, Præpropere.
* *APRESSURAR à otro*. Urgeo, es, Inſtare alicui.
Apreſſurarſe. Propero, as. Feſtino, as.
Apreſſurado. Præproperus. Feſtinus, a, um.
Apreſſuradamente. Feſtinanter. Præpoperè.
APRETAR. Premo, is. Comprimo, is. Conſtringo, is. Arcto as.
Apretar haciendo fuerza. Cogo, Compello, Urgeo. *Apretame à que buelva à ſer ſu amigo*. A me valde contendit de reditu in gratiam.
* *Apretale tu à que acete el cargo*. Enixè ab eo contende, ut ſe præfici patiatur. Urge, inſta, ut provinciam accipiat.
* *Tanto me aprietas, que &c.* Eò me redigis, ut &c.
* *Apretado ſe halla*. Undique premitur, tenetur. Hæret in anguſtiis.
* *No apreteis tanto, que ſaqueis ſangre*. Noli ad vivum reſecare.
* *Yo ſe donde me aprieta el zapato*. Ego ſcio unde me calceus urat.
Apretamiento. Preſſio, Compreſſio, nis.
* *Apretada coſa*. Strictus, Aſtrictus, a, um.
* *Apretado, ò eſcaſo*. Deparcus, Tenax, cis.
Apretadamente. Preſſim. Compreſſim.
* *Apretador de perlas*. Gemmea ſpira.
* *Apreton*. Impreſſio. Impetus, us. *Dàr un apreton*. Impreſſionem facere.
* *Apritura de tiempo*. Temporis anguſtiæ. *De gente*. Preſſus, us. Preſſura multitudinis. Compreſſio turbæ.
* *Aprieto, ò eſtrechura*. Anguſtiæ, arum. *En gran aprieto me hállo*, In magnis anguſtiis verſor. Teneor undique.
APRISCO. Caula, Stabulum. Ovile, is.
* *APRISIONAR*. In vincula aliquem ducere, perducere, conjicere: in carcerem detrudere, contrudere, pellere.
APROPRIAR, hacer proprio. Proprium aliquid facere, ſibi vendicare.
APROBAR. Probo, Approbo, Comprobo, as.
Aprobacion. Probatio, Approbatio, Comprobatio, nis.
APROVECER, ò aprovechar. Proſum, des. Proficio, is.
Aprovecimiento. Profectus, us. Utilitas, tis. Augmentum, ti.
APUESTA. Sponſio, nis. Veaſe *Apoſtar*.
Coſa apueſta. Ornatus, a, um. Comptus, compoſitus, a, um.
APUNTEARSE. Pugnis ſe invicem petere, pugnare, certare.
APUNTALAR. Fulcio, is, ire.
* *Apuntar al blanco*. Collineo, as, are. Collimo, as. *Al que dice de memoria*, Suggero, is.
* *Apuntar algo de lo que ſe lee*. Aliquid inter legendum notare, excerpere.
* *Apuntamientos*. Notæ, arum.
* *Apuntador en la Comedia*. Qui ſuggerit agentibus in ſcena. *Apuntacion de eſte*, Suggeſtio, nis.
* *APURAR el oro, ò la plata*. Purgo, as, Recoquo, is.
* *Apurar la verdad*. Argumentis veritatem elicere, ratione pondere exprimere.
* *No apurar demaſiado*. Ne quid nimis.

A Q

* *A QUALQUIER lugar que vayas*. Quoquò te duxeris. Quocumque iveris.
* *Aquario, ſigno celeſte*. Aquarius, ii.
* *AQUARTELARSE*. Caſtra metari, ponere, facere, locare. Caſtris ſe munire.
* *AQUATIL*. Aquatilis. Qui in aqua vivit.
AQUELDAR, ò hacer parar. Siſtere aliquid.
Aquel, aquella, aquello. Ille, a, ud.
Aqueſe, aqueſa, aqueſo. Iſte, a, ud.
Aqueſte, aqueſta, aqueſto. Hic, hæc, hoc.
Aquende, de la parte de acà. Cis. Citra.
AQUEXAR, ò aſſigir à alguno. Aliquem vexare, exagitare, torquere, affligere, excruciare. *Aquexarſe*. Propter aliquid in mœrore jacere, mœrore ſe confícere, ægritudine affici.
AQUI en eſte lugar. Hîc, in hoc loco. *Aqui à eſte lugar*. Huc. *Ven aqui*, Huc ades, accede.
* *Aqui es ello*. Hoc opus, hic labor eſt.
* *Aqui ſe verà quien amores tiene*. Hîc, quid poſsit amor, apparebit.
De aqui no tienes que eſperar coſa buena. Boni hinc quod expectes, nihil eſt.
Aqui le duele. Hîc ſenſus & cauſa doloris. Hîc dolor, hinc lacrymæ.

A R

ARA para ſacrificar. Ara, æ. Altare, is.
Arado, inſtrumento para arar. Aratrum, tri. *Arado camero*. Aratrum curvum. *Arada*. Aratio, nis.
Arador, el que ara. Arator, is.
Arador de la mano. Acarus, i.
ARAR. Aro, as. Aratro terram ſubigere, proſcindere, ſulcum imprimere.
* *Ara bien, y cogeràs trigo*. Sulcum altiùs imprime, ut meſſis tibi uberior proveniat. Bene cultus ager meſſem feret uberrimam.
* *ARAGAN, ò perezoſo*. Ignavus, Iners, Deſidioſus, Piger. Otio languens.
Arambre. Veaſe *Alambre*.
ARAÑA. Aranea, æ. Araneus, ei. *Arañita*. Araneola, æ. Araneolus.
* *Araña de Igleſia*. Candelabrum multifidum penſile, ex argento, aut cryſtallo.
* *ARANCEL*. Edictum, quo mercibus & ſtipendiis pretium præſcribitur.
ARBITRIO, voluntad. Arbitrium, ii. Arbitratus, us. Veaſe *Alvedrio*.
Arbitrio, modo, invencion. Ratio, nis.
* *Arbitrio para aumentar las rentas Reales con menos tributos*. Ratio, qua minore cum onere provinciarum fiſcus augeatur. Ratio excogitata ad fiſcum augendum, vectigalibus imminutis.
* *Dàr un arbitrio*. Rationem invenire, excogitare, quo pacto aliquid fieri poſsit.
* *Arbitriſta*. Qui auctor eſt, vel conſilium præbet, ut vectigalia augeantur.
Arbitro, juez. Arbiter, tri. Arbitrarius judex, Diſceptator domeſticus.
* *Eſcoger à uno por arbitro*. De re aliqua ſumere, ſtatuere arbitrum, dare arbitrum in controverſiis componendis, aliquo uti arbitro & diſceptatore.
Arbitrar, hacer el oficio de arbitro. Arbitrari. Agere arbitrum. Diſceptatorem cauſarum agere. Arbitrio ſuo di-

ju-

judicare controverſias. Arbitrii jure pronuntiare. Ex arbitrii formula rem decidere.

Arbitraria coſa. Arbitrarius, a, um.

* *Arbitrariamente.* Arbitrariò. Arbitri more. Ex arbitrii formula.

ARBOL. Arbor, vel Arbos, óris. *Arbolillo,* Arbuſcula, æ.

* *Arbol frutal, y de buen fruto.* Arbol fructifera, vel frugifera. Arbor pomifera, Arbor felix.

* *Arbol que no dà fruto.* Infelix arbor. Arbor ſterilis, non frugifera. *Arbol cultivado,* Arbol ſativa, ſata, culta. *Arbol ſylveſtre,* Arbor ſylveſtris, agreſtis, ſilvatica, bruta. *Arbol ingerido,* Arbor inſita.

* *Arbol que dà dos, ò tres frutos al año.* Arbor bifera, trifera.

Arbol nuevo. Arbor novella, vel tenera. *Viejo,* Arbor vetula.

Arbol que ſe dexa crecer para hacer leña, y poblar el ſoto. Arbor proletaria. Arbor materiaria. Ad ſilvaticam ſobolem arbor ſubſidiaria. Reſidua ex cæſione arbor ad propagationem ſaltûs.

* *Crecer los arboles.* Arboreſcere.

* *Plantar arboles en la, viñas, para que ſirvan de rodrigones à las cepas.* Arbuſtare vineas.

* *Podar las puntas de los arboles.* Arbores decacuminare.

* *Arboles de ramas eſtendidas.* Arbores patulis diffuſæ ramis.

* *Arboles que tienen mucha leña.* Luxuriantes arbores. *Colum.*

* *Ramas de arboles entretegidas unas con otras.* Arborum rami alius alio implicati, & coëuntis. *Curt.* Continenti fronde tectæ arbores.

* *Arboles que llevan excelentes frutos.* Generoſæ arbores.

* *Arboles altos.* Proceræ arbores.

* *Arbol ſeco, podrido, y que ſe cae de viejo.* Defecta ſenio arbor.

* *Arbol del Paraìſo, ò Agnocaſto.* Vitex, icis.

* *Coſa de arbol.* Arboreus, a, um. *Coſa que pertenece, ò ſirve à los arboles,* Arborarius, a, um.

* *El podador de los arboles.* Arborator, Frondator, oris.

* *Paxaros que anidan en los arboles.* Volucres arborariæ.

* *Lugar plantado de arboles, ò arboleda.* Arbuſtum, ti, Arboretum, ti.

* *Cortar las ramas muy eſpeſas de los arboles, que hacen mucha ſombra.* Arbores collucare.

* *Cortar los ramos inutiles de los arboles frutales.* Arbores interlucare.

* *Deſcalzar, y bolver à calzar un arbol.* Ablaqueare, & aggerare arborem.

* *Deſcortezar, y deſmochar un arbol.* Arborem delibrare, frondare.

Arbol del Navio. Malus, li.

* *Arbol Genealogico, ò de Genealogìa.* Avorum, majorumque ſeries. Gentis, aut familiæ ſtirps.

ARCA, Arca, cæ. *La del pan,* Panarium, ii.

* *La arca abierta, el juſto peca.* Non facilè eſuriens poſitâ retinebere menſâ: Et multam ſaliens incitat unda ſitim. *Ovid.*

* *Arquilla.* Arcula, æ.

Arca de agua, ò de fuente. Caſtellum, i. Lacus, us.

ARCABUZ. Sclopus, i. Sclopetum, ti. *Cargarle,* Sclopetum pilis & ſulphureo pulvere inſtruere.

* *Arcabucear à alguno.* Sclopis aliquem petere ſupplicii causâ.

* *Arcabuzazo.* Sclopi exploſio.

* *Arcabucero.* Sclopetarius, ii.

* *Arcadas de vomito.* Nauſea, cæ.

* *Dàr arcadas.* Nauſeo, as. Nauſea laborare.

Arcaduz, ò Alcaduz, ò Acaduz de agua. Aquæductus, us. Tubus, i.

ARCEDIANO. Archidiaconus, i. Arcedianato, Archidiaconatus, us.

* *Archero.* Satelles Regius.

Archiduque. Archidux, cis. *Archiduqueſa.* Archiducciſſa.

Archivo. Tabularium, rii. Archivum, i. Chartophylatium publicum.

* *Archivero.* Arcarius, rii. Chartophylax, cis.

* *Arcilla.* Argilla, æ. Creta ſigillaris.

* *Arcipreſte.* Archipresbyter, eri.

ARCO. Arcus, us. *Arco tirante,* Intentus arcus. *Armarle,* Intendere arcum. *Los extremos de un arco.* Cornua, uum. *Arco de boveda.* Fornix, cis. Arcus, us.

Arco del Cielo. Cœleſtis arcus. Iris, idis.

ARZOBISPO. Archiepiſcopus, i. *Arzobiſpado,* Archiepiſcopatus, us. *Arzobiſpal coſa,* Archiepiſcopalis, e.

* *Arzon de ſilla.* Anterior ephipii arculus. Equariæ ſellæ arculus.

ARDER. Ardeo, es. Flagro, as. Exardeo, es.

Ardor. Ardor, oris. Nimius calor.

Ardimiento. Flagratio, Deflagratio, nis.

ARDID de guerra. Stratagema, tis.

* *Ardionda.* Fœmina libidine ardens.

* *Ardua coſa.* Arduus, a, um. Difficilis, e.

* *Arena.* Arena, æ. *Menuda,* Arenula, æ. Arena tenuiſſima. *Arena grueſſa,* Sabulum, ii.

Areniſco, ò arenoſo. Arenoſus, a, um.

Arenal. Æquor arenoſum. Sabuletum, ti.

* *ARENGA,* Præfatio, Præludium. *Al que ſe gradùa,* Laudatio viri Academicis honoribus inaugurandi.

* *Arengar al graduando.* Candidatum honoris Academici laudibus ornare, extollere.

* *Arenque,* Halex, ecis.

* *Arfil de axedrèz,* Arcitenens, tis.

* *Argadijo, ò Argadillo.* Rhombus, i, Rota glomeratoria.

* *Argamaſa.* Argilla, æ.

Argolla. Annulus ferreus. *De eſclavo.* Servilis notæ torques.

ARGUENAS pequeñas. Manticula, æ. *Arguenas, ò alforjas.* Mantica, cæ.

* *Arguir, ò argumentar.* Argumentor, aris. Argumentis aliquid oſtendere, probare. Diſputo, differo, diſcepto. Ratione, vel auctoritate pugnare, contendere.

* *Arguir en forma.* Preſſè & ſubtiliter ratiocinari. Subtiliùs diſſerere.

* *Arguir en materia.* Solutiùs agere, & pingui Minerva.

Argumento. Argumentum, ti, Ratio excogitata ad probandum aliquid.

* *Argumento aparente.* Elenchus, i.

* *Argumento falſo.* Sophiſma, tis. *Que hace à dos manos,* Dilemma, tis. *Demonſtrativo,* Argumentum apodicticum. Demonſtratio, nis. *De antecedente y conſequencia,* Enthymema, tis.

Arguyente. Argumentans, tis. Diſputator, is.

ARISCO. Ferus, Horridulus. Aſper.

ARISTOLOQUIA, hierba. Ariſtolochia, æ.

* *ARISMETICA.* Arithmetica, cæ. Arithmetice, es. Numerandi ars. Supputandi ſcientia.

* *Ariſmetico.* Arithmeticus, ci. Arithmetices peritus. Arithmeticis doctus.

ARMAS. Arma, orum. *Armas de fuego,* Tela flammantia.

* *Armas ofenſivas.* Arma impugnantia, ferientia, petentia, offendentia, ictum inferentia.

* *Armas defenſivas.* Arma tegentia, tuentia, propugnantia, defendentia, protegentia.

* *Ay armas defenſivas, y las ay ofenſivas.* Arma alia ſunt ad tegendum, alia ad nocendum. *Cic.*

* *Armas arrojadizas.* Miſſilia, ium. Tela, jacula, orum.

* *Hechos de armas.* Facta bellica. Geſta bellica. Facinora bel-

bellica. Bello geſta, facta, patrata.

* *Hombres de armas.* Gravis armaturæ milites.

* *Darſe à las armas.* Bellicæ diſciplinæ ſe dare. Arma tractare. Artem bellicam profiteri. Militari diſciplinæ dare operam.

* *Rendir las armas, darſe por vencido.* Adverſario cedere, dare manus, herbam porrigere. Fateri ſe victum. Arma ponere. Concedere in detitionem. Dare ſe in adverſarii poteſtatem.

* *Eſtàr ſobre las armas.* In armis ſtare. *Curt.*

* *Todo eſte pais eſtà con las armas en la mano.* Regio hæc tota armis tenetur, bello ardet, bello flagrat.

* *Decidir una diferencia con las armas.* Armis, ferro, ſuo capite decernere de re aliqua.

* *Paſſar à un Soldado por las armas.* Militem reum catapultariis glandibus trajicere. Reum catapultæ ictibus conficere, plectere.

* *Armas, ò blaſones de alguna Caſa.* Gentis ſcutaria teſſera. Gentilitius ſcuti typus. Gentilitium ſcuti ſymbolum. Teſſeraria ſcuti pictura.

* *ARMADOR, Capitan de fragata.* Navis bellicæ rector. Militaris navigii dominus.

Armado. Armatus, a, um. Armis inſtructus, munitus, tectus, ornatus.

* *Armado de punta en blanco.* Cataphractus, a, um. Undique armatus. A capite ad calcem armis tectus.

* *Medio armado.* Semiermis, e. *No armado,* Inermis, e.

* *Soldado armado à la ligera.* Levis armaturæ miles. Levis miles. Leviter armatus miles. Expeditus miles. Veles, itis.

ARMADA naval. Claſsis, is. Navalis exercitus. Armata claſsis. Claſsiarius exercitus. Navales armatorum copiæ.

ARMAMENTO, diſpoſicion, ò aparato de guerra. Bellicus apparatus. Belli comparatio.

* *ARMAR.* Armo, as, Armis inſtruere.

* *Armarſe.* Arma capere, ſumere, capeſſere.

* *Armarſe, veſtirſe de ſus armas.* Arma induere. Armis ſe induere, ſe munire, ornare, ſe inſtruere. Armis ſe tegere.

* *Armar el arco.* Contendere arcum.

* *Armar zancadilla.* Supplantare aliquem, intervertere.

* *Armazon de alguna obra.* Rudis materia operis coagmentata.

* *Arma chiſmes.* Sycophanta. Delator, is.

ARMARIO. Armarium, rii.

Armatoſte de balleſta. Verticulum arcuarium.

* *ARMERIA.* Armamentarium, rii.

Armero. Armorum faber, politor.

Armella. Annulus ferreus.

* *ARMIÑO.* Mus Ponticus. Muſtela alba.

ARMONIA, ò Harmonia. Harmonia, æ. Concentus, us.

Armuelles, hierba. Atriplex, cis. Atraphaxis, is.

ARNES. Thorax ſolidus.

* *ARO.* Arculus, i. Circulus ligneus.

Aromas. Aromata, tum.

ARPILLERA. Lodicula pro ſarcinis.

* *ARQUEAR.* Arcuo, as. *Arquear las cejas,* Adducere, attollere ſupercilia.

* *Arqueado.* Arcuatus, Convexus, a, um.

Arqueta, ò arquilla. Arcula, æ. Arcellula. Arcella, æ.

* *Arquero.* Arcarius, rii.

* *Arquillo de rabèl.* Plectrum, i.

* *Arquitecto.* Architectus, i. Architector, is. Effector, molitor ædificii.

* *Arquitectura.* Architectonica, cæ. Architectonice, es. Architectura, æ. Ars Architectonica.

* *Arquitrabe, grande biga, que atraviſa un edificio.* Epiſtylium, lii. Capitulo impoſita, & zophoro ſubjecta ingens trabes.

* *ARRABAL.* Suburbium, ii.

* *Arracadas.* Inaures, ium.

Arracife, camino de calzada. Via ſtrata.

ARRANCAR. Evello, Revello, Refigo, is. *De raiz, ò de quaxo.* Extirpare, radicitus eruere, convellere, excindere.

* *ARRAPIEZOS.* Laciniæ, arum. Detriti panni reſegmen. Cento, nis. *Llevarle por los arrapiezos,* Abripere, trahere aliquem laciniis apprehenſum.

ARRAS. Arrhabo, onis. Arrhæ, arum.

ARRASAR Ciudades. Urbes delere, diruere, ſolo æquare, funditus evertere.

Arraſaronſele los ojos de lagrimas. Obortæ ſunt illi lacrymæ.

Arraſar la medida con un raſero. Hoſtio, is.

ARRASTRAR. Aliquem, vel aliquid trahere, raptare, pertrahere, vi deducere.

* *Arraſtrar como culebra.* Serpo, is. Prorepo, is.

* *Arraſtra la ropa.* Fimbria togæ, pone ſerpit, ab tergo humi repit.

* *Andar arraſtrado.* Miſerrimam vitam trahere, ærumnoſam vitam exigere.

* *Arraſtrado te veas.* Ærumnis conficiaris. Ab hoſte traharis.

* *Arraſtradamente.* Ægrè. Vix.

ARRAYAN. Myrtus, ti.

Arraygar. Radices agere, emittere.

ARREAR, ò adornar. Orno, as, exorno, as.

Arrear las beſtias. Aſinos, vel mulas ſtimulis, vel fuſtibus adigere, agitare ad curſum.

Arreo, ò adorno. Ornatus, us.

Arreo, adverbio. Simul, Conjunctim, Continuè. *Tres dias arreo,* Tres dies continui.

ARREBAÑAR. Aliquid corradere, coacervare. Æruſco, as.

* *Arrebañadura.* Corraſio, nis.

ARREBATAR. Rapio, arripio, abripio, is.

Arrebatòle la muerte. Præpropera morte abſumptus eſt, immatura morte præreptus.

* *Arrebatada coſa.* Rapidus, a, um. Præceps, itis. *Hombre arrebatado,* Homo conſiliis præceps, turbulentus.

* *Arrebatado de colera.* Furore correptus, præceps.

Arrebatamiento, hurto. Raptus, us. Direptio, Compilatio.

Arrebatadamente. Raptim. Rapidè.

* *Arrebatarſe en extaſis.* Ab ſenſibus abalienari, abduci, avocari, abripi. Sopitus ſenſibus, in divina totum abripi, à ſe ipſo abalienari.

Arrebatiña. Rapina, æ. *Andar à ella,* Rapinam agere, rapto vivere.

* *ARREBOL.* Roſeus nubis color. *Arrebolada nube,* Nubes à Sole rutilans.

* *Arrebolarſe el Cielo.* Cœlum rutilare, inardeſcere, refulgere. *Arrebolarſe la muger,* Faciem fucare, pigmentis illinere.

* *ARREBOZARSE.* Pallio caput obvolvere.

* *ARRECIAR el viento, la tempeſtad &c.* Augeri, Augeſcere, Increbreſcere.

Arredrar. Longe aliquem à ſe amovere, amoliri, removere.

* *Arredro vayas.* Procul hinc à me. Longe à me faceſſe. Apage te. Vade retrò Satana, hirce olide.

* *Arregazar los brazos.* Brachia nudare, detegere.

Arremangar la ſaya. Pallam ſuccingere, laciniam levare, tollere.

ARREMETER. Irruere, invadere, incurrere, involare in aliquem. In hoſtes prorumpere.

Arremetida. Irruptio, Incurſio, Invaſio.

ARRENDAR, dar à renta. Aliquid locare, elocare. *Arrendar,*

dar, tomar à renta, Redimo, is. Conduco, is.
Cosa arrendada. Conductitius, a, um.
Arrendador que dà à renta. Locator, is. *Que toma à renta*, Conductor, is.
Arrendador de alcavalas. Publicanus, ni. Vectigalium redemptor.
Arrendamiento. Conductio. Redemptio, nis.
ARREPENTIRSE. Pœnitet, Piget, ebat.
* *Mejor es mirarlo antes, que arrepentirse despues.* Satius est pridie cavere, quàm postridie pœnitere.
Arrepentido. Facti pœnitens. *Arrepentimiento*, Pœnitentia, æ.
Arrexaque de hierro. Tridens, tis.
Arrexaque, ò vencejo. Apus, odis.
ARRIBA. Supra. *Ir arriba*, Sursum contendere. Supra ascendere. *Subir mas arriba*, Superius ascendere.
* *Cosa de arriba.* Supernus, à, um.
* *Los de arriba.* Supernátes, tum.
* *De arribà tiraron piedras.* Lapides supernè conjecti sunt.
Arribar con la nave. Vease *Aportar.*
* *Arribar à la cumbre del monte.* Ad montis cacumen aspirare, contendere, pervenire.
* *No pude arribar con ello.* Tantam contentionem ferre non potui. Tantam negotii molem sustinere non valui. Tanto sub onere defeci.
* *Arriero.* Mulio, nis. Agaso, nis.
* *Arriesgar la vida.* Periculo se committere. Dare se in vitæ discrimen.
Arrestarse. Vease *Abalanzarse.*
ARRIMAR. Admoveo, es. Applico, as.
* *Arrimarse.* Accedo, is. *Estàr arrimado*, Alicui rei hærere, adhærere.
* *Quien à buen arbol se arrima, buena sombra le cobija.* Tutatur is qui se ab arbore optimâ, Oportet hunc felici ab umbra protegi.
* *Arrimo, ò apoyo.* Fulcimentum, ti. Fultura, æ.
* *ARRINCONAR.* In angulum aliquid detrudere, ablegare, amandare. *Arrinconarse*, In angulum se detrudere, occludere.
* *Arrinconado.* Neglectus, Abjectus, a, um.
* *ARRISCARSE.* Dare se in discrimen. Periculo se committere.
* *Arriscado.* Audax, temerarius.
* *ARROBA, peso.* Pondus viginti quinque librarum.
* *Arroba, medida.* Amphora, vas amphorale.
* *ARROBARSE en extasis.* Vide *Arrebatarse.*
* *Arrobamiento, ò Arrobo.* Ecstasis, is. Raptus, us. Mentis excessus.
* *ARRODEAR.* Oblique & per ambages ire. Viæ dispendia petere.
* *Mas vale arrodear, que mal passar.* Præstat per viæ flexum securè ire, quàm rectà periculum adire.
ARRODILLARSE. Genua flectere. In genua provolvi. Ingeniculo, as, vel Ingeniculor, aris.
* *Arrodillado.* In genua provolutus. Flexis genibus.
* *ARROGANTE.* Arrogans, insolens, elatus. Qui nimium sibi sumit, & arrogat.
* *Arrogantemente.* Arroganter. Insolenter. Elato animo. Superbè.
* *Arrogancia.* Arrogantia. Insolentia, æ.
ARROJAR. Jacio, Conjicio. Jaculor, aris.
Arrojarse al peligro. Conjicere se in discrimen.
* *Arrojarse à los enemigos.* In medios hostes irruere, se conjice, se immittere.
* *Arrojarse à los pies de alguno.* Ad pedes alicujus accidere, se abjicere, se prosternere.
Mira no te arrojes. Nihil temerè feceris. Nihil sine consilio suscipias. Nihil inconsultè aggrediaris.
* *Arrojado.* Præceps. Temerarius. *Arrojadamente.* Temerè. Præcipitanter.
* *Arrojo.* Præcipitatio, nis. Præcipitantia, æ. Impotens iracundiæ motus.
* *ARROLLAR el lienzo, ò el pergamino.* Linteum, aut membranam convolvere.
* *Arrollado.* Convolutus. *Lienzo arrollado*, Lintea volumina.
* *ARROMADIZARSE.* Gravedine affici, tentari, teneri. *Arromadizado.* Gravedinosus, gravedine affectus.
* *ARROPAR.* Aliquem vestibus opirire, tegere, fovere.
Arropate para sudar. Jubeas te operiri, beatus si sudaveris. *Plaut.*
ARROPE. Sapa, æ. Mellacium, cii.
* *ARROSTRAR algo.* Aliquid appetere. *No arrostra à cosa de comer*, Cibum aspernatur, fastidit, aversatur.
* *ARROYO.* Rivus, i. *Arroyuelo*, Rivulus, i.
ARROZ. Oryza, æ.
ARRUGA. Ruga, gæ. *De vestido*, Plica, cæ. Ruga, gæ. Sinus, us.
Arrugar la frente. Frontem contrahere, caperare.
Arrugarse. In rugas contrahi, corrugari. *Arrugado*, Rugosus, a, um.
ARRULLAR al niño. Cantu infantem sopire, somnum illi conciliare. Lallare.
Arrullos. Cantus sopiendo puero. *De Paloma*, Cantus Columbares.
* *ARRUMACO.* Blanditia, æ. Blandimentum, ti.
* *Hacer arrumàcos.* Blanditiis aliquem demulcere, delinire.
* *Arrumacos de gato que anda en zelo.* Felis catulientis vox alliciens.
* *Arruynar.* Evertere, delere, demoliri. *Arruinado*, Dirutus, eversus, deletus, destructus.
ARTE. Ars, tis. *Hombre de buen arte*, Præstanti corpore adolescens. Pulcher.
Arte para engañar. Dolus, i. Astus, us. Techna, æ.
Arte de fabricar. Architectura, æ. *De adivinar*, Mantice, es. *Arte Magica*, Magia, æ. Ars magica.
* *Artes liberales.* Liberalium artium studia. Nobiles disciplinæ. *Artes mecanicas*, Opificia mechanica.
* *Cosa hècha con arte.* Res scitè facta, arte elaborata.
* *Artero, ò engañoso.* Dolosus, Vafer, Versutus.
* *Artista.* Liberalium Artium studiosus auditor.
ARTEJO del dedo. Digitalis articulus. Condylus, i.
* *Artemisa, hierba.* Artemisia, æ.
* *ARTERIA.* Arteria, æ.
* *Arteria aspera, ò aspera arteria, ò Traquiarteria.* Aspera arteria. Pulmonis arteria. Animæ ducendæ canaliculus, tubulus, fistula.
* *ARTESA para amassar.* Mactra, æ.
* *Artesilla, ò arteson.* Labrum ligneum.
Artesones del techo. Laquearia tecti. Laquear, aris. Laquearium, ii. Lacunar, aris.
ARTICULO de disputa. Articulus, li.
Articulos de la fè. Præcipua Christianæ Religionis mysteria. Fidei articuli. Symbolum fidei.
* *Articular las palabras.* Formare verba.
* *ARTIFICE.* Artifex, cis, Auctor, is. Faber, bri.
Cosa de artifice. Fabrilis, le, is.
Artificial cosa. Artefactus. Artificialis.
Artificialmente. Artificialiter. Fabrè. Affabrè.
* *Artificio.* Artificium. cii. *Artificios de manos.* Artefacta, orum. Manu & arte facta.
* *Sin artificio, sin arte.* Inartificialiter.
* *Artificio, astucia.* Fraus, dis. Fallacia, æ. Simulationis artificium.
Artificioso, astuto. Callidus, a, um. Homo fallax, & eru-

eruditus ſimulationis artificio.

* *Artificioſa coſa.* Res arte elaborata, ingenio perfecta, expolita, affabrè facta. Artificioſa res.

* *Artificioſamente.* Artificioſè. Affabrè. Ingenioſè. Ex arte.

Artimaña. Techna, æ. Dolus, i. Aſtus, us.

* *Alcanzar algo por artimaña.* Aſtu aliquid prendere. Per ambages & cuniculos, quò tendimus, pervenire.

* *ARTILLERIA, todo genero de maquinas de guerra.* Machinæ bellicæ. Res machinaria.

Artilleria, ò cañones. Tormenta bellica. Æneæ machinæ. Tormenta muralia.

* *Plantar la artilleria.* Tormenta bellica in loco apto conſtituere, collocare.

Deſcargar la artilleria. Tormenta explodere, emittere, ejaculari, excutere, diſplodere.

* *Clavar la artilleria.* Tormenta ænea, ſtivis in ſpiracula conjectis, configere, ut diſplodi non poſſint.

Artillero mayor, General de la artilleria. Tormentorum magiſter, ſummus Præfectus. Supremus armamentarii magiſter. Summus rei tormentariæ Præfectus.

ARVEJA. Vicia, æ. Ervilia, æ.

Arvejones. Siliquæ, arum.

* *ARUÑO.* Unguis perſtrictio. Unguis impreſsio levis.

A S

AS en los naypes. Monas, dis. *En los dados,* Canis, is.

ASA para aſir. Anſa, æ. *Aſa pequeña.* Anſula, æ. *Coſa con aſas,* Anſatus, a, um.

Aſabiendas. Veaſe *Adrede.*

* *ASADURA.* Exta, orum. Viſcera, um.

Aſar. V. *Aſſar.*

ASASINO, ò Aſeſino. Sicarius, rii. Qui pretio conducitur ad cædem faciendam.

ASAZON. In tempore, loco, Opportunè.

ASCO. Nauſea, faſtidium, horror. *Aſco me dà de verle,* Nauſeam mihi movet ejus aſpectus.

* *Hacer aſcos de alguna coſa.* Aliquid aſpernari, faſtidire, reſpuere, Nauſeare.

* *Aſqueroſo.* Horridus, Sordidus, Squalidus.

* *Aſqueroſidad.* Sordes, ium. Squalor, is.

* *ASCENDIENTES.* Majores, um.

ASCUA. Pruna, æ, Ignitus carbo.

Aſir. Veaſe *Aſsir.*

ASMA. Aſthma, tis. Anxia & frequens ſpiratio. Laborioſus & creber anhelitus. Reſpirandi anxietas. Anhelatio, nis. Impedita & celer reſpiratio.

Aſmatico. Aſthmaticus, a, um. Suſpirioſus, a, um. Anhelator, is.

ASNO. Aſinus, i. *Aſnillo.* Aſinellus, li. *Aſno ſilveſtre,* Onager, gri.

Aſna. Aſina, æ.

* *No es la miel para la boca del aſno.* Nihil graculo cum fidibus. Nihil cum amaracino ſui.

* *Al aſno cebada, y palo.* Aſino gramen & fuſtis.

Coſa de Aſno, ò aſnal. Aſininus, a, um.

* *Aſnear cada dia mas.* In dies magis ac magis deſipere.

Aſnerizo, ò harriero. Agaſo, nis. *Aſnero, que guarda aſnos.* Aſinarius, rii.

ASOLEARSE. Æeſtu Solis affici, aduri.

* *ASPA.* Decuſſatum lignum.

* *Aſpar lo hilado.* Fila deducta decuſſare, decuſſatim devolvere.

* *Aſpar à un hombre.* In decuſſatam furcam hominem agere.

* *ASPAVIENTOS.* Panicus terror. Lymphatici metus. *No hagas aſpavientos,* Ne tragœdias excites.

* *ASPECTO.* Aſpectus, us. V. *Semblante.*

ASPERO al tacto. Aſper, Scaber, bra, um.

Aſpero al guſto. Auſterus, a, um. *De condicion,* Naturâ aſper, acerbus, durus, auſterus, immitis.

Aſpera coſa por piedras. Confragus, a, um.

* *Aſpereza.* Aſperitas, auſteritas, acerbitas, tis.

Aſperamente. Acerbè. Aſperè. Durè. Auſterè.

Aſperear, hacer aſpero. Aſpero, exaſpero, exacerbo, as.

ASPID. Aſpis, idis.

* *Aſpirar.* Ad rem aliquam contendere, aſpirare.

ASSAR. Torreo, es. Verſare ad ignem infixas veru carnes.

Aſſadero, ò Aſſador. Veru, veru. *Aſſadero pequeño,* Veruculum, li. *Pera aſſadera,* Pyrum igne mitigandum.

Aſſadura. V. *Aſadura.*

ASSAETEAR. Sagittas in aliquem vibrare. Saggitis cervum petere, configere.

* *ASSALARIADO.* Mercede conductus. Authoratus.

* *Aſſalariar.* Mercede aliquem aſtringere, obligare.

* *ASSALTAR.* Oppugno, as. Irruo, is. Scalis admotis in urbem irrumpere.

* *Aſſalto.* Aggreſſus, us. Impetus, us. Impreſsio, Aggreſsio, Oppugnatio, nis. *Dàr aſſalto à una plaza.* Irrumpere ad urbis oppugnationem. Urbem oppugnare. Urbem aggredi. Urbi oppugnationem inferre. Ad urbem oppugnatione capiendam erumpere.

* *Rechazar los enemigos del aſſalto.* Hoſtes ab aggreſsione repellere. Irrumpentem in muros arcere hoſtem. Hoſtilem impetum reprimere, ac frangere. Subeunti acriter reſiſtere. Oppugnationem propulſare.

Coger una plaza por aſſalto. Urbem vi capere. Impreſsione copiarum facta, urbem expugnare, occupare.

* *Al primer aſſalto.* Primo impetu, Prima aggreſsione.

* *Aſſalto general.* Generalis oppugnatio.

* *ASSAMBLEA de perſonas.* Conventus, us. Cœtus, us. Conſilium, ii. Frequentia, æ. Conſeſſus, us. Concio, Congregatio, nis.

* *Una grande aſſamblea.* Summa hominum frequentia. Celeberrimus virorum mulierumque conventus. Conſeſſus frequentiſsimus.

* *Fue alabado en publica aſſamblea.* Pro concione laudatus eſt.

ASSAR. Aliquid inaſſare, torrere, torrefacere.

Aſſado. Aſſus, a, um. *Medio aſſado, ò à medio aſſar,* Semiaſſus, a, um.

Aſſador. Veru, u.

ASSAZ. Sat. Satis. Prorſus. Affatim.

* *ASSEAR.* Orno, Exorno, as. Excolo, is.

* *Aſſeo.* Ornatus, us. Elegantia. Cultus, us.

Aſſechanzas. Inſidiæ, arum. *Ponerlas,* Inſidias alicui parare, comparare, opponere, inſtruere, moliri, machinari, ponere, tendere, collocare. Inſidiis aliquem petere, oppetere. Inſidior, aris.

Aſſechador. Inſidiator, is. *Coſa de aſſechanza.* Inſidioſus, a, um.

* *ASSEGUNDAR.* Itero, as. Repeto, is.

* *Aſſegurar à uno del peligro.* Tutum aliquem reddere, in tuto collocare.

* *Aſſegurar algo por cierto.* Aſſevero, as. Pro certo aliquid aſſerere, aſſeverare.

* *Yo aſſeguro que no perderias la ocaſion.* Occaſionem certè non prætermitteres, urgeres utique, proculdubio arriperes. Occaſionem, credo, elabi non ſineres.

* *Yo te lo aſſeguro por mi cuenta, que lo harà puntualmente.* Tibi ſpondeo, in me recipio, certiſsimè præſtaturum.

* *Yo no puedo aſſegurarte de violencia.* Ego tibi à vi præſtare nihil poſſum.

* *Nadie puede aſſegurar un caſo fortuito.* Communem & incertum caſum præſtare nemo poteſt.

* *Aſſegurar ſus coſas.* Res ſuas in tuto collocare Rationes

ſuas

ſuas commodiùs & cautiùs conſtituere. Rebus ſuis conſulere.

* *Aſſemejar.* Aſsimilo, as.

ASSENTAR, poniendo en lugar. Loco, Colloco, as. Pono, is. Statuo, is.

ASSENTAR los Reales. Caſtra metari, ponere, locare.

* *Aſſentar, eſtablecer, ò determinar.* Conſtituere, ſtatuere.

* *Aſsientan, que ninguno ſe ſalva, ſino &c.* Statuunt, neminem ſalvum fieri, niſi &c.

* *Quede eſto aſſentado entre noſotros.* Hoc certum nobis ſit & conſtitutum. Hoc apud nos maneat.

* *No ay coſa aſſentada haſta ahora.* Tota res etiam nunc fluctuat.

* *Aſſentar con algun amo.* Dare ſe in alicuius famulatum.

* *Aſſentar el paſſo.* Gradum figere in virtute. *La cabalgadura,* Sedato greſſu incedere.

* *Aſſentar el Eſcribano,* Scribo, is. In acta referre.

* *ASSIENTO,* Sedes, is. Sedile, is, Sella, æ. *En los theatros,* Cunei, fori, orum. *Vivir de aſsiento en un lugar,* Domicilium in aliquo oppido habere. *Hombre de aſsiento,* Maturi judicii vir. *De poco aſsiento,* Homo levis, inconſtanti animo. *Hacer aſsiento la fabrita,* Subſido, Conſido, is, ere.

* *Aſsientos con el Rey, ù otra perſona.* Pacta, orum, Conventa, orum. *Hacerlos.* Paciſcor, Convenire cum Rege de re aliqua.

* *Aſſentiſta,* Argentarius, Collybiſta, æ.

* *Aſſentaderas.* Clunes, Nates, ium.

* *ASSENTIR.* Aſſentio, is. Aſſentior, iris.

* *Aſſerrar.* Serra ſecare. *Aſſerraduras.* Scobs, is. Quiſquiliæ, arum.

* *Aſſeſſar.* Tandem aliquando ſapere.

ASSESSOR. Aſſeſſor, is. Qui judici aſsidet juris dicendi causâ.

ASSESTAR la artilleria. Tormenta bellica in hoſtes dirigere, intendere.

ASSI. Sic. Ita. *No ſe me dà mas aſsi que aſſado.* Nihil attinet ſic, an ſecus fiat. *Aſsi que, eſſo deçia?* Itane ajebat tandem?

* *Aſsi (de quien deſea.)* Utinam, etiam: v. gr. *Aſsi fuera aplicado, como tiene buen ingenio.* Utinam quemadmodum ingenio viget, ſic etiam literas amaret. *Aſsi quiſieran, como pueden.* Utinam pro poteſtate voluntas eſſet. Utinam quàm poſſunt, tam etiam vellent. Utinam tam vellent, quàm integrum illis eſt.

* *Aſsi como (en las ſemejanzas.)* Ut. Quemadmodum.

* *Aſsi eſtos, como aquellos.* Tum hi, tum illi. Et hi, & illi. Vel hi, vel illi. *Hombre es, de quien guſtan poco aſsi los eſtudiantes, como los Ciudadanos.* Vir eſt tum Scholaſticis, tum civibus ingratus. Neque ſcholaſticis, neque cibus acceptus. *Aſsi por ſu rudeza, como por ſu groſſeria,* Propter ingenii vel tarditatem, vel ruſticitatem. *Aſsi en público, como en particular,* Quà publicè, quà privatim.

* *ASSI como, ò Luego que.* Ut. Ubi. Ut primum. Simul ac. Simul atque. *Aſsi como oì la voz, le conoci.* Ut vocem audivi, illum cognovi. Simul ac vocem percepi, in cognitionem eius veni.

* *ASSI como aſsi, (afirmando.)* Nihilominus: v. g. *Aſsi como aſsi, tiene mucha dificultad el negocio.* Multis nihilominus difficultatibus implicata res eſt.

* *Quando niega, es,* Nihilomagis: v.g. *Aſsi como aſsi no concluis nada,* Nihilo magis efficitis quod vultis. *Cicer.*

* *ASSIMISMO (en las ſemejanzas)* Item. Itidem: v.g. *La templanza es aſsimiſmo en dos maneras,* Temperantia eſt itidem duplex.

* *ASSI que, y aſsi.* Proinde. Itaque. *Aſsi que, es pedir peras al olmo,* Proinde aquam à pumice ne poſtules. *Y aſsi, pierdes tiempo en enſeñarle,* Itaque in eo erudiendo oleum & operam perdis.

* *Aſsi (de quien aprueba)* Macte. *Aſsi, eſſo me contenta.* Macte hac virtute puer. *Aſsi, tenerſelas tieſſas,* Macte hac animi conſtantia.

* *Aſsi aſsi.* Modicè. Mediocriter.

ASSIGNAR, ò ſeñalar. Aſsigno, as. *Aſsignacion.* Aſsignatio, nis.

Aſsir. Prendo, is. Prenſo, as. Prehendo, is. Teneo, es. Capio, is.

* *Aſsiò de aqui para reprehenderme.* Id vitio vertit, ut me reprehenderet.

* *Aſsir del pico de la empanada.* Anſam calumniandi arripere. Sandalium Veneris culpas, cùm ipſam non poſsis.

* *Aſsidero.* Anſa, æ. *Aſsidero, pretexto,* Obtentus, us. Obtenta facto cauſa. Prætexta conſilio cauſa.

* *ASSISTIR.* Aſsiſto, is. *Como conſejero,* Aſsideo, es.

* *Aſsiſtir, ò favorecer à uno.* Adeſſe, præſtò eſſe alicui.

* *Aſsiſtir en ſu oficio.* Aſsiduum eſſe in ſuo munere.

* *Aſsiſtir al eſtudio.* Aſsiduum in ſcholis eſſe. Frequentare ſcholas. Frequenter in Scholas venire.

Aſsiſtente. Aſſeſſor, is. Conſiliarius, ii.

* *Aſsiſtencia.* Aſſeſsio, nis. *En acudir à un lugar,* Aſsiduitas, tis.

ASSOLAR los campos. Agros populari, depopulari, vaſtare. Vaſtitatem agris afferre.

ASSOLAR Ciudades. Urbes ſolo æquare, excidere, delere.

Aſsolamiento. Vaſtatio, nis. Excidium, ii.

ASSOLEARSE. Veaſe *Aſsolearſe.*

ASSOMAR. Pareo, es. Appareo, es. Se patefacere. Se exhibere, proferre.

* *Aſsomoſe à la ventana.* Caput è feneſtra protulit.

* *Unas veces ſe eſconde, otras ſe aſsoma.* Modò deliteſcit, modò emergit, *vel* ſe emergit.

* *Aſsomada.* Emerſio, nis.

* *Aſsomo de algo.* Signum, indicium, veſtigium, umbra. *Aſsomos de borracho,* Ebrietatis ſigna.

* *Aſsomado con el vino.* Vino aliquantum tentatus. Semiebrius.

ASSOMBRAR, ò eſpantar. Terreo, Exterreo, Perterreo, es.

* *Aſsombrarſe.* Expaveſcere. *De admirado,* Admiratione rapi. Admiratione ſtupeſcere.

* *Aſsombrado.* Exterritus, pavefactus, ſtupidus. *De admiracion,* Admiratione ſtupens.

* *Aſsombro.* Stupor, is. Pavor, is. Terror, is.

* *ASSUETO en las Audiencias,* Juſtitium. *En los eſtudios,* Vacatio à literis. *Tenerle,* Vacare à literis, à ſtudiis feriari.

* *ASSUNCION.* Aſſumptio, nis. *De nueſtra Señora,* Aſſumptæ in Cœlum Virginis celebritas.

* *Aſsunto, ò intento.* Scopus. Propoſitum. Rei caput. Summa rei. Quod in re quaque præcipuum ac potiſsimum eſt, quod momenti eſt maximi, quod ſummum momentum habet.

* *Dexemos lo acceſſorio, y vengamos al aſsunto.* Miſsis acceſsionibus rei, ad rem ipſam accedamus. Cæteris prætermiſsis, de ſumma rei agamus: *vel,* in ipſam ingrediamur cauſam: *vel,* de cauſæ capite diſceptemus.

Aſsunto, ò argumento de un ſermon, ò de un libro. Orationis, aut libri argumentum, ſcopus.

* *ASSUSTAR à uno.* Subito pavore aliquem afficere, conſternare, concutere.

* *Aſsuſtarſe.* Subito caſu terreri, expaveſcere, conſternari.

* *Aſsuſtado.* Subito caſu perterritus, conſternatus, perturbatus.

Aſta, ò Haſta de lanza. Haſta, æ. *De columna, ò hierba.* Scapus, i.

* *Darſe de las haſtas.* Inter ſe contendere, certare, dimicare, digladiari.
Aſtil, ò Haſtil. Haſtile, is. *Aſtil, ò tallo de una planta.* Caulis, is. Scapus, pi.
Aſtillas de madera. Aſſula, æ. Schidia, orum.
* *Aſtillero, para guardar las armas.* Armorum repoſitorium.
* *Aſtillero, donde ſe fabrican navios.* Navalis officina.
* *ASTRO.* Aſtrum, i. Sidus, eris.
* *Aſtrolabio.* Aſtrolabium. Inſtrumentum ex quo aſtrorum motus colliguntur.
Aſtrologia. Aſtrologia, æ. *Aſtrologo,* Aſtrologus, i. Aſtrologiæ peritus.
* *Aſtronomia.* Aſtronomia, æ. *Aſtronomico,* Aſtronomicus, a, um.
ASTROSO. Abjectus, neglectus, pannoſus, ſqualidus.
* *ASTUCIA.* Aſtus, us. Calliditas, tis. Aſtutia, æ.
Aſtuto. Homo verſutus, callidus, aſtutus, veterator, vafer.
Aſtutamente. Aſtutè. Callidè. Vafrè. Verſutè.

A T

ATABAL. Tympanum, ni. *Tocarle,* Tympanizo, as.
* *Guardate no te toquen los atabales.* Caveſis tibi, ne bubuli in te cottabi crebri crepent, *Plaut.*
Atabalero. Tympaniſtes, tæ. Tympanotriba, æ.
ATACARSE, ò atacar las calzas. Ligulis femoralia conſtringere. Colobium vincire.
Atacado. Ligulis aſtrictus, conſtrictus.
* *Hombre atacado, ò detenido.* Hæſitator, Cunctator, auſterus. *De calzas atacadas,* Priſcæ ſeveritatis cultor.
* *Atacar una plaza.* Urbem obſidione premere, obſidionali acceſſu cingere.
* *Ataques.* Obſidionales acceſſus.
Atado, y Atadura. Veaſe *Atar.*
* *Ataharre.* Poſtilena, æ.
Atahona. Veaſe *Tahona.*
ATAJAR. Intercludo, is. *Con cerca,* Interſepio, is. *Al que habla,* Interpello, as.
* *Atajar algun daño.* Naſcenti, ſerpentique malo occurrere, obviam ire. Invaleſcentem ignem, & in tecta graſſantem compeſcere, comprimere, extinguere.
* *Atajar à uno los paſſos.* Conatibus alicujus reſiſtere, obſiſtere.
* *Atajòle la verguenza.* Pudore deterritus eſt. Hæſit inter dicendum præ pudore.
* *Atajòle la muerte.* Mors ejus conſiliis obſtitit. Hæc agentem mors oppreſit.
Atajar ganado de un hato. Pecora abigere. *Atajador del ganado,* Abactor, oris.
ATAJO de ganado. Grex, egis.
Atajo de camino. Compendiaria via. Compendium, dii.
* *Echar por el atajo.* Compendiariam viam aggredi. Compendioſum iter facere.
* *No ay atajo ſin trabajo.* Non eſt compendium ſine diſpendio. Omnis compendioſa via laborioſa eſt.
ATALAYA. Specula, æ. *El que eſtà de Atalaya,* Speculator, is.
Atalayar, mirar de la atalaya. Speculor, aris. Eſſe in ſpeculis. Ex ſpecula proſpicere.
ATAMBOR. Tympanum, i. *El tamborilero que le toca,* Tympaniſtes, tæ. Tympanotriba, æ.
ATANOR de aqueducto. Sipho, nis. Tubus, Tubulus, i. *De noria,* Hauſtrum, tri.
Atanquia, unguento para arrancar pelos. Pſilothrum, i. Dropax, cis.
Atapar. Veaſe *Tapar.*
ATAR. Ligo, Illigo, Obligo, Religo, as. Aſtringo, Conſtringo, Vincio, is.
* *Ni ata, ni deſata en lo que dice.* Non ea quæ dicit cohærent, conveniunt, conſtant. Nihil dicendo efficit, nihil certi concludit. Inepta & inania fundit. Delirare hominem dicas, non dicere. Deliramenta ſomniantis hæc ſunt, non prudenter dicentis oratio.
* *Ataſe facilmente, es muy atado.* Quavis occaſione hæret. Homo eſt naturâ impeditiſsimus, minimè expeditus.
* *Atadura.* Religatio, nis. Vinculum, i.
Atarazana donde eſtàn, ò ſe hacen las naves. Navale, is. Navalia, ium.
* *ATAREARSE.* Abſolvendo operi ſedulam curam impendere.
* *Ataſcarſe.* In ſalebra, vel in luto hærere.
* *ATAUD.* Mortuorum feretrum, Sandapila, æ.
* *Ataviar.* Orno, Adorno, Exorno, as.
Ataviado. Ornatus, Adornatus, Exornatus.
* *Atavio.* Ornatus, us, Ornamentum, ti.
* *ATEISMO, ò Atheiſmo.* Athia, æ. (*Vulgò & vernaculè*) Atheiſmus. Error impius Divinam tollens naturam. Impietas abjudicans Deum. Sacrilegium Divinitatem abrogans. Impietas abjudicati Numinis. Impium flagitium abrogatæ Divinitatis.
* *Ateiſta, ò Atheiſta.* Atheus, ei. Deum negans. Deum tollens. Abjudicati Dei, *vel,* ejurati Numinis reus. Sacrilegii Numen tollentis reus.
ATEMORIZAR. Perterrefacio, is. Timorem alicui incutere, inferre terrorem.
* *Atemorizado.* Metu perterritus, terrore concuſſus, debilitatus metu.
ATENACEAR. Forcipibus ignitis alicuius carnes appetere, carpere, avellere.
* *ATENDER.* Attendo, is. Intendo, is. Attentas aures præbere, adhibere. Attentè audire. Attentiùs agere, cogitare.
* *Atender à ſu conveniencia.* Habere rationem ſui commodi
* *Atendioſe à ſu calidad y prendas.* Habita eſt ratio dignitatis ejus.
Atender, ò reparar. Animadverto, is.
Atencion. Attentio, nis. Intentio, nis. *Es meneſter atencion para entenderlo,* Intento animo opus eſt, ut percipiatur.
Atencion, ò reparo. Animadverſio, nis.
Atentamente. Attentè. Intentè.
Atento. Attentus. Intentus, a, um.
* *Eſtadme atentos.* Adeſte animis. Erigite aures, atque animos attendite. Intenti ſtate, animum ad ea quæ loquor advertite. Purgatis auribus hæc accipite. Ad ea quæ dicturus ſum, quæſo, diligenter attendite. Linguis animiſque favete.
ATENERSE à uno en materia de juego, ò contienda. In ludo, aut contentione unum aliquem maximè probare, primas illi deferre, tribuere. In ſponſione, aut certamine ab aliquo ſtare, ad illum accedere.
* *A eſto me atengo.* Huic accedo. Ab hoc ſto. Hoc mihi maximè probatur.
Atentar. Tentare, Tactu tentare, probare, experiri, explorare, periclitari.
* *Darlo por atentado.* Temere factum fuiſſe judicare. Irritum, aut infectum pronuntiare.
* *Atientas.* In in certum porrectis manibus. *Ir, ò andar à tientas.* Dubias manus huc illucque conjicere, incertis manibus palpare. Dubiis manibus viam prætentare, explorare, tentare, attentare, inveſtigare, exquirere, manuum incerto conjectu veſtigare.
* *Noſotros caminabamos à tientas, y ſin luz.* In tenebris incedebamus. Prætentantes manibus ingrediebamur.
* *A tientas vamos en eſte negocio.* Incertis auſpiciis rem aggredimur. Temerè & inconſultè agimus Quaſi in caligine rem gerimus.

ATERECERSE, ò Aterirse de frio. Frígore torpere, rigere.
Aterecimiento de frio. Rigor ex frigore.
Aterecido de frio. Frígore torpens.
* *ATERRAR.* Perterrefacio, is. *Aterrado*, Perterrefactus, a, um.
* *ATHESORAR.* Thesaurizo, as.
* *Ateſtar.* Infarcio, is. Inculco, as. *Ateſtado*, Refertus, a, um
Ateſtiguar. Teſtor, ari. Teſtificor, aris. Teſtimonio confirmare aliquid.
ATEZADO, Homo ater. Veaſe *Negro.*
ATISBAR. Veaſe *Acechar.*
ATIZAR el fuego. Ignem ferro urgere, alere, flatu excitare. *Atizar el odio,* Odium ſuſcitare, offenſionem alere.
Atizador. Ignis excitator.
ATOLLAR. In luto hærere, infigi.
Atolladero. Limus, aut cœnum profundum.
* *No ſales de eſſe atolladero.* In eodem luto hæſitas.
* *ATOLONDRADO.* Lymphatus, attonitus, conſternatus, terrore concuſſus.
* *ATOMO.* Atomus, i.
* *ATONITO.* Attonitus, Stupefactus. *Quedoſe atonito,* Obſtupuit.
* *Atontecerſe.* Stupefieri.
ATORMENTAR. Torqueo, es. Crucio. Excrucio, diſcrucio, excarnifico, as.
Atormentador. Tortor, is. Carnifex, icis.
* *Atortujar.* Conculco, as. Peſſundo, as. Obtero, is. Comprimo, Opprimo, is.
* *ATOSIGAR.* Veneno aliquem petere, tollere.
* *Què me atoſigas?* Quid me vexas?
* *ATRAHER.* Aliquem allicere, demulcere. Veaſe *Alagos.*
ATRAILLAR. Canes venaticos ſune trahere.
* *Ando atraillado.* Diſcrucior, vexor, Obtorto collo trahor.
* *Atragantarſe.* Cibum faucibus hærentem ægrè tranſmittere.
Atrancar la puerta. Oſtium repagulis munire, vecte, aut obice firmare.
* *Atrancar eſcalones.* Scalares gradus tranſilire.
ATRÁS. Retrò. *Echar atràs los cabellos,* Capillos retroagere. *Bolver atràs de lo comenzado.* Retrocedere, reſilire.
* *Tomemoslo de mas atràs.* Rem altiùs repetamus. *Tomalo demuy atràs,* Orditur ab ovo.
* *Ni atràs ni adelante.* Nec progredi poteſt, nec regredi.
* *Atraſſar à uno.* Retroagere aliquem, ad inferiorem gradum abjicere, detrudere. *Atraſſarſe en el eſtudio.* Dediſco, is. Ab ſtudiis deſciſcere.
* *Atraſaſe el deſpacho de los negocios.* Rerum agendarum expeditio conquieſcit, differtur, prorogatur.
Atraveſado. Tranſverſus, Tranſverſarius.
* *Atraveſado de ojos.* Strabo, nis. *Mirar atraveſado,* Obliquè intueri. Limis oculis aſpicere.
* *Atraveſar por medio de los enemigos.* Tranſverſam hoſtium aciem penetrare, perrumpere, trajicere. Hoſtium agmini tranſverſum ſe inferre, & pervadere.
* *Atraveſole con la eſpada.* Hominem gladio trajecit, tranſfodit, tranſfixit.
* *Atraveſar un rio.* Fluvium trajicere, tranſmittere, tranſvehi.
* *No atraveſarè ſus umbrales.* Numquam in ejus limine pedem ponam.
* *Atraveſado lo tengo en mi corazon.* Hæret mihi dolor in viſceribus. Fixus animo hæret dolor.
* *Atraveſarſe de por medio.* Intercedere, intervenire, interponere ſe inter aliquos.
Atraveſarſe con alguno. Alicui adverſari, contrarium eſſe, impugnare.
ATREVERSE. Audeo, es. *No ſe treve à levantar los ojos,* Oculos attollere non ſuſtinet.
* *No ſe atreverà à parecer en mi preſencia.* Non ille vultum meum feret, aut conſpectum ſuſtinebit.
Atrevido. Audax, cis. *Muy atrevido,* Audaciſsimus. Projectæ audaciæ homo.
* *Atrevidamente.* Audacter, Confidenter.
Atrevimiento. Audacia, æ. Confidentia, æ.
ATRIBUIR. Aliquid alicui tribuere, attribuere, adſcribere, aſsignare.
* *A ti te atribuiremos la guerra.* Bellum tibi acceptum feremus.
* *Atribuirſelo à ſi.* Sibi aliquid arrogare, arroganter ſibi ſumere.
Mas lo has de atribuir à dicha, que à valentia. Hoc fortunæ potiùs, quàm virtuti duxeris.
* *Atribuios.* Attributa, orum. Res quæ cuipiam attribuuntur.
Atribular. Vide *Afligir.*
* *Atricion.* Attritio, nis.
* *Atril.* Pluteus, ei. Abacus, ci.
* *ATRINCHERARSE.* Vallo & foſſa ſe munire. Caſtra communire, vallare.
* *A trompa, y talega.* Effusè, abundè, affatim. *A trompon,* Temerè, Inconſultè.
ATRONAR. Tono, as. *Me atruenas à voces.* Vocibus me obtundis.
Atronado. Clamoſus homo. *Con trueno,* Attonitus.
* *Atropar.* Aggero, is, vel Aggero, as. Coacervo, as. Vide *Amontonar.*
* *ATROPELLAR.* Protero, obtero, is. Peſundo, as. Conculco, as. *Atropellar à los pobres,* Miſeros & egenos injuriis vexare, proculcare, proterere.
Atropellò por todo. Nihil obſtitit, quo minus deſtinata perageret. Omnia libidini poſthabuit. Nihil penſi habuit, dum vinceret.
* *Atropelladamente.* Præpropere.
Atropellamiento de pies. Conculcatio, nis. *Atropellamiento, ò agravio,* Vexatio, Oppreſsio, nis.
* *Atroz.* Atrox, cis. Ferox, cis. Trux, cis. Immanis, e.
* *A trueque de.* Dummodo. Dum. *A trueque de ſanar, no perdonarà gaſto ninguno,* Nulli ſumptui parcet, dum, vel dummodo ſanus fiat.
* *ATUFARSE.* Stomachari. Subiraſci. *Atufado,* Ira turbidus, percitus.
Atun, peſcado. Thynnus, i. *Atun pequeño,* Condyla, æ. Pelamis, idis.
* *Aturdirſe.* Concuti, conſternari, conturbari caſu aliquo.
* *Aturdir à otro.* Aliquem ſtupefacere, conſternare.
* *Aturdido.* Attonitus. Conſternatus. Conturbatus. Perturbatus.
* *Atuſar.* Attondere ad æqualitatem. *Atuſado,* Attonſus, a, um.

A V

* *AVADARSE un rio, hacerſe vadeable.* Amnem vadoſum fieri. Vadum aperire.
* *Avalorio.* Hic Gagates, tæ.
* *Avanguardia, ò Vanguardia de un Exercito.* Prima acies. Princeps acies. Acies velitum. Agmen primum.
* *AVANICO.* Flabellum, i.
* *Avantal.* Supparus, i. vel Supparum, i.
Avanzar, adelantar alguna coſa. Aliquid promovere, provehere.
Avanzarſe, adelantarſe. Progredi. Procedere.
* *Avanzado en edad.* Ætate grandis, ætate provectus. *La noche eſtaba ya muy abanzada,* Multa nox erat.

Avanzado à las dignidades. Ad honores provectus, promotus.

* *Avance.* Aggreſſus, us. Impetus, us. Impreſsio, Aggreſsio, Oppugnatio, nis. *Dàr un avance à una Plaza*, Irrumpere ad urbis oppugnationem. Urbem oppugnare, aggredi.

AVARICIA. Avaritia, æ. Inexplebilis pecuniæ aviditas. Auri ſacra fames. Divitiarum effrænata cupiditas. Inſatiabilis pecuniæ ſitis. Nimia, ſumma, immenſa, incredibilis habendi cupiditas.

Avariento, ò Avaro. Avarus, pecuniæ cupidus, ſordidus, ſtrictus, tenax.

* *Es muy avariento.* Fervet avaritia. Flagrat inſatiabili auri & argenti cupiditate. Avaritiam ejus nullus pecuniæ modus explere poteſt. Nimis avaritiæ ſtudet.

* *Al avariento tan poco le aprovecha lo que tiene, como lo que no tiene.* Tam deeſt avaro quod habet, quàm quod non habet. *Seneca.*

* *El avariento es como el puerco, que à ninguno aprovecha, ſino muerto.* Avarus nulli, niſi cùm moritur, bene facit.

Avaramente. Avarè. Parcè. Sordidè. Anguſtè & exiliter. Parcè & reſtrictè.

* *Avarraz, hierba.* Herba pedicularis.

Avarriſco. Omninò. Penitùs.

* *Avaſallar.* Quempiam ſibi ſubdere, ſubmittere, ſubjicere.

* *Avarſe.* Abſcedere, Recedere. *Avate*, Abſcede, Recede. *Aveſe allà*, Recede illuc. *Avàos*, Abſcedite.

AUDACIA. Hæc Audacia, æ. *Reprimir la audacia de los perverſos*, Audaciam improborum frangere, reprimere, coercere, comprimere, frænare, refrænare, domare.

* *Audáz.* Audax, cis. Audaciâ abundans. Ad audendum projectus. Audaciâ armatus.

AUDIENCIA. Hæc Audientia, æ. Attentio, nis.

* *Hacer que dèn audiencia.* Audientiam alicui agere, facere, conciliare. *Lograr audiencia.* Audiri.

Dàr audiencia à alguno, oirle. Alicui aures dare, aures præbere. Aliquem attentè audire.

* *El Rey diò audiencia à los Embajadores.* Rex Legatis concilium dedit. Legatos audiit. *Curt.*

* *La Audiencia donde oye el Juez.* Forum, i. Cauſarum auditorium. Prætoris tribunal.

* *Eſtos dias no hay audiencia.* Jus his diebus non dicitur. Juſtitium indictum eſt. Silet forum. Muta eſt curia. Judicia quieſcunt. Negotia forenſia his diebus intermiſſa jacent.

Auditor. Auditor, oris. Audiens, tis.

* *Auditor del Nuncio.* Eccleſiaſticis cauſis cognoſcendis Præfectus. Auditor.

* *Auditorio.* Auditorium, rii. Cœtus, us. Conſeſſus, us. Concio, nis. *Un grande auditorio*, Frequentiſsimus auditorium cœtus. Celeberrima audientium corona.

* *Un auditorio ſe compone de hombres que ſaben poquiſsimo.* Concio ex imperitiſsimis conſtat.

AVE. Avis, is. Ales, itis. Volatile, is.

* *Aves que cantan.* Oſcines, vocales. *Aves de rapiña*, Accipitres, trum. *Que ſe crian en caſa*, Domeſticæ, cicures. *De pata hendida*, Fiſsipedes. *De pata llana, como ganſos*, Planipedes, um.

* *Avecinarſe.* Vide *Acercarſe.*

* *AVECINARSE, ò Avecindarſe en algun lugar.* In aliquo loco ſibi ſedem, & domicilium ponere, conſtituere.

* *Avecindado.* Incola, civis, vicinus.

* *Avechucho, ò muchete, ave de rapiña, eſpecie de gavilan.* Tertiarius Pereos. *Pomey.*

* *Mal avechucho.* Pravi, aut perverſi animi homuncio.

Aveja. Vide *Abeja.*

* *Avegentado.* Senectutis incommodis affectus.

* *Avellacado.* Malitioſus. Malignus. Homo comparatus ad fraudem.

* *Avellanado. Viejo avellanado.* Senex robuſtus.

* *Avellanarſe, ò envegecerſe.* Seneſcere, Conſeneſcere, Inveteraſcere.

Avellano, arbol. Corylus, li. *La avellana*, Corylum, i. Nux avellana. *Avellaneda, lugar de avellanos*, Corylctum, ti.

* *Ave Maria.* Salutatio Angelica.

Avena. Avena, æ.

Avenado. Per intervalla delirus, a, um.

AVENIDA. Alluvies, ei. Alluvio, nis. Fluminis, vel aquarum inundatio.

Avenir. Veaſe *Acontecer.*

* *Avenirſe con alguno.* Cum aliquo convenire. *Mal ſe avienen.* Male ſecum conveniunt.

* *No podemos avenirnos con èl.* Mores ejus nemo noſtrum ferre poteſt, adeo inquietus eſt & turbulentus.

* *Allà te avengas con tu herencia.* Tibi habeas hæreditatem.

* *Pocos, y mal avenidos.* Pauci & animis disjuncti, ſimultatibus impliciti, inter ſe commiſsi.

* *Avenencia en pleytos.* Tranſactio, nis. *Mas vale mala avenencia, que buena ſentencia.* Præſtat utcumque tranſigere, quàm cum magno diſpendio cauſam obtinere.

* *AVENTAJARSE à otros.* Aliis, vel Alios antecellere, excellere, præire, antecedere. Inter alios eminere, præſtare. Primas ferre, principem locum tenere, obtinere. Cæteros ingenio anteire, præcedere, ſuperare.

* *Aventajado.* Egregius. Præſtans. Excellens.

* *Aventajadamente.* Egregiè. Præclarè.

* *Aventador, ò vieldo.* Ventilabrum, i.

* *Aventar el trigo.* Frumentum ventilare, ventilabro excernere, purgare.

* *Aventarſe el ganado.* Pecus conſternatum diffugere.

* *AVENTURA.* Fortuna, næ. Caſus, us. Eventus, us. Eventum, ti.

* *Triſte aventura.* Adverſa fortuna. Adverſus caſus. Res adverſæ. Adverſus eventus. Fatalis eventus.

Aventurarſe. Sponte deſcendere, vel venire in incerta caſuum. Deditâ operâ ſubire fortunæ aleam. Conjicere ſe in diſcrimen. Se ſe objicere periculis.

* *Què aventuras en eſto?* Quid dubitas id aggredi? Quid hoc ſuſcipere gravaris? Quid te tenet quo minus ſuſcipias? Quid periculi eſt in re hac?

* *Quien no ſe aventura, no paſſa la mar.* Audentes fortuna juvat. Tentando ad Troiam pervenere Penates.

* *Aventureros Soldados.* Spontanei milites, qui ſponte fortunam belli, ancipiteſque caſus experiuntur, nulloque periculorum metu eunt in dubiam mortis, vitæque aleam.

AVER, ò Haber, ſer, ò exiſtir. Eſſe, Exiſtere. *Ay muchos poetas.* Eſt poetarum copia. Multi poetæ exiſtunt.

* *Se huvo blandamente con èl.* Perhumaniter illum accepit, blandè tractavit, mitiùs cum illo egit. *Huvoſe bien.* Prudenter ſe geſsit, præclarè ſe habuit.

* *Averes, ò Haberes.* Bona, orum. *Tener muchos, ò pocos haberes.* Rem amplam poſsidere. Bonis ac divitiis abundare, affluere. Fortunis, vel facultatibus carere, indigere.

* *Avergonzar à alguno.* Aliquem pudore ſuffundere, afficere. Alicui verecundiam facere, afferre, creare, incutere. Aliquem traducere.

* *Tu averguenzas à todos tus parientes.* Omnes tui affines te erubeſcunt.

* *Avergonzarſe.* Pudore ſuffundi, affici. Pudet, ebat. Erubeſco, cis.

* *Avergonzado.* Pudibundus. Pudore affectus, ſuffuſus.

Aver-

Avergonzado eſtoy de lo que hice. Pudet me facti. Feciſſe piget.

* *AVERIGUAR.* Aliquid explorare, comperire, indagare,

* *Tenerlo averiguado.* Compertum, aut exploratum aliquid habere.

* *Averiguelo Vargas.* Dignus Deo vindice nodus.

* *Averiguar alguna queſtion.* Queſtionem, aut controverſiam excutere, diſcutere.

* *No ay quien ſe pueda averiguar con èl.* Nemo eſt qui illum ſuſtinere, aut coercére poſsit.

* *Vellaco averiguado.* Sceleris manifeſtus, in ſcelere deprehenſus.

* *Averiguacion.* Inquiſitio, indagatio rei. Cauſæ confirmatio.

* *AVERSION.* Horror, oris. Odium, dii. *Tener averſion à alguna coſa.* Aliquid horrere, abhorrere, exhorrere, exhorreſcere, averſari. Ab aliqua re abhorrere, alienari, averſum eſſe, remotum eſſe, averſo eſſe animo, alienum animum habere.

Me tiene alguna averſion. Alienior eſt à me.

* *Tiene averſion al eſtudio.* Averſus eſt à Muſis. A literis abhorret, alienum habet à Muſis animum.

* *AVERTURA de alguna coſa cerrada.* Apertio, Patefactio, nis.

* *Avertura, lo que ſe abre en una puerta, ò lo que ſirve para abrirla.* Apertura, æ. *Vitruv.*

* *Avertura de la boca.* Oris hiatus. Rictus, us.

Avertura, principio. Initium, tii. Exordium, ii.

* *En aquel dia ſe hizo la avertura de los Tribunales.* Primus eo die Curiæ conſeſſus habitus eſt.

* *Avertura de las claſſes, ò de algun Colegio.* Scholarum inſtauratio.

Aveſtruz. Struthiocamelus, i.

Avezarſe. Veaſe *Acoſtumbrarſe.*

* *A vezes.* Interdum. *A vezes bobeas ſin què, ni para què.* Interdum ineptè ſtultus es.

Hablemos à vezes. Viciſsim dicamus. Alternis loquamur.

Oigamonos à veces. Invicem, aut viciſsim audiamus.

* *AUGE. Eſtà en el mayor auge de la fortuna.* Summum gloriæ verticem adeptus eſt, attigit. Ad ſupremum gloriæ culmen eſt evectus. Ampliſsimum dignitatis gradum conſecutus eſt. In altiſsimo gradu dignitatis eſt collocatus.

* *Auguſto, ò ſagrado.* Auguſtus, a, um.

* *AVIAR alguna coſa.* Mulioni, aut viatori aliquid portandum dare, tradere.

* *Aviado.* In viam paratus. *Eſtà bien aviado,* Ad iter agendum bene paratus eſt.

* *Avieſo.* Pravus, Diſtortus. *Avieſo haſalido eſte mozo.* Pravis & corruptis moribus evaſit.

* *AVILANTEZ.* Confidentia, Animi, orum. Petulantia, æ.

* *Aviltar à uno.* Aliquem in contemptionem adducere. Facere, ut aliquis veniat in contemptum. Aliquem contemptim deprimere.

* *Aviltar à los pobres.* Inopes habere deſpicatui. Inopes deſpicere.

* *Aviltado.* Abjectus, Contemptus, deſpectus ab omnibus. Inglorius, & ignobilis.

* *AVINAGRARSE.* Aceſco, Coaceſco, is. *Avinagrado,* Acidus, Acer, acris, cre.

* *AVION, ò vencejo.* Apus, odis. Cypſelus, li.

* *AVISAR.* Moneo, Admoneo, Commoneo, es.

* *Aviſame del eſtado de tus coſas.* De tuis me rebus fac diligenter edoceas, erudias. Velim de tuarum rerum ſtatu me certiorem facias, reddas. Quo loco res tuæ ſint, quo in ſtatu verſentur, admone, renuntia, ſcribe.

* *Aviſale de lo que debe hacer.* Fac illum officii commoneas, admoneas, commonefacias.

* *No digas que no te aviſo.* Moneo, prædico, & ante denuntio. Cave dicas non tibi prædictum.

* *Aviſon para adelante.* Cave in poſterum præſenti periculo edoctus. Cave unquam poſthac id in te admittas.

* *Aviſado.* Prudens, Cautus, a, um.

* *Aviſo.* Monitum, ti. Admonitio, Conſilium, lii. *De nuevas,* Nuntius, tii. Renunciatio, nis. Significatio. Denuntiatio, nis.

* *Eſtàr ſobre aviſo.* Cautum, providumque eſſe. Cautionem adhibere. Studium adhibere. Cautione uti.

Aviſpa. Veaſe *Abiſpa.*

* *AVITUALLAR una plaza.* Urbem, vel arcem cibario commeatu inſtruere, munire, firmare. Commeatum in urbem ſupportare, importare. Annonam cibariam in arcem inferre, invehere.

* *AVIVAR.* Excito, a. Stimulo, as. Acuo, is. Accendo, is. *Avivate.* Expergiſcere. Te ipſum excita. *Aviva eſſa luz,* Emunge lucernam.

Auyentar. Veaſe *Ahuyentar.*

AULA, ò General donde enſeñan. Aula, æ. Gymnaſium, ſii.

* *Aulaga. Lo miſmo que Aliaga.* Veaſe *Aliaga.*

* *AULLAR.* Ululo, a. *Aullido,* Ululatus, us.

* *AUMENTAR.* Augeo, es. *Aumento,* Acceſsio, onis. Incrementum, ti. *Aumentado,* Auctus, a, um.

* *AUN.* Etiam, Vel. At. *Aun à los mas triſtes hizo reir el caſo,* Etiam triſtiſsimis riſum caſus expreſsit. *Aun à los enemigos causára laſtima,* vel inimicis dolorem commoveret. Vel ipſi hoſtes miſericordiâ moverentur. *Aun tù mejor libraſte,* At tecum meliuſculè actum eſt. *Aun yo tenia eſcuſa,* At mihi excuſatione uti licuit.

* *Aun, todavia.* Etiam nunc. Adhuc. *Aun porſias?* Etiam nunc contendis? *Aun tenemos buen pleyto,* Adhuc cauſa nobis integra eſt.

* *Aun no.* Nondum. Adhuc non. Nihildum. *Yà lo he mirado, pero aun no he tomado reſolucion,* Deliberavi quidem, ſed nihildum decrevi. *Aun no tenia noticia de ſu venida,* Nihildum audieram de adventu ejus.

* *Y aun no.* Necdum. Nequedum. *Y aun no ha ſalido de Roma,* Nequedum Româ eſt profectus.

* *Aunque (con indicativo.)* Quanquam. Etſi, Tametſi. *Pero aunque no tiene culpa, no eſtà libre de ſoſpecha,* Verumtamen, quamquam abeſt à culpa, ſuſpicione tamen non caret. *Miedo nos tiene, aunque lo diſsimula,* Metuit hic nos, tametſi diſsimulat.

Aunque (con jujuntivo.) Quanvis. Etiamſi. Licèt ſi. *Aunque ſe haya de perder otro tanto,* Etiam ſi alterum tantum perdendum ſit. *Algunas veces.* Aunque, es Vel. v.g. *Hicieralo, aunque de mala gana,* Facerem vel invitus. *Ello ſe lo dice, aunque tù lo calles,* Vel te tacente, res ipſa loquitur.

Aunque &c. pero, en eſpecial, ò mucho mas. Cùm, Tum maximè. Tum præcipuè. Tum in primis. V. gr. *Aunque toda virtud parece bien en los mozos, pero en eſpecial la verguenza,* Adoleſcentes cùm omnis virtus, tùm in primis verecundia commendat. *Aunque en toda edad es mancha fea la luxuria, pero mucho mas en la vegèz,* Luxuria cùm omni ætati turpis, tum maximè ſenectuti fœdiſsima eſt. *Cic.*

* *Aunque no fuera ſi no.* Vel. *Aunque no fuera, ſino por no faltar à la palabra, havias de venir,* Vel ut fidem datam ne falleres, veniendum eſſet. *Aunque no ſea ſino por evitar pleytos, me compondrè con la parte,* Vel judicii laqueos ut declinem, cum adverſario tranſigam.

* *A una todos.* Simul. Unà. Pariter.

* *Aunarſe.* Conſpirare. Unà coire, convenire, conventum agere.

* *Aunados.* Conjurati, conjuncti, conſociati.

AVOCAR à ſi una cauſa. Cauſæ cognitionem ad ſe avocare, avertere. Sui juris facere queſtionis deciſionem.

* *Avocar à uno.* Orationem ejus avertere, excludere.

* *AU-*

* *AURICULAR, cosa que pertenece al oido.* Auriculatis, e. Auricularius, a, um, ut, Confessio auricularis.
Aurora. Hæc Aurora, æ. Vide *Alba.*
* *AUSENCIA.* Absentia, æ. *Siento mucho tu ausencia,* Ægrè ferò igniculum desiderii tui. Dolet mihi quòd abiis. Desiderium tui ferre non possum.
* *AUSENTARSE.* Abeo, is. Discedo, is.
* *Ausente.* Absens, tis. *Estarlo,* Absum, es.
* *AUSTERO.* Austerus, Severus, Rigidus, Acerbus, Durus.
* *Un hombre austéro.* Naturâ asper homo.
* *Un poco austéro.* Subacerbus, a, um.
* *Una vida muy austera.* Victus cultusque imprimis horridus & asper.
* *Austéramente.* Austerè, Severè, Rigidè, Acerbè, duriter.
* *Austeridad.* Austeritas, Severitas, Acerbitas, Asperitas, atis. *Austeridades, y mortificaciones del cuerpo,* Corporis afflictationes. Voluntariæ pœnæ. Spontè susceptì cruciatus.
* *AUSTRO, viento de Medio dia.* Auster, tri. Notus, ti. Meridianus ventus.
* *Autarda, ò Abutarda, ave.* Gradispes, edis.
* *AUTENTICO.* Certus, a, um. Publicis literis consignatus. Firmissima auctoritate comprobatus.
* *Escritura, ò escrito autentico.* Justissimæ auctoritatis ac fidei scriptum. Plenissimæ, certissimæque auctoritatis scriptum, auctoritatem, fidemque preferens; vel vim, & auctoritatem habens.
Autenticamente. Ritè.
Autenticar. Veasse *Autorizar.*
* *Autillo, ave.* Ulula, æ.
* *AUTO de Juez.* Decretum, ti. Jussum, si.
* *Auto de Inquisicion.* Animadversio publica in Hæreticos. Ferale spectaculum, quo Hæretici publicè puniuntur.
* *Autos sacramentales.* Scenici actus, qui in festo Corporis Christi pietatis causâ exhibentur.
* *Autor.* Auctor, is. *Y de una muger,* Hæc Auctor, is.
* *Autor de historia.* Historicus, ci. Scriptor, is. *Autor classico,* Primæ notæ auctor. Classicus, auctor.
* *Autores ruines.* Capite censi Scriptores.
Autor verdadero, y digno de fé. Auctor bonus, certus, locuples, luculentus, idoneus, certissimus.
Dios no es el autor de los males. Horum malorum Deus effector non est, causa non est.
* *El autor de alguna maldad.* Sceleris architectus, auctor, molitor.
* *Esta novedad corre, pero sin decirse el autor.* Rumor hic percrebrescit, sed sine capite.
* *Tu eres el autor de estos alborotos.* Harum turbarum stimulator & concitator es, incentor es.
* *Tu eres el autor de este designio.* Illud à tuo capite manavit consilium.
* *AUTORIDAD.* Auctoritas, atis. *Autoridad de Escritura,* Fides tabularum.
* *Por mi propria autoridad.* Meo jure. Pro meo jure. *Por autoridad del Consejo,* Auctoritate, vel Ex auctoritate Senatûs.
* *Un hombre de autoridad.* Vir auctoritate gravis. Vir magna auctoritate. Homo spectatus. Vir, in quo summa auctoritas est & amplitudo. Habens auctoritatem & nomen.
* *Hombre de poca autoridad.* Homo auctoritate tenui. Nullius fermè auctoritatis; nullius ferè nominis; exiguæ existimationis.
* *Tener grande autoridad.* Auctoritate valere, florere, pollere.
* *AUTORIZAR à alguno.* Alicui auctoritatem dare, tribuere. Aliquem auctoritate sua roborare.
* *Autorizar testamento, ò escritura.* Testamentum, aut tabulas ex jure & legibus obsignare, testium auctoritate confirmare, roborare, munire.
* *Autorizar con el dicho de otro.* Ab aliquo auctoritatem petere, ejus testimonio aliquid confirmare.
* *AUXILIO.* Auxilium, lii. Adjumentum, Adjutorium, Subsidium, dii.
* *Pedir auxilio.* Ab aliquo opem petere, auxilium implorare, adjumentum quærere. Confugere ad aliquem, vel ad opem alicujus.
Auxiliar, ò dàr auxilio. Alicui auxiliari, opitulari, adesse, opem ferre.
Auxiliar, adjetivo. Auxiliaris, e. *Tropas auxiliares,* Auxiliares copiæ. Auxila, orum.

A X

AXES. Veasse *Athaques.*
* *Axedrea, hierba.* Tymbra, æ. Saturcia, æ.
* *Axedrez.* Latrunculorum ludus.
* *Axenjos.* Absynthium, ii.
* *Axenuz, ò Neguilla, hierba.* Nigella, æ. Melanthium, ii.
AXIOMA, maxima, sentencia. Hoc Axioma, atis. Effatum, ti. Pronuntiatum, ti.
Axorcas. Veasse *Manillas.*
* *Axuar de casa.* Hæc Suppellex, ctilis. Instructus, us. Instrumentum domesticum.
Axufaina. Malluvium, ii.

A Z

* *AZA, heredad para sembrar, ò sembrada.* Seges, etis. Vervactum, i.
* *Azacanes.* Agrestes operæ, arum.
* *Azada.* Sarculum, i.
* *Azadon.* Ligo, onis.
* *Azadonada.* Ligonis ictus.
* *AZAFATE,* Calathus, i. Quasillus, i.
* *Azafata de la Reyna.* Ancilla, quæ mundum muliebrem Reginæ ministrat.
* *Azafran.* Crocus, ci.
* *Azafranar.* Croco aliquid tingere, inficere.
* *Azafranado.* Croceus, a, um. Croco tinctus.
Azagaya morisca. Telum Punicum.
* *AZAHAR, flor.* Flos mali Medici. *Agua de azahar,* Succus ex flore Citreo expressus, liquatus.
* *AZAR, mal aguero.* Infelix omen. *En los Dados,* Canis jactus.
* *Azarandar.* Evanno, as.
Azarcon. Cæruleus cinis ex plumbo. Plumbum combustum.
AZAVACHE. Gagates, æ. Achates, æ.
* *Azavachero.* Gagatarius, ii.
* *AZEBO, arbol.* Aquifolia, æ.
Azebuche, oliva silvestre. Oleaster, tri.
Azedia, Azedo, Azedera. Vide *Acedo.*
Azemila, ò mulo. Mulus, i. *Azemilero,* Mulio, nis.
Azemilar, cosa de azemila. Mularis, e.
Azemilar, cosa de azemilero. Mulionicus, a, um.
* *AZEÑA.* Hydromila, æ.
* *Azenoria.* Pastinaca, cæ.
* *Azero.* Chalybs, bis.
* *AZEYTE.* Oleum, ei. *De comer,* Oleum cibarium. *De almendras,* Amygdalinum. *Azeyte rosado,* Rosaceum oleum.
Azeytera. Lecythus, i. Guttus, i,
Azeytero. Olearius, ii.
Azeytuna. Olea, eæ. Oliva, æ.
* *Azeytunas que ya estan maduras en el arbol.* Drupetæ, arum.

Azeytuna orcal, ò judiega. Orcas, dis, vel Orchites, æ.
* *Azeytunas luengas, ò lechines.* Radii, vel Radioli.
Azeytuna manzanilla, ò redonda. Oliva orbiculata.
Azeytuna para moler. Oliva pauſia.
Azeytuna cogida à mano. Olea ſtrictiva. *Cato.*
Azeytuna para comer en adobo. Conditanea olea. *Varro.*
* *Azeytunas con ſu adobo.* Oleæ colymbades. *Plin. Ruell.*
* *Azeytuna manzanil, ò zapatera.* Vulgaris, gracilis, exigua.
Aceytuno, arbol. Olea, eæ. Oliva, æ.
AZIAGO dia. Dies atra, mali ominis.
* *Azial de beſtia.* Camus, i.
* *AZOFAR.* Orichalcum, vel Orichacum.
Azogue. Argentum vivum. *El artificial,* Hydrargirum, i.
* *Azogar el eſpejo.* Argento vivo ſpeculi vitrum linere. *Hombre azogado,* Hydrargiro afflatus.
* *Azomar, ò azuzar el perro.* Canem in aliquem irritare, incitare.
* *Azor.* Subuteo, nis.
* *Azorarſe.* Præ conſternatione aliqua feſtinare.
* *Azorado.* Conſternatione feſtinans.
AZOTAR. Flagello, as. Verbero, as. *Ser azotado,* Vapulo, as.
* *Azotarſe.* Flagris ſe cædere, in ſeipſum acriter ſævire.
* *Azota el agua los muros.* Aquarum fluctus mœnia diverberat, mœnibus allabitur, muros alluit aqua.
Azote. Flagellum, i. Flagrum, i, verber, eris.
Azotayna. Verberatio, nis. *Ruido de azotes,* Crepitus plagarum. *Seguro, que ſus azotes no daràn en mis eſpaldas.* Si illi ſunt virgæ ruri, at mihi tergum domi eſt.
* *Azotéa, ò azutéa.* Ambulacrum ſuperius, ventis pervium. Solarium, ii.
* *Azuda.* Antlia, æ. Tolleno, onis.
AZUCAR. Saccharum, i. *Azucarado,* Saccharo conſperſus, condîtus, imbutus.
Azucena. Lilium, ii.
Azuela. Aſcia, æ. Dolabra, æ.
AZUFAYFA, fruta. Ziziphum, i. *El arbol que la lleva,* Ziziphus, i.
Azufre. Sulphur, ris. *Pajuelas de azufre,* Sulphuratæ paleæ.
Azufrador. Cavea ſaligna, ſeu viminea ſiccandis linteis apta.
AZUL celeſte. Cæruleus color. *Azul turquì,* Cyaneus.
* *Azul claro de los ojos.* Cæſius.
* *Azulado.* Cæruleo colore tinctus, a, um.
Azulejo. Teſſella, æ. *Suelo de azulejos,* Teſſellatum pavimentum. Aſarotum, ti.
AZUMBAR, ò almèa, hierba. Alima, tis.
* *Azumbre de vino, ò agua.* Congius.

B A

* *BABA.* Saliva defluа. *Caerſele à uno la baba por alguno.* Aliquem deperire, valdè diligere.
* *Babador, ò Babadero.* Linteum ſalivis defluis abſtergendis. Salivarium, ii.
* *Baboſear.* Ore immundo aliquid fœdare, inquinare, polluere.
* *BAÇA en el juego de naypes.* Chartæ luſoriæ ad vincentem appoſitæ. *No le dexò hacer baça,* Conſiliis eius obſtitit.
* *BACALLAO.* Aſellus ſalitus.
* *BACHILLER.* Baccalaureus, ei. *Bachiller, ò hablador preſumido,* Dicaculus, ſciolus.
* *Bachilleria.* Argutiola, æ. Argutiæ, arum.
* *BACIA.* Pelvis, is. Labrum æneum.
Baciar. Evacuo, as. Depleo, es. *Baciar de bronce,* Ex ære aliquid fundere. Effigiem, aut ſtatuam arte fuſoria exprimere, ducere.
Baciado de bronce, Fuſilis, e. Ductilis, e.
* *Bacilar.* Labo, as. Vacillo, as.
Bacin, vaſo immundo. Laſanum, ni. Scaphium, ii. *Bacinada,* Laſani depletio, dejectio.
BAÇO de la aſadura. Splen, nis. Lien, enis.
Baço, color. Fuſcus, a, um. *Pan baço,* Panis ſecundarius.
* *Baçoſia.* Purgamenta, orum. Sordes, ium. Fæx, icis.
* *BACULO.* Baculus, i. Scipio, nis. *De Obiſpo.* Paſtoralis lituus. *Baculo de mi vegèz,* Subſidium ſenectutis meæ.
* *BADAJO de campana.* Lingua, vel Malleus cymbali. Æris campani clava ferrea.
* *Badajadas.* Cymbalorum pulſus, crepitus.
* *Badajadas, ò necedades.* Stulta verba, Imprudens loquacitas. Inepta & inſulſa verba.
BADEA, eſpecie de melon de mal guſto. Melopepo fungoſus. (*Metaphoricè*) Homo ſegnis & ignavus.
BADIL. Batillum, i. Rudicula, æ.
* *Badulaque.* Illinctus, us. *Con que ſe afeitan las mugeres,* Offucia, æ.
* *Badurrina.* Cœnum, fæx, ſentina, æ.
* *BAGAGE.* Impedimenta, orum. Sarcinæ.
BAHARI, eſpecie de halcon. Hæc Spiza, æ. Hic Spizias, æ. Fringillarius, rii. Accipiter varus, vel varius. Minimus accipitrum.
BAHO. Vapor, is. Halitus, us. *Bahear,* Exhalo, as. Evaporo, as.
Bahia del mar. Æſtuarium, ii. Maris ſinus. Sinuoſus oræ anfractus.
* *BAIBEN.* Nutatio, nis. Vacillatio, nis.
* *Baido de cabeza.* Vertigo, inis.
BAILAR. Salto, as. Saltationem exercere, Saltationem agere. Tripudio, as.
* *Bailarle el agua delante.* Palpum alicui obtrudere. Ad eius nutum geſtire. Adulor, aris.
Bailador, ò bailarin. Saltator, is. *Bailadora,* Saltatrix, cis.
Baile. Saltatio, Tripudium, Chorea, eæ.
Baio. Veaſe *Bayo.*
BALA de arcabuz. Catapultarius globus, Catapultaria glans. Catapultæ pila. Plumbea glans. Plumbeus globulus.
Bala de cañon. Muralis tormenti glans, globus, pila.
* *Bala, ò valon de libros.* Sarcina, librorum.
* *Balas de Imprenta.* Pelliceę pilæ.
Baladì coſa. Frivolus, Bliteus, a, um. Vilis, e.
Baladron, hablador. Balatro, nis, Blatero, nis.
Baladrear. Blatero, as.
* *BALANZA.* Lanx, cis. *Aun anda en balanzas eſte negocio,* Tota res etiam nunc fluctuat. Adhuc ſub judice lis eſt.
* *Balandran.* Gauſape, pis. Gauſapina chlamis. Gauſapina penula.
BALAR las ovejas. Balo, as. *Balido,* Balatus, us.
* *Oveja que bala, bocado pierde.* Nunc dentibus, non verbis opus eſt.
* *Balax, piedra preciosa.* Beryllus, i.
* *Balauſtre.* Clathrum, vel Clathrus, i.
* *Balbuciente.* Balbus, linguâ hæſitanti.
BALCON. Podium, ii. Mœnianum, ni. Podium extra ædificii parietem penſile, prominens, porrectum, projectum.
BALDADO. Membris captus. Membrorum uſu captus. Membrorum impos. Membrorum ſtupore perculſus.
* *BALDE, de balde.* Gratis, abſque pretio, citra pretium.
BALDIO hombre. Otioſus, ſegnis, maleferiatus homo.
Baldio campo. Ager compaſcuus, publicæ pabulationis.
* *Què andas por ahì baldìo?* Quid vagaris, & oberras?
BALDON. Probrum, i. Opprobrium, Convitium.
Baldonar. Aliquem convitiari. Alicui adjicere, ingerere convitia. Probris appetere aliquem.
* *Baldoſas.* Laterculi ampliores.
Baldrès. Ovina pellis macerata.
* *BALIJA.* Hippopera, Bulga, gæ.

* *BALLA del palenque.* Septa, orum.
* *BALLENA.* Cetus, ti, vel Cete, *indeclinable.* Balena, æ.
* *Ballenato.* Balenæ pullus.
Balleſta. Balliſta, æ. Arcus, us. *Armarla.* Arcum intendere, contendere.
Balleſtero. Sagittarius, rii. *El que las hace*, Balliſtarum faber.
* *Balona.* Carbaſus ad collum appenſus.
BALSA de agua. Aqua ſtagnans.
* *Balſmina, hierba.* Siſymbrium, ii.
Balſamo, arbolillo. Balſamus, i. *El xugo del balſamo*, Opobalſamum.
* *BALUARTE.* Propugnaculum, i. Munimentum, ti. Valida celſaque ſubſtructio muniendæ arci, & urbi. *Punta de baluarte*, Roſtrum propugnaculi.
BAMBALEAR. Nuto, Vacillo, Titubo, as.
* *Bambolla.* Faſtus, us. *Echar bambollas*, Follicantibus buccis res ſuas jactare.
Banaſta. Fiſcus ci. Cophinus, i.
BAÑAR algo. Aliquid aquâ tingere, mergere, abluere.
* *Bañarſe.* In balneis, aut flumine lavari. *Con eſto ſe baña en agua roſada.* Gratiſsimum hoc illi eſt: in eo ſe valde amat.
* *Baña los muros el rio.* Flumen muros alluit, mœnia præterfluit.
* *Bañado en ſangre.* Sanguine perfuſus.
BAÑO. Balneum, ei. *Pequeño*, Balneolum, i. *Baños publicos*, Balneæ, arum, Thermæ, arum.
* *Dar un baño.* Vitro, pice, aut calce aliquid linere, illinere.
* *Coſa del baño.* Balnearius, Balneatorius, a, um.
Bañero. Balneator, is.
BANCO para ſentarſe. Scamnum, i. Sedile, is. *De reſpaldo*, Doſuarium ſcamnum.
* *Banco ſin reſpaldo.* Poſtici repaguli expers ſedile. Poſticæ moræ exſors ſcamnum.
Pequeño banco, banquillo. Scamillus, i. Scabellum, i.
* *Bancos, bajo de otros mas altos.* Subſellia, orum.
Bancos de galera. Tranſtra, orum. Tranſtrum, tri. Jugum, gi. Navale tranſtrum. Remigii iugum.
* *Banco de arena en la mar.* Moles arenaria. Salebræ arenariæ. Arenarium ſcamnum. Arenarum cumulus.
* *Banco de cambio.* Campſoris menſa. *Eſte banquero*, Campſor, oris.
* *BANDA, ò Bandolera.* Militaris faſcia.
* *Banda de caballos.* Turma, æ. Equitum ala.
* *Bandada de aves.* Grex avium. Aves gregatim volantes.
* *A bandadas.* Gregatim. Catervatim.
Bando. Veaſe *Vando.*
* *BANDURRIA.* Pandura, æ. Chelys exigua.
BANDUXO, relleno de puerco. Venter faliſcus.
* *BANQUETE.* Convivium, ii. Epulum, i. Sympoſium, ſii. Convivale prandium.
* *Banquete ſumptuoſo, magnifico, eſplendido, ſobervio.* Convivium lautiſsimum. Epulum magnificentiſsimum. Convivium, argento, veſte, omni apparatu, ornatuque viſendum. Epulæ profuſæ, conquiſitiſsimæ. Cœna pontificia, pontificalis, adjicialis, dapalis, pollucibilis.
* *Preparar, y diſponer el banquete.* Convivium apparare, adornare, parare, inſtruere, inſtituere, ornare.
* *Coſa perteneciente à banquete.* Epularis, e. Convivális, e.
* *El que hace el banquete.* Convivator, is. *El que le prepara*, Conditor, inſtructorque convivii.
* *Banquetear.* Crebrò convivari, epulari. Convivia inire, agere, celebrare.
BANQUILLO. Sedecula, æ. Scabellum, li.
* *BARAHUNDA.* Rerum ſtrepitus, confuſio, perturbatio.
* *No me metas en eſſa barahunda.* Noli me in iſtam turbam vocare.

* *BARAJA.* Pagellarum pictarum faſciculus.
* *Echarſe en baraja.* Folia luſoria deponere, ſpe vincendi fruſtratum.
* *Barajar.* Folia miſcere. Allicere folia, vel pagellas luſorias. *Barajòſe el negocio*, Res loco mota eſt.
* *BARATA coſa.* Merx parvo pretio empta. *Vender barato, ò hacer baratillo*, Parvo pretio vendere. Malè, vel viliùs vendere. Minimo mercem diſtrahere.
* *Los frutos eſtàn baratos, caſi de balde.* Jacent frugum pretia. Viliſsimo pretio fruges diſtrahuntur.
* *Baratillo.* Locus ubi res viliores, aut detritæ veneunt, venales habentur.
* *Baratijas.* Res minutulæ, quiſquiliæ.
Barator, que hace barato. Inſtitor circumforaneus.
* *BARBA.* Mentum, ti. *Barba, los pelos de ella*, Barba, æ. *Barbilla*, Barbula, æ.
* *Barbillas de las raices.* Fibræ, arum. *Barbas del gallo*, Callæi, orum.
* *Barba larga.* Prolixa, vel promiſſa barba. *Hazme la barba, y harète el copète*, Mutuum ſenes fricant, & muli ſcabunt.
* *Barba à barba lo tratarèmos*, Coram hæc agemus, facies enim faciem reveretur. *Dixoſelo en ſus barbas*, Hoc illi in faciem objecit, coram exprobravit.
* *Quando la barba de tu vecino vieres pelar, echa la tuya en remojo.* Diſce alieno periculo ſapiens eſſe. Tunc tua res agitur, paries cum proximus ardet. *Trahe la barba ſobre el hombro.* Cautè graditur. Cavet omnia.
BARBAR, echar barba. Pubeſcere, Pubem emittere, ex ephebis excedere.
Barbado. Barbatus. *Barbadillo*, Barbatulus.
* *Barbiponiente.* Veſticeps, itis.
* *Barbiroxo.* Ænobarbus. Rufæ barbæ homo.
* *Barbudo, ò Barbon.* Bene barbatus, barbâ affatim inſtructus. Promiſſa ſpiſſaque barba conſpicuus.
BARBACANA, ò Falſa braga, genero de fortificacion. Prætentum muro propugnaculum.
* *Barbicacho.* Faſcia, vel funiculus ſub mento galerum comprimens.
* *BARBARA coſa.* Barbarus, a, um. *Hombre barbaro*, Barbarus, trucibus, vaſtiſque moribus, immanis, inhumanus.
* *Vive como un barbaro.* Barbarorum more in diem vivit. Ejus vita ab humano cultu longè abhorret.
* *Barbaramente habla.* Barbarè loquitur. Incultus & impolitus eſt eius ſermo, & omnino barbarus.
Barbaria. Barbaries, ei. Barbaria, æ.
Barbero. Tonſor, is. *Barbera*, Tonſtrix, icis. Tonſtricula, æ.
Barberia. Tonſtrina, æ. Tonſoria taberna.
Coſa de Barbero. Tonſorius, a, um.
BARBECHO. Vervactum, ti, Arvum, i.
Barbechar. Terram aratro proſcindere. Agrum ſementi præparare.
BARBO, pez. Mullus, i.
BARCA, ò barco. Cymba, æ. Scapha, æ. Lembus, i. Scalmus, i.
Barca para paſſar carros. Ponto, onis.
Barquero. Portitor, is.
* *Barquillo para beber.* Cymbium, bii.
* *BARQUILLOS, ò Suplicaciones.* Obelias, æ. Bracteæ panis melliti convolutæ.
* *BARDAS de un cercado.* Sepimenti lorica, vel munimen. *Saltar las bardas.* Sepimenta tranſilire.
* *Aun ay Sol en bardas.* Nondum dies occidit.
Barlovento. Ventus ſecundus, obſecundans navigationi.
BARNIZ. Liquata juniperi lacryma. Oleo diffuſa juniperi lacryma. Juniperinæ lacrymæ dilutum. Gummitio juniperina.
* *Barnizar.* Aliquid juniperino diluto illinere, oblinere, imbuere; Sandaracâ dilutâ inducere, ſandaracina gummi-

mitione polire ; Juniperi lacrymâ ex oleo effingere, expolire, inungere. Alicui rei juniperinam gummitionem adhibere.

Barnizadura, ò accion de barnizar. Juniperina gummitio. Lacrymæ juniperinæ illitus, obductio.

BARRA de hierro. Ferreus longurius. Ferrea ſudes. Ferrea palanga. Ferreus vectis. *Tirar à la barra.* Ferreum longurium conjicere, contorquere. Ferreæ ſudis jactu ludere, certare.

* *Tirò quanto pudo la barra en eſta materia.* Quoad potuit rem promovit. In hac re nervos & vires omnes contendit.

Barra en el Mar. Maris ſinus. *Barra de oro pequeña,* Palacra, æ, vel Palacrana. Major auri maſſa.

* *Barras de argolla.* Facies, vel frons annuli ferrei. *No quieras ganar con daño de barras.* Noli alienis incommodis lucrum facere.

Barraca de Soldados. Caſtrenſe tugurium. *De peſcador.* Piſcatoris caſa.

BARRAGAN, mancebo. Juvenis, is.

Barragana, manceba. Pellex, cis.

Barragan, tela de pelo de cabra. Textum cilicinum. Pannus cilicinus. Segeſtre Cilicinum.

Capa de barragan. Cilicina chlamys. Cilicina penula.

BARRANCO. Fovea, eæ. Cavea, eæ. *Yà ſalimos de eſte barranco.* Jam è vadis emerſimus, & ſcopulos prætervecti ſumus.

BARRENA, ò Barreno. Terebra, æ, vel Terebr um, i. *Barrenilla.* Terebellum, i.

* *Dàr un barreno al navio.* Navem perforare. *Tiene mucho barreno en aquella cabeza, ò mucha ventolera.* Ventoſum habet cerebrum.

Barrenar. Terebro, as. Terebra perfodere.

* *BARREÑO.* Pelvis fictilis. *Barreñon.* Pelvis fictilis grandior.

BARRER. Verro, is. Scopis pavimentum purgare.

Barrendero. Scoparius, rii. *Llevarlo todo à barriſco.* Totum cum pulviſculo converrere.

BARRERA. Obex, icis. Repagulum, i. Clauſtra, orum. Repagula, orum. Septa, orum.

Romper la barrera. Repagula perfringere. Septa convellere. Clauſtra revellere.

* *BARRIGA.* Venter, tris. Alvus, i.

* *Barrigudo.* Ventroſus. Prominenti alvo.

Barril de vino. Cadus, i. Doliolum, i. Seria, æ.

* *Barrica, ò tonel pequeño.* Doliolum, i. Cadus, i.

* *Coſa perteneciente à barril.* Doliaris, e.

Barrio. Vicus, ci. Vicinia, æ.

BARRO. Lutum, ti. Argilla, æ.

Barrizal, ò pantano. Solum argilloſum, cœnoſum.

Barros en la cara. Vari, orum.

Barroſo, coſa llena de barro. Argilloſus, a, um.

Barruntar. Sagire, præſagire, *Si barruntarà algo de eſto mi padre?* Nunquid pater ſubolet? Vereor ne aliquà hoc reſciſcat.

Barrunto. Præſagium, ii. Præſagitio, nis.

BASA. Baſis, is. *De columna,* Stylobates, tæ, vel tis.

Baſcas. Nauſea, eæ. Veaſe *Aſco.*

Baſiliſco. Baſiliſcus, ci. Regulus, li,

BASQUIÑA. Cyclas, diis. Syrma, tis.

* *BASTAR,* Sufficere, ſatis eſſe. *Baſta y ſobra,* Satis ſuperque eſt.

* *Baſtale lo que tiene.* Satis multa poſsidet.

* *Baſtante coſa.* Sufficiens, tis: quod ſatis eſt.

* *Baſtantemente.* Satis, affatim.

Baſta coſa. Craſſus, Impolitus, a, um. *Hombre baſto,* Facie membriſque vaſtus.

* *Baſtas de colchones.* Suturæ laxiores.

Baſtardo hijo. Nothus, i. Spurius, ii.

* *Baſtardear.* A ſuis majoribus degenerare, deſciſcere.

Baſtardia. Degeneratio, nis.

BASTECER, ò proveer. Providere.

* *Baſtecer la Ciudad de baſtimentos.* Urbi de re frumentaria providere.

Baſtimentos. Annona, æ. Cibaria, orum, Commeatus, us.

BASTIDA para combatir. Turris lignea.

* *Baſtidor, ò marco de puerta.* Antæ, arum. *De Bordador,* Tibicen, ſeu ſuſtentaculum telæ.

BASTON. Baculus, i, fuſtis, is. *De Capitan General,* Imperatorius baculus, vel ſcipio.

BATALLA. Prælium, lii. Pugna, æ. Certamen, inis. Conflictus, us.

* *Ordenar el exercito en forma de batalla.* Copias in aciem producere.

* *Preſentar la batalla al enemigo.* Pugnam offerre hoſti. Hoſtem provocare ad pugnam.

* *Dàr la batalla al enemigo.* Cum hoſte prælium committere, inire, facere. Cum hoſte confligere, acie congredi, collatis ſignis decernere, ſigna conferre, conferre manum: ad pugnam venire, in aciem deſcendere, in aciem procedere, conſerere manum, conſerere acies. In hoſtem aciem inducere. Pedem, *vel* ferrum conferre. Collato pede præliari.

Ganar la batalla. Victoriam de hoſte, vel ab hoſte reportare, referre. Victoriam de hoſtibus conſequi. Hoſtes delere, fundere, fugare. Victorem ab acie diſcedere.

* *Perder la batalla.* Ab hoſte vinci. Hoſti cedere. Victum diſcedere à prælio. Victoriam amittere. Prælium adverſum facere. Uti prælio infelici.

No queria dàr la batalla. Pugnam detrectabat. A prælio abhorrebat. Prælium recuſabat. Acie decernere nolebat. A conflictu abſtinendum cenſebat.

* *Batallar ſobre algo.* Veaſe *Porfiar.*

Batallador. Pugnax, cis. Pugnator, is.

Batallòn. Acies, ei. Agmen, inis. Phalanx, gis.

Batan. Officina fullonia, vel fullonica.

Batanar paños. Laneum pannum denſare, ſtipare, ac dealbare.

Batata. Battata, tæ.

BATEL, ò eſquife. Scapha, æ.

* *BATERIA.* Urbis oppugnatio. *Bateria de cañon.* Verberatio, Conquaſſatio, nis. *De una muralla,* Mœnium verberatio. Murorum quaſſatio.

* *Baterìa, lugar donde eſtàn plantados los cañones,* Tormentorum muralium locus, Libratarum machinarum muralium ſedes, regio. Suggeſtus tormentarius.

* *Armar la baterìa.* Tormenta locare. Librare machinas murales.

Batir las murallas. Tormentis mœnia quatere, concutere, ferire, diverberare, quatefacere, verberare.

* *Bate la Mar en los muros.* Mare urbis alluit mœnia.

* *Batir moneda.* Monetam cudere.

* *Batir el tambor para la marcha.* Tympano profectionem canere, indicere. Profectionis ſignum dare.

* *Batir los huevos para hacer una tortilla.* In intritam, vel ad intritam ova macerare, diluere, confundere, ſubigere.

* *Batir las alas el ave.* Alas explicare ad volatum. Alis aërem diverberare.

* *Las venas y las arterias ſin ceſſar eſtàn batiendo.* Venæ & arteriæ micare non deſinunt, perpetuò agitantur, indeſinenter concitantur.

* *Batida de cazeria.* Dumorum diverberatio, ſtrepitus, ac tumultus, ut terror feris incutiatur, ſicque à cubilibus exigantur à præſtolantibus exagitandæ canibus.

* *Batidero de agua.* Fluctuum in unum locum confluentia, diverberatio.

Batidor de oro. Bracteatius, vel Bracteator, qui aurum in tenues bracteas attenuat.

BAUL. Arca camerata.

* *BAUSAN.* Stupidè ore hians.

BAUTISMO. Baptiſmus, i, Baptiſma, tis.

* *Dia del bautiſmo.* Dies luſtricus.

Bautiſterio. Lavacrum regenerationis. Baptiſterium, rii.

Bautizar. Infantem luſtrali aqua tingere, immergere, abluere, conſpergere, perfundere, ſacro fonte luſtrare, baptiſmate initiare, expiare.

* *Bautizaslo con nombre de virtud.* Honeſtum nomen turpi rei imponis.

BAXà. Urbis, aut provinciæ Præfectus apud Turcas. (vulgò) Baſſa, æ.

BAXAR. Deſcendo, is. *Baxar del caballo*, Ex equo deſcendere, deſilire, excendere. *Del Cielo.* De Cœlo delabi, labi.

* *Baxar una eſtatua de una columna.* Statuam è columna demittere, ſummittere, deponere, demoliri.

* *Baxar madera de un monte.* Ligna è monte devolvere.

* *Con tus oraciones haràs bajar la paz deſde el Cielo.* Obſecrationibus tuis pacem è Cœlo devocabis.

* *Baxar los precios de las coſas,* Rerum venalium pretium minuere.

* *Baxa de la moneda, y de otras coſas.* Vilitas, tis. Pretii diminutio, vile pretium.

Baxa coſa. Res humilis, abjecta, ſordida, vilis.

* *Baxamente.* Humiliter, demiſsè, abjectè, ſerviliter, ſordidè, indignè.

* *Baxeza.* Indignitas, Ignobilitas, ſordes, ium.

* *Baxèl*, Phaſelus, Ratis, is.

Baxilla. Aurea, vel argentea vaſa.

* *Baxo en la muſica.* Succentor, is.

* *Baxon.* Tubus grave ſonans.

BAYA del Mar. Veaſe *Bahia.*

* *Baya, burla, ò chaſco.* Ridiculorum ludicrum. Ludicra cavillatio. Jocularis cavillatio. Jocorum & ridiculorum ludus.

* *Dàr baya, ò chaſco.* Jocari & cavillari in aliquem. In quemquam ridicula jácere. Quempiam jocis & ridiculis ludere, carpere, accipere. Aliquem irridere per iocum, vel iocosè ludere.

Bayen. Veaſe *Baiben.*

BAYETA. Criſpa veſtis lanea. Criſpi villi, vel, criſpo villo laneum textile. Criſpati pili textum laneum. Laneus pannus criſpatus, cirratus, cincinnatus.

Bayle. Veaſe *Baile.*

Bayle, ò Baylio, Miniſtro principal de Juſticia de una merindad. Prætor, oris. Forenſis rei Prætor primus. Judiciariæ rei primarius Prætor. Prætor, quem vulgò *Ballivium* vocant.

Bayliage, juriſdiccion del Baylio. Prætoris juriſdictio. *Vulgò* Balliviatus, us.

Bayna. Vagina, æ. *Baynero, que las hace,* Vaginarum concinnator, opifex, artifex.

Baynilla, genero de coſtura. Repetitus trahente acu, fili ductus.

* *Bayo, color roxo obſcuro.* Color badius, balius, puniceus, rutilus. Hic Spadix, icis.

* *Caballo bayo.* Equus badius, bel balius, vel ſpadiceus. Badii crinis equus.

* *Caballo bayo, caſtaño.* Equus ex balio fuſcus. Equus badius fuſcus. Equus ſpadiceus in caſtaneam defloreſcens.

* *Caballo bayo, bruno.* Equus ex badio nigricans. Aquili coloris equus.

* *Caballo bayo dorado.* Equus ſpadiceus inauratus. Equus badius in aurum rutilus.

* *Bayoneta.* Sica, cæ. Pugio, nis.

* *Bayuca, lo miſmo que Taberna.* Veaſe *Taberna.*

* *Baza en el juego de naypes.* Singulæ luſionis quælibet opera, facinus, oris. Luſoriarum pagellarum coactio, collectio.

B E

* *BEATA.* Pia & Religioſa mulier.

* *Beaterio.* Piarum fœminarum ſodalitium, ſacra domus.

* *Beato, ò Bienaventurado.* Beatus, ti.

* *Beaton.* Vanus probitatis ſimulator. Vultu habituque mentiens perſonam hominis pii.

* *Negociar à lo beato.* Pietatis ſpecie rebus ſuis conſulere, quæ ſua ſunt quærerere.

* *Beatificar, declarar à uno por beato.* Aliquem in Beatos redigere, referre, allegere, adſcribere. Quempiam Beatorum numero adſcribere, in Beatorum numero collocare. Alicui Beatorum honores decernere.

* *Beatificacion.* In Beatos relatio. In Beatorum album adſcriptio.

* *Beatitud, ò Bienaventuranza.* Beatitudo, Beatitas, tis. Felicitas, tis. Beata vita.

* *Beatilla.* Linum tenuiſsimum pellucidum.

BEBER. Bibere, Potare, Potum ſumere, Potione uti.

Beber con otros. Compotare. *Los que beben juntos*, Compotores, Combibones, um. *La accion de beber juntos,* Compotatio, nis.

Beber à la ſalud de otro. Alicui propinare. Poculis aliquem invitare.

* *Beber poco, ò poquito à poco.* Pitiſſo, as, Subbibere. Exiguo uti potu.

* *Beber mucho, ò à grandes tragos.* Adbibere, Largius bibere.

* *Beber haſta apurar el vaſo.* Epotare. Ebibere. Exhaurire poculum. Exſiccare pocula.

* *Beber con exceſſo, ſer un gran bebedor.* Vino copioſiore uti. Immoderato potu uti. Ingurgitare ſe poculis. Pergræcari liberaliter. Strenuum eſſe potatorem. Nobilem eſſe vini helluonem. Liberaliter hauriendis capacioribus poculis os proluere.

* *Beber de bruces.* Pronum de fonte bibere. Labra proluere fonte.

Beborrotear. Potito, as

* *Beber puro.* Meracius vinum ſumere, adhibere. *Beber aguado.* Dilutius potare.

Calentarſe con el vino. Vino incalere, incaleſcere. *Dàr traſpies con el vino,* Ex vino vacillare.

* *Dàr de beber à uno.* Alicui potum miſcere, miniſtrare, vinum infundere, pocula adminiſtrare.

* *El que dà de beber.* Miniſter à cyathis. Adminiſter à poculis. Pocillator, is.

* *Beber los vientos por lograr algun honor.* Honores ambire, ſitire, flagrantiſsimè cupere. Inhiare honoribus. Ad honores vehementer aſpirare.

* *Nadie diga: De eſta agua no beberè.* Nemo ſibi confidat. Humani à te nihil alienum putes. Cuivis accidere poteſt, quod cuiquam potuit.

* *Deſea beberme la ſangre.* Sanguinem & vitam meam petit. Meum ſitit cruorem.

BEBEDOR. Potator, Compotator, oris, *Cran bebedor,* Bibax, cis. Multibibus. *De vino,* Vinoſus, Ebrioſus. Tricongius. Bacchi myſtes. *Beberà los kiries.* Novies calicem exhauriet.

Si no bebe en la taberna, huelgaſe en ella. Odore capitur, ſi non guſtu rapitur.

BEBIDA. Potus, us. Potatio, nis. *Bebida medicinal.* Potio, nis. *Bebidilla.* Potiuncula, æ.

Bebida para vomitar, ò vomitivo. Tropis, is, *vel,* ios.

* *Bebedizo, ò Bevedizo.* Potio venenata. Venenum dilutum.

tum. Veneficium, cii.

* *Dàr à uno bebedizos.* Potione venenata aliquem tollere, mortifera potione necare.

BECA. Redimiculum ad collum, cujus extrema ad tergum rejecta pendent. Trabea purpurea vel cærulea.

Dieronle la beca. Cooptatus eſt in Collegium.

Becerro. Vitulus, i. Juvencus, ci. *Becerra.* Vitula, æ. Juvenca, cæ.

Beço, ò Bezo. Labrum prominens. Labium, bii.

Bezudo, ò Belfo. Labeo, nis.

* *BEDEL de Univerſidad.* Accenſus, i. Apparitor, oris: (*Vulgò*) Bidellius.

BEFA. Irriſio, nis. Ludibrium, ii.

Hacer befa de uno. Aliquem ridere, irridere, deludere, contemnere, & deludere, ludificare, ludibrio habere. Alicui illudere.

* *BEHETRIA.* Multitudinis ſtrepitus, aut murmur inconditum. *Lugar de behetria.* Oppidum ubi nobiles & ignobiles eodem jure cenſentur, pariterque ad honores admittuntur.

Beldad, ò belleza. Pulchritudo, inis. Venuſtas, tis.

Bella coſa. Bellus, Formoſus, Venuſtus, a, um.

Bellamente. Bellè, benè, Pulchrè.

* *BELFO.* Labeo, nis. Chilo, onis.

* *Belicoſo.* Bellicoſus. Pugnax, cis.

Belitre. Vilis homuncio, diobolaris.

BELLOTA. Glans, dis. Balanus, i. *Arbol que las lleva,* Arbor glandifera.

Bellotero, el que las coge. Glandarius, rii.

Benda. Veaſe *Venda.*

BENDECIR. Benedico, cis. Alicui bene precari.

Bendecir una Igleſia, un Altar &c. Templum, Aram ſacrare, conſecrare, benedicere.

* *Bendecir la Meſa.* Menſæ benedicere. Menſæ bene precari. Cœnam, vel prandium ab ſacris precibus auſpicari.

* *Dios bendecirà mis deſignios.* Conſiliis meis favebit Deus, aderit Numen, Cœlum adſpirabit. Mea conſilia fortunabunt Superi, *vel,* ad optatum exitum perducet Deus.

* *Dios te bendiga, niño mio.* Sit tibi Deus propitius, chariſsimè, *vel,* Deus te amet, tibique faveat.

BENDITO. Sacer, Sacratus, Conſecratus, Benedictus, a, um. *Pan bendito.* Panis ſacer, ſacratus, luſtralis, piacularis, piaculus. (*Vulgò*) Panis benedictus. *Agua bendita.* Aqua luſtralis, luſtrica, piacularis. Aqua benedicta. *El Acetre del Agua bendita.* Vas luſtrale. Vas luſtricum. Urceus aquæ luſtricæ. *Pililla del Agua bendita del apoſento,* Urceolus luſtralis. Urnula piacularis aquæ. Aquæ luſtralis vaſculum.

* *Bendito de Dios.* Deo acceptus, gratus, charus.

* *Eſta es una bendita familia.* Familia eſt acceptiſsima Numini: in quam cæleſtia munera confluunt: Cui divina beneficia confert Cœlum, cui gratificatur Deus: quam exquiſitis Deus beneficiis ornat, cumulat: cui ſuos Cœlum favores impertitur.

* *Bendicion.* Fauſta precatio. Fauſtæ preces. Fauſta comprecatio. Bene ominatæ preces.

* *Fue recibido del Pueblo con mil bendiciones.* Fauſtis populi acclamationibus, vel publica civium gratulatione exceptus eſt.

* *Los pobres te llenaràn de bendiciones, por haver defendido ſu cauſa.* Tibi fauſta omnia precabuntur, te fauſtis precationibus proſequentur inopes, quòd ipſorum cauſam egeris.

Bendicion de pan, vino, agua &c. Benedictio, nis. *Echarla en la Miſſa.* Benedictionem fidelibus impertire.

* *Yo echo la bendicion à los eſtudios.* Literarum ſtudiis valedico.

BENEFICIO, ò merced. Beneficium, ii. Meritum, ti.

* *Tengo eſto por gran favor, ò beneficio.* Hoc maximi beneficii loco pono, maximi apud me meriti locum obtinet.

* *Dàr en roſtro à uno con el beneficio.* Beneficia ſua alicui objicere, exprobrare.

* *Beneficio Eccleſiaſtico.* Sacerdotium, tii. Eccleſiaſticum Beneficium. *Patrimonial,* Patrium, gentile.

* *Beneficio Curado.* Beneficium curatum, cui animarum cura, & Sacramentorum adminiſtratio annexa eſt.

Beneficiado. Beneficiarius Paræciæ. Beneficiatus. Beneficio gaudens.

Beneficiar la tierra. Veaſe *Cultivar.*

* *Benevolentia.* Benevolentia, æ.

* *Ganàr, cautivar la benevolencia de alguno.* Alicuius benevolentiam colligere, capere: benevolentiam ſibi párere, conciliare. Allicere alicuius animum ad benevolentiam. Sibi aliquem benevolum reddere, facere.

* *Benevolo.* Benevolus, a, um.

* *BENGALA.* Virga, ſcipio, ducis inſigne.

Benigno. Benignus, Clemens, Beneficus.

Benignidad. Benignitas, Clementia, æ.

Benignamente. Benignè, Clementer.

* *Benino.* Tuberculum. Subtilis tumor.

Benjui, goma oloroſa. Hoc Laſer, eris, *El arbol que echa eſta goma.* Laſerpitium, tii.

BEODO. Ebrius, Bene potus.

* *Berbena, ò Verbena, hierba.* Verbena, æ.

BERZA. Braſsica, cæ. Caulis, is. Crambe, es. *Berza pequeña.* Cauliculus, li. *Coſa bercera, ò de berza,* Braſsicarius, a, um.

* *Aun eſtàn en berza los panes.* Herbeſcunt adhuc ſata, nec dum in genicula aſſurgunt.

* *Que tiene que vèr berzas con gazpachos?* Quid lecytho cum ſtrophio? Quid cothurnis cum clava?

BERENGENA. Malum amatorium. Pomum inſanum. Melongena. (*Nebrixa.*)

* *BERGAMOTA, pera.* Pirum bergomium.

* *BERGANTE.* Fraudulentus, Improbum caput.

* *Bergantin, vagel de bajo bordo.* Myoparo, nis. Navis prædatoria. Lembus piraticus.

Beril, piedra precioſa. Beryllus, i.

BERMEJO. Ruber, bra, um. Rubeus, a, um.

Bermejear. Rubeo, es. Rubeſco, cis.

Bermejuela. Piſciculus rubris branchiis.

BERMELLON. Minium, nii. Sinopis, idis.

Bermellon contrahecho. Hiſ, hæc Cinnabaris, is. Hoc Cinnabari (*indecl.*)

* *Bernegal.* Pullubrum, ri.

Berrata, veſtido de invierno. Hibernica endromis, idis.

BERRACO, ò Verraco. Verres, is.

Berrar, ò berrear. Dentibus frendere.

Berros. Laver, eris. Siſymbrium aquaticum.

BERRUGA, ò Verruga. Verruca, cæ. *Coſa que tiene berrugas,* Verrucoſus, a, um.

Berrueco. Montis verruca, *Berrocal, lugar de berruecos.* Mons verrucis plenus.

BESO honeſto. Oſculum, li. *Laſcivo,* Baſium, ſii. Suavium, vii.

Beſar. Oſculor, Deoſculor, aris. Oſcula figere, pangere, imprimere. *Laſcivamente,* Suavior, aris, Baſior, aris.

BESTIA. Beſtia, æ. Bellua, æ. Pecus, udis. Bruta animans, Brutum animans, vel animal. Rationis expers animal.

* *Beſtezuela.* Beſtiola, æ. Exilis bellua. Exigua beſtia.

* *Beſtia ſalvage.* Fera, æ. Bellua fera, agreſtis, immanſueta, ſilveſtris.

* *Beſtia manſa de ſu naturaleza.* Beſtia cicur, ſponte manſueta, naturâ cicur.

* *Beſtia manſa por arte.* Animans cicurata, manſuefacta, domita.

* *Beſtia de carga.* Jumentum, ti. Jumentum vectorium.
* *Beſtia del rio, que vive en las aguas.* Beſtia aquatilis, fluviatilis.
* *Los que antiguamente combatian con las beſtias.* Beſtiarii, orum.
Coſa de beſtias, perteneciente à beſtias. Belluinus, Ferinus, a, um.
* *Lugar lleno de beſtias.* Locus belluoſus. *Pintura de beſtias pintadas,* Pictura belluata.
* *Eſtàr expueſto, ò condenado à las beſtias.* Feris objici. Ad beſtias mitti. Ad beſtias damnari, & immitti.
* *Vivir como una beſtia.* Ferino ritu vitam agere. Belluino more vitam inſtituere. Ferinum in modum vivere. Carere humano cultu, victuque.
* *Eſſe es una beſtia.* Homo pecus, ſtolidus, vecors, demens, ſtupidus.
* *Hombre beſtial.* Bardus, Stupidus, Plumbeus, Vaſtus & tardus, Ineptus, & inconditus.
* *Beſtialidad, necedad, tontería.* Stupor, is. Ingenii tarditas. Stupor, mentis vel cordis. Stupiditas, tis. Vecordia, æ.
* *Pecado de beſtialidad.* Beſtialitas. Concubitus hominis cum beſtia.
* *Beſtion, ò Baſtion, genero de fortificacion.* Saxeus agger in aciem prominens.
* *BESUGO.* Porcellus marinus.
* *BETONICA, hierba.* Betonica, cæ.
BETUN. Bitumen, inis. *De betun,* Bitumineus, a, um.
Betun de colmenas. Propolis, is.
Betunar. Bitumino, as. Bitumine oblinere.
Bexiga, ò vexiga. Veſica, cæ.
BECERRO, ò Vecerro. Vitulus, li.
BEZOAR, ò Bezar. Bezoardicus lapis.

B I

BIBLIA, la Eſcritura Sagrada. Hæc Biblia, orum. Codices Sacri. Sacræ Paginæ. Sacrum Divinæ legis volumen. Sacra Biblia. Divinus liber, Divinæ, vel Sacræ literæ.
Bibliotheca. Hæc Bibliotheca, cæ. *Bibliothecario.* Bibliothecæ præfectus.
* *Bichas, ò Bichos.* Telamones, um. Hominum ſimulacra in ædificiiis, quæ gibboſa ferè figura effingi ſolent.
Bicho, ò Mal bicho. Improbus homo. Improbum caput.
* *Bicoca.* Turricula ſpeculatoria, Specula, æ. Vigilis cellula.
* *Bicoca, Lugar, ò Aldèa de pocas caſas.* Oppidulum, i.
BIELDO, ò Vieldo para aventar. Ventilabrum, bri. *Bieldar.* Frumentum vannere, ventilabro purgare.
BIEN, nombre ſubſtantivo. Bonum, ni.
* *Mirar por el bien público.* Conſulere reipublicæ. In commune conſulere.
* *El bien no es conocido, haſta que es perdido.* Tum denique bona noſtra novimus, cum amiſimus.
* *Hacer bien à alguno.* Bene mereri de aliquo. Benefacere alicui.
* *Haz bien, y no cates à quien.* Omni petenti te indifferenter tribue.
* *Bien hayas tu.* Deus tè, Superique ament. Bene tibi Deus, ſuperique faciant.
* *Bienes, ò hacienda.* Bona orum. Commoda, orum. Facultates, tum. Fortunæ, arum. Res, rei.
Bienes muebles. Domeſtica ſupellex, Utenſilia, ium. *Bienes raizes,* Poſſeſsiones, Fundi, orum. Res ſoli. *Bienes libres.* Bona immunia, nulli obnoxia. *Habidos y por haber,* Adquiſita & adquirenda. *De ſus antepaſſados,* Avita bona. Res relicta. (*Martial.*)
* *Bienes concegiles.* Poſſeſsiones publicæ. *Realengos,* Vectigalia, Regia jura.
* *Bienes temporales.* Bona fugacia, caduca, peritura. *Bienes gananciales,* Bona in matrimonio adquiſita.
* *Mil bienes tiene eſte hombre.* Multæ illum dotes, virtuteſque commendant. Multis & eximiis naturæ dotibus præditus eſt.
* *Dixo de èl mil bienes.* Multa de illo, ac magnifica prædicavit. Ampliſsimis eum verbis commendavit.
* *BIEN, adverbio.* Bene. Probè. Recte.
Reſpondes bien. Bene, Bellè, Præclarè, Optimè, Scitè, Concinnè, Probè, Convenienter reſpondes.
* *Eſtàs, te hallas aqui bien?* Tibi bene in hoc loco eſt? An ſatis commodè degis iſto in loco?
* *O que bien biciſte! la vida me has dado.* O factum bene! beatiſti me.
* *Bien eſtà.* Bene eſt. *Bien eſtàs en la cuenta,* Rectè rationem tenes.
* *Bien hizo en componerſe con la parte.* Probe fecit, qui tranſegerit.
* *Si fue bien, ò mal hecho, no nos toca à noſotros.* Rectè, an ſecus, nihil ad nos.
* *Bien dices.* Rectè judicas. *Bien dicho,* Rectè ac ſapienter, acutè, & opportunè dictum.
* *Bien trabajoſamente lo paſſa.* Bene multis ærumnis premitur. Sanè miſerè vivit.
* *Bien mal le trataron.* Sanè malè acceptus eſt.
* *Bien malo eſtà.* Sanè gravi morbo laborat.
* *Bien eſcaſamente ſabe.* Sanè parum doctus eſt.
* *Eſta es una coſa bien enfadoſa.* Sanè quàm moleſtiſsima hæc res eſt.
Hemos comido muy bien. Opiparè, lautè, ſplendidè prandimus.
* *Mi hermano no eſtà bien conmigo.* Animo, & voluntate à fratre meo diſsideo, diſcrepo. Mihi cum illo non bene convenit.
* *Eſtà bien conmigo.* Optimè mihi cum illo convenit. Bene inter nos convenit. Concordiſsimè vivimus.
Bien, bien, à èl le peſarà. Bene eſt, bene habet, illum pœnitebit.
* *BIEN puedes* (modo permiſsivo) Licet.
Bien pude dexarlo, ſi quiſiera. Ceſſare mihi licuit, ſi libuiſſet.
* *Por mi, bien puedes llevarlo.* Per me auferas, licet. Per me nulla mora eſt, quin auferas.
* *Si por bien lo teneis, daré mi deſcargo.* Si per vos licet, cauſam dicam.
* *Bienacondicionado.* Bonæ indolis homo. Lenis & facilis, probus & ſuavis.
Bienaventurado. Beatus, Felix, cis.
Bienaventuranza. Felicitas, Beatitudo, Beatitas. Vita beata.
* *Bien criado.* Probè & ingenuè educatus, optimè inſtitutus.
* *Bien hablado.* Urbanus & comis.
Bienhechor. Beneficus, Bene de aliquo meritus.
* *Bien inclinado.* Bene à natura inſtitutus, optimæ indolis adoleſcens.
* *Bien intencionado.* Probus ac ſincerus.
* *Bien nacido.* Ingenuus, honeſto loco natus.
* *Bien quiſto.* Omnibus acceptus.
* *Seas bien venido.* Felix & auſpicatus ſit adventus tuus. Mihi de tuo gratulor adventu. Opportunus & optatus mihi advenis.
BIGA. Trabs, bis, vel Trabes, is. Tignum, ni.
* *Biga de una pieza.* Solida trabes. Unius ſtipitis tignum. Solidi ſcapi trabes.
* *Biga armada, compueſta de diverſas piezas.* Trabes compactilis, vel evergànea.
Bigas maeſtras que atravieſan de una pared à otra en la fabrica. Tranſtra, orum. Tigna tranverſa, vel tranſverſaria.

* *Bigas bincadas para fabricar puente.* Sublicæ, arum.
* *BIGAMIA.* Iteratum conjugium, Bigamia, æ.
* *Bigamo, casado dos veces.* Bis conjugatus. Gemini conjugii homo. (vulgò) Digamus, vel Bigamus.
BIGORNIA de herrador. Incus, udis.
* *BIGOTE.* Hæc Myſtax, cis. Superi labri barba, vel pilus. *Los dos lados de los bigotes,* Alę, arum.
* *Arremangar el bigote.* Barbæ alas ſurrigere.
* *Bigoteras.* Barba aſcititia.
BILLETE. Scheda, æ. *Billetico,* Schedula, æ. *Billete de amores.* Literæ amatoriæ.
BIMESTRE, dos meſes. Bimeſtris, vel Bimenſis, e, is.
* *BINAR la tierra.* Terram iterare, repaſtinare, iteratò fodere, ſecundò fodere, aut arare.
* *Binacion.* Repaſtinatio, nis. Iterata foſsio, aut aratio. Repetita foſsionis, aut arationis opera. Agrorum ſecundę operæ.
Binacion de Viñas. Vineæ repaſtinatio, vel iteratio, vel iterata paſtinatio.
* *BIOMBO.* Umbella focaria. Umbella manuaria. *Biombo para defenſa del ayre,* Objectum ventò ſeptum.
Birlar. Veaſe *Bolos.*
Birlos. Lo miſmo que bolos. V. *Bolos.*
* *Birrete, ò Coqueta.* Calantica, cæ. Lectiçarius pileolus. *El que le tiene pueſto,* Pileatus.
BISABUELA. Proavia, æ. *Biſabuelo,* Proavus, i.
Biſabuelo del biſabuelo. Tritavus, i. *Ella,* Tritavia, æ.
* *El padre del biſabuelo.* Abavus, i. *La madre del biſabuelo,* Abavia, æ.
BISIESTO. Dies intercalaris. Intercalarius dies. *Año biſieſto,* Intercalarius diei annus. Intercalarius annus.
Biſnieto, ò Biznieto. Pronepos, otis. *Biſnieta,* Proneptis, is.
* *Biſojo.* Strabo, nis.
* *Biſoño Soldado.* Tiro, nis.
* *Biſtorta, hierba.* Biſtorta, æ. Serpentaria, æ.
* *BITOR, ave conocida, llamada Reyna de las Codornices.* Glottis, idis.
Biuda, Biudo, Biudèz, Bibora, Bivir &c. Veaſe en la V.
* *BIZARRIA.* Magnificentia. Splendor.
* *Bizarro.* Magnificus. Splendidus.
* *Bizarrear.* Magnificentiam ac ſplendorem jactare, oſtentare.
Bizazas, ò alforjas. Bulgæ, arum. Corycium, ii.
* *BIZMA.* Oſsis fracti, aut luxati membri adſtrictorium emplaſtrum. Oſsis fracti adſtrictoria ferula.
* *Bizmar.* Fracto oſsi ferulam adſtrictoriam imponere, apponere.
Biznaga. Veaſe *Viznaga.*

B L

BLANCA, moneda Caſtellana. Seſtans, vel Sextans, tis. *No debo blanca.* Omni ære alieno ſolutus ſum. *No tengo blanca,* Nihil habeo in loculis.
BLANCO, coſa blanca. Albus, a, um. Candidus, a, um.
* *Blanco del huevo.* Albugo, inis.
Eſſo es decirme que lo blanco es negro. Hoc eſt vim afferre ſenſibus, & extorquere ex animis cogitationes verborum, quibus imbuti ſumus.
* *Dexar à uno en blanco.* Aliquem ſpe ſua fruſtrare, prætermittere, prætetire.
* *Quedarſe en blanco.* Spe fruſtrari, fraudari.
* *Mas luce lo blanco junto à lo negro.* Album ex nigri contentione magis emicat.
* *Ni sè, ſi es blanco, ò negro.* Nec ſi albus, aterve eſt ſcio.
* *BLANCO, à donde tiran.* Scopus, pi. *Tirar, ò apuntar al blanco,* In ſcopum collineare, collimare. *Dàr en el blanco,* Scopum figere, tangere. *No dàr en el blanco,* A ſcopo aberrare.
* *Dios es el blanco de mis deſeos.* Conſiliorum & votorum meorum ſcopus unus eſt Deus. Hunc finem meæ cogitationes ſpectant. Eò ſtudia mea tendunt. Ad illum vota mea tanquam ad ſcopum diriguntur, referuntur.
Blancura. Albedo, inis. Albor, oris. *De luſtre,* Candor, oris.
BLANQUEAR, ò blanquecer algo. Aliquid dealbare. Album colorem alicui rei inducere. Album aliquid facere, reddere.
Blanquear, parecer blanco. Candeo, es. Candico, as.
Blanquear, ponerſe blanco. Exalbeſco, is.
* *Blanquecino.* Albidus, Subalbidus, a, um.
BLANDEAR, ò blandir alguna coſa. Aliquid agitare, ſubagitare, jactitare, motare.
* *Blandear una lanza.* Haſtam vibrare, agitare, torquere.
Blandear en algo. Bacillo, as. Nuto, as. Titubo, as. In ſententia non conſtare.
* *Deſde entonces comenzò à blandear la vara de la juſticia.* Jam tum judicia ſevera fieri deſierunt.
* *Aun al Juez recto hacen blandear las laſtimas.* Rectum quoque Judicem inclinat miſeratio.
BLANDO al ſentido del tacto. Mollis, Lenis, e. Tener, a, um. *Cera blanda,* Cera mollis & tractabilis, tenera, flexibilis quamvis in partem, formabilis in quaſvis figuras.
* *Blando de condicion.* Facilis naturâ, lenis, mitis.
* *Es blando de carona.* Delicatus eſt & mollis, qui frigoris & Solis mala neſcit.
* *Blandamente.* Molliter, Tenere, Teneriter. *Hablale blandamente,* Blandè cum illo age. Leniter illum tracta, comiter appella.
* *Reprehendiòle blandamente.* Verbis illum amicè caſtigavit, blandè reprehendit, molli brachio carpſit.
BLANDURA. Mollitia, æ, Teneritas, atis, Teneritudo, inis.
* *Blandura, flogedad de animo.* Animi mollitia. Languidi pectoris mollities. Solutior animi habitus.
* *Blandura, delicadeza.* Mollitia, æ. Mollities, ei. Deliciæ, arum. Molliores deliciæ.
* *Blandura de genio, ò de condicion.* Lenitas, Suavitas, Facilitas.
* *Blandura de tiempo.* Aëris temperies.
BLANDON. Fax, cis. Teda, vel Tæda, æ. Funale, is. *El pie grande, donde ſe pone la hacha,* Lychnuchus, i. Lychnus, ni.
BLANQUEAR. Veaſe *deſpues de Blancura.*
* *Blanqueria, lugar para blanquear el lino.* Officina albaria.
* *Blanquecino, ò Blanquizco.* Albidus, a, um. Subalbidus, Subcandidus, Exalbidus. Albicans, Candicans, tis.
* *BLASFEMAR.* Blaſphemo, as. Sacrilegis dictis violare Numen. Dictis maledicis Dei majeſtatem minuere. Deum, & Divina, vel Divos verbis ſacrilegis lædere. Impias in Deum vel Sanctos voces jactare, ſacrilegas voces emovere. Sceleſto ore contumelias in Deum effundere.
* *Blaſfemo.* Verbis in Numen impius. Impio ore in Deum ſacrilegus. In Deum & Divina vel Divos contumelioſus & injurius. Divini Numinis obtrectator. Blaſphemus, i.
* *Blaſfemia.* Blaſphemia, æ. Dictum Numini contumelioſum. Verbum in res divinas petulans & injurium. Impium in Divinam Majeſtatem dictum. Verbum violandæ Divinæ Majeſtati ſacrilegum. Contumelioſa verborum impietas.
* *BLASON, ò Armas de linage.* Icon ſcutaria. Imago ſcuti gen-

gentilitii. Deſcriptum gentis imaginibus ſcutum. Figurata gentilitiis imaginibus parma. Gentilitia inſignia, ium.

* *El Arte del Blaſon.* Ars teſſeræ ſcutariæ. Teſſerarii ſcuti ſcientia.

* *Blaſonar.* De ſuis, aut majorum factis, divitiis, aut honoribus gloriari. Res ſuas magnificè jactare.

BLEDO, hierba conocida. Blittum, ti.

B O

* *BOATO, voz muy ſonora.* Boatus, us.

Andar con boato. Cum inſigni faſtu procedere.

Bobo, ò Bovo. Fatuus, Stultus, inſipiens, excors, dis, morio, nis.

* *Hacerſe bobo.* Stultitiam ſimulare, fatuum ſe fingere.

* *Quién ay que no tenga un pedazo de bobo?* Auriculas aſini quis non habet?

* *A los bobos con eſſo, que yo bien te conozco?* Ad populum phaleras, ego te intus & in cute novi. *Perſius.*

BOBEAR. Deſipere, Delirare.

Boberìa. Stultitia, æ. Fatuitas, tis. Ineptiæ, arum.

* *Hablar boberìas.* Effutire aliquid. Temerè & ſtultè loqui.

* *El que habla boberìas.* Morologus, gi.

BOCA. Os, oris. *Boca pequeña, ò boquita,* Oſculum, i. Oſcillum, i. Exile os. Anguſtum os.

* *Abertura de la boca.* Rictus oris. Oris hiatus. *Los labios de la boca abierta,* Bucca, cæ.

* *El que tiene boca muy grueſſa, que dicen Bocon.* Bucculentus.

Abrir mucho la boca. Diducere rictum. Os vaſtius diducere.

* *Dice quanto ſe le viene à la boca.* Quidquid in buccam venit, expromit, garrit.

Haſta ahora no he abierto la boca, ni he dicho, Eſta boca es mia. Hanc primam vocem miſi.

* *Yo le taparè la boca con la plata.* Mercede linguam ejus adſtringam. Eius linguam pecunia corrumpam, ut ſileat.

* *Le han tapado la boca con la plata.* Pecuniâ adſtrictam habet linguam. (*Y por modo de proverbio*) Bos in lingua, (ſubaudi, illi eſt) *Porque una de las mas antiguas monedas de Athenas tenia marcada la figura de un Buey.* (*Y por otro modo de proverbio.*) Argiranchen, ò Argenteam anginam patitur. Angina *ſignifica la eſquinencia, ò garrotillo.*

* *Con eſta palabra me tapò la boca.* Hoc verbo omnes mihi reponendi anſas eripuit. Reſponſiones omnes mihi præcluſit.

* *Echale la mano à la boca para que calle.* Os opprime, ut ne clamet. *Terent.*

* *Nadie ſe atreviò à abrir la boca.* Ne hiſcere quidem quiſquam eſt auſus.

* *En quanto à lo demàs, yo te lo dirè à boca.* De cæteris, tecum coram. Cætera coram.

* *Hablar boca à boca.* Cominus inter ſe colloqui: admoto propiùs ore ſermonem habere.

* *Todo le ſucede à pedir de boca.* Omnia illi accidunt ex ſententia. Ex deſtinato illi omnia fluunt, cadunt, eveniunt, ſuccedunt.

* *Echar à boca de coſtal.* Sine modo largiri, effundere.

* *Suſtenta muchas bocas.* Numeroſam familiam alit.

* *De la boca me lo quitè para darſelo.* Ne illi de eſſem, mihi vel neceſſaria detraxi.

* *Antes pegarè la boca à la pared, que pedirle nada.* Fame potiùs peream, quàm illum rogem.

* *No ſe ſalga eſſo de la boca.* Cave tibi hoc ex ore decidat.

* *No ſe le cae eſta palabra de la boca.* Hoc illi verbum ſemper eſt in ore. Hanc vocem crebrius uſurpat. Id ſæpiùs inculcat.

* *Guardar la boca.* Sibi in cibo potumque temperare. *Quien guarda la boca, eſcuſa la ſangria,* Abſtinentia ſanitatis mater.

* *No tiene boca para decir de no.* Omnia omnibus annuit. Nihil petenti denegat.

* *No le tomò en la boca.* Nullam de eo mentionem fecit.

* *En boca cerrada no entra moſca.* Vacat periculo ſilentium.

A boca de noche. Sub veſperum. Sub noctis crepuſculum.

* *A boca llena.* Ore pleno. Ore rotundo.

BOCA de llaga. Ulceris os. *Del eſtomago,* Stomachi faux. *Boca calle,* Viæ aditus. *De un rio,* Oſtium fluminis. *Boca de horno,* Præfurnium, nii. *De vaſija,* Orificium, labrum, i.

* *Bocas de argolla.* Annuli ferrei poſticum.

* *Eſtàr boca arriba.* Supinum jacére. *Boca abajo,* Pronum jacere.

* *Bocaza.* Sparſum ac late diductum os.

BOCADO de comida. Buccea, eæ. Buccella, Bolus, i.

Bocado ſin hueſſo. Pulpa, æ. Pulpamentum, ti. *Eſſe es bocado ſin hueſſo,* Hoc eſt lucrum ſine ſumptu.

* *No he comido bocado.* Nihil cibi guſtavi. Integram famem ad ovum affero.

* *Tomad un bocado.* Aliquid cibi deguſta.

* *Bocado comido no gana amigo.* Gratia gratiam parit. Neceſſe eſt facere ſumptum, qui quærit lucrum.

* *No ay bocado de pan en caſa.* Ne panis quidem reliquiæ domi manent.

* *Bocado del freno.* Lupatum, ti.

* *Bocadillos para engordar aves.* Turundæ, arum.

* *Bocado, ò mordiſco.* Morſus, us. *Sacòle un bocado,* Morſu carnem traxit, avulſit.

* *A buen bocado buen grito.* Ex intemperantia podager ingemiſcit.

* *Con el bocado en la boca ſalimos à ellos.* A prandio in hoſtes conſurreximus.

A bocados. Mordicus. Morſicatim. *Querian comerſe à bocados,* Mordicus inter ſe contendebant.

* *Diòle un bocado con que muriò.* Offam illi venenatam obtulit, qua extinctus eſt.

* *Bocaci.* Byſſus colore infecta.

Bocal, ò Brocal de un pozo. Os putei.

Bocanada de agua, ò de otro liquor. Aquæ, aut vini exiguus hauſtus ore retentus.

* *Bocanada de ayre.* Repentinus venti flatus: ſubiti venti flatus.

* *Bocanada, vomito.* Vomitio, nis.

* *Bocadera.* Fiſcella, qua os jumenti retinetur, ne comedat. *Echarla,* Fiſcella jumentum capiſtrare.

Bocezar, ò boſtezar. Oſcito, as. *Bocezo, ò boſtezo,* Oſcitatio, nis. *Frequencia en boſtezar,* Oſcedo, inis.

* *Bochorno.* Æſtus immodicus, nimius, maximus, ſuffocativus.

* *Bocina.* Cornu, u, *vel,* us. Buccina, æ. Buccinum, ni.

* *El que la toca.* Cornicen, inis. *Tocarla,* Cornu canere.

BODA. Nuptiæ, arum. *Coſa perteneciente à boda,* Nuptialis, le, is.

Boda, ò feſtin de la boda. Nuptiale convivium. Nuptiales epulæ. Nuptialis gratulationis epulum.

* *La Tornaboda.* Repotia, orum. Repotiorum epulæ. Repotialis cœna. Repotiale convivium.

* *No ſe hace la boda de bongos.* Nullus apparatus ſine ſumptibus.

* *Acabaráſe el pan de la boda.* Voluptates abeuntes intueri oportet.

* *Perrito de todas bodas.* Menſarum aſſecla.
BODEGA de vino. Vinaria cella. Subterranea vini cella. Vini cella promptuaria. Vini promptuarium.
* *Bodeguero.* Promus vinarius. Cellarius vinarius. Diſpenſator vinarius. Cellæ vinariæ præfectus, vel procurator.
BODEGON. Caupona, æ. Taberna, Popina, Ganea, eæ.
* *Andar por los bodegones.* Latitare per popinas. Popinor, aris.
* *En què bodegon hemos comido?* Unde me noſti? Unde tu mihi tam familiaris?
* *El que anda por bodegones.* Ganeo, nis. Popino, onis. In cauponis aſsiduus. Cauponarum aſſectator.
Bodegonero. Caupo, nis. Cauponariam exercens. Cauponem agens. *La bodegonera,* Caupona, æ. *Eſte oficio,* Cauponaria, æ.
Bodigo de ofrenda. Libum, i.
Bodoque. Globulus fictilis baliſtarius. *Bodocazo.* Fictilis globi ictus.
BOFES, ò livianos. Pulmo, onis. *Echar los bofes por lograr algo.* Vehementer aliquid appetere, inhiare, anhelare.
Bofetada, ò bofeton. Alapa, æ. Colaphus, i. *Dàr de bofetadas.* Os alicuius depalmare. Colaphos alicui impingere, infringere, infligere.
* *BOGA, peze.* Boops, pis.
* *Boga, movimiento de los remos de una galera.* Remigatio, nis. Remorum agitatio.
Bogar. Remis navem agere, incitare, provehere, invehere. Remigatione, vel remigando navim impellere.
* *BOHONERO, ò Buhonero.* Inſtitor circumforaneus.
* *Bohordo, junco de mazorca.* Typha, æ.
BOYA, corcho de red. Fruſtum retis ſubereum.
* *Buena boya.* Remex non coactus, ſed ſpontaneus, & ultroneus.
Boyada, manada de bueyes. Armentum bovinum.
Boyero. Bubulcus, ci. *Boyuna, coſa de buey, ò vaca,* Bubulus, Bovinus, a, um.
BOLA de madera. Globus ligneus.
Bolar, ò volar. Volo, as. *Con otros,* Convolo, as. *De algun lugar,* Evolo, as. *Acia alguna parte,* Advolo, Involo, as.
* *Eſto ſe me volò.* Hoc me fugit, meum ſenſum prætervolavit.
* *Como volar un buey.* Prius locuſta bovem pariet.
* *Bolante.* Velum tenuiſsimum ſericum.
* *Bolante del relox.* Horologii vertex.
* *Bolateria.* Volucres, um. Volatilia, ium.
* *Bolarmenico.* Rubrica Sinopica.
* *Bolatin.* Funambulus, in funè ſaltator. Schœnobates, is. *El arte de bolatines,* Schœnobatica, cæ.
* *BOLCAR el carro.* Plauſtrum vertere.
* *BOLEAR.* De ligneo globulo quàm longiſsimè jaciendo certare, contendere.
Boleo, ò Botiboléo. Prætervolantis pilæ percuſsio, *Llevòla de un boléo,* Vix honorem petiit, cùm obtinuit.
* *Boleta.* Teſſera hoſpitalis.
* *Boletin.* Syngraphus, i. Syngrapha, æ. Chirographum Magiſtratûs facientis fidem, teſtificantis quidpiàm: teſtimonium Magiſtratûs præferens Syngrapha.
* *Boliche.* Retis piſcatorii jactus. Vel Globolorum jactus ad ſcrobiculum.
* *BOLINA, ſonda del navio.* Bolis, idis. Perpendiculum nauticum.
* *Bolina, vela del navio.* Velum tranſverſarium. Velum lateribus navis obliquè obtentum, excipiendo tranſverſario vento. *Navegar à la bolina,* Navigare tranſverſario vento. Obliquis uti, agique velis. Obliquo agi, & ferri vento.
* *Bollo con manteca.* Libum butyraceum.
* *Bollo que reſulta del golpe.* Tumor ex contuſione.
* *BOLOS.* Bacilli, orum. Trunculi luſorii. *Jugar à los bolos,* Bacillis deturbandis ludere. *Ponerlos,* Bacillos erigere, ſtatuere. *Birlar,* Bacillos ſecundo jactu dejicere.
* *Tener bien pueſtos los bolos para logra algo.* Pro honore adipiſcendo optimis fulciri patronis.
BOLSA. Marſupium, ii. Crumena, æ.
* *Bolſa de arzon.* Hippopera, Bulga, æ. *Echar mano à la bolſa,* Manu crumenam explorare. *No tiene dinero,* Non tinnit marſupium.
Bolſico. Loculus, i. Loculi, orum.
* *Bolſon.* Majoris modi marſupium.
* *Boltario, ò Voltario.* Levis, inconſtans, Volubilis, Verſatilis, Volaticus.
* *Boltear, ò Voltear.* Celeriter ſe verſare, Quoquoverſum ſe vertere, convolvere.
* *Bolteòle el toro.* Taurus cornu hominem jactavit, ventilavit innocuum.
Bolteador de maroma. Petauriſtes, æ. Petauriſta, tæ.
* *Bolteta.* Prolapſio in caput ſublatis pedibus.
* *Dàr boltetas.* Prono capite, ſublatis pedibus prolabi. Præcipitare. Præcipitem collabi. Pronum corruere.
* *Bolvedero de horno.* Rutabulum, i.
BOLVER, ò rebolver. Verto, is. *Lo de dentro afuera, ò lo de arriba abajo,* Inverto, is.
Bolver boca arriba. Reſupino, as.
* *Bolverlo donde eſtaba, ò como eſtaba.* Rem in eundem locum, aut ſtatum reſtituere, reponere, referre.
Bolver la cara. Vultum avertere ab aliquo loco, vel convertere ad aliquem locum.
Bolver las eſpaldas. Terga vertere.
Bolver lo preſtado. Reddo, Reſtituo, is.
Bolver de un lugar. Redeo, is. Revertor, eris, vel Reverto, is.
Bolverſe donde antes eſtaba. Remigro, as. Remeo, as.
* *Bolver al propoſito.* Ad rem redire. Ad ea regredi, quæ initio propoſuit.
* *Bolver del fin àl principio.* A calce ad carceres revocari.
* *Bolver atràs.* Regredior, eris. Referre pedem, révocare gradum. Dare vela retrorſum.
* *Bolverſe atràs en los conciertos.* Abducere ſe à fide. Pacta reſcindere. A conventis reſilire.
Bolver algo à la noticia. Memoriâ aliquid repetere, in memoriam redigere, revocare.
* *Bolver à mirar atràs.* Retrò reſpicere.
* *Bolver los ojos ayrados.* Retorquere oculos.
* *Bolver al pecado.* Repetere ſcelus. In eodem luto verſari: vitiis ſe denuò implicare: vomitum repetere.
* *Bolver la hoja.* Sententiam mutare. Ab inſtituto curſu regredi, recedere.
* *Bolver en ſi.* Mentem recipere, in mentem redire: in ſe reverti.
* *Bolver por ſi.* Cauſam ſuam agere. Vindicare ſe ab oppoſita calumnia.
Bolviò por ſu honra. Exiſtimationem amiſſam recuperavit.
* *Bolver de nuevo à la guerra.* Bellum renovare, inſtaurare, redintegrare.
* *Bolviò con las manos en la cabeza.* Magno cum dedecore repulſus eſt.
* *Bolviòſele el ſueño del perro.* Spe fruſtratus fuit.
* *Fuì por lana, y volvì traſquilado.* Captantes capti ſumus.
* *Bolver à leer.* Relego, is. *Bolver à embiar,* Remitto, is. *Bolver à pedir,* Repeto, is. *Bolver à poner,* Repono, is. Et ſic de multis.
* *BOMBA para ſacar agua.* Haſtrum hydraulicum. Antlia hydraulica. Organum tubulatum ad hauriendam è puteo aquam.
* *Dàr à la bomba, en un navio.* Sentinam exhaurire. *En otras ocaſiones,* Aquam haurire tubulato organo.

* *Bomba de fuego.* Igniaria bolis, Igniaria glans. Olla igniaria.
* *Bombarda.* Bomborda, æ. *Bombardear una plaza,* Urbem bombardis oppugnare.
* *BONANZA.* Malacia, æ. Malacia maris, vel in mari. Ingens maris tranquillitas.
Bonanza del tiempo. Cœli ſerenitas. Serenum, ni.
* *Ir en bonanza.* Felici curſu progredi. Proſperè rem gerere.
Bondad. Bonitas, Probitas, tis. *Bondad natural,* Indoles præclara, liberalis, ingenua.
BONETE. Pileus, vel Pileum, ei. *Con borla de Dotor.* Pileus lemniſcatus.
* *Bonetillo.* Galericulus. Pileolus, i. Galericulum, Pileolum, i.
* *Bonete quadrado.* Quadratus pileolus, Quadratum galericulum. Cornutus pileolus. Tetragonum pileolum.
* *Bonete, una de las velas de un navio.* Hic Artemon, nis. Velum africtitium, adſcititium. Inferioris veli pars adventitia.
* *Bonetèro, que hace bonetes,* Pileorum opifex, cis.
* *BONITA, bonito.* Venuſtulus, Politulus, a, um.
* *Bonitamente.* Politè. Scitè. Concinnè. Venuſtè. Eleganter.
BOÑIGA de buey. Fimus bovis, vel bovinus.
Boñuelo. V. *Buñuelo.*
Boquear, abrir la boca. Os diducere, aperire.
* *Al punto que lo boqueès, te lo daràn.* Continuò dabitur quod petes. Vix petieris, cùm obtinebis.
* *Boqueada.* Oris diductio animam agentis. *Diò la ultima boqueada,* Expiravit. Animam egit, exhalavit. Extremum ſpiritum reddidit.
* *Boquerón de tierra.* Hiatus terræ. *De pared,* Foramen, inis.
* *Boquiabierto.* Ore hians. *Boquifruncido,* Compreſsis labris. *Boquihundido,* Depreſſo ore. *Boquirubio,* Barbâ rutilâ. Ænobarbus. *No ſoy tan boquirubio,* Non ſum adeò incallidus, nec tam injuriæ opportunus.
* *Boquiſeco.* Siccis faucibus.
* *BORBOLLON, ò borbotòn, el hervor del licor que cuece.* Bullientis liquoris unda. Liquoris inferveſcentis concitatio. Ipſæ bullulæ in ſummo liquoris bullientis.
* *La olla cuece à borbollones.* Fervet olla exundantibus bullulis. Bullas ciet, excitat, facit, fundit. In bullas ſolvitur.
* *Nace el agua de la peña à borbollones.* E rupe ſcaturit undantibus globis aqua. E petra erumpit, ſeſe impetu urgentibus undis, aqua. E rupe undatim & ubertim ſeſe aqua effundit.
BORDAR. Phrygionium opus facere, fingere, pingere, Opus facere, exercere acu Phrygionia. Acu pingere.
Bordar una tela. Veſtem acu Phrygia pingere; acu Phrygionia, vel Phrygionica figurare, deſcribere, depingere, interſtinguere.
Paño bordado. Tapes opere Phrygio textus, acu Phrygia pictus; opere deſcriptus Phrygionico; acu Phrygionica figuratus, variatus, interſtinctus.
* *Bordadura.* Opus Phrygium, vel Phrygionicum.
* *En eſta bordadura, los claros, las ſombras, y los matizes de las flores eſtaban juicioſamente obſervados.* His in tapetibus acu Phrygia pictis opere topiario, colorum claritates, receſſus, commiſſuræ ac ſplendor, ad verum ſic accedebant, ut nihil propius.
Caſaca de tela de oro, cubierta de bordadura de flores de relieve, mitad de oro, y mitad de color de fuego, que no havia mas que vèr. Chlamys ex aureo textili, opere Phrygionico, non medioc ris eminentiæ ſplendida, totaque floribus interſtincta, partim aureis, partim ex ſerico ignei coloris, pulchrè rutilantibus, quo nihil ad aſpectum præclarius cerni poterat.
Eſcarlata con bordadura de plata mezclada con ſeda azul. Coccinea veſtis argento radians, bombyce cæruleî coloris intertexto, Phrygionis acu.
Bordador. Phrygio, nis. Segmentarius, rii. *El arte de bordar,* Ars Phrygionica. Ars Phrygionis.
BORDE, el extremo de qualquiera coſa. Extremum, i. Extremitas, tis. Limes, itis. Ora, æ. Finis, is.
Borde de un navio, ò de un puente. Margo, inis. Crepido, inis. *De alguna vaſija,* Vaſis labrum.
BORDON de peregrino. Baculus viatorius longior, *De vihuela,* Chorda ſoni depreſsioris.
* *BOREAL, coſa del Norte, ò Septentrion.* Borealis, le, is.
* *Boreas, viento del Norte.* Aquilo, nis. Boreas, æ. Ventus Aquilonaris, vel Aquilonius.
* *BORLA de un bonete.* Pilei panicula, vel paniculus. Apex, icis.
BORNE, arbol, ò ſu madera. Laburnum, ni.
Bornear, eſtar tuerta la madera. Obliquè inflecti, contorqueri, verti.
* *Bornear un negocio.* Rem ſcite tractare, flectere, circumagere.
* *Coſa que ſe bornéa.* Volubilis, Verſatilis, e.
* *BORRA.* Tomentum, ti. *Llenar algo de borra,* Aliquid tomento farcire, infercire, opplere, inſtruere.
* *Coſa llena de borra.* Tomento fartus, ſuffertus, oppletus, inſtructus, a, um.
Silla de borrenes. Ephippium tomento fartum.
Borras, las hezes de coſa liquida. Fæx, cis.
Borras del aceyte. Fraces, cum. *Del vino,* Floces, cum.
BORRACHO. Ebrius, Temulentus, Vino madidus, languidus, obrutus. *Eſtàr borracho,* Vino madere, vacillare.
* *Borrachon.* Ebrioſus, Vinoſus.
Borrachez, ò borrachera. Ebrietas, tis, Vinolentia, Crapula, Temulentia, æ.
BORRAJA. Bugloſſa, æ. Borago, inis.
* *BORRAJEAR.* Liberiore calamo ſcriptitare quæ lubet, animi causâ.
* *BORRAR.* Deleo, es, Abrado, is, Expungo, is, Oblitero, as. Spongiæ aliquid ſubjicere. Aboleo, es.
Borron. Litura, æ.
* *Borrador.* Adverſaria, orum. *Aſſentar algo en el borrador,* Referre aliquid in adverſaria.
* *BORRASCA.* Procella, æ. Tempeſtas, tis.
* *Borraſcoſo.* Procelloſus, Tempeſtatibus obnoxius.
* *Condicion borraſcoſa.* Turbulentum ac vehemens ingenium.
BORRAX, Chryſocolla, æ. *Borrax de los hueſſos de aceytuna,* Sampſa, vel Sanſa, æ.
BORREGO de eſte año. Agnus hornus.
Borrico. Aſinus, i. Aſnellus, i. *Borrica,* Aſina, æ.
* *BORRUMBADA.* Subitus, & ſubitarius animi impetus. Impetuoſe mentis ſubitarius motus. Subitarii conſilii impetus.
* *Hacer borrumbadas.* Impetu animi aliquid exequi. Concitato impetu aliquid facere.
Borzegui. Caliga, æ. Cothurnus, ni.
Boslar. Lo miſmo que Bordar. V. *Bordar.*
* *BOSCAGE.* Depicta arborum ſylva.
Boſque. Nemus, oris. Syva, æ. Saltus, us.
* *Boſquexar.* Delineare. Adumbrate imaginem. Primas picturæ lineas ducere.
* *Boſquexo.* Adumbratio, Delineatio, nis.
BOSSAR, vomitar. Vomo, is, Evomo, is.
* *Boſtezar.* Oſcito, as.
* *Boſtezo.* Oſcitatio, nis.
BOTA de vino. Uter, tris. Utriculus vinarius. *De camino,* Ocrea, æ.
El que trae botas. Ocreatus, a, um.

Botana. Utris ſarcimen, comiſſura.
Botero. Utrarius, rii.
Botanica, arte de conocer las hierbas. Botanica, cæ. Res herbaria.
Botanico. Rei herbariæ peritus.
BOTAR, echar fuera. Extrudo, is. *Botar la pelota.* Pilam jacere, vel mittere. *Botivoleo*, Percuſsio pilæ prætervolantis.
Bote de conſerva. Vaſculum dulciarium.
* *Bote de unguento.* Alabaſtrum, tri. Myrothecium, cii.
Bote de pelota. Pilæ jactus, us.
Bote de lanza. Ictus haſtæ.
* *BOTELLA para vino.* Lagena vinaria. Oënophorum, i.
BOTICA. Pharmacopolium, ii. *Boticario*, Pharmacopola, æ.
* *Botija, ò Botijon.* Fidelia, æ. Lagena, æ.
* *Botillèr.* Promus vinarius, vel Mulſis potionibus præfectus.
Botilleria. Mulſarum aquarum apotheca.
Botin, ò butin, deſpojo de enemigos. Præda, æ. Manubiæ, arum.
* *Botin, ò Borceguì.* V. *Borceguì.*
BOTO. Obtuſus, retuſus, Hebes, etis.
Boton del veſtido. Globulus aſtrictorius. *De la roſa*, Calyx, cis. *Del arbol.* Gemma. æ.
Boton de fuego. Cauterium, rii. *Boton de oro*, Patagium, gii.
BOVEDA. Fornix, cis. Teſtudo, inis, Camera, æ.
Hecho de boveda. Fornicatus, Teſtudineus, Cameratus.
* *Dos piedras en la boveda ſe tienen una à otra.* Duo lapides in fornice ſe mutuò excipiunt.
BOX, arbol. Buxus, i. *Madera de box*, Buxum, i.
Coſa de box. Buxeus, a, um. *Donde nace mucho box*, Buxetum, ti.
* *Boxar.* Patere in ambitu, aut circuitu.
Boz. Veaſe *Voz.*
* *Bozal negro.* Mancipium rude vernaculi ſermonis.
* *Bozal del Caballo.* Equinum frontale.
* *Bozo de la barba.* Pubes, is. Lanugo, inis. *Yà le apunta el bozo*, Jam pubeſcit. Jam illi barba vernat. Jam pubes, vel puber eſt.

B R

Braçada. Braçalete. Brazo. Braçear. Veaſe en *Braz.*
BRAGAS. Braccæ, arum. Femoralia, ium. *De marinero*, Caligæ follicantes.
* *No ſe cogen truchas à bragas enjutas.* Difficilia quæ pulchra. Lutum niſi tundatur, non fit urceus.
* *Braguero.* Subligaculum, li. Subligar, is. Herniæ coërcendæ, vel cohibendæ cingulum. Hernioſi ſubligaculum. Inteſtinorum procidentium ſuſtentaculum.
* *Bramante.* Filum cannabinum.
BRAMAR el buey. Mugio, is. *El leon*, Rugio, is. *El elefante.* Barrio, is. *Bramar la onza.* Caurio, is.
Bramar de ira, y dolor. Fremo, is. Infremo, is. *Brama el viento.* Ventus ſibilat, infremit. *Brama el mar con los vientos*, Ardet ventis mare.
Bramido. Fremitus, us. *Del toro*, Mugitus, us. *Del leon*, Rugitus, us. *Del elefante*, Barritus, us. *De la onza*, Cauritus, us.
* *Dàr bramidos.* Edere mugitus, rugitus &c.
* *Branca uſina, hierba.* Acanthus, i.
BRASA. Pruna, æ. *Como grato por braſas*, Tamquam canis ad Nilum.
Braſero grande. Ardens focus. Ardentes prunæ.
* *Braſerillo.* Foculus patinarius. Ignitabulum menſarium.
BRASIL, madera roxa para tinte. Braſilium lignum. Braſiliæ miniatum lignum. Braſilicum lignum rubrum.
BRAVO, feroz. Ferus, a, um. Ferox, cis. Truculentus, a, um.
Bravo, ò valiente. Præſentis animi vir, & manu promptus. Vir fortis & magnanimus.
Bravo golpe. Ictus vehemens, immanis, ingens. *Bravo atrevimiento*, Prorupta audacia. *Brava cuchillada le dieron.* Luculentam plagam accepit. *Bravo edificio*, Immanis ſubſtructio, moles ſuperba. *Bravo Soldado*, Miles egregius. *Bravo vellaco*, Inſigniter improbus. *Brava coſa es, que nos obliguen à eſto*, Durum eſt, & non ferendum, nos ad hæc cogi.
No es tan bravo el leon, como le pintan. Non omnia quæ aſpectu territant, ſunt terribilia.
Bravamente. Acriter, Vehementer.
* *Bravamente, excelentemente.* Egregiè. Peregregiè. Inſigniter. Eximiè.
Bravata. Ferocius dictum in aliquem cum deſpicatu. Contumaci dicto in aliquem exprompta ferocitatis ſignificatio. *Yo me rio tanto de ſus bravatas, como de ſus halagos.* Minas ejus blanditiaſque ex æquo rideo.
* *Bravatero.* Minitabundus, a, um.
* *Bravear, echar bravatas, hacer del bravo.* Minas jactare. Alicui ferocius inſultare. Cœlum armis territare.
Braveza. Ferocitas, Immanitas, tis.
BRAZO. Brachium, ii. *Brazo pequeño, ò brazito*, Brachiolum, li.
* *Perteneciente al brazo.* Brachialis, le, is.
* *Coſa que ſirve de adornar los brazos.* Brachialia, ium. Brachiale, is.
* *La parte alta del brazo deſde el codo à la eſpalda.* Lacertus, ti. *Deſde el codo à la muñeca*, Ulna, næ, Brachium, chii. *El hueſo bajo deſde el codo.* Radius, dii.
* *Llevar del brazo como eſcudero.* Gradientem manuducere.
* *Llevar en brazos al niño.* Ulnis puerum gerere, brachiis geſtare.
* *Luchar à brazo partido.* Lacertorum complexu contendere.
* *El ſe echò en mis brazos.* In meum ſinum confugit.
* *Yo le recivì con los brazos abiertos.* Illum ſinu, complexuque recepi.
* *Arrancaban los hijos de los brazos de ſus madres.* Filios è complexu parentum divellebant: è ſinu gremioque matrum abſtrahebant: è gremiis parentum diripiebant.
* *Fulano tiene brazos.* Potentium favore nititur.
* *A fuerza de brazos ſaliò con la ſuya.* Gratia & favore potentium vicit, ſuperavit, ſuperior evaſit, cauſam obtinuit, adeptus eſt dignitatem.
Brazos de eſcorpion. Chelæ, arum.
* *BRAZO de una filla.* Sellæ brachium. Cubitale, vel laterale ſellæ brachium.
* *Brazo de un rio.* Amnis ex amne. Fluvius ex fluvio. Alter alveus ex amne. Fluminis brachium, vel ramus.
* *El parage donde comienza à ſepararſe.* Divortium, tii. Amnis, vel aquarum divortium.
Brazo de mar, eſtrecho. Fretum, ti.
* *BRAZO Eccleſiaſtico.* Eccleſiaſtica poteſtas, vis, potentia. Eccleſiaſticæ juriſdictionis efficax robur.
* *Brazo ſecular.* Profanæ, vel ſæcularis juriſdictionis poteſtas.
* *Implorar el auxilio del brazo ſecular.* Profanæ juriſdictionis validam opem implorare. Profani imperii auxilium poſtulare.
* *El reo fue degradado, y entregado al brazo ſeglar.* Exauguratus eſt, jurique civili deditus. *Bud.*
* *Eſte hombre es mi brazo derecho.* Vir ille precipuus eſt rerum mearum adminiſter. Utor in omnibus ejus operâ. In omni re adjutorem illum habeo & adminiſtrum.

* *BRAZADA.* Ulna, æ. Orgya, æ. Brachialis menſura.
* *Brazalete.* Armilla, æ. Brachiale, is. Dardanium, nii. Pugillaris armilla. Pugillaris catella. Manuarius circus.
* *BRAZEAR.* Brachia movere, jactare.
* *BRAZERO, ò Eſcudero.* Manuductor, is.
* *BREA, compoſicion de cera, ò de pez para brear los navios.* Navalis unctura cera, vel pix, vel ceroma.
* *Brear el navio.* Navem cerare, incerare, picare, impicare, oppicare.
* *BRECHA de muralla.* Tormento quaſſati muri labes. Mœnium ruina. Murorum ſtrages.
* *Abrir, ò hacer brecha.* Mœnia tormentis labefactare. Partem mœnium tormentis proſternere, diruere, dejicere, deturbare. Mœnium ruinâ aditum in urbem ſibi moliri.
* *BREGA, ò riña.* Rixa, æ. Contentio, nis.
* *Bregar con otro.* Tricari, Rixare cum aliquo.
BREÑA precipicio, lugar aſpero. Præcipitium. Præceps locus, præruptus. Abruptus, & altè depreſſus locus.
Breñas, matorrales, ò maleza. Dumetum, ti. Vepretum, ti. Senticetum, ti.
* *BRETAÑA, lienzo de Betaña.* Lineum textum ex Minori Britannia.
Brete. Nervus, i. Bojæ arum.
* *Breton de berza.* Cyma, æ, vel Cyma, tis. Braſsicæ cauliculus.
BREVA. Ficus præcox, vel præcoqua.
* *Brevage.* Potio injucunda, vel amara.
BREVE coſa. Brevis, e. Contractus, a, um.
* *Eſta ſilaba es breve.* Syllaba hæc brevis eſt. Hæc ſyllaba corripitur.
* *Breve camino.* Via compendii, vel Compendiaria.
* *Breve en hablar.* Breviloquus.
* *En breve.* Brevi, Breviter. Concisè. *En breve, dentro de poco tiempo.* Propediem. Celeriter.
* *Breves ſentencias.* Conciſæ ſententiæ.
* *Breve del Papa.* Diploma Pontificium. Summi Pontificis tabellarium diploma.
Brevedad. Brevitas, tis. *De tiempo,* Temporis anguſtiæ.
* *Dixo muchas coſas con brevedad.* Multa paucis complexus eſt. Multa in pauca contulit. Strictim multa attigit.
Brevemente. Brevi. Breviter. Summatim. Conciſè. Curſim.
* *Lo mas brevemente que pueda.* Quàm breviſsimè potero.
Breviario, ò Epitome. Breviarium. Epitome, es, vel Epitoma, æ.
Breviario. Breviarium, Liber, quo diurnæ nocturnæque preces continentur.
Brezo, mata. Ulex, icis.
* *BRIDA, ò freno del caballo.* Frenum, ni. (*en plural.*) Freni, orum. vel Fræna, orum. Veaſe *Freno.*
* *Ir à la brida.* Laxis ſtapedibus equitare.
* *Bridones.* Equites laxis ſtapedibus inſiſtentes.
* *BRIAL, ò Guardapies.* Tunica fœminæ anguſtior.
* *Brigada de Soldados.* Caterva, Manus, Turma, Manipulus militum.
* *Brigadier.* Manipularis ductor. Manipularius dux. Manipuli ductor.
* *BRILLAR.* Radiare. Emicare. Scintillare. Vibrare. Scintillis emicare. Splendore radiare, fulgere.
* *El Sol hace relucir y brillar la mar.* Mare à Sole colluceet & vibrat.
* *Brillante, lo que brilla.* Fulgens, Splendens, Radians, tis.
* *Brillantez.* Fulgor, is. Radiatio, nis. Vibrantis luminis eruptio. Scintillatio, nis.
* *BRINCAR.* Subſilire, Subſultare. Salire.
* *Brinco.* Saltus, us. *Salto en alto,* Saltus in ſublime, in altum, ſurſum verſus. *Aciadelante,* Saltus in adverſum, in porrectum, in progreſſum. *Aciatràs.* Saltus in aver-ſum, in receſſum, in regreſſum, retrorſum verſus.
Brinco, ò Brinquiño. Parvum monile ex capite fœminæ appenſum.
Brindar à uno. Propinare alicui. *Brindis,* Propinatio, nis.
BRIO. Animus, i. Audacia, æ. Generoſus animus. Animus conſtans, fortis, magnus, amplus & excelſus.
Brios. Animi, orum. Vires, ium. *Yo te abajarè los brios.* Ego animos fraugam tuos. Spiritus inſolentes compeſcam, impetus retardabo.
* *No tiene brio.* Homo eſt ſegnis, & ignavus, naturâ lentus, ac remiſſus.
Briojo. Animoſus, Alacer. Viribus conſtans.
* *BRIVA.* Otium, tii. Deſidia, æ. Segnities, ei. *Darſe à la briva.* Otio & deſidiæ ſe tradere.
* *Brivon.* Otioſus. Vagabundus.
* *Brivon, malo, malicioſo, embuſtero.* Diſſolutus & nequam. Nugator, is. Fraudulentus. Fraudum architectus.
* *Brivon, ò aſtuto.* Aſtutus, Verſutus, Verſipellis. Vafer, a, um.
* *Brivoneria.* Segnities, ei. Nequitia, æ.
* *Brizna.* Cujuſvis rei tenuiſsimum fragmentum. Mica, cæ.
BROCADO, ò Brocatèl de oro. Attalicum textum. Attalica, cæ. Auro & bombyce interrextus pannus. Aureis & ſericis liciis diſtinctum, variatum, diſcriminatum textile.
* *Brocal de pozo.* Puteal, is. Os putei.
BROCHE. Annulus adſtrictorius. Fibula, æ.
* *BRODIO, ò Bodrio.* Spiſſum edulium. *Hueles à bodrio,* Olidam popinam exhalas.
Broma. Res prægravis. *Eſte hombre es una broma.* Homo eſt plumbeus & prægravis.
* *BRONCE.* Æs, æris. Æs ſtatuarium. Es orichalco & caldario miſtum.
* *Bronce de fundicion, que no ſufre el martillo.* Æs caldarium.
* *Bronce comun, ò arambre.* Es, æris. *Coſa de bronce.* Æreus, vel Æneus, a, um.
* *BRONCO, coſa bronca.* Rudis, Impolitus, Incultus, a, um. *Hombre bronco.* Bardus, Stupidus, Plumbeus, Vaſtus & tardus. Ineptus & inconditus.
Bronca voz. Vox abſona.
BROQUEL. Clypeus, ei, vel Clypeum, ei. Scutum, ti. Parma, æ. Pelta, tæ. Cetra, træ.
Broquelado, ò abroquelado. Clypeatus, Scutatus, Parmatus, Peltatus, Cetratus.
* *Broquelero.* Pugnax, cis.
* *BROTAR.* Exero, is. Profundo, is.
* *La viña comienza à brotar.* Vinea gemmas exerit, oculos ejicit, gemmis emicat. E vite gemmæ emicant, ſe exerunt.
* *El arbol brota.* Ramos hæc arbor profundit, germinat, pullulat.
* *BROZA.* Quiſquiliæ, arum. Sordes, is. *Broza de Pintor.* Peniculus craſsior. *Confeſſar à toda broza,* Omnium Confeſsiones excipere, etiam infirmorum.
* *BRUMAR.* Prægravo, as. Opprimo, is. Nimis moleſtum alicui eſſe. Moleſtè urgere, importunè inſtare.
* *Brumado.* Prægravatus, a, um.
Bruñir. Lævigo, as. Polio, is.
* *Bruſco, arbolillo.* Ruſcus, ci.
* *BRUTA, ò brutal coſa.* Brutus, a, um. Belluinus, a, um. *Eres un bruto.* Stupidus es ac bardus, bruto ſimilis, humanitatis expers, omnem humanitatem repellens.
* *Brutalmente.* Ferino ritu. Belluinum in morem. Brutæ animantis inſtar. Ex pecudis ingenio.
* *Brutalidad, accion brutal.* Brutum facinus. Dignum bellua facinus.
* *Bruto, beſtia bruta.* Brutum animal. Animal rationis ex-

expers, rationis exſors, ratione carens.

BRUXA. Venefica, cæ, Saga, æ. Trivenefica. Strix, gis. Lamia, æ.

Bruxo. Veneficus, ci. Veneficii architectus.

* *Bruxula de un arcabuz.* Specularis, vel libratoria pinnula catapultæ.

* *Bruxula del navio.* Pyxis nautica.

Bruxulear. Rimor, aris. *En el juego de naypes,* Senſim rimari & explorare luſorias pagellas. *Sacarle por buxula,* Ex ungue leonem.

B U

* *BUBAS.* Morbus Gallicus. Lues venerea.

* *Bubas, ò empeynes de la barba.* Mentagra, æ.

* *Buboſo.* Lue venerea affectus, vel infectus.

* *Bucaro.* Vaſculum odorum ex terra rubra.

Buche de animal. Ventriculus, i. Ingluvies, ei. *Meter en el buche.* Ventrem dapibus infercire.

Buchorno. Veaſe *Bochorno.*

BUEY. Bos, bovis. (*en plural*) Boves, boum, bobus.

* *Buey para arar.* Bos arator, Bos aratorius.

* *Buey de carreta.* Bos carrucarius, vectorius, vectarius.

Bueyero, ò Vaquero. Bubulcus, ci.

* *Buey de manada, ò vacada.* Bos armentarius, gregarius.

* *Buey para engordar.* Bos altilis, ſaginarius, patcalis.

Buey ſelvatico, ſalvage. Bubalus, i. Bos ferus, ſilveſter, ſilvaticus.

* *Coſa de buey.* Bovinus, Bovillus, Bubulus, Boarius, a, um.

* *Carne de buey, ò de vaca.* Bubula, æ. Caro bubula, bovina, bovilla.

* *Eſtablo de bueyes.* Bovile, vel Bubile, is. Stabulum bovinum.

Buey nuevo, ò novillo. Buculus, i. Juvencus, ci.

Bramar el buey. Boare.

* *El buey ſuelto bien ſe lame.* (*Refr.*) Liber homo ac ſolutus, agit ut libet.

* *Al hombre por la palabra, y al buey por el cuerno.* Verba ligant homines, taurorum cornua nervi.

* *Donde irà el buey que no are?* Quocunque te vertas, idem tibi erit ſenſus, eadem acerbitas.

* *El buey canſado, aſsienta mejor la pata.* Bos laſſus fortiùs figit pedem.

* *Hablò el buey, y dixo mu.* Strepuit anſer inter olores.

* *Quien ſu carro unta, ſus bueyes ayuda.* Qui cauſidico donat, ſuam cauſam agit.

BUEITRE, ò Buytre. Hic Vultur, is. Vulturius, ii. *Coſa de buytre,* Vulturinus, Vulturius, a, um.

* *Bueitrera, ò Buytrera, trampa para cogerlos.* Vulturina decipula.

* *Buelco.* Volutatus, us. Volutatio, nis.

* *Dàr buelcos.* Volutare ſe. Volvere ſeſe.

Buelo. Volatus, us. Volatura, æ. *De un buelo.* Uno volatu. Haud intermiſſo volatu.

* *Al buelo. Tirar al buelo.* Prætervolantes aves jactu aucupari, atque intercipere.

BUELTA de algun lugar. Reditus, us. Regreſſus, us. Reditio, Reverſio, nis.

Buelta de lo tomado, ò preſtado. Redditio, Reſtitutio, nis.

Buelta del camino. Flexus viæ.

Buelta al rededor. Gyrus, i. Circuitio, nis.

Buelta de lo de arriba à bajo, ò de lo que adentro à fuera. Inverſio, Subverſio, nis.

* *Dàr bueltas.* Huc atque illuc ſe verſare.

* *Dàr la buelta.* Redire, Regredi, Reverti.

* *Muchas bueltas tiene la vida del hombre.* Varia eſt, & commutabilis vita hominis.

* *Diole una buelta de azotes.* Flagris illum acriter cæcidit.

* *A buelta de cabeça ſe me eſcapò.* Dum aliò reſpicio, aufugit.

* *Bueltas de los Cielos.* Converſiones Cœlorum.

* *Bueltas de bolatin.* Petauriſtæ volubilitas, circumvolutio.

* *A bueltas de eſſo ſe urde la trampa.* Simul dolus nectitur. Ea ſpecie fraus tegitur, ſcelus diſsimulatur.

* *Buelto ſe ha el vino.* Vinum in vappam abiit. Evanuit, elanguit vini ſapor.

* *Me has buelto el alma al cuerpo.* O factum bene! recreaſti me.

* *El ſe ha buelto loco.* Incidit in amentiam.

BUENA coſa. Bonus, a, um. *Hombre bueno.* Vir probus. Homo minimè malus. Vir ſimplex.

Que buem hombre eres! O te virum ſimplicem!

Hombres buenos, Labradores, y gente plebeya. Ruſtici, plebeii, boni viri.

* *Llegate à los buenos, y ſeràs uno de ellos.* Adjungitor ſodalibus qui ſint probi: Probus videberis unus, aut evaſeris.

* *Lo bueno todos lo alaban.* Virtus ubique æſtimatur. Quod bonum eſt, & honeſtum ab omnibus probatur.

* *Lo mejor es, que tu ſeas bueno.* Optimum eſt, tute ut ſis optimus.

* *Lo bueno es que &c.* Et quod præcipuum eſt, quod &c.

Buen Poeta, buen Orador, buen Philoſopho &c. Bonus, Optimus, Eximius, Clarus, Egregius, ſummus, præſtantiſsimus, Magnus, Maximus, Nobilis, Divinus Poëta, eloquentiſsimus Orator, abſolutus & perfectus Philoſophus &c.

* *Eſte papel no es bueno para eſcribir.* Charta hæc inutilis eſt, apta non eſt, idonea non eſt ad ſcribendum.

* *Para nada eres bueno.* Ad nullam rem utilis es. Iners ad omnia & inutilis es.

* *Eſtàr bueno.* Salvum & incolumem eſſe. *Yà eſtoy bueno de los ojos.* Jam ab oculis valeo. *Huelgome que vengas bueno.* Salvum te veniſſe gaudeo.

* *De donde bueno?* Unde venis?

Bueno eſtà tu padre, bien lo paſſa. Apud patrem bene eſt. Patri bene eſt. Pater bene ſe habet.

* *Buena hoya.* Remex ſpontaneus.

* *Buena crianza.* Honeſta educatio, Urbanitas, tis.

* *Buena voluntad.* Benevolentia, æ. *Buen natural.* Bona indoles, præclara. Liberale ingenium.

* *Buena obra.* Beneficium. Benefactum.

* *Buenas palabras.* Bona & amica verba.

* *Ni palabra mala, ni obra buena,* Nec verbo lædis, nec beneficium ſeris.

BUENO fuera, (quando uno ſe indigna.) Mirum ni. Mirum quin: V. gr. *Bueno fuera que le dieſſes en roſtro con lo que biciſte por el,* Mirum ni tua in illum merita exprobraveris. *Bueno fuera que deſpreciaras el conſejo de tu padre,* Mirum quin patris conſilium abjicias.

Buenamente. Libenter. Bono animo. Haud ægrè.

Buetagos, ò boſes. V. *Boſes.*

BUFALO. Bubalus, i. Urus, i.

Bufar el toro. Boo, as. *Bufar el hombre,* Spiritu fremere. *Còmo bufaba!* Ut fremebat, vimque irâ percitus anhelabat!

Bufido. Fremitus, us. Ferox anhelitus.

* *Bufete.* Abacus inſtar menſæ.

* *Bufon.* Morio, nis. Scurra, æ. *Ha dado en bufon.* Ad ſcurriles jocos prolapſus eſt.

* *Bufon, que arremeda.* Mimus, i.

* *Bufonear.* Ludionem agere, factitare. Ludos ſcurriliter facere. Scurrari. Scurram agere. Scurriliter jocari.

* *Bufonada, ò Bufoneria.* Scurrilis jocus, Scurrilis dicacitas. Scurrilitas, atis.

Coſa de bufon. Scurrilis, le, is.

* *Bugeta de olor.* Pyxidula odoraria. Unguentaria capſella.
* *BUGERIAS*, Frivola, orum. *Comprò no sè que bugerias.* Neſcio quid frivoli emit.
* *Bugia, candelero.* Cerarium, rii. Candelabrum parvum. *Bugia, la vela de cera.* Candela cerea. Cereus candidus. Candela è cera candida.
BUHO, ave. Bubo, onis.
Buhonero. Veaſe *Bohonero.*
Buido puñal. Lævigatus pugio.
Buitre. Veaſe *Bueytre.*
BULA, ò Buleto. Pontificium diploma, atis. Literæ Pontificiæ, Pontificia bulla, æ.
* *BULLA.* Turba, æ. A fluens turba. Confluens multitudo. Turba abundans. Magna hominum frequentia,
* *Bullage, ò bullicio.* Affluentis turbæ murmur.
Bullebulle. Ardelio, nis. *Bullicioſo.* Homo inquies, turbulentus.
BULLIR. Ebullio, is. Scateo, es. Scaturio, is.
* *Bullir, andar de aqui para alli.* Hac illac vagari, circumcurſare, diſcurrere.
* *Bulto, ò corpulencia.* Cujuſvis rei moles, amplitudo, corpulentia.
* *Bulto, tumor, ò hinchazon.* Tumor, oris. Tuber eris.
* *Menearle el bulto, darle de golpes.* Alicujus corpus fuſte commitigare.
* *A bulto.* Acervatim. *Vender, ò comprar à bulto.* Merces vendere, vel emere ſolidas, integras: ſimul & acervatim uno pretio vendere, emere. Averſione, vel per averſionem emere.
* *Hablar à bulto.* Temerè & acervatim loqui.
BUÑUELO. Laganum, ni. Globulus mellitus ex friato pane ovis commixto.
BURATO. Criſpum tenueque bombycinum. Criſpa ac tenuis bombyx. Criſpans, vel criſpatum ſericum.
Burbuja, ò campanilla que hace el agua quando llueve. Bulla, æ.
Burdegano, macho hijo de caballo y aſna. Burdo, onis. Hinnus, ni.
Burdel. Lupanar, is. Luſtrum, Proſtibulum, i.
Burdion. Ganeo, nis. Scortator, is.
* *BURDO.* Rudis, Agreſtis, Hebes, etis.
* *Paño burdo.* Vilior ac rudior pannus.
* *Lana burda.* Solox, ocis.
* *BUREO.* Animi oblectatio, delectatio, recreatio.
* *Bureo.* Regiæ œconomiæ conſeſſus. Regiæ domus rationum habendarum conclave. Curia rationum.
* *BURIEL.* Pannus minoris notæ. Vilior pannus.
* *Buril.* Cœlum, i. Scalpellum, vel Scalpellus, i. *Burilar.* Aliquid cœlare, vel ſculpere.
BURLAS de palabras. Jocus, ci. Nugæ, arum. *De eſcarnio*, Irriſio, Deriſio, Ludibrium.
Hacer burla. Derideo, Irrideo, Inſulto, as, Illudo, is.
* *Quieres que hagamos una burla al amo?* Viſne herum deludi, ludificari.
* *Burla burlando me llevas mi hacienda.* Per ludum ac jocum mea rapis.
* *Tenerlo à burla.* Joco aliquid tribuere, vertere. *No tomes eſto de burlas*, Noli hoc munus perfunctoriè obire. Noli tantis rebus indormire.
* *Burla peſada.* Jocularis audacia. *Mala burla le hicieron*, Peſsimè illi ſublitum eſt os.
* *Burlas veras.* Jocoſeria, orum.
* *Burlas de manos, burlas de villanos.* Bajuli ſe pugno mutuo conſalutant.
* *No ay burlas con el amor.* Dum ludit, maximè lædit amor. Nemo amoris vires impunè contempſit. Nulli amoris contemptus impunè ceſsit.
* *Hablando fuera de burlas.* Extra jocum. Omiſsis nugis.
* *Coſa de burla es quanto ay en el mundo.* Ludus & jocus hæc ſunt, ſi cum æternis conferantur, theatri nugæ.
BURLAR la eſperanza de alguno. Spem alicuius fallere, fruſtrare, vel fruſtrari.
* *Burlarſe de palabra.* Jocor, aris. *De manos*, Laſcivire, petulanter ludere.
* *Burlandoſe con el, le ſacò un ojo.* Dum ludit, oculum illi effodit.
* *Diceslo de veras? No, que me burlo.* Ain verò? Imò jocò.
* *Ni en burlas ni en veras, con tu amo no partas peras.* Cum hero tuo nec jocò nec ſeriò unquam diſceptes.
* *Ni en burlas, ni en veras te metas con eſſe hombre.* Cum eo ſermonem nec jocò nec ſeriò tibi habeas. Plaut.
BURLARSE, dando baya. Scomatibus, jocularibus dicteriis ſe mutuò petere. *Haciendo eſcarnio.* Irrideo, es. *De quando acà tu te burlas conmigo?* Unde tibi in me iſta jocandi licentia?
* *BURLON de chacota.* Nugator, oris. Nugax, cis. Facetus cavillator.
* *Burlon, ò jugueton.* Ludibundus, petulcus, a, um.
BURRA. Aſina, æ. *Burrada.* Summa ignorantia. Suprema inſcitia. Supina ignoratio. Aſinini ſtuporis inſcientia.
* *Hacer una burrada.* Aliquid agere quod aſininam ignorantiam præferat, demonſtret.
Burro. Aſinus, i. *Caer de ſu burro.* Errorem tandem agnoſcere, depellere, deponere, excutere.
Burrajo, ò vaſura. Sordes, ium.
Burujo de uvas, ò orujo. Vinacea, orum.
Burujo de aceytunas, ò orujo. Sampſa, æ, vel Sanſa, æ.
Burujon de hilo, de lana, ò de ſeda &c. Globus, i. Glomus, i. Lini glomer. *Plin.*
BUSCAR. Quæro, is. *Por el raſtro.* Inveſtigo, as. Indago, as. *Loco te ando buſcando*, Omnia, dum te quæro, circumcurſavi.
* *Quien buſca halla.* Dii facientes adjuvant. *Buſca el hombre contento, y no le halla*, Quærit ſe natura, nec invenit. * *Buſcar ocaſion, ò tiempo.* Tempus obſervare, occaſionem captare.
* *Buſcar tres pies al gato.* Nodum in ſcirpo quærere.
Buſca de algo. Inquiſitio, Indagatio, Inveſtigatio. *Andar en buſca de uno.* Quæro, Inveſtigo, as.
* *Buſca vidas.* Contentioſus, Sicarius, Pugnax, cis.
* *Buſcon.* Æruſcator, captator.
Buxeta. Veaſe *Bugeta.*
Buytre, Veaſe *Bueytre.*
* *Buz.* Submiſsio affectata. *Hacer el buz*, Submittere alicui faſces. Submiſsè alicui blandiri, blandis ſubmiſsionibus gratiam aucupari.
Buzano, ò Buzo. Urinator, oris.

C A

* *CA, palabra antigua Caſtellana, que ſignifica lo miſmo que* Por que. V. *Porque.*
CABAL, coſa perfecta, ò cumplida. Res perfecta, cui nihil abeſt, ad unguem facta, omnibus numeris abſoluta.
* *Juſto y cabal vino.* Æquavit, implevit. *Diez juſtos y cabales*, Decem omnino.
* *Saliò la coſa por ſus cabales.* Tanti res ſtetit, quanti meritò veniiſſet.
* *Cabalmente.* Omnino. Prorſus.
CABAÑA. Tugurium, Gurguſtium, Caſa, æ.
Cabañuela. Gurguſtiolum, Tuguriolum, i. *Fieſta de las Cabañuelas entre los Hebreos.* Feſtum Tabernaculorum.
CABE, en el juego de trucos, ò de argolla. Spatium inter utrunque globum, palmulæ capax.
Dàr cabe. Globum globo trudere, impellere.
CABE, prepoſicion, lo miſmo que cerca, ò junto. Cabe ti eſtà

ſentado. Juxta, te, vel propter, vel prope te ſedet.

CABELLO. Capillus, i. Crines, ium. Coma, æ.

Cabellos ſobre la frente, ò copete. Capronæ, arum. *Cabello largo,* Promiſsi capilli, *Tendido,* Paſsi, errantesque crines. *Enſortijado,* Cincinni, orum. Intorti crines. *Enrizado,* Calamiſtrata coma. *En trenzas,* Capillorum nexus, tricæ. *El que tiene cabello largo,* Capillatus, Comatus Cincinnatus, Intonſus.

* *Llevar à uno por los cabellos.* Capillis aliquem trahere, invitum adducere.

* *Eſtoy por arrancarte eſſos cabellos.* Vix me contineo, quin tibi in capillum involem.

* *Llevar me has de un cabello.* Facilè me in quam voluetris partem duces.

* *Hiende un cabello por medio.* Ingenti acumine vel ſubtiliſsima perſpicit.

* *Trahe por los cabellos las authoridades de la Eſcritura.* Teſtimonia Sacræ Paginæ in ſuam ſententiam commentitiè detorquet.

CABELLERA. Cæſaries, ei. Coma, æ. Capillamentum, ti. *Poſtiza.* Coma ſubditicia, aſcititia, adoptiva, ſuppoſititia, adventitia, exemptilis, emptitia. Subtile & textile capillamentum.

* *Cabelludo.* Comatus, Capillatus.

Criar cabellos. Crino, is.

CABER. Capio, is. *No cabè tanta gente en eſta Igleſia,* Tantam hominum frequentiam templum hoc non capit.

* *Eſto me cupo en ſuerte.* Hoc mihi ſorte obtigit.

* *No me caben los guantes.* Chirotecæ non capiunt manus, non habiles ſunt manibus, aptæ non ſunt.

* *Cupome aquel dia.* In illum diem fortè incidi.

* *No cabe eſſo en hombres de bien.* Hoc in virum probum non cadit. Hoc à bonis viris alienum eſt, abhorret, longè abeſt, prorſus abeſt.

CABEZA de qualquiera coſa. Caput, itis. *De proceſſo,* Caput cauſæ. *De vando.* Factionis princeps, dux.

* *Alzar cabeza,* Emergo, is. Ex humili in meliorem fortunam pervenire. *Fuſoſele eſto en la cabeza.* Inceſsit illi hujus rei libido. *No lleva eſſo pies ni cabeza.* Nec caput, nec pedes huius rei apparet.

* *Nos quebramos la cabeza en valde.* Operam ludimus. In pertuſſum ingerimus dicta dolium.

* *Yà lo entiendo, no me quiebres la cabeza,* Obtundis, tametſi intelligo.

Pondrè la cabeza, que no es aſsi. Moriar, capite meo luam, ni aliter ſe res habeat.

Dà con la cabeza por eſſas paredes. Furit. Ruit præceps in ſuam perniciem.

* *Dàr de cabeza,* In caput devolvi.

* *Cabeza abajo,* Inverſo capite. *Caer cabeza abajo,* Inverſo capite ruere.

De pies à cabeza. A capite ad calcem.

Nada añado de mi cabeza. Nihil addo de meo.

Cabeza pequeña. Capitulum, i.

Cabecilla. Cerebellum, i.

Cabezudo hombre. Capito, nis. *Porfiado,* Cerebroſus.

* *Cabizbajo.* Demiſſo capite.

* *CABEZAS de vigas.* Trabium capita, Proceres, um. *De ganado.* Gregis capita. *Mil cabezas de ganado,* Mille pecudes.

Coſa ſin cabeza. Acephalus, a, um. Quod capite caret.

* *De dos, ò tres cabezas.* Biceps, triceps, itis.

CABECEAR. Nuto, as.

* *Cabecear las vigas.* Trabes inflecti, curvari.

Cabecear otorgando. Annuo, is, *Negando,* Renuo, is, abnuo, is.

* *Cabezada, ò Xaquima.* Capiſtrum, i, frontale, is.

* *Cabezada del que dormita.* Dormitantis nutatio. *Diò dos, ò tres cabezadas con el ſueño,* Bis inter dormitandum, aut ter caput demiſit.

* *Dar cabezadas el carnero,* Arieto, as.

CABLCERA de cama. Caput lecti.

Cabecera de meſa. Caput menſæ, Primus accubitus.

Cabezal, ò almoada de cabeza. Cervical, is.

Cabecicaido. Obſtipo capite.

CABESTRO para gobernar la beſtia. Capiſtrum, tri. *Cabeſtro que hace la guia.* Sectarius, rii.

Cabeſtrillo de gala. Catenula aurea de collo pendens.

Cabeſtrero que hace cuerdas, ò maromas. Reſtio, nis. Schœnopolocos.

Cabeſtrar la beſtia. Capiſtro, as. *Cabeſtrage,* Capiſtratio, nis.

Cabezo, ò cerro. Collis, is. Tumulus, i. Verruca, cæ.

* *Cabezon de camiſa.* Collum induſii. *Labrado.* Acu frequentibus punctis denſatum.

* *Aqui me traben por los cabezones.* Huc obtorto collo trahor.

CABIDA. Gratia, æ. *Tener cabida con alguno,* Valere gratiâ apud aliquem. Gratioſum eſſe alicui.

CABILDO. Eccleſiaſticus Senatus. Canonicorum cœtus, conventus.

* *Cable de la nave.* Camelus, i. Rudens, tis. Funcis nauticus.

CABO, ò fin. Terminus, Finis, is, Extremum, i. *Cabera coſa,* Ultimus, a, um. Extremus, a, um.

Cabo de cuchillo. Capulus, i. Manubrium, ii.

Cabo de agujeta. Extremum corrigiæ. *De hacha, ò vela.* Candelæ, aut funalis extremum.

* *Cabo de año.* Anniverſarium, rii. Annuum, vel Anniverſarium funus.

Cabo de tierra junto al mar. Promontorium, ii.

* *Llevar una coſa al cabo.* Rem ad exitum perducere.

* *Yà eſtoy al cabo.* Rem teneo, & calleo. Perſpecta mihi res eſt, & explorata.

* *A cabo de rato vino.* Poſt longam moram venit, longo intervallo.

* *Al cabo diò con todo al traſte.* Ad extremum omnia vertit.

* *Tocar todas las coſas de cabo à cabo.* Omnia attingere à fine uſque ad finem.

* *Cabos de exercito.* Duces, Præfecti, Tribuni, Centuriones.

Cabo de eſquadra. Pentecontarchus. Manipuli ductor.

CABRA. Capra, æ. *Cabra montes,* Caprea, cæ. Ibex, icis. Rupicapra, æ. *Cabra ſalvage de un cuerno.* Hic orix, gis.

* *Echar las cabras à otro.* Culpam in alium conferre, vel onus illi imponere.

* *Meterle las cabras en el corral.* In ſummas anguſtias aliquem adducere. Alicui vehementer obſiſtere.

Cabra coja no quiere fieſta. (Refr.) Tardis & ignavis non expedit ceſſare. Obtuſi ingenii homini non expedit feriias agere.

* *Por do ſalta la cabra và el que la mama.* (Refr.) Partus ſequitur ventrem. Qualis mater, talis filia.

Cabrilla. Capella, æ.

* *Coſa cabruna, ò perteneciente à cabra.* Caprinus, a, um. Caprarius, a, um.

* *Lo que tiene pies de cabra.* Capripes, edis.

* *Barba de cabra.* Aruncus, ci. Caprina barba. Spirillus, li.

* *El mechon de pelo ſobre las quixadas de la cabra.* Nevola, æ.

* *Eſtablo de las cabras.* Caprile, is.

Cabrero que las guarda. Caprarius, rii.

* *Pie de cabra, un genero de baſa, ò cimiento.* Canterius, ii. Capreolus, li.

Cabrillas, ò ſiete cabrillas, conſtelacion. Pleiades, dum. Vergiliæ, arum.

* *Ca-*

* *Cabriola, hacer cabriolas.* Saltibus ſe in aera librare.
Cabrito. Hœdus, di. Capræ pullus. *Coſa de cabrito,* Hœdinus, a, um.
* *Cabritilla.* Hœdina pellis.
Cabrio, ò Cabrial. Tignum, ni. Capreolus, li. Canterius, rii.
Cabron para caſta. Hircus, ci. *El caſtrado.* Caper, pri.
* *CACA.* Alvi excrementum, vel excretum. Stercus, oris. Dejectę alvi fimus.
Cacarear la gallina. Glocido, as, vel Glocio, is. Gracillo, as.
Cacarear el galle. Cucurio, is.
* *Cacarear uno ſus coſas.* Res ſuas extollere, decantare, celebrare.
* *CACHARRO.* Vas terreum conquaſſatum, nullius momenti.
Cachas. Pugionum manubria. *Metiòle el puñal haſta las cachas.* Pugionem in corpus uſque ad manubrium altè defixit.
* *Cachaza.* Cunctatio, prudens tarditas.
* *Gaſtar cachaza.* Cunctari. Uti lentitudine in agendis.
* *CACHETE.* Pugnus ori valide incuſus, mento illiſus, buccis infractus.
* *Andar à cachetes, ò darſe de cachetes.* Pugnis ſe ſe invicem petere, quatere, percutere.
* *CACHIBACHES.* Vilia domus utenſilia, quæ ad nullum uſum valent.
* *Cachican.* Curator operarum.
* *CACHIDIABLO.* Horribili figura perſonatus.
* *Cachidiablo.* Homo aſpectûs horridi, ac pravi ingenii.
* *Cachigordillo.* Amplo, ſed breviore corpore homo.
* *Cachiporra.* Fuſtis armatus clavâ ad extremum.
* *CACHO.* Fruſtum rei cujuslibet.
Cachonda, perra cachonda. Canis fœmina catuliens.
* *Cachondez.* Venereus canis æſtus.
* *Cachorro, ò cachorillo.* Catellus, i. Catulus, i.
* *Cachumbo.* Pretioſum lignum ex Indiis advectum.
* *Cacico, cazo pequeño.* Capeduncula, æ. Minor ſartago.
* *Cacique, Señor de vaſſallos entre los Indios.* Vir primarius ac dominus inter Indos.
Caco, es un caco. Homo timidus, meticuloſus.
CADA uno. Quiſque, Unuſquiſque, Singuli, lę, la.
Cada año. Singulis annis. *Cada dos años,* Secundo quoque anno. *Cada tres años,* Tertio quoque anno. Et ſic de aliis.
* *Cada dia.* Singulis diebus. Quotidie. Unoquoque die.
* *Cada dia olla, amarga el caldo.* Sæpe repetita ſatietatem afferunt.
* *Cada y quando que viniere.* Quotieſcunque venerit.
* *Cada vez.* Quoties. *Cada vez que mientas, llevaràs un boſeton.* Quoties mentiere, feriere alapa. In ſingula tua mendacia alapam auferes, referes.
* *Cada coſa de por ſi.* Singillatim, vel Sigillatim.
Cada ſemana. Unaquaque hebdomada. Singulis hebdomadis.
* *Cada dia.* In dies. In dies ſingulos. *Crecian cada dia las ſoſpechas de una y otra parte,* Creſcebant in dies hinc atque inde ſuſpiciones. *Cada dia es mayor la calentura,* In dies ſingulos febris intenditur.
§. *Quando* Cada *ſe junta con plural, uſamos de los nombres ordinales* Primus, Secundus, Tertius &c. *y* Quiſque. V.gr. *Cada tres ſemanas, ò De tres à tres ſemanas,* Tertiaquaque hebdomada. *Cada cinco años, ò De cinco en cinco años,* Quintoquoque anno. *Cada ocho dias, ò De ocho à ocho dias ſe confieſſa,* Octavoquoque die conſcientiam expiat.
§. *Item. Quando el romance es de los ordinales: como, Cada primero dia del mes,* Primoquoque die menſis.
* *CADA qual.* Quiſque. *Cada qual con ſu igual,* Æqualis æquali gaudet.
* *Cada hombre de bien.* Optimus quiſque.
* *Cada picaro.* Peſsimus quiſque. Viliſsimus quiſque.
* *Cada uno habla como quien es.* Qualis vir, talis oratio.
* *Cada uno con los ſuyos ſe entiende.* Furem fur agnoſcit, & lupus lupum.
* *Cada loco con ſu tema.* Suum cuique ſtudium maximè probatur.
* *Cada gallo canta en ſu muladar.* Gallus in ſuo ſterquilino plurimum poteſt.
* *Cada uno en ſu arte.* Tractent fubrilia fabri. Ne ſutor ultra crepidam.
* *Cada uno en ſu negocio no es bobo.* Suam quiſque homo rem meminit.
* *Cada uno eſtornuda como Dios le ayuda.* Quiſque pro opibus ædificat.
§. *A veces* Cada *ſe hace por* Alius, *repetido en diferente caſo.* V.gr. *Cada uno guſta de ſu eſtilo,* Alius alio dicendi genere gaudet.
Cada uno tiene ſu modo de vivir. Aliis alius vivendi mos eſt. *Cada lobo por ſu ſenda,* Alius aliò abiit. *Cada uno echaba la culpa al otro,* Alius in alium culpam referebat.
CADAHALSO. Ferale pegma, capitalis ſupplici causâ erectum.
Cadaver, ò cuerpo muerto. Cadaver, is.
CADENA. Catena, æ.
Cadenilla. Catenula, æ. Catella, æ.
Cadena de oro para el cuello. Aurea torques, vel Aureus torquis, is. Catena honoraria.
* *Cadencia.* Verba ſimiliter cadentia. Eundem ſonum in cadendo referentia.
Cadera, ò cadril. Coxendix, icis.
* *Silla de caderas.* Sella doſuaria, & brachiata.
* *Caduceo.* Caduceum, ei. Mercurii virga. *El que le lleva,* Caduceator, is. Caducifer. Orator, vel Legatus.
CADUCO viejo. Effœtus, Decrepitus, a, um. Viribus defectus, a, um. Senio confectus. Homo effœtis viribus.
Caducar. Senectutis vitio delirare, deſipere. *Caduca veguèz,* Senectus præceps.
* *Mal caduco.* Morbus comitialis. Morbus ſonticus. Epilepticus affectus. Epilepſia, æ. *El que padece eſte mal,* Epilepticus, a, um.
Caduco, perecedero. Caducus, a, um. Fluxus, a, um. Mortalis, e. Fragilis, e.
* *Todas las coſas de eſta vida ſon caducas, y perecederas.* Omnia humana brevia & incerta, fluxa, fugacia, levia, inania, fucoſa, citò peritura. Mortalia omnia citò deficiunt, & evaneſcunt. Nihil infra Lunam firmum eſt, aut ſtabile: nihil quod non conficiat & conſumat vetuſtas.
CAER. Cadere. Concidere. Labi. Collabi. Prolabi. *Aquella caſa ſe cae,* Corruit illa domus.
Caer de cara, ò de bruces. Pronum collabi, corruere. In faciem concidere, prolabi. *Caer de eſpaldas,* Supinum cadere. In occiput concidere. *Caer de cabeza,* In caput prolabi. Præcipitare. Se præcipitare. Ruere in præceps.
Caer de lado. In latus corruere.
Caer à lo largo. Pronum corruere. *Caer de alto,* Decidere. Altè cadere, prolabi.
Caer debaxo. Succumbere. *Caer con la carga,* Oneri ſuccumbere.
* *Cayò de la altura en que eſtaba.* Ex altiſsimo dignitatis gradu decidit. E faſtigio dejectus, deturbatus, detruſus, præcipitatus eſt.
Caer con ruido. Ruere, Corruere, Concidere.
* *Caer malo, ò enfermo.* In morbum incidere. *Caer otra vez, ò recaer,* Recidere. Relabi.

* *Caer muerto.* Occidere. Occumbere. Occumbere mortem; vel occumbere morte, vel occumbere morti.
* *No tiene ſobre que caer muerto.* Ne glebam quidem poſsidet qua tegatur.
* *Caer en algo.* Incido, is. *Cae el agua de la fuente en la taza,* Fontis aqua in craterem incidit, influit, deſilit.
* *Caer en el garlito.* Laqueo capi, eſca decipi. In caſſes incidere, inſidiis excipi.
* *Caer en la cuenta.* Tandem aliquando ſapere.
* *Cayò de ſu aſno.* Errorem ſuum deprehendit, cognovit, abjecit.
* *No caen en las coſas.* In rerum cognitionem non veniunt. Errore ducuntur: à vero aberrant.
* *Cae la Aſia al Oriente,* Aſia Orientem, vel ad Orientem ſpectat: in Orientem, vel ad Orientem vergit: ad Solis ortum jacet.
* *Cayò de pies.* Se pedibus, vel in pedes excepit.
* *Siempre cae de pies.* Omnia illi ex ſententia eveniunt. Fortuna ſemper cum illo facit: proſpera illi ſemper & amica eſt.
* *Cayoſele la ſopa en la miel.* Res illi peropportunè cecidit. Offa in mel.
* *Cayoſele de las manos.* Excidit, effluxit illi è manibus.
* *Cayeronſele las alas del corazon.* Mente concidit. Animus illi, ac vultus conciderunt.
* *Cayoſe de repente la caſa.* Domus repentè corruit, collapſa eſt.
* *Cayoſele la caſa acueſtas.* Veluti ſi tecti ruina oppreſſus fuiſſet, ſic obſtupuit.
* *No ſe os cayga eſto de la memoria.* Hoc memoriâ tenete. Ne vobis hoc excidat.

Caediza coſa. C du us. Cadivus, a, um.

**Caido del Cielo.* Tanquam è cœlo delapſus.

* *Ir de capa caida.* In peius ruere.
* *Bolver con las orejas caidas.* Re infectâ mœſtum regredi.

CAIDA. Caſus, us. Lapſus, us. Prolapſio, nis. *De edificio.* Ruina, næ.

* *Caimiento de animo.* Languor animi.
* *CAFILA de gente.* Turba, æ. Caterva, æ.

CAHIZ de trigo. Sex medimnatritici. Corus, i.

CAL. Calx, cis. *Cal y arena.* Calx aranæ immixta. *Cantera de piedra para hacer la cal,* Calcaria, æ. Lapidicina calcaria. *El que hace la cal,* Calcarius, rii. *El horno de cal,* Fornax calcaria.

* *Cal viva.* Calx viva. *Cal muerta,* Calx macerata, vel diluta.

Piedra de cal viva. Calcis gleba, æ.

* *Blanqueo de la cal.* Albarium opus.
* *Matar, ò apagar la cal.* Calcem macerare, diluere.
* *Pared hecha con cal y arena.* Paries cæmentarius.
* *CALA en el mar, al abrigo de los vientos.* Tutus à fluctibus ventiſque locus.
* *Cala, en terminos de medicina.* Subducendæ alvo balanus. Citandæ alvo glans medica.

CALABAZA. Cucurbita, tæ. Citrina cucurbita.

Calabaza ſylveſtre. Colochintis, idis.

Calabaza para vino. Cucurbitina laguncula.

* *Llevar calabazas.* Repulſam ferre, accipere.
* *Caſcos de calabaza.* Caput cerebro vacuum.
* *Calabazada.* Ictus capitis.
* *Darſe de calabazadas.* Ictibus caput verberare ad parietem.
* *Calabazate.* Salgamum cucurbitinum. Cucurbita ſaccharo condita.

CALABOZO. Carcer obſcurus. Ergaſtulum, i. Arca, cæ. *Cic.* Barathrum, i. Locus in carcere anguſtus ac tenebroſus, in quem nocentiſsimi includuntur. Rectè autem is locus dicitur *Arca* ab arcendo, quòd in ea vinctus ſervetur, ut ne cum aliquo loqui poſsit.

CALADOR de Cirujano. Specium, cii.

Calafatear el navio. Veaſe *Brear.*

Calafate, que calafatea el navio. Navium ſtipator. Navalis munitor. Navalis ſtipationis artifex.

CALAMAR, peſcado. Loligo, inis.

Calambre. Tetanus, i. Nervorum rigor.

* *Calamidad.* Calamitas, tis. Ærumna, æ.
* *Calamocano.* Semiebrius.

Calamon, ave. Porphyrio, nis.

Calandrajo. Detriti panni, aut lintei reſegmen. Vetuſtæ detritæque veſtis cento, nis.

* *CALANDRIA, ave.* Calandra, æ.

CALAR. Penetro, as, Permeo, as. *Calar la viſera.* Galeam occludere. *Calar las picas,* Haſtas in hoſtes intendere.

* *Calarle à uno los penſamientos.* Intimos animi receſſus, latebraſque alicuius perſpicere, penetrare. Animum hominis introſpicere.

Calavera. Calvaria, æ. Cranium, nii.

CALCAÑAL. Calx, cis. Calcaneum, ei.

CALCAR, ò recalcar. Infarcio, is. Inculco, as.

CALÇAR, Calceo, vel Calcio, as.

* *Calçarſe.* Calceos, vel caligas ſibi induere, inducere.
* *Calzar la pared.* Lapideo cæmento parietem firmare, munire.
* *Calzar la rueda del carro.* Rotam ſufflaminare; ſufflamine retinere. Rotæ offendiculum ſupponere, ſubjicere, ut conſiſtat.

Calçado. Calceatus, vel Calciatus, a, um.

Calças, ò medias. Caligæ, arum. Tibialia, ium.

Calça entera, ò Calças atacadas. Subligacula, vel Subligaria ſerica.

* *Echarle una calça.* Notare aliquem, ac cavere oportet.

Calçada de un camino. Via lapidibus ſtrata, munita. Strata viarum.

Calçado. Calcei, orum. Calceamenta, orum. Calceatus, us.

* *Calçador.* Calcei inductorium.
* *Calcetero.* Calceolarius, Caligularius, ii.
* *CALCINAR piedras, ù otras coſas.* Lapides, aliave id genus cremare, concremare, urere, comburere, exurere.
* *Calcinar los metales.* Res metalicas igne conficere, in aliam naturam commutare.
* *El oro ſe calcina con la mezcla de tres partes de ſal.* Torretur aurum cum grumo ſalis admiſto triplici pondere. *Plin.*
* *Calcinacion.* Exuſtio rei metallicæ. Materiæ metallicæ igne curata confectio.

Calçones, ò bragas. Femoralia, ium.

* *Calzoncillos.* Interiora femoralia, ium.
* *CALDA.* Candefactio, nis. *Dàr al hierro una calda.* Candefacere ferrum, ignitum reddere. *Caldeado,* Ignitus, Candefactus.

CALDERA de cobre. Ahenum maius. Caldarium capacius. Cortina, æ.

* *Caldera pequeña, ò caldero.* Ahenum, ni. Caldarium, rii. Lebes, etis.
* *Echar la ſoga tras el caldero.* Quod reliquum eſt præ deſperatione projicere.

Calderero. Ahenorum opifex. Ærarius faber.

* *Remendon de calderos, y otras vaſijas de cobre.* Ærarius interpolator. Æramentorum refector. Ærarius mango.

Caldereria. Officina æraria.

CALDO. Jus, juris. *Caldillo,* Juſculum, i.

* *Caldo guſtoſo, y ſaludable.* Jus delicatum, & perquam ſalubre. Jus voluptarium, ſaluberrimumque.
* *Rebolver caldos.* Jura confundere.
* *Es como caldo de zorra, que parece frio, y quema.* Blandus in ſpeciem, ac benevolus. Melle litus gladius.

CALENDAS. Calendæ, arum. Prima menſis dies. *Coſa de*

Calendas, Calendaris, e.
Calendario de los meſes. Calendarium, rii. *De los Santos*, Sanctorum faſti, catalogus. Divorum ſyllabus.
* *Leer la Calenda.* Sanctorum celebritatem, & natalitia indicere.
CALENTAR. Aliquid calfacere, calefacere, concalefacere. Alicui rei calorem afferre, impertiri, vel impertire.
* *Calentarſe à una buena lumbre.* Ad luculentum ignem ſe calefacere. Ad bene luculentum caminum calefieri, vel concaleſcere.
* *Calentar el horno.* Clibanum incendere, calefacere.
Calentador. Lecto calefaciendo ignitabulum.
CALENTURA. Febris, is. *Calenturilla.* Febricula, æ. *De un dia*, Diaria, Ephemera. *Continua*, Febris aſsidua, continens, continua, perpetua, nihil remittens.
* *Calentura reglada.* Febris ſtata. Febrium motus conſtans. *Cic.* Febris certum habens circuitum. *Celſ.*
* *Calentura errante, no reglada.* Febris vaga.
Calentura quotidiana, terciana, quartana. Febris quotidiana, Tertiana, Quartana.
Calentura, Terciana doble, Hemitritæus, i.
Calentura intermitente. Febris intermittens.
Calentura hectica. Febris hectica, tabida, tabifica.
* *El que tiene calentura hectica.* Hecticus, a, um. Hectica febri affectus.
* *Tener calentura.* Febri laborare, teneri, jactari, affici, vexari, diſtineri, divexari, affectum eſſe, agitari. Habere febrem. *Cic.* Febrire, Febricitare.
* *El que tiene calentura.* Febricitans, Febriens, Febri laborans.
* *Acceſsion de calentura.* Febris, vel febrilis acceſsio, acceſſus, impreſsio. Febrium reverſio & motus
* *Aſloxar, ò ir en declinacion la calentura.* Febrem remittere, minui, decreſcere.
* *Ya eſtà limpio de calentura.* Febri ſolutus eſt. Febri caret. Febris abiit, deceſsit, evanuit. Reliquit eum febris.
Buelve la calentura. Febris illum repetit, retentat.
* *Ardor de la calentura.* Febris, vel Febrilis æſtus, us, ardor, is.
* *Eſtàr en lo mas recio del crecimiento.* Febri ardere, æſtuare. Febris æſtu divexari.
* *Frio de la calentura.* Febris, vel Febrilis algor.
* *Temblor, ò eſperezos de la calentura.* Febrilis horror, *Tenerlos*, A febri cohorrere, cohorreſcere. Febrili horrore, vexari, agitari, jactari.
* *Las calenturas quartanas del eſtìo duran poco.* Quartana æſtiva, brevis eſt. *Celſ.*
* *Curar las calenturas.* Febres tollere, diſcutere, ſubmovere, ſolvere.
* *Coſa que cauſa calentura.* Febriculoſus, a, um. Febrim accerſens, creans, generans, ciens, inducens, invehens.
* *Calenturiento.* Febriculoſus, a, um. Febri obnoxius.
CALESA, ò Caleſin. Carpentum, ti. Pilentum, ti.
Caleſero. Auriga, æ.
CALETA. Veaſe *Cala.*
CALETRE. Exile, vel obtuſum ingenium.
* *CALIBRE, ò tamaño de alguna coſa.* Magnitudinis modus, ratio, menſura.
* *Calibre de una pieza de artilleria.* Ænei tormenti diametros, tri. Tubi modus, muralis fiſtulæ. Oris amplitudo, *vel*, modus in murali tormento.
* *Cañones de grueſſo calibre.* Tormenta bellica majoris modi.
* *Cañones de diverſos calibres.* Tormenta variæ dimenſionis & pollentiæ.
CALIDAD, ò Qualidad, accidente natural, inſeparable de la ſubſtancia. Qualitas, tis, Affectio, nis. Habitudo, inis. Habitus, us.
* *El calor es una calidad natural al fuego.* Calor eſt nativa ignis qualitas, *vel*, ingenitus igni affectus.
* *Calidad, ò condicion.* Vitæ conditio.
* *De què calidad es eſſe hombre?* Cuius conditionis eſt?
Es perſona de calidad. Splendido loco vir eſt. Illuſtri conditione homo. Multa dignatione vir. Homo clarus, illuſtris, primarius, ſpectatus; claro nomine, magna dignitate præditus. Vir ampliſsimus, atque ornatiſsimus: omnibus ornamentis præditus.
* *Una Señora de calidad.* Fœmina primaria, nobiliſsima, princeps: Illuſtris honore ac nomine fœmina.
* *Dineros ſon calidad.* Et genus & formam regina pecunia donat.
Calidad, ò condicion que ſe pone en los contratos. Veaſe *Condicion.*
CALIDO, coſa calida. Calidus, a, um. Fervidus, a, um.
CALIENTE. Eſtàr caliente. Calére, Eſſe calidum. *Eſtàr muy caliente*, Ardére, Fervére. Calore ardere. Ab æſtu fervere. *Ponerſe caliente*, Concaleſco, Incaleſco. Fieri calidum. Calorem contrahere, vel concipere.
Paños calientes. Fomenta, orum. *Ponerlos*, Fomenta addere. Fomentis aliquid afficere.
* *CALIFA, nombre que tienen los Señores del Gran Cayro.* Califa, *vel* Califas, æ. Cairi Princeps.
* *CALIFICAR una coſa.* De re aliqua cenſere, judicare, ſententiam dicere, judicium ferre.
* *Calificar à una perſona.* Quempiam certâ nomenclatione afficere, certo genere nomenclationis inſignire. Certos titulos alicui adſcribere.
* *Calificado, hombre calificado.* Vir illuſtris, clarus, ſpectatus, ſummus, primarius, inſignis. Vir claro nomine. Inſigni dignatione homo. Veaſe *Calidad.*
* *Calificador.* Cenſor, oris. *Calificacion*, Cenſura, Judicium.
* *CALIGINOSO, obſcuro.* Obſcurus, Caliginoſus, Caligine obductus, a, um.
* *Calina, mezcla de cal y arena apilada.* Arenatum, ii. Calcearium & arenarium intritum. Calx aqua & ſabulo diluta & ſubacta.
* *Calina.* Aër denſus ac æſtuans.
* *CALIZ.* Calix, cis. *Caliz, vaſo ſagrado para la Miſſa*, Sacer calix. Sacrum vas, vino in ara conſecrando. Faciendo Chriſti cruori ſacra Patera. Divino Sanguini, per ſacra libando, Poculum.
CALLAR. Tacere. Conticere. Conticeſcere. Silere, Reticere. Silentium ſervare, tenere, obtinere, Linguam continere.
Callar algo. Aliquid tacere, reticere, ſilere, præterire, omittere, prætermittere, ſilentio involvere.
* *Callòme eſto.* Hoc mihi celavit, occultavit. *No puedo callar eſto*, Hæc ſilentio præterire, premere, prætermittere non poſſum.
* *Al buen callar llaman Santo.* Silentii tutum præmium.
* *Callar, que importa.* Tacito opus eſt.
* *Callad, que teneis por què.* Parce verbis irritare, qui paria tibi reſpondeant.
* *Quien calla, otorga.* Qui tacet, conſentire videtur. Taciturnitas confeſsionem præ ſe fert.
* *Matalas callando.* Callidus diſſimulator.
* *Quien calla, piedras apaña.* Silentio rem gerit.
* *Con eſto le bizo callar.* Ita eum mutum & elinguem reddidit.
CALLADO. Taciturnus. Silentii cultor eximius. Pythagoreis taciturnior. Magis mutus, quàm piſcis.
* *La muger callada, es ſanta.* Silentium fœminam commendat.

CALLE. Via, æ. Vicus, ci. *Calle mayor,* Via regia. Platea, eæ. *Calle eſtrecha,* Callis, is. Angiportus, vel Angiportum, ti. *Que atraviesa,* Tranſverſa via. *Voca calle ſin ſalida,* Fundula, æ. *A cera de la calle,* Dexter, vel ſiniſter vici trames, vel latus.

* *Coſa de calle.* Vicanus, a, um.

* *De calle en calle.* Vicatim. Per vicos.

* *En la calle publica.* In publico. In propatulo. Publicè ac palàm.

Echar las faltas de alguno en la calle. Peccata alicuius in vulgus prodere, temerè vulgare.

* *Me han dexado, ò he quedado en la calle.* Bonis omnibus everſus ſum. Ad extremam inopiam ſum redactus, adductus, compulſus, deductus.

* *La calle ſe hizo para todos.* Nemo prohibet quemquam publicâ ire via.

* *Llevarſe à otro de calles.* Ingenio, virtute, ſcientia alium excellere, anteire, præcellere.

* *Azotar calles.* Vicatim divagari. Per vicos indeſinenter curſitare.

* *Calleja, ò callejon.* Angiportus, us.

* *Callejear.* Vicos, & plateas obire, curioſeque luſtrare.

* *Callejero.* Erro, nis, Vagus, gi.

* *Muger callejera.* Mulier vaga, irrequieta.

CALLO. Callus, vel Callum, lli. Calloſa cutis.

Callo de herradura. Ferreæ ſoleæ fragmentum.

Tengo hechos callos en los trabajos. Laboribus multis exercitatus occallui. Obduruit animus ad ærumnas. Diuturna laborum conſuetudo callum animo meo obduxit. Ut manus opere, ſic animus laborum conſuetudine occalluit.

Calloſidad en la llaga. Calloſum vulnus.

CALMA. Maris tranquillitas. Maris malacia. *Hace calma,* Magna eſt à vento maris tranquillitas. Nullo vento mare concutitur, nullo flatu agitatur, commovetur. Malacia naves detinentur.

* *Eſtàn en calma las coſas.* Negotia intermiſſa jacent, conquieſcunt.

* *Calmar el mar.* Mare acquieſcere, tranquillari. Deſinentibus ventis conſequitur malacia. Sedatam procellam excipit tranquillitas.

* *CALOSFRIO.* Febrilis horror. V. *Calentura.*

Calongia. Veaſe *Canongia.*

CALOR. Calor, oris. *Entrar en calor,* Caleſco, Incaleſco, is.

* *Gran calor.* Æſtus, us. Ardor, is. Fervor, is.

* *Se aumenta el calor.* Intendit ſe calor. Calor intenditur, efferveſcit, exaggeratur.

* *Amaina, ò ſe aplaca el calor.* Calor remittit, *vel,* remittit ſe, *vel,* remittitur. Calor deferveſcit, miteſcit, ſe frangit. Calorum moleſtiæ ſedantur. Nimii colores ſedantur, temperantur, decreſcunt, leniuntur, mitigantur.

* *Los grandes calores del Eſtio.* Æſtivi calores. Æſtatis ardores. Æſtus immodici, nimii, maximi, graviſsimi.

* *Caminamos con mucho calor, y mucho polvo.* Iter confecimus æſtuoſa & pulverulenta via. *Cic.*

* *Calor de eſpiritu.* Mentis fervor.

* *Con calor.* Ardenter. Ferventer. Fervidè. Vehementer. Ardenti ſtudio.

Caluroſo. Fervidus, a, um. Calidus, a, um. Æſtuoſus, a, um.

CALOSTRO, leche nueva. Lac primum à partu mulſum.

* *CALUMNIA.* Calumnia, æ. Falſa & iniqua criminatio. Malevola ficti criminis offenſio. Commentitiæ culpæ maleficioſa objectio. Malevolentiâ intentatum alicui fictum crimen.

Calumniar à alguno. Quempiam calumniari, fictis criminibus lædere, falſis criminationibus infeſtare. Alicui calumniam intendere, ſtruere, intentare. Calumniam in quempiam texere, excogitare, comminiſci. Injuſta accuſatione alienæ famæ notam inurere.

* *Calumniador.* Calumniator, is. Sycophanta, æ.

* *Calumnioſamente.* Per calumniam. Cum calumnia. Interveniente calumnia.

* *Tomarle à uno juramento de calumnia.* Litigatorem jurejurando adigere, nihil per calumniam petiturum. *Hacer eſte juramento,* Jurare calumniam in aliquem.

CALVA. Calvitium, tii. Calvities, ei. Calva, æ.

Calvo. Calvus, a, um. *Calvo por delante,* Recalvus, Præcalvus, a, um. Præcalvaſter, tri.

* *Eſtàr calvo.* Calveo, es. Calvum eſſe. Calvitio laborare. Calvitium pati.

* *Ponerſe calvo.* Calveſcere. Calvefieri. *Poner à uno calvo,* Calvefacere aliquem.

Calvole. Hominem decepit, fraudavit.

* *CALVARIO.* Religioſus locus, ubi Cruces ſtatuuntur veneration is causâ.

* *Calvatrueno.* Clamoſus homo.

* *Calviniſta.* Calviniſta, tæ. Calvini ſectator impius.

CAMA. Lectus, i. Lectulus, i. Stratum, ti.

* *Cama de campo.* Lectus caſtrenſis. *De deſpoſados,* Genialis torus. *De fieras,* Cubile, is. Latibulum, li. Cubilia, ium. Luſtrum, tri. Latebra, æ.

* *Cama de madera.* Nudus lectus. Lecti ſolum, vel ſolatium. *El lado de la cama,* Sponda, dæ. *El pie, ò columna de la cama,* Lecti fulcrum, ſcapus, cippus angularius, columella angularia.

* *Colchones, y ropa de que ſe compone la cama.* Lecti inſtructus, inſtrumentum, inſtratum. Lecticarius inſtructus. Lecticarium inſtratum.

* *Una cama formada, ò hecha.* Lectus inſtructus.

* *Mullir, ò hacer la cama.* Lectum ſternere, ſubſternere.

* *Ha hecho cama eſtos dias.* In lecto per hos dies decubuit.

* *Hacer la cama à algun lugar de la Eſcritura.* Viam munire, ſternere, præſtruere, aditum adornare ad locum ſacræ Paginæ accommodandum.

Camada. Cubile plures catulos è partu recens editos complectens.

* *CAMAFEO, piedra precioſa.* Hic Sardonychus, i. Hic, hæc Sardonyx, ychis.

* *CAMALEON, animal.* Camæleon, ontis.

* *Mas mudable que el camaleon.* Camæleonte homo mutabilior, inconſtantior, magis varius, magis verſipellis.

* *Camandula.* Decas ex precatoriis globulis conſtans.

* *Tener muchas camandulas.* Malitia & improbitate plenum eſſe.

* *Camandulero.* Simulatæ virtutis vanus oſtentator.

CAMARA donde dormimos. Conclave, is. Cubiculum, i. Occus, ci. Conclavium, vii.

Antecamara. Anterius conclave. *Camara interior, ò retrete,* Conclave interius.

* *Ayuda de camara.* Cubicularius, rii. Miniſter à cubiculo.

* *Moza de camara.* Ancilla cubicularis. Miniſtra cubicularia.

* *Conſejo de la Camara, ò Conſejo privado.* Sanctioris Conſilii exhedra. Secretioris conſilii curia. (*Las perſonas.*) Sanctioris conſilii Patres. Secretioris conſilii Senatores. A ſanctioribus Regis Conſiliis.

* *Camara alta de Inglaterra.* Primorum ac magnatum exhedra, conclave, collegium.

* *La camara baja.* Populárium hominum collegium, conſilium, conſeſſus.

* *Penas de camara.* Multa, vel Mulcta pecuniaria Regio fiſco addicta.

* *CAMARA, excremento del hombre.* Alvi excrementum, *vel* excretum. Stercus, oris. Dejectæ alvi ſimus.

* *CAMARADA.* Commilito, onis. Sodalis, Contubernalis, is.
* *CAMARANCHON, ò desvan.* Subtegulanum domûs tabulatum.
CAMARAS. Foria, orum. Alvus liquida. Stercus liquidum. Diarrhæa. Alvi profluvium. Ventris fluxus.
* *Camaras de sangre.* Dysentheria, æ.
* *Hacer camara.* Ventrem exonerare. Ventris onus dejicere. *Tiene camaras.* Fluxu ventris laborat. Ex diarrhæa languet.
* *Camariento, que tiene camaras.* Foriolus, li. Foriis inquinatus.
CAMARERO. Cubicularius, rii. A cubiculis.
* *Camarero mayor.* Cubicularius maximus. Cubiculariorum decurio.
* *CAMARIN.* Armarium sanctius, *vel*, Cella reconditior, *vel*, Repositorium condendæ selectioris gazæ, ac pretiosæ suppellectilis. *De vidrios*, Hyalotheca. *De vasos de plata*, Argyrotheca. *De barros*, Fictilis instrumenti repositorium.
* *CAMARLENGO*, Curiæ Pontificiæ summus præfectus.
Camaron, pescado. Cammarus, i.
* *CAMBA del arado.* Buris, is.
* *Cambalache.* Permutatio fallax.
Cambio. Pecuniæ permutatio. *Dàr letra de cambio*, Syngrapham, *vel* tesseram collybisticam dare, mittere.
* *Dàr à cambio.* Pecuniam quæstui dare. *Tomar à cambio*, Collybo pecuniam accipere.
Cambiar dinero. Collybo pecuniam permutare.
Cambiador que dà à cambio. Argentarius, Numularius, collybista, mensarius, trapezita, æ. Campsor, is. *Que quiebra*, Conturbator, decoctor.
* *CAMBRAY, lienzo de cambray.* Cameracensis byssus.
* *Cambron, ò cambronera.* Rhamnus, ni. Dumus, i. Rubus, i. Sentis, is.
* *CAMEDREOS, ò Camedrios, hierba.* Trissago, inis. Serratula, æ.
* *CAMELLA, ò gamella.* Jugum, gi. Jugi pars altera.
Camello. Camelus, li.
CAMINO. Iter, itineris. Via, æ. *Angosto*, Semita, tæ. Trames, itis.
* *Camino ancho, carretero.* Via regia. Via militaris. Via lata, atque perpetua. *Cic.* Via communis & publica, omniumque trita vestigiis.
* *Camino trillado, frequentado.* Via celebris. Via trita. Via frequens.
* *Camino abreviado, ò de atajo.* Via proxima, & quasi compendiaria. Via expeditior, brevior. Via compendii.
* *Camino que se parte en dos.* Bivium, ii. *En tres*, Trivium, ii. *En quatro*, Quadrivium, ii.
* *Camino libre, y facil.* Via expedita. Via aperta. Facilis & plana via.
* *Camino apartado, ò desviado.* Devium iter. *Embarazado*, Iter interceptum, intercluſum, impervium.
* *El camino de la Ciudad està impedido.* Via quæ ducit, *vel*, quâ itur, *vel*, quæ fert ad urbem intercluſa obſeſſa, intercepta eſt. Non patet, *vel*, Non datur aditus ad urbem.
* *Camino peligroso.* Iter infeſtum & periculoſum.
* *Ponerse en camino.* Iter ſuſcipere, carpere. Viam inire. Viam ingredi. In viam ſe dare. Iter ingredi. Se committere itineri. Itineri ſe dare.
* *Por dos caminos se puede ir desde Francia à Italia.* Duo ſunt aditus Italiam, ex Gallia.
* *De camino harás esto.* Id obiter exequêris. Eadem viâ atque operâ id præſtabis.
* *Estàr de camino.* Accingere ſe ad iter. Eſſe jam profecturum.
* *Perder, ò errar el camino.* Aberrare à via.
* *Aqui hemos de torcer el camino.* Hîc de via deflectere debemus.
* *Desviarse del camino.* A via divertere, digredi, decedere, declinare.
* *Acabar de andar el camino.* Iter conficere, decurrere.
Ocupar, ò cerrar los caminos. Itinera inſidere, obſidere.
* *Mal camino has tomado.* Viam ſuſcepiſti ſatis incommodam. In viam ſatis difficilem te dediſti. Laborioſam viam ingreſſus es, aggreſſus es. Plenam difficultatibus viam iniſti.
* *No hallo camino para esto.* Nullus ad hoc mihi aperitur aditus. Id qua ratione efficiam non invenio.
* *Abriste camino para mi honra.* Mihi ad dignitatem aditum aperuiſti, viam ad honorem præſtruxiſti.
CAMINO de Santiago, en el Cielo. Lacteus orbis, ſive circulus, quem Græci *Galaxian* vocant. Via lactea.
CAMINAR. Iter facere. Tendere, pergere, contendere aliquò. *A caballo, ò en coche*, Equo, curru, aut rheda vehi. *Por la posta*, Citatis equis pervolare, iter percurrere.
* *Mucho has caminado en poco tiempo.* Longiſſimam brevi tempore viam confeciſti, percurriſti.
Caminante. Viator, is.
CAMISA. Subucula, æ. Induſium, ſii. *De culebra*, Serpentis exuviæ.
* *Camisica que cine cada grano de la espiga.* Folliculus, li. Gluma, æ. Valvulus, li.
* *Primero es la camisa que el sayo.* Propior eſt tunica, quàm pallium.
CAMPANA. Cymbalum, i. Æs campanum. Campana, æ. Tintinnabulum, i.
* *Campanilla.* Exile tintinnabulum, vel Campanula, æ. Nola, æ. *Rueda de muchas campanillas*, Cruſma, tis.
Campanear, tocar las campanas. Æs campanum quatere, pulſare, concutere.
* *Suena la campana.* Canit æs campanum. Campana pulſatur, auditur, reſonat.
* *Toque de campanas à muerto.* Campanarum leſſus, næniæ, orum.
Campanario. Turris campanaria.
Campanero, que las toca. Cymbaliſtes, tæ. *El que las hace*, Campanarum artifex, cis.
* *Campanada.* Campanæ pulſus, pulſatio. *Dió esto gran campanada*, Per totam urbem rumor increbuit. Longè lateque ea fama vagata eſt.
* *Campanilla, ò burbuja del agua.* Bulla, æ.
* *Campanilla, hierba.* Smilax lævis. Campanula, Scandulaca, cæ.
* *Campanuda cosa.* Sonorus. Ampullaceus, a, um.
* *CAMPAÑA, ò campiña rasa.* Campus, pi. Locus campeſtris. Planus & apertus campus. Æqua, apertaque planities. Puri, patenteſque campi. Patentia camporum æquora. *Cic.*
* *La campaña de Roma.* Romanus ager.
* *Estàr en campaña.* In caſtris agere. Sub pellibus eſſe.
* *De veinte y cinco años de edad ya havia hecho diez campañas.* Vigeſimo quinto ætatis anno denas jam in hoſtem expeditiones militares ſuſceperat, atque confecerat: Decem ſtipendia meruerat.
* *Esta campaña nos ha salido bien.* Hujus anni militares expeditiones fauſtos habuere exitus.
* *El Rey saldrà à campaña al principio de la Primavera.* Ineunte vere Rex educet exercitum: In hoſtem movebit, ſigna inferet.
* *CAMPEAR, ò Campar.* Fulgere, effulgere, coruſcare: Vibrare, Emicare.
* *Campar con su exercito.* Cum exercitu in provincia dominari.

* *Campa con ſu eſtrella.* Fortuna ſecunda utitur. Rerum proſperitate gaudet.
* *Campeon.* Bellator, is. Vir bellica laude inſignis.
CAMPO, tierra llana. Campus, i. Æquor, is. Planities, ei. Rus, ruris.
Campo, tierra que ſe labra. Ager, gri. *Pequeño Campo, ò Campillo.* Agellus, li,
* *Campo labrado, todavia ſin ſembrar.* Arvum, i. Humus ſubacta.
* *Campo labrado, y ſembrado de trigo.* Hæc Seges, etis. *Varro.*
* *Campo que ſe dexa deſcanſar un año, ò de tiempo en tiempo.* Vervactum, ti. Novale, is, vel Novalis, is (ſub. Ager) Vicibus annorum requietum, agitatumque alternis Arvum. *Colum.*
* *Campo para paſto.* Ager compaſcuus. *Aforado*, In emphyteuſim traditus ſub penſione.
* *Hacienda de campo.* Res agraria.
* *Andar, ò vivir en el campo.* Ruro, as, Ruſticor, aris. Ruri vitam agere.
* *Guſto mucho de andar, ò vivir en el campo.* Jucunda mihi eſt ruſticatio. Ruſticari mihi dulce eſt. Agros & villas me obire delectat. Rura peragrare me valde juvat. Rus colere, ac perambulare pro deliciis mihi eſt.
* *CAMPO, ocaſion, materia, ò motivo para moſtrar la habilidad de alguno.* Idoneus campus exercendæ, exerendæque induſtriæ. Amplus campus, ampla materies, in qua cujuſque elaboret induſtria, opera excurrat, ingenium exultet.
* *Deſcubreſe aqui gran campo de tus alabanzas.* Hîc tuarum laudum uberrima ſeges aperitur.
* *CAMPO donde eſtà el exercito.* Caſtra, orum.
* *Campo de batalla.* Prælii campus. Pugnæ locus. *Eſtablecerle*, Pugnæ locum conſtituere.
* *Quedò dueño del campo.* Hoſtem caſtris exuit. Fudit, fugavitque hoſtilem aciem.
* *Preſentarſe en campo de batalla.* Deſcendere in locum certaminis. Deſcendere ad pugnæ campum. Venire in aciem.
* *Tiene en campo de batalla veinte mil hombres.* Viginti hominum millia ſub ſignis habet.
* *Levantar el campo.* Caſtra movere.
* *Hagan campo*, Diſcedite, abſcedite, Diſcedite à via. Expedite viam.
* *Salid conmigo al campo, ſi ſois hombre.* Deſcende, ſi vires, ad ſingulare certamen. Foras te ad duellum provoco.
* *Campo de un eſcudo de armas.* Area, vel Areola, æ. Laterculus, i. Solum, i. Teſſerarii ſcuti ſuperficies excipiendis ſymbolis. Parma, æ.
Maeſtre de Campo. Tribunus militum. Legionis Magiſter. Chiliarchus, chi.
CAMPESINO. Campeſter, tris, tre. Agreſtis, e. Ruſticus. Ruſticanus, a, um.
Hombre Campeſino, ò del campo. Homo ruſticus, ruſticanus, agrarius, agricola.
CAMUESA. Malum aromaticum, Bæticum.
Camueſo. Homo ſtultus, fatuus, excors.
* *CAMUZA, ò Gamuza.* Rupicapræ corium. Rupicapræ tergus. Rupicaprina pellis.
* *Coleto de gamuzas.* Thorax rupicaprimus. Colobium rupicaprinum.
CAN, ò perro. Canis, is. *Quien bien quiere à Beltran, bien quiere à ſu can.* Quantum in meos officii contuleris, tanti me haberi à te putabo.
Canes de bigas en los edificios. Trabium capita. Proceres, um.
CANAL por donde corre el agua. Canalis, is. *Canal pequeña*, Canaliculus, li.

Canal de tejado. Imbrex, icis. *De columna*, Stria, æ. *De molino*, Incile, is. Molæ canalis.
Coſa canalada. Striatus, Canaliculatus, a, um,
* *Canal de tocino.* Sus eviſceratus.
* *CANALLA.* Abjectiſsimæ conditionis hominis, Proletarii, Vilia plebis capita. Populi fæx infima.
Canas. Cani, orum. Canities, ei. Senectutis inſignia.
* *Aun no peyna canas.* Nondum ad canos pervenit.
* *No tiene ni una cana.* Ne unus quidem pilus in capite ejus albicat.
Cano. Canus, a, um. *Hacerſe cano*, Caneſco, is. Canum fieri. *Eſtarlo*, caneo, es.
* *CANARIO pajaro.* Chloris, idis.
CANASTA. Caniſtrum, tri. *Canaſto.* Cophinus, i.
Canaſtillo. Calathus, thi. Quaſillus, i.
* *CANCEL.* Cancelli, orum. *De puerta*, Diathryum, ii. Januæ appendix interior.
* *CANCELAR lo eſcrito.* Tranſverſis, vel obliquis lineis ſcriptum delere. Cancello, as.
CANCER, ulcera. Cancer, cri, *vel*, eris. Carcinoma, tis. Hoc Carcinodes, is.
* *Cancerarſe.* Cancro exedi. Carcinode erodi.
* *Comido de cancer.* Cancro exeſus. Eroſus carcinode. Carcinomate vitiatus, corruptus, tabefactus.
Cancer, conſtelacion. Cancer, cri.
* *CANCILLER.* Cancelarius, rii.
* *Cancilleria, juriſdiccion del Canciller.* Summum rei juridicæ ac tabulariæ magiſterium. Suprema rei forenſis ac tabulariæ præfectura.
* *Cancilleria, la Sala, ò Tribunal del Canciller.* Judicialis baſilica Cancellarii. Supremi Cancellarii juridicale prætorium.
CANCION. Cantio, nis. Carmen, inis. Cantilena, æ.
* *Cancion burleſca.* Carmen jocoſum, ridiculum, facetum, Exodium, dii.
* *Cancion funebre.* Epicedium, ii. Nænia, æ. *De bodas.* Epithalamium, ii.
Cancionero. Odarum, vel Carminum liber.
CANDADO. Seta ferrea.
* *Candeal, ò Candial trigo.* Siligo, inis.
Candela. Lucerna, æ. Candela, æ. *Que ſe acaba la candela.* Ad finem res properat. Inſtat finis. In exitu res eſt.
* *Eſtà yà con la candela en la mano.* Animam agit.
* *Media vida es la candela, pan y vino la otra media.* (Refr.) Vulcano, Cerere, & Baccho vita noſtra ſuſtinetur.
* *Candelaria.* Feſtum luſtrationis, vel Purificationis Beatæ Virginis.
Candelero. Candelabrum, bri.
Candelilla. Tenuis candela.
* *CANDIDO, ò blanco.* Candens, tis. Candidus, a, um.
* *Hombre candido, ò ſincéro.* Homo candidus, ſincerus. Homo candidi animi, ingenii liberalis, ingenuæ ac ſinceræ mentis.
* *Candor, ò candidez.* Candor animi. Mentis ſinceritas.
CANDIL. Lychnus, ni. *Colgado*, Lychnus penſilis.
* *Candilada.* Olei macula ex lychno everſo ſuſcepta.
* *Candiota, vaſo.* Dyota, tæ.
Candonga. Fabula, æ. Mendacium, ii. *Candonguero.* Fabulator. Fabularum vel mendaciorum architectus.
CANELA. Cinnamomum, i. Cinnamum, i. Caſia, æ.
* *Canelones.* Caſiæ fragmenta ſaccharo condita.
* *Canelones, ò diſciplinas.* Flagellum, i. Verber, is. Flagrum, i.
* *Cangilon.* Urceus, ei. Hydria, æ. Tricongius, ii.
CANGREJO. Cancer, cri. Aſtacus, ci, Carcinus, ni.
Cangrejo del mar. Marinus cancer. Cammarus, ri.
* *Los brazos, y garrillas del cangrejo.* Chelæ, arum. Forcipes, um. Serratæ, vel denticulatæ forcipes. *La coſtra*

que le ciñe. Cruſta, tæ.

* *CANGRENA.* Gangrena, æ. Emortuæ carnis tabes letifera.

* *Canicula, conſtelacion celeſte.* Canicula, æ. Sirius, rii.

CANILLA. Siphunculus, i. *De la pierna.* Tibia, æ. *Del brazo,* Radius, dii.

* *Irſe como una canilla.* Fluxu alvi vehementer urgeri.

Canina. Caninum ſtercus.

CAÑA. Arundo, inis. Calamus, i. Canna, æ.

* *Cañas cortadas.* Calameta, orum.

* *Juego de cañas.* Cannarum certamen ludicrum. Equeſtris decurſio cannis decertantium.

Caña de las lagunas. Carex, cis. *De la mies, ò hierba,* Culmus, i. Calamus, i. Frumentarii culmi calamus.

Cañafiſtola. Fiſtularis ſiliqua Ægyptia.

Cañabeja, hierba. Ferula, æ. Calamus fruticoſus.

Cañal de peſcador. Arundo piſcatoria.

Cañaveral. Arundinetum, ti

CAÑADA del ganado. Pecudum paſtus. Paſcua, orum.

CAÑAMO. Cannabis, is. *Cañamazo.* Textum Cannabinum.

Cañamones. Cannabis grana, vel ſemen.

Cañilla de Texedor. Textoris canna.

CAÑO por donde ſale el agua. Saliens, tis. Salientis roſtrum, canaliculus, roſtellum. Silvanus, ni. Tullius, ii. Emiſſarius tubulus. Emiſſaria fiſtula. Siphunculus, i. *El caño del agua.* Saliens *vel* erumpens aqua.

Cañon de eſcribir. Calamus, i. Pennæ, caulis.

Cañon de arcabuz. Ferrea catapultæ fiſtula.

* *Cañon de artilleria, ò de batir.* Murale, vel Obſidionale tormentum. Canna muralis. Fiſtula muralis.

* *Cañonazo.* Tormenti jactus. Tormenti emiſsio, diſploſio.

Cañuto de la caña. Internodium, dii.

Cañutillo. Fiſtula anguſtior.

* *Labor de cañutillo.* Canaliculatum opus. Artificium fiſtuoſum.

CANOA, barca de Indios. Indicus Linter, tris.

* *CANON, regla, decreto, ordenanza.* Decretum, ti. Edictum, ti. Præſcriptum, ti. Canon, nis.

* *Canones, Decretos de la Igleſia.* Sacri Eccleſiæ Canones. Auctoritate Eccleſiæ ſancitæ leges. Eccleſiæ ſanctiones.

* *Canon de la Miſſa.* Arcana Miſſæ effata, orum. Sacrificii ſolemnes formulæ, ſilentio enunciandæ. Arcana verba Divini Sacrificii. Miſſæ Canon.

* *CANONICO.* Canonicus, a, um.

* *Horas Canonicas.* Horariæ preces, Sacerdotibus & Clericis ex officio recitandæ. Preces canonicæ ſtatis horis ſolemni ritu peragendæ.

Canonica coſa, legitima. Legitimus, a, um, Legibus congruens, conſonus, conſentaneus, a, um. Quod eſt ex juris, legumque ſententia. Quod rectè atque ordine fit, factumve eſt,

CANONIGO. Canonicus, ci. Unus è Canonicorum Collegio.

Canonicato, ò Canongìa, Dignidad, oficio de Canonigo. Canonici dignitas. *Renta del Canonicato,* Canonici annuum vectigal, annuus redditus.

Canoniſta. Canoniſtes, tæ. Juris Canonici ſtudioſus, peritus.

CANONIZAR un Santo. Aliquem in Sanctorum numerum, *vel*, numero adſcribere: in Sanctorum ordinem aſſerere, referre: in Cœlitum numero collocare. Alicui ſanctorum honores cultumque decernere. Aſſerere aliquem cœlo. *Ovid.*

Canonizacion. In Divos relatio. Apotheoſis, is.

Canonizado. In Sanctorum numerum adſcriptus, relatus.

CANSAR à uno. Aliquem fatigare, defatigare. Moleſtum eſſe alicui: negotium alicui faceſſere, exhibere.

* *Canſanme las coſas de eſta vida.* Tædet me rerum humanarum. Magna me tenet hujus ſæculi ſatietas.

Canſarſe. Fatigari, Defatigari, Deficere.

* *Un hombre honrado nunca ſe canſa de bien obrar.* Vir generoſus nullum exercendæ virtuti modum ſtatuit. Nulla virtutis exercitatione defatigatur: nullo labore revocatur à cultu virtutis. Nulla moleſtia, difficultateque in colenda virtute frangitur.

* *No te canſes en eſto. Te canſas en valde.* Noli fruſtra contendere, Actum agis. Oleum & operam pedis.

* *No quiero canſarte mas.* Non tenebo te pluribus.

* *Canſado eſtoy de eſcribir.* Scribendo feſſus, defeſſus ſum. *Del camino.* Itineris labore langueo, deficio, laſſus, fatigatus, defatigatus ſum. Feſſus ſum de via.

* *Canſado, è impertinente.* Multus & ineptus. Moleſtus, moroſus, importunus, qui premit, occidit in quem incidit.

Canſancio. Laſsitudo, Fatigatio, Defatigatio, nis. Languor, is.

CANTAR. Cano, is, Canto, as. Modulor, aris. Cantus edere, fundere.

Cantar juntos. Concino, is. *Trabajando.* Leniendi laboris gratia inter opus canere, cantare, cantum adhibere, cantione uti, cantilena ſe recreare, canendo, carmine ſe reficere.

Cantar à menudo. Cantitare. Cantum crebrius iterare. Canticum frequentare.

* *Cantar comenzando el canto, dando el tono.* Incinere, Præcinere. Præire cantu, *vel* cantum. Præcentorem agere.

* *Cantar ſiguiendo al que empezò.* Succinere.

* *Cantar con voz ſola, ſin inſtrumento.* Aſſa voce canere. Nuda voce concinere. Aſſæ vocis cantum adhibere.

* *Cantar con inſtrumento.* Voce fidibuſque canere. Canere ſimul ac pſallere.

* *Cantar à canto llano.* Simplices modos, *vel*, Planis, ſimplicibuſque modis, *vel*, Nuda, & plana modulatione canere.

* *Cantar en Muſica.* Muſicis modis, *vel*, Compoſita modulatione, *vel*, Muſicè modulatum carmen canere.

* *Cantar, repitiendo.* Recinere, Recantare.

* *Cantar el* Te Deum, *dàr gracias à Dios ſolemnemente por algun buen ſuceſſo.* Facere gratulationem ad omnia templa. *Cic.* Epinicia Deo concinere. Solemne pro victoria canticum concinere.

Cantar meloſamente, agradablemente. Ad harmoniam canere. Aures ſuaviſsimo cantu permulcere. Titillare audientium animos delicatæ lenocinio vocis. Emodulatione blandiſsima per aures ſuffurari animum ipſum.

* *Cantar mal y deſagradablemente.* Inſulsè canere. Abſurdè cantare. Voce abſona aures offendere, Incondita modulatione aures lædere.

* *Cantar mal, y perfiar.* Invitis Muſis canere.

* *Bien canta Marta deſpues de harta.* Cum bene potavi, cantus & carmina fundo.

* *Quien canta, ſus males eſpanta.* Qui canit mœrorem abigit.

Cantar la perdiz. Cacabo, as. *La tortola, ò paloma.* Gemo, is. *El pollo,* Pipio, as. *El gorrion,* Pipilo, as. *El cuervo,* Crocito, as. *La cigueña.* Glotoro, as. *La aguila,* Clango, is. *La lechuza,* Cucubo, as. *La gallina.* Gracillo, as. *El gallo,* Cucurio, is. *El pavon.* Pipillo, as. *El morcegalo.* Strido, is.

Canto, ò cantar. Cantus, us, Cantio, nis.

Cantico, motete. Cantilena, æ. Canticum, ci. Carmen, inis. Cantio, nis.

Cantares. Cantica, orum. *Cantarcico,* Cantiuncula, æ. Cantilena, æ.

Cantico al nacimiento de alguno. Genethliacum carmen. Natalitium canticum.

* *Cantico nupcial.* Epithalamium, mii. Nuptiale carmen.

* *Cantico funebre.* Epicedium, dii. Funebre carmen. Næniæ, arum.

* *Canto de guerra, ò combate.* Claſsicum, ci. *De navegacion,* Celeuſma, tis. *De victoria, de triunfo,* Epinicium, cii.

* *Canto muſical.* Muſicus concentus. Muſica modulatio.

* *Canto llano.* Planus cantici modus. Nuda & plana cantici harmonia. Plana ſimplexque modulatio cantici.

* *Cantor.* Cantor, oris. Muſicus, ci. Pſaltes, is.

* *Cantora.* Pſaltria, æ. Cantatrix, cis.

CANTARA, medida. Amphora, æ.

Cantaro. Hydria, æ. Urna, æ. Cantharus, i. *De dos aſas,* Diota, tæ.

Si da el cantaro en la piedra, mal para el cantaro. Noli cum fortiore contendere.

* *Bolver las nueces al cantaro.* Anſam controverſiæ reſumere.

* *Cantarero.* Figulus, i. *Cantarera.* Locus ubi hidriæ ponuntur.

Canteria, minero de piedras. Lapidicina, æ. Latomia, æ.

Cantero que labra piedras. Lapicida, Latomus, i.

* *Cantero de pan.* Fruſtrum, vel cruſtra panis extrema.

CANTIDAD. Quantitas, tis, Copia, numerus.

* *Cantidad de trigo.* Ingens frumenti copia. *De vino.* Magnus vini numerus. *De dinero,* Grandis pecunia. Magna vis auri & argenti.

* *Perdonar à uno algo de la cantidad.* Remittere alicui de ſumma.

* *CANTIMPLORA.* Vas æneum globoſum prælongo collo.

* *Cantina, ò bodega aſotanada.* Specus concameratus.

* *Canto, piedra.* Saxum, i. Lapis, idis. *No faltò un canto de real para perderſe,* Parum abfuit, quin periret. Tantum non periit.

* *Es un echacantos.* Homo eſt de trivio.

* *Canto extremidad de la ropa, ò de otra coſa.* Extremitas, tis. Veſtis fimbria.

* *CANTON, ò eſquina de una calle.* Angulatum, vel Angulare viæ caput. Cuneatum vici initium.

Quatro Cantones, ò quatro calles. Quadrivium, vii.

Cantonada. Dàr cantonada à alguno, E conſpectu alicuius ſe proripere, aufugere.

* *CANTONARSE, ò Acantonarſe.* In angulum ſe recipere, ſe conjicere. In angulo ſe collocare.

* *Cantonarſe en algun lugar, ò Plaza, para defenderſe.* Inſeſſum locum tenere, & eo ſe, ut munitiore tueri. In aliquem locum perfugere. Munito loco ſe tueri. Munitum locum occupare, inſidere.

* *Cantoneras de libros.* Angularis libri canterius.

Cantonearſe. Veaſe *Contonearſe.*

Cantueſo, hierba. Stœcas, dis. Caſia humilis.

* *CAOS, confuſion.* Hoc Cahos (indeclinabile.) Rudis indigeſtaque creatarum rerum omnium moles. Summa rerum confuſio & perturbatio.

* *CAPA.* Pallium, ii. Lacerna, æ. Penula, æ. Mantelum, vel Mantellum, i.

* *Capa larga.* Talare pallium. *Corta,* Breve pallium. *Pequeña.* Palliolum, li. *Capa con capuz,* Bardocucullus, i. Cucullio, nis. *Capa de camino, aguadera.* Lacerna, æ. Penula, æ. *De felpa,* Gauſapina, æ. *Aforrada,* Abolla, æ.

Capa de Coro. Sacra trabea. Auguſta Sacrorum trabea. Sacrorum rituum religioſa trabea. Pluviale, is.

Cubierto con ſu capa. Palliatus, Penulatus, Chlamydatus, a, um.

* *Capa de yeſſo.* Albarium, rii. Tectorium, rii.

* *Con capa de amiſtad le engañò.* Illum pro amico fefellit: per ſimulationem amicitiæ decepit. *Con capa de religion,* Per ſpeciem religionis; pietatis ſpecie, vel religionis obtentu.

* *A capa y eſpada defender algo.* Quamvis contentionem pro re aliqua ſuſcipere. Vel cum vitæ periculo aliquid propugnare.

* *Eſto và de capa caìda.* Inclinata hæc res eſt. Ad interitum vergit, ad præcipitium inclinat, in peius ruit. Quotidie deteriora fluunt.

* *Debajo de una mala capa ſuele haver un buen bebedor.* (Refr.) Sæpè ſub ſordido palliolo habitat ſapientia.

* *La noche es capa de ladrones.* Omnia concubia nocte teguntur.

* *Toda es buena gente, mas mi capa no parece.* Fidi omnes, & amici: ſed ubi mea crumena?

* *CAPEAR.* Noctu per inſidias pallia aliis detrahere, eripere, ſurripere.

* *Capeador.* Graſſator nocturnus.

* *Capear un toro.* Pallii obtentu tauri ictum deludere, declinare.

* *CAPACETE.* Galea, cæ. Caſsis, idis. *Con capacete.* Galeatus, galeâ tectus, indutus.

CAPACHA, ò Capacho. Fiſcus, ci. Cophinus, Fiſcina, æ *Capacho de aceyte,* Molettrinæ olearie fiſcina.

CAPAR, ò caſtrar. Caſtrare, vel Exſecare. Alicui teſticulos adimere, eximere, demere, exſcindere.

Capado, por naturaleza, o capon. Spado, nis. *Con el hierro,* Caſtratus, Exſectus, a, um.

CAPARAZON de un caballo. Phaleræ, arum. *De la ſilla,* Stragulum holoſericum, quo ornatur ephippium.

CAPARROSA. Atramentum ſutorium. Chalcanthum, thi.

* *Capataz de algun negocio.* Rei gerendæ caput. Adminiſtrandæ rei dux. Gerendi negotii princeps. *Capataz del campo.* Villicus, ci.

* *Capàz.* Capax, cis. *Un lugar capàz de diez mil perſonas.* Locus denorum millium capitum capax, denis hominum millibus hominum capiendis idoneus. Locus qui decem hominum millia capiat, ſuo ſpatio excipiat, ſuo complexu teneat, ſuo ambitu comprehendat.

Capàz, proprio, ò à propoſito para qualquier coſa. Idoneus, Aptus, Dignus, a, um.

* *Un hombre capàz de gobernar un Reyno.* Vir adminiſtrando regno idoneus, ab neceſſariis dotibus bene paratus, idonea facultate inſtructus. Ad Regni adminiſtrationem aptiſsimus.

* *Todos los theſoros de eſte Reyno no ſon capaces de hartar ſu avaricia.* Omnes huiuſce Regni gazæ ac theſauri illius cupiditatem explere, ſatiare nullo modo poſſunt.

* *No es capàz de eſte cargo.* Hoc munere dignus non eſt. Haud dignus eſt, cui demandetur hæc provincia. Minimè dignus eſt, qui munus hoc pro dignitate obeat.

* *Gente que no tiene mucho valor, pero que tiene toda la prudencia de que los hombres ſon capaces.* Homines non ſatis animoſi, ſed prudentes, ut eſt captus hominum. *Cicer.*

* *Predicar al Pueblo aquellas coſas, que es capàz de entender.* Dicere ad popularem intelligentiam accomodatè.

* *Un niño no es capàz de un delito tan grave.* Non cadit in puerum tam grave crimen. Tantum ſcelus à puero patrari nequit, imò nec concipi. Abhorret à pueri natura tam immane facinus. Ab hoc ſcelere abhorret puerilis indoles.

Un ignorante no es capàz de eſtas coſas. Hæc ab rudis hominis intelligentia remota ſunt. Hæc imperiti hominis captum excedunt, ſuperant, Hæc abhorrent ab indocti hominis captu.

Un hombre de bien no es capàz de mentir. Non cadit in virum bonum, mentiri. Abhorret à mendacio vir bonus.

* *Capàz, docto, inſtruìdo.* Doctus, Eruditus, Peritus, a, um. (*y no* Capax) Eruditione præditus, doctrinâ inſtructus.

* *Hazerſe capàz de la materia.* Rem percepit, probè intellexit. *Hicele capàz de ello.* Ita hominem inſtruxi, ut rem perciperet.
* *Capacidad, extenſion de lugar.* Capacitas, tis. Captus, us. Amplitudo, inis. *La capacidad de una ſala.* Aulæ capacitas. Aulæ captus. Quantum longè latéque patet aula. Quantus eſt aulæ ambitus.
* *Capacidad, alcance, ſuficiencia.* Facultas, tis. Vires, ium.
* *Eſto excede à mi capacidad.* Hoc ingenii mei vires ſuperat. Facultatem hoc excedit meam. Id non capiunt anguſtiæ ingenii mei.
* *Segun mi capacidad.* Pro ingenii facultate. Pro intelligentiæ viribus. Prout ſunt ingenii vires. Quoad patent ingenioli mei fines.
* *Hombre de gran capacidad.* Magna mente præditus, magnâ prudentiâ & intelligentiâ.

CAPELLADA de calzado. Crepidæ obſtragulum, li.

CAPELLAN. Vcaſe *Capilla.*

* *Capellar,* Maurorum amiculum.
* *CAPELO de Cardenal.* Purpureus galerus, Cauſia, æ.
* *CAPELLINA.* Petaſus, i. Cauſia, æ.
* *Capellina, ò morrion.* Brevior & alata caſsis, idis.

CAPERUZA. Capitium, tii. Cucullus, i.

Dàr en caperuza, Llevar en caperuza. Ictum alicui in caput impingere. In capite ictum, aut plagam ferre.

CAPILLA de Igleſia. Sacellum, i. Sacrarium, rii. Sacra cella. Ædicula, æ.

* *El Papa tuvo Capilla en San Pedro.* Summus Pontifex purpuratorum Patrum ad ſacrum Officium conventum habuit apud Divini Petri, *vel*, in Sancti Petri baſilicam ad ſacrum Officium celebrandum cum Cardinalium Collegio convenit. *El Rey tendrà Capilla mañana en S. Geronimo.* Rex in Divi Hieronymi ſupplicationes ex ſolemni formulâ, ſolemni apparatu cras obibit.
* *Capilla de Religioſo.* Caputium, tii. Cucullus, i.
* *Capilla de Muſica.* Symphoniacorum, vel Muſicorum chorus.
* *Maeſtro de Capilla.* Symphoniaci chori Magiſter, Rector, Moderator: *vel*, Muſicæ Præfectus, Præpoſitus.
* *Capilla, muebles, y ornamentos del Altar.* Sacra ſupellex, ſacer ornatus, *vel*, inſtructus. Sacrum Altaris inſtrumentum.
* *Capilla ardiente.* Impoſita cenotaphio plurimorum cereorum pyra: *vel*, pyra funebris multis luminibus accenſa, plurimis facibus collucens.
* *CAPELLAN.* Sacrario præfectus, Sacrarii cuſtos. Capellanus, Sacerdos Epiſcopo, aut Principi familiaris.

Capellan Mayor, Primarius ſacrario pſæfectus.

* *Capellanìa.* Sacerdotii cenſus, *vel* Sacerdotium cum cenſu, aut ſtipendio. Capellania, æ.
* *CAPILLO de niño.* Puerilis calantica. Linea infantis calyptra.
* *CAPIROTE, adorno de la cabeza.* Capitium, tii. Cucullatæ formæ, capitis amiculum. Cucullatum capitis tegmen.
* *Capirote de Magiſtrados, y Doctores.* Magiſtratuum Doctorumque Epômis honoraria. Cucullatum, lacinioſumque capitium vel Magiſtratus, vel Magiſterii ſymbolum. Amiculum capitis, tumentis ſpiræ modo diſtinctum, altero prælatum humero à Magiſtratibus, Magiſtriſque honorariis.
* *Capirote de alcon.* Accipitris cucullus, capitium, calyptra.
* *Tonto de capirote.* Homo hebes, plumbeus, tardus, ſtolidus, rudis, ſtupidus, ſine acumine ullo, tardo ingenio, cui ingenium deficit.

CAPISCOL. Caput Chori. Meſochorus. Præcentor, oris.

* *Capitacion.* Vectigal ſingulis capitibus imperatum, *vel*, Capitum recenſio.

CAPITAL, digno de muerte. Capitalis, le, is.

Delito capital. Noxa capitalis. Capitale crimen.

* *Es tu enemigo capital.* Capitalis tibi inimicus eſt. A te capitali odio diſsidet.
* *Capital de un cenſo.* Sors, tis. Caput, ſive ſumma cenſus, unde annui redditus.

CAPITAN de gente de guerra. Dux, cis. Ductor, is. Ordinum militarium ductor. Militarium copiarum dux.

Capitan General del exercito. Ductor exercitus. Imperator exercitus. Exercitui cum poteſtate, imperioque Præfectus.

Capitan de una Compañia de gente de à pie. Centurio, nis.

* *Lugarteniente de Capitan.* Subcenturio, nis.
* *Capitan de Caballeria.* Equeſtris turmæ ductor. Alariæ turmæ Præfectus.
* *Capitan de Guardias del Rey.* Prætoriæ Cohortis Præfectus.
* *Capitan de la primera cohorte.* Primipilus, i.

Capitan de mil Soldados. Chiliarchus, i.

* *Capitan de un navio.* Nauclerus. Navarchus, chi. *De Coſarios,* Archipirata.
* *Capitanìa, cargo del Capitan.* Centurionis munus, eris.
* *Capitana de una Armada.* Navis Prætoria.
* *Capitanear.* Duco, is. Ducto, as.

CAPITEL de columna. Epiſtylium, ii. Capitellum, i. Capitatum ſummæ columnæ ornamentum. *De torre,* Turris faſtigium, pinnaculum, Culmen, inis.

CAPITULACION. Dedendæ arcis conditiones, pactiones, pacta, capita, & leges.

* *Rendirſe por capitulacion.* Certis conditionibus ſe, ſuaque dedere. De deditione paciſci, certis quibuſdam conventionis capitibus, ac legibus.

Capitular ſobre la entrega de una Plaza. De conditionibus dedendæ arcis articulatim agere. Capita conditionum præſcribere. Conditiones de arce dedèda utrimque ferre.

* *Capitular con ventaja, à ſu favor.* Suis conditionibus tranſigere. Ad ſuas conditiones adverſarium adducere, deducere. Æquis conditionibus paciſci.

CAPITULO de libro. Libri caput, Membrum, Sectio, nis.

* *Capitulo de Igleſia, de Canonigos.* Collegium Canonicorum. Sacer Canonicorum Conventus.

Capitulo de Religioſos. Religioſa Comitia. Cœnobiticus ad deliberandum conſeſſus, *vel*, ad conſultandum conventus. Cœnobitarum in commune conſulentium cœtus.

* *Capitulo conventual de un ſolo Monaſterio.* Concilium, *vel*, Conſeſſus Religioſæ familiæ conſultantis. Religioſi ritûs concilium domeſticum.
* *Capitulo Provincial de Religioſos,* Provincialia Religioſorum Comitia (*Vulgò*) Capitulum Provinciale.
* *Capitulo General de una Religion.* Religioſi Ordinis univerſale Concilium. Totius Ordinis Comitia. (Vulgò) Capitulum generale.
* *Juntarſe à Capitulo.* Ire in Concilium. Conventum agere. Convenire, Coire in Concilium.
* *Capitular, que tiene voto en Capitulo.* Cui jus eſt ſuffragii. Habens ſuffragium, *vel*, jus ſuffragii. Qui ſuffragii potens, pollenſque eſt. Cui jus eſt ſententiæ in collegio dicendæ.
* *Capitular coſa.* Ad concilium, conſeſſum, vel Capitulum pertinens.
* *Meſa Capitular.* Communis omnium Canonicorum proventus, unde quidquid in commune ſumitur, & ſuum cuique tribuitur.

Capitulo, reprehenſion, ò caſtigo que ſe dà en Capitulo. Animadverſio domeſtici Conſeſſus. Cenſura domeſtici Conſilii. Multa irrogata, inflicta pœna in domeſticorum Concilio.

CAPON, hombre. Eunuchus, chi. Spado, nis. Caſtratus, Exfectus homo. Semivir, i.

Capon, ave. Capus, i. Capo, onis.
Capon, golpe con el dedo. Talitrum, tri.
* *Caponera.* Caponum ſaginarium.
* *Caporal, Cabo de una eſquadra de Soldados de à pie.* Militaris globi Prefectus. Dux minoris manipuli. Ductor manipularius. Decurio, nis.
CAPOTE de Campaña. Sagum, gi. Læna, æ.
* *De paño baſto.* Lacerna pinguis. *De Capitan General,* Paludamentum, ti. *El que le trahe,* Paludatus.
Capotillo. Ricinium, vel Recinium, nii.
Capote, ò Ceño. Veaſe *Ceño.*
CAPRICHO. Judicii tenacitas. Pertinacia, æ. Pervicacia, æ.
Caprichoſo, ò Caprichudo. Pervicax, *vel* Pertinax, cis. Cerebroſus, Capito, nis. Homo arbitrii ſui tenax, pervicaciſque ſententiæ.
* *Guiarſe por ſu capricho.* Arbitrio ſuo duci. Arbitratu ſuo rem gerere. Pro libito, aut libidine agere, imperare.
* *CAPRICORNIO, ſigno Celeſte.* Capricornus, ni.
* *CAPTAR la benevolencia.* Gratiam, aut benevolentiam alicuius, *vel* auditorum, colligere, conciliare, captare, aucupari.
Captiverio, Captivo. Veaſe *Cautivo.*
CAPULLO de ſeda. Bombycis folliculus. *De la roſa,* Calyx, icis. *Del hombre,* Præputium, tii.
Capuz. Caputium funebre.
CARA. Facies, ei. Vultus, us. Os, oris.
* *Cara ſin verguenza.* Perfrictæ frontis homo. Os durum, ferreum, impudens, prædurum.
* *Decirſelo en ſu cara.* Coram, *vel*, in faciem aliquid alicui objicere, exprobrare.
* *Cayòſeme la cara de verguenza, al oirlo.* Ad hæc audita, oculi mihi & vultus conciderunt.
* *Moſtròme mala cara.* Vultu tretico, facieque ſubtriſti me accepit. Obvertit os, contraxit frontem. Non æquis me oculis aſpexit.
* *No hace cara à eſto.* Alienum huic cauſæ ſe oſtendit. Ab iſta ſententia diſſentit, abhorret.
* *Veamos que cara hace à eſto.* Experiamur, tentemus, quo animo, quo vultu, qua fronte hoc accipiat.
* *Moſtròme buena cara.* Arriſit mihi. Placidum ſe mihi, & facilem exhibuit, præbuit, oſtendit.
* *Tuvo cara para hacerme cargo de eſto.* Hoc mihi objicere ſuſtinuit. *No tuvo cara para pedirſelo,* Id ab eo expoſtulare non eſt auſus.
* *Hombre de dos caras.* Homo ambiguus, dubiæ fidei, duplex animo, qui aliud coram, aliud adverſus loquitur & facit.
* *La cara ſe lo dice.* Præ ſe improbitatem fert.
* *Hacer cara à uno.* Alicui adverſari, obſiſtere.
* *CAREAR uno con otro.* Alterum cum altero conferre, componere, comparare.
* *Carearſe.* In mutuum conſpectum venire.
* *Cariacontecido.* Conſternatus, Subito caſu conturbatus.
* *Cariredondo.* Ore rotundo. *Carilargo,* Prælonga facie. *Cariaguileño,* Aquilina facie.
CARA coſa. Carus, a, um. *Comprar caro,* Caro emere. *Caro le coſtò la burla,* Caro illi ſtetit ſcurrilis audacia.
CARACOL. Cochlea, eæ, limax, cis. *De eſcalera,* Scalæ cochlea. Cochlis, dis.
* *Caracol de un Eſquadron.* Circumactio. Equeſtris turmarum decurſio in gyrum. Equeſtris in circulum procurſio.
* *Caracolear al rededor de alguna coſa.* Aliquid circumire, obire, circuire. Circumagere ſe ſe.
* *Caracter.* Character, eris.
CARAMBANO. Glacies, ei. Aqua gelata, congelata, gelu concreta, gelu coacta. *Carambano que cuelga de las tejas,* Gelata tectorum ſtilla, Congelata ſuggrundiæ ſtiria. Concretum gelu ſtillicidium.
* *Carambola.* Globuli repercuſsio.
* *Caramelos.* Sacchari cruſta.
* *Caramillo.* Calamus, i. Stipula, æ. *Levantar à uno un caramillo,* Commentum, ſeu calumniam alicui affingere.
* *Carantamaula.* Terriculamentum.
* *Caratula.* Larva ori præpoſita, appoſita.
* *CARAVANA, gente de compañia que camina por los deſiertos del Oriente.* Manus catervatim euntium peregrè, adverſus vim graſſatorum. Inſtituta gradientium caterva, denſataque telis adverſus infeſta viatoribus latrocinia.
* *Caravana, curſo en la mar de los nuevos Caballeros de Malta.* Tironum Equitum Melitenſium nautica expeditio. Probationis ergò inita navalis expeditio ab Melitæis tironibus.
* *Hacer ſus caravanas.* Expeditione navali ſpecimen edere generoſitatis inſitæ. In fidei Chriſtianæ hoſtes expeditione nautica defungi, ſe ſuamque virtutem probandi causâ. Probationis ergò navalem expeditionem ſuſcipere.
CARAVELA, navio que algunos llaman Orejas de liebre, porque ſus velas repreſentan ſu figura deſde lejos. Auriti veli lembus, bi.
Caravina. Capatulta, tæ. *Caravinero,* Eques catapultarius, Sclopetarius, jaculator: quos vulgò Carabinos dicimus.
CARBON de leña para hacer lumbre. Carbo, nis. Carbo coctus, coctilis, coctivus.
* *Carbon encendido.* Carbo ardens, candens, ignitus. Pruna, æ.
* *Carbon apagado.* Carbo extinctus, mortuus, emortuus. Extincta pruna.
* *Corte de leña para hacer carbon.* Talea carbonaria.
Carbon de piedra. Carbo lapidarius, ſaxeus.
* *Piedra para carbon.* Thracius lapis.
* *Carbon de Pintor para dibujar.* Linearis carbo pictoris.
* *Carbonero.* Carbonarius, rii. *Ser carbonero,* Carbonarium negotium exercere.
* *Carbonera, donde ſe guarda el carbon.* Carbonarium horreum.
* *Carboneria, donde ſe vende.* Carbonaria taberna. *Lugar donde ſe hace el carbon.* Officina carbonaria.
CARBUNCO, piedra preciosa. Carbunculus, li. Pyropus, pi.
Carbunco, abſceſſo, ulcera inflamada. Carbunculus, li. Anthrax, cis.
CARCAJADA de riſa. Cachinnus, ni. *Reirſe à carcajadas,* Cachinnor, aris.
Carcax, ò aljaba. Pharetra, æ. Corytus, ti.
CARCEL. Carcer, eris. Cuſtodia, æ. *Eſtàr en la carcel,* In cuſtodia haberi. In vinculis eſſe, (*ſi eſtà con grillos.*) In cuſtodia ſervari. In carcere attineri, cuſtodiri, tenèri.
Echaronle en la carcel. In carcerem conjectus, miſſus, ductus, deductus, detruſus eſt. In vincula, ac tenebras abreptus, abductus eſt. Vinculis ac tenebris mandatus, mancipatus, addictus eſt.
* *Dieronle la caſa, ò la Ciudad por carcel.* Domus, vel urbs pro cuſtodia illi indicta eſt. Juſſus eſt intra urbem, vel domum ſe tenere, continere.
* *Quebrantò la carcel.* Vincula rupit, perfregit, revulſit. E vinculis evolavit: Aufugit è carcere. Carcere ſe exſolvit, expedivit, exemit. Carceris parietes perfodit, perforavit.
Carcelero. Carceris cuſtos, præfectus, janitor, cuſtodia.
CARCOMA. Caries, ei. *Carcomido,* Carioſus, carie exeſus.
Carcomerſe. Carie exedi, confici, contabeſcere.
CARDA para cardar. Carminarius pecten.
* *Los de la carda, ò Cardadores.* Lanifici, Lanarii.

Cardar. Carmino, as. *Unos tienen la fama, y otros cardan la lana,* Alii ſementem faciunt, alii metunt.
Cardador. Carminator, is. *Cardadura,* Carminatio, nis.
Cardencha, planta. Dipſacús, ci. Veneris labrum. Carduus Veneris.
Cardencha para cardar. Carminarius pecten, inis.
CARDENAL de golpe. Livor, oris. Vibex, icis.
Cardeno. Luridus, Lividus, a, um.
Cardenal de Roma. Cardinalis, is. Princeps, *vel*, Pater purpuratus Eccleſiæ.
* *Cardenalato.* Honor ſacrę Purpuræ. Cardinalatus, us. Cardinalitia dignitas. Purpurei galeri decus.
CARDENILLO. Æris flos. Ærugo, inis.
CARDO de comer. Carduus altilis. Strobilus, li.
Cardo ſilveſtre. Carduus ſpinis inhorrens. Carduus agreſtis.
Cardo corredor. Eryngium, vel Erynge, es. *Cardo lechal,* Carduus ſtellatus.
Cardo aljongero. Ixia, æ. Chamæleon, nis.
* *Cardillo.* Cardulus tener, ac dulcis.
Carear. Veaſe *Cara.*
CARECER. Careo, es. Egeo, Indigeo, es.
* *Carena, el fondo de un navio.* Carina, æ. Navigii imus alveus, imum alvei.
* *Dàr carena.* Navem reficiendam invertere. Navem reficere, carinare.
Careſtia, ò careza. Caritas, tis. Annonæ difficultas. Rerum venalium pretium juſto maius.
Gran careſtia ay de mantenimientos. In magna annonæ difficultate verſamur. Gravis eſt rerum omnium penuria, caritas, difficultas. Annona durior eſt. Nimiâ rerum penuriâ laboramus.
Caro. Veaſe *Cara coſa.*
CARGA. Onus, eris. Sarcina, æ. Faſcis, is.
Carga del arcabuz. Menſura ſulphurei pulveris, & plumbeæ glandis ſclopo habilis.
* *Carga, ò ataque de enemigos.* Aggreſsio, nis. Impreſsio, nis. In hoſtem irruptio, impreſsio, incurſio, nis.
* *Dàr una carga al enemigo.* Pilarum procellam in hoſtes effundere. Plumbea grandine hoſtiles copias premere.
* *No tomes mas carga de la que puedas llevar.* Ne impar tuis humeris onus ſuſcipias. Ne onus recipias, quod deponere cogaris.
* *No lo taſſes à carga cerrada.* Ne temerè rem æſtimes. Ne de re cenſeas neque expenſa, neque diſcuſſa.
* *Cargar à otro.* Onus alicui imponere.
* *Cargarſe de algo.* Onus ſuſcipere. Aliquid in ſe recipere.
* *Todo eſto carga ſobre mì.* Hæc omnia unus ego ſuſtineo, meis humeris incumbunt.
* *Cargarle una partida en las cuentas.* Summam aliquam illi expenſam ferre.
* *Cargar de tributos la Provincia.* Provinciæ gravia vectigalia imponere, imperare. Provinciam tributis onerare.
* *Cargòme el ſueño.* Somnus me cœpit. Somno captus fui, oppreſſus fui.
Cargoſo. Oneroſus, a, um.
Cargado. Onuſtus, Oneratus, a, um.
Cargado haveis quedado, bolved por vueſtra honra. Hæc tibi hæſit macula, cura ut deleas. Eluenda tibi eſt macula jurgio ſuſcepta. Hoc quod tibi objectum eſt, refellas oportet. Hoc, quidquid eſt pudoris, abſtergendum tibi eſt.
CARGO. Munus, eris. Honor, is. Provincia, Magiſtratus.
* *Eſte cargo me han dado.* Hoc onus mihi injunctum, hæc perſona impoſita mihi eſt. Has partes ſuſcepi, ſubivi.
* *Huelgome que te ayan dado eſſe cargo.* Tibi id munus eſſe delatum, impoſitum; provinciam iſtam tibi datam, delegatam eſſe, plurimum gaudeo. Hoc te munere auctum valde lætor. Et mihi & tibi gratulor delato honore.
* *El cargo dice quien es cada uno.* Magiſtratus virum indicat.
* *Dexar el cargo.* Magiſtratum deponere, abdicare. Magiſtratu abire, ſe abdicare.
* *Quitarle el cargo.* Poteſtatem alicui abrogare. Magiſtratum adimere. Hominem poteſtate privare.
* *Cargo, y deſcargo en las Cuentas.* Acceptum, & expenſum.
* *Hacerſe cargo de alguna partida.* Nomen acceptum referre.
* *Cargo, y deſcargo en los pleytos.* Criminis objectio, & confutatio. Objectum crimen, ac dilutum.
* *Tomar algo à ſu cargo.* Aliquid ſuſcipere, in ſe recipere.
* *Cargos de reſidencia.* Criminum capita Prætori abeunti, aut è Provincia dicedenti, objecta.
* *De eſſo me haces cargo?* Id mihi objicis, vitioque vertis?
* *En cargo de mi conciencia, ò ſobre mi conciencia vaya.* Meum crimen eſto; ego pœnas dabo, ego ſubibo.
* *CARICIAS.* Blanditiæ, Illecebræ. Bladimenta orum.
* *Cariño.* Amor blandus. Blanditia, æ.
Tener cariño à alguno. Bene affectum eſſe alicui, *vel*, erga aliquem.
* *Cariñoſo.* Blandus, Blandiloquus.
Caridad, ò Charidad, virtud theologal. Charitas, Theologicarum princeps virtus. Charitas in Deum ac proximum.
Caridad, amor à otros. Amor, Charitas, Benevolentia in alios.
* *El me hará la caridad de advertirmelo.* Pro ſuo in me amore, *vel*, Pro ſua in omnes charitate ac benevolentia, me id monebit. Me hac de re id monebit, quæ eius eſt humanitas, ac benignitas.
* *Caritativo, limoſnero.* Benignitatis ſtudioſus erga pauperes. Religioſa liberalitate inſignis. Chriſtiana munificentia clarus. Liberalis & munificus in pauperes.
* *Caritativamente, con amor.* Amanter. Amicè. Officiosè. Benevolè. Studiosè. Significatione amoris eximiâ.
* *Caritativamente, ò liberalmente.* Cum multa benignitate. Cum benificentia ſingulari. Liberaliter.
* *CARLANCAS, puas del collar del perro.* Millus, i.
Tiene muchas carlancas. Homo eſt verſutus, & tectus.
* *Carlear el perro.* Anhelare. Vehementer ac incitate ſpirare.
Carlina, hierba. Carduus varius.
CARMENAR lana, ò lino. Carmino, as.
* *Carmenar à uno.* Carpere aliquem, barbam illi vellere, comas evellere.
Carmenador. Carminator, is. *Carmenadura,* Carminatio, inis.
Carmeſi. Purpura, æ. Murex, cis. Oſtrum, i.
* *Carmin.* Murex, cis. Conchylium, ii.
CARNE. Caro, nis. *De baca,* Bubula, æ. *De puerco,* Porcina, Suina, Suilla. *De javalì,* Aprugna. *De ternera,* Vitulina. *De cordero,* Anigna. *De oveja,* Ovilla. *De carnero,* Arietina. *Carne de cabron,* Hircina. *Carne ſin hueſſo,* Pulpa, æ. Torus, i. *Carne poca, Carnecita,* Caruncula, æ.
* *Carne acecinada.* Caro ſalita, conditanea, fumo durata. *Guiſada,* Jurulenta, *Cocida,* Cocta, elixa. *Aſſada,* Aſſa, aſſata, toſta.
* *Carne momia.* Caro humana balſamo indurata, arena præſervata.
* *Carne de los pexes, y de las frutas.* Caro piſcium, & frugum.
* *Carne delicada.* Caro delicata, mollis, tenera, delicatæ mollitudinis, delicatæ teneritatis.
* *Lugar donde ſe guarda la carne.* Carnarium, rii. *Donde ſe vende,* Forum carnarium, Laniena, æ.
* *Carne muerta.* Caro morticina.

Gran comedor de carne. Carnivorus, a, um.
* *Hombre que parece tiene alma de carne.* Homo planè ſtupidus, penitùs hebes: mera eſt inſuiſæ carnis maſſa, & animi habet prorſus nihil.
* *Ni es carne, ni peſcado.* Neque prodeſt, neque obeſt.
Eſtàr en carnes. Omni veſte nudum eſſe.
* *Coſa de carne.* Carneus, a, um.
* *La carne, ò concupiſcencia.* Cupiditates effrænatæ. Libidines indomitæ. *Placeres de la carne.* Corporis voluptates.
* *La carne hace guerra al eſpiritu.* Menti obiſtit corpus. Caro concupiſcit adverſus ſpiritum.
* *Carnoſidad.* Caro vitioſa, & incrs.
* *Carnudo hombre.* Carnoſus, toroſus.
Carnal hombre. V. *Deshoneſto.*
Carnalidad. V. *Deshoneſtidad.*
CARNERO. Aries, etis. *El cojudo, ò garañon del rebaño,* Non caſtratus. Admiſſarius. *Caſtrado,* Vervex, ecis. *El manſo,* Vervex ſectarius, Dux gregis. *Carnero, la carne de èl,* Arietina, næ.
Carnicero. Lanius, nii. Lanio, nis. *Lobo carnicero,* Carnivorus lupus.
Carniceria. Macellum, i. Forum carnarium. *Donde matan,* Laniena, æ. Carnificina. *Hacer cruel carniceria,* Lanienam, *vel* Carnificinam exercere.
* *Carneſtolendas, ò Carnaval.* Hilaria, orum. Hilariorum dies. Genialium epularum feriæ. Saturnalitiorum cœtuum ludicræ feriæ. Geniales appetentis Quadragenarii jejunii dies. Bacchanalia, ium, *vel,* iorum.
* *Hacer carneſtolendas.* Hilaria celebrare. Geniales agere ferias. Totum hilaritati ſe dare per Bacchanalium ſolemnes dies.
Carnicol. Aſtragalus, i. Talus, Taxillus, i.
CARPETA. Menſæ ſtragulum, vel Stragula, æ.
CARPINTERO. Faber lignarius, materiarius, tignarius. Faber trabalis operæ, tignariæ ſtructuræ, operis materiarii.
Carpinteria, taller del Carpintero. Officina materiaria. Officina tignaria.
Carpinteria, obra del Carpintero. Trabalis ſtructuræ opus inteſtinum. Tignatiæ molis opus ligneum.
Carpintear. Materiarium, tignarium facere opus.
* *CARRACA.* Crepitaculum ligneum. *Navio,* Navis miræ magnitudinis.
Carraſco, arbol. Ilex, icis. Prinus, ni.
Carraſcal, lugar de eſtos arboles. Ilicetum, ti.
* *Carraſqueña voz.* Aſpera & abſona vox.
CARRERA. Curſus, us. Decurſio, nis. *El lugar donde ſe corre,* Curriculum, li. Stadium, ii. Catadromus, mi.
Entrar en carreras los caballos. Equos è carceribus emitti, curſum inire, aggredi.
* *Paſsò bien ſu carrera.* Vitæ curſum feliciter confecit, peregit.
* *Dàr carreritas.* Curſito, as. Ultro citroque cuſare.
CARRIL. Orbita, tę. *Salir del carril.* Exorbito, as. Exerro, as.
* *Carrillo de la cara.* Bueca, cæ. *Carrillos de bobo,* Defluentes buccæ, buccæ paulò pleniores.
* *Comer à dos carrillos.* Cibo utramque buccam implere, infarcire. (*Metaph.*) Duabus ſedere ſellis, duoſque parietes de eadem fidelia dealbare.
CARRIZO. Carex, icis. *Carrizal,* Carectum, ti.
CARRO. Plauſtrum, tri. *Carreta,* Carruca, cæ. Carrus, i. Plauſtrum, i, vel Ploſtrum, i. Veheſ, is. Plauſtrum vectarium, *vel,* Vectorium. Vehiculum, i.
Carretada de madera, ò de otra coſa. Carrus ligni. Plauſtrum paleæ, vini, fœni, frumenti, alteriuſve rei. Carrus ligno, aliave re onuſtus.
Carro de dos caballos, ò bueyes. Bigæ, arum. *De quatro,* Quadrigæ. Currus quadrijugus.
* *Carro de guerra.* Covinus falcifer. Currus falcatus.
* *Carro, conſtelacion celeſte.* Helice, es. Urſa major. Septentrio, nis.
* *Carretero.* Auriga, gæ. Carrucarius, rii. Plauſtrarius, *vel* Ploſtrarius, ii.
* *Carral.* Dolium, quod carro vehitur.
Carretear. Aliquid vehere, ſubvehere, tranſvehere, convehere. V. *Acarrear.*
Carritoche. Ciſium, ſii. Arcera, æ.
Carroza. Rheda. æ. Currus, i.
* *Carruage.* Curruum, ſeu vecturæ apparatus, frequentia.
* *Carro de oro, tela de ſeda.* Cilicius pannus ſerico textus. Cilicii operis textile.
* *Carroña coſa.* Caſcus, a, um. *Viejo carroño,* Senex effœtus, capularis, decrepitus.
CARTA. Epiſtola, æ. Literæ, arum. *Eſcrita por ambas partes,* Opiſtographa, utrinque ſcripta.
Carta grave. Literæ graviſsimis verbis, ſententiiſque refertæ. *Sin ſubſtancia,* Futiles, inanes. *De conſuelo,* Conſolatoriæ. *De reprehenſion,* Epiſtola objurgatoria. *Poco limada,* Feſtinanter ſcripta, parum limata, parum elegans.
Carta de pago. Apocha, æ. Acceptę pecuniæ ſyngraphum. *De venta,* Venditionis, aut emptionis ſyngrapha.
* *Carta geographica.* Tabula geographica. *De todo el mundo,* Tabula coſmographica. Tabellaria terræ univerſæ deſignatio. Tabularis globi terreni deſcriptio, lineis, figuriſque deſcripta.
* *Carta de marear.* Pyxis, *vel* pixidicula nautica.
* *No peques por carta de mas.* Ne quid nimium tentes. Ne quid nimis.
* *Cartas generales.* Literæ certa verborum formula, vel conceptis verbis ſcriptę. *Amoroſas,* Literæ amatoriæ, *Picantes,* Aculeatæ. *De buenas nuevas de guerra,* Laureatę, victrices. *De malas nuevas,* Triſtia nuntiantes. *Cartas de favor,* Commendatitiæ literæ.
* *No ha meneſter cartas de favor para contigo.* Nullius commendatione apud te eget.
* *Cartas circulares.* Literæ encyclicæ.
* *Cartas, ò naypes.* Aleatoriæ, vel luſoriæ pagellæ.
* *Hablen cartas, y callen barbas.* Ad ſcripta provoco.
* *No es eſſo para carta.* Non eſt id epiſtolæ committendum. Cave id epiſtolæ committas.
* *Cartearſe.* Mutuis literarum officiis certare, ſibi reſpondere.
* *Cartabon.* Norma, æ.
* *Cartero.* Tabellarius, rii. *El que las cierra,* Complicator, *vel* Obſerator Epiſtolarum.
Cartamo, è alazor. Cnicus, *vel* Cnecus, ci.
CARTAPACIO. Codex papyraceus.
CARTEL de deſafio, Hoſtiles codicilli ad certamen provocatorii. Libellus provocatorius ad duellum, publicè propoſitus. *Del maeſtro de eſcribir,* Multiformis ſcripturæ ſcitiſsimus archetypus. *De comedias, y otras fieſtas,* Pro comœdiis, aut ſpectaculis publicis propoſiti libelli. *Carteliſta,* Cuius eſt libellos hoſce publicè proponere.
* *CARTON.* Conglutinatæ chartæ.
CARTILLA del A B C. Alphabetum, ti. Abecedaria, vel Elementaria tabella. Abecedarium, rii.
* *Leerle à uno la cartilla.* Officii aliquem commonere. Ad officii formulam aliquem exigere.
CASA. Domus, us. Ædes, ium. Domicilium, ii. *Hermoſamente labrada,* Affabrè ſtructa, artificioſè facta. *De tres altos,* Triplicis contignationis, aut contabulationis. Triſtega, orum.
Caſa Real. Regia, æ. *De moneda,* Argentaria, æ. *De juego,* Aleatoribus patens, luſoribus expoſita.
* *Caſa de contratacion.* Commerciorum ædes.

Caſa de Ayuntamiento. Prætorium, rii.
Caſa de campo. Domus ſuburbana,
Caſa pagizæ, ò pobre. Caſa, æ. Caſula, æ.
Caſa que no alinda con otra. Inſula, æ.
Caſa, ò familia. Gens, tis. Familia. Genus, eris.
* *Eſto, alguno de caſa lo ha hecho.* Hoc in domeſtico ſcelere verſatur.
* *No ſoy ſeñor de mi caſa.* Imperium domeſticum mihi nullum eſt.
* *Repartir algo por caſas.* In domos ſingulas aliquid diſtribuere, domeſticatim conficiendum curare.
* *En caſa llena preſto ſe guiſa la cena.* In domo abundanti facilè paratur quod neceſſe eſt.
* *Ha habido en eſta caſa grandes hombres.* Multi ex hac familia domi militiæque clari extiterunt.
* *Mucho poneis de vueſtra caſa.* Multum addis, atque affers de tuo.
* *Caſita.* Domuncula, æ. Ædicula, æ.
* *Caſera, muger caſera.* Mulier provida, rei domeſticæ conſulens.
* *Caſero.* Domus conductitiæ dominus. *Caſero, el que mora en la caſa alquilada,* Inquilinus, ni.
* *Caſeria.* Villa, æ. Prædium. ii.
CASACA. Chlamys, idis. *Caſaquilla,* Chlamydula, æ. *Veſtido con caſaca,* Chlamydatus.
* *Bolver caſaca.* Sententiam mutare. Ab aliquo deficere.
* *Caſadilla, genero de paſtèl.* Scribilita, æ. Placenta, tæ. Pepanum, ni.
* *Caſamata, genero de fortificacion.* Crypta muralis. Subterranea camera tuendis muris ac foſsis.
Caſarſe el hombre. Ducere uxorem. *La muger,* Nubo, is.
* *Caſarſe, ſea hombre, ò muger.* Conjugium inire. Conjugem ſibi ſumere.
* *Caſar ſu hijo, ò ſu hija.* Filium, aut filiam connubio jungere, conjugio copulare, matrimonio illigare. Filios maritare.
* *El Cura los casò.* Parochus eos ritè copulavit conjugio, connubio junxit, matrimonio illigavit.
* *Ella quiere caſarſe.* Illa nuptias cogitat, nubere cupit, nupturit.
* *El no guſta de caſarſe.* Ille à nuptiis, *vel* à ducenda uxore abhorret.
* *Quieren caſarſe.* Matrimonium contrahere cupiunt. Matrimonii jugum ſubire volunt, matrimonio conjungi, copulari.
* *Buſca con quien caſar ſu hija.* Filiæ conditionem querit.
* *Antes que te caſes, mira lo que haces.* (Refr.) Priuſquam incipias, conſulto opus eſt.
* *Caſaràs, y amanſaràs.* Conjugium virum domat.
Caſado. Conjugatus. Maritus. Connubio junctus. Conjugio illigatus. Uxoratus.
Caſada. Mulier nupta, conjugata, marita.
Caſado una vez. Monogamus. *Dos veces,* Bigamus. *Tres veces,* Trigamus.
* *Eſtà muy caſado con ſu parecer.* Sententiæ ſuæ pertinaciter adhæret. Opinionem ſuam mordicus tenet.
* *Recien caſado.* Recens conjugatus. Maritus recens. *Recien caſada.* Recens nupta, vel conjugata.
* *Caſadera doncella.* Virgo nubilis, viripotens. *Ya es caſadera,* Jam matura viro eſt, & nuptiis tempeſtiva.
Caſamiento. Conjugium, Connubium, Matrimonium. Maris & fœminæ conjunctio.
Caſamiento, dote de la muger. Dos, tis. Dos profectitia.
Caſamentero, ò Caſamentera. Nuptiarum conciliator, *vel* Conciliatrix.
CASCA de la uva. Vinacea, orum.
* *CASCABEL.* Sonorus ex ære globulus. Siſtrum, i.
* *Sarta de caſcabeles.* Siſtrorum ſpira.
CASCAJO de arena. Glarea, eæ.
De piedra que ſe labra. Lapidis ſegmenta.
Caſcajal. Saxetum, Sabuletum, ti.
CASCAR nuezes, ò avellanas. Nuces frangere, quaſſare.
* *Caſcar à uno.* Aliquem tundere, quatere, cædere, verberare.
* *Eſtà ya muy caſcado.* Præfractus eſt, & debilitatus. Senectutis malis affectus eſt, ac penè confectus.
CASCARAS, ò mondaduras. Putamen, inis. *De hueve,* Ovi cruſtæ, putamina.
Aun no ha ſalido del caſcaron, y ſe mete à valiente. Nondum ex pueris exceſsit, & thraſonem agit.
CASCO de la cabeza. Teſta capitis. Calvaria, æ. Cranium, nii. *Para defenſa de ella,* Caſsis ærea.
* *El caſco de un navio.* Navis ſine armamentis.
* *Caſco de una coſa quebrada.* Teſta, tæ. Teſtaceum fragmentum.
* *Caſcos lucios, ò Caſquilucio.* Ventoſum cerebrum.
* *Puſoſele eſto en los caſcos.* Hoc illi non tam in mentem, quàm in libidinem venit.
* *CASCOTE de edificio.* Rudus, eris.
CASI. Penè. Ferè. Propè. Propemodum.
* *Caſi nada.* Nihil admodum.
* *Caſi al punto que acabamos de comer.* Tantum non ſtatim à prandio.
* *Caſi milagroſamente.* Prope divinitus.
* *Caſi le matò à puñaladas.* Pugione penè eum confecit.
CASO. Caſus, us. Fortuna, æ. *No ſe hizo adrede, ſino à caſo,* Non conſultò, ſed caſu factum eſt, fortè evenit, ſors & fortuna tulit. *Es acaſo por que no lo merece?* An quia indignus eſt? Vide *Acaſo.*
* *En todo caſo yo iré.* Quidquid accidat, quidquid eveniat, ego ibo.
* *Harà mucho al caſo, què eſtès tù preſente.* Plurimum ad rem conferet, ſi ipſe adſis. Permagni intererit, ſi ipſe interſis.
* *Harà mucho al caſo, tomarlo de mas atràs.* Operæpretium erit rem altiùs repetere.
* *El caſo pide, que ſe haga una demonſtracion.* Severitatem res ipſa flagitat.
* *El caſo es, que no ſe acordarà.* Quod re vera eſt, quod præcipuum eſt, ſtatim oblivicetur.
* *Demos caſo que aſsi ſea.* Fac ita eſſe. Demus ita rem habere. Faciamus id eſſe. Eſto, ſit ita, uti vis.
* *En caſo que eſſo ſea.* Si ſic habuerit. Si ita habuerit. Si ita eſt. Si res eo pacto ceciderit.
* *En tal caſo, me darà mucho cuidado.* Tunc certè, *vel,* Tali in re ſolicito admodum animo eſſem.
* *Eſte es un caſo eſtraño, y funeſto.* Gravis & miſerabilis caſus eſt.
* *CASO de conciencia.* Conſcientiæ nodus. Ad mores pertinens quæſtio. De moribus difficultas. Quæſtio Moralis.
* *Eſtudiar, ò vèr el caſo.* Quæſtionem *vel* difficultatem enodare, enucleare: jus & auctores conſulere.
* *Eſſo no es del caſo.* Hoc ad rem non pertinet, nihil ad rem.
Hacer caſo de alguna coſa, eſtimarla mucho. Aliquid magni pendere, magni facere, magni æſtimare.
Que caſo hizo de tì? Quem locum apud illum obtinuiſti? Quo loco apud illum fuiſti?
* *Ya no hace caſo de los mal veſtidos.* Nos jam illi viles ſumus. Pauperes cognatos vitabundus averſatur. Nos negligit.
* *CASUAL coſa,* Fortuitus. a, um. *Caſualmente,* Fortuitò. Fortè. Casù.
CASPA de la cabeza. Furfures capitis. Porrigo, inis.
CASQUETE de cuero. Capitium ſcorteum. Cudo, onis.
Caſquete, ò Caſco de hierro. Caſsis, idis.
* *Caſquetada.* Temeritas. Juvenilis audacia.

Caſquillo de ſaeta. Spiculum, li.
Caſſar, ò anular una ley. Legem abrogare, delere, reſcindere, antiquare, irritam facere, obliterare.
Caſſar un teſtamento, ò una ſentencia. Teſtamentum, aut judicium infirmare, reſcindere, irritum facere. Judicii auctoritatem infringere, cancellare.
CASTA, ò linage. Genus, eris. Stirps, pis.
Caſtizo. Nobilis, Generoſus, Ingenuus.
Caſta coſa. Caſtus, a, um. Pudicus, a, um.
* *Si no fueres caſto, ſe cauto.* Si minus pudicitiæ, at pudori ſaltem parce.
Caſtamente. Caſtè. Purè. Pudicè.
Caſtidad. Caſtimonia, Caſtitas, tis. Pudicitia, æ. Integritas, Puritas, tis.
La caſtidad ſe conſerva con las auſteridades. Ex aſperitate vitæ, & afflictatione corporis efflorescit caſtimonia.
CASTAÑO, arbol. Caſtanea, eæ. Arbor caſtanea.
Caſtaña, fruto de eſte arbol. Caſtanea, eæ. *Caſtaña regoldana,* Balanus, ni. Balanitis, idis. Caſtanea balanus.
Erizo de la caſtaña. Caſtaneæ echinus, i. Hirſutus caſtaneæ cortex, vel calyx.
Caſtaña engerta. Caſtanea inſitiva. *Pilonga,* Caſtanea indurata, flaccida.
Caſtañal, lugar plantado de caſtaños. Caſtanetum, ti.
* *Caſtaño color.* Spadix, Fuſcus.
CASTAÑETA. Digitorum crepitus. *Las de madera,* Digitorum crepitacula. Hoc Cruſma, *vel,* Cruma, tis. *Diò una caſtañeta.* Digitis concrepuit.
CASTIGAR. Punio, is. Plecto, is. Supplicio, aut gravi pœna aliquem afficere. Supplicium de illo ſumere, in illum animadvertere. Pœnam ab illo poſcere, exigere, repetere.
Caſtigarle por juſticia. Jure & legibus pœnas ab aliquo exigere. Jure aliquem ulciſci, pœnas jure debitas ab illo repetere.
* *Caſtigar con pena de muerte.* Ultimo ſupplicio afficere, morte aliquem multare, capite punire, plectere.
* *Caſtigarle en la bolſa.* Multare aliquem pecuniâ. Multam illi irrogare.
* *Mandaronle caſtigar.* Juſſus eſt duci.
Caſtigo. Supplicium, cii. Pœna, æ. Animadverſio, nis.
* *No ſe irà ſin caſtigo.* Non impunè abibit. Haud impunè feret. Non impunitate gloriabitur. Non abibit impunis, impunitus.
* *Algun caſtigo de Dios te eſpera.* Aliquod tibi fatum impendet. Grave tibi à Deo ſupplicium imminet.
Caſtigador. Punitor, Animadverſor, oris.
CASTILLO. Caſtrum, i. Arx, cis. *Pequeño Caſtillo,* Caſtellum, i. *Caſtellano, Alcaide del Caſtillo,* Arcis præfectus, præpoſitus. *Caſtellanìa,* Arcis præfectura.
* *Caſtellano, moneda de oro.* Aureus Caſtellanus.
CASTOR, animal. Fiber, bri. Caſtor, oris.
CASTRAR. Caſtro, as. Virilia alicui exſecare, amputare. *Caſtrar las colmenas,* Alvearia caſtrare. Mellis vindemiam facere.
Caſtrado. Caſtratus. Exſectus.
Caſtrador. Caſtrator, is. Exſector, is.
Caſtradura. Caſtratio, nis. Caſtratura, æ.
Caſtrazon, tiempo de caſtrar. Caſtratura, æ. Tempus caſtrationis.
CASTRON. Caper, pri.
* *CASULLA.* Caſula, æ.
* *Catalogo.* Catalogus, i.
* *CATAR las colmenas.* Mella delibare. *Quando menos te cates vendrà,* Ex inſperato aderit. Improviſus in te irruet.
* *Cata de algo liquido.* Præguſtatio. *Hacer cala, y cata,* Quanta res ſit explorare, tentare.
* *Catavino.* Urceolus pice illitus ad vinum hauriendum.

* *Catarberas.* Leguleius, Rabula forenſis.
* *CATADURA mala.* Oris deformitas, fœda hominis facies, diſtortus vultus.
CATARAÑA, ave nocturna. Cataracta, æ.
CATARATAS de los ojos. Suffuſio, nis. Nubecula in oculis.
* *Cataratero, que las bate.* Ocularius medicus, Ophthalmicus, ci.
* *CATARRO.* Rheuma, tis. Catarrhus, i. Deſtillatio, vel Diſtillatio, nis. *Eſtàr acatarrado,* Deſtillatione laborare.
* *CATECISMO.* Catecheſis, is. Chriſtiana inſtitutio.
* *Catecumeno.* Catechumenus, i.
* *Catequizar.* Baptiſmi candidatum fidei myſteriis inſtruere, imbuere. *El que catequiza,* Catechiſta, tæ.
CATHEDRA, ò Catreda. Cathedra, æ. Publici profeſſoris, ſeu magiſtri ſedes. *Llevò la Cathedra,* In petitione Cathedræ cæteris prælatus fuit.
Cathedratico. Cathedraticus, ci. Publicus Juris, Philoſophiæ, vel Theologiæ profeſſor, doctor, magiſter. *De Prima,* Profeſſor primarius. *De Viſperas,* Veſpertinæ Cathedræ doctor, moderator.
* *Cathedral Igleſia.* Cathedralis Eccleſia. Epiſcopalis, *vel,* Pontificia ſedes.
CATERVA. Multitudo, inis. Caterva, æ.
* *CATOPTRICA, parte de la Optica.* Catoptrica, cæ.
* *La Catoptrica trata de los rayos de la luz reflexa, y dà las reglas, y cauſas de las reflexiones diferentes, ſegun la diverſidad de los cuerpos en que ſe hace.* De reflexo radio differit Catoptrica, reflexionumque variarum leges, & cauſas affert, pro vario ad corpora diverſimodè figurata appulſu. *En particular trata de todo genero de eſpejos, anteojos, ò vidrios, de los Planos, Convexos, Concavos, de los Parabolicos, Ellipticos, Hyperbolicos, de los Uſtorios.* Omnia Speculorum genera ſpeculatur, Plana, Convexa, Concava, Parabolica, Elliptica, Hyperbolica, Uſtoria.
CATHOLICO, univerſal. Univerſalis, e. Catholicus, a, um.
* *Hombre Catholico.* Homo Catholicæ fidei, Catholici nominis, Catholicæ profeſsionis. Romanæ fidei cultor. Orthodoxus. Catholicus, ci.
* *Fè Catholica.* Catholica Fides. Orthodoxa Fides.
* *Igleſia Catholica.* Eccleſia Catholica, *vel,* Univerſalis. Chriſtianus populus univerſus, iiſdem Fidei dogmatibus, & cæremoniarum ritibus, veluti uno fœdere devinctus, ac toto orbe terrarum planè conſentiens.
CATORCE. Quatuordecim. *Naciò el año de catorce,* Decimo quarto hujus ſæculi anno natus eſt.
Catorce veces. Quater & decies.
Cavallo, ò Caballo. Equus, i. Caballus, i.
* *Cavallo caſtrado.* Cantherius. Equus cantherius. *Garañon,* Admiſſarius, Equus admiſſarius. *Cavallo enano,* Mannus, ni. Pumilus equus. Brevior equus. *Cavallo pequeño,* Equulus, Equuleus, ei. *Cavallo corredor,* Curſor equus. *Caſtizo,* Nobilis, Generoſus. *De oſtentacion, ò reſpeto,* Equus ad pompam. *De poſta,* Veredus, di. Veredus equus. *El que dà los cavallos de poſta,* Præbitor veredorum.
* *Cavallo de guerra.* Equus bellator. Equus militaris. *De armas,* Equus cataphractarius. Gravis armaturæ equus. *Ligero,* Levis armaturæ equus.
* *Cavallo de remuda.* Veredus recens. *Cavallo de carroza,* Equus carrucarius. *De carreta,* Equus plauſtrarius. *De coche,* Equus eſſedarius, vel ciſiarius. *De litera,* Equus lecticarius. *De un tiro,* Equus jugarius, *vel,* jugatorius. *De alquiler,* Equus meritorius, vel conductitius. *De filla,* Equus clitellarius. *De carga,* Equus ſarcinarius, *vel,* doſſuarius. *Cavallo, ò rocin de montar,* Jumentum, ti.
* *Cavallo duro de boca.* Equus oris contumacis, duri, improbi. *Cavallo que arroja, y tira coces,* Equus calcitroſus, *vel,* Calcitro, onis. *Que no ſufre freno,* Freni impatiens

tiens equus. *Cavallo de paſſo*, Equus gradarius.
* *Cavallo eſpantadizo.* Equus meticuloſus, & reſtitans. *Que tropieza*, Equus ceſpitator, *vel*, Offenſator. *Que facudè*, Equus ſuccuſor. *De trote*, Equus ſuccuſator. *Que ſe echa con la carga*, Equus cubitor. *Aſmatico*, Equus anhelator. *Flaco.* Strigoſus equus. *Brioſo y lozano*, Equus ferociter exultans, & exiliens. *No domado, ò indomitò*, Equus intratactus, & novus.
Cavallo bayo, de color roxo obſcuro. Equus badius, balius, ſpadiceus, puniceus, rutilus. Spadix, icis. *Cavallo bayo caſtaño*, Equus ex badio fuſcus. Equus ſpadiceus, in caſtaneam defloreſcens. *Cavallo bayo negro*, Equus ex badio nigricans. *Bayo dorado*, Equus ſpadiceus inauratus.
Cavallo pia, blanco y negro; ò blanco y de qualquiera otro color. Equus pica. Equus ex albo diſcolor.
* *Cavallo ruzio rodado.* Equus leucophæus ſcutulatus. *Melado*, Equus gilvus, ex albo rutilans.
* *Cavallo alazan, ò roxo.* Equus fulvus. *Alazan, de color de fuego*, Equus puniceus, *vel*, Phœnicius. *Alazan obſcuro*, Equus in fuſcum rutilus.
* *Cavallo moriſco.* Equus Numidicus. *Cavallo amblador de Napoles.* Veredus Neapolitanus. *De Inglaterra*, Equus tolutarius Britannicus.
Un ſolo cavallo pueſto à tirar. Unijugis equus. *Dos cavallos, ò tiro de dos cavallos*, Bijuges equi. *Tres*, Trijuges. *Quatro*, Quadrijuges. *Cinco*, Quinquejuges. *Seis*, Sejuges, um. *Cavallar coſa.* Equinus, Caballinus, a, um.
Cavallo de rio. Hippopotamus, i.
* *CAVALGAR, montar à cavallo.* In equum aſcendere, inſcendere, inſilire. *Ir à cavallo.* Equitare, Inequitare. Equo iter facere. In equo vehi. *Eſta accion*, Equitatio, nis.
* *El que và à cavallo.* Eques, itis. Equo vectus, Equo vehens. Equo inſidens.
* *Ir à cavallo ſobre un aſno.* Equitare in aſino. *Sobre un palo, ò caña*, Equitare in arundine longa, *vel*, in baculo.
* *Manejar el cavallo.* Equum tractare, fræno regere, flectere. *Hacer mal à un cavallo*, Equum agitare, verſare, domare.
* *Hacer gambetas el cavallo.* Greſſus glomerare, ungulas ad numerum colligere. *Ponerſe en dos pies.* Poſterioribus tantùm pedibus inſiſtere, ſaltu ſe in aëra librare.
* *Ir à mata cavallo.* Concitato curſu properare.
* *No ſe puede tener à caballo.* In equo ſedere, *vel* hærere non poteſt.
* *Llevar el cavallo del dieſtro.* Funalem equum ducere.
* *Cavalgada.* Tranſvectio equeſtris ad pompam.
CAVALGADURA. Quadrupes, edis. Jumentum, ti, *Que ha cerrado*, Agnomon quadrupes. *Que no ha cerrado*, Abolus, cujus ætas ex dentibus dignoſci non poteſt.
* *CAVALLERIA en la milicia.* Equitatus, us. Equitum manus, Turma, æ.
* *Cavalleriza.* Equile, is. Stabulum, li.
Cavallerizo. Hippocomus, i. Equorum præfectus. *Cavallerizo Mayor*, Archippocomus, i. Hipparcus, ci.
Cavallerìa, Orden de Cavallerìa. Equeſtris Ordo. *Cavallerìa, dignidad de Cavallero*, Equeſtris dignitas. Equeſtris gradus.
CAVALLERO, que và à cavallo. Eques, itis. Equo inſidens, equo vehens.
Cavallero, ò noble. Eques, itis. V. *Noble.*
* *Cavallero de un Orden Militar.* Eques honorarius. Equeſtri dignitate clarus. V. *Orden.*
* *Armar à uno de cavallero.* Equitem cingere. Equitem balteo ſuccingere. Accingendo gladio equitem inaugurare. Gladii procinctu Equitem creare.
* *Fue armado de cavallero.* In Equitum ordinem allectus, adſcitus, adſcriptus, cooptatus eſt.
* *Cavallero del Toyſòn.* Velleris aurei torquatus eques.
Cavallete del texado. Dorſum tecti. Aquarum divortium in tecto.
Cavallillo de tierra entre ſulco y ſulco. Lira, æ. Porca, cæ.
CAVAR la tierra. Terram effodere, fodere. *Cavar los arboles, viñas, y otras coſas*, Arborum truncos cavare, excavare. Vineas Paſtinare. *Segunda vez*, Repaſtino, as.
Cavador de viñas. Paſtinator, is. *De tierra, ò minas*, Foſſor, oris.
Cava. Foſſa, æ. Foſſio, nis. *De viñas*, Paſtinatio, nis.
CAVERNA. Caverna, æ. Antrum, tri.
Cavernoſo, lleno de cavernas. Cavernoſus, a, um.
CAUCE por donde corre el agua. Aquarum derivatio. Incile, is.
CAUCION, ſeguridad, ù obligacion que hace una perſona à otra de que cumplirà alguna coſa. Cautio, nis. Sponſio, nis. Fidejuſsio, nis.
* *Caucion, prevencion y cautela.* Cautio, nis. Providentia, æ.
* *Caucion de indemnidad.* De alterius indemnitate ſponſio, fidejuſsio, nis.
* *Caucion juratoria.* Sponſio ſui ſiſtendi. Vadimonium de ſiſtendo ſe ipſo.
* *Dàr caucìon en materia civil.* Prædem dare. Sponſorem dare. Præde, *vel*, ſponſore creditori cavere. Creditori ſatisdare. Datis prædibus, rem creditoris tutam facere, tutiorem præſtare.
* *Ser Cautionero en eſta materia.* Alicui, *vel*, alicuius ſponſorem eſſe, prædem fieri.
* *Dàr caucion en materia criminal.* Vadem dare. Sponſoribus datis, ſui ſiſtendi vadimonium promittere.
* *Tomar, ò recibir caucion en materia civil.* Satis accipere. Prædes accipere. Sponſoribus ſibi cavere. Prædibus accipiendis, rem ſuam tutam præſtare.
* *Recibir caucion en materia criminal.* Accipere vadem, *vel*, vindicem ſiſtendi reum in jure.
* *Eſtàr obligado por caucion.* Satisdato teneri, vel debere.
* *Ser caucionero en delito capital.* Vadem mortis dare ſe pro alio. Vadem ad mortem dare ſe pro amico.
* *Citar à la parte contraria para dàr caucion, pedir caucion.* Vadari. Vadari adverſarium. Vadem poſcere.
* *Eſtar citado para dar caucion.* Vadati ab adverſario ad dandos ſponſores.
* *Citacion para dàr caucion.* Poſtulatio prædium. Denuntiatio in adverſarium de prædibus dandis. Vadatio, nis.
CAUDAL, dinero. Pecunia, æ. *Caudal en logro, ò capital de una renta.* Caput, itis. Sors, tis. Debitæ pecuniæ caput.
* *Cada qual en ſu corral deſea tener caudal.* (Refr.) Rem quiſque adauctam ſeriò cupit ſuam.
* *Caudalejo.* Mediocres pecuniæ.
Caudal, entendimiento. Intelligentia, æ. Intellectualis facultas.
* *Conocete, y mira quan corto es tu caudal.* Tecum habita: noris quàm ſit tibi curta ſuppellex.
Hacer caudal de alguna coſa. Aliquid æſtimare, magnificere. *No hacer caudal de algo, ò de alguno.* Negligere, deſpicatui habere aliquid, vel aliquem.
* *Caudaloſo rio, ò Rio caudal.* Flumen magnum, profundum. *Caudaloſa fuente.* Fons largus, copioſus.
* *Caudaloſo, ò rico.* Divitiis & pecuniis affluens. Dives, itis.
* *Caudaloſamente.* Largiter, Affluenter.
CAUDILLO. Dux, cis. Ductor, oris.
* *CAVILAR ſobre alguna coſa.* Rem aliquam mente revolvere. Secum diſceptare.
* *Cavilacion.* Excogitatio, nis.
Caviloſo. Cavillator, malitioſus.
CAUSA. Cauſa, æ. *Cauſa eficiente.* Cauſa efficiens. Cauſa

quæ rem efficit, quæ ſua efficientia rem procreat, quæ ſua vi effectum edit.

* *Cauſa formal.* Cauſa formarum artifex. Cauſa quæ rerum formas architectatur, & confert; quæ ſingulis rebus ſuas formas impertitur.

* *Cauſa material.* Materia, æ. Materies, ei. Cauſa materialis.

* *Cauſa final.* Rei cuiuſque finis ultimus. Is finis, quò dirigitur, intendit, fertur, ſpectat res quæque.

* *El Fuego y el Ayre ſon cauſas activas, la Tierra y Agua paſſivas.* Ignis & Aër movendi vim habent & efficiendi: Terra & Aqua recipiendi. *Cic.*

* *La ocioſidad es la cauſa, y el origen de todos los males.* Otium omnia malorum genera infert, parit, creat, affert, importat, invehit. Otium malorum omnium cauſam ſuſtinet.

Noſotros fuimos la cauſa de que ſe hicieſſe la paz. Cauſa fuimus, *vel*, in cauſa fuimus, cur pax facta ſit. Pacis conſtituendæ cauſa fuimus. Pacis cauſa in nobis conſtitit.

* *Por què cauſa mientes?* Quid eſt cauſæ, *vel*, Quæ cauſa eſt, cur mentiaris? Quid te impellit, inducit, incitat, movet, cogit ad mentiendum? Quam ob cauſam mentiris?

* *Quiſiera ſaber la cauſa de eſta auſencia tan repentina.* Scire cupio, quid habeat argumenti iſta repentina profectio.

* *Por eſta cauſa te pido que le perdones.* Eam ob rem, Eam ob cauſam, Quapropter, Idcirco rogo te, ut ei ignoſcas.

* *Yo le ſufro por muchas, y grandes cauſas.* Fero illum multis & magnis de cauſis.

* *A el le ahorcaron por muchas cauſas.* Multis nominibus in crucem actus eſt.

* *No ſin cauſa le azotaron.* Vapulavit, nec immeritò, *vel*, nec injuriâ, *vel*, nec ſine causâ, *vel*, & meritò quidem.

* *Sin cauſa.* Nullâ causâ. Nulla ex causâ, Sine cauſa, Immeritò, Injuriâ me ferit.

* *Por cauſa de eſto, por eſta cauſa.* Propterea. Ideo. Idcirco. Ob eam cauſam. Eam ob rem.

* *CAUSA, proceſſo.* Cauſa, æ. Controverſia, æ. Lis, litis. Dica, cæ.

* *Cauſa civil. Cauſa ordinaria.* Lis ordinariæ cognitionis, *vel* diſceptationis. Controverſia formulæ communis, *vel*, judicii & moris communis. Cauſa recuperatorii uſus, & judicii. Lis recuperatoriæ formulæ & diſceptationis.

* *Cauſa criminal.* Cauſa capitis. Lis capitalis. Cauſa extraordinaria, *vel*, extra ordinem. Noxæ capitalis cauſa. Quæſtio, nis.

* *Cauſa de apelacion.* Provocationis cauſa. Lis ex provocatione. Lis appellationis. Controverſia apellatoria.

* *Cauſa bien fundada en derecho.* Cauſa egregiè ab jure inſtructa, ab juris auxiliis munita, ab juris præſidiis parata.

* *Cauſa mal fundada en derecho.* Cauſa anceps, dubia, incerta, perplexa, dubii juris, ancipitis admodum juris, æquitatis parum exploratæ.

* *La cauſa comun.* Reſpublica, cæ. Publica res.

CAUSAR alguna coſa, producirla. Aliquid creare, párere, edere, gignere, progenerare.

* *La ſequedad cauſa la eſterilidad.* Intempeſtiva ſiccitas creat frugum inopiam, generat annonæ penuriam, gignit ſterilitatem.

* *El miſmo ſe causò eſte mal.* Sibi hoc ipſe malum accerſivit.

* *Eſta comida cauſa ſueño.* Hoc cibi genus ſomnum conciliat, inducit, facit.

* *Causome eſto mucho guſto, ò diſguſto.* Id mihi magnæ voluptati, vel moleſtiæ fuit: magnam mihi moleſtiam, aut voluptatem attulit: magna me moleſtia, aut voluptate affecit. Magnam ex eo moleſtiam, aut voluptatem cepi, accepi.

Cauſador. Effector, auctor cauſæ.

* *Cauſtico.* Cauſticus, a, um. Adurens, tis. Urendi vim habens. Cauſticâ facultate, *vel*, adurendi poteſtate pollens. Cui cauſtica vis ineſt.

* *CAUTERIO.* Cauterium, ii. Cauſticum, ci. Carnis aduſtio, combuſtio.

* *Cauterizar.* Carnem candenti ferro adurere. Alicui corporis parti cauterium adhibere, inducere.

* *Cauterizacion.* Uſtio, *vel*, aduſtio cauſtica. Curatio cauſtica.

CAUTELA. Cautio, nis. Aſtutia, æ. Calliditas, tis.

Cautelarſe. Caveo, es. Vereor, eris.

Cauteloſo, aſtuto. Cautus. Vafer, a, um. Verſutus, Verſipellis, e. Veterator, oris. Aſtutus, Callidus, a, um.

Cauteloſamente, aſtutamente. Vafrè. Verſutè. Veteratorie. Aſtutè. Cautè.

* *Cauto.* Cautus, Providus, a, um. Callidus, a, um. *Cautamente.* Cautè. Callidè.

CAUTIVO. Captivus, a, um. In ſervitutem vindicatus, aſſertus.

Cautivar à alguno, hacerle cautivo. Aliquem in captivitatem adducere, adigere, aſſerere, vindicare. Captivum reddere. In ſervitutem tradere.

* *La eloquencia cautiva los eſpiritus.* Animos eloquentia ſibi mancipat, ſibi devincit, ſibi ſubjicit, ſibi ſubmittit: Dominatum exercet in animos, Servitute blandiſſima ſibi reddit addictos: Amabili captivitate mancipatos habet: Suis legibus aſtrictos tenet.

* *Cautivar la benevolencia.* Benevolentiam alicujus ſibi conciliare, ſibi demereri. Benevolum aliquem ſibi reddere.

Cautiverio, ò cautividad. Captivitas, tis. Servitus, utis.

* *Sacar, ò librar à alguno del cautiverio.* Aliquem aſſerere, in libertatem vindicare, in libertatem aſſerere, libertate donare, libertati reſtituere, à ſervitute liberare, liberum reddere. Ab aliquo ſervitutem, *vel*, jugum ſervitutis repellere, depellere, propulſare.

Cauze. Vide *Cauce.*

CAXA. Capſa, æ. Theca, cæ. Arca, cæ. *De anillos*, Dactylotheca. *De eſcribanias*, Graphiaria theca, calamaria. *De cuchillos*, Cultellariatheca. *De Barbero*, Xyrotheca. *De Cirujano*, Narthecium, Myrothecium.

Caxa de tambor, Tympani alveus. Tympanum, ni. *Tocar la caxa.* Tympanum quatere, tundere, pulſare. Tympano canere. *Caxa de Reliquias, ò Relicario.* Sacra Reliquiarum theca. Sacrorum oſsium capſa, æ. Lipſanotheca, cæ.

Caxa de la Imprenta, con caxoncitos, donde eſtà diſtribuida la letra. Capſula typorum in varios diſtincta loculos.

* *Caxa de un coche.* Rhedæ alveus. *Caxa de tabaco*, Tabaci capſula. *Caxa de muerto.* Loculus, i. Arca, cæ. *Caxa de las muelas*, Maxilla, æ. *Libro de caxa*, Mercatoris liber, quo nomina debitorum continentur, Ratio debiti, & accepti.

* *Caxita, ò caxuela.* Capſula, æ. Capſella, æ.

* *Caxero.* Capſarius, rii. Capſarum opifex. *De Mercader, ò Aſſentiſta*, Arcarius, rii.

Caxon. Capſa grandior ductilis. *Caxoncito ò gaveta de eſcritorio.* Scrinii loculus.

Caxones de eſtantes. Librorum loculi. Loculamenta, orum. Foruli, orum.

Caymàn. Immanis lacertus Peruanus. (Metaph.) Homo vafer, verſipellis.

Cayrèl. Limbulus, li. *Cayrelado.* Veſtis limbulis acu pictis ornata.

CAZ de un molino. Aquarius canalis moletrinæ. Incile, is. Aquæ emiſſarium.
Caza de beſtias. Venatio, nis. Venatus, us.
Caza de aves. Aucupium, ii. Aucupatio, nis.
Coſa perteneciente à caza. Venaticus, Venatorius, a, um. *Perro de caza,* Canis venaticus, *Veſtido de caza.* Veſtis venatoria.
* *Dàr caza à uno.* Fugientem perſequi, inſequi, premere, urgere.
* *Porfia mata caza.* Labor improbus omnia vincit. Conſtantia coronat opus.
* *Andar à cazade gangas.* Obvia quæque aucupari, conſectari.
* *Uno levanta la caza, y otro la mata.* Alii ſementem faciunt, alii metunt.
* *No haràs mas que eſpantar la caza.* Nihil aliud quàm artificium diſſolveris.
CAZAR. Venationi dare operam. Venationem exercere. In venatione verſari. Canibus feras perſequi, inſectari, agitare prædæ causâ.
* *Cazar aves.* Aucupio dare operam. In aucupatione verſari. Aves captare. Aves viſco decipere, cantu ad retia & laqueos allicere.
* *Pueſto para cazar.* Area venatoria. *Armarle,* Aream aptare, concinnare.
* *Cazador.* Venator, is. *De aves,* Auceps, upis. *De cetreria.* Accipitrarius, rii.
* *CAZCARRIAS.* Luti ſordes oræ veſtis aſperſæ. *Cazcarriento, lleno de cazcarrias,* Lutoſus, Cœnoſus, Lutulentus, a, um. Luto óblitus, a, um.
* *CAZO.* Coculum, li. *Cazuela,* Cocula, æ.
* *Cazoleta del broquèl.* Umbo, onis.

C E

* *CE* (de quien llama) Heus.
Ceatica. Vide *Ciatica.*
* *Cebar para engordar.* Cibo, as. Sagino, as. *Cebar para engañar,* Ineſco, as.
* *Cebo,* Eſca, cæ. *Para engordar aves,* Sagina, æ. *El deleyte es el cebo del pecado,* Eſca malorum voluptas.
* *Cebon.* Vitulus, aut porcus ſaginatus.
Cebolla. Cepe, indeclin. Cepa, æ.
Cebolla albarrana. Scilla, æ.
Cebollino. Cepina, æ.
* *Cecear.* C pro S efferre.
Ceceoſo. Qui C pro S effert.
* *Cecial, peſcado.* Aſellus arefactus.
* *Cecina.* Caro indurata, ſale condita.
CEDAZO. Incerniculum, Subcerniculum, i. *De cerdas,* Incerniculum ſetaceum. *De cerner harina,* Pollinarium. *Ver las coſas por tela de cedazo,* Quaſi per tranſennam, aut caliginem res aſpicere.
* *CEDER de ſu derecho.* De jure ſuo cedere. *Parece que es razon ceder en algo, y no llevarlo todo por rigor de juſticia,* Remittendum aliquid videtur, ne omnia contendamus. *Cic.*
Cedizo, coſa lacia. Flaccidus, a, um, Tabidus, a, um.
* *Cedizo huevo,* Ovum Zephyrium. Plin.
Cedro arbol, ò alerze. Cedrus, i.
Cedula. Schedula, æ. *Poner cedulas en lugares publicos,* Protrepticos libellos publicè legendos proponere. In locis celeberrimis edicta figere.
* *Cegar, perder la viſta.* Oculorum lumine orbari, privari. Cæcutire. Viſum, aut oculos amittere. Cæcari, Excæcari.
* *Cegar à otro.* Cæco, as, Excæco, obcæco. Cæcum aliquem facere, reddere, oculis privare.
* *Cegarſe para no ver lo que es muy claro.* Caligare in meridie. *Ciegale la paſsion,* Cæca cupiditate fertur, rapitur, abripitur.
* *Cegarſe un conduto, ò caño.* Limo tubum, aut aquæductum obſtrui, curſum aquæ impediri, detineri.
Cegajoſo, o cegaton. Luſcioſus, Myops, pis.
* *Cegajez, eſte defecto.* Myopia, æ.
Ceguedad, ò ceguera. Cæcitas, tis.
Ceguta, *hierba conocida.* Cicuta, æ.
CEJA, Supercilium, ii. *Arquear las cejas.* Adducere, attollere ſupercilia.
* *Eſpacio entre ceja y ceja, ò entrecejo,* Intercilium. Glabella, æ. *El de grandes cejas.* Silo, onis.
Cejijunto. Conjunctis & cohærentibus ſupercilliis.
* *Cejar el coche.* Retrogredi, retrocedere, ceſsim ire. *Hacerle cejar,* Habenis jugales equos retrorſum agere, adigere, retrotrahere, retrudere.
CELADA, ò capacete. Galea, eæ. *Celada, ò emboſcada,* Inſidioſa manus. Homines inſidiis poſiti, collocati.
Celar, Celador. Vide *Zelar.*
Celda, ò Camara. Cella, æ. Cellula, æ. Camera, æ.
CELEBRAR. Celebro, as. Concelebro, as. *El dia de fieſta.* Diem feſtum agere, agitare, colere, honorare. Diei celebritatem cultu & veneratione proſequi.
Celebrar Miſſa. Rem divinam facere.
* *Celebrar Capitulo las Religiones.* Comitia agere, habere.
* *Celebrador.* Laudator, buccinator, is.
* *Célebre coſa.* Celebris, ſolemnis, e. Celeberrimus. *Hizoſe célebre con aquel delito,* Commendationem & nomen ex ſcelere duxit. Ex flagitio nomen eius inclaruit. *Querer hacerſe célebre con una hazañeria,* Laureolam in muſtaceo quærere.
* *Celebridad.* Celebritas, ſolemnitas, tis.
Celebro, Cerebrum, i. *Caer de celebro,* Retroruere, occipitio cadere.
Celemin. Modius, ii. Modiolus, i.
Celeſtial. Cœleſtis, e. Æthereus, a, um.
* *CELIBATO.* Cælibatus, us.
* *Celidonia, hierba.* Chelidonia, æ, ſive Chelidonium, ii.
Celo, celoſo. Vide *Zelo.*
* *Celoſia.* Cancelli, orum. Tranſenna, æ. Clathri, orum. *Ventana con celoſia.* Clathrata feneſtra.
Cementerio. Cœmeterium, ii.
CENA. Cœna, æ. *Cenar.* Cœno, as. *En cenando, ſe fue à paſſear.* Cœnatus deambulatum abiit.
* *Cenagal.* Volutabrum, i.
* *Cenagoſo.* Cœnoſus, lutulentus.
Cenaculo. Cœnaculum, i. *Cenador.* Cœnaculum, i. Cœnatio, nis.
CENCEñO, ſin levadura, Azymus, a, um.
Cenceño, ſencillo, ò ſin doblèz. Syncérus, a, um.
* *Cenceño hombre, delgado.* Corpore gracilis.
* *Cencerro.* Tintinnabulum bubulum. Crotalum, i. *A cencerros tapados,* Clam, occultè. Silentibus tubis, ac tympanis. *Quien bueyes ha perdido, cencerros ſe le antojan.* Qui amant, ipſi ſibi ſomnia fingunt.
* *CENDAL.* Nebula ſerica, aut byſsina. *Cendales del tintero.* Tomenta atramentaria.
* *Cendra de Plateros.* Cinis argentarius.
Cendrar plata. Argentum excoquere, purgare. *Plata cendrada,* Puſtulatum, ſive puſulatum argentum.
* *Ceneſa.* Ora veſtis lemniſcata. Periſtromatis, aut cortinæ fimbria.
CENIZA. Cinis, eris. *Ponerle à uno la ceniza en la frente.* Aliquid alicui increpare, objicere, ne ſe inſolentiùs efferat.
Ceniciento. Cinereus, Cineracius.
CEñIR. Cingo, is. *Ceñirſe en lo que uno dice.* Verba ad compendium conferre. Rem paucis perſtringere. Compendium dicendi facere.

Ceñidor, ò Ceñidero. Cingulum, i. Zona, æ.
* *Ceño.* Supercilium. Torvitas, tis.
* *Ceñudo.* Aſpectu torvus, vultu tetrico. Cenſorio ſupercilio.
* *Cenogiles.* Crurum aſtrigmenta.
* *CENSO.* Cenſus, us. *Perpetuo,* Qui redimi nequit, cuius caput extingui non poteſt.
* *Cenſo al quitar.* Qui redimi poteſt, & extingui. *Fundar cenſo,* Cenſum conſtituere. Pecuniam in cenſum conferre, collocare.
* *Cenſualiſta.* Qui annuos cenſûs pendit redditus.
Cenſor. Cenſor, oris. *Cenſura,* Cenſura, judicium, ſententia, æ.
* *Cenſuras Eccleſiaſticas.* Cenſuræ, ſeu pœnæ, quibus Eccleſia contumaces afficit, ut reſipiſcant.
* *Cenſurar algo.* De aliqua re cenſere, judicium facere, ſententiam proferre. *No ay que cenſurar en eſte libro.* Nihil eſt in hoc libro, quod miniata cerula, aut obeliſco notari debeat.
CENTAURO, medio cavallo. Centaurus, i.
Centella. Scintilla, æ. *Las del fierro,* Stricturæ, arum.
* *Centella por el rayo.* Fulmen, inis.
Centellear. Scintillo, as.
Centeno. Secale, is. Typha, æ. *Pan de centeno,* Panis ſecalicius.
* *Centinelas.* Vigiles, um. Excubiæ, arum. Vigiliæ, arum. *Eſtàr en centinela.* In ſpeculis eſſe. Vigilias, vel excubias agere.
* *Centones de varias coſas.* Miſcellanea, orum. Farrago, inis. Centones, um.
Centro. Centrum, i. *Eſtà en ſu centro,* Loco, aut munere gaudet optatiſsimo.
Centuria, numero de ciento. Centuria, æ. *Dividir en centurias,* Centurio, as. In centurias referre. Centuriatim diſtribuere.
Centurion, Capitan de cien Soldados. Centurio, nis.
CEPA. Vitis, is. Vitis ſtirps. *Pequeña,* Viticula, æ.
Cepo. Cippus ligneus. *Eſtar en el cepo,* In cippo teneri, cuſtoditi. *Cepos quedos,* State viri. In ſua quiſque ſtatione maneat. *Es un cepo,* Stipes eſt, ac truncus ad bonarum artium ſtudia.
Cepillo. Runcina, æ. Lævigatorium, ii.
Cepillar, ò acepillar. Lævigo, as. Runcino, as.
CERA. Cera, æ.
* *Cerilla.* Cerula, æ. Cerea candela exigua. *Cera paraſellar,* Sigillaris cera.
* *Cera de los oìdos.* Aurium ſordes. Cerumen, nis. *Pueden hacer de èl cera y pavilo,* Facilis & tractabilis ad arbitrium regentis.
* *Cerero.* Cerarius, ii.
* *Cereria,* Taberna ceraria.
* *Cerote, emplaſto.* Ceratum, vel Cerotum, i.
* *CERCA de (tiempo, ò numero)* Circiter, ferè, prope. *Durò aquel choque cerca de una hora,* Tenuit ea pugna horæ circiter ſpatium. *Cerca de las diez,* Hora ferè decima.
* *Cerca de (quando ſe habla de lugar, ò perſona)* Ad, prope, juxta, circa. *Cerca, ò mas cerca de la Ciudad,* Propè, vel Propius urbem. *Muy cerca de Italia,* Proximè Italiam.
Cercano. Propinquus, affinis, vicinus, proximus, finitimus, conſinis. *Cercanìa.* Propinquitas, vicinitas, tis.
* *La cerca de un lugar.* Murus, i, mœnia, ium.
* *Cerca de piedra toſca ſin cal.* Maceria, æ, maceries, ei.
* *Cerca de tierra, ò tapia,* Sepes, is, vel Seps, pis. Septum, Sepimentum, ti.
CERCAR de tapia, ò piedra. Sepio, is, Vallo, as. *Cercar con muros,* Urbem mœnibus cingere, circumdare, muro munire. *Ciudad aſsi cercada,* Urbs mœnibus cincta, muro ſepta, munita.
Cercar, ò ſitiar la Ciudad. Urbem obſidere, obſeſſam tenere, obſidione cingere, premere, circumdare.
* *Cercar à uno.* Hominem circumdare, circumſtare, circumſiſtere. *Cercado eſtoy por todas partes,* Teneor undique.
* *Cercado.* Seps, pis, Ager ſeptus.
CERCO de enemigos. Obſidio, nis. Obſidium, ii. Obſeſſio, nis.
* *Levantar el cerco.* Solvere obſidionem. Ab obſidione recedere, diſcedere. Obſidione abſiſtere. *Librar del cerco,* Urbem obſidione levare, ab obſidione eripere, liberare, eximere.
Cerco de puerta, ò ventana. Antepagmentum, ti.
* *Cerquillo, ò circulo.* Circus, Circulus.
* *Cerquillo de Frayle.* Tonſura capitis circinata.
CERCENAR. Circuncido, is, Amputo, as. Aliquid de re aliqua detrahere, decerpere. *Cortar à cercen.* A ſtirpe præcidere, ab imo reſecare.
* *Cercenadura.* Circunciſura, æ. *Cercenaduras,* Circunciſa, orum. Amputatæ reliquiæ.
Cerceta, ave. Fulica, cæ. Fulix, cis.
Cercillo, ò tixeretas de la vid. Clavicula, æ. Capreolus, i.
* *CERDA, ò cerdas.* Seta, æ. Setæ, arum. *Cerdoſo,* Setoſus, Setis obſitus, ſeriger, ſetis horridus, hirſutus.
Cereza. Ceraſum, i. *Silveſtre,* Cornum, i.
Cerezo. Ceraſus, i. *Cerezo ſilveſtre,* Cornus, i, vel Cornus, us.
* *Ceribones.* Ceſsio bonorum ignominioſa, qua decoctores olim multabantur. *Hacer ceribones,* Cedere bonis, turpiter culpam profitendo.
Cerimonia, ò Ceremonia. Ritus, us. Cæremonia, æ.
* *Ceremoniatico.* Nimis officioſus. In officiis moroſus, nimius, prolixus.
* *Ceremonial.* Ritualis liber.
* *CERMEÑA, fruta.* Armeniacum, ci.
* *CERNADA.* Lixivius cinis.
Cernejas. Crines, ium, Jubæ, arum.
CERNER. Farinario cribro ſuccernere. Farinam ſubcerniculis purgare, excutere.
Cernicalo, ave conocida. Tinnunculus, i. Cenchris, dis.
* *Cero.* Circulus in numerorum notis.
* *Cerrajas, hierba.* Sonchus, i. *Todo eſſo es agua de cerrajas,* Levia hæc ſunt, & frivola.
Cerraja, ò cerradura. Sera, æ.
Cerrajero, Clavicularius faber.
CERRAR. Claudo, is. *Las puertas,* Fores, aut portas obdere, occludere, oppilare. Peſſulum oſtio obdere. Repagulis valvas munire, firmare.
Cerrar con llave. Sera claudere. Sero, as, obſero, as. *Con ſobrellave,* Superiori clave, aut gemina clave fores occludere.
* *Cerrar de golpe.* Impetu januam occludere.
* *Cerrarſe de campiña.* Pertinaciter negare. Precibus aditum præcludere. *Aun no ha cerrado la moliera,* Nondum ad animi maturitatem pervenit.
* *Cerrar el paſſo al enemigo.* Aditum hoſti præcludere, obſtruere. Aditu hoſtem prohibere. Hoſtem intercludere. *Cerrar con èl.* Cum hoſte manus conferere, ſigna conferre, armis, acie decernere. *Aun no ha cerrado la herida,* Nondum eſt obducta cicatrix. Nondum vulnus cicatricem duxit, nondum cutem obduxit.
* *Cerrar la mano.* Manum comprimere, in pugnum contrahere. *Las Cartas,* Epiſtolas complicare, obſignare.
* *Cerrarſe las velaciones.* Nuptiarum ſolemnia interdici, prohiberi.
* *Cerril potro.* Indomitus pullus equi.
Cerrion, ò carambano. Stiria, æ.
CERRO, ò collado. Collis, is.

Cerro pequeño, ò cerrillo. Colliculus. Monticulus.
Cerro enriſcado, ò verrueco. Verruca montis.
Cerro de lino, ò lana. Lana, ſeu lini cirrus, i. *Eſto eſtà toda-via en cerro.* Rude eſt hoc etiam nunc, & indigeſtum.
Cerro de la eſpalda. Spatium inter ſcapulas. Interſcapium, ii. *Traherle à uno la mano ſobre el cerro.* Blandiſsimè aliquem tractare, allicere. *Cavallo en cerro,* Equus ſine ſtragulis.
Cerrojo. Vectis, repagulum januæ. *Echar el cerrojo,* Vecte fores munire, firmare.
* *Certamen poetico.* Certamen poetarum.
CERTIDUMBRE. Certitudo, nis. *Certidumbre tengo de eſſo,* Compertum hoc mihi eſt, exploratum habeo. Pro certo id affirmare poſſum. *Con què certidumbre lo ſabes?* Unde tibi certum eſt? Quis tibi fidem fecit?
Certificar. Pro certo aliquid afferere, affirmare. Certioro, as. Ulpian.
* *CERVATANA.* Fiſtula ſambuccina, qua pueri glandes ſtupeas explodunt.
Cervatillo, hijo de ciervo. Cervi pullus. Hinnulus, i.
* *Cerveza.* Zythum, i, vel zythus, i. vulgò Cerviſia.
Cerviz. Cervix, icis.
Cervigudo, de grueſſa cerviz. Cervicoſus. *Hombre de dura cerviz,* Contumax, refractarius, duræ cervicis homo, pervivacis ſententiæ. *Bajar la cerviz,* Cervicem ſubjicere, jugum accipere, ſubmittere faſces.
* *Cerviguillo.* Cervicula, æ. *El cerviguillo que tiene!* Quam erecto collo incedit! Ut cervix illi riget! *Abajarle el cerviguillo,* Animos ac ſpiritus illius deprimere.
Ceſped. Ceſpes, itis.
CESSAR. Ceſſo, as, Deſino, is. *Ceſſa de quexarte,* Deſine in queſtus effundi. Abſtine querelarum. *Yà ceſsò la peſte,* De loco peſtilentia abiit. Iam peſtis deſiit, ceſſavit, efluxit, evanuit.
* *Sin ceſſar.* Indeſinenter, ſine intermiſsione.
Ceſſacion. Ceſſatio, vacatio, nis.
* *Ceſſacion à divinis.* Cenſura, qua ſacra omnia interdicuntur.
CESTA. Ciſta, æ. Corbula, æ. *El que la lleva,* Ceſtifer, i. *Ceſtilla,* Ciſtula, Ciſtella, æ. Ciſtellula, æ.
Ceſto. Corbis, is. *Quien hace un ceſto, harà ciento,* Taurum tollet, qui viculum ſuſtulerit.
* *Ceſtones de arena contra la artilleria.* Loricæ vimineæ. Corbium objectus.
* *CETRE, ò Acetre de agua bendita,* Luſtricum vaſculum. Aquæ luſtralis ſitula.
* *Cetreria.* Ars tractandi accipitres.
* *Cetrino color.* Citrinus ſubfuſcus.
Cetro. Sceptrum, i.
Cevada. Hordeum, ei. *Pan de cevada.* Panis hordeaceus.
Cevadera. Mantica hordeacea.
Cevar, cevo, cevon. Vide *Cebar.*
Cevica, ò lancha de la rueda del coche, ò del carro, Canthus, i. Ferrea curvatura rotæ.

C H

* *CHACOTA.* Jocatio cachinnantium. *Hacer chacota,* Ludicrum quid moliri, jocosè cavillari.
* *Chafallo.* Segmentum impolitè aſſutum.
* *Chalupa.* Scapha, æ. Cymba, æ.
CHAMBRANA, ò moldura de puertas, Antepagmentum, ti.
* *Chamelote de aguas.* Undulatum ſericum.
* *Chamorro, ò mocho.* Mutilus. *Chamorrillo trigo,* Frumenti ſpicæ mutilæ.
Chamuſcar. Leviter amburere, uſtulare.
* *Chamuſcado.* Leviter ambuſtus, ſemiuſtulatus.
* *Chamuſquina.* Panni uſtio levis. *Huele à chamuſquina.* Semiuſti panni odor vagatur.

* *Chanza.* Jocus, ci. *Chanzoneta,* Joculus, i. *Bien parece una chanza dicha à tiempo,* Dulce eſt deſipere in loco. *Eſtar de chanza,* Facetè & commodè dicere. *Reprehender con chanza,* Aliquid in aliquo cavillari.
* *Chancear.* Jocor, aris. Nugari, nugas agere. Joco aliquid dicere. Jocis in alios ludere, cavillari cum aliquo.
* *Chancero.* Jocoſus, nugator, nugax, cis. Facetus cavillator.
CHANCILLER, ò Canciller. Cancellarius, ii.
Chancilleria. Forum regium, Forenſis baſilica.
Chancilleria, eſta dignidad. Cancellarii munus, dignitas.
* *Chanfayna.* Tomacula, vel Tomacla, orum, ex pulmone condita.
* *Chanſon.* Numus adulterinus.
Chantre. Meſochorus, i. Primus cantor.
Chantria. Meſochori dignitas.
CHAPA de metal. Lamella, æ. Bractea, eæ.
* *Echar una chapa.* Lamellam affigere.
Chapas, ò tarreñas para tañer. Crotalum, i.
* *Chaparro.* Frutex ſpinoſus.
Chapéo, Galerus, i.
* *Chapeton.* Advena ex Hiſpania apud Indos.
* *Chapeton, ò chapucero.* Rudis artifex.
Chapin. Muliebris cothurnus. Soccus multo ſuberis cortice ſublevatus.
Chapitel. Vide *Capitel.*
* *Chapodar.* Amputo, as. Vide *Podar.*
Chapucero. Vide *Chapeton.*
* *CHARCO.* Lacuna, æ. Stagnans aqua.
* *Coſa con muchos charcos.* Lacunoſus, a, um.
* *Charlatan.* Dicax, loquax, cis. Garrulus, blatero, nis, circulator. Citeriâ loquacior.
* *Charro.* Ruſticus, & vita incultus homuncio.
* *CHASCO.* Ludificatio, nis. Fruſtratio cupiditatis, *Dàr à uno chaſco,* Fruſtra aliquem habere, ludificare hominem, vel ludificari.
* *Chaſquear la honda, ò latigo.* Strideo, es.
* *Chaſquido.* Fundæ, aut ſcuticæ ſtridor.
* *Chata coſa.* Depreſſus, a, um. *Chato de narices,* Simus, a, um. Depreſsis naribus.
* *Chavacano.* Vulgaris, Vilis, trivialis.
* *CHAZA en juego de pelota.* Pilæ mora. Pilaris inſtitio.
* *Chazar.* Locum retentæ pilæ ſigno notare, aut notâ ſignare.
* *Cherrion, ò Chirrion,* Sarracum, ci.
* *CHIA de luto, que arraſtra.* Syrma lugubre.
Chibo, ò Cabrito. Hœdus, i.
Chibitil de cabras, ò cabritos. Hœdile, is. Caprile, is.
* *Chicha.* Caro aſſa, vel frixa.
Chicharra, ò Cigarra. Cicada, æ.
* *Chicharron.* Cremium, ii. Sebum frixum.
* *Chichon.* Contuſio, tumor ex contuſione.
Chico. Parvus, exiguus, brevis.
* *Chico pleyto.* Leve diſsidium. Nihil moror.
* *Chiquito.* Parvulus. Puſio, nis.
* *Chicoleos.* Nugæ arum. Jocularia, ium.
* *Chicoria.* Cichorea, vel Cicoria, æ. Cichoreum, ci. Intubus, vel Intybus, i.
* *CHIFLAR.* Sibilo, as. Fiſtulam inflare.
* *Chiſlar, ò tragar con anſia.* Ingurgito, as.
* *Chiſlo.* Fiſtula, Tibia, æ.
CHILLAR. Strideo, es. *Chillido,* Stridor, is.
* *Chimenea.* Caminus, i. Fumarium, ii.
China. Scrupus, i. *Chinita,* Scrupulus, i.
* *Chinche.* Cimex, cis.
Chinela. Crepida, æ.
* *CHIRIMIA.* Tibia præcentoria.
Chirivia. Siſer, eris.
* *Chirlo.* Vulnus leviter perſtringens. *Dàr à uno un*

chirlò, Leviter aliquem vulnerare.
Chirrion. Vide *Cherrion.*
* *Chirrichote.* Clericus indoctus externus.
* *CHISGARAVIS.* Homuncio inquies, ardeliò, negotiosulus.
Chiſme. Improbus ſuſurrus. *Andar en chiſmes. Ir y venir con chiſmes*, Suſurrationes ultro citroque deferre, ſpargere.
Chiſmero, ò Chiſmoſo. Suſurro, nis.
* *Chiſpa.* Scintilla, æ. *Echar chiſpas de enojo*, Ardeſcere, excandeſcere iracundia.
* *CHISTAR.* Hiſco, is. Mutio, is; ire. *No ſe atreven à chiſtar en ſu preſencia*, Hiſcere non audent in conſpectu ejus.
* *Chiſte.* Fabella jocoſa.
* *Chiton.* Sile, tace, Nihil de Rege.
* *CHOCAR duro con duro.* Inter ſe collidere. *Con el enemigo*, Cum hoſte confligere.
* *Choque.* Colliſio, nis. Colliſus, us. *Con el enemigo*, Conflictus, us. Pugna, æ.
* *Chocarrear.* Scurram agere. Scurriliter jocari.
* *Chocarrero.* Scurra, æ. Nugax, cis. Scurrilis cavillator.
* *Chocarreria.* Scurrilitas, Dicacitas, tis.
* *CHOCHO.* Senex delirus. *Chochear, eſtàr chocho*, Senio delirare.
* *Chocho, un dulce.* Dulciarius bolus ſaccharo conditus.
* *Chocolate.* Potio Guaxacana, vel Indica.
* *Cholla.* Caput, tis. *Es hombre de cholla*, Vir eſt magno judicio præditus.
* *Chopo, arbol.* Alnus, ni.
* *Chorizo.* Tomaculum, i. Farcimen, inis.
* *CHORRILLO.* Conſuetudo, nis. *Eſto ya lo hicieron chorrillo*, Jam ad hæc agenda conſuetam viam fecerunt.
Chorro. Scatebra emicans. Torrens, ſcaturigo. Salientis aquæ impetus.
* *Chorro de voz.* Vox plena & ſonora.
Chorrear. Torrentis inſtar fluere. *Chorreando ſangre*, Sanguine perpluens.
CHOTACABRAS, ave. Caprimulgus, i.
Chotar, ò chupar. Sugo, is.
* *Choto*, Lactens hœdus.
CHOZA. Tugurium, ii. Caſa, æ.
* *Chozno.* Abnepos, tis.
* *CHRISTO.* Chriſtus Jeſus, humani generis ſervator.
* *Chriſtianos.* Chriſtifideles, ium. Chriſticolæ, Chriſtiani. Chriſtianæ religionis cultores.
* *Chriſtianamente.* Piè, religioſè.
* *Chriſtiandad.* Chriſtiana Reſpublica. Orbis Chriſtianus. Eccleſia Chriſti. *Chriſtiandad, virtud.* Pietas, ſanctitas, religio.
Chriſtianar à un niño. Vide *Bautizar.*
* *CHUCHERIA.* Res frivola, minimi pretii.
Chueca donde juegan los hueſſos. Vertebra, æ. Coxendix, icis.
* *Chueca, ò pelota.* Harpaſtum, ti. *Jugar à la chueca*, Harpaſto ludere.
Chuſa, hierba. Cypirus, i. Gladiolus, i.
* *Chuſleta.* Joculus, i.
* *Chulo.* Mediaſtinus, i.
CHUPAR. Sugo, is. *Chupòle quanto tenia*, Pecuniam eius exhauſit. *Chupadura*, Suctus, us.
* *Churre, ò pringue.* Liquamen, inis.
* *CHUSMA.* Grex nauticus. Turba vilis. *Meterſe entre la chuſma*, Agere ſe in turbam. Turbæ ſe immiſcere.
* *CHUZO.* Spiculum, i.
* *Chuzon.* Vafer deriſor.
* *Chuzoneria.* Ridiculum, i. Scurrilis jocus.
* *Chuzonear.* Vafrè jocari.

C I

CIAR. Veuſe *Cejar.*
Ciar los remeros. Remis navem impellere.
* *Ciatica.* Iſchias, adis. Iſchiacus dolor. Coxendicis morbus. *El que tiene Ciatica*, Iſchiacus. Qui è coxis laborat.
* *Cibera.* Fæx ex acinis exhauſta.
* *CICATRIZ ſeñal de llaga*, Cicatrix, cis.
Cicion de calentura. Febris acceſsio.
* *Cicercha, legumbre.* Cicercula, æ, Ochra, æ.
Cicoria. Vide *Chicoria.*
* *Cicuta, hierba venenoſa.* Cicuta, æ.
CIDRA, arbol, Citrus, i. Malus Medica. *La madera*, Citrum, i. *La fruta*, Malum Medicum, vel citreum.
CIEGO. Cæcus, ci, captus oculis, oculis orbatus.
* *Eſto lo verà un ciego.* Vel cæco perſpicuum. *Entre los ciegos el tuerto es Rey*, Inter cæcos regnat myops. Inter indoctos probatur ſemidoctus. *Ir à ciegas*, Temerè rem aggredi, inauſpicatò & inconſultè rem gerere. *Un ciego guia à otro ciego*, Cæcus cæcum ducit.
* *Soñaba el ciego que veia, y ſoñaba lo que queria.* Inani ſpe deluderis. An qui amant ſibi ſomnia fingunt.
CIELO. Cœlum, i. Cœli, orum.
* *Ni por el Cielo, ni por la tierra.* Nec ſpe, nec metu. *Tomaba el Cielo con las manos*, Deûm hominumque fidem implorabat. *Viò el Cielo abierto*, Suſtulit in cœlum manus: tanta fuit opportunitas. *Cic.*
Cielo de la cama. Cadurcum, ſeu umbella lecti.
* *CIENCIA.* Scientia, æ. *La que las comprehende todas*, Encyclopedia: quæ omnes continet.
Cieno. Cœnum, i. Limus, i.
CIENTO. Centum. *Cien veces*, Centies. *Cien mil veces*, Centies millies.
Cien doblado. Centuplum.
Cientopies, guſano. Centipeda, æ. Scolopendra, æ. *De cien manos*, Centimanus, i.
Conſejo de ciento. Centumvirale judicium. *Los cien Jueces*, Centumviri, orum. *Eſte oficio*, Centumviratus, us.
* *Capitan de cien Soldados.* Centurio, nis. *Ordenarlos de ciento en ciento*, Centuriare milites, in centurias allegare, referre.
* *El año de ciento.* Annus centeſimus.
* *Pagar de ciento uno.* Centeſimam pendere. *De ciento dos*, Quinquageſimam ſolvere. *De ciento quatro*, Vigeſimam quintam ſolvere.
CIERÇO. Boreas, eæ. Circius, ii. Aquilo, nis.
CIERTA coſa. Certus, a, um. Compertus, minime dubius, a. um.
* *No ſabemos coſa cierta.* Nihil certi habemus. *Dexamos lo cierto por lo dudoſo*, Certa amittimus, dum incerta petimus. *Ciertos ſon los toros*, Mappa miſſa eſt. Manifeſtum eſt ſignum, certiſsimum indicium. *Cierta perſona me lo dixo*, Quidam mihi dixit. *Cierta coſa me detiene*, Quiddam me moratur, retinet, continet, moram mihi facit. *De mi puedes eſtàr cierto, que ninguna coſa deſeo mas*, De me ſic velim exiſtimes, nihil magis in votis habere.
* *CIERTO, ciertamente, por cierto.* Profectò ſanè, certè, quidem, equidem, hercle, enimverò, utique, mehercle, verò. *Cierto, que eſto no ſe puede ſufrir*, Enimverò hoc ferendum non eſt. Hoc quidem tolerari non poteſt. *Aſsi paſsò cierto*, Ita mehercle geſta res eſt. *Pues què? reprehendolo? No por cierto*, Reprehendo igitur? minimè verò. *Cic.*
* *Sì por cierto. Por cierto sì.* (*con ironia*) Verò, Scilicet. *Gran coſa haveis hecho por cierto*, Egregiam verò laudem, & ſpolia ampla refertis. *Por cierto sì, mucho ſe le dà al pueblo de eſſo*, Id ſcilicet curat populus.

Ciervo. Cervus, i. *Cierva,* Cerva, æ.

* *CIFRA, caracter ſecreto.* Occultæ notæ. Ignoti vulgo characteres. Arcanæ notæ.

Carta eſcrita en cifra. Notis exaratæ literæ. Arcanis conſcripta notis epiſtola.

* *Eſcribidme en la cifra, con que nos entendemos.* Notam eam appone, quæ mihi tecum convenit.

* *Cifrar algo.* Occultè & obſcurè aliquid ſignificare, notis involvere, perſtringere. *En muchas de ſus antiguas marabillas cifrò Dios la ſignificacion del myſterio de la Euchariſtia,* Multis olim ſignis Deus Euchariſtiæ myſterium ſignificandum curavit. Multis olim miraculis ſignificationem eius, & fidem aſtruxit: multis & admirandis ſymbolis expreſsit.

CIGARRA, ò Chicharra. Cicada, æ. Acris, idis.

Cigueña. Ciconia, æ. Pelargus, gi.

Cigoñino. Ciconiæ pullus.

Cigoñal para ſacar agua del pozo. Ciconia, æ. Telo, nis. Tolleno, nis.

CILICIO de cerdas. Cilicium, cii.

Cilla de trigo de diezmo. Cella decumarum. Cellarium, ii.

* *Cillerero.* Diſpenſator. Promuſcondus.

* *CIMA de la planta.* Cyma, æ, *vel* atis. Delicatior teneriorque cauliculus.

* *Cimarron.* Monticola, æ. Montivagus.

* *Cimborio.* Tholus, i. Teſtudo, inis.

* *CIMBRIA.* Ligneus arcus ad excipiendum fornicem.

* *Cimbrar, ò Cimbrear la vara.* Flexibilem virgam agitare. *Cimbrar à uno las coſtillas.* Flexibili virga alicuius terga cædere.

* *CIMENTERIO.* Cœmeterium, ii.

Cimera del almete, ò yelmo. Conus galeæ.

Cimiento de qualquier coſa. Fundamentum, ti. *Echar buenos cimientos,* Alta, præclara fundamenta jacere, ponere, locare.

Cimitarra. Harpe, es. Falcatus enſis.

* *CINCHA.* Cingula, æ.

* *Cinchar.* Cingo, is. Cingula aſtringere, obſtringere, ſubſtringere.

* *Salir rompiendo cinchas.* Summa vi ex anfractu cœnoſo ſe expedire. Summa contentione è ſalebris evadere, erumpere.

* *Cincho.* Cinctus, us.

CINCO. Quinque. *Cinco veces.* Quinquies.

Cinco mil, Quinque millia.

* *Coſa de cinco meſes.* Quinquemeſtris, e. *De cinco años,* Quinquennis, e. *Tiempo de cinco años,* Quinquennium, ii. Quimatus, us. Luſtrum, Olympias, dis. *Dàr cinco de corto,* Per defectum peccare. In curſu deficere. Ad metam non pervenire. *De largo,* Metam tranſgredi, Per exceſſum peccare.

Cinquenta. Quinquaginta. *Cinquenta veces,* Quinquagies.

Cinquentañal, de edad. Quinquagenarius, a, um.

Cincueſma. Quinquageſima, ę. Pentecoſte, es.

* *Cingulo, ò Cinto.* Cingulum. Cinctus, us.

* *Cintillo del ſombrero.* Galeri ſpira.

* *CINTA para ceñirſe.* Zona, æ. *Con la eſpada en la cinta,* Gladio ſuccinctus.

Cinta de muger muy labrada. Ceſtus, i.

* *Eſtàr en cita.* Gravidam eſſe. Ventrem ferre. Uterum fœtu intumeſcere.

* *Cintas de ſeda.* Sericę faſciolæ. *Para atacarſe,* Aſtrictoriæ liguiæ.

Cintura. Pectus, oris. Thorax, cis. Medium corpus.

CIPRES. Cupreſſus, i. Cypariſſus, i.

Cipreſal, lugar de cipreſes. Cupreſſetum, i.

* *CIRCUITO.* Circuitus, us. Ambitus, us. *Tiene la isla de circuito ducientas millas,* Patet inſula ambitu ducenta paſſuum millia.

Circulo. Circulus, i. Orbis, is. *Circular coſa,* Rotundus, Circularis, Orbiculatus. *Circularmente,* Orbiculatim.

CIRCUNCIDAR. Circumcido, is. *Circuncidado,* Circumciſus, Recutitus, Apella, æ.

* *Circunferencia.* Extremitas circuli. Peripheria, æ. Circunferentia, ę.

* *CIRCUNLOQUIO.* Verborum circuitus, ambages, periphraſis. *Para què es andar con circunloquios?* Quid opus eſt iſtas agere ambages? Utquid hæc circuitio?

* *CIRCUNSPECTO.* Cautus, Circunſpectus.

* *Circunſpeccion.* Circunſpectio, nis. Circunſpectus, us.

* *Circunſtancia, ò circunſtancias.* Circunſtantia, æ. Adjuncta, orum.

* *Circunſtantes.* Circumſtantes, ium. *Echando de alli à los circunſtantes, le preguntò, ſi &c.* Remotis arbitris, ex eo quæſivit, an &c.

* *Circunvecinos.* Finitimi, orum. Accolæ, arum.

* *Cirio.* Cereus, ei, Funale, is.

* *Cirial.* Lychnuchus, i. Geſtatorium candelabrum.

* *CIRRO.* Scirrus, i. Sciroma, tis. Tumor induratus.

CIRUELO, arbol. Prunus, i. *Ciruela, fruto de eſte arbol.* Prunum, i.

* *Ciruela porcal.* Prunum aſinarium. *Amacena,* Damaſcenum. *De frayle,* Cereum, *Regañada,* Ridens. *Ciruelas paſſas,* Prunum paſſum, rugoſum.

Cirujano, Chirurgus, gi.

Cirugia. Ars Chirurgica. Chirurgia, æ.

CISCO. Carbonis reliquiæ, quiſquiliæ, analecta. *De chimenea,* Fuligo, inis.

* *Ciſcarſe.* Ventrem præ metu ſolvi.

Ciſma. Schiſma, tis. Diviſio gregis Chriſti.

Ciſmatico. Schiſmaticus. Eccleſiæ Catholicæ deſertor.

Ciſne. Olor, is. Cygnus, i. *Coſa de ciſne,* Cygneus, Olorinus, a, um.

Ciſterna, ò algibe de agua. Ciſterna, æ.

* *Citano, Quidam.* Unus aliquis.

CITAR, ò llamar à juicio. Cito, as. Diem alicui dicere. Aliquem in jus adducere, in judicium, vel in jus vocare. Denuntiare, ut in jus eat, & vadetur. *Citar, ò alegar Authores.* Vide *Alegar.*

* *Cita.* Teſtimonium. Auctoritas, tis.

Citacion. Denuntiatio, Condictio, nis.

* *Citote, llamador.* Stator, Apparitor, is.

Citara, ò Citola. Cithara, æ.

Citariſta, ò Citolero. Citharædus, i. *Ella,* Cithariſtria, æ.

CIUDAD, los edificios. Urbs, bis. *Los vecinos de ella.* Civitas, tis. *Ciudad Matriz, ò principal,* Metropolis, is.

Coſa de Ciudad. Urbicus, a, um. Urbanus. Civilis, e.

* *Ciudadela.* Arx, cis.

Ciudadano. Civis, is. Urbis incola.

CIVIL coſa. Civilis, e. Civicus, a, um.

Civilmente. Civiliter.

CIZAÑA. Zizania, ę. Zizania, orum. *Sembrar cizaña,* Odium & inimicitiam inter alios conflare, excitare.

Cizañero. Diſcordiarum ſator.

C L

* *CLAMAR.* Clamo, as. Vociferor, vel Vocifero, as. Clamorem edo. Clamito, as.

Clamor. Clamor, oris. Vociferatio, nis.

Clamoroſo. Clamoſus, a, um.

* *CLANDESTINO.* Clandeſtinus, Occultus, a, um.

* *Clandeſtinamente.* Clam, abſconditè.

CLARA de huevo. Albumen, inis. Candidum ovi, vel ex ovo. *Plin.*

* *Claraboya.* Cancellata feneſtra.

* *Claréa.* Mulſum, i. Murina, æ. Nectar, is.

* *Clarete vino.* Vinum helvolum.

* *Clarin.* Lituus, ui. Tuba, æ. Claſsicum, ci.
CLARO, manifieſto. Clarus, apertus, planus. Res nota, manifeſta.
* *Claro eſtà. Yà ſe vè.* Scilicet, videlicet. *Haviendo perdido la viſta, claro eſtà que no podia diſtinguir lo blanco de lo negro,* Luminibus amiſsis, alba ſcilicet & atra diſcernere non poterat. *Cic.*
* *Nada de eſſo es, claro eſtà.* Nihil videlicet eſt eorum. *Cic.*
* *Paſſar toda la noche de claro en claro.* Noctem, quàm longa eſt, inſomnem ducere.
Claramente. Clarè, apertè, planè, perſpicuè, dilucidè, evidentèr.
Claridad de luz, Claritas, tis. *De otra coſa,* Perſpicuitas, evidentia, æ.
Clarificar el licor. Liquorem defæcare, purgare, clarificare, clarum & purum reddere.
* *Claſſe.* Claſsis, is. Ordo, inis.
* *CLAVE de edificio.* Teſtudinis umbiliculus. Tholus, i.
* *Es la clave de todo.* In hoc cardine tota res vertitur. Hæc ſumma totius rei eſt. *Echar la clave,* Coronidem imponere.
* *Clavel, ò Clavellina.* Caryophylleus flos, Viola flammea, flos purpureus. Viola rubra.
Clavero. Claviger, i.
* *Clavicordio.* Clavicymbalum, i.
* *Clavija.* Ferrea fibula.
* *Clavijas de vihuela.* Collabi, orum, verticuli, lignei claviculi.
CLAVO. Clavus, i. *Clavo travadero,* Trabalis clavus. *De cabeza redonda,* Umbellatus.
* *Un clavo ſaca otro.* Clavus clavum pellit. Succeſſore novo pellitur omnis amor. *Una en el clavo, y ciento en la herradura,* Si ſemel ſapit, centies deſipit.
* *Clavo de eſpecias.* Caryophyllum, i. *Eſto me echais de clavo,* Gratis hoc mihi expenſum fers. Hanc mihi fraudem facis.
* *Clavetear una pierna de carnero.* Arietinam coxam caryophyllis condîre.
Clavar. Clavo aliquid figere. Clavum pangere, adigere.
Clavazon. Bulla in clavis valvarum: vel Clavi in valvis bulla inſignes.
* *Clauſtro de Convento.* Periſtylium, ii. Cavædium, dii. Clauſtrum, i.
* *Clauſtro de Univerſidad.* Academicus ſenatus, conventus.
* *Clauſula.* Periodus, i. Clauſula, æ.
* *Clauſura,* Clauſtra, orum.
CLEMENTE. Pius, Clemens, tis.
Clemencia. Clementia, æ. Pietas, tis.
CLERIGO. Clericus, ci. *De Miſſa,* Sacerdos, tis. Presbyter, i.
* *Cleriguillo.* Sacrificulus, i.
Clerecia. Clerus, i.
* *CLIMA.* Clima, tis. Cœli natura. *Buen clima,* Cœlum ſalubre. Cœli ſalubritas. Benigna Cœli temperies. *Mal clima,* Cœlum inſalubre, peſtilens Cœli temperies.
* *Climaterico.* Climatericus, a, um.
CLOQUE, garfio de nave. Harpago nauticus.
Cloquear la gallina. Glocido, as, vel Glocio, is.
Clueca gallina. Gallina glocitans, ova incubans.

C O

* *COADJUVAR.* Adjuvo, as. Opitulor, aris.
* *Coadjucor.* Adjutor, adminiſter, tri.
* *Coadjutor en las Prebendas Eccleſiaſticas,* Succeſſori Beneficio.
COBARDE. Ignavus, timidus, meticuloſus.
Cobardia. Ignavia, Timiditas. *Cobardemente,* Ignavè, timidè.
* *Cobertera, ò tapa.* Operculum, i.
Cobertor de cama. Stragulum, Torale, vel Toral, is. Lodix, icis. Opertorium, ii.
Cobertura. Tegumen, inis, Velamen, is.
* *Cobertizo.* Porticus, us. Xyſtus, i.
Cobijar. Cooperio, Foveo, es.
COBRAR lo perdido. Recupero, as. Recipio, is. *Dinero,* Numos exigere, recipere. *Cobrar algo por juſticia,* Judicio aliquid perſequi, recuperare, repetere.
* *Cobrar fama.* Famam conſequi, gloriam párere. Magnum ſibi nomen comparare.
* *Cobra buena fama, y echate à dormir.* Para bonum nomen, & dormi ſecurè.
* *Cobrò fama de borracho, y jugador.* Ebrietatis, & aleæ infamiam ſubiit. *Cobrar enemigos,* Inimicitias contrahere, ſubire. *Cobraron animo los nueſtros,* Noſtris animus acceſsit. *Cic.*
* *Cobrador.* Exactor, is. *El mal cobrador hace mal pagador.* Vel optima nomina non appellando mala fiunt. *Cic.*
* *Cobranza.* Exactio, nis.
COBRE. Æs Cyprium, Cuprum, i. *Aqui ſe bate el cobre.* Hìc res numaria fervet: de re numaria vehementer agitur.
* *COBRO,* Aſylum, i. Locus tutus. *Poner algo en cobro,* Aliquid ſervare, in tuto collocare. *Ponerſe en cobro,* Fuga ſibi conſulere: ſe in locum tutum recipere: in aſylum confugere. *Buen cobro has dado de tu hacienda,* Bellè verò rebus tuis conſuluiſti: præclarè res tuas collocaſti.
Cocear. Vide *Coz.*
* *COCER.* Coquo, is. *La comida en el eſtomago,* Cibum conficere, concoquere.
* *Cocer en agua.* Aquâ coquere. *Diſminuir cociendo,* Decoquo, is. *Coſa cocida en agua,* Elixus, aquâ coctus. *Cocerlo bien.* Percoquo, is. Bene coquere. *Lò que no hat de comer, dexalo bien cocer,* Quid tu iſta curas, quæ ad te non attinent?
* *Cocimiento.* Coctio, nis. Coctura, æ. Decoctum, ti. Decoctus, us. Decoctio, nis.
* *COCINA.* Coquina. Culina, æ. *Vaſos de cocina,* Coquinaria vaſa. *Arte de cocina,* Ars condiendi cibos, & coquendi.
* *Cocinar.* Condire cibos. Coquinariam artem exercere.
* *Cocinero.* Coquus, i. *Cocinera,* Coquinaria miniſtra.
* *Cocinero mayor.* Archimagirus. *Apenas ay cocinero que no hurte,* Vix coquum invenias, quin ſit milvinis, aut aquilinis unguibus. *Plaut.*
* *COCHAMBRE.* Gravis odor culinæ. Sordes, ium. Immunditia, æ.
* *Coche.* Currus, us. Rheda, æ. *De dos mulas,* Bigæ, arum. *De quatro,* Quadrijugus currus.
* *Cochero.* Rhedarius, ii. Auriga, æ. *De quatro mulas,* Quadrigarius, ii.
* *Cochera.* Currûs ſtabulum.
* *COCHINILLA para teñir.* Coccus, ci, vel Coccum. Nux Indica.
Cochino. Sus, nis. Vide *Puerco.*
* *Cochinillo de leche, que no le han nacido los dientes,* Nefrens, dis.
* *Cochura.* Vide *Cocimiento.*
* *Paſſar cochura por hermoſura.* Medicinæ dolores ac moleſtias ſanitatis gratiâ perferre. Ambitionis mala propter honorem perpeti.
* *COCO del arbol, ò fruta.* Vermis, is.
* *Coco para tomar chocolate,* Ooſcyphium, ii. *Roſario de cocos,* Corolla piacularis ex nucibus Indicis.

* *Cocos de niños.* Puerorum terriculamenta, orum. *Andanos haciendo cocos*, Pericula nobis intentat. Volitat nobis ante oculos minaci ore, & aſpectu.
* *Cocodrilo.* Crocodilus, i.
* *Cocorron, ò Coſcorron.* Ictus capitis à virga. *Darle,* Virga caput leviter percutere.
CODICIA. Cupiditas, aviditas, tis.
* *La codicia rompe el ſaco.* Fiducia pecuniam amiſit. Camelus deſiderans cornua, etiam aures perdidit.
* *No es coſa de codicia.* Non eſt magnoperè expetendum. Non eſt tanti.
CODICIAR. Cupio, is. Appeto, is. Aveo, es.
Codicioſo. Cupidus, Avidus, Avarus.
* *Codicioſamente.* Avidè, cupidè.
Codicilo de teſtamento. Codicilli, orum.
* *Codigo.* Juſtiniani codex.
CODO del brazo. Cubitum, vel cubitus, ti.
* *Dàr à uno de codo.* Cubito aliquem admonere.
* *Codazo.* Ictus cubiti.
Codo, medida. Cubitum, ti.
Codorniz. Coturnix, icis.
COFIA. Reticulum capitis. Calantica, cæ.
Cofin. Cophinus, i. Fiſcus, ci. Qualus, i.
COFRADE, ò Cofadre. Confrater, Sodalis, is.
Cofradia, ò Cofadria. Confraternitas, ſodalitas, ſodalitium, ii.
Cofre. Scrinium cameratum, corio tectum.
* *Cofrecito.* Scriniolum arcuatum.
COGER. Lego, is. Colligo, is.
* *Coger flores,* Flores carpere, decerpere. *Coger los frutos,* Fructus percipere. *Cogiò el enemigo las cartas,* Hoſtis literas intercepit. *Cogiò la Ciudad,* Urbem cepit.
* *Coger primero.* Præripere aliquid, occupare.
* *Coger la caza, ò la preſſa.* Capio, is.
* *Coger por engaño.* Aſtu capere. *Cogieronle en el hurto,* In furto, in adulterio, in ſcelere deprehenſus eſt. *Cogiòme deſcuidado,* Incautum me excepit, imparatum occupavit, oppreſſit. *Cogile muchas faltas,* Multa eius errata notavi, deprehendi.
* *Cogerle à palabras.* Verbis aliquem conficere, verbi laqueo capere, tricis implicare, verborum captionibus circumvenire. *Mas preſto cogen al mentiroſo, que al coxo,* Mendaces non ſibi conſtant, pauciſque interrogationibus deprehenduntur. *Cogite claramente,* Planè à me deprehenſus es, teque ita coargui, ut nec tergiverſari, nec inficias ire poſsis. *Por todas partes eſtàs cogido: no tienes que decir,* Teneris undique: nullum tibi patet effugium.
* *Coger obreros,* Conducere operarios.
* *Coger la ropa, ò doblarla.* Syntheſim, aut veſtimenta complicare.
* *Cogedor de vaſura.* Excipulum, i.
Cogedor como quiera. Collector, Exactor, is.
* *COGOLLO de lechuga.* Lactucæ cyma. Thyrſi cyma, ſummus teneriorque cauliculus.
Cogote. Occiput, itis. Occipitium, tii.
* *Cogujada, ave.* Caſsita, æ. Alauda, galerita.
* *COHECHAR.* Muneribus aliquem corrumpere.
* *Cohecho.* Repetundæ, arum.
* *Cohete.* Papyraceum crepitaculum, nitrato pulvere oppletum. Ignis miſsilis.
Cohombro. Cucumis, eris. *Amargo,* Aſininus, ſylveſtris, erraticus.
Cohombral. Cucumerarium, ii.
Cohonder. Corrumpo, is. *Cohondimiento,* Corruptio, nis.
Cohunda. Vide *Coyunda.*
COL, ò berza. Braſsica, cæ. Caulis, is.
Cola con que pegan algo. Gluten, inis.
Cola de animal. Cauda, æ. *Para ojear las moſcas,* Muſcarium, ii.
* *Coſa que tiene cola.* Caudatus, a, um.
* *Colear à uno.* Repulſam victo occinere, exprobrare, caudam inclamare,
* *Colear el perro.* Caudâ blandiri.
Colopez, ò cazon. Ichthyocolla, æ.
COLACION de convite. Bellariorum cœnula. Cœna deambulans. *Colacion de ayuno,* Refectiuncula veſpertina.
* *Colacion de Beneficio.* Beneficii collatio. *Llamar à colacion y particion,* In partem vocare, participem facere, partiarium admittere.
COLAR beneficio. Beneficium alicui conferre.
* *Colar, ò paſſar.* Tranſeo, is.
Colar por algun paño, ò coladero. Colo, as. Per qualum, aut cilicium liquorem purgare.
Coladero de mimbres. Colum, i. Qualus, i. *De cerdas,* Cilicium, ii. Setaceum cribrum.
* *Colada por donde cuela el agua ſucia.* Colluviarium, ii. *Lo que por ella cuela,* Colluvies, ei.
Colada, ò Cernada. Lixivius cinis. Lixivia, æ.
* *Echar ropa en colada.* Lixivio lintea eluere, abluere. *Todo ſaldrà en la colada,* Suo tempore hæc punientur.
* *Colateral, altar.* Altare ad latus ſitum.
* *Colaterales.* Qui ad latus utrique aſsident, congrediuntur, aſsiſtunt.
COLCHA de cama. Lecti ſtragulum ſuperius, arte elaboratum.
* *Colchado.* Tomento fartus, a, um.
Colchon, ò Colchedra de cama. Culcita, vel Culcitra lanea, vel plumea, vel tomentitia
Colchonero. Culcitrarius, ii.
COLEGIO. Collegium, ii.
Colegial. Collega, æ. Sodalis togatus.
* *Entrò Colegial.* Cooptatus eſt in Collegium. In Collegarum numerum aſcitus, adſcriptus eſt. In Collegarum album relatus fuit.
* *COLEGIR,* Colligo, is. *Por conjetura,* Conjicio, is. *De lo qual ſe puede colegir, que no hay coſa, que &c.* Ex quo effici, colligique poteſt, nihil eſſe, quod &c. *A lo que yo colijo de ſu ſemblante, no pienſa en eſſo,* Quantum ex vultu ejus intelligo, non id agit, non curat.
COLERA, humor. Flava bilis. *Colera, ò enojo,* Ira præceps. brevis furor.
* *Deſcargò en mì la colera.* In me ſtomachum erupit. Concepti furoris virus in me effudit, evomuit. *Paſſoſele la colera,* Deferbuit ira. Reſedit iræ impetus, remiſit, quievit.
Colerico de complexion. Bilioſus, cholericus, in quo bilis prævalet. *De condicion,* Iracundus, proclivis ad iram. *Eſtà colerico,* Irâ percitus eſt. Excandeſcit, ardet iracundiâ. *No irrites al colerico,* Ignem ferro ne cædito. Urſi fumantem naſum ne tentaveris.
COLETA, ò trenza de pelo. Capillitium ſtriatum, in ſtrias complicatum.
* *Coleta, ò Colecta.* Collecta, æ. Oratio communitatis in unum Collectæ, quæ pro omnibus in Miſſa dicitur, & à Græcis ſynaxis appellatur.
* *Coleto.* Colobium ſcorteum. *De ante,* Colobium ex pelle bubalina.
COLGAR, ò ahorcar. Suſpendo, is. *Colgar, ò pender de otro,* Ex alio pendere.
* *Colgar una Sala, ò Igleſia.* Aulæ, vel Templi parietes periſtromatis ornare, aulæis veſtire.
Eſtàr colgado. Pendeo, es.
* *Eſtoy como colgado.* Pendeo animi. Suſpenſo animo ſum ac ſolicito.
Colgada coſa. Pendens, pendulus, ſuſpenſus, a, um. Penſilis, e.

* *Colgadura rica.* Aulæa, orum. Periſtromata, um. Peripetaſtamata, tum.
* *Colgadura ordinaria.* Tricliniaria ſtragula.
Colgajo de uvas. Uvæ penſiles, pendentes. Penſilium uvarum funiculus.
COLICA. Colicus dolor. Coli vitium.
* *Coliflor.* Braſsica Pompejana. Braſsica florea.
* *Colirio.* Collyrium, ii.
COLLADO, ò Colina. Collis, is.
Collar precioſo. Torquis, is. *El que le trae al cuello*, Torquatus, ti.
Collar de perro con carlancas. Millus, i, *vel* Millum, i.
* *Collera.* Tomex, icis.
COLMAR. Cumulo, a. Adaugeo, es.
Colmadura. Auctarium, ii.
Colmadamente. Cumulatè.
Colmo. Cumulus, i.
COLMENA. Alveus, ei. Alveare, is. Alvearium, rii.
Colmenar. Apiarium, ii. Alvearium, ii.
Colmenero. Apiarius, Mellarius, ii.
Colmillo. Dens columellaris, caninus.
* *COLOCAR.* Colloco, as. Statuo, is. Pono, is.
Colodrillo. Occipitium, Occiput, itis.
* *Colonia.* Faſciola ſerica, tæniola, æ.
* *Coloquio.* Colloquium, ii. Collocutio, nis. *En verſo, como Comedia*, Drama, tis.
COLOR. Color, is.
* *Color quebrado.* Color ſubpallidus. *Roxo*, Flavus. *Leonado*, Fulvus. *Nacarado*, Roſeus. *Encarnado*, Rufus, puniceus. *Morado*, Violaceus, Ferrugineus. *De azafran*, Croceus. *De grana.* Coccineus. *De carmesì*, Purpureus. *De roſa ſeca*, Xerampelinus.
* *Colores de Pintores.* Pigmenta, orum. *Mezcla de colores*, Colorum temperatio, commiſſura. *El que los hace, ò vende*, Pigmentarius, ii.
* *Color perfecto.* Satur, plenus color. *Valiente, vivo*, Floridus, vegetus, vividus.
* *Color deſmayado.* Dilutus, remiſſus. *Muerto*, Evanidus, fugax, obſoletus. *Color eſcuro*, Surdus, lentus, auſterus.
* *Coſa de un miſmo color.* Concolor, oris. *De diverſos colores*, Verſicolor, oris.
* *Color que ſale al roſtro.* Rubor, is. Roſeus pudor.
* *Color que ſe ponen las mugeres.* Pigmentum, ti. Purpuriſſum, ſi. *Ponerſele*, Faciem fucare, fuco pingere, pigmentis oblinere, linire. *Salieronle los colores al roſtro*, Erubuit. Rubore ſuffuſus, perfuſus eſt. *Ibaſele un color, y otro ſe le venia*, Incertus illi erat vultus, crebra coloris commutatio. *Con color, ò ſocolor de piedad hacia ſu negocio*, Religionis ſpecie rem promovebat. Hac pietatis larva res ſuas agebat.
* *COLORAR, dàr color.* Coloro, as. Colorem picturæ inducere, colore inficere.
* *Colorear con algun pretexto la vellaqueria.* Fraudem, flagitium, ſcelus honeſto nomine prætexere. Strumam dibapho tegere.
Colorada coſa. Ruber, a, um. Purpureus, rubens, rubicundus.
* *Palabras coloradas.* Prætextata verba. *Puſoſe colorado, buena ſeñal*, Erubuit, ſalva res eſt.
* *COLUMBRAR.* Proſpicio, is. Speculor, aris.
COLUMPIO. Oſcillum, i. Jactatio ſuper funem in ſublime.
* *Columpiarſe.* Oſcillo, as. Oſcillorum ludum exercere. Oſcillo librari.
COLUNA, ò Columna. Columna, æ. *Colunilla*, Columella, æ.
* *Acanalada.* Striata. *De muchas piedras*, Structilis. *De una ſola*, Solida columna.
* *Eſpacio entre dos columnas.* Intercolumnium, ii. *El cuerpo, ò haſtil de la columna*, Scapus, i.

* *COMA.* Inciſum, i. Comma, tis.
* *Comadre, o partera.* Obſtetrix, cis.
* *Comadres.* Familiares, & vicinæ matronæ. *Mal me quieren mis comadres, porque les digo las verdades*, Veritas odium parit. *Riñeron las comadres, y dixeronſe las verdades*, Fœminarum ira in convitia erumpit.
* *Comadrero.* Mulieroſus. In mulierum conventiculis & colloquiis frequens.
Comarca. Confinium, ii.
Comarcanos. Finitimi, Confines, ium,
* *COMBA.* Curvatura, Curvitas, inflexio.
* *Combado.* Curvus, curvatus, inflexus.
Cambatir la Ciudad. Urbem oppugnare. *Combatir unos con otros*, Dimico, as, prælior, aris.
Combate. Prælium, ii. Pugna, æ.
Combate de Ciudad. Urbis oppugnatio. *Ganarla, tomarla por combate.* Urbem expugnare.
* *Combatientes.* Oppugnatores milites.
COMBIDAR. Invito, as. Aliquem ad convivium vocare.
* *El que combida.* Vocator, is.
Combidarle con la paz. Agere cum aliquo de reditu in gratiam.
Combidado. Conviva, æ.
* *El que acude cada dia.* Quotidianus victor.
Combite. Convivium, ii.
* *En honras de difuntos.* Epulum funebre. *Entre parientes*, Chariſtia, orum. *En boda, ò bautizo*, Geniale convivium, nuptiale. Repotia, orum. *Coſa de combite*, Convivalis, Epularis, e.
* *Combinar.* Combino, as. *Combinacion*, Combinatio, nis.
Comblezo, competidor con otro de una dama. Rivalis. *Combleza*, Pellex, cis.
* *COMEDIA.* Comœdia, æ. *Paſſo de comedia*, Scena, æ. Res comica. *Poeta de comedias*, Comœdiarum author. Comicus poëta.
* *Comediante.* Actor Comœdiæ, Comœdus, i.
Comedir, premeditar, diſponer. Rem præmeditari.
* *Comedirſe, ò contenerſe.* Sibi temperare. Se continere.
Comedido, ò cortès. Comis, officioſus, urbanus.
Comedimiento. Comitas, urbanitas, humanitas. *Comedidamente*, Comiter, officiosè.
COMENZAR. Incipio, is. Cœpi, iſti.
* *Comenzar bien.* Bene initium ponere. Feliciter auſpicari. *Lo que mal comienza, mal acaba*, Auſpiciis res cœpta malis, bene cedere neſcit.
* *Comenzar la oracion.* Exordior, iris. Dicendi initium facere. Dicere aggredi. *De aqui comenzò*, Hinc initium cepit, ſumpſit, duxit.
* *Comenzar mal.* Male ponere initia. Inauſpicatò rem aggredi. In portu impingere. In limine offendere. *Comenzar de mas atràs*, Rem altiùs repetere. *Comenzò à decir para nunca acabar*, Diem dicendo eximere cœpit. *Comienzo*, Initium, tii.
* *COMENDADOR.* Commendador, is. Æqueſtris ordinis cenſu decoratus.
Comenſal, ò Commenſal. Quotidianus victor.
* *COMENTAR libros.* Obſcura & preſsè dicta interpretari, elucidare, exponere, ſcholiis illuſtrare.
* *Comentador.* Interpres, itis. Explanator. Paraphraſtes, is.
* *Comento.* Interpretatio. Explanatio. Scholium. Expoſitio. Paraphraſis, is.
COMER. Edo, is, Comedo, Veſcor, eris. Cibum capio.
* *Comer en convite.* Epulor, Convivor, aris. *Saboreandoſe*, Ligurio, is. Reguſto, as. *Comer à medio dia*, Prandeo, es. *Regaladamente*, Lautioribus cibis veſci.
* *Comer de mogollòn.* Sine ſymbolo cœnare. Aliena vivere quadra. *Comer à todas horas*, Comeſſor, aris. *No comer*, Cibo abſtinere. *Come poco*, Frugaliter vivit. Tenui cibo utitur. Frugali victu contentus eſt. *Quien quiere*

tomer de lo que ſepa, eche de lo que duela, Nullus emptor difficilis bonum edit opſonium.

* *Comer à dos carrillos.* Cibo utranque buccam implere, infarcire. Metaph. Duabus ſedere ſellis, duoſque parietes de eadem fidelia dealbare.

Comezon. Prurigo, inis. Pruritus, us.

Comedor, ò comilon. Heluo, nis, Epulo, nis. Edax, vorax, cis. Comeſſator, is.

COMIDA. Cibus, i. Eſca, cæ. Daps, pis.

* *De medio dia.* Prandium, ii. *Sin vino*, Prandium abſtemium, caninum. *Comida ordinaria*, Victus quotidianus, parabilis, vulgaris. *Regalada.* Cibus lautus, delicatus, exquiſitus. Cœna recta.

COMETA. Cometes, tæ, vel Cometa, æ.

Cometer, ò encomendar. Committo, mando, commendo, as.

Cometer delito. Scelus ſuſcipere, culpam contrahere. Facinus, flagitium admittere, committere.

* *COMISSION.* Delegatio, nis. Mandatum, ti.

* *Comiſſario.* Delegatus, ti. Comiſſarius, ii.

* *COMINOS.* Cuminum, vel Cyminum, i.

Comitre de galera. Qui remigibus præeſt. Celeuſtes, tæ. Trierarchus, i.

COMO (*con indicativo*) Ut. *Como era tan pronto en decìr*, Ut erat ad dicendum paratiſsimus, *Como eſtaba picado, pagole, como dicen, en la miſma moneda.* Ut erat verborum aculeis incitatus, par pari retulit, ut ajunt. *Como dice el proverbio*, Ut abiit in proverbium.

* *Como* (*ſignificando cauſalidad*) Quòd, Cùm, Quoniam, *Como eres foraſtero, no me eſpanto que no lo ſepas*, Hæc te ignorare non miror, cum peregrinus ſis, vel quoniam peregrinus es.

* *Como no.* Dum ne, Modo ne. *Como, Lo miſmo que*, Con tal que, Dum, Modò, Dummodo. *Como yò ſalga con la mia, no ſe me da nada*, Nihil penſi habeo, dum vincam. *Como no ſea en perjuicio mio*, Dum ne mihi fraudi ſit. *Como no eſtorve mis conveniencias*, Modò ne meis commodis officiat.

* *Como* (*de què manera*) Quomodo, Quemadmodum, Qua ratione, Quo pacto. *No sè como hacerlo*, Neſcio quomodo, vel qua ratione id exequar.

* *Como?* (*preguntando*) Quî, vel Quomodo. *Como ſe compadece amar à Dios, y ofenderle?* Quî convenit, ut Deum diligas, quiem offendas? *Como puedes dexar de tener por buena eſta Concluſion?* Quî potes hanc concluſione non probare? *Cic.*

* *Como* (*de quien ſe admira*) Itane verò! Ergo. *Como! que quieras tu librarte à coſta de todos!* Itane verò tua pericula communi periculo defendas? *Como! que eſtimes en menos tu alma, que un vil interès.* Ergo vile lucrum animæ ſaluti præponas!

* *Como, ò por què?* Cur? Quid ita? Quid eſt quod? *No sè como ſe eſtàn allà tanto*, Neſcio quid eſt, quod tam diu abſunt. *Como vienes tan tarde?* Cur tam ſerò? *Como faltais à vueſtra palabra?* Quid ita fidem datam fallis?

* *COMO quien*, Ut pote. Quippe qui, *Como quien le tenia bien conocido*, Quippe qui illum intus & in cute noverat. *Sabeslo tu? Como quien lo oyò de ſu boca.* An tu id ſcis? Quippe qui ex eo audivi.

* *COMO quiera.* Utcunque. Quovis modo. Quomodolibet.

* *Como quiera que.* Ut ut. Quoquo modo. Quomodocunque. Quocunque modo. *Como quiera que ſea, yo lo tengo de hacer.* Ut ut hæc ſint, quoquo modo hoc accidat, utcunque ceciderit, tamen hoc faciam.

* *COMO ſi.* Ac ſi. Quaſi. Perinde ac ſi. Perinde quaſi. Tanquam ſi. Juxta ac ſi. Ut ſi. *Como ſi fuera queſtion de nombre, y no otra coſa*, Quaſi de verbo, non de re laboretur. Cic. *Como ſi no lo huviera yo dicho al principio de la diſputa*, Perinde quaſi ego non ab initio diſputationis dixerim. *Como ſi en ellos huviera fido el vencer valentia*, Ac ſi virtute ſuperaſſent. Perinde ac ſi virtuto viciſſent.

* *Como ſi* (*ironicamente*) Quaſi verò. *Como ſi fuera lo miſmo obedecer, que mandar*, Quaſi verò nihil interſit pareas, an imperes. *Como ſi eſtuvieras tu muy lexos de eſſo*, Quaſi verò iſtud à tuis moribus longè abhorreat.

* *COMO tan.* Cujus eſt, vel qua eſt &c. *El muchacho, como es tan vellaco, le engañarà facilmente*, Puer, cujus eſt verſutiæ, vel quæ eſt eius verſutia, facile illi verba dabit. *El, como es tan recatado, no ſe fiarà de qualquiera.* Ille, cujus eſt prudentiæ, qua eſt prudentia, vel quæ eſt ejus prudentia, non cujuſvis fidei ſe committet.

* *Y COMO.* Imò maximè. Quidni? *Hicete mala obra? Y como que hiciſte*, Nunquid offeci tuis commodis? Imo maximè. *Conoſcele? Y como que le conozco*, Noſtine hominem? Quidni noverim? *Hate hecho algun bien? Y como que me le ha hecho*, Nunquid bene de te meritus eſt? Imo optimè.

* *COMO, algunas veces no le correſponde nada en Latin.* V. g. *No he de amar à un hombre como eſte?* Hunc ego non diligam? *Què caſo han de hacer de un bobo como tu?* Quid te hominem ſtultum curent? *Tal como te han dado!* Siccine tibi ſublitum eſt os?

* *COMODIDAD.* Commodum, i. Commoditas, Utilitas, tis.

* *COMPADECERSE de alguno.* Hujus hominis miſereor, me miſeret. Hujus miſeratio me tenet. Hujus miſericordia moveor.

* *Compadecido.* Miſertus, miſerans, miſericordia motus, captus, affectus. Condolens, tis.

Compaſsion. Miſeratio. Commiſeratio, nis. Miſericordia, æ. *No le tengas compaſsion*, Ne vicem ejus doleas. Nihil te illius miſereat.

* *Compaſsivo.* Miſericors, dis. Clemens, tis.

* *COMPADECERSE una coſa con otra.* Unum cum altero conſiſtere, aut cohærere. *Quererle bien, y reprehenderle, bien ſe compadecen*, Eumdem diligere & increpare, bellè cohærent.

* *Compatible coſa.* Quod cum alio conſiſtere, aut ſimul exiſtere poteſt.

COMPAÑERO en el trato. Socius, cii.

* *En la guerra.* Commilito, nis. *En el oficio*, Collega, gæ, *En la meſa*, Convictor, is. *En el ſervir*, Conſervus, i. *Que acompaña*, Comes, itis. *Que vive con otro*, Sodalis, Contubernalis.

* *Compañera.* Socia, æ. *En el ſervir*, Conſerva, æ. *Que acompaña*, Comes, itis.

Compañia. Societas, tis. *De Soldados*, Cohors. tis. Centuria. Militum manus. *De à cavallo.* Turma, æ. *De los que viven juntos*, Convictus, us. Conſortium, tii. Contubernium, ii.

* *Hacer compañia con otro.* Societatem cum aliquo inſtituere, coire, conflare, inire, contrahere. *A perdida, ò ganancia*, Conventionem cum alio facere, ut omnia utriuſque bona ſic in commune conferantur, ut damna & lucra utriuſque ſint communia, ad utrumque ex æquo pertineant.

* *Comida hecha, compañia deshecha.* Amicus dum olla fervet. *Solo, ſin compañia*, Solus, incomitatus, nullis comitibus, ſine comitatu.

COMPARAR. Comparo, as, Confero, rs. *Tu te comparas con Ciceron?* Quid tu ad Ciceronem?

Comparacion. Comparatio, Collatio, nis.

* *No tiene comparacion Apuleyo con Barclayo*, Nihil Apuleius ad Barclaium. Non eſt cum illo conferendus. *Es mas docto ſin comparacion*, Facilè doctiſsimus, longè ſapientiſsimus.

* *Comparativo.* Comparativum nomen.

* *COMPARTIR.* Res ex æquo diſtribuere.
* *Compartimientos.* Rerum diviſiones in æquales partes.
COMPAS. Circinus, i.
* *En la muſica.* Muſicæ intervallum meſochori manu moderatum. *Llevar el compàs,* Manu intervalla moderari, cantum numeroſque moderari in concentu. *Hacer las rayas à compàs,* Ad circinum lineas ducere. *Danzar à compàs,* Ad numerum ſaltare.
Compaſſar. Circino, as. Circino circulum, facere, ducere. *Compaſſar el gaſto con la hacienda,* Pro re ſumptum facere.
* *Compatriota.* Conterraneus, Popularis incola.
* *COMPELER.* Compello. is. Cogo, is. *Compelido de la neceſsidad,* Neceſsitate compulſus.
* *COMPENDIO.* Compendium, ii. Epitome, es.
* *Compendioſamente.* Breviter, Summatim.
* *Compenſar.* Compenſo, as.
* *COMPETENTE coſa.* Congruens, Conveniens.
Competente Juez. Competens Judex.
* *Eſto me compete.* Hoc ad me pertinet, ſpectat.
COMPETIR con otro. Cum aliquo de re aliqua contendere, certare, in contentionem venire.
* *No ay quien compita con èl.* Nemo eſt qui ſe illi comparet: nemo qui cum illo contendere velit.
* *Competir en pretenſion.* Honorem competere, ſimul petere.
Competidor. Competitor, Æmulus, i. *En amores,* Rivalis, is. *Competidora,* Competitrix, cis, æmula, æ.
* *Competencia.* Contentio, æmulatio, certamen. *De enamorados,* Rivalitas, tis. *Sin competencia llevò la Prebenda,* Sine æmulo dignitatem obtinuit.
COMPLACER. Placeo, Complaceo, es.
* *Complacencia.* Delectatio, gaudium. *Tengo en eſſo mi complacencia,* In eo me valde amo, tacitum pertentant gaudia pectus. Gratiſsima mihi eſt facti memoria.
* *COMPLEXION.* Corporis conſtitutio, habitudo, temperies. *Es flaco de complexion,* Corpore eſt imbecillo, & infirmo, Infirma eſt illi, ac debilis corporis conſtitutio.
* *Complice.* Complex, cis. Socius & particeps ſceleris.
Componer. Compono, is. *Poniendo en orden,* Diſpono, is. Conſtruo, is. *Componer las coſas de caſa,* Res domeſticas conſtituere.
* *Componer verſos.* Carmina condere, facere, fundere, ſcribere, conſcribere.
* *Componerſe una muger,* Se ad ſpeciem comparare, comere, ornare.
* *Componerſe en los pleytos.* Cum adverſario paciſci, tranſigere. Litem ex pacto & convento dirimere.
Componedor. Compoſitor, inſtructor, concinnator.
* *De pleytos.* Tranſactor.
* *Componedora.* Ornatrix, cis. *Muchos componedores deſcomponen la novia,* Multitudo Imperatorum Cariam perdidit.
Compoſicion de varias coſas. Compoſitio, conſtructio, coagmentatio.
* *Compoſicion en pleytos.* Pactio, Tranſactio. *De eſtudiante,* Thema, tis. Lemma, tis. Argumentum, *Buelto en latin,* In Latinum verſum.
* *Compueſto de varias coſas.* Compoſitus, conſtans, conflatus, concretus. *Con aliño,* Ornatus, compoſitus, concinnus, *Hombre compueſto,* Modeſtus, ad gravitatem compoſitus.
* *Compoſtura, ò aliño,* Ornatus, us, Cultus, us. Structura, concinnitas. *Compoſtura de hombre. Modeſtia,* compoſitus pudor. *Tacit.*
COMPRAR. Emo, is. Mercor, aris. Comparo, as. Nundinor, aris.
* *Comprar por junto.* Merces emere ſolidas, integras; ſimul & acervatim uno pretio emere.
Comprar à ojo. Nullo pondere, aut menſura, ſed prudenti æſtimatione mercari. *Comprar por menudo.* Emptitare.
* *Comprar de comer.* Opſono, as, Opſonor, aris. Opſonium mercari.
* *Comprar alcavalas.* Vectigalia redimere. *Quanto dat por ellas?* Quanti ea licéris, licitaris? Quanti per te licent?
Comprador. Emptor, is.
* *De por junto,* Emptor magnarius. *De alcavalas,* Redemptor. *De bienes confiſcados,* Sector, is. *De almoneda,* Manceps, pis, *De coſas de comer,* Opſonator, is.
Compra. Emptio, Coemptio, nis.
* *De alcavalas,* Redemptio, nis. *Buena compra hemos hecho,* Bene emimus. Bene res noſtra collocata eſt iſthoc mercimonio. *Compradiza coſa,* Emptitius, a, um.
* *COMPREHENDER.* Comprehendo, is. Cogitatione, aut mente complecti.
* *Comprehenſion.* Comprehenſio, nis.
* *Comprehenſible.* Comprehenſibilis, e.
* *COMPROBAR.* Comprobo, as. Confirmo. as.
Comprometer. Compromitto, is. Compromiſſum facere. Facultatem judicandi cauſam à litigantibus alicui concedi, committi.
Compromiſſo. Compromiſſum, i.
Compuerta. Cataracta, æ.
Compueſto. Vide *Componer.*
* *COMPULSAR un pleyto.* Acta cum ſuo exemplari, aut protocollo conferre.
* *Compulſa, ò traslado.* Apographum exemplar.
* *COMPUNGIRSE.* Commiſi pœnitere, ingemiſcere, dolere ex animo de vita ante male acta. *Compungido,* Dolore perculſus, compunctus. *Compuncion,* Cordis compunctio, Dolor de commiſsis.
* *COMPUTO.* Ratio, nis. Calculus. i. *De los tiempos, ò años,* Temporum ratio. *Hacer el computo,* Calculum ponere. Summam, aut rationem ſubducere. *Segun nueſtro computo,* Ex noſtra numerandi ratione.
COMULGAR. Cœlesti pane ſe reficere. Euchariſtiam accipere. Sacram Synaxim ſuſcipere, recipere.
* *Comunion.* Sacra Synaxis. Sacroſancta Communio. Communicatio Corporis & Sanguinis Chriſti.
COMUN coſa. Communis, e.
* *Mirar por el bien comun,* In commune conſulere, *Dàr para el comun,* In commune conferre.
Comun, ò Comunidad. Commune, is. Communitas, tis.
* *Coſa comun y ordinaria.* Res vulgaris, trita, conſueta.
* *En comun.* Generatim, generaliter.
* *De mancomun.* Communiter, de communi ſententia.
Comunmente. Communiter. *Ordinariamente,* Plerumque, ferè, ut plurimum.
* *Comunicar, ò tratar con alguno.* Communicare cum aliquo, ſermones cum eo conferre.
* *Comunicacion, trato.* Conſuetudo familiaris, communicatio, commercium cum aliquo.
* *Comunidad.* Communitas, tis. *De Convento, ò Congregacion,* Conventus, us. Cœtus, us.
* *CON, prepoſicion de ablativo.* Cum. Pariter cum. Simul cum. Unà cum. *Yo vine con mi padre.* Veni cum patre, vel unà cum patre, ſimul cum patre, pariter cum patre.
* *Con, quando ſe conſtruye por adverbios de modo.* V.g. *Con atencion,* Attente. *Con agudeza, ò ingenio,* Argutè, & ingeniosè. *Con valor y eſfuerzo,* Fortiter, ac ſtrenuè. *Con poca cortesia,* Inurbanè.
* *Quando ſignifica el modo de obrar, es* Per. V.g. *Alabarſe con deſcredito de otros,* Per alienum dedecus viam ſibi ad laudem ſternere. *Con titulo de deudo,* Per cauſam affinitatis. *Con maſcara de amigo,* Per ſimulationem amicitiæ. *Con capa de juſticia,* Per jus, aut per ſpeciem coercendi maleficia, *Muriò con ſuma deshonra,* Per ſummum

mum dedecus vitam amiſit.

* *CON eſſo, con eſto.* Ita, hac ratione. *Con eſſo, no es mucho que eſtèn contentos,* Ita nihil mirum, ſi nihil deſiderant. *Con eſto los engañò,* Ita illis impoſuit. Hac ratione illos in fraudem induxit.

* *CON todo eſſo.* Tamen. Nihilominus. Attamen.

* *Conca.* Lignea ſcutella.

* *CONCAVO,* Concavus, Cavus, a, um.

* *Concavidad.* Caverna, æ. Cavum, i.

CONCEBIR. Concipio, is. *Con el entendimiento,* Cogitare, meditari.

* *Concepcion,* Conceptus, us. Conceptio, nis. *De la Virgen nueſtra Señora,* Immaculatus Virginis Mariæ conceptus: ab originali labe pura & immunis conceptio.

* *Concepto de Predicador.* Senſum, i. Cogitatum mentis. Egregia commentatio.

* *Concepto que ſe hace de uno.* Opinio, judicium, exiſtimatio, nis, *Mejor concepto tengo de vos, que de mi,* Plus tibi, quàm mihi tribuo. Plus tribuo tibi, quàm mihi ſumo.

* *Conceptuoſo.* Argutus, peracutus.

* *CONCEDER,* Concedo, Permitto, is. Facultatem, copiam, poteſtatem facio, do. *Yo os concedo eſſo,* Id tibi aſſentior, concedo, do. Sit ita ſanè.

* *Conceſsion.* Conceſſus, us. Conceſsio, nis.

CONCEJO. Concilium oppidanorum.

Concejil, coſa de Concejo. Publicus, a, um.

* *Bienes concejiles.* Poſſeſsiones publicæ. Ager compaſcuus, quo cives utuntur.

Concernir. Vide *Convenir.*

CONCERTAR. Vide *Componer.*

* *Concertar el precio de algo.* De pretio cum aliquo diſceptare, paciſci. *Concertada và la proceſsion,* Rectè, vel recto ordine pompa procedit, ducitur.

Concertarſe los pleyteantes. Tranſigere.

* *Concertados iban para eſſo.* Res de compacto geſta eſt. Compoſitò, conſultò, ex compoſito facinus ſuſceperunt.

Concertar hueſſos. Luxata oſſa aptare, connectere.

* *Concertadamente.* Compoſitè, ordine.

CONCHA. Concha, æ. *De galapago,* Chelonium, ii.

* *CONCHAVARSE.* Conſpirare in malum. Coire in lites, in accuſationem.

* *Conchavanza.* Conſpiratio, Coitio, nis.

* *CONCIENCIA.* Conſcientia, æ. *La buena conciencia es la alegria del juſto,* Vacare culpâ magnum eſt ſolatium. Secura mens quaſi iuge convivium. *Prov.* 15. *v.* 15.

* *Remuerdele la conciencia.* Conſcientiâ facti turbatur. Conſcientia mille teſtes. Lupus ante clamorem feſtinat. Nihil timent, qui nihil commiſerunt.

* *Es hombre de mala y rota conciencia.* Ad conſcientiæ ſtimulos obduruit, occalluit. Conſcientiæ morſus non curat, aut præ vitiorum inſania non ſentit.

* *No puedo hacer eſſo con buena conciencia.* Salva & integra religione hoc præſtare non poſſum, *Yo lo tomo ſobre mi conciencia,* Culpam quam vereris ego præſtabo, in me recipio. *Encargoos en eſto la conciencia,* In caput tuum recidet, ſi res male ceſſerit, tu periculum ſubibis, tibique noxæ erit.

* *Tiene buena conciencia.* Integritatem & juſtitiam amat, colit. *No tiene conciencia,* Neque jus, neque æquum colit.

CONCIERTO. Conventum, i. Pactum, pactio, conditio, conventio, nis. Fœdus, eris.

* *Concierto, ò orden de coſas.* Compoſitio, ordo, rerum ſeries.

* *Concierto de muſica, ò inſtrumentos,* Muſicus concentus, harmonia.

Concierto en pleytos. Tranſactio, deciſio, diremptio, nis.

* *Hacer concierto.* Paciſcor, eris. Convenire cum aliquo de aliqua re. Conventionem, aut pactum facere. Sancire, facere, inire, ferire, paciſci fœdus. *Deshacerle,* Conventa reſcindere, pactum irritum facere. *Guardarle, eſtàr al concierto,* Conventis ſtare, pactum ſervare, manere in conditione.

CONCILIAR voluntades. Amicos parare, conciliare, gratiam apud aliquos inire.

Conciliador de amigos. Conciliator, is.

CONCILIO. Concilium, ii, Synodus, i. *General,* Oecumenicum, vel Synodus œcumenica.

* *Conciliabulo de hereges.* Conciliabulum, i.

* *Conclave.* Conclave, is.

CONCLUIR con algo. Vide *Acabar. Concluyòſe eſte negocio,* Actum eſt. Acta res eſt.

* *Concluir arguyendo.* Argumento aliquid evincere, convincere, concludere. *Concluyeronle,* Irretitus eſt argumenti concluſione. Argumento convictus obmutuit.

Concluſion. Concluſio, Complexio, nis.

* *En concluſion.* Denique. Ne multa: Ne multis. Ad ſummam. V.g. *En concluſion dixo que no,* Denique negavit. Ne multa, ne multis, negavit. *En concluſion eſto no puede paſſar aſsi,* Ad ſummam non poſſunt iſta ſic abire. *Reducirlo todo à una concluſion,* Ad unam ſummam omnia referre. *Eſto es en concluſion,* Hæc eſt totius rei ſumma.

* *Concluſion de la oracion.* Peroratio, nis.

* *Concluſiones de Actos.* Aſſertiones, Theſes, Themata publicè defendenda.

* *CONCOMERSE.* Pruriginem motu corporis confricare.

CONCORDAR uno con otro. Cum alio vita & moribus congruere, convenire, conſentire, concordare. *Concordamos en eſto,* Convenit hoc mihi tecum. Hoc mihi tecum, vel inter nos conſtat. De hac re tecum ſentio, conſentio, convenio.

Concordia. Concordia, æ. Conſenſus, us. Conſpiratio animorum.

* *Concordes.* Qui eodem ſunt animo & voluntate. Concordes animis. Animo & voluntate conjuncti.

Concordemente. Concorditer. Unanimiter.

* *Concordar las voces.* Conſono, as.

* *Concordancias de voces.* Vocum concentus.

* *Concordancias de la Biblia.* Concordantiæ Bibliorum. Sacrorum Bibliorum concordia verba.

* *CONCUBINA.* Concubina, æ.

* *Concupiſcencia.* Appetitio. Libido. Concupiſcentia, æ.

* *CONCURRIR.* Concurro, is. Confluo, is. *Concurriò mucha gente à la fieſta.* Magna hominum multitudo ad ſpectacula undique confluxit, coivit, convenit, concurrit. Ad ludos ſpectandos non urbes tantùm, ſed etiam provinciæ effuſæ ſunt.

* *Concurſo de gente.* Hominum concurſus, conventus, frequentia, celebritas.

* *Concurſo de acto de letras.* Litteraria comitia, orum.

* *Concurrencia.* Concurſio, nis. Concurſus, us.

CONDE. Comes, itis.

* *Condeſtable.* Comes ſtabuli, Comeſtabilis. Magiſter equitum. Hipparchus, i.

* *Condado.* Comitis ditio. Comitatus, us.

* *Condeſa.* Comitiſſa, æ. Comes, itis.

CONDENAR. Damno, as. Condemno, as.

* *Condenar à muerte.* Capitis aliquem condemnare. Capitis, vel capite damnare, morti addicere, capitali judicio deſtinare. *A galeras.* Triremibus aliquem addicere, ad triremes damnare. *Condenarle à las minas, ò à las beſtias.* Ad metalla, vel ad beſtias hominem damnare. *Condenòſe.* Ad inferos damnatus eſt, pœnis ſempiternis addictus.

Condenacion. Damnatio, Condemnatio, nis.

Condenado à muerte. Morti addictus.

* *CONDESCENDER en algo.* Connivere in aliqua re. Aliquid alicui permittere, concedere, indulgere.

* *Condeſcendencia.* Conniventia, æ. Indulgentia, æ. Diſſimulatio, nis.

CONDICION de concierto. Conditio, nis.

* *Con condicion que, con tal que.* Modò, dummodo. Ea lege, eo pacto, ut. *Con condicion que ſe caſe,* Dummodo uxorem ducat. Ea lege, eo pacto, ut &c.

Condicion, ò ſuerte. Conditio, nis. *Condicion de criados, ò de tiempos.* Servorum, aut temporum conditio.

Condicion, ò natural. Ingenium. Natura, æ. Indoles, is.

* *Mancebo de buena condicion.* Bonæ indolis adoleſcens. Ingenio ſuavi, & facili. *De mala condicion.* Ingenio pravus. Natura & moribus aſper. *Condicion de hombres es,* Sic eſt hominum ingenium. Ita naturâ hominum comparatum eſt. Humanum hoc eſt.

Condicional coſa. Conditionalis, e.

Condicionalmente. Conditionaliter. Sub conditione.

Condolerſe. Vide *Compadecerſe.*

* *CONDUCIR.* Conduco, is.

* *Conducir un exercito.* Ducere agmen, milites ductare.

* *Conducta.* Negotii commiſſi adminiſtratio. *Le depuſieron del empleo por ſu mala conducta,* Munere privatus eſt ob rem male geſtam, propter ſegnem adminiſtrationem.

* *CONDUCTA, ò Convoy.* Commeatus, us.

* *Conduto, ò canal.* Alveus, ei. Foſſa, æ.

Conduto, aqueducto. Aquarum ductus, us. Aquæductus, us. Canalis, is. Incile, is.

Conducho. Conſuetus, a, um.

CONEJO. Cuniculus, i.

* *El conejo ido, y el conſejo venido.* Poſt bellum auxilium.

Conejal. Leporarium, ii.

Conejero. Cuniculorum venator.

* *CONFEDERACION.* Fœdus, eris.

* *Confederarſe.* Fœdus cum aliquo inire, facere.

* *Confederados.* Fœderati, eodem fœdere aſtricti.

* *CONFERIR, ò dàr.* Conferre in aliquem beneficium.

* *Conferir, ò comunicar.* Vide *Comunicar.*

* *Conferencia.* Collatio, nis.

CONFESSAR. Confiteor, eris. Fateor, eris.

* *Confeſsò de plano.* Rem planè confeſſus eſt. *Sus pecados,* Peccata ritè confiteri. Commiſſa per Confeſsionem expiare. *Confeſſarſe generalmente, Hacer confeſsion general.* Totius ante actæ vitæ noxas per Confeſsionem expiare. Totius vitæ maculas ſacra confeſsione eluere.

* *Confeſſar el Confeſſor, oir de penitencia.* Peccata confitentibus aures præbere, exhibere. Confeſsiones excipere, audire.

* *Confeſsion general.* Noxarum totius ante actæ vitæ per confeſsionem expiatio. Generalis confeſsio.

* *Confeſſor.* Confeſſarius, ii. Sacerdos audiendis confeſsionibus deſtinatus.

* *Confeſſonario.* Locus confeſsionibus audiendis deſignatus.

CONFIAR. Confido, is. *Confio en Dios que es aſsi,* Spero, atque confido ita eſſe. *Confia en ſu juſticia,* Rei æquitate nititur.

* *Confiado.* Fretus, confidens, tis. *Confiadamente.* Fidenter. Confidenter. *Perdioſe de confiado,* Confidentia illum perdidit. Propter fiduciam periit.

* *CONFIDENTE.* Fidus amicus, & familiaris, cui ſatis credere poſſumus.

CONFIANZA. Fiducia, fidentia, æ.

* *Dar en confianza el dinero.* Pecuniam alicui credere. *Hacer confianza de alguno.* Alicujus fidei aliquid committere, credere. *Mira la confianza que hago de ti,* Vide quantum fidei tuæ credam.

* *Dar algo en confianza de que lo reſtituirà.* Fiduciam alicui committere. *Tomarlo en confianza,* Fiduciam accipere. *Heredero en confianza,* Fiduciarius hæres. *Heredad dada en confianza,* Fundus fiduciarius. *Poner en uno ſu confianza,* Fiduciam in aliquo reponere, collocare.

CONFIRMAR, ò apoyar lo que otro dice. Alicujus ſententiam ratione, teſtimonio, authoritate confirmare, roborare, munire.

* *Confirmar el Obiſpo.* Sacro Chriſmate fideles inungere, in fide firmare.

Confirmacion. Confirmatio, nis.

CONFISCAR la hacienda. Alicuius bona publicare, proſcribere, confiſcare, fiſco addicere, in publicum addicere, in fiſcum referre.

Confiſcacion de bienes. Bonorum proſcriptio, confiſcatio, publicatio. Sectio, nis.

* *Bienes confiſcados.* Bona publicata, fiſco, addicta. Proſcriptorum bona.

CONFITES. Aniſi grana ſaccharo condîta.

* *Confitura.* Bellaria, orum. Tragemata, tum.

* *Confitar algo.* Saccharo aliquid condîre, fucare.

* *Confitado.* Saccharo fucatus, a, um.

* *Confiteria.* Forum cupedinis.

Confitero. Piſtor dulciarius.

* *CONFLICTO.* Anguſtiæ, arum. *En grande conflicto me hallo,* In magnis anguſtiis verſor. Anguſtiæ mihi ſunt undique, nec quid conſilii capiam ſcio.

* *CONFORMARSE con otro.* Ad alterius voluntatem ſe conformare. Aſſentiri alicui. Alteri, vel cum altero conſentire. Illius ſententiæ ſubſcribere. Alterius voluntati obſequi, ad illius arbitrium ſe accommodare.

* *Conformarſe con el tiempo,* Cedere tempori. Scenæ, aut tempori ſervire.

* *Conforme coſa.* Conſentaneus. Congruens, conveniens, tis.

* *Conforme, ò ſegun.* Pro. *Conforme el tiempo obrarèmos,* Pro tempore conſilium capiemus.

* *Conformidad de pareceres, y voluntades.* Sententiarum animorumque conſenſus, conſenſio, conſpiratio. *En la miſma conformidad hablaron los demàs,* In eandem ſententiam locuti ſunt cæteri.

* *CONFORTAR el eſtomago, ò cuerpo flaco.* Languentem ſtomachum cibo, aut medicamentis recreare, reficere.

* *Confortativo.* Vegetativus. Quod vegetandi & recreandi vim habet.

* *CONFRONTAR con otro.* Moribus & ingenio cum alio convenire, conſpirare. *No confrontan los dos,* Non convenit inter eos. Invicem averſantur.

CONFUNDIR, ò mezclar. Confundo, is. Commiſceo, es. *Todo lo confundes, y rebuelves,* Omnia permiſces, ac perturbas.

* *Confundirſe.* Perturbari, erubeſcere.

Confuſa coſa. Confuſus, permixtus, a, um.

* *Confuſo me hallo.* Hæret animus, nec quid agam, aut quò me vertam ſcio. Non invenio quo pacto me expediam, aut qua ratione decidam. *Confuſo ſaliò y corrido,* Convictus, rubore ex ignominia ſuffuſus ſenſim elapſus eſt, è medio ſe proripuit.

Confuſion. Confuſio, perturbatio, nis.

Confuſamente. Confusè, Promiſcuè.

* *CONFUTAR las razones y argumentos.* Argumenta confutare, refellere, infirmare, convellere, diluere.

CONGOJAR. Ango, is. Affligo, is. *Congoxarſe.* Afflictare ſe ſe, angi, acerbiſsimè affligi, anguſtiis urgeri.

Congoxa. Angor, is. Anxietas, atis.

* *Congoxado.* Miſerè ſolicitus. Adductus in maximas anguſtias. Anxius.

Congoxoſo. Anxius, a, um.
* *Cuidado congoxoſo.* Anxia cura. *Es de natural congoxoſo: abogaſe en poca agua*, Anxietate animi laborat. Facilè in anguſtias adducitur. Anxio animo eſt.
* *CONGRACIARSE con alguno.* Ad gratiam & voluntatem alicuius loqui: gratiam eius aucupari.
* *CONGREGAR.* Congrego, as.
* *Congregacion.* Congregatio, nis. Sodalitas, tis. Sodalitium, tii.
* *Congregantes.* Sodales beatæ Virginis.
CONGRIO, peſcado. Congrus, i, vel Conger, gri.
* *Congruencia.* Rerum convenientia, congruentia. Vide *Conveniencia.*
CONJETURA. Conjectura, æ.
* *Coſa de conjetura.* Conjecturalis, e. *Sacarlo por conjetura*, Conjecturâ aliquid aſſequi, percipere, proſpicere, perſpicere.
Conjeturar. Conjicio, is. Conjecto, as.
* *Conjeturador.* Conjector, oris. Aruſpex, cis.
* *CONJUGAR.* Flectere, inflectere verba.
Conjugacion. Conjugatio verborum.
* *Conjugal amor.* Conjugalis amor.
Conjuncion. Conjunctio, nis, *De Luna*, Lunæ coitio. Luna ſilens.
CONJURARSE. Contra Regem, aut Rempublicam conjurare, conſpirare, conjurationem facere, res novas moliri.
* *Conjurar los demonios.* Dœmones ſacris ritibus adjurare, expellere.
* *Conjurar los nublados, y otras plagas.* Tempeſtatem imminentem, & noxia quæque ſacris expiationibus avertere, depellere, arcere, longe à noſtris finibus amandare.
Conjuracion. Conjuratio. Conſpiratio. *Conjuracion, ò Conjuro*, Adjuratio. Exorciſmus, i
* *CONJURAMENTARSE.* Jurejurando obſtrictos aliquid ſuſcipere, promittere.
* *Conjurados.* Conjurati, orum.
* *Conjurador.* Exorciſta, Depulſor.
CONMENSAL. Convictor quotidianus.
* *Conmigo, Contigo.* Mecum, Tecum. Connuſco, *ò con noſotros*, Nobiſcum.
* *Conmover.* Commoveo, es. Concito, as.
CONOCER. Noſco, is. Cognoſco. Novi, iſti.
* *Bien conocido le tengo.* Totum hominem ad unguem perſpexi. Illum intus & in cute novi.
* *Conocer entre otros.* Dignoſco, is. Diſcerno, Internoſco, is. *No le conozco, ni le he viſto en mi vida*, Ego hunc, qui ſit, neque ſcio, neque novi, neque vidi ante hunc diem. *No le conocerà la madre que le parió*, Nec mater ipſum diſpicere poſſit. *Por ſu virtud ſe dió à conocer*, Sua ſe virtute prodidit. Sua illum virtus commendavit. *Todos conocen tu vida y milagros*, Nota ſunt omnibus flagitia tua. *Quien no te conoce, te compre*, Non mihi fucum facies. Tollat te, qui te non novit.
* *Conocer, ò ſer juez de una cauſa.* Diſceptare. Cognoſcere aliquid, vel de aliqua re. Exercere cognitionem, vel diceptationem alicujus rei, vel de aliqua re.
* *Conocido.* Notus, cognitus. *Por ſu virtud*, Vir ſpectatæ probitatis, probatæ fidei.
* *Conocido peligro.* Periculum evidens, manifeſtum, apertum.
* *Conocidamente.* Apertè, evidenter.
Conocimiento. Cognitio, notio, notitia.
Conocimiento de eſcritura. Syngraphum, chirographum, vel chirographus, i.
Conortar. Vide *Conſortar.*
CONQUISTAR. Urbes expugnare, gentes debellare, armis ſubigere, in ditionem, ac poteſtatem ſuam redigere.
Conquiſtador. Urbium expugnator. Gentium domitor, debellator.
Conquiſta. Expugnatio, nis.
CONSAGRAR. Aliquid ſacrare, conſecrare. *A Dios*, Aliquid Deo devovere, ſacrare, dicare, mancipare.
* *Conſagrado.* Sacratus, conſecratus. Deo devotus, dicatus, ſacer, divinis deſtinatus, ſacris initiatus.
Conſagracion. Conſecratio, nis. Sacratio, nis.
* *CONSANGUINIDAD.* Agnatio, cognatio. Sanguinis communio, conjunctio.
CONSEJA, ò novela. Fabula, Apologus, i.
CONSEJO. Conſilium, ii.
* *Pedir conſejo.* Petere conſilium ab aliquo. Conſulere aliquem de aliqua re. *Darle*, Conſilium alicui dare, præbere. *Tomar el conſejo*, Uti alicujus conſilio. De eius ſententia conſilium capere. *En la ocaſion ſe toma el conſejo*, E re nata conſilium. Gladiator in arena conſilium capit. *No puedo ya tomar tu conſejo*, Non eſt integrum mihi conſilio jam uti tuo. *Hicelo por tu conſejo*, De ſententia tua hoc feci, ex conſilio tuo: tuo impulſu, hortatu.
Conſejo Real. Conſilium Regium, Senatus Regius. *De Eſtado*, Conſilium Supremum de rebus ad regni ſtatum pertinentibus.
* *Llamar à Conſejo.* Conſilium advocare, convocare. Concilium vocare. *Eſtàr en Conſejo, ò tenerle*, Conſilium, vel Senatum habere.
Conſejero. Conſiliarius. Senator Regius. Regi à conſiliis. *Conſejero mudo*, Caput ſine lingua.
CONSEGUIR. Conſequor, adipiſcor, eris.
Conſecucion, o conſeguimiento. Adeptio, conſecutio, nis.
CONSEQUENCIA. Conſecutio, conſequentia, æ.
Conſiguiente. Conſequens, tis.
* *No và conſiguiente.* Non ſibi conſtat. *Eſto diràs, ſi quieres ir conſiguiente*, Hoc teneas oportet, ſi tibi conſtare vis.
Conſiguientemente. Conſequenter, neceſſariò.
* *Y conſiguientemente no debe pagarlo*, Unde efficitur, ſequitur, ex quo fit, ut ſolvere non debeat. Atque adeò ſolvere non tenetur.
CONSENTIR. Conſentio, is. Aſſentio, vel Aſſentior. Annuo, is.
* *No lo conſentirè.* Non feram, non patiar, non ſinam.
Conſentemiento. Conſenſus, aſſenſus, us. Aſſenſio, conſenſio, nis.
CONSERVA. Salgama, orum. *Frutas en conſerva*, Poma conditanea, melle, aut ſaccharo condîta.
* *Hacer conſerva, echar algo en conſerva.* Melle, aut ſaccharo aliquid condîre.
* *Conſervero.* Salgamarius, ii.
* *CONSERVAR.* Servo, as. Conſervo, cuſtodio, retineo, ſuſtento, tueor, tutor, aris.
* *Conſervar la ſalud.* Valetudinem tueri. Valetudini conſulere, operam dare. *Conſervar el antiguo odio*, Odium jam diu conceptum in aliquem continere. *Con dos coſas ſe conſerva la Republica, que ſon caſtigo y premio*, Reſpublica duabus rebus, præmio, & pœna continetur.
* *Conſervador.* Conſervator, defenſor, cuſtos.
CONSIDERAR. Conſidero, as. Intueor, eris. Perpendo, is.
* *Conſidero lo que debo à tu padre.* Habeo rationem, quid à patre tuo acceperim.
Conſideracion. Conſideratio, meditatio, animadverſio, contemplatio, nis.
Conſiderado. Prudens, conſideratus, attentus: cautus, circunſpectus.
Conſideradamente. Conſideratè, prudenter, cogitatè, conſultè.
* *Sin conſideracion.* Inconſideratè, temerè, inconſultè.

CONSIGO. Secum.

* *Conſiliario.* Conſiliarius, ii.

* *CONSISTIR.* Conſiſto, is. *En eſto conſiſte el pleyto,* In eo ſumma judicii, cauſaque conſiſtit. In hoc res tota nititur. In hoc cardine res vertitur.

* *En què conſiſte, que &c?* Quid eſt, quod &c? Quid cauſæ eſt, cur? &c. *En què conſiſte eſto?* Cur hoc?

* *Conſiſtorio.* Ædes conſilii publici. Conſiſtorium, ii. *En conſiſtorio pleno,* Frequentiſsimo ſenatu.

CONSOLAR. Solor, consôlor aliquem de morte alicuius. Solatium præbere, afferre, præſtare. Solatio alicui eſſe.

* *Con eſto me conſuelo.* In meo dolore hoc ſolatio utor. Hoc mihi dolorem mitigat, mœrorem minuit, ſolamen affert, ſolatio mihi eſt.

Conſolador. Conſolator, is. *Conſoladora,* Conſolatrix, cis.

Conſuelo. Solatium, ii. Solamen, inis. Conſolatio, nis. Doloris levamen.

* *No hay conſuelo para mì.* Nihil eſt quod ſolatio mihi eſſe poſsit, nihil quod conſolationem afferat, aut à mœrore aberrationem.

CONSONAR. Conſono, as. Concino, is.

Conſonancia de voces. Concentus, us. Harmonia, Symphonia, æ.

Conſonante letra. Conſonans, tis. *De verſos,* Versûs extremum alteri conſonans.

* *Conſorte.* Socius, ii. Conſors, tis.

* *CONSPIRAR.* Conſpiro, as.

* *Conſpiracion.* Conſpiratio, nis.

CONSTANCIA. Conſtantia, æ. Gravitas, tis. Animi firmimitas: robur animi.

Conſtante. Conſtans, firmus, ſtabilis.

* *Es hombre conſtante.* Vir eſt magna conſtantia, magna gravitate præditus. Vir eſt cum primis gravis & conſtans in ſententia.

Conſtantemente. Conſtanter, conſtanti animo, perſeveranter.

* *CONSTAR, ſaberſe.* Conſtat, patet, liquet. Perſpicuum eſt, manifeſtum eſt.

* *Conſtar, eſtàr hecho.* Conſto, as. Ex quatuor principiis omnia conſtant.

Conſtelacion. Conſtellatio, nis. Sydus, eris. Aſtrum, i.

CONSTITUIR, hacer eſtatuto. Statuo, conſtituo, decerno, ſancio, is.

* *Conſtituido en dignidad.* In excelſo dignitatis gradu poſitus, collocatus.

Conſtitucion. Conſtitutio, decretum, ſanctio, nis.

* *CONSTREñIR, obligar por fuerza.* Cogere, compellere aliquem. *Apretar,* Conſtringere, comprimere.

* *CONSTRUIR.* Vernacula lingua aliquid grammaticè interpretari.

CONSUEGRO. Conſocer, eri.

Conſuegra. Conſocrus, us.

* *Conſuelo.* Solatium. Vide *Conſolar.*

CONSUL Romane. Conſul, is.

* *El que lo ha ſido.* Conſularis, is. *La tercera, ò quarta vez Conſul,* Tertiùm, aut quartùm Conſul.

Conſulado. Conſulatus, us.

Conſular, coſa del Conſul. Conſularis, e.

* *CONSULTA.* Conſilium, ii. Conſultatio, deliberatio. *Eſte es negocio de conſulta,* Hoc negotium habet deliberationem: magnæ deliberationis eſt. *No quiero hallarme en eſſa conſulta,* Nolo huic conſilio admiſceri. *Eſto ſaliò de la conſulta,* De conſilii ſententia hoc pronuntiatum eſt.

* *Conſultar entre muchos.* Conſulto, as. Delibero, as. *Eſto ſe ha de conſultar,* Hoc in conſultationem, aut deliberationem venit.

* *Conſultar à alguno.* Conſulere aliquem. Conſilium ejus exquirere. *Conſultalo contigo,* Te in conſilium adhibe.

* *Conſultor.* Conſiliarius, ii. Conſultor, is.

* *CONSUMADO, ò perfecto.* Conſummatus, a, um.

* *CONSUMIR.* Conſumo, abſumo, is. *En la Miſſa,* Sacroſanctum Chriſti Corpus & Sanguinem ſumere. *Conſumiò ſu hacienda,* Rem ſuam confecit, exhauſit. Bona ſua abligurivit, conſumpſit, dilapidavit.

* *Conſumo, ò gaſto.* Sumptus, us. Impendium, ii. Expenſa, æ.

* *Conſumido.* Exhauſtus. *De enfermedad, ò vegèz,* Morbo, aut ætate confectus.

CONSUNO, ò de conſuno. Simul, unà, pariter.

* *Contacto.* Contactus, us.

* *Contagio.* Contagium, ii. Contagio, nis.

* *CONTAMINAR.* Contamino, as. Inquino, as. Coinquino. Fœdo, as. Maculo, as.

CONTAR un ſuceſſo. Narro. Memoro, as. Refero, ers. *En hiſtoria,* Memoriæ rem prodere, monumentis, aut ſcriptis tradere.

Contar numerando, uno, dos, tres &c. Numero, as. Recenſeo, es.

* *Eſta cuenta.* Numeratio, nis.

* *A dinero contante, ò contado.* Præſenti, ſeu numerata pecunia.

* *De lo contado hurta el lobo.* Non curat numerum lupus.

* *Contar con la pluma.* Numeros ad rationem ſupputare, ad calculos revocare. Calculo, as. *Contaronle entre los varones iluſtres,* Illuſtrium virorum numero adſcriptus eſt, claris viris annumeratus.

* *No te ſerà bien contado.* Id tibi vitio dabitur. Criminis loco tibi erit.

Contador. Ratiocinator, calculator.

Contador mayor. Quæſtor, is. Ærarii præfectus.

Contaduria, lugar. Quæſtorium, ii. *Oficio,* Quæſtura, æ.

* *Contaduria mayor de cuentas.* Suprema rationum curia. *Los miniſtros, ò contadores que la componen,* Tribuni Regiarum rationum. *Los regiſtros, ò libros de ella.* Rationes fiſci. Rationes patrimonii regii.

* *Contador de cuentos.* Fabulator facetus.

Contal de cuentas. Linea calculorum.

Contante para contar. Calculus, i.

* *CONTEMPLAR.* Contemplor, aris. Attento animo intueri, conſiderare.

* *Contemplacion.* Contemplatio, nis.

* *Contemplativo.* Rerum divinarum contemplator. Qui res divinas diligenter conſiderat.

* *CONTEMPORIZAR con alguno.* Morigeror, aris. Morem alicui gerere. Obſequi alicuius voluntati.

CONTENDER con uno. Cum aliquo de aliqua re contendere, altercari.

Contencioſo, ò contendedor. Contentionis cupidus. Contentioſus, a, um.

* *Contienda.* Contentio, altercatio, nis. *Dios me dè contienda con quien me entienda,* Utinam cum pari gladiatore committar.

* *CONTENER.* Contineo, es. *Què contiene eſſe libro?* Quid hoc libro continetur?

* *Como en la hiſtoria ſe contiene.* Referam quibus verbis in hiſtoria proditur. Prout in hiſtoria continetur.

Contenerſe. Temperare ſibi. *No pude contenerme de decirſelo,* Non temperavi mihi, quin rem illi aperirem. *No pudo contener las lagrimas,* Temperare à lacrymis nequivit.

Continencia, virtud. Continentia, Temperantia, æ. Temperamentum, ti.

Continentemente. Temperanter.

CONTENTO, ò goxo. Gaudium, lætitia, voluptas.

* *Què loco eſtaràs de contento!* Quanta voluptate bacchabere! *Diſsimular el contento,* Gaudere in ſinu. *No podia diſsimular el contento,* Gaudium continere non poterat.

No ay contento como el de la buena conciencia, Nihil æquè juvat, atque animus recti conſcius. Secura mens quaſi juge convivium.

Contentamiento. Voluptas, tis.

* *Contento, el que lo eſtà.* Contentus. *Ninguno eſtà contento con ſu ſuerte*, Nemo ſua ſorte contentus vivit. *Eſtàs contento?* Satiſne habes? Placetne tibi?

CONTENTAR. Alicui placere, arridere, probari.

* *No me contenta.* Non mihi placet, non ſatisfacit, non probatur. *Nadie puede contentar à todos*, Ne Jupiter quidem omnibus placet.

* *Contentarſe.* Contentum eſſe. Satis habere. *Contentabaſe con no dexar hacer baza al enemigo*, Satis habebat, hoſtem rapinis prohibere. *Y no ſe contentò con eſſo, ſino que le hizo levantar el campo*, Nec ſe eo loco tenuit, ſed caſtra illum movere coëgit.

* *Contera.* Vaginæ contus, extremum.

* *Conterraneo, ò Payſano.* Conterraneus.

* *CONTESTAR.* Teſtor, teſtificor, aris. *Conteſtòſe el pleyto*, Lis conteſtata eſt.

* *Conteſtes teſtigos.* Qui eadem teſtantur.

* *Contextura.* Contextus rerum.

Contienda. Vide *Contender.*

* *CONTIGO.* Tecum.

* *Contigo vivo contento.* Te uno contentus ſum.

Continencia. Vide *Contenerſe.*

* *CONTINENTE.* Continens, temperans, tis. Qui ſibi temperat. Qui ſe in ira, aut libidine continet, ſibi moderatur.

Continente de tierra, ò tierra firme. Continens, tis, ſ. g.

* *CONTINGENTE, ò Contingencia.* Caſus, us, Eventus, us.

* *Coſa contingente.* Fortuitus, a, um. *Raro contingente*, Quod rarò fit. *Es contingente que venga*, Fieri poteſt, ut veniat.

CONTINUA coſa. Continuus, perpetuus, frequens, creber, aſsiduus in aliqua re. *Contino del Rey*, Regis comes aſſiduus. Familiaris & continuus ejus.

Continuamente. Aſsiduè, perpetuò, continenter, jugiter, uſque.

CONTINUAR. Continuo, as. *Continuar los eſtudios*, Studia literarum continuare. In ſtudiis permanere, perſeverare, procedere. *Continuan los dolores*, Dolores non deſinunt, non deficiunt, nihil remittunt.

Continuacion. Continuatio, aſsiduitas, tis.

* *CONTONEARSE.* Cum faſtu incedere.

* *CONTORNO.* Confinium, ii. Tractus, us. *En todo aquel contorno*, Toto illo tractu.

CONTRA. Adverſus, vel adverſum. In, Contra.

* *Hacer algo contra toda ſu inclinacion.* Invita Minerva aliquid conari. Repugnanti naturæ vim afferre. *No podia yo obrar contra lo que me havian mandado*, Non licuit mihi contra facere, ac dictum fuerat, vel quàm dictum fuerat.

* *Contrabajo.* Succentor, is.

* *Contralto.* Muſicus alterum ab acuto canens. Gracilium ab acuto partium cantor.

CONTRADECIR. Contradico, is. Obſto, adverſor, refragor, repugno, obſiſto, reſiſto, reclamo. *En eſto todos le contradicen*, In hoc omnes illi adverſantur, refragantur, ab ejus ſententia abhorrent.

* *En eſto ſe contradice, no và conſiguiente.* In hoc ſibi non conſtat, ſecum pugnat, ſibi obſtat, à ſe ipſo deficit, repugnantia & inter ſe contraria dicit.

Contradicion. Contradictio, reclamatio, repugnantia, refutatio.

Contradicion de Leyes. Antinomia, æ.

* *Contradictorias.* Pugnantes ſententiæ, quæ ſimul veræ, aut falſæ eſſe non poſſunt.

* *Contradictorio juicio.* Quæſtio, aut controverſia forenſis.

CONTRAHACER, ò remedar. Aſsimulo, as.

* *Contrahacer letra, ò firma de otro.* Manum alicujus imitari, adulterare.

* *Contrahacer, ò falſear eſcrituras.* Tabulas adulterare, tranſcribendo corrumpere.

Contrahecha coſa. Factitius, adulterinus, a, um.

* *CONTRAHER matrimonio.* Matrimonium contrahere, matrimonio conjungi.

CONTRAMINA. Cuniculus adverſus. Contrarius cuniculus.

Contraminar. Cuniculos ex adverſo agere, contrariis cuniculis occurrere.

CONTRAPESO. Sacoma, tis. Æquipondium, ii.

Contrapeſo para ſaltar. Halter, eris.

Contrapeſar. Æquipondium facere. Duas res paribus examinare ponderibus, vel paribus librare momentis.

CONTRAPONER. Oppono, is.

* *Contrapoſicion, figura rhetorica.* Antitheton, vel Antitheſis, is.

* *Contrapunto.* Alter ab acuto tonus. *Echar el contrapunto, realzar una coſa*, Rem amplificare. *En la Muſica*, Alterum ab acuto canere.

CONTRARIO. Contrarius, adverſus, oppoſitus, adverſarius.

* *Lo contrario haces de lo que prometiſte.* Contra facis atque pollicitus es. *En todo me eres contrario*, In omnibus mihi adverſaris, mecum pugnas. Nunquam non mihi obſtas.

* *Lo contrario ſucediò de lo que todos penſaban.* Contra accidit atque erat omnium opinio. Contra quàm omnes opinabantur.

* *Por el contrario.* Contrà, è contrario, è diverſo, vice verſâ.

* *CONTRAESCARPA.* Muralis foſſæ exterior lorica.

* *Contraſeña.* Teſſera, æ. Symbolum, i.

* *CONTRASTAR.* Oppugno, impugno, as. Adverſor, aris. *No pude contraſtarle*, Illum coërcere, frangere non valui.

* *Contraſte.* Libripens, dis. Explorandis ponderibus præfectus.

* *Contraſte, ò combate.* Oppugnatio, Contentio, nis.

* *Contraſtes, ò deſgracias.* Adverſi caſus. Infortunia, orum.

CONTRATAR. Negotior, aris. Mercimonium agere.

* *Caſa de contratacion.* Commerciorum domus negotialis.

* *Contrata.* Tabulæ contractus.

Contrato. Conventio, nis. Conventum, ti. *No tuve trato, ni contrato con èl*, Nihil cum eo rationis habui.

* *Contratante.* Negotiator, is.

CONTRATRETA. Fraudis depulſio, doli fruſtratio, contrarius cuniculus.

* *CONTRAVANDO.* Edictum merces prohibens.

Coſa de contravando. Merx edicto prohibita.

* *Contrecho, ò contrahecho.* Captus membris, diſtortus.

CONTRIBUIR. Contribuo, is. Pecuniam in commune conferre, impendere.

Contribucion. Contributio, collatio, nis.

* *CONTRICION.* Contritio, nis. Peccati deteſtatio propter Deum ſummè dilectum.

* *CONTROVERSIA.* Quæſtio, nis. Controverſia, æ.

Sin controverſia, v. g. *Grande ſin controverſia*, Facilè princeps.

* *Controvertida coſa.* Controverſus, a, um. *Materia muy controvertida*, Multum ſæpè quæſita, ac difficilis res. *Cicer.*

CONTUMAZ. Contumax, cis. Obſtinatus.

Contumacia. Contumacia, æ. Obſtinatio, nis.
Contumelia. Convitium, Contumelia, æ.
* *CONTURBAR.* Conturbo, as. Confundo, is.
* *Conturbadores.* Turbulenti, turbatores.
CONVALECER. Convaleſco, is. Valentiorem fieri, & à morbo recreari. *Ya he convalecido del todo,* Jam planè valeo, convalui, vires collegi, recepi. Confirmatus à morbo omnino ſum. Priſtinas vires recuperavi.
Convalecencia. Valetudinis confirmatio, à morbo recreatio.
* *Convaleciente.* E morbo recreatus.
* *CONVENCER.* Convinco, is. Coarguo, is.
Tù me convences. Adducis me, ut tibi aſſentiar. *Convencìle con ſu firma,* Suo illum chirographo convici.
CONVENIR, Convenit, expedit, decet, conducit, oportet. *En eſſo convenimos los dos,* Hoc mihi tecum, vel inter nos convenit. Hoc inter nos conſtat.
* *Conviene à ſaber.* Scilicet, videlicet.
* *Convenible hombre.* Cui cum quovis facilè convenit, obſequio promptus.
Conveniente coſa. Conveniens, congruens, decens, tis.
Conveniencia de coſas. Rerum concinnitas, concentus, congruentia, convenientia.
* *Conveniencia, ò comodidad.* Commodum, i. *Atender à ſu conveniencia,* Rationem ſui commodi ducere, habere.
* *Cada uno de ordinario mira mas à ſus conveniencias, que al bien publico.* Suas quiſque rationes reipublicæ ſaluti ferè præponit.
* *Conveniencias, ò hacienda.* Bona, orum, Facultates, opes, um. *Es hombre de muchas conveniencias,* Opibus abundat, præpollet.
CONVENTO. Cœnobium, Monaſterium, ii.
Conventual. Cœnobita, æ.
* *Conventiculos.* Conciliabula, Conventicula ſuſpecta. Cœtus occulti.
CONVERSAR con alguno. Familiariter agere cum aliquo. Familiares ſermones cum eo conferre. Cum aliquo verſari, conſuetudinem facere.
Converſacion. Familiaris ſermo, Familiaritas, converſatio, nis.
* *La mucha converſacion es cauſa de menoſprecio.* Nimia familiaritas contemptum parit.
CONVERTIR. Converto, is. Aquam in vinum convertere. Infidèles ad fidem.
* *Convertirſe.* Se totum ad Deum convertere. Ad frugem bonam ſe recipere. Animum à ſcelere revocare.
Converſion. Converſio, nis.
COPA. Pátera, æ. Poculum patulum.
* *Copon, ò copa grande.* Crater, eris. Sciphus, i.
Copon del Santiſsimo Sacramento. Sacra pyxis.
* *Copa de arbol.* Arboris faſtigium. *De ſombrero,* Galeri capacitas.
* *Copas en los naypes.* Carcheſiorum folia.
Copero. Pincerna, æ. Pocillator, is.
COPETE de cabellos ſobre la frente. Antiæ, arum. Anteventuli crines. *Perendengues del copete en los niños,* Aureus, vel argenteus ſcorpius. *En las mugeres,* Corymbus, i.
* *Copetudo.* Elatus, a, um. Arrogans, tis.
COPIA. Copia, æ, abundantia, æ.
* *De palabras.* Facundia, æ. Dicendi copia, dicendi facultas, verborum abundantia, ubertas.
* *Copia de carta.* Literarum exemplum.
* *Copiar papeles.* Deſcribo, excribo, tranſcribo.
Copioſo. Copioſus, abundans.
* *Copioſamente.* Copioſè, abundantèr, uberrimè, plena manu, fusè.
* *COPLA.* Verſus conſoni. *Entiendenſe à coplas,* Verſibus invicem mordent. Jambis ſe mutuò petunt, mutuis dicteriis ſe pungunt. *El que te dice la copla, te la hace,* Dum ſibilat ſerpens, mordet.
COPO de lana, ò lino. Lanæ globus.
* *Copo de nieve.* Cœleſtis aquę ſpuma. Tacitarum vellus aquarum.
* *Copula.* Coitus venereus, Concubitus. Copula, æ.
CORAZA. Lorica, æ. Thorax ferreus. *Corazas, los que las traben.* Equites loricati. *Tentarle las corazas,* Virtutem alicuius experiri. Periculum de eo facere.
CORAZON. Cor, dis.
* *Amole de corazon.* Illum ex corde amo, ex animo diligo, ex intimis præcordiis. *Digolo de todo corazon,* Ex animi ſententia loquor. *No tengo corazon para vèr eſto,* Non ſuſtinet animus hæc aſpicere. Abhorret animus ab hoc ſpectaculo miſero & acerbo. *El corazon me lo decia,* Animus id malum præſagiebat. Hac ſuſpicione ſum perculſus.
* *Corazon del arbol.* Arboris cor, medulla, Matrix, cis. *Corazon del invierno* Media hyems, ſumma vis hyemis.
Corazoncillo. Corculum, i.
Corazoncillo, ò hierba de San Juan. Hypericum, ci.
CORAGE. Implacabilis iracundia: animi rabies.
* *Corajudo.* Implacabilis, inexorabilis. Pertinax in ira.
Coral. Coralium, ii.
CORCHETE. Uncinulus, i.
* *Corchetes, ò Alguaciles,* Satellites, tum.
Corcho. Suberis cortex, cis.
* *Corchera.* Suberea capſa.
CORCOBA. Gibbus, i. *Corcobado,* Gibboſus, gibber, eri. Gibbo deformis.
* *Corcobos del caballo.* Equi ſubſaltatio ad excutiendum ſeſſorem. *Dàr corcobos,* Subſultim onus detrectare.
* *Corzo.* Subulo, nis.
CORDEL. Funis, funiculus, i,
* *El de los carpinteros.* Amuſis, is. *Dàr cordelejo,* Scommata in aliquem jacere. Cavillo aliquem fugillare.
* *Cordélero.* Reſtiarius, ii. Reſtio, nis.
CORDERA. Agna, æ. *Cordero,* Agnus, i. *De leche,* Lactens, ſubrumus. *Tardío,* Agnus chordus.
* *CORDIAL coſa.* Quod animum recreat, cordique ſalutare eſt. *Cordialmente,* Ex animo, medullitùs.
* *Cordillera.* Montes perpetui. Perpetui collis dorſum.
CORDON. Funiculus ſericus, ſeu laneus.
* *Cordonero.* Funium textor, limbolarius.
Cordojo, dolor de corazon. Cordolium, ii.
* *Cordoban.* Caprinum corium concinnatum.
* *CORDURA.* Prudentia, æ. Cor dis. *Quanto mas cordura tuviere, tendrà menos lengua,* Quanto plus illi cordis erit, eò erit & oris minus.
* *CORMA.* Lignea compes. *Echarle una corma,* Ligneam compedem illi inducere.
* *CORNADA.* Ictus cornu impactus. *Diòle una cornada,* Illum cernu petivit.
Cornado, monedilla. Minutum, i.
* *Cornales.* Boum vincula. Lora quibus boves, ſub jugum mittuntur.
Corneja, ave conocida. Cornix, icis. Cornicula, æ.
* *Cornejal.* Agri angulus.
* *Cornerina piedra.* Onyx, chis.
* *CORNETA.* Tuba cornea, Cornu ſymphoniacum.
* *El que la toca.* Cornicen, inis.
* *Cornicabra, arbol.* Terebinthus, i.
* *Cornijas.* Coronæ ædificiorum. Coronides, um. *Vitruv.*
Cornuda coſa. Cornutus, a, um. Argumentum cornutum, *El Dilema.*
CORO. Chorus, i. Odéum, ei.
* *Decir de coro.* Memoriter recitare. *Cantar à coros,* Alter-

ternis canere. *Hablemos à coros*, Alternis dicamus.
* *Coriſta.* Choro deſtinatus.
Corozas. Cucullus infamis.
* *Corolario.* Corollarium, ii. Appendix, cis.
CORONA. Corona, æ.
* *De flores.* Serta, orum. Coronarium, ii. *Flores, ú otra materia de las coronas*, Coronamentum, ti. *El que las hace, ò las vende*, Coronarius, ii, & Coronaria, æ. *La que las hace, ò vende.*
CORONA del Rey. Diadema, tis.
Corona de Rey, hierba. Sextula campana.
* *Corona del que triunfa.* Laurea, Laureola.
* *Corona de Clerigo, ò Frayle.* Verticis tonſura. *Abrir la corona*, Verticem abradere.
Coſa de corona. Coronarius, a, um: ut, Herbę coronarię, aurum coronarium.
CORONAR. Corono, as. Coronam, aut diadema alicui imponere. Redimire tempora lauro, laurea, aut ſertis coronare, decorare.
Coronacion. Coronatio, nis.
* *Coronado.* Coronatus. Corona, aut laurea ornatus, ſertis redimitus.
* *Coronilla de la cabeza.* Vertex capitis abraſus.
* *CORONEL.* Tribunus militum. Chiliarchus, i.
CORONICA, ò Chronica. Chronica, orum. Annales, lium.
Coroniſta, ò Chroniſta. Annalium hiſtoricus ſcriptor. Hiſtoricus, ci.
CORPORAL coſa. Corporeus, a, um. Corporalis, corporatus, corpus habens.
* *Corporales.* Sacra linteola Chriſti Corpori ſubjecta. Euchariſticum corporale.
* *Corpulento.* Corpulentus, obeſus, corpore amplo. *Corpulencia*, Corpulentia, æ. Corporis amplitudo, craſſitudo.
CORRAL. Cors, tis, vel Cohors, tis.
Corral de la caſa. Area ſubdialis, Septum, ti.
* *Corral de vacas, ù ovejas.* Stabulum, i. Ovile, is. *Meterle las cabras en el corral*, In ſummas anguſtias aliquem adducere. Ad incitas redigere.
* *Corral de cartapacio.* Lacuna, æ. *Llenarle*, Explere lacunam.
CORREA. Corrigia, æ. *De coſa pegajoſa*, Lentor, tis.
* *Tiene correa.* Aculeos facetiarum ſuſtinet.
Correoſo. Lentus, a, um. *Mas dura el fuego que prende en materia correoſa, y fuerte*, Vivacior eſt ignis, qui cum lenta difficilique materia committitur. *Plin.*
Corredera de caballos. Hippodromus, i.
CORREDOR de la caſa. Pergula, æ. *Para coger el Sol*, Solarium, ii.
* *Corredor que corre.* Curſor, is.
Corredor de la mercaduria. Proxeneta, æ. Inſtitor circumforaneus: mango, nis. Pararius, ii.
Corretage, ſalario de eſte. Proxeneticum, ci: mangonis merces.
CORREGIR. Corrigo, is. Emendo, as. *Reprehendiendo*, Corripio, reprehendo, is.
* *Corrector de erratas.* Librorum corrector, emendator, mendorum caſtigator, cenſor.
Correccion. Correctio, emendatio, nis.
CORREGIDOR. Prætor, is. Urbis præfectus.
* *Hizo buen Corregidor.* Optimè Prætorem egit. Magna cum laude Præturam geſsit, Rempublicam adminiſtravit.
Corregimiento. Prætura, æ. Urbis præfectura.
Teniente de Corregidor. Proprætor, is.
Corregir, por afeytar. Orno, as.
Corregidera de afeytes. Coſmeta, æ.
Correo. Tabellarius, Curſor, is.

CORRER. Curro, is.
* *Correr delante.* Præcurro, is. *Cueſta abajo*, Decurro. *Por varias partes*, Diſcurro. *Correr en el campo*, Decurro, excurro. *Dando carreras*, Curſo, as. Curſito, as. *Correr la poſta*, Diſpoſitis equis, aut veredis pervolare.
* *Correr tras otro.* Curſu aliquem inſequi, perſequi. *Correr el premio*, Currere, decurrere ad propoſitum præmium. *Correle la fortuna*, Fortuna utitur proſpera & benigna. Fortuna illi ſecunda aſpirat. *Eſto corre*, Hæc fama vagatur. Hic rumor increbeſcit.
* *Correr à uno motejandole.* Cavillis aliquem pudefacere, pudore afficere. *Correſme con tantas honras como me haces*, Pudore ex tuis laudibus afficior.
* *Correrſe.* Erubeſcere, pudere, pudore affici, rubore ſuffundi. *Corrido eſtoy de lo que hice*, Me facti, vel feciſſe pudet. *Corrido và*, Pudore ſuffuſus abiit. Pudibundus abſceſsit.
Correr coſa liquida. Fluo, Influo, is. *Correr de arriba*, Defluo, is. Delabor, eris.
Correr la cortina. Vide *Cortina.*
* *Correr toros.* Tauros agitare.
* *Correr rieſgo.* In diſcrimen adduci, vocari.
* *Correrà por ſu cuenta.* Ipſe damnum præſtabit, ſi quid acciderit. *Corren nueſtras coſtas los Moros*, Ora noſtra maritima Maurorum excurſibus infeſta eſt, piraticis navigiis infeſtatur.
* *Correrias de Soldados.* Excurſio militum. *Hacerlas*, Excurſionem facere in hoſtilem terram.
Corrida. Curſus, us. Curriculum, i.
* *De corrida.* Curſim. *De corrida leì las cuentas*, Rationes curſim legi.
Corriente de agua. Fluentum, ti. Profluens aqua. *Corriente de la ſangre*, Fluxio, vel fluxus ſanguinis.
* *Corriente moneda.* Vulgaris pecunia.
* *Eſto es coſa corriente.* Commune hoc eſt, & frequentes uſurpatum. *Ya no corre eſſo*, Jam id obſolevit, deſitum eſt.
Corrimiento. Diſtillatio, Rheuma, tis. Catarrhus, i. *A los ojos*, Suffuſio, nis.
* *Correncia.* Ventris fluxus.
* *CORRESPONDERSE.* Mutua cum aliquo officia uſurpare, exercere, præſtare. Mutuum cum aliquo facere, mutua benevolentia ſe proſequi. *Por cartas*, Mutuis literarum officiis certare. *No correſpondes à mi voluntad*, Non mihi in amore reſpondes. Non mihi parem benevolentiam præſtas.
* *Correſpondencia.* Amica officiorum viciſitudo. Officia mutua.
* *Correſpondiente, ò Correſponſal.* Magnarius negotiator, qui in negotiis agendis alicui reſpondet.
CORRO del bayle. Saltantium chorus, chorea.
Corro de gente, ò corrillo. Circulus, i. Corona, æ.
* *Hacer corrillos.* Miſcere cœtus. Conferre capita.
* *Echar algo en corro.* Rem in medium vocare, judicio multitudinis committere. *Murmurar en corrillos*, Collatis capitibus conſuſurrare. Circulatim rumores diſſipare.
* *Los que hacen corrillos.* Circulatores.
Corroborar. Vide *Confortar.*
* *Corrobra.* Compotatio in gratiam contractus. *Beber la corrobra*, Contractum compotatione celebrare.
CORROMPER. Corrumpo, is. Vitio, as. Deprávo, as.
Corrompido. Corruptus, depravatus, vitiatus.
Corrompimiento, ò corrupcion. Corruptio, nis, tabes, is.
* *Corrupcion de coſtumbres.* Morum corruptela. *Coſa que corrompe*, Tabificus, a, um.
* *Corrompedor.* Corruptor, is. *Ella*, Corruptrix, cis.
CORTAR. Scindo, is. Seco, as. Cædo, is. Abſcindo, reſeco,

amputo, as. *Al rededor*, Circumcido, is, *Haciendo pedazos*, Intercîdo, is. In fruſta concidere, reſecare, *Cortar de alguna coſa*, Deſeco, exſeco, as. Decîdo, Decerpo, is.

Cortar la cabeza. Frangere cervices, *Cortaronle la cabeza*, Caput illi abſciſum, amputatum eſt. Securi percuſſus eſt.

* *Cortar la pluma.* Temperare calamum.

* *Cortar à uno un ſayo, por murmurar.* De abſente detrahere. De eius fama, vel alicui detrahere.

* *Cortar el argumento.* Argumentum præcidere, præcludere, eludere. *Quedóſe cortado*, Hæſit tanquam in medio deprehenſus. *Cortaſe facilmente*, Facilè obturbatur, & hæret. *Que nos cortan*, Intercipimur ab hoſte.

* *Corta de arboles.* Arborum inciſio, ſylvæ cæſio, deciſio. *Coſa que ſe corta*, Sectilis, ſectivus, cæduus.

Cortadura. Sectio, ſciſsio, Sciſſura, æ. Inciſura.

Cortaduras de uñas, ò de otras coſas. Præſegmina, um.

* *Corta bolſas.* Crumeniſeca, cæ.

* *Coſa que no ſe debe cortar.* Inciduus, a, um.

Cortador, ò Carnicero. Lanius, ii. Lanio, nis.

CORTAPISA. Correctio, rei adhibita. *Con cierta cortapiſa*, Correctione, vel reſtrictione quadam adhibita.

* *CORTE, ò filo de coſa que corta.* Acies, ei.

* *Corte en algun negocio.* Ratio, ſeu via rei gerendæ.

Darle. Rationem rei gerendæ inire, invenire, viam perire. *No veo què corte ſe pueda dàr en eſto*, Non video, qua ratione res decidatur.

CORTE del Rey. Curia, æ. Regni ſedes.

Cortejar. Vide *Agaſſajar.*

* *CORTES.* Comitia, orum. *Tener Cortes*, Conventum regni agere, celebrare. *Lugar donde ſe tienen*, Comitium, tii.

Cortès hombre. Urbanus, comis, humanus.

Corteſia. Urbanitas, comitas, humanitas. *Gran corteſìa me hicieron*, Perhumaniter mihi aſſurrexerunt. Perhonorifice exceptus & conſalutatus fui.

Corteſmente. Humanè, urbanè, comiter.

Corteſano. Urbanus. *En ſu trate*, Politicus, civilis.

* *Corteſana dama.* Meretrix urbana, Scortum, ti. Proſtituta, æ.

Corteſanamente. Comiter, urbanè.

CORTEZA de pan. Cruſtum, cruſtula, æ. *De melon*, Putamen, inis. *De arbol*, Cortex, icis. *La de adentro*, Liber, bri.

* *CORTIJO, ò Granja.* Villa, æ. Prædium ruſticanum.

* *Cortina.* Cortina, æ. Velum, i. *Correr la cortina cerrando.* Velum pandere, obtendere. *Abriendo*, Velum contrahere, reducere.

Corta coſa. Curtus, a, um. Brevis, e.

* *CORTO en hablar.* Verborum inops. Indiſſertus, infans.

* *Corto, encogido.* Timidus, puſillanimis. *Corto de viſta*, Oculis hebetioribus. *Corto en dàr*, Illiberalis, ſtrictus, parcus, tenax.

* *Cortamente.* Parcè, illiberaliter.

CORTEDAD. Brevitas, tis.

* *De viſta.* Hebetes oculi. *De ingenio*, Ingenii tenuitas, tarditas, exiguitas. *De animo*, Timiditas, puſillus animus. *Cortedad en hablar*, Verborum inopia. *En dàr*, Tenacitas, illiberalitas.

CORVA de la pierna. Poples, itis. *En las beſtias*, Suffrago, inis.

Corvadura. Curvatura, æ. Curvamen, inis.

Corva coſa. Curvus, aduncus, incurvus.

* *Corvata.* Carbaſus è collo pendens.

* *CORVEJON de beſtia.* Suffrago, inis.

* *Corvetas de un cavallo.* Equi greſſus glomerati, ad numerum acti.

Corvina, peſcado. Coracinus, i.

COSA, Res, rei.

* *No es coſa.* Nihil ad rem. *No ay coſa con coſa*, Permixta & conturbata ſunt omnia. *No es coſa de cuidado*, Nihil eſt quod ſoliciti ſitis: vel, Nihil ex eo ſum ſolicitus. *No vale coſa*, Nihil prodeſt. *No dice coſa con coſa*, Vix eius cohæret, aut conſtat oratio. *Que de coſas! y en quan pocas palabras!* Quàm multa! quàm paucis! *Cic.*

Coſario. Prædo, nis. Pirata, æ.

* *Corſo, Andar en corſo.* Piraticam facere.

* *Ser coſario en algo.* Callidum eſſe, ac verſatum in aliqua re.

COSCOJA, hoja ſeca. Folium aridum. Quiſquiliæ, arum.

Coſcoja, arbol. Ilex, icis.

Coſcorron. Vide *Cocorron.*

COSECHA. Fructuum perceptio. Proventus, us. *La coſecha pende del tiempo*, Agrorum fructus perlevi ſæpe fortunæ momento, & inclinatione temporis pendent. *Eſto tengo de mi coſecha*, Hoc mihi malum naturâ inſitum eſt. Huic vitio naturâ obnoxius ſum.

Coſecha de pan, y legumbres. Meſsis, is. *Coſecha de vino*, Vindemia, æ. *De aceyte*, Oleitas, olivitas, tis. *De miel*, Mellatio, nis.

* *Coſelete.* Levis armatura.

COSER. Suo, is, Conſuo, is. *Coſer uno con otro*, Aſſuo, is. *Coſer lo que eſtà roto*, Sarcio, is.

* *Coſerſe con la tierra.* Ad terram ſtrictim ſe demittere, adjicere.

* *COSMOGRAFIA.* Mundi deſcriptio, Coſmographia, æ. *Cosmografo*, Coſmographus, i.

COSO. Circus, ci. Cavea, æ. Arena, æ.

* *COSQUILLAS.* Titillatio, nis. Titillatus, us. Senſûs, animive cum pruritu quodam blandior commotio. *Hacer coſquillas*, Aliquem titillare. Titillatu riſum ciere alicui. Titillatione, riſum, vel invito movere. *No ſufufre coſquillas*, Non fert lenocinia.

* *Coſquilloſo.* Qui titillatibus commovetur, irritatur, lacesſitur.

COSTA. Sumptus, us. Impenſa, æ. Impendium, ii.

* *Hacer la coſta.* Sumptum facere de ſuo. *Querian reirſe à mi coſta*, Ludibrium mihi adornabant. Meo rubore riſum, plauſumque captabant. *Quiere que le ſirvamos à nueſtra coſta*, Obſequium exigit à nobis gratuitum.

* *Coſtas del pleyto.* Litis æſtimatio. *Saliò condenado en coſtas*, Litis æſtimatione multatus eſt.

* *Coſta del mar.* Littus, oris. Ora maritima. *Andar por la coſta*, Littus obire.

Coſtear la Campania. Oram Campaniæ legere. Campaniam prælegere. Tacit.

Coſtado. Latus, eris.

* *Dolor de coſtado.* Pleuritis, idis. *El que lo tiene*, Pleuriticus, ci.

Coſtal. Saccus, ci.

COSTAR. Conſto, as. Sto, as.

* *Pienſas que eſto no cueſta nada?* An putas hoc conſtare gratis? nullo labore, nulla induſtria perfici? *Caro le coſtò la burla*, Non impunè procax fuit. Male illi petulantia ceſsit. *Lo que mucho vale, mucho cueſta*, Difficilia quæ pulchra. *Podeislo hacer, ſin que os cueſte nada*, Impunè hoc feceris.

COSTILLA. Coſta, æ.

* *No tiene coſtilla para tanto.* Facultates ejus ſumptibus non ſufficiunt, tantos ſumptus non ferunt.

COSTOSA coſa. Sumptuoſus, Lautus, a, um.

Coſtoſamente. Sumptuosè, lautè.

Coſtra. Cruſta, æ. Cruſtula, æ.

COSTUMBRE. Mos, ris. Conſuetudo, inis. Uſus, us.

* *Como es coſtumbre.* De more, ex conſuetudine. Ut mos eſt: ut moris eſt. *Ay coſtumbre de eſto*, Invaluit hic mos. Increbuit hic uſus & conſuetudo. More majorum ita comparatum eſt. Id jam uſus & conſuetudo ſuſcepit,

pit, obtinuit. Id in consuetudinem venit. Hæc inducta consuetudo est. Solemne istuc est, usu & consuetudine receptum.

* *Contra la costumbre es esto.* Novo more hoc fit, nulloque exemplo. *Renovar la costumbre.* Antiquum morem referre, revocare, renovare.

* *Costumbre envejecida.* Consuetudo inveterata. *A la mala costumbre quebrarla la pierna.* Abusus & corruptela non sunt ferenda. Malo nodo malus adigendus est cuneus. *No mudará de costumbre*, Non resipiscet. Callum in scelere obduxit. Nunquam efficies ut rectè ingrediantur cancri. *Hombre de buenas costumbres*, Vir optimis moribus, bene moratus. *De malas*, Corruptis praviisque moribus.

COSTURA. Sutura, æ.

* *Sabe de toda costura.* Omnium rerum expertissimus. In prosperis adversisque rebus exercitatissimus.

Costurera. Sutrix, Sarcinatrix, cis.

COTA. Lorica, cæ. *De malla*, Hamis conferta.

* *Pagar la cota.* Pro rata solvere.

COTEJAR. Comparo, as. Confero, ers.

Cotejamiento, ò cotejo. Collatio, Comparatio.

* *Cotidiano, ò Quotidiano.* Quotidianus, creber, frequens, tis.

* *COTO.* Terminus præfinitus. Meta, æ.

* *Poner coto.* Terminum præfinire, metam præscribere.

Coto, dehesa, ò prado. Pascua prohibita.

* *Cotonia.* Linteum Xylinum.

* *COTORRA.* Psittacus, ci. *Cotorrera, muger habladora*, Fœmina loquax tanquam psittacus.

COTRAL, buey ò vaca. Bos rejiculus. Bos vetulus.

* *Covacha.* Crypta, æ.

Covarde. Vide *Cobarde.*

* *COXIXO.* Anxius & querulus dolor.

* *Coxijoso.* Qui de nihilo queritatur, questus ciet.

Coxin. Pulvinus Equestris.

COXO. Claudus, i. Altero, vel utroque pede captus, debilis.

Coxquear, ò Coxear. Claudico, as.

Coxquera, ò Coxera. Claudicatio, nis.

Coxquillas. Vide *Cosquillas.*

* *COYUNDA.* Lorum, i.

* *COYUNTURA.* Commissura, junctura, æ. *De tiempo*, Temporis opportunitas. Occasio, tempus. *No perdamos la coyuntura*, Temporis opportunitate utamur.

* *COZ.* Calcis ictus. *Diole una coz*, Calcem illi impegit. Calce illum percussit. *A coces le echò de alli*, Calcibus illum abegit. *Dàr à uno de coces*, Calcibus aliquem subigere. Pessumdare aliquem.

* *Cocear, tirar coces.* Calcitro, as. Calces conjicere, adjicere, jaculari.

* *Coceador.* Calcitro, nis. Calcitrosus.

Cozer. Vide *Cocer.*

Cozina, Cozinero. Vide. *Cocina, Cocinero.*

C R

CRA, voz del cuervo. Crocatio, vel Crocitus, us.

CRECER. Cresco, is, *Con el tiempo*, Adolesco, is. *Crece el mal*, Malum serpit, glisci, augescit. Pestilentia grassatur, increbrescit. Morbus ingravescit, invalescit. Lues diffunditur, latiùs emanat.

Crecida cosa. Auctus, Adultus, a, um.

* *Crecido en edad.* Adulta ætate, vel ætate adultus, ætate provectus, provecta ætate homo.

Creciente del mar. Æstus, us.

* *Del rio.* Alluvies, ei, Alluvio, nis.

Crecimiento. Incrementum, accretio.

* *De calentura.* Febris accessio.

CREER. Credo, is. Fidem alicui hábere.

* *Creeme que es assi.* Ita res est, mihi crede. *Creolo*, Credo, pro certo habeo: mihi persuadeo ita esse. *No acabo de creerlo*, Nondum adducor, ut credam. *No me lo harán creer los que aran y cavan*, Nulli homines mihi facient fidem, neutiquam persuadebunt. *No lo creerè aunque lo jures*, Nec jurato tibi crediturus sum. *Ver, y creer*, Magis est oculis, quàm auribus adhibenda fides. *Ir con tiento en materia de creer*, Noli citò credere. Credulitas noxia sæpe est. Ne credulum te præbeas. *Los buenos facilmente creen*, Credulitas in optimi cujusque mentem facilè irrepit. *A otro que os lo crea*, Alium quære, cui centones farcias. Plaut.

* *Credulo.* Credulus, i. Qui facilè credit.

* *Credulidad, ò facilidad en creer.* Credulitas, tis.

Creencia de los Christianos. Christiana fides.

* *Credencia, mesa junto al Altar.* Ara minor. Sacrorum vasorum repositorium.

* *Credito.* Fides, ei. *En no pagando à tiempo, se pierde el credito*, Solutione impedita fides concidit. *Mas es su credito, que su caudal*, Fide est, quàm re locupletior.

* *Creible.* Credibilis, Verisimilis, e. *Hagase creible el discurso*, Fidem faciat oratio. Qui fidem exigunt, fidem astruant.

* *Creyentes.* Credentes, fideles, ium.

* *CRENCHA.* Discrimen capillorum.

* *Crepusculo.* Lux dubia. Crepusculum, i.

CRESPO. Crispus, Crispulus, a, um.

CRESTA de ave. Crista, æ. Cristula, æ.

* *Ave con cresta.* Avis cristata.

* *CRIA.* Fœtus, us, partus, us.

* *Criatura, cosa criada.* Creatura. Res creata.

* *Criatura, niño.* Infans, tis. Pusio, nis.

* *Creacion.* Creatio, nis. *Del mundo*, Mundi principium, initium, origo.

Criador. Creator, procreator. Mundi Opifex, rerum Conditor.

CRIAR. Creo, as. Procreo, as.

* *Criar aves, ò animales.* Altilia pascere, farcire, saginare.

* *Criar con leche.* Nutrio, is.

* *La que cria.* Nutrix, cis. *Tal crianza*, Nutritio, Nutricatio, nis.

* *Cria cuervos, y sacarante los ojos.* Ale luporum catulos.

* *Criar en buenas costumbres.* Liberos honestè educare, bonis moribus instruere, informare.

* *Bien criado.* Probè, pie, honestè, liberaliter educatus. Honestis ac piis moribus informatus, imbutus.

* *Mal criado.* In luxu ac delitiis educatus. Nimia parentum indulgentia corruptus, pravis moribus imbutus.

* *Crianza, ò enseñanza.* Institutio, educatio. *Buena crianza*, Honesta, liberalis.

* *Crianza, ò policia.* Urbanitas, comitas, tis. *No tiene rastro de crianza*, Ne vestigium quidem honestæ educationis in eo apparet. Omnis humanitatis & urbanitatis expers.

CRIADO, que sirve. Famulus, minister, servus.

* *Concriado.* Conservus, i. *Criado que acompaña*, Pedisequus, i. *Para mandados*, Emissarius, ii. *Mal mandado*, Tardus, piger, contumax.

* *Encomendar à cada criado lo que ha de hacer.* Suam cuique provinciam servo dare, officiique admonere. *Nada hacen bien, sino por el castigo*, Ita sunt ingenio improbi, ut officium malo suo cogantur commoneri. *No hacen mas que comer, y hurtarme quanto tengo*, Nihil aliud faciunt, nisi rem meam conficiunt, atque avertunt.

CRIADA, que sirve. Famula, ancilla. *Que acompaña*, Pedisequa. *Que peyna y compone al ama*, Comotria, ornatrix, cis. *La que tiene las llaves, que llaman Ama*, Administra, æ.

* *Cria-*

* *CRIADILLAS de tierra.* Tubera, um, ſive tumentis, terræ calli. *Las de carnero*, Arietini teſticuli, orum.
* *CRIMEN, ò delito.* Crimen, inis.
Criminal coſa. Criminalis, e. Criminoſus, a, um.
Criminalmente. Criminosè.
Criminoſo, lleno de crimenes. Criminoſus, a, um.
Crines. Crines, ium. Capilli, orum.
* *Criollo.* Patria Indus, genere Hiſpanus.
CRISMA. Chriſma, tis. Unctio ſacra.
Criſmar, , ò ungir. Sacro chriſmate aliquem ungere.
CRISOL. Catinus, quo aurum coquitur. Vas ex Taſconio.
* *Criſolito, piedra precioſa.* Chryſolithus, i.
CRISTAL. Cryſtallus, i.
Criſtalino, coſa de criſtal. Cryſtallinus, a, um.
Criſtiano. Vide *Chriſtiano.*
* *CRITICO.* Criticus, ci. Severioris notæ & judicii homo. *Muy preciado de critico*, Qui cum cenſoria virgula, & critica falce natus eſſe videtur.
* *Critica cenſura.* Cenſura, æ. Animadverſio, nis. Cenſorium judicium, Cenſoria nota.
* *Critica, arte de juzgar los eſcritores antiguos.* De ſcriptis veterum judicandi ars. Critice, es.
* *Criticar las acciones agenas.* Aliorum facta carpere, obſervare, notare, reprehendere.
* *Criticos dias.* Dies critici, decretorii.
CRIVO. Cribrum, i. Vannus, i.
Criva. Cribrum, quo palea purgatur.
CROCODILO. Vide *Cocodrilo.*
Cronica, Vide *Coronica.*
* *Cronografia.* Temporum deſcriptio.
* *CRUCIFICAR.* Hominem cruci affigere, ſuffigere, in crucem agere, tollere.
* *Crucificado.* Crucifixus. Cruci affixus, ſuffixus.
* *Crucifixo.* Chriſti imago crucifixi.
Crudo. Crudus, a, um.
CRUDEZA. Cruditas, tis.
* *Del mucho comerſe engendra la crudeza, y de la crudeza la enfermedad.* Ex intemperantia cruditas, ex cruditate morbus exiſtit, efficitur.
CRUEL. Crudelis, immanis, inhumanus, ferus, durus, dirus, ſævus. Omnis humanitatis expers. Ferreus, atrox, immitis, implacabilis, inexorabilis.
Crueldad. Crudelitas, immanitas, ſævitia, diritas, inhumanitas, tis.
* *Uſaron conmigo de grandiſsima crueldad.* Uſus ſum iis crudeliſsimis. *Cic.*
Cruelmente. Crudeliter, dirè, atrociter, inhumanè, inhumaniter, ſævè.
* *CRUXIR.* Strideo, es.
* *Cruxìa de la galera.* Fori, orum. *Paſſar cruxìa*, Vexari egeſtate, fame, inopia.
CRUZ. Crux, cis. Patibulum, i. Gabalus, i.
* *Hacer la ſeñal de la Cruz.* Crucis ſigno ſe munire.
Cruz, ò trabajo. Acerbior moleſtia, angor, is, *Haciaſe cruces*, Uſque mirabatur inopinata re perculſus. Rem ſatis mirari non poterat.
Quedarſe en cruz y en quadro. Pecuniis, & re omni domeſtica expertem & deſtitutum relinqui.
* *CRUZADA, inſignia de los Soldados que ſe aliſtaban para la Conquiſta de la Tierra Santa.* Sacræ militiæ crux teſſeraria. Sacrorum militum Crux ſymbolica. *Aliſtarſe en ella*, Teſſeratiæ Crucis militiam iniro. Dare nomen Crucigerorum militiæ.
* *Los Cruzados.* Sacri milites teſſeraria Cruce inſigniti.
* *La Santa Cruzada.* Sacra Crucigerorum militia. Teſſerarius ſacræ Crucis exercitus. *Bula de la Santa Cruzada*, Bulla Cruciatæ. Sacræ Crucigerorum militiæ Pontificium diploma.
Publicar la Cruzada. Sacræ militiæ bellicum canere. Ad ſacræ Crucis exercitum milites cogere, conſcribere.
* *Cruzar de una parte à otra.* Ultro citroque curſare. *Cruzar los mares*, Mare navibus obſidere. *Cruzar los brazos*, Brachia decuſſare. *Cruzarle la cara*, Novacula faciem eius deformare. Decuſſato vulnere os eius fœdare, deturpare.
CRUZADO, moneda. Numus aureus cruce inſignitus.
* *CRUCERO, ò encrucijada.* Quadrivium, ii. Compitum, ti.
Crucero de Igleſia. Concamerati faſtigii ſubſtructio, quadratum ædificium.

C U

Cuaderno, Cuadra, Cuadrar &c. Vide *en Qua.*
CUBA. Cupa, vel Cuppa, æ.
Cubero que las hace. Cuparum artifex.
Cubeto. Minor cupa. Cupula, æ.
Cubilete. Acetabulum, i. Turricula, æ.
Cubillo, ò abadejo, eſcaravajo ponzoñoſo, Cantharis, dis.
* *CUBO de rueda.* Rotæ modiolus. *De la muralla*, Roturida muri facies.
* *CUBRIR.* Tego, obtego, Operio, cooperio, is.
* *Cubrir con velo.* Velo, as. Velo tegere. *Con barro*, Oblino, is. Oblimo, as. *Con planchas*, Laminis tegere.
* *Cubrirſe.* Seſe tegere, obtegere. *Cubrirſe el Cielo de nubes.* Cœlum nubibus obduci, obſcurari.
* *Cubierto.* Tectus, coopertus, velatus.
* *Cubierta.* Tegumen, Tegumentum, integumentum, operimentum.
* *CUCAS de niños.* Cupediæ, arum. *Mala cuca de muchacho.* Puer improbus, nequam.
* *Cucaracha.* Blatta lucifuga. Porcellio, nis.
CUCHAR, ò cuchara. Cochlear, vel Cochleare, is.
Cucharada. Cochlearium, ii. Quod capit cochlear.
* *Mete tambien ſu cucharada.* Imperitus apud doctos judicium interponit ſuum.
Cucharon. Tudicula, cochleare maius.
* *Cuchilla para partir carne.* Sica, cæ. *De alabarda*, Securis, is.
Cuchillo. Culter, tri, Cultellus, i.
* *De cortar plumas.* Scriptorius cultellus. Graphiarius gladiolus. *De monte*, Culter venatorius.
Cuchillada. Vulnus cæſim inflictum.
* *Darla.* Gladio cædere, cæſim ferire.
* *Cuchillero.* Faber cultrarius.
* *CUCHUCHEARSE.* Aliquos inter ſe muſſare, muſſitare.
Cuclillo. Coccyx, igis. Cuculus, i.
Cucurucho de papel para embolver qualquier coſa. Cucullus, i. Chartaceus cucullus.
CUELLO. Collum, i. Cervix, cis.
* *De camiſa, ò jubon.* Collare induſii, aut thoracis. *Haſta el cuello*, Collo tenus.
* *Cuellecico.* Collare anguſtum.
* *Cuellierguido.* Erecto collo. *Andar muy cuellierguido*, Elato & tumido collo incedere.
Cuenca del ojo. Oculi pelvis, cavum.
CUENDA. Funiculus, quo decuſſata fila tenentur.
* *Madexa ſin cuenda.* Non homo, ſed ſcopæ ſolutæ.
CUENTA, ò Quenta. Ratio, ſupputatio, calculus.
* *Bien eſtàs en la cuenta.* Rectè rationem tenes, *Hayga buena cuenta, y no parezca blanca*, Ratio conſtet, nec numus appareat.
* *Hacer, ajuſtar las cuentas.* Rationes inire: Rationes ſubducere alicuius ſummæ. Rationes conferre, computare, *Tomar algo en cuenta.* Aliquid in acceptum referre.

Hacer la cuenta ſin la hueſpeda. Sine hoſpitæ ſententia rationes ſubducere.

* *Eſcribir en las cuentas las partidas de las deudas.* Facere nomen, vel nomina. Referre in rationum tabulas aliquid ſibi ab alio; aut alteri ab ſe deberi.

* *Tener libro de Cuentas.* Rationes conficere. Ærariis uti rationibus.

* *Pedir cuenta.* Rationes exigere, poſcere, repetere, repoſcere, expetere. *Recibirla*, Rationes ab altero accipere, ſumere.

* *Dàr las cuentas.* Rationem reddere, referre alicui.

* *Poner à la cuenta del otro lo que recibiò de el.* Alteri acceptum ferre, vel referre quod expenderit.

* *Dios tendrà la cuenta de tus limoſnas.* Tuarum eleemoſynarum rationem Deus eſt habiturus. Non erunt ſine præmio apud Deum eleemoſynæ tuæ.

* *No has puèſto en la cuenta del cargo muchas ſumas que recibiſte de mì.* Pleraſque ſummas tibi expenſas à me non tuliſti, non retuliſti, non perſcripſiſti. Multum æris, diverſis nominibus, à me tibi expenſum, acceptum non tuliſti.

* *Yo pondrè à tu cuenta eſta partida.* Summam hanc pecuniæ tibi inducam. Pecuniam iſtam expenſam tibi feram.

Cuentas viejas, barajas nuevas. Vel optima nomina, non appellando, mala fiunt.

* *Al dàr la cuenta me lo diràs.* Ad amuſsim, ad libellam te revoco.

* *Haz cuenta que te llaman à cuentas.* Fac te ad calculos vocari. *Haz cuenta que ſi viene &c.* Sic habe; ſic habeto. Sic apud te ſtatue. Hoc velim tibi perſuadeas, ſi venerit &c.

* *Segun mi cuenta, ò por mi cuenta, eſtarà aqui mañana,* Ex mea ratione licet conjicere, cras venturum eſſe. Ut mea quidem ratio eſt, cras adventabit.

* *Ten cuenta con eſto.* Id curæ & diligentiæ tuæ committo. In hanc rem incumbe. Hoc age. *Corra eſto por mi cuenta,* Hoc in me recipio. Id mea fide ſuſcipio. *Corra por tu cuenta, ſi ſe perdiere,* Tu periculum præſtabis, ſi res perierit. *Hacer cuenta que eſtà preſente, ò tenerle por preſente,* Habere rationem abſentis.

* *Cuenta, ò eſtimacion.* Æſtimatio, nis. Locus, ci. Pondus, eris. Momentum, ti. *No es hombre de cuenta,* Nullo loco habetur, nullo ordine, nullo numero.

* *En eſtos tiempos no ſe hace cuenta de la virtud.* Hæc ætas virtutem nullo loco habet, vel ponit: in minimis habet, in poſtremis cenſet. Virtus hac ætate, non quo deberet, loco eſt: Non, quem deberet, locum obtinet: in minimis ponitur, habetur in poſtremis. Nullo eſt loco. Hac ætate ſuus virtuti honor non habetur.

* *No tengo cuenta con eſſo.* Illud minimi facio, parvi reputo, nihili duco. Minimi eſt apud me ponderis. Illud duco pro nihilo.

* *Cuentas de Roſario.* Sphærulæ precatoriæ. Calculi piaculares.

CUENTO, ò punta de lanza. Contus, ti.

* *Cuento, ò narracion.* Narratio, nis.

Cuento, ò fabula. Commentum, ti. Fabula, æ. Commentitia narratio. Figmentum joculare. Lepida fabella. *Cuentos de viejas,* Anîles fabellæ. *Es coſa de cuento,* Apologus, & merum commentum eſt. Meræ fabulæ, meræ nugæ. *Guſta de cuentos,* Febellis delectatur. Fabularum auditione ducitur, capitur.

* *Cuentecillo.* Narratiuncula, æ.

* *Cuento de cuentos.* Nugarum joculariumque fabularum commentum, congeſta narratio.

* *Cuento de maravedìs.* Decies centena teruntiorum millia.

* *Haced eſto, ſi os eſtà à cuento.* Id velim facias, quod commodo tuo fiat; ſi erit cum commodo & utilitate tua conjunctum. *No me eſtà à cuento,* Non eſt è re mea. *Cada uno ſabe bien ſu cuento,* Rationem ſuam quiſque exploratam habet. Rei ſuæ intelligens eſt: ad ſuum quæſtum callidus eſt.

CUERDA. Funis, is.

* *Cuerda de arco.* Chorda, æ. Nervus, i.

* *Cuerda de violon, ò de guitarra &c.* Chorda, æ. Fides, vel Fidis, is. (*en proſa* Fides *en ſingular no es muy uſado.*)

* *Encordar un violin, ò otro inſtrumento,* Citharam nervis inſtruere, ornare, parare. Citharæ nervos indere, intendere, addere, adhibere, induere, inducere. *Cuerdas para cerrar y abrir cortinas, bolſas, redes &c.* Epidromides, dum.

* *Cuerdas del cuerpo.* Tendones, um. Articularii nervi.

* *Cuerda de navio.* Funis nauticus. Rudens, tis.

* *Cuerda, ò maroma de la ancora de un navio.* Funis ancorarius, vel ancoralis. Hoc ancorale, is, vel Ancoralia, ium.

* *Cordage.* Funium apparatus, funium inſtructus, us. Funes, ium.

* *Cuerda, o maroma de volatines.* Funis ambulatorius. Schœnus, i. (Græca vox eſt.) *Baylar ſobre ella,* In ſuſpenſo fune ſaltare. Per funem ſaltare, ambulare. *El que anda ſobre ella,* Vide *Bolatin.*

* *Trato de cuerda.* Fidicularum tormentum. *Sueton.*

* *Dàr cuerda,* Lorum, ſeu funem laxare. Remiſsius aut lenius agere. Rem prorogare.

* *Por debajo de cuerda.* Clam, clanculum, furtim. *Echò por debajo de cuerda quien le acuſaſſe,* Accuſatores illi ſubornavit, ſubmiſit, qui illum accuſarent.

Cuerdo. Prudens, tis. Cordatus vir. *A ley de cuerdo, no harà èl tal coſa,* Id quidem, ſi ſanus eſt, nequaquam faciet.

* *Cuerdamente.* Sapienter, prudenter, cordatè.

* *Cordura.* Prudentia, æ. Cor, dis. *Quanta mas cordura tiene el hombre, habla menos,* Cui, quò plus eſt cordis, eò eſt oris minus.

CUERNO de animales. Cornu, u.

Cuerno del exercito. Cornu, u: ut, Dextrum; vel ſiniſtrum cornu.

* *El que toca el cuerno.* Cornicen, inis.

* *Coſa de cuerno.* Corneus, a, um.

* *De dos cuernos.* Bicornis, e. *El que los tiene,* Corniger, Cornutus, a, um. *El que hiere con ellos, ò dà cornadas,* Cornupeta, æ.

* *Cuernecillo.* Corniculum, i.

CUERO de la carne. Cutis, is. *De animal,* Corium, ii. Tergus, oris.

* *Cuero curtido.* Aluta, æ.

* *Cuero, ò pellejo para vino.* Uter, tris. Utriculus, i.

* *Del cuero ſalen las correas.* Ex ipſo bove lora ſumuntur. *Eſtà hecho un cuero,* Vino madet.

* *Eſtàr en cueros.* Nudum omni veſte eſſe.

* *Coſa de cuero.* Scorteus, Coriaceus, a, um. *De entre cuero y carne.* Intercus, utis.

CUERPO. Corpus, oris. *Cuerpo muerto,* Cadaver, eris. *Sin cabeza,* Truncus, ci.

Cuerpo pequeño, ò cuerpecito. Corpuſculum, i. *Gentil,* Elegans, venuſtum.

* *En cuerpo ſe quedò.* Abjecto pallio, expeditus ſterit.

* *Tener cuerpo una coſa.* Rem denſam, aut craſſam eſſe. *Tiene poco cuerpo,* Tenuis, aut gracilis eſt. *El hombre tiene cuerpo, el Angel no,* Homo corporeus eſt, Angelus incorporeus.

* *Cuerpo de guardia.* Statio militaris.

* *Hacer cuerpo de guardia.* Stationem agere. *Los que le hacen,* Stationarii.

* *Hurtar el cuerpo al golpe,* Ictum corpore effugere.

* *Cuerpo de libro.* Tomus, i. Liber, bri. *Coſa de dos, ò tres*

cuerpos, Bicorpor, aut Tricorpor, is.
* *Huir el cuerpo.* Surripere ſe alicui. *Plaut.*
* *Tomar cuerpo alguna coſa.* Augeri, ingraveſcere, Graſſari.
* *Tratar à uno como cuerpo de Rey.* Pollucibiliter, ac regio plane apparatu aliquem excipere, tractare.
* *Con el Rey en el cuerpo.* Authoritate Regia tumidus.
* *En cuerpo y en alma ſe lo llevaron.* Rem omnem prorſus abſtulerunt.
* *Volverle à uno el alma al cuerpo.* Ex mœrore, aut triſtitia aliquem recreare, reficere, refocillare.
* *Cuerpo à cuerpo pelear.* Viritim, vel ſingulari certamine dimicare, contendere.
* *A cuerpo deſcubierto.* Palam, patenti corpore.
Cuervo. Corvus, i. Corax, cis. *Cuervo marino*, Mergus, gi.
* *Cuervecillo.* Pullus corvinus.
* *No puede ſer el cuervo mas negro que las alas.* Nigrior alis corvus eſſe non poteſt. Deterius quàm nunc mecum agi non poteſt.
* *Qual el cuervo, tal el huevo.* Corvo ex malo creatur ovum peſſimum.
* *CUESCO.* Peditus, us, vel Peditum, i. Crepitus ventris.
* *Cueſco, ò hueſſo de la fruta.* Oſſiculum, ii. Os, oſſis.
* *CUESTA.* Clivus, i.
* *Ir cueſta arriba.* Clivum aſcendere, ardua ſubire, ſuperare. *Muy cueſta arriba ſe me hace*, Arduum ac difficile mihi videtur.
Cueſta abajo. Deſcenſus, us. Declivitas, tis. Locus declivis, vel declivus. *Tiene de ſu parte la cueſta, y las piedras*, Habet in cauſa ſuperiora omnia.
* *Cueſtas, ò eſpaldas.* Tergum, dorſum. *Tomarle à cueſtas*, Tergo illum excipere ſuſtinere. *Traer à cueſtas.* Humeris tollere, portare. *He de traher yo à cueſtas las deſdichas de eſte hombre?* Ruinas fortunarum eius mihi impendere ſentiam?
CUEVA. Specus, us. Crypta, æ. Spelunca, antrum, i. Spelæum, i. *De fieras*, Luſtrum, Latibulum.
* *Cueva de infierno.* Spiraculum graveolentis averni.
* *Cueva de ladrones.* Latronum ſpelunca.
Cuevano. Cophinus, i. Corbis, is.
* *CUEZO de Albañiles.* Fabrorum mactra ad ſubigendum gypſum.
Cugujada. Vide *Cogujada.*
CUIDADO. Cura, ſolicitudo, diligentia. *Con cuidado*, Accuratè, diligenter.
* *Cuidados me dàn pena.* Curis conficior, diſcrucior animi ſolicitudine. Me curæ, & ſolicitudines vexant, lacerant, reſpirare non ſinunt.
* *Eſto le dà cuidado.* Hoc illum angit, pungit, mœſtum ac ſolicitum habet. Ex hoc ſolicitus eſt.
* *Quiero librarte de eſſe cuidado.* Ea te curâ liberatum volo. Hanc tibi ſolicitudinem eximam.
* *Echar de sì los cuidados demaſiados.* Animum à ſolicitudine abducere, avertere, avocare. Curarum moleſtiis ſe abſtrahere, expedire. Curas abigere, abjicere.
* *Por el cuidado con que mirares por ſu ſalud, mediré yo lo que me eſtimas.* Quantam diligentiam in valetudinem ejus contuleris, tanti me fieri à te judicabo. *Cic.*
* *Con cuidado eſtoy de eſſo.* Id mihi curæ eſt, præ oculis habeo. Cave putes me ejus rei curam abjeciſſe.
Cuidadoſo. Diligens, ſtudioſus.
* *CUIDAR.* Curo, as. Curam alicui rei impendere, adhibere. *No cuido ſino de ſalvarme*, Nihil laboro, niſi ut ſim ſalvus. In unam ſalutis curam incumbo. Id unum ago, id unum mente & cogitatione verſo, quemadmodum ſalutis meæ rationem expediam.
CUITA. Ærumna, Miſeria, æ.
Cuitado. Miſer, miſellus, infelix, cis.
CULANTRO, ò Cilantro. Coriandrum, i.

Culantrillo de poço. Adiantum, ti. *Vulgò* Capilli Veneris.
* *Culata de arcabuz.* Sclopi pars poſterior.
CULEBRA. Coluber, bri. Anguis, is. Serpens, tis.
Culebra del agua. Natrix, ſerpens, tis.
* *Culebrilla, ò lagartija.* Anguiculus, i.
* *Coſa de culebra.* Colubrinus, Serpentinus, a, um.
* *Culebrear.* Serpo, is.
* *Culebrina, pieza pequeña de artilleria.* Tormentum bellicum minus. Colubrina, æ.
Culo. Anus, ni. Podex, cis.
CULPA. Culpa, ę. Noxa, æ. Erratum, ti.
* *Yo tengo la culpa de mi daño.* Culpa in me eſt, in me reſidet, hæret in me noxa tantæ calamitatis. Mea culpa hæc mihi acciderunt, meo merito evenerunt. Ego mihi perniciem accerſivi.
Culpar. Culpo, as.
* *Echar la culpa del uno al otro, ò la ſuya à otro.* Culpam unius in alium derivare. Culpam in aliquem conferre. Culpam illi adſcribere, aſsignare, imponere, impingere, attribuere. In te reſidet facti ſuſpicio.
* *No tengo la culpa de eſſo.* In hac re omnis ſum expers culpæ: nullius mihi culpæ conſcius ſum. Extra culpam ſum. A culpa longe abſum. Procul abeſt à me culpa. Culpa vaco, careo. Liber & vacuus ſum ab omni culpa.
* *Culpado.* Sons, tis. Nocens, tis. Reus, culpæ affinis, particeps ſceleris.
* *No me culpeis en lo miſmo que vos ſois culpado.* Noli in eo me accuſare, in quo & ipſe reus es. Hoc à me non requiras, ne tibi ego idem reponam.
* *Eſtado de culpado, ò de reo.* Reatus, us.
* *Culpable.* Criminoſum, culpandum. *Eſto en tì es culpable, no en mì*, Hoc tibi criminoſum eſt, mihi non item.
* *CULTIVAR el campo.* Agrum colere. *El ingenio*, Omni eruditione animum excolere, expolire.
* *Cultivado campo.* Ager cultus. Arvum proſciſſum. *Ingenio cultivado*, Ingenium excultum, perpolitum.
* *Cultivo del campo.* Agricultura.
* *CULTO divino.* Veri Dei, rerumque ſacrarum cultus, veneratio.
* *Culto hombre.* Qui à communi loquendi uſu abhorrens, quæſitiſsimis verbis ſtylum criſpat, & infuſcat, reconditorumque verborum uſu à paucis intelligi amat.
* *Hablar culto.* Exquiſitius ſermocinari. Comptiùs & ſplendidius eloqui. Quæſito orationis cultu plauſum captare.
* *Cultura.* Cultus, us. Ornatus, us. *En el hablar*, Verborum concinnitas, orationis cultus.
CUMBRE. Culmen, inis. *De monte*, Jugum, gi. Montis vertex, cacumen, ſupercilium.
* *CUMPLIR lo prometido.* Promiſsis ſtare. Promiſſa ſervare, implere, exequi, exhibere, præſtare. Fidem ſuam liberare. Votum reddere, perſolvere. Promiſsis non deeſſe, ſatisfacere.
* *Cumplir, por convenir.* V.g. *Mira ſi eſto te cumple*, Vide an tibi hoc expediat, deceat, oporteat.
* *Cumplido hombre.* Plenus officii: in officiis attentus, & diligens.
* *Cumplidamente.* Plenè, ſatis, abundè, cumulatè.
* *Cumplimiento de lo que falta.* Supplementum, ti.
* *Cumplimiento de palabras, ò palabras de cumplimiento.* Officioſa verba. Perfunctoria, ſeu inania verba.
* *Hacer algo por cumplimiento.* Perfunctoriè aliquid exequi. Moris diciſque causâ, non ex animo aliquid facere, præſtare.
* *Todo lo que hago por tì, me lo pagas con cumplimientos.* Pro maximis in te meritis officioſa mihi verba reddis. *Todo es cumplimientos eſte hombre*, Omnibus ſe venditat. Nihil aliud quàm officioſa verba reddit.

CUNA. Cunæ, arum. Cunabula, incunabula, orum.
* *CUÑA para hender.* Cuneus, ei.
* *Mete cuña.* Diſcordiarum ſator.
* *Acuñar, ò apretar con cuñas.* Cuneo, as. Cuneis adactis aliquid firmare.
Cuñado. Levir, iri. *Cuñada,* Glos, gloris, fratris uxor.
Cuño de moneda. Signum monetale. Moneta, æ. *Cuñar moneda,* Monetam cudere. Numum ſignare.
CUNDIR. Serpo, is.
Cunde el mal por muchas partes. Serpit quotidie malum. *Cunde el aceyte,* Oleum latè diffunditur.
* *CUPULA de la boveda.* Tholus, i.
CURA de Igleſia. Curio, nis. Parochus, i.
Teniente de Cura. Curionis Vicarius, vices gerens.
Cura de enfermedad. Curatio, medicina, medela.
* *Alargar la cura.* Curationem ducere, protrahere, producere. *Encarecer la cura,* Vim morbi, aut difficultatem verbis augere, amplificare ad medicinæ commendationem.
* *Meterſe, ò ponerſe en cura.* Medicorum manibus ſe tradere, ſubjicere.
CURAR. Curo, as. Medeor, eris. Medicor, aris. Medicinam facere, adhibere. Medicas adhibere, admovere manus. Ægrum ſanare, morbos pellere.
* *El tiempo lo cura todo.* Mala omnia tempore decreſcunt, deſinunt, finiuntur.
* *Curar, ò ſanar.* V.g. *Pedro curò de ſu enfermedad,* Petrus ab infirmitate convaluit, evaſit liber.
* *Curarſe con alguno.* Medico uti. *Curarſe en ſalud,* Criminis ſuſpicione ſe rebus integris purgare. Delicti accuſationem prævertere.
Con achaque de curarſe, fue à los baños. Per ſpeciem curationis balnea petivit.
Curador de menores. Curator, is. *Salir de Curador,* Excedere è curatoris poteſtate, è tutelari patrocinio.
Curaduria. Tutela, æ.
* *Curandero.* Medicus circumforaneus, imperitus. *Curandero de lienzos,* Fullo, nis.
* *CURIA.* Curia, æ. Sedes conſilii publici.
* *Curia Eccleſiaſtica.* Fori Eccleſiaſtici ſedes.
* *Curial.* Qui forenſia negotia curat, expedit, remittit.
CURIOSO. Curioſus, a, um. Curioſus in aliqua re.
* *En buſcar coſas ocultas.* Rerum occultarum indagator.
* *Coſa curioſa, ò digna de verſe.* Viſendus, a, um. Res cognitu, vel abſervatu digna.
* *Curioſo en el veſtido, y en ſu porte.* Cultûs corporis ſtudioſus, cupidus, ſolicitus.
* *Curioſamente.* Curiosè. *Curioſamente labrado,* Artificioſum opus, affabrè factum.
Curioſidad de ſaber, ò ver coſas. Curioſitas, tis. Cupiditas, vel ſolicitudo res abſtruſas videndi.
* *Curioſidades.* Res viſendæ, vel cognitione dignæ.
* *CURSO del tiempo.* Decurſus temporis.
* *Hace curſo aqui el humor.* In hanc partem humor confluit.
* *Curſo de Univerſidad.* Semeſtre curriculum literarium. Semeſtris frequentatio Academiæ in aliqua facultate. *Curſo de Philoſophia, ò Theologia &c.* Philoſophiæ, aut Theologiæ curriculum, ſtadium, palæſtra.
* *Curſo de la vida.* Vitæ curriculum, vitæ curſus.
* *Curſo del vientre.* Exoneratio ventris, vel profluvium ventris.
* *CURSAR en eſcuelas.* Frequentare Academiam. Philoſophicum, vel Theologicum ſtadium decurrere.
* *Curſado.* Expertus, exercitatus.
CURTIR cueros. Coria macerare.
* *Curtirſe en trabajos.* Ad labores, vel ærumnas obdureſcere.
Curtido, eſtàr curtido en algun arte. In aliqua arte aſſuefactus, expertus, exercitatus.
Curtidor. Coriarius, ii.
* *CUSTODIA, ò guarda.* Cuſtodia, æ.
* *Cuſtodia del Santiſsimo Sacramento.* Sacra theca. Sol Euchariſticus.
Cuſtodio. Cuſtos, dis.
Cutir, herir. Ico, is. Percutio, tis.
* *Cuyo, Cuya.* Cujus, a, um.

Nota: Todos los vocablos que en el antiguo Vocabulario empezaban en *ça, ce, ci &c.* los hallarás en *za, ze, zi &c.*

D A

* *DACA.* Cedo.
* *Daca eſſe libro.* Cedo iſtum librum. *Daca el otro,* Cedo alterum.
* *DADIVAS.* Munera, um. Munuſcula, dona, orum.
* *Dadivas quebrantan peñas.* Muneribus vel dii capiuntur.
Dadivoſo. Liberalis, largus, munificus, beneficus, benignus, a, um.
DADO. Talus, i. Teſſera, æ. Cubus, i.
Echar el dado. Teſſeras, vel aleam jacere, mittere. *El as,* Monas, dis. Canis, is. *El dos,* Duella, vel duplio, nis. *El tres,* Ternio, nis. *El quatro,* Quaternio, nis. *El cinco,* Quincunx, cis. *El ſeis,* Senio, nis. Venus, eris. *La peor ſuerte en el dado,* Canis, is. *La mejor,* Venus, eris.
* *No le echarán dado falſo.* In occipitio quoque oculos habet. *Lo mejor de los dados es no jugarlos.* Præſtat cavere, quàm adire periculum.
* *DADO à una coſa.* Multus in aliqua re, frequens, creber, aſſiduus.
* *Dado al juego, y à la caza.* Aleæ & venationi deditus, addictus, devotus. *Dado à vicios,* Vitioſus. *A mugeres,* Mulieroſus. *A ſu muger propria,* Uxorius. *Al vino,* Vinoſus.
* *DADO que (modo conceſsivo,)* Ut. *Y dado que,* Quod ſi. Et ſi. *Dado que ſe oponga, no la llevarà,* Ut petat, non tamen dignitatem obtinebit. *Pero dado que ſea aſsi, acomodemonos con el tiempo,* Verum ut hoc ita ſit, cedamus tempori. *Y dado que lo huviera hecho, ſe le perdonaria,* Et ſi feciſſet, vel, Quod ſi feciſſet, ignoſceretur ei.
DAGA. Sica, cæ. Sicula, æ. Pugio, nis.
DALMATICA, veſtidura ſagrada. Dalmatica, cæ.
* *Dama, doncella, ò muger noble.* Fœmina, ſeu puella cultu & ſpecie non vulgari. Culta, comptaque fœmina. *Dama de la Reyna,* Virgo nobilis Reginæ comes, pediſſequa. *Guardadamas,* Eunuchus puellarum in aula cuſtos. *Dama de alguno,* Amica, cæ.
* *Damería.* Faſtidium delicatulum.
* *Damas.* Scrupi luſorii. Taleolæ luſoriæ. *El tablero,* Scruporum alveolus, vel Abacus.
* *Jugar à las damas.* Scrupis ludere. *Dama, peon doble,* Duella, æ. *Meter dama,* Scrupum gemmare.
* *DAMASCO, tela de Damaſco.* Damaſcenum ſericum.
DANZA. Saltatio, chorea, tripudium. *Danza de eſpadas,* Pyrrhica ſaltatio. *Hacerla,* Pyrrhicam ſaltare. *Danza de matachines,* Saltatio mimica. *Tambien entras tù en la danza,* In eandem ſuſpicionem vocaris. In eodem diſcrimine verſaris. In eadem es damnatione.
Danzar. Saltare ad numerum. Tripudio, as. Choros exercere, agitare. *Danzar en corro,* Numeroſum orbem ſaltare, vel ſaltando decurrere. *Danzar ſin ſon,* Saltare extra numerum.
Danzante. Saltator, is. *Danzarina, ò danzadora,* Saltatrix, cis. Saltatricula, æ. *Danzante como matachin, haciendo*

viſages y monerìas, Chironomus, i. *Eſte modo, ò arte de danzar*, Chironomia, æ.

* *Danzante dieſtro.* Saltandi peritus.

* *Maeſtro de danzar.* Saltatorius magiſter.

* *El que guia la danza.* Præſultor, is. Choragus, i. *Guiarla*, Præſultare cæteris. *El que hace el ſon*, Choraules, is. *Coſa que pertenece à danza*, Saltatorius, a, um.

Dañar. Noceo, lædo, obſum, officio, is.

Daño. Damnum, i, detrimentum, ti, pernicies, noxa, æ, jactura, æ, incommodum, i.

* *La heregia cauſa grandes daños à la republica.* Hæreſis multa Regnis mala parit, damna creat, detrimenta infert, incommoda invehit, innumeras calamitates affert, magnam perniciem importat.

* *Recibir, ò contraher daño.* Contrahere damnum, cladem, detrimentum capere, accipere.

* *Yo no os he hecho ningun daño.* Nullo te affeci damno. Nullam tibi injuriam feci. Non tibi nocui. Non tibi damno fui.

* *El miſmo ſe hace daño.* Ipſe ſibi obeſt, ſibi obſtat, ſibi injurius eſt. Suam ipſe cauſam prodit. In ſua viſcera convertit arma.

* *Aun ay otro daño, que &c.* Illud quoque accedit incommodum, quod &c.

* *Coſa que no recibe daño.* Indemnis, e. Illæſus, a, um. *Que no le hace*, Innoxius. Innocuus, a, um.

Dañoſa coſa. Perniciosus, damnoſus, noxius, detrimentoſus, nocens, damnum afferens. Alicujus commodis officiens & obſtans.

Dañada intencion. Malus animus. *Dañada fruta*, Poma putrida, vermiculoſa.

DAR. Do, das. Præbeo, es.

* *Dàr alguna coſa à alguno.* Rem alicui dare, donare, tribuere, largiri, elargiri, concedere, dedere, impertiri, impartire, tradere, erogare, condonare. Re quapiam donare, vel impertiri aliquem.

* *Dàr de gracia.* Dono, as. Dono dare.

* *Dàr en mano propria.* Dare, ttadere. In manus dare. *Eſto le has de dàr en ſu propria mano*, Hoc ipſi facito, coram ut tradas in manum. *Dame una hora à lo menos para penſarlo*, Exhibe mihi, da mihi vel unam horam ad cogitandum.

* *Dàr de mano en mano.* Aliquid per manus dare, *vel*, de manu in manum tradere.

* *Dàr à entender.* Rem cuipiam declarare, explicare, explanare.

* *Dàr à conocer.* Rem cuipiam ſignificare, indicare. *Darſe à conocer*, Prodere ſe. Noſcendum ſe dare. Cognoſcendum ſe præbere. Sui noſcendi cauſam præbere.

* *Yo me daré bien à conocer.* Clariſsimis argumentis qui ſim declarabo, oſtendam, comprobabo.

* *Dàr ſobre el enemigo.* In hoſtem impetum facere, impreſsionem facere, infeſtis animis & armis invehi.

Diò ſin penſar en los enemigos. In hoſtem imprudens incidit, incurrit. Hoſtes caſu obvios habuit.

* *Si no ſe contenta con la Excelencia, le daré Alteza.* Si Excellentiæ appellationem faſtidit, Celſitudinis attribuam titulum.

* *Eſto me dà pena.* Id mihi moleſtiam exhibet, affert, parit, generat.

* *Dàr la mano al caìdo.* Jacentem erigere. Afflicto, & jacenti dextram porrigere.

* *Dàr à uno lo que ha menester.* Suggerere, ſuppeditare alicui quibus eſt opus: ad victum neceſſaria ſubminiſtrare.

* *Darlo por bien hecho, ò por nulo.* Ratum, vel irritum facere, habere.

* *Dàr palabra de caſamiento.* Fidem in matrimonium dare, obſtringere. *Haviendoſe dado palabra uno à otro*, Fide data, & accepta.

* *Donde las dàn, las toman.* Dedi malum, & accepi.

* *Dieronnos por buenos.* Pares in certamine habiti, judicati ſumus.

* *Dàr el parabien de alguna coſa.* Gratulari alicui. *Doyte el parabien de la victoria*, Gratulor tibi victoriam, *vel* de victoria.

* *Dàr à guardar el dinero.* Pecuniam alicui credere, ejus fidei committere.

* *Dàr fianzas.* Satiſdo, as.

* *Dàr ſatisfaccion à alguno.* Satisfacere alicui. *Por cartas*, Purgare ſe alicui per literas.

* *Dàr à deſtajo.* Opus faciendum locare.

* *Dàr à eſcoger.* Dare, vel facere alicui optionem.

* *Quien dà preſto, dà dos veces.* Cum fieri properat gratia, grata magis.

Dàr en roſtro à alguno con algun defecto, v. g. *con ſu miſeria.* Tenacitatem alicui objicere, exprobrare, improperare, improbrare.

* *Dame en roſtro ſu poca limpieza.* Tædet ſordes & ſqualorem hominis aſpicere.

* *Diòle en lo vivo.* Altè hominem pupugit.

* *Dàr teſtimonio, dàr fé.* Teſtari. Teſtificari. Teſtimonium perhibere.

* *El nos darà en què entender.* Negotium nobis faceſſet, moleſtiam exhibebit.

* *Darle de codo, por deſprecio.* Cubito aliquem rejiciré, aſpernari. *Aviſandole*, Cubito aliquem monere.

Dàr de mano. Aliquem à ſe rejicere; ablegare.

* *Darle con el pie.* Pede aliquem abjicere.

* *Dame laſtima eſte mozo.* Hujus adoleſcentis me miſeret.

* *Diòme parte de eſto.* Me de hac re commonuit, certiorem fecit, reddidit.

* *Dàr cuenta al Corregidor.* Rem ad Prætorem deferre, referre.

* *Dàr ſu deſcargo.* Dicere cauſam, crimen diluere.

* *Dàr la razon.* Rationem ſubjicere.

Dàr de palos, ò de coces. Fuſtibus aliquem cædere, calcibus abigere.

Dàr bofetada, ò peſcozon. Alapam alicui impingere, colaphum infligere.

* *Darle por libre.* Hominem, vel reum abſolvere, culpâ liberare, ſolutum dimittere.

* *Darſe prieſſa.* Feſtino, Propero, Accelero, as.

* *Dàr de sì el paño, ò la piel.* Pannum, aut pellem laxari, produci, laxiorem fieri.

* *Dàſe por agraviado.* Malè ſecum agi exiſtimat. Injuriam ſibi factam putat.

* *Dàr en ello.* Rem acu tangere.

* *Luego que le vì, me diò mala eſpina.* Ubi eum vidi, gravi ſuſpicione ſum perculſus.

Dàr leccion el diſcipulo. Penſum, vel lectionem magiſtro memoriter reddere.

* *Darſe à buena vida.* Indulgere genio. Conferre ſe totum ad quietem.

* *Darſe à la caza.* Venationi ſe dare. Venatui plus juſto indulgere.

* *Darſe al eſtudio.* Se literis, vel in literas abdere. In ſtudia literarum incumbere.

* *Diòſe tan buena maña, que &c.* Tantam adhibuit diligentiam, adeò ſtrenuè ſe geſsit, ut &c.

* *Darſe los ſitiados.* Dedere ſe, deditionem facere.

* *Darſe por vencido.* Dare manus. Herbam porrigere. Victum ſe fateri. Pro victo ſe gerere.

* *Diòſe por perdido.* Actum de ſe eſſe pronuntiavit.

* *Dàr con la carga en tierra.* Sub onere concidere. Onere opprimi. Oneri ſuccumbere.

Dàr à uſura, ò à ganancias. Fœnero, as.

* *Dàr trat uno.* Hominem perſequi, inſectari.
* *No te dàn, y te quexas?* Ante tubam trepidas?
* *No dès que reir.* Ne committas, ut riſum aliis commoveas. Ne te ſociis, aut civibus deridendum præbeas.
* *No ſe le da nada de coſa de eſte mundo.* Omnia ſuſque deque habet. Nulla re commovetur.
* *Ha dado en no admitir viſitas.* Salutantes excludere inſtituit.
* *En dando en una coſa, no ay que ſacarle de ella.* Quod ſemel inſtituit, ab eo deduci non poteſt.
* *Dàr mueſtras de sì.* Specimen ſui præbere.
* *Dadlo por hecho.* Factum puta.
* *Dàr guſto à uno.* Gratum alicui facere, obſequium præſtare. *Darle peſadumbre*, Hominem molestia afficere, moleſtiam illi exhibere.
* *No me dà pena eſſo.* Ea de re non laboro. Nihil ex eo ſum ſolicitus. *Què ſe me dà à mi de eſſo?* Quid hoc ad me?
* *Dares y tomares.* Altercationes, contentiones. *Huvo ſobre eſſo ſus dares y tomares*, Altercationibus acta res eſt. *Dióſe, y tomóſe ſobre eſto*, In utramque partem agitata res eſt. Utrinque acriter diſceptatum eſt.

DEMOS que (*modo conceſsivo.*) Finge. Fac. *Demos que no lo hicieſſes à mal hacer*, Finge, te non ſponte nocuiſſe. *Demos que lo quiera, quièn ſe lo ha de eſtorvar?* Fac velle, quis prohibebit? *Demos que ſe haya informado*, Quæſierit ſanè. *Cic. Demos que no ſea, à lo menos puede parecerlo*, Ne ſit ſanè, videri certè poteſt.

* *Data*, (*en las cuentas.*) Ratio expenſi. *El cargo*, Ratio accepti.
* *Dàr en data.* Rationem expenſorum proferre.
* *Data, ò fecha de un inſtrumento.* Scripti dies. Editæ ſcripturæ dies. *Data de una carta*, Dies epiſtolæ. Adſcripta literis dies. *Carta ſin data*, Sine die literæ.
* *Decreto ſin data* (*entre los Romanos.*) Senatuſconſultum ſine die & Conſule.
* *Data moderna, ò antigua.* Scripti dies recentior, *vel*, dies propinquus. Scripturæ dies antiquus, *vel*, longinquus. *Que las cartas que yo te eſcribia tenian data mas antigua, que las que eſcribia à Ceſar*, Quod antiquior dies in tuis fuiſſet adſcripta literis, quàm in Cæſaris. *Cicer.*
* *Poner la data à una eſcriptura.* Scripturæ diem adſcribere, ſubſcribere, addere, adhibere, apponere. Epiſtolam die quo ſcripta eſt conſignare, notare, afficere, imprimere.
* *Carta dada en Madrid à primero de Mayo.* Literæ Matriti datæ Kalendis Maii, vel conſignatæ, affectæ, notatæ.
* *Datario.* Dici adſcriptor. Datarius adſcriptor Pontificii reſcripti.
* *La datarìa, oficio del Datario.* Diarii adſcriptoris munus.
* *El negocio eſtà de mala data.* Inclinata res eſt. Pejore loco res eſſe non poteſt.
* *DARAGONTEA, hierba.* Dracunculus, i.

DARDO. Telum, i. Jaculum, i. Sagitta, æ.

Tirarle, ò lanzarle. Jaculari. Jaculum vibrare. Telum intorquere, jácere, emittere, immitere, contorquere.

DATIL. Dactylus, i. Palmæ bacca. Palmæ pomum. Palma, æ. Caryota, vel Caryotis, idis.

* *Bayna donde eſtàn los datiles.* Elate, es. Spathe, es.

DATIVO, caſo del nombre. Dativus caſus. Dandi caſus.

D E

DE (*prepoſicion*) A, vel, Ab. De. Ex. *Eſtàr, ò ſer de parte de alguno*, Eſſe, ſtare, facere ab aliquo. *De derecho me toca*, Ex jure meum eſt. *De ſuyo gaſta*, De ſuo vivit, aut ſumptum facit.
* *De dos en dos años.* Altero quoque anno. Alternis annis. *De cinco en cinco años.* Quinto quoque anno. *De dos en dos dias*, Alternis diebus.

DE (*quando ſignifica lugar*) A. Ab. E. Ex.
* *Vengo de caſa del Medico.* Venio à Medico. *Acaba de ſalir de una enfermedad*, Recens eſt à morbo curando.
* *Acaba de ſalir de aqui.* Jamjam ab hoc loco digreſſus eſt.
* *Pollitos que acaban de ſalir del nido.* A matre pulli. A nido recentes pulli.
* *Las enfermedades ſe comunican de padres à hijos.* Traduntur per ſucceſsiones morbi, *vel*, Parentum morbi ſuccedunt in poſteros.

Eſto tenemos por tradicion de padres à hijos. Id nobis à majoribus per poſteros, vel per ſucceſſores traditum eſt: *vel*, Id à majoribus continenti ſucceſsione accepimus.
* *Eſte libro le paſſan del uno al otro.* Librum iſtum ſibi mutuò deinceps, vel de manu in manum tradunt: *vel*, Librum per manus deinceps traducunt.
* *De donde, ò de què lugar?* Undè? *De alguna parte ò lugar*, Alicunde.

De aqui. Hinc. *De abì*, Iſtinc. *De alli*, Illinc. *De otra parte, ò lugar*, Aliunde.
* *De arriba.* Supernè. *De abajo*, Infernè.
* *De cerca.* Cominus. E proximo. *De lexos*, E longinquo. A longe. Eminus. Peregre.
* *DE* (*ſignificando tiempo*) Ab. Abhinc.
* *De diez años à eſta parte no ſe ha viſto coſa ſemejante.* Decem annis, *vel*, Poſt decem annos, *vel*, Abhinc decem annos, *vel*, Abhinc decem annis: *vel*, Decimo abhinc anno: *vel*, Jam inde, jam uſque ab anno decimo nihil ſimile obſervatum eſt.
* *De quando acà?* Ex quo tempore? *De ahier acà*, Ab heſterno die, *De ocho dias à eſta parte*, Jam inde ab octavo die.
* *De aqui à quando?* Quouſque? *De aqui à pocos dias*, Poſt dies non multos, *De aqui à tres dias*, Poſt triduum. Ad tertium, *vel*, poſt tertium diem.
* *De hoy à mañana.* Prope diem. *De aqui adelante*, *De hoy mas*, Dehinc. Poſthac. Amodò.
* *A VECES denota cauſa, y en Latin le correſponde* Præ. V. g. *No eſtoy en mi de enojo*, Mentis impos ſum præ ira. *De gozo*, Præ gaudio, *De miedo*, Præ formidine. *De verguenza*, Præ pudore. *De puro cuidado*, Præ ſolicitudine.
* *A VECES ſe hace ſin* Præ. V. gr. *Loco de amor, y de miedo*, Amore, metuque amens. *De zelos, y envidia*, Æmulatione, & invidia. *Precipitado de colera*, Ira & furore præceps.
* *A VECES ſignifica el modo.* V. gr. *De ſecreto aſsiſtieron*, Ex occulto intervenerunt. Clam interfuerunt. *De acuerdo ſe juntaron*, Ex compoſito convenerunt. Conſultò coivere. *De propoſito me ſalieron al encuentro*, De induſtria mihi occurerunt. *De ſobreſalto le cogieron*, Ex improviſo exceptus eſt.
* *DE prieſſa.* Propere. Properanter. *De corrida*, Curſim. *De paſſo*, Obiter. *De eſpacio.* Lentè. Senſim. Pedetentim. *De buena gana*, Æquo animo. Libenter.

DEAN. Decanus, i. Canonicorum collegii Decurio, princeps, caput, præpoſitus, Primarius. *Deanazgo, ò Deanato*, Decani dignitas. Decanatus, us.

DE balde. Gratis. Gratuitò. *Coſa que ſe dà de balde*, Gratuitus, a, um.
* *Pienſas que eſto ſe dà de balde?* Putásne hoc conſtare gratis? *De balde me quieren mal.* Nullo meo merito me odio habent.

DEBATE. Contentio. Diſceptatio. Altercatio, Concertatio. Pugna, æ.

Deſpues de muchos debates. Poſt multas altercationes.

Debatir, ò tener debates ſobre alguna coſa. Certare, Con-

rendere, Diſceptare de re aliqua.

DEBAXO. Sub. Infra. Subter.

* *Por debaxo.* Subtus.

* *Poner debaxo.* Suppono. Subjicio, is. *Eſtàr debaxo.* Subſum, es.

* *Debaxo de ſu dominio.* Sub ejus poteſtate, aut dominio. *Eſtà debaxo de ſu proteccion,* Eſt in ejus fide & clientela. *Tienenos debaxo,* Nos infra ſe habet: ſubditi illi ſumus. In ejus, vel ſub ejus poteſtate ſumus.

* *El que eſtà, ò vive debaxo.* Infernas, atis. Inferus, a, um.

* *Las coſas de debaxo, ò que eſtàn debaxo.* Res inferiores. Res quæ infra ſunt, quæ ſubter ſunt. Res inferæ.

Deber. Vide *Dever.*

* *DEBIL, ò flaco.* Debilis, e. Imbecillis vel Imbecillus. Viribus infirmus. Homo infirmis viribus, infirmo corpore.

* *Debilmente.* Debiliter. Imbecilliter. Infirmè.

* *Debilidad.* Debilitas. Imbecillitas. Infirmitas, atis.

* *DEBILITAR.* Aliquem debilitare, enervare. Alicujus vires imminuere, infirmare, adimere, auferre, affligere. Aliquem minus firmum, minus valentem ac robuſtum reddere.

* *La viſta ſe debilita leyendo.* Oculorum acies hebeſcit, vel hebetatur lectione. Lectio oculorum aciem hebetat.

* *De bruxes. Echarſe à beber de bruces.* Labra fonte proluere. *Perſ. Sat.* 1.

* *DE camino.* Obiter. *Para que hagamos eſto de camino.* Ut hoc obiter exequamur. Ut hoc interim explicemus. *Harto tiempo havia para ir de camino à la granja, y bolver,* Satis erat dici, ut in villam excurreret, & rediret. *Cicer.*

Decender. Vide *Deſcender.*

Decendientes. Poſteri, orum.

* *Decentar.* Aliquid ex re integra delibare, carpere, vellicare.

* *DECENTE coſa.* Decens. Conveniens, tis, decorus, a, um.

* *Decentemente.* Decenter, convenienter, decorè. Cum decôre.

* *Decencia.* Decorum, i. Decentia, *vel,* Condecentia, æ.

* *DE cerca.* Cominus. E proximo.

DECHADO. Exemplar, aris, Exemplum, i, Specimen, Prototypus, Archetypus, i.

* *DECIDIR.* Decido, is. Controverſiam finire, litem dirimere, diſtrahere.

* *Deciſion.* Deciſio. Diremptio litis.

* *Deciſivo.* Decretorius, a, um.

* *De cierto.* Certè, Certò.

DECIMO, ò Deceno. Decimus, a, um.

* *Decenario.* Decenarius numerus. Decem.

* *La Decima.* Decima pars, *vel,* Decumæ, *vel,* Decimæ, arum. Decuma portio.

DECIR. Dico, is. Aio, is. Loquor, eris. *Contando algo.* Memoro, Commemoro, Narro, as.

* *Decir, ò hablar en público.* Dicere ad populum.

* *Todos dicen bien de èl.* Perhonorificè de illo loquuntur omnes. Nemo illum niſi honorificè appellat.

* *Muchos dicen mal de mi ſin cauſa.* Multi me immeritò accuſant, vituperant, carpunt, inſectantur. Nullo meo merito me in circulis rodunt, ac vellicant, in me linguam acuunt. Mihi immerenti obtrectant graviſſimè.

* *Todos dicen eſto.* Hoc in ore omnium verſatur. De hac re creber eſt, & conſtans omnium ſermo. Hæc in vulgus fama manavit. Ita omnes dictitant, ita prædicant. Vulgo ita fertur, vulgo dicitur.

* *Por algo lo dicen.* Non temerè eſt quod vulgus dictitat. Non temerè fama naſci ſolet. *Cic.*

* *Decir en ſuma el caſo.* Rem ſummatim exponere, ſtrictim dicere, paucis perſtringere.

* *Para decir en ſuma ſus virtudes.* Ut laudes ejus in pauca conferam.

* *Por decirlo aſsi.* Ut ita dicam. Ut ſic dicam.

* *Es hombre que dice y hace.* Fidelis eſt & conſtans in promiſsis. Ad rem verba confert.

* *Deciros he lo que ſiento.* Hac de re proferam tibi quod ſentio, explicabo tibi mentem meam. Expromam, depromam, aperiam, exprimam tibi ſuper hac re animi ſenſa, vel ſenſus.

* *El no ſabe lo que ſe dice.* Nec mente, nec linguâ conſiſtit. *Cic.*

* *Eſto dice à cada paſſo.* Hoc paſsim jactat, dictitat, frequenter uſurpat, identidem commemorat.

* *Decir lo que le preguntan debajo de juramento.* Juramento aliquid confirmare. Teſtimonium religiosè ſancteque dicere.

* *No puedo decir eſſo con buena conciencia.* Quæ jubes dicere non poſſum ſalvâ conſcientiâ, impedit religio.

* *Dixome deſde una haſta ciento.* Omnia in me maledicta contulit, congeſsit.

* *Y diciendo y haciendo deſembaynò la eſpada.* Et cum dicto glaudium diſtrinxit.

* *Bien dice eſſo con eſſotro.* Mirificè hoc cum illo convenit, cohæret.

* *Ello ſe lo dice.* Res ipſa loquitur.

* *Digan lo que dixeren.* Quidquid de me judicent. Quidquid vulgus ogganiat.

* *Eſſo ſe dexò decir?* Hoc dicere ſuſtinuit? Id auſus eſt effutire?

* *Dexabaſe decir algunas coſas por donde le entendieſſemos.* Sermonis anſas dabat, quibus reconditos ejus ſenſus teneremus.

* *Como dicen que hacìa Socrates.* Ut de Socrate accepimus. *Cicer.*

Decir bien, ò decir mal à uno, por ſucederle bien, ò mal. Proſpera vel adverſa uti fortuna. Bene, vel male alicui ſuccedere.

* *Di, dime, dilo.* Dic, Cedo. *Dime unò que haya hecho lo que tu hiciſte?* Unum cedo authorem tui facti. *Cic. Què ha ſucedido? dilo.* Quid factum eſt? cedo.

* *No es tanto como lo que ſe dice.* Non tantùm eſt in re, quantus eſt ſermo.

* *Què quiere decir eſſe aturdimiento?* Quid ſibi vult iſta trepidatio? Quid ita contremiſcis.

* *Què ſe dirà de ti, ſi eſſo haces?* Qui erit rumor populi, ſi id feceris? *Terent.* Qui ſermones erunt? Quæ erit de te fama?

* *Què tienes que decir contra eſto?* Ad ea quid habes quod reſpondeas, opponas, objicias? Adverſus ea quid reſpondes, opponis, objicis?

* *Tienes algo que decirme?* Nunquid me vis? *Una palabra tengo que decirte.* Paucis te volo.

* *A lo que èl dice, èl es el mas inocente del mundo.* Si ipſum audiamus, *vel,* ſi audiendus eſt, *vel,* ſi fides ei habeatur, nemo illo innocentior.

* *Segun lo que tu dices, es forzoſo irme.* Opinione tua, *vel* tuo judicio, *vel,* conſilium ſi ſequor tuum, *vel,* ſi te audio, mihi proficiſcendum eſt.

* *Eſto lo sè, por haverlo oìdo decir, ò de oìdas.* Illud accepi fama & auditione. Communi fama atque ſermone hoc audivi. Hujus rei rumorem authorem habeo.

* *Se dice, ſe cuenta.* Aiunt, Ferunt, Perhibent. Rumor eſt, fama eſt. Fertur.

* *DIMES y diretes. Andar en dimes, y diretes.* Verborum aculeis ſe viciſsim proſcindere.

* *DICCION.* Dictio, Vocabulum, verbum.

* *Decible coſa.* Quod dici poteſt. *No es decible lo que ſe huelgan.* Dici non poteſt, quantopere gaudeant.

* *De-*

* *Decidor.* Dicax, cis. *Era muy decidor, y vbocarrero.* Erat dicacitatis plurimæ, & scurrilis.
* *DECLAMAR.* Declamare. Orationem aut poema declamare. Exercitationis causâ dicere. *Declamar muchas veces,* Declamito, as.
* *Declamar contra uno.* In aliquem acerbiùs invehi. Aliquem oratione insectari.
* *Declamador.* Declamator, is.
* *Declamacion.* Declamatio, nis.
* *Declamatorio.* Declamatorius, a, um.
DECLARAR. Declaro, as. Explico, expono, explano, aperio, exprimo, edisserо, is. Interpretor, aris. Loco obscuro, aut difficili lucem afferre, adhibere.
* *DECLARAR sus deudas.* Æs alienum profiteri.
* *Declarar como testigo.* Testor. Testificor, aris. Testimonium dicere. Dicere pro testimonio.
Declarar el delito, y los complices. Profiteri indicium.
* *Declararse, manifestar sus designios.* Sua consilia patefacere. Mentem suam aperire. Animi sensus expromere.
* *Declararse en pro, ò en contra: tomar partido.* Pacto quopiam, aut verbo, palam aperteque profiteri, se alicui studere, aut adversari.
* *Declararse contra alguno.* Bellum alicui denuntiare, ab illo abscedere: ejus partes deserere: partes adversarii suscipere. *Declarar la guerra contra alguno.* Alicui bellum indicere, declarare.
* *Declarôse por el Rey la victoria.* Inclinavit ad Regem victoria.
* *Declararle por Rector.* Rectorem aliquem renuntiare, declarare, publicare.
* *Fue declarado Rey por el Senado.* Rex à Senatu appellatus est.
DECLARACION, explicacion. Declaratio, Expositio, Explicatio, Interpretatio, nis.
Declaracion ante el Juez. Denuntiatio, Renuntiatio, Significatio, nis.
Declaracion, ò dicho de testigo. Testificatio, nis. Testimonium, ii.
* *Hacer declaracion de sus bienes.* Profiteri apud Censorem, aut Dominum. Censere bona. Censeri possessiones suas.
* *Los que por no tener bienes immobles no daban otra declaracion à los Censores Romanos que de sus personas, se llamaban* Capite censi.
Declarador. Explicator, is. Interpres, tis.
* *DECLINAR un nombre.* Nomen in casus, vel per casus inflectere. Nomen declinare.
* *Declinar jurisdiccion.* Ejurare alienum judicem, suumque appellare. Sui fori copiam deposcere.
* *Declinacion.* Declinatio, nis. *De nombres,* Nominum per casus inflexio.
* *Declinacion de calentura, ò de enfermedad.* Febris, vel morbi remissio, imminutio, decessio.
* *Sus negocios vân en declinacion.* Ejus res dilabi, retrò fluere, in deteriorem statum delabi incipiunt.
DE contado. Vide *Dinero.*
* *Se la pagò de contado.* Continuò pœnas dedit.
De corazon. Vide *Corazon.*
DECORAR, estudiar de memoria. Memoriæ aliquid mandare. *Decirlo de coro,* Memoriter recitare. Ex memoria exponere. Sine scripto dicere.
* *DECORO.* Decorum, i. Decentia, vel Condecentia, æ. *Guardar su decoro,* Decorum servare. Rationem habere dignitatis suæ. Vide *Punto.*
* *Decrepito.* Decrepitus, senio confectus. Silicernium, ii.
* *Decretar.* Decerno, Statuo, Constituo, is. Decretum facere. Sententiam ferre.
* *Decreto.* Decretum. Iussum, i. *Del Consejo.* Senatusconsultum, ti. Decretum Senatus. Supremæ Curiæ judicium. Supremi Senatus auctoritas. *Del pueblo,* Plebiscitum, ti.
* *Decretos de Concilios, de los Papas.* Ecclesiæ decreta, placita, pronuntiata, sacrosancta edicta, orum.
* *DECURIA.* Decuria, æ. *Repartir el pueblo en decurias.* Populum decuriare. *Esta division.* Decuratio, nis. *Decurion,* Decurio, nis.
DEDENTRO. Intrò, Intus. *Dedentro sale,* Intus exit. Plaut.
DEDICAR un libro. Alicui librum dicare, dedicare, nuncupare, inscribere. Librum ad aliquem scribere. *Cic.*
Dedicar una Capilla à nuestra Señora. Beatæ Virgini ædiculam dicare, dedicare, consecrare.
Dedicacion, ò Consagracion de Iglesia. Ædis sacræ dedicatio, consecratio.
Fiesta de la Dedicacion de la Iglesia. Ædis consecratæ, vel dedicatæ anniversarius dies. Dedicationis anniversarium solemne.
* *Dedicatoria de libro.* Epistola, vel oratio dedicatoria, nuncupatoria.
* *Dedicarse à un ministerio.* Alicui muneri se addicere, devovere.
DEDO. Digitus, ti. *El dedo pulgar.* Pollex, cis. Hallux, i. *El que està junto à el,* Index, cis. Digitus index, vel salutaris. *El de enmedio,* Digitus medius, infamis, impudicus. *El que està despues del de enmedio,* Digitus medicus, vel annularis, vel anularius. *El meñique,* Digitus auricularis, vel auricularius, vel minimus.
* *La punta, ò yema del dedo.* Extremus digitus.
* *La juntura, ò coyuntura de los dedos.* Articulus digitorum.
* *Cosa que tiene dedos.* Digitatus, a, um.
* *Dedillo.* Digitulus, vel Digitellus, i.
* *Castañetear con los dedos.* Digitis concrepare.
* *Comiase los dedos por ello.* Cibum avidiùs vorabat, nec gustare modò, sed regustare videbatur.
* *Señalar à uno con el dedo.* Digitum in aliquem intendere. Digito aliquem signare, prodere, indicare.
* *No son los dedos de la mano iguales.* Nec pares digiti, nec pares ingenio, aut virtute fratres. *Alzar, ò levantar el dedo,* Elato digito se prodere.
* *Mostrar una cosa con el dedo.* In aliquid digitum intendere.
Por dos dedos no me hiriò en el ojo. Binis ab oculo digitis, *vel,* binorum interjectu digitorum ab oculo, me percussit.
* *No le lleva un dedo.* Ne transversum quidem digitum, aut latum unguem excedit.
* *Contar por los dedos.* Digitis computare.
* *Medir algo à dedos.* Digitis aliquid metiri.
DEDAL, ò dedil. Digitale, is. Digitabulum, i.
DE donde? Unde? Unde gentium? *De donde quiera,* Undecumque, Undeunde. *De donde quiera que,* Undecunque.
* *De dos en dos.* Bini, æ, a. *De tres en tres,* Terni. *De quatro en quatro,* Quaterni, &c.
* *DEDUCIR, ò inferir una cosa de otra.* Unum ex alio inferre, cogere, colligere, concludere, efficere, conficere, assumere, ducere.
Deesa, antiguamente lo mismo que diosa. Dea, æ. Diva, æ.
De era en era, adverbio. Per areas. Vicatim.
* *DEFALCAR, ò Desfalcar.* A re quapiam aliquid demere, resecare, imminuere.
* *DEFECTO.* Defectus, us, vel Defectum, i. Vitium, ii.
* *Defectuoso.* Aliquâ re deficiens, defectus, destitutus, a, um.
* *En esto està defectuoso.* Illi hoc deest, *vel,* deficit. Illa re caret, indiget. Illud in eo requiritur, desideratur. Ea res ab illo abest.
* *Cosa defectuosa.* Res manca, imperfecta, debilis: manca & debilis.

DEFENDER, proteger à alguno. Aliquem tueri, protegere, tegere, propugnare, defendere, tutari, vindicare ab injuria, prohibere ab injuria, defendere ab injuria. Alicujus cauſam ſuſcipere, tueri. Alicujus patrocinium, vel propugnationem, vel defenſionem ſuſcipere. Injuriam ab aliquo defendere, prohibere, propulſare.

* *Defender el partido de alguno.* Ab aliquo ſtare. Cum aliquo facere, *vel*, eſſe. Pro aliquo pugnare, certare, contendere.

* *Defender una cauſa.* Cauſam agere, defendere, tueri.

* *Defender una plaza.* Urbem defendere, tutari, propugnare.

* *Defender la entrada à los enemigos.* Hoſtium impetum retundere, aditumque illis præcludere. Ab ingreſſu & acceſſu hoſtes arcere, prohibere.

* *Defendido, protegido.* Defenſus, protectus, tectus, a, um.

* *La Ciudad eſtà defendida con el Caſtillo.* Ab imminenti arce urbs defenditur. Arx ſubjectam urbem tutam reddit, ſecuram præſtat, ab hoſtili defendit impetu.

* *Defenſa.* Defenſio, nis. Præſidium, ii. Patrocinium, ii. Propugnatio, nis.

* *Defenſa de una cauſa.* Cauſa, æ.

* *Defenſa de una plaza.* Arcis cuſtodia, præſidium, tuitio.

Defenſor, ò defendedor. Defenſor, Propugnator. Patronus, i. Cuſtos, dis.

* *Defenſor de la libertad.* Libertatis vindex, aſſertor.

Defenſora. Patrona, æ. Propugnatrix, cis.

* *Defenſivo.* Pittacium, ii. Splenium, ii. *El que le tiene puеſto,* Spleniatus.

* *DEFERENCIA.* Obſequium, ii. Obſervantia, æ. Reverentia, æ.

* *Tener deferencia à otro.* Adhibere alicui ut honoratiori reverentiam. Deferre alicui ut digniori venerationem. Alicui ſe obſequioſum præſtare.

* *Definir.* Definio, is.

* *Definidor.* Religioſus judex. Definitor, is.

* *Definicion.* Definitio, nis. Finitio, nis. *Eſte empleo,* Definitoris munus.

Definitivo. Definitivus, a, um. Decretorius, a, um.

Definitivamente. Definitè.

* *Deformidad.* Fœditas, turpitudo, nis.

* *DEFRAUDAR.* Defraudo, as. Decipio, is.

DEFUERA. Foris. Deforis. *Por defuera.* Extrinſecùs.

* *De fuera vendrà quien de caſa nos echarà.* Hoſpes domeſticos exturbat.

* *DEGENERAR.* Corrumpi. Vitiari. Ex priore, potioreque naturæ ſtatu dejici, excidere.

* *Degenerar de la virtud de ſus antepaſſados.* A virtute majorum degenerare, deficere, deſciſcere, deflectere, diſcedere. Majorum virtuti non reſpondere.

DEGOLLAR. Hominem jugulare, decollare, ſecuri percutere, ferire. Cervices alicui frangere. *Dexarſe degollar,* Jugulum, aut cervices dare, præbere, ſubdere ferro.

* *Degolladero.* Locus cædi deſtinatus. *Por donde deguellan, ò la Degolladura,* Jugulum, vel Jugulus, i.

Deguello. Jugulatio, Decollatio, nis.

* *DEGRADAR.* Sacerdotem exaugurare, ſacris exauctorare, exuere omni Sacerdotali ſymbolo, atque gradu.

* *Degradacion.* Sacerdotis exauguratio, Exſecratio, nis.

Dehеſa. Paſcua, orum. Ager compaſcuus.

* *Deidad.* Deitas, Divinitas, tis.

* *DE improviſo. Cogerle à uno de improviſo.* Aliquem ex improviſo opprimere, de improviſo occupare, imparatum offendere, improviſò adoriri.

DELANTE. Ante, Coram.

* *Hablar delante del Pueblo.* Ad populum, vel coram populo verba facere.

* *Delante de todo el mundo.* In omnium ore, atque oculis.

Delante de los ojos le traygo. Ob oculos mihi verſatur.

* *Ir delante.* Antecedo, Præco, is. *Vè delante, que yà voy,* Præ, ſequar.

* *Delantal.* Ventralis caſtula. Adſcititium gremium. Ventralis pallula. Perizonium, ii. *Pomey.*

* *Delantero.* Præcurſor, is. Prævius: qui præcedit.

* *Delantera.* Præcurſus, us, Præcurſio, Prægreſsio, nis. Primus locus.

* *Delantera de caſa.* Ædium facies. *De exercito.* Prima acies. *Llevar la delantera,* Præcedere, præcurrere, præire.

* *Delatar à uno.* Ad judicem nomen alicujus deferre. *Delator.* Delator, is. *Delatable, ò que merece delatarſe,* Delatabilis, e.

DELEGAR. Delego, as. Vices ſuas alicui demandare, facultatem delegare, vicariam poteſtatem dare.

Delegado. Delegatus. *Delegacion,* Delegatio, nis.

DELEITAR. Delecto, Oblecto, as. Voluptatem alicui párere, afferre. Voluptate, vel oblectatione aliquem afficere. Voluptati eſſe alicui. Delector, Oblector, aris. Voluptate afficere.

Deleite. Voluptas, delectamentum, oblectatio, delectatio.

* *Deleite del eſpiritu.* Animi voluptas. Animo inſidens voluptas. Mentem movens delectationis jucunditas.

* *Deleite de los ſentidos.* Senſuum voluptas, delectatio, oblectatio. Senſibus blandiens delectationis dulcedo. Senſum titillans voluptatis jucundus ſenſus.

* *Deleite honeſto.* Ingenua voluptas. Honeſta delectatio. Liberalis oblectatio. Licitæ, puræque jucunditatis voluptas.

* *Deleite deshoneſto.* Voluptas fœda, impura, turpis, obſcœna, illiberalis. Fœdæ voluptatis oblectatio.

* *Es hombre dado à deleites.* Voluptati ac libidini addictus, mancipatus eſt. Omnia ad corporis voluptatem refert. Voluptatis illecebris captus, & corruptus eſt. Homo voluptarius. Epicureus.

* *Què malos dexos tiene el deleyte!* Voluptatem plerumque dolor excipit. Voluptatis exitus doloris initium eſt. Extrema gaudii luctus occupat. *Prov.* 14. 13.

* *Deleitoſo lugar.* Locus amœnus, voluptarius, plenus voluptatis, jucundus.

DELETREAR. Literas appellare, enuntiare, ſyllabatim legere.

DE lexos. Eminus, peregrè: ut, Peregrè venire. Eminus pugnare. *Viòle venir de lexos.* Procul venientem vidit.

DELEZNABLE. Lubricus, a, um. Labidus, Labilis, e.

Deleznarſe, ò deslizarſe. Lapſo, as.

* *Desliz.* Lapſio, nis.

Delfin. Delphin, inis. Delphinus, i.

DELGADO. Tenuis, exilis, gracilis, ſubtilis, e.

* *Hila delgado.* Singula, vel minima ad calculos vocat. Vel tenuiſsimos apices expendit, explorat.

Delgadeza de cuerpo. Corporis tenuitas, exilitas, gracilitas, tis. *De concepto,* Subtilitas, acumen, inis.

Delgadamente. Subtiliter, acutè.

DELIBERAR ſobre alguna coſa. De aliqua re deliberare, conſultare, deliberationem habere. Aliquid in deliberationem vocare.

* *Deliberar, reſolver.* Aliquid ſtatuere, decernere, conſtituere.

Deliberar en junta, ò muchos juntos. Conferendo, agendo de aliqua re, de ea convenire, tranſigere.

Deliberacion, conſulta. Deliberatio, Conſultatio, Diſceptatio, nis.

Deliberacion, reſolucion tomada. Animi decretum. Ratum, fixumque conſilium. Deliberata, orum. Deliberatum, ti.

Deliberada coſa. Deliberatus, Conſtitutus, Fixus, a, um.

Deliberadamente. Conſultò. Cogitato. Deditâ operâ. Datâ operâ. Ex deſtinato.

DELICADO. Delicatus, mollis. Molliter in agendo delicatus. Effœminate mollis.

Delicado en manjares. Delicatus. Delitiarum amans. In cibo voluptarius. Faſtidiosè delicatus. Cupedinarius.

Manjar delicado. Cibus delicatus. Eſca voluptaria.

* *Cuerpo delicado.* Fluxi ac mali habitûs corpus.

* *Complexion delicada.* Conſtitutio & temperatio corporis fluxa, mollis, imbecilla, tenuis.

* *Obra delicada.* Politiſsimi artificii, *vel*, Exquiſitiſsimæ, molliſsimæque artis opus.

* *Ingenio delicado.* Ingenium acerrimum, illuſtre, peracutum.

* *Penſamiento delicado.* Sententia ſubtilis, ac ſplendida.

* *Negocio delicado.* Anceps, dubium, lubricum, periculoſum negotium.

Delicadeza. Mollitia, æ. Mollities, ei. Delitiæ, arum.

* *Delicadeza en el comer.* Cupedia, æ. Ciborum cupedia. Delicatum in cibo faſtidium.

* *Delicadeza de viandas.* Cupediæ, arum. Cupedia, orum. Palati delitiæ. Eſcarum lautitia. Cibariæ delitiæ.

* *Delicadeza de ingenio.* Ingenium peracre, peracutum. Limatum politiſsimumque ingenium.

* *Delicadeza de una obra.* Operis elegantia. Operis exquiſitiſsimum artificium.

* *Delicadamente.* Delicatè, molliter, effœminatè.

* *DELICIAS.* Deliciæ, arum. (*algunas veces*) Delicium, ii.

* *El es el objeto de mis delicias.* Illum fero in oculis. Mihi eſt in amoribus. Hæret mihi in intimis ſenſibus. Eſt mihi in amore & in deliciis.

* *Delicioſamente.* Delicatè, lautè, molliter.

* *Vivir delicioſamente.* Deliciis affluentem, & voluptatibus vitam agere. Mollitiâ, luxuque diffluere. Deliciis liqueſcere. Voluptatibus indulgere. Lautè, delicatè, molliterque vivere. Lautitiam in victu, veſtituque, mollitiemque luxuriosè adhibere.

* *Delicioſa coſa.* Delicatus, a, um. Lautus, a, um. Voluptarius, Suaviſsimus, a, um.

* *Manjar delicioſo.* Eſca delicata, cupediaria, voluptaria, ſuaviſsima.

Campo, ò jardin delicioſo. Hortus, vel ager amœnus, jucundus.

* *Delinquir.* Delinquo, is. Vide *Pecar.*

* *Delinquente.* Sons, tis. Noxæ reus. Delicti reus.

* *Delirar.* Deliro, as. Deſipio, is.

* *DELIRIO.* Delirium. Dementia, deliramentum. Delirantis ſomnium.

* *DELITO.* Crimen, nis. Delictum, ti. Noxa, æ.

* *Delito digno de muerte.* Capitale crimen. Capitalis res, aut noxa.

* *Cogieronle en fragante delito.* In ſcelere, aut furto deprehenſus fuit.

DEL todo. Proríus. Penitùs. Omnino. Funditus.

DEMANDAR. Flagito. Poſtulo. Peto, is.

Demanda. Poſtulatio. Poſtulatum, ti.

* *Demanda de limoſna.* Eleemoſynarum corrogatio, flagitatio, exactio. Rogatio, nis.

* *Demanda en juicio.* Petitio, nis. Actio, nis. Dica, cæ. *Ponerla.* Dicam alicui ſcribere, actionem, aut litem intendere.

* *Demandador en juicio.* Petitor, is. Actor, is. Qui actionem intendit. *Demandadora en juicio.* Petitrix, icis.

* *Demandante de limoſnas.* Rogator, is.

* *DE manera, de modo que.* Adeo ut. Ita ut.

* *De manera que, aſsi que.* Itaque. Quare.

* *Demarcacion.* Diviſio provinciarum.

* *DEMAS.* Præter. Super. *Demàs de eſſo*, Præterea, inſuper. Præter hæc, ad hæc.

* *Echar de mas.* Superfundere, Superaddere. *Eſto ay de mas*, Hoc ſuperfluit.

* *Es por demàs.* Supervacaneum eſt. Actum agis.

Demaſia. Redundantia, æ. *Demaſia en materia de coſtumbres*, Intemperantia, Immoderatio, nis.

Con demaſia. Intemperantiùs, Immoderatiùs.

Demaſiado. Nimius, Supervacaneus, Supervacuus, Superfluus.

* *Demaſiado te eſtimas.* Immodicus tui æſtimator, es. Nimiùm te ſuſpicis, tibi arrogas. *Demaſiado haveis andado en eſto*, Modum in eo non ſervaſti, non tenuiſti. Urbanitatis & pudoris fines tranſiliſti. Immoderatiùs egiſti. Superbiùs te geſsiſti. Nimius, & intemperans in eo viſus es.

Demaſiadamente, demaſiado. Nimis, nimiùm. Supra modum. Immodicè, immoderatè. Extra modum. Plus æquo. Plus ſatis.

* *Demaſiado de bien ſe ha hecho.* Nimis bene, *vel*, extra modum bene res acta eſt.

Demediado. Dimidiatus, a, um.

* *DEMENTADO.* Emotæ mentis homo.

* *DEMERITO.* Commeritum, i. Delictum, i. Commerita pœna. Commiſſa, vel admiſſa culpa. Noxa, æ.

* *Serás caſtigado ſegun tus demeritos.* Punieris pro commerito, vel pro commerita culpa, vel pro ratione noxæ, vel pro malis meritis.

* *DEMOLER un edificio.* Ædes, aut arcem demoliri, diruere, delere.

DEMONIO. Dœmon, is. Dœmonium. Cacodœmon. Generis humani hoſtis. Diabolus, i. Satanas, æ. Malus dœmon. Infauſtus genius.

* *Demoniaco.* Dœmoniacus, a, um. Arreptitius. Ab Cacodœmone inſeſſus, vel poſſeſſus.

DEMOSTRAR, ò Demonſtrar. Aliquid demonſtrare, declarare, ſignificare, oſtendere alicui.

* *Demonſtracion.* Demonſtratio, nis. *El caſo pide que ſe haga una demonſtracion*, Severitatem res ipſa flagitat. *Cic. in Catil.*

* *Demonſtrativo.* Demonſtrativus, a, um.

* *Un argumento demonſtrativo.* Argumentum evidens. Argumentum evidenter & clarè concludens. Demonſtratio, nis.

Demudar el color. Vultum immutare. *Demudado el ſemblante*, Vultu commotus, turbatus.

* *DENANTES, ò endenantes.* Dudum.

* *Me avisò denantes.* Dudum mihi renuntiavit.

DENDE aqui. Hinc. Dehinc.

Deſde ahi. Inſtinc. Ab iſto loco. *Dende allì*, Inde. Ex eo loco, aut tempore. *Dende ahier, de ahier acà*, Ab heſterno die.

* *Denegrido.* Lividus, a, um.

* *DENODADO.* Strenuus, expeditus, alacer, intrepidus, animoſus.

* *Denuedo.* Strenuitas. Fortitudo, alacritas. *Con denuedo*, Strenuè, audacter.

* *DENOMINARSE un vocablo de otro.* Vocabulum de cognato duci vocabulo.

* *Denominacion.* Nomenclatio, Nuncupatio, nis.

* *Denominativo, nombre, ò verbo derivado de otro.* Ductitium vocabulum. Vox de affini ducta voce. Vocabulum de cognato ductum vocabulo.

Denoſtar, ò afrentar. Ignominia aliquem afficere, notare, nota turpitudinis aliquem inurere, probris dehoneſtare.

Denueſto. Dedecus, ignominia, opprobrium alicui inflictum, objectum.

* *DENOTAR.* Significo, as. Portendo, is.

Dental del arado. Dentale, is.

* *DENTADURA.* Dentium ſeries.

* *Mala dentadura.* Dentium infirmitas, aut ſcabrities. Dentes buxei, ſcabri, rubiginoſi.

* *Dentellada.* Dentium impreſsio.
* *Dentellones.* Saxa in pariete exerta.
DENTERA. Dentium ſtupor.
* *Tener dentera.* Dentium ſtupore affici. *Dàr dentera à alguno,* Rei alicujus cupidinem alicui injicere, movere.
DENTECER los niños. Dentio, tis, ire.
Dentecimiento. Dentitio, nis.
DENTRO (con quietud.) Intus. *Dentro (con movimiento,)* Intrò. *Dentro eſtà,* Intus eſt. *Metióſe dentro,* Intrò ſe abduxit, ſe conjecit.
* *Dentro de pocos dias.* Paucis diebus. Intra paucos dies. *Dentro de poco,* Non longo intervallo. Paulò poſt. Brevi.
DE nuevo. Denuò. Rurſus.
* *Empadronóſe de nuevo.* Denuo cenſus eſt.
* *Hacer algo de nuevo.* Ex integro, vel de integro aliquid facere.
* *Bolver de nuevo à la guerra.* Bellum inſtaurare, redintegrare, repetere. Vide *Nuevo.*
DENUNCIAR, ò acuſar. Alicujus nomen, vel, aliquem deferre ad Judicem.
Denunciacion. Indicium. Delatio, nis.
Denunciador. Delator, is. Index, cis.
* *DE otra manera.* Aliter. Alio modo.
* *De oy à mañana.* Prope diem. Brevi.
* *De oy mas.* Dehinc. Poſthac.
* *DEPARAR. Deparònos Dios eſte hombre, que nos guiaſſe.* Deus nobis hunc hominem obtulit, qui præiret. Fortè in hunc hominem incidimus, qui viam oſtenderet.
* *Dios te la depare buena.* Deus tibi dexter adſit, votaque tua ſecundet. Felix tibi jactus contingat. Fortunam tibi propitiam precor.
* *DEPARTIR, ò altercar con otro.* Altercor, aris. Verbis cum alio contendere.
* *DE paſſo.* Obiter. In tranſitu.
* *De paſſo le vì.* Præteriens illum vidi, in tranſitu aſpexi, obiter inſpexi.
* *DEPENDER, eſtàr dependiente.* Pendeo, es, ere, pependi, penſum.
Eſtàr dependiente de otro. Ab alio pendere. Alicui ſubeſſe, vel ſubditum eſſe.
* *Mi vida depende da la tuya.* In tua ſalute mea conſiſtit, vel continetur, vel incluſa eſt, vel nititur, vel conſtat, vel ſita eſt. Tua ſalute mea continetur. Ex tua vita mea pendet ſalus. Salus mea pendet à te.
* *La vida del hombre depende de la union del cuerpo y el alma.* Vita hominis corpore & ſpiritu continetur.
* *Eſto no depende ſino de ti.* Id in tua poteſtate eſt, vel ſitum eſt, vel poſitum eſt. In tua eſt manu. Tibi in manu eſt. Ex tuo pendet arbitrio. In tua voluntate vertitur. Hujuſce rei poteſtas in te ſita eſt, vel tota eſt tua. Hoc tui eſt arbitrii.
* *Yo dependo de otro.* Ex alieno arbitrio pendeo. Non ſum mei juris. In alterius poteſtate ſum.
* *Eſto no depende de tu habilidad.* Non poſitum eſt hoc in tua ſolertia.
* *Los bienes del cuerpo dependen de la fortuna.* Bona corporis in caſu ſunt, atque fortuna. *Cic.*
* *Dependencia, ò ſubordinacion.* Subjectio, Summiſsio, nis.
* *Dependencia de lo inferior à lo ſuperior.* Inferioris ſubter ſuperiorem ſubmiſsio.
* *Dependencia mutua de dos coſas.* Mutua ratio duarum rerum inter ipſas.
* *Las artes tienen dependencia unas de otras.* Artes cognatione quadam inter ſe continentur.
* *Dependencia, negocio.* Negotium, ii. *Tengo dependencia con èl,* Mihi negotium eſt cum illo. *Es hombre de muchas dependencias,* Multis negotiis implicitus, irretitus, diſtentus, occupatus eſt.

* *DE penſado.* Cogitatè. Cogitatò.
* *DE plano.* Planè. Apertè.
* *Confeſsiò de plano.* Rem planè confeſſus eſt.
* *DEPONER como teſtigo.* Dicere pro teſtimonio.
* *Depoſicion de teſtigo.* Teſtimonium, ii.
* *DEPONER à alguno de la dignidad, ò pueſto.* Quempiam de gradu dejicere, depellere, de ſtatu deturbare, detrudere.
* *Al Sacerdote.* Vide *Degradar.*
Depueſto. De gradu dejectus, depulſus. Poteſtate privatus.
DEPOSITAR. Pecunias, vel quidvis aliud apud aliquem deponere, ejus fidei committere.
Depoſito. Depoſitum, ti. *Eſtà obligado à pagar el depoſito,* Tenetur depoſiti.
Depoſitario. Depoſiti cuſtos. Depoſitarius, ii.
* *Depoſitario de apueſtas, ò de las coſas ſobre que ſe litiga.* Sequeſter, tris, tre.
En depoſito. Sequeſtrò. *Poner en depoſito,* Pecuniam ſequeſtrò deponere, vel in manibus ſequeſtris.
DEPRAVAR. Depravo, as, Corrumpo, is.
Deprender. Vide *Aprender.*
* *De punta.* Vide *Punta.* Punctim. *De puntillas. Ponerſe de puntillas,* Summis pedibus ſe erigere, conſiſtere.
* *DE quando acà?* Ex quo tempore?
* *De quando acà eres tan cortes?* Unde, aut ex quo tempore hæc tibi comitas?
* *De quando en quando me doy un verde con dos azules.* Ex intervallo, vel ſtatutis temporibus ruſticationibus indulgeo, animumque à curis abſtraho.
* *DE què?* Quid? Quid eſt quod? V. g. *De què te turbas?* Quid turbaris? Quid eſt quod commovêris? *No ſe de què eſtà triſte: Por algo es,* Neſcio quid triſtis eſt: non temerè eſt. *De què preſumes?* Quid eſt quod tibi facin animos? *De què te alteras? A eſſo te obligaſte,* Quid eſt quod excandeſcis? In hæc verba juraſti. *De que ha de tenerte envidia?* Quid eſt quod tibi invideat?
* *DE raiz.* Radicitus. *La codicia ſe debe arrancar de raiz,* Tollenda eſt cupiditas, atque extrahenda radicitus. *Cic.*
* *Arrancar la mala hierba de raiz.* Herbæ malæ radicitus eruendæ. *Plin.*
DERECHO. Jus, juris. *Civil,* Civile, Cæſareum. *Canonico,* Canonicum, Pontificium.
* *Derecho à lo que no tengo.* Actio, nis. Jus ad rem. *Derecho à lo que tengo,* Jus in re. *Mio es de derecho,* Ex jure meum eſt.
* *No ceder de ſu derecho.* Jus ſuum retinere. *Yo cedo mi derecho,* De meo jure libenter cedo. Jus meum cedo, remitto. Jus meum perſequi nolo.
* *No hagas cohecho, ni pierdas derecho.* Nec jus emere, nec cedere oportet.
* *Derechos de oficiales, y miniſtros de juſticia.* Stipendium, ii. *Del Rey, y Señores,* Vectigal, alis. Tributum, ti.
DERECHA coſa. Rectus, Directus, a, um.
Derecha mano. Dextera, vel Dextra, æ.
* *Derecho và à la plaza.* Recta ad forum tendit.
* *Coſa de la mano derecha.* Dexter, tri, tra, trum, vel Dexter, eri, era, erum. Dextimus, a, um. *Los de la mano derecha,* Dextimi, orum.
* *Andar à derechas.* Rectè facere, procedere. Probè vivere, à virtute non deficere. *No hay hacerle andar à derechas,* Nunquam efficies, ut rectè ingrediantur cancri.
* *Derechamente.* Directè, Directò, Rectò.
* *Derechamente, juſtamente.* Juſtè. Ex æquo, Rectè.
DERECHURA. Rectitudo.
En derechura. Rectà. *Por què no entraſte en derechura?* Cur non rectà introibas? *Plaut.*
* *DE repente.* Repentè. Subitò. Extempore. Vide *Repente.*
* *DERIVAR.* Derivo, as. Deduco, is.

* *Derivarſe.* Deduci, derivari, naſci, oriri, manare. Originem ducere, trahere.
* *Derivado, ò derivativo vocablo.* Vocabulum ab alio derivatum, deductum,
* *Derivacion.* Derivatio. Deductio, nis.
* *DEROGAR.* Derogare aliquid de lege.
* *No deroga eſto à mi credito.* Non hoc mihi fidem derogat, nec exiſtimationem imminuit.
* *DERRAMAR coſa liquida.* Fundo, is. Effundo, is. Diffundo, is.
* *La hacienda.* Patrimonium profundere, bona diſſipare. *Coſas menudas,* Spargo, is. Diſpergo, Disjicio, is.
* *Derramaſe el eſpiritu en cuidados ſuperfluos.* Curis ſupervacuis animus diſtrahitur, mens vaga diſtenditur.
* *Derramador de ſu hacienda, y codicioſo de la agena.* Alieni appetens, & profuſus ſui. *Derramador de la harina, y recogedor de la ceniza,* In minimis diligens, in magnis negligens.
* *Derrama, ò repartimiento.* Pecuniarum exactio. Collecta, æ. *Echar una derrama,* Pecuniam populo imperare.

DERRENGAR. Delumbo, as. Lumbos alicui frangere, Debilitare.

Derrengado. Delumbatus, Elumbis, Delumbis, e.

DERRETIR. Liquefacio, is. Liquo, as.

Derretirſe. Liqueſco, is. Liquefio, is. Liquor, eris.

Derretir metales. Metalla fundere, liquare.

DERRIBAR un edificio. Ædes, aut muros demoliri, evertere, diſturbare, diruere.

Derribar à uno en tierra. Hominem dejicere, deturbare, proſternere, præcipitem in terram dare.

Derrocar. Funditus evertere. Vide *Derribar.*

* *DERROTA.* Curſus maritimus.
* *Aqui enderezò ſu derrota.* Huc curſum direxit. Hunc ſibi portum præſtituit, deſtinavit.
* *DERROTAR un Exercito.* Hoſtes fundere, hoſtium copias profligare.
* *Aqui aportaron derrotados.* Huc ventorum vi delati, appulſi ſunt.
* *Derrota de un exercito.* Exercitus diſſipatio, diſturbatio, vi incuſſa perturbatio.
* *Derrotado.* Perditus, diſſipatus, profligatus.
* *DERRUMBADEROS.* Prærupta montium, *vel*, Terræ chaſmata, hiatus, us.

D E S

* *DESABAHAR.* Evapóro, as. Vaporem disjicere, ex ſufflare, diſſipare.

DESABEZARSE. Conſuetudinem pravam dediſcere, à ſe depellere.

Deſabezar à otro. A prava conſuetudine aliquem avertere, depellere.

Deſabotonar. Vide *Deſabrochar.*

* *DESABRIDO manjar.* Cibus, vel opſonium inſulſum, inſipidum, inconditum.
* *Deſabrido hombre.* Moroſus, faſtidioſus.
* *Deſabrido me halle.* Vapide me habeo.
* *Deſabrirſe con alguno.* In aliquem exacerbari, ſubiraſci.
* *Deſabrimiento.* Acerbitas, moroſitas.
* *Deſabridamente.* Acerbè, inſulsè.
* *DESABRIGAR à otro.* Tegumenta alicui detrahere, auferre.
* *Deſabrigado hombre.* Malè tectus, malè focillatus. *Deſabrigado parage,* Locus ventis pervius, patens.
* *DESABROCHAR.* Veſtem diffibulare, thoracem diloricare.
* *Deſabrochado.* Diloricata veſte expapillatus.
* *DESACATO.* Impudentia. Irreverentia.
* *Hacer un deſacato.* Licentiùs, aut impudentiùs agere, ſe gerere.
* *Deſacierto.* Erratum, ti.
* *DESACOMODAR à otro.* Alicui incommodare, ejus commodis officere, obſtare. Loco movere hominem. *Deſacomodarſe de amo,* Ex domini familia aliquem exigere, evertere, exturbare.
* *Deſacordadas voces.* Voces diſſonæ, abſonæ.
* *DESACOSTUMBRARSE.* Deſuefio, is. Se à conſuetudine abducere, abſtrahere.
* *Deſacoſtumbrada coſa.* Res inſolita, inſueta, inuſitata.
* *Deſacompañado.* Incomitatus, Solus.
* *DESACREDITAR à uno.* Alicui detrahere. Fidem illi derogare, famam ejus imminuere, labefactare.
* *Deſacreditarſe.* Fidem, aut exiſtimationem amittere.

DESAFIAR. Provoco, laceſſo, poſco, is.

Deſafio. Provocatio, nis.

* *Entre dos.* Duellum. i. Singulare certamen. *Miren quien me deſafia,* Dares Entellum provocat. *Matòle en un deſafio,* Ex provocatione hoſtem occidit, ſingulari certamine hoſtem confodit.
* *Deſafiador.* Provocator. *Deſafiado,* Laceſſitus, Provocatus.
* *Deſafortunado.* Infortunatus, a, um.

Deſafuciar, lo miſmo que Deſahuciar. Vide *Deſahuciar.*

* *DESAFUERO.* Injuria, Scelus, Iniquitas.
* *Deſaforado.* Ira præceps, ferox, violentus. Impotens iræ.
* *Deſaforadamente.* Impotenter, ferociter.
* *DESAGRADAR.* Alicui diſplicére, non placére.
* *Deſagrado.* Diſplicentia, æ.
* *Deſagradable.* Ingratus, Inamœnus, Injucundus, Diſplicens, tis.

DESAGRADECER. Non referre gratiam pro beneficio.

Deſagradecido. Ingratus homo, immemor beneficii.

Deſagradecimiento. Ingratus animus, beneficii oblivio, nis.

* *DESAGRAVIAR al ofendido.* Hominem ab injuria vindicare. Injuriam ejus ulciſci.
* *Deſagraviar aplacando.* Querulo homini ſatisfacere. Injurias beneficiis compenſare, delere.
* *Deſagravio.* Injuriæ compenſatio.
* *DESAGUAR. Deſagua el rio en el mar.* Fluvius mari illabitur, in mare influit, exoneratur.
* *Deſaguadero.* Colluviarium, ii.
* *DESAGUISADO. Lo miſmo que Agravio.* Vide *Agravio.*
* *DESAHOGAR al afligido.* Afflictum recreare, conſolari.
* *Deſahogarſe.* Animum remittere. Curis & negotiis ſe laxare. A negotiis ſe expedire, reſpirare, recreari.
* *Deſahogado hombre.* Liberiùs dicax, in jocos effuſus.
* *Deſahogo.* Laxamentum, ti. Animi remiſſio, relaxatio, recreatio.
* *Deſahogo demaſiado.* Immodica libertas. Licentia, æ. Procacitas, tis.
* *Deſahogo de caſa.* Laxitas, Amplitudo, nis.
* *DESAHUCIAR à algun enfermo.* Salutem, vel de ſalute alicujus deſperare.
* *Deſahuciado.* Cujus deſperata ſalus eſt, & vita deplorata.
* *DESAINARSE.* In actu venereo extingui, deficere, exanimari.
* *Deſainado.* Nimia venere exhauſtus, extinctus.
* *DESAYRE en el talle y acciones.* Inelegantia, invenuſtas. Languor in agendo. Inconditi corporis motus, geſtus inepti, inurbani.
* *Hacer un deſayre à otro.* Fruſtra aliquem habere. Expectationem ejus decipere, fruſtrare, ludificari.
* *Deſayrado.* Invenuſtus, Inelegans. Languidus, frigidus. Motu corporis vaſtus, & agreſtis.
* *Quedò deſayrado.* Infacetiſsimè illi res ceſsit. Frigidiſſimus diſceſsit.
* *Deſayradamente.* Frigidè, inconcinnè, languidè, ineptè.

* *DESAYUDAR.* Dejuvo, as. Obſto, as.
* *DESAYUNO.* Jentaculum, i.
* *Deſayunarſe.* Jentaculum ſumere. Cibum ante prandium capere. *Aun no me he deſayunado.* Nihildum cibi guſtavi.
* *DESALADO, ſin alas.* Alis imminutus.
* *Deſalados acudieron.* Præpropere accurrerunt. Effusè eò contenderunt.
* *DESSALAR el peſcado.* Piſcium ſalſamenta macerare. Salſedinem aqua abſtergere.
* *DESALENTARSE.* Animo frangi.
* *Deſalentado.* Languidus. Æger animo. Languenti animo.
* *Deſaliento.* Animi languor, remiſsio.
DESALFORJAR. Manticas deponer è dorſo aſini.
* *Deſalforjarſe.* Veſtem ſibi diſcingere.
* *Deſalforjado.* Diſcinctus, a, um.
DESALIÑAR. Compoſita turbare.
Deſaliñado. Inconcinnus, incomptus, incultus, inconditus, horridus, ſqualidus.
Deſaliño. Inconcinnitas. Squalor.
* *DESALMADO.* Impius, Nefarius, facinoroſus, immanis, inhumanus.
* *DESALOJAR.* Hoſpitio aliquem pellere.
* *Deſalojar al enemigo.* Hoſtem loco depellere. Cogere ut caſtra mutet, deſerat, relinquat.
* *DESALUMBRADO.* Obcæcatus, Imprudens.
* *Deſalumbramiento.* Mentis cæcitas.
* *DESAMOR.* Averſatio, nis. Averſus animus.
DESAMPARAR. Deſero, derelinquo, deſtituo, is. In periculo aut calamitate, amicis, aut patriæ deeſſe.
Deſamparado. Deſertus, deſtitutus, nudus amicorum præſidio.
Deſamparo. Deſtitutio, derelictio. Solitudo ab amicis, ab omni ope.
* *DESANDAR lo andado.* Per eandem redire viam. Eandem viam repetere, eundem tractum remetiri.
* *DESANGRARSE.* Corpus ſanguine exhauriri. Sanguine fluere ad animi deliquium.
* *Deſangrado.* Exſanguis. Sanguine exhauſtus.
* *DESANIMAR à uno.* Exanimare aliquem: animum ejus frangere, debilitare.
* *Deſanimado.* Exanimatus, fractus animo, perculſus, debilitatus, abjectus.
* *Deſanimarſe.* Vide *Deſmayar.*
DESAÑUDAR. Enodo, as. Nodum ſolvere.
Deſañudado. Enodis, e.
Deſañudadura. Enodatio, nis.
* *DESAPACIBLE.* Diſplicens. Aſper, implacidus, inamœnus.
* *DESAPARECER.* Evaneſco, is.
* *Deſapareciò luego.* Illico evanuit. E conſpectu ſe proripuit, ex oculis evolavit.
* *DESAPARROQUIAR à uno.* Clientibus hominem exuere, privare. Clientes illi adimere, ab illo abalienare.
* *Deſaparroquiarſe.* Parochiam commutare.
* *Deſaparroquiado.* A clientibus inops, deſtitutus.
* *DESAPASSIONARSE.* Iram, aut ſtudium exuere, vel odium, aut amorem.
* *Deſapaſsionado.* Ab ira & ſtudio liber. Utrique parti æquus, & medius. Nulli intenſus, aut obnoxius. Partium ſtudio intactus.
* *Deſapaſsionadamente.* Sine ira, & ſtudio.
* *DESAPERCEBIDO.* Imparatus, incautus, improvidus.
* *Cogîlos deſapercebidos.* Incautos excepi, improvidos occupavi. Nihil tale ſuſpicantes, nec opinantes oppreſsi.
* *Deſapiadado.* Vide *Impío, y Cruel.*
* *DESAPODERADO.* Impotens, tis. Animi, aut iræ impotens.
* *Deſapoderadamente.* Impotenter, ferociter.
* *DESAPRENDER.* Dediſco, is.
DESAPROPIARSE de ſu hacienda. Propriis ſe bonis abdicare. Poſſeſsiones ſuas abalienare. Cedere bonis.
* *Deſapropiado.* Bonis abalienatus, abdicatus.
* *DESAPROVECHAR.* In arte aliqua non proficere. In literis parum progredi.
* *Deſaprovechado.* Inutilis. *En los eſtudios,* Qui in literis parum progreſſus eſt, parum, aut nihil promovit.
DESARMAR. Armis hominem exuere, ſpoliare.
Deſarmado. Inermis. Armis exutus.
* *DESSARRAPADO, ò Desſarrapado.* Pannoſus. Centonibus male tectus.
DESARRAIGAR. Extirpo, as. Evello, is. Eradico, as. Radicitus eruere.
Deſarraygamiento. Eradicatio, extirpatio.
DESARRUGAR. Erugo, as. Cutem, aut plicas extendere, diſtendere.
Deſarrugadura. Erugatio, nis.
* *DESASNARSE.* Erudiri. Stulta & inepta dediſcere.
* *Deſaſeado.* Incomptus, Incultus, a, um.
* *DESASSIR.* Complicata, vel connexa diſſolvere, diloricare.
* *Deſaſsirſe.* Se extricare. *De las coſas del mundo,* Rerum humanarum curam abjicere. Pompis ſæculi renuntiare, vale dicere, nuntium remittere.
* *Deſaſsido.* Solutus, ac liber.
* *DESASOSSEGARSE.* Inquietari. In ſolicitudinem adduci, ſolicitudine affici.
* *Deſaſſoſegado.* Inquietus. Inquies, etis.
* *Deſaſſoſsiego.* Inquies, etis. Solicitudo, inquietudo, inquietatio, nis.
DESASTRE. Infortunium, infelicitas. Infelix caſus, fatale malum.
Deſaſtrado. Infelix, icis. Infortunatus.
Deſaſtradamente. Infeliciter.
DESATACAR. Aſtragmenta ſolvere.
DESATAPAR. Operculum tollere.
DESATAR. Solvo, diſſolvo, is.
* *Coſa que ſe puede deſatar.* Diſſolubilis, e. *Que no ſe puede.* Indiſſolubilis, e.
DESATAVIADO. Incomptus, incompoſitus.
Deſataviò. Inconcinnitas, tis.
* *DESATENTO.* Inofficioſus. Immemor officii, aut beneficii.
* *Deſatencion.* Inofficioſum factum.
DESATINAR. Aberrare. Delirare. Inſanire.
Deſatinarſe. Furere. *Hacer deſatinar à uno,* Furorem alicui ſuſcitare. Adigere illum ad inſaniam.
Deſatinado. Vecors, dis, inſanus, a, um.
Deſatino. Error, dementia, inſania.
* *DESAVENIRSE.* Diſſentire, diſcordare. In ſua quemque ſtudia diſcedere.
* *Deſavinieronſe las dos cabezas de la Republica.* Commiſſa ſunt inter ſe duo Reipublicæ capita. Orta eſt inter eos ſimultas.
* *DESAZONAR à uno.* Exacerberare aliquem.
* *Deſazonarſe.* Exacerbari, ſubiraſci.
* *Deſazon.* Acerbitas, moroſitas.
* *Desbabar.* Vappâ purgari.
* *DESBALIJAR à uno.* Sarcinas alicujus diſſolvere, diſcutere, hippoperam ſcrutari.
DESBARATAR los enemigos. Hoſtes fundere, hoſtium copias profligare.
* *Desbaratarlo todo.* Cuncta diſturbare, disjicere, evertere, confundere, diſsipare.
* *Desbaratado has todas mis trazas.* Conturbaſti mihi rationes omnes. Conſilia mea interturbaſti.
* *Desbaratado.* Perditus, profligatus, diſsipatus. Conſiliis præ-

præceps, ac devius.

DESBARBADO. Imberbis. Impubes, is. Ephebus. Impuber, eris. Impubis, be.

* *DESBARRAR.* Toto cœlo aberrare.

DESBASTAR. Dolo, as, dedolo, as. *La juventud,* Juventutem erudire. Adoleſcentes doctrinaexcolere, expolire.

* *DESBAUTIZARSE.* Furere alicujus impudentiâ, aut ſtultitiâ.

* *Eſte me hace desbautizar.* Adigit me ad inſaniam.

* *DESBOCADO.* Maledicus, obtrectator, convitiator. Linguæ petulantia præceps, in omnes procaciſsimus.

Caballo desbocado. Duri equus oris, fræno contumax, refractarius.

* *Desbocarſe contra otro.* In alium debacchari.

* *DESBORCELLAR el vaſo.* Vaſis labrum curtare, decurtare, imminuere.

* *DESBRAVAR.* Deferveo, es. Miteſco, is.

* *DESBUCHAR.* Evomo, is. Effundo, is.

* *Desbuchò en mi ſu colera.* Iram, aut furorem in me effudit. In me quæcumque voluit evomit. Vide *Desfogar.*

* *DESCABALAR.* Ex toto aliquo partem aliquam auferre, detrahere.

* *Deſcabalado.* Pars aliqua ex toto, ſine compare, ſine complemento.

DESCABEZAR. Obtrunco, as. Caput amputare.

* *Deſcabezar el ſueño.* Obdormiſco, is.

DESCABULLIRSE. Sensim elabi, ſe proripere.

DESCAECER, ò Deſcaer. Deficio, is. Langueſco, is.

* *Mucho ha deſcaecido ſu reputacion.* Nimium exiſtimatio ejus affecta eſt; fides ejus concidit, labefactata eſt.

Deſcaido, ò Deſcaecido. Languidus, debilitatus.

Deſcaimiento. Languor, is.

DESCALABRAR à alguno. Caput alicui leviter contundere, percutere.

Deſcalabradura. Contuſio capitis, vel plaga lapide inflicta.

Deſcalabrado. Capite vulneratus, contuſus.

* *DESCALZARSE.* Calceos deponere. Calceamentis ſe exuere.

Deſcalzar à otro. Calceos alicui detrahere. Diſcalceo, as. Excalceo, as. *No merece deſcalzarme,* Indignus eſt qui mihi calceos detrahat, aut matulam porrigat. *Deſcalzabanſe de riſa,* Riſu corruebant.

* *Deſcalzo.* Nudipes, edis. Diſcalceatus, a, um.

DESCAMINADA coſa. Devius, abſurdus, ineptus, à ratione alienus, abhorrens.

* *Ir deſcaminado.* Aberro, as. A ratione digredi, à veritate diſcedere, de via deflectere.

* *Deſcamino.* Aberratio à via. Viæ diverticulum.

* *DENUNCIAR algun deſcamino.* Deferre aliquem de mercibus contra edictum exportatis, aut importatis.

* *Coger algun deſcamino.* Merces alicui adimere, detrahere, contra edictum allatas.

DESCAMPAR, ò eſcampar. Imbrem remittere. Vide *Eſcampar.*

DESCANSAR. Quieſco, requieſco. Ceſſare ab opere.

* *Contigo deſcanſo.* In tuis oculis, in tuo ore vultuque conquieſco.

* *Los que eſtàn deſcanſados.* Otiati, feriati.

Deſcanſo. Quies, etis, requies, ei. Tranquillitas, atis.

* *Deſcanſo de eſcalera.* Scalarum areola, æ. Stataria ſcalarum areola, ſtatio, ſtatiuncula.

* *Deſcanſadamente.* Quietè, placidè, tranquillè.

* *DESCANTILLAR.* Decurto, as, delibo, as.

* *Deſcaperuzado.* Nudato capite.

* *DESCARADO.* Impudens, perfrictæ frontis homo.

* *Deſcaro, ò Deſcaramiento.* Impudentia. Os durum, perfricta frons.

* *Deſcaradamente.* Procaciter, impudenter.

DESCARGAR. Exonero, as. Onus deponere. Onere, aut faſce aliquem levare.

* *Deſcargar un navio.* Onus ſeu merces navigio deponere. Exponere merces ex navi.

* *Eſtàr deſcargado de negocios, y de cuidados.* Vacare ab omni curatione, & adminiſtratione rerum.

* *Deſcargar la artilleria.* Tormenta bellica diſplodere, exploderе, emittere.

* *Deſcargar el golge ſobre alguno.* Ictu aliquem excipere. Telum in aliquem immittere. Ictum emittere.

Deſcargarſe, diſculparſe. Purgare ſe crimine, liberare ſe criminatione, criminis infamiâ.

* *DESCARGO en las cuentas.* Expenſum, i.

* *Deſcargo en los pleytos.* Criminis confutatio, liberatio.

* *Dàr ſu deſcargo.* Dicere cauſam. Rationem reddere, crimen diluere.

* *Para deſcargo de mi concientia digo, que &c.* Salutis, & conſcientiæ meæ cauſâ teſtor &c.

* *DESCARNAR.* Carnem oſsibus detrahere. Oſſa nudare, renudare.

* *Deſcarnarſe de los afectos mundanos.* A mundi illecebris ſe abſtrahere, divellere.

* *DESCARRIARSE.* Deerrare, aberrare.

* *Deſcarriado.* Palans. Errabundus.

Deſcarrilado, que perdiò el carril. Devius, a, um.

* *Ir deſcarrilado.* De recta via deflectere.

* *Deſcartar, ò deſcartarſe en el juego.* Folia ſeu pagellas luſorias inutiles rejicere.

* *DESCARTADO.* Rejectus, repudiatus.

* *Ya yo eſtoy deſcartado.* Inutilia folia jam rejeci.

* *Deſcarte.* Rejectio pagellarum.

* *Deſcaſar.* Matrimonium dirimere, irritum declarare.

Deſcaſarſe. Divortium facere, repudiare. Matrimonio diſjungi. Conjuges mutuò diſtrahi, ſeparari.

* *DESCASCARAR coſa con caſcara.* Nuces frangere, enucleare. Nucleum è putamine extrahere.

DESCAVALGAR. Ex equo deſcendere.

Deſcavalgadura. Ex equo deſcenſus, us.

* *DESCENDER.* Deſcendo, is. Ab aliquo originem ducere.

* *Deſcendencia.* Genus. Progenies. Poſteritas. *Deſcendientes,* Poſteri, orum. Nepotes, um.

DESCEÑIR. Diſcingo, Recingo, is. Zonam ſolvere.

Deſceñido. Diſcinctus. Recinctus. Veſte recinctâ.

* *DESCEPAR.* Vites extirpare, evellere.

Deſcercar. Diſſepio, is, ire. Sepem, aut ſeptum diſjicere, diſturbare.

DESCERRAJAR. Obſerata, vel ſeras effringere, refigere, revellere.

* *Deſcerrajador.* Effractor, is. Apertularius, ii.

* *DESCIFRAR.* Notam explicare. Abſtruſa declarare.

* *DESCINCHAR.* Cingulam jumento ſolvere.

DESCLAVAR. Clavum refigere, revellere.

* *DESCOCARSE.* Nimia libertate, vel petulantia agere, loqui.

* *Deſcoco.* Immodica libertas in loquendo.

* *Deſcocado.* Immodicè in loquendo liber, petulans.

* *DESCOGER.* Explico, as. Evolvo, is.

* *DESCOLGAR algo.* Quidvis ſuſpenſum, vel pendulum deponere.

* *Deſcolgarſe.* Per funem ſe demittere, delabi.

* *DESCOLLARSE entre otros.* Inter alios eminere, excellere.

* *Deſcolorido.* Décolor, oris. Pallidus, a, um.

* *DESCOMEDIDO.* Liberior, audacior. Immodeſtus, inurbanus, immoderatus.

* *Deſcomedirſe.* Audaciùs & liberiùs agere cum alio, procaciùs ſe gerere.

* *Descomedimiento.* Audacia, licentia, impudentia.
* *Descomodidad.* Incommodum, i.
DESCOMPADRAR. Societatem dirimere, amicitiam diſſolvere, mutuò abalienari.
* *Deſde entonces deſcompadraron.* Ex eo orta eſt inter eos ſimultas. Ex eo tempore inter ſe commiſi, & mutuò abalienati.
* *DESCOMPONER.* Compoſita turbare, diſſolvere, diſſipare, vertere.
* *Mas facil es deſcomponer lo hecho, que componer lo deſhecho.* Faciliùs eſt apta diſſolvere, quàm diſſipata connectere.
* *Todo ſe ha deſcompueſto.* Verſa & commutata ſunt omnia.
* *Deſcomponerſe con otro.* Audacius cum alio agere.
* *Deſcomponerſe.* Vide *Deſcompadrar.*
* *Deſcompueſta coſa.* Incompoſitus, incomptus, incultus, a, um.
* *Deſcompoſtura.* Immodeſtia. Audacia, æ.
DESCOMULGAR. Excommunicare aliquem, anathematizare, ſacrorum communione privare. Sacris alicui interdicere.
* *Deſcomulgar con Paulina.* Anathematis fulmina in contumaces Eccleſiæ jaculari. Diras alicui imprecari, diris illum devovêre.
* *Deſcomulgado.* Excommunicatus. Anathematizatus. Sacris interdictus.
Deſcomunion. Excommunicatio, nis. Sacrorum interdictio. Anathema, tis.
DESCONCERTAR. Compacta disjungere, diſſolvere. Vide *Deſcomponer.*
* *Deſconcertamonos en el precio.* De pretio non convenit inter nos, vel non convenimus de pretio.
* *Deſconcertarſe los hueſſos.* Oſſa luxari. *Deſconcertarſe el relox.* Horologii machinam ſolvi, diſſolvi.
* *Anda el relox deſconcertado.* Delirat horologium, non ſibi conſtat.
* *Hueſſos deſconcertados.* Oſſa luxata.
* *Deſconcertadas coſas.* Res turbatæ, diſſipatæ, diſſolutæ.
Deſconcierto. Rerum confuſio, perturbatio. Vide *Deſorden.*
Deſconcierto de vientre. Ventris fluxus.
DESCONFIAR. Diffido, is. Spe decidere. Spem abjicere. Arenâ cedere.
Deſconfiado. Diffiſus. *Deſconfianza,* Diffidentia, æ.
DESCONOCER à uno. Non dignoſcere hominem, non agnoſcere.
* *Deſconozco el porte de eſte hombre.* Faſtum hominis demiror.
Deſconocido. Incognitus, ignotus. *Al bien que ſe le hace,* Ingratus, a, um.
Deſconocimiento. Ingratitudo, nis.
* *DESCONSOLAR à uno.* Mœrore aut triſtitia aliquem afficere. Solatium alicui adimere, eripere.
* *Deſconſolado.* Triſtis, mœſtus. Mœſtitudine afflictus.
* *Deſconſuelo.* Mœror, mœſtitia, mœſtitudo.
DESCONTAR en las cuentas. Aliquid de computatione, vel de ſumma demere, ſecludere, deducere quidpiam.
* *Deſcuento.* De ſumma detractio, ſubductio, deductio.
* *Vaya en deſcuento de mis pecados.* Pro eo, quantum laboris injuriarumque ſuſtineo, peccatorum meorum pœnas remittat Deus.
* *DESCONTENTAR.* Diſpliceo, es.
* *Deſcontento.* Tædium, faſtidium, aſpernatio.
* *Moſtrar deſcontento.* Faſtidire, reſpuere, aſpernari aliquid.
* *Deſcontento hombre.* Subtriſtis, is. Mœſtus.
* *Todos ſalieron triſtes.* Mœſti omnes diſceſſere, & ſuboffenſi.

DESCONVENIR, ò diſcordar. Diſſentire, diſſidere, diſconvenire inter ſe.
Deſconveniencia. Diſſenſus, us. Diſſenſio, nis.
DESCORCHAR las colmenas. Alvearia perfringere, diſſipare, diſturbare.
* *DESCORNAR.* Cornua detrahere, avellere.
DESCORTES. Inurbanus, ruſticus, incivilis.
Deſcorteſia. Inurbanitas, ruſticitas.
Deſcorteſmente. Inurbanè, ruſticè.
Deſcortezar. Decortico, as. Corticem detrahere. Cortice nudare.
Deſcortezado. Decorticatus. Cortice nudatus.
DESCOSER. Diſſuo, is.
* *DESCOSTILLAR.* Coſtas evellere, frangere.
* *DESCOSTRAR.* Puſtulam detrahere: vel cruſtum artocreæ adimere.
* *DESCOYUNTAR los miembros.* Membra luxare.
* *DESCRECER.* Decreſco, is.
* *DESCREDITO.* Dedecus, oris. Affecta fides, imminuta authoritas, infamiæ nota.
* *Es deſcredito de la conſtancia dexar lo comenzado.* Non eſt conſtantiæ incœptum deſerere.
* *Deſcreìdo.* Infidelis, blasphemus.
* *DESCRIBIR, ò hacer deſcripcion de alguna coſa.* Aliquid deſcribere, deſcribendo exprimere, deſcriptione figurare.
* *Deſcripcion.* Deſcriptio, nis. *Deſcripcion de un lugar,* Topographia, æ.
Deſcribir, ò explicar. Aliquid verbis, aut ſtylo explicare, exponere, depingere, deſcribere, adumbrare dicendo.
DESCUBRIR. Detego, Retego, is.
* *Deſcubrirſe.* Caput aperire, retegere. *El culpado à otro,* Alicui ſe indicare, de ſe aliquid prodere.
Deſcubrir ſecreto. Arcanum aperire, vulgare, prodere, patefacere, enuntiare. *Deſcubriome ſu pecho,* Conſilia ſua, animi ſenſa, animi latebras, atque receſſus intimos mihi patefecit, aperuit.
* *Deſcubrir nuevas tierras.* Regiones incognitas invenire, reperire.
* *Deſcubrirſe algo.* Pateſco. Patefio, is.
* *Deſcubierta coſa.* Apertus, detectus, a, um.
* *Deſcubridor.* Delator, is.
Deſcubrimiento. Retectio regionum incognitarum.
DESCUIDO. Incuria, æ. Negligentia. Indiligentia, æ.
* *Por deſcuido ſe me cayò.* Per incuriam mihi effluxit. *Con quanto deſcuido!* Quàm incuriosè! Quam negligenter!
* *Deſcuido afectado.* Negligentia ſimulata, incuria affectata. *Al deſcuido con cuidado.* Per ſimulatam incuriam. Quaſi incogitans. Quaſi non id ageret.
* *Hacer una coſa al deſcuido con cuidado.* Negligentiam in re aliqua diligentiſsimè mentiri.
* *DESCUIDAR.* Curam abjicere, remittere, dimittere.
* *Deſcuidarſe en algo.* Negotium negligere, negligentius agere. Cauſæ indormire. Parum de re cogitare, laborare. Rem parum curare. *Deſcuidad de eſſo, dexadlo por mi cuenta,* Noli ex hoc ſolicitus eſſe, ſecurum te eſſe jubeo, id in me recipio.
Deſcuidado. Negligens, incurioſus, improvidus, imprudens impendentis mali.
* *Cogiome deſcuidado.* Me incautum excepit. Nec opinantem, nec cogitantem, nec ſuſpicantem oppreſsit.
* *DESDE.* A, vel Ab. Ex. Uſque à. *Oiſtelo? Todo deſde el principio.* Audiſtine? Uſque à principio omnia. *Durò la batalla deſde la mañana haſta la noche,* Pugnata pugna uſque à mane ad veſperum. *Plaut.*
* *Deſde la fundacion de Roma haſta Auguſto Ceſar.* Ab urbe condita uſque ad Auguſtum Cæſarem.
* *Deſde niño fue virtuoſo.* A puero, à pueritia, ab incunte ætate.

ætate virtuti ſtuduit. *Deſde niños nos criamos juntos*, A pueris unà educati ſumus.

* *DESDE quando?* Ex quo tempore? *Deſde 27. de Abril.* Ex ante diem quintum Calendas Majas.

* *DESDE AHORA.* Jam nunc. *Deſde aqui, ò De aqui,* Hinc. *Deſde alli,* Exinde.

* *Deſde entonces.* Jam tum. Ex eo tempore, Ab eo tempore. *Deſde entonces comenzò à perder el credito*, Jam tum fides illum deficere cœpit, Ab eo tempore fides ejus affecta eſt.

* *DESDEQUE.* Jam tum, cùm. Ex quo. *Deſde que eſtudiò Grammatica, diò mueſtras de grande ingenio*, Jam tum cùm Grammaticæ ſtuduit, ingenii ejus lumen effulſit. *Deſde que dexò el cargo nadie le viſita*, ex quo magiſtratu abiit, nemo ad eum venit officii causâ.

DESDEN. Contemptus, us. Deſpectio, nis, faſtidium, aſpernatio, contemptio. Deſpicatus, us.

* *DESDEÑAR à uno.* Faſtidire aliquem, aſpernari, deſpicere, contemnere. Deſpicatui habere.

DESDEÑARSE. Dedignari. *Deſdeñaſe de tenerle por marido*, Maritum illum dedignatur.

Deſdeñoſo. Faſtidioſus. Contemptor.

* *Deſdeñoſa.* Contemptrix, cis.

* *Deſdeñoſamente, con deſden.* Faſtidioſè. Cum faſtidio. Contemptim. Per contemptum.

Deſdentado. Edentulus, a, um.

DESDECIR de ſi miſmo. Deficere à ſeipſo. *Deſdice el color.* Evaneſcit color. *No deſdice eſſo de ſus coſtumbres*, Id ab ejus moribus non abhorret, neque vitæ ſuperiori obſtat.

DESDECIRSE. Palinodiam canere, recantare. Seipſum revocare. Orationem retexere (à Retexo, is.) Objecta crimina retractare. Recantare quod dictum fuerat. *Horat.*

DESDICHA. Infelicitas, Infortunium. Adverſa, affliƈta fortuna. Res adverſæ. Fatale malum. Calamitas, ærumna, miſeria. Caſus adverſus.

Deſdichado. Infelix, cis. Calamitoſus, miſer, ærumnoſus. Male fortunatus. Qui fortuna utitur adverſa. Quarta luna natus.

Deſdichadamente. Infeliciter, miſerè, fatali caſu, acerbo caſu.

* *DESDOBLAR.* Velum, vel folium explicare.

* *DESDORAR.* Aurum diſſolvere, reglutinare.

* *Deſdorar la fama y opinion.* Dedecorare aliquem. *No ha hecho coſa que deſdore ſu nobleza*, Nihil, quod familiam dedecoret, admiſit. Nihil majoribus alienum commiſit.

* *Deſdoro.* Dedecus, oris.

DESEAR. Aliquid optare, exoptare, cupere, expetere, concupere, deſiderare. Alicujus rei deſiderio teneri, moveri, commoveri.

Deſear con ardor. Alicujus rei cupiditate, vel ſtudio flagrare, æſtuare, agi, duci, trahi, capi, ardere, efferri, inflammari, incendi. Ad aliquid inflammatum eſſe. Aliquid percupere, diſcupere, peroptare, ardenter cupere. Alicujus rei eſſe percupidum.

* *Yo te deſeo todo bien.* Tibi optimè cupio. Omnia tuâ causâ vehementer cupio, vel, tuâ causâ volo.

* *Deſeo mucho ſaber de ti.* Studeo, vel Geſtio, vel Aveo, vel vehementer cupio ex te audire. Scire ex te pervelim.

* *No tengo yà mas que deſear.* Nihil mihi exoptatius eſt, potius eſt, antiquius eſt, quàm ut &c.

* *Deſeo mucho ir à Roma.* Sum in Romæ deſiderio. Deſiderio me Urbs afficit. Me tenet Urbis deſiderium. Animus meus in Urbe eſt.

* *Deſear, ò codiciar el bien ageno.* Ad aliena bona oculos adjicere, cupiditatis oculos adjicere.

Deſeable. Optabilis, e. Optandus, expetendus, exoptandus, a, um. Deſiderabilis, e.

Deſeo. Deſiderium, rii. Cupido, inis. Cupiditas, tis.

* *Deſeo deſordenado, ò deſreglado.* Libido, inis. Cupiditas immoderata, impotens, effrenata, præceps, inconſiderata, immodica.

* *Tengo gran deſeo de verte.* Magnum me tenet tui videndi deſiderium. Tui abſentis deſiderium ferre non poſſum. Te vehementer deſidero. Te exopto quàm primùm videre. Te videre diſcupio, aveo. Efferor tui deſiderio.

* *Satisfacer ſu deſeo.* Animum explere. *Yà ſe cumplieron mis deſeos, tengo lo que deſeaba.* Votorum ſummam adeptus ſum, nactus ſum. Votorum apicem conſecutus, vel aſſecutus ſum, obtineo, attingo.

Deſeoſo de alguna coſa. Alicujus rei cupiens, cupientiſſimus, cupidus, appetens, ſtudioſus.

Deſecar. Vide *Deſſecar.*

* *DESECHAR.* Rejicio, is. Repudio, Renuntio, as.

* *Deſechar con deſprecio.* Faſtidire, reſpuere, aſpernari.

* *Deſechado.* Rejectus, Faſtiditus. *El deſechar, ò accion de deſechar.* Rejectio, nis.

* *El deſecho.* Ejectamentum, ti. Rejectanea, orum. *El deſecho del ganado*, Oves, aut boves rejiculæ.

* *Deſedificar.* Vide *Eſcandalizar.*

Deſedificacion. Offenſio, nis.

* *Deſelar.* Egelido, as. Gelu ſolvere.

DESEMBARAZAR. Impedimentum tollere, expedire, ſolvere. Aliquid expedire, explicare, extricare.

Deſembarazarſe. Se negotiis expedire, ab occupationibus ſe explicare. Diſſolvere ſe. *Terent.*

Deſembarazado. Expeditus. Impedimentis ſolutus.

Deſembarazo. Expeditio, exſolutio ab impedimentis.

* *Hacer algo con deſembarazo.* Expeditè, ſtrenuè agere.

DESEMBARCAR. Exſcendere, Deſcendere. Exſcenſionem, excenſum, deſcenſionem facere. E navi deſcendere, exſcendere, exſcenſionem facere.

Deſembarcar Soldados, ò otras coſas. Exercitum, aut aliud quidvis deponere, exponere.

* *Deſembarco.* Exſcenſio, Deſcenſio, nis. Exſcenſus, us. Exſcenſio è navi.

* *DESEMBARGAR.* Rem, aut annuos redditus impeditos liberare, remittere.

Deſembargo. Vectigalis, aut fundi impediti liberatio.

Deſembarrar. Lutum relinere.

* *DESEMBAINAR.* Evagìno, as. Enſem educere, diſtringere.

* *DESEMBOBARSE.* Reſipiſco, is. Sapere aliquando.

* *DESEMBOCA el rio en el mar.* Fluvius mari illabitur, in oceanum influit, in mare ſe exonerat, evolvitur.

* *Deſembocadero de rio.* Fluminis illapſus, influxus, us. Exitus, us.

* *DESEMBOLSAR.* Pecuniam ex marſupio promere, depromere, expromere.

* *Tendras que deſembolſar mucho dinero.* Multum tibi pecuniæ impendendum erit. Magni ſumptus tibi erunt faciendi.

DESEMBOLVER. Evolvo, is. Explico, as. Tendo, is.

Deſembolver al niño. Pannis infantem evolvere, exuere.

Deſembolverſe. Expedire ſe.

Deſembolturа. Petulantia, Licentia, æ. Procacitas, atis. *Con deſembolturа.* Petulanter, Procaciter.

Deſembuelto. Expeditus. *Deſembuelto, deſvergonzado.* Petulans, procax. Liberior, impudentior.

* *DESEMBOZARSE.* Faciem pallio obvolutam detegere.

DESEMEJANZA. Diſſimilitudo, nis. *Deſemejante.* Diſſimilis, e.

* *DESEMPACHAR.* Pudorem alicui demere, ab aliquo

propellere, abjicere.

* *Desempacharse.* Pudorem exuere, abjicere, deponere. Depudet, depudére.

* *DESEMPEDRAR.* Lapides evellere, eruere. Elapido, as.

DESEMPEGAR. Dolium relinere. Picem à dolio evellere.

DESEMPEÑAR. Pignus redimere, Repignero, as.

* *Desempeñar la palabra.* Fidem datam liberare. *Desempeñar su credito.* Expectationi satisfacere.

* *Desempeño.* Pignoris redemptio. Debiti solutio. Satisfactio, nis.

Desemperezar. Desidiam, vel segnitiem excutere. Socordiam & ignaviam abjicere.

Desencabestrar. Jumentum capistro eximere, solvere.

* *DESENCADENAR.* Aliquem vinculis eximere, solvere, exsolvere, relaxare, liberare.

* *Desencadenado.* Catenis solutus, exsolutus.

DESENCANTAR. Carminibus magicis ligatum solvere, liberare.

DESENCASAR, ò desencaxar algun miembro. Membra luxare, loco movere.

Desencaxado. Luxatus, loco motus.

Desencaxadura. Luxatio, nis.

DESENCASTILLAR. Arce, aut loco munito hominem expellere, depellere.

Desenclavar. Vide *Desclavar.*

DESENCOGER. Linteum, aut vestem extendere, diducere.

* *Desencogerse.* Timorem, aut torporem abjicere. Animum laxare.

* *DESENCOLAR.* Deglutino, as.

* *DESENCONARSE la llaga.* Ulceris tumorem minui, leniri, mitigari.

* *DESENFADAR à uno.* Acerbitatem, vel animi dolorem ab aliquo depellere.

Desenfadarse. Acerbitatem animi à se depellere. Fastidium à se pellere, excutere.

* *Desenfado en hablar.* Verborum licentia. *Con desenfado,* Licenter. Verborum insolentiâ.

* *DESENFARDAR la mercaduria.* Sarcinas mercium dissolvere, evolvere, expedire.

DESENFRENAR. Frænum equo adimere.

* *Desenfrenarse.* Effrænare, vel ferociter agere, vel loqui.

Desenfrenado. Effrænatus, ferox, indomitus. *Desenfrenadamente.* Effrænatè, ferociter.

* *Desenfrenamiento.* Effrænatio, impotentis animi ferocitas. Impotentia, æ.

DESENGAÑAR à uno. Errorem alicui eximere, fraudem aperire. Hominem errore liberare, ab errore deducere, evellere, revocare.

* *Desengañenme, si errè.* Si errore ductus sum, libenter refelli me patiar.

* *Desengañarse.* Errorem suum deprehendere, deponere, abjicere.

* *Desengañate, que ninguno puede &c.* Sic habeto, sic velim existimes, sic apud te statuas velim, neminem posse &c.

* *Nada le desengaña.* Nihil eum à vivendi licentia continet, nihil à luxu & deliciis abducit, nihil à libidine revocat, nihil à vitiis deterret.

* *Yà està desengañado.* Jam errorem suum deprehendit, jam cautior, & prudentior factus est.

* *Hombre desengañado.* Homo sapiens, propriis aut alienis periculis cautus, eruditus.

Desengaño. Erroris, aut vanitatis cognitio. Error cognitus, sapientia.

* *Gran desengaño de la vanidad del mundo.* Ingens vanitatis mundi documentum. Præclarum mundanæ vanitatis specimen.

* *Desengaños.* Monita, documenta, consilia salutaria.

* *Esto nos puede servir de desengaño.* Hæc nobis documento esse possunt.

DESENGRUDAR. Reglutino, as. Conglutinatum solvere.

* *Desenlazar.* Solvere nexus, vel nodos.

DESENHETRAR, o desenmarañar. Extrico, as.

Desenojar. Vide *Aplacar, y Desenfadar.*

* *Desenojose.* Deferbuit ira ejus, detumuit.

DESENQUADERNAR, ò Desquadernar. Compactum librum dissolvere. Quaterniones distrahere.

* *DESENREDAR.* Extrico, as. Expedio, is.

Desensañar. Placo, as. Mitigo, as.

Desenseñar. Dedoceo, es.

* *Desensillar el caballo.* Ephippium equo detrahere.

* *DESENTABLAR.* Tabulas extrahere, refigere, evellere, revellere.

DESENTERRAR. Effodio, eruo, is. Cadaver exhumare, refodere.

Desentierra los muertos con su lengua. Ne mortuis quidem parcit maledicus obtrectator. Mortuis conviciatur.

DESENTONAR la voz en el canto. Dissono as. Concentu aberrare, excedere. Ab tono deflectere, desciscere, discedere.

* *Se desentona.* Tono aberrat. Ab tono deflectit, discedit.

* *Desentonada voz.* Vox dissona, absona.

* *Desentonacion.* Aberratio à concentu. Discessio à tono.

* *DESENTRAMPAR la hacienda.* Bona creditoribus obnoxia redimere, solvendo liberare.

* *DESENTRAÑAR.* Evisceto, as. Exentero, as.

* *Se desentraña por el.* Ne quid illi desit, sibi vel necessaria subtrahit.

* *DESSERVICIO.* Inofficiosum factum. *Hacer algo en desservicio del Rey, ò de la Republica,* In Regem, aut Rempublicam aliquid facere, perpetrare, moliri.

* *Que he hecho yo en desservicio de Vm?* Quid feci, quo minus mea in te officia constarent? Ecquando tibi defui, aut rationibus tuis obstiti?

DESESPERAR de su salvacion. Salutem, vel de salute, vel saluti, vel sibi desperare. Desperare omnia. Spem omnem abjicere, deponere, amittere. In desperationem ruere, adigi, delabi, abripi, agi. Despondere animum. Omni spe orbari. Nulla spe niti.

* *Desesperar de qualquiera cosa.* Alicui rei, vel de aliqua re, vel aliquam rem desperare. In perditis, in desperatis habere aliquid.

Hacerle à uno desesperar. Aliquem vehementer commovere, irritare.

* *Desesperado.* Desperatus, omni spe destitutus. Cui ad restim res rediit. A se ipso desperatus.

* *Desesperados de tener mas socorro, se passaron à lo mas alto del castillo.* Damnato omni alio præsidio, arcis verticem petunt. *Desesperados de defender la plaza, se aplicaron à reforzar el castillo,* Cum huic oppido desperassent, munire arcem cœperunt.

* *Tenerlo por cosa desesperada.* In desperatis aliquid habere, vel pro desperato.

* *Desesperadamente.* Desperanter.

* *Desesperacion.* Desperatio, nis. *Aconsejado de la desesperacion, se arrojò en el rio,* Ex desperatione consilium nactus, in flumen se projecit.

* *DESESTERAR.* Storeis pavimenta nudare.

* *DESESTIMAR.* Aliquid fastidire, fastidio habere. Sordere alicui rem aliquam.

DESFALLECER. Deficere, vel Defici viribus.

Desfallecimiento. Imbecillitas, infirmitas, atis. Roboris defectio. Virium defectus, imbecillitas, inopia, tenuitas, infirmitas.

DESFAVORECER. Dejuvo, as. Alicui deesse, obstare, adversari, refragari.

* *Desfavorecido de la fortuna.* Fortunæ muneribus deſtitutus. Adverſa fortuna uſus. Fortunæ inops. *Tacit.*

DESFIGURAR. Deformo, as. Fœdo, as,

Desfigurado. Deformatus, ſui diſsimilis. Specie à ſe ipſo abhorrens.

DESFILARSE los Soldados. Milites ſenſim dilâbi.

Desfiladero, lugar à paſſo eſtrecho. Iter anguſtius. Fauces, ium. Anguſti aditûs fauces. Itineris anguſtiæ. Anguſtus aditus. Anguſta via.

* *Paſſar por desfiladero.* Anguſtâ viâ procedere, Itinere anguſtiore progredi.

* *Desfilar un exercito.* Aciem in varios diſtrahere manipulos, & loco movere, inde abducere.

DESFLEMAR. Bilem evomere. Humores noxios vomitu ejicere, expellere.

* *Desflorar una doncella.* Virginem violare, vitiare, corrumpere. Virgini vim, & ſtuprum inferre.

* *DESFOGAR.* Ignem exhalare. *Desfogar el dolor y ſentimiento*, In queſtus & lacrymas erumpere.

* *Desfogò en mi la colera.* Stomachum in me erupit. In me detonuit, cùm irarum nubem aliunde collegiſſet.

* *DESFRUTAR los arboles.* Fructus ex arboribus legere, colligere, auferre.

* *Desfrutar los bienes, la hacienda.* Bonis & re domeſtica frui, uti, degere.

* *DESGAJAR.* Scapum à botro divellere. Ramum ex arbore detruncare.

* *DESGAYRE.* Incuria, Indiligentia, æ.

* *Hacer algo al desgayre.* Contemptim & per incuriam aliquid facere.

* *DESGALGARSE una gran piedra del monte.* Saxum ingens avulſum, aut præciſum ex montis cacumine in præceps devolvi.

* *Desgalgaderos.* Prærupta montium.

* *DESGANA.* Faſtidium, tædium, ſatietas. Cibi averſatio.

* *Desganado.* Cibi faſtidioſus. Eſcam abhorrens.

* *DESGARRAR.* Diſcindo, is. Lacero, as.

* *Desgarrado hombre.* Homo ferox, truculentus.

* *Desgarro.* Ferocia, æ. Ferocitas, tis. *Del veſtido.* Sciſsio, ſciſſura veſtis.

* *DESGOBIERNO.* Rei domeſticæ mala adminiſtratio: vel Imperitia in Republica gerenda.

DESGRACIA. Infortunium, infelix caſus, fatale malum. *En el hablar*, Infacundia, æ.

* *Sobre mi huvo de caer la desgracia.* In me impetum fortuna convertit. *Por eſſo cayò en desgracia*, Propterea gratiam amiſit. Ea de cauſa populo diſplicuit, multorum animos offendit. Eo nomine in odium incurrit, & malè apud omnes audire cœpit. *Si le ſucediere alguna desgracia*, Si quid ei acciderit.

* *DESGRACIARSE con algunos.* Apud aliquos offendere, exiſtimationem amittere.

* *Desgraciòſe aquel mozo de tantas eſperanzas.* Flos ille adoleſcentium ante diem decerptus eſt. Tragicæ vitæ fabulam peregit.

Desgraciado. Infauſtus, a, um. *En el hablar*, Infacetus, Infacundus, Illepidus.

* *DESGRANAR.* Uvæ acinos eximere: aut Spicarum grana exterere, excludere.

* *DESGREÑARSE.* Capillos ſolvere, turbare.

* *Desgreñado.* Incomptus & paſsis crinibus, ſolutâ, aut turbatâ comâ.

* *DESHACER un edificio.* Deſtruo, diruo, is. Deleo, es, diſturbo, demolior, iris.

Deshacer lo hecho. Quod factum eſt, infectum dare, vel reddere, vel facere.

* *Deshacer un nudo.* Nodum expedire, ſolvere, diſſolvere.

* *Deshacer una coſa, pieza por pieza.* Rem diſſolvere, retexere, diſſuere.

* *Deshacer poco à poco la amiſtad.* Amicitiam ſenſim diſſuere, diſſolvere.

* *Deshacer la compañia.* Societatem dirimere, dirumpere. *Los contratos*, Pactiones reſcindere, infectas dare, irritas facere. *La venta*, Venditionem reſcindere.

* *Comida hecha, compañia deshecha.* Amicus dum olla fervet.

* *Deshacer un embuſte.* Calumniam obterere, contundere, convincere.

* *Deshacerſe de ſus bienes.* Res ſuas abalienare, divendere, vel oppignerare. Se bonis exuere, ſpoliare.

* *Deshacerſe de ſus malas coſtumbres.* Expedire ſe ex laqueis cupiditatum. Emergere è cœno vitiorum. Cupiditates effrænatas frangere. Se ad bonam frugem recipere.

* *Deshacerſe de algun cargo, ù oficio.* Magiſtratum abdicare, vel deponere. Magiſtratu ſe abdicare. Removere ſe ab adminiſtratione rerum.

* *Deshacerſe en lagrimas.* In lacrymas ſolvi. *De pena y dolor*, Dolore tabeſcere, contabeſcere: luctu, dolore confici, conſumi.

* *Deshecho.* Deſtructus, deletus, dirutus, diſsipatus, diſjectus.

* *DESHEREDAR.* Exhæredo, as. Filium exhæredem facere, teſtamento præterire, hæreditate privare.

* *Desheredado.* Exhæres, edis, abdicatus.

DESHERRAR. Ferreas ſoleas detrahere. Ferrea munimenta refigere, revellere.

* *DESHEZAR.* Defæco, as. A fæce purgare.

* *DESHILAR un trapo.* Pannum filatim ſolvere, in fila diſſolvere. Telam retexere.

Deshilados. Fila undatim ex tela pendentia. *A la desbilada*, Senſim, Clanculum. *A la deshilada ſe fueron*, Alius poſt alium dilapſi ſunt.

DESHINCHARSE. Detumeſco, is. Deturgeo, es.

DESHOJAR. Frondo, as. Frondes vellere, carpere, detrahere, decutere.

Deshojado. Foliis, vel frondibus nudatus, exutus.

Deshojadura, ò poda de arboles. Frondatio, nis.

Deshojador, ò podador de ellos. Frondator, is.

DESHOLLEJAR. Folliculum deglubere, Siliquam excutere, adimere.

* *DESHOLLINAR.* Fuliginem abſtergere.

* *DESHONDONAR.* Vaſis fundum abrumpere. *Deshondonado*, Pertuſus ſine fundo.

* *DESHONESTO hombre.* Libidinoſus, impudicus, impurus. Ganeo, nis.

* *Coſa deshoneſta.* Res turpis, inhoneſta, obſcœna, flagitioſa.

* *Deshoneſtidad.* Turpitudo, impudicitia, obſcœnitas, libido, flagitium.

* *Deshoneſtamente.* Turpiter, impudicè, obſcœnè.

* *DESHONRA.* Dedecus, oris. Ignominia, æ.

* *DESHONRAR à uno.* Dignitatem hominis violare, famam imminuere, ſugillare.

* *Deshora. A deshora de la noche.* Intempeſta nocte.

Deshormar. Formam calceo eruere.

DESIERTO. Solitudo, inis. Eremus, i. *Irſe à un Deſierto*, Abdere ſe in ſolitudinem.

* *Predicar en deſierto.* Cœlo ac terræ loqui. Abhorrentia ab auditorum animis ſuadere.

Deſignar, nombrar, ò elegir. Aliquem deſignare. *Deſignacion*, Deſignatio, nis.

* *DESIGNIO.* Conſilium, mens, animus.

DESIGUAL coſa. Inæqualis, iniquus, impar. *Deſigual partido*, Iniqua conditio.

Deſigualdad. Inæqualitas, Iniquitas, tis.

Deſigualmente. Inæqualiter.

* *DESINTERES.* Agendi ratio ab omni cupiditate aliena.
* *Desintereſſado.* Qui ſuis non ſtudet, ſervit, aut inſervit commodis. Qui non ſpectat proprium commodum, qui nullo rerum ſuarum reſpectu habito, publicum aut alienum ſpectat bonum.
* *Tan desintereſſadamente procede en ſu oficio.* Adeo caſtè & integrè officio ſuo fungitur.
* *DESISTIR.* Deſiſto, is. *Deſiſtir de ſu pretenſion*, Petitione deſiſtere. Incepto, vel ab incepto abire, deſiſtere, ſuperſedere. Petitionem abjicere. Conſilium belli faciendi abjecit.
* *DESJARRETAR un toro.* Nervos tauro præcidere. *Queda desjarretado*, Jacèt proſtratus.
* *DESLADRILLAR.* Lateres evellere.
DESLAVAR. Lavando macerare. Eluo, is. Diluo, is.
* *Deslavado.* Perfrictæ frontis homo.
* *DESLEAL.* Infidus, Infidelis, Perfidus.
* *Deslealtad.* Infidelitas, perfidia.
DESLEIR. Diluo, is. Liquefacio, Colliquefacio. Reſolvo, is.
DESLENGUADO, hablador. Linguax, cis. Linguoſus. *Deſlenguada muger*, Lingulaca, cæ. *Plaut.*
* *Deslenguado, atrevido.* Petulantis linguæ homo, maledicus, convitiator.
* *DESLIAR.* Sarcinas evolvere, diſſolvere.
DESLINDAR tierras. Limito, as. Terminos conſtituere, certis finibus conſcribere.
DESLIZARSE. Labor, eris. Dilabor, eris.
Deslizadero. Locus lubricus.
* *Desliz.* Lapſus, us. Prolapſio, nis.
DESLOMAR. Delumbo, as. Lumbos frangere.
Deslomado. Delumbis, Elumbis, e.
* *DESLUMBRAR.* Oculos perſtringere.
* *Deslumbrarſe.* Caligo, as. Cæcutio, is. Allucinor, aris.
* *DESLUMBRADO.* Caligans, cæcutiens, tis. Obcæcatus, a, um.
* *Deslumbramiento.* Caligatio, Mentis cæcitas, allucinatio. Offuſa caligo.
* *DESLUSTRAR.* Obſcuro, as. Decolôro, as. Deterius aliquid facere.
* *Deluſtrarſe.* Obſoleſcere, marceſcere, obſcurari.
* *Desluſtrado.* Obſoletus, detritus. Décolor, oris.
DESLUCIR à uno. Deprimere aliquem: laudes ejus obterere, gloriam ejus imminuere, tenebras illi offundere.
Deslucido en ſus acciones. In agendo languidus, ſegnis, iners, ineptus.
* *Deslucimiento.* Languor, inertia, æ.
* *DESMADEJADO.* Segnis, negligens, languidus.
* *Deſmadejamiento.* Segnities, ei. Languor, is.
* *DESMAN.* Erratum, i. Lapſus, us.
* *DESMANDARSE en algo.* Morem, aut modum non ſervare, non tenere. Extra modum prodire. Modeſtiæ fines tranſilire.
* *Deſmandòſe en palabras.* Linguæ intemperantiâ lapſus eſt.
* *DESMANTELAR la Ciudad.* Mœnia urbis diruere, demoliri, evertere.
DESMAYAR. Deficio, is. Animo cedere, concidere, deficere. *No deſmayes*, Ne contrahas, ne demittas animum.
A quien no deſmayarà tan dificultoſa empreſſa? Quem non frangat ac debilitet tanti operis difficultas? Quem non deterreat?
Deſmayarſe. Linqui animo, deliquium animi pati. *De miedo*, Metu exanimari.
Deſmayado. Defectus animo. *Deſmayado de miedo*, Exanimatus. Exanimis, e.
Deſmayo. Animi deliquium. *De miedo*, Exanimatio. *De floxedad*, Languor, is.

* *DESMACELADO.* Marcidus, languidus.
DESMEDRADO. Puſillus, gracilis, macer.
* *DESMELENARSE una à otra.* Mulieres capillos invicem ſibi evellere.
Deſmelenado. Incomptus, capillis ſine lege errantibus.
DESMEMBRAR. Aliquem deartuare. Membratim corpus incidere.
Deſmemoriado. Oblivioſus.
DESMENTIR à uno. Mendacium alicui objicere, exprobrare. Mendacii aliquem arguere.
* *Deſmentirſe uno à otro.* Mendacium invicem retorquere. *Eſto deſmiente uno à otro*, Hæc inter ſe pugnant, invicem ſibi obſtant.
DESMENUZAR en polvos. Aliquid friare, comminuere. Cibum dentibus conficere.
DESMERECER algo. Aliqua re indignum eſſe.
* *Deſmerecèlo acaſo quien lo pide, ò aquel para quien ſe pide?* Utrum is qui petit, an is, cui petitur, indignus eſt? *Cicer.*
DESMESURA. Immodeſtia, Inverecundia.
Deſmeſurado. Immodeſtus, Inverecundus.
DESMIGAJAR el pan. Panem friare, comminuere digitis.
Deſminuir. Vide *Diſminuir.*
DESMOCHAR. Mutilo, as. Detrunco, as. Truncam arborem reddere. Cornua truncare. *Deſmochado*, Mutilus, truncus, a, um.
DESMOLER la vianda. Cibum dentibus conficere, *vel*, cibum concoquere in ſtomacho.
DESMONTAR, rozar un boſque. Sylvam cædere.
* *Deſmontar un collado, ò montecillo.* Collem vel Clivum diruere, ruere.
* *Deſmontar, bajar del cavallo.* Equo deſcendere, deſilire.
* *Deſmontar una pieza de Artillería.* Murale tormentum ex armamento dejicere, deponere.
* *DESMORONARSE un paredon.* Parietinam vetuſtate delabi, diffluere, deficere.
* *DESMOTAR el paño.* Panni floccos forficulis amputare, præcidere.
DESNARIGAR à uno. Nares alicui præcidere. Hominem denaſare.
Deſnarigado. Denaſatus, naſo diminutus, truncis naribus fœdatus.
DESNATAR la leche. Lactis ſummum decerpere. Pingue lactis delibare.
DESNATURALIZAR, ò encartar à alguno. Proſcribere aliquem, relegare, in exilium mittere.
* *Deſnaturalizarſe.* Patriam abdicare, ejurare. Ejurata patria, in aliam civitatem aſciſci, aſcribi, jus civitatis alibi obtinere.
DESNUDAR. Nudo, Denudo, as. Veſte aliquem exuere, ſpoliare.
* *Deſnudarſe.* Veſtem deponere.
Deſnudo. Nudus, omni veſte vacuus.
Deſnudez. Nuditas, tis.
DESOBEDECER. Juſſa negligere, contemnere. Præceptis non parere, non obedire mandatis. Obedientiam abjicere.
Deſobediente. Inobſequens, tis. Detrectator vel contemptor imperii.
Deſobedientemente. Inobſequenter. Contumaciter.
* *Deſobediencia.* Mandati neglectio, obedientiæ contemptus. Imperii detrectatio. Contumacia, æ.
* *DESOBLIGAR à alguno.* De aliquo male mereri. Aliquem offendere, lædere.
* *Con eſto le deſobligaſte.* Hoc pacto hominem à te abalienaſti. Hoc facto gratiam ejus amiſiſti, perdidiſti.
* *No por eſſo eſtà deſobligado.* Non ideo officio ſolutus eſt. *No ſe dà por deſobligado.* Non putat ſe non teneri.

* *DESOCUPAR la caſa, los aſsientos.* Domum, ſubſellia vacua facere, relinquere.
* *Deſocuparſe.* Se ab occupationibus, aut negotiis expedire.
* *Yà eſtoy deſocupado.* Jam ſum expeditus, Vacuus jam ſum & liber à negotiis. Jam aliquid otii nactus ſum. Ab omni occupatione me expedivi. Nullæ me jam occupationes urgent, nulla negotia diſtinent, nullis negotiis implicatus ſum. Jam mihi per negotia reſpirare, & ferias agere licet.
* *Mas deſocupado eſtàs tu, que yo.* Plus tibi otii eſt, quàm mihi.
* *DESOJARSE por averiguar, ò ſaber alguna coſa.* Acri & attento animo aliquid intueri, obſervare, rimari.
* *DESOLAR.* Deſolo, as. Vaſto, as. Depopulor, aris.
* *Deſolacion.* Deſolatio, nis. Vaſtitas, tis. Vaſtatio, nis. Solitudo & vaſtitas.
* *DESOLLAR.* Deglubere, excoriare pecus.
* *Si ſabe el viejo la burla, me ha de deſollar à azotes.* Si ſenex ſenſerit ſibi data eſſe verba, virgis dorſum deſponex liabit meum.
* *Deſolladura.* Obliſæ cutis plaga.
* *DESOPILAR.* Obſtructa corporis recludere, obſtructionem aperire.
* *Medicina para deſopilar.* Medicamentum aperiens viſcerum obſtructiones, diſcutiens oppilationes, recludens obductos viſcerum meatus.

DESORDENAR. Aliquid turbare, diſturbare, miſcere, perturbare, diſsipare. Alicui rei perturbationem afferre, injicere. *Deſordenado, confuſo, ſin orden,* Confuſus, diſſipatus, inordinatus. Perturbatus, Diſturbatus, Incompoſitus, Inconditus, a, um. *Acometiò à los enemigos deſordenados,* Palantes hoſtes adortus eſt.

Deſordenadamente. Inordinatè. Incompoſitè. Inconditè. Perturbatè.
* *Deſordenadamente, contra la razon.* Diſſolutè. Immoderatè. Effrænatè. Intemperatè.

Deſorden de coſas. Rerum confuſio, perturbatio.
* *Deſorden de coſtumbres.* Morum perverſitas, corruptela, pravitas. Morum licentia, prolapſio, vitæ immoderatio.

Los Soldados cometen muchos deſordenes en la Ciudad. Magna eſt in civitate militum licentia, petulantia, immoderatio. Licentiùs & immoderatiùs agunt milites in civitate. Multa licentiùs perpetrant.
* *Ponerlo todo en deſorden.* Miſcere, turbare omnia.
* *Con deſorden, en deſorden.* Turbulenter. Perturbatè. Turbulentè. Tumultuosè. Confusè.
* *DESOREJAR.* Auriculas amputare.
* *Deſorejado.* Auriculis diminutus, truncis auriculis fœdatus.
* *Deſovar los peces.* Ova párere.

DESPACHAR negocios. Negotia expedire, abſolvere. Rem peragere, , conficere.
* *Deſpachar el menſagero.* Nuncium remittere, dimittere.
* *Deſpachèmos.* Agedum: quid moraris?
* *Deſpachos de Audiencia.* Acta, orum.
* *Gentil deſpacho trahes.* Præclara verò mandata egiſti, curaſti, geſsiſti, confeciſti.
* *Para que te encargas del deſpacho, ſi le has de hacer aſsi?* Quid recipis mandatum, ſi neglecturus es? Quid onus officii ſuſcipis, quod ſuſtinere nequis?

Deſpacho, lugar donde ſe deſpachan los negocios. Officina negotiis expediendis.
* *DESPACHURRAR.* Exculco, as.
* *DESPACIO.* Paulatim. Pedetentim. Pedepreſsim.
* *DESPALMAR la nave.* Vide *Brear. Deſpalmar el caballo,* Scalpro ungulas equi præcidere, excidere, ſecare.

DESPAMPANAR, ò podar las viñas. Pampino, as. *Columell.*

Deſparecer. Vide *Deſaparecer.*

Deſparramar. Diſsipo, as. Diſspergo, is.

DESPARTIR los que riñen. Pugnantibus ſe interponere. Pugnam dirimere, inhibere.

Deſpartidor. Pacificator, is.

DESPAVILAR. Lucernam emungere.
* *Deſpavilaronme el dinero.* Argento emunctus ſum.
* *Deſpavilado ingenio.* Experrectum ingenium.
* *Deſpaviladeras.* Lucernarum emunctorium, forficulæ, arum.
* *DESPAVORIDO.* Pavefactus. Conſternatus.
* *Se quedò deſpavorido.* Perterritus obſtupuit. Vehementer expavit.
* *DESPEARSE.* Pedibus debilitari, qui longum pedibus iter confecit.
* *Deſpeado vengo.* Ita feſſus ſum de via, ita defatigatus, ut vix pedibus ſtare, aut inſiſtere valeam.
* *DESPECHO.* Furor ex deſperatione. *A deſpecho mio ſe hizo.* Me invito, ac reclamante fecit.
* *Deſpecharſe.* In furorem ex deſperatione agi, erumpere.
* *Deſpechado.* Ex deſperatione in furorem erumpens, in rabiem actus.

DESPECHUGARSE. Expapillari. Pectus aperire, nudare.

Deſpechugado. Expapillatus. Nudato, aut aperto pectore.

DESPEDAZAR. Aliquid diſcerpere, lacerare, dilacerare, laniare, dilaniare.

Deſpedazado. Diſcerptus, laceratus.

DESPEDIR. Dimitto, is. *Deſpedir al que pide,* Abnegare, petitionem rejicere.

Deſpedir al Soldado. Exauctorare militem, ſacramento illum abſolvere, miſsionem illi, aut commeatum dare.

Deſpedirſe. Vale dicere alicui. Cum bona alicujus gratia abire, diſcedere.
* *Deſpedimosle con lagrimas.* Lacrymis & votis abeuntem proſecuti ſumus.

Deſpedida. Diſceſſus, us. Digreſſus, us. *A la deſpedida le abraxò,* In digreſſu illum amplexatus fuit.
* *DESPEGAR.* Cohærentia diſtrahere, diſſolvere. Deglutino, Reglutino, as.
* *Deſpegado.* Reglutinatus, a, um.
* *Hombre deſpegado.* Aſper. Solitudinis amicus, ab hominum congreſſu alienus, averſus, abhorrens.
* *Deſpego.* Aſperitas, Averſatio, nis.
* *DESPEJAR la plaza.* Expedire forum. Turbam removere, removere.
* *Hombre deſpejado.* Homo expeditus, alacer, cris.
* *Deſpejo.* Turbarum ſubmotio. *Deſpejo, ò deſembarazo,* Vigor animi, alacritas.
* *DESPEÑAR à uno.* Moleſtiam alicui eripere. Mœrore, metu, ſolicitudine hominem levare, liberare.

DESPEÑAR. Præcipito as. Præcipitem aliquem agere, dare.

Deſpeñarſe. Ruere præcipitem. In præceps decidere, deferri, devolvi.
* *Deſpeñaſe el rio.* Amnis ex alta rupe præcipitat.
* *Ponerſe à peligro de deſpeñarſe.* Committere ſe in locum præcipitem.
* *Por poco ſe deſpeñára, ò no ſe deſpeñò.* Tantum non præcipitatus eſt. Parum abfuit, quin præceps deferretur.
* *Deſpeñadero.* Præcipitium. Locus præceps.
* *Deſpeño.* Præcipitatio. Ruina. *Del agua que cae de alto,* Cataracta, æ.

DESPENSA. Penus, us, *vel* oris. Cella penaria, vel penuaria.
* *Deſpenſa, vino de deſpenſa.* Lora, æ. Vinum ſecundarium.

Deſpenſero. Diſpenſator, is. Promus condus. *El que compra.* Obſonator, is.

* *DESPEPITADO.* Petulantis linguæ homo.

DESPERDICIAR la hacienda. Bona ſua prodigere, patrimonium profundere, fortunas diſſipare, dilapidare, diſperdere.

* *Deſperdiciador.* Prodigus, i. Decoctor, oris.

* *Deſperdicio.* Profuſio. Diſſipatio, nis.

* *DESPERNAR.* Crura convellere, frangere.

DESPERTAR por ſi miſmo. Expergiſcor, eris. Somno ſolvi. E ſomno, vel de ſomno excitari.

Deſpertar à otro. Expergefacio, is. E ſomno aliquem excitare, ſuſcitare.

* *Deſpertador.* Excitator, oris.

Deſpierto. Experrectus, a, um. *De ingenio deſpierto,* Experrecti vir ingenii.

* *Eſtàs deſpierto?* Vigilas ne? Experrectus ne es?

* *DESPICARSE.* Verborum aculea retundere, retorquere.

* *Despilfarrado.* Vide *Andrajoſo.*

* *DESPINTARSE una coſa.* Vide *Deſaparecer.*

Deſpintòſele lo que deſeaba. Spe fruſtratus eſt. Sors illi læva fuit.

DESPLACER. Alicui diſplicere, non placere, moleſtiam creare.

DESPLEGAR. Carbaſi volumen explicare, evolvere, exponere.

* *Roſa que deſpliega ſus hojas.* Roſa in orbem diffuſa, vel diffundens folia.

* *Deſplegar las velas.* Vela pandere, explicare, extendere.

* *Avanderas deſplegadas.* Paſsis velis.

* *No deſplegò, ò no deſpegò ſu boca.* Siluit, obmutuit.

* *DESPLOMARSE la pared.* Parietem inclinari, vitium facere, rimas agere, in ruinam propendere, ruinam minari.

DESPLUMAR. Plumas evellere. *Deſplumado,* Deplumis, e.

DESPOBLAR un Lugar. Civibus urbem nudare, viduare, exhaurire, exinanire. Oppido inferre ſolitudinem, vaſtitatem afferre. Depopulari civitatem.

Deſpoblarſe un Lugar. Oppidum incolis, aut civibus viduari, exhauriri. *Deſpobloſe toda la Ciudad para ir à verlo,* Prodigium ut videret, tota ſe civitas effudit.

* *Deſpobladas eſtàn muchas Ciudades.* Multæ urbes vaſtatæ, deſertæ ſunt, civibus orbæ ſunt. Magna eſt in multis urbibus ſolitudo.

Deſpoblacion. Urbis ſolitudo, depopulatio.

DESPOJAR. Aliquem ſpoliare, deſpoliare, expoliare, veſte eruere, nudare. *Le ha deſpojado de todos ſus bienes,* Illum bonis omnibus exuit, nudavit, ſpoliavit, exturbavit, evertit.

Deſpojador. Spoliator, is.

Deſpojado. Spoliatus. Aliqua re, vel ab aliqua re deſtitutus, imparatus, nudus, inops, vacuus.

Deſpojos de enemigos. Spolia, orum. Manubiæ, arum. Exuviæ, arum.

* *Deſpojos de aves, ò de animales.* Interanea, orum.

* *Deſpolvorearſe.* Pulverem ſibi excutere.

DESPOSARSE. Sponſalia contrahere. Alterum ſe alteri ſpondere, in conjugium paciſci.

Deſpoſar à la hija. Filiam alicui deſpondere.

Deſpoſado. Sponſus. *Deſpoſada,* Sponſa. *Deſpoſorios,* Sponſalia, orum.

* *DESPOSSEER à uno.* Poſſeſsione aliquem depellere, exuere, privare.

* *DESPOTICO dominio.* Summum imperium.

* *Deſpoticamente.* Imperiosè. Summo cum imperio.

* *DESPRECIAR.* Contemno, negligo, ſperno, deſpicio. Deſpicatui aliquid ducere.

* *Deſpreciar con algun geſto.* Faſtidire aliquem. Aliquid reſpuere, aſpernari.

* *Deſpreciado.* Contemptus, ſpretus, deſpectus, neglectus, deſpicatiſsimus.

* *Deſprecio.* Contemptus, us. Deſpicientia, æ. Contemptio, nis. Deſpicatus, us.

* *Tratòle con grandiſsimo deſprecio.* Illum pro deſpicatiſsimo ſemper habuit.

* *DESPRENDER.* Nexu aliquid ſolvere.

* *DESPREVENIDO, ò deſproveido.* Imparatus, a, um. *Cogiòme deſprevenido.* Imparatum me excepit, incautum occupavit.

* *DESPROPOSITO.* Ineptiæ, arum. *Tal vez el deſpropoſito es muy à propoſito,* Deſipere aliquando egregie ſapere eſt.

DESPUES. Prepoſicion. Poſt. Secundum.

* *Deſpues de muchos debates.* Poſt multas altercationes. *Deſpues de largo tiempo,* Poſt longum tempus, longo intervallo, longo tempore. *Para verte deſpues de tanto tiempo,* Ut te tanto intervallo viderem. *Cic.*

* *Poco deſpues comenzamos à ſentirlo.* Paulò poſt, non multò poſt, poſt aliquantò ſentire cœpimus.

* *Deſpues de ti, de ninguna coſa guſto mas, que de la ſoledad.* Secundum te nihil mihi amitius ſolitudine. *Deſpues de Dios, à ti te debo la vida,* Secundum Deum vitam tibi acceptam refero.

DESPUES (*adverbio de orden*) Deinde. Tum. Poſtea. *Primero me informè de èl, deſpues le moſtrè la carta,* Primùm ex eo quæſivi, deinde literas ei oſtendi. *Deſpues confeſsò llanamente,* Tum rem ſimpliciter aperuit. Poſtea rem planè confeſſus eſt.

* *Deſpues que.* Poſtquam. Poſtea quam.

* *Un dia deſpues que faliò.* Poſtridie, *vel* Poſtero die quàm egreſſus eſt. *Tres dias deſpues que muriò,* Poſt tres dies, *vel* poſt diem tertium quàm mortuus fuit. Tertio poſtquam mortuus eſt, die.

* *Algunas veces ſe omite el* Poſt: V. gr. *Siete dias deſpues que naciò, le bautizaron.* Septimo, quàm natus eſt die ſalutari aquâ perfuſus eſt.

* *DESPULSADO, ò ſin pulſos.* Intermortuus, penè exanimatus. *Quedò deſpulſado con la nueva,* Provinciarum nuntiata defectione, tantùm non exanimatus eſt. Repulſus inſperatæ cladis nuncio, propè intermotuus jacuit.

DESPUNTAR. Cuſpidem, aut mucronem frangere, infringere, obtundere.

* *Deſpuntar bien, dàr mueſtras de ingenio.* Ingenii ſpecimen exhibere, præbere, commonſtrare.

* *DESQUARTIZAR un malhechor.* Cadaver damnati hominis in partes dividere, incidere, ſecare.

* *Deſquartizado.* Cadaver in partes diviſum, inciſum.

* *DESQUICIAR la puerta, ſacarla de quicio.* Cardine fores evertere, evellere, extrahere, dimovere.

* *DESQUITARSE.* Damnum compenſare.

* *Deſquitarſe en el juego.* Amiſa in ludo recuperare, recipere. *Deſquitos, ò Deſquitados eſtamos,* Neuter alteri, *vel* Neuter neutri debet. Paria fecimus.

* *Deſquite.* Damni compenſatio. Luſoriæ jacturæ reparatio.

* *DESQUIXARAR.* Maxillas convellere.

* *DESREGLADO en comer, ò beber.* Intemperans. Edax, Comeſſator. Cibi & potus immodicus.

Deſſear. Vide *Deſear.*

* *DESSECAR qualquiera coſa.* Aliquid ſiccare, exſiccare, ſiccum reddere. Alicui rei afferre ſiccitatem.

* *DESSECANTE.* Siccans, tis. Res ſiccitatem inducens, afferens.

DESTAJO. Dàr, ò tomar la obra à deſtajo. Opus faciendum locare, vel redimere.

* *Concierto a deſtajo.* Operis locatio, redemptio.

* *Deſ-*

* *Deſtajeros.* Operis redemptores.

* *DESTAPAR.* Operculum detrahere. *La canilla de la cuba,* Epiſtomium extrahere, extorquére.

* *Deſtapar lo que eſtà con tapon,* Obturamentum extrahere, extrudere. Obturatum aperire. *Lo que eſtà con pez, ò betun.* Rélino, is.

DESTELLAR, lo miſmo que Deſtilar. Stillo, as.

* *Deſtello, lo que deſtila.* Stilla, æ, Stillicidium, ii.

* *DESTEMPLARSE uno.* Exacerbari, ſtomachari. *La vihuela,* Fides, aut chordas remitti, diſſonare.

* *Deſtemplado.* Immoderatus, intemperatus, intemperans, tis. *En la muſica,* Diſſonus, a, um.

Deſtemplanza. Intemperantia, æ. *Del clima, ò del ayre.* Cœli intemperies.

Deſtempladamente. Intemperanter, immodicè, intemperatè.

DETERRAR à uno. Exilio aliquem multare, in exilium mittere, exigere, ejicere. Aliquem relegare, proſcribere, amandare, deportare. Aqua & igni mihi interdictum eſt, *vel*, Aqua & ignis mihi interdictus eſt.

Deſterrado. Exul, extorris, proſcriptus. Qui exulat, qui in exilio eſt. Exterminatus. In inſulam deportatus.

* *Salir deſterrado.* Exilii multam ſubire. Exilii causâ ſolum vertere, patriâ cedere. In exilium ire, proficiſci.

Eſtàr, ò andar deſterrado. Exulo, as. In exilio eſſe. In exilium vagum errare.

* *Deſterrador de los buenos.* Bonorum exterminator.

* *Deſterradero.* Locus inamœnus, inſalubris, qui pro exilio habetur.

Deſtierro. Exilium, relegatio, nis. *Alzarle el deſtierro,* Ab exilio aliquem revocare, reducere. Exulem reſtituere.

DESTETAR. Ablacto, as. Infantem ab uberibus depellere. *Con eſto me deſtetaron.* Hoc cum ipſo lacte ſuxi.

* *DESTEXER.* Retexo, is. *Todo ſe le và en texer y deſtexer,* Quod extruit, deſtruit. Penelopes tela.

DESTILAR. Deſtillo, vel Diſtillo, as.

Deſtilacion. Diſtillatio, nis. Fluxus, us.

* *DESTINAR.* Deſtino, as. Decernere, conſtituere. Facere aliquid animo, *vel* animis, *vel*, in animo deſtinare aliquid.

* *He deſtinado eſte dinero para limoſnas.* Hanc pecuniam egenis largiendam devovi: levandæ miſerorum calamitati addixi: Ad ſublevandam egentium inopiam conſtitui.

* *Deſtino, providencia divina.* Providentia, æ. Æterna Dei conſtitutio.

* *Deſtino, ò hado.* Fatum, i. Fatalis neceſsitas, vis fatalis. *Coſa perteneciente à deſtino,* Fatalis, e.

* *Por deſtino.* Fataliter. *Por deſtino ſucediò,* Fatum fuit hoc evenire. Fato id factum eſt, id evenit. Fato illud continebatur.

* *Deſtinacion, ò proyecto.* Deſtinatio, deliberatio, Cogitatio, nis.

* *Deſtinacion, ò deſignio de aplicar alguna coſa.* Addictio, dicatio, dedicatio, nis.

* *DESTITUIR, abandonar.* Aliquem deſerere, derelinquere, deſtituere. Ab aliquo diſcedere, recedere, deſciſcere, deficere. Alicui deeſſe.

* *Deſtituido de los amigos.* Inops ab amicis.

Deſtituido de todas las coſas. Ab omnibus rebus vacuus, nudus.

* *DESTOCARSE la muger.* Capitis ornatum ſibi detrahere.

* *Deſtocada.* Capitis ornatu vacua, Incompta mulier.

* *DESTORCER.* Tortum funem diſſolvere, retorquere, retexere.

DESTRAL, ò ſegur. Securis, is.

Deſtraleja. Securicula, æ.

* *Deſtravar.* Connexa ſolvere.

DESTREZA. Dexteritas, tis. Induſtria, æ. Solertia. Machinatio atque ſolertia.

* *El que es dieſtro.* Induſtrius, Ingenioſus, a, um. Solers, tis.

* *Con deſtreza.* Induſtriè. Ingeniosè, Solerter. Dexterè.

* *DESTRIPAR los peces.* Exenterare piſces. *Los terrones,* Occo, as. Glebas confringere, comminuere.

* *Deſtripaterrones.* Occator, is.

* *DESTROCAR.* Commutata diſtrahere, ſegregare, diſjungere.

* *DESTROZAR.* Deſtruo, is. Labefactare aliquid.

Deſtrozar un exercito. Exercitum profligare, delere. Hoſtes fundere, frangere, comminuere, cædere, ac fugare.

DESTROZADO. Fuſus, fugatus. Diſturbatus, diſſipatus, deſtructus.

Deſtrozo de un Exercito. Exercitûs clades, vel ſtrages, is. *Entero deſtrozo de una armada.* Internecina clades exercitûs. Internecio, nis.

* *DESTROZO de las mieſſes.* Calamitas meſsium.

* *Hacer gran deſtrozo.* Cladem inferre, magnam ſtragem dare, edere, facere.

DESTRUIR. Deſtruo, Excindo, everto, Vaſto, as. Deleo, es. Diruo, is. Excido, is.

* *Con las guerras ſe han deſtruido muchas Ciudades.* Diuturnis bellis multæ urbes corruerunt, funditus interierunt, ſolo æquatæ ſunt, everſæ, deletæ, funditus exciſæ jacent.

* *No me acabeis de deſtruir.* Ne me perditum perdas, ne præcipitem impellas. Ne fortunarum reliquias mihi adimas, eripias.

Deſtruicion. Excidium, pernicies, peſtis, calamitas, interitus, us. Vaſtatio, depopulatio, diſturbatio.

* *Deſtruidor.* Everſor, vaſtator, oris.

* *Desvalido.* Inops ab amicis, nullo potentium præſidio munitus.

Deſvan. Cavum ſummi tecti.

* *DESVANECER à uno.* Adulatione aliquem infatuare; verborum lenociniis mentem illi eripere.

Deſvanecerſe. Inani lætitia efferri, exultare, geſtire.

* *Deſvaneceſeme la cabeza.* Vertiginem patior. Vertigine afficior, corripior. *Deſvaneciòſe todo como humo,* Ingens ille ardor elanguit, evanuit, in fumum abiit.

* *Deſvanecido.* Elatus, Ventoſus, Vanus.

Deſvanecimiento de cabeza. Vertigo, nis.

* *Deſvanecimiento, vanidad.* Elatio animi.

DESVARIAR. Deliro, as, Deſipio, is.

Deſvario. Deliramentum, Delirium.

Deſvariado. Delirus, a, um.

DESVELARSE. Pervigilo, as. *Deſvelarſe por algo.* In re aliqua dies noctesque vigilare, Alicui rei invigilare.

Deſvelado. Pervigil, is. Inſomnis, e. *Toda eſta noche he eſtado deſvelado,* Totam noctem pervigilavi. Noctem totam inſomnem duxi.

* *Deſvelo.* Pervigilatio, Pervigilium. *De cuidado, y diligencia,* Vigilantia, æ.

Deſventura. Infortunium. Vide *Deſdicha.*

Deſventurado. Vide *Deſdichado.*

DESVERGUENZA. Impudentia, Petulantia, æ. Procacitas, tis.

* *Deſverguenzas.* Prætextata verba, obſcœna.

Mucha es la deſverguenza de eſte. Ad omnia ſcelera & flagitia os perfricuit. Omnia pudoris repagula perfregit. Ubique os impudentiſsimum & importuniſsimum oſtentat.

Deſvergonzado. Impudens, Inverecundus, procax, petulans, protervus.

* *Como ſoys tan deſvergonzado?* Quæ tua iſtæc impudentia tan-

tanta eſt ? *Deſvergonzarſe con alguno.* In aliquem debacchari, procaciùs cum illo agere, petulantius in illum jocari.

Deſvergonzadamente. Impudenter, procaciter, protervè, petulanter.

DESVIAR. Amoveo, es. Vide *Apartar.*

Deſviarſe. Diſcedo, Decedo, is. *De el camino,* De via deflectere.

Deſvio, ò deſamor. Averſatio, nis.

* *Deſvirar los zapatos.* Soleas ſcalpro circumcidere.

* *DESVIRTUARSE una coſa.* Marceſco, Langueſco, Macreſco, is.

* *Deſvirtuada coſa.* Exſuccus, exſanguis, languidus, effœtus.

* *No eſtà tan deſvirtuada la naturaleza, que no produzcayà coſa relevante,* Non eſt adeò laſſa & effœta natura, ut nihil jam laudabile pariat. *Plin.*

DESUNIR. Disjungo, is. Vide *Apartar.*

Deſunion. Disjunctio, nis. Vide *Diſcordia.*

Deſuñir, ò Defuncir. Equos, aut boves jugi vinculis exſolvere, ſejugare.

Defuncido. Sejugatus, a, um.

DESUSARSE. Deſueſco, is. In deſuetudinem abire. Obſoleſcere.

* *Deſuſada coſa.* Deſùeta res, inuſitata.

* *DESUSTANCIAR una coſa.* Alicuius rei ſuccum exprimere, corpus extenuare.

* *Deſuſtanciarſe.* Macreſcere, Extenuari.

DETENER. Detineo, Teneo, Retineo. Moram alicui afferre. Moror, Remoror, aris. Tardo, Retardo, as.

* *Detente.* Gradum contine, ſiſte. Manum cohibe, iram ſuſtine, animo impera.

* *Detenerſe en algun lugar.* Alicubi commorari, morari, immorari, ſubſiſtere.

* *Detenerſe por algun reſpecto.* Cunctor, aris Cunctantiùs agere. Moras nectere, interponere.

Detencion, ò detenimiento. Mora, cunctatio.

* *Detencion violenta.* Retentio, retardatio.

* *Detenido.* Tardus, Lentus. Cunctator, is.

* *DETERIORAR.* Detero, is.

* *Deteriorado.* Detritus. Deterior, ius.

DETERMINAR, ò reſolver. Decerno, Statuo, Conſtituo, is.

* *Determinar como Juez.* Sancio, Cenſeo, Decerno, is. Decretum de aliqua re facere.

Determinado. Statutus. Deliberatus, a, um.

* *Determinado, hombre de reſolucion.* Animoſus, alacer, fervidus, audens, impiger, impavidus.

Determinado eſtoy à irme. Certum mihi eſt abire. Conſtitutum, deliberatum mihi eſt, in animo eſt abire. Conſilium abeundi ſuſcepi.

* *Aun no eſtoy determinado.* Nondum conſilium cepi. Nondum decrevi. Adhuc animus fluctuat. Nondum adducor ut faciam.

* *Determinacion.* Deliberatio, Conſilium. *De juez,* Decretum, Sanctio, nis.

* *DETESTAR.* Aliquid deteſtari, exſecrari, abominari.

* *Deteſtable.* Deteſtabilis, exſecrandus, a, um.

* *DE todas partes.* Undique.

De todo punto. Del todo. Omnino, prorſus, penitus, funditus.

DETRAS. Retrò. Poſt. Ponè. *Detràs de la oreja.* Secundum aurem.

* *Por detràs.* A tergo. Vide *Tràs.*

De travès. E tranſverſo. Obliquè.

* *Detrimento.* Detrimentum, damnum, i.

DEVANAR. Glomero, as. Stamen, aut filum in globi formam convolvere.

Devanadera. Rhombus, i. Rota glomeratoria.

* *Devaneos de cabeza.* Deliramenta, orum.

DEVENGAR, ò ganar. Mereo, es, vel Mereor, eris. Stipendia facere. *Lo devengado,* Stipendium, ii.

* *DEUDO, ò pariente.* Propinquus, Affinis.

DEUDA. Debitum, ti. Æs alienum.

* *Con la enfermedad quedè cargado de deudas.* Magnum æs alienum mihi morbus attulit. Morbi causâ grave æs alienum feci, contraxi, ſuſcepi, in magno ære alieno ſum: ære alieno adſtrictus, oppreſſus ſum.

* *Yà paguè mis deudas.* Æs alienum ſolvi, diſſolvi. Nomina explicui, expedivi, diſſolvi. Ære alieno liberatus ſum: Creditoribus ſatisfeci.

* *Algunas deudillas me han quedado.* Aliquantulum æris alieni mihi reliquum eſt, relictum eſt, ſolvendum reſtat.

* *Sali à pagar las deudas de mis amigos.* Æs alienum amicorum ſuſcepi, in me recepi. Pro amicis ſpopondi. Amicorum creditoribus ultrò me obnoxium feci.

Deudor. Debitor, is.

* *DEVER.* Debeo, es.

Hizo ſu deber, pero debe lo que hizo. Quod debuit præſtitit, ſed & quod præſtitit debet.

* *Los que deben, ſiempre andan en trampas.* Cbærati fraudibus agunt. Sæpè coguntur mentiri, dolis ludunt, ac deludunt.

* *Debole mas que à mis padres.* Plura mihi præſtitit, quàm parentes. *Debole quanto tengo.* Quidquid habeo, illi acceptum refero.

* *DEVE de &c.* Fortaſſe. *Debe de hablar de chanza.* Fortaſſe jocatur. *No debiò de dàr el recado el muchacho,* Fortaſſe puer mandata non expoſuit.

* *DEVE de, pues &c.* Oportet, qui &c. V. gr. *Deves de haver ſido muy gaſtador en tu mocedad, pues te ha quedado tan poca hacienda,* Prodigum te fuiſſe oportet in adoleſcentia, qui ex tot opibus egeas. *No debes de ſer para ello, pues te dieron calabazas,* Ineptum te eſſe oportet, qui repulſam tuleris.

* *De veras.* Seriò, ac verò. Ex animi ſententia. *Hablar de veras,* Agere ſeriò ac verò.

* *Prometiſtelo de veras?* Promiſiſti ex animi ſententia,? *vel,* ex animo?

* *De veras?* Itane verò? Verene? *De veras que eſtà enojado?* Itane verò iratus eſt? *De veras que eſſo paſſa?* Itane verò res geritur? *De veras cierto?* Ita hercle verò?

* *Devoto.* Pius, Religioſus, Homo pio in Deum animo, piè affecto erga Deum animo, Religioſo in Deum ſtudio. Pietatis ſumus cultor. Bene affectus erga res ſacras. Pietati, adverſus Deum & Cælites deditus. Magna in Deum pietate præditus. (Piiſsimus. *Cic.*)

* *Es hombre muy devoto.* Vir eſt apprimè pius. Totum ſe Deo ac Religionis operibus addixit, devovit, ſacravit, dicavit, mancipavit.

* *Imagen devota.* Imago, vel effigies pietatis cultu celebris, celebrata, frequentata, quæ ſingulari pietate colitur.

* *Devotamente.* Piè, Religioſè. Pio in Deum animo, vel ſtudio.

* *Devocion.* Pietas, tis. Religio, nis. Pietas adverſus Deum. Pius erga Deum animus. Præclarè affecta mens inculcum Numinis.

* *El Rey hizo aquel dia ſus devociones.* Sacra eo die Rex myſteria uſurpavit.

* *Mueve eſto à devocion.* Subit animum huius loci veneratio, ac religio.

* *Tener à uno à ſu devocion.* Aliquem ſtudio ſibi obſtrictum, voluntate ſibi devinctum, animo ſibi addictum, ſuarum partium vinculis obligatum, ſuæ factionis fœdere irretitum habere, obtinere.

DEXAR, ò deſamparar. Aliquid derelinquere, deſerere,

abjicere, deponere. *Antes dexarè la vida, que dexarle,* Animam relinquam potiùs, quàm illum deseram.

* *Dexòme por heredero.* Hæredem me testamento reliquit.
* *Haviale de dexar en los cuernos del toro?* In tanto discrimine illi deessem? hominem defererem?
* *Porque dexando à parte, que &c.* Nam præterquam quod &c.
* *Dexar lo que està haciendo.* Desino, Cesso, Desisto. *Dexalo,* Desine, cessa, desiste. *No lo dexarè hasta acabarlo,* Non desinam, donec perficiam. Nisi perfecta re, non desistam.
* *Dexarlo de repente.* Inchoatum abrumpere.

Dexarlo, no hacerlo. Omitto, is. Supersedeo, es. *No dexò por esso de porfiar,* Non ideo contentione supersedit.

Dexar, ò permitir. Sino, is. Permitto, is. *Dexale que diga lo que quisiere,* Sine, vel permitte, vel patere dicat & agat quæ volet.

* *Dexame salir.* Permitte, vel sine exeam : sine me exire. Per te mihi exire liceat. Exeundi potestatem, vel copiam mihi fac, veniam da, facultatem concede.
* *Dexalo por mi cuenta, que todo se harà bien.* Rem totam meæ curæ permitte, *vel* Totum negotium meo permitte arbitrio, omnia ego curabo diligenter, & commodè.
* *No dexarè ocasion alguna de servirte.* Nullum de te benemerendi locum prætermittam. Nullum studii, officii, observantiæ genus in te colendo prætermittam, omittam.
* *Yo lo dexarè todo por tu servicio.* Tuam utilitatem, dignitatemque prævertam rebus aliis omnibus. Nihil mihi prius, potius, antiquius erit, quàm de te bene mereri, quàm quod ad rem tuam spectare intellexero, quàm ut tuis in rebus toto pectore contendam.
* *Ea, dexemos este discurso.* Mittamus ego, amoveamus, abstineamus hunc sermonem.
* *Dexemos estas fruslerias.* Abeamus ab his ineptiis. Has nugas auferamus, amoveamus.
* *Dexad esse cuidado à nuestros traseros.* Maneat hæc cura posteros. Vedirint posteri.
* *Dexar à uno, hacer suelta de èl.* Missum aliquem facere. *Dexame por este año,* Missum me fac hoc anno. *Dexemos esto,* Missa hæc faciamus.
* *Dexarlo por algun tiempo.* Intermittere negotia, consuetudinem, litterarum studium.
* *Dexarlo para otro tiempo.* Differre, rejicere aliquid in aliud tempus.
* *Dexar el mundo.* Rebus hujus sæculi nuntium remittere.
* *Dexar los oficios publicos.* Civilibus officiis renuntiare. *Dexar el cargo,* Magistratum deponere, se magistratu abdicare.

O tomelo, ò dexelo. Aut agat, aut desistat. *De verguenza dexa de acetarlo,* Pudore tenetur, quo minus accipiat.

Dexar la mala vida. A vitiis se avocare, abstinere. Recipere se ad frugem bonam. Vitia fugere.

* *Dexar à uno fuera.* Excludere aliquem.
* *Dexar algo de las manos.* Deponere aliquid de manibus.
* *Dexar el cuidado, el exercito, el gobierno.* Deponere curam, exercitum, provinciam, imperium.
* *No dexè cosa por leer.* Nihil prætermisi quin legerem. *No dexarà cosa por registrar, ò que no registre.* Nihil prætermittet, quin inspiciat.
* *No dexarè de hacerlo.* Id non prætermittam, infectum non sinam.
* *No dexar de, algunas veces es termino diminutivo.* V.gr. *No dexò de sentirlo,* esto es, *Algo lo sintiò,* Nonnihil doluit. Aliquatenus illum pupugit. *No dexò de alentarse,* Aliquatenus recreatus est. *No dexò de darle cuidado,* Nonnihil solicitudinis illi accessit. *No dexa de tener culpa,* Non omnino culpâ vacat. Aliquatenus in culpa est. *No dexè de enfadarme al oirlo,* Non sine stomacho hæc audivi.
* *Dexacion de bienes.* Cessio bonorum. *Hacerla,* Cedere bonis.
* *Dexado.* Languidus, segnis, negligens.
* *Dexamiento.* Languor animi.

El dexo, ò fin de cada cosa. Finis, is. Terminus, Extremum, i. *Los vicios tienen malos dexos,* Extrema gaudii luctus occupat. *Prov. cap. 14. vers. 13.*

Dezmar, y Dezmero. Vide *Diezmo.*

D I

DIA. Dies, ei. *De fiesta,* Dies festus, divo alicui sacer, dicatus, consecratus.

* *Dia de entre semana, ò de trabajo.* Profestus dies.
* *Dia de Audiencia.* Comitialis dies.
* *Dia señalado.* Dicta dies, constituta.

Dias menores del año. Bruma, æ. *Dia corto,* Diecula, æ.

* *El dia de ahier.* Dies hesternus. *El de hoy,* Hodiernus. *El de mañana,* Crastinus. *Mañana, y essotro dia,* Cras, & perendie.

Dia de nacimiento. Natalis dies. *De bautizo, ò batèo,* Dies lustricus.

Dia de mortuorio. Emortualis dies. *De los difuntos,* Feralia, orum.

* *Dia de bisiesto.* Intercalaris dies.
* *Ya es de dia.* Jam dies illuxit. *Al buen dia meterle en casa,* Soli affulgenti aperienda est fenestra.
* *Echemos à mal este dia.* Comburamus hunc diem.
* *Aun no se ha acabado el dia.* Nescis quid serus vesper vehat.
* *Darle à uno un buen dia.* Auspicatissimum diem alicui facere. *Darle un mal dia,* Inauspicatum illi diem facere.
* *Esperar de dia en dia.* Diem ex die expectare.
* *Un dia antes que &c.* Pridie quàm. *Un dia despues que,* Postridiè quàm.
* *Un dia antes, ò un dia despues de aquel dia llegò.* Pridie ejus dici, *vel* Postridie ejus pervenit.
* *Dias de holgar, ò de vacaciones.* Feriæ, arum.
* *Dias en que no hay tribunales, ò audiencia.* Justitium, tii.
* *Dias aziagos.* Inauspicati, atri dies.
* *No son todos los dias unos.* Ipsa dies quandoque parens, quandoque noverca.
* *Buenos dias tenga usted.* Faustum *vel* bene auspicatum tibi hunc diem apprecor.
* *Es tan idiota y patan, que no sabe dàr los buenos dias.* Adeo rudis, stipes & truncus est, ut Ave dicere nesciat.
* *Dias ha que te escribì.* Pridem literas ad te dedi. *Dias ha que trato de dexar el cargo,* Pridem est cum cogito magistratum deponere.
* *No ha muchos dias.* Haud ita pridem.
* *Mas dias hay que longanizas.* Nondum omnium dierum Sol occidit.
* *De aqui à pocos dias.* Prope diem. Post dies non multos.
* *Esso, no en mis dias.* Nunquam, dum vixero, hoc fiet. Non patiar hoc fieri, dum vivam.
* *Ya es hombre de dias.* Ætate provectus est.
* *Mal dia llevas.* Turbido ac ventoso die te viæ committis.
* *De dia, ò entre dia.* Interdiu. Per diem.

De dia, y de noche trabaja en esto. Die noctuque, *vel,* Dies noctesque in id incumbit.

* *El trabajo del dia.* Diurnus labor. *El de cada dia,* Quotidianus.
* *Diario.* Diarium, ii. Ephemeris, idis.

DIABLO. Diabolus, i. Cachodæmon, is. *Dàr à uno al dia-*

diablo, Male alicui precari, diris illum devovere.
* *Está dado al diablo contigo.* Iratiſsimus & inimiciſsimus tibi eſt.
* *Dexarlo con los diablos.* Abjiciendum procul.
Diabolica coſa. Diabolicus, a, um.
* *DIACITRON.* Citreus cortex ſaccharo conditus.
DIACONO. Diaconus, i, *Diaconado*, Diaconatus, us.
* *DIADEMA, corona Real.* Diadema, tis. Regii capitis inſigne.
* *DIAFANO, tranſparente.* Diaphanus, Pellucidus, a, um.
* *DIALECTICA.* Dialectica, cæ. Logices ilagoge.
* *DIALOGO.* Dialogus, gi. *En verſo*, Drama, tis.
DIAMANTE. Adamas, antis. *Coſa de diamante*, Adamántinus, a, um.
* *Diametro.* Diameter, vel Diametrus, i. Linea figuram, qua longiſsima eſt, ſecans.
Diaquilon, unguento. Diachylon, nis.
* *DIBUJAR algo.* Imaginem adumbrare, delineare. Prima operis lineamenta ducere.
* *Dibujo.* Adumbratio, Iconographia, æ. *Con que ſe dibuja*, Graphium, ii. Stylus, i.
* *Quien te mete en dibujos?* Quid tu iſta curas, quæ ad te non pertinent? Quid ſimultates non neceſſarias ſuſcipis?
* *Diciplina con que azotan.* Flagellum, Verber, is. *La que toman muchos*, Verberatio, flagellatio.
DICHA. Felicitas, tis. Fortuna proſpera, ſecunda.
* *Tiene gran dicha.* Fortuna ſecunda utitur. Omnia illi peropportunè cadunt, ex ſententia cedunt.
* *A mucha dicha tengo ir en tu compañia.* Felicem me, te ſocio, tanto viro.
* *No todos tienen eſſa dicha.* Non cuivis contingit adire Corinthum.
Dichoſo. Felix, fortunatus, proſper, fauſtus.
Dichoſamente. Feliciter, fortunatè, proſperè.
DICHO. Dictum, ti. *Dicha coſa*, Dictus, a, um.
* *Dicho de teſtigo.* Teſtimonium, ii.
* *Dicho gracioſo.* Dictum elegans, lepidum, ſalſum, feſtivum. *Picante*, Facetiæ acerbæ, aculeatæ. Dictorium aſperius. *De picaros*, Scurrile dictum, illiberalis jocus. *Sentencioſo y breve*, Apophthegma, tis.
* *Dicho agudo.* Acutè dictum. *Lindo dicho!* Facetè, ſcitè, opportunè dictum.
* *Tiene lindos dichos.* Argutè & facetè multa dicit. Scitè cavillatur, opportunè jocatur.
* *Por un dicho perderá un amigo.* Per jocum amici jacturam faciet.
* *Dicho y hecho.* Dictum factum. *Del dicho al hecho hay gran trecho*, Loqui facilè, præſtare difficilè.
* *Tomarles el dicho à los deſpoſados.* Conſenſum, vel diſſenſum ab ſponſis expromere.
DICTAMEN. Mentis ſenſus, judicium. Rationis norma, dictamen. Naturæ præſcriptum.
* *Dictamenes.* Animi ſenſa. *Eſtán muy engañados todos los que ſon de eſſe dictamen*, Errant vehementer, quotquot in ea ſunt hæreſi, ut exiſtiment &c. *Rigeſe por ſus dictamenes*, Arbitratu ſuo ducitur.
* *Tiene malos dictamenes.* Malus illi afflat genius. Non quod ratio præſcribit, ſed quod libido ſuggerit, ratum habet. Libido illi pro ratione eſt. *El que los tiene buenos*, Qui recta cogitat, rectum intuetur: qui cum ratione agit: qui ratione duce utitur: qui à rationis præſcripto non diſcedit.
* *DICTAR una carta.* Epiſtolam dictare. *Lo que dicta el Maeſtro*, Dictata magiſtri. *Eſto dicta la razon*, Hoc ratio præſcribit.
* *Dictador.* Dictator, oris.
DIENTE. Dens, tis. *Pequeño diente, ò dientecito*, Denticulus, i.

Dientes delanteros. Dentes primores, antîci, tomici, adverſi anteriores, gelaſini. Dentens tomici. *Celſ. Los que ſe figuen*, Dentes canini. *Las muelas*, Dentes maxillares, ſive molares. *Los ultimos*, Genuini.
* *Dientes que ſobreſalen.* Exſerti dentes. *El que aſsi los tiene, ò el denton*, Bronchus, vel Brochus, i.
* *Primero ſon mis dientes, que mis parientes.* Mihi magis, quàm aliis conſulere debeo.
* *Moſtrarle dientes.* Vultu hominem deterrere, conatibus ejus reſiſtere.
* *No me entra de los dientes adentro.* Averſor hominem. Abhorret animus ab eo.
* *Valiente por el diente.* Dente & ventre potens.
* *Limpiarſe los dientes.* Dentes exterere, ſcalpere. Colluere dentes.
Dar diente con diente de hambre. Dentire dentes. *Plaut.*
Diente de ajos. Allii granum, vel dens.
* *Dentecer, ò echar los dientes.* Dentio is, ire. *El niño que dentece*, Puer detiens. *Nacimiento de ellos*, Dentitio nis.
Ya le nacen los dientes. Dentit, dentes emittit: ei dentes oriuntur, naſcuntur. *Celſ.*
* *El que tiene dientes.* Dentatus. *El que le faltan*, Dentibus defectus, deſtitutus. Edentulus.
* *Mondadientes.* Dentiſcalpium, ii.
* *Dientes movedizos.* Dentes labantes, mobiles.
* *Quitar à uno los dientes.* Aliquem edentare, dentibus minuere, vel diminuere. Alicui dentes excutere, evellere, excutere, eximere.
* *Rechinar los dientes.* Dentibus crepare, ſtridere.
* *Dientes podridos.* Dentes carioſi, putridi.
Hincar el diente. Figere dentes in aliquid.
Dentellada. Morſus, us.
DIESTRA. Dextera, vel Dextra, æ. *A dieſtro, y à ſinieſtro*, Dextrâ, lævaque. Nullo reſpectu. Jure vel injuriâ.
Dieſtro en algun arte. Peritus, experientiſsimus. Armorum & equitandi peritiſsimus. *Dieſtro en tirar*, Certo ictu deſtinata figere ſolitus.
* *Llevar el caballo del dieſtro.* Funalem equum ducere.
* *Dieſtramente.* Peritè. Ex arte.
DIETA. Victûs parſimonia, cibi modus. Dieta, æ. *Guardarla*, Cibo uti moderatè. Modum in victu tenere. Dietare.
Dieta, jornada. Iter unius diei.
* *Dieta en Alemania.* Comitia, orum.
DIEZ. Decem. *Diez veces*, Decies. *Diez mil*, Decem millia. *Diez mil veces*, Decies millies. *De diez en diez*, Deni, æ, a.
Diez y ſeis, ò Deciſeis. Sexdecim, vel Sedecim. *Diez y ſiete*, Septemdecim. *Diez y ocho*, Octodecim, *vel* Decem & octo, *vel* Duo de viginti. *Diez y nueve*, Novemdecim, *vel* decem & novem, *vel* Undeviginti.
DIEZMA, una parte de diez. Decima, æ.
Diezmo. Decima, æ. *Diezmos*, Decumæ, *vel* Decimæ, arum.
* *Diezmar, ò Dezmar.* Decimo, as. Decimam quanque partem dare, offerre, detrahere. Decimas dare, ſolvere.
* *Tierra de que pagan diezmos.* Decumanus ager.
* *Diezmero, ò Dezmero.* Decimarum collector, receptor. Decumanus, i.
* *Diezmar los culpados.* Decimum quemque ad pœnam ſortiri, ſorte legere.
DIFERENCIA. Diſcrimen, Differentia, æ, diſſimilitudo. *De pareceres*, Sententiarum diverſitas, varietas, diſſidium, diſcrepantia.
* *Tienen diferencias entre ſi.* Inter ſe diſſident, diſcordant, altercantur.
* *Sin diferencia.* Promiſcuè, indiſtinctè, indiſcriminatim, nullo diſcrimine. *Ò con poca diferencia*, Aut non multò ſecus.
* *Hay gran diferencia entre eſtas dos coſas.* Harum rerum

magna diſsimilitudo, differentia, diſcrepantia eſt. Inter hæc duo magnum diſcrimen intereſt. Longè inter ſe illa duo differunt, diſcrepant. Nihil habent illa ſimilitudinis. Aliter prorſus ſe habent. Sunt prorſus alia. Multum inter illa duo intereſt.

* *No hacer diferencia alguna entre muchas coſas.* Nullum adhibere delectum. Nullum habere diſcrimen. Omnia habere promiſcua.

* *Que diferencia hay entre un perezoſo y un aſno?* Pigrum inter & aſinum, quid intereſt? quid diſcriminis eſt? quod diſcrimen intercedit? quid differt?

* *Hay grande diferencia.* Magni intereſt.

* *Yo dirè la diferencia que hay de una coſa à otra.* Quid res cum re differat, dicam.

He aqui la diferencia que hay entre un padre y un amo. Hoc, pater & dominus intereſt. *Terent.*

* *Mirad la diferencia que hay de un hombre à otro hombre.* Hem vir viro quid præſtat. *Terent.*

* *Què diferencia hay entre un tonto y un entendido?* Stulto, intelligens, quid intereſt? *Terent.*

* *Mas la diferencia que hay en eſte punto es, que el deleyte &c.* Sed hoc intereſt, quòd voluptas &c. *Cic.*

* *Mira la diferencia que hay de mi opinion à la tuya.* Vide, quid differat, *vel*, quantum intervallum ſit interjectum inter meam opinionem ac tuam.

* *Diferenciarſe de otro.* Ab alio differre, diſtare, diſcrepare.

Diferenciar. Unum ab alio diſtinguere, diſcernere.

La razon es la que diferencia al hombre de los brutos. Mens & ratio eſt id quo homo à pecude diſcernitur, dignoſcitur, differt.

* *Diferente.* Differens, tis. Diſsimilis, e. Diverſus, a, um. Diſcrepans, tis. Diſpar, is.

* *Diferentemente.* Aliter, ſecus. *Muy diferentemente*, Longè aliter, multò ſecus.

* *Diferentemente llevas los trabajos, de lo que aconſejas à otros.* Aliter caſus tuos fers, atque ut aliis author fuiſti.

* *Diferentemente porfiamos por cortesìa, que por tema.* Aliter urbanitatis, aliter pervicaciæ causâ contendimus.

* *Diferentemente lo cuentas, que denantes.* Paulò ſecùs narras, quàm dudum, *vel*, ac dudum.

* *DIFERIR, ſer diferente de otro en alguna coſa.* Aliquare, *vel* de aliqua re à quopiam differre.

* *En eſto difieren.* Hoc inter illos intereſt. In eo diſcrepant, diſſentiunt, diſident.

Diferir para otro tiempo. Aliquid in aliud tempus differre, rejicere, remittere, conferre.

Diferir de un dia para otro, ò de dia en dia. Procraſtinare. Rem extrahere, protrahere, producere, proferre, procraſtinare. De die in diem differre. Diem ex die ducere.

* *Diferir (en terminos forenſes) dilatar para otro dia la viſta del pleyto.* Diffindere diem (id eſt:) diem cognoſcendæ rei differre in aliud tempus. (Quæ dilatio hac olim formulâ exprimebatur HIC DIES DIFFISUS ESTO.)

* *Diferir para deſpues de mañana.* Comperendinare. Aliquid in perendinum differre, in comperendinum rejicere.

* *Diferir el juicio de una cauſa, ò pleyto.* Implicare cauſam, vel litem.

DIFICIL coſa. Difficilis, e. Arduus, a, um. Difficultatem habens.

DIFICULTAD. Difficultas, tis. *Por mì no havrà dificultad*, Nulla à me difficultas erit.

* *Poner dificultad.* Difficultatem afferre. Rem in dubium vocare. *Hallarla*, In difficultatem incurrere, incidere, delàbi.

* *Mucha dificultad tiene eſte negocio.* Plurimum res habet difficultatis, plurimum negotii ac laboris. Laborioſa res eſt & difficilis. Arduam & periculoſam provinciam ſuſcipimus. Periculoſæ plenum opus aleæ. *Horat.*

* *Poner dificultad donde no la hay.* Nodum in ſcirpo quærere.

* *Aqui viene à parar toda la dificultad.* Huc univerſa cauſa deducitur. Hic eſt totius difficultatis cardo.

* *En gran dificultad nos vemos.* In magnam difficultatem incurrimus, devenimus. In nodum Gordianum incidimus. In magna difficultate ſumus, verſamur. Inter ſacrum & ſaxum conſtituti ſumus, inter malleum, ut ajunt, & incudem. Per extentum funem imus. Hæremus quaſi in ſalebra. Tenemur undique.

* *No hallo ſalida à eſta dificultad.* Hìc mihi aqua hæret, nullum patet effugium.

* *Sin dificultad.* Facilè, nullo negotio. Haud difficulter.

Dificultar algo. Rem ſibi difficilem videri, in dubium vocare.

Dificultoſa coſa. Difficilis, e. *Dificultoſo ſe me hace*, Arduum mihi ac difficile videtur. Res eſt, ut cenſeo, multi operis ac laboris.

* *Lo que es muy dificultoſo, ſe ha de juzgar como impoſsible*, Quæ perdifficilia ſunt, perinde habenda ſunt, ac ſi fieri non poſsint. *Cic.*

Dificultoſamente. Vix, ægrè, difficilè, difficulter, laboriosè.

Difinir. Vide *Definir.*

Difinicion. Definitio nis. V. *Definicion.*

* *DIFUNDIR.* Diffundo, is. Effundo.

* *Difuſo.* Diffuſus. Fuſus, a, um.

* *Eſtilo muy difuſo.* Oratio redundans. Stylus fuſior, diffuſior.

* *Difuſion.* Diffuſio, Effuſio. Diſperſio. Dilatatio, nis.

* *Difuſamente.* Diffusè. Effusè. Prolixè.

* *Difunto.* Defunctus, i. Mortuus, qui exceſsit è vita: qui vitâ functus eſt.

DIGERIR la vianda. Cibum concoquere. Cibum vincere. *Celſ.*

* *No pudo digerir eſta peſadumbre.* Hanc moleſtiam concoquere non potuit.

* *Comida digeſtible.* Cibus facillimus ad concoquendum: qui facilè mutari & concoqui poteſt.

* *Vianda no digerida.* Cibus crudus.

Digeſtion. Concoctio, Coctio, nis. *Negocio de mala digeſtion*, Res controverſiis implicata, non parvi laboris ac negotii.

* *Digeſtivo, que ayuda à la digeſtion.* Pepticus, a, um. Concoctionis potens, *vel*, efficiens. Ad coctionem conferens.

* *Medicamento digeſtivo.* Medicamentum pepticum.

* *Hacer la digeſtion.* Cibum concoquere. *No poder hacerla*, Crudiore eſſe ventriculo. Cruditatem pati. Cruditate laborare. Dyſpeptiâ laborare. Diſpeptico eſſe ventriculo.

EL Digeſto. Juris volumina in proprios digeſta locos. Hæc Digeſta, orum (ſupple volumina) Hi Digeſti, orum. (ſupple libri.) Hi Pandectæ, arum: *porque* pandektes *es maſculino, aſsi llamado, dice Gellio*, tanquam omne rerum atque doctrinarum genus continens. *Pomey en ſu Diccionario.*

* *Treboniano recopilo el Digeſto, de los Tratados de diverſos Juriſconſultos.* Trebonianus, ex variis variorum Jureconſultorum commentariis Pandectas juris collegit, compegit, coagmentavit, coëgit, compoſuit.

DIGNO. Dignus, a, um. *Digno es de toda alabanza*, Dignus eſt omni laude. Dignus, quem omnes laudent, qui ab omnibus laudetur, laudibus cumuletur. Omni laude cumulandus eſt.

Dignidad. Dignitas, tis. Honos, is. Dignitatis, *vel* honoris gradus. Honorum præmia. Dignitatatum ornamen-

menta. Honeſtas, atis.

Dignamente. Dignè. Meritò.

Dignarſe. Dignor, aris.

* *DIGRESSION.* Digreſsio, nis. Digreſsio à propoſito, ab argumento. Excurſio in aliena, ab propoſito.

* *Hacer una digreſsion.* Digredi. Ab argumento digredi, diſcedere, excurrere.

Dilatar. Vide *Diferir.*

* *Dilatar los terminos del Imperio.* Fines Imperii propagare, producere, dilatare, latiùs explicare.

Dilatarſe en algo. Vide *Eſplayarſe.*

Dilacion. Dilatio, nis. Mora, æ. *De tiempo,* Temporis prorogatio, propagatio. Procraſtinatio. Comperendinatio, nis.

* *Sin dilacion.* Omni cunctatione abjecta. Sine mora. Nullâ interpoſita morâ. Continuò.

* *Dilatadamente.* Longè lateque. Fusè.

* *DILECCION.* Charitas, atis. Amor, oris.

* *Dilemma.* Complexio, nis. Hoc Dilemma, atis.

DILIGENTE. Diligens, tis. Promptus. Strenuus, impiger, a, um. *En lo que le encargan,* Officioſus, Sedulus. In agendo celer. Solicitus, Navus, vel Gnavus, & induſtrius.

DILIGENCIA. Diligentia, æ. Sedulitas, atis. Accuratio, Solicitudo, inis. Studium, ii.

* *Diligencia, promptitud.* Celeritas, Impigritas, atis.

* *Uſar de diligencia, deſpachar promptamente.* Celeritatem adhibere. Expedite rem exſequi. Celeriter rem accurare. Accelerare.

Poner toda la diligencia poſsible en hacer alguna coſa. In aliqua re facienda diligentiam adhibere maximam. Aliquid magna cum cura exſequi. Aliquid omni ſtudio ac diligentia præſtare. Ad aliquid ſingularem conferre diligentiam.

* *Hace muchas diligencias por volver à la amiſtad, pero en vano haſta ahora.* Valde quidem contendit de reditu in gratiam, ſed adhuc nihil proficit.

* *La diligencia es madre de la buena ventura.* Diligentia & ſtudium felicitatem procreant. Conatus & induſtria fortunatos faciunt. Induſtriæ fortuna accedit.

Diligenciar. Curo, as. Quæro, is. Uti diligentiâ.

Diligentemente, ò promptamente. Celeriter.

Diligentemente, ò cuidadoſamente. Diligenter, accuratè, ſedulò, ſolicitè, ſtudioſè. Magna cum cura atque diligentia. Omni cura, cogitationeque. Omni ſedulitate atque ſtudio.

DILUVIO. Diluvium, ii. Cataclyſmus, i. Terrarum eluvio, nis.

* *DIMISSORIAS para ordenes.* Litteræ dimiſſoriæ ad Sacros Ordines.

* *Darle à uno dimiſſorias.* Aliquem à ſe rejicere, ablegare, contemptim dimittere.

* *Diminucion.* Imminutio. Diminutio, nis.

* *Diminutivo.* Diminutivus, a, um. Diminuens, tis.

DINERO, ò moneda. Pecunia, æ. Nummi, orum. Argentum, ti. *Plaut.*

Mucho dinero. Nummorum affluentia, copia.

* *El dinero bien huele, ſalga de donde ſaliere.* Lucri bonus odor ex re qualibet.

* *Dinero de contado.* Pecunia numerata. Argentum præſentarium.

* *Dineros ſon calidad.* Et genus & formam regina pecunia donat.

* *Todo lo vence el dinero.* Clauſum poſsidet arca Jovem. Pecuniæ obediunt omnia. *Eccleſ.* 10. *verſ.* 19.

Dineroſo, ò adinerado. Pecunioſus. Numatus.

* *Abundancia de dinero.* Numatio, nis.

* *Dinerillo.* Pecuniola, æ. *Corre poco dinero,* In magna nummorum difficultate verſamur. Mira eſt nummorum penuria, incredibiles anguſtiæ.

DIOCESIS. Hæc Diœceſis, eos, *vel,* is. Epiſcopi ditio, *vel* juriſdictio.

* *Dioceſano, el Obiſpo de ſu Dioceſis.* Diœceſis Epiſcopus. Proprius Antiſtes, Peculiaris Præſul.

* *Dioceſano, el que es de la miſma Dioceſis.* Qui eſt ejuſdem Diœceſis, *vel* ex eadem Diœceſi.

* *DIOPTRICA, parte de la Optica.* Dioptrica, æ.

La Dioptrica trata de la Refraccion, y preſcribe ſus reglas. Enſeña el modo de fabricar toda ſuerte de Lunetas, de Engyſcopios, Microſcopios, y otros tales inſtrumentos, que ſirven para agrandar, ò diſminuir, ò acercar, ò deſviar los objetos. DIOPTRICA, de Refractione ediſſerit, ejuſque leges tradit, ſimulque rationem docet conficiendi genus omne tuborum opticorum, Engyſcopia, Microſcopia, aliaque ejus generis inſtrumenta, quæ objectis tum amplificandis, tum minuendis, tum admovendis, tum removendis inſerviunt.

DIOS. Deus, ei. Numen, inis. Divinum Numen. Mentis æternæ Numen Auguſtiſsimum. Deus Optimus Maximus. Deus & Dominus noſter. Rerum omnium ſapientiſsimus Opifex. Omnium rerum Conditor & Auctor. Mundi Architectus & Rector. Immenſus, Æternuſque Spiritus, cujus nutu reguntur omnia, cujus providentia temperantur, cujus ſapientia gubernantur.

* *A Dios amigo mio.* Vale mi amice. Bene vale. Multùm vale. Jubeo te valere, atque in Dei tutela eſſe.

* *Dios te guarde muchos años.* Amice, jubeo te ad multos annos ſalvére. Cupio te diutius ſalvum eſſe. Jubeo te valere, atque in Dei tutela eſſe. Amice ſalve. Sis ſalvus amice.

* *Por Dios que no te apreſures.* Per Deum ne propera.

* *Què es eſto Dios?* Bone Deus! Proh Deus immortalis! Proh ſancte Deus! quid hoc eſt?

* *Lo que Dios no quiera, ni permita.* Quod abſit. Avertat Deus. Deus meliora. Ne Deus ſiverit.

* *Dios lo quiera.* Faxit, *vel* Faciat Deus. Utinam. Faxint ſuperi.

* *Sucediò por la permiſsion de Dios.* Divinitus evenit. Dei providentiâ contigit. Deo ita providente factum eſt.

* *Mira que te mira Dios.* Cogita intuentem te ubique Deum, & tuis vel tacitis cogitationibus oculatiſsimè intentum. Memineris in conſpectu Dei, curiæque cœleſtis luce te verſari, nec fieri poſſe, ut Deum fallas, aut eludas.

* *A Dios y à ventura.* Deo & fortunæ me committo.

* *Llamar, ò invocar à Dios.* Deum appellare, invocare. Dei opem implorare, auxilium expoſcere, exorare.

* *A Dios rogando, y con el mazo dando.* Deus facientes adjuvat.

* *Dios me libre de èl.* Deus à me illum quàm longiſsimè amandet.

* *Siendo Dios ſervido. Queriendo Dios. Si Dios es ſervido. Si Dios quiere.* Deo annuente. Deo duce. Deo auſpice. Si Deus volet. Si dii volent. Deo volente. Divino aſpirante Numine.

* *A Dios, y veamonos.* Vale, ſed ut brevi redeas.

* *Falſos Dioſes.* Dii ficti, falſi, vani, inanes, factitii, adumbrati. Vana & inania Numina.

* *Dioſa.* Dea, eæ. Diva, æ.

* *DIPTHONGO.* Hæc Diphthongus, gi.

* *DIPUTADO.* Delegatus. Deſtinatus.

* *Diputados.* Legati, orum.

* *DIQUE.* Moles, is. Agger, eris.

* *Un dique contra el agua.* Aquis objecta moles. Obverſus aquis agger.

* *DIRIGIR.* Dirigo, is.

* *DISCANTAR ſobre algo.* Subtilius de re aliqua diſſerere. Rem augere, amplificare, expolire, exornare.

* *Diſcante.* Chelys exigua. Teſtudo minor.
DISCERNIR una coſa de otra. Aliquid ab alio diſcernere, ſecernere, internoſcere, dignoſcere, diſtinguere.
* *Diſcernimiento.* Diſcernendi actio.
* *Tiene un diſcernimiento exquiſito.* Eximia judicii vi pollet, præſtat, valet, floret. Præſtanti eſt judicio. Excellit mentis ſagacitate ſingulari in rebus diſcernendis.
* *DISCRETO.* Prudens, tis. Conſideratus, Circunſpectus, a, um. *En hablar,* Diſſertus, Lepidus, opportuni ſermonis, tempeſtivus eloquio: qui ſcitè & commodè dicit.
* *Diſcrecion.* Prudentia, æ. Circunſpectio, Conſideratio, nis. *En hablar,* Sermonis opportunitas.
* *Accion diſcreta, hecha con diſcrecion.* Actio conſiderata. Res ſapienter & conſidetatè facta.
* *Edad de diſcrecion.* Ætas prudentiæ capax. Ætas, quâ recta dijudicamus à pravis.
* *Rendirſe, ò entregarſe à diſcrecion.* Victori ſe permittere, ſe dedere, nulla conditione propoſita. Se ſuaque omnia in fidem ac poteſtatem victoris permittere. Dédere ſe in arbitratum hoſti.
Temian, no los trataſſen mal, ſi ſe rendian à diſcrecion. Permiſſo libero arbitrio, ne in corpora ſua ſæviretur metuebant. *Liv.*
* *Diſcretamente.* Prudenter, Conſideratè, cautè, ſapienter, circunſpectè.
* *DISCIPULO.* Diſcipulus, i. Auditor magiſtri. *Ariſtoteles fue diſcipulo de Platon,* Ariſtoteles fuit Platonis diſcipulus, *vel,* Platonis auditor. Sub Platonis diſciplina fuit. Platonem audivit. Platonem habuit magiſtrum. Platone uſus eſt præceptore.
* *Diſciplinable, capaz de enſeñanza.* Diſciplinæ idoneus. Docendo, diſcendoque habilis. Suſcipiendæ inſtitutioni aptus. Ad præcepta capax. *Ovid.*
* *Diſciplina, ò inſtruccion.* Diſciplina, æ. Inſtitutio, nis, *Diſciplina militar,* Diſciplina militaris.
* *Diſciplina, ò ciencia.* Diſciplina, æ. Ars, tis. Scientia, æ.
Diſciplina con que azotan. Flagellum, flagrum, gri.
* *Tomar diſciplina.* Se flagellis cædere. Verberibus in ſe, *vel,* in ſua terga ſævire. In ſeipſum flagris animadvertere. Corpus voluntaria verberatione coërcére. Flagris caſtigare corpus.
DISCOLO. Dyſcolus, i. Pravus, difficilis.
Diſconvenir. Vide *Deſconvenir.*
* *Diſconveniencia, ò diſcordancia.* Diſcrepantia, æ. Diſcordia, æ. Diſſenſio, nis.
* *DISCORDE, eſtar diſcordes.* Diſſonare, Diſcordare, Diſſidere. Diſſentire inter ſe de re aliqua, vel re aliqua.
* *Diſcordante.* Diſſonus, a, um. Diſcors, dis. Diſſidens, tis. Diſcrepans, tis.
* *Diſcordia.* Diſcordia, æ. Diſſidium, ii. Diſſenſio, nis. Animorum disjunctio.
* *Sembrar diſcordias entre los amigos.* Amicos disjungere, diſſociare. Amicorum conjunctionem dirimere, labefactare, perfringere. Lites, contentioneſque inter amicos ſerere.
* *Viven en perpetua diſcordia.* Sententiis perpetuò diſſident, diſcrepant, diſcordant. Magnum eſt inter eos opinionum diſſidium. Perpetua diſcordia laborant.
* *DISCREPAR.* Diſcrepo, as. *No diſcrepan un punto,* Nihil diſcrepant, nihil differunt.
* *DISCULPA.* Excuſatio, Cauſatio, nis. Cauſa, æ.
Diſculparſe. Purgare ſe. Objectum ſibi crimen diluere. Se ab oppoſita calumnia vindicare, defendere. Calumniam à ſe depellere.
* *Diſculpar à otro.* Defendere aliquem, extra culpam ponere.
* *Diſculpar los deſaciertos de otro.* Alicujus errata elevare, errores deprecari.
* *DISCURRIR.* Ratiocinor, aris. Secum aliquid cogitare, excogitare, meditari, commentari, mentis acie inveſtigare.
* *Diſcurrir mucho en una materia.* Diu multumque de re aliqua cogitare.
* *Diſcurre un buen conſejo que darme.* Suſcipe cogitationem, quidnam mihi agendum putes.
* *Diſcurrir en la ocaſion.* Capere conſilium in arena.
* *Diſcurrir por varias partes.* Diſcurro, is. Vagor, aris. Diverſa loca peragrare.
* *Diſcurſo.* Ratiocinatio, cogitatio, meditatio, commentatio, nis.
* *Alcanzar algo por diſcurſo.* Cogitatione aliquid aſſequi, invenire.
* *Diſcurſo, converſacion.* Sermo, nis, oratio, nis. Colloquium, ii.
* *Eſtas coſas piden un largo diſcurſo.* Multi ſermonis ſunt iſta.
* *Bolvamos à nueſtro diſcurſo.* Ad inſtitutam orationem redeamus. Eò vertatur, unde declinavit oratio. Redeamus ad rem. Redeat illuc, unde digreſſa eſt oratio. Redeamus unde digreſſi ſumus.
* *Diſcurſo, razonamiento.* Ratiocinatio, nis. Rationibus contexta oratio.
Pulir, trabajar un diſcurſo. Orationem ornare, elaborare, excolere, elucubrare.
Diſcurſo elegante. Oratio concinna, compta, ornata, arguta ſententiis, omnibus ornamentis abundans, conſperſa verborum floribus, diſtincta ſententiarium luminibus, æqualiter fluens, puris, nitidis, lectiſsimiſque verbis compoſita.
* *Diſcurſo bajo, ſin cultura, mal compueſto.* Oratio demiſa, atque humilis, diſsipata, diſſoluta, inculta, obſoleta, jejuna & exilis.
* *Hombre ſin diſcurſo.* Homo infans, indiſertus, nullius in dicendo facultatis.
DISENTERIA, enfermedad. Dyſenteria, æ. *Atajarla,* Dyſenteriam adſtringere, ſiſtere, comprimere.
* *Diſenterico, el que la padece.* Dyſentericus, a, um.
* *DISFAMAR à alguno.* Quempiam diffamare, infamare, ignominiâ afficere, dedecore notare, infamiâ aſpergere, maledictorum notis inurere, infamem facere. Vide *Infamar.*
* *Diſfavor.* Deſpectus, us. Repulſa, æ. *Decir, ò hacer algun diſfavor,* Aliquid in contemptum cujuſpiam dicere, facere.
* *Diſforme.* Enormis, e. Immanis, e.
* *DISFRAZ.* Perſona, æ. Larva, æ. Simulatio, nis. *Con eſte diſfràz,* Hac larva, hac ſpecie.
* *Dexar el diſfràz.* Perſonam deponere, Simulationem exuere.
* *Diſfrazado.* Perſonatus, in ſui diſſimilitudinem compoſitus.
* *Diſfrazarſe.* Alienam perſonam induere, fingere, ſimulare.
* *Diſfrazar ſus intentos.* Conſilia ſua aliena ſpecie occultare.
* *DISGUSTAR à uno.* Alicui diſplicére.
* *No diſguſta de la liſonja.* Non abhorret à verborum lenocinis. Non averſatur, non reſpuit adulationem. Non diſplicent illi aſſentatiunculæ. Non ingrata illi accidunt verborum blandimenta.
* *DISGUSTO.* Tædium & diſplicentia ſui. *Senec.*
Diſguſto, ò haſtìo de la comida. Faſtidium, ii. Cibi ſatietas & faſtidium.
Eſto me cauſa mucho diſguſto. Magna me hujus rei ſatietas cepit.
Diſguſtado. Malè affectus animo. Implacidus. Sibi diſplicens.

Huvo no ſè que diſguſto entre ellos. Neſcio quid diſplicentiæ inter eos accidit. *Eſte parò en diſcordia,* Diſplicentia in diſsidium abiit.

* *DISLATE.* Delirium, ii. Deliramentum, i.

* *Diſminuir.* Imminuo, Diminuo, is.

* *Diſparar.* Explodo, Diſplodo, is.

* *Diſparate.* Deliramentum, i. Ineptiæ, arum. *Es diſparate quanto dices,* Aliena omnia ſunt, quæ affers à re propoſita. Ad ineptias abis, quæ ad rem non pertinent.

DISPENSAR con alguno. Legibus aliquem ſolvere. *En algun voto,* Voti religione aliquem ſolvere.

* *Diſpenſar, ò diſtribuir alguna coſa.* Aliquid diſpenſare, diſtribuere, tribuere, adminiſtrare.

* *Diſpenſacion.* Diſpenſatio, diſtributio. Adminiſtratio, nis.

* *Diſpenſador.* Diſpenſator, is. Adminiſter, diſtributor, is.

Diſpenſa, ò diſpenſacion, eſſempcion de obligacion, Immunitas, tis. Solutio, vel Exemptio legibus, *vel*, à legibus. Juris communis relaxatio. *En que huvo engaño, ò yerro,* Subreptitia, vel obreptitia.

* *Diſpenſacion de voto.* Voti relaxatio.

DISPONER, ù ordenar. Diſpono, is. Collocare ex ordine.

* *Diſponer de ſu hacienda.* Res ſuas diſpenſare, diſponere. De ſuis bonis teſtamento cavere, ſtatuere, decernere.

* *Si Dios no diſpone otra coſa.* Niſi aliter Deo placuerit, *vel,* viſum fuerit. Niſi fata obſtant.

* *Diſponerſe para algo.* Se ad aliquid comparare, præparare, accingere.

Diſpoſicion, orden de coſas. Diſpoſitio, Collocatio, Conſtructio, Compoſitio, nis. Rerum in ordinem diſpoſitio.

* *La diſpoſicion de las partes del cuerpo.* Deſcriptio partium corporis.

Es hombre de buena diſpoſicion. Vir eſt præſtanti corporis habitu.

* *Diſpoſicion, ò eſtablecimiento.* Conſtitutum, ti. Decretum, Statutum, ti. Conſtitutio, nis.

* *Diſpoſicion, eſtado de la ſalud.* Sanitatis habitudo, *vel,* habitus, us. Valetudinis ratio bona, malave. Affectio corporis.

* *Buena diſpoſicion.* Sanitas, tis. Valetudo bona, proſpera, commoda, integra. Firma corporis habitudo.

* *Mala diſpoſicion.* Valetudo incommoda, infirma, ægra, mala.

* *Diſpoſicion del animo.* Affectio animi.

* *Yo eſtoy en tal diſpoſicion, que &c.* Sic ſum affectus, ut &c. Ita corpore animoque affectus ſum, ut &c.

* *Las diſpoſiciones del ayre.* Cœli affectiones.

* *Todo eſtà à mi diſpoſicion.* A meo id omne pendet arbitrio. In mea poteſtate id ſitum eſt.

* *Diſpueſto, aparejado.* Paratus. Promptus, a, um. Ad aliquid paratus, inſtructus, expeditus.

Hallarſe mal diſpueſto. Corpore haud bene affectum eſſe.

Mozo bien diſpueſto. Juvenis optima corporis habitudine, & agilitate præditus.

DISPUTA, ò queſtion. Diſſertatio, Diſputatio, Diſceptatio, nis.

* *Materia de diſputa.* Controverſia, æ.

* *Meter algo en diſputa.* Rem in medium vocare, in controverſiam, aut diſceptationem adducere.

* *Diſputa, debate, ò riña.* Altercatio, Concertatio, Contentio, nis. Rixa, æ. Jurgium, gii.

* *Tocante à eſto tengo con èl mis diſputas.* Mihi de hac re cum illo contentio eſt, controverſia exiſtit, diſſenſio oritur, rixa eſt. Eâ de re cum illo ambigo, *vel* habeo controverſiam. Hac de re ambigimus.

* *Entrar en diſputa.* Inſtituere diſputationem.

Diſputar. De re aliqua diſputare, diſceptare, argumentari, controverſari. Quæſtionem in utramque partem agitare, diſcutere.

* *Diſputar de coſas inutiles.* De lana, aut aiunt, caprina, aut aſini umbra digladiari.

* *Diſputar ſu derecho por juſticia, ò por las armas.* Judicio, aut armis rem ſuam aſſerere, vindicare, certare, perſequi, experiri.

* *Diſputar el paſſo al enemigo.* Hoſtem aditu arcére, prohibere, excludere: ab aditu prohibere.

* *Diſputante, ò Diſputador.* Diſputator, is.

* *Diſſenſion.* Vide *Diſcordia. Atajar las diſſenſiones,* Lites & contiones dirimere. Contentiones diſtrahere.

DISSIMULAR qualquiera coſa. Aliquid diſsimulare, diſſimulatione tegere, occulere, occultare, premere.

* *Diſsimular el contento.* Gaudere in ſinu.

* *No podia diſsimular la alegria.* Gaudium continere non poterat.

* *Diſsimula ſu dolor.* Vultu dolorem animi tegit. Moleſtiam alta diſsimulatione premit. Conceptum animo dolorem continet. Suum intra ſe dolorem tacitus premit.

* *Diſsimular en algunas coſas, y no llevarlo todo por ſus cabales.* Quibuſdam in rebus connivére oportet, ne omnia contendamus. *Cic.*

* *Por què tengo yo de diſsimular, quando èl comete tan grandes crimenes?* Cur in tantis ejus flagitiis connivebo?

Diſsimulacion, ò diſsimulo. Diſsimulatio, nis. Diſsimulantia, æ.

Con diſsimulacion, ò diſsimuladamente, ò diſsimulando. Diſſimulanter, diſsimulatim. Per diſsimulationem.

Diſsimulador. Diſsimulator, is.

* *Hombre diſsimulado.* Diſsimulatus, Tectus. Diſsimulati, tectique animi homo. Qui dicat aliud ac ſentiat. Homo fucatus, fallax, aſſuetus mendaciis, eruditus artificio ſimulationis.

* *Hombre no diſsimulado.* Vir ſine fuco & fallaciis. Homo integræ ſinceræque fidei. Vir apertus, & ſimplex. Ingenii candidi & aperti homo.

DISSIPAR. Aliquid diſpergere, diſsipare. *Diſsipar la hacienda.* Vide *Deſperdiciar.*

Diſsipacion del eſpiritu. Animi diſtractio.

Diſsipacion de bienes. Bonorum diſsipatio, diſperditio, profuſio, prodigentia.

DISSOLUTO. Intemperans, tis. Diſſolutus, Perditus, Libidinoſus, a, um. Vitæ ſolutioris homo.

Diſſoluble. Diſſolubilis, le, is.

* *Diſſolutamente.* Diſſolutè, Intemperanter, Immoderatè, Effrænatè.

* *Diſſolucion, ò diſsipacion.* Diſſolutio, Solutio, Diſsipatio, nis.

* *Diſſolucion, liquefaccion.* Fuſio, Liquatio, nis. Fuſura, æ.

Diſſolucion de coſtumbres. Intemperantia, Immoderatio, nis. Immoderatæ vitæ ratio. Effrænata morum intemperantia.

* *Diſſolvente.* Liquandi efficax.

* *DISSONAR.* Diſſono, as. Diſcrepo, as. Diſcordo, as.

* *Diſſonante.* Diſſonans. Diſſentaneus.

* *Diſſonancia.* Diſcrepantia, æ. *No te hace eſto diſſonancia?* Non tibi hoc abſurdum & abs re videtur?

* *DISSOLVER.* Solvere, diſſolvere, diſsipare aliquid.

* *Diſſolverſe, derretirſe.* Liquefieri, liqueſcere, eliquari.

* *Diſſolver una dificultad.* Difficultatem explicare, expedire, ſolvere, enucleare, enodare, diſſolvere.

* *Diſſuelto.* Solutus, diſſolutus, diſsipatus. Liquatus, eliquatus, liquefactus, a, um.

* *Diſſuadir.* Alicui diſſuadere quidpiam. Aliquem à re quapiam deducere, abducere, avocare, deterrere, revocare, dehortari.

Los adivinos diſſuaden la batalla. Augures abdicunt pugnam.

El que diſſuade. Diſſuaſor, oris.

DISTAR. Aliud ab alio diſtare, disjunctum eſſe.

* *Diſtancia.* Diſtantia, æ. Intervallum, i. *Larga diſtancia,* Longinquitas, tis.

* *Ay gran diſtancia entre eſtas coſas.* Hæc inter ſe maximè diſtant, vel diſcrepant. Hæ res longo intervallo diſjunctæ ſunt.

* *Poca diſtancia ay de un lugar à otro.* Duo illa oppida non longo intervallo diſtant, non longè diſsita ſunt. Exiguum ſpatium inter utrumque jacet: non longè abſunt.

* *A cortas diſtancias.* Per modica intervalla.

* *DISTICO.* Diſtichum, chi. Par verſuum. Verſus gemini. Bina carmina.

Diſtilar. Vide *Deſtilar, y Deſtilacion.*

DISTINGUIR, diſcernir lo uno de lo otro. Unum ab alio diſcernere, diſtinguere, internoſcere.

* *Diſtinguirſe, ſeñalarſe entre otros.* Eminere inter alios, illuſtre ſui ſpecimen præbere.

Diſtinguir una clauſula. Interpungo, is. Punctis periodum diſtinguere.

Diſtinguir, apartar uno de otro. Seoernere, Segregare, diſtinguere.

* *Diſtinto, diferente.* Diſtinctus, diverſus. Alius, a, ud.

* *Diſtinto, ſeparado.* Diſcretus, Excretus, Secretus, a, um.

* *Diſtintamente, diverſamente.* Diſtinctè, diversè.

* *Diſtintamente, ſeparadamente.* Diſtinctè, Seorſum, Separatim.

* *Diſtintamente, claramente.* Diſtinctè, Dilucidè. Enodatè, Manifeſtè, Perſpicuè, Clarè.

* *Diſtincion, ſeparacion.* Diſtinctio, Diviſio, Disjunctio, Sejunctio, nis. *De clauſula,* Interpunctio, nis.

Diſtincion, diferencia. Diſtinctio, Diſcrimen, Differentia, Diſcrepantia.

* *Sin diſtincion.* Indiſtinctè, Promiſcuè, Indiſcriminatim, Nullo diſcrimine.

* *No hizo diſtincion entre lo grande y lo pequeño.* Omnia infima ſummis paria fecit. Summa & infima promiſcuè habuit, eodem jure cenſeri voluit.

* *Diſtintivo.* Signaculum, i. Teſſera, æ.

* *DISTRAHER.* Alicujus animum ab re quapiam facienda abducere, avocare, avertere, deducere.

* *Diſtraherſe.* Aberrare. Aberrationem captare.

* *Diſtrahido, divertido.* Avocatus, Abductus, a, um.

* *Eſtàs diſtrahido, no eſtàs atento.* Tuus peregrinatur animus. Vagaris animo. Ad aliena divertit animus tuus. Alias res agis. Non attendis. Præſens abes. Præſens peregrè es.

* *Diſtrahido en vicios.* Corruptis moribus adoleſcens.

* *Diſtraccion, ò diſtrahimiento del animo.* Peregrinantis animi avocatio. Mentis evagatio. Vagantis animi aberratio.

Diſtribuir. Diſtribuo, is. Divido, is. Partior, iris, Diſpartire, diſpertire, diſpartiri, diſpertiri.

* *Diſtribuir, ò repartir las cedulas de los votos.* Tabellas, vel ſuffragia diribere.

* *Diſtribuir de diez en diez.* Decurio, as. *De ciento en ciento,* Centurio, as.

* *La comida y bebida ſe diſtribuyen por todas las partes del cuerpo.* Digeruntur cibus & potio in omnes membrorum partes.

* *Las venas diſtribuyen la ſangre por todas las partes del cuerpo.* Venæ omnibus membris vitalem ſanguinem rigant, irrigant. *Cic.*

* *Diſtribuidor.* Diſtributor, Diviſor, Partitor, oris.

Diſtribuidor de los votos. Tabularum, *vel* Suffragiorum diribitor, oris.

* *Diſtribucion.* Diſtributio, Diviſio, Partitio, Tributio, nis.

* *Diſtribucion, parte que à cada uno le tocò.* Portio, nis, Pars, tis. Sportula, æ.

* *Diſtribucion de tierras, hecha al Pueblo.* Agrorum aſsignatio.

* *Diſtribucion de votos.* Suffragiorum diribitio.

* *Diſtrito, territorio.* Tractus, us. Territorium, ii. *De juriſdicion.* Juriſdictionis fines.

* *Diſturbio.* Tumultus, us. Jurgium, ii.

* *Ditamo, hierba.* Dictamus, vel Dictanus, i. Dictamum, vel Dictamnum, i.

* *DIVAN, el palacio del Gran Turco.* Turcarum Imperatoris palatium, Regia.

DIVERSO. Diverſus, Varius, Diſtinctus, Alius, Diſsimilis, Diſparilis, e. Diſpar, is.

* *En diverſos lugares.* Aliis in locis. Alio atque alio loco.

* *Diverſamente.* Variè, diverſo modo. In diverſum modum. Alio alioque modo. Diversè, diſsimiliter. Variis modis.

* *Juzgan diverſamente: ſon diverſos ſus dictamenes,* Varia ſentiunt. Varia eorum opinio eſt. Diversè ſentiunt. Opinione diſſentiunt. In magna ſunt opinionum varietate, ac diſſenſione conſtituti. Abeunt in varias ſententias.

* *Diverſificar qualquier coſa.* Aliquid variare, diſtinguere, varium in modum fingere, alio atque alio modo figurare.

* *Diverſidad.* Diverſitas, Varietas, diſsimilitudo, inis.

* *DIVERTIR à uno.* A curis & negotiis aliquem avocare, avertere, abducere, abſtrahere.

* *Divertir la platica.* Sermonem aliò trahere, transferre.

* *Divertirſe, deſahogarſe.* Aberrare à moleſtiis, curis, negotiis.

* *Voy al campo por divertirme.* Rus cogito, ut animum remittam, recreem, relaxem, oblectem, reficiam: Ut animum à curis abducam.

* *Divertirſe, entretenerſe.* Agitare gaudium & lætitiam, Capere voluptatem.

Divertimiento, recreacion. Aberratio, Relaxatio, Oblectatio, nis. Animi relaxatio, oblectatio, nis.

* *Diverſion, Hacer diverſion, obligar que divida ſus fuerzas el enemigo,* Hoſtem ſegregare. Hoſtiles copias diſtrahere. Collectas hoſtium vires diſsipare, dirimere. Aliò hoſtem avertere.

* *Hacer diverſion de los humores.* Aliò noxium humorem divertere.

* *DIVIDIR.* Divido, is. Partior, iris. Diſpertior, iris.

* *Dividir una coſa en dos, tres, quatro, cinco, ò mas partes,* Aliquid bifariam, vel bipartitò, tripartitò, quadrifariàm, quinquepartitò, multifariam diſtribuere.

* *Dividido, partido.* Diviſus, Diſtributus, Partitus, Diremptus, Diſpertitus, Sectus, a, um.

* *Dividido en 2. 3. 4. 5. ò en muchas partes.* Bipertitus, vel Bipartitus, Tripartitus, Quadripartitus, Quinquepartitus, Multipartitus, a, um.

* *Dividir las coſas unidas.* Diſtrahere cohærentia.

Dividir, ò partir una coſa à muchos. Rem in multos partiri, diſpartiri.

* *Diviſible.* Dividuus, a, um. Res quæ ſecerni ac dividi poteſt. *No diviſible,* Individuus, a, um.

* *Diviſion.* Diviſio, Diſtributio, Partitio, nis. *De lo que ſe corta,* Sectio, nis. *De aguas corrientes,* Aquarum divortium.

* *Diviſion, diſcordia.* Diſſenſio, nis. Diſcordia, æ. Diſsidium, dii.

Divieſo. Puſtula, æ. Panus, i.

Divina coſa, divinal. Divinus, a, um. Cœleſtis, e.

Divinidad. Divinitas, atis. Divina natura. Divinum Numen.

Divinamente. Divinè. Divinitus.

Divinar, y Divino. Vide *Adivinar, y Adivino.*

* *DIVISA.* Inſigne, is. Teſſera, æ.

* *Diviſar.* Diſcerno, is. Diſpicio, is.

DIVORCIO. Divortium, tii. Mutua conjugum ſeceſsio.

* *Hacer divorcio, ò Divorciarſe.* Divortium facere cum uxore. Divortio ab uxore diſtrahi, divelli, ſecedere. Uxori ſuæ nuntium remittere. Ab uxore diſcedere.

* *Diurno.* Diurnarum precum libellus.

* *DIVULGAR una coſa.* Rem vulgare, pervulgare, evulgare, divulgare, in apertum proferre, in vulgus edere, palam facere, publicare, producere in vulgus.

* *Eſto yà eſtà divulgado.* Res jam evulgata eſt, percrebuit, increbuit, diſſipata eſt, aperta eſt, omnibus patet, in lucem prodiit, in vulgus emanavit, in apertum prolata eſt, ſermonibus diſſipata eſt, in ore atque ſermone omnium cœpit eſſe.

* *Eſto ſe ha divulgado por los domeſticos.* Hoc per domeſticos, *vel*, à domeſticis auctoribus emanavit.

* *DIXES de niños.* Crepundia, orum. Sigilla, orum. Bulla, æ.

* *Diziembre, mes.* December, is.

D O

DOBLAR, ò doblegar. Flecto, Inflecto, is.

* *Doblar la punta, en terminos de marina.* Promontorium flectere, prætervehi, prætenavigare, prætergredi, ſuperare.

* *Doblar las guardias (en terminos militares.)* Duplicare, geminare numerum, ordines, ſeu ſtatines militum.

* *Doblar la poſtura.* Pretium duplicare, in duplum augere, adjicere. *Doblado mas coſtò,* Duplo pluris conſtitit.

* *Doblar la hoja.* Folium plicare, complicare, *Doblemos aqui la hoja.* Sed hæc hactenus, quæ mox ſuo loco repetam.

* *Doblar por algun muerto.* Funeſto alternante pulſu cymbala quatere, feralemque memoriam, & emortualem diem edicere, enuntiare.

* *Dobles de campana.* Creber campanæ pulſus.

* *Coſa que ſe dobla.* Flexibilis, e. Plicatilis, e.

Doblar dos, tres, quatro, cinco, ò mas veces. Duplicare, triplicare, quadruplicare, quinquiplicare, multiplicare.

* *Doble.* Duplex, cis. Duplicatus, geminatus, Geminus, a, um.

* *Doble ſalario.* Merces duplex. Merces gemina.

* *Lo doble, ò otro tanto mas.* Duplum, i. Dupla, æ. Alterum tantum.

* *Ser condenado en el doble.* Dupli, vel in duplum damnari.

* *Tu lo pagaràs al doble.* In duplum ibis. Duplum rependes, vel repones. Duplum damnum, vel multam duplam accipies.

* *Soldado que tira ſueldo al doble, ò doblado que los demàs.* Miles duplaris, vel duplarius.

Doblada coſa. Duplus, a, um. *De dos dobleces,* Duplex, cis. *De tres,* Triplex. *De quatro,* Quadruplex, cis.

* *Hombre doblado.* Homo verſutus, fictus, ſimulatus, dubiæ fidei, fraudulentus.

Dobladamente, en dos veces. Dupliciter. Bis.

* *Doblèz, ò pliegue.* Plicatura, æ.

* *Doblèz, aſtucia.* Verſutia, vafrities. *Tratar con doblèz,* Aſtu & fraudibus agere.

* *Dobladura.* Inflexio, nis. *La de la pierna,* Poples, itis. *En las beſtias,* Suffrago, inis.

* *DOBLON.* Numus aureus duplus. *De à quatro,* Quadruplus. *De à ocho,* Octuplus.

Doce. Vide *Doze.*

* *Docil.* Docilis, e, habilis ad docendum. *Docilidad,* Docilitas, tis.

* *DOCTO, ò muy docto.* Doctus, eruditus, literis perpolitus, doctrinâ excultus liberali & exquiſitâ. Optimarum artium ſcientiâ clariſsimus. Non vulgari eruditione præditus. Præclara eruditione atque doctrina ornatus.

* *Doctamente.* Doctè, Eruditè, Scienter, Literatè, Peritè.

DOCTOR. Doctor, is.

Doctor, li enciado. Doctor deſignatus, vel renuntiatus.

* *Doctor regente, ò que enſeña.* Profeſſor, oris. Magiſter, tri. Magiſterio fungens Doctor. Scientiæ, aut artis alicujus magiſterium exercens Doctor.

* *Dàr el grado de Doctor, ò doctorar.* Aliquem ſolemni ritu Doctorem creare, inaugurare, inſtituere, in doctores allegere: in doctorum ordinem adſciſcere, adſcribere, cooptare; doctoris gradu inſignire, doctoris prærogativâ donare.

* *Recibir el grado de Doctor en Canones, ò en Theologia.* Juris canonici, aut Theologiæ Doctorem ſolemni ritu inaugurari, creari, inſtitui, ex formula renuntiari. Doctoris gradu, in Juris, aut Theologiæ diſciplina initiari, inſigniri. In doctores allegi. Doctoris gradum nanciſci. In doctorum collegium, vel decuriam, vel ordinem legi, adoptari, adſciſci, cooptari, adſcribi. Doctoris prærogativâ donari. Magiſterii lauream in Juris aut Theologiæ diſciplina, ſolemni more adipiſci. Doctorem inaugurari.

* *Doctoral, Canonigo Doctoral.* Canonicus peculiari munere doctoris fungens.

* *Doctorado.* Doctoris gradus. Doctoris titulus & jus. Doctoris dignitas & prærogativa.

* *Eſtàr doctorado.* In doctorum Collegium vel ordinem adſcitum, cooptatum eſſe.

* *Doctrina, enſeñanza.* Doctrina, æ. Diſciplina, æ. Inſtitutio, nis.

Doctrina, ciencia, erudicion. Doctrina, æ. Eruditio, nis. Scientia, æ. Literæ, arum.

* *Un hombre de grande doctrina.* Homo abundanti doctrina. Vir exquiſitæ egregiæque literaturæ. Vide *Docto.*

* *Su doctrina no es mas que ſuperficial: ſabe muy poco.* Ejus tenuis eſt admodum & levis eruditio. Literis leviter tinctus eſt, eruditus eſt. Vix à limine Muſas ſalutavit. Literas primis, ut aiunt, labris vix deguſtavit.

* *Doctrina Chriſtiana.* Chriſtianæ fidei capita, Chriſtianæ Religionis præcepta, myſteria. *Enſeñarla.* Vide *Catequizar.*

Doctrinar. Erudio, is. Inſtruo, is. Inſtituo, is.

* *Documento.* Documentum, i.

Dogal. Funis cannabinus collo applicitus.

* *DOGMA.* Hoc dogma, tis. Placitum, ti. Pronuntiatum, ti. Scitum, ti.

* *Dogmatizar.* Novum dogma diſſeminare, ſerere. Non receptam vel falſam, vel erroneam opinionem in vulgus ſpargere.

* *Dogmatizante.* Hæreticæ pravitatis ſectator pervicax. Novi dogmatis buccinator, præco, nis.

* *Dogo, perro.* Britannicus canis major. Primæ notæ canis Britannicus.

Dolar, ò acepillar un madero. Lignum dolare, dedolare, edolare.

DOLERSE. Doleo, es. Condoleo, es. *Duelome de ſu trabajo,* Doleo tuam vicem. *Dueleme la cabeza,* Caput mihi dolet. Capitis dolore afficior.

* *Ningunos remedios duelen tanto, como los que ſanan las heridas.* Nulla remedia, quæ vulneribus adhibentur, tam faciunt dolorem, quàm quæ ſunt ſalutaria. *Cic.*

* *Yà ves quan poco me duele el gaſtar.* Vides, quàm non ægrè ſumptum faciam.

Al que le duele la muela, que ſe la ſaque. Cui dens dolet, is illum erui cogitet.

Dolencia, enfermedad. Ægritudo, inis, Infirmitas, tis, Morbus, i. Affecta valetudo.

* *Do-*

* *Dolencia larga, y muerte encima.* (*Refran*) Ægritudo prolixa tandem mortem affert.

Doliente. Adversa valetudine affectus. Morbo laborans, tis. *Voz doliente*, Vox flebilis, lugubris, lamentabilis.

DOLO. Dolus, i. Fallacia. Fallax calliditas. Veaſe *Engaño.*

DOLOR. Dolor, is. Cruciatus, us. *Cauſar dolor.* Dolorem facere, afferre. Dolore afficere. Dolorem excitare, ſuſcitare. *Movido mas del dolor, que de mala voluntad, le dixo una mala palabra*, Dolenter magis quàm inimicè, illum verbo læſit.

* *Dolor de cabeza.* Capitis dolor. Cephalæa, æ. *De coſtado*, Lateris compunctio. Pleuritis, idis. *De tripas*, Colicus dolor. Ileus, ei. Volvulus, i. *Dolor de hijada*, Ilium dolor. *De riñones, ò piedra*, Renum morbus. Nephritis, idis. *Tiene dolor de riñones*, Laborat è renibus.

* *Padezco grandes dolores.* Dolores, cruciatuſque multos fero, perfero, patior, ſuſtineo. Doloribus diſrumpor. Angor, premor, opprimor, torqueor, crucior, conficior dolorum magnitudine.

* *Su muerte me cauſò muy ſenſible dolor.* Ex illius morte doloris plurimum hauſi, accepi, tuli, cepi; graviter affectus ſum; magna ſolicitudine ſum affectus, ſummam ſenſi acerbitatem. Ejus obitum tuli acerbiſsimè, ſic, ut jucunditatem omnem penitùs amiſerim.

* *Nada me pudiera cauſar mas ſenſible dolor.* Nihil mihi ad dolorem acerbiùs accidere poterat.

* *Yo ſiento vueſtro dolor.* Doleo dolorem tuum, vel ex dolore tuo.

Con tus cartas ſe me quitò el dolor y pena que tenia. Tuis literis recreatus ſum, & ab omni moleſtia liberatus. Illæ mihi dolorem eripuerunt, ademerunt, mærorem lenierunt, abſterſerunt, exhauſerunt.

* *En la mayor fuerza del dolor.* Inter acerbiſsimos doloris morſus.

* *Renovar el dolor.* Dolorem refricare, renovare.

* *Dolorido.* Dolens, tis. Dolore affectus.

Doloroſo. Dolorificus, Acerbus, a, um. Dolorem ciens, creans, concitans, movens.

* *Doloroſamente.* Acerbè, Dolenter.

DOMAR, ò domeñar. Domo, as. Edomo, as. Perdomo, as. *No ay domeñarle.* Indomabilis eſt. Frangas citiùs, quàm corrigas, quæ in pravum induruerunt.

* *Domar un cavallo.* Equum domare, edomare, tractare, agitare, condocefacere, exercere.

* *Domar ſus paſsiones.* Cupiditates, vel libidinem frangere, coërcere, cohibere, comprimere, reprimere, domare, frænare.

Domador. Domitor, Debellator, is.

* *Domable.* Domabilis, e. Domitu facilis.

Domadura. Domitus, us. Domitura, æ.

* *DOMESTICO.* Domeſticus, a, um. Familiaris, e.

* *Animal domeſtico.* Beſtia cicur, Bellua manſueta.

* *Domeſticamente.* Familiariter. Domeſtico ritu. Familiarem in modum.

* *Domeſticar.* Aliquid cicurare, manſuefacere.

* *DOMICILIO.* Domicilium, ii. Sedes, is. Domus, us.

* *Puſo ſu domicilio en la Ciudad.* In urbe ſtatuit ſibi domicilium, collocavit ſibi habitationem. Sedem in urbe fixit. In urbe habitat, habet, incolit, domicilium habet. Urbem inhabitat, incolit. In urbe degit.

* *DOMINACION.* Dominatus, us, Dominatio, nis. Imperium, ii.

* *Dominar.* Dominari. Dominatum habere. Rerum potiri. Imperium tenere, obtinere.

* *Los malos dominan muchas veces ſobre los buenos.* Inter probos ſæpe dominantur improbi. In bonos, vel in bonis plerumque mali dominantur, imperium, dominatum, dominationem exercent.

* *Eſtàr dominado.* Alienum imperium ſubire. Potentioris dominatum pati, ferre. Imperantis dominationi ſubjici. Eſſe in dominatu alicujus.

* *El Caſtillo domina à la Ciudad.* Subjecta eſt arci civitas. Imminet urbi caſtellum.

* *Dominante.* Dominans, tis. Dominator, is. Imperium exercens.

* *Dominio.* Dominium, ii. Imperium, poteſtas, jus de re diſponendi. *El tiene dominio ſobre ti.* Tibi dominatur. Ad ejus obſequium natus eſſe vidêris.

* *DOMINGO.* Dominica dies.

* *Dominguillo de toros.* Pila verſatilis: effigies hominis peltata, Fœnea, orum.

DON, prenombre. Dominus, vel Domnus, i.

Don, ò dadiva. Donum, i. Munus, eris.

Donar, dàr gracioſamonte. Dono, as.

Donacion. Donatio, nis.

* *Donativo gracioſo.* Honorarium donum Regi præſtitum.

* *Donado.* Religioſus famulus.

Donayre en decir. Sermonis feſtivitas. Lepos, oris. Sales, ium.

* *Donayre, buen donaire.* Venuſtas, tis. Elegantia, æ.

Donoſo. Bellus, lepidus, facetus, feſtivus, ſalſus.

* *Donoſura.* Lepiditas, feſtivitas, atis.

Donoſamente. Bellè, feſtivè, lepidè, facetè.

DONDE. Ubi, *vel* Quò, *vel* Unde.

* *Nota, que* Donde *unas veces es* Ubi, *otras* Quò, *y otras* Unde, *ſegun la propriedad del verbo con que ſe junta.* V. gr.

Què te importa à ti ſaber donde voy, ò donde vengo? Quid ad te, quò vadam, aut unde veniam? *No es malo que haya muchos perros, donde ay mucho que guardar, y muchos de quien guardarlo.* Nihil mali eſt, ibi canes eſſe multos, ubi multa ſervanda ſunt, permultique obſervandi. *Cic.*

* *Donde quiera.* Ubivis. Ubilibet. Ubique.

* *Donde quiera que.* Ubiubi. Ubicumque. *Donde quiera que vayas hay trabajos*, Quoquò te vertas, omnia plena malis. *Cic.*

* *DONCEL.* Ephebus, i. Adoleſcens, tis. Puer Regis miniſter.

Doncella. Virgo, inis. *Doncellita*, Puella, Virguncula, æ.

* *Doncella caſadera.* Nubilis, viripotens, matura viro. *Doncella talluda*, Exoleta virgo, ſuperadulta, ætate provecta.

* *Doncella de alguna ſeñora.* Famula puella, pediſſequa.

DORAR. Inauro, as. Deauro, as. Auro aliquid inaurare, auro illinere, auro inducere, auro illudere.

* *Barniz, ò cola para dorar.* Chryſocolla, æ. Auri glutinum.

Dorada coſa. Inauratus, Auro illitus, a, um.

Dorador. Inaurator, is. Auraturæ artifex.

* *Doradura.* Auratura, æ. Aurei folii inductio. Aureolæ cruſtulæ illitus, us.

Dorada, pez. Aurata, æ. Orata, æ.

Doradilla, hierba. Aſplenum, i. Scolopendrium, ii.

DORMIR. Dormio, is. Obdormio, is. Somnum capere. Dare operam ſomno. *Cic.*

* *Tener gana de dormir.* Dormitare.

* *Siento que me quiten el ſueño, ò que me deſpierten.* Somnum vix tenco. *Cic.*

* *Comenzar à dormir.* Dormiſcere. Dormitare.

* *Dormir profundamente.* Arctè dormire. Arctiore ſomno teneri. Gravi ſomno premi. Altùm dormire.

* *Dormir ſin cuidado, ò à pierna ſuelta.* Somno ſe explere. Dormire in utramque aurem. Somno liberaliùs indul-

dulgere. Exſatiare ſe ſomno.
* *Echarſe à dormir.* Dare ſe ſomno. Tradere ſe quieti.
* *Volverſe à dormir.* Somnum repetere.
Dormir haſta muy tarde. Ad multam lucem, Ad multum diei, Ad multam diem dormire.
* *Suele dormir haſta el medio dia.* In medios dies dormire ſolet.
* *Mejor he dormido eſta noche, que otras.* Me arctior hac nocte, quàm ſolebat, ſomnus complexus eſt, vel tenuit.
* *Dormir con quietud, y ſin cuidados.* Placidiſsimè dormire. Somnum dormire placidiſsimè. In aurem utramvis, *vel*, in utrumvis oculum otiosè dormire.
* *Dormir poco.* Parco & brevi ſomno uti.
* *Dormir con otro.* Cum alio cubare, dormire.
* *Dormir ſolo.* Secubo, as.
* *Dormir, ò echarſe à dormir la ſieſta.* Meridiare, *vel* meridiari. Cubare in meridie. Somnum meridianum dormire.
* *Dormir en Dios, ò en el Señor. Morir en ſu gracia.* Obdormire in Domino.
* *Dormir ſobre ello.* Poſt ſomnum rem maturiùs conſiderare.
* *Eſte negocio duerme, eſto es, eſtà parado.* Negotium ſilet, *vel* dormit.
* *No ſe duerme en las pajas.* Minimè negligenter agit.
* *Acaba de dormir el lobo, ò la zorra.* Edormi crapulam.
* *Ya no duermo la ſieſta.* Jam meridiationibus mihi interdixi. Meridiatione non utor.
* *Dormirè, dormirè, buenas nuevas hallarè.* (*Refran ironico contra los floxos y perezoſos.*) Dormire nunc placet, poſt ſomnum felix mihi nuntius adveniet.
* *Duerme à quien duele, y no duerme quien algo debe.* (Refr.) Dormit creditor, cùm ejus debitor æri ſolvendo invigilat.
* *Duerme Juan, y yace, que tu amo pace.* (*Refr.*) Cùm rebus ſuis herus ſtultè dormit, ſervus etiam hero ſuo dormit.
* *Dormitar.* Dormito, as. Obdormiſco, is.
* *Dormiente, ò durmiente.* Dormiens, tis.
Dormilon, ò dormidor. Dormitator, oris. Somniculoſus, a, um. In ſomnum proclivis. Somno plus æquo indulgens.
Dormitorio. Dormitorium, ii.
DOS. Duo, æ, o. *Para en uno ſon los dos,* Mores utriuſque bene conveniunt. Uterque utrique eſt cordi.
Dos dias. Biduum, i. *Dos años,* Biennium, nii. *Dos tanto mas,* Bis tantundem. Duplo majus.
Dos veces. Bis. *Dos veces caſado,* Bigamus. *Dos veces teñido de color,* Dibaphus.
* *Dos veces mas coſtò.* Duplo pluris conſtitit. *Dos veces mas barato,* Duplo minoris.
De dos en dos. Bini, æ, a. *De dos en dos dias,* Alternis diebus. Altero quoque die.
* *De dos colores.* Bicolor, is. *De dos cuernos,* Bicornis, e. *De dos caras,* Bifrons, tis. *De dos formas,* Biformis, e. *De dos lenguas,* Bilinguis, e. *De dos nombres,* Binomius, vel Binomen, inis. *De dos pies,* Bipes, edis. *De dos pies de largo,* Bipedalis, e. Bipedaneus, a, um. *De dos años,* Bimus, a, um. Biennis, e. *De dos meſes,* Bimeſtris, e. *De dos palmos,* Bipalmis, e. *De dos codos,* Bicubitalis, e. *De dos cortes,* Bipennis. *De dos libras,* Bilibris, e. *De dos maneras,* Bifariam.
* *Dos dias ha, que &c.* Unus & alter dies interceſsit, cum &c.
* *De eſtas dos coſas eſcoge qualquiera.* Utrumlibet, vel Utrumvis elige.
* *A dos por tres le dixe mil deſverguenzas.* Continuò, è veſtigio, Nullâ morâ interpoſitâ, procacibus petulantiſsimiſque verbis illum ejaculavit, proſcidit, fœdavit.
* *Dos contra uno echanle del mundo.* Ne Hercules quidem adverſus duos.
* *Compañia de dos, compañia de Dios.* Beatior ſodalitas amicorum par.
Doſel, ò palio. Umbella, æ. Scena penſilis. Cœlum penſile. Laqueatum tentoriolum.
DOTE. Dos, tis. *Coſa dotal, ò perteneciente à dote,* Dotalis, e.
Dotar à la hija. Filiam dotare, dote inſtruere. Filiæ dotem conficere.
* *Dotada, ò que tiene dote.* Dotata, æ. *La que no le tiene,* Indotata, tæ.
* *Dotado de grandes prendas.* Ingenii & eloquentiæ dotibus inſignis.
Dotrina y Dotrinar. Vide *Doctrina y Doctrinar.*
DOZE. Duodecim. Duodenus, a, um. *Doze veces,* Duodecies.
Dozena. Duodenarius, rii. Duodecim.
Una dozena de eſcudos. Nummi duodeni, Nummi duodecim. Aureorum duodenarius. *Dos dozenas, Tres dozenas,* Bis duodeni. Ter duodeni &c.
* *Entrar en dozena.* In gregre numerari.
* *A dozenas.* Per duodenarios. Multis duodenariis.
* *Lo dozeno, ò duodecimo.* Duodecimò. Duodecimùm. *El dozeno,* Duodecimus, a, um.
* *Dozavo.* Duodecima pars folii papyracei.
De doze años. Duodennis, e.
Dozientos. Vide *Ducientos.*

D R

* *DRAGMA, ò adarme.* Drachma, æ.
Dragon. Draco, nis. Alatus & criſtatus coluber, *Sangre de drago, color* Cinnabaris, is.
Dragontéa, hierba. Dracunculus hortenſis.
* *Dragon, Soldado de à caballo.* Equès catapultarius.
* *Drogas de botica.* Medicamenta, orum. *Drogas, ò eſpecias,* Aromata, tum. Species aromaticæ.
* *Droga, falacia, ò trampa.* Fraus, dis, dolus, i, mendacium, ii.
* *Droguero.* Fallax, doloſus, mendax, cis.
Dromedario. Camelus, i. Dromas camelus. (Dromas, adis.)

D U

DUCADO de plata. Ducatus argenteus. *Ducado de vellon,* Ducatus minor. *Ducado de oro,* Aureus numus.
* *Ducado, territorio del Duque.* Ducis ſatrapia, Ducis ditio. (*vulgo* Ducatus, us.)
* *Ducal, perteneciente al Duque.* Quod Ducem ſpectat. Quod ad Ducem pertinet.
Ducho. Alicui rei ſuetus, aſſuetus.
Ducientos. Ducenti, æ, a. *Ducientos mil,* Ducenta millia.
Ducientas veces. Ducenties. *Ducientas mil veces,* Ducenties millies.
DUDA. Dubium, ii. Dubitatio, Ambiguitas. Hæſitatio, nis.
* *Sin duda.* Sine dubio. Haud dubiè. Nimirum. Procul dubio. Sine controverſia. Non dubiè. Indubitanter. Indubitatè.
El es ſin duda el primero. Eſt facilè princeps. Eſt ſine controverſia primus.
Yo sè lo que tù quiſieras: ſin duda es, que yo me vaya de aqui. Scio quid velis: nempe me hinc abire vis. *Plaut.*
Con duda. Dubitantèr. Dubiè.
Dudar. De aliqua re dubitare, ambigere, venire in dubium.

bium. Aliquid in dubium vocare, revocare, habere ambiguum. In aliqua re hærere, fluctuare, nutare.

* *Quien duda, que te eſtuviera bien?* Quis dubitat, quin è re tua futurum fuerit?

* *Dudo que quiera paſſar por ello.* Vereor, ne non probet. Dubito, an probaturus ſit.

* *No dudo que acetarà el partido.* Non vereor, ne non accipiat conditionem. Non dubito quin illam acceptaturus ſit.

* *No hay que dudar, ò poner duda en eſto.* Nullum de hac re dubium eſt. De hoc dubitare non licet, dubitari non poteſt. Hæc res non eſt in dubium vocanda, non eſt in dubio ponenda; in dubium verti, aut venire non poteſt. De hoc non eſt ambigendum, nihil eſt quod dubitemus, nulla ratio apparet dubitandi, nullus relinquitur ambigendi locus. Res eſt minimè dubia. Res explorata eſt, perſpicua, manifeſta.

* *Hacer dudar à uno.* Alicui dubitationem afferre, movere, rem dubiam facere, ſcrupulum injicere. Aliquem in dubitationem adducere.

Dudar un poco. Subdubitare.

Dudoſamente. Dubiè. Haud certò. Cum dubio. Ancipiti animo. Dubio animo.

Dudoſo. Dubius, Incertus, a, um.

* *Las coſas que ſon dudoſas y inciertas.* Res in conjectura poſitæ. *Cic.*

* *No ſaliera de la duda, ſi tù no me ſacaras.* Hærerem, niſi tu me expediſſes. *Cic.*

* *En duda, de ſi es malo, ò bueno, no lo hagas.* In dubio honeſtum, an turpe ſit, ne quid agas. Quod tibi, an liceat, in religionem venit, cave facias. Dum tibi dubium ſubrepit, an fas ſit, perinde abſtineas velim, ac ſi nefas eſſet.

* *En caſo de duda, acudir al maeſtro.* In rebus dubiis magiſtrum conſule.

* *DUELO, combate entre dos.* Certamen ſingulare. Certamen ex provocatione. Pugna provocatoria duorum.

* *Duelo, triſteza.* Luctus, us. Mœror, oris. Mœſtitia, Triſtitia, æ.

* *Eſtàr de duelo.* In luctu, in mœrore eſſe, jacere, verſari.

* *Los que hacen el duelo en un entierro.* Pompa funebris, vel funeris. Qui funus ducunt, vel deducunt.

* *Los duelos con pan ſon menos.* Leviùs ærumnæ gravant, ſi adjicias panem.

* *Mirad vueſtros duelos, dexad los agenos.* In tuum ſinum inſpice.

* *Duelo, compaſsion.* Miſericordia, miſeratio. *No tengas ducio de el,* Nihil te illius miſereat.

* *Dale ſin duelo.* Cæde illum validè, abſque commiſeratione.

* *Gaſtar ſin duelo lo que es menester.* Non gravatè, nec parcè ſumptum neceſſarium facere.

* *Donde no eſtà ſu dueño, no eſtà ju duelo.* Segnius bellum geritur abſente duce. Facilè oves pereunt, ſi paſtor abſit.

DUENDAS palomas. Cicures columbæ.

Duendes. Lemures, um. Larvæ, arum.

* *Moneda de duendes.* Commentitius numus. Pecunia futilis, fugax, inanis.

DUEÑO. Dominus, i. Qui rei alicujus jus & dominium poſsider.

Dueña. Domina, æ. *Dueña, guarda de la caſa,* Anus puellarum cuſtos. *Dueña de honor,* Matrona nobilis ex Reginæ comitatu.

* *Duerno, ò dos pliegos.* Binæ phyluræ, ſeu plagulæ papyraceæ.

* *Dulçaina.* Fiſtula organica dulcitet ſonans.

DULCE coſa. Dulcis, e. Suavis, e. *Dulce coſa un poco,* Subdulcis, e.

* *Dulces.* Bellaria, orum. Cupediæ, arum. Mellita, vel Saccharea edulia.

* *No te ſaldrà en dulce.* Non abibis impunis. Non cedet tibi impunè.

Dulcemente. Jucundè, Suaviter, Dulciter.

Dulçor, ò dulçura. Dulcedo, ſuavitas, ſuavitudo, jucunditas.

* *DUPLICAR.* Duplico, Conduplico, as.

DUQUE. Dux, cis. *Duqueſa,* Duciſſa, æ.

DURA coſa. Durus, a, um. *Duro de teſta,* Judicii ſui tenax. Cervicoſus. Capito, onis. *Duro de bolſa,* Avarus, pecuniæ tenax. *Duro de condicion,* Aſper, Iracundus, Intractabilis, Immitis.

Durillo, algo duro. Duriuſculus, a, um.

* *Topò duro con duro: ò diò en duro.* Fortis in fortem impegit. Vis vi repulſa eſt.

* *Que coma las duras quien come las maduras.* Qui lucri partem capit, & damni capiat. Secundum naturam eſt, commoda cujuſque rei eum ſequi, quem ſequuntur incommoda.

* *Durillo ſe me hace.* Duriuſculum mihi videtur, vel ſubdifficile.

* *Dura coſa es, que &c.* Durum eſt, & non ferendum.

* *Duramente.* Duriter. Durè.

Dureza. Duritia, æ. Durities, ei.

* *Con alguna dureza.* Duriuſculè.

* *Dureza de condicion.* Naturæ aſperitas. *De juicio,* Pervicacia, æ. Pertinacia, æ.

DURAR. Duro, as. Perduro, as. Maneo, Permaneo.

* *Los guſtos de eſta vida no duran mucho tiempo.* Hujuſce vitæ voluptates ad breve, exiguumque tempus durant.

* *Los gozos de la otra vida duraràn para ſiempre.* Futuræ vitæ gaudia æterna erunt; manebunt in perpetuum; perennabunt, perpetuabuntur.

* *Durò la tempeſtad toda la noche.* Tempeſtas totam noctem obtinuit, tenuit.

* *Durò el aſſalto haſta la noche.* Oppugnatio ad noctem perducta eſt.

* *Eſta paz no durarà mucho tiempo.* Non manebit diu pax illa.

* *Mientras durare el mundo.* Dum hominum genus erit.

* *El dolor ordinariamente no es muy grande quando dura por largo tiempo: y quando es muy agudo, no dura mucho.* Dolor in longinquitate lenis, in gravitate brevis eſſe ſolet.

* *Duraba todavia la guerra.* Trahebatur adhuc bellum.

* *Durante el peligro de la batalla.* Inter diſcrimen pugnæ. In ipſo pugnæ diſcrimine.

Durable coſa. Durabilis, e. Permanens, tis.

Dura, ò duracion de tiempo. Spatium, vel Tractus temporis.

* *Duracion larga.* Diuturnitas, atis. Temporis longinquitas.

* *Coſa de mucha dura.* Stabilis, e. Diuturnus, a, um. *De poca dura,* Caducus, fragilis, momentaneus, a, um.

* *O Dios! què coſa hay en la vida del hombre, que ſea de mucha dura?* O ſuperi! quid eſt in hominis vitâ diu? *Cicer.*

Todo lo que es de poca duracion, es llevadero. Omnia brevia, tolerabilia eſſe debent. *Cicer.*

* *Todas las coſas de eſta vida ſon de poca duracion.* Omnia vitæ hujus brevia caduca, fugacia, & ciò peritura.

* *Duradera coſa.* Stabilis, e. Diuturnus, a, um.

* *Coſa de eterna duracion.* Æternus, Sempiternus, a, um.

DURAZNO. Malum Perſicum. Duracinum, ni. *Durazno, arbol,* Malus Perſica, duracina.

E A. E B

E conjuncion, lo miſmo que Y. Et. Atque.

Ea, acaba ya. Eia, Age, Agedum. Ageſis. Age jam. Agite eia. *Ea pues,* Eia ergo.

EBANO. Ebenus, vel Ebenum, i.

E C

ECHAR, ò tirar un dardo, ò otra coſa. Jaculum mittere, emittere. Spiculum jacere, conjicere.

* *Echar una coſa por el ſuelo, derribarla.* Aliquid dejicere, deturbare. *Por diverſas partes,* Disjicio, Diſpergo, is.

* *Echar afuera.* Ejicio. Excludo, is. *Echarle por fuerza,* Ejicere, exigere, exturbare, expellere domo aliquem, urbe, regno: pellere, depellere.

* *Echarle de ſi.* A ſe aliquem abjicere, repellere.

* *Echar debajo.* Subjicere, ſummittere, ſubdere. *Echar encima,* Superjacere, ſuperjicere, ſuperſternere, inſternere, ſuperinjicere. *Delante,* Objicere. *Detràs, ò al trenzado,* Rejicere. *Al rededor,* Circumjicere, circumjacere, circummittere. *Echar lejos, ò à mal,* Projicere. *Echar en otra coſa,* Injicere.

* *Echar por eſſos cerros, por eſſos trigos.* Extra rem temerè loqui, effutire. Saltare extra choros & oleas.

* *Echar vino, ò aceyte.* Vinum aut oleum infundere. *Sal en la carne,* Salem carni aſpergere, vel carnem ſale. Sale carnem infriare.

* *Echar menos lo que falta.* Quod deeſt deſiderare, expetere. Rei alicujus defectum animadvertere.

* *Echarlo à buena, ò mala parte.* In bonam vel malam partem verba accipere. Rectè, vel ſiniſtrè interpretari.

* *Echòlo à chanza.* Joco rem vertit. Pro joco accepit.

* *Echar à perder.* Perdere, corrumpere. *Mas que lo eche à perder,* Profundat, perdat licèt, nihil ad me.

* *Tù te echas à perder con eſſo.* Tute tibi obſtas. Tuam ipſe cauſam prodis.

* *Echar de vèr.* Animadverto, is. *Bien ſe echa de vèr,* Facilè perſpicitur.

* *Echar la cuenta.* Rationem ſubducere, putare. Ad calculos venire.

* *Echar mano de uno para algo.* Optimum quemque eligere, deligere.

* *Echarle la mano.* Manum alicui injicere, vel in aliquem. Capere hominem, apprehendere, tenere.

* *Echò mano à la eſpada.* Stringendo enſi manum capulo injecit.

* *Echar chiſpas.* Scintillas vibrare, emittere. *De enojo,* Præ iracundiâ ſcintillat. Ardet iracundiâ, excandeſcit.

* *Echar rogadores.* Precatores adhibere.

* *Echarſe à los pies de alguno.* Abjicere ſe ad pedes alicujus, ſupplicem ſe abjicere, proſternere. Ad genua ejus procumbere, provolvi.

* *Las viñas ya comienzan à echar.* Vineæ gemmas exerunt, oculos ejiciunt, gemmis emicant. E vitibus gemmæ emicant, ſe exerunt.

* *Eſte arbol echa muchas ramas.* Ramos hæc arbor profundit.

* *Echar la caballeria ſobre un batallon.* Lateribus agminis circumfundere equitatum. *Curt.*

* *Echarſe ſobre uno con violencia.* In aliquem involare, irruere, invadere, impetum facere, irrumpere.

* *Echar la culpa à otro.* In alium culpam conferre, conjicere, transferre, derivare, trajicere.

* *Echar las naves à fondo.* Naves demergere, ſubmergere, aquis obruere.

* *Echar el pecho al agua.* Dare ſe in diſcrimen. Periculo ſe committere.

* *Echar el reſto.* Vires & nervos omnes intendere in re aliqua. *Aqui echè el reſto de mi ciencia,* Quidquid in me eſt artis ac ſcientiæ in hunc librum contuli.

* *Echar la ſoga tras el caldero.* Varam vivia ſequitur. Omnem aleam deſperanter jacere.

* *Echar por mal camino.* Laborioſam ac difficilem viam aggredi, ingredi, ſuſcipere. Lubricæ ac periculoſæ viæ ſe committere.

* *Echar pullas.* Petulantibus ac prætextatis verbis prætereuntes muliones ſe ſe viciſsim laceſſere.

* *Echar à correr.* Curſum capere. *Tras uno,* Curſu aliquem petere, inſequi.

* *Echòle con el diablo.* Illum in malam crucem amandavit.

* *Echar fama, ò echar voz.* Rumores ſpargere, diſsipare. *Echar ſuertes,* Sortiri, Sortes mittere.

* *Echar el ſello à algo.* Operi colophonem addere, coronidem imponere.

Echarſe. Recubare. Corpus in lectum deponere, vel in terram demittere. *Echarſe con la carga,* Succumbere oneri.

* *Eſtàr echado.* Cubare, Recubare, Jacêre. *Boca abajo, ò boca arriba,* Pronum, aut ſupinum jacêre, cubare.

Echarſe, ò eſtàr echada la gallina. Incubare ova.

Echarſe las mieſſes. Luxuriantes ſegetes procumbere, fertilitatis pondere inclinari.

* *Echado en tierra.* Proſtratus, jacens in terra.

* *Echado al rincon, ò al carnero.* Cum inutilibus ejectus, excluſus, depulſus, a, um.

* *Echado de los contrarios para &c.* Submiſſus ab adverſariis, ut &c.

* *ECHADIZO, como eſpia.* Emiſſarius, ii.

* *Echa cantos, ò echa cuervos.* Homo vilis & deſpectus.

* *ECLIPSE de Sol, ò de Luna.* Defectus, us. Defectio, nis. Eclipſis, is. Solis & Lunæ defectus, vel defectio, vel deliquium, vel obſcuratio, vel labor. Solaris aut Lunaris defectus.

* *Havrà dos eclipſes eſte año.* Luna, vel Sol, bis hoc anno deficient. Lunæ, aut Solis ſemel, iterumque defectus fiet.

* *Eclipſarſe, eſtàr eclipſado.* Deficere, lumine defici.

* *El Sol ſe eclipſarà.* Deficiet Sol. Deficietur lumine Sol.

* *La Luna hace eclipſar el Sol.* Lumen Solis obducit, vel obſcurat Luna. Deficit Sol, obducente eum Lunâ. Lunæ umbrâ Solis lumen hebetatur.

* *Eclipſarſe la Luna, quando entre ella y el Sol eſtà la ſombra de la tierra.* Luna incidens in umbram terræ, cùm eſt è regione Solis, interpoſituque terræ, repentè deficit. *Cic.*

* *El Sol ſe eclipſa, quando la Luna eſtà enmedio de èl y de la tierra.* Solis defectus contingit interjectu Lunæ inter ipſum Solem & terram.

* *Eſlogà, ò Egloga.* Ecloga, æ. Paſtorum ſermo.

* *ECO.* Echo, us. Reciproca vocis imago. Soni, aut vocis repercuſsio.

* *ECONOMO, ò Mayordomo.* Oeconomus, i. Rei domeſticæ adminiſter, procurator.

* *Economia.* Oeconomia, æ. *Vivir con economia,* Rem domeſticam prudenter, non profusè adminiſtrare, procurare.

* *Economico.* Oeconomicus, a, um. Prudens in re domeſtica adminiſtranda.

E D

EDAD. Ætas, atis. *La que no tiene fin,* Ævum, vi. *Poca, ò tierna edad,* Ætatula, æ. Tenera, mollis ætas. *Edad florida,* Florens ætas, integra, Flos adoleſcentiæ & juventutis.

* *Edad mayor.* Ætas ingraveſcens, grandior. *Es mayor de edad, que yo,* Major natu me eſt, longiùs ætate proceſsit.
* *Ya es entrado en edad.* Ætate provectus eſt. *Es ya de edad robuſta,* Corroborata jam ætate eſt, & confirmata.
* *Ya eſtamos en edad que nos obliga à ſufrirlo todo con valor.* Jam id ætatis ſumus, ut omnia fortiter ferre debeamus.
* *No ſe corre un hombre de tu edad, de ſer moxarrilla?* Id ætatis nugari, te non pudet?
* *Huygo lo que otros de mi edad.* Utor ætatis vitio.
* *Cada edad tiene ſu tiempo.* Aliam ætatem alia decent.
* *Quando yo era de eſſa edad, no hacia eſſo.* Ego iſtuc ætatis abhinc ſemper abhorrui.
* *Quanto mas entro en edad, conozco mas la vanidad del mundo.* Quò plus mihi ætatis accedit, eò mundi vanitas magis innoteſcit.
* *Tener mas edad que otro.* Ætate illi, vel illum anteire, præcurrere, præſtare, præire, præcedere.

Tener, ò ſer de la miſma edad que otro. Coætaneum, vel coævum eſſe alteri.

EDICTO. Edictum, i. Edictio, nis. *Hacerle,* Edictum concipere, componere, conſcribere, conceptum ſcripto conſignare.
* *Publicar un edicto.* Edictum edere, edicere, promulgare.
* *Mandar, ordenar por edicto.* Edicto decernere, jubere. Edicti ſanctionibus cavere.
* *Coſa perteneciente à edicto.* Edictalis, e.

EDIFICAR. Ædifico, as. Exædifico, as. Ædificia extruere, excitare, conſtruere.

Edificio. Ædificium, ii. Ædificatio. Fabrica, æ.
* *Tener el cuidado de los edificios publicos, tener el cargo de ſu conſervacion.* Sarta tecta curare. *Dàr eſte cargo à alguno,* Sarta tecta locare. *Tomar eſte cargo,* Sarta tecta conducere, redimere. *Tomar cuenta de eſte cargo,* Sarta tecta exigere. *Dexar eſte cargo,* Sarta tecta tradere. *Viſitar eſtos edificios, ſi eſtàn en buen eſtado,* Sarta tecta probare, inſpicere.
* *Edificar à los demàs, dàr buen exemplo por ſus buenas coſtumbres.* Se, ſuoſque mores aliis magnopere probare. Agere omnia cum aliorum approbatione. Secundâ omnium admurmuratione agere vitam. Actionum ſuarum luculentos approbatores habere omnes. Eam tenere vitæ rationem, quam omnes approbent, laudibuſque excipiant. Bono omnibus eſſe exemplo. Aliis præbere virtutis exemplum.

Edil, el que tenia el cargo de los edificios publicos. Ædilis, is. *Eſte oficio,* Ædilitas, tis.

Educacion. Educatio. Morum inſtitutio, Informatio, nis.

Educador. Educator, is. *Educadora,* Educatrix, icis.

Tener buena educacion. Inſtitui, educarique liberaliter.

E F

* *EFECTO.* Effectus, us. Effectum, ti. *Dexar efectos para algo,* Res & inſtrumenta relinquere ad efficiendum aliquid.
* *Efectos, ò Rentas de la Villa.* Publica urbis vectigalia.
* *Quiſiera que eſto tuviera efecto.* Rem ad exitum perduci cupio.
* *En efecto ſe concluyò lo que todos deſeaban.* Effectum eſt tandem aliquando, quod in omnium votis erat.
* *No tuvo efecto, por mas que hicimos.* Conatus noſtri in vanum abierunt Incaſſum laboravimus. Oleum & operam perdidimus.
* *Eſte es un efecto de vueſtra atencion con que me honrais.* Tua hæc eſt humanitas in me ſingularis. Tuæ in me benignitatis hoc ſpecimen eximium eſt.
* *Para eſte efecto, à eſte efecto es neceſſario eſtàr ſobre aviſo.* Quam ob rem, Quas ob res, Quapropter, Quocirca cavendum eſt.
* *Efectuar alguna coſa.* Effectum dare quidpiam. Effectum aliquid reddere, ad effectum adducere.
* *El que, ò la que efectúa.* Effector, oris. Effectrix, icis.
* *Efectuar, ò cumplir lo que decimos.* Re ipſa præſtare quod dicimus. Re, quod dicimus, comprobare. Re dicta exequi.
* *Efectuado.* Effectus. Ad effectum adductus, a, um.
* *Efectivamente.* Efficaciter, Efficienter.

Efectiva coſa. Res certa & liquida, reapſe bona, non duntaxat in ſpeciem.
* *EFICAZ hombre.* Efficax, efficiens, operoſus, nunquam ceſſans. *Remedio eficaz,* Remedium præſentaneum, efficax.
* *La virtud es eficaz.* Actuoſa eſt virtus, nunquam ceſſat.
* *Eſte hombre no es eficaz.* Parum efficax eſt hic homo: parùm habet efficacitatis. *Cic.*
* *Eficacia.* Efficacia, æ. Efficacitas, tis. Energia, æ.
* *Eſto tiene mucha eficacia para perſuadir.* Ea res, ad perſuadendum magnam vim habet, multùm poteſt, multùm habet ponderis ac momenti, plurimùm valet, mirum quantum valet.
* *Tus cartas tienen eficacia.* Tuæ literæ pondus habent.
* *Eficazmente.* Efficaciter, Efficienter.
* *Eficiente. Cauſa eficiente.* Cauſa efficiens.
* *EFIGIE.* Effigies, ei. Ficta, vel efficta rei cujuſpiam ſpecies, forma, imago. Vide *Imagen.*
* *EFIMERA.* Unius diei febris.

E G

Egloga. Vide *Ecloga.*
* *Egregia coſa.* Egregius, Eximius, præſtans, ſelectus, a, um.

E L

EL, ella, ello. Ille, illa, illud. *El miſmo,* Ipſe, Idem. *El es,* Ipſe eſt. *El lo dixo,* Ipſe dixit.

El qual, el que. Qui. *El tal,* Is.
* *Diſte en ello.* Rem acu tetigiſti. *No es para ello,* Non eſt aptus, ineptus eſt ad hoc munus.
* *Elacion ſobervia.* Animi elatio.

Elada. Pruina, Glacies, ei. *La que abraſa el campo,* Uredo, nis.

ELAR. Gelo, as, Glacio, as, Congelo, as.

Elarſe. Gelaſco, is. Congelaſco, is. Conglacio, as. Rigere frigore, Rigeſcere, Obrigere.
* *Yelaſe el agua.* Gelu aqua concreſcit, comprimitur, aſtringitur.
* *Elaronſe las viñas.* Vinearum gemmæ frigore obriguerunt, uredine exaruerunt. Vinearum fructus in ſpe pruina decoxit.
* *Quedòſe elado al oir eſto.* Ad hæc audita obſtupuit.
* *Elada coſa.* Gelidus, Glaciatus, gelu conſtrictus. *Eſtoy elado de frio,* Frigore torpeo.
* *ELEBORO, hierba.* Elleborum, Veratrum, i.

Eleccion. Vide *Elegir.*
* *Electo, hierba.* Filix, icis.

Elefante. Elephas, antis. Elephantus, ti. Barrus, i.

Elefancia. Lepræ, arum. Elephantiaſis, is.

ELEGANTE. Elegans, tis. In dicendo elegans, ornatus, cultus.

Un diſcurſo elegante. Sermo purus, venuſtus, ſuavis, elegans, decorus, exquiſitus, accuratus, nitidus.

Elegancia de diſcurſo. Sermonis elegantia. Orationis ornatus. Dictionis cultus.

* *Hablar ſin elegancia.* Incomptè, incultè, indiſertè, horridè, inquinatè, jejunè dicere.

* *Hablar con elegancia, ò elegantemente.* Diſerte, floridèque dicere. Comptè, ornateque loqui.

* *Elegia.* Elegia, æ. Elegiacum carmen.

ELEGIR, ò eligir. Eligo, Deligo, Seligo, is. *Eligir por ſuertes,* Sortiri judices, ſorte legere. Sortitò, ſortibus, ſortitione eligere. *En lugar de otro,* Subſortiri aliquem; in alterius locum ſortibus ſufficere, ſubrogare.

* *Elegir à uno por hijo, ò por patron.* Filium, aut patronum adoptare.

* *Elegir Senadores.* Senatores allegere.

* *Elegir Pontifice, ó Obiſpo.* Pontificem creare, ad Pontificiam dignitatem aſſumere, extollere.

* *Elegir Gobernadores.* Magiſtratus provinciæ deſignare. Rectores civitatibus præficere, præponere.

* *Elegido.* Electus, Lectus, Creatus, Deſignatus, a, um.

Eleccion. Electio, nis, Delectus, us. Lectio, nis. *De oficios publicos,* Magiſtratuum creatio. *Por ſuertes,* Sortitio, Subſortitio, nis. *Por votos,* Suffragatio. *Hacer eleccion de oficios publicos,* Habere comitia.

* *Elector.* Elector, is.

* *Electoral, perteneciente à Elector.* Electoris dignitatem attinens. Ad Electorem pertinens. *Su Alteza Electoral,* Princeps Elector.

* *Electorado, dignidad del Elector.* Electoris dignitas. Cæſarei Electoris gradus.

* *Electorado, derecho de eleccion.* Jus legendi Imperatoris. Prærogativa Cæſareæ lectionis.

* *Electuario, medicamento.* Eclima, tis. Electuarium, ii.

ELEMENTOS. Elementa, orum. Rerum principia, ex quibus omnia conſtant.

* *Elenco.* Elenchus, i. Index, cis. Catalogus, i.

* *Elevar, ò levantar.* Aliquid tollere, attollere, ſuſtollere, erigere, elevare, excitare, in ſublime tollere.

* *Elevado, alto.* Celſus, Excelſus, Elatus, Editus, Sublimis, e, Eminens, tis.

* *Elevado à mayor altura.* Evectus, Provectus, Subvectus, a, um.

* *Elevacion.* Elevatio, Sublatio, nis.

* *Elevacion de la Hoſtia, Elevacion del Santiſsimo Sacramento en la Miſſa.* Excitata Hoſtia Cœleſtis à Sacerdote, inter faciendum.

* *Elevacion, altura.* Altitudo, inis. Excelſitas, tis. Sublimitas, tis.

* *Elevacion del Polo ſobre el horizonte.* Poli altitudo. Cœleſtis axis celſitas.

* *Aquella Isla tiene veinte grados de elevacion.* Illa inſula ſpectat polum vigeſimo ſupra finientem gradu.

* *ELOGIO.* Elogium, ii. Præconium, ii.

* *Elogiar à alguno.* Quempiam laudibus ad Cœlum evehere, vel extollere; Exquiſitis laudibus honeſtare, decorare, exornare. Cujuſpiam facta oratione celebrare, dicendo perſequi, laudibus ornare, laudum præconiis extollere, omni laudum genere decorare.

* *Elogiador.* Elogiorum ſcriptor, compoſitor, textor.

ELOQUENTE. Eloquens, facundus, diſertus, ornatè & copiosè loquens.

Es eloquente. Dicendi facultate præſtat. Eloquentiâ valet. Magnam habet dicendi vim. Eloquentiâ præditus eſt non vulgari. Suæ mentis cogitata eloquenter explicat. Ejus oratio ſonantibus abundans verbis, uberibuſque ſententiis, animos audientium delectat, & movet. In dicendo ſuavis & ornatus eſt. Eâ, qua valet divinâ dicendi vi, deſides inſtigat, reprimit præcipites, inertes accendit, furentes exarmat, audaces cohibet, agreſtes mitigat, barbaros ad humanitatem traducit; naturam denique verſat omnium, quos alloquitur: mentem quò libuerit torquet, mores immutat, commovet animos, & in omnem partem convertit.

Eloquencia. Eloquentia, æ. Dicendi facultas, vel copia, vel vis, vel uſus. Vis ac facultas oratoris. Copia, facultaſque dicendi. Genus orationis à communi loquendi conſuetudine remotum.

Eloquentemente. Eloquenter, Ornatè & copiosè.

E M

* *EMANCIPAR.* Emancipo, as. Patriâ poteſtate filium abſolvere, exſolvere. Filium, ſui juris ac tutelæ facere. Filio dare veniam ſuâ ſponte arbitrioque vivendi, *vel,* ut ſui juris & arbitrii ſit.

* *Emancipacion.* Emancipatio, nis. E poteſtate dimiſsio. Data venia ſui juris & arbitrii.

Embarazarſe. Hærere, quaſi inſalebra.

Embadurnar. Conſpurco, Coinquino, as.

* *Embalſamar muertos.* Cadavera unguentis condire, præſervare.

* *Embanaſtar la fruta.* Poma in caniſtrum, vel corbulam condere, inferre. *Embanaſtar, comer con anſia,* Cibo ſe ingurgitare.

* *EMBARAZAR.* Impedio, is. Obſto, as. Moram alicui facere, afferre. Impedimento alicui eſſe. *Hallome tan embarazado, que &c.* Ita multis diſtineor, ut.

Embarazo. Impedimentum, Mora, æ.

* *Un embarazo me viene cada dia tras otro.* Aliud ex alio me quotidie impedit, mihi obſtat, moram mihi injicit.

* *Coſa de mucho embarazo.* Negotioſa res.

EMBARCARSE. Navem, vel in navem aſcendere, conſcendere.

* *Embarcar gente.* Navibus milites imponere. Milites in navem compellere, cogere, inducere.

* *Embarcacion.* Navis, Claſsis, is.

* *Entrada en la nave.* In navem conſcenſio.

EMBARGAR la hacienda. Bona alicuius authoritate judicis occupare. Rem controverſam apud ſequeſtrem deponere. Rem ſequeſtrare.

* *Embargar la obra.* Impedire, inhibere ædificationem. Moram operi afferre, injicere, interponere.

* *Embargar el carruage.* Vehicula & jumenta judicis authoritate comprehendere.

Embargo de hacienda. Sequeſtratio. *De obra,* Ædificationis mora, inhibitio. *De carruage,* Vehiculorum comprehenſio.

Sin embargo. No embargante. Nihilominus.

* *Embarnecer.* Amplum & robuſtum fieri.

* *Embarnizar.* Aliquid juniperino diluto illinere, oblinere, imbuere: Sandaracâ diluta inducere, ſandaracina gummitione polire. Juniperi lacrymâ ex oleo effingere, expolire, inungere. Alicui rei juniperinam gummitionem adhibere.

EMBARRAR. Luto, aut argillâ aliquid linere, contegere. Parieti arenatum, vel arenati tectorium inducere. Parietem gypſo inducere, obducere, oblinere, trulliſſare.

* *Embarrarſe.* Luto inquinari, fœdari.

* *Embarrador.* Tector, oris. *Hacer à dos manos como embarrador,* De eadem fidelia duos parietes dealbare.

* *Embate de la agua.* Fluctuum impetus in crepidinem.

EMBAUCAR. Præſtigiis aliquem decipere, circumvenire, eludere.

Embaucamiento. Præſtigiæ, arum.

Embaucador, ò Embaydor, Præſtigiator, Circulator, Ne-

bu-

bulo fumivendulus.

* *Embaular.* In cameratam arcam pretiosa quæque condere, inferre. *Comiendo,* Ventrem dapibus replere, infercire.

EMBAXADA. Legatio, nis. *Dàr la embaxada,* Mandata perferre, referre.

Embaxador. Orator, oris. Legatus, ti. *De paz,* Caduceator, is.

* *Hacer oficio de Embaxador: ser Embaxador.* Legationem agere, gerere, obire. Legatione fungi. Legationis munus exequi. Legati munus obire.

* *Embiar à uno por Embaxador.* Aliquem Regi, vel ad Regem legare, legatum mittere.

* *Fue por Embaxador à Francia.* Legatus Galliam abiit. *Vino por Embaxador à Madrid,* Legatus Matritum venit, advenit.

* *Embeleco.* Fraus multiplex. Mendaciorum nexus, involucrum.

Embelecador. Mendaciorum architectus, Nebulo, nis.

Embelesarse. In objectum defigi, suspensum teneri.

Embelesar à otro. Aliquem stupefacere, stupore defigere, in admirationem rapere, admiratione defixum tenere.

Estàr embelesado. In stuporem defixum hærere.

Embelesamiento, ò embeleso. Rei alicuius vehemens admiratio, Stupor, is.

Embeodar. Aliquem inebriare. *Embeodarse,* Inebriari.

Embestir. Aliquem aggredi, appetere.

Embestimiento. Aggressio, nis.

EMBEBECERSE en algo. Hærere in alicuius rei contemplatione, stupidum teneri.

Embevecido. Totus in aliqua re defixus, stupidè hærens.

Embever. Imbibo, is. Imbibit aquas terra sitiens, sugit. Aquâ imbuitur.

Embever el vestido. Pannum acu contrahere, ut vestis angustior, seu strictior fiat.

EMBIAR. Mitto, is. *Con embaxada,* Lego, as. *Embiar delante,* Præmitto, is. *Bolver à embiar,* Remitto, is. *Embiar à menudo,* Missito, as. Crebrò mittere, *Embiar de secreto,* Summitto, is. *Embiar allende,* Transmitto, is.

* *Embion.* Impulsus, us. *Dàr un embion,* Impello, is. Impulsum facere.

Embidar en el juego. Adversarium sponsione inter ludendum lacessere, provocare. *Embido mi resto,* Depono quidquid mihi relictum est. *Embidar de falso,* Collusorem sponsione obinani deterrere.

Embite. Invitamentum in lusione, provocatio inter ludendum.

EMBIDIA. Invidia, æ. Invidentia, æ. Invidiæ motus. Invidentiæ offensio.

* *Tener embidia de alguno.* Alicui invidere quidpiam. Alieno bono dolere. Cuipiam invidere in aliqua re. Æmulari alicui.

* *Tenemos envidia à aquellos, que tienen lo que nosotros deseamos tener.* Iis æmulamur, qui ea habent, quæ nos habere cupimus. *Cic.*

* *Eres embidiado de todo el mundo.* Invidiâ publicâ laboras, ardes, flagras. In invidia es apud omnes. Tibi invidetur ab omnibus. Vocaris in invidiam.

Embidioso. Invidus. Invidens alteri.

* *Mejor es ser embidiado, que embidioso.* Præstat invideri, quàm invidere. Melior est ejus, cui invidetur, quàm invidi, conditio.

* *Embidilla.* Invidiola, æ.

* *Embidiosamente.* Invidè. Invidiosè.

* *EMBIUDAR.* Conjuge orbari, viduari.

Emblanquecer, ponerse blanco. Albeo, es. Albescere, inalbescere, exalbescere.

Emblanquecer otra cosa. Aliquid dealbare, candefacere. Alborem rei alicui afferre, indere, inducere, addere. Quidpiam candore inficere.

Emblanquecido. Dealbatus, a, um.

* *Emblema.* Hoc Emblema, tis.

EMBOCADURA de alguna cosa. Cujusvis rei os, vel ostium. *Embocadura de un rio.* Fluvii os, oris. Fluminis ostium.

* *Embocarse.* In aliquem locum se indere, intromittere.

* *Embocar la bola por el hierro.* Globulum per os annuli ferrei immitere, trajicere.

EMBOLSAR el dinero. Pecuniam in saccum condere, immittere, injicere. Numos marsupio excipere, recipere.

EMBOLVER. Aliquid involvere, obvolvere, involucro tegere, segesti integere.

Embuelto. Involutus, Obvolutus, a, um.

Emboltorio. Involucrum, integumentum. Thuris, aut piperis cucullus. *De cartas,* Fasciculus literarum.

* *Emborrachar.* Aliquem inebriare, temulentum facere.

* *Emborracharse.* Inebriari. Ebriari. Vino se conficere. Vino rationem obruere. Vino mentem mergere, sepelire.

* *Emborrar.* Aliquid tomento farcire, infercire, opplere.

EMBOSCARSE. In sylvam se abdere: sylvis se occultare.

* *Emboscada.* Hostes in insidiis positi. Hostium insidiosa cohors. *Estàr de emboscada,* In insidiis esse.

EMBOTAR los filos, ò el ingenio. Aciem, aut mentem obtundere, retundere, hebetare.

Embotarse. Hebesco, is. Obtundi, hebetari.

Embotado. Obtusus, retusus, hebetatus, a, um.

* *Embotijarse.* Puerorum buccas præ iracundia tumescere.

* *EMBOVAR à uno.* Infatuare aliquem, stultum reddere. *Los lisongeros embovan à los Principes,* Ab assentatoribus Principes infatuantur.

* *Embobarse.* Stupefieri, Stupidum fieri.

Embovecerse. Stolidum fieri. Ineptire. Fatuè se gerere. Ineptias facere, aut dicere.

Embovecimiento. Fatuitas, stoliditas, atis. Ineptiæ, arum.

* *Embozarse.* Pallio caput involvere, obvolvere. *Embozado,* Obvoluto, vel involuto capite.

EMBRAVECER à uno. Efferare aliquem, ferum reddere, ad iram concitare.

EMBRAVECERSE. Furere, sævire, efferati, vehementer irasci.

Embravecido. Irâ percitus, Furiis accensus. Furens, tis.

Embrazar el Escudo. Sinistram clypeo inferere. Clypeum aptare sinistræ.

* *EMBREAR un navio.* Navem munire, communire, stipare, constipare. Inculcandâ stupâ navis rimas emunire, juncturas navigii stipare, communire.

Embriagarse. Vide *Emborracharse.*

Embriago. Ebrius, Vino obrutus, onustus.

Embriaguez. Ebrietas, tis. Temulentia, æ.

* *Embrion.* Embryon, onis. Fœtus informis in utero, vel partus imperfectus.

Embrutecerse. Obbrutesco, is.

EMBUDO. Infundibulum, i.

* *EMBUSTE.* Artificiosum mendacium. Techna, calumnia, impostura.

* *Embustero.* Mendaciorum architectus, fraudulentus, sycophanta. Totus ex fraude & mendacio compositus. *No te corres de que te tengan por embustero?* Non te pudet impostoris nomine male audire?

Embutir. Farcio, Infarcio, Refercio, is.

Embutido. Fartus, a, um.

* *EMELGA, tierra que levanta el arado entre dos sulcos.* Lira, æ. *Emelgar,* Liro, as.

EMENDAR. Corrigo, is, Emendo, as. Castigo, as. *Yà se ha emendado,* Frugi factus est. Iam se ab impudicitia re-

vo-

vocavit ; ex nequitiæ ſordibus emerſit.

* *Emendar las erratas.* Librum mendis purgare. Vitioſè ſcripta corrigere. Corrupta & depravata loca caſtigare, reſtituere.

Emienda. Emendatio, correctio, caſtigatio.

* *Propongo la emienda.* Profiteor me non ampliùs commiſſurum.

Emendador. Corrector, Caſtigator, is.

* *EMINENTE, alto.* Excelſus, Celſus, Altus, a, um. Sublimis, e.

* *EMINENTE en algo.* Præſtans, Eximius, Excellens ingenio, aut eloquentia. Qui in arte aliqua cæteris præſtat, antecellit; qui inter alios eminet, primas tenet. Qui principatum tenet, primum locum obtinet. Nulli in ea arte cedit, nulli inferior eſt, nemini ſecundus.

* *Eminente en dignidad.* Dignitate clarus, præſtans, conſpicuus, excellens.

* *Eminencia, altura.* Celſitudo, inis. Celſitas, vel Excelſitas, atis. Altitudo, inis.

* *Eminencia, cumbre de un lugar alto.* Cacumen, inis. Faſtigium, Vertex, icis.

* *Eminencia, colina, lugar elevado.* Locus editus. Tumulus, i. Collis, is.

* *Ciudad edificada ſobre una eminencia.* Urbs in altum projecta.

* *Eminencia, excelencia.* Præſtantia, Excellentia.

* *Eminentemente.* Dignè. Præclarè. Divinè. Excellenter.

* *EMISSARIO.* Emiſſarius, ii. Submiſſus ad explorandum, Excurſor & emiſſarius. Submiſſus & ſubornatus.

Emisferio. Vide *Hemisferio.*

* *EMPACHO.* Subruſticus pudor. *De eſtomago,* Stomachi prægravatio, cruditas.

* *Empacharſe.* Pudore ſubruſtico affici, præpediri, teneri. *Que te empachas de hablarme?* Méne alloqui erubeſci?

EMPADRONAR. Cenſeo, es. In cenſum referre, adſcribere. *Empadronarſe,* Profiteri nomen, cenſum, bona apud prætorem.

Empadronamiento. Cenſus, us. Cenſitio, nis.

Empadronado pobre. Capite cenſus.

EMPALAGAR. Satietatem alicui afferre. *Empalagarſe,* Cibum palato ex ſatietate hærere. *Eſto me empalaga.* Non facit hoc ad palatum meum, ſatietatem mihi affert, ſatietate me afficit, faſtidio mihi eſt.

* *EMPALAR.* Quempiam adacto per podicem palo tranſfigere, tranſverberare. Aliquem palari ſupplicio multare; trajecto per anum palo interimere; defixo per podicem ad gulam veruto necare.

* *Empalamiento.* Palaris pœna, Palare ſupplicium. Cruciaria in podicem veruti adactio.

EMPALIZADA, ò eſtacada. Vallum, i. Vallus, i. Revinctum longuriis vallum. Adſtrictum tranſverſis ramalibus vallum. Vacerræ, arum.

EMPANAR. Depſitâ, vel Depſitiâ farinâ carnem, vel minutal obducere, incruſtare.

Empanada. Artocreas, atis. Panis carne fartilis. Piſtorius panis carne fartus. Panarium fartum. Carnarium panificium.

Empanada de ternera. Artocreas vitulinum.

* *Empañar un eſpejo, ò vidrio.* Speculum, vel vitrum vapore obducere, halitu obſcurare. *Empañar un niño,* Pannis infantem obvolvere, involvere.

* *Empantanar un negocio.* Moram negotio alicui inducere, Negotium diſtinere, impedire.

* *Empantanado.* Luto infixus homo, in luto hærens, defixus.

* *EMPAPAR.* Quidpiam aqua, vel alio liquore imbuere.

* *Empapelar.* Phyliris papiraceis aliquid amicire, involvere.

Empaquetar. Aliquid in faſcem cogere, adſtringere, compingere, colligere, componere, ſtruere, inſtruere.

* *EMPAREDAR.* Intra quatuor parietes reum claudere, obducere, In carceris perpetui anguſtias conjicere.

Emparejar ò encontrarſe con otro. Caſu obviam alicui occurrere, in illum incidere.

Emparejar, hacer pareja con otro. Par cum alio facere, cum pari componi, parem ſibi adjungere.

* *Emparentar con alguno.* Affinitate cum aliquo ſe devincire, conjungi, copulari.

Eſtà emparentado con lo mejor del Lugar. Cum nobiliſsimis affinitate devinctus eſt.

* *EMPATAR el juego.* Neutrum in ludo vincere. Victoriam in ludo caſu, aut arte impedire.

* *Empatarſe las Pruebas.* Honoris, aut Collegii petitionem, comperta generis macula, hærere, inhiberi. In petitione honoris propter ſtirpis labem repulſam ferre.

EMPEZAR. Incipio, is. Vide *Comenzar.*

Empezer. Obſum, es. Vide *Dañar.*

Empedernirſe. Indurari. Lapideſcere.

Eſtàr empedernido. Induratum eſſe, Lapideſcere. *El hombre,* Obſtinato animo eſſe & implacabili. Pertinaciter negare, reſiſtere, reluctari.

Empedrar. Viam lapidibus ſternere, munire.

Empegar. Pice dolium oblinere. Pico, Impico, as.

Empegado. Picatus, vel Piceatus. Pice óblitus, a, um.

Empeyne. Impetigo, inis. Mentagra, æ. Lichen, enis. *Empeyne del pie,* Metatarſis, is. Superna pedis pars, plantæ adverſa.

Empellon. Vehemens illiſus, Impactio acrior. *Dàr un empellon à uno,* Vehementiore illiſu aliquem impellere, protrudere. *Echarle à empellones,* Geminato illiſu, crebriſque impactionibus aliquem expellere, extrudere.

EMPEÑAR algo. Pignori aliquid dare. Quidpiam pignerari, oppignerari.

Empeñarſe, ò adeudarſe. Æs alienum facere, contrahere.

Coſa empeñada. Pigneratitius, a, um. *Eſtoy muy empeñado,* Ære alieno oppreſſus ſum. Grande æs alienum habeo: ære alieno laboro.

* *Empeñar ſu palabra.* Fidem ſuam interponere, obligare. *Tu me empeñaſte en eſto,* Tu me ad hæc impuliſti, concitaſti, commoviſti.

Sè que eſtàs muy empeñado por èl. Scio, te ipſius causâ vehementer omnia velle. *Cic.*

Empeño de prenda. Oppigneratio. *De deudas,* Æs alienum. *De palabra,* Fides interpoſita.

* *Para ſalir de eſte empeño.* Ut fidem exoneraret. Ut fide ſe liberaret, vel, Fidem liberaret. *Sacame de eſte empeño,* Fidem meam tuere. Quantum potes enitere, ut conata perficiam, & voti compos evadam.

* *Empeño en ſalir con algo.* Contentio, conatus ad aliquid perficiendum.

* *Favoreciole con empeño.* Impensè illi ſtuduit. Vehementer pro illo laboravit. Partes ejus ſtudiosè ſuſcepit, ſubivit. Illum enixiſsimè juvit.

* *Tomabaſe con tanto empeño, que &c.* Tanta adhibebatur contentio, ut &c.

* *Yà es empeño el ſalir con ello.* Certum eſt inceptum perſequi, rem ad exitum perducere, ab incepto non deſiſtere, conata perficere.

EMPEORAR. In peius ruere, in deterius vergere. Peiorem, vel deteriorem in dies fieri, reddi.

* *Empeorar el enfermo.* Ægrum peius ſe habere, in dies graviùs ægrotare, in horas magis ac magis deficere.

EMPERADOR. Imperator. Cæſar, is.

Emperatriz. Auguſta, æ. Imperatrix, cis.

Emperezar. Pigror, aris. Pigreſco, is. *De què ſirve emperezarlo?* Quid gravaris? quid proſeſt cunctatiùs agere?

Empero. Sed. Verumtamen. Vide *Pero.*

* *Em-*

* *Emperrarſe.* In rabiem incitari, ferocius repugnare, contendere.
* *Emperrado.* Ferociter obſtinatus, in rabiem excitatus.
EMPINAR los bolos. Bacillos erigere, ſtatuere. *Empinar la campana, ponerla en pino*, Campanam ſurſum vertere.
Empinarſe. Erigi, elevari. *Empinado*, Erectus, Excelſus, Arduus, a, um.
EMPLASTO. Emplaſtrum, Malagma, tis. Cataplaſma, tis.
El lienzo, ò valdres en que ſe eſtiende el emplaſto. Pittacium, cii. *Aplicacion del emplaſto*, Emplaſtratio, nis.
* *Emplaſtar.* Affectæ corporis parti emplaſtrum imponere, adhibere. *Emplaſtar un negocio.* Vide *Empantanar.*
Emplaſtador. Qui emplaſtrum adhibet.
Emplazar à uno. Diem alicui dicere. Citare aliquem ut compareat, ut cauſam dicat. *Eſtoy emplazado para eſſe dia.* Hæc mihi dicta dies eſt.
Emplazamiento. Citatio, Appellatio, nis.
EMPLEO. Munus, eris. Officium, ii.
Emplear. Impendo, is. Inſumo, is. Pecuniam in aliqua re collocare, patrimonium in ſalutem reipublicæ. Vide *Gaſtar.*
* *Bien empleado eſtà el beneficio en Antonio.* Meritò in Antonium beneficium collatum eſt. Optimè apud illum beneficium collocaſti.
Emplearſe todo en el culto Divino. Summa pietate & ſtudio cultui divino vacare. Ad Dei cultum toto animo incumbere, ſe totum tradere, dicare, addicere, devovere.
* *Emplente.* Paries cratitius, diplinthius.
* *Emplomar.* Plumbo, as. Plumbo aliquid tegere.
Emplumar. Deridiculi gratiâ aliquem plumis contegere. Anum lenociniis famoſam, plumis coopertam plebi illudendam objicere, exſibilandam traducere.
Emplumado. Plumatus, plumis amictus.
EMPOBRECER. In anguſtias rei familiaris adduci. In egeſtatem venire, devenire.
Haviendo empobrecido con tantos gaſtos, dió en robar. Exhauſtus operum impenſis, prædas agere inſtituit. Egeſtate coactus, ad rapinas animum adjecit.
Empollar los huevos. Gallina ova incubat, ova incubando fovet.
Emponzoñar. Indito veneno aliquid inficere, corrumpere, depravare. Alicui rei venenum, vel toxicum admiſcere, immiſcere, inſpergere, injicere, immittere, indere, infundere.
Emponzoñado. Veneno infectus. Venenatus, a, um.
* *En pòs.* Poſt. *Venid en pòs de mì.* Venite poſt me. Me ſequimini.
Empozado. In puteo incluſus.
* *Emprender alguna coſa grande.* Magnum aliquid aggredi, moliri. Ardua conari, ad magna contendere, ad res præclaras animum adjicere.
* *Empreſſa de una obra.* Operis faciendi ſuſceptum negotium, ſumpta cura, ſuſcepta provincia, vel procuratio. *Empreſſa, ò diviſa*, Symbolum, i.
* *Dificultoſa empreſſa has tomado.* Provinciam cepiſti duram: difficilem provinciam ſuſcepiſti.
* *Saliò con ſu empreſſa.* Conata perfecit. Negotium ſuſceptum ad exitum perduxit, complevit.
* *No ſaliò con ella.* Non illi res ſucceſſit ex ſententia. Causâ cecidit. Irrito conatu ceſſit. Re infectâ diſceſſit. Ab incepto deſtitit. Victus & inglorius abiit. Repulſam tulit.
Emprenta. Vide *Imprenta.*
Empreſtar. Credere. Mutuum dare, præbere.
EMPRESTIDO, ò Empreſtito. Commodatæ rei præbitio. *Empreſtito de dinero*, Mutuum, i. Mutuatio, onis. Mutui datio, vel præbitio.
* *Empreſtito gratuito, ſin interès.* Purum, vel ſimplex mutuum, creditum ſine uſura, vel expers fœnoris.
* *Empreſtito con interès.* Mutuum cum fœnore. Creditum cum uſura. Mutuum fenebris pecuniæ. Creditum uſurariæ pecuniæ.
* *Empringar.* Liquamine aliquo panem intingere, oblinere. *Aun no aſſamos, y yà empringamos.* Filius nondum natus eſt, & illi nomen imponimus.
EMPUJAR. Trudo, is. Pello, Depello, is.
Empujon. Impulſio, nis. *Dàr de empujones à uno.* Pulſare aliquem. *Meter à empujones*, Intrudere aliquid, impellere. *Echar à uno à empujones.* Aliquem vi adacta extrudere, expellere.
Empuñar la eſpada, el cetro. Enſem capulo apprehendere, tenere. Sceptrum tenere, manu premere.
Empuñadura. Gladii capulus.
* *Emulacion.* Æmulatio, nis. *Emulo*, Æmulus, i.

E N

* *EN* (*prepoſicion.*) In. *En ti eſtà la culpa.* In te culpa reſidet. *En la plaza ſe paſſea*, In foro ambulat.
En dos dias hizo un viage. Biduo iter confecit. *En un momento ſe ahogò*, Momento abſorptus eſt.
En quanto aprecian el cavallo? Quanti equus æſtimatur? *En otro tanto me dieron la vagilla*, Tantidem vaſa argentea mihi addicta ſunt.
* *En adelante.* Poſthac. In poſterum.
Enagenar algo. Aliquid alienare, abalienare.
ENAGENACION, ò Enagenamiento. Alienatio. Abalienatio, nis.
Enagenado. Alienatus, a, um. *De los ſentidos*, A ſenſibus abſtractus.
Coſa que ſe puede enagenar. Res máncipi, *vel*, quæ poteſt alienari.
Enaguachar. Aliquid madefacere, aquâ multùm macerare.
Enaguachado. Aquâ oppletus, madefactus, a, um.
* *En alguna manera.* Aliqua ratione. Aliquo modo. *En algun lugar*, Alicubi. Uſpiam. Uſquam. *En algun tiempo*, Aliquando.
Enalmagrar. Vide *Almagrar.*
* *En ambas partes.* Utrobique.
ENAMORAR. Blanditiis, aut pulchritudine aliquem ad ſui amorem allicere, pellicere, trahere, excitare. Lenociniis ſibi amorem alicuius conciliare.
Enamorarſe. Capi alicujus amore, allici, incendi, flagrare.
Enamorado. Amore captus, incenſus, flagrans, ardens. *El què enamora, ò galantea*, Procus, ci. Amaſius, ii.
Què trabajo tiene un enamorado! Ut miſer eſt qui amat! *Plaut.*
ENANO. Homo ſtatura humili. Pumilio, onis. Pygmæus. Nanus, ni. *Enana coſa.* Puſillus. Pumilus, a, um.
* *Enarbolar la pica, ò la vandera.* Haſtam, aut vexillum erigere.
* *En balde.* Fruſtra. *En balde trabajas*, Fruſtra laboras.
Encabezarſe. Vide *Empadronarſe.*
* *ENCADENAR.* Catenis annectere, vincire, ligare, religare. *Encadenado*, Catenatus.
* *Encalabrinar.* Fœtore, aut gravi odore cerebrum afficere. Fœtorem alicui offundere, inhalare, teterrimam popinam exhalare.
Encalabrinado. Gravi odore affectus, fœtore obturbatus.
Encalar una pared. Parietem calce dealbare. Tectorium illi ex calce inducere.
Encaladura. Ex calce & arenato tectorium.
Encallar el navio. Navem hærere in ſcopulis. Vadis illidi.

Encalleter. Calleo, es. Occallo, es.

ENCAMINAR à uno. Viam alicui indicare, oſtendere, monſtrare.

* *Dios te encamine.* Deus tibi itet fortunet.

* *Encaminar bien los negocios.* Res bene gerere, prudenter diſponere, rectè adminiſtrare.

* *Encamiſada. Darla al enemigo.* Induſiatos milites noctu caſtra hoſtium repentè invadere, ſtragem ac terrorem circumferentes.

* *ENCAÑAR el agua.* Per tubos aquam ducere, per ductus derivare.

* *Encañado del agua.* Canalis, is. Incile, is.

Encañado por donde ſale el agua de las fuentes. Fiſtula, æ. Tubus, i. Tubulus, i.

Encañados, ò conductos de las entrañas de la tierra. Meatus, us.

ENCAÑONARSE, ò echar pluma las aves. Plumo, as, Plumeſco, is.

* *ENCANCERARSE.* Cancro, vel Carcinomate exedi, vitiari, tabeſieri.

ENCANDILAR la lumbre. Ignem carbonibus conceptum fovere. *Encandilar los ojos para ver algo*, Oculorum aciem intendere, intorquere. *Encandilanſe los ojos*, Oculi ſcintillant. *Plaut.*

ENCANECER. Caneſcere. Incaneſcere. Canum fieri.

ENCANTAR con encantaciones. Carminibus, aut magicis cantionibus aliquem ligare, Alicui magicis præſtigiis illudere. Aliquem incantare. Incantamentis afficere.

Encantamiento. Incantatio, nis. Incantamentum, ti. Cantio magica. Carmen magicum.

Por arte de encantamiento parece que ſe ha deſparecido. Præſtigiis, credo, evolavit, evanuit, diſparuit.

* *Encantador.* Veneficus, ci. Incantator, is. Magus, gi. Præſtigiator, is.

Encantuſar, ò Encatuſar. Aſtu aliquem captare, devincire.

ENCAPADO. Pallio tectus. Palliatus.

* *ENCAPIROTADO.* Capitio tectus, a, um.

ENCAPOTARSE. Torvo vultu affici, frontem tetricè contrahere.

Encapotarſe el Cielo. Cœlum nubibus obduci, obſcurari.

Encapotado. Aſpectu torvus, caperata fronte.

ENCARAMARSE. Altiùs ſe ſe attollere, altiùs conſcendere.

ENCARCELAR. Quempiam in vincula conjicere, in carcem detrudere, contrudere, pellere, compingere.

Encarcelado. In carcerem miſſus, detruſus, contruſus.

* *ENCARECER, exagerar alguna coſa.* Rem verbis augere, exaggerare, extollere, amplificare.

* *Encarecimiento.* Amplificatio, Exaggeratio. Verborum magnificentia.

* *Encarecedor.* Verborum amplificator. Magnificè loquax: verbis magnificus.

* *Encarecidamente.* Impensè. Magnopere. Majorem in modum.

* *ENCARECER los mantenimientos.* Annonam premere, comprimere, vexare, incendere. Annonæ caritatem inducere, inferre. Annonariam difficultatem invehere.

Encarecerſe los mantenimientos. Annonam ingraveſcere. Pretia rerum creſcere, excreſcere, augeri. Cariorem, difficiliorem, duriorem in dies annonam fieri.

* *ENCARGAR à uno algo.* Aliquid alicui injungere, mandare, commendare, committere. Negotium, aut provinciam illi dare. Curam illi dare, demandare.

* *Eſto te encargo, no mas.* Hactenus tibi mando. *Cic.*

Todos quieren que eſto ſe encargue à Pompeyo. Omnes id ad Pompejum deferri volunt. *Cic.*

* *Encargarſe de algo.* Mandatum recipere. Aliquid agendum ſuſcipere, in ſe recipere.

* *Hacer lo que le encargan.* Mandata facere, exequi, peragere, conficere. Suſceptum munus obire, exequi, præſtare, explere.

* *Encargado de algo.* Alicui rei, vel officio præfectus, præpoſitus, a, um.

* *Yo eſtoy encargado, ò tengo el cargo de recibir los peregrinos.* Meæ ſunt partes hoſpitum accipiendorum. Meum munus eſt, mei officii eſt, peregrinos excipere. Hoſpitibus recipiendis præſum, præfectus, *vel* præpoſitus ſum. Demandata, *vel*, commiſſa mihi eſt illa cura, excipiendi peregrinos. Id habeo operis, ac muneris, ut peregrinos ſuſcipiam. Impoſitam mihi perſonam ſuſtineo hoſpitum recipiendorum.

* *ENCARNACION en terminos de pintura.* Coloribus expreſſa nudæ carnis effigies. Illita pigmentorum carnei coloris effictio. Nudorum corporum coloratio.

* *Dàr de encarnacion.* Nuda corporis coloribus effingere, coloribus illuminare. Nudam cutem coloribus exprimere. Nudis membrorum genuinos colores effingere.

ENCARNAR, veſtirſe un cuerpo de carne, hacerſe hombre. Humanam carnem inducere, aſſumere. Humanum corpus ſibi inducere, ſibi induere. Se humano corpore tegere, velare, veſtire.

* *Dios encarnado.* Deus humana carne corporatus, indutus, tectus, veſtitus. Deus homo factus.

* *Encarnacion de una parte deſcarnada.* In arente oſſe carnis ingeneratio, excitatio, carnis inductio.

* *La Encarnacion del Verbo Divino.* Humanitatis à Deo aſſumptio. Divinæ Humanæque naturæ in Chriſto conſotiatio, conjunctio.

* *ENCARNAR, herir profundamente la carne una ſaeta, ò lanza.* Sagittam, vel lanceam per carnem adigi, corpori infigi.

Encarnar, o criar carne la herida. Vulnus carnem ingenerare, inducere, excitare.

ENCARNADO color, ò Encarnadino. Roſeus color, vel Rubicundus. Ex rubro albicans color.

ENCARNIZARSE. Anhelare cædem & crudelitatem. Lanienam meram ſpirare. Efferato impetu in trucidationem & laniatum ferri. *Encarnizarſe el lobo en una res,* Pecudem avidè vorare.

* *Encarnizarſe contra alguno.* Omni ſcelere lacerare aliquem. Omni crudelitate devexare quempiam.

Encarnizado. Efferata crudelitate raptus, inflammatus, a, um. *Ojos encarnizados,* Inflammati oculi, rubore ſuffuſi.

* *Encarrilar.* In viam dirigi, Viam tenere.

Encartar. Proſcribere aliquem. Aqua & igni aliquem interdicere, vel, Alicui aquam & ignem. *Encartado,* Proſcriptus. Aqua & igni interdictus.

* *Encartacion.* Proſcriptio, nis.

* *Encartacion, lo miſmo que empadronamiento.* Cenſus, us. Centitio, nis.

* *Encartacion, ò vaſſallage.* Homagium, ii. Clientela fiduciaria.

* *Encartaciones de Vizcaya.* Populi quidam Cantabris finitimi, eorumque privilegiis gaudentes.

Encartamiento. Proſcriptio, nis. *Decreto, ò deſpacho de encartacion,* Proſcriptionis literæ, decretum.

Encaſar, ò encaxar un hueſſo diſlocado en ſu lugar. Luxatum os in acetabulum, vel in cotylen reſtituere, revocare, reducere, denuò inducere, inſinuare, inſerere.

* *Encaxar una mentira.* Mendacium occaſione data intrudere, accommodare.

* *Encaſquetarſe el ſombrero.* Pileum, aut galerum in caput inducere, immittere.

Encaſtillarſe. In locum munitum ſe recipere. *Eſtàr encaſtillado,* In loco munito eſſe: caſtello ſe tenere, tueri.

Encavalgar las piezas de artilleria. Tormento bellico armamentum inſtruere, & indere.

* *Encaxar una coſa en otra.* Rem rei alicui committere, inſerere, inſinuare, inducere, immittere, includere.

* *Encaxe de una coſa en otra.* Junctura, æ. Scaphis, idis. Scaphidium.

Encaxes, ò encages. Tænia, vel limbus denticulatus. Denticulata fimbria, Denticulatus limbus.

ENCENAGARSE. Cœno ſe immergere. Cœno immergi. In cœnum demergi. In cœno volutari.

Encenagado. Cœno immerſus. *En torpezas,* Vitiorum volutabro implicatus, immerſus.

ENCENDER el fuego. Ignem accendere, inflammare, ſuccendere, incendere, excitare.

* *Enciende tu vela con la mia.* Tuum accende lumen de meo lumine. *Cic.*

* *Eſtà la guerra encendida por todo eſte pais.* Tota hæc regio ardet bello, flagrat bellorum incendiis. Bellum tota hac regione ardet.

Encenderſe. Incendi. Succendi. Inflammari. Flammam concipere. Ignem concipere. Exardeſcere, (exarſi, exarſum.)

* *La leña ſe enciende.* Ignem concipit lignum.

* *Encenderſe en colera.* Exardere iracundiâ & ſtomacho.

* *La guerra comienza à encenderſe.* Bellum exardeſcere incipit.

Encendido. Accenſus, Inflammatus, Incenſus.

Encendido de amor, de colera &c. Amore, irâ, aliâve cupiditate ardens, flagrans, æſtuans, incenſus, inflammatus.

Encendimiento. Ardor, Æſtus, us. Inflammatio, nis.

Encenſo. Encenſar. Veaſe *Incienſo, Incenſar.*

ENCENTAR el pan, ò qualquiera otra coſa. Panis, alteriuſve rei primorem lobum defecare. Primarium panis fruſtum decidere. Primitivum panis ſegmentum decerpere, delibare.

* *Encentar una cuba de vino.* De dolio primùm haurire. Primore hauſtu delibare dolium.

ENCERAR. Aliquid cerare, incerare, cerâ illinere, cerâ inducere.

Encerado. Ceratum, ti. *Lienzo encerado,* Ceratum byſſinum.

Encerrar una coſa dentro de otra. Quidpiam aliqua re, *vel,* alicui rei includere, concludere.

* *Encerrar los toros.* Tauros in caveam inducere, caveâ concludere.

* *Encerrar muchas coſas en un diſcurſo.* Multa unius diſputationis finibus complecti, concludere, comprehendere, includere, amplecti, coërcere.

* *En eſto ſe encierra todo.* Hæc eſt totius rei ſumma. Hoc uno omnia continentur.

Encerramiento, ò encierro. Incluſio, nis. Clauſura, æ.

ENCHARCARSE el agua. Aquam in aliquo loco deſidere, reſidere, diutius quieſcere, immotam manere.

Encharcarſe en agua. In aquam ſe ingurgitare.

El agua encharcada, ſe corrompe. Reſes, ſtagnans, deſes aqua corrumpitur, vitiatur.

Enchizar, Enchizado. Veaſe *Hechizar, Hechizado.*

* *ENCIA.* Gingiva, æ.

Encienſo. Veaſe *Incienſo.*

ENCIMA. Supra. Super.

ENCINA. Quercus, us. Ilex, icis.

Encinar. Quercetum, ti.

ENCLAVAR. Veaſe *Clavar.*

* *ENCLAVIJAR los dedos.* Digitos inter ſe committere, decuſſare.

* *Enclavijados dedos.* Digiti decuſſati.

* *Enclavijar un inſtrumento.* Claviculis lyram vel quodvis inſtrumentum munire, attexere, colligare, fibulare.

ENCOGER. Contrabo, is. Coarcto, as. *Encogerſe de hombros,* Humerorum contractione abnuere. *Encogerſe de verguenza,* Pudore teneri, impediri, Verecundia cunctari.

Encogido. Pudore impeditus. Subruſticè timidus.

Encogimiento. Subruſticus timor. Verecunda cunctatio.

Encogimiento de nervios. Tetanus, i. Nervorum contractio. *El que padece eſte mal,* Tetanicus, a, um.

ENCOLAR. Aliquid glutinare, Conglutinare.

* *Encoladura.* Conglutinatio, nis.

Encolerizarſe. Iracundia in aliquem incitari, *vel,* moveri, concitari, *vel,* commoveri. Alicui iraſci, & ſuccenſeri.

* *Eſtà muy encolerizado.* Iracundia percitus eſt. Ira incenſus eſt, inflammatus eſt. Ira flagrat. Ira & indignatione exardet.

* *Encolerizar à uno.* Alicui iram movere, bilem ciere, commovere. Alicujus iracundiam concitare, irritare, incendere. Alicui ſtomachum movere, *vel,* facere. Aliquem ad iram concitare, laceſſere, irritare, provocare.

ENCOMENDAR. Aliquid cuipiam commendare.

* *Yo te encomiendo eſte hombre con el mayor afecto que puedo.* Sic tibi hunc hominem commendo, ut majori cura, ſtudio, ſollicitudine animi commendare non poſsim. Sic tibi eum commendo, ut neque majore ſtudio quemquam, neque juſtioribus de cauſis commendare poſſim.

* *Yo harè lo que me has encomendado.* Quæ mihi commendaſti, mandaſti, facium, exequar, exhauriam, explebo, efficiam, perſequar. Mandatis tuis ſatisfaciam. Tua mandata perſequar diligenter.

Encomiendas, ò recados. Mandatum, ti. Mandata, orum.

Muchas encomiendas te envia Antonio. Antonius te amiciſsimè ſalutat, ſalutem tibi multam dicit, ſalvere te jubet, ſalutem tibi plurimam impertit. *Daſelas de mi parte,* Salvere illum invicem jube meis verbis. Salutem illi adſcribe meo nomine. Salutem illi rurſus à me nuncia. Salvere illum quoque à me jubebis.

* *Encomienda de Caballero Militar.* Beneficium equeſtre. Beneficiarium prædium Equitis.

ENCOMIO, alabanza. Encomium, ii. Laus, dis. Laudatio, nis. Commendatio alicujus à genere, à patria, à virtutis ſtudio, & rebus geſtis.

Enconar la llaga. Exulcero, as. *Enconarſe,* Vulnus intumeſcere.

* *Encono.* Exulceratio, nis. Tumor, oris.

* *Animo enconado.* Exulceratus animus.

EN contra. Contra. *Muchos eſtàn en contra,* Multi contra illum ſtant, faciunt. Multi contrarium tenent, ſecus ſentiunt. Plures abeunt in alia omnia.

ENCONTRAR à uno. Alicui obvium fieri. Aliquem offendere, nanciſci, habere obvium. In aliquem incidere, incurrere.

Encontrarſe peleando. Congredi, Concurrere, Confligere. Vide *Chocar.*

* *Encontrados pareceres.* Sententiæ oppoſitæ.

* *Los hombres mas ſabios del mundo ván en eſto encontrados.* Inter ſapientiſsimos homines hac de re contentio eſt. Sapientiſsimi viri hac de re ſententiis pugnant, maximè diſsident, magnopere diſſentiunt, in contrarias ſententias diſtrahuntur.

* *Encontradizo.* Obvius, a, um. *Hacerſe encontradizo,* De induſtria alicui occurrere, obviam fieri, obviam ire.

* *Encuentro, quando muchas perſonas ſe encuentran.* Occurſus, us. Viciſsim occurrentium congreſſus, *En la batalla,* Conflictus incurrentium in ſe viciſsim copiarum.

A los primeros encuentros ſe quebraron las lanças. Ad primum conflictum, *vel*, Primo conflictu haſtæ confractæ ſunt.

* *Ir, ò ſalir à uno al encuentro.* Alicui obviam ire, obviam procedere, venire, prodire; in occurſum prodire, obviam fieri.

* *Què lindo encuentro!* Commodè te mihi obviam offers, ò mea opportunitas! Peropportunè in te incidi.

* *Encontron.* Incurſus, us. Offenſio, nis.

* *ENCORAR el cofre.* Cameratam arcam corio tegere, obducere, munire.

* *Encordar la vihuela.* Citharam fidibus inſtruere, aptare, munire.

* *Encordelar la cama.* Lectum funibus intexere.

Encordio, ò Incordio. Panus inguinis.

* *Encorozar à uno.* Infami cucullo aliquem notare, inſignire. *Encorozado*, Cucullo infami inſignitus, punitus.

Encorporar. Vide *Incorporar.*

Encorvar. Incurvo, as. *Encorvarſe.* Incurveſco, is. *Encorvado*, Incurvus, Incurvatus, a, um.

Encoſtrar. Incruſto, as.

Encreſpar. Criſpo, as. Vide *Enrizar.*

Encrucijada. Trivium, ii.

Encrudecerſe. Crudeſco, is. Recrudeſco, is.

Encruelecerſe. Sævio, is.

* *ENCUBAR el vino.* Muſtum in dolium, vel in cupam condere.

* *Encubar à uno por algun gran delito.* In culleum parricidam inſuere.

ENCUBRIR algo. Celo, as. Occulto, as. Tego, is. Clam aliquid habere.

Encubierto. Celatus, occultatus. *No es maravilla que tarde tanto en deſcubriſe lo que eſtà tan encubierto.* Nec mirum eſt, tam tardè erui, quæ tam altè jacent.

Encubridor. Receptor, Occultator, is. *Encubridora*, Receptrix, cis.

Encubrimiento. Occultatio, nis.

Encuentro. Vide *Encontrar.*

ENCUMBRAR. In culmen aliquem erigere.

Encumbrarſe. Se ipſum evehere, extollere. Inter cæteros eminere.

* *Encyclopedia.* Hæc Encyclopedia, æ. Diſciplinarum omnium comprehenſio, complexio, ac veluti orbis quidam & circulus.

* *Endeble.* Debilis, Imbecillis, vel Imbecillus, a, um.

Endenantes. Vide *Denantes.*

* *Endentecer los niños.* Dentio, is. Dentes emittere. Dentes infanti oriri, naſci. *Celſ.*

* *El que endentece.* Puer dentiens.

* *Endechas.* Flebile carmen. Næniæ, arum.

Endemoniado. Dæmoniacus, arreptitius, Energumenus, Obſeſſus à Dæmone.

ENDEREZAR lo torcido. Rem incurvam corrigere, in directum flectere.

* *Enderezar, encaminar.* Aberranti viam indicare, monſtrare, in rectum iter dirigere, inducere, in viam deducere. *Enderezar à Dios ſus penſamientos*, Cogitationes omnes ad Deum intendere, dirigere.

* *Enderezarſe.* Se in rectum erigere, ſtatuere.

Enderredor. Circa. Circum aliquid.

Endeudado, Endeudarſe. Vide *Adeudarſe.*

* *Endevotarſe.* Monialem adamare: familiarius cum ea agere.

* *Endiablado, ò endemoniado.* A Dæmone inſeſſus, poſſeſſus, oppreſſus.

* *Endiablado, furioſo.* Fanaticus. Furiatus, a, um.

Endioſar. Homini divinitatem tribuere. *Endioſarſe*, Superbiſsimè ſe efferre.

* *Endivia, ò eſcarola, hierba.* Intybum, vel Intubum, bi. Intybus, vel Intubus, bi.

* *Endrina*, Prunum nigrum. *El arbol*, Hæc Prunus, i. *Lugar plantado de eſtos arboles*, Prunetum, ti.

ENDULZAR. Dulce aliquid efficere, reddere. *Endulzarſe*, Dulceſco, is.

* *Endurar, ſer eſcaſo en los gaſtos.* Moderari ſumptibus. Parcere ſumptui. Sibi temperare in ſumptu.

Endurar, ò endurecer. Induro, as. *Endurecerſe*, Obduresco, es. Obdureſco, is.

* *Endurecido.* Obſtinatus. *Endurecimiento*, Obſtinatio, Protervitas, atis.

Enebrar. Vide *Enbebrar.*

Enebro, arbol. Juniperus, i.

Eneldo, hierba. Anethum, ti.

ENEMIGO particular. Inimicus, ci. *Enemigo comun*, Hoſtis, is. *Quién es tu enemigo? El que es de tu oficio*, Odit faber fabrum, mendico mendicus invidet. *De los enemigos, los menos*, In malis minimum eſt eligendum.

Enemiſtad, ò enemiga, Inimicitia, æ. Simultas, tis. Odium, invidia, malevolentia, abalienatio. *Enemiſtad natural*, Antipathia, æ.

Enemiga coſa. Inimicus, a, um.

Enemigablemente. Inimicè. Inimiciter.

Enemigar, ò enemiſtar à otros. Aliquos inimicare.

* *Enemiſtarſe con alguno.* Abalienare ſe ab aliquo. Inimicitias capeſſere, concipere.

* *Enemiſtado.* Inimicus, a, um. Infenſus, abalienatus ab aliquo.

* *Eſtàr enemiſtado, ò tener enemiſtad con alguno.* Inimicitias cum aliquo gerere, ſimultates exercere.

* *Con el que anda à tu lado nunca eſtès enemiſtado.* Ne cum eo certes, qui pedem tecum habet in eadem pelvi.

* *ENERBOLADA ſaeta.* Sagitta venenata.

* *ENERGIA.* Vis, vis. Efficacia, æ. Efficientia, æ. Efficacitas, tis. Energia, æ.

Energico. Efficax, potens, validus.

Su diſcurſo es energico. Nervoſus in illo eſt ac potens dicendi vigor. Valida ac vivida eſt ejus oratio, robuſtæ ac vividæ efficacitatis eſt.

Enero. Januarius, rii.

* *EN eſto (en las narraciones de caſos repentinos.)* Ecce. Ecce interim. Ecce repentè. *En eſto hizo ruido la puerta*, Ecce interim fores crepuerunt. *En eſto vè à Licas eſcondido en el hueco de una peña*, Ecce Lycham trepidum, & latitantem rupe cavata Aſpicit &c. *Ovid. 9. Metam.*

* *ENEXAR las ruedas.* Rotas axi committere.

* *ENFADAR à alguno.* Faſtidio eſſe alicui. Offendere alicujus animum, faſtidium illi afferre. *Eſto enfada.* Hoc ſatietatem & faſtidium affert, ingratum eſt.

* *Enfadarſe.* Faſtidio, is, ire. Stomachor, aris. Indignor, aris. Moleſtè ferre.

* *Enfado.* Faſtidium, Satietas, atis. Tædium, dii.

* *Con enfado.* Faſtidioſè illum abjecit.

* *Enfadoſo.* Moroſus, putidus, importunus, moleſtus. *Enfadoſamente*, Moleſtè, putidè, importunè.

* *ENFALDARSE.* Defluentes veſtes colligere: laciniam togæ præcingere, ſuccingere.

* *ENFARDAR.* Sarcinas conficere.

En favor. Secundùm. Pro. Vide *Favor.*

Enfermedad. Morbus, ægritudo, valetudo, inis. Adverſa, incommoda valetudo. *Contagioſa*, Morbus peſtilens. Contagium, ii. Contagio, onis. *Aguda, que mata, ò paſſa preſto*, Morbus acutus, præceps. *Larga*, Diuturnus, tenax, lentus.

Enfermar, caer enfermo. In morbum incidere, delabi. Morbo corripi, tentari, teneri.

Enfermo. Ægrotus, æger. *Está enfermo,* Ægrotat, languet, ægro corpore eſt. *Algo aliviado eſtá,* Meliuſculè valet. Aliquantulum morbus remiſit. Levari ac recreari aliquantulum viſus eſt.

Enfermeria. Valetudinarium, ii.

* *Enfermero.* Valetudinarii præfectus.

* *Enfermico.* Valetudinarius, rii.

EN fin. Tandem. Denique. *En fin, el bien no es conocido haſta que es perdido,* Tum denique bona noſtra novimus, cùm amiſimus.

* *En fin (de veras.)* Nempe. *En fin dices que la virtud no baſta para vivir uno contento?* Nempe negas ad beatam vitam ſatis eſſe virtutem? *En fin eſtás en eſſo?* Nempe hoc tibi ſedet animo?

* *En fin, en concluſion.* Ad ſummam. Ne multa. Ne multis. Quid multa? *En fin eſto no puede paſſar aſsi,* Ad ſummam non poſſunt iſthæ ſic abire. *En fin no quiero ruidos por mis dineros,* Ne multis, litigium emere non libet. *En fin lo conſigue.* Quid multa? impetrat.

ENFLAQUECER, ponerſe flaco. Langueſco, is. Macreſcere, attenuari, tabeſcere. *Eſto le enflaquece,* Hoc illum debilitat, enervat, vires illius minuit, extenuat, infirmat.

ENFRASCARSE en muchos negocios. Multis negotiis ſe implicare.

ENFRENAR el caballo. Equum frænare. Frænum equo injicere.

Enfrenar. Refrænare, Continere, Coercere, Compeſcere.

ENFRENTE. E regione. Contrà. Ex adverſo. *Los de enfrente,* Contrarii, adverſarii.

ENFRIAR. Quidpiam frigefacere, refrigerare.

Enfriarſe, ò entibiarſe. Refrigeſcere. Calorem ponere, exuere. Refrigerari. Defervescere.

* *Enfriaronſe ſus buenos deſeos.* Pia ejus ſtudia languerunt, deferbuerunt. Primus ille pietatis ardor elanguit, refrixit, extinctus eſt.

* *Si aguardamos mas, no ſe logra nada: y aſsi no lo dexemos enfriar.* Si etiam nunc expecto, nihil eſt, refrixerit res. *Terent.*

ENFUNDAR la almohada. Plumis, tomento, vel lana infarcire, munire, inſtruere pulvinar, cervical.

* *ENFURECERSE.* Furere, Debacchari. Furore corripi, incitari, inflammari. Vehementer iraſci, excandeſcere.

* *ENGALANAR.* Aliquid ad pompam ornare, exornare. Vide *Adornar.*

ENGAÑAR. Quempiam decipere, fallere, deludere. Imponere alicui, verba dare, fraudem, *vel* fucum facere. In errorem, aut fraudem aliquem illicere, deducere, inducere, impellere. Circumvenire aliquem, aſtu capere.

* *Engañóme en quatro reales.* Quatuor drachmis me fraudavit, defraudavit.

* *Si no me engaño.* Ni fallor. Niſi mea me fallit opinio. Niſi meus me fallit animus.

* *Trahele engañado con vanas eſperanzas.* Spe falſa illum producit, inani ſpe deludit.

* *Soſpecho que ſe engaña, como ſuele.* Suſpicor hominem, ut ſolet, allucinari.

* *Vive muy engañado.* In errore, & ſumma rerum ignoratione verſatur.

* *Engañóle con capa de amiſtad.* Illum pro amico fefellit, per ſimulationem amicitiæ decepit, in fraudem induxit.

* *Engaña muchas veces el ſemblante, y mas las palabras.* Frons, oculi, vultus ſæpe mentiuntur; oratio verò ſæpiſsimè.

* *Engañamonos.* Conſilio lapſi ſumus. Humano errore ducti, capti ſumus. Errore lapſi ſumus.

ENGAÑO. Fraus, dis. Dolus, Error, Fallacia, Fraudatio, Circumſcriptio, Circumventio, Præſtigiæ, arum.

* *Reconocer ſu engaño.* Errorem ſuum agnoſcere, abjicere, depellere.

* *Engaño de la viſta.* Allucinatio, nis.

ENGAÑADOR. Doloſus, Veterator, Frudulentus, Fallax, Pellax, cis.

Engañoſo. Falſus, Vanus, Inanis, e.

* *Amiſtad engañoſa.* Fucoſa amicitia.

Engañoſamente, con engaño. Subdolè. Captiosè. Fraudulenter. Dolosè. Fallaciter. Inſidiosè. Simulatè.

* *ENGARZAR un Roſario, ò otra coſa.* Precatorios Corollæ globulos æreo filo conſerere, contexere, inſerere, intexere.

* *ENGARRAFARSE, aſsirſe.* Unguibus viciſsim ſe dilaniare, diſcerpere.

ENGASTAR en oro, ò plata. Auro, vel argento aliquid indere, immittere, includere.

* *Engaſtar un Agnus en un criſtal, con ſu cerco.* Cryſtallinis laminis ſacrum Agnum inſerere, ac limbo circumdare, circumducere, circumjicere.

Engaſte. Limbi circumductio, *vel,* Limbus imagini circumductus. Emblemma, tis.

* *ENGAYTAR.* Aliquem aſſentationibus, aut verborum illecebris capere, inducere, fallere, captare, ineſcare, irretire, infatuare.

* *A ninguno pudo engaytar, de modo que le fiaſſe un quarto.* Neminem adeo infatuare potuit, ut ei numum crederet. *Cic.*

* *Engazar.* Innecto, is. Connecto, is.

* *Engaze.* Nexus, us. Connexio, nis.

ENGENDRAR. Genero, as. Gigno, is. Liberos ſuſcipere, procreare.

Engendrado. Genitus, natus, ſuſceptus, procreatus, ortus, ſatus.

ENGOLFARSE. In altum provehi. Altum mare navigare.

* *ENGOLOSINARSE.* Ineſcari. Reguſtare aliquid. Voluptatis eſca trahi.

* *ENGOMAR.* Gummi aliquid linere.

ENGORDAR. Pingueſco, is. Gliſco, is. Pinguem fieri. Impinguari.

Engordar aves. Aves impinguare, ſaginare, obeſare.

ENGRANDECER. Magnifico, as. *Engrandeciò ſu caſa,* Domum ſuam ampliavit, amplificavit. Familiam ſuam divitiis & honore auxit, illuſtravit, clariſsimam & ampliſsimam fecit.

* *ENGREIRSE.* Efferri, erigi, attolli, ſuperbire, inſoleſcere, intumeſcere.

* *Engreido.* Elatus, ſuperbus.

* *ENGROSSAR el exercito.* Supplere exercitum, copias augere, Subſidio munire.

ENGRUDO. Gluten, inis. Glutinum, ni.

Engrudar. Glutino, as. Conglutino, as.

Engrudador. Glutinator, is. *Engrudoſa coſa,* Glutinoſus, a, um.

* *ENGUECAR.* Cavo, as. Excavo, as. *La voz,* Sonantiorem vocem edere, reddere. Graviùs & vehementiùs inclamare.

* *ENGUIZGAR.* Inſtigo, as. Incito, as.

* *ENGULLIR.* Cibum devorare, avide deglutire.

* *ENHARINAR.* Farina aliquid aſpergere.

Enharinado. Farina aſperſus, conſperſus.

* *ENHASTIARSE.* Satietate affici, laborare. Eſcam faſtidire.

Enhaſtiado. Satietate vel faſtidio captus.

* *ENHEBRAR la abuja.* Filum per foramen acus inſerere, mittere.

* *ENIGMA.* Ænigma, tis. Scrupus, i. Quæſtio abſtruſa, ſolutu difficilis.

* *ENJAEZAR el caballo.* Equum phaleris ornare, inſtruere.

Ca-

Cavallo enjaezado, Equus phaleratus.
* *ENJAULAR paxaros.* Aviculas in caveam mittere, immittere, inducere.
* *ENJOYAR.* Gemmis ornare, inſtruere.
* *ENLACIARSE, ponerſe lacio.* Flacceſco, flaccidum fieri.
* *ENLADRILLAR el ſuelo.* Laterculis pavimentum ſternere, munire.
ENLAZAR. Aliquid implicare, illigare, alligare.
* *Enlaze.* Implicatio, Illigatio, nis, Implexus, us.
ENLODAR. Luto, aut cæno aliquid fœdare, inquinare.
Enlodado, Luto infectus. Lutoſus, Lutulentus.
ENLOQUECER à uno. Infatuare aliquem. *Enloquecerſe*, Mente deſtitui. Inſanire. De poteſtate mentis abire.
ENLOSAR. Lapidibus quadris pavimentum, aut viam ſternere. Pavimento, as.
Enlutado. Lugubri, vel funebri veſte indutus. Vide *Luto.*
* *ENMADERAR el techo.* Contigno, as.
Enmaderamiento. Contignatio, nis.
* *ENMARAÑAR.* Intrico, as. Implico, as. Tricis rem involvere, impedire.
* *Eſte es negocio muy enmarañado.* Res eſt nimis implexa, multis difficultatibus implicita, impedita.
* *Enmaſcarado.* Perſonatus, larvatus.
Enmendar. Vide *Emendar.*
* *Enmudecer.* Obmuteſco, is.
ENNEGRECER. Denigro, as. Infuſco, as.
Ennegrecerſe. Nigreſco, is.
EN ninguna manera. Minime. Nequaquam. Neutiquam. Nullo pacto. Nullo modo. Haudquaquam. Nullatenus.
En ninguna parte, ò lugar. Nuſquam. Nullibi.
ENNOBLECER. Nobilito, as. Illuſtro, as. Splendorem familiæ addere, decus, ornamentum afferre. Majoribus prælucere.
Ennudecer la hierba, ò echar cañas los panes. Geniculare. Genicula accipere.
ENODIO, cervatillo. Hinnulus, i.
* *ENOJAR à uno.* Stomachum alicui facere, movere. Exacerbare aliquem, bilem illi movere, commovere. Hominem ad iracundiam provocare, iracundiam excitare, concitare.
* *Enojarſe facilmente.* Facilè ſubiraſcitur. Bilis illi in promptu eſt, iram in promptu gerit. Levi de cauſa excandeſcit. De nihilo iram concipit, irâ corripitur, exardeſcit in iras, in furorem erumpit, æſtuat irâ.
* *Enojarſe con uno.* Succenſére, iraſci alicui. Cum aliquo ſtomachari.
* *Eſtà muy enojado contigo.* Iratiſsimus & inimiciſsimus tibi eſt.
* *No acabo de entender, de que pueda eſtàr tan enojado.* Miror, quid acciderit, quod illi afferret offenſionem animi tam gravem, aut commutationem tantam voluntatis. *Cic.*
ENOJO. Ira, Stomachus, Iracundia. *Hizolo con enojo*, Fecit iratus, irâ commotus, incitatus, irâ percitus, incenſus, inflammatus. Egit iracundè, flagrante irâ. Fecit cum ira & ſtomacho.
* *En mi deſcargò ſu enojo.* In me virus evomuit acerbitatis ſuæ. In me ſtomachum effudit, præcepſque furore detonuit.
* *Yà ſe le quitò el enojo.* Iam ira reſedit, conquievit, deferbuit. Jam mitigatus eſt. Placato jam & æquo animo eſt.
* *Si no lo bas por enojo.* Si non gravaris. Niſi moleſtum tibi eſt.
* *Enojadizò.* Iracundus, Impatiens iræ. Pronus, proclivis ad iram.
Enojoſo. Moleſtus, gravis, Odioſus.
* *ENORME coſa.* Enormis, e. Immodicus, a, um. Immanis, e.
* *Enormemente.* Enormiter. *Errò enormemente*, Turpiter erravit.
EN otro lugar. Alibi. Alio in loco.
En otro tiempo. Aliàs. Olim. Quondam.
* *En parte me huelgo.* Ex parte gaudeo.
* *En paz y en guerra eſclarecido.* Domi; militiæque clarus, inclytus, illuſtris.
* *ENQUADERNAR libros.* Libros compingere, ſtruere, concinnare, componere.
* *Enquadernar en marroquin de Levante.* Librum alutâ Aſiatica integere, conveſtire, tegere.
* *Enquadernar con las orillas doradas.* Libri oras inaurare, auro obducere, oblinere, illinere. Inauratis oris codicem ſtruere.
* *Enquadernar en pergamino ordinario.* Plano tergo & Pergamenâ alutâ librum compingere.
* *Enquadernacion de libros.* Librorum concinnatio, compactio, conſtructio, ſtructura.
* *Enquadernador.* Librarius concinnator. Structor. Bibliopegus, i.
* *Enquadernar con uno.* In gratiam alicuius ſe inſinuare. Alicujus benevolentiam ſibi párere, conciliare. Sibi aliquem benevolum reddere, facere.
* *EN quanto à.* De. v. gr. *En quanto al eſcribir, yo te doy la ventaja*, De literis eleganter pingendis, cedo tibi. *En quanto à la voluntad que te tengo, bien haces de eſtàr ſatisfecho*, De animo erga te meo bene facis, quod non dubitas. *Cic.*
* *En quanto à lo que.* Quòd. *En quanto à lo que me eſcribes en orden à deſenojar à nueſtro amigo, hice todo lo poſsible*, Quod ad me ſcribis de amico noſtro placando, feci & expertus ſum omnia.
* *En quanto à lo demàs.* Cæterùm. Cæteroqui. Cætera. *En quanto à lo demàs, haz tu oficio*, Cæteroqui munus tuum tuere. *En quanto à lo demàs, no le perdones nada*, Cæterùm illi nihil remittas velim.
§ *A veces ſe calla* En quanto, *y ſignifica lo miſmo.* V. g. *Sino es el no gozar de tu compañia, lo demàs lindamente me entretuve*, Præterquamquod ſine te, cæterùm ſatis commodè me oblectavi. Excepto quod non mecum eſſes, cætera lætus. *Horat.*
* *En quanto fuere poſsible: en lo que huviere lugar.* Quoad ejus fieri poterit. *Que ſe repare la caſa en quanto fuere poſsible*, Ut quoad ejus fieri poterit domus reficiatur. *Ruegote que le aſsiſtas en todo lo que pudieres*, Tu velim, quoad ejus facere poteris, conſilio illum, opibuſque juves.
ENRAMAR. Ramis ornare, tegere. Frondibus velare, inumbrare.
* *Enramada.* Caſa ex ramis ad tempus confecta. Umbraculum ex frondibus conſtructum. Scena, æ.
ENRANCIARSE. Rancorem concipere. Rancidum marcorem contrahere. Rancidum fieri.
* *En realidad de verdad.* Verè. Re vera.
Enredar. Implico, as. Irretio, tis.
* *Enredo.* Commentum, ti. Dolus, fraus. *De comedia*, Poëticum commentum.
* *Enredador.* Mendaciorum architectus.
Enrejar. Clathro, as. *Enrejado*, Clathrus, vel Clathrum. Feneſtra clathrata, Clathratus aditus.
* *ENRIQUECER à otro.* Locupléto, as. Dito, as. Divitiis aliquem augere. *Enriqueciò mucho con el trato*, Negotiatione maximè ditatus eſt, dives cum primis factus eſt.
Enriſcarſe. In montis cacumen aſcendere.
Enriſcado. Arduus, excelſus, elevatus.

* *ENRISTRAR la lanza.* Haſtam in hoſtem intendere, dirigere. *Lanza en riſtre,* Haſta erecta, intenta in hoſtem. *Eſperar al enemigo con las lanzas en riſtre,* Infeſtis haſtis hoſtem excipere.
* *ENRIZAR los cabellos.* Criſpo, as. Capillos ferro vibrare, calamiſtro inurere.
* *Enrizado.* Calamiſtratus, a, um. *Hierro para enrizar.* Calamiſter, tri, vel Calamiſtrum, tri.
* *Enrizadores de cabellos.* Cinifones, num.
Enronquecerſe. Rauceo, es. Rauceſco. Raucus fio.
Enronquecido. Raucus, a, um. *Enronquecimiento,* Raucitas, atis.
Enroſcarſe. Se in orbem complicare. Sinuat ſe ſerpens, ſeſe in gyrum colligit, ſe in orbem contrahit, in ſpiras ſe convolvit.
Enroſcada coſa. Sinuoſus, in orbem contractus, ſpiris complicatus.
Enroxar, ò Enrubiar el cabello. Rufare, rutilare capillum.
* *Enrudecer.* Rudiorem in dies fieri.
* *ENSABANAR.* Sindone aliquem obvolvere, tegere.
Enſayar, ò probar. Aliquid periclitari, tentare, probare, experiri. Alicuius rei periculum facere, experimentum capere.
* *Enſayo, ò prueva.* Alicujus rei periclitatio, probatio, tentatio, periculum, experimentum, ſpecimen.
Enſayar, ò probar la comedia. Ad ſcenam proludere. *Enſayo de la comedia,* Comœdiæ proluſio, probatio, experimentum.
Enſayarſe para pelear. Ludicra pugna ſe exercere. Ad pugnam proludere. Pugnam ſimulare. *Eſte enſayo,* Ad pugnam proluſio.
* *Enſayar el oro.* Ad Lydium lapidem aurum examinare.
* *Enſayador de moneda.* Inſpector monetarius.
Enſalada. Acetaria, orum. Satura herbaria. Satura herbarum ex oleo & aceto. *Hacerla,* Saturam herbariam aceto oleoque condire.
Enſaladilla en verſo. Carmen promiſcuum multiplex.
ENSALZAR. Exalto, as. Extollo, is. Effero, rs.
Enſalmar, curar por enſalmo. Carminibus, verbiſque ſuperſtitioſis medicinam facere.
Enſalmo. Carmen aut verborum ſuperſtitioſa formula ad ſanitatem compoſita.
Enſalmador. Superſtitioſus medicamentarius.
* *ENSAMBLADOR.* Subtilioris operis, vel Minuti operis lignarius faber. Toreutes lignarius. Lignarii toreumatis opifex.
* *Enſamblar.* Sculpere, *vel,* Opus è ligno ſubtilius, politius, elaboratius facere.
* *Enſambladura, arte de enſamblar.* Fabrica lignaria elegantior. Ars minutorum operum è ligno faciendorum.
Enſambenitado. Sago infami notatus.
ENSANCHAR. Aliquid explicare, aperire, extendere, dilatare.
Enſanche. Explicatio, dilatatio, extenſio, amplificatio, nis.
* *Enſancharſe.* Plus juſto ſibi arrogare, tribuere.
* *Enſancharſe el coraxon.* Cor dilatari, recreari.
ENSANGRENTAR. Aliquid cruentare, cruore imbuere, inficere, maculare.
Enſangrentarſe, ò Enſañarſe. Ira, furore concitari, excitari. Nil niſi cædes & ſanguinem ſpirare.
Enſartar cuentas. Filum globulis inſerere. Filo calculorum lineam ducere.
Enſartar authoridades, ò lugares de Authores. Scriptorum teſtimonia congerere, coacervare.
* *ENSEBAR.* Aliquid ſebare, Sebo aliquid linere, obducere.
* *Enſenada.* Sinus, us.
ENSEÑAR. Doceo, Edoceo, Erudio, inſtruo, inſtituo. Præcepta dare, documenta tradere.
Enſeñar crianza. Pueros liberaliter educare, urbanis moribus inſtruere, erudire, ad humanitatem informare.
Para enſeñar, mas importan las obras que las palabras, Exemplo præſtat, quàm verbis præire, re magis, quàm oratione philoſophari. Longum iter per præcepta, breve & efficax per exempla. *Senec.*
Enſeñanza. Diſciplina, æ. Educatio, inſtitutio, eruditio, nis.
Enſeñorearſe de algo. Aliquid occupare, in ſuam poteſtatem redigere, obtinere.
Enſeñorearſe de ſus paſſiones. Suis cupiditatibus imperare. Domitas habere cupiditates. Tenere in ſua poteſtate motus animi. In ſua eſſe poteſtate.
ENSILAR el trigo. Frumentum in ſirum condere, ſub terram abdere, reponere.
Enſillar el cavallo. Equum ſternere.
Muchos pienſan el bayo, y uno le enſilla. (*Refran*) Multi deliberant, ſed unus decernit.
ENSOBERVECERSE. Superbire. Superbiâ efferri, intumeſcere. Secundis rebus proſperè cadentibus, ex animi ſententia ſuccedentibus inſoleſcere, inſolentiùs efferri.
ENSORDECERSE. Obſurdeſco, is. Aurium ſenſu deficior. Auditus me deficit.
* *ENSORTIJAR el cabello.* In nodos crines torquere, in annulos vibrare.
Enſuciar. Fœdo, as, maculo, as, inquino, as. Polluere, contaminare, conſpurcare.
ENTABLAR. Contabulo, as. Coaſſo, as.
* *Entablar un negocio.* Rem conſtituere. Prima operis fundamenta jacere, lineamenta ducere.
* *Entablar uno ſu vida.* Vitam rectè inſtituere. Optimam vitæ rationem inire, tenere.
Entallar. Exculpo, is. Excudo, is. In ligno, ære, aut marmore imaginem inſculpere, incidere, cælare, ſimulacrum effingere.
ENTALLADOR. Sculptor, oris. *Entalladura, ò Talla,* Sculptura, æ. Cæſio, nis. Sectura, æ.
EN tanto, en quanto. Eatenus, quatenus. In tantum, in quantum. *En opinion de Epicuro, en tanto es una coſa buena, en quanto deleyta,* Epicuro eatenus quidque bonum, quatenus voluptatem affert. *En tanto eſtarà obligado, en quanto ſe le ſiguiò de eſſo algun provecho,* Eatenus actio in eum dabitur, quatenus ex ea re locupletior factus eſt. *Caius J. C.*
En tanto que. Tandiu dum. Uſque eò dum. Eatenus quoad. *En tanto que ſe ſujetan al caſtigo, ſe puede ſufrir à los negligentes,* Segnes tandiu feras, dum plagas non recuſant. Uſque eò ferendi, dum ſupplicium ferunt. Eatenus tolerandi, quoad virgis terga dare parati ſunt. Vide *Mientras.*
En tanto grado, que &c. Adeo, ut &c.
* *Entapizar.* Parietes tapetibus ornare, aulæis, aut peristromatis veſtire.
* *Entecado.* Mana ignavus. Debilis.
* *Entena de navio.* Antenna, æ.
* *Entenado, ò alnado.* Privignus, i.
ENTENDER. Intelligo, Capio, Percipio, is.
Entender un arte, ò una ciencia. Alicujus artis intelligentem eſſe, ſcientem eſſe, peritum eſſe, multam habere notitiam. Artem aliquam apprimè noſſe. Artis præcepta penitùs habere perſpecta & cognita.
* *Epicuro no entiende la Phyſica.* Epicurus in phyſicis totus alienus eſt. *Cic.*
Yo no entiendo Latin. Latinè neſcio. Latinam linguam non calleo.

* *Lle-*

* *Llegar à entender lo que le ocultaban.* Reſcio, is. Reſciſco, is.
* *Yo no podemos entender eſto.* Id noſtram intelligentiam fugit, ingenii noſtri aciem prætervolat: hominis captum ſuperat, in ejus intelligentiam non cadit. Id animo comprehendere, percipere, complecti non poſſumus.
* *No acabo de entender, de que puedas eſtàr tan alegre.* Miror quid acciderit, quod tibi tantam lætitiam afferat.
* *Bien ſe dexa entender eſto.* Facile eſt hoc ad intelligendum. Non difficile captu eſt. Quid negotii eſt in hujus rei cognitionem venire?
* *Ello ſe dà à entender.* Hæc per ſe nota ſunt: Ex ſe cognoſci poſſunt. Id probatione, aut expoſitione non eget.
A lo que entiendo, à mi entender, no es aſsi. Quantum intelligo, quantum capio, quantum capere, aut judicare poſſum, quantum mente percipio, & cogitatione aſſequor, aliter res habet, non eſt ita: aliud ſubeſſe ſuſpicor.
No lo entenderà Galban. Archimedis problema eſt. Numeris Platonicis obſcurius eſt. Præter Sybillam nemo leget.
* *No os metais en lo que no entendeis.* Male judicat cæcus de coloribus. Ne ſutor ultra crepidam.
* *Es hombre muy entendido.* Vir eſt cum primis intelligens, ingenioſus, callidus, ſolers, ſagax, emunctæ naris homo, in rebus agendis, gerendiſque verſatus, exercitatus, ſatis ſpectatus.
* *Entendido le tengo, y todas ſus trazas.* Intus & in cute novi hominem. Intimos illius ſenſus teneo.
* *Al buen entendedor pocas palabras.* Intelligenti rem indicare ſat eſt.
* *Hace como que lo entiende.* Auriculas movet aſinus ad lyram. Ita dicentibus annuit, aut arridet, quaſi intelligat.
* *Yo me entiendo.* Mihi cano, & Muſis.
* *Ellos ſe entienden.* Clam inter ſe communicant conſilia. Ejuſdem inſtituti & conſilii ſunt clanculum. Clandeſtinò conſentiunt, ſecum conveniunt, colludunt.

ENTENDIMIENTO. Mens, tis. Intelligentia, æ. Intelligendi vis. Intellectus, us.
* *No puede haver virtud ſin entendimiento.* Virtus ſine ratione conſtare non poteſt. *Cic.*
* *El que tiene buen entendimiento.* Ingenio valens. Ingenioſus. Intelligendi multa facultate præditus.
* *El que tiene poco y rudo entendimiento.* Qui tardo & obtuſo ingenio eſt. Cui hebes, plumbeumque ingenium eſt.
Ha perdido el entendimiento; perdiò la chapeta. A mente diſceſſit. A ſe ipſo diſceſſit. A mente deſtitutus eſt. Mente exturbatus eſt. Mente captus eſt. Mentem amiſit. Mens cum & ratio defecit.

ENTERA coſa. Integer, a, um. Cui nihil abeſt, nihil eſt imminutum.
* *Entera ſalud.* Sanitas totius corporis. Valetudo undique firma. *Hombre entero,* Vir fortis & conſtans.
Entereza de animo. Mentis integritas, conſtantia, fortitudo animi. Incorruptus animus, qui nulla vi frangitur, nulla re commovetur.
Enteramente. Integrè. Omnino.
Por entero. Pagar por entero. Ad numum ſolvere, in ſolidum ſatisfacere. In integrum reſtituere.

ENTERARSE, ò informarſe de una coſa. Edoceri, inquirere, cognoſcere de re aliqua. Cauſam cognoſcere.

ENTERNECERSE, ponerſe blando lo duro. Teneraſcere, vel Tenereſcere, molleſcere, molliri, liquefieri.
* *Enternecerſe de compaſsion.* Miſericordiâ affici, moveri, commoveri.
* *Enternecido.* Miſericordiâ captus. Senſu commiſerationis commotus.

ENTERRAR. Sepelio, is. Humo, as. Tumulo, as. Humo corpus condere, ſepulturæ mandare, terræ reddere, ſepultura afficere, in ſepulchrum inferre, humo injecta tegere.
* *Enterrar à uno vivo.* Vivum in terram defodere, terrâ obruere.
* *Llevar à enterrar.* Efferre cadaver. Funeris pompam ducere.
* *Aqui eſtà enterrado. Aqui yace.* Hîc jacet. Hîc ſitus eſt. Hoc lapide corpus ejus tegitur.
* *Entierro.* Funus, eris. Pompa funebris. Exequiæ, arum. Supremi diei celebritas.
* *Hacer el entierro.* Funeri operam dare. Juſta ſolvere. Exequias celebrare.
* *Acompañamiento de entierro.* Pompa funebris.

Entierro, ò ſepulcro. Sepulchrum, chri. Tumulus honorarius.
Enterramiento. Humatio, nis. Sepultura, æ.
Enterrador. Sandapilarius, rii. Veſpilo, nis.

ENTIBIAR. Tepefacio, is. Languorem alicui afferre, languidiorem, aut remiſsiorem illum reddere, efficere.
Entibiarſe. Tepeſco, Intepeſco, is. Segniùs, aut remiſsiùs agere.
EN todo caſo (ſin falta.) Utique. *El libro irà en todo caſo,* Librum ad te mittam utique. *Eſto quiero que ſe te pague en todo caſo, aunque ſea haciendo una mohatra,* Hoc utique, verſura factâ, ſolvi volo. *Cic.*
* *En todo lugar.* Ubique. Ubique gentium. Quovis loco. Quovis locorum. Ubivis gentium, locorum, terrarum.
* *De todo en todo.* Prorſus. Planè. Omnino. Penitus.
En todo y por todo. Utiquequaque.
* *ENTOLDAR las calles.* Vias ſupernè velis obumbrare, inumbrare. Umbras contra Solis æſtum intendere. *Entoldadas calles,* Viæ umbraculis tectæ deſuper.

Entomecerſe. Vide *Entumecerſe.*

ENTONAR, dàr tono. Præire tonum cantoribus. Præire tonum cantaturis.
Entonar una cancion. Canticum incinere. Cantionem excepturis præcinere.
* *Entonacion.* Incentio, vel Præcentio, nis. *Entonacion, calidad del Tono,* Tonus, i.
* *Entonar los organos.* Folles ad excipiendum reddendumque ventum organis, alternis attollere, levare.
* *Entonarſe.* Faſtu intumeſcere. *Entonado,* Faſtu tumidus, elatus, inflatus.
* *Anda muy entonado.* Superbo vultu incedit, omnes deſpiciens. Magno cum faſtu ſe effert.

ENTONCES. Tunc. Tum. Eo tempore. In illo tempore. *Por entonces,* Per id tempus, vel temporis.
* *Entontecer.* Bardum & ſtupidum aliquem reddere.
* *EN torno, al rededor.* Circum. In gyrum.
* *Entornar la puerta.* Portam ad limen convertere, trahere, reducere.

ENTORPECER. Torporem facere, inducere, afferre.
Entorpecerſe. Torpeo, es. Torpeſco, is. Pigreſco, is.
Entorpecimiento. Torpor, oris, Torpedo, inis.
Entortar. Altero oculo aliquem privare, luſcum reddere.
Entortar otra coſa. Aliquid flectere, inflectere, curvare, incurbare.
* *ENTRADA, por donde ſe entra.* Aditus, us.
* *Entrada de alguno.* Ingreſsio, Ingreſſus, us, Introitus, us.
* *Entradas de la frente.* Frontis anguli.
* *No ſe dà ahora entrada, ò ſe niega la entrada al Rey.* Aditus ad Regem modò nullus eſt, non patet. Adeundi regis copia hoc tempore non datur. Nemini ſui con-

veniendi poteſtatem Rex fecit.

En todas partes tiene entrada. Nullo loco excluditur. Ubique aditus illi patet.

Entrambos, entrambos à dos. Uterque, utraque, utrunque. Ambo, æ, o.

* *Entrampar algo.* Rem tricis involvere, implicare.

* *Eſtà muy entrampada ſu hacienda.* Res familiaris illius implicata eſt, multis nominibus, creditoribus obnoxia, & obſtricta eſt.

ENTRAÑAS. Exta, orum. Viſcera, um. *Hombre de malas entrañas,* Malignus, malevolus. *De buenas,* Pius, candido & optimo animo. Vide *Intencion.*

Entrañarſe. Penetrare, pertingere ad viſcera, uſque ad medullas.

Tener entrañado el odio, ò el veneno. Veneno, aut odio imbutum eſſe.

Entrañado. Intimus, Inſitus, incluſus in viſceribus, & medullis. *Entrañablemente le quiere,* Medullitus illum amat, intimè diligit.

ENTRAPARSE el polvo. Pulvere panum inſici, inquinari.

ENTRAR. Ingredior, eris. Adeo, is. Introeo, is. Intro, as. Pedem in aliquem locum inferre, Domûs limen inire.

* *Entròſe dentro.* Intrò ſe dedit, ſe conjecit. *Entròſe de rondon,* Non pulſatis foribus irrupit.

* *Entrar coſa liquida.* Influo, is. Tagus in mare influit.

Entrar à eſcondidas. Clanculum ſe inferre, latenter ſe intromittere.

* *Entrar à gatas.* Irrepo, is. *Entraſenos el ſueño ſin ſentir,* Somnus nobis irrepit.

* *Entrar de por medio.* Intercedo, is.

* *Entrar en ſoſpecha.* Adduci in ſuſpicionem.

* *Entrar con buen pie.* Feliciter auſpicari. Bonis auſpiciis incipere, exordiri. Dextro pede aliquid concipere. *Juvenal.*

* *Entrar en eſperanzas.* In ſpem adduci, erigi, venire.

* *Entrar con Exercito.* Cum exercitu irrumpere.

* *Entrar en batalla.* Certamen, prælium inire.

* *Entrar en lugar de otro.* In alterius locum ſuffici, ſubſtitui, ſubrogari.

* *Entrar dentro de ſi.* Animum ad ſe ipſum vocare. *Entra dentro de ti.* Te ipſum introſpice, in tuum ſinum inſpice.

* *No ay por donde entrarle.* Totus velut echinus eſt aſper. Nec blanditiis, nec obſequio, nec muneribus capitur, adeo eſt difficilis ac morоſus.

* *No me entra de los dientes adentro.* Non eſt mei ſtomachi. Abho rret animus ab eo.

* *Entrar por contadero.* Loco & ordine ingredi.

* *No me entra el juego de naypes.* Non mihi ex ſententia ſuccedunt luſoriæ pagellæ. Non mihi adjacent.

* *Entrar à la parte.* Vocari, vel ire in partem.

ENTRE, preposicion. Inter. *No ſe que batallabais entre voſotros,* Neſcio quid velitati eſtis inter vos.

§ *Algunas veces le corréſponde.* In *con ablativo.* V. gr. *Hallabaſe como entre dos aguas,* Hærebat quaſi in medio deprehenſus. *Ni entre tantas heridas ſe hallò una que fueſſe mortal,* Nec in tot vulneribus lethale ullum repertum eſt.

* *Eſpacio entre dos nudos.* Internodium. *Eſpacio entre dos hileras de arboles,* Interordinium. *Colum.*

* *Entrè año. Entre ſemana.* Per annum. Per hebdomadam.

* *Entrecejo.* Intercilium, ii. Glabellus, i. Glabra, Glabella, æ.

* *Diole con ello entre ceja y ceja.* Hoc illi in faciem exprobravit.

* *Entre col y col lechuga.* Seria tempeſtivis jocis condire oportet.

* *Entreabrir.* Aliquid ex parte aperire, modico hiatu patefacere, tenui rima recludere.

* *Entreabierto.* Semiapertus, a, um.

Entre cuero y carne. Intercus, utis.

Entre dia. Interdiu. Per diem.

* *Entre dos luces.* Dubia adhuc luce. Sub crepuſculum.

ENTREDICHO. Interdictum. Interdictio. *Poner entredicho,* Sacris cives interdicere. Interdictum promulgare. Sacrorum uſus tota urbe interdictus. *Quitarle,* Tollere Interdictum. Sacra reſtituere, permittere.

ENTREGAR. Trado, is. Dedo, is. *Entregò por trato el Caſtillo,* Hoſtibus arcem prodidit.

Entrega. Traditio. Deditio, nis.

* *Entremès.* Intercalaris ſcena. Mimica ſcena. Atellana.

ENTREMETER. Interpono, Interjicio, Interſero, is. In medio ponere.

* *No te entremetas donde no te llaman.* Ne te ultrò alienis rebus ingeras. Ne in alienam meſſem falcem mittas.

Entremetimiento. Intruſio. Interjectio, nis.

* *Entremetido.* Qui ſe alienis rebus immiſcet, ingerit, intrudit.

* *ENTREOIR algo.* Aliquid ſubaudire, inaudire.

Entreponer. Vide *Entremeter.*

ENTRESACAR. Seligo. Sepono, is. *Los ramos de los arboles,* Interluco, as.

* *Entrefijos.* Intimæ veſtium plicaturæ, vel ſinus.

* *Entrefuelo.* Intermedium domûs habitaculum.

ENTRETANTO. Interea. Inter hæc. *Entretanto que,* Interea dum. Interim dum.

* *Entretela.* Pannus, vel linteum veſti interjectum.

* *ENTRETENER à uno, divertirle.* Delectare, oblectare aliquem. Delicias alicui facere, oculos ejus paſcere.

* *Entretenerle, darle con la entretenida.* Moram alicui facere, afferre, moras nectere. Verbis aliquem tenere, falſa ſpe producere, lactare.

* *Entretenerſe en algo.* Agere aliquid animi causâ. Alicuius rei aſpectu paſci, recreari. Re aliqua pro deliciis uti, oblectari, delectari.

* *Entretenido, gracioſo.* Lepidus, feſtivus, facetus.

* *Entretenimiento.* Oblectatio, Ludus, aberratio à moleſtiis. *Tenia la crueldad por entretenimiento,* Pro deliciis crudelitas illi fuit. *Burlaſe conmigo por entretenimiento,* Sibi me pro ridiculo ac delectamento putat.

Entretexer. Intexo, is. Intertexo, is. *Entretexido.* Intertextus, a, um.

* *ENTREVERAR algo.* Aliquid interjicere, interponere, interſtinguere.

* *Entreverado.* Interjectus, Interſtinctus. Inſititius, a, um.

Entrevenir. Intervenio, is, ire.

Entricado, ò Entrincado. Intricatus, Implexus, a, um.

ENTRISTECER à uno. Mœrore aut triſtitia aliquem afficere. Mœſtitiam alicui afferre. Contriſtare aliquem, triſtem facere.

Entriſtecerſe. Mœrore, aut triſtitia affici. Dare animum mœrori. Aliquid mœrere, aliqua re mœrere.

Entriſtecido. Afflictus, Mœſtus, Mœrens, Mœrore affectus.

* *ENTRONIZAR à alguno.* Ad ſummi honoris faſtigium aliquem evehere, efferre, extollere.

Entronizarſe. Ex obſcuro & ignobili loco ad ſummi honoris faſtigium ſe extollere, conſcendere.

* *Entronizado.* In ſupremæ dignitatis culmine conſtitutus, in gloriæ vertice collocatus.

* *ENTUERTOS de parida.* Parturientis tormina, dolores.

* *Entumecerſe.* Torpeſcere, vel Torpere membra, vitalium ſpirituum intercluſo meatu.

* *Entumecido.* Membris ſtupidus, torpens, tis.

* *Entumecimiento.* Membrorum ſtupor, torpor, oris.

* *En-*

Enturbiar el agua. Aquam turbare, inquinare.
* *ENVANECERSE.* Inaniter ſe efferre, extolli.
En vano. Fruſtra. Incaſſum. Nequidquam. In vanum.
Envararſe. Rigeſco, is. *Eſtàr envarado*, Rigeo, es. *Andaba con el cuello envarado y torcido*, Incedebat cervice rigida, & obſtipa. *Sueton.*
Envaramiento. Membrorum rigor.
* *Envaſar el vino.* Vinum dolio infundere, indere, immittere.
* *Envaynar.* Gladium in vaginam condere, recondere, vaginæ reddere.
ENVEGECERSE el hombre. Seneſco, is. Conſeneſco, is.
Envegecerſe otras coſas. Veteraſco, Inveteraſco, is.
* *Envegecido en pecados.* Qui longo uſu, & inveterata conſuetudine peccandi obduruit, occalluit. *Mal envegecido*, Morbus inveteratus, diuturnus.
* *Envenenar.* Veneno aliquid inficere, corrumpere, depravare, polluere, vitiare.
Envenenado. Venenatus. Veneno corruptus, depravatus, a, um.
* *Envès de una tela.* Texti facies interior, vel intima. Textilis frons averſa, vel latus intimum.
* *La haz y el envès de qualquiera coſa.* Latus extimum, & intimum. Facies & tergum.
* *ENVESTIR con uno.* Aliquem aggredi, adoriri, invadere, appetere, In aliquem invadere, irruere, incurrere, inſilire, impetum facere.
* *Dàr al vaſſallo la inveſtidura.* Clientem ex formulâ in beneficiarium prædium inducere, immittere. Clienti beneficiario jure prædium mancipare, tradere, tranſcribere; prædii poſſeſſionem dare, tradere.
ENVICIARSE en algo. Nimio ſtudio in aliquam rem incumbere: nimio ejus ſtudio, aut cupiditate duci, ferri, teneri.
Enviciarſe, hacerſe vicioſo. Vitiis ſe mancipare. Animum ad malas artes adjungere. Vitam addicere intemperantiæ.
Envidia. Vide *Embidia.*
ENVILECERSE. Se abjicere, deprimere, dejicere, demittere. Sibi derogare. Animum demittere. Animi magnitudinem inflectere.
Envilecer ſus penſamientos. Abjicere cogitationes ſuas ad res contemptas.
Animo envilecido. Animus abjectus, demiſſus, fractus, jacens, debilitatus, remiſſus.
ENXABONAR. Linteum ſapone lavare, abluere, eluere, perluere.
* *ENXAGUAR, ò Enxuagar un vaſo.* Vas commota aqua leviter eluere, colluere, lavare. *Enxaguar la boca*, Os, aut dentes, hauſtâ & regeſtâ aquâ colluere, mundare.
Enxalma de beſtia. Clitellæ, arum. Sella vectorii jumenti. Sagma, tis.
Enxalmar un jumento. Mulum clitellis induere, inſtruere, inſternere, ornare, armare.
Enxalvegar. Parietem de albare. Albo illinere. Albario oblinere parietem. Album tectorium parieti inducere.
Enxambre de abejas. Examen apum.
Enxambre pueſto en una rama de arbol. Apum uva. Apiaria uva penſilis. Confertus apum globus.
Enxambrar. Apes ſoboleſcere, ſobole augeri.
Enxerir. Vide *Ingerir.*
ENXERTO. Inſitum, ti. Surculus in arbore inſitus. Arbor inſita. *No prenden los enxertos*, Inſita arbores non admittunt.
Enxugar. Sicco, as. Arefacio, is. *Las lagrimas*, Lacrymas abſtergere.
Enxuto. Siccus, Aridus, a, um.
Enxullo de telar. Jugum, gi. Jugum anticum & poſticum.

Enxundia. Adeps, idis. Aruina, æ.
Enyeſſar la pared. Parietem gypſo incruſtare, tectorium ex gypſo parieti inducere.
Enyeſſado. Gypſatus, a, um.
Enzarzarſe. Vepribus implicari. In dumeta prorepere, profugere.

E P

* *Epacta.* Hæc Epacta, æ. Nihil aliud eſt quàm Numerus dierum undecim, quibus annus Solaris ſuperat Lunarem annum: iſte enim eſt dierum dumtaxat 354. illè contrà, dierum 365.
* *Ephemerides. Libro, ò Commentario en que ſe refieren los hechos de cada dia.* Ephemerides, dum.
* *EPIDEMIA.* Popularis morbus, qui vulgò graſſatur.
Epifania. Epiphania, æ, vel Epiphania, orum. Manifeſtatio, qua Chriſtus infans à Magis cognitus & adoratus eſt.
* *Epigrama.* Hoc Epigramma, tis.
* *EPILEPSIA, enfermedad de gota coral.* Comitialis morbus. Sonticus morbus. Epilepſia, æ.
* *Epileptico, el que la padece.* Comitiali affectus morbo. Epilepticus, a, um.
Epilogar. Antè dicta ſummis concluſa capitibus iterare. Recapitulare.
* *Epilogo.* Epilogus, gi. Concluſio, nis. Orationis extrema clauſula. Peroratio, nis.
* *EPISODIO.* Epiſodium, ii.
* *Epiſtola.* Veaſe *Carta. Epiſtolario, Libro de las Epiſtolas*, Epiſtolaris liber.
* *Epitafio.* Epitaphium, ii. Inſcriptio ſepulchri, vel ſepulchralis.
* *EPITALAMIO.* Epithalamium, ii. Nuptiale carmen.
* *Epiteto.* Epithetum, ti. Appoſitum, ti.
* *Epitima.* Epithema, ætis.
* *Epitome.* Hoc Epitome, es, vel Epitoma, æ.
EPOCA. Hæc Epocha, æ. Epochæ ſunt certa aliqua tempora, à pleriſque Chronologis admiſſa, & è quibus ſemel ſtatutis certiùs ducuntur annorum rationes ad reliqua.

E Q

* *Equidad.* Æquitas, atis.
* *Equilibrio.* Æquilibritas, tis. Equilibrium, brii.
* *Equinoccio.* Æquinoctium, tii. Dierum ac noctium æqualitas, vel parilitas.
* *Equinoccial.* Æquinoctialis, le, is.
* *EQUIPAGE.* Inſtructus, us. Inſtrumentum, ti. Ornatus, us.
* *Equivaler.* Æquipolleo, Æquivaleo, es. Tantumdem, vel Tantidem eſſe. Perinde valere. Perinde, vel inſtar eſſe.
* *Equivalencia.* Æquipollentia, æ.
Equivalente, Coſa equivalente. Pretio æqualis. Pretio par. Pretio aliud adæquans.
* *Pagar lo equivalente.* Tantum péndere (à Pendo) Æquale ſolvere. Reponere quo ſit tantidem.
* *EQUIVOCO, palabra equivoca.* Vox anceps, ambigua, dubia, media, multiplicis poteſtatis.
Uſar de palabras equivocas, y decir mentiras, caſi es una miſma coſa, Unum idemque ferè eſt, ambiguè loqui, atque mentiri.
* *Equivocarſe, engañarſe.* Errore labi, Allucinari. Per inconſiderantiam verba commutare, vel ambigua verbi ſignificatione decipi.
* *Equivocacion.* Abuſus verbi multa ſignificantis: vel lapſus linguæ aliud pro alio enuntiantis.

E R

ERA donde trillan. Area, eæ, Frumentariæ trituræ area. Terendis frugibus area. Area frumentaria, vel meſſoria.

* *Era, ò tiempo.* Ætas, tis. Tempeſtas, atis.

* *En la era preſente.* Hoc tempore, hac ætate. Ætate noſtra. Hac tempeſtate.

Era del Ceſar. Æra vulgaris, à Cæſaris imperio.

Erial, ò Eriazo. Ager incultus, carduis & ſpinis inhorrens.

* *ERIGIR.* Aliquid erigere, ſtatuere, conſtituere.

* *Erigirſe en Doctor.* Sibi Doctoris prærogativam, titulumque arrogare, ſumere, vindicare, attribuere, adſciſcere.

* *Eriſipela, enfermedad.* Eryſipelas, atis.

* *Erizarſe los cabellos.* Capillos præ ſtupore, aut metu inhorreſcere.

* *Erizado.* Horridus, hirſutus, hiſpidus, erecto capillo.

Erizo. Echinus, ni. Herinaceus, ei. *Erizo de caſtaña,* Caſtaneæ Echinus. Hirſutus caſtaneæ cortex, vel calix.

Ermafrodito. Vide *Hermafrodito.*

Ermita. Ædicula ſacra ruſticana.

Ermitaño. Sacræ ædiculæ ædituus. Religioſæ ſolitudinis incola. Solitarius, rii. Eremi cultor.

ERRAR. Erro, as. In errorem labi, delabi, incidere. Errore capi, duci. *Errar en palabra,* Verbo aberrare. *Errar la fraſe,* Formulâ cadere. *Errar el camino,* Aberrare à via. A recto tramite deflectere, declinare. *De hombres es errar,* Cujuſvis hominis eſt errare.

Errar, andar perdido. Palari, Errare, Vagari, Evagari, Divagari, Deerrare. Palantem ferri. Vagum & incertum viæ agi.

* *Errantes, y diſperſos por cada Provincia.* Vagantes, & per ſingulas diſpalati provincias.

* *Errata de libro.* Mendum, i. Erratum, ti.

* *Error.* Error, is. Lapſus, us. Aberratio, nis.

* *Eſtár en un error.* Errare, Aberrare, In errore verſari. Errore teneri, vel duci. Habere mentem imbutam errore, implicatam erroribus.

* *Erroneo.* Errore imbutus, a, um.

* *Opinion, ò ſentencia erronea.* Sententia errore implicita, implicata, involuta.

* *Conciencia, ò juicio erroneo.* Cæcum & occupatum errore judicium.

* *Propoſicion erronea.* Aſſertio, aut ſententia à Fide Catholica abhorrens, aut aberrans, quæ ſapit hæreſim.

Ervage. Veaſe *Herbage.*

Ervolario. V. *Herbolario.*

Ervatu, ò rabo de puerco, hierba. Peucedanum, ni.

* *ERUCTAR, ò regoldar.* Ructo, as, vel Ructor, aris. *Eructacion,* Ructus, us.

* *Erudicion.* Eruditio. Humaniorum literarum cognitio, ſcientia: vel, Humanior literatura.

Es hombre muy erudito. Vir eſt pereruditus, vel, ſummæ eruditionis, vel inſignis literaturæ.

Diſcurſo lleno de erudicion. Oratio multiplici eruditione conſperſa, ſermo doctrinâ recondítiore, vel politiore literaturâ illuſtris, ornatus. Sermo pereruditus.

Eruditamente. Eruditè. Doctè. Scitè.

E S

ESBIRRO. Veaſe *Alguacil.*

* *Eſcabeche.* Salſamentum, ti. Muria, æ.

* *Eſcabechar, ò echar en eſcabeche.* Muria piſces condîre.

* *Eſcabel.* Sedecula, æ. Scabellum, i.

* *Eſcabioſa, hierba que quita la ſarna.* Scabioſa, ſæ.

* *Eſcabroſo.* Aſper, Difficilis, Salebroſus, a, um.

* *Eſcabroſo eſtilo.* Stylus incultus, horridus, aſperior. *Eſcabroſidad,* Aſperitas, dificultas, atis.

Eſcabullirſe. Elabor, eris. Evado, is. Expedire ſe ad fugam.

Eſcabullida, ò Eſcabullimiento. Evaſio, nis. Effugium, ii.

ESCALA. Scalæ, arum. Vix in ſingulari numero invenitur.

Eſcalas de cuerdas. Funales ſcalæ.

* *Eſcalar una caſa.* Scalis domum inire, ſubire, in ædes invehi, invadere.

Eſcalar los muros de una plaza. Scalis evadere in urbis muros, Scalis muros ſcandere, invadere, occupare.

* *Plantar las eſcalas contra la muralla.* Scalas mœnibus admovere, applicare.

Eſcalera. Scalæ, arum. Gradus, duum. *Eſcalera de mano,* Geſtatoriæ ſcalæ.

* *Eſcalera derecha, y ſin bueltas.* Recta ſerie ducti gradus. Directo ductu gradus.

* *Eſcaleras con derrames.* Inflexæ lateribus ſcalæ. Detortæ anfractibus ſcalæ. Inflexionibus diverſi gradus.

* *Eſcaleras de caracol, ò Caracol de eſcaleras.* Scalæ verſoriæ, vel verſatiles. Scalare cochlidium. Scalæ in cochleæ modum ſtructæ.

* *Eſcaleras con deſcanſillos, ò deſcanſos.* Statariæ ſcalæ. Statarii gradus. Stationibus diſcretæ ſcalæ. Areolis intermiſti gradus.

* *Deſcanſo, ò meſa de eſcalera.* Scalarum areola, læ. Statoria ſcalarum areola. Intermittentium graduum areola, ſtatio, ſtatiuncula.

* *Eſcalera ſecreta.* Occultæ ſcalæ.

Eſcalon. Scalaris gradus. Salaris mora. Scalaris ſcandula.

* *ESCALABRAR à alguno.* Caput alicui vulnerare, convulnerare. *Dió una caida, y ſe eſcalabrò gravemente,* Cadendo, caput ſibi offendit vehenter, convulneravit graviter.

* *Eſcalabradura.* Vulnus, vel plaga capite inflicta.

* *Eſcalamo, ò eſcalmo, madero rollizo, donde ſe ata el remo, para manejarle mas facilmente,* Scalmus, i.

* *ESCALDAR.* Ferventi aqua quidpiam amburere.

* *El gato eſcaldado, del agua fria huye.* Qui proprio damno cautus eſt, vel umbram periculi in poſterum abhorret.

Eſcalentar. Veaſe *Calentar.*

* *Eſcalfador para calentar el agua.* Cucumella caldaria.

* *Eſcalfar huevos.* Ova juſculo coquere.

Eſcalmo. Veaſe *Eſcalamo.*

ESCAMA. Squama, æ.

Eſcamilla. Squamula. æ.

Eſcamar los peces. Piſces deſquamare, ſquamis exuere. Squamas piſcibus detrahere.

Eſcamado, ò eſcamoſo. Squamatus, Squamis tectus, Squamoſus.

Eſcamarſe. Fervente aqua exuri, ampullari.

* *Eſcamochos.* Menſæ analecta, orum, reliquiæ, arum.

Eſcamonea, hierba medicinal. Scammonia, vel Scammonea, æ.

* *ESCAMPAR.* Imbrem ceſſare, remittere. *Yà eſcampa,* Jam imbrium vis remittit, cœlumque ſudum & ſerenum redditur.

ESCANCIAR. Cyathiſſo, as. Vinum infundere pro menſæ accumbentibus.

Eſcanciador. Pincerna, æ.

Eſcanda, ò Eſcandia, trigo. Ador, oris. Far, farris.

* *ESCANDALIZAR, dár eſcandalo.* Pravo exemplo alios offendere, corrumpere, ſeducere, conturbare. Corruptis moribus alios depravare, deteſtabili exemplo ad peccandum allicere, ad nequitiam præire. Aliis ſcandalo & offenſioni eſſe.

* *Eſcandalizado.* Dicto, aut facto alicujus offenſus, conturbatus.

* *Eſcandalo.* Scandalum, i. Offenſio, Pravum exemplum.
* *Eſcandaloſo.* Flagitioſus, Vulgatæ nequitiæ homo, qui pravitate ad peccandum inducit.
* *Eſcandaloſamente.* Flagitioſè, Pravo ac petulanti exemplo. Publica cum offenſione.
Eſcaño. Scamnum, ni. Subſellium, ii.
ESCAPAR, ò Eſcaparſe. Elabor, eris. Evadere, Effugere, Erumpere, Evolare. Ex alicujus manibus ſe proripere.
* *Eſcapar del peligro.* Imminenti periculo ſe eximere, eripere, ſubtrahere.
* *Las diligencias que hacia para eſcaparſe!* Quos ille Mæandros, quæ diverticula, flexioneſque quærebat! *Cic.*
* *Eſcapatoria, ò Eſcape.* Evaſio, nis. Effugium, gii, *No ay eſcapatoria*, Non eſt effugium, teneris undique.
* *Eſcapulario.* Scapulare amiculum.
ESCAQUES en el juego de damas. Serupi luſorii. Taleolæ luſoriæ.
* *ESCARA de una llaga.* Cicatrix, cis. Cruſta vulneris, vel ulceris. Cruſta vulneraria.
Eſcaramujo, arbolillo. Cynosbatus, ti.
ESCARAMUZA. Velitatio, nis. Velitare prælium. Levis armaturæ prima excurſio. Procurſantium leve prælium, levis conflictus. Pugnæ proluſio.
Eſcaramuzar. Velitari. Velitatione certare. Procurſare in hoſtem velitari certamine. Velitando hoſtem laceſſere. Velitatione in hoſtem incurrere, irrumpere, impreſſionem facere.
El que ſale à eſcaramuzar. Veles, itis. Procurſator, oris. Velitaris miles. Velitaris pugnator.
* *ESCARAPELA, riña, ò quimera entre mugercillas.* Fœminea rixa, iurgium.
ESCARAVAJO. Scarabæus, æi. Cantharus, i.
* *Eſcaravajo con cuernos, y que buela.* Scarabæus Lucanus. Scarabæus taurus.
Eſcarcelas. Ferrea fœmorum munimenta.
* *ESCARCHA.* Pruina, æ. *Campo eſcarchado.* Ager albicans pruina.
* *Oro, ò vidrio eſcarchado.* Aurum, aut vitrum aſperum, criſpatum.
ESCARDAR. Agrum ſarrire, ſarculare, ſarculo à noxiis herbis purgare.
Eſcardador. Sarritor, is. *Eſcardadura*, Sarritio, Sarculatio, nis, *Eſcardillo para eſcardar*, Sarculum, vel Sarculus, i.
* *ESCARLATA, color.* Color coccineus, vel coccinus. Cocci color.
* *Eſcarlata, tela.* Hæc Coccus, ci. Hoc Coccinum, ni. Veſtis coccinea, vel Coccina lana.
* *Coſa teñida de eſcarlata.* Cocco tinctus, vel infectus, a, um.
Eſcarmiento. Cautio, documentum ex proprio, vel alieno malo.
* *Poner eſcarmiento à otros, para que ninguno &c.* Documentum ſtatuere, ſeveritatis exemplum in aliquem edere, ne quis in poſterum &c.
* *Ahorcaronle para eſcarmiento de otros.* Aliorum exemplo in furcam actus eſt.
* *Eſcarmentar.* Ex proprio, vel alieno periculo documentum capere, ſibi cavere.
* *Eſcarmentar en cabeza agena.* Alieno malo, aut periculo ſapere, reſipiſcere, cautum eſſe.
Eſcarmentado. Suo, vel alieno periculo doctus, cautus, prudentior.
* *Eſcarnecer.* Irrideo, Illudo, Derideo, es. Ludibrio aliquem habere, ſuſpenſo naſo irridere.
Eſcarnio. Irriſio, illuſio, ludibrium.
Eſcarnecedor. Irriſor, oris.
* *ESCAROLA.* Intybum, vel Intubum, bi. Intybus, vel Intubus, bi. *Coſa de eſcarola*, Intubaceus, a, um.

* *Eſcarpa, fortificacion.* Muralis foſſæ interior lorica, vel intimus agger. Adima muri vallum. Intimæ ad murum foſſæ munita crepido, vel vallatus agger.
* *Eſcarpar un foſſo, ò fortificarle con una eſcarpa.* Intimum labrum foſſæ loricâ munire, aggerare, tegere, munitione inſtruere, munita crepidine ſepire.
* *Eſcarpado, lugar, ò peña eſcarpada.* Locus præruptus, abruptus. Saxum præruptum, exciſum, exeſumque undique. Locus, omni aditu circunciſus, atque diremptus. *Cic.*
* *ESCARPIA.* Clavus uncinatus, aduncus. Uncus, ci.
Eſcarpin. Calceolus ſimplarius. Tenuiſſimi obſtraguli ac ſoleæ calceolus. Udo, onis.
ESCARVAR. Pedibus ſcalpere, excabere terram. Unguibus circumcirca ſalpturire.
Eſcarvadientes, ò mondadientes. Dentiſcalpium, pii.
Eſcarvaorejas. Auriſcalpium. Specillum auricularium.
Eſcarvadura. Scalptura, æ.
ESCASO. Parcus, Præparcus, Reſtrictus, a, um. Nimiæ parcimoniæ homo. Sordidè parcus. Reſtrictus & tenax.
* *Soy eſcaſo para dàr de lo ageno.* Ad largiendum ex alieno, ſum reſtrictior.
Eſcaſamente. Parcè, Præparcè, Reſtrictè.
* *Mas eſcaſamente de lo que pide la grandeza de la materia.* Anguſtiùs quàm rei amplitudo poſtulat. Sicciùs ac minutiùs quàm pro rei amplitudine.
Eſcaſeza. Nimia parcimonia. Illiberalitas, atis. Tenacitas, atis.
ESCATIMAR algo. Aliquid reſecare, incidere, admordere: aliquid de quavis re carpere, detrahere, abradere, ut quaſi mancam & debilem illiberaliter dones.
* *Eſcatimado.* Veaſe *Eſcaſo.*
* *Coſa eſcatimada.* Res imminuta, inciſa, exſecta.
Eſcavar las viñas. Vites ablaqueare.
Eſclarecer. Vide *Aclarar.*
ESCLARECIDO. Clarus, Splendidus, Inclytus, Præclarus, Illuſtris.
* *ESCLAVINA de peregrino.* Pelliceum palliolum collum peregrini ambiens, quod Sclavinam vocant.
* *ESCLAVO.* Servus, i. Mancipium, ii. *Eſclavo herrado*, Stigmaticus ſervus, compunctus notis Trejiciis: Cui nota ſervitutis inuſta eſt. *Eſclavo con pie de amigo, ò virote*, Furcifer. *Nacido en caſa*, Verna, æ. *Libertado yà*, Libertus, ti, Manumiſſus.
* *Eſclava.* Ancilla, æ. Serva, æ. *La que nace en caſa*, Verna, vel Vernula, æ. *Libertada yà*, Liberta, tæ. Manumiſſa, æ.
* *Eſclavitud.* Servitus, utis.
ESCOBA. Scopæ, arum. *Eſcobilla de cerdas*, Scopula ſetacea.
Eſcobajo de ubas. Racemi ſcopus, vel ſcapus. Acinis exuta uva. Scipio, onis. Pes, edis.
Eſcobina, limaduras del metal, ò del hierro. Scobis, bis. Limâ deraſus pulvis. Ramentum ti.
Eſcobina, aſſerraduras de la madera quando la ſierran, Scobis, is. Serrariæ ſecturæ pulvis.
Eſcoda con que el cantero pica, y pule las piedras, Scalper, pri, vel Scalprum, i.
Eſcofina de entallador. Lignaria lima, vel Scobina.
ESCOGER. Eligo, Deligo, Seligo, is. *Eſcoge una de dos.* Optandi poteſtatem habes. Optio tibi datur, ut è duobus alterum deligas. Utrum mavis elige.
* *Entre ruin ganado poco ay que eſcoger.* Mali thripes, mali ipes. Non magni refert, utrum eligas.
* *Saber eſcoger.* Scienter eligere.
Eſcogido. Electus, Egregius, Eximius. *Gente de guerra eſcogida*, Delectus militum.
Eſcoger gente para la guerra. Habere delectum militum. Legere milites.

Eſcolar. Veaſe *Eſtudiante.*

ESCOLASTICO. Scholaſticus, a, um.

* *Eſcolios.* Scholia, orum.

ESCOLLO. Scopulus, i. *Lugar lleno de eſcollos*, Scopuloſus locus. Scopulis frequens locus.

Dàr contra un eſcollo. In ſcopulum allidi, illidi. In ſcopulos incidere, incurrere. Scopulum offendere.

Eſcolopendra, hierba. Aſplenum, ni. Scolopendrium, ii.

* *ESCOLTA.* Præſidium, dii. Præſidiariorum manus.

* *Le enviò con buena eſcolta.* Illum cum firmo præſidio miſit. Illi abeunti validam adjunxit præſidiariorum manum.

* *Eſcoltar à alguno.* Aliquem ſtipare, comitari. Alicuius latus cingere. Alicui adeſſe comitem.

* *ESCOMBRADO lugar.* Locus expeditus.

ESCONDER. Occultò, as, Celo, as, Abdo, is. Tego, condo, aſcondo, recondo, is.

Eſconderſe. Abdere ſe in aliquem locum. Latebris ſe occultare, ſe in latebras conjicere, ſe in locum abditum detrudere: Alicubi deliteſcere, latére.

* *Nada ſe le eſconde.* Nihil illum fugit, fallit, latet. Omnia novit.

Eſcondido. Abditus, occultus, obſtruſus.

* *Eſtàr eſcondido.* Lateo, es, deliteſco, is. *Tener algo eſcondido*, Clam aliquid habere.

A eſcondidas. Clam, Clanculum. Latebrosè.

Eſcondrijo. Latebræ, arum. Latibulum, li.

* *El que vive eſcondido.* Latebricola, æ.

* *Eſcopeta.* Sclopus, i. Sclopetum, ti. Igniaria fiſtula.

Eſcopetazo. Ictus ſclopeti. *Piedra de eſcopeta*, Hic Pyrites, tæ. Cotes igniaria. Silex igniarius. *El Polvorin donde cae la lumbre del pedernal*, Igniarium peniculum. Flammæ excipulus fomes. Scintillæ excipulus peniculus.

* *Eſcopetero.* Sclopetarius, rii.

ESCOPLO. Scalprum fabri lignarii.

ESCORIA. Ferri ſcoria. Metallorum purgamenta. *De la plata*, Helcyſma, atis.

ESCORPION. Scorpius, pii. Nepa, æ.

Eſcorzado, en pintura. Catagraphe, es.

* *Eſcorzonera.* Herba viperiana, vel viperina.

* *Eſcorzuelo del trigo.* Excreta tritici minuta. *De los parpados*, Papula, æ.

ESCOTAR. Conferre pecuniam in commune, pro rata portione contribuere. *Para una cena*, Symbola conferre in cœnam.

* *El que eſcota.* Collator ſymboli. *Comer, y no à eſcote*, Aſsymbolum cœnare. *Eſcotada caſaca.* Thorax decollatus.

Eſcote. Symbolum, i. Collecta, æ. Collatio, nis.

* *Concebido à eſcote.* Vulgo conceptus. Incerto patre natus.

* *ESCOCER. Me eſcuece la herida.* Pungit me acriter dolor ex vulnere. Urit me dolor vulneris. Ardeo doloribus ex plaga.

* *Mucho le eſcociò lo que le dixiſte.* Oratio tua illum male habuit, illius animum exulceravit, inuſit. Ei acerbum doloris ſenſum attulit, ei doluit.

* *Eſcocimiento, ò eſcozor.* Acris pruritus ex vulnere: acris plagarum dolor. Morſus doloris acer. *El de las hortigas*, Uredo, inis.

* *ESCRIÑO.* Arcula, Capſula, æ. Scrinium, nii.

Eſcritorio. Scrinium, nii. *Eſcritorillo*, Scriniolum, li.

* *ESCRITORIO, ò Eſcrivanìa de Eſcrivano.* Tabularium, Tablinum, ni. Grammatophylacium.

ESCRIVANO. Scriba, æ. Scriptor, is. Tabellio, nis.

Eſcrivano Real. Scriba publicus. Actuarius, rii. Regius Tabellio.

Eſcriviente. Librarius, rii. Amanuenſis, is.

Eſcrivano principal, ò Protonotario. Primicerius, rii.

Eſcrivanìa del recado de eſcribir. Theca pennaria, & atramentaria. Graphiarium, rii.

* *Oficio de Eſcrivano.* Tabellionatus, us. Scribæ munus.

ESCRIVIR. Scribo, is. Conſcribo, is. Literas exarare, pingere.

Eſcrivir con abreviaturas. Notis literarum ſcribere. Notis in ſcribendo uti.

* *Eſcrivir para enſeñanza de los venideros.* Prodere memoriam alicuius rei poſteris. Ingenii monumenta poſteritati mandare, tradere, commendare.

* *Eſcrivir contra alguno.* Scripto invehi in aliquem: ſtylum in eum diſtringere.

* *Eſcrivir el gaſto.* Expenſum ferre.

* *Aprender à eſcrivir.* Literarum formas diſcere.

* *Eſcrivir à uno alguna coſa.* Aliquid, vel de re aliqua ad quempiam ſcribere, mittere, literas mittere, literas dare, literas ſcribere. Alicui quidpiam mittere, literas dare literas ſcribere. Aliquem de re qua piam facere per literas certiorem.

* *Yo no tenia coſa que eſcrivirte.* Nulla res erat de qua ad te ſcriberem. *No tengo nada que eſcrivirte*, Nihil habeo ad te ſcribere. *Cic.*

* *Eſte gran Philoſopho nada dexò eſcrito.* Nullam magnus hic Philoſophus literam reliquit.

* *Eſcrivir lo que à uno le dictan.* Ab alio dictata ſcripto excipere.

* *Eſcrivir, componer un libro.* Librum ſcribere, conſcribere.

* *Eſcrive Plinio, que las Cigarras &c.* Scribit, vel tradit, vel refert, vel prodit Plinius. Eſt apud Plinium. Memoriæ à Plinio proditum eſt: Scriptum reliquit Plinius Cicadas, &c.

Maeſtro de eſcrivir. Scribendi magiſter. Elementarii ſcripti magiſter.

ESCRITO. Scriptum, ti. Scriptura, æ. Res ſcripto conſignatæ, vel monumentis traditæ.

* *Eſcrito de mano propria.* Autographum.

* *Hablar por eſcrito.* Ex ſcripto dicere.

* *Eſcritor.* Scriptor, oris. Auctor, oris.

* *Eſcritos.* Scripta, Monumenta, orum.

* *Eſcritura, accion de eſcrivir.* Scriptio, nis. Scriptura, æ.

* *Eſcritura de Eſcrivano.* Literæ publicæ, Tabulæ, arum. Acta, orum. *De obligacion*, Nomen, inis. *En membrete*, Tumultuariæ tabulæ. *Para guardar como regiſtro*, Tabulæ, vel Scripturæ in ordinem digeſtæ, quæ poſteris fidem faciant.

Eſcritura falſa. Adulterinæ tabulæ. Scriptura ſuppoſititia.

* *La Sagrada Eſcriptura.* Sacra ſcripturta. Sacræ literæ. Codices ſacri. (*Vulgò* Biblia, orum.)

Eſcriturario. Sacrarum literarum Interpres, Expoſitor, Profeſſor.

* *ESCRUPULO, parte vigeſimaquarta de una onza.* Scrupulus, i, vel Scrupulum, i. Romanæ unciæ viceſimaquarta.

Eſcrupulo, duda, dificultad. Scrupulus, i. Dubitatio, Hæſitatio, nis.

* *Eſcrupulo de conciencia.* Animi, vel Conſcientiæ ſcrupulus, religio, aculeus, ſtimulus, morſus. Anxii religione animi aculeus, morſus, ſtimulus, vulnus.

* *Entrar en eſcrupulo, ò eſcrupulizar.* Religione tentari. Rei cujuſpiam religione primùm tentari, moveri, commoveri, percelli.

* *Los mas no hacen eſcrupulo de mentir.* Apud pleroſque mendacium religioni non habetur, non ducitur, in religionem venire deſiit. Plurimis nulla mendacii ſubit religio. Paucis venit in religionem mendacium. Perpaucis religio eſt mentiri.

* *Hacìa eſcrupulo de irſe.* Illum religio ceperat abeundi.

Re-

Religio erat illi, vel Religione impediebatur, quo minùs abiret.

* *Sin algun eſcrupulo.* Sine ulla religione.

Meterle à uno en eſcrupulo de alguna coſa. Cujuſvis rei faciendæ alicui religionem incutere, injicere, objicere, ingenerare, afferre, ſcrupulum injicere.

* *Quitar à uno el eſcrupulo.* Alicuius rei ſcrupulum, vel religionem alicui eximere, eripere, excutere, ex animo evellere.

* *Eſcrupuloſamente.* Anxia religione. Religioſa anxietate.

* *Eſcrupuloſo.* Anxiè religioſus. Sollicita religione anxius, vel affectus.

* *ESCRUTINIO de votos para una Eleccion.* Suffragiorum collectio, exactio.

* *Eleccion hecha por eſcrutinio.* Lectio quæ ſuffragiis exercetur.

ESCUCHAR. Auſculto, as. Avidis auribus aliquid excipere. *Eſcucharè deſde aqui lo que dice*, Quid memoret hinc expediam.

* *Eſcucha de Monjas.* Cuſtos auſcultatrix Monialibus appoſita.

* *ESCUDERO.* Antcambulo, onis. Qui fœminam manu ducit.

* *Eſcuderear.* Manu fœminam ducere famulatûs gratiâ.

* *ESCUDILLA.* Scutula, æ. Scutella, æ.

* *Una eſcudilla de caldo.* Juſculi ſcutella. Quantum juſculi ſcutella capit, vel ſcutellâ capitur.

ESCUDO. Scutum, ti. Clypeus, ei, vel Clypeum, ei. Parma, æ. *El pezon de enmedio.* Umbo, onis.

* *Pequeño eſcudo.* Scutulum, li. Parmula, æ.

Eſcudo de armas, blaſon del eſcudo. Symbolum ſcutarium. Teſſera ſcutaria. Parma teſſeraria. Scuti ſymbolum gentilitium. Laterculus teſſerarius.

* *Eſcudo, moneda de oro.* Aureus, ei. Aureus nummus. Aureum numiſma.

* *Eſcudarſe.* Scuto ſe tegere. Clypeo ſe defendere, munire, protegere.

* *Eſcudete de cerradura.* Scutulum ſeræ.

ESCRUDIÑAR. Scrutor, aris. Rimor, aris. Inquiro, is. *Eſcudriñador*, Scrutator. Inquiſitor.

Eſcuela de niños. Schola, æ. Ludus literarius. Gymnaſium literarium.

* *Abrir eſcuela.* Ludum aperire.

* *Tener eſcuela.* Scholas habere. Docere. Profiteri.

Maeſtro de eſcuela. Ludimagiſter.

Salario del Maeſtro. Minerval, alis. Doctoris merces. Impenſæ diſciplinæ pretium.

Eſcolar, Eſtudiante. Scholæ auditor, qui diſcit literas.

Maeſtre Eſcuela de Univerſidad, como de Salamanca, Toledo, &c. Scholaſticus Salmantinus, Toletanus.

* *Eſcuelas, que llaman aſsi en las Univerſidades.* Scholæ liberalium artium. Palæſtra literaria. Academia, æ.

ESCUERZO, eſpecie de rana terreſtre, que tambien ſe llama ſapo, Bufo, onis.

* *Eſcueto.* Locus expeditus.

ESCULPIR. Sculpo, Inſculpo, Exculpo, is. In ære, marmoreve incidere.

Eſcultor. Sculptor, oris. Scalptor, is. *Eſcultura*, Sculptura, vel Scalptura, æ. *Coſa de eſcultura*, Sculptilis, e.

* *ESCUPIR.* Spuo, Exſpuo, is. Excreo, as. Salivam regerere.

* *Eſcupes al Cielo, y caete en los ojos.* In cœlum exſpuis. Cum diis gigantum more pugnas.

* *Eſcupir con frequencia.* Sputare.

* *Eſcupir con fuerza, y toſiendo.* Screare, exſcreare.

* *Eſcupe materia.* Pus exſcreat. Purulenta, vel ſanioſa ſputa edit, emittit.

* *Eſcupe ſangre.* Sanguinem exſcreat, ejectat, ſputat.

* *Eſcupir abajo.* Deſpuo, is.

Eſcupir por deſprecio, ù horror de alguna coſa. Aliquid deſpuere, inſputare, conſpuere, adſpuere, inſpuere, conſputare.

* *Eſcupitina.* Sputum, ti. *Eſcupidura*, Exſpuitio, nis.

* *Eſcupidor, que eſcupe mucho.* Screator, Sputator, is.

* *Eſcupiduras, ò poſtillas que ſalen à la cara.* Puſtulæ, Papulæ, boæ, arum.

ESCURO, lugar eſcuro. Obſcurus, tenebricoſus, caliginoſus locus.

Eſcurecer. Aliquid obſcurare, obſcurum facere, reddere. Alicui rei obſcuritatem afferre, inducere, offundere; caliginem, tenebras, noctem offundere, obducere: lucem eripere, lucis obſcurationem inferre.

Eſcuramente. Obſcurè. Non apertè. Non dilucidè, non clarè.

* *A eſcuras.* In tenebris. *Andar à eſcuras*, In tenebris ambulare.

Eſcurecimiento. Obſcuratio, nis. Obſcuritatis inductio.

Eſcuridad. Obſcuritas, tis. *Eſcuridad de la noche*, Noctis tenebræ.

* *Diſsipar la eſcuridad.* Tenebras, vel caliginem diſcutere, diſpellere, diſſipare ab aliqua re.

* *ESCURRIR.* Guttatim exhaurire aliquid. Exhaurire funditùs, exſiccare penitus aliquid.

* *Eſcurrirſe el licor.* Guttatim liquorem diffluere, perfluere, exprimi.

* *Eſcurriduras.* Liquoris extremum, fæx, cis, ſedimentum, ti.

* *Eſcurrirſe como una anguila.* Elâbi, ſenſim ſe proripere.

* *Eſcurridizo.* Lubricus, a, um. *Un paſſo eſcurridizo, ò reſbaladizo*, Lubricus trajectus. Viæ lubricum. Viæ locus veſtigii fallentis, fugientis, fluentis, labilis, inſtabilis.

* *Lazo eſcurridizo.* Laqueus lubricus, labilis, repente fluens, adſtringens.

ESCUSA. Excuſatio, nis. Purgatio, nis. Cauſa, æ.

Da por eſcuſa, que eſtà malo. Morbum excuſat, cauſatur. *La eſcuſa anticipada arguye culpa*, Priori loco cauſam dicere, quaſi criminis confeſsio eſt. *Culpaſme ſin admitir eſcuſa*, Tu me inſimulas, nec ſatisfactionem accipis. *Tu tienes eſcuſa, yo no*, Habet tua ratio exitum, mea nullum.

* *Eſcuſar à uno, juzgarle y declararle por innocente.* Alicui veniam excuſationis dare. Aliquem culpâ liberare, extra culpam ponere, à culpa eximere, vel removere, vel purgare.

* *Eſcuſale con ſu padre.* Illum excuſa, vel purga apud parentem. Da operam, ut excuſatum illum habeat pater.

Eſcuſarſe delante de alguno. Se, vel ſuam culpam apud aliquem, vel alicui excuſare, purgare, expurgare. Apud, vel adverſus aliquem uti excuſatione, expurgatione, Alicui excuſationem afferre, dare, proponere. Culpam à ſe amoliri, amovere, removere.

* *Eſcuſarſe con que eſtà enfermo.* Morbum, vel valetudinem excuſare, vel cauſari, vel afferre. Morbi excuſationem afferre. Morbi excuſatione uti, ſe tegere, ſe tueri, ſe defendere.

* *Eſſo mas es eſcuſar la culpa, que evitarla.* Culpam magis deprecaris, quàm caves.

* *Eſcuſaſe con que es muger.* Muliebre nomen prætexit.

* *La edad que tienes no te eſcuſa del ayuno.* Non es per ætatem ſolutus à lege jejunii. Jejunio immunem non te reddit æras.

* *Lo que ſe uſa, no ſe eſcuſa.* Conſuetudini parendum eſt. Contra morem & uſum ire non oportet.

Eſcuſada coſa. Supervacuus, Superfluus, Supervacaneus, a, um.

* *Eſcuſado, tributo.* Tributum Clero imperatum.

Eſcuſable, digno de eſcuſa. Habens excuſationem. Dignus excuſatione. *La temeridad no es eſcuſable*, Excuſationem non

non habet temeritas. Afferri nihil poteſt, quo temeritas excuſetur.

Eſencia, Eſencion, Eſento. Vide *Eſſencia, Eſſencion, Eſſento.*

* *ESFERA.* Sphæra, æ. Globus, i. Orbis, is.

* *Eſto es de otra eſfera.* Hoc ad aliam claſſem pertinet.

* *Eſferico, redondo.* Sphæricus, a, um.

* *Eſfinge.* Sphinx, gis.

ESFORZAR à alguno. Quempiam ad aliquid animare, incitare, ſtimulare, impellere, excitare, animoſum efficere. Animum alicuius accendere, inflammare. Alicui animos dare, facere, addere, adjicere, afferre, alacritatem addere.

* *Eſforzar una opinion.* Sententiam, vel opinionem aliquam rationibus firmare, confirmare, roborare, corroborare.

Eſforzarſe. Erigere ſe. Erigi, excitari, audere.

* *Eſforzoſe eſta voz.* Invaluit, increbuit, percrebuit hic rumor.

* *Eſforzado.* Animoſus, fortis, impavidus, præſtanti animo.

Eſfuerzo. Animus, i. Fortitudo. Conatus, us. Robur animi.

* *Puſo mucho eſfuerzo, en que &c.* Magnopere niſus eſt, enixè laboravit, quoad potuit inſtitit, nervos omnes contendit, ut &c.

* *Y no con menos eſfuerzo peleaban los demàs.* Nec ſegniùs alii pugnabant.

ESGRIMA, juego de eſgrima. Rudium certamen, pugna, ludus. Umbratilis, vel rudiaria gladiatura. Ars armorum ludicra.

* *Maeſtro de eſgrima.* Rudiariæ gladiaturæ magiſter, vel Laniſta. Rudiariæ palæſtræ magiſter. Rudiarius palæſtrita.

* *Sala de eſgrima.* Ludus gladiatorius, vel rudiarius. Rudiaria palæſtra.

ESGRIMIR. Digladiari, dimicare, certare. *Con eſpadas negras.* Rudibus certare, eludere.

* *Aprender à eſgrimir.* Diſcere rudibus.

* *Eſgrimidor.* Gladiator rudiarius. Laniſta, tæ.

* *Eſguazar, ò paſſar el rio.* Pedibus, vel equo flumen trajicere, tranſire.

* *Eſguazar, ò deſaguar un eſtanque.* Stagnum corrivare, derivare. Stagni aquam emittere. *Eſguazo,* Aquæ fluxio, vel fluxus, us.

ESLABON de cadena. Fibula, æ. Catenaria fibula. Catenarius annulus.

Eslabon de pedernal. Ferreum ignitabulum, quo ignis excutitur ex ſilice. Tudicula igniaria.

* *Eslabonar.* Necto, Connecto, is. *Las virtudes eſtàn eslabonadas entre ſi,* Virtutes omnes quodam quaſi vinculo & cognatione inter ſe connectuntur. *Cic.*

ESMALTE. Encauſtum, ti. Pigmentum metallicum. Liquati, coloratique metalli pigmentum.

* *Hacer, ò componer el eſmalte.* Liquatis metallis colores inurere. Liquata metalla pigmentis inurere.

* *El arte de hacer el eſmalte.* Hæc Encauſtice, es.

* *Coſa de eſmalte.* Encauſtus, vel Encauſticus, a, um.

* *Eſmalte, ſortija engaſtada con alguna diviſa, ò adorno.* Bulla, æ. Monile, is.

ESMALTAR el oro. Encauſtum, vel metallicum pigmentum auro illinere, obducere, agglutinare, inurere.

* *Prado eſmaltado de flores.* Pratum floribus diſtinctum, pictum, conſperſum, picturatum, vermiculatum, illuminatum.

* *Cielo eſmaltado de eſtrellas.* Cœlum ſtellis ornatum, conſperſum, radians, illuminatum, ſplendidum.

* *Obra eſmaltada.* Opus encauſticum, vel encauſto colatum, vel encauſtico emblemate deſcriptum.

ESMERALDA. Smaragdus, di. *Coſa de Eſmeralda,* Smaragdinus, a, um.

* *ESMERARSE en algo.* Impensè intentum eſſe in re aliqua perficienda; omnem operam & induſtriam in ea collocare: in eam perpoliendam diligenter incumbere, omneſque ingenii, artis, & induſtriæ vires in illam inſumere, effundere. Omni cura & ſtudio rem perpolire.

Eſmerejon, ave de cetreria. Hæc Spiza, æ. Hic Spizias, æ. Fringillarius, rii. Accipiter varus, vel varius. Minimus accipitrum. (Pomey.)

* *Eſmeril, piedra para pulir las piedras precioſas.* Smyris, vel Smiris, idis.

* *Eſmeril, pieza de artilleria.* Tormentum bellicum brevius.

ESPACIO. Spatium, tii. *Eſpacio de tiempo, ò de lugar.* Intervallum, i. Tractus, us. Intercapedo, inis.

* *Eſpacio entre columna y columna.* Intercolumnium, nii. *Entre ceja y ceja,* Intercilium, lii. *Entre vena y vena,* Intervenium. *Entre remo y remo,* Interſcalmium. *Entre dos nudos,* Internodium. *Entre dos mundos,* Intermundium, dii.

* *Eſpacio de cinco años.* Luſtrum, tri. Olympias, adis. *De cien años,* Sæculum, i.

* *Eſpacio, ò tardanza.* Tarditas, tis. Mora, æ. Lentitudo, inis.

* *A eſpacio.* Lentè. Segniter, tardè. *Ir de eſpacio.* Pedetentim procedere. Lentè rem gerere, cunctantiùs agere.

* *Mirar, ò conſiderar algo de eſpacio.* Maturè de aliqua re deliberare.

* *Hablar de eſpacio.* Lentè verba facere. Sermone uti tardiſſimo. *Sobre eſſo hablaremos de eſpacio.* De hoc longius nobis aliàs ſermo erit.

* *Los eſpacios imaginarios.* Imaginaria, ficta, commentitia mundi ſpatia.

ESPACIARSE. Spatior, aris. Deambulo, as.

Eſpacioſo, ancho. Spatioſus, amplus, vaſtus, latus, a, um. Longè lateque patens.

* *Eſpacioſo, tardo.* Tardus. Tardigradus, Lentus, a, um.

ESPADA. Enſis, Gladius, Romphæa, Machæra, æ.

* *Eſpada blanca.* Juſtus, vel præliaris enſis.

* *Eſpada negra, ò de eſgrima.* Rudis gladiatoria. Retuſus enſis. Acie obtusâ gladius.

* *La hoja de la eſpada.* Enſis lamina, Scapus, Spiculum, Verutum. *El puño,* Enſis capulus. *El pomo,* Enſis pila capularis. *Las guardas,* Enſis ſcutula, vel cochlea capularis. Gladii capulare tegumen.

* *Deſembaynar la eſpada.* Enſem diſtringere, ſtringere, nudare, de vagina educere, è vagina eximere, vel exerere.

* *Eſpada deſnuda.* Enſis diſtrictus, ſtrictus, vaginâ vacuus, vel eductus.

* *Embaynar la eſpada.* Gladium in vaginam recondere, indere, inſerere, abdere: in vagina recondere, condere, abdere. Ferrum vaginæ reddere, reſtituere.

* *Reñir con eſpadas.* Gladiis confligere, digladiari, pugnare. Dimicare infeſtis enſibus.

* *Ceñirſe la eſpada.* Enſem lateri, vel ad latus accommodare, lateri ſuccingere, accingere, aptare. Se gladio ſuccingere.

* *Hombre de capa y eſpada.* Laicus homo minimè eruditus.

* *ESPADERO.* Machæropœus, ei. Faber gladiarius.

* *Eſpada, pez.* Xiphias, æ.

* *Eſpadachin.* Gladiator, is. Sicarius, rii.

ESPADAR el lino. Linum rude adhuc & infectum quodam quaſi gladio ligneo cædere, verberare.

* *Salir con ſu media eſpada.* Ab inſtituto aliena loqui. Præter rem loqui.

ESPADAÑA, hierba. Gladiolus paluſtris. Iris minor.
Eſpadarte, peſcado. Gladiolus piſcis.
ESPALDA. Tergum, Dorſum, Scapula, æ. *La del animal*, Armus, i. *El hueſſo de detràs de la eſpalda*, Scapula, æ.
* *Hacer eſpaldas à otro.* Aliquem ad maleficium tegere, ſubſidioque ſuo audaciam ad flagitium illi facere.
* *Bolver las eſpaldas.* Terga dare, vertere. *A buelta de eſpaldas hace burla de ti*, Cum primùm terga vertis, poſticis ſannis te proſequitur.
* *A eſpaldas de mi caſa vive.* Ad poſteriora domus meæ habitat.
* *Eſpaldar.* Tergi munimen. Humerale, is. *Eſpaldarazo*, Ictus gladii vaginâ tecti.
Eſpaldillas. Scapulæ, arum.
* *Eſpaldones, genero de fortificacion.* Locus tutus & tectus adverſus tela hoſtium.
Eſpaldudo. Latus è tergo & humeris.
ESPANTAR à uno. Terrorem alicui afferre, injicere, timorem incutere. Hominem terrere. In metum adducere, metu afficere. Terrorem & minas alicui objicere, vim, & manus intentare.
Eſpantarſe. Conſternari, Exterreri. Terrore concuti, percelli, commoveri. Expaveſcere, Exhorreſcere, metu perturbari.
Eſpantado. Territus, metu perculſus, perterritus, pavefactus.
Eſpantadizo. Pavidus, Meticuloſus.
Eſpantajo. Terriculamentum, ti. Larva, æ.
Eſpanto. Terror, horror, pavor, oris.
Eſpantoſa, ò Eſpantable coſa. Terribilis, horribilis, horrendus, horrificus, formidabilis.
* *ESPARAVANES, enfermedad de los caballos.* Suffraginis equinæ tumor ulceroſus.
* *Eſparavel, pequeña red para peſcar.* Retijaculum, i.
ESPARCIR. Spargo, Diſpergo, Diffundo, is.
* *Eſparcirſe.* Timorem abjicere. Laxare animum, Exhilarari.
* *Eſparcido, alegre.* Hilaris, facetus.
ESPARRAGO. Aſparagus, gi. *Eſparrago ſilveſtre*, Corruda, æ. Sylveſter aſparagus.
ESPARRANCARSE. Crura divaricare. *Eſtàr eſparrancado*, Divaricatis cruribus ſtare, ſedere.
ESPARTO. Spartum, ti. *Coſa de eſparto*, Sparteus, a, um.
Eſpartero. Spartarius, rii.
Eſparteñas. Calcei ſpartei.
ESPATULA de Boticario. Spatula, æ. Specillum latum.
ESPECIE, ſubordinada à un genero ſuperior. Species, ei. *Eſpecie, ſuerte*, Genus, eris. Ratio, nis. Forma, æ.
* *Las hormigas ſon una eſpecie de republica.* Habent formicæ certam quandam rationem reipublicæ. Formicarum vivendi ratio, forma quædam eſt reipublicæ.
* *Que eſpecie de ave es eſſa?* Quod avium genus illud eſt? Cuius generis aves illæ ſunt?
* *Las eſpecies, ò las imagenes de las coſas viſibles hieren en los ojos, y de alli paſſan à la fantaſia.* Aſpectabilium rerum formæ, ſuis ex ſedibus emiſſæ, vel fluentes à corporibus, incurrunt in oculos velut in ſpeculum, eoſque ſua præſentia feriunt & afficiunt, ex eiſque devehuntur in phantaſiam.
* *ESPECIAS.* Aroma, tis. Aromata, tum. Aromaticæ ſpecies.
* *Eſpeciero.* Aromatopola, æ. *Eſpeceria*, Taberna aromatica. Vicus ſpeciarius.
ESPECIAL coſa. Peculiaris, Præcipuus, a, um.
* *Eſpecialmente.* Præcipuè, Præſertim, peculiariter, Singillatim, vel Sigillatim.
* *Eſpecificar algo.* Singillatim aliquid exprimere, nominare, declarare, deſignare.
* *Eſpecificacion.* Deſignatio. Diſerta deſignatio, vel expreſsio.
* *Eſpecifico.* Diſtinctè exprimens. Nominatim deſignans.
* *Diferencia eſpecifica.* Speciem rei conſtituens differentia.
* *ESPECTACULO.* Spectaculum, i. *Laſtimoſo eſpectaculo*, Miſerabilis facies.
ESPECULAR. Aliquid ſpeculari, contemplari, meditari, conſiderare.
Eſpeculacion. Meditatio, contemplatio, conſideratio, nis. Speculatus, us.
Eſpeculador, ò Eſpeculativo. Speculator, Contemplator.
Eſpeculativo. Una queſtion eſpeculativa. Quæſtio, cujus finis eſt cognitio. *Ciencia eſpeculativa*, Scientia ſpeculatrix.
ESPEJO. Speculum, i. *Mirarſe à èl*, Imaginem ſuam in ſpeculo intueri, contemplari.
* *Componerſe al eſpejo.* Speculum conſulere, ad eiuſque ſpeciem crines fingere, faciem & caput ornare, componere.
* *Eſpejuelo.* Specularis lapis.
* *Eſpelta, eſpecie de trigo.* Spelta, tæ.
Eſpeluzarſe. Veaſe *Erizarſe.*
* *Eſpeluznado.* Hiſpidus. Hirſutus. Horricomis.
* *ESPENDER.* Expendo, Diſpendo, is.
* *ESPERA de cazador.* Expectatio, nis. Mora, æ.
* *Eſtàr en eſpera de algo.* Expecto, as. Præſtolor, aris.
* *Hombre de eſpera.* Prudens cunctator, Spei retinens, dilationis patiens.
* *No tiene eſpera.* Cunctari neſcit. Dilationis impatiens eſt. Levis eſt & præceps.
ESPERAR. Aliquid ſperare. Alicuius rei ſpe duci, ſpe teneri, in ſpe eſſe.
* *Lo que yo de ninguna manera eſpero.* Quod nulla equidem habeo in ſpe. *Cic.*
Eſperar, ò aguardar. Expecto, as. Opperior, iris. Præſtolor, aris. *No eſperaràs à que ſe cumpla el plazo?* Non ſpectabis dum dicta dies adſit? Non opperieris ad conſtitutum tempus; vel quoad dicta dies veniat?
* *De aqui no tienes que eſperar coſa buena.* Boni hinc quod expectes nihil eſt.
* *No ay diablo que le eſpere, ſi ſe enoja.* Vehementem illius iræ impetum neque Hercules ſuſtineat.
ESPERANZA. Spes, ei. *Poca eſperanza*, Spes tenuis, exigua, pertenuis.
* *Dàr à uno buenas eſperanzas.* Spem alicui injicere, oſtendere. In ſpem magnam aliquem vocare, erigere, excitare, incendere, impellere.
* *Mancebo de grandes eſperanzas.* Magnæ ſpei adoleſcens, Egregium ſpecimen præbens. Ingentem ſui expectationem fecit, excitavit.
* *En Dios tengo pueſta mi eſperanza.* Spem meam in Deo poſui, repoſui, fixi, collocavi, in Deo repoſitam & collocatam habeo.
ESPEREZARSE. Membra exporrigere. Pandiculor, aris. *Eſperezo*, Pandiculatio. Membrorum exporrectio. *Eſperezos de frio de terciana*, Febrilis horror.
Eſperiencia. Eſperimentar &c. Veaſe en *Ex.*
ESPESSAR. Cogere, Denſare, Addenſare, Conſtringere.
Eſpeſſarſe. Cogi, Condenſari, Spiſſari, Denſari.
* *El ayre ſe eſpeſa en nube.* Aër in nubem cogitur, concreſcit, condenſatur, coit.
ESPESSO. Denſus, Spiſſus, Craſſus, a, um.
Una ſelva eſpeſſa. Denſa ſylva.
Una materia eſpeſſa, como bezes. Craſſamen, inis. Craſſamentum, ti.
ESPESSURA. Craſsitudo, inis. Denſitas, tis.
Eſpeſſura de cabellos, de una ſelva &c. Denſitas capillorum, ſylvæ &c.

Eſpeſſura de coſas liquidas. Denſitas, tis. Concretio, nis. Spiſsitas, atis.

Eſpeſſamente. Spiſsè. Densè.

* *ESPETAR carne en el aſſador.* Carnem in veru indere, inducere, immittere, adigere.

* *Eſpetar, atraveſſar con aſſador, ò venablo &c.* Veru, aut venabulo quidpiam configere, transfigere, trajicere, transverberare, figere, transfodere.

* *Eſpetado, Ponerſe eſpetado.* Arrecto corporis habitu ſeveritatem aſsimulare.

* *Eſpetera.* Abacus, ubi verua, & culinaria vaſa reponuntur.

Eſpìa. Explorator, Speculator, is. *Eſpìa doble,* Utrique parti noxius, doloſus, infeſtus.

* *Eſpion.* Emiſſarius, rii.

Eſpiar. Explorare. Proſpeculari.

ESPIGA. Spica, cæ. *Mocha, ò ſin ariſtas,* Spica mutila. *Barbuda, ò con ariſtas,* Ariſtis hirſuta ſpicâ.

* *Eſpiga de madera para entrar en la maneſca.* Immiſsitius cardo. Compactilis ligni cardo inſititius.

* *Coſa eſpigada, ò con eſpigas.* Spicatus, a, um. Spicis inſtructus.

* *Eſpigado de cuerpo.* Adulto corpore.

* *Eſpigar, ò echar eſpigas los panes.* Frumenta ſpicantur, ſpicam induunt, ſpicam ſibi inducunt, in ſpicam emicant, ſpicam emittunt.

Eſpigar, coger eſpigas. Spicas legere, colligere.

La obra de cogerlas. Spicilegium, gii.

Eſpigar, hacer algo en forma de eſpiga. Aliquid inſpicare.

Eſpigadera. Spicilega, quæ reliquias meſsis colligit.

* *Eſpigon de la argolla.* Annuli ferrei ſtylus.

* *ESPIN puerco.* Hyſtrix, cis.

ESPINA. Spina, æ. Sentis, is. Vepres, is.

* *Mala eſpina me dà eſto.* Male hac de re ſuſpicor: Pungitur animus ſuſpicione ſiniſtra. Suſpicio mihi inſidet non levis. Gravi ſuſpicione ſum perculſus.

* *Eſta eſpina tengo atraveſſada en el corazon.* Hæret animo infixa hæc ſolicitudo ſempiterna.

Eſpinal, ò Eſpinar. Spinetum, ti. Senticetum, ti. Dumetum, ti.

Eſpinoſa coſa. Spinoſus, Senticoſus, a, um. Spinis inhorrens, Sentibus aſper.

Eſpinar, ò punzar. Pungo, is. Stimulo, as.

ESPINACA, hierba. Spinachium, ii. Spinachia, *vel* Spincia, æ. Spinaceum, ci.

Eſpinazo. Dorſi ſpina. Dorſi ſpinoſa crates. *Los hueſſos, ò nudos del eſpinazo.* Dorſi vertebræ, ſpondyli.

* *Eſpineta, clavicordio menor.* Fidiculare organum minoris modi. Fidiculis intentum organum.

ESPINILLA de la pierna. Tibia, æ. Cruris tibia.

* *ESPINO, arbol.* Spinus, i. Rhamnus, i.

* *Eſpino de majuelas.* Oxyachantes, *vel* Oxyacantha, æ. (*Laguna.*)

Eſpion. Veaſe *Eſpìa.*

Eſpirar. Extremum ſpiritum edere, reddere. Animam agere, exhalare, exſpirare, efflare.

Eſpirar el termino, ò plazo de alguna coſa. Cujuſvis rei agendæ terminum cedere, effluere, abire, exigi.

* *Eſpiradero, ò Reſpiradero.* Spiraculum, Vaporarium, ii. Spiramentum, ti.

* *Eſpiral, linea eſpiral.* Linea in ſpiram ducta, efformata.

* *ESPIRITU, ſubſtancia eſpiritual.* Spiritus, us. Mens, tis.

* *Eſpiritus bienaventurados.* Beatæ Mentes. Beatorum Mentes.

* *Eſpiritu maligno.* Malus dœmon. Cacodœmon.

* *Eſpiritu foleto.* Faunus, ni. Larva, æ. Lemures, um. Silvanus, i. Spectrum, i.

Eſpiritado, ò endemoniado. Veaſe *Endiablado.*

* *Eſpiritu, alma.* Animus, i. Mens, tis.

* *Eſpiritus vitales.* Vitales, & animales ſpiritus.

* *ESPIRITU, ò eſſencia de canela, de vino &c.* Elementarius flos, *vel* cremor. Expreſſus elementariæ ſubſtantiæ flos, elicitus cremor. Expreſſa è corpore defæcatior, ſubtiliorque ſubſtantia elementaria.

Eſpiritual coſa. Spiritalis, *vel* Spiritualis, e. Pius, a, um.

* *Un libro eſpiritual.* Liber pius. Codex de piis rebus, *vel* de pietatis cultu, *vel* de religionis pietatiſque ſtudio.

* *Un hombre eſpiritual.* Pius, Religioſus. Pietatis ſtudioſus. Religioſi ſtudii amans. Religioſæ exercitationis ſectator. Divinarum rerum ſtudioſus: divinis rebus deditus: in divinarum rerum contemplatione verſatus.

* *Eſpiritualizar algo.* Spiritualiter aliquid accipere, interpretari.

* *Eſpiritualmente.* Spiritualiter. Religioſè. Cum pietatis ſenſu. Cum religionis ſtudio. Myſticè. In ſenſu myſtico.

Eſpita de cuba. Epiſtomium, ii. Veruculum doliare.

Eſpital. Veaſe *Hoſpital.*

* *ESPLAYARSE en alguna materia.* Fuſsius aliquid exponere, explicare, tractare.

* *ESPLENDOR.* Splendor, is. Fulgor, oris. *Eſplendor, magnificencia.* Splendor, Magnificentia, æ.

* *Eſplendido.* Splendens, Fulgens, tis. *Eſplendido, magnifico.* Splendidus, Magnificus, Lautus, a, um. Illuſtris, e.

* *Eſplendidamente.* Splendidè. Magnificè. Apparatè. Lautè. Sumptuosè. Splendido apparatu. Magnifica apparatione.

* *ESPLIEGO.* Lavandula, æ. Saliuncula, cæ. Nardus celtica. Pſeudonardus. Italica nardus. Alba caſia.

Eſpolear. Veaſe *Eſpuela.*

ESPOLON de un navio. Roſtrum navis. Proræ armamentum.

* *Eſpolon de una fortificacion.* Roſtratum munimentum. *De una pared.* Parietis roſtratum munimen.

* *Eſpolon de un gallo.* Gallinacei calcar. Galli poſtica falcula.

* *Eſpolonado, con buenos eſpolones.* Gallus prælongis armatus calcaribus: ab poſticis falculis perbene munitus.

Eſpolvorearſe, ò Deſpolvorearſe. Veaſe *Deſpovorearſe.*

Eſponer. Veaſe *Exponer.*

ESPONJA. Spongia, æ.

Eſponja, piedra, ò piedra pomez. Pumex, icis. *Coſa de eſto,* Pumiceus, a, um. *Bruñir con ella.* Aliquid pumicare, & repumicare.

Eſponjado, ò Eſponjoſo. Spongioſus. Pumicoſus, a, um.

ESPONJARSE. In ſpongiæ morem aliquid turgeſcere, intumeſcere.

ESPORTILLA, ò Eſportillo. Fiſcella, æ. Fiſcellus, i. Sportula, æ.

* *Eſportillero.* Bajulus, i. Gerulus, i.

* *Eſporton.* Fiſcus, ci. Cophinus, i. Fiſcina grandior.

ESPOSA. Sponſa, Deſponſa, æ. *Eſpoſo,* Sponſus, Deſponſus, ſi.

Eſpoſas de las manos, priſion. Manicæ, arum. Manuum vincula.

ESPRIMIR, ò Exprimir. Exprimo, is.

ESPUELA. Calcar, aris. *Calzarſe las eſpuelas.* Calcaria ſibi inducere, ſibi induere.

* *Mozo de eſpuelas.* Servus à pedibus.

Eſpolear, dàr de eſpuelas al caballo. Calcaria equo admovere, adhibere. Calcaribus equum urgere, premere, agitare, ſtimulare.

Eſpolada, ò Eſpolazo. Incitamentum. Ictus calcaribus inflictus.

ESPUERTA. Sporta, tæ. Fiſcus, ci.

ESPULGAR, ò Eſpulgarſe. Pulices & pediculos expiſcari, ad necem quærere.

ESPUMA. Spuma, æ. *Coſa que tiene mucha eſpuma.* Spumoſus, a, um.

* *Hacer, ò levantar eſpuma.* Spumo, as. Spumas agere.

* *ESPUMAR la olla, ò otra coſa.* Ahenum deſpumare, exſpumare. Aheni ſpumam eximere, excernere. Ollam exemptâ ſpumâ purgare.

* *ESPUMARAJO.* Spumatus, us. *Echar eſpumarajos de rabia.* Præ vehementi ira ſpumare, ſpumas fundere, ſpumare ex ore, ſpumas in ore agere.

* *Eſpumadera.* Tudicula ad eximendam ſpumam.

ESPURIO. Adulterinus, Nothus, Spurius, a, um.

ESQUADRA de Cantero. Norma, æ. Gnomon, onis. *Ajuſtar un angulo à la eſquadra.* Angulum ad normam dirigere, *vel* normâ dirigere. *Aplicarla para ajuſtar qualquiera coſa*, Aliquid ad normam exigere.

* *Eſquadra de ſoldados de à pie.* Cohors, tis. Centuria, æ, Manipulus, i.

* *Eſquadron de Infanteria.* Phalanx, gis. *De Caballeria,* Turma, æ.

* *Eſquadron volante.* Expedita levis armaturæ turma. Ala expeditorum equitum.

* *Eſquadronar el Exercito.* Aciem inſtruere, ordinare, ſtruere.

* *ESQUEBRAJADURA.* Fiſſura, æ. Sciſſura, æ. Fiſſum, ſi.

* *ESQUELA, ò membrete.* Bolus papyraceus.

* *ESQUELETO.* Crates oſſea, *vel* oſſaria. Textum oſſeum, *vel* oſſarium. Compages oſsium. Texta cunctorum oſſium compages. Hic Sceletos, ti. Hoc Sceletema, tis.

* *Eſtàs hecho un eſqueleto, de puro flaco.* Umbra mihi videris ſpirantis mortui, adeo macie confectus es. Animati cadaveris quandam ſpeciem præfers, adeo exſanguis & exſuccus es. Merum mihi ſilicernium cadaverosa illa ſpecie exhibes.

ESQUIFE. Scapha, æ.

* *ESQUILA, ò eſquilon.* Tintinnabulum. Nola, æ. Æs campanum.

* *Eſquila, pez.* Squilla, æ.

* *ESQUILAR las ovejas.* Tondére pecus, oves. Vellera pecori detrahere. *Eſquiladores,* Ovium tonſores. *Eſquileo.* Ovium tonſura.

Eſquilmo, fruto de Viñas, ù Olivos. Fructus ex vineis & olivis percepti.

ESQUINA. Angulus, i. Angulatum loci ſpatium. Ancon, onis.

Eſquina de una calle. Angulatum, *vel* angulare viæ caput. Cuneatum vici initium. *Piedra de la Eſquina,* Lapis angularis.

Eſquinado. Angulatus, Angularis, e.

ESQUINENCIA. Angina, æ. Sinanche, es.

ESQUIVO, deſdeñoſo. Faſtidioſus, Contemptor.

Eſquivarſe de alguno. Aliquem faſtidire, aſpernari, repudiare, deſpicatui habere, reſpuere. In aliquem eſſe faſtidioſum.

Eſquivez. Faſtidium, Contempus, us. Deſpicatus, us. *Con eſquivez.* Faſtidioſè. Cum faſtidio. Per contemptum. Contemptim.

ESSE, eſſa, eſſo. Iſte, a, ud. Is, ea, id.

* *Eſſo no.* Abſit. *Que trabaje yo, y ſude, y lo gocen otros, eſſo no.* Non feram, ut mei laboris fructus alii ferant. Abſit ut ego ſementem fecerim, alii metant.

* *Que comamos à eſcote, yo las duras, y tù las maduras, eſſo no.* Abſit ut ſocietatem coeamus, unde tu lucrum, ego damnum faciam.

* *ESSENCIA, naturaleza de una coſa.* Natura, æ. Eſſentia, æ.

* *Es de la eſſencia del movimiento voluntario, eſtàr en nueſtro alvedrio, y que nos obedezca.* Motus voluntarius eam naturam in ſe ipſe continet, ut ſit in noſtra poteſtate, nobiſque pareat.

Eſſencia, quinta eſſencia. Veaſe *Eſpiritu.*

* *Eſſencial coſa.* Alicui à natura inſitus, ingenitus, innatus, a, um.

Yo no faltarè à lo eſſencial de la amiſtad. Officio non defuero, quod amicitiæ natura poſtulat. Nihil efficiam, quod ipſi amicitiæ repugnet, adverſetur.

* *ESSENCION.* Immunitas, tis. Vacatio, nis. *Tener eſſencion de algun oficio.* Muneris vacationem habere.

* *ESSENCIONAR à uno.* Quempiam aliqua re ſolvere, eximere, liberare, ab aliqua re vindicare. Cuipiam alicujus rei immunitatem dare, vacationem tribuere.

* *Eſſento, ò eſſencionado.* Ab aliqua re, vel munere ſolutus, exemptus, immunis.

* *ESTABILIDAD.* Stabilitas, tis. Firmitas, tis. Conſtantia, Perſeverantia, æ.

* *ESTABLE coſa.* Stabilis, firmus, Fixus, a, um.

* *Eſtablecer.* Aliquid ſtatuere, ſtabilire, conſtituere.

* *Eſtablecer, ordenar.* Quidpiam conſtituere, inſtituere, ſtatuere.

* *Eſtablecer una ley.* Legem ſancire, conſtituere.

* *Eſtablecer ſu vivienda en algun lugar.* In aliquo loco ſedem, *vel* domicilium figere, locare, ponere, collocare, defigere.

* *Fue eſtablecido en la poſſeſsion de ſus bienes.* In poſſeſsione bonorum collocatus eſt.

* *Eſtablecimiento, ordenanza.* Conſtitutio, nis.

* *Deſpues de mi eſtablecimiento en eſte lugar.* Ex quo ſedem poſui in his locis.

* *Tù me debes el eſtablecimiento de tu fortuna.* Mihi debes omnia. Fortunarum ac dignitatis tuæ fundamenta jeci.

ESTABLO. Stabulum, li. *Eſtablo de caballos,* Equile, is. *De bueyes,* Bubile, is. *De ovejas,* Ovile, is. *De cabras,* Caprile, is. *De puercos,* Suile, is, *vel* Hara, æ.

* *Coſa de eſtablo.* Stabularius, a, um. *Eſtablerizo, que cuidà del eſtablo,* Stabularius, rii.

* *Vivir en un eſtablo.* Stabulari, *vel* Stabulare. In ſtabulis agere, verſari.

* *Diverſos eſtablos dentro de una caſa.* Pecuaria, æ. Pecuaria, orum.

Eſtaca. Vacerra, æ. Palus, li.

No dexò eſtaca en paréd. Domum totam exhauſit, exinanivit.

Donde ſe pienſa hallar tocinos, no ay eſtacas. Rei domeſticæ egeſtas externo cultûs fulgore ſæpe obtegitur.

Eſtacada. Palatio, nis. Vallum, i. *De las plantas,* Pedamentum. Pedamen, inis. Pedatio, nis.

Quedarſe en la eſtacada. In conflictu deficere, vinci.

* *Eſtacion.* Statio, nis. *En las Igleſias.* Pia ſtatio. Religioſa ſtatio.

* *Viſitar las Eſtaciones, para ganar las Indulgencias.* Sacras ſtationes obire, celebrare, viſere, ut in iis noxarum veniam conſequamur.

* *ESTADAL, medida de un eſtado, eſtatura de un hombre.* Hominis ſtatura. Menſura ſex pedum.

* *Eſtadio, eſpacio que conſta de 625. pies.* Stadium, dii.

ESTADO de un negocio, de la ſalud, ò de otra coſa. Negotii, valetudinis, alteriuſve rei ſtatus, ratio, conditio, habitus.

* *Pluguiera à Dios perſeveraſſes en el miſmo eſtado de vida con que comenzaſte.* Utinam ita eſſes, quo cæperas, ſtatu.

* *Ninguna coſa permanece largo tiempo en un miſmo eſtado.* Omnia labuntur, fluunt, nec diutius ſunt uno & eodem ſtatu. Nihil diutius ſuo ſtatu manet. *Cic.*

* *Bien veſtido eſtàs ſegun tu eſtado.* Satis ornato cultu uteris pro tuæ conditionis gradu.

* *En què eſtado eſtà eſſe negocio?* Quo loco, *vel* Quo loci res eſt? Quo in ſtatu res eſt?

* *Se eſtà en el miſmo eſtado.* Eodem loci eſt. In eodem eſt loco.

* *El negocio eſtà en eſte eſtado.* Eo loco res eſt. Res eſt ejuſmodi. Eo loci deducta res eſt. In eum locum eſt adducta.
* *En qualquier eſtado que eſte.* Quoquo modo ſe res habeat. Cujuſcunque modi ſit res.
* *Nueſtros negocios eſtàn en buen eſtado.* Rectè apud nos eſt.
* *En el eſtado en que eſtàn las coſas.* Ut res ſe habent.
* *Yo no me hallo en eſtado de vengar eſta injuria.* Eo non ſunt loco res meæ, ut hanc ulciſci valeam injuriam.
* *Eſtamos en peor eſtado.* Deteriore loco ſumus.
* *La coſa eſtà en muy buen eſtado.* Perbono loco res eſt. *Cic.*
* *No puede eſtàr en peor eſtado, que el que aora tiene.* Res peiori loco non poteſt eſſe, quàm in quo nunc eſt.
* *Tà vès el miſerable eſtado, à que eſtoy reducido.* Vides, quas in anguſtias redactus, delapſus, adactus, devolutus ſum. Quàm malo in loco meæ ſint res, intelligis.
* *Yo te informaré de todo el eſtado de los negocios.* Certiorem de toto ſtatu rerum te faciam.
* *Hallandoſe la Republica en el mas infeliz y miſerable eſtado.* Affectâ & proſtratâ republicâ.
* *ESTADO, condicion, modo de vida.* Vitæ ratio. Vitæ inſtitutum.
* *Aun no he tomado eſtado.* Nondum exploratum habeo, quam vivendi rationem perſequar. Nihildum de vitæ meæ genere conſtitui, decrevi.
* *Poner à uno en eſtado.* Honeſtæ vitæ genus alicui conſtituere. In honeſtæ vitæ inſtituto aliquem collocare.
* *ESTADO, orden, ò grado.* Ordo, inis.

Los tres eſtados de una Republica, Clerecia, Nobleza, y Pueblo, Tres Reipublicæ ordines, Cleri, Nobilitatis, & Populi.

El Eſtado, aſſamblea de los tres Eſtados. Ordinum conventus, cœtus. Comitia, orum.

* *Convocar los Eſtados.* Edicere, *vel*, Indicere comitia. *Tenerlos*, Ordinum conventus agere, Concilium habere. Comitia celebrare. *Aſsiſtir à ellos*, Comitia obire. *Los dias en que ſe tienen*, Comitiales dies.
* *ESTADO, dominio, juriſdicion.* Ditio, nis. Imperium, ii. Regnum, ni.
* *Eſtado de la Republica.* Publicus ſtatus.
* *Trataſe el negocio del eſtado.* Agitur publicus ſtatus, publicæ rei ſtatus, imperii ſtatus, ratio univerſa ſtatus publici. Agitur de ſumma imperii, *vel*, publicæ rei. Agitur de publici ſtatûs ratione univerſa.
* *Coſa de gran importancia para el Eſtado.* Res eſt, ad reipublicæ utilitatem, momenti maximi. Res eſt, ex qua pendet Regni univerſi ſalus, vel incolumitas.
* *Materia de Eſtado.* Publici ſtatûs cauſa, negotium, materia, argumentum. Negotium de ſumma publicæ rei.
* *Razon de eſtado.* Cautio politica. Politica calliditas.
* *ESTADISTA.* Homo rei politicæ peritus, *vel*, Pſeudo politicus, in ſuum quæſtum & commodum unicè intentus: qui ad ſuam utilitatem omnia refert, cætera tam divina, quàm humana ſuſque deque habet.
* *ESTAFAR.* Strophis ac fallaciis pecuniam captare, expiſcari, elicere. Argento aliquem per dolum emungere, pecuniâ fraudare.
* *Eſtafa.* Æruſcatio nis. Pecuniæ aucupium.
* *Eſtafador.* Æruſcator, is.
* *ESTAFERMO.* Larva, vel Pila verſatilis. Effigies hominis peltata, quæ percuſſa reciprocat ictum, & ferientem repercutit.
* *ESTAFETA.* Tabellarius, rii. *La caſa*, Tabellarii domus.

ESTALLAR, quebrarſe con eſtruendo. Vi & cum ſonitu frangi. Fragosè diffringi. Impetu in fragmenta diſſilire.

Eſtallido. Fragor, oris, Stridor, is. Clarus & vehemens ſonus. Aures feriens ſonus cum impetu. *Dàr un eſtallido*, Vehementem ſonitum, vel ſtridorem edere.

ESTAMBRE. Stamen, inis. *Eſtameña.* Textum ſtamineum.

ESTAMPA. Imago papyro expreſſa, *vel* impreſſa.

Eſtampa, impreſsion de libros. Librorum typica editio, vel impreſsio.

Eſtampar. Imaginem, aut libros cudere, edere, imprimere.

* *Eſtampado lo tengo en mi corazon.* Hæret hoc in animo meo infixum, manet alta mente repoſtum.
* *Eſtampido.* Horribilis ſonitus, aut fragor.
* *Diò eſto grande eſtampido.* Hujus rei fama longè lateque pervagata eſt.

ESTANCARSE el agua. Aquam ſtagnare. *Eſtancar la ſangre de una llaga,* Vulneris cruorem ſiſtere, ſupprimere. Cruoris fluxum ſupprimere.

* *Eſtancar los generos.* Rerum venalium emptionem & venditionem uni loco tantùm addicere, tribuere.
* *ESTANCO de alguna coſa que ſe vende.* Domus, in qua res venalis unicè proſtat, & licet vendi ex decreto Principis.
* *Tener el eſtanco de algo.* Habere peculiare jus vendendi aliquid, cæteris vetitum, prohibitum.

ESTANDARTE. Vexillum, li. Labarum, i.

* *Eſtangurria, ò Eſtrangurria.* Stranguria, æ. Subſtillum, li. Urinæ difficultas. Ægrè fluentis urinæ vitium. Veſicæ dolor. Stranguriæ morbus.
* *Padecer eſtangurria.* Stranguriâ laborare. Subſtillo affici. Lotii difficultate vexari.

ESTAÑO. Stannum, ni. *Eſtañar alguna vaſija*, Stanno vas linere, oblinere. *Coſa de eſtaño*, Stanneus, a, um.

Eſtanque de agua. Stagnum, ni. Stagnans aqua.

* *ESTANTE de libros.* Librorum pluteus, Tablinum, ni. *Sus caxones*, Librorum loculi, foruli. Loculamenta.
* *Eſtantia agua.* Stativæ aquæ. Aqua reſes.
* *Eſtantigua, fantaſma.* Spectrum, tri.

ESTAR. Sum, es, fui. *Eſtàr en pie.* Sto, as. *Eſtàr echado,* Jaceo, es. *Enfermo*, Ægroto, as, Langueo, es. Lecto decumbere. *Hinchado.* Turgeo, es. Tumeo, es. *Colgado*, Pendeo, es. *Paſmado*, Stupeo, es. *Eſtàr ocioſo,* Otior, aris. *Eſtàr mano ſobre mano*, Deſideo, es.

Eſtàr al rededor. Circumſiſto, is. Circumſto, as. *Eſtàr debajo*, Subſum, es. *Eſtàr encima,* Superſto, as.

* *No te eſtès ahi tanto.* Ne diutiùs ibi immoreris.
* *Eſtoy por arrancarte eſſas guedexas.* Vix comprimor, ægrè me teneo, vix me contineo, quin tibi in capillum involem.
* *Eſtuvo por matarſe.* Vix à ſe manus abſtinuit. Parum abfuit, quin manus ſibi afferret, *vel*, mortem ſibi conſciſceret.
* *Eſtoy por decir, que importò mucho.* Prope eſt, ut exclamem tanti fuiſſe. *Plin.*
* *Eſtàr à lo ſentenciado.* Stare à re judicata.
* *Eſtaré à lo que tu dixeres.* Quidquid dixeris approbabo. A tua ſententia non diſcedam, non recedam.
* *Eſtoy en eſſo.* Tecum ſentio. In eadem ſum ſententia.
* *Bien nos eſtà eſſo à los dos.* Hoc è re noſtra duorum eſt. In rem eſt utrique noſtrûm.
* *Eſtà bien eſſo.* Rectè quidem. Bene habet.
* *No eſtoy en eſſo.* Longè alia mihi mens eſt. Conſilium eius rei abjeci.
* *No eſtoy lexos de eſſo, ò fuera de eſſo.* Non longè abſum ab eo conſilio. Non abhorret animus ab eo.
* *Eſtàr mal con alguno.* Averſari aliquem. Animo eſſe abalienato ab aliquo. Malè in aliquem animatum eſſe.
* *Ahora eſtais en eſſo?* An verò vos ſoli hoc ignoratis? Vos

Vos hoſpites in hac urbe verſamini ? Veſtræ peregrinantur aures, neque in hoc pervagato civitatis ſermone verſantur?

* *Eſtàs en tì ? que me preguntas eſſo.* Sanuſne es, qui me id rogites?

* *No eſtà en ſi.* Apud ſe non eſt. Mentis compos non eſt.

* *Eſtàr alerta.* Intentum animum habere. Acriter intueri.

* *Eſtà muy metido en coſas de eſtudio.* Totum ſe in literas abdidit.

* *Eſtà muy en ello.* Rem tenet, ac probe meminit.

* *Eſtada en algun lugar.* Manſio, Remanſio, nis. *Durante mi eſtada en Paris.* Tempore manſionis meæ Pariſiis, *vel*, Per meæ Pariſiis manſionem. Per id tempus meæ remanſionis.

ESTATUA. Statua, æ. Solidæ molis effigies. Eminentis ſtatûs ſimulacrum.

* *Eſtatua pueſta en un templo, ò en una caſa.* Signum, i. (*ſi es pequeña*) Sigillum, li. *Eſtatua pueſta en lugar deſcubierto*, Statua, æ.

* *Eſtatua de bronce.* Signum æneum. *De marmol*, Marmoreum ſimulacrum.

* *Eſtatua de à cavallo.* Statua equeſtris.

* *Eſtatua de hombre en pie derecho, que ſirve de pilar, ò columna.* Atlas, antis, Telamon, onis. *De muger para el miſmo uſo*, Caryatis, idis.

* *Eſtatua de entero relieve.* Integræ eminentiæ ſtatua. *De medio relieve*, Dimidiatæ eminentiæ ſtatua.

* *Eſtatua de grandeza extraordinaria.* Coloſſus, ſi.

* *Coſa perteneciente à eſtatua.* Statuarius, a, um.

* *Eſtatuario, el que las hace.* Statuarius, rii.

* *Arte eſtatuaria, ò de hacer eſtatuas.* Statuaria, æ. Ars ſtatuaria.

* *Levantar eſtatua à alguno.* Alicui ſtatuam ponere, locare, collocare, ſtatuere.

* *Eſtatua hecha al natural.* Statua iconica, *vel*, ad veritatem adducta, *vel*, ex vero expreſſa.

* *Fundir de bronce la eſtatua de alguno.* Ducere aliquem. Ducere alicuius ſtatuam ære. *Plin.*

Tener eſtatua en el Senado. Stare æneum, aût marmoreum in Curia.

* *ESTATURA.* Statura, æ.

* *ESTATUTO.* Decretum, ti. Statutum, ti. Conſtitutio, nis. Lex, gis.

ESTE, eſta, eſto. Hic, hæc, hoc.

ESTENDER, ò extender. Extendo, Protendo, Diffundo, is. *El imperio*, Imperii fines propagare, ampliare, amplificare, dilatare, promovere, producere, longè lateque proferre.

* *Eſtender un diſcurſo, amplificarle.* Orationem amplificare, fuſius exponere, uberiùs explicare, pluribus verbis perſequi. Copiosè de aliqua re diſſerere, abunder loqui, fusè lateque dicere.

Eſtender los dedos, los brazos, &c. Digitos, brachia &c. extendere, exporrigere, explicare, porrigere, dilatare.

* *Eſte arbol eſtiende ſus ramas.* Hæc arbor ſuos ramos diffundit, explicat, expandit, exporrigit.

* *No ay arbol que eſtienda mas ſus ramas.* Nulla arborum avidiùs ſe promittit. *Plin.*

* *Quanto ſe eſtiende la viſta.* Quà patet undique proſpectus.

* *Eſtender las velas para navegar.* Explicare, Pandere vela.

* *Eſtender el decreto, ò eſcritura.* Mandatum vel ſcripturam ad formulam exigere, literis conſignare, exarare, ampliare.

* *No eſtiendas mas la pierna de lo que alcanza la manta.* Ne pennas extendas nido majores. Meſſe tenus propria vive. Intra fortunam tuam te contine.

* *Eſtenderſe mucho.* Latiſsimè patére. Longe lateque diffundi, diſpergi, vagari, diſſeminari.

La isla ſe eſtiende haſta la otra orilla. Inſula in alterum littus excurrit.

* *La llanura que ſe eſtiende haſta aquellos montes.* Planities ad illos montes pertinens.

* *Las venas que ſe eſtienden por todo el cuerpo haſta el cerebro.* Venæ per omnes partes corporis ad cerebrum pertinentes.

Eſte mal ſe eſtiende por todas partes. Malum illud longè lateque fluit. Latiùs in dies manat, ſerpit, propagatur, diſſeminatur. Nulla regio eſt, quò non illud malum pervaſerit.

* *Eſtendido.* Protenſus, extenſus, Porrectus, exporrectus, a, um.

* *ESTENSION, ò extenſion.* Porrectio, Projectio, Prolatio, nis.

* *Eſtenſion de paiſes.* Regionum longe lateque patentium amplitudo.

* *Una Provincia de muy pequeña extenſion.* Provincia modicis terminis circumſcripta, exiguis limitibus terminata.

* *La grande extenſion de las llanadas.* Immenſitas camporum.

* *ESTEPA, mata, eſpecie de tomillo.* Cytiſus, i.

ESTERA. Storea, æ. Teges, tis. *Eſterilla*, Tegeticula, æ.

* *Eſterar.* Pavimentum ſtoreis tegere, ſternere.

Eſteril. Sterilis, e. Infœcundus, a, um.

Eſterilidad. Sterilitas, tis.

Eſterilizarſe. Sterileſco, is.

Eſtero, ò ribera del mar. Littus, oris. Ora maris. Acta, æ.

Eſteva del arado. Stiva, æ.

Eſtevado de piernas. Varus, a, um.

Eſtiercol. Stercus, oris. Fimus, i. *Del hombre*, Fimus, i. Oletum, ti. *De raton*, Muſcerda, æ. *De lechon*, Succerda, æ.

* *Eſtercolar la tierra.* Stercoro, as. Stercus per agros ſpargere. Fimo terram ſaturare, fœcundare. Agrum oblimare, fimo pinguiorem reddere, efficere.

* *Coſa de eſtiercol.* Stercorarius, a, um: ut crates ſtercoraria.

* *Eſtercolero, ò muladar.* Sterquilinium, ii.

ESTILO. Stylus, li. Dicendi genus. Oratio, nis. Character dicendi.

* *Eſtilo muy alto.* Grandiloquum genus orationis, figuratum, luminibus illuſtre, ſententiarum gravitate, ac verborum amplitudine vehemens, ardens, ſublime, magnificum.

* *Eſtilo humilde.* Vulgare dicendi genus, humi ſerpens, abjectum, demiſſum. Stylus humilis, tenuis, exilis. Abjecta & humilis oratio.

* *Eſtilo culto.* Stylus elegans, floridus, argutus, ſubtilis. Oratio compta, ſuavis, concinna, verborum, ſententiarumque floribus conſperſa.

* *Eſtilo deſaliñado.* Fluctuans, & diſſolutum genus orationis. Inculta oratio, ex diverſis congeſta.

Mucho me agrada tu eſtilo. Stylus tuus mirùm quantùm me afficit, ac delectat: ita eſt doctus, gravis, compoſitus, preſſus, temperatus, ingenioſus: in quo nihil vulgare, nihil incultum, nihil obſoletum, aut exculcatum, ſeu verba, ſeu ſententias expectes.

Eſtilarſe. Vide *Uſarſe.*

ESTIMAR, ò apreciar una coſa. Aliquid æſtimare. Alicujus rei pretium æſtimare, dicere. *El que la eſtima, ò aprecia*, Æſtimator, is.

* *Eſtimar mucho una coſa.* Rem magnificare, magni pendere, magni æſtimare, non in poſtremis habere, non in minimis ducere, non in ultimo loco ponere.

* *La virtud no ſe eſtima como merece.* Suus virtuti honos non habetur. Virtuti debita merces non tribuitur. Virtus,

tus, non quo debet, loco eſt; non quem deberet, locum obtinet.

* *Yo no eſtimo las riquezas.* Divitias minimi puto.
* *En nada eſtimo eſſo.* Id flocci non facio; flocci habeo, nauci habeo: pili non duco, hujus non æſtimo (*moſtrando coſa que no valga nada.*)
* *El ſe eſtima mas que à todos los demàs.* Omnes infra ſe ducit. Præ ſe, neminem putat. Anteponit ſe omnibus.
* *A nadie eſtimo mas que à ti.* Omnium hominum, pluris quàm te facio neminem.
* *Yo eſtimo mas la honra que la vida.* Antiquior, *vel*, potior, *vel*, prior mihi gloria eſt, quàm vita.
* *Un hombre que no es eſtimado.* Homo nullo numero, *vel*, nullius nominis.

Eſtimable coſa. Æſtimabilis, e. Æſtimatione dignus.

Eſtimacion. Æſtimatio, nis. *Dàr, ò poner eſtimacion à las coſas*, Res æſtimare. Rei alicujus pretium æſtimare, dicere.

Eſtimacion, reputacion. Exiſtimatio, nis. Fama, æ. Opinio, nis. Nomen, inis. Nominis exiſtimatio.

* *Ganar, ò adquirir eſtimacion.* Opinionem ſibi & exiſtimationem párere, comparare. Famam ſibi conficere. Aliquod ſibi nomen ac decus colligere, conciliare. Aliquem locum obtinere. Aliquo in loco eſſe.

Eſtima, lo miſmo que eſtimacion, ò reputacion. El Rey le tiene en mucha eſtima, Magna eſt exiſtimatione ac fama: Magno in loco eſt, *vel*, Magni nominis eſt apud Regem. Auctoritate & exiſtimatione valet, floret, pollet apud Regem. Magno in numero habetur apud Principem.

* *Que eſtima hace de tì?* Quem locum apud illum obtines, tenes? Quo numero es? Quo te loco habet?
* *Mira quanta eſtima hago de tì.* Vide, quanti apud me ſis.
* *Yo hago una eſtima tan alta de eſta coſa, que &c.* Ea res, adeò mihi in excelſo eſt, ut &c.
* *Hombre de ninguna eſtima.* Homo qui nullo in loco eſt, nullo in honore eſt, nullius eſt nominis, nullum obtinet locum, honore vacat, dignitate caret, prorſus jacet.
* *Algo has perdido de tu eſtima y reputacion.* Exiſtimatio tua paululum imminuta eſt. Nonnihil de præclara tui exiſtimatione amiſiſti.

ESTIO. Æſtas, atis. Æſtivum tempus.

Coſa de eſtio. Æſtivus, a, um.

* *Al principio del eſtio.* Æſtate primâ, *vel*, nova, *vel*, ineunte. *A mediado del eſtìo*, Æſtate adultâ, *vel*, mediâ. *Al fin del eſtìo*, Æſtate propè acta, jam affecta, propè confectâ, jam extrema, jam exeunte. *Quartèl del eſtio*, Æſtiva, orum.

ESTIPENDIO. Stipendium, dii. Merces operis.

* *ESTIPULAR.* Stipulor, Inſtipulor, aris.

Eſtipular por sì, y por ſus herederos. Sibi ac ſuis hæredibus ſtipulari, inſtipulari.

* *Eſtipular de quinientos eſcudos con ſu parte.* Aureos quingentos ſibi ſtipulari ab adverſario.
* *El Menor no eſtà obligado à lo que ha prometido eſtipulandolo.* Eo non tenetur minor, quod ab eo quis ſtipulatus fuerit.
* *Eſtipular, contratar mutuamente.* Viciſſim, mutuò, invicem ſtipulari. Stipulatu, reſtipulatuque paciſci.
* *ESTIPULACION.* Stipulatio, nis. Stipulatus, us. *Hacerla*, Stipulationem interponere.
* *Emplazar, ò acuſar à alguno en caſo de eſtipulacion.* Ex ſponſu, *vel*, ex ſtipulatu agere in quempiam.
* *Eſtipulador.* Stipulator, is.
* *ESTIRAR.* Aliquid tendere, intendere, contendere.
* *Eſtirado.* Intentus, a, um.
* *Eſtirarſe.* Corpus exporrigere, Pandiculor, aris.
* *En eſto no le lleva ventaja el mas eſtirado.* Hac ille arte non cedit vel præſtantiſsimis.
* *Eſtiron.* Intentio, ſive Intenſio, nis.
* *Dàr eſtirones.* Lintea ſeu veſtem multis intenſionibus adducere, explicare.
* *Diò un grande eſtiròn en poco tiempo.* Brevi tempore multum corpore accrevit, excrevit.
* *ESTITICO, coſa aſtringente.* Stypticus, a, um: ut, Styptica medicamenta.
* *Eſtitico de bolſa.* Parcus, illiberalis, pecuniæ tenax.

ESTO, eſta, eſto. Hic, hæc, hoc. Iſte, ta, ud.

* *ESTOFA, tela de lana, ò de ſeda.* Textus laneus, vel bombycinus.
* *Eſtofa, materia.* Materia, æ. Materies, ei. *Coſas de una miſma eſtofa.* Res ejuſdem generis, ejuſdem modi, ejuſmodi.
* *Hombre de buena eſtofa.* Homo generoſæ conditionis ac ingenuæ ſortis.
* *ESTOFAR, en terminos de Doradores.* Imaginem pigmentis & vitumine illinere, oblinere, polire, expolire. Vide *Barnizar.*
* *Eſtofado, genero de guiſado.* Caro juri ac vino incocta.
* *ESTOICO, que ſigue la philoſophia Eſtoica.* Stoicus, a, um. *Es un hombre eſtoico*, Homo eſt ſolitudinis ac receſsûs amans, animi intractabilis.
* *ESTOLA.* Stola, æ. *Eſtolon*, Amplior ſtola.

Eſtolido. Stolidus, Stultus. Stipes & truncus.

ESTOMAGO. Stomachus, chi. Ventriculus, i. *El orificio del eſtomago*, Superum os ſtomachi. *El pyloro, ò el orificio inferior del eſtomago*, Pylorus, ri.

* *Eſtomago flaco, ò débil.* Stomachus imbecillus.
* *Tener mal de eſtomago.* Stomacho laborare.
* *El que eſtà malo del eſtomago.* Stomachicus, ci.
* *Tener buen eſtomago.* Stomacho valere. Bono eſſe ſtomacho.

Hombre de eſtomago. Vir generoſi animi, conſtantis, fortis, invicti animi.

Relaxacion del eſtomago. Stomachi reſolutio, *vel*, diſſolutio. *Alteracion, ò arcadas del eſtomago*, Nauſea, eæ.

Eſtomocal. Stomacho utilis, ſalutaris, amicus, a, um.

* *Eſtomagar à uno.* Stomachum alicui movere, nauſeam alicui párere, creare, afferre.
* *Eſtomagarſe.* Stomachor, aris. *Eſtomagado*, Tædio *vel*, faſtidio affectus, a, um.

ESTOPA, Stupa, vel Stypa, æ.

* *No eſtà bien el fuego cabe la eſtopa.* (Refr.) Cave tibi à fœminis, ſi caſtitatem amas.
* *Eſtopar, tapar con eſtopas.* Aliquid ſtupâ obturare, oppilare, obſtipare.

Eſtopeña, coſa de eſtopa. Stupeus, a, um.

* *Eſtopeñas de la ſeda.* Bombycinum infectum. Bombycinum non tortile. Lana bombycina non adhuc fuſum paſſa.
* *Pertenecciente à eſtopa.* Stuparius, a, um.
* *ESTOQUE, eſpada larga y angoſta.* Longi, anguſtique haſtilis gladius.
* *Eſtocada.* Punctim inflicta plaga. Cuſpide vibrata petitio.

ESTORAQUE, arbol de la Syria. Hæc Styrax, *vel*, Storax, cis. *Eſtoraque, gorna oloroſa de eſte arbol.* Hic Styrax, *vel*, Storax, cis.

Eſtorbar. Vide *Eſtorvar.*

ESTORNIJA del exe del carro. Annulus, qui inter modiolum eſt & axis clavum. *Eſtornija ſe llama tambien el madero, ò cuña que ſe pone debajo de la rueda para detenerla*, Sufflamen, inis.

Eſtornino, eſpecie de tordo. Sturnus, ni.

ESTORNUDAR. Sternuo, is. *Eſtornudar muchas veces*, Sternuto, as.

* *Ca-*

* *Cada uno eſtornuda como Dios le ayuda.* Quiſque pro opibus ædificat.

Eſtornudo. Sternutamentum, ti.

ESTORVAR. Obſto, as. Officio, is. Impedio, is.

* *Quién te eſtorva que eſtudies?* Quis tibi officit, quo minus literis des operam? Quis tibi moræ eſt, quin ſtudeas?

ESTRADA encubierta, genero de fortificacion. A telis tuta porticus.

ESTRADO. Stratum, ti: id quod inſtratum eſt.

* *Eſtrados*, Aulæ in quibus ſolia, *vel* Judicum tribunalia conſtituta ſunt.

ESTRAGAR à uno. Aliquem corrumpere, depravare, pravis moribus inficere, corruptis moribus inquinare, contaminare.

* *Eſtragarſe*, Corrumpi, depravari.

* *Eſtragado.* Pravis moribus infectus, Corruptis moribus inquinatus, vitiatus.

Eſtragamiento. Morum corruptio.

Eſtrago de la guerra. Strages, is. Cædes, is. Clades, is. *De otras coſas.* Populatio, Depopulatio, Vaſtatio, nis. Vaſtitas, atis.

* *Hacer eſtrago en las tierras del enemigo.* Hoſtili agro vaſtationem, *vel* depopulationem, *vel* vaſtitatem inferre. Hoſtium agros populari, depopulari, vaſtare, devaſtare, evaſtare.

* *La piedra hizo un grande eſtrago en las viñas.* Grando ingentem vineis cladem creavit, intulit. Vinetis grando ſummam labem, ſtragem, plagam, peſtem intulit.

* *El que hace el eſtrago, ò Eſtragador.* Vaſtator, Populator, Depopulator, oris. Corruptor.

* *ESTRAMBOTE.* Verſus quidam extrarii, Odam Hiſpanicam concludentes.

* *Eſtrambotico, ò Extravagante.* Homo ab recepto uſu alieniſſimus. In agendo planè extraordinarius.

ESTRANGERO. Hic Advena, æ. Alienigena, næ. Proſelytus. Peregrinus, Exterus, Externus, Extraneus, Alienus, a, um. Hoſpes, itis. Hoſpita, tæ.

Hombre eſtrangero, que es de muy lejas tierras. Homo longinquus, & alienigena. *Cic.*

Eſtrangurria. Veaſe *Eſtangurria.*

ESTRAÑO. Alienus, Extraneus, Extrarius, a, um.

Eſtraña coſa, no uſada. Inauditus, Inuſitatus, a, um. Inſolens, tis.

* *Eſtraño caſo.* Res nova, inaudita, admiranda.

* *Eſſo no ſe me hace eſtraño.* Mirum hoc mihi non eſt.

* *Eſtraño delito.* Crimen atrox, inuſitatum, inauditum, immane.

* *De un modo eſtraño.* Mirum in modum. Mirificè. Inuſitato more.

* *ESTRAÑAR à uno de ſu patria, ò de los Reynos.* In exteras regiones aliquem amandare, relegare. Veaſe *Deſterrar.*

* *Eſtrañar alguna coſa.* Aliquid alicui mirum accidere, novum videri. Rei novitate commoveri.

* *No eſtraño lo que me eſcribes, y me ha dado mucho guſto.* Quæ ſcribis ad me, minimè mihi miranda, & maximè jucunda ceciderunt. *Cic.*

* *Una coſa eſtraño mucho, que veo te ha hecho tambien à ti novedad.* Illud mihi permirum accidit, quod video tibi etiam novum accidiſſe. *Cic.*

Eſtrañarſe de alguno. Alicujus congreſſum vitare. Ab aliquo diſcedere, abalienari.

* *Eſtrañeza.* Rei novæ & inuſitatæ admiratio.

* *Eſtrañeza, averſion.* Averſatio ab aliquo.

* *ESTRATAGEMA.* Stratagema, tis. Militaris aſtus, calliditas, verſutia.

ESTRAZA. Charta emporetica.

ESTRECHA coſa. Anguſtus, Arctus, a, um.

Eſtrecho de mar. Fretum, ti. Euripus, pi. Æſtuarium, ii. Fauces freti. Anguſtiæ freti. Fauces maris. Porthmus, i. *De tierra*, Iſthmus, i. Terræ lingua, fauces, anguſtiæ.

* *Un paſſo eſtrecho.* Anguſtiæ, arum. Anguſtus aditus, us. Anguſtum iter.

Eſtrechamente. Anguſtè, Arctè. Strictè.

ESTRECHAR. Aliquem, *vel* aliquid in anguſtum cogere, in arctum adigere, agere in anguſtias.

* *Eſtrecharſe en el gaſto.* Sumptibus parcere, moderari, modum adhibere.

* *Eſtrechado.* In anguſtum, *vel* In anguſtias coactus, adactus, adductus, compulſus, a, um.

Eſtrechura. Anguſtiæ, arum. *Ponerle à uno en eſtrechura.* In ſummas anguſtias aliquem adigere, adducere, redigere, compellere, cogere.

ESTREGAR. Fricare, Defricare aliquid. *Eſtregar con fuerza*, Perfricare. *Blandamente*, Suffricare; leniter fricare, molliter defricare.

Eſtregadera. Strigilis, is.

ESTRELLA. Stella, æ. Aſtrum, i. Sidus, eris.

* *Eſtrellita.* Stellula, æ. Aſteriſcus, ci.

* *Eſtrella de la mañana.* Stella matutina. Lucifer, eri.

* *Eſtrellas fixas.* Stellæ fixæ, *vel* inerrantes. Stellæ conſtantis curſûs. Stellæ Cœlo inhærentes, certis infixæ ſedibus, certis affixæ locis.

* *Las eſtrellas tienen ſus curſos regulares de Oriente à Poniente.* Stellæ immutabilibus ſpatiis ab ortu ad occaſum commeant.

* *Eſtrellas errantes.* Stellæ vagæ, errantes, erraticæ. Stellæ curſûs erratici. Hi Planetæ, arum.

* *Las eſtrellas ſon innumerables: las que ſe han podido obſervar, ſon mil y veinte y dos.* Innumerabilis eſt Stellarum multitudo: quæ tamen oculis cerni poſſunt, mille & viginti duæ ſunt. (quibus addendæ, una & viginti ſupra centum detectæ à recentioribus Aſtrologis.)

* *Las eſtrellas ſon tan grandes, que la menor excede diez y ocho veces à la Tierra en grandeza.* Tanta eſt magnitudo Stellarum, ut earum minima Terram vincat decies octies magnitudine.

* *Las eſtrellas ſon de ſeis diferentes grandezas.* Differunt Stellæ ſex gradibus magnitudinis, aliæ aliis majores. *De la primera magnitud ay* 15. *De la ſegunda ay* 45. *De la tercera* 208. *De la quarta* 474. *De la quinta* 217. *De la ſexta* 49. *Cinco nebuloſas, y nueve obſcuras.* Stellæ magnitudinis primæ ſunt quindecim; ſecundæ 45. tertiæ 208. quartæ 474. quintæ 217. ſextæ 49. nebuloſæ quinque, & obſcuræ novem.

Tan altas eſtàn las eſtrellas, que diſtan de la Tierra veinte millones de leguas. Tam altæ ſtellæ ſunt, ut è Terra diſtent viginti leucarum millionibus.

* *El movimiento de las eſtrellas es tan veloz, que en una hora corren cinco millones de leguas.* Adeò moventur celeriter Stellæ, ut intra horæ ſpatium quinque milliones leucarum conficiant.

* *Mueveſe las eſtrellas en torno de ſus Polos de Oriente à Occidente.* Moventur Stellæ circa ſuos Polos ab Oriente ad Occidentem.

* *Tener eſtrella.* Arridere alicui fortunam, cœptis eius aſpirare. Omnia alicui feliciter cadere, ex ſententia ſuccedere.

* *Tiene eſtrella con los del gobierno.* Gratiam, neſcio quo fato, apud Magiſtratus omnes invenit. Gratiam illi apud judices aſtra conciliare videntur.

Hacerle à uno ver las eſtrellas à medio dia. Vehementi ictu dolorem alicui acerbiſſimum inurere, immittere.

Poner à alguno, ò alguna coſa ſobre las eſtrellas. Super aſtra aliquem, vel aliquid extollere.

* *Querer contar las eſtrellas.* Res eſt adeò impoſsibilis, ac ſi ſtellas numerare coneris.

* *Tomar la eſtrella, fraſſe nautica.* Poli altitudinem metiri.
Venir à caſa con eſtrellas. Noctu, *vel* Nocturnis tenebris in domum venire.
* *Eſtrellado.* Stellis diſtinctus, conſperſus, ornatus, illuminatus, a, um. Stellatus, a, um.
Cielo eſtrellado. Cœlum ſtelliferum.
Eſtrellero, ò Aſtrologo. Aſtrologus, gi.
* *Eſtrellada, planta.* Aſter Atticus. Inguinaria, æ. (Lagun. Dioſcor. *lib.*4. *cap.*121.)
* *Caballo eſtrellado, con una pinta blanca en la frente.* Equus ſtellâ ad frontem inſignitus.
* *Huevos eſtrellados.* Ova ex oleo, vel butyro elixa.
ESTRELLAR contra la pared. Ad parietem, vel parieti aliquid allidere, illidere, perfringere, obterere.
* *Las olas ſe eſtrellan contra las peñas.* Fluctus à ſaxo franguntur.
* *Los navios ſe eſtrellan contra los eſcollos.* Ad ſcopulos alliſæ, naves affliguntur, lacerantur, diſſolvuntur, diffringuntur.
El navio ſe eſtrellò en el puerto. Navis ad portum alliſa, illiſa, impacta, afflicta eſt.
* *Eſtrellarſe una perſona contra otra.* Durioribus verbis cum aliquo jurgare, aliquem amarioribus verbis affligere, lacerare.
* *ESTREMA coſa.* Extremus, a, um. *Eſtrema neceſsidad,* Extrema, vel, Ultima, orum. Ultima neceſsitas. Neceſsitatis ultimum. Extrema neceſsitas. Summæ rerum anguſtiæ, ac difficultas.
Eſtremada coſa, muy grande. Summus, Maximus, Infinitus, Immenſus, Vehementiſsimus, a, um.
* *Eſtremadamente.* Impensè. Maximoperè. Summoperè. Vehementer. Extra modum.
* *El me ama eſtremadamente, ò por eſtremo.* Nimiùm quantùm, *vel* Mirùm quantùm me diligit.
* *Eſtremidad, ò Extremidad.* Extremum, i. Extremitas, tis. Finis, nis. Ultimum, mi.
* *La eſtremidad de los dedos.* Extremi digiti. Digitorum extremitates, *vel* extrema.
* *Eſtremidad de una Provincia.* Provinciæ fines ultimi, extremi termini. Extrema Provincia.
Eſtremo. Extremum, i. *No ay medio entre eſtos dos extremos,* Inter duo hæc extrema nihil medium intereſt.
* *Por huir de un eſtremo, diò en otro.* Incidit in Scyllam, cupiens vitare Charybdim.
* *No dès en eſſos eſtremos.* Ne ultra quàm oportet in luctu progrediaris. Noli ultra metam excurrere. Ne quid nimis.
* *Por eſtremo, ò En eſtremo.* Veaſe *Eſtremadamente. Bueno por eſtremo,* Omninò probus. Ex omni parte perfectus.
* *Miſerable en eſtremo.* Summopere ſordidus, deparcus, tenax. Cumini ſector.
* *Eſtremarſe en alguna coſa.* Aliqua re, *vel* in aliqua re excellere, præſtare, primas ferre, eminere.
* *Eſtremado.* Eximius, Egregius, Præclarus. *Eſtremadamente,* Eximiè. Egregiè. Præclarè. Excellenter.
ESTREMECERSE. Totis artubus tremere, contremiſcere. Horrore, *vel* pavore concuti.
Eſtremecimiento. Tremor, oris.
ESTRENA. Strena, æ. Xenia, orum.
* *Eſtrenar un veſtido, ù otra coſa.* Novam veſtem primùm induere. Re aliquâ nova primùm uti.
* *Abora me eſtreno.* Nunc primam pecuniam ex venditione accipio.
* *ESTREñIRSE.* Difficultate alvi laborare, opprimi. *Eſtreñido.* Alvi difficultate affectus, conſtrictus, oppreſſus.
* *ESTRIVILLO.* Intercalare carmen.

ESTRIVO. Stapes, edis. Fulcrum pedum equitantium; Subex ephippiarius. Scandula ephippiaria.
* *Poner el pie en el eſtrivo.* Scandulæ, *vel* in ſcandulam pedem indere, inducere, inſerere. Equum inſcendere, conſcendere.
* *Tenerle el eſtrivo al que monta.* Inſcendenti equum famularem navare operam. Stratoris vice fungi, vicem obire.
* *Hacerle perder à uno los eſtrivos.* Vehementer aliquem irritare, ad iram provocare.
Eſtrivo de edificio. Fulcimentum, Fultura, æ. Suſtentaculum, li.
ESTRIVAR. Nitor, eris, Innitor, eris. *En eſto eſtriva todo,* In hoc ſumma rerum conſiſtit.
* *ESTRIVOR del navio.* Navis dextrum latus.
* *ESTROPAJO.* Peniculus, & Penicillus, li, vel Peniculum, & Penicillum ſparteum.
* *ESTROPEAR à uno.* Peſſundare aliquem. Pedibus calcare. *Eſtropeado.* Peſſundatus, a, um.
Eſtropiezo. Offendiculum, li. *Eſtropezar.* Ceſpito, as.
ESTRUENDO. Crepitus, us. Fragor, oris. *Hacerle,* Crepitum, vel fragorem edere.
Eſtrujar. Exprimo, is. *Eſtrujar la uva,* Uvæ ſuccum exprimere, preſſu elicere. Uvam in torculari exculcare.
Eſtrujado, Exſuccus, a, um. Exilis, e. Expreſſus, a, um.
ESTUCHE. Theca, cæ.
ESTUDIAR. Vacare ſtudiis. Verſari in ſtudiis & literis, *vel* in ſtudio literarum. Exercere ſtudia literarum. Alicujus diſciplinæ ſtudio exerceri, occupari. Diſcere. Condiſcere. In ſtudium incumbere. Animum doctrinâ excolere.
* *Eſtudiar por ſi miſmo ſin maeſtro.* Se magiſtro diſcere. Se doctore ſtudere diſciplinis.
* *Eſtudiar las lenguas.* Peregrinis linguis ſtudere. Exteras linguas condiſcere.
* *Eſtudiar Rhetorica.* Arti Rhetoricæ ſtudere, dare operam, dare ſtudium ſuum, ſtudia tradere, vigilias addicere, *vel* dicare. In arte bene dicendi ſtudium ponere, conſumere, collocare. Ad eloquentiæ ſtudium conferre operam, adjungere ſe, applicare mentem, appellere animum.
* *El eſtudia continuamente.* Libros de manibus nunquam deponit. Studia nunquam intermittit. Uſum ſtudiorum nunquam dimittit. Nunquam ſe ſejungit à ſtudio. Libros aſſiduè terit, tractat, evolvit, in manibus habet, legendo conterit. Modum in ſtudiis nullum agnoſcit.
* *No ha eſtudiado la Gramatica.* Grammaticam ne à limine quidem ſalutavit. Grammaticæ præcepta ne primoribus quidem digitis attigit; ne primoribus quidem labris deguſtavit.
* *Se eſtudia con fervor.* Calent literæ. *Se eſtudia con floxedad,* Frigent literæ. Jacent ſtudia.
* *El eſtudia en todo genero de maldades.* Mentem ſuam verſat ad omnem malitiam. Id unum ſtudet, *vel* id unum agit, ut omni ſe crimine contaminet.
* *Eſtudia en agradar à todo el mundo.* Omnibus placere ſtudet.
* *Un diſcurſo, ò una pieza bien eſtudiada.* Oratio expolita, elaborata, exculta, ſtudioſè compoſita, exquiſito artificio perpolita, ſingulari elaborata ſtudio. *Palabras eſtudiadas,* Verba meditata, cogitata.
* *Eſtudiò con Platon.* Platonem audivit. Platonis auditor fuit.
* *Eſtudiar las acciones de alguno.* Alicuius obſervare conſilia, & omnes motus.
* *ESTUDIO, lugar donde ſe eſtudia.* Muſæum, æi. Conclave literarium.

* *Eſtudio, lugar donde ſe enſeña.* Schola, æ. Gymnaſium, ſii. Lycæum, Auditorium, rii. Aula literaria.
* *Eſtudio, aplicacion à las letras.* Studium literarum. Studium literarium.
* *Ya acabò ſus eſtudios.* Studiorum curriculum, *vel* curſum confecit, peregit.
* *Entregarſe al eſtudio de las bellas letras.* Literis, *vel* Literarum ſtudio vacare, ſe tradere, animum adjicere. Ad optimarum artium ſtudia animum appellere, mentem applicare, adjungere, conferre, ſe adiungere.
* *Retirarſe à ſu eſtudio, ponerſe à eſtudiar.* Abdere ſe literis, *vel* in literas.
* *Ocuparſe todo en el eſtudio.* Literis ſe involvere, ſe totum tradere. Toto pectore in ſtudium literarum incumbere.
* *Bolver à ſus eſtudios.* Referre animum ad ſtudia.
* *Dexar los eſtudios.* Muſis valedicere. Muſis nuncium remittere. Abjicere ſtudia literarum.
* *Siempre eſtàn ocupados, ò en cultivar la tierra, ò en el eſtudio.* Aut habent rationem cum terra, aut cum Muſis. *Cic.*

Eſtudiante. Vir literatus. Homo ſtudiis, doctriniſque deditus. Vir ſtudioſus. Muſarum cultor eximius.

* *Eſtudioſo.* Literarum ſtudioſus, ſtudiosè cupidus, cupidè amans. In literarum ſtudio egregiè affectus.

El eſtudiante de Theologia, ò Leyes. Theologiæ, aut Juriſprudentiæ candidatus.

* *Eſtudioſamente.* Studiosè. Solicitè. Cum cura & ſtudio. Accuratè, exquiſiteque.
* *Con eſtudio, de propoſito.* Deditâ operâ. Conſultò. De induſtria.

ESTUFA. Hypocauſtum, ti. Vaporarium, ii.

* *Eſtufilla.* Manica pellicea villoſa.
* *ESTUPRO.* Stuprum, pri. *Cometerle,* Virginem ſtuprare, Stuprum illi inferre.
* *ESTUQUE, genero de argamaſa delicada, hecha con marmol.* Marmoratum politius, exquiſitius. Albarium marmoreum.
* *ESTURION, pez.* Acipenſer, eris.

E T

* *ETERNIDAD.* Æternitas, tis. Ævum ſempiternum. Omnium ſæculorum poſteritas.

Dios es deſde toda la eternidad. Deus eſt ab, *vel* ex omni æternitate.

No miremos mas que à la eternidad. Nihil niſi ſempiternum ſpectemus.

Eterno. Æternus, Sempiternus, Perpetuus, a, um. Immortalis, e.

Eternizar la memoria de alguno. Alicuius nomen æternâ gloriâ donare, illuſtrare, ornare, decorare, afficere: ad ſempiternam temporis memoriam propagare, immortalitati commendare, poſteritati conſecrare, immortalitati donare, ab interitu vindicare.

* *Eternizaràs tu reputacion, ſerà eterna.* Tua fama immortalis erit, nunquam deficiet, nunquam conſeneſcet, nunquam obſcurabitur, nulla oblivione delebitur, nullo tempore extinguetur.
* *Eternamente.* Æternùm. Perpetuò. In perpetuum. In ſempiternum. In omnem æternitatem. Sempiternis ſæculorum ætatibus.
* *ETICA. La Philoſophia Moral.* Ethice, es, vel Ethica, cæ. *Los libros que tratan de ella,* Ethica, orum.
* *ETICA, ò hectica calentura.* Febris hectica. *Eſtà etico,* Hectica febri laborat, tabeſcit.
* *ETIQUETA de Palacio.* Agendi formula in aula Regia.
* *ETYMOLOGIA.* Etymologia, æ. Etymon, i. Verborum origo. *Coſa de Etymologia.* Etymologicus, a, um: ut Etymologica ratio.

E V

* *EVACUAR.* Aliquid deplere, vacuefacere, vacuare, evacuare. *Evacuar de todo punto,* Aliquid exinanire.
* *Evacuar los humores del eſtomago.* Noxios ventriculi humores egerere.
* *Evacuar una plaza.* Deducere ex arce præſidia.
* *Evacuacion.* Evacuatio, nis. Egeſtio, nis. *Curar por evacuacion un enfermo.* Ægrum egeſtione curare, levare, ſublevare.
* *Evacuacion total.* Exinanitio, nis.
* *EVADIRSE.* Aliquid evadere, effugere, declinare.
* *Evaſion.* Cavillatio, nis. Diverticulum, li.
* *EVANGELIO.* Evangelium, lii. *Doctrina Evangelica,* Evangelica doctrina, diſciplina.
* *Es el Evangelio lo que te digo.* Ex oraculo & tripode hoc tibi dictum puta.
* *Evangelico.* Evangelicus, a, um.
* *Evangeliſta.* Evangeliſtes, tæ, vel Evangeliſta, tæ. Evangelii ſcriptor.
* *Evangelizar.* Evangelii præconem agere, præconium facere. Evangelizo, as.

Evano. Veaſe *Ebano.*

* *EVAPORAR, echar vapores.* Vapores exhalare, mittere.
* *Evaporarſe.* Evaneſcere in fumum. In vapores ſolvi.
* *Evaporacion.* Vaporum exhalatio.
* *EUCHARISTIA.* Euchariſtia, æ. Sanctiſsimum Euchariſtiæ Sacramentum.
* *EVICCION.* Evictio, nis. Vindicatio, nis.
* *EVIDENCIA.* Evidentia, æ. Demonſtratio, Apodixis, is. Perſpicuitas. Evidens probatio.
* *Evidente.* Evidens, tis. Perſpicuus, Apertus, Manifeſtus, Planus, Clarus.
* *Evidentemente.* Evidenter. Manifeſtè. Manifeſtò. Clarè. Perſpicuè. Planè. Apertè.

Evilla. Veaſe *Hevilla.*

* *EVITAR.* Aliquid evitare, devitare, vitare, effugere, declinare, evadere, defugere, fugere, ſubterfugere, cavere.
* *EUNUCO,* Eunuchus, chi. Spado, onis.

EVOCAR una cauſa à otro Tribunal. Judices ejurare, litemque aliò evocare, *vel* aliudque tribunal appellare.

EVOCACION. Litis ad alios Judices translatio. Litis evocatio. *Letras de Evocacion,* Translatitiæ litis diploma, atis.

* *EVOLUCION, termino de la milicia, movimiento que ſe hace hacer à la tropa.* Evolutio, nis. Explicatio, nis.

Eupatorio, hierba medicinal. Eupatorium, rii. *Vulgò* Agrimonia.

EURO, viento de Levante, ò Solano. Eurus, ri.

E X

* *EXACTA coſa.* Accuratus, Perquam accuratus, a, um. Perfectus. Conſummatus, a, um. Omnibus numeris abſolutus, a, um.

Exacto en ſus exercicios. Obeundis exercitationum muneribus horarum obſervantiſsimus, *vel* momentorum retinentiſsimus. Veaſe *Puntual.*

Virtud exacta. Virtus perfecta, abſoluta, ſumma, omnibus abſoluta numeris, ſuis expleta partibus, omni ex parte perfecta.

* *Exactamente.* Accuratè. Perquam accuratè. Abſolutè. Perfectè.
* *Exactitud, ò exaccion.* Accuratio. Cura, æ. Diligentia, æ. Studium, dii.

* *EXACTOR de gabelas.* Exactor, *vel* Coactor tributorum. *Exaccion de eſtas.* Exactio, nis.
* *EXAGERAR una coſa.* Aliquid dicendo exaggerare, augere, amplificare, extollere.
* *Exageracion.* Exaggeratio, Amplificatio, nis.
* *Exagerador.* Amplificator, oris.

EXALAR. Vaporem exhalare.

* *Exalacion.* Vaporum exhalatio. *Exalacion del Cielo,* Fulgetrum, tri.
* *EXALTACION de la Santa Cruz.* Exaltatio Sanctæ Crucis. Solemniori cultui in Sanctam Crucem publicè indicto, exhibitoque Sacra dies.
* *Exaltacion, ò Creacion del Papa.* Summi Pontificis creatio, *vel* Electio.
* *Exaltar, ò elevar à alguno.* Quempiam ad honores evehere, ad ſummos honorum gradus efferre.

Exaltado. Veaſe *Elevado.*

* *EXAMEN ſobre la verdad de un hecho.* Facti inquiſitio, inveſtigatio. De rei veritate inquiſitio. *De teſtigos,* Teſtium interrogatio. *De un reo,* Rei capitalis inita legibus interrogatio.
* *Examen de la capacidad de uno.* Alienæ eruditionis periclitatio, periculum, probatio. *Vulgò* Examen, inis.
* *Preſentarſe à examen.* Siſtere ſe examini. Offerre ſe probandum. Paratum ſe præbere ad examen ſubeundum.
* *Examen de conciencia.* In ſemetipſum inquiſitio. Actionum ſuarum ac conſiliorum recognitio. *Vulgò* Conſcientiæ examen.
* *EXAMINADOR.* Inquiſitor, Explorator, oris.

De la capacidad de alguno. Qui alienæ doctrinæ judex eſt, *vel* periculum facit. Qui alterius captum explorat, eruditionem probat.

EXAMINAR, ò conſiderar alguna coſa. Quidpiam examinare, ponderare, expendere, diſcutere, ſuis ponderibus examinare.

* *Examinar, preguntar, informarſe de alguno.* Quempiam interrogare. Rem qua de agitur, ex aliquo exquirere.
* *Examinar un Eſtudiante.* Literarii tironis doctrinam experiri, periclitari, tentare, probare. Ipſius eruditionis periculum facere.
* *Examinar una queſtion.* Quæſtionem excutere, enucleare, explicare, expendere.
* *Examinar exactamente todos los puntos de una queſtion.* Singulas quæſtionis partes accuratè ſcrutari, diligenter excutere, ſolicitè examinare. In ſingula quæque membra inquirere ſubtiliſsimè, diſſererequeque diſtinctiſsimè & enucleatiſsimè.
* *Examinar ſu conciencia.* Conſcientiam excutere, explorare. In ſeipſum inquirere, *vel* deſcendere. Pectus diſcutere. Suæ vitæ rationem ab ſe repetere, *vel* repoſcere, *vel* exigere. In ſua dicta, facta, & cogitata inquirere. Scrutari conſcientiæ latebras. Quotidiana inquiſitione intimos animi receſſus inſpicere. Quotidiano examine ſuæ conſcientiæ judicium inſtituere. Seipſum ad conſcientiæ tribunal citare. Quæcunque acta ſunt per diem ea ſecum recolere, retractare, recogitare, commemorare, reputare, cum animo ſuo repetere. Suam ſuper diei actis conſcientiam audire. De moribus ſuis cognoſcere.
* *Examinado todo, bien penſado, y conſiderado.* Circumſpectis rebus omnibus, rationibuſque ſubductis.
* *EXASPERAR à uno.* Aliquem irritare, exulcerare, accendere, exacerbare. Exaſperare alicuius animum. Bilem alicui movere, ciere. Iram alicuius concitare.
* *Exaſperado.* Exaſperatus, Exulceratus, exacerbatus animo.
* *EXCEDER, aventajarſe à otros.* Alios, *vel* aliis; ſupra alios, *vel* inter alios, aliqua re, aut ſcientia, aut ingenio excellere, præſtare, primas ferre.
* *Exceder los terminos del Derecho.* Juris terminos excedere, egredi, prætergredi, tranſilire. Rationis modum tranſire. Extra modum prodire.
* *Eſto excede à mis fuerzas.* Id vires meas ſuperat.
* *Excederſe en palabras.* Efferri immoderatione verborum.
* *EXCESSO en guſtos, y regalos.* Immoderatio, nis. Intemperantia, æ. Sumptus immodicus, profuſus. Luxus, Luxuria, Luxuries, ei.
* *Para què haces eſſos exceſſos?* Quid hæc profundis & prodigis? Nimis multa hæc, & lauta nimis pro tantulo hoſpite. Nimis plus in hac re excedis.
* *Exceſſo de virtud, y de amor.* Exuperantia virtutis. Abundantia amoris.
* *Antes peca por exceſſo, que por defecto.* Potiùs ultra modum peccat, quàm intra modum.
* *Exceſſo en beber.* Intemperantiſsima perpotatio.
* *Con exceſſo, exceſsivamente.* Intemperanter. Immoderatè. Per immoderatam intemperantiam. Præter modum. Supra modum.
* *Exceſsivo.* Immoderatus, Immodicus, Effuſus, Profuſus, a, um.
* *Veſtidos de un precio exceſsivo.* Veſtes immodici ſumptûs.
* *EXCELENCIA.* Excellentia, Præſtantia.
* *Excelente.* Excellens, Præſtans, Eximius, Præclarus, Egregius, a, um.
* *Un excelente Orador.* Magnus & nobilis Orator. Exquiſitus Magiſter eloquentiæ. Abſolutus, perfectuſque Rhetor. *Un excelente Eſcritor.* Scriptor luculentus.
* *Excelentemente.* Excellenter. Eximiè. Præclarè.
* *EXCEPCION.* Exceptio, nis.
* *Sin excepcion de edad, ni condicion,* Nulla ætatis, aut conditionis exceptione.
* *Eſte es excepcion de regla.* Hic unus excipitur.
* *Exceptar, ò exceptuar.* Excipio, Excludo, Eximo, Secerno, is.
* *A ninguno exceptúo de eſta obligacion.* Neminem unum ab hoc officio excipio, eximo, ſecerno, eximium habeo, excludo.
* *Excepto.* Præter. Niſi. Excepto. *Todos, excepto uno, le condenaron,* Omnibus ſententiis præter unam damnatus eſt. *Cic. Excepto que yo no me hallè alli,* Niſi quòd ego non interfui. Excepto quòd ego abfui.
* *Excepto tù ſolo, cada uno cumpliò con ſu obligacion.* Uno te dumtaxat excepto, *vel* Præter te unum, *vel* Extra te unum, *vel,* Si à te uno diſceſſero, ſinguli ſuas explevere partes.
* *Todas las incomodidades ſufre con paciencia, excepto el calor.* Patiens eſt cujuſvis incommodi, præterquam caloris. *Celſ.*
* *EXCITAR à uno à alguna coſa.* Ad aliquid quempiam excitare, promovere, provocare. Alicui ſtimulos admovere.
* *Excitan eſtas coſas nueſtra induſtria.* Hæc acuunt induſtriam noſtram.
* *Excitòſeme eſta eſpecie.* Hæc mihi oblata ſpecies ante oculos obverſata eſt. Hoc mihi ſuccurrit, in mentem venit.
* *EXCLAMAR.* Exclamo, as. *Exclamar querellandoſe,* Expoſtulare, Quiritare. *Exclamacion,* Exclamatio, nis.
* *EXCLUIR.* Aliquem excludere, rejicere, repellere.
* *Excluido de ſus demandas.* Poſtulatis excluſus. Petitionis repulſam paſſus.
* *Excluſion.* Excluſio, nis. Exceptio, nis. Repulſa, æ. Rejectio, nis.
* *Excluſivo.* Excipiens, Excludens, tis.
* *Excluſivamente.* Cum exceptione. Exceptione adhibita.
* *Excomulgar. Excomunion.* V. *Deſcomulgar, Deſcomunion.*

* *Excremento.* Alvi excrementum, *vel*, Excretum, ti. Stercus, oris. Dejectæ alvi fimus.
EXE. Axis, is. Rotæ axis.
Exea. Explorator. Speculator, is.
* *EXECRAR, ò maldecir.* Execror, aris. Deteſtor, abominor, aris.
Execrable. Execrabilis, Deteſtabilis, e. Execrandus. Deteſtandus, a, um. *Execracion,* Execratio, nis.
* *EXECUTAR, poner por obra.* Aliquid exequi, re ipſa præſtare. Negotium obire. Mandata perſequi, conficere, efficere, exhaurire, effecta dare.
* *Executò ſus deſignios.* Cogitata perfecit. Quod animo intenderat, perduxit ad exitum, vel ad effectum dedit.
* *Executar una ſentencia.* Lege agere.
* *Executar à un deudor.* Debitorem ex Prætoris reſcripto pignerari, pignoribus multare, tollendis pignoribus adigere. Bona debitoris pignerari.
* *Executor de teſtamento, ò de otra coſa.* Teſtamenti exequendi, aut cujuſvis rei exequendæ curator, adminiſter. Teſtamenti, aut cujuſcunque rei procurationi præfectus, præpoſitus.
* *Executor de la juſticia.* Carnifex, icis. Torton, oris.
* *Executora.* Cujuſpiam rei adminiſtrationi præfecta: Cui demandata eſt adminiſtratio rei cujuſpiam.
* *Execucion.* Executio, nis.
* *Execucion de bienes por deuda.* Pigneratio, nis. Debitoris, *vel*, Bonorum debitoris pigneratio. Nominis exactio extrema. *Cic.*
* *Mandamiento de execucion.* Pigneratio jure, *vel*, pigneratitiâ auctoritate literæ. *El que le pone en execucion,* Pignerator, is.
* *Executivo.* Efficax, cis. Efficiens, tis.
* *Executoria de un pleyto.* Sententia judicis controverſiam finiens.
* *Executoria, Carta executoria de hidalguia.* Literæ generis, nobilitatem alicuius teſtantes. Monumenta ſtirpis antiquitatem, ac familiæ ſplendorem demonſtrantia.
* *EXEMPLAR, dechado, ò modelo.* Exemplum, i. Exemplar, is. Apographum, phi.
* *Es coſa, de que haſta ahora no hay exemplar.* Res eſt inaudita, cujus hucuſque nullum extat exemplar. *Sin exemplar, Sin exemplo,* Præter exemplum. Nullo exemplo. Novo exemplo.
* *Una virtud exemplar.* Virtus illuſtris, inſignis, eximia, præclariſsima.
* *Es un hombre exemplar.* Vir eximiæ virtutis eſt, ſingularis exempli. Homo eſt, unde virtutum omnium exempla petas, *vel*, peti poſsint.
* *Caſtigo exemplar.* Statuendi documenti gratiâ ſupplicium. *Hacerle,* Documentum in poſterum ſtatuere nefarii hominis ſupplicio. In aliquem illuſtre ſeveritatis exemplum edere, ſtatuere.
EXEMPLO. Exemplum, i. *Eſto lo hice por daros exemplo,* Feci, ut vobis præirem, *vel*, prælucerem exemplo; ut vobis præferrem facem.
* *Yo ſeguirè ſu exemplo.* Ejus exemplo id faciam. Illum imitabor. Illius ſequar exemplum. De illo exemplum capiam. Ab illo exemplum petam, *vel*, ſumam.
Verificar algun exemplar, ò exemplo. Exemplum ponere, apponere, ſupponere, afferre, proferre, ſubjicere, adducere. Uti exemplo.
Dàr buen exemplo. Vide *Edificar.*
Dàr mal exemplo. Eam ſequi vivendi rationem, quam nemo non reſpuat, non improbet. Vitiorum exempla aliis præbere. Perniciosam exempli imitationem aliis prodere. Aliorum animos pravis ſeu dictis, ſeu factis offendere.
* *Por exemplo.* Exempli causâ, *vel*, gratiâ. Verbi causâ, *vel*, gratiâ.
Exemplarmente. Vivir exemplarmente. Vide *Exemplar.*
Exemptar. Vide *Eſſencionar.*
* *EXEQUIAS.* Exequiæ, arum. Parentalia, lium. Juſta funebria, *vel*, funeraria.
* *Hacer las exequias de un difunto.* Demortuo parentare, funus facere, juſta ſolvere, *vel*, perſolvere. Alicujus funeri juſta ſolvere. Vide *Entierro.*
* *Aſsiſtir à las exequias.* Funus comitari, ducere, deducere.
* *EXERCER algun oficio, ò arte.* Artem exercere, facere, profiteri, tractare, colere.
* *Exercer ſu oficio.* Munus ſuum obire, exequi. Munere ſuo fungi.
* *EXERCICIO, ocupacion del eſpiritu, ò del cuerpo.* Exercitium, tii. Exercitatio, nis.
* *Hacer exercicio.* Ambulando, exercendoque corpora animoſque reficere, recreare. Sanitatis gratiâ deambulare, corpus exercere. Exercere ſeſe. Exercitatione vires reficere, perficere, firmare, confirmare.
* *Hacer los exercicios eſpirituales.* Piis exercitationibus animum perpolire, mentem excolere. Piis commentationibus ſe ſe exercere. *Exercitante,* Aſceta, tæ. Piis exercitationibus addictus.
* *Exercicio de armas.* Rei bellicæ palæſtra, diſciplina, tirocinium.
* *Exercicio, profeſsion.* Inſtitutum, ti. Profeſsio, nis.
* *Exercicio de un cargo.* Muneris functio.
* *EXERCITAR algun oficio, ò arte.* Vide *Exercer.*
* *Exercitar un cavallo para domarle.* Immanſuetum equum exercere, fatigare, agitare.
* *Exercitar, inſtruir à alguno.* Aliquem exercere, condocefacere.
* *Exercitar la memoria, el ingenio &c.* Exercere memoriam, ingenium &c.
* *Exercitarſe en alguna coſa.* In aliqua re exerceri, exercere ſe ſe, ſe ſe occupare & exercere.
* *A puro exercitarſe, logrò hacerſe docto.* Perfecit meditando, ut perpolitus ac peritiſsimus evadat, & habeatur.
* *Exercitar los preceptos del arte.* Uti artis præceptis: adhibere artis præcepta.
* *Cada uno ſe exercite en lo que ſabe.* Quam quiſque noris artem, in ea ſe exerceat.
* *Exercitado.* Exercitus, a, um. Exercitatus, a, um. In re aliqua diu multumque verſatus.
* *EXERCITO.* Exercitus, us. Acies, ei. Copiæ, arum. Armatæ copiæ. Militares copiæ. Bellicæ copiæ. Armatorum bellicæ copiæ.
* *Juntar, ò hacer exercito.* Exercitum cogere, colligere, conficere, conflare, facere, conſcribere, & comparare, copias contrahere. Militum delectum habere.
* *Poner un exercito en forma de batalla.* Aciem inſtruere. Exercitum inſtruere.
Desbaratar el exercito enemigo. Hoſtium copias delere, profligare, fundere, diſsipare, proſternere.
* *Rehacer un exercito.* Subſidiis aciem firmare.
* *Exercito formado de prieſſa.* Tumultuarius exercitus. *De quinta, ò gente forzada,* Collectitius exercitus.
* *La frente de un exercito.* Prima acies. Structi exercitus frons, caput, prima acies. *La retaguardia,* Exercitûs poſtrema acies, Extremum agmen.
* *Exercito de viſoños.* Novæ ac rudes copiæ. Exercitus tiro. *De veteranos,* Veteranus exercitus.
* *Exercito poderoſo.* Exercitus firmus, valens, fortiſsimus. *Pueſto en batalla,* Inſtructa acies. Inſtructus exercitus. *Pueſto en deſorden,* Acies incompoſita. *En derrota,* Acies diſsipata, fuſa, profligata, fugata.
Cabos de un exercito. Exercitûs duces, præſides, rectores.

Exhalacion. Exhalar. Vide *Exalacion, y Exalar.*

* *Exhibir, ò Exibir.* Aliquid exhibere, edere, prodere, producere, proferre in medium.

* *EXIGENCIA.* Rei conditio, Natura, Habitus, us.

* *Exigir, pedir.* Exigere, Cogere. Poſtulare.

* *EXIMIO.* Eximius, Excellens, Præcellens, tis.

EXIMIR alguno de alguna coſa. Quempiam aliqua re ſolvere, eximere, liberare, ab aliqua re vindicare. Cuipiam alicuius rei immunitatem dare, vacationem tribuere. *Eximirla de pechèro*, Illum ex ærariis eximere. *Eximirſe de ſu juriſdicion*, Arbitrio alicuius ſe eximere.

* *Yo ſiempre eſtuve eximido de los cargos.* Munerum perpetuam vacationem nactus ſum. A muneribus eximius ſemper fui. Muneribus ſemper exemptus, *vel*, ſolutus fui. Munerum perpetua mihi vacatio data eſt, *vel*, immunitas data eſt.

* *EXISTIR.* Eſſe. Exiſtere.

* *Exiſtencia.* Rei exiſtentis natura.

* *Exiſtente.* Extans, Exiſtens, Conſtans, tis.

* *Exonerar, ò deſcargar.* Aliquem deonerare, Exonerare, deonerare pondere, onere levare. Alicui onus allevare. *Exonerar el vientre*, Alvum exonerare, onere levare.

EXORBITANCIA. Enormitas, Immanitas, tis.

Exorbitante. Enormis, e. Inuſitatus, a, um.

Exorcizar. Exorciſmo. Vide *Conjurar. Conjuro.*

Exorciſta. Exorciſta, vel Exorciſtes, tæ.

EXORDIO. Exordium, Principium, Proœmium, mii.

* *Hacer el exordio de una arenga.* Exordiri orationem. Inire dicendi exordium.

* *EXORTAR à hacer alguna coſa.* Quempiam ad aliquid hortari, adhortari, cohortari, excitare, incitare, impellere, inflammare. *A la clemencia*, Hortari de Clementia, ad clementiam exhortari. Lenitatis partes agere.

* *Exortacion.* Adhortatio, Hortatio, Cohortatio, nis. Hortatus, us. Paræneſis, is. Oratio parænetica. *El que exorta*, Adhortator, Cohortator, Hortator, oris.

* *Expectacion.* Expectatio, nis.

No correſpondes à la expectacion que de ti ſe tiene. Non reſpondes expectationi hominum. Expectationem quam feciſti, in quam nos adduxiſti, non tueris, non exples. Vitæ tuæ rationes ab hominum opinione diſſentiunt.

* *Venciò la expectacion.* Non modò expectationi reſpondit, ſatisfecit, ſed eam planè vicit, ſuperavit.

* *No llenò la expectacion.* Famæ non ſatisfecit. Minor opinione apparuit. Minor eruditione viſus eſt, quàm erat hominum opinio.

* *EXPECTATIVA. Gracia expectativa de alguna prebenda, ò beneficio Eccleſiaſtico.* Promiſſum alicui beneficium Eccleſiaſticum, quod primum vacaverit.

* *EXPEDICION.* Expedita celeritas, Solertia, Induſtria. Acceleratio. Feſtinatio.

* *Hombre de expedicion, activo.* Homo ſolers & actuoſus, induſtrius & gnavus.

* *Expedicion, viage de guerra.* Militaris expeditio.

* *EXPEDIENTE, medio conducente.* Ratio, nis. Expedita via.

* *Eſte es un buen expediente para hacer la paz.* Conciliandæ pacis opportuna ratio, peridonea via, perfacilis via, expedita ratio eſt.

* *Tomar un expediente para terminar un negocio.* Inire rationem expediendi negotii.

* *Hallar un expediente.* Viam inire. Rationem excogitare, comminiſci, invenire alicuius rei faciendæ.

* *No ay otro expediente en eſte negocio.* Non eſt alia rei expediendæ ratio. Hic nodus aliter expediri non poteſt.

Expeditivo, el que deſpacha prontamente. Vide *Hombre de expedicion.*

* *EXPELER, echar fuera.* Expellere, extrudere aliquid. *Expelido.* Expulſus, Extruſus, a, um.

* *Expulſion.* Expulſio, nis. *Expulſor, que expele*, Expulſor, oris.

* *EXPERIENCIA, enſayo, ò prueba.* Experimentum, ti. Periculum, i. Periclitatio, nis.

* *Yo quiero hacer la experiencia de eſte medicamento.* Volo pharmaci hujus experimentum capere, periculum facere, vires eius periclitari. Volo illud probare, experiri, periclitari, tentare.

* *Experiencia, uſo.* Experientia, æ. Uſus, us. Quæſita uſu ſcientia.

* *Lo sè por experiencia.* Id cognovi experientiâ magiſtrâ. Ad id percipiendum, viam mihi uſus aperuit.

* *He reconocido por la experiencia, que no ay coſa mas util à un hombre que el agrado, y la clemencia.* Re ipſa reperi, facilitate nihil eſſe homini melius, neque clementia. *Terent.*

* *Sabida coſa es, que la experiencia de los otros nos hace ſabios.* Scitum eſt, periculum ex aliis facere tibi quod expediat. *Terent.*

* *Un hombre ſin experiencia.* Imperitus, Tiro, Rudis.

* *Experimentar.* Experior, iris. Aliquid periclitari, tentare, probare. Alicuius rei periculum facere. Uſu aliquid diſcere, percipere, cognoſcere, experimento probare, comprobare.

* *Experimentada coſa.* Res uſu cognita, experta, experimento nota, comprobata. Quod eſt experientiâ compertum, manifeſtum, exploratum.

* *Experimentado.* Expertus, longo rerum uſu doctus. Experiens, tis. Experientiſsimus, a, um. Multo uſu exercitus, vel exercitatus. In agendo verſatus. In rebus admodum verſatus. Habens uſum multarum & magnarum rerum. Qui multa uſu tentavit, tractando cognovit.

Experto. Vide *Experimentado.*

* *EXPIAR.* Aliquid expiare, Procurare.

* *Expiacion.* Expiatio, nis. Procuratio, nis. Piamentum, *vel*, Piamen, inis, *vel*, Piaculum, i.

* *EXPLICAR una dificultad.* Difficultatem explicare, explanare, enodare, enucleare, interpretari, evolvere.

* *Explicar con claridad.* Aliquid enodatum diligenter exponere. Rem apertiſsimè explicare, planiſsimè explanare.

* *Explicar ſus penſamientos.* Cogitata verbis exequi, complecti. Explicare mentem ſuam.

Explicarſe con facilidad. Faciliter & profluenter dicere. Expeditè & luculenter mentem expromere, ſenſa animi efferre.

* *Explicacion.* Declaratio, Enodatio, Explicatio, Expoſitio, Explanatio, nis.

Explicito, claro. Explicitus, a, um. *Explicitamente, claramente*, Explicitè, Clarè.

* *EXPLORADOR.* Explorator, Speculator, Indagator, Inveſtigator, is.

Explorar. Vide *Eſpiar.*

* *EXPONER, explicar.* Aliquid exponere, explicare, ediſſerere.

* *Exponer un niño.* Infantem exponere, abjicere, projicere.

* *Niño expoſito.* Infans expoſititius, vel projectitius.

* *Exponerſe al peligro.* In diſcrimen ſe offerre, ſe conjicere, Periculo ſe committere, objicere, offerre, exponere. Aleam ſubire. In diſcrimen ſe committere, ſe inferre. Ad omne periculum ſe opponere.

* *Nueſtra vida eſtà expueſta à todos los peligros.* Omnibus fortunæ telis patet, *vel*, propoſita eſt, *vel*, obnoxia eſt, *vel*, objecta eſt vita noſtra.

* *Exponerſe à peligro de Ceſar, ò nada.* Ire in dubiam ſervitii imperiique aleam. *Liv.*

* *Exponerſe à la burla, y al eſcarnio.* Se deridendum propi-

pitare. Omnium ſibilis, ludibrioque ſe exponere.

* *Eſtàr expueſto à la verguenza, y à la infamia.* Traduci per ora hominum.

* *Una coſa expueſta à los ojos de todo el mundo.* Res in medio poſita. Rés omnibus obvia & patens. Res quæ verſatur in luce & in oculis omnium; quæ in omnium oculos incurrit.

* *Expoſicion.* Expoſitio, nis. Vide *Declaracion.*

* *EXPOSITOR.* Explanator, is. Interpres, etis. Paraphraſtes, tæ.

* *EXPRESSAR.* Verbis aliquid explicare, conſequi, exequi, exprimere, efferre.

* *La ley hace mencion expreſſa de eſto.* Ea de re lex diſſertè cavet. Eam rem lex nominatim excipit.

* *En terminos expreſſos.* Verbis conceptis, *vel*, certis, *vel*,

* diſſertis.

Expreſſion. Expreſsio, nis. Enuntiatio. Declaratio, nis.

* *Expreſſamente.* Expreſsè. Apertè. Diſſertè. Diſſertis verbis.

* *Expreſſo, un enviado.* Nuncius, ii.

Exprimir. Veaſe *Eſprimir.*

EXPUGNAR. Veaſe *Conquiſtar.*

* *Expulſion.* Expulſio, nis. Vide *Expeler.*

EXPURGAR un libro. Librum ab omni errore & impietate purgare. Obſcœna, hæretica, impia, & erronea expungere, delere.

* *Expurgatorio.* Index expurgatorum, *vel* expungendorum librorum.

* *Exquiſita coſa, coſa excelente.* Exquiſitus, Eximius, a, um. Excellens, tis.

* *Exquiſitamente.* Exquiſitè. Perquam accuratè ac diligenter.

* *EXTASIS.* Alienatio animi à ſenſibus. Abrepti animi alienatio. Ab corpore alienatæ mentis abreptio. Diſceſſus ab ſenſibus. Hominis exceſſus ab uſu ſenſuum. Abſceſsio à poteſtate mentis. Raptus animi extra ſenſus. Ecſtaſis, is.

Eſtàr en extaſis, ò extatico. Ab ſenſibus abalienari, abripi, avocari, abduci. Sopitis ſenſibus, in divina totum abripi.

* *Extatico.* Frequenter patiens animi ab ſenſibus abalienationem, alienationem, abreptionem. Crebra mentis alienatione abreptus à corpore. Ecſtaticus ci.

* *EXTENSION, dilatacion.* Productio, Promiſsio, Prolatio, Porrectio, nis. Vide *Eſtender.*

Extenſo. Por extenſo. Per ſingula capita. Singulis adjunctis. Minutatim, *vel*, Minutim. *Decir, ò referir una coſa por extenſo.* Aliquid ſingulatim, ſigillatim, particulatim enarrare. Rei adjuncta omnia recenſere, & minutiſſima quæque perſequi.

* *EXTENUAR.* Extenuare, attenuare aliquid.

* *Extenuado.* Extenuatus, attenuatus, a, um.

* *Extenuacion.* Extenuatio, nis.

* *EXTERIOR.* Exterior, erius. *Lo exterior de una coſa.* Rei exterior facies. Rei externa ſpecies. Rei facies extima.

* *Las coſas exteriores.* Ea quæ ſunt in ſpecie poſita; quæ cadunt ſub oculos; quæ ſenſibus objiciuntur.

* *Tiene exterior de un hombre ſabio.* Speciem ſapientis hominis præ ſe fert.

* *Por lo exterior ſe trasluce lo interior.* Facies & vultus hominis animum ſæpè indicant. Conjecturam facit hominibus tacita corporis figura.

* *Buen exterior.* Pulchra facies, forma eximia.

* *No le juzgueis por el exterior.* Ne hunc ex corporis ſpecie, ſed ex animi virtute æſtima.

Exterioridad. Superficies, ei. Extima facies.

* *Exteriormente.* Extrinſecùs.

* *EXTERMINAR.* Aliquid exterminare, funditùs tollere, extirpitus delere.

* *Exterminador.* Exterminator, Everſor, oris.

* *Exterminio, ò exterminacion.* Exterminium, Exterminatio, Everſio, nis.

EXTERNO. Externus, a, um.

EXTINGUIR. Extinguo, is. Vide *Apagar. Extinguir una renta annual pagando el principal,* Permutato capite annuæ penſionis munus abolere, extinguere. Numerata ſorte, abſolvere ſe munere penſionis annuæ.

* *EXTIRPAR.* Exſtirpare. Funditus evellere quidpiam. *Extirpacion,* Extirpatio, nis. *Extirpador,* Extirpator, oris.

* *EXTORSION, agravio.* Injuria vi illata.

* *Extorſion.* Violenta ademptio. Per vim è manibus extorſio.

* *Hacer extorſiones.* Aliena bona per vim & nefas extorquere, diripere. In aliena bona involare, rapinis graſſari.

* *EXTRACCION nacimiento.* Ortus, us. Genus, eris.

* *Un hombre de baja extraccion.* Homo humili loco natus: obſcuro genere, ignobili ſtirpe prognatus.

* *EXTRACTO, copia.* Exemplum, li. Exſcriptum alicuius rei exemplum.

* *EXTRAORDINARIA coſa.* Extraordinarius, Inuſitatus, a, um. Quidquid præter conſuetudinem accidit. Quidquid à communi more abhorret, remotum eſt, diſcrepat.

* *Extraordinariamente.* Extra morem. Præter modum. More inſolito. Extra quotidianum uſum. Non ex communi conſuetudine. Non ad aliorum exemplum.

* *Crecieron las aguas extraordinariamente.* Aquæ præter modum, *vel*, ſupra communem morem, *vel*, ſupra modum crevere.

* *EXTRAVAGANCIA, impertinencia.* Ineptia, æ. Ineptiæ, arum. Inſulſitas, atis. Abſurdius dictum, aut factum. Factum, dictumve abſonum.

* *Extravagante, impertinente.* Ineptus, Inſulſus, a, um.

* *Extravagante, irregular.* Alienus, Diſſentaneus, a, um.

* *Un hombre extravagante en ſu modo de vivir.* Homo ab recepto uſu alieniſsimus: ab communi more abjunctiſsimus, *vel*, maximè diſſentaneus. In agendo planè extraneus.

* *Extravagantes, nombre que dieron à las 20. Decretales del Papa Juan XXII. y à las Leyes de algunos Principes.* Conſtitutiones, vel Sanctiones extravagantes.

* *Extravaſada ſangre.* Effuſus extra venas ſanguis.

Extremo. Vide *Eſtremo.*

* *EXTREMA UNCION.* Extrema-Unctio. Moribundi ſacra unctio. Animam agentis ultima unctio. *Recibirla,* Extremæ-Unctionis Sacramento muniri. Sacro ad ultimam luctam inungi oleo. *Darla,* Extremæ-Unctionis Sacramento moribundum munire, inſtruere, moribundum inungere.

Extremidad. Extremo, Veaſe en *ES.*

F A

FABRICA. Fabrica, Structura, Fabricatio, Conſtructio, Opus, eris.

Fabricar. Aliquid fabricari, *vel*, fabricare, *vel*, fabre facere.

Fabricador. Fabricator. Faber, bri. Opifex, Artifex, cis.

* *FABULA.* Fabula, æ. Fabella, Apologus, gi. Commentum, ti.

* *Contar fabulas.* Fabulor, aris. *El que las cuenta, ò eſcribe,* Fabulator, is.

* *Fabuloſo.* Fictus, Commentitius, Fabuloſus, a, um. Fabularis, e.

* *Todo eſſo es fabula.* Commentitium hoc eſt, inane, nugatorium.

* *FACCION, ò vando.* Factio, nis, ſecta factioſorum. Partes, ium.
* *FACCION en la guerra.* Facinus egregium.
* *Facciones del roſtro.* Otis lineamenta. *Buenas facciones,* Facies eximia, pulchra.
FACHA, ò cara. Facies, ei. Vultus, us. Frons, tis. Os, oris. *Facha à facha,* Obverſis frontibus. E regione. Ex adverſo. *Facha à facha me reprehendiò.* Mihi coram exprobravit.
* *FACHADA de una caſa, ò de una Igleſia.* Templi, vel ædificii frons, tis, *vel,* facies, ei.
FACIL coſa. Facilis, e. *Facil en creer,* Credulus. *De creer,* Credibilis, e. *Facil de engañar,* Dolis opportunus, fraudibus obnoxius. *Facil de hacer, de hallar &c.* Facilè factu, inventu &c.
* *FACILITAR algo.* Facile aliquid reddere, efficere, facilem ad illud aditum invenire, aperire.
FACILIDAD. Facilitas, facultas, tis. *En creer,* Credulitas, tis. *En hablar,* Sermonis facilitas, linguæ volubilitas.
* *Tiene notable facilidad en hablar.* Mira eſt in eo dicendi facultas. Prompta eſt & profluens ejus oratio. Expeditè loquitur, ſi quis alius.
Facilmente, con facilidad. Facilè. Haud difficulter. Nullo negotio.
* *FACINOROSO hombre.* Facinoroſus, Sceleſtus, Flagitioſus, Scelerатus, Nefarius.
FACISTOL. Pluteus amplus, in quo Chori libri ſtatuuntur.
* *FACULTAD.* Facultas, tis. *Facultad, ciencia, ò arte.* Ars, tis, Diſciplina, æ. Facultas, tis.
FACUNDIA. Facundo. Veaſe *Eloquencia. Eloquente.*
* *FADAS.* Poma muſtea melimela.
* *FAGINA.* Ramalium faſces. Stramentorum & virgultorum faſces. Ramalia. *Cæſar.*
FAYSAN. Phaſianus, ni. Phaſiana, æ.
FALCON, ò Halcon, ave de cetrería. Falco, nis. Buteo, nis. Accipiter primarius, *vel,* primæ notæ. Triorches, is.
* *Falcon, pieza de artillería.* Falco bellicus, colubrarius, machinarius. Tormentum falconium.
* *Falconete, pieza de artillería mas pequeña que el Falcon.* Falcunculus, li.
* *Falconero.* Auceps accipitrarius. Venator falconius.
* *FALDA.* Lacinia, æ. *Del ſombrero,* Galeri margo, umbella. *De ſaya de muger,* Syrma, tis. *De Obiſpo,* Cauda, æ. *El que la lleva,* Caudatarius. *Falda del monte,* Radix montis. *Poner faldas en cinta,* Ad opus ſe accingere.
* *Faldellin.* Tunicæ plaga.
* *Faldilla.* Thoracis plagula, parva lacinia.
Faldones. Ampliores laciniæ.
FALLAR, ò faltar. Deſum, dees. Deficio, is. Vide *Faltar.*
Falla, ò falta. Defectus, us.
FALLECER, morir. Fato fungi. Vitâ fungi. Vide *Morir.*
Fallecimiento. Obitus, us.
* *Fallida coſa.* Irritus, a, um. Res ſine effectu, quæ perfici non potuit.
FALSA coſa. Commentitius, Falſus, Vanus, Fictus.
Falſo hombre. Mendax, doloſus, fallax, cis.
* *Decir falſo.* Falſum, *vel,* falſa proloqui.
* *Convencido de falſo.* Falſi convictus, *vel,* compertus.
* *Moneda falſa.* Numus adulterinus, *vel,* adulteratus.
* *Los falſos dioſes.* Dii ficti. Dii commentitii.
* *Un teſtamento falſo.* Teſtamentum ſuppoſititium, ſubditicium, *vel,* corruptum, vitiatum, depravatum, adulteratum.
* *Puerta falſa.* Latens, furtivumque oſtium. Pſeudothyrum, i. Veaſe *Puerta.*
* *Peſo falſo.* Statera doloſa, mendax.
* *Falſo profeta.* Pſeudopropheta.
* *Falſamente.* Falsè. Falsò.
* *Falſario.* Falſarius, rii. *En caſo de teſtamento,* Teſtamentarius, rii. Teſtamenti corruptor, ſubjector.
* *FALSA braga, genero de fortificacion.* Prætentum muro propugnaculum.
* *FALSEAR, ò falſificar.* Aliquid adulterare, corrumpere, labefactare, vitiare. Vide *Contrahacer.*
* *Falſear la eſcritura.* Tabularum fidem corrumpere: falſa in actis conſignare.
* *Falſear moneda.* Monetam adulterare, corrumpere. *Teſtamentos,* Teſtamenta ſubjicere, ſupponere.
* *Falſear peſos, ò medidas.* Pondera, aut menſuras adulterare, fallare.
* *Falſeador, ò falſario de teſtamentos.* Teſtamentorum ſubjector. Teſtamentarius, falſarius. *De moneda,* Adulterator monetarius.
Falſedad. Falſum, ſi. Falſitas, tis.
* *FALSETE, voz que arremeda al tiple.* Vox acutam (ſupple vocem) mentiens. Vox acutum ſonum ementiens. Stridulæ vocis ſonus, acuti æmulator.
* *Cantar en falſete.* Acuti partes in concentu ementiri. Canendo, acutum æmulari. Acuto æmulum ſonum in concentu fundere.
FALTA, neceſsidad de coſas. Inopia, Indigentia, Penuria, æ. Egeſtas, tis.
* *Falta de fuerzas, ò de aliento.* Virium animi, *vel,* animæ defectus, defectio.
* *Tener falta de alguna coſa.* Aliqua re carere, *vel,* defici. Alicuius rei, *vel,* Aliqua re egere, indigere. Alicujus rei inopiâ, *vel,* penuriâ laborare.
* *Ay gran falta de trigo en la Ciudad.* Magna eſt inopia rei frumentariæ in civitate.
* *Por falta de tinta, eſcribe con carbon.* Inopiâ, vel propter inopiam atramenti, carbone ad ſcribendum utitur, *vel,* abutitur.
* *Falta me hace el criado.* Servi operâ indigeo. Servi miniſterio deficior.
* *En eſſo te puede dàr quince y falta.* Hac re longè te ſuperat, longè tibi in eo excellit.
* *No hagas falta à tu obligacion.* Noli officio, *vel,* muneri tuo deeſſe.
* *Irè allà ſin falta.* Ibo utique ſine mora: non commitam ut abſim.
* *Por falta de tiempo lo dexamos.* Anguſtiis temporis excludimur, tempore excludimur. *Cic.*
* *Faltas en la muger preñada.* Menſium, *vel,* menſtruorum ceſſationes, *vel,* defectus, prægnantis fœminæ.
* *Por falta de hombres buenos me hicieron Alcalde.* Ego præfectus ſum propter idoneorum inopiam.
* *Suplefaltas.* Loco alterius ſubſtitutus. Vices alterius gerens, vicariam vicem gerens, tis.
FALTA, ò defecto. Erratum, ti. Lapſus, us. Error, is. Vitium, tii.
* *Caer en eſta falta.* In errorem labi, impingere, incidere. Errare, Aberrare, Labi.
Tiene eſta falta. Hoc vitio laborat. Hoc mendum continet.
Tu cometes muchas faltas. Multa peccas. In multis peccas, offendis, delinquis, laberis. *Quien es el que jamas haya cometido alguna falta? Quièn no eſtà ſujeto à cometerlas?* Quis eſt qui aliquando non offendat, non incurrat, non labatur in tam difficili, lubricoque rerum humanarum curſu? Quis eſt qui in aliqua re non offendat, non peccet, non delinquat? Quis eſt, cui timenda offenſio non eſt? Quis ab offenſione præſtare ſibi tutam viam poſsit?
* *Poner falta en alguna coſa.* Aliquid in re aliqua coarguere, reprehendere, improbare, carpere.
* *En èl ſe hallaron muchas faltas.* In illo multa reprehenſa ſunt. *Cic.*

FALTAR. Abſum, es. Deficio, is. *Faltar à lo que debe,* Officio, aut muneri deeſſe. *Faltar à la palabra,* Fidem frangere, violare. Fidem datam fallere.

* *Faltame la voz, y las fuerzas.* Vox, & vires mihi deſunt, deficiunt. Viribus & voce deficior.

* *Faltale el talento de mover los oyentes.* Abeſt illi laus illa, qua promoveat, atque incitet auditorium animos. *Cic.*

* *Faltanle palabras para explicarſe.* Verbà illi deſunt, quibus mentem explicet.

* *Faltòle la calentura.* Reliquit eum febris, ſolutus eſt febri. Veaſe *Calentura.*

* *Aqui falta dinero.* Pecuniæ ſumma non eſt integra, delibata eſt, & imminuta. Aliquid de pecuniæ ſumma deceſsit, aliqua deceſsio facta eſt.

* *Ni falta, ni ſobra.* Neque abeſt, neque ſupereſt quidquam. Nec plus, nec minus.

* *No falta quien diga.* Non deeſt qui affirmet.

* *No nos faltaba mas.* Hoc denique deerat. Hoc unum in malis reſtaret.

* *No le faltò ſino poner en mì las manos.* Tantum non manus mihi attulit. Vix à me manus abſtinuit.

* *FALTO, ò defectuoſo.* Defectus, a, um. *Falto de juicio,* Mente captus, deſtitutus. Mentis inops. *De memoria, de fuerzas,* Memoriâ, viribus defectus.

* *Ya vès quán aſtigido me hallo, y quán falto de conſejo.* Magna, ut vides, ſolicitudine afficior, magnâ inopiâ conſilii. *Cic.*

* *FALTRIQUERA.* Loculus lateri aſſutus.

* *FALUA.* Navicula, æ. Navigiolum, li. Anguſta cymba.

FAMA. Fama, æ. Exiſtimatio, nis. Nomen, inis.

* *Buena fama.* Bona fama. Secunda fama. Bona exiſtimatio. Bonum nomen. Honorificum nomen.

* *Cobra buena fama, y echate à dormir.* Bonum parato nomen, & ſecurus cuba.

* *Mala fama.* Infamia, æ. Nominis infamia. Exiſtimationis infamia. Turpis exiſtimatio.

* *Un Theologo de grande fama.* Theologus celeberrimus, celebratus, celebri fama, clari nominis, multæ exiſtimationis, celebri nomine, clara exiſtimatione, magna celebritate, ingenii gloriâ clarus, nominis gloriâ florens, famâ commendatus.

* *Una muger de mala fama.* Turpi exiſtimatione mulier. Infami nomine fœmina. Mulier peſsimè audiens.

* *Tenia fama de avariento.* Avaritiæ nomine male audiebat. Audiebat avarus.

* *Fue fama conſtante, que murió de veneno.* Tenuit fama, veneno illum periiſſe. Conſtans fuit hominum exiſtimatio, veneno extinctum fuiſſe.

* *Es pública voz y fama.* Vulgo dicitur. Ita prædicant. Ea fama vagatur, res in omnium ore & ſermone vagatur.

Ya ha ceſſado eſta fama. Jam hic rumor refrixit, raucus factus eſt. Hactenus caluit rumor, ſed jam friget. Hæc fama conticuit, obmutuit.

* *La fama nunca cuenta las coſas en hecho de verdad: ſiempre las dà mas cuerpo del que tienen: aún nueſtra gloria, aunque tan bien fundada, mas tiene de reputacion, que de realidad.* Nunquam ad liquidum fama perducitur. Omnia, illâ tradente, majora ſunt vero. Noſtra quoque gloria, cum ſit ex ſolido, plus tamen habet nominis, quàm operis. (*Alexand. apud Curt.*)

* *La mala llaga ſana, la mala fama mata.* (Refr.) Vulnera ſanantur, at vulnus infamiæ non item.

* *Buena fama burto encubre.* (Refr.) Nominis claritas obumbrat facinora.

FAMOSO. Celebratus, Clarus, Nominatiſsimus. Inclytus, a, um. Fama celebris. Nomine inclytus.

* *Un ladron famoſo.* Inſignis latro, Clarus prædo. Illuſtris grafſator, Cujus nomen inter latrones celebratur, cum elogio recenſetur.

* *Famoſo hecho.* Facinus egregium. *Famoſo Maeſtro,* Magni nominis profeſſor. *Famoſo picaro,* Inſigniter improbus, inſigni nequitiâ.

FAMILIA. Familia, æ. *Padre de familia, Madre de familia.* Pater-familias, Mater-familias. *Diceſe tambien,* Paterfamiliæ.

* *Hijo de familia.* Filius-familias, *vel* Filius familiæ. Qui eſt in manu patris, vel in poteſtate patris. Nondum emancipatus. Familiaris filius.

FAMILIAR coſa. Familiaris, re. *Ser familiar de alguno, vivir con èl familiarmente.* Alicui conſuetudine & familiaritate eſſe conjunctum. Uti aliquo familiariter. Illum conſuetudine devinctum tenere, habere.

* *Familiar del Santo Oficio.* Cenſorum Fidei Miniſter familiaris, accenſus. *De algun Colegio,* Collegarum famulus.

* *Tiene familiar.* Dœmoni familiaris eſt. Dœmonis famulatu abutitur.

Familiaridad. Familiaritas, tis. Neceſsitudo, inis.

* *Tengo mucha familiaridad con Antonio: tenemos los dos mucha familiaridad.* Utor Antonio, iſque me viciſsim, valde familiariter. Magna mihi cum eo familiaritas, *vel* ſummus mihi cum illo uſus, *vel* ſumma mihi cum illo familiaris conſuetudo intercedit. Mihi eſt familiaritate conjunctiſsimus. Nihil eſt noſtra familiaritate conjunctius. Arctiſsima neceſsitudine conjuncti ſumus, *vel* obſtricti ſumus. Mutua eſt inter nos, eaque ſumma familiaritas. In intima illius familiaritate verſor. Magnus mihi cum illo uſus eſt. Habeo cum illo magnam neceſsitudinem. Illum magna conſuetudine devinctum habeo.

* *Eſte modo de hablar es familiar à los de Palacio.* Aulicis eſt familiaris, *vel* uſitata hæc loquendi formula.

Familiarmente. Familiariter. Familiari modo.

* *FANAL, ò farol.* Fax, cis. Lucerna, æ.

Fanal, en las torres de un puerto de mar. Pharus, i.

* *Fanatico.* Fanaticus, ci.

* *FANEGA, ò hanega.* Medimnus, vel Medimnum, i. *Media fanega.* Modii tres.

FANFARRON. Thraſo, onis. Miles glorioſus. Palæſtricæ militiæ magnificus oſtentator, ſpecioſus venditator, ſplendidus jactator. Rerum à ſe geſtarum buccinator egregius, ventoſus prædicator.

Hacer del fanfarron, ò fanfarronear. Sefe tumidè jactare, gloriosè venditare, ambitiosè oſtentare, magnificè jactare & oſtentare.

* *Fanfarria.* Vana, putidaque ſui, ac ſuarum rerum oſtentatio, ambitioſa prædicatio.

* *FANTASIA, ò imaginacion del alma.* Animi vis imaginum effectrix. Mentis facultas fictrix, formatrixque imaginum.

* *Fantasìa de la imaginacion.* Rei ſpecies animo expreſſa. Phantaſma, tis. Imago rei animo expreſſæ, vel figuratæ.

* *Fantasìa, voluntad.* Arbitrium, trii. Voluntas, atis.

* *Vivir à ſu fantasìa.* Arbitrio ſuo vivere. Ex arbitrio vitam agere. Suo ductu, *vel* ſuis legibus vitam ducere. Ingenio ſuo, *vel* arbitratu ſuo vivere.

* *Un hombre que vive à ſu fantasìa.* Spontis ſuæ homo.

Pillò fantasìa. Illum libido cepit. Conſilium extemplò cepit.

* *Fantasìa en la Muſica.* Excogitata ab ipſo muſico modulatio. *De un hombre vano,* Arrogantia, Inſolentia, æ.

* *Fantaſtico hombre.* Arrogantiâ elatus. Arrogans, Confidens, tis.

* *Miedos fantaſticos.* Terrores imaginarii, commentitii, ficti.
* *FANTASMA.* Spectrum, i. Viſum, ſi. Per ſomnum, aut vigiliam oblatum ſpectrum.
* *FARAMALLA.* Vaniloquentia, æ. *Faramallero*, Vaniloquus, levia & inania pro magnis venditans. Futilis & inanis oſtentator.
Farandula. Veaſe *Farſa.*
Farandulero. Veaſe *Farſante.*
FARAUTE. Interpres, etis. Peregrini ſermonis interpres explicator.
* *Tu eres el faraute de eſto.* Id totum à tuo dependet arbitrio, in tua poteſtate ſitum eſt. Tu es huic rei caput & architectus.
* *FARDA, Pagar farda.* Tributum ſarcinarium, *vel* pro ſarcinarum vectura ſolvere.
* *Fardel.* Faſcis, is. Vidulum, li. Pera, Mantica, cæ. *Fardo*, Sarcina, æ.
* *Fardage, ò bagage.* Impedimenta, orum. Sarcinæ, arum.
* *FARFULLAR.* Muſſare. Syllabas inconditè pro nuntiare, exculcare.
Faro'. Veaſe *Fanal.*
* *Farrapo.* Veſtis detrita. Pannus diſciſus & obſoletus.
FARRO, ò eſcandia. Ador, oris. Far, farris.
* *Farro de cebada.* Ptiſana, æ. Hordeum decoctum. *De trigo*, Farrea, *vel* Triticea ptiſana.
* *FARSA.* Comœdia, æ. Fabula, æ. Mimi, orum. Mimorum actio. Mimicus ludus.
* *Arte de la farſa.* Hiſtrionia, æ. *El Autor*, Hiſtrionum princeps.
* *Farſante.* Hiſtrio, nis. Comœdus, di. *Coſa de farſante*, Hiſtrionicus, a, um.
* *FATAL coſa.* Fatalis, e.
* *Fatalidad.* Fatum, ti. Fati neceſſitas. Fatalis neceſſitas. Fatalis caſus. *Fatalmente*, Fataliter.
FATIGA. Fatigatio, Defatigatio, nis. Laſſitudo, Vexatio.
Fatigar. Aliquem fatigare, defatigare, vexare.
Fatigado. Fatigatus, Defatigatus, vexatus.
* *Fatigoſa ocupacion.* Anxia, moleſtaque occupatio. Operoſum, difficileque negotium.
* *FATOR de un Mercader.* Inſtitor, is. Negotiantis inſtitor. Dans operas pro mercatore.
Fatoria. Inſtitoris procuratio, adminiſtratio.
* *Fatoria, oficina donde ſe trabaja.* Officina, æ.
FAVOR. Gratia, æ. Favor, is. Officium, cii. Beneficium, cii. *Del pueblo*, Aura popularis, Popularis gratia. *De una dama.* Munuſculum, *vel* ſignum amoris.
* *Hacer favor à quien pide y ſuplica.* Indulgere aliquid alicui.
* *Eſto es en mi favor.* Hoc pro me, *vel* à me, *vel* mecum facit. Secundùm cauſam meam eſt.
* *Sentenciarè en tu favor.* Secundùm te judicabo, litem dabo.
* *Pondrè éſte entre los favores que me has hecho.* Hoc tibi in acceptis referam.
* *Haràſme mucho favor en eſſo.* Pergratum mihi feceris, ſi id præſtiteris. Tam gratum mihi erit, quàm quod gratiſsimum. Gratius mihi facere nihil potes. Nihil mihi à te jucundius accidere poteſt.
* *Tengolo por favor.* Hoc in beneficii partem numero, beneficii loco habeo, pro beneficio mihi, *vel* apud me eſt.
* *Me haràs un ſingular favor, ſi vinieres à viſitarme.* Singularem contuleris in me gratiam, ſi me inviſeris. Singulari me tibi obſtrinxeris officio, ſi ad me adieris. Rem gratiſsimam facies mihi: Pergratum mihi feceris, ſi &c. Magnam à me inibis gratiam, ſi &c.
* *Yo te ruego, le hagas todos los favores que puedas.* Peto à te, ut hominem ſuſcipias, foveas, complectare, tuearis, amanter tractes, quibus poteris rebus augeas, ornes, honeſtes: ut illi ſtudioſè in omni re commodes.
* *Yo le harè todos los favores poſsibles.* A me omnia in illum ornamenta proficiſcentur. Nullum in illo colendo, *vel* ornando, *vel* honeſtando locum, aut tempus; nullum ſtudii, officii, obſervantiæ genus prætermittam. Favebo eius dignitati, exiſtimationi, honori, quibuſcumque rebus potero, nullo non loco, ac tempore.
* *Yo agradecerè el favor que de tì he recibido.* Meritam tibi gratiam officiis, & memori mente perſolvam. Gratiam gratiâ referam.
* *Què favor es el que me haveis hecho?* Quam mihi gratiam dediſti? Quo me beneficio affeciſti? Quodnam à te accepi beneficium? Quod in me beneficium contuliſti?
* *Te harè gran favor en dexarte ir libre.* Præclarè tecum agam, *vel* agetur, ſi te incolumem abire ſivero.
* *FAVOR, privanza.* Gratia, æ. Auctoritas, tis.
* *Tener el favor de alguno. Hacerle mucho favor.* Apud aliquem florere gratia, eſſe gratioſum, eſſe in gratia, gratiâ valere, gratiâ pollere, eſſe magno loco. Eſſe alicui gratioſum.
* *Perder el favor de alguno.* Alicuius gratiâ excidere.
* *Cartas de favor.* Literæ commendatitiæ.
FAVOR, ò ſocorro. Auxilium. Opis. Subſidium, Præſidium, dii.
* *Pedir favor à alguno.* Fidem alicuius implorare, ſubſidium invocare.
* *Favor à la juſticia.* Adeſte cives Prætori, auxilio currite, in præſidium convolate.
* *Con el favor de Dios.* Deo propitio. Faventibus Superis.
* *Con el favor de la noche.* Obſequente nocte. Faventibus tenebris. Per amica ſilentia Lunæ. *Virgil.* Noctis præſidio.
* *Con el favor del viento.* Afflante, *vel* adſpirante vento.
FAVORECER à uno. Alicui ſtudere, favere, ſuffragari, favorem adhibere, fautorem ſe præbere, ſtudio & operâ adeſſe. Alicui, *vel* alicuius eſſe fautorem. Alicuius causâ velle.
* *Eſto no favorece mas à los contrarios, que à noſotros.* Hoc nihilo magis ab adverſariis, quàm à nobis facit.
* *Los mas ricos ſon los mas favorecidos.* Qui plus opibus valent, magis excellunt gratiâ, *vel* gratioſiores ſunt. Conferunt libenter homines ſua ſtudia in locupletiores. Libenter homines ditioribus favent, ſtudent, ſuffragantur, præſtò ſunt, gratificantur.
* *Favorecer à alguno, hacerle beneficio.* Aliquem demereri, beneficio obſtringere, gratiâ devincire. Alicui conferre gratiam.
* *Favorre me con tu conſejo.* In eo mihi, quæſo, gratificare; *vel*, Eâ me, obtecro, gratiâ obſtringe; *vel*, Id gratiæ mihi tributum velis, ut tuo me conſilio adjuves.
FAVORABLE. Favens, tis. Æquus, a, um. Propitius, Præſens, Favorabilis. *Tuvimos viento favorable.* Secundo vento uſi ſumus.
Favorecedor. Fautor, oris. Adjutor, is. *Favorecedora.* Fautrix, Adjutrix, cis.
* *Favorecido de alguno.* Alicui gratioſiſsimus. Apud aliquem gratia florens, *vel* valens, pollens, clarus. Qui eſt in multa alicuius gratia. Qui apud aliquem in maxima gratia eſt.
* *FAUSTO.* Faſtus, us. Cultus tumidus, ſufflatus, inflatus.
* *El que vive con fauſto.* Faſtuoſus, a, um. Faſtu tumidus, ſufflatus, turgens. Pompaticus, a, um.
FAXA. Faſcia, æ. Inſtita, tæ. Tænia, æ. Vitta, æ. *De mu-*

ger. Strophium, ii. Mamillare, is. *Faxa que ciñe la frente.* Frontalis vitta, tænia, faſcia.

Faxar. Faſciis aliquem obligare, ligare, vincíre, obſtringere. Faſcio, as, are.

Faz. Lo miſmo que Cara, ò Semblante. Veanſe.

F E

FE, ò creencia. Fides, ei. *La fé de Chriſto.* Chriſtiana fides, Orthodoxa.

* *Convertir à la fe los Infieles.* Infideles ad Orthodoxam fidem convertere, ad veri Dei lucem, & agnitionem adducere, perducere, traducere.

* *FE humana.* Humana fides, Hominum fides. *Darle à uno entera fé y credito.* Alicui, *vel* alicujus verbis credere, omnem fidem habere, tribuere, addere, adjungere. *No darle fé*, Verbis alicujus fidem abrogare, derogare, detrahere.

* *Un Author digno de fé.* Auctor eſt idoneus, luculentus, locuples, dignus cui credatur, gravis, locupletiſsimus, graviſsimus, religioſiſsimus.

* *Yo tengo mucha fé con eſte Medico.* Magna eſt apud me hujus Medici exiſtimatio. Plurimum illi tribuo. Multum ejus ſcientiæ & fidei defero. Ejus arti, & induſtriæ facilè credo, valde confido. Credulitatem meam illi addixi. *Curt.*

* *FE, ò fidelidad.* Fides, ei. *Eſto lo cuento ſobre la fé de quien lo eſcribe.* Rem enarro ſcriptoris illius nixus auctoritate. Rem ut accepi ita refero.

* *Fé de Eſcribano.* Teſtimonium authenticum fidem faciens, vel exigens.

* *Certifico y doy fé.* Teſtor, teſtificor.

* *Tomarlo por fé y teſtimonio.* Tabularum fidei rem committere, tabellionis teſtimonio firmare, conſignare.

* *Eſto no hace fé.* Hoc fidem non facit: fidem non habet.

* *No hace fé la Eſcritura.* Tabularum fides ſuſpecta eſt, reſignata eſt. *Cic.*

* *Hombre de buena fé.* Homo fidei candidæ, integræ, ſincéræ. Rectæ fidei, ac ſinceri candoris homo.

* *Yo empeño mi fé.* Fidem meam obligo, adſtringo, obſtringo. Spondeo, Promitto, Recipio.

* *Empeñar, obligar ſu fé à favor de alguno.* Fidem ſuam alicui obligare, obſtringere, dare, devincíre, adſtringere.

* *Deſempeñarla.* Fidem ſuam liberare, exſolvere.

* *Hombre ſin fé.* Nulla fide homo eſt. *De mala fé.* Dubiæ fidei. Fide Punica homo eſt.

* *Eſſo lo hice de buena fé.* Id ex æquo & bono feci. *Terent.*

* *Guardar la fé prometida.* Fidem datam colere, ſervare. In fide ſtare, manere. *Faltar à ella.* Fidem frangere, violare, ſolvere, negligere, lædere.

* *Obrar, ò proceder de buena fé.* Bona fide, optima fide agere.

* *A fé. En buena fé. Por mi fé.* Certè. Næ. Mihi crede. *Por mi fé que es aſsi*, Ita ſe res habet, mihi crede.

* *Pues à fé que no lo has de llevar.* Atqui certè non abduces.

* *A fé que ſi tù lo huvieras hecho aſsi, que &c.* Næ tu, ſi id feciſſes &c.

* *LA FE publica.* Fides publica. Publicæ auctoritatis fides.

* *FE de bautiſmo.* Scriptum, auctoritatem fidemque præferens, quo die quis, quove loco Baptiſmo ſit inauguratus.

FEMENTIDO. Perfidus. Fœdifragus.

FEA coſa. Deformis, Turpis, Fœdus, a, um.

* *Aquel muchacho es feo.* Puer ille deformis eſt, invenuſtus, indecòrus, inhoneſta facie, turpi facie, ore deformi, vel informi.

* *Es feiſsimo.* Eſt inſigniter deformis. Ad deformitatem inſignis eſt. Corporis pravitates in illo ſunt perinſignes. Turpi admodum eſt oris, totiuſque corporis ſpecie. Nihil illo deformius, nihil perverſius cerni, fingive poteſt.

* *Es algo feo.* Turpiculus, *vel* Subturpiculus, a, um. Subturpis, e.

Fea coſa, deshoneſta. Obſcœnus, Impudicus, a, um. Turpis, e.

* *No hagas coſa tan fea, aunque pierdas la vida.* Ne propter vitam tantum dedecus ſuſcipias. Licèt vitam profundas, tantum ſcelus ne admittas. Potiùs eſt vitam perdere, quàm tanto ſcelere inquinari.

Fealdad. Deformitas, tis. Oris turpitudo. Fœditas, tis.

* *Feamente.* Fœdè. Turpiter. Deformiter. Tetrè. Inhoneſtè. Indecórè.

FEBLE, coſa flaca. Debilis, Imbecillis, le, is. Imbecillus, Infirmus, a, um.

Feblemente. Debiliter. Imbecilliter. Infirmè.

Febledad. Veaſe *Flaqueza.*

* *FEBRERO.* Februarius, rii.

* *FECHA de Carta, ò de Eſcritura.* Datum, ti. Data, æ. Scripti dies. Editæ ſcripturæ dies. Dies epiſtolæ. Adſcripta literis dies. *Carta ſin fecha*, Sine die literæ.

* *FECUNDA coſa.* Fecundus, a, um. Fertilis, e. Ferax, cis. Uber, eris.

* *Fecundar, hacer fecundo.* Aliquid fecundare. Alicui rei fecunditatem dare, conferre, afferre.

* *Fecundamente.* Fecundè. Fertiliter. Ubertim.

Fecundidad. Fecunditas, Feracitas, Fertilitas, Ubertas, tis.

* *FELICE, ò Feliz.* Felix, vel Fœlix, icis. Fortunatus, Beatus, a, um. *Feliciſsimo.* Feliciſsimus, Fortunatiſsimus. Beatiſsimus. *Felizmente*, Feliciter. *Vivir felizmente*, Beatè vivere.

* *Felicidad.* Felicitas, atis. Beatitas, tis. Beatitudo, inis. Secretis malis omnibus cumulata bonorum complexio.

* *Una felicidad conſumada.* Perfecta conſummataque felicitas. Vita ex omni parte beata.

* *FELICITAR, ò dàr el parabien à alguno de alguna coſa.* Cuipiam gratulari aliquid, *vel* de aliqua re.

* *FELIGRESIA.* Sacrorum Curia. Paroecia, æ.

* *Feligrès.* Parœcus, ci. Curialis, is.

* *Coſa de feligresìa.* Curialis, e. Curionius, a, um.

Feliz. Veaſe *Felice.*

* *FELPA.* Sericum villoſum, hirſutum.

Dàr à uno una felpa de azotes. Aliquem plagis accipere, multare, commitigare.

Fementido. Veaſe *Fé.*

* *Femenina, ò Femenil coſa.* Fœmininus, a, um. Muliebris, e. Fœmineus, a, um.

FENECER, acabarſe. Deſinere, Deficere, finem nanciſci. Finiri. Terminari.

* *Fenecer un diſcurſo.* Facere dicendi finem. Inſtitutæ orationi finem imponere, conſtituere, afferre. Orationis inſtitutæ expedire exitum. Inſtitutam orationem claudere, concludere, abſolvere, terminare, perficere. Modum & finem orationi facere. Veaſe *Acabar.*

FENIX, ave. Phœnix, icis.

Fenòmeno, ò Phenomeno. Phœnomenon, ni.

Feo. Veaſe *Fea coſa.*

* *A quien lo feo ama, hermoſo le parece.* (Refr.) Fœda licèt cunctis, ea pulchra videntur amanti.

FERIA. Nundinæ, arum. Mercatus ſolemnis, *vel* celebrior.

* Co-

* *Cosa perteneciente à feria.* Nundinalis, le. Nundinarius, a, um.
* *Traginar, ò tratar en la feria. Feriar.* Nundinari. *Tragino de feria*, Nundinatio, nis. *El que trafica en ella*, Nundinator, oris.
* *Dàr ferias, ò feriar à alguno.* Nummos alicui elargiri nundinarum tempore, ad munuſcula emenda.
* *Cada uno habla de la feria como le và en ella.* Prout ipſe acceptus eſt, ita hoſpitium laudat, aut damnat unuſquiſque.
* *Mal le fue en la feria.* Male in nundinis rem geſsit, jacturam fecit.
* *Poner feria en algun Lugar.* Nundinas inſtituere.
* *FEROCIDAD.* Ferocia, æ. Ferocitas, tis.
Feròz. Ferox, cis. Trux, cis, Truculentus, a, um.
* *Feròzmente.* Ferociter. Truculentè.
* *Ferreruelo.* Pallium brevius.
* *FERTIL.* Fertilis, e. Veaſe *Fecunda coſa.*
Fertilidad. Fertilizar. Veaſe *Fecundidad, y Fecundar.*
* *FERVIENTE.* Fervidus, a, um. Fervens, tis.
* *Fervor.* Fervor, oris. Ardor animi. *Entrar en fervor*, Incaleſcere, efferveſcere in dicendo.
* *Infundir fervor.* Ardorem animis addere. Animos accendere, inflammaſe. *Llevado del fervor*, Ardore dicendi peritus, incitatus.
* *Fervoroſo.* Ardens, Acer, Vehemens, tis.
* *Fervoroſamente.* Ferventer. Ardenti animo. Ardenter. Flagranti ſtudio.
* *FESTEJAR à un amigo.* Amici gratiâ convivium, *vel* lætitiæ ſigna edere, agere, celebrare. *Feſtejar à una dama.* Puellam carminibus, aut munuſculis allicere, captare.
* *Feſtin, ò feſtejo.* Ludicrum ſpectaculum.
* *Feſtivo hombre.* Homo facetus, feſtivus, lepidus. Homo feſtivi ſermonis.
* *Feſtivo dia.* Feſtus dies, ſolemnis.
* *Feſtividad.* Solemnitas, Celebritas, tis.
* *Feſtivamente.* Feſtivè. Feſtiviter.
FEUDO. Prædium beneficiarium. Prædium juris clientelaris. (Vulgò) Feudum, di.
Feudatario. Qui prædium recipit cum jure & onere clientelari à patrono impoſito. (Vulgò) Feudatarius.
* *Feudar, dàr con feudo un dominio.* Beneficiario jure mancipare prædium. Beneficiaria lege prædium tradere, dare, abalienare.

F I

* *FIAMBRE.* Caro aſſa, aut cocta, quæ frigida comeditur.
* *FIAR, ſalir por fiador de alguno.* Pro aliquo ſpondere, fidejubere, promittere.
* *Yo le fio.* Ego pro illo ſpondeo. Si fefellerit, ego præſtabo, in me recipio.
* *Fiar por deudas.* Pro alieno ære ſe devovere. Conflare ſibi æs alienum, in ſe recipere.
* *Fiar à uno el dinero, ù otra coſa.* Pecuniam, vel quidvis aliud alicuius fidei credere, concredere, committere, tradere, permittere.
* *No fies ſin prenda.* Niſi accepto pignore, ne credas.
* *Fiarſe en la bondad de ſu cauſa.* Cauſæ bonitati, *vel* bonitate fidere, vel confidere.
* *Fiarſe de alguno.* Alicui fidere, confidere, credere, fidem habere, ſe credere.
* *No te fies de eſſe hombre.* Ne huic homini credas, confidas, fidem habeas. Ne te illi committas, *vel* credas. Noli te ejus poteſtati committere. Ne multùm in illo ponas. Minimùm tibi de illo pollicére. Spem in eo nullam repone. Cautè cum illo age. Eius inſtabilitatem, levitatem, inconſtantiam extimeſce.
* *No tengo de quien fiarme.* Nemo eſt cui me commitam, *vel* credam: cui fidem habere poſsim.
* *Fiate de él, y à mi cuenta.* Da te homini, mihi crede.
* *Ya ſe quán poco ay que fiar de él.* Nota mihi eſt ſubleſta ejus fides. Perſpectam ſatis habeo ipſius perfidiam.
* *Fiar à uno en quanto à la perſona.* Vadem ſe pro aliquo dare, præſtare. Vadimonium pro aliquo promittere. Vadem fieri alicuius ſiſtendi.
* *Fiar en materia de hacienda.* Satisdo, as. Se pro aliquo prædem dare.
FIADOR. Sponſor, Fidejuſſor, oris.
De la perſona, Vas, adis. *En materia de hacienda*, Præs, dis.
* *Fiador del veſtido.* Offendimentum, vel Offendix, icis.
FIANZA. Fidejuſsio, nis. Cautio, nis. Satisdatio, nis.
* *Dàr fianzas.* Cautionem præſtare, exhibere.
* *Dàr fianzas en hacienda.* Satisdare, Prædes dare. *Admitirlas*, Prædes accipere.
Fianza en lo perſonal. Vadimonium, nii. *Señalar dia para cumplirla*, Vadimonium conſtituere. *Citar à uno por tal fianza*, Aliquem vadari. *Cumplirla*, Vadimonium ſiſtere, obire. *No cumplirla, faltar à ella*, Vadimonium deſerere. *Dilatarla*, Vadimonium differre. *Perdonarla*, Vadimonium remittere, miſſum facere. *Lo que debo por fianza*, Quod ſatisdato debeo. *Cic.*
* *Al fiado. Vender al fiado.* Vendere ementis fide. *Comprar al fiado.* Emere fide ſuâ, vel alienâ. *Al fiado ſobre prenda.* Emere fide ſuâ interpoſito pignore, intercedente fiducia. Emere ſine pretio, ſed dato pignore, ſed oblatâ fiduciâ.
FICCION. Fictio, nis. Commentum, Figmentum, ti.
FIDEDIGNO. Res fide digna. Credibilis, e.
* *Fideicommiſſo.* Fideicommiſſum. Res fidei commiſſa.
* *Coſa tenida por fideicommiſſo.* Res fiduciaria, *vel* fideicommiſſa, *vel* fiduciæ jure poſſeſſa.
* *Fideicommiſſario.* Fideicommiſſarius, a, um. Fideicommiſſo adſtrictus. Is cuius fidei commiſſum eſt aliquid.
FIDEOS. Maſſa farinaria in fila deducta.
Fiebre. Febris, is. Veaſe *Calentura.*
FIEL, ò leal. Fidelis, le. Fidus, a, um. Fidei retinens, Fidelitatis obſervans. In fide conſtans, *vel* Religioſus.
* *Ser fiel.* Fidelem eſſe. Fidem ſervare, colere. In fide manere, perſeverare. Eſſe optima & ſpectatiſsima fide.
* *No dexarè de ſer fiel por quanto ay en el mundo.* Nulla me conditio pecuniæ ab integritate continentiaque deducet. *Cic.*
* *Yo ſoy Mercader, pero tan fiel como quantos ha havido jamàs.* Mercator ſum, at ita, ut uſquam fuit fide quiſquam maximâ. *Terent.*
FIEL, ò fil del peſo. Examen. Stylus ſtateræ.
Fiel de peſos y medidas. Ædilis, is. Libripens, dis. Ponderum examini præfectus.
Fielmente, con fidelidad. Fideliter. Cum fide. Fide integrâ, ſincéra, conſtante.
FIDELIDAD. Fides, ei. Fidelitas, tis. Fides integra, ſincera. Fidei integritas.
* *Guardar fidelidad à alguno.* Alicui fidem ſervare, præſtare. Fidem in amicitia retinere, ſervare, adhibere.
Fieltro. Coactile, is. Pannus coactilis. Coactæ, *vel*, Subcoactæ lanæ veſtis. Impilia, orum.
El fieltro de Caſtor, y de otras lanas ſe hace ſin texer. Caſtorea veſtis, & omnis cætera coactilis, ſine ullo textu per ſe ſtipatur, & in ſolidum corpus coaleſcit, certo ignis & aquæ temperamento ad ahenam concham, ubi ea cogitur.

FIERA. Fera, æ. *Echar à uno à las fieras.* Hominem feris dilaniandum objicere, ad beſtias damnare.

Fiera coſa. Ferus, Ferox, cis. Trux, cis, Immanis, Inhumanus, Truculentus.

* *Fieros.* Minæ, arum. *Me anda echando fieros.* Minis me territat. Minas in me jactat. Terrores in me jacit, ac denuntiat.

Fierro. Veaſe *Hierro.*

FIESTA. Dies feſtus. Sacra dies. Feſtum, ti.

* *Fieſtas votivas.* Feriæ imperativæ, votivæ. *Movibles,* Feſta mobilia. *De nacimiento,* Natalitia, orum. *Fieſta del Corpus.* Feſtum Corporis Chriſti. Sacra Chriſti Corporis ſolemnitas.

* *HOY es dia de fieſta.* Nunc diem feſtum agimus, agitamus, celebramus. Sacer eſt nobis hic dies, ſummaque apud nos religione colitur. Feriamur hodierna die, religionis causâ.

* *Echar las fieſtas el Cura.* Diem feſtum indicere, ſacras ferias denuntiare.

* *Hoy es la fieſta de San Juan.* Dies hæc eſt Sancto Joanni ſacra. Anniverſariæ Divi Joannis memoriæ conſecratus hodiernus eſt dies.

* *Muriò en la fieſta, ò en el dia de San Lorenzo.* Obiit ipsâ feriâ Laurentii nobilitata martyrio, *vel*, ipſa Beato Laurentio ſacra die; *vel*, Ipſa ſolemni luce S. Laurentii; *vel*, Ipſo die, quo S. Laurentii anniverſaria gratulatio celebratur.

* *Fieſtas, ò juegos.* Ludi, orum. Spectacula, orum. *Fieſtas por alguna victoria,* Epinicia, orum. *De eſgrimidores,* Munus gladiatorium. *Lugar donde veìa las fieſtas el pueblo,* Cavea, æ. *Donde eſtaban en ellas los Cavalleros,* Quatuordecim gradus. *Los Senadores,* Orcheſtra, træ. *El Principe,* Podium, dii.

FIGON, ò Bodegon. Caupona, Taberna, Popina, æ. *Figoncillo,* Cauponula, æ.

FIGURA. Figura, ræ. *La figura de un hombre,* Hominis ſpecies, imago, figura, habitus. Forma humana. Formæ humanæ ſpecies, figura.

* *Las beſtias que tienen figura humana.* Indutæ formâ hominum belluæ.

* *Hacer figura.* Perſonam agere. Locum obtinere aliquem.

* *Què figura hace fulano en la Corte?* Quam in aula perſonam ille agit, ſuſtinet? Quo in aula eſt loco, aut numero?

Es un Prothéo, que toma todo genero de figuras. Merus eſt Protheus, in omnes ſe figuras vertit, mutat, commutat, induit. Se figuris omnibus, *vel*, ſibi figuras omnes induit.

* *Un Figuron.* Homo tumidus, vanus, faſtoſus.

* *Figurilla.* Homunculus deformis, ridiculus.

* *Figura, repreſentacion de alguna coſa.* Rei cujuſpiam deſcriptio, delineatio, lineis informata deſcriptio, ſpecies, imago.

* *FIGURAS de Rhetorica.* Orationis figuræ, lumina, flores, ſtellæ, colores, pigmenta, illuſtrationes, conformationes, exornationes, ornamenta.

* *Un diſcurſo adornado de figuras.* Oratio figuris diſtincta, eloquentiæ conſperſa floribus, dictionum gemmis illuminata, ſententiarum luminibus illuſtrata, verborum perfuſa veneribus, figurarum ſplendore radians, nitore fulgens, ſtellulis micans.

* *Hermoſear un diſcurſo de figuras.* Orationem figuris diſtinguere, verborum floſculis conſpergere, ſententiarum luminibus illuſtrare, figurarum gemmis illuminare. *Las figuras Rhetoricas ſon de dos generos: unas ſe llaman Figuras de palabras, y otras Figuras de ſentencias,* Duplicis ſunt generis figuræ Rhetoricæ: aliæ dicuntur Figuræ verborum, aliæ ſententiarum.

* *FIGURAS de tapices.* Textiles figuræ. *Las que ſuſtentan un edificio,* Telamones, Atlantes, tum. *En forma de muger,* Caryatides, dum.

* *Alzar figura à alguno.* In geneſim & natales alicuius inquirere, confectoque horoſcopo, de eventu, fortunaque ejus judicare.

FIGURAR, trazar una figura. Aliquid figurare, deſcribere, lineis ducere, lineamentis formare, vel informare.

* *Figurarſe, ò imaginar alguna coſa.* Animo, *vel*, cogitatione informare quidpiam. Rei ſpeciem, *vel*, cogitationem in animo figurare, *vel* informare, *vel* effingere, *vel* fingere.

* *Figuròſeme eſto.* Hæc mihi ſpecies objecta, oblata eſt. Hæc imago mihi ante oculos obverſata eſt.

* *FILA.* Series, ei. Ordo, inis. *Treinta Soldados pueſtos en fila,* Treceni milites in porrectum ordinati, in longum diſpoſiti, in porrectam ſeriem ſtructi.

Fila de Soldados pueſtos en linea recta. Militum verſus, us. Ordinatorum militum ſeries in longum. Structorum armatorum linea in porrectum.

* *FILATERIA.* Ludrica ſubtilitas. Res nihili.

FILIACION, termino de la Theologia. Filiatio, nis (nec enim ſuppetit Latina dictio.)

* *Filial.* Filialis, e: ut, Filialis amor.

* *Filigrana.* Filatim elaboratum aurificis opus.

FILO de eſpada, ò cuchillo. Enſis acies, ei.

* *Paſſar, ò hacer paſſar un exercito por el filo de la eſpada.* Exercitum concidere, internecioni dare, internecione delere, internecione conficere, occiſione occidere.

* *Dàr un filo al cuchillo, ò ſacarle el filo.* Aciem cultro acuere, exacuere.

* *FILOMENA, ave.* Philomela, æ.

* *Filomoſterra, ò Palomilla, hierba.* Fumaria, æ.

* *FILOSOFIA.* Philoſophia, æ.

Filoſofo. Philoſophus, i. *Sentencia de Filoſofo,* Sententia philoſophica.

Filoſofar. Philoſophari. Philoſophico more differere, diſputare. De philoſophicis rebus differere, diſceptare.

Coſa filoſofica. Philoſophicus, a, um.

* *Filoſoficamente.* Philoſophico more, *vel*, ritu. Ex philoſophica diſciplina, ratione, arte. Ex philoſophorum legibus, placitis, ſcitis.

* *Filoſofal. La piedra filoſofal.* Ars mutandi in aurum metallum quodlibet.

* *Hacer la piedra filoſofal.* Metallum aliquod in aurum mutare, vertere, convertere.

FIN, termino, extremidad. Hic, hæc Finis, is. Terminus, i. Exitus, us. Extrema pars, Extremum, i.

* *Al fin, cerca del fin del año.* Exeunte anno. *Cerca del fin del invierno,* Extremâ, *vel*, ſeneſcente hyeme. Affecta jam hyeme. Sub hyemis exitum.

* *Dàr fin à alguna coſa.* Alicuius rei finem facere, modum facere. Alicui rei finem imponere. Expedire exitum inſtitutæ rei.

* *Tuvo mal fin, haviendo comenzado bien.* Bonis initiis orſus, triſtes exitus habuit.

* *Yà eſtoy al fin de mi obra.* Ad operis mei calcem perveni.

* *Yà eſtoy cerca del fin de mi Conſulado.* In exitu eſt jam meus Conſulatus.

* *El fin ha ſido como el principio.* Extrema primis reſpondent, conſonant, conſentiunt, conveniunt. Finis à principio non diſcrepat. Extrema initiis conſentanea, prioribus ſimilia. Quale principium, talis finis fuit.

* *Eſte fin tuvo.* Hunc finem ſortitus eſt. Sic vitam finivit.

* *Al finſe canta la gloria.* Exitus acta probat.

* *Aqui diò fin.* Hîc finem fecit.

En fin. Por fin. Finalmente. Ad extremum. Denique. Tandem.

dem. Demùm. Poſtremò.

Yo te dirè por fin, que ſi vinieres &c. Illud denique, *vel*, Illud ad extremum adjiciam, quod ſi venies &c.

* *FIN, propoſito, intento, cauſa final.* Finis, is. Scopus, pi. Conſilium. Mens.

* *No sè que fin teneis en eſto.* Quò tua mens ſpectet, quid ſequaris, quò tendas, quid intueare, quid tibi ſit propoſitum, in quem ſcopum collimes non intelligo. Ad quam tibi metam decurrendum ſit, non video.

* *A què fin, ò por què fin el hombre fue criado?* Quem ad finem, Quo fine, Quamobrem, Quam ob cauſam Deus creavit hominem?

* *Al fin de que amaſſe à Dios.* Ut, *vel*, Uti, *vel*, Eo fine ut Deum amaret. Eum ad finem, ut &c. Ea ex cauſa, ut &c. Eam ob cauſam, ut Deum diligeret.

* *Con eſte fin lo hice.* Ea mente, ea re, eo conſilio, eo animo id feci.

* *FIN declinatorio* (*termino del Derecho.*) Exceptio fori. Præſcriptio fori.

* *Tener derecho de fin declinatorio.* Habere exceptionem, *vel*, præſcriptionem fori. Exceptione fori poſſe petitorem ſua petitione depellere, dejicere, excludere.

Final coſa. Finalis, e: ut, Cauſa finalis.

Finalmente. Veaſe *En fin.*

Finar, fallecer, morir. Veaſe *Morir.*

Finado. Mortuus, Demortuus, Vitâ functus. *Finamiento.* Defunctio, nis.

* *FINCAS de cenſos, ò rentas.* Prædia, poſſeſſiones, jura creditoribus obſtricta, in quibus collocatus eſt cenſus.

* *Buenas fincas tiene el cenſo.* In optimis prædiis ac poſſeſſionibus cenſus conſtitutus eſt.

FINEZA, ò ſignificacion de amor. Amicitiæ officioſa & cum alacritate ſignificatio.

Hizo muchas finezas por mì. Me perquàm liberaliter adhibuit. Me humaniſsimè excepit. Singulari me humanitate proſecutus eſt.

* *Con gran fineza.* Perquam liberaliter. Egregia fide.

FINGIR. Aliquid fingere, Affingere, effingere, confingere, comminiſci.

* *No sè que coſa es fingir.* Ab omni ſimulandi arte longe abſum. Fingere, aut ſimulare neſcio. In me ſimulatio non cadit. Abhorreo à ſimulandi artificio.

* *Fingeſe zonzo.* Pardi mortem ſimulat.

* *El ſe lo finge, que nadie ſe lo dice.* Ex ſe araneus texit telam. Ipſe mendacium aſtruit, è cerebro ſuo fingit.

Fingida coſa. Fictus, Commentitius, Simulatus, Fabuloſus, Aſcititius, a, um.

Fingimiento. Simulatio, Fictio, Commentum, ti.

Fingidamente. Fictè. Simulatè. Non ex animo. In ſpeciem.

* *FINO, excelente en ſu eſpecie.* Eximius, a, um. Præſtans, tis.

* *Fina lana.* Lana eximia, optima, egregia, ſelecta, ſelectiſsimi generis, primæ notæ.

* *Oro fino.* Purum & putum aurum. Aurum obryſum, *vel*, obruſum. Aurum purgatiſsimum.

FIRMAR un teſtamento, ò otra coſa. Teſtamento, aut cuivis rei ſimili chirographum ſuum adſcribere, apponere, adhibere, appingere. Teſtamentum chirographo ſuo firmare, affirmare, confirmare, munire, inſtruere, comprobare. *Firmar una carta.* Epiſtolam ſubſcribere.

Firma. Subſcriptio, nis. Chirographum, i. Manus, us.

* *Firma en blanco.* Charta pura chirographo munita.

Firme coſa. Firmus, Stabilis, Fixus.

* *Firme, conſtante en ſu propoſito.* In inſtituto conſtans. In animi decreto ſtabilis. In ſententia firmus. Propoſiti tenax. Cui fixum, ſtabile, & ratum conſilium eſt. Qui animo eſt certo, & in re propoſita confirmato.

* *Eſtàr firme.* Firmo animo eſſe. Firmitatem animi tenere, obtinere, vel retinere. Obfirmare animum. In re propoſita confirmato eſſe animo.

Firmeza. Firmitas, Soliditas. *De animo*, Conſtantia, robur animi.

Firmemente. Conſtanter. Firmiter. Firmè. Conſtanti animo.

FISCAL del Patrimonio del Rey. Procurator fiſci. *Fiſcal del Crimen*, Criminalis quæſitor. *Fiſcalìa.* Munus procuratoris fiſci.

* *Hacer oficio de Fiſcal.* Accuſatoris partes agere, obtinere, ſuſtinere.

* *Fiſcalizar las acciones agenas.* In aliorum acta inquirere.

FISCO, hacienda del Rey, ò de la Republica. Fiſcus, ci. Principis, aut Reipublicæ ærarium, ii.

* *FISGAR, hacer fiſga de uno.* Aliquem ridere, irridere, deridere, ludificare. Vultu, voce, aut corpore alicuius mores, aut geſtus ridiculè imitari, effingere, exprimere.

* *Fiſga.* Sanna, æ. Irriſio, nis. Ludibrium, ii. Deriſus, us.

* *Fiſgon.* Sannio, onis. Deriſor, oris.

* *FISICA, ò Phyſica, ciencia de la naturaleza de las coſas.* Phyſice, es, vel Phyſica, cæ. *Libros de eſta ciencia.* Phyſica, orum. Phyſiologica, orum.

* *Fiſico, ò Medico.* Phyſiologus, i. Medicus, ci.

* *Fiſonomìa.* Phyſiognomia, æ. Ars cognoſcendi mores ex oculis & vultu.

Fiſonomìa, ſeñales exteriores del natural de uno. Extantia in vultu & oculis indolis indicia.

* *Fiſonomiſta.* Phyſiognomus, i. Phyſiognomon, onis. Qui hominum mores, naturaſque ex corpore, oculis, vultu, fronte cognoſcit.

FISTOLA. Fiſtula, æ. Fiſtuloſum ulcus. *Lleno de fiſtolas,* Fiſtuloſus, a, um.

* *Fiſtola, ò Rixa en la cuenca del ojo.* Ægylops, pis. Ocularius Ægylops.

* *FIXAR.* Figo, is. *Los ojos en alguno*, Oculos in aliquo, vel in aliquem defigere. Intentis oculis aliquem intueri, intentè illum aſpicere.

* *Fixar los edictos.* Edicta foribus affigere.

* *Fixo.* Fixus, a, um. *Quede eſto fixo en la memoria,* Hoc memoriâ tenete, retinete. Maneat hujus rei memoria.

F L

FLACO, de pocas carnes. Macer, cra, crum. Macilentus, a, um. Macie affectus. Macrore attenuatus. Macie torridus, exſuccus, aridus. *Muy flaco,* Grandi macie torridus. Macie confectus.

* *Ganado flaco.* Strigoſum pecus.

* *Ponerſe flaco.* Macreſcere, Maceſcere, Gracileſcere. Macrum fieri, Attenuari.

* *Eſtà flaco en los hueſſos.* Vix oſsibus hæret. Nihil præter pellem & oſſa habet.

* *Flaco de pocas fuerzas.* Debilis, e. Imbecillis, Imbecillus, a, um. Infirmus, a, um. Languidus, Exanguis.

* *Poner flaco à uno.* Aliquem reddere infirmum, debilem. Alicuius vires debilitare, frangere, imminuere, infirmare, affligere, atterere, minuere.

* *Flaco de memoria.* Oblivioſus. *En ſu carne*, Libidinoſus, Lubricus in Venerem. Libidini obnoxius.

* *Flaqueza de cuerpo.* Virium tenuitas, imbecillitas, infirmitas, debilitas, virium defectio. *De animo*, Animi debilitatio, abjectio, imbecillitas.

* *Flaquear, deſfallecer.* Langueſcere, deficere, inclinari. *En la Fè*, In Fide vacillare, hæſitare, dubitare.

* *Como me vieron flaquear con el miedo.* Ut me paulum timo-

more inclinari viderunt.

* *Flaquèo el exercito con la carga del enemigo.* Urgente hoſte inclinavit acies, *vel*, inclinata eſt.

* *Por eſta parte flaquea.* Hac in parte ſuccumbit, *vel*, minùs animo valet, *vel*, facilè capitur, *vel*, vinci facilè poteſt, vel patet vulneri, *vel*, vinci obnoxium ſe præbet. Hac in re minùs ſe firmum præſtat.

* *Yo le cogeré por donde flaquea, ò por ſu fleble.* Illius imbecillitatem aucupabor. *Cic.* Hàc irrumpam, quà imbecilliorem ſenſero.

* *FLAMANTE, nuevo.* Novus, a, um. Recens, tis. *Un veſtido nuevo flamante,* Nova veſtis. Recens ab ſartore veſtis.

* *FLAMENCO, ave.* Phœnicopterus, i.

* *FLAMULA del navio.* Vexillulum, i. Pinna vexillaris. Vexillaria pinnula nautica.

* *FLANCO, lado, ò coſtado.* Latus, eris. *Coſa del flanco,* Lateralis, e. *Acometer en flanco la ala derecha.* Dextrum cornu invadere à latere.

Flatos. Inteſtinis conceptus halitus, concluſi flatus.

FLAUTA. Fiſtula, æ. Tibia, æ. *Tocarla,* Tibiâ, vel Fiſtula canere. Tibiam inflare, fiſtulâ perſonare, *vel*, concrepare.

* *Flautero, que la toca.* Tibicen, inis. Fiſtulator, oris, Auletes, tæ. *La que la toca,* Tibicina, æ.

* *Flautado del organo.* Primus fiſtularum ordo in organo pneumatico.

FLECHA. Sagitta, tæ. Spiculum, li. *Flechar el arco.* Arcum adducere, intendere. *Flechero,* Sagittarius, ii.

* *FLEMA, humor.* Pituita, tæ. Phlegma, tis.

* *Flema tardanza.* Tarditas, tis. Lentitudo, nis.

* *Flematico.* Tardus, Lentus.

* *Flemoſo.* Pituitoſus, Phlegmaticus.

Flemon. Inflammatio ex phlegmate. Phlegmone, es.

* *FLETE.* Naulus, li. Portorium, rii. Vecturæ merces, *Pagar el flete.* Naulum ſolvere.

FLOCADURA. Floccus veſtimenti.

FLOR. Flos, oris. *Florecita,* Floſculus, li.

* *Flor de la granada.* Granati flos. Cytinus, ni.

* *Flor de la harina.* Pollen, vel Pollis, inis.

* *Flor elada.* Carbunculus, i.

* *Eſtàn en flor los arboles.* Florent arbores, flores emittunt.

* *La flor de la leche.* Lactis flos, vel cremor. *La del vino,* Vini flos.

La flor de la edad. Ætatis flos. *Eſtà en la flor de ſu edad,* Ætate floret. Eſt ætate florente, integra, firmata, confiamata, corroborata, conſtanti, optimâ.

* *A la flor de la tierra.* Sumâ humo, Summo ſolo. Summa humi ſuperficie.

* *Andarſe à la flor del berro.* Indulgere genio.

* *Es la flor de la nobleza.* Vir eſt cum primis nobilis. Nobilitate præſtat, eminet inter alios.

* *Yà conozco ſu flor.* Notum eſt mihi hominis ingenium, noti mores.

* *Linda flor es eſſa.* Præclaram verò cauſam affers. Idonea verò & juſta excuſatio.

FLORECER. Floreo, es. Florem mittere, emittere, fundere, inducere. In florem emicare, erumpere, ſe induere.

* *FLOREO en la eſgrima.* Rudis, is. Rudis palæſtrica.

* *Exercicio de floreo.* Rudis gladiatoriæ certamen ludicrum, proluſio, velitatio, palæſtra, umbratilis dimicatio, *Hacerle,* Rude ludere, eludere, batuere. Rudibus digladiari, decertare, dimicare. Ludicram gladiatoriam agere, exercere, edere.

* *FLORESTA.* Nemus, oris. Amœna ſilva.

* *Florido.* Floridus, a, um. Florens, tis.

* *Floron de arquitectura.* Voluta, tæ. Encarpa, æ.

* *FLOTA de navios.* Claſsis, is. Navium, vel Navalis claſsis.

* *Flotar, ò frotar.* Corpus fricare defricare.

FLOXA coſa. Laxus. Fluxus, a, um.

* *Hombre floxo.* Segnis, negligens, ſocors, languidus, remiſſus, deſidioſus, iners.

Floxedad. Segnities, Deſidia, languor, inertia, remiſsio, negligentia, æ.

* *Floxamente.* Languidè. Negligenter. Oſcitanter. Remiſſe. Molli brachio.

* *Floxamente ceñido.* Laxè cinctus. Male præcinctus.

* *Fluctuar.* Fluctuo, as. Fluctuor, aris. Vacillo, as. Vide *Dudar.*

FLUECO. Floccus, ci.

* *FLUIDO.* Fluidus. Liquidus, a, um.

* *Flux, en el juego de naypes.* Pagellæ luſoriæ in idem picturæ genus fluentes, vel confluentes.

* *FLUXION.* Fluxio, nis. Fluxus, us.

Fluxion, catarro. Humoris noxii fluxio. Pituita, æ. Epiphora, æ.

* *Fluxo de vientre.* Alvi, vel ventris fluor, profluvium, fluxio. Alvus fluens, profluens.

* *Fluxo de ſangre.* Diſenteria, æ. Alvi cruenta fluxio. Ventris cruentum profluvium. *El que la padece,* Dyſentericus. Dyſenteria affectus, a, um.

* *Fluxo, y reſtuxo del mar.* Æſtus maris adverſus & averſus. Accedens recedenſque marinus æſtus. Reciprocans maris æſtus. Æſtuantis maris reciprocatio.

F O

* *FOCA.* Vitulus marinus. Phoca, cæ.

Foſa coſa. Fungoſus, Spongioſus, a, um.

* *Hombre foſo.* Homo ſegnis, ſocors. Vide *Floxo.*

FOGON. Focus, ci. Caminus, ni. Fornacula, æ. *De una eſpeta,* Pulverarius ſclopi alveolus.

Fogoſo. Ardens, Vehemens, tis. Violentus, a, um.

Foja. Vcaſe *Hoja.*

Folio. Chartæ folium.

* *FOLLAGE en pintura.* Folia picta. Frondes pictæ. *En eſcultura.* Sculptæ frondes. Scalpta folia. *En bordadura,* Frondes acu pictæ.

* *Follage de palabras.* Inanis verborum ſonitus, nulla ſubjectâ ſententiâ, nec ſcientiâ. *Cic.*

* *Follon.* Deſidioſus. Iners, tis. *Folloneria,* Deſidia, Inertia, æ.

* *FOMENTAR un miembro debil.* Imbecillum membrum fovere, fomentis reficere, recreare, inſtaurare.

* *Fomentar una ſedicion.* Seditionem alere, fovere, nutrire. Seditioſis vim addere, vires ſufficere, præbere ſubſidia, robur ſuppeditare, animos facere.

* *Fomento.* Fomentum, ti. Fomentatio, nis. Fotus, us.

* *Fondo, la parte mas baja de qualquiera coſa.* Imum, vel Ima pars rei cujuſquam contineuris aliquid. Fundus, di.

* *Dàr fondo al navio.* Anchorâ fundare navem, firmare, tenere.

* *Echarle à fondo.* Navem deprimere, obruere, demergere, ſubmergere. *Irſe à fondo,* Mergi, Demergi in aqua, *vel*, in aquam, *vel*, in profundum.

* *Hombre de mucho fondo.* Vir alta mente præditus.

* *Mucho fondo tiene eſſa palabra.* Multa ex eo verbo conjicere licet.

* *El fondo de un negocio, de un proceſſo.* Cauſæ viſcera. Cauſæ intima. Rei penetralia. Abſtruſa rei viſcera. Cauſæ arx.

* *Examinar à fondo un negocio.* Scrutari rei penetralia. Penetrare, *vel*, indagare abſtruſa rei viſcera. Rem diligenter expendere, accuratè examinare, evolvere, perpendere, accuratiſsimè penetrare.

* *Saber à fondo una cosa.* Rem penitùs scire, planè tenere, perfectè callére, omnino nosse.
* *FONDO, profundidad de un pozo, de un rio, &c.* Altitudo, inis. *Un grande fondo de agua,* Aquæ ingens, *vel,* profunda altitudo.
* *El fondo del mar.* Vadum, di. *Plin.* Fundus, di.
* *El fondo de una cueva.* Ima fossa. Imum fossæ solum. *De un navio,* Carina, æ. *De una caverna,* Intima spelunca. Antrum intimum.

FONTANAL, lugar de fuentes. Locus fontibus abundans.
* *Fontanero.* Aquilex, gis.
Fontezuela. Fonticulus, i. Vide *Fuente.*
* *Foragido.* Profugus. Fugitivus, a, um.
* *Foraneo, estrangero.* Advena, æ. Alienigena, æ. Externus, Extraneus, Extratius, Peregrinus.
Forçar. Vease *Forzar.*
FORCEJAR. Obnitor, eris. Obluctor, aris.
* *Forcejon, esfuerzo.* Conatus, us. Nisus, us. Contentio, nis.
FORJA, ò fragua. Ustrina, æ.
FORJAR en la fragua. Ferrum ad ustrinam fabrefacere, formare, fingere, effingere, cudere, procudere, fabricari, vel fabricare.
* *Forjar una coraza de azero.* Loricam ex chalybe conflare, fabricare, excudere.
* *Forjar una calumnia, un delito, &c.* Calumniam, aut crimen comminisci, conflare, struere, adornare, apparare, fingere, contexere, componere.
* *Forjador de calumnias.* Calumniarum molitor, architectus, machinator, fabricator, inventor & artifex.

FORMA, figura. Forma, æ. Figura, æ. Species, ei. Vease *Figura.*

Forma, ò manera. Formula, æ. *Cedul. Real en forma, en buena y debida forma,* Diploma Regium ex formula. Literæ Regiæ ex formula editæ, *vel,* legitimis conceptæ verbis, exsignatæque.
* *Arguir en forma.* Inter disceptandum argumentandi leges servare. Ex præscripta ratiocinandi regula disputare. Receptum argumentandi morem obtinere. Solemni more rationibus decertare. Ex Dialecticæ præceptis rationes conficere, disceptare.
* *Jurar en forma de derecho.* Ex formula juris, conceptis verbis jurare.
* *Enojòse muy en forma.* Seriò iratus est.
* *De esta forma.* Hoc modo. Ad hunc modum.
* *En forma de concha.* In modum, *vel,* instar conchæ.
* *Cosa sin forma.* Informis, e.
* *FORMAL.* Formalis, e. *Terminos formales de un acto público,* Concepta verba, Legitima verba, Solemnia verba auctoritatis publicæ.
* *Texto formal del Derecho, terminos formales de la Ley.* Concepta Legis verba. Solemnia Legis verba. Ipsa Legis verba.
* *Què cosa mas formal?* Quid expressius? Quid disertius?
* *Decir las formales palabras.* Rem totidem verbis enuntiare.

Formalmente. Ex formula. Ipsa ex formula.

Formalmente, en terminos formales. Conceptis verbis. Disertè. *Formalmente miente,* Pro certo, *vel,* Profectò mentitur. Germanum profert mendacium.

FORMAR, figurar. Aliquid formare, figurare, fingere, effingere, efformare, describere.
* *Dios formò al hombre de la tierra.* Deus ex limo hominem condidit, finxit, fabricavit, fabrefecit.
* *Formar una Republica.* Rempublicam constituere, instituere.
* *Formarse una idea de alguna cosa.* Aliquid informare, animo informare.

Formar un designio. Aliquid moliri, meditari, mente concipere, animo intendere, apud se statuere.
* *Formar su estilo por el de Ciceron.* Stylum Ciceronis ad imitandum sibi proponere.
* *Formacion.* Structura, æ. Compositio, nis.
* *FORMADO.* Formatus, figuratus, fabrefactus. Institutus, constitutus, a, um.
* *FORMALIDAD.* Formula, æ. Solemnis formula. Mos legitimus. Receptus usus, us.
* *Formalidades de un processo.* Legis actiones. Legis formulæ.
* *Guardar sus formalidades: ser formal.* Morem legitimum obtinere. Solemnem formulam servare. Agere pro more & instituto communi.
* *Formalizarse, darse por agraviado.* Aliqua re, aut verbo offendi, & conqueri. De re aliqua queri, expostulare, conqueri.
* *FORMAS, hostias para consagrar.* Panis sacrificî particulæ, hostiæ, vel formæ consecrandæ.

Formas yà consagradas. Sacræ formæ consecratæ, quas Greci Margaritas vocant. *Leo Allatius ex D. Greg. Nyseno.*
* *FORMIDABLE.* Formidabilis, e. Formidolosus. Reformidandus. Verendus, a, um.
* *FORMON.* Scalprum sculptoris.
* *FORMULA.* Formula, æ. Solemnis formula. Formulæ verba concepta, legitima, solemnia. Formula conceptis expressa verbis.

Formulario. Formularius codex. Formularum commentarius.
* *Formulista.* Formularum custos & assectator rigidus. Actionum auceps, & formularum cautor austerus.

Fornecer. Aliquid munire, firmare. *Vease fortalecer.*
* *Fornicacion.* Fornicatio, nis. Stuprum, pri. *Fornicar,* Fornicari, Mœchari. *Fornicario,* Fornicarius, ii. Mœchus, chi.

Fornido. Corpore robustus.
* *FORRAGE.* Pabulum, li. *Salir à forrage.* Pabulatum ire, abire. Exire ad pabulationem.
* *Perteneciente à forrage.* Pabulatorius, a, um.
* *FORRAGEAR.* Pabulari. Pabulum equitatui conquirere & comportare, cogere & convehere.
* *Forrageador.* Pabulator, oris. *Esta accion,* Pabulatio, nis.

Forro, ò aforro del vestido. Vease *Aforro.*
Forrar. Vease *Aforrar.*

FORTALEZA, virtud. Fortitudo, robur animi. Virtus, utis.

Una fortaleza, castillo. Arx, cis. Propugnaculum, li. Locus munitus. Validum mutinionibus castrum.

Fortalecer, ò fortificar una plaza. Arcem munire, munitionibus firmare, munimentis obvallare, obsepire, instruere, operibus munitionibusque sepire.

Fortalecer el cuerpo. Corpus, *vel,* corporis vires firmare, confirmare, roborare, corroborare.

Fortificar. Vease *Fortalecer.*
* *Fortificacion.* Munitio, nis. Munimenta, orum. Munitiones, um. Opera, erum.
* *FORTIN, pequeño fuerte.* Castellum, li.
* *FORTUITO caso.* Fortuitus, a, um. Quod casu evenit, contingit.

Fortuitamente. Casu. Fortuitò. Fortunâ. Fortè fortunâ. Fortè.
* *FORTUNA.* Fortuna, æ. Fors, tis.
* *Perfigueme la fortuna.* Fortuna mihi adversatur, dura & contraria mihi est. Fortunâ utor adversa & iniqua. Consiliis meis fortuna obstat, conatus meos eludit. Jactor adversis fortunæ fluctibus.
* *Le sopla bien la fortuna.* Fortunâ utitur prosperâ. Aspirat consiliis ejus secunda fortuna. Fertur secundo & facili vitæ cursu. Est illi ad res gerendas divinitus adjuncta fortuna. Omnia illi virgulâ, ut aiunt, divinâ ex sententia succedunt.

* *No os fieis de la fortuna.* Cave fortunæ credas, æſtuaria ſemper eſt & volubilis. Ne te fortunæ commiſeris. Cœlo ne fide ſereno.
* *Vimonos en fortuna.* Floruimus & nos aliquando, muneribus fortunæ ampliſsimis ornati.
* *A todos corre eſſa fortuna.* Communis hæc eſt omnibus fortuna. Idem manet omnes fatum. In eodem diſcrimine verſamur. Eaſdem ſubimus fortunæ vices. Idem caſus nos urget.
* *Los bienes de fortuna ſon conforme la diſpoſicion del animo del que los poſſee; ſon bienes para los que uſan bien de ellos, y ſon males para los que uſan mal.* Bona fortunæ perinde ſunt, ut illius animus qui ea poſsidet: qui uti ſcit, ei bona; qui non utitur rectè, mala. *Terent.*
* *Hacer fortuna.* Nanciſci commodam fortunam. Optimam adipiſci fortunam. Devenire ad fortunæ commoda. Provehi in rationem fortunæ commodam.
* *Si huvieras querido ſer mercader, huvieras hecho fortuna.* Si ad mercaturam appuliſſes ſtudium, utique rem feciſſes.
* *Algunos no tienen mucha eſperanza de hacer fortuna.* In quibuſdam ſpes amplificandæ fortunæ fractior eſt. *Cic.*
* *Caer de una alta fortuna.* Ab excitata fortuna ad inclinatam, ac prope iacentem deſciſcere.
* *Soldado de fortuna, que ſale à probar fortuna.* Miles bellicis factis ad aliquem fortunæ gradum aſpirans.
* *Soldado de fortuna, que hizo fortuna.* Militari operâ nactus fortunam commodam.

FORZAR. Cogo, is, Compello, is. *A una muger*, Vim fœminæ afferre, inferre. Virginem per vim comprimere, conſtuprare, vitiare. *Forzada.* Per vim ſtuprata, ſtuprum paſſa.

FORZADO. Coactus, Compulſus. *De galera*, Remex, igis. Remo addictus, adactus.

Forzoſa coſa. Neceſſaria res, inevitabilis. Quod neceſsè eſt, aut neceſſariò fit.

* *Es forzoſo aplacar primero à tu padre.* Priùs tibi pater exorandus eſt.
* *Es forzoſo que tomes eſte trabajo.* Tibi hæc opera ſumenda eſt. *Cic.*

Forzoſamente. Neceſſariè. Neceſſariò. *Forzoſamente he de ſalir hoy.* Exeundum hodie mihi eſt. Neceſſe mihi eſt exire hodie. Nulla mihi eſt manendi facultas. Non poſſum non exire. Non poſſum quin exeam hodie.

Forzudo. Homo viribus præſtans.

Foſſa, ò Foſſo. Foſſa, æ.

F R

* *FRACASO.* Infortunium, nii. Adverſus caſus, adverſa fortuna.
* *Fracaſar, hundirſe, anegarſe un navio.* Navem mergi, ſubmergi, labefactari, dilacerari.
* *Fraccion.* Fractio, nis. Fractura, æ.
* *FRAGANCIA.* Spirans, exhalans, afflans odor. Odoris halitus, *vel* Odoratus ſpiritus.
* *Fragancia.* Bonus odor. Fragrantia, æ.
* *Fraganté, oloroſo.* Bencolens, tis. Odoratus, a, um. Gratiſsimum odorem exhalans, ſpirans, afflans. Quod odore eſt ſuaviſsimo.

Fragante, ò fraguante delito. Veaſe *Delito.*

* *FRAGATA, navio de bajo bordo.* Lembus, i. Liburnica, cæ. Celox, ocis.
* *FRAGIL, facil de romperſe.* Fragilis, le. Fracturæ obnoxius. Ad fracturam opportunus. In fracturam facilis.
* *Fragil, flaco para reſiſtir.* Imbecillus, Infirmus, a, um. Imbecillis, Debilis, e.
* *Fragilidad.* Fragilitas, Imbecillitas, Infirmitas, tis.
* *Fragmento.* Fragmentum, ti. Fragmen, inis.

Fragoſo. Locus confragoſus, *vel* Confragus, denſis arboribus & dumetis tectus.

Fragoſidad. Loci cujuſvis aſperitas, ex dumetis conſtans.

* *Fragua.* Uſtrina, æ. Ferraria fornax.

Bolver algo à la fragua. Recoquo, is.

Fraguar. Veaſe *Forjar.*

FRANCO, liberal. Munificus, Liberalis.

Franco, eſſento de tributos. Immunis, e. Tributo immunis. A tributo eximius.

Franqueza. Largitas, Munificentia. *Por privilegio*, Immunitas, tis.

* *Decir con franqueza ſu dictamen.* Liberè, & ingenuè ſententiam ſuam proferre.

Francamente. Candidè. Ingenuè. Liberè. Liberaliter.

* *Franquear.* Aliquid patefacere, liberaliter oſtendere, palàm facere.

FRANCOLIN, ave. Attagen, enis. Attagena, æ. Phaſianus Alpinus.

* *FRANJA.* Fimbria, æ. Lacinia, æ. Filatim fluxa fimbria.
* *Franjar, guarnecer de franjas.* Aliquid fimbriâ, *vel* fimbriæ cincinnis præcingere, prætexere. Alicui rei fimbriam attexere.

Franquear. Franqueza. Veaſe deſpues de *Franco.*

* *FRASCO.* Vitrea lagena. *De polvora*, Nitrati pulveris loculus.

Fraſe. Phraſis, is. Locutio, nis. Loquendi ratio. Brevis loquendi modus.

* *Fraſqueta de la prenſa del Impreſſor.* Præli typici crater, eris.
* *FRATERNA.* Objurgatio, nis. *Darle una fraterna*, Aliquem objurgare, verbis corripere, caſtigare.
* *Amiſtad fraterna.* Fraterna amicitia.
* *Fraternidad.* Fraternitas, tis. *Fraternalmente*, Fraternè. Germanè.
* *FRATRICIDA, el que matò à ſu hermano.* Fratricida, æ. *Fratricidio, eſte delito*, Fratricidium, dii.
* *FRAUDE.* Fraus, dis. Fallacia, æ. Dolus malus.
* *Fraudar, ò hacer fraude.* Aliquem fraudare re quapiam, *vel* in re quapiam. Alicui fraudem facere.
* *FRAYLE.* Frater, tris. Religioſus frater. Monachus cœnobita.
* *Meterſe frayle.* Alicui religioſo ordini nomen dare.
* *Color fraylengo.* Color leucophæus, cinereus, cineraceus. Albus ex fuſco color.
* *Fraylecillo.* Exiguus corpore Monachus.
* *Frazada de cama.* Lodix, cis. Superius lecti ſtragulum.

FREGAR. Frico, as. Defrico, as. *Los platos.* Lances detergere, detergendo purgare, mundare.

Fregaciones, ò friegas. Frictio, Fricatio, Frictus, us.

Fregadero de la cocina. Lavatrina, æ.

Fregadientes, Dentifricium, cii.

* *FREGONA.* Ancilla humilis tergendis vaſis addicta. *El amigo de eſtas*, Ancillariolus, li. *Martial.*

FREIR, Frigo, is.

Frito. Frictus, *vel* frixus, a, um.

* *FRENESI.* Phrenitis, idis. Phrenefis, is.
* *Frenetico.* Phreneſi laborans, tis. Phrenitide captus.
* *FRENILLO de la lengua.* Ancyloglosſum, i. *El que le tiene*, Ancyloglosſo captus, impeditus.

FRENO. Frenum, ni. *El bocado del freno.* Lupatum, ti.

* *Frenero.* Frenorum artifex.

Frente. Frons, tis. *Arrugada.* Caperata, contracta, rugis aſpera. *Sin arrugas*, Porrecta, lata, ſerena.

* *Enfrente de Palacio.* E regione palatii.

De enfrente. Ex adverſo. *Caſa de enfrente*, Adverſus, Oppoſitus, a, um.

* *Hombre de grande frente.* Fronto, nis.

* *En la frente trae el ſobreſcrito de que es un picaro.* Perfricta fronte improbitatem præfert.

* *FRECUENTE.* Frequens, Aſsiduus, a, um.

* *Frecuencia.* Frequentia, æ. Crebritas, tis. *De gente,* Frequentia, Multitudo, Concurſus.

* *Frecuentemente.* Crebrò. Frequenter. Aſsiduè.

* *Frecuentar.* Frequento, as. *Frecuentaba los hombres de bien.* Proborum conſuetudine plurimum utebatur, multus erat apud probos. Cum probis frequens erat. Verſabatur inter probos. Ad probos applicabat.

* *Frecuentaba aquel lugar.* Locum illum frequentabat, celebrabat. In loco illo frequens erat, frequens verſabatur, aſsiduè verſabatur.

* *Es frecuentado eſte barrio.* Colitur ea pars urbis, & habitatur frequentiſsimè: celebritatem habet maximam. Magnâ celebritate omnis generis hominum floret. Magna omnium frequentia celebratur. Hæc urbis regio celebrior & frequentior eſt. Hic oppidi tractus ab ædibus & incolis celebratior eſt.

* *FRESA, frutilla.* Fragum, gi. *La planta que produce las freſas,* Fragaria, æ.

FRESCO. Subfrigidus, Frigidulus, Algidus, Aſsioſus, a, um.

* *El freſco de las mañanas de la primavera.* Veris matutinum friguſculum, matutinus algor.

* *Hace freſco.* Subfrigidum tempus eſt. Frigidula eſt tempeſtas. Nonnihil alget tempus. Friget hæc tempeſtas aliquantulum.

* *No ay coſa mas freſca en el verano que eſte ſotо.* Æſtivis ardoribus hoc arboreto eſſe nihil poteſt aſsius, magis aſsioſum, magis algidum.

* *Sala freſca en verano, y caliente en hibierno.* Cubiculum æſtate aſsum, hyeme tepidum.

* *Freſcor, ò Freſcura.* Amœnum frigus. Suavis algor. Opportunum friguſculum. Immodicos æſtus temperans aura frigidula.

* *Freſcor, ò freſcura de la ſombra.* Suave frigus umbræ. Lenis algor umbrarum. Inumbrati loci frigidum. Frigida opacorum umbra. *Del viento,* Amœnum ex ſpirante aurâ frigus. Suave eſt leni aurâ frigus. Suaviter afflatus algor molli ex aura.

* *Coger el freſco.* Auram captare.

* *FRESCO, reciente.* Recens, tis. *Carne freſca,* Caro recens. *Manteca freſca,* Butyrum recens, *vel* muſteum. Lacte fluens adhuc butyrum. *Huevo freſco.* Ovum recens, à matre recens, recens excluſum.

* *Carta freſca.* Recentes, vel diei recentis literæ. *De data freſca,* Recentiore memoriâ. Recenti tempore.

* *Dinero freſco.* Pecunia recens allata, nuper accepta.

* *Quedamos muy freſcos.* Spes noſtra refrixit, fruſtrata eſt.

Freſcamente. Frigidè. Subfrigidè.

* *FRESNO, arbol.* Fraxinus, ni.

FREZA. Fimus, mi. Stercus, oris.

FRIA coſa. Frigidus, Gelidus, a, um. *Un viento frio.* Ventus algidus, frigidus, prægelidus.

Frialdad. Frigiditas, tis. *De algun dicho,* Inſulſitas, tis.

* *Rienſe de la frialdad de tus dichos.* Una in tuis ſalibus inſulſitas ridetur.

* *Friamente.* Frigidè. Inſulsè. Lentè. Tardè. Oſcitanter.

Frieras. Vide *Sabañones.*

FRIO. Frigus, oris. Algor, oris. *El rigor del frio,* Frigoris acerbitas, aſperitas.

* *En el rigor del frio.* Summis frigoribus, ſæviente frigore.

Tengo frio. Frigeo, Algeo. *Eſtoy elado de frio,* Frigore rigeo, obrigeſco. Algore congelo, conglacio, congelor, conglacior, conficior. Vehementer algeo.

* *Hace mucho frio.* Sævit frigus. Infeſtum eſt, *vel,* Magnum & acre eſt frigus. Frigus exiſtit acerbiſsimum. Summum & intolerabile frigus eſt. Maximè friget. Vehementer alget. Cœlum valde friget. Frigore rigent omnia. Frigore horrent omnia. Tempeſtas eſt perfrigida, *vel* præfrigida.

* *El frio ſe aumenta.* Frigus gliſcit, invaleſcit, convaleſcit, ingraveſcit. *Se aplaca,* Remittit frigus. Frangit ſe frigus. Remittit frigus de acerbitate. Vis frigoris remittit, *vel* remittitur, *vel* conſeneſcit. Frigoris acerbitas mitigatur, lenitur, ſedatur, temperatur. Miteſcit hyems.

* *Frio de terciana.* Horror ex frigore. Frigus cum horrore. Febricitantis horror. Febrientis rigor frigidus.

* *Friolento, ò friolengo.* Frigori obnoxius, Aſsioſus.

* *Friolera.* Inceptia, æ. Ineptiæ, arum. Inſulſitas, tis.

* *FRISA, ò friſo, pieza de arquitectura.* Zophorus, ri.

* *Friſa, cierto genero de paño.* Criſpa veſtis lanea. Criſpi villi, vel criſpo villo laneum textile. Laneus pannus criſpatus, cirratus, cincinnatus.

Friſar el paño. Pannum criſpare, criſpum facere, cincinnatum reddere.

* *Friſar con alguno.* Alicui proximè accedere. Æquare ſe cum alio, *vel* alicui.

* *Eſto friſa con aquello.* Hoc illi finitimum eſt, proximè accedit, congruit mirificè.

* *Friſo de la pared.* Periſtroma parieti affixum.

* *Friſon.* Equus Friſon.

* *FRITADA.* Frixum, xi. Frictum, cti. Frixum carnis. Frixa caro. *Fritada de torreznos,* Suillum frixum. Suillæ carnis frictum.

Frito. Frictus, vel Frixus, a, um. *Huevos fritos,* Ova oleo, vel butyro frixa, vel fricta.

* *FRIVOLA coſa.* Frivolus, Inanis, levis, futilis, e. Nugatorius, a, um. *Razon frivola.* Frigida & jejuna ratio.

* *FRONDOSO.* Folioſus. Frondoſus, a, um.

Frontal de un Altar. Ornamentum frontis altaris. Altaris frontale.

* *FRONTERA de un Reyno, ò Provincia.* Fines, ium. Finium ora. Regionis ora, *vel* finis, *vel* fines, ium.

* *Los fronterizos, que viven en las fronteras.* Confines, ium.

* *Plaza, ò Ciudad frontera.* Urs ad confinium, *vel* ad fines regni. Clauſtrum regni urbs.

* *Fronterò, enfrente.* Contrà. E regione.

* *Frontiſpicio.* Ædificii frons, tis, *vel,* Facies, ei. Adverſa ædificii facies.

* *FROTAR.* Fricare, Defricare aliquid. *Con fuerza,* Perfricare. *Suavemente.* Suffricare, leniter fricare, molliter defricare.

FRUCTIFICAR. Fructum edere, ferre, reddere, párere (à Pario, is.)

* *Fructuoſo.* Fructuoſus, a, um. *Fructuoſamente,* Fructuosè.

* *FRUGAL.* Frugalis, e. *Frugalidad,* Frugalitas, tis. *Frugalmente,* Frugaliter, Sobriè. Moderatè.

* *FRUNCIRSE.* Labia & frontem corrugare, contrahere, caperare, adducere, obducere.

* *Fruncido de cara.* Ore caperato, corrugato, compreſſo.

* *Fruncimiento.* Labiorum nimia compreſsio, contractio.

* *FRUSLERIA.* Res frivola. Nugæ, arum.

* *FRUSTRAR los intentos de los enemigos.* Conatus hoſtium eludere, fruſtrari. *Fruſtróſe el trabajo,* Labor fruſtra fuit. Periit opera.

* *Fruſtrado de ſu eſperanza.* Spe dejectus, excluſus, deluſus, depulſus.
* *No fue fruſtrado de ſu eſperanza.* Nec ſpes eum fruſtrata eſt, fefellit, deluſit.
* *Fruſtracion.* Fruſtratio, nis. *Fruſtratorio, ſin efecto.* Vanus, a, um. Inanis, e.

FRUTA de arboles, que no tiene dura corteza. Fructus, us. Pomum, mi. *La que tiene dura caſcara.* Nuces, cum. Nux, cis.

* *Frutas menudas de arboles, como las aceytunas, las cerezas &c.* Baccæ, arum.
* *Carne de la fruta.* Caro, nis. *Pellejo de ella,* Cutis, Corium, rii. *El hueſſo,* Nucleus, ei. Os, oſſis. Lignum, ni. *El pezoncillo,* Pediculus, Petiolus. *La caſcara dura de qualquier fruta,* Putamen, inis. Teſta, tæ.
* *Fruta temprana.* Pomum præcox, præcoquum. *Tardìa,* Serotinum. *Sazonada,* Maturum. *Agria, ſin madurar,* Acerbum, immaturum. *Paſſada de madura,* Vietum, languidum. *Dañada, podrida,* Vermiculoſum, putridum. *Que ſe cae,* Caducum.
* *Fruta de ſartèn.* Tragemata, tum. Bellaria, orum. Menſæ ſecundæ.

Frutal arbol. Arbor fructifera, pomifera, frugifera, felix. *No frutal,* Arbor non felix.

* *Frutero, ò frutera, que vende fruta.* Fructuarius, Propola fructuarius. Qui, *vel,* Quæ fructus, aut poma vendit.

Frutero, ceſtico de fruta. Calathus fructuarius.

* *FRUTO, provecho.* Fructus, us. Emolumentum, Compendium, Commodum, di. Utilitas, atis.
* *Què fruto has ſacado de eſſo?* Quem fructum ex ea re cepiſti, percepiſti, collegiſti? Quænam in te ex illa re profecta ſunt commoda?

FRUTOS de la tierra, que conſiſten en granos. Fruges, gum. *Los de qualquier genero,* Fructus, uum. Proventus, tuum.

Frutificar. Veaſe *Fructificar.*

F U

* *FUEGO.* Ignis, is. *Coſa de fuego,* Igneus, a, um. *Pequeño fuego,* Igniculus, li.
* *Fuego fatuo.* Ignis fatuus, Flammæ fatuæ. Ignitæ exhalationes. Flammati halitus. Ignes volatici. Volucres flammæ.
* *Fuego artificial.* Ignis artificioſus. *Cic.* Ingenioſus. Ignes miſſiles.
* *Fuego de San Anton, enfermedad.* Ignis ſacer.
* *Fuego de alquitràn.* Ignis inextinguibilis.
* *Grande fuego ſe ha prendido en la Ciudad.* Magnum in urbe incendium excitatum eſt.
* *Poner fuego à una caſa.* Domum incendere, inflammare. Ædibus ignem injicere, ſubjicere.
* *Dàr fuego à un cañon.* Tormento ignem admovere, applicare.
* *Ponerlo todo à fuego, y à ſangre.* Flamma, ferroque delere omnia. Igne & cædibus omnia miſcere.
* *El fuego de que nos ſervimos, conſume, y devóra todas las coſas, y en lo que ſe prende, lo diſsipa, y arruina enteramente.* Hic noſter ignis, quem uſus vitæ requirit, confector eſt, & conſumptor omnium, & quocumque invaſit, cuncta diſturbat, ac diſsipat. *Cic.*
* *Hicieron grande fuego deſde la muralla.* Ex illo propugnaculo crebra tormentorum, ſcloporumque diſploſione ingentem vim plumbearum glandium emiſere.
* *Hicieron fuego ſobre el enemigo con todos los cañones, y la moſqueteria.* Tormenta omnia, & catapultas in hoſtem diſploſere.
* *Tocar à fuego.* Crebro campanarum pulſu ad ſuccurrendum incendio vocare.
* *Quemar à fuego lento.* Aliquid lento igne abſumere, lentis ignibus conſumere.

FUELLE. Follis, is. *El viento que hacen los fuelles,* Anima follium.

FUENTE. Fons, tis. *Fuentecilla.* Fonticulus, i.

* *Caños de fuente.* Aqua ſaliens. Fons ſaliens.
* *Manantial de fuente.* Fontis caput, *vel* Scaturigo, inis. *Agua de fuente,* Aqua fontana.
* *Fuente, plato grande.* Diſcus, ci. *Para lavar las manos,* Polluvium, Malluvium, ii.

Fuente de la mano. Manûs vola, æ.

* *Fuente en la pierna, ò en el brazo.* Cauterio inuſtus carni cavus, înuſta carni lacuna. Cauterii plaga.

FUERA. Extra. Foris, vel Foras. *En el retrete, y fuera de èl,* In cubiculo, & extra.

* *Dexar à uno fuera.* Excludere aliquem.

Echarle fuera, Foras illum ejicere.

* *Fuera eſtà.* Foris eſt, vel extra. *Fuera de la puerta,* Extra portam. *Dentro y fuera,* Intùs & foris.
* *Por defuera.* Foris. Extra. Forinſecus. Extrinſecus. Deforis.
* *A los de fuera podemos ocultar nueſtros defectos; los de caſa es fuerza que vean muchos.* Tecti ad alienos eſſe poſſumus; intimi multa videant neceſſe eſt. *Cic.*
* *Fuera de.* Præter. *Fuera de ti, no veo que yo tenga otro amigo.* Præter te neminem mihi alium amicum video. *Fuera de otras coſas que le dì,* Præter alia, quæ à me accepit.
* *Fuera de eſſo.* Præterea. Præter ea. Præter hæc.
* *No eſtoy fuera de eſſo.* Non longè ab eo abſum, nec cogitationem iſtam prorſus abjeci.
* *Fuera de que.* Præterquamquod. *Fuera de que es impoſſible, no ſe puede fingir,* Præterquamquod fieri non poteſt, ne fingi quidem poteſt.

FUERO, el juzgado. Forum, i. *Fuero, el derecho que uno tiene.* Prærogativa, æ. Jus prærogativæ. Jus prærogativum. Jus præcipuum. Juris prærogativa. Juris præcipui prærogativa.

* *A fuer de ſoldado.* Jure, vel more militiæ. *A fuer de hombre de bien.* More ac fide proborum hominum.
* *No lo hè por el huevo, ſino por el fuero.* Non de re, ſed de jure contendo.

FUERTE, robuſto. Robuſtus, validus, firmus, valens, tis. Firmus à viribus. Fortis, e.

* *Fuertezuelo, un poco fuerte.* Forticulus, Valentulus. Tantillum robuſtus, a, um.
* *Fuerte, conſtante en ſu reſolucion.* In inſtituto conſtans & validus. Conſtantis, firmi, validique animi vir.
* *Un fuerte, plaza fuerte.* Arx, cis. Munitum propugnaculum. Inſtructum munitionibus caſtrum. *Lugar fuerte por ſu ſituacion.* Oppidum loco & natura munitum.
* *En lo mas fuerte del combate.* Media in pugna. Ipſo in ardore pugnæ. Dum pugnatur acerrimè. *Del mal,* Ingraveſcente malo. Ipſo in æſtu mali maximo. Sæviente maximè malo. *Del dolor,* Inter acerbiſsimos doloris morſus.
* *Fuertemente.* Fortiter. Acriter. Viriliter. Validè. Vehementer.
* *FUERZA de cuerpo.* Corporis robur. Vires, ium. Nervi, orum.
* *Tomar fuerzas deſpues de la enfermedad.* Ex morbo ſe confirmare, ſe recreare, ſe reficere, Vires recipere, recuperare.
* *Con toda mi fuerza.* Pro virili. Pro mea virili parte. Pro viribus. Quantum eniti poſſum. Quantum viribus valeo. Omni contentione virium, *vel* nervorum. Quan-

tum eniti animo poſſum. Quantum in me ſitum eſt.

No tengo fuerzas para una carga tan peſada. Par non ſum ferendo oneri.

* *FUERZA, ò violencia.* Violentia, æ. Vis, vis. *Hacer à uno fuerza.* Alicui vim facere, afferre, adhibere.

* *Hazte fuerza.* Animo impera. Te ipſum contine.

* *Nada de eſſo me hace fuerza.* Nihil horum me movet.

* *Aqui me traben por fuerza.* Huc obtorto collo trahor.

* *Por fuerza no harè nada.* Nihil à me vi extorquebis. In cavea non canit luſcinia.

* *Hace fuerza el Juez.* Iniquus eſt Judex, injuriam decernit, injuſte judicat.

* *De grado, ò por fuerza.* Velis nolis. Facies vel invitus.

* *FUERZA, preciſion, neceſsidad.* Neceſsitas, tis. *Me es fuerza ceder al que puede mas,* Mihi neceſſe eſt potentiori cedere. Me cogit neceſsitas validiori locum dare.

* *Es fuerza, ò forzoſo el hacerlo.* Mihi hoc neceſſariò faciendum eſt.

A fuerza de brazos. Summa contentione brachiorum. Totis artubus. Omni nervorum robore. *A fuerza de brazos lo conſiguiò,* Amicorum deprecatione id abſtulit.

* *FUGA.* Fuga, æ. *Poner en fuga al enemigo,* Hoſtem fugare, fundere & fugare, in fugam avertere, conjicere, adigere, agere. *Hacer fuga,* Fugam facere, capeſſere, arripere, corripere, capere.

* *Fuga, en terminos de muſica.* Vocis quaſi fugientis inſectatio.

* *Fugaz, inclinado à huir.* Fugax, acis.

FUGITIVO de la caſa de ſu ſeñor. Fugitivus, a, um. *De ſu pais,* Profugus. *Fugitivo à la parte del enemigo,* Perfuga, *vel,* Transfuga, æ.

* *FULANO, ò zutano.* Unus aliquis. Quidam.

* *FULLERO.* Doloſus colluſor, qui doloſè in ludo agit.

* *Fulleria.* Dolus, aut fraus in ludo. Doloſa colluſoris calliditas.

* *FULMINAR excomunion contra alguno.* Gravioris cenſuræ fulmen intentare in aliquem.

* *Fulminar proceſſo.* Negotium tranſigere, expedire, ut judices definiant, decidant.

* *FUMAR tabaco.* Tabaci fumum haurire. Nicotianæ fumo perfundere cerebrum.

* *FUNCION.* Functio, nis. Muneris functio, *vel,* adminiſtratio.

* *Hacer la funcion de embajador.* Legati munus obire, exercere, gerere. Legati munere fungi.

* *Funcion, ſolemnidad.* Solemnitas, tis.

FUNDA de almoada. Cervicalis funda, *vel,* theca. *Fundir las almoadas,* Pulvinos, vel cervicalia tomento infarcire.

FUNDAR un edificio. Ædificii fundamenta jacere, ponere, locare, collocare. Ædificium fundare, ſubſternere.

* *Fundar, dotar un Hoſpital.* Xenonem condere, inſtituere, exædificare, vectigalibuſque inſtituere, *vel,* donare. Suis ſumptibus extructum xenodochium annuis redditibus augere, locupletare, inſtruere.

* *Fundar mayorazgo.* Ampliſsimum patrimonium primogenito ſtatuere, ſtabilire, hæreditario jure illi addicere, devincire, nullo jure alienandum.

* *Fundar ſu opinion ſobre la razon, y la authoridad.* Sententiam ſuam ratione & authoritate firmare, confirmare, ſtabilire.

* *Temo no aſſentemos principios mal fundados.* Vereor, ne non bene proviſa principia ponamus. *Cic.*

* *No eſtà eſto mal fundado.* Non levi fundamento hoc nititur.

FUNDACION de un edificio. Ædificii fundatio. Fundamentorum collocatio, poſitio, conſtitutio. *Deſpues de la fundacion de eſta Ciudad,* Poſt hanc urbem conditam, atque conſtitutam. Ab hac urbe condita.

* *Fundacion de un Hoſpital.* Xenonis inſtitutio. *Fundacion de rentas annuales para la ſubſiſtencia de alguna coſa,* Annuorum vectigalium aſsignatio. Annuorum reddituum attributio, conſtitutio.

* *FUNDADOR.* Auctor, Fundator, Inſtitutor, Conditor, Conſtitutor, oris.

FUNDAMENTAL. Quod eſt caput & ſumma rei. Id, quo res tota nititur. *Ley fundamental del Eſtado,* Lex publici ſtatus fundamentum; publicæ rei ſingulare firmamentum; communis ſtatûs columen. Lex, cujus fundamento reſpublica nititur, ſine qua reſpublica ſtare nequit.

Fundamento. Fundamentum, Firmamentum, ti.

* *Eſto ſe dice ſin fundamento.* Hic rumor temerè in vulgus emanavit. Hæc ſine capite, ſine auctore feruntur.

* *No lo digo ſin fundamento.* Non dico hoc temerè.

* *En què te fundas?* Quo niteris fundamento? quo auctore id aſſeris?

FUNDIR. Aliquid fundere, liquare, liquefacere.

Fundir metales. Metalla fundere, liquare, liquefacere.

* *Los metales fundidos reciben todo genero de figuras.* Conflata metalla, & fervore ſoluta in quoslibet vultus mutantur.

* *Fundicion.* Fuſura, æ. Conflatura, Conflatio, nis.

* *Fundidor.* Fuſor, oris. Artifex liquandi æris. Æris fuſilis, *vel* Fuſilium ex ære opifex.

* *Arte de fundir.* Ars fuſoria. *Molde de fundir,* Vas fuſorium.

* *FUNEBRE coſa.* Funebris, e. Funereus, Funerarius, a, um. *Oracion funebre,* Funebris oratio. Mortui laudatio. Oratio in alicujus funere habita.

* *FUNERAL.* Funus, eris. Exequiæ, arum.

Hacer los funerales de un muerto. Vide *Exequias, y Enterro.*

* *FUNESTA coſa.* Funeſtus, Luctuoſus, a, um. Infelix, icis. *Funeſtamente,* Funeſtè. Infelicitèr. Funeſtum in modum.

FURIA, ò furor. Furor, is. Furia, æ. Rabies, ei. Furens ira. Furioſus iræ motus.

* *Eſtàr furioſo.* Furere. Furore agi, tenèri, concitari, incendi, inflammari.

Furioſo. Furioſus, a, um. Furore amens, percitus, concitatus, inflammatus. In furorem actus, verſus, a, um. Furens, tis. Furibundus, a, um.

* *Furioſamente.* Furiosè. Furioſum in modum. Furenter.

Furias infernales. Furiæ, arum. Eumenides, dum. Diræ, arum.

* *Coſa perteneciente à furias.* Furialis, e.

* *Furrier.* Hoſpitiorum deſignator, *vel,* Metator.

* *FURTIVA coſa.* Res furtiva, furto ſublata.

* *Furtivamente.* Furtim.

FUSTA, navio pequeño. Minor biremis. Minor Liburnica. Phaſelus, vel Lembus, i.

Fuſtan. Veſtis xylina, goſsipina.

* *Fuſte, entidad de alguna coſa.* Cujuſvis rei entitas, vigor, ſubſtantia.

* *No es hombre de mucho fuſte.* Homo eſt parum utilis, rebuſque gerendis non admodum appoſitus.

* *FUTIL coſa.* Futilis, e. Vanus, a, um. *Decir coſas futiles,* Nugari, Nugas agere. Frivola & inepta effutire.

* *Hombre futil.* Futilis homo, nugator. *Futilidad,* Futilitas, tis.

Futilmente. Ineptè. Vanè. Futilè, vel Futiliter.

* *FUTURA coſa.* Futurus, Venturus, Secuturus, a, um. *El tiempo futuro,* Futurum, ri. Tempus futurum.

* *La*

* *La futura, ò ſobrevida, plaza por muerte de otro.* Deſignata ſucceſsio. Deſignata in demortui locum ſucceſsio. Reſcriptio aſsignata, attributa, deſignata in defuncti munus ſucceſsio. Succeſſoris in locum morituri deſignatio.

* *El Rey le concediò la furura del Gobierno.* Suo reſcripto Rex ſucceſsionem præfecturæ ei aſsignavit, deſignavit, attribuit. Rex eum Præfecturæ ſucceſſorem deſignavit, nominavit, decrevit, ſtatuit.

* *Le concediò la futura de ſu plaza para ſu hijo.* Ei conceſſit, ut ſibi filius ſuccederet in munere, *vel*, ut filius hoc munere poſt ſe fungeretur.

* *Fayna, ò bardilla.* Sciurus, ri.

Fuzia, ò confianza. Fiducia, æ.

G A

* *GABAN, ò Gavan.* Penula, vel Gauſape ruſticanum.

* *GABELA.* Tributum, ti. Vectigal, is. Tributaria penſio.

* *GABIA de navio.* Mali corbita, ſpecula, æ. Corbis, is. Carcheſium, ſii.

Gabilla, ò gavilla. Manipulus, i. Faſciculus, li. *De ſarmientos,* Sarmentorum faſcis, manipulus.

* *Gabilla de picaros.* Nebulonum grex. Sceleratorum turba, facinoroſorum manus.

* *Hacer gabilla.* En aliquem conjurare, conſpirare. Vide *Conjurarſe.*

* *Gabion.* Ampla & prælta corbita. Magni modi qualus. Grandis ſporta.

* *GACHAS.* Puls, ultis. Pulticula, æ. Pappa, æ.

* *Coſa de gachas.* Pultarius, a, um.

* *Gacho, buey.* Bos demiſsis cornibus. *Sombrero gacho,* Galerus uſque ad frontem inductus.

* *Gafas de balleſta.* Unci, quibus nervus baliſtæ trahitur ad fibulam.

* *Gafas, los antojos.* Vide *Antojos.*

Gafo de las manos. Manibus captus ac debilis. Chiragrâ laborans. Chirager, gri.

* *GAGES.* Merces, edis. Præmium, mii.

Gajo, racimo de uvas. Uva, æ. Racemus, i. *Gajo ſin granos,* Uvæ ſcapus, pi.

GALA. Elegantia, concinnitas veſtium. *Veſtido de gala,* Veſtis feſtiva, ad pompam. Veſtis elegans, pretioſa.

* *Hacer gala del Sambenito.* De ignominia ſeſe jactare.

* *Llevòſe la gala à todos.* Inter omnes præſtitit. Cæteris prælatus eſt.

* *Galafate, ladron.* Subdolus fur.

Galan. Pulcher homo, præſtanti corpore, venuſtus, elegans, comptus.

* *Galancete.* Venuſtulus, politulus.

* *Galan de alguna dama.* Procus, ci. Amaſius, ſii.

* *Galantear.* Proco, as. Procum agere. Illecebroſis verborum blanditiis delinire mulierem. Libidinoſis lenociniis emollire mulieris animum. Mollioribus laudum illecebris blandiri fœminæ.

* *Galante.* Munificus, Urbanus. *Galanteria,* Munificentia, Urbanitas, tis.

GALAPAGO, ò tortuga. Teſtudo, inis. *Concha del galapago, ò de tortuga.* Teſta teſtudinis.

* *Tiene mas conchas que un galapago.* Homo eſt cunctator, & valde tectus.

Galardon. Remuneratio, nis. Operæpretium, operis merces. Præmium, ii. Palma, æ.

Quien à buen amo ſirve, buen galardon lleva. Qui optimo ſervit domino, optimum operæpretium habet.

Galardonar. Aliquem remunerare, *vel* remunerari. Aliquem præmio afficere, donare, decorare, ornare, honeſtare. Compenſare alicujus labores.

Galardonador. Remunerator, oris.

Galbano, cierto genero de goma oloroſa. Galbanus, ni, vel Galbanum, ni.

Galeaza, navio largo, y de bajo bordo. Navis longior depreſsioris oræ.

* *Galeon, navio de alto bordo.* Gaulus magni modi, ac præliaris.

Galera de dos, ò tres ordenes &c. Biremis, triremis, vel quinqueremis, is.

* *General de las Galeras.* Triremium præfectus. Quinqueremium Prætor.

El Comandante de una galera. Trierarchus, chi. *Cic.*

* *La galera del Almirante.* Prætoria navis.

* *Condenar à galeras.* Quempiam ſcalmo, *vel* remigio addicere: ad remum, vel ad triremes damnare.

Galeote. Remex, igis. Ad triremes damnatus.

* *Galera.* Plautrum tecto concameratum.

* *Galera de Imprenta.* Pluteus Typographicus, in quo typicæ lineæ ſtatuuntur.

Galeria. Ambulacrum ſuperius, ventis undique pervium cum feneſtris.

* *GALFARRO.* Satelles, itis.

* *Galfarron, holgazan.* Deſidioſus.

Galga, ò galgo. Canis Gallicus, leporarius. *Galga tras el cogote,* Puſtula ad occipitium.

* *GALLARDETES del navio.* Apluſte, is. Apluſtra, *vel,* Apluſtria, orum.

* *Gallardo.* Eximius, a, um. Præſtans, Præcellens, tis.

* *Gallardia.* Præſtantia, Excellentia, æ.

Galleta, vaſo para vino. Galeola vinaria.

GALLINA. Gallina, æ. *Que pone, ò que cria pollos,* Matrix gallina. *Que ya no pone,* Effœta. *Clueca,* Glociens, Glocitans, *Echada,* Incubans.

Gallina ciega, ò chocha perdiz. Ruſticola. Perdix ruſticola, vel ruſtica. Gallinago, inis.

* *Gallina de agua.* Fulica, cæ. Gavia, æ. Larus, ri.

* *Gallinas Moriſcas.* Africanæ, ſive Meleagrides. *Caſeras,* Villaticæ, ſive Altiles.

* *Gallina chica, ò pollita.* Pullaſtra, æ. Gallinula, æ,

* *Gallina, cobarde.* Vide *Cobarde.*

* *Triſte es la caſa, donde la gallina canta, y el gallo calla.* (Refr.) Dum gallina canit, gallus tacet, improbus ordo: Eſtque ſolœciſmus, ſi hæc vir, & hic mulier.

* *Viva la gallina, y viva con ſu pepita.* Præponenda malis eſt vita optata quibuſvis.

* *Coſa que toca à gallinas.* Gallinaceus, a, um, ut ovum gallinaceum.

* *El que cuida de las gallinas, ò trata en ellas.* Gallinarius, rii. *La que cuida de ellas,* Gallinaria, æ.

Gallinaza. Fimus gallinaceus.

Gallinero, donde ſe recogen. Gallinarium, rii.

* *Gallipavo.* Gallus Indicus.

GALLO. Gallus gallinaceus, *vel,* Gallinaceus, ei (ſubſtantivè.)

* *Cada gallo canta en ſu muladar.* Domi pugna more galli.

* *Iranſe los hueſpedes, y comeremos el gallo.* Dimiſſo hoſpite non evades impunis.

* *Es el gallito del lugar.* Præſtat inter ſuos, excellit ante omnes.

* *Gallear.* Pro principe ſe gerere. Primas ſibi vendicare. Principatum affectare. In ſuis dominari. Coryphæum agere.

GALLILLO de la ganganta. Epiglottis, idis. Epigloſsis, is.

* *GALLOFA.* Libellus de ordine quotidie recitandi, & Miſſam celebrandi.

* *Gallofa, ò mendiguez.* Mendicitas, tis. *Andar à la gallofa,* Triſti mendicitate vitam producere. Victitare ſorbillo.

* *Gallofero.* Mendicus vagabundus.

GALON. Tæniola, æ. Faſciola textilis. Tenuis vitta. *Galoneado.* Vittis exaratus, deſcriptus, virgatus, ſegmentarius, a, um.

* *GALOPE.* Equi curſus, us. *Grande galope*, Incitatiſſimus equi curſus.

* *Galopear, ir à galope.* Equi curſu ferri. *A grande galope*, Equi curſu ferri velociſſimo. Equo vehi incitatiſſimè currente.

* *GALOPIN de cotina.* Lixa culinarius. Calo coquinarius. Mediaſtinus, ni.

* *GAMBETAS hace el caballo.* Equus greſſus glomerat, ungulas movet ad numerum.

GAMELLA. Jugum, gi. *Gamella, vaſo, ò barreño grande para ordeñar la leche*, Gabatha, æ.

* *GAMO.* Dama, æ.

Gamon, hierba. Albucum, ci. Aſphodelus, i. Haſtula regia.

Gamonera. Locus albucis plenus.

GANA, apetito de alguna coſa. Appetitio, libido, ſtudium, voluntas, tis. *Gana de comer*, Cibi appetentia, Eſuries, ei. Eſuritio, Edendi cupiditas.

* *No me dà la gana.* Non libet. Nolo. *Gana tiene de ello*, Id apperit, vehementer cupit, flagrat cupiditate.

* *Donde hay gana, hay maña.* Amor acuit ingenium, Muſicam docet amor.

* *De buena gana.* Libenter. Libenti animo. Sponte ac libenter. Ultrò, libentique animo. Animo libentiſſimo.

* *De mala gana.* Gravatè. Invitè. Iniquo animo. *De mala gana eſcribo*, Non libenter ſcribo. Abhorreo ab ſcribendo. Tædet me ſcribere. Satietas me tenet ſcribendi.

* *Tener gana de comer.* Eſurio. *De cenar*, Cœnaturio. *De caſarſe*, Nupturio &c.

GANADO. Pecus, udis, vel Pecus, oris.

* *Hato de ganado.* Pecuare, is. *Hatos de ganado*, Pecuaria, orum. *Ganado mayor*, Armentum, ti.

Ganadero, que tiene muchos ganados. Pecorarius, ii. *El paſtor que los apaciента*, Pecuarius, rii. *Arte de criar ganados*, Pecuaria, æ.

GANANCIA. Lucrum, i. Quæſtus, us.

* *Dàr à ganancia el dinero.* Pecuniam occupare, fœnerari. *La ganancia de un año ſerà para ti*, Unius anni quæſtum in rem tuam converte.

* *No hay ganancia ſin gaſto.* Non eſt lucrum ſine ſumptu.

* *Gananciales bienes.* Bona labore parta, laboris & induſtriæ fructus.

Ganancioſo, eſtàr ganancioſo. Quæſtu augeri, lucro auctum eſſe.

* *Coſa ganancioſa.* Quæſtuoſus, Lucroſus, a, um.

GANAPAN, ò Eſportillero. Bajulus, i. Gerulus, i.

* *Gana pierde, juego.* Præpoſterum ludendi genus, ea lege, ut qui luſione vicerit victus teneatur.

GANAR. Lucror, aris. Lucrifacio, is. Comparo, as. Acquiro, is. *Ganar el premio*, Præmium aſſequi, conſequi, ferre, lucrari. *Ganar ſueldo*, Facere ſtipendium. Mereo, es.

* *Ganò mucho à la abogacia.* Magnam agendis cauſis pecuniam comparavit, quæſtus maximos, maximum lucrum fecit. Opes & fortunas ex forenſi munere mirum in modum auxit. Multum illi pecuniæ ex forenſibus cauſis acceſſit, accrevit.

* *Ganar amigos.* Amicos parare. Gratiam apud aliquos inire.

* *A todos tiene ganada la voluntad.* Omnium in ſe benevolentiam allexit, gratiam collegit. Humanitatis illecebra mirificè civium animos ſibi devinxit, conciliavit: benignitate gratiam conſecutus, beneficentiæ ſtudio regnat in civium animis.

Ganarle à uno por la mano. Aliquem prævertere, antevertere. Nuntium prævenire. Gratiam alterius præoccupare. Palmam alicui præripere.

* *Ganar con malos tratos.* Iniquis artibus, parum honeſtis rationibus aliquid lucrari, injuſtè comparare.

* *Ganar honra y gloria.* Dignitatem & gloriam párere.

Ganarlo honradamente. Honeſtè rem augere. Divitias bonis artibus, nullius injuriâ parare.

* *Lo mal ganado llevalo el diablo.* Malè parta malè dilabuntur.

* *Tal vez el perder es ganar.* Præſtat quandoque damnum, quàm lucrum facere.

GANCHO. Uncinus, ni. Hamus, mi. *Ganchillo, gancho pequeño*, Hamulus, li.

* *GANGA.* Avis quædam in lacubus frequens.

* *Buena ganga es eſſa.* Hoc novum eſt aucupium. *Aqui no hay gangas.* Hîc non eſt præſtigiis, neque offuciis locus.

* *Pensò coger ganga, y cayò en la trampa.* Dum alios captat, captus ipſe eſt.

* *Andar à caza de gangas.* Obvia quæque aucupari, conſectari.

* *GANGOSO.* Qui ore ac naribus loquitur, & verba exculcat.

* *Ganguear.* Ore ſimul ac naribus verba exculcare.

* *GANGRENA.* Gangrena, æ. Emortuæ carnis tabes letifera.

* *GAÑAN.* Ruris operarius. *Gañanes*, Agreſtes operæ, arum.

Gañir el perro. Gannio, is, Nicto, is, ere. *Gañido*, Gannitus, us.

GANSO. Anſer, eris.

Ganzua. Ferrea falcula ad ſerâs reſerandas & excutiendas. Adulterina clavis.

GARAÑON. Equus, vel aſinus admiſſarius. *El yeguerizo que echa el garañon*, Peroriga, gæ. *Salario que ſe paga por echarle*, Equimentum, ti. Admiſſuræ merces.

Garapiña. Glacies, ei. *Garapiñar la bebida*, Potionem glaciare. *Garapiñada*, Glaciata potio.

GARABATO. Uncus, ci. Harpago, onis. *Humildad de garabato*, Humilitas ficta, ſimulata. *Eſcribir garabatos*, Incondita literulas exarare.

* *GARBANZO.* Cicer, eris.

* *Garbin.* Capitis reticulum, plagula, æ.

* *Garbo.* Venuſtas, tis. Elegans corporis habitudo.

* *Garboſo, liberal.* Munificus, Liberalis.

* *GARDUÑA.* Martis genus columbis & gallinis infeſtum.

GARFIO. Uncus, Uncinus, ni. *Deſpedazar con garfios*, Ferreis unguibus, vel uncinis aliquem excarnificare, diſcerpere, dilaniare.

Gargajo. Conglobatum, vel ſpiſſum ſputum.

Gargagear. Spuere, deſpuere, exſpuere.

Gargageo. Exſcreatio, nis. Screatus, us.

GARGANTA. Faux, cis. Guttur, uris. *La nuez de la garganta*, Gula, æ. *Por donde deguellan*, Jugulum, li.

* *Con el agua, ò con el cuchillo à la garganta.* In ſummo diſcrimine. Inter ſacrum & ſaxum.

* *Garganta del pie.* Pedis tarſus, ſi. *Del monte*, Montis fauces, cium.

* *Echar paſſos de garganta, Gargantear.* Vocem canendo criſpare. Vibrante voce canere. Sonum trepidatione vocis & minutitione illidere, frangere, circumagere, verſare.

Gargantea. Ingluvies, ei. Edacitas, tis.

* *GARGANTILLA.* Torques, vel Torquis, is. Monile, is. *Gargantilla de perlas*, Margaritarum monile.

* *GARGARA, ò Gargariſmo.* Gargariſmus, i. Gargarizatio, gargarizatus, us.

* *Gar-*

* *Gargarizar, hacer gargaras.* Gargarizare. Aquam, liquoremve alium gargarizare. Aquâ, aliove liquore gargarizare, fauces colluere.
* *GARITA.* Specula, æ.
* *Garito.* Aleatorium, rii. Aleatorium forum.
* *Garitero.* Aleator, otis.
* *GARLAR.* Garrire. Blaterare, Deblaterare, Nugari.
Garlito para peſcar. Naſſa, æ. *Caer en el garlito.* Capi illecebris. Eſca voluptatis decipi, teneri.
* *GARNACHA.* Senatoria toga. Latus clavus.
* *GARRA.* Unguis aduncus.
* *GARRAFA.* Phiala, Turbo vitreus.
* *Garrafal coſa.* Res prægrandis, majoris modi.
GARRAPATA. Ricinus, vel Ricinum, ni.
Garrido. Vide *Galan.*
Garroba. Vide *Algarroba.*
GARROCHA. Pilum, li. Spiculum, li.
* *GARROTE.* Fuſtis, is. *Garrotazo*, Fuſtis ictus, us. *Dàr à uno de garrotazos*, Fuſtem alicui impingere, infringere, infligere. Fuſte quempiam percutere, ferire, verberare, multare.
* *Dàr garrote à uno.* Aliquem ſtrangulare, gulam alicui frangere.
* *Garrotillo, enfermedad.* Angina, æ.
Garrucha. Trochlea, æ, Rechamus, mi.
GARZA, ave. Ardea, æ. Ardeola, æ. *Garzotas*, Plumæ ardeæ ſub pectore natæ.
Garzo. Glaucus, ci. Cæſius, a, um.
Garzon, mancebo. Adoleſcens, tis.
GASA, tela de lino, y plata falſa. Subtiliſſimum linum argenteo ſtamine adulterino, & trama illuſum. Linum adulterino argento textum.
GASTAR, hacer gaſtos. Sumptus facere, inſumere, impendere. Impenſam facere, inſumere.
* *Gaſtar el dinero en coſas inutiles.* In res vanas pecuniam impendere. Inanes ſumptus impendere, facere. Inutili impenſa æs conſumere, profundere, prodigere.
* *Gaſtar eſcaſamente.* Frugaliter ſumptum facere. Sibi in ſumptibus parcere, temperare. Anguſtè & ſtrictè impenſam agere. Parcè pecuniam expendere, ſumptibus moderari.
* *Gaſtar ſin duelo lo que es menester.* Non gravatè, nec parcè ſumptum neceſſarium facere.
* *No ſe gaſta la mercaduria.* Merces non expediuntur.
* *Gaſtar mal el tiempo.* Tempus terere, fruſtra conſumere. *Gaſtarle bien*, Tempus honeſtè impendere, traducere. *En hablar*, Eximere, vel extrahere dicendo diem.
* *Gaſtar mal la hacienda.* Fortunas ſuas prodigere, conſumere, patrimonium profundere. Vide *Deſperdiciar.*
* *Gaſtarſe el veſtido, y otras coſas con el uſo, y el tiempo.* Veſtes, & alia quævis atteri, deteri, attenuari, conſumi, confici.
GASTADOR, prodigo. Homo juſto ſumptuoſior. Effuſus in impenſas. Profuſus in ſumptum.
* *Gaſtador, ò Deſpenſero.* Promus, i. Cellarius, rii. Cellæ penuariæ curator. Peni cuſtos. Promus condus.
Gaſtadores del exercito. Operæ, arum. Foſſores, lixæ, calones.
GASTO. Impenſa, æ. Expenſa, æ. Sumptus, us.
* *No perdonò à gaſto ninguno.* Nulli ſumptui pepercit. Non ſibi in ſumptu temperavit.
* *No hagas mas gaſto, de lo que ſufre tu hacienda.* Prout facultates ferunt, ſic ſumptum facito. Sumptum tibi ex opibus definito.
* *Lo que ſe gaſta en limoſnas, no es gaſto.* Quod in pauperum alimoniam inſumitur, quæſtus eſt, non ſumptus.
* *No hay coſa mas bien gaſtada.* Nunquam melius impenſa facta eſt.

* *GASTADO con el uſo.* Attritus, detritus, acciſus, extenuatus, adeſus.
GATA. Felis fœmina. *Gato*, Felis, vel Feles, mas, vel maſculus. Elurus, ri.
* *Gato montes.* Feles agreſtis, fera immanſueta. Elurus agreſtis. *Gato de algalia*, Felis odoraria, vel odorata.
* *Vender gato por liebre.* Fucum alicui in venditione facere: adulterinum pro legitimo ſupponere.
* *Eſtàn como perros y gatos.* Perpetuò diſſident. Frequens inter eos rixa eſt.
* *No harà mal à un gato.* Nulli nocere ſuſtinet.
Gatopaus, ò mico. Cercopithecus, ci.
* *A gatas.* Pedibus ac manibus reptans.
Gatear. Reptare. Serpere, etiam Furari.
* *Gatera.* Foramen januæ, per quod felis tranſire poſſit.
* *GAVARDINA.* Chlamydula ruſtica.
* *Gaveta.* Capſula ſcrinii.
Gavia. Veaſe *Gabia.*
GAVILAN. Pernos, ni. Prædo, nis. Raptor, oris. (Accipiter *no es el nombre proprio del Gavilan, ſino un nombre comun à todas las aves de rapiña.* Pomey.)
* *Aſsi ſe hacen mancos los gavilanes.* Captantis impetum eludere. Corvum deluſit hiantem.
* *Gavilanes de la eſpada.* Ferreæ aſſulæ, quibus enſis ſcutula, vel cochlea firmatur.
* *GAYTA.* Uter, tris. Utriculus canorus.
* *Gaytero.* Utricularius ſymphoniacus,
* *No eſtoy para andar templando gaytas.* Non inclinat animus, ut quemvis deliniam, & illecebris emolliam.
* *Gayteria.* Veſtium, vel cujuſvis rei varietas nimis affectata, ac prolixa.
Gaza. Veaſe *Gaſa.*
* *GAZAFATON. Echar un gazafaton.* Abſurdum & abſonum quid effutire.
GAZAPO. Catulus, vel Catellulus cuniculi. *Gazapillo*, Lepuſculus, li. Laurix, icis.
* *Gazela.* Capræ ſpecies quædam.
* *GAZETA.* Statæ literæ rerum novarum nunciæ. Publici nuncii. (vulgò) Gazula, æ.
Gazetero. Gazularius, rii.
Gaznate. Guttur, uris. Fauces, ium. Jugulum, vel jugulus, li. *Gaznatada.* Alapa gutturi impacta.
Gazofilacio. Gazophilatium, tii.
Gazpacho. Offæ aceto, & oleo intinctæ.

G E

GEME. Veaſe *Xeme.*
* *Gemelos, ò mellizos.* Fratres gemini, eodem partu editi. Gemelli, orum.
GEMIR. Gemo, Ingemo, Ingemiſco. Gemitum edere.
* *Gemido.* Gemitus, us. Lamentatio, nis. Lamentum, Suſpirium, rii.
Genciana, hierba. Gentiana, æ.
* *GENEALOGIA.* Genealogia, æ. Stemmatis per ſtirpes deſcriptio. Cognationis deſcripta ſeries.
* *Hacer ſu genealogia.* Suum ſtemma deſcribere, explicare, exponere.
* *Genealogiſta.* Genealogus, gi. Stemmatum interpres. Cognationum explanator, enarrator, explicator.
* *Genealogico.* Genealogicus, a, um. *Arbol genealogico*, Stemma, tis.
GENERACION, acciòn de engendrar. Generatio, Progeneratio, nis. Genitura, æ.
Generacion, poſteridad. Progenies, ei. Soboles, is. Poſteritas, atis. Poſteri orum.
* *Generativo.* Genitalis, e, vel Genitabilis, e. Fœtificus, a, um.
GENERAL, univerſal. Generalis, e.

* *En general, generalmente.* Generatim. Generaliter. Universè. In universum.
* *General de un Exercito.* Exercitûs Prætor, vel Imperator. Exercitui præfectus, *vel* præpositus, summo cum imperio. *Era General del Exercito,* Summo cum imperio exercitui præerat.
* *General de la Cavalleria.* Hipparchus, i. Equitum magister. Equitatûi præfectus.
* *General de Cavallos ligeros.* Levis equitatus magister. Levium alariorum præfectus. Magister celerum equitum.
* *General de Infanteria.* Pedestrium copiarum Prætor. Peditatus Imperator.
* *General de la Artilleria.* Bellicorum tormentorum Magister.
* *General de las Galeras.* Triremium Præfectus. Quinque remibus Præfectus, *vel* præpositus. Dux, Præfectulque classis.
* *General de una Religion.* Generalis Præpositus. Religioso Ordini Generalis Præfectus. Summo cum imperio Religioso Ordini præfectus.
* *Generalato, oficio del General.* Summa prætura. Summæ prætura gradus. Summi Prætoris dignitas.
General donde enseñan. Gymnasium, Lycæum. Athenæum, ei.
Generalmente. Vide *En general.*
Generalidad. Universitas, tis.
GENERO. Genus, eris. *Y otras cosas de este genero,* Atque alia id genus, *vel,* ejus generis. Et alia ejusmodi, ejusdem rationis.
Generosidad, nobleza. Generositas, Magnanimitas. Animi celsitas, *vel,* excelsitas. Animi magnitudo, celsitudo, amplitudo. Excelsi animi atque invicti magnitudo & robur.
* *Generosidad, ò liberalidad.* Liberalitas, Largitas, Munificentia, Beneficentia. Benignitas.
* *Generoso, noble.* Generosus, Magnanimus, Animosus, a, um. Vir generosæ ac claræ indolis, Fortis & magnanimus, fortis & acris, animique magni. Qui fortem animum habet: qui virum se præbet. Vir interritus periculis, infractus malis, invictus adversis, calamitatibus inexpugnabilis, rerum humanarum contemptor, optimè contra fortunam paratus & armatus.
* *Generoso, liberal.* Liberalis, e. Munificus, Beneficus, a, um. Prolixâ ac benefica naturâ homo.
* *Generosamente.* Animo è. Generosè. Fortiter. Forti animo. Magno animo. Excelso animo. Animosè & fortiter. Viriliter, magnoque animo.
Generosa, y liberalmente. Liberaliter. Largè. Prolixè. Munifice. Prolixè cumulateque. Largè ac liberaliter. Largè & copiosè. Munificè & largè. Largitate maximâ.
GENGIBRE. Zingiber, eris, *vel* zinziberi, (*indeclin.*)
* *GENIO.* Genius, nii. *Tiene un gran genio para la eloquencia.* Nactus est ingenium ad eloquentiam aptissimum. Dotibus ad eloquentiam necessariis optimè à natura peractus, *vel,* instructus est.
* *No es de mi genio.* Non est mei stomachi. *Cic.*
* *Genial inclinacion.* Naturale studium, indoles, is.
* *GENITAL.* Genitalis, e. *Partes genitales.* Genitalia, ium. Genitale, is. Partes genitales.
* *Genitivo.* Genitivus, vi. Patrius casus. Generandi casus.
Genitura. Vide *Generacion.*
* *Genizaro, Soldado del Gran Turco.* Turcarum principis stipator, satelles, præsidiarius miles.
GENTE, ò nacion. Gens, tis. Natio, nis. Populus, li. *Gente fiera y barbara.* Ferum hominum genus, & ab omni cultu abhorrens.
Mucha gente. Magna hominum frequentia & multitudo. *Vile entre mucha gente,* Vidi illum in turba.
* *Gente principal.* Patritii homines. Viri primarii, proceres.
* *Què gente es esta?* Quod genus hoc hominum? *Gente del gordillo, gente vahuna,* Vulgus sine nomine. Gregalis turba, plebis quisquiliæ.
* *No trates con essa gente.* Noli cum eiusmodi hominibus versari.
* *Gente de à pie, y de acavallo.* Pedites, & Equites, tum. Peditatus & Equitatus, us.
Hacer gente para la guerra. Delectum militum habere. Exercitum conflare, copias comparare, milites cogere, conscribere.
* *No ay gente en la plaza.* Magna est in foro solitudo.
Passearse por donde no ay gente. Per loca deserta, ab hominumque frequentia remota inambulare, spatiari.
GENTIL hombre. Homo nobilis, nobili gente natus, nobili ortus genere, illustri familia natus.
* *Gentil humor gasta.* Hilari est, ac prompto ad jocandum ingenio.
* *Gentil despacho por cierto!* Præclara verò expediendi ratio!
* *Gentilmente se defiende.* Egregiè se tuetur.
* *Es muy gentil estudiante.* Vir est egregiè eruditus, apprimè studiosus.
GENTIL, pagano. Ethnicus, a, um. Exsors christianæ fidei. A christiana fide alienus. *Gentiles,* Ethnici, orum. Idololatræ, arum. Gentiles, veri Dei luce carentes.
Gentilismo, ò Gentilidad. Ethnicismus. Ethnica impietas.
Gentileza. Corporis præstantia, venustas, Urbanitas, atis.
Gentilidad. Vide *Gentilismo.*
Gentilmente. Venustè. Scitè. Politè. Eleganter. Concinnè.
* *GEOGRAPHIA.* Geographia, æ. Terræ descriptio. *Geografico,* Geographicus, a, um, *Geographo,* Geographus, i.
* *Geometria.* Geometria, æ. Geometrica, orum. *Geometra,* Hic Geometra, æ. Geometres, æ. *Geometrico,* Geometricus, a, um.
* *GERARCHIA, ò Gerarquia.* Hierarchia, æ. Rerum sacrarum vel cœlestium ordo.
* *GERGA, paño grossero.* Evili crassaque lana pannus. Laneum textum crassius & vilius. Solocis lanæ pannus. (Hoc Solox, ocis.)
* *Gergon de paja.* Culcita, *vel,* Culcitra stramentitia, *vel,* straminea. Marta palearis. Torus stramineus.
Gerifalte, ave de la cetreria. Æsalon, onis.
* *Gerigonza, ò Germania.* Grassatorum, profligatorumque hominum obscurus & inusitatus sermo.
* *Hablar gerigonza.* Peculiari latronum sermone loqui.
* *Geringa, ò Ayuda.* Clyster, eris. Medicus syphon. Pharmacius clyster.
* *Geringar.* Liquorem quempiam syphone infundere, instillare.
* *Geringar à uno la paciencia.* Importunis verbis stomachum alicui movere. Ad iracundiam aliquem provocare, incitare.
* *GEROGLYPHICOS.* Hieroglyphica, orum. Notæ arcanæ animalium, per quas & res, & animi sensa exprimebant, tanquam per literas: unde & literas vocabant.
* *Cosa de Geroglyphicos.* Hieroglyphicus, a, um.
* *GERUNDIO.* Gerundium, dii.
GESTO. Gestus, us. Actio, nis. Motus corporis. Dicentis gestus. Loquentis actio.
* *Tiene buen gesto.* Ejus gestus aptus & compositus est, idoneus & concinnus, congruens & venustus.
* *Mal gesto.* Gestus incompositus, inconcinnus, ineptus, invenustus, indecorus, incomptus.
* *Mas habla con los gestos, que con la lengua.* Gestu & signis plura exprimit, quàm sermone.

* *Hacer un geſto.* Geſtum agere.
Hacer muchos geſtos. In geſtu nimium eſſe. Geſticulari. Geſtire.
* *El que hace muchos geſtos. Geſtero.* Geſticulator, is. Mimus, mi. *Geſtera.* Mima. Geſticulatrix.
Geta, ò Seta. Fungus, gi. Boletus, ti.
Geta, labio muy gordo. Labia tumida, prominula.

G I

* *GIBA.* Gibbus, Gibber, eris. *Giboſo*, Gibbus, a, um. Gibboſus, a, um. Gibber, a, um.
* *GICARA ò Xicara.* Ooſcyphium, ii.
* *GIFERO, Cuchillo del que mata las reſes.* Lanii culter.
Gigante. Gigas, antis.
* *GIGANTA hierba, ò Acanto.* Acanthus, i.
Gigantèa. Vide *Giraſol.*
Gigeantéo. Gigantéus, a, um. *Eſtatura gigantea, agigantada.* Statura corporis gigantéa.
* *Gigantones.* Giganteæ figuræ, gigantum ſpeciem referentes, quæ à ſaltantibus bajulis in ſolemnioribus pompis circunferuntur.
* *GIGOTE.* Minutal, lis. Edulium ex conciſis minutatim carnibus.
* *Gilguero, pajaro.* Carduelis, is. Achantis, idis.
* *GIMIO, ò Ximio.* Caudatus ſimiolus. Simia minor, manſueta, caudataque. Cercopithecus, ci.
* *Gineta de Capitan.* Ducis baculus, brevi ferro præfixus, flocco inſignis.
GINETE. Eques, tis: qui equo vehitur. *Es buen ginete,* Equitandi peritus eſt. Strenuè equum verſat. *Mal ginete,* Equitandi imperitus eſt. Qui equo uti neſcit.
* *Ir à la gineta.* Stapedibus uti brevioribus.
* *GIRA, regocijo.* Jubilum in vino & epulis, jocandique licentia.
Girafa, animal grande, que ſe halla en el Africa, grande como un vecerro. Girafa, æ.
* *Girapliega.* Hierapiera, æ.
* *Giraſol.* Heliotropium, ii. Soliſequa, æ.
GIRIFALTE, ave de la cetreria. Æſalon, onis.
Giron del veſtido. Veſtis inciſio, inciſura, inciſus, us.
GITANOS. Fures vagabundi, abactores rapto vivere aſſueti. (Vulgò) Ægyptiani.
* *Gitaneria.* Ægyptianorum aſtus, calliditas, dolus, fraus.

G L

* *GLOBO, ò bola.* Globus, i. Sphera, æ. Orbis, is.
Globoſo. Globoſus. Rotundus, Sphæricus, a, um.
GLORIA, reputacion. Gloria, æ. Fama meritorum. Illuſtris cum laude fama. Glorioſum ex meritis nomen. Nominis ſplendor, amplitudo, claritas, dignitas.
La gloria del Cielo. Æternæ vitæ gaudium. Summa beatarum mentum felicitas.
Vana gloria. Gloria inanis, levis, vana, ventoſa, falſa.
* *No ay gloria verdadera, ſino la que procede de la virtud.* Nulla eſt vera gloria, niſi quæ à virtute oritur, naſcitur, proficiſcitur. Omnis gloria non virtute parta, quæ à virtute non eſt, fluxa eſt & caduca. Omnis laus, quæ cum virtute conjuncta non eſt, falſa eſt & inanis.
GLORIARSE de ſus coſas. Suis factis, *vel*, de ſuis divitiis gloriari. Majores ſuos, *vel*, ſe de majoribus jactare. Glorioſè ſibi de hoc facto blandiri. De ſe glorioſiùs loqui, prædicare.
* *No digo eſto por gloriarme.* Citra arroganiam hoc dico. Abſit verbo invidia. Nolim hoc arroganter dictum exiſtimari.
Glorificar. Gloria aliquem afficere, glorificare, decorare, glorioſum reddere.
Glorioſo. Glorioſus, præclarus, inclytus, illuſtris. Qui in magna gloria eſt.
Glorioſamente. Glorioſè. Præclarè.
GLOSSA. Commentarius, *vel* Commentarium, rii. Interpretatio, nis. Scholium, lii. Expoſitio, nis.
Gloſſar un Autor. Scriptorem interpretari, interpretando explanare, commentariis explicare.
* *Gloſſar, ò cenſurar.* Quidpiam ineptè carpere, reprehendere. In re plana importunè argutari.
* *Gloſſador, interprete.* Interpres, etis. Explanator, Explicator, oris.
* *Gloſſador, cenſurador.* Importunus cenſor. Ineptus corrector.
GLOTON. Helluo, nis. Gullo, onis. Gluto, nis. Vorax, cis. Ventri, gulæque deditus. Gurges atque helluo. Abdomini ſuo natus.
Glotoneria. Gula, æ. Helluatio, Voracitas, Ingluvies, ei. Inſaturabile abdomen. *Cic.*
Glotonear. Helluari, Ligurire, Indulgere cupediis.

G O

GOBI, ò Gobio, pez. Gobius, ii, vel Gobio, nis.
* *GOLA, ò Golilla.* Gutturis munimen. Colli ornamentum, carbaſo ſujectum.
Gobernar. Gobierno. Vide *Covernar. Govierno &c.*
GOLFO. Maris ſinus, us. *Golfo de Venecia.* Sinus Adriaticus. Mare Adriaticum.
GOLONDRINA. Hirundo, inis. *Una golondrina no hace verano,* Una irundo non facit ver, neque aureus unus divitem.
* *GOLOSO.* Cupediarum, *vel*, Cupediorum appetens. Lautitiæ affectator & proſequens. Suaviſsimorum ciborum cupidus. Qui cibis exquiſitiſsimis delectatur. Qui ciborum exquiſitas delicias appetit. Qui cupedias in cibo faſtidioſiùs adhibet. Qui ſectatur in cibo gulæ delicias.
Goloſina, delicia en el comer. Cupedia, æ. Subtile ingenium gulæ. Luxurioſum gulæ faſtidium.
Goloſina, comida delicada. Cupedia, orum. Eſcæ delicatiores. Luxurioſiùs extructæ dapes.
Goloſear, comer con gula. Cupedias in cibo adhibere faſtidioſiùs. Cupediis luxurioſiùs veſci. Ex arte, inſtitutoque ingenioſæ gulæ ligurire. Sectari in cibo ſubtilis faſtidioſæque gulæ delicias.
GOLPE. Ictus, us. Percuſsio, nis. *De pechos*, Tunſio pectoris, pœnitentiæ ſignum.
* *Errar el golpe.* Ab ſcopo aberrare.
* *Golpe de mar.* Decumani fluctus impreſsio.
* *Golpe de gente que acude.* Turba ac curſus multitudinis. *Golpe de agua,* Nimbus, aquæ impetus. *Todos por ti recibiremos el golpe,* Omnes corpora noſtra pro te objiciemus.
* *Dio el golpe en vago.* Vires in ventum effudit.
* *Dàr golpes à la puerta.* Januam, aut fores pulſare. *Cerrarla de golpe,* Januam impetu claudere.
* *Golpazo.* Ictus, aut percuſsio vehemens.
Golpear. Tundo, is. Quatio, is. Percutio, tis. Ico, cis.
GOMA. Gummi, (indeclin.) Gomoſo, Gummoſus.
Gomia, tragon. Vorax. Gurges, Helluo. Vide *Gloton.*
GORDO. Pinguis, craſſus, obeſus. *Gorda mentira,* Magnum & ingens mendacium.
* *Hablar gordo.* Audacter, & nimis confidenter loqui.
* *Gordiflon.* Homo præpinguis, obeſus, Adipatus, Adipe fartus. Saginâ gravis.
Gordura. Pinguedo, inis. Adeps, pis.
Gordolobo, hierba. Verbaſcum, ci.
Gorgear las aves. Aves garrire, gutture modulari. *Coſa que gorgea,* Garrulus, a, um. *Gorgeo,* Garrulus cantus. Garrulitas, tis.

Gorgojo. Gurgulio, *vel* Curculio, nis.

Gorgoritos, ſonido que ſe hace con las gargaras. Gutturis murmur in gargarizationibus.

* *Hacer gorgoritos con la voz.* Diducta voce minutizare.

Gorguera. Lineus colli amictus. Cæſitium collo ornando linteolum. Caſitium (ſupple linteolum.)

* *GORJA.* Jugulum, i. Fauces, cium. *Eſtàr de gorja,* Lætitiâ affici, geſtire, exultare.

* *GORRA.* Operculum, totum caput bene protegens & ambiens uſque ad collum.

Quitarſe la gorra. Caput in alicuius obſequium aperire.

* *Meterſe à comer de gorra.* Alienis menſis ſe immiſcere, furtim ſe ingerere, ſe inferre.

* *Gorriſta.* Alienarum menſarum ultroneus aſſectator. Gratuitorum conviviorum aſſiduus, ac perpetuus venator. Paraſitus, ti.

GORRION. Paſſer, eris. *Gorrioncillo.* Paſſerculus, li.

* *Gorron, lo miſmo que Gorriſta.* Veaſe.

Gorrona. Scortum, ti. Proſtibulum. Meretrix, cis.

GOTA de licor. Gutta, æ. Guttula, æ. Stilla, æ.

Gota à gota. Guttatim. *Coſa que corre gota à gota,* Stillatitius, a, um.

Ni ſiquiera una gota he bebido. Ne guttulam quidem, nec guttam minimam hauſi.

No veo gota. Cæcutio. Omnino nihil video. Lumina me penitùs deficiunt. Oculis planè non utor.

Gota, enfermedad, que llaman artetica. Morbus articularis, vel articularius. Articulorum dolor. Arthritis, idis.

Gota en las manos, Chiragra, æ. *En los pies,* Podagra, æ.

Gotoſo, Arthriticus, a, um. Chiragrâ, *vel,* Podagrâ laborans. Qui articulorum dolores habet. *Cic.* Qui ardet podagræ doloribus.

Gotoſo de manos y pies. Chiragricus & Podagricus, *vel,* Podagroſus.

Gotacoral. Epilepſia, æ. Comitialis morbus. Herculeus, Caducus. *El que padece eſte mal,* Epilepticus, ci.

Gota ſerena, enfermedad de los ojos. Glaucoma, atis, *vel* Glaucoma, æ.

GOTEAR, correr gota à gota. Diſtillare, ſtillare, exſtillare, deſtillare. *La fluxion gotea à las narizes,* Pituita diſtillat in nares.

Gotera. Stillicidium, dii.

GOVERNAR la Republica. Rempublicam gerere, adminiſtrare, tractare, regere, gubernare, moderari, curare. Reipublicæ clavum tenere, gubernacula moderari, tractare, regere. Verſari in republica. Dare operam reipublicæ, Sedere ad gubernacula reipublicæ.

* *Governò la Provincia con grande reputacion de virtud.* Provinciam rexit præclarè, geſsit egregiè, cum laude adminiſtravit. Magna virtutis & innocentiæ fama provinciæ præfuit. In adminiſtratione provinciæ ſumma ejus virtus enituit. In gerenda provincia eximiam ſibi laudem comparavit.

* *Facil es governar à tus ſubditos, ſi les dàs buen exemplo.* Nihil eſt negotii continere eos quibus præſis, ſi te ipſe contineas. *Cic.*

* *Governarſe bien.* Se, ſuaque benè agere. Rem ſuam rectè adminiſtrare. Sui, ſuorumque benè gerentem eſſe.

Governarſe mal. Malè ſe gerere. Res ſuas malè adminiſtrare, perperam curare.

* *Por que tu te dexas governar de eſte hombre?* Cur te huic homini dediſti? Cur tui moderandi & regendi poteſtatem ei permiſiſti? Cur ei, moderandi & regendi tui poteſtatem, quaſi quaſdam habenas tradidiſti?

* *Dios que todo lo govierna con ſu providencia.* Deus, hujus univerſitatis moderator ſapientiſsimus, cujus nutu reguntur omnia, cujus providentiâ temperantur univerſa, qui adminiſtrat & gubernat omnia.

Governador de una Ciudad, ò Provincia. Urbis, aut Provinciæ gubernator, rector, adminiſtrator, moderator. Qui in urbe, *vel,* urbi præeſt. Provinciæ, aut urbi præpolitus, præfectus. *Governadora,* Gubernatrix, Moderatrix, cis.

Governadora, muger del Governador. Proregis uxor, Proregina.

* *Governador, ò Virey.* Prorex, gis. Cum poteſtate imperioque proregis provinciam adminiſtrans. Qui in aliqua provincia cum ſummo imperio ac poteſtate verſatur.

Govierno. Gubernatio, Adminiſtratio, Procuratio, Regimen, inis. Moderatio, nis.

* *Tener el govierno de una Provincia.* Provinciam obtinere cum imperio. Provinciæ præeſſe cum imperio.

El tenia el govierno del Imperio. Penes eum ſumma Imperii erat. Ejus in poteſtate ac moderatione vertebantur omnia.

* *El Rey le ha dado el govierno de dos Provincias.* Rex illum duabus provinciis præpoſuit, præfecit. *Le quitò el govierno,* Eum à gubernaculis dejecit, deturbavit.

* *Govierno, pais de la juriſdicion del Governador,* Provincia, æ. Provinciæ ditio, nis.

Governalle del navio. Navis clavus, gubernaculum. *El que le maneja,* Nauclerus, Navicularius, ii. Naviculator, oris.

GOZAR de alguna coſa. Aliqua re frui, potiri. Aliquid poſsidere. *Gozar de lo que uno deſeò.* Optatis potiri. Cupitis frui.

* *EL Goze de alguna coſa.* Poſſeſsio, nis.

* *Goze de algun bien, con titulo de propriedad.* Uſusfructus, us. Jus utendi, fruendique. *El que tiene eſte goze.* Uſusfructuarius, rii. Usûs ac fructus poſſeſſor.

Goze en quanto al ſolo uſo, ſin el derecho de vender los frutos. Nudus uſus, us. Purus uſus. *El que tiene eſte ſolo goze.* Uſuarius, a, um. Nudi uſus poſſeſſor.

GOZNE. Cardo, inis. Vertebra, æ. Vertibulum, li.

GOZO. Gaudium, dii. Delectamentum, ti. Lætitia, æ. Voluptas, Hilaritas, Jucunditas, atis. Delectatio, nis.

El gozo, ò alegria es una afeccion del apetito, por la qual el alma ſe derrama ſobre el bien, para poſſeerle perfectamente. Lætitia, animi affectio eſt, in id quod amat veluti ſe ſe ſuperefundentis, quò plenius eo, perfectiuſque perfruatur.

Gozarſe. Delectari. Gaudio affici. Lætitiâ perfrui. Voluptate permulceri. Lætitiam capere, haurire, percipere. Gaudere.

* *Mil años te goces.* Perpetuam tibi opto conjugii lætitiam. Longam & beatam vitam cum conjuge exigas.

* *Diſsimular ſu gozo, tenerle oculto.* In ſinu gaudere. Lætitiam tegere, premere.

* *No puede contener ſu gozo.* Suum gaudere gaudium non poteſt. Suam ipſe non poteſt capere lætitiam. Præ gaudio vix ſe ipſe capit.

* *Un gozo exceſsivo.* Lætitia profuſa.

* *Yo no sè donde me eſtoy de puro gozo.* Præ gaudio, ubi ſum neſcio. *Terent.*

* *Caſi eſtaban fuera de sì con el gozo que tenian.* Vix erant præ gaudio compotes (*ſup. animi*) *Liv.*

* *Eſtaba tranſportado de gozo.* Impotenti lætitiâ efferebatur.

Gozoſo, alegre. Hilarus, a, um. Hilaris, e. Gaudens, lætus. Gaudio perfuſus, exultans, tis.

Mi gozo en el pozo. Rupta anchorâ, ſpe, vel de ſpe decidi, dejectus, depulſus ſum.

Gozque, Gozquecillo, perrito chico. Catellus, vel Catulus, i.

G R

GRACEJO, ò donayre. Lepor, *vel*, Lepos, oris. Dicendi lepos. Dictionis feſtivitas, urbanitas.

GRACIA de Dios. Gratia Dei, qua Deo grati & amici reddimur, efficimur.

Gracia, ò favor. Beneficium, Gratia, æ. *Hizome gracia de eſto.* Gratis hoc mihi indulſit, donavit, obtulit, ultrò detulit.

* *De ſu bella gracia lo hizo.* Sponte ſua fecit.

* *Eſtàr en gracia de alguno.* Gratioſum eſſe alicui. Eſſe in gratiam alicuius, illius tenere gratiam.

* *Bolver à la gracia de alguno.* Redire in gratiam alicuius, vel cum aliquo.

Gracia en la hermoſura. Decor, oris. Venuſtas, tis.

* *Dàr gracia à alguna coſa.* Decorem rei addere, afferre. Venuſtatem adhibere, conciliare.

* *Tiene gracia en eſto.* Ad hoc natus, & effictus à natura videtur. In hoc ejus ingenium maximè elucet, eminet, excellit.

* *Gracia en hablar.* Dicendi lepos, loquendi venuſtas, concinnitas. Sermonis feſtivitas, ſales, joci, orum. *Con què gracia lo dixo!* Quàm lepidè dixit! quàm venuſtè!

* *Tiene mil gracias eſte niño.* Puer eſt inſignis feſtivitatis, lepidus, jucundus.

* *Cayòme aquello muy en gracia.* Mihi illud valde arriſit, accidit mihi jucundiſsimum.

* *Gracias mohoſas.* Amari ſales, Amarè & inſulsè dicta. *Las gracias no han de ſer peſadas, ni picantes*, Joci & facetiæ citra ruborem aſtantium excurrere debent. Jocandi genus ingenuum & facetum eſſe oportet, non ſine ingenii acumine, ſed ſine aculeo.

* *Ha caido en gracia al Principe aquel bufon.* Scurra ille Principi gratus eſt, facetiis gratiam cum illo inivit. Quidquid morio ille effutit, gratum illi accidit, melle dulcius illi eſt. *A la verdad el no tiene gracia.* Næ ille frigidus eſt, & inſulſus.

* *Sin gracia.* Illepidè. Frigidè. Inſulsè.

* *Gracias de Indulgencias.* Pontificiæ Indulgentiæ, pœnarum remiſsiones, laxamenta, relaxationes.

* *Dàr gracias à alguno por el bien recibido.* Alicui de accepto beneficio, vel accepti beneficii grates habere, gratias agere: ſummam gratiam, maximas gratias, ingentes grates, gratias mirificas, immortales habere, agere verbis officioſiſsimis, accuratiſsimis.

Gracias à Dios que &c. Immortales Deo gratias ago grates habeo, quòd &c.

* *A quien dà tarde, ni dado, ni gracias.* Gratia quæ tarda eſt, ingrata eſt.

* *Si vino à viſitarme, pocas gracias, que no lo hizo por mi reſpeto.* Nihil mihi præſtitit, quòd me viſit; non enim meâ gratiâ fecit.

* *Gracias, las tres hermanas.* Gratiæ, Charites. Aglaia, Thalia, Euphrolyne.

GRACIOSO en hablar. Lepidus, ſalſus, facetus, feſtivi ſermonis homo.

* *Es muy gracioſo, y entretenido.* Scitus eſt & elegans jocorum artifex. Sermo ejus ita condîtus eſt ſale, & facetiis, ut in eo Gratiæ omnes habitare videantur. Adeo urbanus eſt & lepidus, ut vel triſtiſsimis riſum eliciat.

GRACIOSIDAD. Lepiditas, Concinnitas, tis.

Gracioſamente, con gracia. Lepidè. Ingeniosè. Feſtivè. Venuſtè. Bellè.

* *Dàr gracioſamente.* Donare. Gratis, aut dono dare. Gratuitò dare, conferre.

GRADA. Gradus, us.

* *Gradas de Monjas.* Monialium Clathri, vel Clathra, orum.

* *GRADO.* Gradus, us. *Por grados, de grado en grado.* Per gradus. Gradibus. Proceſſu gradiario.

* *Grado de parenteſco, ò conſanguinidad.* Cognationis, vel conſanguinitatis gradus. Conſanguineorum mutua propinquitas.

* *Grado de honra.* Honoris gradus, dignitatis locus, ordo.

Què grado tienes en la Univerſidad? Quoti ordinis es inter Academicos? Quo loco, quibus inſignibus inter eos emicas?

* *Grados, Ordenes Menores.* Minores Ordines.

* *Ordenarſe de Grados.* Minoribus Ordinibus initiari, inaugurari.

De grado lo hizo. Libenter hoc fecit. *Hizolo mal de ſu grado*, Fecit vel invitus.

* *Mas por fuerza, que de grado.* Magis neceſſariò, quàm ultrò. Coactu magis quàm ſponte.

Enojòſe en tanto grado, que &c. Uſque adeo iratus eſt, ut &c.

* *Coſa perteneciente à grado.* Gradarius, a, um. Gradalis, e. Gradualis, e.

* *Progreſſo de grado en grado.* Gradatio, nis. Progreſsio gradaria.

* *Gradual, que ſe canta en la Miſſa.* Graduale, vel Gradale, is.

* *Pſalmos Graduales.* Pſalmi graduales.

Graduar à alguno. Ad aliquem gradum quemvis promovere, efferre, elevare.

* *Graduarſe.* Doctoris, aut Magiſtri inſignia accipere. Ad Doctoris, aut Licentiati gradum promoveri.

* *Graduòſe en primer lugar.* Honorificentiſsimum ſapientiæ titulum prior conſecutus eſt. Inauguratione publicâ Doctoratûs apice exornandus cæteris prælatus eſt. Doctrinæ laureâ ante alios ornatus, decoratus.

* *GRAGEA.* Sacchari condîti grumulus. Grana minuta ſaccharo incruſtata.

Graja, ave conocida. Monedula, æ.

Grajo, ave. Gracus, ci. Graculus, li.

Grama, hierba. Gramen, inis. *Coſa de grama.* Gramineus, a, um.

Gramatica. Grammatica, æ. Grammatice, es. Ars Grammatica. *Gramatico*, Grammaticus, ci. *Gramatiquillo*, Grammatiſta, tæ.

Gramatical coſa. Grammaticus, a, um. *Gramaticalmente.* Grammaticè.

* *Hablar ſegun las reglas de la Gramatica.* Grammaticè loqui.

El que ſolo enſeña los primeros principios de la Gramatica. Grammatiſtæ, tæ. Literator, is. Primoris grammaticæ magiſter.

Grana. Coccum, vel Coccus, ci, Oſtrum, i. Color coccineus, vel coccinus. Cocci color.

Veſtido de grana. Veſtis coccinea, oſtrina, purpurea, conchyliata.

* *GRANADA.* Granatum, ti. Malum granatum. Pomum punicum. *El arbol.* Punica, cæ. Malus punica. Malus granata.

* *Flor de granada.* Cytinus, ni. *La caſcara exterior.* Malicorium. Granati putamen, corium, cortex, vitium. *La telilla que ſepara los granos.* Ciccum, ci. Diſſepimentum, ti.

* *GRANADA, bola de fuego.* Igniaria glans miſsilis. Igniaria bolis, idis. *Arrojarlas*, Igniarias glandes vibrare, jacere, mittere, librare, torquere, ſpargere.

* *Granadero, ſoldado que arroja las granadas.* Igniarium glandium vibrator, librator, jaculator.

Granado, arbol. Veaſe *Granada.*

* *GRANAR.* Grano, vel in granum ſe induere. In granum emicare, ſe exerere. In ſemen exire, abire. Semen ferre, reddere.

* *Eſte viento hace granar los tigros.* Ventus is ſpicas grano, vel in granum inducit. Spicam in granum ciet, citat, movet. Spicæ granum citat, elicit, exerit.

* *GRANADO.* In granum indutus, eductus. Ad granum adductus. *Granado, lleno de grano.* Granatus, Granoſus, a, um. Spica gravida, fœta granis.

* *Lo granado del pueblo.* Homines in populo primores, præſtantes, præclari.

* *Granate, piedra preciosa.* Carchedonius, nii.

* *GRANDE, Gran.* Amplus, Magnus, Grandis, Permagnus, Perampius, Prægrandis, Ingens, tis.

* *Grande, muy alto.* Altus, Præaltus, Procérus, Celſus, Præcelſus, Excelſus.

* *Deſmeſuradamente grande.* Immanis, e. Immenſus, Vaſtus, a, um.

* *Grande y disforme.* Vegrandis, e.

* *Grande, excelente, eminente en qualquiera calidad.* Magnus, Eximius, Excellens, Summus, ſingularis, præſtans, præclarus.

* *Es un hombre grande.* Vir eſt ampliſsimus, atque ornatiſsimus, omnibus ornamentis præditus.

* *Grandes ſeñores.* Magnates, um. Dynaſtæ, arum. Proceres, um. Magiſtanes, um. Optimates, tum. Summates, tum.

* *Hacerſe grande, crecer.* Grandeſco, is.

* *Tan grandes coſas.* Tot, tantæque res. Tam multæ res, atque tantæ.

* *Hacer grande à alguno.* Aliquem honoribus ornare, augere, decorare, cumulare, amplificare, evehere ad honores, in altiſsimo dignitatis gradu collocare, inter Magnates allegere, conſcribere.

* *Grandecillo, ò grandecito.* Grandiculus, Grandiuſculus, a, um.

* *Grandemente.* Magnopere. Vehementer. Maximoperè. Valde. Maximè. In primis.

* *Es grandemente devoto.* Eſt maximè, valde, magnoperè, vehementer, mirè, mirificè, in primis, cum primis, apprime, eximiè, oppidò, incredibiliter, non mediocriter pius.

GRANDEZA de cuerpo, de eſtatura. Granditas, proceritas, celſitas, excelſitas, tis.

Grandeza en extenſion. Amplitudo, Magnitudo, inis.

Grandeza de animo. Magnanimitas. Animi magnitudo.

* *Grandeza enorme, exceſsiva.* Immenſitas, Vaſtitas, Immanitas, tis.

* *Grandeza, excelencia.* Magnitudo, Amplitudo. Dignitas, Sublimitas, atis. Excellentia, Præſtantia, æ.

* *Vueſtra Grandeza, Señor, me hace eſperar &c.* Tua, Illuſtriſsime Præſul, amplitudo, *vel* celſitudo ſpem mihi facit &c.

* *Grandioſa coſa.* Magnificus, a, um. Ut, magnificus apparatus, domus, convivium magnificum. *Grandioſamente.* Præclarè. Magnificè.

* *GRANGEAR.* Paro, as. Acquiro, is. Comparo, as. *Grangear la amiſtad de alguno.* Alicujus gratiam capere, aucupari, venari, conſectari. Aliquem allicere ad amicitiam. Conciliare ſibi alicuius animum, amorem, voluntatem, benevolentiam. Alicujus amicitiam conſequi, parare, comparare, benevolentiam colligere, inire, demereri.

* *GRANJA.* Villa, æ. Suburbanum, ni. *Grangero,* Villicus, ci.

* *Grangeria.* Lucrum, i. Quæſtus, us. Emolumentum, ti. Compendium, ii. Fructus, us.

Hacer grangeria. Facere, capere, percipere fructum, compendium, lucrum, quæſtum ex re aliqua.

* *Hacer grangeria del Gobierno.* Uti poteſtate ad quæſtum. Habere quæſtui rempublicam. Lucro habere addictam fidem & religionem.

Granillo. Granulum, i. Grumulus, i.

GRANIZO. Grando, inis. *Grano de granizo,* Grandinis grumus, vel calculus.

Granizar. Grandinare. *Graniza,* Grando cadit. Grandinat. De Cœlo grandinat.

GRANO. Granum, ni. *Grano de trigo,* Tritici granum. *La parte del grano por donde produce,* Oſcillum, li. *La bayna del grano en la eſpiga,* Gluma, æ. Folliculus, vel Uſticulus, li.

Granos, todo genero de trigo. Frumentum, ti. Frumenta, orum. *Dos navios cargados de granos,* Naves duæ frumento onuſtæ.

* *Grano, fruto de planta.* Acinus, i, vel Acinum, ni.

* *Grano de racimo.* Uvæ acinus, vel acinum, ni. Vinaceus, vel Vinaceum, ei. Vinacea, eæ. Vinaceus acinus.

* *Racimo lleno de granos.* Uva acinoſa, vel acinis conferta.

* *Grano de granada, ò de ſemejantes frutos.* Acinum, ni. Granum, ni.

* *Grano de anis, ò de moſtaza.* Aniſi & ſinapis granum, vel ſemen.

* *Grano de ſal, de arena, de oro &c.* Salis, ſabuli, auri granum, granulum, grumus, grumulus, mica. *Grano de incienſo.* Thuris mica.

* *Granos de la cara.* Vari, orum. Subtiles tumores.

Granero. Granarium, rii. Horreum, ei.

GRANZAS. Acus, aceris. Cribro excreta, orum. *Mientras deſcanſas, maja eſſas granzas.* Pro otio & quiete molam me verſare iubes, *vel* grave mihi onus imponis.

GRASSA. Adeps, pis. Pinguedo, inis.

Graſsiento. Pinguis, e. Pinguedine ſordidus.

Graſsilla para el papel. Vernix, icis.

GRATIFICAR à alguno. Alicui gratificari, gratiam conferre, gratiam impertiri. Quempiam gratiâ proſequi, obſtringere afficere. De aliqua re, *vel* aliquid cuipiam gratificari.

Gratificacion. Gratificatio, nis. Gratiæ collatio.

* *Gratis, gratuitamente.* Gratis. Gratuitò. Sine mercede. Sine pretio. Citra, vel Extra mercedem.

* *Gratitud.* Gratus animus. Grata mens. Grata beneficii memoria. Acceptæ gratiæ memor & gratus animus. Collatæ gratiæ memor & grata mens.

* *Teſtimonio de gratitud.* Grati animi ſignificatio, indicium, teſtificatio, teſtimonium. Acceptam gratiam profitentis grata ſignificatio.

* *Grato.* Gratus, a, um. Beneficiorum memor. Gratus erga beneficos. *Para tenerle grato,* Ut gratiam eius retineas. Ut eum gratum erga te habeas.

* *Gratuito.* Gratuitus. Gratis conceſſus, Gratuitò tributus, Ultrò tributus, a, um.

* *Gratuitamente.* Gratuitò. Gratis. Sine mercede. Nullo pretio.

Gratulacion. Gratulatio, nis.

* *GRAVAR en cobre, en piedra, ò en otra materia.* Æri, *vel* in ære, *vel* in æs aliquid incidere, inſculpere, inſcribere, cælare.

Gravar ſobre cera. Aliquid ceræ, *vel* in cera, *vel* in ceram imprimere, inſcribere; in cera ſignare, notare.

Gravar en el coraçon. Alicuius rei memoriam animo, *vel* in animum, *vel* in animo imprimere, inſculpere, inſcribere, in animo conſignare, in animum altè defigere.

Gravado. Inciſus, Inſculptus, Inſcriptus, a, um.
* *Gravador, ò Eſcultor.* Sculptor, Scalptor, Cælator, oris.
* *Gravadura, arte de gravar.* Sculptura, æ. Cælatura, æ. Sculpturæ ars.
* *Gravar, moleſtar.* Aliquem gravare, tædio, aut moleſtiâ afficere. *Gravado.* Gravatus, a, um.
Grave coſa. Res gravis, non levis, magni ponderis & momenti. *Perſona grave.* Homo gravis, ac ſerius; ore, totiuſque corporis habitu ad gravitatem compoſito, conformato: Cuius vultus ſeriæ gravitatis plenus eſt, ſermo dignitatis.
* *Grave coſa es decir lo que ſe debe callar.* Gravis eſt culpa, tacenda loqui.
* *Hacer del grave.* Affectare gravitatem.
* *Grave coſa, peſada.* Res moleſta.
Gravedad. Gravitas, tis. Severa gravitas.
* *Una gravedad mageſtuoſa.* Juncta majeſtati gravitas. Juncta cum dignitate gravitas.
* *La gravedad del caſo pide que ſe haga un exemplar caſtigo.* Severitatis exemplum exigit rei atrocitas.
* *Seria contra la gravedad y cordura, que moſtraſte deſde niño, ſentir demaſiado eſte golpe.* Non eſt jam gravitatis ac ſapientiæ, quam à puero præſtitiſti, ferre immoderatiùs hunc caſum. *Cic.*
* *Gravemente.* Graviter. Gravi cum dignitate.
* *Pecar gravemente.* Graviter & enormiter peccare.
Gravoſa coſa. Res laborioſa, operoſa, moleſta, ardua, difficilis, difficultatis habens plurimum. Res multæ operæ ac laboris.
Ser gravoſo à alguno. Moleſtum eſſe alicui. Aliquem vexare.
GRAZNAR el cuervo. Crocitare. Crocio, is, ire. *El ganſo,* Gingrio, is, ire.
* *Grazuido del cuervo.* Crocitatio. *Del ganſo,* Clangor, oris.
GREDA. Creta, æ. *Coſa de greda,* Cretaceus, a, um. *Embarrado con greda,* Cretatus, a, um. *Abundante de greda.* Cretoſus, a, um.
* *GREGUESCOS.* Femoralia, ium. Braccæ, arum.
* *GREMIO, ò regazo.* Gremium, mii. Sinus, us.
* *Gremios, ò Comunidades.* Cœtus, Collegia, Sodalitates, Tribus, Greges, um.
* *Los que ſon de un gremio.* Collegæ, ſodales, tribules, contubernales &c.
* *GREÑA.* Coma ſoluta. *Greña de leon,* Jubæ, arum. *Leon con greña,* Leo iubatus.
* *GRESCA.* Rixa, Jurgium, ii.
Grevas. Ocreæ, arum.
GREY. Grex, egis.
* *Grieta.* Hiatus, us. Sciſſura, æ.
GRIFO. Gryphs, phis. Gryphus, i.
GRILLO. Grillus, li. *Grillos de los pies,* Compedes, dum. *Echarſelos à uno,* Aliquem compedibus vincire, conſtringere.
* *GRIMA.* Horror, is. Stupor, is. *Pone grima,* Horrorem incutit. Horrore afficit. Horrificat.
* *GRITA, ò Griteria.* Multorum vociferatio. Voces inconditæ.
* *Dàr grita à uno, gritarle.* Sibilis & contumeliis aliquem vexare, exagitare, abigere, explodere.
Gritar. Vociferor, aris. Quirito, as. *Grito,* Vociferatio, clamor, quiritatus, us. *Llorar à gritos,* Eiulo, as.
* *GROSSERO.* Ruſticus, agreſtis, incultus. *Groſſeramente.* Ruſticè. Inurbanè.
* *Groſſeria.* Ruſticitas, atis. *Groſſero ſois en porfiar.* Inſtas ruſticè ſanè.
* *GROSSURA.* Pinguedo. vel Pingue, is. Adeps, pis.
* *GRUA, maquina para ſubir coſas peſadas.* Grus, uis. Grus architectonica. Grus tractoria. *Maroma de la grua.* Funis ductarius. *La garrucha donde ſe encaja la maroma.* Axis, is. Sacula, æ.
* *GRUESSO.* Craſſus, a, um. Vide *Gordo. Tiene la tabla tres dedos de grueſſo,* Tabula craſſa eſt tres digitos.
El grueſſo de una coſa. Cujuſvis rei craſſitudo, craſſamentum, ti.
La grueſſa de la renta Eccleſiaſtica. Annui redditûs portio maxima, quæ certo die provenit.
GRULLA. Grus, gruis. *El pollo de la grulla,* Vipio, nis. Gruinus pullus. *Grullada,* Nocturnus grex armatorum. *Grullar, cantar la grulla.* Gruo, is.
* *GRUMETE.* Nauticus operarius. Nauticus opera.
* *Grumo, terron de alguna coſa.* Grumus, i: ut, Grumus ſalis, grumus ſacchari.
GRUÑIR. Grunnio, is. Grundio, is, ire. *Vieja gruñidora,* Anus criminatrix. *Gruñido,* Grunnitus, us.
Gruñidor. Grunnitor, is.
* *GRUPERA, ò Gurupera.* Poſtilena, æ. Ephippii poſtica mora, *vel*, Poſticum retinaculum. *Ir à la grupa,* In poſtilena ſedere, vehi. *Bolver la grupa,* Terga dare.
Gruta. Crypta, æ. Spelæum, ei.

G U

* *GUACHARO.* Valetudinarius, rii.
* *Guada, voz Arabiga, que ſignifica Agua corriente de rio.* Aqua fluviatilis.
* *Guadamacil.* Tapes pelliceus picturatus, inauratus.
* *Guadaña.* Falx fœnaria. *Aguadañar.* Fœnum ſubſecare.
* *Guadañin, ò aguadañador.* Fœniſeca, cæ. Fœniſex, ecis.
* *GUALDA, hierba.* Glaſtum, ti.
* *GUALDRAPA.* Ephippii ſtragulum, *vel*, inſtratum. Ephippiarium inſtragulum.
* *GUANTADA.* Alapa, æ.
GUANTE. Chirotheca, cæ. *Guantero,* Chirothecarum opifex, factor. *Guanteria.* Chirothecarum officina, taberna.
* *GUAPO.* In oſtentationem compoſitus. *Eſtà guapo,* Stat habitu cultuque politus.
Guapo, valiente. Fortis & magnanimus.
GUARDA, el que guarda. Cuſtos, dis. Cuſtodia, æ. Curator, is.
* *El que actualmente eſtà de guarda.* Cuſtodia, æ. Excubitor, oris. Vigil, is. Speculator, oris.
* *Eſtàr de guarda, hacer la guarda.* Excubare. Excubias, vigilias, cuſtodias, vigiliam, cuſtodiam agere, obire, agitare. Eſſe in cuſtodia, in vigilia. Excubitorem agere.
Entrar de guarda. Stationem ad excubias ingredi. *Salir de guarda,* Decedere de ſtatione.
* *La Guarda del Rey.* Prætoria cohors, tis. *Los Soldados de la Guarda.* Regii corporis cuſtodes.
* *Guardajoyas.* Scriniarius, rii. *Guardadamas.* Eunuchus puellarum cuſtos.
* *Guardainfante.* Arcuatum volumen cycladi ſuppoſitum. Cycladis tumor ad pompam fœmineam.
* *Guardamanger.* Promus condus Regius, *vel*, Cella promptuaria.
* *Guarda ſellos.* Supremo Regis cerario præfectus. Regiæ ſignaturæ princeps. Regii cerarii præfectus.
* *Guardamarina, ò de las puertos.* Portitor, oris. Portuum curator.
* *Guarda de los ſotos, ò boſques.* Saltuarius cuſtos. Rei ſaltuariæ curator.
* *Las guardas de la eſpada.* Enſis ſcutula, *vel*, Cochlea capularis.
Guarda pies. Tunica anguſtior fœminea.
* *Guarda ropa, lugar donde ſe guarda la ropa.* Veſtiarium, rii.

rii. *El que tiene eſte oficio*, Super armamentarium poſitus. *Curt.* Rei veſtiariæ cuſtos, præfectus.

Guardas de cerradura. Seræ obices. *Guardas de preſos.* Cuſtodiæ, arum.

GUARDAR, reſervar. Aliquid aſſervare, conditum habere, conditum aſſervare.

* *Frutas que ſe guardan para otro tiempo.* Fructus condititii, vel conditivi.

* *Guardar, defender la viña del frio.* Vitem frigore, vel ab frigore defendere, tueri, protegere. Frigus vite, *vel* ab vite defendere, arcere, propellere.

* *Yo guardaré la Ciudad de las aſſechanzas del enemigo.* Urbem hoſte defendam, ab hoſte tuebor, tutabor, tutam præſtabo. Hoſtem urbe defendam, arcebo, propulſabo, prohibebo, propellam, depellam.

* *Dios nos guarde, y nos defienda de tal trabajo.* Omen illud Deus avertat. Infortunium illud Superi arceant, prohibeant, aberruncent.

* *Dios te guarde.* Salve. Salvere te jubeo. Salvus ſis precor.

* *Eſſo no, guarda!* Abſit, Deus id aberruncet, prohibeat.

* *Guardarſela à uno.* Ultionem ad tempus differre.

* *GUARDAR las puertas, las viñas &c.* Vineas, portas cuſtodire. Ad portas, ad vineas excubare. Cuſtodiam portarum, vinearum, *vel* ad portas, ad vineas agere.

* *GUARDAR, obſervar las leyes.* Leges ſervare, obſervare. Legum eſſe obſervantem, obſervantiſſimum. *Guardar templanza en todas las coſas*, Mediocritatem in rebus omnibus tueri. *Guardar la modeſtia*, Modeſtiam ſervare. Modeſtè ſe gerere.

* *Guardar ſu pueſto.* Ordinem ſuum obtinere, tenere. Dignitatem tueri, ſervare gradum.

* *Guardar la juſticia.* Æquum & bonum colere. *Guardar ſu palabra.* Fidem ſervare. Promiſſa facere.

* *Eſto guárdalo para ti.* Tibi hoc habe.

* *Guardar à alguno, tenerle con guardas.* Aliquem ſtipare, cingere, ſepire, ſeptum tenere, circumdare armatis militibus.

* *Guardar el ganado.* Pecus paſcere, cuſtodire.

* *GUARDARSE.* Aliqua re, *vel* ab aliqua re abſtinere, ſe abſtinere, ſibi temperare.

* *Guardate de tocar, y de mirar aquello.* Ab illa re manus, oculos abſtine, contine. Cave illud attingas, aſpicias.

* *Guardarſe de reir, de llorar.* Riſum, lacrymas tenere, continere.

* *Guardarſe de hurtar.* Manibus temperare. Manus ab aliena re abſtinere, continere.

GUARDADOR de ganado. Pecoris cuſtos.

* *Guardador de prendas.* Sequeſter, tri, *vel* ſtris. Pignoris cuſtos.

* *GUARDIA.* Veaſe *Guarda.*

Cuerpo de guardia. Veaſe *Cuerpo.*

* *Las Guardias del Rey.* Regis cohors prætoria. Prætoriani, orum. Prætoriani cuſtodes, vel milites. Regii ſtipatores. Regis præſidiarii.

* *Regimiento de Guardias.* Cohors prætoria, *vel* prætoriana. Regii celeres. Prætorianorum cohors. Præſidiariorum Regiorum caterva.

Capitan, ò Coronèl de Guardias. Prætorio præfectus, us. Prætorii præſidii princeps. Tribunus Celerum. Regiæ cohortis Tribunus.

* *La Vanguardia de un Exercito.* Prima acies. *La Retaguardia.* Extrema, *vel* ultima acies.

GUARDIAN. Fratrum Minorum Præfectus, quem Guardianum vocant. *Guardiania, eſta dignidad.* Præfectura Minorum fratrum Monaſterio.

GUARDOSO. Parcus, a, um. Parcimoniæ ſtudioſus. Sumptui aſſiduè parcens.

Guarguero. Guttur, uris. Cunalis animæ.

GUARIDA. Receptaculum, i. Perfugium, ii.

* *Guarecerſe.* In aſylum confugere. In locum tutum ſe recipere.

* *Guariſmo.* Nota numeralis. Nota Arithmetica.

GUARNECER. Inſtruo, is. Munio, is. *Mal guarnecido.* Malè inſtructus, malè munitus.

Guarnecer el veſtido. Veſtem tæniolis inſtruere & ornare.

* *Toga, ò ropa guarnecida.* Prætexta, tæ. *Guarnecido de perlas*, Unionibus, vel margaritis diſtinctus, a, um.

Guarnicion de una Plaza. Urbis præſidium. Præſidiarii, orum. Præſidia, orum.

* *Poner guarnicion en una Plaza.* Præſidium in urbe collocare, conſtituere. Urbem præſidiis firmare, inſtruere, munire, vincire, devincire.

* *Eſtàr de guarnicion en un pueſto.* Eſſe in ſtativis in loco aliquo. *Soldados de guarnicion*, Milites præſidiarii.

* *Guarnicion de un veſtido.* Veſtis prætextus limbus, inſtructus, us. *Guarniciones de caballos*, Phaleræ, arum. *Guarnicion de la eſpada*, Enſis ſcutula, Cochlea capularis, Capuli ornamentum. *Imagenes guarnecidas*, Marginatæ tabulæ, figilla pluteo incluſa.

* *Guarnicionero.* Faber zonarius, vel zonarum.

* *Guarte, ò guardate.* Cave tibi.

Guay de ti. Væ tibi.

* *GUEBRA, ò huebra.* Jugerum, ri.

Gueco. Veaſe *Hueco.*

GUEDEJAS. Cincinni, orum. Cirri, orum.

Guedejudo. Cincinnatus, Cirratus, a, um.

GUERO huevo. Ovum urinæ.

GUERRA. Bellum, li. Militia, æ.

* *La guerra, ò el arte militar.* Res bellica. Ars militaris. Rei militaris ſcientia.

* *Su valor havia ſido conocido aſsi en la paz, como en la guerra.* Eius virtus fuerat domi, militiæque cognita.

* *Por no ir à la guerra ſe fingiò loco.* Simulatione inſaniæ militiam ſubterfugit.

* *Declarar la guerra.* Alicui bellum denunciare, indicere.

* *Emprender guerra contra alguno.* Bellum ſuſcipere cum aliquo.

* *Tanta era la circunſpeccion que ſe tenia en declarar la guerra.* Adeo ſumma erat obſervatio in bello movendo.

* *Mover la guerra.* Bellum conflare, ciere, movere, commovere, concitare, ſuſcitare.

* *Hacer guerra.* Bellum facere, gerere. Bellare, Belligerare.

* *Hacer guerra à alguno.* Alicui bellum facere, inferre, In aliquem bellum gerere, arma ferre. Aliquem bello perſequi, armis inſectari. Cum aliquo bellare, belligerare, bello contendere, armis certare.

* *Siempre me eſtà haciendo guerra.* Me ſemper inſectatur, atque exagitat. Mihi perpetuum bellum cum illo eſt. Me ſemper impugnat.

* *Yo le harè una cruda guerra.* Illum acerrimè, acerbè exagitabo, inſectabor, jactabo.

* *Hacer la guerra galana.* Non infeſtis armis dimicare.

* *Hacer buena guerra à alguno, eſto es, ſin ſupercheria.* Æquo & aperto Marte certare cum aliquo. Belli jura ſervare in aliquem. *Curt.*

* *Abogar, ò extinguir la guerra.* Bellum conficere, comprimere, reſtinguere, delere abſolvere, tollere atque ſepelire, reprimere, oppſimere, profligare, terminare. Belli extrema delere. Belli reliquias auferre, delere, conficere. Bello finem imponere, ſtatuere.

* *Una guerra caſi acabada.* Affectum & penè confectum bellum.

* *La guerra tuvo fin con la derrota de los enemigos.* Perpetuâ hoſtium clade debellatum eſt.
* *Por traicion, no por buena guerra.* Proditione, non juſtis armis.
* *Hacer guerra à fuego, y à ſangre.* Bellum internecinum gerere. Ferro & flamma in hoſtem ſævire.
* *Eſtàr en guerra defenſiva.* Illatum bellum defendere.
* *Ya nos hemos librado de eſta cruel guerra.* Hoc miſero, fatalique bello perfuncti ſumus. Ab armis conquieſcimus.
* *Dexar la guerra.* Ab armis diſcedere, recedere. Arma deponere, abjicere.
* *En la guerra todo depende de la reputacion, la reputacion lo conſigue todo.* Famâ bella ſtant, *vel* conſtant. *Curt.*
* *En la guerra importa mas que todo la reputacion.* Fama, maximum in bello utique momentum. *Curt.*
* *La guerra ſe ha encendido por las quatro partes de eſte Reyno.* Univerſum regnum bello ardet, flagrat.
* *Mucho tiempo hà que la guerra eſtà en eſte pais.* Bellum diuturnum in iſta regione verſatum eſt.
* *Hacer prevenciones, ò aparatos para una guerra.* Bellum apparare, parare, comparare, adornare.
* *Aparatos de guerra.* Belli apparatus, us. Belli comparatio. Belli apparatus & inſtrumenta.
* *Guerra civil.* Bellum civile, inteſtinum, domeſticum. Civilis diſcordia. Domeſtica diſſenſio.
* *Coſa perteneciente à guerra.* Bellicus, a, um. Militaris, e. Caſtrenſis, e.
* *Los ſucceſſos de la guerra ſon inciertos.* Incerti ſunt exitus belli. Incertus eſt exitus, & anceps fortuna belli. Communis eſt & anceps belli Mars.
* *Havia reſuelto probar la fortuna de la guerra contra qualquiera que le atacaſſe.* Belli fortunam, quiſquis arma inferret, experiri decreverat. *Curt.*
* *Hazañas de la guerra.* Bello præclarè geſta. Eximia belli facinora. Illuſtria facta bellica. Res in bello fortiter geſtæ.

Gentes de guerra. Milites, tum. Militares homines. Caſtrenſes viri. *Juntar gente de guerra.* Milites cogere, conſcribere. Copias parare.

Guerrear. Bello, as. Belligero, as. Bellum gerere.

Guerreador, ò Guerrero. Bellator, is. Pugnax, cis. Bellicoſus. *Guerrera*, Bellatrix, cis.

* *Guerrilla.* Excurſus in hoſtiles agros. *Hacerla*, Hoſtiles agros populari, depopulari, prædari. Prædas ex hoſte agere. *Salir à la guerrilla.* Ire prædatum in hoſtili terra. In hoſtiles agros excurrere ad prædandum.

Guerta. Guerto. Veaſe *Huerta, Huerto.*

Gueſſa. Gueſſo. Veaſe *Hueſſa, Hueſſo.*

Gueſped. Veaſe *Hueſped.*

GUIA. Viæ dux, cis. *Guia de la danza*, Choragus, gi. Præſultor, is.

Guiar, ſervir de guia en el camino. Viæ ducem eſſe alicui. Alicui ſe præbere viæ ducem. Subſequenti viam indicare.

Guion. Præcedens vexillum.

* *GUIJA.* Glarea, eæ. Calculus. Scrupus, i.
* *Guijarro.* Silex, icis. Lapis ſilicеus. Saxum ſilicеum.
* *Guijarral, lugar lleno de guijarros.* Locus lapidoſus, ſaxoſus, petroſus, ſilicibus ſalebroſus. *Lleno de guijas*, Calculoſus, ſcrupuloſus, glareoſus.
* *Lugar empedradò de guijarros.* Silicatus locus.
* *Fabrica hecha de guijarros.* Æquato ſilice ſtructura. Ordinario ſilice paries. Structura ſilicea.
* *GUILLOTE.* Homo detritus ac vetuſtis paniculis malè tectus.

GUINDA. Acidulum ceraſum. *Garrafal*, Prægrande, decumanum.

Guindo. Ceraſus acidula. *Pequeño guindo*, Chameceraſus.

* *Guindalera, lugar plantado de guindos.* Ceraſetum, ti.
* *Guindaleta.* Funis tractorius.
* *Guindar, ò colgar à uno.* Funе aliquem ſuſpendere, in furcan agere.
* *GUIÑAR, hacer del ojo.* Nicto, as. Conniveo, es.

Guirnalda. Sertum, ti. Corolla, æ. *Hacerlas*, Serta texere, contexere.

Guiſa, ò manera. Modus, i, habitudo, inis.

Guiſar de comer, ſazonar las viandas. Cibos condire. Cibis ſuavitatem afferre, dare, conciliare condimentis.

Guiſado. Condîtus, a, um. *El guiſo, ò ſazon de la comida.* Condimentum, ti. Condîtio, nis.

Guiſado. Condimentum, ti. Conditura, æ. Ciborum condîtio, nis.

* *Guiſado harè, que ſe coman las manos tras èl.* Nunc ego ita convivis cœnam condîtam dabo, ut quiſque dum guſtabit, digitos prærodat ſuos.
* *Guiſadillo.* Embamma, tis.

Guiſandero. Ciborum condîtor, Coquus, i.

Guiſandera. Culinaria miniſtra.

* *GUITARRA.* Cithara Hiſpanica. *Guitarrero.* Qui citharas fabricat. *Guitarriſta*, Citharœdus. Citharиſta, tæ. *Muger*, Citharиſtria, æ.
* *Guiton, ò bribon.* Mendicus vagabundus.

GULA. Gula, æ. Edacitas, tis. Ingluvies, ei. Profuſa esûs intemperantia.

* *Gullerias.* Vide *Golofinas. Pideſme gullerias*, Concupiſcis aſſam farinam.
* *Gurupera.* Poſtilena, æ.

GUSANO de la tierra. Vermis, is. *El que roe los pampanos*, Volvox, cis. Convolvulus, i.

* *Guſano de la ſeda.* Bombyx, icis.

Hervir en guſanos. Vermiculor, aris. Vermino, as. Vermiculis ſcatere, ſcaturire.

* *Guſanillo.* Vermiculus, li. *Coſa labrada de guſanillo*, Vermiculatus, a, um.

Guſarapa. Tipula, æ.

GUSTAR. Aliquid guſtare, deguſtare. *Guſtar, ò tocar con los labios.* Primoribus labris deguſtare, attingere, libare, delibare quidpiam.

Guſtar de algo, tener guſto en ello. Rei guſtu affici, capi, oblectari, teneri.

No guſta de halagos, ni chicoleos. Non capitur blanditiis neque nugis.

* *Yo no guſto de eſte hombre.* Hujus hominis ingenium mihi non arridet, mihi non placet, probare non poſſum. Illius conſuetudinem reſpuo, averſor: illius moribus affici nequeo.
* *Aquel diſcurſo me guſta mucho.* Oratione illa mirificè capior, afficior, delector, teneor.

GUSTO, ſentido del guſto. Guſtatus, us, *vel* Guſtus, us. *Yo he perdido totalmente el guſto*, Guſtatum funditus amiſi, perdidi. Nullius rei guſtum habeo, percipio, ſentio.

* *Tiene un guſto bueno, y refinado.* Palatum ei ſapit. Homo eſt ſciti, delicatique palati. Guſtûs exercitatiſsimi, vir eſt, arbiterque boni ſaporis. Faſtidii eſt in omni genere delitiarum delicatiſsimi.

Tiene el guſto relaxado. Ei non ſapit palatum.

* *Guſto de coſas intelectuales.* Judicium, cii. *Los palaciegos tienen el guſto muy vivo.* Aulicis judicium eſt exquiſitius, acutius, perſpicacius.
* *Por agradar à los hombres de buen guſto.* Limati exquiſitiſsimique judicii hominibus ut placeat.
* *Yo por fin he encontrado un hombre de mi guſto.* Hominem tandem nactus ſum ex animi mei ſententia.
* *Eſta reſpueſta es de mi guſto.* Mihi probatur, arridet hoc reſponſum.
* *Eſte juego ſerà bueno, mas no de tu guſto.* Eritis lu-

ludus apparatiſsimus, ſed non tui ſtomachi.

* *Ya empiezo à tomar guſto al eſtudio.* Studere literas, *vel* aſſici literis incipio.

* *GUSTO, ò voluntad.* Arbitrium, ii. Arbitratus, us. Voluntas, tis.

* *Sigue, ò hace ſu guſto.* Arbitratu ſuo ducitur. Ad arbitrium ſuum vivit. Arbitratu ſuo facit quæcunque facit.

* *Pienſa que en eſſo me dà guſto.* In eo gratiam meam inire putat.

* *Hacer el guſto de otro, darle guſto.* Voluntati alterius obſequi. Morem alicui genere. Homini morigerari, obſequium præſtare. Ad ejus nutum & voluntatem ſe fingere, accommodare.

* *Hacer algo con guſto.* Libenter aliquid exequi, cum voluptate facere.

Eſtha de hacer ſu guſto: què te canſas? Quid cum illo agis, cujus voluntas pro ratione eſt? Melius, peius, profit, obſit, nihil videt, niſi quod lubet.

* *Eſte es mi guſto.* Hoc placet, hoc libet. Sic volo, ſic iubeo.

* *Sobre guſtos no ay diſputa.* Suo quiſque ſtudio plurimum tribuit. Suo quiſque ſtudio ducitur.

* *GUSTO, ſabor.* Sapor, oris. *Una vianda de mal guſto,* Cibus ingrati, injucundique ſaporis.

* *Manjar de guſto picante.* Cibus acutus, vel acuti ſaporis, aculeati guſtûs, aculeato guſtu pungens. Cibi ſapor aculeatus.

* *Eſte manjar tiene el guſto de melon, ò ſabe à melon.* Cibus hic peponem ſapit.

* *GUSTOSO.* Jucundus, Suavis, Gratus. *Guſtoſa es la memoria de los trabajos paſſados,* Jucunda eſt præteritorum malorum recordatio. Præterita mala cum voluptate recordamur.

* *Guſtoſamente.* Jucundè. Placidè. Suaviter. Cum voluptate. Hilariter.

* *Guſtadura.* Libatio, Deguſtatio, nis.

Gutural pronunciacion. Perplexa ex gutture pronuntiatio.

H A

* *HA, interjecion.* Ah. Heu! Hei! *Ha malvado!* Ah perfide! *Ha! que miſerable ſoy!* Heu me miſerum! Hei mihi miſero. Miſerum me! Væ mihi miſero.

* *Ha, del verbo Haber.* Eſt, *vel,* Sunt. *Un año ha, y mas,* Annus eſt, & eo amplius. *Muchos años ha que &c.* Multi anni ſunt, cum &c.

Haba. Veaſe *Hava.*

Haber, ſer, ò exiſtir. Veaſe *Aver.*

Haberes. Veaſe *Averes.*

* *HABIL, à propoſito para qualquiera coſa.* Alicui rei faciendæ, *vel,* Ad aliquid faciendum habilis, aptus, idoneus.

* *Habil, dieſtro en el manejo de los negocios.* Vir in rebus gerendis induſtrius. Vir rerum gerendarum peritiſsimus.

* *Habil en las ciencias.* Homo peritus & intelligens, doctrinâ excultus: Politus è ſchola: gnarus omnis artis & diſciplinæ: doctrinâ, atque optimarum artium ſtudiis eruditus: præclara eruditione ornatus. Sapiens & multarum rerum peritus.

* *Habilmente.* Scienter. Peritè. Eruditè. Intelligenter. Celeriter. Expeditè.

* *HABILIDAD, aptitud, ò proporcion.* Habilitas, tis. Apta compoſitio; Idonea comparatio ad aliquid.

* *Habilidad, deſtreza.* Dexteritas, Induſtria, Solertia, æ.

* *Habilidad, ſuficiencia.* Scientia, æ. Peritia, æ. Eruditio, nis.

* *Habilitar à uno.* Promptum & expeditum aliquem facere, reddere, efficere. *Habilitado.* Promptus, Expeditus, a, um.

* *HABITAR.* Habito, as. Colo, is. Incolo, is.

* *Habitar en ſu caſa.* Apud ſe, *vel,* In ſuo, *vel,* In ſuis ædibus habere, habitare.

* *El habita en un Palacio magnifico.* Laxè & magnificè habitat.

* *Habita en una caſa de mil eſcudos de alquiler.* Mille aureis habitat.

* *Habitado.* Habitatus. Incolis frequentatus, a, um.

* *Habitable.* Habitabilis, e. Quod frequentari poteſt incolis. Ubi excitari frequentia poteſt.

* *Habitacion.* Ædes, dium. Domicilium, lii. Domus, ûs, *vel,* mi. Habitatio, nis.

* *Habitante de un pais.* Incola, æ. *De un Lugar,* Accola, æ. *De una caſa,* Habitator, is.

HABITO, veſtido de perſona eclefiaſtica. Veſtis, is. Habitus, us. *El Habito no hace al Monge,* Habitus non facit Monachum, *Habito de Orden Militar,* Æqueſtris Ordinis trabea, Inſigne, is. Habitus, us.

Habito, coſtumbre. Vide *Coſtumbre.*

HABITUARSE al trabajo. Labori aſſueſcere, conſueſcere, inſueſcere, ſueſcere. Aſſuefacere ſe labori. Aſſuefieri labore.

* *Habituate à hablar Latin.* Conſueſce Latinè loqui. Aſſueſce Latino ſermoni. Exerce te Latino ſermone.

* *Yà nos hemos habituado à reſponder aſsi.* Sic reſpondere aſſuevimus. Solemnis hæc eſt noſtra reſponſio.

* *Habituado à qualquier coſa.* Alicui rei ſuetus, aſſuetus, aſſuefactus. *El que no eſtà habituado,* Alicuius rei inſolens, inſuetus. Alicui rei inſuetus.

* *Habitud.* Habitus, us. Animi affectus. *Habitud del cuerpo,* Corporis habitudo, habitus, conſtitutio.

* *Habitual.* Uſu contractus, a, um. *Enfermedad habitual,* Morbus diuturno habitu inſitus.

* *Habla, la habla.* Locutio, nis. Elocutio, nis. Sermo, nis. Loquendi facultas.

* *Conſervò el habla haſta las ultimas boqueadas.* Linguæ uſum ad extremum uſque ſpiritum retinuit. Non prius illum vox, quàm vita defecit.

HABLAR. Loqui. Fari. *Entre todos los animales ſolo el hombre habla.* Omnium animantium unus homo loquitur, fatur, profatur, eloquitur, linguæ uſu pollet, ſermonis uſum habet, locutione præditus eſt, loquendi eſt potens & pollens.

Si ſe pudiera dar à conocer nueſtra voluntad ſin hablar, no nos valdriamos de las palabras. Voluntas, ſi tacitis nobis intelligi poſſet, verbis omnino non uteremur. *Cic.*

* *Hablar ſin interrupcion.* Verba perpetuare.

* *Hablar ſin por què, ni para què.* Inconſultè loqui, temerè verba fundere. Effutire.

* *Hablar, pronunciar un diſcurſo.* Sermonem habere. Verba facere. Dicere.

* *Hablar en publico.* Populum alloqui. Ad populum concionem dicere, *vel,* verba facere. Publicè dicere. Verba in publico facere.

* *Hablar elegantemente, con pureza y eloquencia.* Diſſertè, copiosè, & ornate loqui. Compoſitè, ornatè, & copiosè dicere. Eleganti ſermone uti. Adhibere quandam in dicendo ſpeciem atque pompam. Purè ac ſolutè, nitidè, aptè, congruenter, comptè ac fluidè dicere.

* *Hablar à alguno.* Aliquem alloqui. Alicui loqui. Aliquem compellare. *Hablar, ò tratar con èl ſobre alguna coſa,* De re quapiam aliquem alloqui, cum aliquo loqui, colloqui, conferre, ſermonem habere, ſermonem conferre; apud aliquem verba facere.

* *Hablar, converſar con alguno.* Cum aliquo ſermocinari, colloqui, miſcere colloquia, familiares ſermones conferre, colloquia inter ſe habere, ſermonem conferre, vel habere.

* *Hablar à alguno con aſpereza.* Aſperiùs, *vel*, verbo gravioti aliquem appellare, accipere, excipere, aſperioribus verbis adhibere.

* *Las coſas de que noſotros dos hemos hablado.* Res, de quibus fueramus ego & tu inter nos locuti. *Cic.*

* *Muchas veces hablarèmos de eſto entre noſotros.* Sæpius iſta loquemur inter nos, agemuſque communiter. *Cic.* His de rebus frequenter habebimus ſermonem.

* *En eſtos parages yo no hablo con nadie.* In his locis careo omnium colloquio: nullus mihi cum ullo ſermo eſt, mihi ſermonis communicatio nulla eſt. *Cic.*

* *No hablemos de aquello que no entendemos.* Earum rerum, quæ nos fugiunt, ſermo non eſt ſuſcipiendus, inſtituendus, inducendus, habendus; ſermo abjiciendus eſt, omittendus, dimittendus, prætermittendus, ſermone abſtinendum eſt.

* *De tì ſe habla en cabeza de otro.* Mutato nomine de te fabula narratur. *Horat.*

* *Hablemos de otra coſa.* Sermonem aliò transferamus, convertamus. Mittamus hæc, & ad alia veniamus.

* *Pero de eſto baſtante hemos hablado.* Sed hæc hactenus, *vel*, Sed de his hactenus.

* *No me hables de eſſo.* Sermonem de rebus iſtis abſtine (Plaut.) amove.

* *Es propriedad de los viejos el hablar de sì, y permitida à los de eſta edad.* Dicere de ſe ipſo ſenile eſt, & huic ætati conceditur.

* *El habla mal de tì.* Detrahit de te, reque in invidiam vocat. Malos de te ſermones habet. Sermonibus ſuis offendit exiſtimationem tuam. De te maledicit.

* *Mal ſe habla de tì.* Adduceris in ſermonem, & in vituperationem. Omnium ſermone vapulas. Peſsimè audis. Malè audis.

* *Es proprio de un hombre de bien, querer que todo el mundo hable bien de el.* Eſt hominis ingenui, velle bene audire ab omnibus.

* *De eſto he oìdo hablar.* Hæc inaudii. *Yo no he oìdo hablar nada.* Hac de re nihil audivi.

* *Famas he hablado de eſſo.* Nullus omnino mihi ſermo hac de re fuit. *Cic.*

* *Mucho ſe habla de eſto, todos lo dicen.* Hac de re multus eſt ſermo, celeberrimus ſermo eſt, *vel*, ſermo habetur. Illa res famâ, *vel*, omnium ſermone celebratur. Eſt, *vel*, verſatur in ore, atque in ſermone omnium. Apud omnes ſermone percrebuit. Omnes de illa re commemorant. Res eſt omnium ſermone celebrata. In ore eſt omni populo. *Terent.*

* *Yà no ſe habla de eſſo.* Evanuit hujus rei memoria.

* *No oìmos hablar de otra coſa, que de tus infamias.* Calent aures noſtræ tuis criminibus.

* *No ſe habla de otra coſa que de tì en eſta tierra.* Multum eſt in his locis nomen tuum. In ore omnium verſaris. Omnium ſermone celebraris. Es in ore ac ſermone omnium.

* *El habla de eſto muchas veces.* Illud ſemper habet in ore. Illud crebris uſurpat ſermonibus. Illius rei memoriam libenter uſurpat. Illud ei valde ſolet in ore eſſe. *Cic.*

* *El no habla ſino de viñas.* Vineta crepat mera. *Horat.*

* *Eſſotro no habla en ſus cartas ſino de guerras.* Suis literis merum bellum loquitur. *Cic.*

* *Aquel Juriſconſulto no habla mas que clauſulas, y teſtamentos.* Juriſperitus ille nihil niſi clauſulas, niſi teſtamenta loquitur.

Un ruiſeñor à quien enſeñaban à hablar Griego y Latin. Luſcinia Græco atque Latino ſermone docilis. *Plinius.*

* *Una grande facilidad en hablar.* Expedita ac profluens loquendi celeritas.

* *El que tiene eſta facilidad en hablar.* Homo volubilis, præcipiti quadam celeritate dicendi: qui celeriter verba volvit: qui fundit celeriter orationem: qui volubiliter verba fundit.

* *No ſe digna de hablarle.* Illum ſermone dignum non putat. *Cic.*

* *Hablar alto.* Vocem attollere, contendere, intendere, efferre. Elata, *vel*, Contenta voce loqui. Voce contendere. Elatè atque amplè loqui.

* *Hablad con mas modo.* Bona verba quæſo. Parcius iſta.

* *Hablar bajo.* Vocem demittere, ſummittere, deprimere. Summiſſa, *vel*, depreſſa voce uti.

* *Hablar entre dientes.* Intus ſibi loqui. Muſſare, Muſſitare.

* *Hablar al ayre.* Inanes voces jactare, fundere.

* *Sobre eſte negocio he de ir à hablar al Juez.* Hac de re judicem conveniam, adibo.

* *Mi padre quiere hablaros una palabra.* Meus pater te conventum cupit; paucis te vult.

* *De eſto ſe habla en ſecreto.* Sermones hac de re ſecreti feruntur.

* *No es dificultoſo hablar al Rey.* Facillimi ad Regem ſunt aditus.

Hablar al oìdo. Aliquid in aurem loqui, inſuſurrare, ſuggerere alicui.

HABLADOR, grande hablador. Loquax, cis. Dicax, cis. *Habladorcillo*, Garrulus, li. Loquaculus, li. *Muger habladora*, Garrula, citera loquacior.

* *Los habladores no tienen manos.* Loquacibus vis & robur in lingua eſt. Linguâ fortes, manu ignavi.

Hablilla. Rumuſculus, li. Fabella, æ. *Eſta hablilla anda por el lugar*, Hæc fabella omnium implevit aures. Hi diſsipati rumuſculi per omnium ora vagantur.

HACA. Mannus, ni. *Haquilla*, Mannulus, li.

Hacanéa. Equulus Britannicus. Tolutarius.

Hace. Veaſe *Haz.*

Haceña, Molino de agua. Moletrina aquaria.

HACER. Facio, is. Efficio, is. Ago, is. *Hacer à menudo.* Crebro, vel ſæpe facere. Factitare.

Hacer de barro, ò cera. Fingo. Effingo, is. Plaſmo, as.

Mira lo que haces. Vide quid facias, *vel*, Age quod agis.

* *No và eſſo bien hecho.* Perperam hoc inſtituiſti. Id rectè non fit.

* *Hacer à uno llorar, ò reir.* Fletum aut riſum alicui excitare, movere.

* *No hagas por donde caygas en deſgracia.* Nihil committas quamobrem gratiam amittas, aut odium incurrere poſsis.

Hacer caſo. Vide *Caſo.*

* *Hacerſe amigo de uno.* In alicuius amicitiam ſe inſinuare. Inire gratiam cum aliquo, ejus benevolentiam demereri.

* *Hacer uno lo que debe.* Præſtare quod facere debet. Officio ſatisfacere.

* *Hacer bueno lo que ſe vende.* Rei venditæ vitium præſtare. *Yo lo haré bueno*, Ego id præſtabo, in me recipio.

* *Hacer por alguno.* Eſſe, ſtare, facere ab aliquo. Partes alicuius agere. Favere alicui. *Hacen unos por otros*, Mutua officia præſtant, favent ſibi invicem. Officiis amicè certant.

* *Haced por mì algo mas de lo ordinario.* Amori noſtro hoc indulgeas, & pluſculum quàm par eſt largiaris.

* *Contigo todo lo tengo hecho.* Omnia mihi explicata ſunt, atque expedita ſuffragio tuo.

* *Haſta aqui hemos hecho como amigos uno por otro.* Amicitia noſtra ſummis ab utroque officiis hucuſque culta eſt.

* *Hazme el guſto de eſcribirle.* Pergratum mihi feceris, ſi literas ad eum miſeris. *Hazme eſta merced*, Hanc mihi gratiam & benevolentiam præſta.

* *No puedo hacerlo con buena conciencia.* Abſque piaculo id præſ-

præſtare non poſſum.

* *No debo hacer mas.* Nihil ultera præſtare debeo.

* *Hacer ſaber.* Certiorem de re quavis aliquem facere, reddere.

* *Hacer oficio de Maeſtro.* Magiſtri perſonam ſuſtinere. *Hacer papel de Rey.* Regem, vel Regis perſonam agere.

* *Hace del enojado.* Iratum ſe ſimulat. Iracundiam mentitur, fingit, ſimulat.

* *De eſſas me hagas.* Hæc mihi facias, & hæc addas.

Hacer Rey, Gobernador &c. Veaſe *Elegir.*

* *Hizome Juez de eſto el Senado.* Arbiter hac de re ab Senatu datus ſum, judex electus, conſtitutus.

* *No hize mas que examinar los teſtigos.* Nihil aliud feci, niſi teſtes interrogavi. Nihil aliud quàm teſtes examinavi.

* *Hacer bien à uno.* Bene alicui facere. De illo benemereri.

Haz bien, y no cates à quien. Omni petenti te indifferenter tribue.

* *Hacer mal à alguno.* Male mereri de aliquo. Alicui malefacere, nocere. Verbo, aut facto aliquem lædere.

* *Quien hace mal, eſpere otro tal.* Eodem bibes poculo: ab alio expectes, alteri quod feceris.

* *Ninguno ſe la hizo, que no ſe la pagaſſe.* Nemo illum impunè læſit.

* *No la hagas, y no la temas.* Nihil timent, qui nihil commiſerunt.

* *Me haces mala obra, vete.* Abſcede, mihi enim officis, obſtas. Facis mihi ægrè. *Terent.*

* *Hazlo como quiſieres.* Arbitratu tuo rem geras. Eius rei gerendæ arbitrium tuum eſto.

* *Haceſele de mal deshacerſe de ſu hacienda.* Gravatur rerum ſuarum alienatione. Gravatè rem alienat, diſtrahit. Graviter fert rem ſuam alienari.

* *Si lo hago, mal: ſi no lo hago, peor.* Si rem facio, verbis caſtigor: ſin minus, verberibus.

* *Hacer à dos manos.* Utrique ſe ſe venditare. Utrumque ſpecie amicitiæ fallere. *Con todos haces eſſas ſumiſiones,* Omnibus operam tuam venditas.

* *Havia yo de hacer ſemejante vileza?* Ego id dedecus admitterem?

* *No eſtoy hecho à ſufrir inſolencias.* Inſolens ſum infamiæ, inſuetus contumeliæ. *Cic.*

* *No sè que hacerme.* Quid me faciam, neſcio. *Terent.*

* *A lo hecho no ay remedio.* Quod factum eſt, infectum fieri non poteſt. *Lo que has de hacer es, pedirle perdon,* Omnino ab eo veniam oportet petas.

* *Harè por tì quanto pueda.* Faciam ut tibi proſim.

* *Es neceſſario que eſto ſe haga.* Facto opus eſt, fieri opus eſt: opus eſt factu.

* *Dios te haga mucho bien.* Deus tibi faciat bene. *Plaut.*

* *Hacer creer, y perſuadir.* Facere fidem *Cic. Hacer burla,* Facere ludos. *Plaut.*

* *Hacer leva de Soldados.* Facere manum. *Cic.*

* *Hacer la cuenta con el producto de la hacienda.* Facere nomen cum vineis. *Colum. Hacer almoneda,* Facere auctionem.

* *Nunca haràs caſa con azulejos.* Nunquam rem facies. *Terent.*

Què hemos de hacer con eſte muchacho? Quid faciemus hoc puero, *vel,* cum hoc puero. *Plaut.*

* *Hacerſe al trabajo.* Labori aſſuefcere, aſſuefieri. *Hacerſe à todo,* Ad omnia ſe accommodare.

* *Muy cueſta arriba ſe me hace.* Arduum ac perdifficile mihi videtur.

* *Hazte allà.* Recede paululum, Da locum.

* *Haceſe ſordo.* Surdum ſimulat. Audiens non audit.

* *Haz cuenta que te han enviado con eſſa embaxada.* Puta te cum his mandatis miſſum. Fac ita eſſe, ut tibi negotium hoc demandatum ſit.

* *Que hace eſſo al caſo?* Quid hoc ad rem?

Eſſo es muy bueno para hacerſe. Factu id optimum.

* *Hacer del ojo.* Veaſe *Guiñar.*

HACEDOR. Factor, Effector, oris. Artifex, cis.

Hacimiento de gracias. Gratiarum actio.

* *Hacienda, ò bienes.* Bona, orum. Facultates, tum, Fortunæ, divitiæ, Opes, um. Res familiaris. *Bien ſabes quan perdida eſtà mi hacienda.* Res meæ quàm fractæ, diſſipatæque ſint, non ignoras.

* *Haciendas de caſa.* Functiones ac miniſteria domeſtica.

* *Hacer hacienda.* Rem facere, augere. *Su hacienda hace,* Rem ſuam agit.

* *Hacendilla.* Recula, æ, Res, vel facultates exiguæ. Curta ſupellex.

* *Hacendado.* Divitiis auctus affluens. Dives, Locuples, etis.

* *Hacendoſa muger.* Mulier actuoſa, ſtrenua, nunquam ceſſans.

* *Hacera de caſas.* Domorum continuata ſeries.

* *Hacha de partir leña.* Securis, is. Aſcia, æ. *De armas,* Haſta bipennis.

* *Hacha de luz.* Fax, acis. Cereus, ei. Funale, is.

* *Hachones de pez.* Cannæ craſsiore pice ôblitæ.

HACIA. Verſus, vel Adverſus aliquem locum. *Hacia donde,* Quorſum? *Hacia el monte,* Montem verſus. *Hacia arriba,* Surſum. *Hacia abajo,* Deorſum. *Hacia adelante,* Prorſum. *Hacia atràs,* Retrorſum. *Hacia mano derecha,* Dextrorſum. *Hacia la izquierda,* Siniſtrorſum, *vel,* Lævorſum. *Hacia dentro,* Introrſum. *Hacia qualquiera parte, ò hacia todas partes,* Quoquoverſus, *vel,* Quoquoverſum.

* *El caminaba hacia eſte parage.* Rectà ad hunc locum, verſùs, *vel,* adverſùs hunc locum ibat.

* *El tronco del arbol de la Myrra es mas grueſſo hacia la raìz, que en lo reſtante.* Myrrhæ caudex craſsior ab radice, quàm reliqua ſui parte. *Plin.*

* *Todas las partes tiran hacia ſu centro.* Omnes partes ad centrum vergunt.

HACINA de leña. Strues lignorum. Lignorum congeries.

Hacinar leña. Lignorum faſces congerere, coacervare. *Leña hacinada,* Ligna coacervata.

HADA, muger que adivinaba entre los Gentiles. Divina, æ. Fœmina fatidica.

Hado. Fatum, ti. Fatalis neceſsitas. Vis fatalis.

HALAGAR. Alicui blandiri, adblandiri, lenocinari. Aliquem blanditiis delinire, blandimentis demulcere, appetere.

Halagar al caballo. Proppyſmis equo blandiri, dorſum Demulcere. Suavi ſibilo equum allectare, mitigare.

Halagos. Blanditiæ, illecebræ, arum Delinimentum, ti. *Atraher con halagos.* Blandimentis aliquem allicere, illicere, pellicere. Blanditiis aliquem trahere, illiciis captare.

Halagueño. Blandus. Blandiloquus, Blandidicus, a, um.

Halcion, pajaro del Mar. Veaſe *Alcyon.*

Halcon, ave de caza. Falco, onis. Buteo, onis. Accipiter primarius, *vel,* primæ notæ. Triorches, is.

Halconero. Auceps accipitrarius. Venator falconius.

Halda. Veaſe *Falda. Poner haldas en cinta,* Accingere ſe ad opus. Veſtem ſubſtringere, ſuccingere.

* *HALLAR caſualmente.* Aliquid fortuitò reperire, fortunâ invenire. Caſu in aliquid incidere, incurrere. *Hallar buſcando,* Aliquid invenire, reperire. *Aunque fuera aguja, le hallàras.* Vel acum inveniſſes.

* *Hallar por invencion del diſcurſo.* Aliquid excogitare, comminiſci, adinvenire, invenire.

* *Ha-*

* *Hallò traza con que eſcaparſe.* Excogitavit quo pacto, invenit qua ratione hoſtium manus effugeret.
* *Yo no hallo como pueda ſer eſſo.* Non video qua ratione id fieri poſsit.
* *Haviendo hallado una buena ocaſion &c.* Amplam occaſionem nactus &c.
* *Deſpues de haverle bien examinado, hallè que era un embuſtero.* Cum interrogando illum excuterem accuratiùs, mendacem deprehendi, expertus ſum, reperi, probavi.
* *Hallaronle con el hurto en las manos.* In furto, in ſcelere deprehenſus eſt.
* *Hallamos, ò fallamos que debiamos condenarle.* Comperimus damnandum, aut puniendum eſſe.
* *Yo hallo por mi cuenta, que eſto es lo mejor.* Experimento didici, re ipſa reperi, hoc eſſe commodius.
* *Còmo te hallas?* Quomodo affectus es? *No ſabrè decirte como me hallo*, Nequeo tibi exponere, quo animo ſim affectus. *Cic. Hállome viejo, y ſin fuerzas*, Senectutis languore affectus ſum.
* *HALLARSE en algun lugar.* Adeſſe. Intereſſe. *Yo me hallè en eſſa batalla*, Huic prælio adfui, interfui. In illa pugna intereram, præſens aderam. *Yo me hallè preſente quando ſe hizo eſſe teſtamento*, Huic teſtamento faciendo interfui.
* *No me hállo en eſta tierra.* Huius loci natura mihi eſt adverſa, gravis, incommoda. Quæcunqui hîc video, ingrata mihi ſunt.
* *Pues yo bien me hallo aqui.* At ego bene me habeo, jucundeque hîc habito. Cœlum hoc, & gentis genius cum ingenio meo benè convenit.
§ *HALLARSE con, es* Tener. *Si os hallais con dineros, preſtadme diez reales*, Si tibi numi ſuppetunt, commodes mihi velim decem drachmas.
* *Hállome con poca ſalud.* Valetudine utor minus proſpera.
* *Quien guarda halla.* Quæ quiſque ſervat, parata ad tempus habet. *En Plauto lo hallaràs*, Apud Plautum invenies.
* *HALLAZGO.* Munuſculum pro re inventa.
Haloque. Vinum heluolum.
* *HAMACA.* Lectulus penſilis.
Hamapola. Vide *Amapola.*
HAMBRE. Fames, is. Eſuries, ei. Rabida cibi appetentia. Dira fames.
* *Tener hambre.* Eſurire, Fame laborare.
* *El que ſiempre eſtà con hambre.* Eſuritor, oris. Famelicus, a, um.
* *El que no puede ſufrir la hambre.* Inediæ impatiens. Famis intolerans. Qui famem ferre non poteſt.
* *Morir de hambre.* Fame confici, enecari, abſumi.
* *Matar, ò ſatisfacer la hambre.* Solari, & explere famem. Famem cibo depellere.
* *Matar à uno de hambre.* Inediâ necare aliquem. *Se dexò morir de hambre*, A vita per inediam diſceſsit. *Cic.* Inediâ conſumptus eſt.
* *Eſte es un miſerable, que por no gaſtar, ſe dexa morir de hambre.* Avarus eſt, genium defraudat, *vel*, ſe victu ſuo defraudat.
* *Hambre y eſperar, hacen rabiar.* Fames & mora bilem in naſum conciunt.
* *Coger por hambre.* Fame obſeſſos domare, ad deditionem cogere, compellere.
* *A buen hambre no ay pan malo.* Optimum condimentum fames.
HAMBRIENTO. Famelicus, ci. *Hambron.* Eſuritor, oris. Eſurio, onis.
Hambrear. Eſurio, is, ire.
Handrajo. Vide *Andrajo, y Andrajoſo.*
Haragan. Vide *Aragan.*
HARAMBEL. Textum quoddam liratum, ſtriatum, virgatum.
Harapo. Veaſe *Farrapo.*
HARDA, ò Ardilla. Sciurus. ri.
HARINA. Farina, æ. *Coſa perteneciente à harina, ò hecho de harina*, Farinarius, a, um.
Flor de la harina. Pollis, *vel*, Pollen, inis. Flos ſiligineus, vel ſiliginus.
* *Harina de puro trigo.* Simila, æ. Similago, inis.
* *Pan blanco, hecho de la flor de la harina.* Panis ſiligineus (meliùs) ſimilagineus.
* *Harina grueſſa de trigo para hacer puches.* Criminium, nii. *Pomey.*
* *Harina de cebada.* Polenta, tæ. *Harina de habas.* Lomentum, ti.
* *Derramador de la harina, y allegador de la ceniza.* In minimis diligens, in magnis negligens.
Harinero. Farinarius, rii. *Harinado, ò lleno de harina*, Farina obſitus, conſperſus, a, um.
HARMONIA. Vide *Armonia.*
* *Harmonioſo, ò Harmonico.* Numeroſus, Harmonicus, Muſicus, a, um. Harmoniam efficiens.
* *Harmonioſamente.* Numerosè. Harmonicè. Muſicè. Modulatè.
HARNERO. Vannus, i. Cribrum, i.
Harnes. Vide *Arnes.*
Haro. Vide *Aro.*
Haron, barona beſtia. Aſinus tardus, ac refractarius.
HARPA. Cithara, æ. *Harpiſta*, Citharœdus, di. Citharista, tæ.
HARPIA. Harpyia, æ.
* *Harpon.* Spiculum teli hamatum.
Harpon, garfio, ò garabato. Harpâgo, onis. Manus ferrea. Uncus ferreus. *Harpadas manos*, Manus aduncæ.
* *Harrapiezos.* Detriti panni, aut lintei reſegmina. Vetuſtæ detritæque veſtis centones, um.
* *Harre caballo.* Eia eque, perge. *Harrear*, Aſinos, aut equos adigere, excitare ad curſum.
* *Harriero.* Vector, oris. Vecturam faciens. Mercenarius, *vel*, Meritorius vector. Jumentarius vector. Doſuariis jumentis vellaturam faciens.
* *Harriero que tragina con caleſa, ò carro.* Vector carrucarius. Meritorius carracarius. Meritoriis carris vecturam faciens.
HARTAR à un hambriento. Famelicum ſatiare, exſatiare, ſaturare. Alicuius famem explere, ſedare, obſaturare.
* *Comer haſta hartarſe.* Edere ad ſatietatem.
* *No me harto de vèr eſta pintura.* Speciosiſsimæ hujus tabulæ aſpectu mens expleri nequit. Juvat uſque morari in hujus imaginis ſpecie contemplanda, & oculos ejus pulchritudine paſcere.
Harto. Satur, is. Satiatus, Saturatus, a, um.
Harto de comer y beber. Cibo ac potu diſtentus ac madens.
* *Hartas veces.* Satis ſæpe. *Hartos ſomos*, Satis multi ſumus.
* *Hartos eſtamos de oìr eſto.* Tædet iſta toties audire. Sæpe repetita ſatietatem afferunt, faſtidium pariunt.
* *HARTO (adverbio.)* Satis. Sat. Abunde. *Harto mejor fuera*, Satiùs ſanè eſſet. *Harto ha que ando en eſto*, Satis diu hoc jam ſaxum volvo.
* *Harto tiempo ha que nos trahes engañados.* Satis diu verba dediſti nobis.
* *Harto à tiempo huvieras venido, ſi vinieras un dia antes.* Satis tempore veniſſes, ſi pridie venires.
* *Harto le ſufrì.* Satis multa de illo pertuli. Nimiùm diu mores ejus ſuſtinui.
* *Harto honrado es, y comedido.* Sanè probus eſt, & moderatus.

* *HARTAZGO, ò Hartura.* Satietas, Saturitas, tis.
* *Darſe un hartazgo.* Se cibis ingurgitare. Ventrem dapibus infarcire, replere, ſaburrare.

Haſta. Haſtil. Vide *Aſta y Aſtil.*

HASTA. Uſque. Tenus. *Haſta la barba y los ojos,* Mento & oculorum tenus. *Haſta nueſtro ſiglo,* Ad noſtram uſque ætatem.

* *Noſotros eramos haſta trecientos.* Eramus ad trecentos.
* *Deſde la punta del pie haſta la cabeza.* Ab imis unguibus ad ſummum uſque verticem. *Deſde el primero haſta el ultimo,* Ad unum omnes.
* *Haſta Palacio.* Ad palatium. Uſque palatium. Uſque ad palatium. Ad palatium uſque. Ad uſque palatium.
* *Deſde el principio haſta el fin.* Ab initio uſque ad finem. A capite ad calcem. Ab ovo uſque ad mala.
* *Tu lo pagaràs haſta el ultimo maravedì.* Ad denariolum ſolves.
* *Le azotaron haſta ſacarle ſangre.* Ad ſanguinem vapulavit. Verberibus cruentatus eſt.
* *Dexad que cueza eſſe caldo haſta menguar la tercera, ò quarta parte.* Sine jus illud coquendo abſumi ad quartas, aut tertias. Sine illud quartis, aut tertiis coquendo minui.
* *Quando el moſto haya cocido haſta mermar, ò menguar dos tercias partes, entonces eſtarà hecho el vino.* Cum muſtum ad duas tertias decoctum erit; *vel*, cum ei duæ tertiæ coquendo deceſſerint, optimum erit ac tempeſtivum defrutum.
* *El eſtà gritando haſta deſgañitarſe.* Vociferatur ad ravim uſque. *Haſta perder el juicio.* Uſque ad inſaniam.
* *Examinar haſta los mas leves defectos.* Vel minima delicta expendere.

§ *Haſta (ſignificando tiempo.)* Ad. Uſque ad. Uſque in. *Haſta medio dia ſe eſtuvo en la cama,* In lectulo ad meridiem decubuit. *Haſta abier duraron las Cortes,* Uſque in heſternum diem tracta ſunt comitia.

* *Haſta la hora preſente.* In hanc horam. In hanc uſque horam. Adhuc. Ad hoc uſque tempus.
* *Haſta aqui, haſta ahora todo và bien.* Hactenus benè ſe habent omnia. Hucuſque bellè omnia.
* *Haſta ahora eſtà en duda eſſe negocio.* Tota res etiam nunc flutuat. Nihil dum certi habemus.
* *Haſta ahora no.* Nondum. Nihildum.

Haſta ahora no le culpan. Nondum reus agitur. Nihildum illi objicitur. *Haſta ahora no ha cogido nada,* Nihildum prehendit. Nihil adhuc expiſcatus eſt.

* *HASTA donde, haſta quando?* Quouſque? *Haſta donde ha de llegar tu audacia?* Quouſque ſe feret, *vel*, Quem ad finem tua ſeſe jactabit audacia?
* *Haſta quando ſufrirè yo à eſte inſolente?* Quouſque, *vel*, Uſquequo, *vel*, Quandiu patiar hujus hominis inſolentiam.

HASTA alli. Uſque eò. Uſque illuc. *Haſta allì has de llegar, y no mas,* Uſque eò, *vel*, Uſque illuc pervenies, & non ultrà, *vel*, non plus ultra.

* *HASTA que, haſta tanto que.* Quoad. Donec. Uſque eò, Dum. Uſque eò quoad. Uſque, Donec. *Eſpéro haſta vèr eſtas altèraciones en què paran,* Expecto quoad videam, dum videam, *vel*, donec videam hæc quæ commota ſunt, quorſum evadant.
* *Eſtuvoſe quedo, haſta que le vinieron Cartas del Rey.* Uſque eò ſe tenuit, quoad, *vel* donec literæ à Rege venerunt.
* *No ſoſſegarà haſta acabarlo.* Non deſinet, uſque dum perficiat. Niſi perfecta re, non conquieſcet.
* *HASTA, aun.* Etiam. Quoque. Vel. *Haſta los miſmos enemigos le alaban.* Hoſtes quoque, etiam ipſi hoſtes illum laudant.

Haſta los niños ſe rien de tus impertinencias. Ineptiæ tuæ vel pueris riſum movent.

* *Su liberalidad ſe extendiò haſta los criados.* Eius liberalitatem ipſi etiam famuli ſenſerunt, *vel*, experti ſunt.

HASTIO. Faſtidium, Tædium, Satietas. Nauſea, æ, *quando la vianda altera el eſtomago.*

* *La calentura me cauſa un grande haſtìo de la comida.* Mihi febris cibi faſtidium affert, creat, parit, nauſeam excitat, generat, movet.
* *Eſto me dà haſtio.* Magna me hujus rei ſatietas cepit.

Tener haſtio. Faſtidire cibos. Ciborum ſatietate affici, teneri. *Haſtiado, que no tiene apetito.* Ciborum ſatietate affectus. A cibis ſatietate & faſtidio abhorrens.

* *Haſtioſa coſa.* Res faſtidium, vel tædium generans, nauſeam movens.

HATO de ganado menor. Grex, egis. *De ganado mayor,* Armentorum grex. Grex armentitius. Armentitii pecoris grex.

* *Que es del miſmo hato, ò rebaño.* Congrex, gis. Gregalis, le. *Separado de èl,* Segrex, gis.
* *Perteneciente al hato.* Gregalis, le. Gregarius, a, um. *Al hato de ganado mayor,* Armentitius, Armentivus, a, um. Armentalis, le.
* *El hato de ropa, ò bagage.* Veſtium ſarcinæ, arum. *Coger el hato.* Vaſa, vel ſarcinas colligere, cogere. *Coger ſu hatillo,* Sarcinulas ſuas colligere. *El que lleva el hato,* Sarcinarius, a, um.

HAVA, legumbre. Faba, æ. *Pequeña hava.* Fabula, æ. Fabulum, li.

* *Hava caſcada, molida.* Faba freſſa.
* *Harina de havas.* Lomentum, ti. *Potage, ò guiſado de havas,* Fabacia, cæ. Puls fabacea, fabalis, fabagina. *Coſa de havas,* Fabarius, Fabaceus, Fabaginus, a, um. Fabalis, le.
* *El granito, ò ojito de la hava.* Fabæ oſcillum, vel hilum. *La vayna,* Fabæ ſiliqua. Fabaginus lobus. *Nicho de cada grano,* Bucea, cæ. Valvulus, li. *La telilla que divide eſtos nichos,* Ciccum, ci. Buccarum ſepimentum. *Havar.* Locus fabis conſitus. *Tiempo de coger las havas,* Fabalia, ium.

Hava, tumor, ò inflamacion en la boca de los jumentos, Phlegmone in jumentorum lingua. Rana, æ.

* *HAVER.* Veaſe *Aver. Haver, ò tener,* Habeo, es. Veaſe *Tener.*
* *Hay!* (interjeccion.) Heu! *Hay! que ya no puedo mas,* Heu me! viribus animoque deficior.

Hay de mì infeliz! Heu me miſerum! O me infelicem! Hei mihi omnium infortunatiſsimo! Væ mihi miſero.

* *HAYA arbol.* Fagus, gi. *Coſa de haya,* Fagineus, a, um.

HAZ. Faſcis, is. *Hazecillo.* Faſciculus, li.

Haz y envès, el derecho y el reves de qualquiera coſa. Cujuſvis rei facies & tergum. Facies antica & poſtica.

* *Sobre la haz de la tierra.* Super faciem terræ.

Haza de pan llevar. Veaſe *Aza.*

HAZAÑA. Facinus egregium. *Hazañas,* Res præclarè geſtæ. Geſta, orum. Præclara facta. *Hacer una iluſtre hazaña,* Præclarum, pulchrum, illuſtre, luculentum, immortale facinus edere, gerere, aggredi, ſuſcipere.

Hazañero. Vultuoſus amplificator. Qui re levi nimis offenditur, perturbatur.

Hazañerìa. Inanis alicuius rei amplificatio. Mira delente.

Hacer hazañerìas. Levia & vulgaria pro magnis & miris attollere, prædicare. Fluctus in ſimpulo excitare.

Hazcona de Vizcayno. Pilum, li.

H E

* *HE!* (Interjecion.) Ah! *He! no ſeas tan cruel.* Ah! ne ſævi tantopere. *Terent. He! bueno eſtà.* Ah! ſatis eſt.
* *He aqui.* En. Ecce. *He aqui otra quimera.* Ecce nova turba atque rixa.
Hebra de hilo. Filum, li. *De ſeda*, Sericum filum.
Hebrero, *ò Febrero.* Februarius, rii.
Hechiza coſa. Res ficta, ementita, ſimulata. Factitius, a, um.
Hechizo. Veneficium, Maleficium, ii. Faſcinum, nii. *Para enamorar.* Philtrum, tri. Poculum amatorium.
Hechizar. Veneficiis aliquem irretire. Maleficis artibus afficere. *Hechizado.* Maleficis artibus affectus, veneficiis vexatus.
Hechicero, *Hechicera.* Veneficus, ci. Faſcinandi artifex. Venefica, Malefica, cæ.
Hechicerias. Maleficæ artes.
Hecho. Factum, ti. Facinus, oris. *Malhecho.* Malefactum, ti. Facinus indignum, perverſum, illiberale.
* *Hacer de hecho.* Sine mora rem exequi, ſine cuiuſquam ſententia perpetrare.
Llevarlo à hecho. Sine intermiſsione, *vel* continenter aliquid agere, continuare.
* *Dicho y hecho.* Dictum factum.
Hecho al trabajo, *ò à otra coſa.* Veaſe *Acoſtumbrado.*
Hechura de una obra. Factura, æ. *El trabajo de hacerla*, Opera, æ. *La obra hecha*, Opus eris.
Vaſo de bella hechura. Vas eleganti opere, affabre factum. *Llevò diez reales de hechura*, Pro operâ decem drachmas tulit. *En el oro no ſe pierde mas que la hechura*, In auro nihil præter manûs pretium detrimenti fit. *Plin.*
* *Los que ſon hechuras de algun poderoſo.* Qui gratiâ & ope potentium ad honorem, *vel* dignitatem creati & evecti ſunt.
HEDER. Fœteo, es. Malè, graviter olere. *Eſto hiede.* Hoc fœtet, putidum eſt.
Hedentina, *hediondèz*, *hedor.* Fœtor, Putor, oris. Graveolentia, æ. Gravis odor. *De los higados*, Gravis halitus præcordiorum.
Hediondo. Fœtidus, Putidus, a, um.
HELE. Ecce, eccum, eccillum. *Hela*, Eccam. Eccillam, vel Eccistam, pro Ecce illam, & Ecce iſtam.
* *Heleboro*, *hierba.* Helleborum, ri.
Helecho, *mala hierba.* Filix, icis.
Helgadura de dientes, Anteriorum dentium ſeparatio, diſjunctio, rima.
* *HEMBRA.* Fœmina, æ. *Hembra del corchete.* Orbiculus uncinuli.
HENCHIR, *ò hinchir.* Impleo, es. Veaſe *Llenar.*
HENDER. Findo, Diffindo, is. *Henderà un cabello*, Vel ſubtiliſsima perſpicit.
Hendido en dos, *tres*, *ò quatro partes.* Biſidus, trifidus, quadrifidus, a, um. *En muchas partes*, Multifidus, a, um.
Henderſe. Hiſco, is. Dehiſco, is. Fatiſco, is. Rimas agere. *Eſtàr hendido*, Hio, as.
Hendidura. Rima, Fiſſura, æ. Fiſsio, nis.
* *HEÑIR*, *ò amaſſar.* Maſſam inire, ſubigere.
* *Heno.* Fœnum, ni.
* *HEREDAD.* Ager, Prædium, Fundus, i. *Grande heredad*, Latifundium, dii.
* *HEREDAR.* In demortui fortunas jure hæreditario venire, ſuccedere. Hæredem eſſe bonorum alicujus.
* *Heredar con otros.* In partem hæreditatis vocari.
* *HEREDERO.* Hæres, edis, vel ſine diphthongo, Heres. *En primer lugar*, In prima cera. *En ſegundo*, *ò tercero*, In ſecunda, vel tertia. *En ultimo lugar*, In ima cera.
* *Heredero de toda la hacienda.* Hæres ex aſſe, *vel* ex libella. *De la mitad*, Ex ſemiſſe. *De la tercera parte*, Ex triente. *De la quarta*, Ex quadrante. *De la ſexta*, Ex ſeſtante. *De la duodecima*, Ex uncia.
* *Heredero ſubſtituido.* Secundus hæres. *Heredero confidenciario*, *ò en confianza*, Fiduciarius hæres. Fideicommiſſarius.
* *Yo ſoy heredero de mi hermano.* Sum fratri meo hæres.
* *Un heredero, que no es pariente, ni allegado.* Alienior hæres.
* *Inſtitucion de heredero ſin alguna carga de legado.* Libera cretio, onis, Libera cretione ad hæreditatem vocatio. *Hizome ſu heredero ſin ninguna carga.* Hæredem me libera cretione ſcripſit. Me nullius cretionis conditione interpoſità hæredem fecit.
Inſtitucion de heredero ſin coherederos. Simplex cretio.
Aceptacion de la herencia pura y ſimplemente ſin deliberar. Hæreditatis ſine cretione aditio.
* *Yo acepto la herencia pura y ſimplemente.* Sine cretione, *vel*, Nullius cretionis conditione interpoſità, hæreditatem cerno, adeoque. Hæreditatem nullâ deliberandi conditione cerno; nulla interjecta cretionis lege accipio; nullo ſumpto ad cernendum die admitto.
* *Aceptar la herencia bajo la condicion de hallarla ventajoſa; tomar termino para deliberar ſobre eſto.* Ad cernendam hæreditatem ſibi diem ſumere, tempus ſibi capere. De adeunda hæreditate deliberare.
* *Aceptar la herencia con beneficio de inventario.* Ex edito bonorum indice hæreditatem adire. Ex prodito hæreditatis periculo, eam cernere & accipere.
* *Tomar poſſeſsion de una herencia.* Hæreditatem adire, obire, accipere, cernere, accipere.
* *Aùn no he tomado poſſeſsion de la herencia.* Nondum crevi hæreditatem. Nondum in hæreditatem veni, perveni.
* *A entrambos nos toca igualmente la herencia.* Hæreditas ex æquo ad utrunque noſtrûm pertinet, utrique æqualiter obvenit, æqua lance ad utrunque vergit.
* *Mas pena tuve con ſu muerte, que gozo con ſu herencia.* Hæreditas, quæ mihi ab amico obvenit, non tam pecunioſa fuit & locuples, quàm lacrymarum & doloris plena.
* *HEREGE.* Hæreticus, a, um. Alienus à recto fidei dogmate. Hæreſum peſtilentiâ inquinatus. Peſtifera pravarum opinionum labe contaminatus. Hæreſeos veneno pollutus. Depravatæ religionis erroribus imbutus.
* *Heregia.* Hæreſis, eos. Impium dogma, atis. Alienum à Fide dogma. Impia & contumax de fidei rebus opinio. Impietate ac errore mixta ſententia. Aliena à Chriſti Fide opinio. Prava circa Chriſtianæ religionis myſteria, & contumacior opinio.
* *Dexar la heregia.* Hæreſim abjurare, ejurare, execrari.
* *Hereſiarca.* Hæreſiarcha, æ. Impii dogmatis architectus. Novæ fabricator hæreſis. Falſæ impiæque opinionis auctor ac diſſeminator. Erroris impii conflator & propagator.
HERIR. Ferio, is. Ico, icis. Percutio, tis.
Herir haciendo llaga. Aliquem vulnerare, convulnerare, vulnere afficere. Alicui vulnus inferre, infligere vulnus, plagam imponere, imprimere.
* *Herir de muerte.* Alicui plagam mortiferam imponere, lethale vulnus infligere. Aliquem mortiferè ſauciare.
Eſtà herido. Vulnus accepit, tulit, excepit, plagam accepit. Gravi vulnere affectus eſt.
* *Aviendole herido de muerte.* Lethali vulnere accepto.
* *Con aquella caìda ſe hiriò en la cabeza.* Cadendo caput ſibi offendit vehementer, convulneravit graviter.
* *Herir las cuerdas de un inſtrumento.* Fides citharæ pulſare.
HERIDA. Vulnus, eris. Plaga, gæ. *Recibir una grande herida.* Plagam luculentam, vulnus grave, periculoſum, mortiferum, inſanabile accipere.

* *Murió de muchas heridas.* Crebro vulnere confossus, consauciatus occubuit, exanimatus est.

* *Bolvió sin ninguna herida.* Illæsus rediit. Invulneratus reversus est. Nullo accepto vulnere, *vel* sine ullo vulnere rediit.

Herizo. Vease *Erizo.*

* *HERMANO.* Frater, tris. *Hermanito.* Fraterculus, li.

* *Hermano uterino, ò por parte de madre solamente.* Frater matruelis. *Por parte de padre solamente*, Frater patruelis.

* *Medio hermano, por parte de padre, ò de madre solamente.* Frater patruelis, aut matruelis.

* *Hermano de padre y madre.* Frater germanus. *Hermanos de un parto.* Gemini. Gemelli.

* *Hermano de leche.* Collactaneus, ei. Frater collactaneus.

El que es hermano de mi padre. Meus patruus. *El de mi madre.* Avunculus meus. *Hermano de mi marido.* Levir meus.

* *Se quieren como hermanos.* Sunt amore gemini. Fraterna charitate se diligunt.

* *HERMANA.* Soror, oris. *Hermana de padre y madre,* Soror germana. *Por parte de padre solamente*, Soror consanguinea. Soror patruelis. Soror ex patre. *Por parte de madre solamente*, Soror uterina, *vel*, Soror matruelis.

* *La hermana del marido, Cuñada.* Glos, oris. Ex marito soror.

* *La hermana de la muger.* Uxoris, *vel*, Ab uxore soror.

* *Cosa perteneciente à hermana.* Sororius, a, um. *A hermano.* Fraternus, a, um.

Matador de la hermana. Hic, vel hæc Sororicîda, æ.

* *HERMANAR, juntar una cosa con otra.* Unum alteri, vel cum altero jungere, conjungere, copulare, nectere, connectere, sociare, consociare.

* *Hermandad.* Germanitas, Fraternitas, tis.

* *Hermandad, ò Cofradia.* Sodalitas, Confraternitas, tis.

* *Hermaphrodita.* Androgynus, i. Hermaphroditus, ti.

Hermita. Hermitaño. Vease *Ermita, y Ermitaño.*

HERMOSO. Formosus, Pulcher, decorus. Formâ egregius, insignis. Eleganti formâ præditus, excellenti formæ pulchritudine exornatus.

* *Hermoso à la vista.* Ad aspectum præclarus. Visendus, a, um. Spectabilis, e. Ab aspectu decorus. Aspectûs jucundissimi. *Hermosura.* Pulchritudo, inis. Forma, æ. Venustas, tis. Formositas, tis. Decor, is.

* *Hermosura de una muger.* Muliebris venustas. *De un hombre*, Virilis dignitas. *Hermosura postiza*, Adscititia pulchritudo. Decor adventitius, fucatus.

* *Hermosamente.* Pulchrè. Venustè. Decorè.

* *Hermosear.* Decoro, as. Orno, Adorno, Exorno, as. *Hermoseado.* Decoratus, Ornatus, Exornatus, a, um.

* *HEROE.* Heros, ois. *Heroina.* Heroina, æ. Herois, idis. *Heroica cosa.* Heroicus, a, um. Illustris, egregius, eximius, inclytus, a, um. *Heroicamente*, Heroicè. Egregiè. Magnificè.

HERRADA. Situla, æ. Nasisterna, æ.

HERRADOR. Equorum Solearius, faber ferrarius.

Herrador, Albeytar que cura los caballos. Veterinarius, rii.

Herradura. Solea ferrea.

Herrar las caballerias. Soleas ferreas jumento affigere. Ferreis soleis ungulas bestiis munire. *Herrado caballo.* Soleatus equus. Solea ferrea calceatus.

Herrar el ganado. Notam pecudi inurere. *Al esclavo*, Servum notis threiciis compungere.

Herrage. Ferrea munimenta. *De una puerta*, Januæ instructus ferreus, armamentum ferreum.

Herramienta. Ferramenta, orum. Instrumenta ferrea. *Perdió una herramienta*, Ferramentum perdidit.

Herrero. Faber ferrarius. *En casa del herrero, cuchillo mangorrero.* Sutor malè calceatus. Sartor pannosus. Pistor sordido pane vescens.

* *El perro del herrero duerme à las martilladas, y despierta à las dentelladas.* Servus nequam est, qui operæ indormit, & ad prandium vigilat.

Herren', pasto de bueyes. Ocymum, i.

Herreñal. Arvum septum suburbanum hordeo serendo.

Herreria. Officina ferraria.

Herrete de agujeta. Ligulæ ferreum spiculum.

Herrumbre. Ferrugo, inis. Ferri & æris rubigo, inis.

HERVIR. Bullire, Ebullire. Fervere, Fervefieri. *Hervir mucho*, Effervere, Efferveseere. *Comenzar à hervir*, Inferveseere. *Cessar de hervir.* Defervére, Defervescere.

* *Hacer hervir qualquier cosa.* Aliquid fervefacere, Infervefacere. *Hacer que hierva un poco.* Suffervefacere quidpiam.

* *Hacer hervir hasta menguar la tercera, ò quarta parte.* Aliquid decoquere ad tertias, aut quartas. (supple partes.)

Agua hirviendo. Aqua fervens.

Hierve de gente este lugar. Maxima hominum multitudine urbs referta est, magna incolarum ac civium frequentiâ celebratur.

Hervir la mar. Mare æstuare, exæstuare.

* *HERVOR, ò borbotòn de lo que hierve.* Ferventis liquoris ebullitio. Bullientis liquoris unda. *El primer hervor.* Liquoris iam inferveseentis concitatio. Ipsæ bullulæ in summo liquoris bullientis.

* *Las hierbas estàn cocidas con tres, ò quatro hervores.* Ab ternis, quaterniśve ferveseentis aquæ motionibus; ubi se ter aut quater ferveseens aqua in orbes concitaverit; post tertiam aut quartam bullientis aquæ versationem coquuntur herbæ.

* *Hervidero.* Scaturigo, inis. Ebullitio, nis. *De gente.* Frequentia, æ.

* *Herviente.* Fervens, tis. Fervidus, a, um.

HEVILLA, ò bevilleta. Fibula, æ. *Poner, ò apretar las bevillas à un jumento.* Equum fibulare, infibulare.

HEZ, ò hezes de qualquier licor. Fæx, *vel* Fex, ecis. Crassamen, inis, Crassamentum, ti. *Hezes pequeñas.* Fæcula, æ.

* *Lleno de hezes.* Fæculentus, a, um. *Vino purificado de las hezes.* Defæcatum vinum. *Espeso como unas hezes.* Crassus, Concretus, Spissus, a, um.

Hez del aceyte. Amurca, cæ. *La hez del pueblo.* Fæx populi. Minutæ plebis quisquiliæ, arum. Sordes urbis ac fæces.

H I

* *HIDALGO, ò Hijo dalgo.* Homo nobilis, claris ortus parentibus, illustri loco natus, nobili stirpe oriundus, claro satus sanguine, nobili stirpe editus, natalibus clarus, generosa stirpe profectus, familiæ claritate insignis.

Hidalgo de quatro costados. Progenitorum nobilitate clarus.

Hidalguia. Generis nobilitas. Gentis claritas. Natalium claritudo, Familiæ ingenuitas, splendor. Generis amplitudo, dignitas. Stirpis antiquitas.

* *Hidra, ò Hydra, serpiente que se engendra del agua.* Hydra, æ. Hydrus, i. Excetra, æ.

* *Hidrographia, ò Hydrographia, descripcion de los mares, y de los rios,* Hydrographia, æ. *Hydrographico,* Hydrographicus, ci.

* *Hydromancia, adivinacion supersticiosa por el agua.* Hydromantia, æ. *Hidromantico, el que adivina por el agua,* Hydromanticus, a, um.

* *Hi-*

* *Hidropesía.* Hydrops, pis. Hydropisis, is. Aqua intercus, utis.
* *Hidropico.* Hydropicus, a, um. Hydrôpe laborans.
HIEL. Hoc Fel, fellis. *La vegiga de la hiel*, Folliculus fellis. *Cosa que tiene, ò es de hiel.* Felleus, a, um.
El amor no tiene menos de hiel, que de miel. Amor & melle & felle est fœcundissimus.
No tiene hiel este hombre. Vir est adeò mitis & mansuetus, ut felle omnino carere videatur.
* *Hiel de la tierra, hierba.* Centaurea, eæ. Centaurium, rii.
* *HIENA bestia feròz.* Hyæna, æ.
Hierarchia. Veasse *Gerarchia.*
Hiermo. Veasse *Yermo.*
Hierno, ò Yerno. Gener, eri.
Hierro. Ferrum, i. Metallum ferrarium.
* *Cosa perteneciente à hierro.* Ferrarius, a, um.
Cosa de hierro. Ferratilis, e.
Pedazos de hierro inutiles, que no sufren martillo. Strictura ferreæ. *Chispas que saltan del hierro encendido quando se martilla.* Scintillæ, *vel*, strictura ferreæ ignitæ.
* *Hierro el mas fino, à quien se le sacò el filo sin soldarle con el azero.* Suæ ac genuinæ aciei ferrum.
* *Martillo de hierro.* Malleus ferreus. *Hierro de una lanza.* Hastæ ferrum, cuspis, mucro, spiculum, spicum. *Aguzado,* Lanceæ spiculum procusum, *vel*, mucronatum, *vel*, infestum cuspide.
* *Barra de hierro.* Longurius ferreus. Asser ferreus.
* *Cabeza de hierro.* Qui negotiorum pondere non obtunditur, nec studiorum diuturnitate frangitur.
* *Cabeza, ò testa de hierro.* Subditicium, vel suppositicium nomen, quo quis negotiationem exercet.
* *Quien à hierro mata, à hierro muere.* Qui in gladio occiderit, oportet eum gladio occidi. *Apoc.* 13. *v.* 10.
* *Es machacar en hierro frio.* Nihil prorsus in eo edocendo efficies, velut si ferrum frigidum diu multumque contuderis.
Hiezgo. Veasse *Yezgo.*
HIGA contra el mal de ojo. Manus obscœnum in modum contracta, medium ostendens unguem. *Dàr higas.* Per summum despectum, medium alicui unguem ostendere.
Higadela, ò Gafeti, hierba que cura el mal del higado. Hepatorium, ii. Hepatica, cæ.
HIGADO. Hic Jecur, jecoris, vel jecinoris. Hepar, atis. *Higadillo,* Jecusculum, li. *El espacio entre las partes del higado,* Fissum jecoris. *Las partes, ò lobos del higado,* Jecoris lobi, jecoris fibræ. *Cosa perteneciente al higado,* Hepaticus, a, um.
* *El que tiene mal de higado.* Hepaticus. Jecinorosus, a, um.
* *Echar los higados por algo.* Aliquid inhiare, avidè quærere.
* *Lo dulce es bueno para el higado.* Dulcia amica sunt hepati. *Lo que es bueno para el higado, es malo para el bazo,* Quæ amica sunt hepati, spleni officiunt.
* *Es hombre de higados, ò que tiene buenos higados.* Vir est fortis, firmus, validus, insigni virtute, eximio robore præditus.
* *Hasta los higados.* Usque ad viscera.
HIGO. Hic Ficus, ci, vel Hæc Ficus, us. *Higo por madurar.* Hic, vel hæc Grossus, si. *Higo pequeño,* Ficulus, i.
* *Higo seco.* Ficus arida, sicca, passa, arefacta. Carica, cæ. *Un cesto de higos,* Caricarum massa.
En tiempo de higos no ay amigos. (Refr.) Dives opum renuit quos incoluerat amicos.
Higuera. Hæc Ficus, ci, *vel* cûs. Fici arbor. *Cic. Colum.* Arbor ficulnea.
Higuera loca. Sycomorus, i. Ficus fatua.
* *Higuera salvage.* Caprificus, ci.
* *Cosa de higuera.* Ficulneus, vel Ficulnus, a, um.
Higueral. Ficetum, ti.
HIJA. Filia, æ. Nata, tæ. *Vèn acà hija mia,* Adi huc, filiola mea.
* *Mala noche, y parir hija.* Nox laboriosa, & lucrum exiguum.
HIJADA, los hijares. Ilia, ilium, neut. gen. *El que padece mal de hijada.* Iliosus, a, um.
Hijastra. Privigna, æ. *Hijastro,* Privignus, ni.
HIJO. Filius, lii. Natus, vel Gnatus, ti. *Hijo chiquito,* Filiolus, li. *Hijo unico,* Filius unigenitus. *Legitimo,* Legitimus, justa uxore natus. *Natural,* Libero ac soluto concubitu susceptus. *Bastardo,* Nothus, i. Spurius, rii. *Que nace muerto el padre.* Posthumus, i. *Que naciò muerto el padre, viviendo el abuelo,* Opiter, tris. *Hijo que sobrevive à su mellizo muerto en el vientre de la madre,* Vopiscus, ci.
* *Hijo que nace de pies.* Agrippa, æ. *Hijo supuesto,* Subditicius.
Hijo de familia. Filius familias, *vel* Filius familiæ. Filius in patria potestate.
* *Hijo del diablo.* A furiis oriundus. *Hijo de todos los diablos,* Ex omnium scelerum colluvione natus.
Hijo de la piedra. Incerto patre natus. Expositus.
* *Hijo de padre.* Parentem ore, moribusque exhibet, reddit, repræsentat, exprimit. Respondet parenti filius. *Cic.*
* *Obrad como hijo de quien sois.* Ne degeneres à moribus & gravitate paterna.
Cada uno es hijo de sus obras. Cujusque hominis opera, parentum loco illi sunt.
* *Hijo eres, y padre seràs, qual hicieres, tal havràs.* (Refr.) Qualem te parentibus præstiteris, tales tibi filios expecta.
* *Hijo no tenemos, nombre le ponemos.* Nec peperit capra, & nunc hædus ludit in agris.
* *Hijo malo, mas vale doliente que sano.* Filium improbum ægrotare potiùs præstat, quàm sanum esse.
* *Hijo sin dolor, madre sin amor.* Mater quæ in partu filii parùm laboravit, parùm eum diligit.
* *Hijos, y hijas.* Liberi, orum. Progenies, ei. Proles, is. Soboles, is.
Tiene muchos hijos. Multos suscepit liberos, genuit, generavit, procreavit. Plures illi nati, orti sunt filii. Numerosa prole familia eius aucta est.
Hijuela, hija chiquita, Filiola, æ.
* *La hijuela de los Corporales en la Missa.* Palla linea.
HILO. Filum, li. Linum, ni. *Hilo de aguja,* Acûs filum, vel linum. *El que se hila en la rueca,* Stamen, inis.
Hilo à hilo. Filatim. Per fila, In fila.
Hilo à hilo chorreaba sangre. Sanguis filatim è vulnere stillabat. *Hilo de perlas,* Linea margaritarum.
* *Hilo de agua.* Aquæ fluentum.
* *Hilo de un discurso.* Orationis filum, textus, contextus, continens textus, us, continenti serie deductum filum.
* *Romper el hilo de un discurso.* Orationis filum, vel cursum abrumpere. Sermonem interrumpere, aliò avertere. *Seguir el hilo del discurso,* Institutam orationem persequi.
* *Por el hilo se saca el ovillo.* Cauda de vulpe testatur.
* *Irse al hilo de la gente.* Multitudinis ductu ferri, abduci.
HILAR. Neo, nes. E colu fila ducere, stamina deducere. Lanam carpere, aut linum, aut aliud simile.
* *Hila delgado.* Subtiliter differit. Minutissima expendit. *Muy gordo lo hila,* Pingue quiddam sonat. Non curat subtilia.
* *Hilandera.* Lani fica, cæ. Fili artifex.

Hilachas. Tenues fibræ, exiles villi, tenuia fila, ſubtilia ſtamina.

Hilas para las llagas. Lineum tomentum. Tomentum, ti. *Celſ.* Linamentum, ti. *Idem.*

* *Hilaza de cañamo, de lana, ò de ſeda diſpueſta para hilar.* Textilis materiæ depexus flos. Carminati ſerici, *vel*, Carminatæ lanæ ſelectus flos, vel manipulus.

Hilera, ò ringlera, ò hilada. Ordo, Series, ei. Verſus, us. *Hilera de ladrillos*, Latereulorum ductus, verſus. *De ſoldados.* Vide *Fila.*

* *Ir en hilera.* Una ſerie ire, procede, progredi. Continenti ſerie viam inire.

Hilvanar. Laxiore ſutura pannum conſuendum aptare. *Hilvan*, Laxior ſutura.

Hymeneo, deidad fabuloſa. Hymenæus, ei.

Hymno. Hymnus, ni.

HINCAR. Figo, is. Defigo, is. Pango, is. *Hincar las rodillas*, Genua flectere. Genibus niti, Poplitibus ſe excipere. *Hincado de rodillas.* Genibus nixus. Flexis genibus.

* *Hincapie.* Fixus gradus. *Hacer hincapie.* Gradum figere, firmare, ſtatuere. Immotum ſtare, perſtare.

* *No hagas hincapie en eſſo.* Ne huic rei nimium innitaris.

HINCHAR. Aliquid tumefacere, inflare, ſufflare. *Eſta comida hincha.* Habet inflationem is cibus. *Cic.*

Hincharſe. Tumeſco, Intumeſco. Turgeſco, is. *Hinchado*, Tumidus, Turgidus, Inflatus, Tumefactus, a, um. *Eſtàr hinchado*, Tumeo, Turgeo, es.

Hinchazon. Tumor, oris, Tuber, eris, Inflatio, nis.

HINCHIR, ò henchir un vaſo de algun licor. Liquore vas implere, adimplere, complere, explere, opplere.

Hinchimiento. Expletio, Impletio, Completio, nis.

HINOJO. Feniculum, li, vel Fœniculum, i. *Coſa de hinojo.* Fenicularius, a, um.

* *HIPERBOLE.* Hyperbole, es. Superlatio, nis.

* *Uſar de hiperbole.* Uſurpare hyperbolen. Rem verbis augere, exaggerare, amplificare extra modum, ſupra modum.

* *Hiperbolico.* Hyperbolicus, a, um. Veritatem excedens. Rem exaggerans. Veritatis amplificator.

HIPO. Singultus, us. *Hipar, tener hipo.* Singultire, Singultare. Singultu laborare. *Hablar con hipo.* Singultim loqui. *Hipar por algo.* Vehementer aliquid inhiare.

* *Hypocondrio.* Hypocondrium, ii. Alterum epigaſtri latus. Præcordiorum latus alterutrum.

* *Los hypocondrios.* Hypocondria, orum. Epigaſtri duo extrema, *vel*, gemina latera. Extrema præcordia.

* *Enfermedades de los hypocondrios.* Lagonopos, pi.

* *Hypocondriaco, enfermo de los hypocondrios.* Lagonoponicus, a, um.

* *Hypocondriaco atrabiliario.* Atra bile oppreſſus, merſus, affatim ſuffuſus, a, um.

* *Hypocondriaco, medio maniatico.* Atra bile penè ad inſaniam ſuffuſus, oppreſſus, merſus. Ab atra bile inſano ſimilis.

* *HYPOCRAS.* Submiſtum vinum. Aromaticum vinum.

* *HYPOCRESIA.* Hypocriſis, is. Vana probitatis ſimulatio. Affectata virtutis aſsimulatio. Simulatæ virtutis fucata oſtentatio.

* *Hypocrita.* Vanus probitatis ſimulator. Simulatæ virtutis vanus oſtentator. Vultu, habituque ementiens perſonam hominis pii. Hypocrita, æ.

* *HYPOTHECA.* Pignus, oris. Oppigneratus fundus. Rei non moventis pignus. Hypotheca, cæ.

* *Hypotecar.* Fundum oppignerare. Hypothecam creditori dare. Hypotecha creditori cavere. *Hypotecario.* Hypothecarius, Pigneratitius, a, um.

* *Hypotheſi.* Hypotheſis, is. Hypothetica propoſitio, Conjunctum, ti. Connexum, i.

* *Hypothetico.* Hypotheticus, Conjunctus, Connexus, a, um.

* *Hypotipoſis, figura Rhetorica.* Hypotipoſis, ſeos.

* *Hyſſopo, hierba.* Hæc Hyſſopus, pi. Hyſſopum, i. *De la Igleſia.* Luſtricum aſpergillum. *Vino compueſto de hyſſopo.* Vinum hyſſopites.

* *HISTORIA.* Hiſtoria, æ. Narratio, nis. *De lo ſucedido por años.* Annales, ium.

* *La hiſtoria es el teſtigo de los tiempos, la luz de la verdad, la vida de la memoria, la maeſtra de la vida, y la menſagera de la antiguedad.* Hiſtoria teſtis eſt temporum, lux veritatis, vita memoriæ, magiſtra vitæ, nuncia vetuſtatis. *Cic.*

* *Eſcribir, componer una hiſtoria.* Hiſtoriam ſcribere. Res geſtas monumentis conſignare, literis complecti, memoriæ ac literis mandare, publicis literis proſequi, hiſtoriæ mandare, annalium monumentis commendare, & poſteritati propagare.

* *Hiſtoriador.* Hiſtoricus, ci. Rerum geſtarum ſcriptor.

* *Hiſtorico.* Hiſtoricus, a, um. *Hiſtoricamente.* Stylo hiſtorico. Hiſtoricum in morem.

* *Hiſtoriographo.* Hiſtoriæ ſcriptor.

HITO. Meta, æ. Scopus, i. *Dàr en el hito.* Metam tangere. Scopum attingere.

* *Mirar de hito en hito.* Immotis oculis intueri, attentè aſpicere. Oculos in aliquo defigere.

Mudar de hitos. Locum, aut ſedem ſubinde mutare.

Hivierno. Veaſe *Invierno.*

Hizar (termino de la nautica) eſtender las velas. Navigii vela explicare ac tendere, evolvere ac diſtendere, revolvere ac intendere.

H O

HOBACHON. Deſidioſus, Iguavus, a, um. Deſidiæ plenus. Negligens, tis. *Hacerſe hobachon*, Languori, deſidiæque ſe dedere.

* *Hobero caballo.* Equus ex albo fuſcus, nigris diſtinctus maculis.

* *Hoblon, ò Hombrecillo, hierba.* Lupus ſalictarius.

HOGAR. Focus, ci. Caminus, ni. *Hogar con lumbre.* Accenſus focus. Inſtructus igne focus, *vel* caminus.

* *Echar leña en el hogar.* Focum lignis inſtruere, *vel* inſtructu lignorum curare, ornare. Ligna foco immittere, indere, injicere.

* *Coſa del hogar.* Focarius, a, um.

Hoguera. Ardens lignorum ſtrues. Pyra, ræ. Rogus, i.

Hogaza. Panis grandior, majoris modi ac ponderis.

HOJA de arbol. Frons, dis. Folium, lii. *Adornado con hojas de arbol.* Frondoſus, a, um. *Perteneciente à eſtas*, Frondarius, a, um. *Compueſto de eſtas hojas*, Frondeus, a, um. *El que las coge*, Frondator, is.

Echan hojas los arboles. Arbores frondent, frondeſcunt, vernant, folia induunt, folia effundunt, foliis ſe induunt, fundendis foliis emicant.

Hoja de hierba. Folium, lii. *Hojita de hierba.* Foliolum, li. *Semejante à eſtas hojas*, Foliaceus, a, um.

Hoja de papel. Chartæ folium. *De libro*, Libri folium, pagina, æ. *De pergamino*, Charta Pergamena.

Hoja de metal. Bractea, Bractcola, æ. Lamina, æ. Lamella, æ. *Hoja de eſpada.* Enſis lamina, ſcapus, ſpiculum.

Hojear el libro. Libri folia vertere, librum evolvere.

* *HOJALDRE.* Exile popanum. Lactarium cruſtulum.

* *HOJARASCA.* Arborum frondes deciduæ. Quiſquiliæ, arum.

* *Todo es hojaraſca quanto dice.* Meræ nugæ ſunt quidquid crepat, ſonantiumque verborum exuviæ & inaniæ.

* *Hojuelas de hojaldre.* Cruſtula edulia.

* *Hola.* Heus. Eia.
HOLGAR. Ferior, aris. Otior, aris. Ferias agere, à labore quiescere, à negotiis vacare.
* *No hemos estado holgando.* Non desedimus, neque otiati sumus.
Holgarse de algo. Me huelgo de tu buena dicha. Tua felicitate gaudeo, lætor, lætus sum.
* *Holgarse del mal ageno.* In aliorum ruinis exultare. Ex alienis malis gaudium accersere, lætitiam exhaurire.
* *Holgarse interiormente.* Gaudere in sinu.
* *No dudo que te holgarias de esto.* Non dubito, quin id gratum tibi fuisset.
* *Holgarse, divertirse.* Se oblectare. Animum oblectare, delectare, recreare, reficere, relaxare. Dare se jucunditati. Oblectationi indulgere.
* *Hoy nos hemos de holgar largo y tendido.* Indulgendum nobis hodie genio est. Genialiter hic dies nobis exigendus est. Hodie oblectationi & jucunditati indulgendum est.
Holgado viene el vestido. Paulò laxior vestis est, quàm oportet.
Holganza, Holgura. Oblectamentum. Jucunditas, oblectatio, nis.
* *Holgueta, ò huelga.* Feriæ, arum. Vacatio, cessatio ab opera. *Hoy es dia de huelga,* Dies hodiernus feriatus est. Hodie ferias agimus.
* *Holgazan.* Desidiosus. A negotiis abhorrens.
HOLLAR, ò pisar. Aliquid calcare, conculcare, proterere, pedibus obterere.
* *Hollar la authoridad de algun Magistrado.* Magistratus auctoritatem proculcare, proterere, concidere, contemptui habere; ludibrio, vel despicatui habere.
HOLLEJO de legumbre. Siliqua, æ. Folliculus, li. Valvulus, li.
* *Echar hollejo.* Siliquor, aris. *Quitarlos,* Folliculis grana exuere, deglubere. Siliquas excutere.
HOLLIN. Fuligo, inis. *Cubierto de hollin,* Fuliginosus, a, um.
HOLOCAUSTO. Holocaustum, ti.
* *HOMBRE.* Homo, inis. *Hombre en quanto al sexo,* Homo, Vir, viri. *En quanto al valor,* Vir. Planè homo. Virilis animi homo.
* *En esta ocasion te has mostrado hombre.* Nunc demum te hominem probasti, virum te præbuisti.
* *Medio hombre.* Semihomo.
Hombrecillo, ò hombre pequeño. Homulus, i. Homunculus, i. Homuncio, onis. *De nonada,* Homo diobolaris, nullius pretii.
Perteneciente al hombre. Humanus, a, um.
* *Hombre templado.* Homo frugi. *Hombre muy de bien.* Vir optimus, integer, probus, li quisquam alius.
* *Es hombre para mucho.* Multorum instar est. Ad multa natus, aptus, idoneus.
* *Hombre de altos pensamientos.* Celsi animi vir, alta mente præditus. Qui nihil humile, nihil abjectum cogitat, sed ad celsa & sublimia contendit, aspirat.
* *Parecele que no ay hombre como el.* Neminem præ se virum putat.
* *Hombre de su palabra.* Bonæ fidei homo. Fidelis, & constans in promissis.
* *Yo soy hombre de verdad.* Mentiri non est meum.
* *Si sois hombre.* Si vir es. *Morid como hombre,* Fortiter mortem oppete.
* *O mal hombre! que havias de ser echado al cabo del mundo.* O scelus! ò portentum in ultimas terras exportandum!
Esso si, buela la casa à hombre. Macte hac virtute. Perge in virum. Virum te præsta. Ut facis viriliter age.
* *No eres hombre, sino, &c.* Nullus es, nisi, &c.
* *No tengo hombre.* Hominem non habeo. Nudus sum à propinquis, inops ab amicis, omni ope destitutus.
* *Hombre de importancia.* Homo gravis & constans, locuples & honestus. Non contemnendus.
* *No ay hombre con hombre.* Magna est inter eos discordia, ingens dissidium.
* *La naturaleza de los hombres.* Humana natura. Humanitas, tis.
* *El errar es de hombres.* Humanum est errare. Humanæ conditioni familiaris est error.
* *Es necessario tolerar lo que es comun à todos los hombres.* Humana ferenda sunt. *Cic.*
* *Que hombre es esse?* Quid hoc hominis est? Quis ille homo est? Quisnam homo est? Quis ille homo est?
* *Yo te dirè brevemente que hombre es.* Exponam breviter quid hominis sit.
* *No sè que hombre es.* Non novi hominem. Albus an aterrit nescio.
* *Que hombre sois vos?* Quid tu hominis es?
* *Pelear hombre à hombre, cuerpo à cuerpo.* Viritim dimicare. *Curt.*
* *Hombre soy, y por consiguiente sujeto à todas las cosas humanas.* Homo sum, humani à me nihil alienum puto. *Terent.*
* *Que dices tu, buen hombre?* Quid ais, bone vir?
* *Hombre yà hecho.* Vir confirmata ætate. Vir natu grandis.
Yà no es niño, yà es hombre. Excessit pridem pueritiâ, adolevit, & vir evasit, virilem adeptus est ætatem.
* *Hombre de armas.* Miles. *De à caballo,* Eques, itis. *De à pie,* Pedes, itis.
* *Hombrazo, Hombron.* Homo statura procerus, robustus.
Homarrache. Personatus, a, um.
* *Hombrecillo, hierba.* Lupus salictarius.
* *HOMBREAR con otros.* Aliorum hominum æqualitatem affectare, atque ad eorum auctoritatem proximè accedere.
* *HOMBRO.* Humerus, ri. *Arrimar el hombro,* Laboranti sub onere humero succurrere, subvenire.
* *Ir hombro con hombro.* Ex æquo incedere cum alio. Commissis lateribus viam inire.
* *Llevar al hombro.* Aliquid humeris sustinere.
* *Encogerse de hombros.* Humeros abnuendo contrahere.
* *Mirar à uno por encima del hombro.* Transversè, oblique, & cum despicatu aliquem intueri.
Homenage. Vide *Omenage.*
* *HOMICIDA.* Hic Homicida, æ. *Homicidio,* Homicidium, ii. Cædes, is. Occisio, nis.
* *Homilia.* Homilia, æ.
HONDA para tirar. Funda, æ. *Donde se pone la piedra,* Fundæ scutula. Scutale, is. *El brazo de ella,* Habena, æ. *El tirador de honda, ò Hondero.* Funditor, oris. Fundibularius, rii.
* *Tirar con honda.* Fundâ lapidem jacere, jaculari, emittere.
HONDA cosa. Profundus, Altus, a, um. *Hondo està el pozo,* Altus est puteus.
Hondo. Veasse *Fondo.*
Hondon. Fundus, di. *Irse al hondon,* Infundum decidere. *Estar en el hondon,* In fundo subsidere, esse.
Hondonada. Quod in fundo residet. Retrimentum, ti: ut, Retrimentum olei.
Hondura. Cujusvis rei profunditas, altitudo.
* *No te metas en honduras.* Altiora te ne quæsieris, & fortiora te ne scrutatus fueris. *Eccli.* 3. 22.
* *HONESTA cosa.* Honestus, a, um. *Un hombre honesto, honrado.* Vir honestus, honore ac laude dignus.
* *Honesto, casto.* Honestus, Castus, Pudicus, a, um. *Una matrona muy honesta.* Honestissima matrona, Pudentissima fœmina.

* *Honeſtar una coſa.* Honeſto, as. Honeſtatem rei conciliare.
* *Honeſtidad.* Honeſtas, tis. Honeſtum, ti.
* *Honeſtidad, pudicicia.* Pudor, is. Pudicitia, æ. Caſtimonia, Caſtitas, tis.
* *Honeſtamente.* Honeſtè. Pudicè.

Hongo. Fungus, gi. *Hongo que no es de comer*, Boletus, ti. *La cabeça de un hongo*, Fungi apex, Boleti cucullus. *Coſa blanda y eſponjoſa como un hongo*, Fungoſus, a, um. *Lo que es eſpecie de hongo*, Funginus, a, um.

Honra, y honor. Honos, vel Honor, oris. Decus, oris. Dignitas, ſplendor, gloria.

* *No ſabes en que conſiſte la verdadera honra.* Senſum veræ gloriæ non capis. Veræ laudis atque gloriæ guſtum non habes. Unde vera gloria oriatur, in quo conſiſtat, nondum noſti.
* *Como no pierda nada de mi honra.* Dum ne quid dignitatis mihi decedat. Dum ne quid ex eo maculæ ſuſcipiam.
* *Por eſſe camino alcanzaràs grande honra*, Hæc te via ad ſummum gloriæ culmen perducet. Viam tene quam iniſti, quæ eſt ad gloriam rectiſsima.
* *Mira por tu honra.* Cura ut dignitatem tuam ſerves, tueare, retineas. Cave ne quid de dignitate tua amittas.
* *Perdiò ſu honra.* Gloriam ſuam obſcuravit, labefactavit, imminuit.
* *Bolviò por ſu honra.* Delevit maculam nulla ſua culpa ſuſceptam. Præclaro facto amiſſum decus recuperavit, dignitatem ſuam aſſeruit. Diluit impoſitum ſibi crimen. Honorem ex calumniis vindicavit.
* *Tomò por punto de honra el acabarlo.* Ad exiſtimationem & honorem ſuum pertinere cenſuit inchoata perficere. Conſtantiæ duxit extrema perſequi.
* *Tiene eſſo por honra.* Id ſibi honori, gloriæque ducit. Glorioſum id ſibi exiſtimat.
* *Vame en eſto mi honrilla.* Honos hîc meus agitur. De honore hîc certatur, & exiſtimatione mea.
* *Un hombre ſin honra.* Homo inhonoratus, inglorius, ignobilis, nullius nominis, nullius exiſtimationis, ſine honore ac nomine. *Una vida ſin honra*, Vita inhonorata, ingloria.
* *HONRAR, y reſpetar à uno.* Aliquem obſervare, colere, vereri, honore afficere, proſequi. Honorem alicui habere, præſtare, tribuere.
* *Hombre honrado.* Honeſtus homo, honoratus, in honore habitus, honeſto loco natus.
* *Es hombre honrado.* Homo eſt cum primis probus, bonæ fidei, & exiſtimationis.
* *Es honrador de todos.* Suum cuique honorem defert. Omnes & ſingulos honorificè appellat. In omnes humaniſsimus, ac ſuaviſsimus.
* *Deſea mucho ſer honrado.* Vano ſplendore capitur. Inanis gloriæ umbras conſectatur. Populi auram plauſumque captat. Omnia ad auram popularem refert.
* *Honradamente.* Probè. Laudabiliter.
* *Honorificamente.* Honorificè. Honoratè. Cum honore. Splendidè.
* *Honroſa coſa.* Honeſta res, præclara, honorifica, glorioſa.

Honras de un difunto. Juſta, orum. Pompa funebris. Parentatio, nis. *Hacerlas*, Juſta vitâ functo facere, ſolvere, perſolvere, peragere. Parento, as.

* *Convite de honras.* Epulum funebre. Parentalia, orum.
* *HORA.* Hora, æ. *La hora es la vigeſima quarta parte del dia civil*, Hora eſt diei naturalis vigeſimaquarta pars. Dividitur enim dies in horas vigintiquatuor.
* *Una hora y media.* Seſquihora, æ. Hora cum dimidia, *vel*, cum media.
* *Una media hora.* Semihora, æ. Dimidia, *vel*, Dimidiata hora. Horæ dimidium. Hora media.
* *Quarto de hora.* Horæ quadrans. Quarta horæ pars.
* *Medio quarto de hora.* Dimidiatus horæ quadrans. Horæ pars octava.

Un minuto de la hora. Horæ minutum.

La hora ſe divide en 60. minutos, y cada minuto de eſtos ſe divide en otras 60. partes, que llaman ſegundos: y cada ſegundo en 60. terceros: y cada uno de eſtos, en 60. quarteros &c. Hora in ſexaginta Minuta tribuitur: & hæc Minuta ſingula, in alias dividuntur ſexagenas partes, quas ſecundas vocant: Quælibet autem Secunda, in ſexaginta rurſum Tertias; Tertiarum unaquæque, in ſexaginta iterum Quartas; & ita deinceps.

* *Que hora es?* Quota hora eſt? *Dà la una*, Hora prima auditur. *Dàn las dos, las tres*, Auditur hora ſecunda, hora tertia, &c. Horæ ſecundæ ſignum datur, editur, auditur. Horologium horam tertiam edit, indicat: Horæ ſecundæ ſignum edit, ferit, prodit, indicat; horæ tertiæ initium facit.
* *Es la una y media.* Hora eſt ſeſquiprima. *Son las dos y media*, Hora ſeſquiſecunda. *Las tres y media*, Hora ſeſquitertia, &c.
* *Por eſte relox ſon las tres.* In hoc horologio virgulæ umbra tertiam horam indicat, deſignat, oſtendit.
* *Yà ſon las ſeis y media.* Hora eſt jam ſexquiſexta. Sexta jam hora eſt cum media. Jam dimidia pars horæ ſeptimæ abiit. Jam dimidiata eſt hora ſeptima.
* *Yo eſtarè aqui de buelta à la una.* Horâ primâ, *vel*, Ad horam primam rediero.
* *En eſta miſma hora muriò.* Nunc, nunc, *vel*, Jam-jam, *vel*, Hoc ipſo temporis articulo extinctus eſt.
* *Nunca vienes à buena hora.* Nunquam te ſiſtis ſuo tempore, *vel*, quâ debes horâ, *vel*, quo par eſt tempore.
* *Yo llegue juſtamente à la hora preciſa.* Adfui eâ ipsâ horâ quâ decuit, *vel*, ipſo in articulo temporis, *vel*, in ipſo tempore, *vel*, eo ipſo temporis puncto, quo adeſſe oportuit; nec unico momento priùs, aut ſeriùs.
* *A buena hora, à la hora conveniente.* Maturè. Tempeſtivè. Tempore. Tempori. In tempore.
* *A muy buena hora, ò à mejor hora.* Maturiùs. Præmaturè. Tempeſtiviùs. Temporiùs. *A baſtante hora*, Satis tempore. Satis tempori.
* *A mala hora.* Intempeſtivè. Alieno tempore.
* *Le eſtoy eſperando por horas.* Singulis horis, *vel* momentis illum expecto.
* *Dios nos libre de horas menguadas.* Infauſta tempora Deus avertat à nobis.
* *No ſe puede hablar à eſte hombre ſino à ciertas horas.* Hic homo extra certas & ſuas horas non facit ſui copiam. Certarum eſt horarum homo, extra quas nemo illum adeat. Adeundus eſt ipſius obſervatis temporibus, aliàs qui fruſtra eum adeas.
* *Eſcoge la hora que te parezca.* Cape pro arbitrio temporis commodum. Sume ex arbitratu horæ commoditatem ac temporis. Sume tibi rei gerendæ tempus pro arbitratu.
* *Eſta es la hora de dàr un paſſeo.* Nunc idoneum eſt ambulandi tempus. Peropportuna ambulationis tempeſtas eſt. Maximè idonea eſt ambulandi opportunitas.
* *A horas eſcuſadas, à ratos perdidos.* Horis ſucciſsivis, *vel* ſubſecivis.
* *De hora en hora muda de parecer.* Conſilium mutat in horas.

Echar à uno noramala. Malis avibus aliquem abjicere. In malam crucem amandare.

* *Vaya en hora mala eſſe traydor.* Abeat in malam rem proditor. Abeat, nec redeat unquam proditor. Abeat malis avibus, in fauſtis ominibus, malis auſpiciis.
* *Hora en que uno nace.* Horoſcopus, pi.

HORADAR. Aliquid forare, perforare. *Horadado.* Foratus, Perforatus, a, um.

HORCA para ahorcar. Furca, crux, patibulum. Gabalus, li. *Llevar à la horca.* Aliquem in furcam ducere, agere, rapere.

* *Ahorcar à uno, ponerle en la horca.* Quempiam in patibulum tollere, agere, infelici arbori ſuſpendere.

Horca de cargar. Merga, æ. Furca, æ. *Horquilla,* Furcula, Furcilla, æ.

* *Horca de ajos, ò cebollas.* Alliorum, vel ceparum verſus, linea, faſciculus, i.

Horcajo, palo de dos brazos. Palus bislucus, Bidens, Bicornis, bifidus, Bufurcus.

* *Horcajarſe.* In modum equitantis ſedere. *A horcajadas,* Diductis cruribus, In modum equitantis.

Horcajadura. Interfemineum. Femorum interſtitium. Perinæum, ei.

* *HORFANDAD.* Orbitas, tis.

* *HORIZONTE.* Horizon, ntis. Circulus hæmiſphæria finiens, definiens, determinans. Orbis, Cœlum quaſi medium dividens, aſpectumque noſtrum definiens. *Cic.*

* *El horizonte de un pais.* Quidquid terrarum, aquarumve aliqua in regione ſub aſpectum cadit.

* *Horizontal.* Horizonti ad libellam reſpondens.

* *El circulo horizontal.* Horizontis circulus. Cœleſtis aſpectûs finitor circulus.

* *Relox horizontal.* Ex horizontis libella ſolarium.

Horma de zapato. Forma calcei. Modulus. Muſtricola.

* *Encontrò con la horma de ſu zapato.* Fortis in fortem impegit.

* *Hormilla de boton.* Globuli aſtrictorii muſtricola.

HORMIGA. Formica, cæ. *Paſſo de hormiga,* Greſſus formicinus.

Por ſu mal criò alas la hormiga. Malo ſuo didicit volare formica.

* *Hormiguear.* Aliqua re abundare, affluere.

* *Eſta llaga hormiguea en guſanos.* Vermibus ſcatet hoc vulnus. Vermium examina ex hoc vulnere emicant.

* *Pulſo que hormiguea.* Formicans pulsûs percuſſus. *Plin.*

Hormigueo, enfermedad de comezon del cuerpo. Formicatio, nis.

Hormiguero. Formicarum nidus, *vel* cavus. Formicinum cubile.

* *HORMIGUILLO.* Pulmentum ex pane friato, butyro, & avellana pinſita.

HORNAZO. Panis butyratus cum ovis.

HORNO de cocer pan. Furnus, i. Caminus, ni. Fornax, cis. *De cal,* Caloaria fornax.

* *Boca de horno.* Præfurnium. *Pala de horno,* Infurnibulum.

Hornaza. Fornax, cis. Caminus, ni.

* *Hornilla, ò Hornillo.* Fornacula, æ.

Hornero. Fornacarius, ii. Furnarius, ii. *Hornera,* Furnaria, æ.

* *Hornada.* Unius operæ coctura. Furnaceæ cocturæ una opera.

* *Coſa perteneciente à horno.* Furnaceus, a, um. *Oficio de hornero.* Furnaria, æ. Ars furnaria.

HOROSCOPO. Horoſcopus, pi. Prædictio, & notatio cujuſque vitæ ex natali die.

* *El que hace el horoſcopo.* Conjector horoſcopus. Vates ex horoſcopo. *Hacerle.* Conſequentes eventus ex hominis horoſcopo divinare, conjicere.

* *HORRENDO, horrible, horroroſo.* Horrendus, a, um. Horribilis, e. Teter, tetra, trum. Horrificus, Horriſonus, a, um. *Horriblemente.* Horrendum in modum. Horribilem in modum. Horrendo modo.

HORRO eſclavo. Servus manumiſſus. Libertus.

* *Dàr carta de horro al eſclavo.* Manumiſsionis chirographum ſervo dare, tribuere.

* *Vamos horros.* Uterque alteri in ludo lucrum remittamus.

* *HORROR.* Horror, oris. *Què horror me ha ſobrecogido?* Qui me horror perfudit?

* *Horror, averſion à qualquier coſa.* Horror, oris, Odium, dii. *Eſto me pone horror del pecado.* Id mihi peccati horrorem creavit, odium peccati generavit.

* *Tener horror à qualquier coſa, ò à alguno.* Aliquid, aut Aliquem abhorrere, exhorrere, horrere, refugere, perhorreſcere, exhorreſcere, abominari, execrari, odiſſe, deteſtari. Ab aliqua re abhorrere.

* *Horror me dà el decir &c.* Refugit, *vel* reformidat animus dicere &c.

* *La memoria de la eternidad me dà horror.* Æternitatis memoriâ, *vel*, æternitatis recordatione perhorreſco.

* *HORRURA.* Illuvies, ei. Nautea, eæ.

* *HORTALIZA.* Olus, eris. Oluſculum, li.

* *Hortelano.* Olitor, oris. *Hortelana,* Oluſcularia, æ.

* *Hortiga.* Urtica, cæ.

HOSCO. Torvus, a, um. *Viſta hoſca,* Torvus aſpectus. *Mirar hoſco,* Torvè intueri.

* *HOSPEDAR à uno.* Hoſpitio aliquem accipere, ſuis tectis, domo, ædibus excipere.

* *Hoſpedarſe en la caſa de otro.* Diverſari apud aliquem. *Fue à hoſpedarſe en caſa de ſu amigo,* Ad amicum divertit. Amici domum divertit.

* *Hoſpedage, hoſpitalidad.* Hoſpitalitas, tis. Erga hoſpites benignitas, humanitas.

* *El que hoſpeda de buena gana, Hoſpedador.* Hoſpitalis. In hoſpites benignus.

* *Hoſpederia.* Hoſpitium, tii. *Hoſpedero,* Hoſpitio præfectus.

* *Hoſpital de Peregrinos.* Peregrinorum hoſpitium, xenodochium. *De enfermos,* Valetudinarium, noſocomium. *De huerfanos,* Orphanotrophium, ii. *El Adminiſtrador de eſta caſa,* Orphanotrophus, i.

* *Hoſpitalero.* Hoſpitii, vel Hoſpitio præfectus.

* *HOSSARIO, ò hueſſa, donde ſe echan los hueſſos de los muertos.* Oſſaria, *vel*, Oſſuaria, æ. Oſſuarium, *vel*, Oſſarium. Oſsium conditorium.

* *HOSTERIA, ò figon.* Caupona, æ.

* *HOSTIA, victima.* Hoſtia, æ. Victima, æ.

* *Hoſtia para la Miſſa, conſagrada y no conſagrada.* Hoſtia ſacra, & profana.

* *Hoſtiario.* Hoſtiarum capſula, theca, æ.

* *HOSTIGAR.* Aliquem vexare, exagitare. *Hoſtigado,* Vexatus, Exagitatus, a, um.

* *HOYA.* Foſſa, æ. Fovea, eæ.

* *Hoyo.* Scrobs, bis. *Hoyuelo,* Scrobiculus, i.

* *HOZ.* Falx meſſoria.

* *Meterſe de hoz, y de coz.* Temerè ſe intrudere.

* *Hozar los puercos.* Roſtro ſues terram invertere, herbam eruere.

* *Hozico de puerco.* Suillum roſtrum. *Puſome hozico.* Torvum mihi os oſtendit. *Andar con hozico,* Iracundiam torvo vultu præ ſe ferre.

Hozicar la beſtia. Caſu jumentum roſtrum in terram impingere, illidere.

H U

* *HUCHA.* Capſa fictilis nummaria. *Hacer hucha,* Nummos condere, & aſſervare.

* *HUEBRA de tierra.* Jugerum, i. Agri diurna aratio. Diurnæ arationis arvum.

* *HUECA del uſo.* Verticulum, Verticillum, vel Verticillus, i.

* *HUE-*

* *HUECA cosa.* Cavus, a, um. Inanis, e.
* *El hueco de una cosa.* Inanitas, tis. Cavum, i.
* *Suena à hueco.* Vacuum sonat & inane.
* *Hablar hueco.* Nimis confidenter loqui.
* *Ponerse hueco.* Gravitatem affectare. Fastum sibi arrogare, induere.

Huelga. Vease *Holgar.*

HUELGO. Anima, æ. Halitus, us. Spiritus, us.

* *Echar el huelgo.* Spiro, as. Spiritum emittere. Respiro, as. *Detenerle.* Continere animam. Spiritum comprimere, intercludere.
* *HUELLA.* Vestigium, ii. Impressi vestigii nota, signum, figura. Impressi pedis vestigium.

HUERFANO. Orbus, Orbatus parentibus.

* *Huerta.* Hortus, ti. Horti, orum.

Huerto. Hortulus, i. Viridarium, rii.

* *Què huerto tan bello!* Quæ hortuli amœnitas! Quanta & quàm grata lectissimorum florum varietas! Qui odor! quæ herbarum copia! quæ raritas & novitas! Quàm aptè omnia in areolas suas, pulvillosque disposita! In hoc viridarium natura contulisse videtur quidquid amœnum & eximium habet.

Huessa. Vease *Hossario.*

* *Huesso, ò guesso.* Os, ossis. *Huessecillo*, Ossiculum, li.
* *Hueco de un huesso, donde encaja otro huesso.* Hæc Cotyle, es. Cotilis, idis. Acetabulum, li.
* *Huesso à huesso.* Ossiculatim.
* *Cosa sin huessos.* Exos, ossis.
* *Sacar, ò desnudar los huessos de la carne.* Exossare carnem. Ossa extrahere, nudare.
* *Està en los huessos.* Macie confectus est. Vix ossibus hæret.
* *A otro perro con esse hueso.* Hîc non est locus, quin alium quæras, cui centones farcias. *Plaut.*
* *HUESPED.* Hospes, itis. *Huespeda*, Hospita, æ.
* *Si vienes à ser mi huesped, te tratarè con llaneza.* Si ad me diverteris, hospitium tibi apud me erit, familiare scilicet & sobrium; nec propter te majorem fumum vicinia videbit.

Es como el pez el huesped, que à tres dias hiede. Piscis nequam est, nisi recens; & hospes primo adventu gratus, sed ante triduum gravis est & molestus.

Hueste. Vease *Exercito.*

Huevo, ò guevo. Ovum, vi. *Huevo fresco*, Ovum recens. E nido, *vel*, è partu recens ovum.

Añejo, Ovum vetus. Ovum veteris partûs. Ovum pridem editum. *Blando para sorber.* Ovum molle, sorbile, mollioris coctura, mitis coctionis. *Duro*, Ovum durius, durioris coctura, densioris calli. *Estrellado*, Ovum extra testam, vel putamen elixum, vel lixivium. *Passado por agua*, Ovum suæ testæ incoctum, in calice elixum, sua ex testa sorbile.

Tortilla de huevos. Ovorum intrita, æ. Intrita ovorum ex sartagine. Intrita ex ovis subactis. *Huevos megidos.* Ova subacta, saccharoque commixta, & lento igne conglutinata.

* *Huevo sin galleadura, no galleado.* Ovum irritum, zephyrium, hypenemium, umbilici expers. (*Zephyria* ova dicuntur, & *Hypenemia*, quòd vento putentur generari, ex Plinio.)
* *Huevo huero, echado à empollar, y sin fruto.* Ovum urinum, cynosurum, schyllum, incubatum, nec exclusum.
* *Huevo falso, que echan en el nido para atraher las gallinas à que pongan.* Illicium partûs ovum.

Huevo sin cascara. Ovum præcox, immaturum, expers testæ, nudum ab calyce.

* *Un huevo acabado de poner.* Ovum recens natum, proximè editum.
* *Huevo empollado, y que aùn no ha sacado pollo.* Ovum silens. *El que ya le ha sacado*, Ovum exclusum, excussum.
* *La clara del huevo.* Ovi album, albumen, candidum. *La yema.* Ovi luteum. Ovi vitellus.
* *Galleadura del huevo.* Ovi germen, umbilicus.
* *Cascara del huevo.* Ovi testa, calyx, putamen.
* *Poner el huevo la gallina.* Ovum parere, gignere, edere, eniti, emittere.
* *Figura de huevo, ovada.* Ovata figura.

HUIR. Fugere, Aufugere. In fugam, *vel* in pedes se dare, se convertere, se conferre, se conjicere. Dare se fugæ. Mandare se fugæ. Fugam arripere, capessere, facere, capere, inire, agere, petere. Terga dare, vertere, offendere. *Huir lejos.* Profugere.

* *Huyendo se pusieron en salvo.* Fugâ salutem petiverunt. Fugâ sibi, *vel* saluti suæ consuluerunt. Fugâ periculum vitarunt, declinarunt, eripuere se periculo, subduxere se discrimini.
* *Huir por varias partes.* Diffugere. *Unos huyen por esta parte, otros por la otra.* Alii, aliò diffugiunt.
* *Los hacen huir por aqui, y por allà.* Universos dissipant, *vel* in fugam disjiciunt.
* *Huir la compañia de los malos.* Ab improborum consuetudine refugere, abhorrere, recedere, discedere, abscedere.
* *Hacer huir, poner en fuga.* Facere fugam. Aliquem fugare, in fugam vertere, conjicere, compellere, adigere, avertere.
* *Buscar modo de huir, pensar en la fuga.* Fugam circumspicere, adornare, ornare, quærere, meditari, parare, moliri, explorare. Quærere exitum ex aliquo loco.
* *Yo no pienso en huirme.* Longè absum à fugiendi consilio.
* *Adonde te huyes hombre?* Quò fugam corripis? Quò te corripis, ò homo?
* *Huir del peligro.* Periculum effugere, declinare, devitare, vitare, evitare, defugere, cavere. Eripere se, subducere se periculo. A periculo declinare.
* *Por huir del fuego, diò en las brasas.* Incidit in Scyllam, cupiens vitare Charybdim. Fumum fugiens, in ignem incidit.
* *Huir del trabajo.* Laborem aversari, declinare, refugere, horrere, fugere.
* *Todos huyen de esse hombre.* Illum omnes abhorrent. Ejus aditum congressumque fugiunt.
* *Huida, ò fuga.* Vease *Fuga. Impedir à uno la huida.* Intercludere fugam alicui. Fugam alicuius reprimere.

Huido. Vease *Fugitivo.*

* *HUMANA cosa.* Humanus, a, um.

Flaqueza humana. Humana imbecillitas. Humanæ conditionis infirmitas.

* *Humano, afable.* Humanus, a, um. *Es muy humano.* Humanissimus est, comes, benignus. Est in eo humanitatis plurimum, mira morum facilitas. Vease *Cortès.*
* *Las letras humanas, humanidades.* Humaniores literæ. Eruditio & humanitas. Politior eruditio. Cultior literatura. Humanitas, atis. Artes, quibus ad humanitatem informamur. Mansuetiores musæ. Politior humanitas. Comptius & politius literarum genus.
* *Versado en letras humanas.* Humaniore literatura ornatus. Humanis literis excultus. Humanitate imbutus. Politioris literaturæ peritus.
* *Humanamente, segun el curso de las cosas humanas.* Humanitùs. Ex humanæ conditionis lege. Ex humanæ sortis ratione, atque usu. Ex humanarum rerum conditione.
* *Humanamente no puede ser.* Humanitus contingere non potest.

* *Humanarſe.* Summiſsiùs ſe gerere. Faſtum deponere. Humaniùs agere. Severitatem lenitate condire.
* *Humanidad, la naturaleza del hombre.* Hominis natura. Natura humana.
* *Humanidad, cortesìa.* Humanitas, tis. Comitas. Morum facilitas & ſuavitas.
* *Humaniſta.* Humaniorum literarum ſtudioſus. Humanitatis auditor.

HUMAREDA. Ingens fumus. Fumi nubes.

Humazo. Dàr humazo. Aliquem fumo exterrere.

* *Humear.* Fumo, as. Fumum exhalare.
* *La leña verde humea mucho.* Viride lignum fumat quàm maximè, valde fumoſum eſt, fumum exhalat plurimum.

HUMEDAD. Humidum, di. Humor, is. *De la tierra,* Terræ ſuccus. Uligo, inis.

* *Coſa humeda.* Humidus, a, um. Humens, tis.
* *El humido radical.* Humani corporis alimentarium humidum. Humanæ vitæ ſubſidiarius humor.
* *Humedecer.* Aliquid humectare, humore imbuere, humore perfundere, humido ſuffundere.
* *Humedecerſe, eſtàr humedo.* Humeo, es, ere. Humeſcere. Humorem concipere. Humido ſuffundi. Madefieri.

HUMERO. Fumarium, rii.

* *HUMILDAD Chriſtiana.* Animi Chriſtiana abjectio, ſummiſsio, demiſsio. Chriſtiana humilitas.

Humildad, ò modeſtia. Modeſtia, æ. *Humildad, ò bajeza.* Vilitas, tis, Abjectio, nis.

* *Humilde.* Homo demiſsi animi, ſummiſſæ mentis: ſui deſpiciens; demiſsè de ſe loquens, ac ſentiens; modeſtus & moderatus, humiliter ac demiſsè de ſe ſentiens.
* *El verdadero Chriſtiano debe ſer humilde.* Verus Chriſtianus, de ſe in omnibus ſentire debet abjectè, & ſubmiſsè loqui; humilis ſuique contemptor eſſe debet. Humilitatem debet colere.
* *Humilmente, con humildad Chriſtiana.* Modeſtè. Humiliter. Humiliter ac demiſsè.
* *Humildemente, con rendimiento y ſumiſsion.* Summiſsè. Demiſsè. Abjectè.
* *Humillar à los ſobervios.* Superbos dejicere, deprimere, debellare.
* *Humillarſe à otro.* Se alicui ſummittere, ad pedes eius ſe abjicere. Supplex ad eum acceſsit.
* *Humilladero.* Ædicula ſacra ſuburbana.

HUMO. Fumus, i.

* *Coſa que hace, ò echa humo.* Fumoſus, Fumidus, a, um. *Lleno, ò negro del humo,* Fumoſus, à, um.
* *Secar algo al humo, al humero.* Aliquid infumare, fumo durare, *vel* indurare, fumo exſiccare, *vel* arefacere.
* *Deſvanecerſe como el humo.* Evaneſcere, Extingui. Ad nihilum recidere, tanquam fumus.
* *Mucho humo ſale de tu caſa.* Abs te multus eſt fumus. Ex tuis ædibus copioſus fumus fit, fertur, exhalatur, funditur.

Subirſele à uno el humo à las narices. De aliqua re indignari, iracundiâ commoveri.

* *Yo le abajaré los humos.* Ego illius animos infringam, ſpiritus cohibebo.
* *HUMOR, licor.* Humor, oris.
* *Un cuerpo lleno de malos humores.* Corpus humore noxio, gravi, nocente, pernicioſo redundans, affluens, oppreſſum.
* *Humor, una de las quatro qualidades del temperamento de nueſtro cuerpo.* Corporei temperamenti affectus, us. Corporeæ temperiei habitus, us.
* *El humor ſanguino y terreſtre.* Sanguineus & terrenus corporis habitus.
* *Humor, natural.* Ingenium, nii. Indoles, is.
* *Bello y agradable humor.* Suaviſsimi mores. Morum ſuavitas. Mores commodi.
* *Humor alegre.* Lepos, oris. Feſtivitas, tis. *El que tiene, ò gaſta buen humor,* Lepidus, Feſtivus, a, um.
* *Tù gaſtas mal humor.* Vitioſo naturæ habitu laboras. Ingenii es moroſi, tetrici, ac difficilis. Tetricis, difficilibuſque moribus es. Acerbâ es, aſperaque naturâ.
* *Mas yo, yo ſoy de un bello humor, de un humor alegre y agradable.* At ego, morum facilitate omnium mihi demereor animos. At verò mihi, mira naturæ ſuavitas ineſt, amabiliſque jucunditas. At nemo me comior eſt: nemo commodior eſt, ſuavior, & humanior, quàm ego ſum. At nihil ingenio meo fieri poteſt ad congreſſum ſuavius, nihil ad morum jucunditatem præſtantius. At mei ſunt mores eleganti lepore & urbanitate condîti.
* *No eſtoy de humor.* Vapidè me habeo.
* *Ya conozco ſu humor.* Novi hominis mores. Illius ſenſum pulchrè calleo. *Terent.*
* *Caſi todos ſomos de eſte humor.* Ita plerique ingenio ſumus omnes. *Terent.*
* *Seguir ſu humor.* Genio obſequi. Ingenio parére. Servire indoli. Naturæ ſequi ductum. Secundùm naturam vivere. *Cic.*
* *Poner à uno de buen humor.* Alicuius animum ab aſperitate ad hilaritatem traducere.
* *Trata de ponerte de buen humor.* Exporrige frontem. *Terent.*
* *Ponerle de mal humor.* Alicui ſtomachum facere, movere, bilem ciere. Alicuius animum offendere. Iracundiæ faces cuipiam admovere.

HUNA, ò gabia del navio. Veaſe *Gabia.*

HUNDIR en la tierra. Aliquid humi, *vel* in terram altè defigere, dimittere, deprimere.

* *Hundir, ò encaſquetar el ſombrero haſta los ojos.* In oculos pileum deprimere, demittere.
* *Hundir en el agua.* In aquam aliquid demergere, immergere, deprimere, demittere.
* *Hundirſe en el agua, irſe à fondo.* Aquâ, *vel* in aqua mergi, demergi, immergi, hauriri. In aqua deſidere, ſubſidere (à Deſido, is, vel Deſideo, es.)

Hundiòſe la tierra profundamente. Ingenti caverna, *vel,* Ad multam altitudinem terra deſedit, reſedit, ſubſedit.

* *Hundir à uno.* Aliquem deprimere, peſſumdare.
* *Hundiòſe todo aquel aparato.* Totus ille apparatus corruit, diſparuit.

Hundir metales. Veaſe *Fundir.*

* *Hundimiento.* Depreſsio, nis. *En el agua,* Demerſio, nis.
* *HUNGARINA.* Chlamys, idis.

Huracàn. Turbo rapidus & vehemens. Typho, onis.

Huraño. Veaſe *Eſquivo.*

* *HURGAR la lumbre del horno.* Furnaceum lignum conto verſare, componere.
* *Hurgon de horno.* Furnarius contus.

Huron. Viverra, æ.

HURTAR. Quidpiam alicui, *vel,* ab aliquo furari, ſuffurari, ſubripere, ſubtrahere, clam auferre, furto ſubducere, *vel,* ſublegere, furto eripere. Alicuius bonis manus adhibere, afferre.

* *Hurtar con aſtucia y artificio.* Clepere, Sublegere, ſubripere, dolo avertere aliquid.
* *Inclinado à hurtar.* Furax, cis. *Eſta inclinacion,* Furacitas, tis.
* *Hurtar de las Rentas Reales.* Fiſcum, aut ærarium peculari, depeculiari, expilare, compilare.
* *No hurtar.* Manus ab alienis abſtinere, continere.
* *Hurtar el cuerpo al golpe.* Petitiones, ictus corpore effu-

effugere, corporis declinatione vitare.

* *El tiempo que he hurtado à mis grandes ocupaciones.* Ereptum tempus è ſummis meis occupationibus.

Hurtado. Subreptus, a, um. Furto ſublatus, *vel* ſubtractus, *vel* ablatus, a, um. Furtivus, a, um. *Ganado, ò res hurtada,* Furto abactum pecus.

Hurto. Furtum, ti. *A hurtadillas,* Clam, Clanculum. Furtim. Clandeſtinò. Furtivè. Occultè. Raptim.

Huſillo de lagar. Cochlea, eæ. *De la prenſa de la Imprenta,* Præli typographici cochlea.

Huſo para hilar. Fuſus, ſi.

* *Huſmear, andar à la huſma.* Odore aliquid inveſtigare, indagare.

I & J.

J A

* *JACERINA.* Lorica impenetrabilis.

Jabon. Vide *Xabon.*

Jacinto, flor, y piedra preciosa. Hyacinthus, i. *De color de jacinto,* Hyacinthinus, a, um.

* *JACO de malla.* Lorica hamatilis. Hamulis conſertus thorax, implexum fibulis ſagulum.

* *Jactarſe.* Jactare ſe. Jactare ſe ſe præconiis. Sua ipſius præconia canere, buccinare, celebrare. Se, ſuaque arrogantiùs laudare, dilaudare, prædicare, commendare. De ſe ipſo glorioſiùs prædicare. Suas laudes canere, extollere verbis. Se magnificè jactare, & oſtentare. Re quapiam, *vel,* de re quapiam gloriari.

* *Jactarſe de ſu ingenio, y de ſu memoria.* Venditare ingenium, oſtentare memoriam.

* *Jactancia.* Jactantia, æ. Jactatio. Oſtentatio, Venditatio, Gloriatio, nis. Oſtentatio glorioſa. De ſe ac ſuis jactantia. Sui, ſuarumque rerum inſolens commendatio, putida prædicatio.

* *Jactancioſo, que ſe jacta.* Jactator, is. Sui vanus commendator. Sui, ſuarumque rerum ambitioſus oſtentator. Suæ laudis tumidus buccinator. Suæ gloriæ faſtoſus prædicator. Sui, ſuorumque putidus admirator.

* *Jadear.* Anhelare, Anhelitum edere. Incitatum & gravem anhelitum ducere, Vehementer ac incitatè ſpirare. Ilia ducere. *Horat.*

* *JAEZ de caballo.* Laterarium ac pectorale equi tegmen. Equina lorica. Phalerę, arum.

* *Otras coſas de eſte jaez.* Alia id genus, *vel,* ejuſdem furfuris.

* *Jaharrar, ò jarrar.* Gypſo parietem illinere, oblinere, obducere, inducere, trulliſſare. Parieti frontem gypſare, gypſi corio conveſtire.

* *JALDE color.* Flavum, i. Color croceus, luteus, flavus.

* *Jalea.* Mali cydonii ſuccus ſaccharo conditus, concretus, denſatus.

JALVEGAR la pared. Parietem dealbare. Albo illinere. Albario oblinere parietem. Albarium parieti inducere. Album tectorium parieti inducere.

Jalvegarſe las mugeres. Vide *Afeytarſe, y Afeyte.*

* *JAMAS.* Nunquam. Haud unquam. *Jamàs me dixo una mala palabra,* Nunquam me verbo læſit.

§. *En las dudas, ò preguntas, ſe dice.* Numquando. Unquam, aliquando. Num aliquando: v. gr. *No sè que me haya ofendido jamàs,* Neſcio an me læſerit aliquando. *Què hombre cuerdo ſe enojò jamàs ſin cauſa?* Quis unquam ſanus temerè iratus eſt? *Haſme oido eſto jamàs?* Num quando id, ex me audiſti?

* *Por ſiempre jamàs.* Æternùm. Perpetuò. Semper. In perpetuum. In æternum. In ſempiternum. In omne ævum. In omnem æternitatem. In perpetuum tempus.

* *JAMBA, ò poſte de una puerta.* Poſtis, is. Pila, æ. Januæ poſtis laterarius. Oſtii pila laterarius.

* *Jamon, pernil de tocino.* Perna, æ.

* *JAQUE, en el juego del axedrez.* Latrunculus, li.

* *Jaque y mate.* Vici Regem. Teneo Regem. Vici hanc manum. Hujus manûs mea eſt victoria.

* *Dàr jaque y mate.* Vincere, Superare. Victorem abire. Superiorem diſcedere. Ad incitas adverſarium redigere; ad ultimas auguſtias adigere, compingere.

* *JAQUECA.* Hemicrania, *vel,* Heterocrania, æ.

El que la padece con frequencia. Hemicranicus, ci. Hemicraniæ obnoxius.

* *Jaqueta, ò jaquetilla.* Sagulum, *vel,* Colobium viatorium.

Jara, Jarave. Vide *Xara, Xarave.*

JARDIN. Hortus, ti. Viridarium, Topiarium, rii.

Jardinero. Topiarius, rii. *Ser jardinero.* Artem topiariam exercere

JARRA. Alba fidelia. Aqualis, is.

JARRO. Urceus, ei. *Para vino,* Oenophorum, ri. *El jarro hace tres quartillos,* Tres ſextarios capit urceus. *Echarſe el jarro à pechos,* Urceo ſitim explere.

Jarrear el vino. Vinum per os dolii frequenter haurire, *vel,* Vinum ex urceo in urceum deplere.

JARRETE. Poples, itis. *El de las beſtias.* Suffrago, inis.

* *Hombre de buen jarrete.* Lacertoſus, toroſus homo.

* *Jarretiera.* Periſcelis, idis. Crurulis ligula, Crurulis faſciola.

* *Orden de la Jarretiera.* Equeſter Ordo ligulatus. Periſcelidis equeſter Ordo.

JASPE. Jaſpis, idis. *De jaſpe,* Jaſpideus, a, um.

* *Jaſpear el papel ò otra coſa.* Chartam jaſpideo colore allinere, inficere, jaſpidis colore variare. *Jaſpeado,* Jaſpide, *vel,* in jaſpidem virgatus, ſegmentatus, ſulcatus, tæniatus, variatus, a, um.

JAVALI. Aper, pri. Porcus agreſtis, ferus, ſilveſter, ſilvaticus. *Javali pequeño,* Aprunculus, li.

* *Coſa de javali.* Aprinus, vel Aprugnus, a, um. *Carne de javali.* Aprugna, æ. Caro aprugna.

* *Javalina.* Haſta, tæ. Sariſſa, ſæ.

* *Jaula de pajaros.* Paſſerum cavea.

* *Jaulilla del tocado.* Capillorum reticulum.

* *Javon.* Vide *Xabon.*

* *JAYAN.* Gigas, antis. Virium præſtantiâ, ac proceritate corporis ad gigantis menſuram proximè accedens homo.

Jazmin. Jaſminum, *vel,* Geſminum, *vel,* Geſiminum, ni.

I C

* *ICTERICIA, ò Tiricia, enfermedad.* Icterus, ri. Regius morbus. Aurigo, inis.

Ictérico, que padece eſte mal. Auriginoſus. Ictericus, a, um.

I D

* *IDA, y venida.* Itus & reditus. *La ida del humo,* Abeas & nunquam redeas.

* *No dà la ida por la venida.* Ultrò citroque commeat. Ire ac venire viam non deſiſtit.

* *IDEA,* Idea, eæ. Imago, inis. Species, ei. Simulacrum, cri. Effigies, ei.

* *Un architecto primero forma en ſu imaginacion la idea de un excelente edificio, por la qual deſpues gobierna ſu arte, y operacion.* Architecti in mente primùm inſidet ſpecies extruendi præclari ædificii quædam; quam deinde intuens, in eaque defixus, ad illius ſimilitudinem artem, manumque dirigit. Extruendi ædificii ſpeciem univerſam primùm architectus in animo deſignat; & ex ea deinde ſpecie totum opus extruit.

* *Los hombres forman primeramente una confuſa idea de cada*

da cosa, Principiò, homines rerum quasi adumbratas quasdam intelligentias animo ac mente concipiunt. Primâ inchoata, ac rudi quadam intelligentiâ res quasque initio homines comprehendunt.

* *Ideal.* Mente fictus, ingenio effictus, a, um.
* *IDENTIDAD.* Res eadem. Duarum, aut plurium rerum natura una eademque.
* *Identificar dos cosas.* Duo inter se ita copulare, ut unum idemque sint. Ex duobus unum conflare.
* *Idus del mes.* Hæ Idus, iduum, idibus.
* *IDIOMA.* Lingua nativa, germana. Sermo genuinus. Idioma, tis. (*Este nombre no es Latino, sino puramente Griego.*)
* *IDIOTA.* Hic, hæc Idiota, tæ. Illiteratus, a, um.
* *Idiotismo.* Cuiusque linguæ peculiaris loquendi modus. phrasis, proprietas.

IDOLATRA. Idoli cultor. Fictorum numinum cultor sacrilegus. (Idolatra, æ, apud auctores Ecclesiasticos.)

Idolatrar. Falsos deos colere, venerari. Fictis numinibus divinos honores adhibere, impertiri, tribuere.

Idolatrar en alguno, amarle excesivamente. Aliquem deperire. Alicuius amore deperire, insano amore flagrare.

Idolatria. Idolorum cultus, us. Falsorum deorum sacrilega veneratio. Impius cultus commentitiis diis adhibitus. Idololatria, æ.

Idolo. Fictus deus, fictum numen. Commentitius deus.

Idolo, estatua de un falso dios. Idolum, li. Ficti numinis imago, simulacrum.

* *Adorar los idolos.* Idola colere, venerari, religioso ac falso cultu accipere. Falsorum numinum simulacris divinum cultum adhibere, divinos honores impartiri, tribuere.
* *Idoneo.* Idoneus. Aptus ad aliquid, *vel*, alicui rei.

I G

IGLESIA universal. Ecclesia universalis, *vel*, Catholica, Orthodoxa. Fidelium cœtus.

* *Iglesia, Templo.* Templum, i. Sacra ædes, is.
* *Iglesita.* Ædicula sacra.
* *Iglesia Parochial.* Ædes curialis. Ædes paroeciæ.
* *Iglesia Cathedral.* Episcopalis sedis templum.
* *Iglesia Colegial, ò Colegiata.* Ædes Collegiata.
* *Iglesia me llamo.* Templi immunitatem inclamare, ingeminare.

No le vale la Iglesia. Templi immunitate non gaudet, immunitas sacræ ædis ei non suffragatur.

* *Le vale la Iglesia.* Sacro templi perfugio uti debet, perfrui, gaudere. Adyta quæ tenuit & aræ, hominem sibi vendicant, & à profana injuria prohibent.
* *Sacaronle de la Iglesia.* Ab aris, ad quas confugerat, satellitum vi & audacia abductus est, tractus, avulsus.
* *IGNOMINIA.* Ignominia, æ. Infamia, æ. Dedecus, oris. Turpitudo, inis. Probrum, bri. Labes, is.
* *Ignominiosamente.* Turpiter. Cum probro & dedecore. Cum ignominia. Ignominiosè.

El me trató ignominiosamente. Me ignominiâ affecit, notavit, aspersit infamiâ, oppressit dedecore, ignominiosè adhibuit, cum probro & dedecore accepit. Mihi infamiam intulit, labem aspersit, turpitudinem inflixit, insignem ignominiam inusit, probrum intulit.

* *Ignominioso.* Ignominiosus, Probrosus, a, um. Infamis, e.
* *Si no le defiendes, te será una cosa ignominiosa.* Nisi illum tuearis, dedecus admittes, facies turpissimè, summo tibi erit dedecori, maximum tuum vertetur in dedecus,

ignominiæ labem subibis, ignominiam tibi inures, probrum tibi inferes.

* *IGNORANCIA.* Inscitia, Inscientia, Ignorantia, Imperitia, æ. Ignoratio, nis. Insipientia, æ.
* *Una extrema y grossera ignorancia.* Summa ignorantia. Suprema inscitia. Supina ignoratio.
* *Ignorancia, inadvertencia, descuido.* Imprudentia, Inconsiderantia, Ignorantia, æ. Error, is.
* *Si yo te he ofendido, ha sido por ignorancia.* Inconsiderantiâ mea factum est, non voluntate, si quid te offendi. Per incogitantiam, per imprudentiam, per errorem lapsus sum, ut te offenderem.
* *IGNORANTE, no sabio.* Indoctus, Illiteratus, Imperitus, a, um. Hic, hæc Idiota, tæ. Omnis eruditionis expers, atque ignarus. Qui literas nescit, qui inscitiâ laborat.
* *IGNORANTE en qualquiera ciencia.* Alicuius artis ignarus, imperitus, rudis, expers, inscius. In aliqua scientia peregrinus & hospes, ignarus & rudis, rudis & tiro. Qui in alicuius artis ignoratione versatur.
* *Es muy ignorante.* In summa rerum omnium ignoratione versatur.
* *No ay cosa tan fuera de razon como un hombre ignorante, que en su dictamen ninguna cosa está bien hecha, sino lo que él hace.* Homine imperito nunquam quidquam injustius, qui nisi quod ipse facit, nihil rectum putat. *Terent.*
* *IGNORANTE, no informado.* Ignarus, Nescius, Inscius, a, um. Ignorans, Insciens, tis.
* *Yo estoy ignorante del agravio que te hacen.* Injuriarum quas accipis sum nescius, ignorans, inscius, ignarus. Non solùm conscio, sed ignorante me, fit tibi injuria.
* *Ignorantemente, por descuido.* Inconsideratè, imprudenter.
* *IGNORAR, ser ignorante.* Ignorare. Nescire.
* *No se debe ignorar la propria obligacion.* Non oportet munus suum ignorare, nescire; muneris ignarum, ignorantem, inscientem, inscium, imperitum, rudem esse.
* *Yo ignoro esso.* Id nescio, ignoro, non teneo. Res illa me fugit, me præterit, mihi latet (*me latet* nunquam dixit Cicero, dixit Virgilius.) mihi obscura, incognita est. Illius rei sum ignarus, inscius. Hujus rei me tenet error, & ignoratio.
* *No ignoro, que si le reprehendo, incurriré en ofensa suya.* Haudquaquam ignoro, Non sum nescius, Non me clam est. Intelligo. Video, probè teneo, Non me fugit, Non sum inscius, Cognitum & exploratum habeo, Compertum mihi perspectumque est, illum si arguere voluero, fore ut in ejus offensionem incurram.
* *Ignorado.* Ignoratus, Incognitus, Inexploratus, a, um.

IGUAL. Æqualis, e. Par, paris. *En edad,* Æqualis, coævus, qui ejusdem ætatis est, *vel* eadem ætate.

* *No es mi igual.* Non est mihi comparandus.
* *Cada qual con su igual.* Pares cum paribus facilè congregantur. Æqualem uxorem ducito.
* *No son los dedos de la mano iguales.* Non pares ingenio, aut virtute fratres. Servus servo præstat, & dominus domino.
* *Suelo igual.* Æquum & planum solum.
* *No tiene igual en virtud y piedad.* Vincit, superat, anteit, antecedit omnes, excellit inter omnes pietate. Omnibus pietate præstat, antecellit. Cum illo æquandus in pietate nemo est.
* *No tiene igual en ingenio.* Extra omnem aleam ingenii positus est.
* *Todos nacemos iguales.* Eadem conditione nascimur.

* *Siempre un igual ſemblante.* Vultus ſemper idem. *Cic.* Vultus ſibi conſtans.
* *Siempre eſtà igual à ſi miſmo.* Sibi ſemper conſtat. Nunquam diſcedit à ſe ipſo.
* *La muerte hace iguales todas las coſas.* Omnia exæquat, adæquat, coæquat, paria facit mors. Infimos ſummis pares facit, adæquat ſceptra ligonibus, & Regum palatiis pauperum tabernas.
* *Igual fuera (de quien ſe indigna.)* Mirum ni. Mirum quin. *Igual fuera que cediera de mi derecho,* Mirum quin cedam de jure meo. Mirum ſi jus meum perſequor. *Igual fuera que ſintieras otra coſa,* Mirum ni ſecus ſentias.
* *Por iguales partes.* Æqualiter. *Particion igual de la preſſa,* Æquabilis prædæ partitio.

IGUALAR. Adæquare, Exequare, Æquare unum alteri, *vel,* unum cum alio.

* *La fortuna igualò el valor de eſte Capitan.* Dux ille cum virtute fortunam adæquavit. Illius fortitudini fortuna par fuit. Haud fortior fuit, quàm felicior. Eius fortitudini fortuna reſpondit. Eius virtutem fortuna aſſecuta eſt.
* *Tu le igualas en picardia.* Improbitate cum illo certas.
* *Igualarſe à alguno.* Se cum alio æquare. Facere ſe alicui parem. Æquate ſe alteri.

Iguala, ò concierto entre el criado y el amo. Conventio, nis.

Igualdad. Æqualitas, *vel,* Æquabilitas, *vel,* Æquitas, atis. Paritas, tis. Æquatio, nis.

Me guſta mucho la igualdad de tu animo. Amo animi tui moderationem & æquitatem. Æquabilem vitæ tuæ rationem, *vel,* æquabilitatem vitæ tuæ amo.

Igualdad del peſo. Æquilibrium, Æquipondium, dii. *De noches y dias,* Æquinoctium, ii.

Igualmente. Æqualiter. Æquabiliter. Ex æquo.

* *Yo amo igualmente à pobres y ricos.* Non magis opulenti quàm inopes chari ſunt mihi. Pari opulentos ac egenos, *vel,* Non majori opulentos quàm egenos benevolentiâ complector. Æquè pauperes, ac locupletes diligo. Non minus inopes, quàm divites amo.
* *Partir igualmente.* Ex æquo dividere, æquis partibus ſecare, æquas partes facere.

Ijada. Veaſe *Hijada. Ijada de atun.* Tynni ſumen.

I L

* *ILEGITIMO.* Non legitimus, a, um. *Hijo ilegitimo,* Filius adulterinus, nothus, ſpurius.

Ilegitimamente. Non legitimè. Non juſtè. Præter legem. Præter legitimum morem.

* *ILIACO, dolor del inteſtino.* Ilium dolor. Ileos, *vel,* Ileus, ei. *El que padece eſte mal,* Ilioſus, a, um.

ILICITO. Illicitus, Prohibitus, Vetitus, Non licitus, a, um.

Ilicitamente. Illicitè. Contra jus, faſque. Adversùs legem. Contra quàm fas eſt.

* *ILUMINAR.* Aliquid illuminare, illuſtrare, colluſtrare, luce complere.
* *Iluminar una Imagen.* Imaginem variis coloribus diſtinguere, adornare.
* *Iluminacion.* Illuſtratio, Colluſtratio, nis. Illuſtramentum, ti. *De una Imagen,* Decor imagini pigmentis additus.
* *Iluminado.* Illuſtratus, illuminatus, colluſtratus locus.
* *ILUSION, falſa aparicion.* Inane ſpectrum. Fallax & mendax viſum. Senſibus, animove illudens ſpectrum. Imponens menti, aut ſenſibus viſum. Ludibrium, ii.

Iluſion, engaño. Error, is. Deceptio, nis. Illuſio, nis.

* *Iluſo.* Illuſus, Deceptus, Deluſus.

* *ILUSTRAR.* Aliquid illuſtrare, ornare, decorare. Clarum & illuſtre reddere. Alicui rei claritatem accerſere, ſplendorem conciliare.
* *Iluſtrar un diſcurſo con bellas figuras.* Orationem figurarum luminibus illuſtrare, ornare, colluſtrare, ornamentis illuminare.
* *Iluſtracion.* Illuſtratio, Colluſtratio, Exornatio, nis.
* *Iluſtre, noble, hombre de calidad.* Illuſtris, Clarus, Præclarus, Nobilis, Illuſtri loco natus. Meritis clarus. Illuſtris honore, & nomine.
* *Iluſtre, notable.* Inſignis, e.
* *Una accion iluſtre.* Facinus eximium, præclarum, illuſtre, glorioſum.
* *Iluſtriſsimo.* Illuſtriſsimus, Præclariſsimus, a, um.

I M

IMAGEN. Imago, inis. Effigies, ei. Simulacrum, cri. Icon, opis (Græcum eſt vocabulum.)

Imagen de pintura. Imago picta, coloribus expreſſa, penicillo efficta. *De bulto, ò de talla,* Ficta imago, vel effigies. Statua, æ. Signum, i. Solida imago.

* *Imagen de talla dulce.* Imago mollis ſcalpturæ, typi mollioris, typi lenioris.
* *Imagen al olio.* Imago olearis ſubactûs, *vel,* olearii pigmenti.
* *Imagen al temple.* Imago aquarii ſubactûs, *vel,* aquarii pigmenti.
* *Imagen de pintura llana.* Planæ, ac jacentis picturæ imago.
* *Imagen toda de un color.* Hoc Monochroma, tis. Unicolor effigies.
* *Imagen al natural.* Veri vultûs expreſſa effigies. Aſſimulata ex vero vultu effigies. Veriſsima vultûs ſpecies & imago. Spirantis imago.
* *Imagen de medio perfil.* Obliqua imago. Obliqui vultûs effigies. *De frente, ò perfil entero,* Effigies obverſæ frontis, adverſi vultûs, ſolidi vultûs. *De eſpaldas,* Averſæ frontis effigies.
* *Imagen de relieve.* Signum ſculptile. *Fundida,* Statua fuſilis. *De barro,* Imago fictilis.

Imagen de eſmalte, hecha con hierro caliente. Imago encauſta, encauſtica, ceſtro picta, veruculo impreſſa. Inuſtæ picturæ icon.

* *El que hace, ò pinta Imagenes.* Imaginum artifex, pictor.
* *IMAGINARIO.* Imaginarius. Fictus, Adumbratus, Commentitius, a, um.
* *Honor imaginario.* Honor imaginarius. Inane honoris ſimulacrum. Vana dignitatis imago, ſpecies, effiigies, umbra.
* *Imaginativo, que tiene la imaginacion viva.* Qui rerum ſpecies facilè animo informat. Qui rerum ſimulacra facilè cogitatione effingit.
* *Imaginativo, que ſe dexa llevar de necias imaginaciones.* Qui ſe perperam patitur abduci & abſtrahi in ſtolidas opinationes, in abſurdas hallucinationes, in ineptas mentis aberrationes. Qui inania multa, falſaque ſingit animo.

IMAGINACION, facultad imaginativa del alma. Imaginatio, nis. Imaginum formatrix facultas. Notionum fictrix animi vis. Simulacrorum artifex mentis facultas.

* *Imaginacion, coſa imaginada.* Species animo informata. Animo expreſſa imago. Deſignatum mente ſimulacrum.

El ſe dexa llevar de ſus imaginaciones ridiculas. Agitur abſurdis & voluntariis animi aberrationibus, hallucinationibus, opinationibus, ludificationibus.

* *Esta es una imaginacion, un delirio.* Mera hæc est hallucinatio.
* *Imaginacion, opinion.* Existimatio, Opinio, onis.
* *No me passò por la imaginacion.* Ne cogitavi quidem. Nihil mihi ejusdem in mentem venit.

IMAGINAR. Species rerum animo informare. Rerum simulacra cogitatione fingere, effingere, adumbrare, depingere, Imaginari.

* *Pudose imaginar mayor disparate?* Quid unquam occurrit ineptius aut vigilanti cuiquam, aut dormienti?
* *El se imaginò esta malicia.* Artem illam excogitavit, adinvenit. Rationem illam commentus est, inivit.
* *IMAGINAR, creer, pensar.* Cogitare, Existimare, Putare, Animo fingere.
* *El se imagina que le desprecian.* Contemni se putat.
* *El imagina que es el primer hombre de su siglo.* Se, sibi persuadet esse ætatis suæ virum principem. Omnino censet sibi neminem esse comparandum. Sibi videtur attigisse virtutum omnium apicem. *Imagina, que es el mas sabio de su siglo.* Neminem esse putat sibi doctrinâ comparandum, *vel*, quem doctrinæ laude non superet.
* *Imaginable cosa.* Quod mente concipi potest, & sub cogitationem cadit.
* *Imaginero, que vende imagenes.* Tabellarius propola. *El que las fabrica*, Imaginum artifex.
* *IMAN piedra.* Magnes, etis. Lapis magneticus. *Cosa de imàn*, Magneticus, a, um.
* *Tocar una aguja à la piedra imàn.* Acum magnete allinire, perlinere, illinere, contingere. Acui magnetem affricare.
* *IMBECILIDAD.* Imbecillitas, tis.

Imbuir à uno las opiniones del vulgo. Animum alicuius moribus & opinionibus vulgi imbuere, inficere, instruere.

* *Imbuido.* Imbutus, eruditus, instructus aliqua re.
* *IMITAR.* Aliquem imitari, æmulari, sequi.
* *Su virtud es digna de que la imites.* Tibi illius imitanda virtus est. Digna est eius virtus, quam imitatione exprimas, quam tibi proponas ad imitandum. Ob virtutem præclaram, morum ut factorum exemplar ex illo petas.
* *Dime uno, à quien tù hayas imitado.* Unum cedo auctorem tui facti. *Cic.*
* *Imitado.* Imitatione expressus, a, um. *En esta pintura no ay cosa imitada.* In hac tabella coloribus exprimenda nullius rei similitudinem pictor secutus est. Nihil est pictor contemplatus, à quo similitudinem duceret, hanc imaginem expressurus.
* *Imitable.* Imitabilis, e.
* *Imitador.* Imitator, Æmulator, is. Æmulus, li. *Imitadora.* Imitatrix, cis. Æmula, æ.
* *Imitacion.* Imitatio, Æmulatio, nis. (Imitatio in bonam tantum partem; Æmulatio contrà in utramque sumitur.)
* *IMMACULADO.* Mundus, Purus, Impollutus, a, um. Labis expers. Exsors maculæ.
* *La Immaculada Concepcion de Maria Santissima.* Beatissimæ Virginis Mariæ Immaculata conceptio.
* *IMMARCESCIBLE.* Tabis expers. Ab labis vitio alienus. Tabem non patiens. Marcorem non sentiens. Minimè marcescens.
* *Immaterial.* Ab omni concretione segregatus, a, um. Materiæ expers, *vel*, exsors. Quod est sine corpore.
* *IMMEDIATO.* Alicui rei propinquior, propior, vicinior, proximus.
* *La Tierra es immediata al Agua.* In elementorum positu, aquis terra est continens: Ab aqua, *vel*, post aquam terra continenter consequitur. Proximè ad aquam est admota terra. Aquam inter & terram nullum elementum interjacet, vel intercedit. Nullo interjecto, aqua terris propinqua est. Elementorum propior est aquis terra.

El Consejo es el Juez immediato de estas causas. Has lites, nullo alio intermedio judice, Senatus disceptat. Harum litium prima, extremaque disceptatio est Senatûs propria.

* *Immediatamente.* Proximè. *Yo estaba sentado immediatamente despues de èl.* Ei proximè assidebam, *vel* sedebam. Proximè illum sedebam. *Cic.*
* *Immediatamente despues de medio dia.* Sub meridiem. Statim à meridie.
* *Lo he sabido de èl immediatamente.* Ex ipsomet id accepi.
* *IMMEMORIAL.* Immemorabilis, le. Memoriam fugiens, superans, excedens. Res ab nostra memoria propter vetustatem remotæ, ex omni memoria avulsæ; Hominum qui vivunt memoriâ antiquiores.
* *Possesion immemorial de una heredad.* Agri tam antiqua possessio, ut eius principium ignoretur ab eius ævi mortalibus.
* *El ha possedo esta tierra desde tiempo immemorial.* Supra quam meminisse possint ejus ævi mortales possedit hunc fundum. A tempore immemorabili.
* *IMMENSO.* Immensus, Infinitus, Incomprehensus, a, um.
* *Immensidad.* Immensitas, Infinitas, atis.
* *Immersion.* Immersio, nis.
* *IMMOBLE.* Immobilis, e. Sine motu. In eodem loco perstans. Suâ in sede fixus, defixus, a, um. *El pavor le dexò immoble*, Pavore defixus, in eodem hæsit vestigio. Illum pavor stupore defixit.
* *Immoblemente.* Sine motu.
* *Immovible. Fiesta immovible.* Stati diei festus dies. Statum festum. Stati temporis sacer dies.
* *IMMUEBLE.* Res immobilis. Res non movens. Prædium, dii. Res soli.
* *Me hizo heredero de sus bienes immuebles.* Prædiorum me scripsit hæredem. Non moventia mihi testamento attribuit.
* *IMMODERADO.* Immoderatus, Immodicus, effrenatus, a, um.
* *Pasiones immoderadas.* Cupiditates indomitæ atque effrenatæ. *Gastos immoderados*, Sumptus profusi, immodici, immoderati.
* *Immoderadamente.* Immoderatè. Effusè. Immodicè. Extra modum. Effrenatè.
* *IMMODESTIA.* Immodestia, æ.
* *Immodesto.* Immodestus, a, um.
* *Immodestamente.* Immodestè.
* *IMMOLAR, sacrificar.* Immolare hostias, mactare victimas alicui.
* *Immolacion.* Immolatio, nis. *Immolador*, Immolator, is.
* *IMMORTAL.* Immortalis, le.
* *Immortalidad.* Immortalitas, Æternitas, Perpetuitas, atis.

Immortalmente. Immortaliter. In perpetuum. Æternùm.

* *Immortalizar la memoria de alguno.* Alicuius memoriam reddere immortalem, immortalitati commendare, consecrare, mandare, cum omni posteritate adæquare, immortalitate donare, in omnia sæcula dissipare, ab interitu vindicare, æternâ gloriâ decorare, posteritati tradere, omnium scriptis & sermonibus exornandam, extollendam, celebrandam. Alicui immortalitatem æternitatemque donare, tribuere.
* *IMMORTIFICACION.* Animi sibi blandientis studium immoderatius. Hominis commoda studiosiùs sectantis immoderata cupiditas.

* *Immortificado.* Homo ſuæ laudi cupidiùs ſerviens, ſuiſve commodis intemperantiùs ſtudens. Homo laboris honeſti impatiens, Addictus cupiditatibus ſuis: ſibi blandiens & indulgens.
* *IMMUNDICIA.* Sordes, is. Sordes, ium (meliùs.)
* *Immundicias, barreduras.* Purgamentum, ti. Purgamenta, orum. Sordes, dium.
* *Immundo.* Impurus, Immundus, a, um.
* *IMMUNIDAD, eſſencion.* Immunitas, tis. Vacatio, nis.
* *IMMUTABLE.* Immutabilis, e. *Immutabilidad.* Immutabilitas, tis.
* *IMPACIENCIA à no poder ſufrir.* Impatientia, æ.
* *Impaciencia, movimiento repentino de indignacion, ò colera.* Animi malum ægrè ferentis commotio. Indignatio. Stomachus, chi. Mœror, oris.
* *El tiene una extrema impaciencia por verte.* Summo tuo videndi, vel te videndi, deſiderio flagrat.
Impacientemente. Impatienter. Ægrè. Moleſtè. Graviter. Iniquo animo.
Impacientemente, con deſeo. Avidè. Cupidiſsimè.
Impaciente, no ſufrido. Patientiæ expers. Minimè patiens.
* *Impaciente, que no puede reſiſtir, ò tolerar el mal.* Impatiens mali.
* *Aquel niño no puede reſiſtir, ò tolerar el frio.* Puellus ille frigoris impatiens eſt.
* *Es un impaciente, que nada puede ſufrir ſin enfadarſe.* Nihil ferre poteſt patienter, placidè, moderatè, patienti animo. Nihil non repugnanter accipit. Nihil non indignè, ac periniquo animo pati ſolet. Omnia moleſtè, indignè, ægrè ferit. Impotenti eſt animo.
* *Impaciente, canſado de eſperar.* Impatiens moræ.
* *Impacientarſe.* Moleſtè, indigneque ferre quidpiam. Animi haud moderatè, tranquilleque patientis ſigna dare, indicia edere.
* *Imparcial.* Nulli factioni addictus. Nullarum partium ſtudioſus. *Imparcialidad*, Nullius factionis ſtudium.
* *IMPASSIBLE.* Nulli dolori ac perturbationi obnoxius, a, um. Impaſsibilis, le.
* *Impaſsibilidad.* Rei ſtatus, vel habitus dolori minimè obnoxiæ. Dolori haud obnoxiæ rei conſtitutio, *vel*, conditio & ratio.
* *Impecable.* Nulli peccato, vel errori obnoxius, a, um.
* *Impecabilidad.* Status, vel habitus nulli peccato obnoxius, *vel*, Conditio ab omni noxa aliena, *vel*, in quam non cadat peccatum.
IMPEDIR, embarazar, incomodar. Aliquem impedire, implicare, irretire. Alicui incommodare, obeſſe, officere, impedimentum afferre, incommoditatem párere, moram afferre.
* *Eſtos veſtidos impiden mucho para andar.* Hujuſmodi veſtes ſunt importunæ; incedenti valde incommodant.
* *Impedir, poner obſtaculo.* Prohibere, Inhibere, Impedimento eſſe, Obſtare, Vetare. Difficultates objicere. Impedimenta opponere.
* *El viento contrario nos impidiò tomar el puerto.* Adverſus ventus portu nos inhibuit, prohibuit, arcuit, abſtinuit. Quò minus portum teneremus, contrarius ventus impedivit, obſtitit, vetuit.
Vete, que yo no te lo impido. Abi ſanè, nihil ego moror, nihil te moror, per me licet. Abi quo voles, per me licet, non impedio.
Impedimento. Impedimentum, ti. Incommoditas, tis. Incommodum, di.
* *Impedimento, obſtaculo.* Impedimentum, ti. Obſtaculum, li.
* *Impedir que ſuceda algun mal.* Alicui malo occurrere, obſtare. Aliquod malum propulſare, arcere, depellere, prohibere, avertere ab alicuius capite.
Impedido. Impeditus, Implicatus, Irretitus, a, um.
* *Impedido de ſus miembros.* Omnium membrorum impos, impotens. Membris omnibus, *vel*, membrorum omnium uſu captus, orbus, mancus, deſtitutus.
* *IMPELER, incitar.* Quempiam ad aliquid impellere, inducere, hortari, inſtigare, commovere, adducere, ſtimulare, excitare, inflammare, acuere. Alicui ſtimulos addere ad quidpiam ſuſcipiendum.
* *Impulſo.* Impulſus, us. Impulſio, nis.
* *IMPENETRABLE.* Impenetrabilis, le. Haud penetrabilis. Impervius, Haud pervius. Nulla vi perfodiendus; Nec arte, nec vi penetrandus, perrumpendus, a, um.
* *Roca impenetrable al hierro.* Ferro impenetrabilis rupes. Ad aciem ferri rupes impervia; Nullo penetrabilis ferro.
* *IMPENITENCIA, obſtinacion en el mal.* Delicti, & delinquendi contumacia. Mentis pertinacia in continuando delicto. Animi perdurantis inflagitio pertinacia.
* *Impenitente, obſtinado en ſu pecado.* In delicto contumax. In ſceleris perſeverantia obſtinatus. In flagitii conſtantia refractarius, pervicax.
* *IMPENSADA coſa.* Improviſus, a, um.
* *IMPERATIVO.* Imperans, tis. *Modo imperativo*, Imperativus modus.
* *Imperatrìz.* Imperatrix, cis.
* *IMPERCEPTIBLE.* Sub ſenſum non cadens. Senſum fugiens. Inſenſibilis, *vel*, Inſenſilis, le.
* *Eſto es totalmente imperceptible.* Hoc penitus non ſentitur, non animadvertitur, non deprehenditur, omnem fallit ſenſum; omnes ſenſus eludit, illudit, prætcrit, prætervolat; ſub ſenſum non cadit.
* *Imperceptiblemente.* Sine ſenſu (*ſenſim* ſignificat *Poco à poco*, non verò *Imperceptiblemente.*)
* *IMPERFECCION.* Vitium, tii. Defectus, us. Defectum, ti.
* *Coſa imperfecta, por acabar.* Imperfectus, a, um. Imperfecta res, impolita, rudis, manca. *Imperfectamente*, Impolitè. Rudi Minerva.
IMPERIAL. Imperatorius, a, um. *Su Mageſtad Imperial*, Cæſarea majeſtas. Imperator, is.
* *Imperial flor.* Imperatorius flos. Regius flos.
Imperio. Imperium, rii. *Durante el Imperio de Auguſto.* Auguſto Imperatore, *vel*, imperante, *vel*, Imperium obtinente, *vel*, Imperii gubernacula moderante. Auguſto rerum potiente.
* *Imperioſo.* Imperioſus, a, um. Multi, ac duri imperii homo, Auctoritatis & imperii ſeverus oſtentator. Ingenii imperioſi vir.
* *Imperioſamente.* Superbiùs. Ferociùs. Severiùs. Acerbiùs.
* *El manda imperioſamente à los ſuyos.* Severiùs imperium exercet in ſuos. Durum ſe dominum, imperioſumque præbet in ſuos. Summo in ſuos imperio utitur.
Impericia. Veaſe *Ignorancia.*
* *IMPERSONAL.* Perſonâ carens. *Verbo impersonal*, Verbum perſonale. *Impersonalmente*, Impersonaliter (ut vulgò vocant.)
* *IMPERTINENCIA.* Inſulſitas, atis. Ineptiæ, arum.
Tengolo por impertinencia. Ineptum hoc & intempeſtivum cenſeo. Puto hoc ad rem non pertinere.
* *Impertinente, coſa impertinente.* Alienus, Diſſentaneus, importunus, ineptus, abſurdus, inſulſus, a, um.
* *Algo impertinente.* Subabſurdus, a, um.
* *Una razon impertinente.* Rei, qua de agitur, alieniſſima, *vel*, maximè diſſentanea ratio. Ab poſita quæſtione longè aberrans, remota, ſejuncta probatio.

Frigida & jejuna ratio. *Cic.*

* *Un hombre impertinente.* Ineptus, Inſulſus, Importunus homo. Qui multa rei ac loco importuna ingerit: qui alieniſsima loquitur ac facit: qui abſurdiſsimè multa dicit.

Impertinente, de mal humor, enfadoſo. Moroſus, Tetricus. Veaſe *Humor.*

IMPETRAR alguna coſa de alguna perſona. Quidpiam ab aliquo impetrare, obtinere, exorare.

* *Impetrar por ruegos.* Precibus aliquid extorquere, exprimere, auferre, obtinere ab aliquo.

* *Impetrable.* Impetrabilis, le. *El arrepentimiento hace el perdon impetrable.* Pœnitentia impetrabilem facit veniam. Impetrationem veniæ faciliorem parat dolor admiſſæ culpæ.

Impetracion. Impetratio, nis.

IMPETU. Impetus, us. Vehementior motus, us.

* *El impetu de ſu paſsion le ſaca de tino.* Cupiditatis incitatæ vis vehementior, *vel*, Effrenatæ libidinis æſtus, *vel*, Effuſæ cupiditatis violentior impetus illum extra officii limites abſtrahit, abripit.

La caballeria diò ſobre los enemigos con mucho impetu. Equitatus in aciem hoſtium effrenatus irrupit.

Impetuoſo. Vehemens, Violentus. *Un viento impetuoſo.* Ventus vehementior, violentus. Furens procella. Tempeſtas turbulentiſsima.

* *Impetuoſamente.* Omni impetu. Ingenti cum impetu. Vehementiore motu.

IMPIEDAD. Impietas, atis. *Impiedad, accion impia,* Impium facinus. Sacrilegum ſcelus. Dirum nefas. Impiè admiſſum flagitium. Injurioſum Numini flagitium.

* *Impio.* Impius, Sceleratus, Sacrilegus, Nefarius, a, um.

* *Un hombre impio.* Homo impius, in Deum nefarius, in Numen ſceleratus, in Divina injurioſus, in Sacra ſceleſtus.

* *Impiamente.* Impiè.

* *IMPLACABLE.* Implacabilis, Inexorabilis, le. Qui placari non poteſt.

Una ira implacable. Iracundia implacabilis, inexorabilis, pertinax.

* *IMPLICAR, implicarſe.* Aliqua re ſe implicare, irretire, intricare.

* *Eſſo implica contradicion.* Illud repugnat, ſecum pugnat, non cohæret, non ſibi conſtat, fieri nequit, rationi adverſatur, non congruit, conſentaneum non eſt.

* *IMPLICITO.* Implicitus, a, um. *Implicitamente.* Implicitè.

* *En terminos implicitos.* Verbis implicitis, ſubobſcuris, non ſatis apertis.

* *IMPLORAR la ayuda de alguno.* Alicujus fidem implorare, auxilium expoſcere, opem poſtulare. Aliquem appellare, implorare, atque obteſtari. Ad aliquem confugere, perfugere, profugere, ſe vertere, ſe convertere.

Imploracion. Imploratio. Poſtulatio, nis.

IMPONER. Alicui quidpiam imponere.

* *Imponer nombre à uno.* Cuipiam nomen imponere, indere, dare, tribuere, attribuere.

* *Imponer ſilencio.* Silentium alicui imponere, inducere, injungere, imperare.

* *Imponerſe una ley.* Sibi legem ſtatuere, dicere, indicere.

* *Imponer tributos.* Tributa populis imperare, imponere, præſcribere. In populum vectigal deſcribere.

* *Imponer una multa.* Multam alicui imponere, indicere, injungere, irrogare, infligere.

* *Imponer, acuſar falſamente.* Aliquem calumniari, criminari, falsò criminari, culpæ falsò inſimulare, falsò crimine accerſere, ficti criminis accuſare. Quodpiam facinus alicui per calumniam adſcribere. Alicui crimen affingere, falſum crimen objicere.

* *Imponer, termino de Imprenta. Ajuſtar las planas en la prenſa para tirarlas.* Ectypas formas prælo typographico imponere, craticulæque aptare, ac coæquare.

* *Imponer à uno en alguna coſa, inſtruirle.* Aliquem re aliqua informare, inſtruere, imbuere. Alicui præcepta dare de aliqua re.

* *Impoſicion.* Impoſitio, nis. Impoſitus, us.

* *Impueſto.* Impoſitus, a, um.

* *Impueſto, tributo.* Tributum, ti. Vectigal, is. *Impueſto ſobre cada cabeza,* Tributum in capita. Vectigal ex ſingulis capitibus.

* *Impoſtor.* Deceptor, Fraudator, Calumniator, Fraudulentus, a, um.

* *El es un grande impoſtor.* Totus ex fraude, fallaciis, mendaciis conſtat. Totus ex fraude concretus, fictus, coagulatus eſt.

* *Impoſtura.* Fraus, dis. Dolus malus, Fallacia, æ. Fallacia & malitia.

* *Impoſtura, calumnia.* Nefaria calumnia.

* *IMPORTAR à alguno.* Alicujus referre, intereſſe.

* *No importa.* Nihil refert. Nihil intereſt.

* *A tì, y à mi nos importa mucho que eſtès bueno.* Et tuâ & meâ maximè intereſt, te rectè valere. *Cic.*

* *Yo creo que les importa tanto como à los otros.* Puto illorum tanti relaturum, vel interfuturum, quanti aliorum. Credo, fore ut tanti illorum referat, vel interſit, quanti aliorum.

* *Què le importa à eſſe hombre, que yo duerma, ò que no duerma?* Quid illius hominis intereſt, utrum dormiam, an verò vigilem? Quid illius refert, vigilem, aut dormiam?

* *A tì eſto no te importa nada, pero à mì me importa mucho.* Hoc tuâ, nullam in partem intereſt, meâ multum. Id tuâ minimùm refert, meâ plurimùm. Ea res ad te nihil, ad me valde pertinet. Tua res in hoc nulla, mea verò agitur maxima. Hoc ad tuas res, momenti nihil habet, *vel*, minimùm valet, *vel*, vim nullam habet; ad meas verò multùm intereſt, magni refert, multùm habet ponderis, valet in omnes partes, permagni intereſt.

* *A tì te importa, que eres el amo de la caſa.* Tua, domini domûs refert, *vel*, Tua refert, qui domûs es dominus. *A voſotros ambos os importa.* Veſtra amborum intereſt. *A tì ſolo importa,* Tua unius refert. Tua ſolius intereſt.

* *A quién le importa?* Cuja intereſt? *Cic.*

* *Tanto les importa el callar, que ſi hablan, eſtàn perdidos.* Tanti illorum intereſt tacere, ut, ſi loquantur, perituri ſint.

* *Què me importa eſſo à mì, ò à mis coſas?* Quid id ad me, aut ad meam rem refert? *Plaut.*

* *No importa, yo lo quiero.* Ut ut eſt, *vel*, Ut ſe habeat, volo tamen.

* *No quiere venir? què importa?* Venire non vult? quid refert? Nihil refert. Quid propterea? Quid tum?

* *Eſto te importa la vida.* Tua ſalus agitur hac in re. Tua hoc in negotio vita vertitur. Res ad caput pertinens. *Curt.*

* *No importa tanto, que &c.* Non tanti eſt, *vel*, Tanti non eſt, ut &c. *Creeme, que importò,* Fuit tanti, mihi crede.

* *IMPORTANCIA.* Momentum. Pondus, eris.

* *Eſte es un negocio de graviſsima importancia.* Res eſt perneceſſaria, momentique maximi. Res gravis eſt, ingentiſque momenti. Magna res eſt, magni que momenti negotium.

* *No es cosa de importancia.* Momenti non est. Nullius, aut parvi momenti est.
* *IMPORTANTE.* Magnus, a, um. Gravis, ve. Quod est momenti maximi. Habens momentum & pondus.
* *Esta es una cosa muy importante para vivir felizmente.* Ad beatè vivendum hæc res maximi momenti est, magnum habet momentum, permagni ponderis est, ponderis habet multum. Inest in hac re gravitatis, ponderisque multum: in hac re momenta sunt maxima: hujus rei maximum est momentum.
* *El punto importante del negocio consiste en esto.* Hujus rei omne momentum in hoc vertitur. Hujus rei caput in eo est, ut &c.
* *Se trata de un punto de la mayor importancia.* De rei summa agitur.
* *Importantemente.* In re magni momenti. Utiliter. Magno cum fructu.
* *IMPORTUNAR con ruegos.* Importunè aliquem urgere, importunis precibus obtundere, premere, vexare, opprimere.

Importuno. Importunus. Molestus, a, um.
* *No quiero serte importuno.* Nolo tibi esse importunus, molestus, gravis, odiosus, incommodus. Nolo tibi incommodare, tibi obstrepere, tibi esse incommodo, te obtundere, te afficere incommodo; tibi mea importunitate molestiam exhibere, negotium facessere; Tibi importunitatem creare, afferre, párere (à pario.) Nolo te interpellare, tibi importunus intervenire.
* *Què hombre tan importuno!* Proh hominem importunum, ac molestum!
* *Tiempo importuno.* Intempestivitas, tis.
* *Pobre importuno saca mendrugo.* Panditur ad crebras janua dura preces.
* *Importunidad.* Importunitas, atis. Molestia, æ. Improbitas in petendo, aut exigendo.

Importunamente. Importunè. Molestè.

IMPOSSIBLE. Quod esse nequit. Quod fieri non potest. Quod est supra facultatem. Quod vires superat. Impossibilis, le. *Quintilian.*
* *La victoria le es imposible.* Fieri nequit, ut victoriam reporter. Vincere nullo modo potest. Non est in ejus potestate ut vincat.
* *Esso me parece imposible.* Non puto id fieri, esse, præstari, effici, perfici, ad exitum deduci posse.

IMPOTENTE. Generationi ineptus, inhabilis. *Impotencia.* Generationis obstaculum, impeditio.
* *IMPRECACION, maldicion.* Imprecatio, Execratio, Detestatio, Devotio, nis. Diræ, arum.
* *IMPRENTA, arte de imprimir.* Typographia, æ. Ars typographica, *vel*, Calcographica.

Imprenta, oficina donde se imprime. Officina typographica. Typographium, Calcographium, phii.

Impressor. Typographus, phi. Calcographus, phi. Excusor librarius. *Compositor, oficial de la caxa.* Compositor typographicus. Structor literarius. *Oficial de la prensa, prensista,* Vectiarius typographus.
* *Tener oficio de impressor.* Calcographum agere. Typographicum opus facere, operas dare in Typographio.

IMPRIMIR un libro. Librum prælo excudere, typis imprimere, typis consignare, typis mandare.
* *Yo hice imprimir sus obras.* Ejus opera typis excudenda curavi, literis & monumentis mandavi; typis excusa in lucem edidi, in lucem emisi, memoriæ prodidi.
* *IMPRIMIR un sello en la cera.* Signum in cera, *vel*, in ceram, *vel*, ceræ imprimere. Ceram sigillo, vel annulo imprimere, notare, signare, consignare.
* *Imprimir en el alma, en la memoria.* Aliquid animo imprimere: in animo, *vel*, in animum imprimere, insculpere, figere, defigere; altè defigere in memoria, animo mandare, consignare ad recordationem perpetuam.
* *IMPRIMAR, preparar el fondo de una pintura al olio.* Picturæ solum succubis coloribus præsternere, subigere, macerare, imbuere, sublinere, sufficere, tingere, præparare, substernere præviis coloribus.
* *Impresso, un libro impresso.* Liber typis excusus, editus; prælo typico expressus, impressus, editus, emissus in lucem.
* *Impresso en folio.* Editus semisibus foliis, *vel*, foliolis. *En quarto*, Quadrantibus foliis, *vel*, foliolis. *En octavo*, Besibus foliis, *vel*, Bessalibus chartis. *En doxavo*, Uncialibus, *vel*, Unciariis foliolis. *En diez y seis*, Denariis senariis foliolis. *En veinte y quatro*, Vicesimoquarto foliolo. *En treinta y dos*, Tricesimo & alteris duobus foliolis excusus.

Impression de libros. Editio, nis. Librorum editio, impressio, expressio typographica.
* *Esta es la primera impression.* Hæc est prima editio. Nunc primùm prodit liber.
* *Impression, golpe, ò movimiento del animo.* Impressio, nis. Impetus, us.
* *Esso no me hace impression alguna.* Nullius apud me momenti est illa res. Me id non commovet. Nullum ea res momentum habet apud animum meum. Ea re non moveor. Ea res non me movet, non me tangit.
* *Tu carta hizo en mi animo varias impresiones.* Variè sum affectus literis tuis.
* *Impresionar à uno, persuadirle.* Aliquem inducere, pertrahere, pellicere ad aliquid credendum, vel faciendum.
* *Impresionarse de alguna cosa.* Sibi persuadere aliquid. Ad aliquid faciendum, vel credendum, animum inducere.
* *IMPROBABLE.* Improbabilis, e. Quod probari non potest. *Improbablemente*, Improbabiliter.
* *Improbar.* Aliquid improbare, rejicere, respuere, abjudicare.
* *IMPROBO.* Improbus, Flagitiosus, Sceleratus, a, um.
* *IMPROPERIO.* Exprobratio, nis. *Esto que me dices, es como un improperio de mi ingratitud.* Ista commemoratio, quasi exprobratio est immemoris beneficii. *Terent.*
* *Improperar.* Exprobrare, Conviciari crimen alicui.
* *IMPROPRIO.* Improprius, a, um. Non idoneus, Non proprius, a, um.

Impropriamente. Impropriè. Haud propriè. Non idoneè. Non aptè.
* *Impropriedad de palabra, ò de expresion.* Acyrologia, Impropria locutio. Vocabuli, aut locutionis improprium. Vocis abusio vitiosa.
* *IMPROVISO.* Improvisus. Non prævisus. Inopinatus. Non provisus, a, um.
* *Me cogiò de improviso.* Me improviso, ex improviso, improvisè, inopinatè, de improviso, ex inopinato occupavit, oppressit, adortus est.
* *IMPRUDENCIA, vicio opuesto à la Prudencia.* Inconsulta, vel inconsiderata agendi ratio. (*Imprudentiæ* nomen vix apud probos auctores invenias, ut est vitium *Prudentiæ* virtuti oppositum.) *Pomey.*
* *Imprudencia, ignorancia, inadvertencia.* Imprudentia, Inconsiderantia, Incogitantia, æ.

* *Imprudente, que no tiene prudencia.* Incautus, Improvidus Inconsultus, Inconsideratus, a, um. (Imprudens, aliud significat: ut cum dicitur, Feci imprudens, *Lo hice sin advertencia*, Me imprudente id contigit, *Esto sucedió sin saberlo yo.*) *Idem.*
* *El es un imprudente, no tiene prudencia, obra imprudentemente.* Consilium & prudentia in eo desideratur. Expers est consilii. Inops est rationis & consilii. Propensus est ad temeritatem. Nimis est in agendo præceps. Præcipitis consilii, immoderati sensûs homo est. Temerè agit, sine ratione, sine consilio. Imprudenter, inconsulteque se gerit.
* *IMPUBER, muchacho sin pelo de barba.* Puer impubes, is, *vel*, Impubis, is, *vel*, Impuber, eris: qui nondum ad pubertatis annos pervenit.
* *IMPUDENCIA, desverguenza.* Impudentia, æ.
* *Ya conoceis la impudencia, y la audacia de aquel sugeto.* Nostis os hominis, nostis audaciam. *Cic.*
* *Impudente.* Impudens, tis. Sine verecundia.
* *Impudentemente.* Impudenter. Sine verecundia.
* *Impudicicia.* Impudicitia, æ. Obscœnitas, tis.
* *Impudico.* Impudicus, Impurus, Obscœnus, a, um.
Impuesto. Vease *Imponer.*
* *IMPUGNAR.* Impugno, Oppugno, as. Adversor, aris.
Impugnar la verdad conocida. Apertam veritatem impugnare, oppugnare.
* *Impugnacion.* Impugnatio, Oppugnatio, nis.
Impulso. Vease *Impeler.*
* *Impulsion.* Impulsio, Incitatio, Instigatio, nis. Impulsus, us. *Impulsivo*, Impulsivus, Excitativus, a, um.
* *Impulsor.* Impulsor, Instigator. Actor, is.
Impureza. Impuritas. Obscœnitas, tis.
Impuro. Impurus. Obscœnus. Vide *Impudico.*
* *IMPUTAR.* Aliquid alicui imputare, adscribere, tribuere.
* *No me imputes esta culpa.* Noli kujus culpæ me reum facere; hanc culpam mihi adscribere, imputare; illam in me conferre, transferre, conjicere, convertere.
* *Imputacion à culpa.* Insimulatio, nis. *Imputacion mal fundada*, Accusatio malè stabilita.

I N

Inabil. Vease *Inhabil.*
* *INACCESSIBLE.* Inaccessus, a, um.
* *Este monte es inaccesible.* Mons ille inaccessus est. Adiri non potest. Ex omni aditu clausus est. Ad illum montem obstrictus, præclusus, intereclusus est omnis aditus, nullus est aditus, nullus aditus patet.
INACCION, ociosidad. Otium, tii. Cessatio, nis. Cessatio ab omni opere. Non actio.
* *Inadvertencia.* Incogitantia, Inconsiderantia, Imprudentia, æ.
* *Inagotable.* Inexhaustus, a, um.
* *INANIMADO.* Inanimus, Inanimatus, a, um. Expers animæ. Anima carens, privatus, destitutus.
* *Inanidad.* Inanitas, *vel* Vanitas, tis.
* *Inanicion.* Exinanitio, nis.
* *INAUDITO. Cosa inaudita.* Inauditus, a, um. Res omni memoriâ inaudita.
* *Inauguracion.* Inauguratio, nis.
INCANSABLE. Indefessus, a, um. Infatigabilis, le. Indelassatus, a, um.
* *INCAPACIDAD.* Facultatis inopia. Eruditionis penuria. Insciția alicuius rei faciendæ.
* *Incapaz, indocil.* Indocilis. Inhabilis.
* *Incapaz, no à proposito.* Haud idoneus.
* *El es incapaz de tan grande cargo.* Tanto numeri obeundo impar est, haud idoneus est. Iis dotibus imparatus est, quæ ad hoc munus obeundum requiruntur. Non est ferendo tanto oneri. Vires suas excedit tam grave munus. Angustiæ pectoris sui tantam personam non capiunt, non recipiunt. Haud idoneus est, qui id muneris exerceat.
* *Con esse corazon tan pequeño, con essa ligereza, con tan poco valor y ingenio como tienes, eres incapaz de representar un personage tan serio, y tan grave.* Non capiunt angustiæ pectoris tui, non recipit levitas ista, non egestas animi, non infirmitas ingenii sustinet tantam personam, tam gravem, tam severam. *Cic.*
* *INCAUTO.* Incautus, Improvidus, Imprudens. *Incautamente*, Incautè. Improvidè. Imprudenter.
* *INCENDIARIO.* Incendiarius, rii. Incendii auctor. Flammarum ad incendia subjector.
* *Incendio.* Incendium, dii. Incensio, nis.
* *Incendio de toda una Ciudad.* Universæ urbis deflagratio, conflagratio, incendium.
* *Excitar un incendio.* Incendium excitare. Faces ad incendium subjicere, suggerere, admovere, subdere.
* *Incensario. Incensar.* Vide *Incienso, Incensar.*
Incentivo. Incitamentum, Invitamentum, Irritamentum, Incitamen, inis.
* *INCERTIDUMBRE, ò incertitud, estado incierto de una cosa.* Incertum, ti.
* *Incertidumbre, irresolucion, perplexidad.* Suspensio animi. Dubia mens.
* *Yo me hallo en una grande incertidumbre, y no sè què resolucion tomar.* Animo sum admodum suspenso. Æstuo dubitatione. Ancipiti cogitatione fluctuo. Animi pendeo. Cœca expectatione pendeo. Suspensus sum expectatione rerum. Suspensus & incertus pendeo. Ancipiti cura distractus fluctuat animus. Mentem verso in omnem partem. Quid consilii capiam, Utram in partem me dem, ignoro. Explicare consilium, exitum meæ cogitationis invenire non possum.
* *Incierto, dudoso.* Incertus, dubius, a, um. Anceps, ipitis.
* *Sucessos inciertos.* Ancipites, incertique casus.
* *Estoy incierto en quanto à mi partida.* Meæ profectionis, *vel*, De mea profectione dubius incertus, anceps hæreo, incertus sum. Dubium mihi est, quando sim profecturus. Pendeo animi, quam ad diem profecturus sim.
* *La cosa aun es incierta, nada se ha determinado sobre ella.* Tota res etiamnum fluctuat.
* *Yo no quiero que el Pueblo Romano quede suspenso, è incierto con una esperanza dudosa, y una expectacion ciega, que no muestran seguridad ninguna.* Nolo suspensam & incertam plebem Romanam obscurâ spe, & cæcâ expectatione pendere. *Cic.*
Inciertamente, con incertidumbre. Dubiè. Dubiò. Incertò.
* *Incessantemente, sin cessar.* Assiduè. Continenter. Indesinenter. Perpetuò. Sine ulla temporis intermissione.
* *INCESTO.* Incestus, us. Incestum, ti. *Cometer incesto*, Incesto, as.
* *Incestuoso.* Incesto pollutus. Incestus, a, um. *Incestuosamente*, Incestè.
* *INCIDENTE, accidente.* Casus, us. Eventus, us. Eventum, ti.
* *Incidente, accessorio de causa principal.* Causæ accessio. Litis appendix, *vel*, appendicula, æ.
* *Juzgar un incidente.* Litis accessionem decidere.
INCIENSO. Thus, *vel*, Tus, turis. Libanos, ni.
* *Incienso macho.* Thus masculum, Thus mammosum.
Incienso de menudo grano. Thuris mica, Thuris grumulus. *Incienso en polvo*, Thuris manna, farina, pulvis.
* *Cosa de incienso.* Thureus, a, um. *Perteneciente à incienso,*

so, Thurarius, a, um.
* *El arbol que produce el incienso.* Arbor thuraria, vel thurifera. Hæc Libanos, ni. Thuris arbor.
* *Quemar el incienso en honor de Dios.* Numini, *vel*, Colendo Deo thus adolere, incendere, adurere. Thuris suffitu Numen colere, venerari, adorare.
* *Incensar los Altares.* Sacras Aras thure suffire, thuris suffitu fumigare, thureo fumo inhalare.
* *Incensar los Sacerdotes, ò otras personas.* Viros sacratos, alioive, thuris suffitu venerari. Sacerdotibus, venerationis adhibendæ gratiâ, thus adolere, reverentiæ causâ thus adhibere.
* *Incensacion.* Thuris suffitus, us. Thuris suffimentum. Thurei odoris inhalatio.
* *Incensador, el que incensa.* Suffitor, oris. Thurarius suffitor.
* *Incensario.* Thuribulum, li. Acerra, æ. Acerra thuraria.
* *Naveta del incienso.* Capsella thuraria.
* *INCISION.* Incisio, nis. Incisura, æ.
Hacer incision en una apostema. Abscessum scalpello incidere, scalpro aperire.
* *INCIERTO.* Vease despues de *Incertidumbre.*
INCITAR à alguno à alguna cosa. Quempiam ad aliquid incitare, concitare, excitare, impellere, solicitare, stimulare, compellere, hortari, cohortari, invitare, adducere, inducere, incendere, inflammare.
* *El me incita à la venganza.* Me ad ultionem instigat, concitat, excitat, exstimulat, provocat.
La cosa que nos incita, ò incitamiento. Incitamentum, ti.
* *Incitacion.* Incitatio, Impulsio, Inductio, Hortatio, Instigatio, onis. Hortatus, us.
* *Incitador.* Hortator, Provocator, Instigator, Impulsor, oris.
* *INCIVIL.* Homo agrestis, rusticanus, subagrestis & rusticus, agrestis ingenii ac moris rusticanæ indolis ac stupiditatis, inurbanus, insulsus, impolitus, subrusticus.
* *Una demanda incivil.* Aliena petitio. Alienum à ratione postulatum.
* *Incivilidad.* Rusticitas, tis. Agrestis stupiditas. Insulsitas. Inurbana morum ratio. Mores rustici.
* *Incivilmente.* Inurbanè. Rusticanum in modum. More subagresti. Inconcinnè.
* *INCLEMENCIA.* Inclementia, æ. Inhumanitas, atis.
* *Inclemencia, rigor del tiempo, del Cielo.* Intempestas, tis. Intemperies, ei. Cæli intempestas, inclementia. Cæli inclementis injuriæ.
* *Inclemente.* Inclemens, tis. Inhumanus, a, um.
INCLINAR la cabeza. Caput inclinare, acclinare, proclinare.
Inclinar las armas y la cabeza delante del General. Arma & caput submittere supremo duci.
* *Inclinar à uno à las letras.* Ad studia literarum aliquem allicere, hortari.
* *Inclinar, estàr propenso.* Propendeo, es, ere. Inclinare.
* *El Pueblo inclina à la paz.* Populus ad pacem inclinat, propendet, proclivis est, inclinatur, proclinat: ad pacem inclinat animum. Ad pacem inclinat animus omnium.
* *La victoria inclina àcia nosotros.* Nostram in partem inclinat victoria.
* *Inclinarse à la Philosophia.* Ad Philosophiam propendere, inclinare.
* *Mas me inclino à creerlo.* Magis inclinat animus, ut credam.
INCLINACION de algun suelo, ò de una pared &c. Soli, aut parietis declivitas, proclivitas.
* *Inclinacion del cuerpo, ò de la cabeza.* Capitis, vel corporis inclinatio, demissio, summissio.
* *Inclinacion profunda.* Demissio, corporis inclinatio, Proni corporis demissio, summissio. *Hizo una profunda inclinacion al Rey*, Prono, *vel*, demisso corpore Regem veneratus est. Corpus coram Rege honoris causà demisit.
Inclinacion de la cabeza, para significar que ha oìdo. Capitis nutus.
* *Inclinacion, propension.* Propensio, nis, Proclivitas, atis.
* *Inclinacion natural al bien.* Ad honestum naturalis propensio, naturæ proclivitas, animo naturaliter insita inductio, menti ingenita propensio. Animo ingenitus, ingeneratus, insitus ab natura virtutis amor. Naturalis instinctus & inductus ad amorem virtutis.
* *Yo tengo inclinacion à este hombre.* In illum hominem inclinatione voluntatis propendeo, propenso sum animo. Propensam animi voluntatem habeo erga illum. Naturali quadam inductione animi illum diligo.
* *Tengo inclinacion à este Arte.* In illam artem propendeo, inclinat animus, inclino atque propendeo: naturâ sum pronus. Proclivitate quadam naturæ feror; Impetu quodam naturæ rapior: Naturali quodam studio incitor, incendor, sum accensus, sum concitatus.
* *El tiene las mismas inclinaciones que el otro.* Cum moribus illius congruit. Cum illo naturâ & sermone congruit. Inter se naturâ moribusque congruunt.
* *No tengo inclinacion à esso.* Ab illa re abhorreo, aversus sum, alienus sum, alieno sum animo.
* *Mas si la necesidad alguna vez nos obligàre à cosas que no tenemos inclinacion, &c.* Sin aliquando necessitas nos ad ea detruserit, quæ nostri ingenii non erunt &c.
* *Quales son tus inclinaciones?* Quæ studia, quæ cogitationes, quæ consilia tua sunt? Quas in res naturâ propendes? Quò tuus te inclinat animus, natura incitat?
* *Seguir sus inclinaciones.* Gerere morem animo. Genio indulgere, obsequi, servire.
* *Yo te tengo mucho amor, assi por obligacion, como por inclinacion.* Fit beneficiis tuis, & inductione quadam animi mei, ut te diligam.
* *La naturaleza te ha dado una inclinacion à todo lo bueno.* Ad honestatem finxit te natura.
* *INCLINADO.* Proclivis, Propensus, Pronus, a, um.
Bien inclinado. Bonæ indolis homo. Ad honestatem propensus. *Mal inclinado.* Ab honestate naturâ abhorrens, aversus, alienus.
* *INCLITO.* Inclytus, Clarus, Excellens, Præcellens, tis.
* *INCLUIR.* Quidpiam aliqua re, vel alicui, rei includere.
Incluso, ò incluìdo. Inclusus, a, um.
* *Inclusion.* Inclusio, nis. *Tener inclusion con alguno.* Apud aliquem gratiâ & auctoritate valere.
* *INCOGNITO.* Ignotus. Incognitus, a, um.
* *INCOMBUSTIBLE.* Ab flamma invictus, Flammæ non obnoxius, non cedens. Flammam non concipiens, non admittens. Adversus ignem indomitus, insuperabilis, invictus, inviolabilis. Ustionis expers. Ab ustione immunis.
* *INCOMMODAR à alguno.* Alicui incommodare, incommodo esse. Aliquem afficere incommodo. Alicui incommodum afferre, ferre, creare, párere.
* *Incommodado.* Incommodo affectus. Cui creatur incommodum.
* *Incommodado en sus bienes.* In re familiari habens incommodè. Cui est incommoda res familiaris. Qui rei familiaris angustiis premitur, inopia laborat.

* *Incommodamente.* Incommodè. Cum incommodo.
* *Incommodidad.* Incommoditas, tis. Incommodum, di. Incommodatio, nis.
* *Como no sea incommodidad tuya.* Quod sine incommodo tuo fiat. *Cic.*
* *INCOMMUNICABLE.* Quod communicari non potest.
* *INCOMPARABLE.* Incomparabilis, Non comparabilis, le.
* *Es un hombre incomparable.* Parem non habet. Æqualem habet neminem. Illi, *vel*, cum illo conferri, comparari, æquari, Exæquari, assimilari nemo potest. Nemo est qui cum eo in contentionem, *vel*, in comparationem venire possit, qui ei par sit, qui illum factis assequi, æquiparare queat. Inter omnes eminet. Omnibus antecellit, antecedit, anteit, antestat.
* *Una virtud incomparable.* Virtus eximia, excellens, eminens, præstantissima, insignis, illustrissima, egregia, summa, exaggerata, perfecta, cumulata, absoluta.
* *Incomparablemente.* Citra comparationem. Sine comparatione. Seclusâ, *vel*, sepositâ omni contentione.
* *Incomparablemente es mas docto que aquel.* Est illo longè eruditior. Illum doctrinæ laude longè multumque superat, *vel*, longo intervallo post se relinquit. Ei longè multumque præstat. Multò est doctior quàm ille.
* *INCOMPATIBLE.* Insociabilis, le. Consociationis impos. Societatis intolerans, impotens.
* *El frio es incompatible con el calor.* Insociabilia sunt, vel, Sociari non possunt frigus & calor. Frigori & calori nequit esse sociabilis consortio, (onis.) Frigori cum calore societas esse non potest. Caloris consociationem frigus non admittit, non sustinet, non patitur.
* *Ser bienaventurado, y estár oprimido de dolores, son dos cosas incompatibles.* Illud vehementer repugnat, esse beatum, & multis oppressum doloribus. *Cic.*
* *Incompatibilidad.* Repugnantia, æ. Abalienatio, nis. *Incompatiblemente,* Extra, *vel*, Citra omnem consotiationem, conciliationem, socialitatem.
* *INCOMPETENCIA.* Jurisdictionis defectus, us, Legitimi juris destitutio.
* *Incompetente.* Non legitimus. Non legitimæ potestatis.
* *Alegar incompetencia de Juez, recusarle como incompetente.* Judicem ejurare, rejicere, ut non suum recusare, ut non legitimum excipere. Ut non legitimæ potestatis judicem ejurare.
* *Incompetentemente.* Non legitimè. Præter legitimam potestatem. Citra jurisdictionem.
* *INCOMPREHENSIBLE.* Incomprehensus, a, um. Incomprehensibilis, le. Ab omnium intelligentia, sensuque disjunctus, a, um. Intelligentiæ nostræ vim notionemque fugiens. Quod nequit intelligi, animo comprehendi, cogitatione percipi. Quod non valemus mente complecti, animo capere.
* *Incomprehensibilidad.* Insuperabilis difficultas concipiendæ rei cujuspiam.
* *INCONSIDERACION.* Inconsiderantia, Imprudentia, æ.
* *El errò por inconsideracion.* Inconsiderantiâ peccavit. Per imprudentiam lapsus est.
* *Inconsiderado.* Inconsideratus, Inconsultus, Improvidus, Incautus, a, um. Imprudens, Inconsiderans, tis. Levis & inconsiderans. Inconsultus & temerarius. Vide *Imprudente.*
* *Inconsideradamente.* Inconsideratè. Inconsultè. Imprudenter. Incautè. Temerè.
* *INCONSOLABLE.* Inconsolabilis, Non consolabilis, le. Consolationem non accipiens, non admittens. Consolationis impatiens, impotens.
* *Mi dolor es inconsolable.* Nullam dolor meus consolationem admittit, accipit: Nulla consolatione leniri, permulceri potest. Dolori meo nulla res consolationem afferre potest. Afflictum à mœrore animum erigere, levare, recreare, reficere, sanare, jacentem excitare, languentem confirmare nulla consolatio, nulla ratio potest. Laboranti animo mederi, medicinam afferre, remedium invenire nulla ratio valet. Ita dolore obruor, ut emergere nulla ratione possim. Ita malis opprimor, prorsus ut respirare non liceat. Respuit jam animus, quasi desperatâ salute, omnem medicinam, omnia consiliorum genera. Insitus, *vel*, infixus in animo dolor ita penitùs est, ut evelli nulla ratione possit, ut nulla rationum possit esse tanta, quæ illum valeat evellere, educere, extrahere.
* *Inconsolablemente.* Extra, *vel* Citra omnem consolationem.
* *El llora inconsolablemente.* Ingentem lacrymarum vim profundit, quas nulla ratio abstergat, sistat, cohibeat, comprimat; à quibus temperare nullo modo possit.
* *INCONSTANCIA.* Inconstantia, æ. Instabilitas, atis. Animi levitas. Mentis mutabilitas. Consiliorum instabilitas.
* *Quando yo considero la inconstancia de la fortuna.* Cum mecum ipse perpendo fortunæ varietatem, instabilitatem, inconstantiam, volubilitatem, levitatem.
* *Inconstante.* Homo inconstans, levis, mobilis, mutabilis, instabilis, commutabilis, volubilisque. Homo incostantis animi, animi parùm firmi, animo mobili.
* *La muger es naturalmente inconstante, y ligera.* Fœmina, naturâ instabilis est, mobilis, inconstans, infirma, nunquam eadem. Foliis levior est. Ejus voluntas flexibilis est, arundine ventis omnibus obnoxiâ levior est.
* *Ser inconstante en sus resoluciones.* Non sibi constare. A seipso discedere. De suo statu demigrare. Labare in sententia. Nulla, *vel*, Levi de causâ mentem suam, voluntatemque mutare. Susceptum consilium abjicere, deponere. De sententia deduci. Animo esse mobili.

Inconstantemente. Inconstanter. Leviter.

* *INCONTESTABLE.* Certus, Manifestus, Non controversus, Minimè dubius, a, um. De quo nemo ambigit. Quod non vocatur in controversiam.

INCONTINENCIA. Incontinentia, æ.

Incontinente, no casto. Incontinens, Non continens. Parùm castus. Impurus. Libidinosus.

Incontinentemente, con incontinencia. Incontinenter.

* *Incontinente, luego al punto.* Statim. Repente. Derepentè. Subitò. Desubitò. E vestigio. Protinus. Actutùm. Illicò. Extemplò. Sine mora. Continuò. Abjecta omni cunctatione. Nullâ interpositâ, *vel*, interjecta, *vel* intermissa mora. Eodem loci & temporis vestigio.
* *INCONTRASTABLE.* Inexpugnabilis, Insuperabilis, Inconcussus, Invictus, a, um.

INCONVENIENTE. Incommodum, di. Adversus casus. *Què inconveniente ay en esto?* Quid obstat, quo minùs hoc fiat?

En este negocio ay este inconveniente, que &c. In hoc negotio accedit illud incommodum, quod &c.

* *Muriò essa muger, y todo el inconveniente que podia ofrecerse en este negocio, cessa por su muerte.* Ea mulier mortem obiit, è medio abiit, qui fuit in re hac scrupulus. *Terent.*
* *INCONVERTIBLE cosa.* Alienæ formæ inducendæ non obvius, non idoneus, non opportunus, a, um.
* *Criatura, ò pecador inconvertible.* Qui ad pœnitentiam, aut frugem reduci, revocari nequit.
* *INCORDIO.* Panus inguinis. Bubo, nis.
* *INCORPORAR, mezclar muchas cosas, hacerlas un cuerpo.* In unum multa cogere, conflare, coagmentare, in unum corpus redigere.

* *Incorporarſe, hacerſe un cuerpo.* In unum corpus coaleſcere, coire, cogi, redigi.
* *Eſtas dos coſas no pueden incorporarſe entre ſi.* Duo hæc confundi non poſſunt. Ex iis unum conflari, cogi, coaleſcere non poteſt.
* *Incorporar, agregar à uno à una Comunidad, ò Colegio.* Alicui corpori, vel Collegio aliquem adſcribere, in Collegarum numerum referre, adlegere inter Collegas.
* *Incorporarſe en la cama.* Pectore tenus in lecto ſe erigere, reſidere.
* *Incorporacion en el cuerpo de alguna Comunidad.* Coopfatio, nis.
* *INCORPOREO.* Incorporeus, a, um. Incorporalis, le. Expers corporis. Ab omni concretione corporis ſegregatus, ſejunctus, remotus, a, um.
* *Incorrecto. Libro incorrecto.* Mendoſus, Vitioſus liber. Incorrectus, a, um.
* *INCORREGIBLE.* Inemendabilis, le. Correctionis expers. Deſperatæ emendationis homo: Nullam ſpem faciens frugis melioris: nullam emendationis ſpem dans: Nullum correctionis locum relinquens: Nunquam ſe corrigens: nullam emendationem admittens. Qui obdurùit ad vitia. Qui corrigi & emendari non poteſt. De cujus emendatione conclamatum eſt.
* *INCORRUPCION.* Corruptionis immunitas. Ab omni corruptione integritas, immunitas, puritas.
* *Incorruptible.* Corruptionis expers, vel exſors. Corruptionis haud obnoxius. Ab corruptione immunis, eximius, liber, vacuus. Ab omni tabe tutus. Corruptionem non admittens, non concipiens.
* *Incorruptiblemente.* Incorruptè.
* *INCORRUPTO.* Incorruptus, a, um. *Un Juez incorrupto, entero.* Judex incorruptus & integer. Judex incorruptæ integritatis, incorruptæ fidei. Qui nullâ depravari corruptelâ poteſt: qui nullâ depravatione corrumpi poteſt. Judex æquiſſimus, caſtiſſimus, religioſus, ſanctiſſimus, juſtiſſimus, integer.
* *INCREDULIDAD.* Incredulitas, tis.
* *Incredulo.* Incredulus, a, um. Qui ægrè ad credendum adducitur. Qui ægrè iis quæ dicuntur aſſentitur.
* *Increible.* Incredibilis, le. Quod fidem ſuperat, excedit, exſuperat. Quod eſt ſupra fidem. Quod veriſimile non eſt. Quod ejuſmodi eſt, ut fide careat, ut habenda fides non videatur, ut adjungi fides nulla poſſit.
* *Yo he recibido un gozo increible.* Incredibiliter ſum lætatus. Incredibilem cepi animo voluptatem.
* *INCREMENTO.* Incrementum, ti. Accretio, nis. Auctus, us.
INCREPAR, reprehender. Increpo, Objurgo, as. Vide *Reprehender.*
Increpacion. Objurgatio, Exprobratio, nis.
* *INCUBO.* Incubus Dæmon. *D. Aug. de Civit. Dei lib. 25. cap. 23.*
* *INCULCAR, repetir una coſa muchas veces.* Aliquid inculcare, ſæpius iterare, ingeminare, replicare.
* *INCULPABLE, innocente.* Innocens, tis. Innoxius. Expers culpæ. Vir ſumma integritate, ſingulari vitæ innocentiâ.
* *Inculpablemente.* Innocenter. Sine noxa.
* *INCULTO.* Incultus, rudis, impolitus.
* *INCURABLE.* Inſanabilis, e. Cujus deſperata curatio eſt.
* *Incuria, deſcuido.* Negligentia, æ. Veaſe *Deſcuido.*
* *INCURRIR en la pena.* Multam committere. In multam incurrere. Noxam multâ dignam admittere. Multæ luendæ noxam committere.
* *Incurrir en el odio de alguno.* Alicuius odium incurrere, contrahere, ſubire, ſuſcipere. In alicuius odium incurrere, incidere, delabi, venire, adduci. *En deſcomunion.* Excommunicationis pœnam incurrere, contrahere, ſubire. Noxam excommunicatione dignam admittere.
* *Incurſion, curſo de gente de guerra.* Incurſio militaris. Incurſus bellicus.
* *INDAGAR, averiguar cuidadoſamente.* Quidpiam inveſtigare, indagare, odorari, explorare.
* *INDECENCIA.* Indecôrum, i. Indecoratio, nis.
* *Indecente coſa.* Indecôrus, a, um. Turpis, pe. Indecens, tis.
Indecentemente. Indecore. Indecenter.
Indecible. Inenarrabilis, le, Ineffabilis. Infandus. Quod verbis exprimi non poteſt.
* *INDECISO.* Non deciſus, a, um. *Una cauſa indeciſa.* Lis non judicata, non deciſa, judicum decreto non perpetrata.
* *Dexar una coſa indeciſa.* Rem in medio relinquere.
* *Indeclinable.* Indeclinabilis, le.
Indefinido. Indefinitus, a, um. Nullis terminis circumſcriptus, a, um.
* *INDELEBLE.* Indelebilis, le. Non delebilis. Non delendus. Non deletitius, a, um.
* *INDEMNIZAR.* Alicui de damno cavere. Damnum præſtare. Damnum reſarcire. Aliquem damno abſolvere, eximere.
* *Indemnidad.* Indemnitas, tis. Damni præſtatio.
* *INDEPENDENCIA.* Omni ſubjectione ſoluta ratio. Rei ſtatus, *vel* habitus quavis ſubjectione immunis, ſubjectioni minimè obnoxius. Summa libertas.
* *El quiere vivir con independencia.* Nemini vult ſubeſſe, ſubjici, ſubditus, obnoxius eſſe. A nemine pendere vult.
* *Independente.* A nulla re pendens. Nulli rei obnoxius, ſubjectus, ſubditus, ſubſtratus, a, um. Ab omni dominatione liber. Liber, nec dominationi cujuſquam parens.
* *Independentemente.* Citra, *vel*, Extra ſubjectionem. Citra rationem ſubjectionis.
* *Dios obra independentemente de toda otra naturaleza.* Nulli naturæ eſt obediens, aut ſubjectus Deus. *Cic.*
* *INDETERMINADO.* Animi pendens. Animo fluctuans Anceps & dubius.
* *Indeterminado, vago.* Communis, e. Vagus, a, um.
Una ſignificacion vaga, y indeterminada. Vaga, nullique rei conveniens ſignificatio.
* *INDEVIDO.* Alienus, Illicitus, Non legitimus, a, um. Iniquus, Injuſtus, a, um.
* *Indevidamente.* Illicitè. Non legitimè. Alienâ ratione.
* *INDEVOCION.* In pietatis ſtudio languens & torpens animus. In rebus ad pietatem pertinentibus torpor & languor.
* *Indevoto.* Minimè pius. In pietatis ſtudio perquam frigidus. Ad pietatem frigidè affectus. Ad pietatis ſtudia minimè propenſus, malè comparatus. In quo pietatis & religionis ſtudium planè friget.
* *INDICAR.* Aliquid indicare. *Con el dedo,* Digito ad aliquid intendere.
* *Indicacion.* Indicatio, nis.
* *Indicativo.* Index, cis. *Modo Indicativo,* Modus indicativus.
* *Indicio.* Indicium, cii. Argumentum, ti. Signum, ni. Nota, tæ.
* *Yo te daré indicios de mi afecto.* Mei in te ſtudii argumenta, notas, indicia tibi dabo, oſtendam, præbebo. Ex teſtimoniis minimè dubiis meum erga te amorem cognoſces.

* *Indice de libro.* Index, cis. Elenchus, i.
* *INDIFERENCIA de la voluntad.* Neutrè, *vel* Neutram in partem inclinans animus. Voluntatis neutram in partem propenſio. Poſitus in medio animus, neutròque propendens. Animus in nullam partem propendens.
* *Lo que me adviertes, que me porte con indiferencia mientras pudiere, me parece bien.* Quod me mones, ut me integrum, quoad poſsim, ſervem, gratum eſt. *Cic.*
* *Indiferencia de un jugeto, que de juyo no es bueno, ni malo.* Rei indifferens habitus, anceps habitus, media & indifferens ratio.
* *INDIFERENTE.* Qui neutram in partem affectus proclivis, propenſus eſt. Cujus animus neutrò inclinat.
* *Eſtàr indiferente.* In neutram partem propendére, inclinare: neutri addictum eſſe. Dubium, mediumque ſe utrique parti præſtare.
* *Indiferente eſtoy para todo lo que viniere.* Æquo animo, quodcumque obvenerit, excipiam.
* *Indiferente, que puede tomarſe en bueno, ò mal ſentido.* Indifferens, tis. Anceps, ipitis. Medius, a, um. Ambiguus, a, um.
* *El juego es una coſa indiferente.* Ludus cenſetur in rebus indifferentibus, mediis, ancipitibus, æquè ad bonum malumque ſpectantibus. Ludus, ſuâ naturâ, nec boni nec mali rationem habet propriò, ſed utriuſque capax eſt, ſed ad utramque facilè deflectitur.
Todas las coſas me ſon indiferentes, nada me dà cuidado. De omni re ſuſque deque habeo, *vel*, manum non verterim, Nulla res alicujus eſt apud me ponderis. Juxta habeo omnia. Promiſcuè habeo omnia. Mihi ſunt promiſcua omnia. Uno habeo ordine omnia.
* *Indiferentemente.* Indifferenter. Indiſcriminatim. Promiſcuè. Sine ullo delectu. Delectu omni & diſcrimine remoto.
* *Yo còmo indiferentemente de todo.* Obvio quolibet cibo utor indiſcriminatim, nullo delectu, ſine delectu, promiſcuè, delectu omni & diſcrimine remoto.
* *Yo me portare indiferentemente ſin eſcoger uno ni otro.* Ad neutrius delectum animus meus inclinabit, propendebit. In utriuſque delectûs me habebo medium.
* *INDIGENCIA.* Indigentia, æ. Inopia, Penuria, Egeſtas, atis.
* *Indigente, pobre.* Egens, Indigens, tis. Inops, opis. Inops aliqua re, ab aliqua re, alicuius rei.
INDIGESTION. Cruditas, tis. Stomachi cruditas.
Indigeſto, no digerido. Crudus, Non coctus, Non concoctus, a, um.
* *Indigeſto, mal diſpueſto, mal ordenado.* Incompoſitus, Inordinatus, Indigeſtus, a, um.
* *Un hombre indigeſto.* Moroſus homo.
* *INDIGNARSE de qualquier coſa.* Aliqua re, *vel*, Aliquid indignari. Aliquid indignè ferre, indignè pati, ſtomachari. Alicuius rei indignatione commoveri. Aliqua re offendi.
* *INDIGNACION.* Indignatio, nis. Animi ex odio & irâ commotio vehemens.
La indignacion nace de la ira y dolor que uno tiene, de vèr que ſuceda mal, ò bien à los que de eſto ſon indignos. Indignationem parit iracundia, dolorque inde conceptus, quòd immerentibus bona aut mala evenire videamus.
* *Ay perſonas que no pueden vèr à ſu enemigo ſino con indignacion.* Sunt, qui niſi indignè aſpectum ſuſtineant inimici.
* *Con indignacion.* Per indignationem. Ex indignatione.
* *INDIGNADO.* Indignans, tis. Indignatus, a, um. Indignatione commotus, concitatus.
* *El ſe ſaliò de aqui muy indignado.* Indignabundus ab nobis abiit. Indignans ſe hinc ejecit.
* *INDIGNO.* Indignus. Non meritus. Immeritus, a, um.
* *Tu eres indigno de la gracia que pides.* Indignus es beneficio quod petis. Indignus es qui impetres gratiam, *vel*, cui præſtetur gratia, quam poſtulas. Haud mereris, *vel*, Non eſt meritus hanc gratiam. Nihil eſt in te, quare hoc tibi beneficium conferatur.
* *Indigno, indecente.* Indignus, Iniquus, Intolerandus, Non ferendus, a, um. Intolerabilis, Turpis, e.
* *Coſa indigna de un hombre ſabio.* Alienum à ſapiente.
Indignidad. Indignitas, tis. *Nunca ſufriràs tan grande indignidad*, Tantam indignitatem, *vel*, Tam indignum façinus nunquam patiar.
* *Indignamente.* Indignè. Indigniſsimè.
* *INDIRECTO, torciòn.* Indirectus, Obliquus, In latus alterum inflexus, a, um. *Indirectamente*, Obliquè.
* *Yo no le he ofendido, ni directa ni indirectamente.* Illum nec datâ operâ, *vel*, deditâ operâ, *vel*, volens offendi, nec imprudenter, *vel*, nec per imprudentiam.
* *El ſe alaba indirectamente.* Diſsimulanter jactat ſeſe. Quaſi aliud agendo ſe venditat.
* *INDISCIPLINADO.* Nullâ obſtrictus lege ac diſciplinâ: qui omnis legis impatiens, qui indocili, aſpero, & indomito ſemper fuit ingenio.
* *Indiſciplinable.* Indocilis, e. Diſciplinæ impatiens. Non idoneus diſciplinæ.
* *INDISCRETO, ſin conſideracion.* Improvidus, Inconſideratus, Inconſultus, a, um.
* *Indiſcreto, temerario.* Præceps, ipitis. Temerarius, a, um.
* *Indiſcretamente.* Incautè. Imprudenter. Inconſideratè. Inconſultè.
* *Indiſcretamente, con temeridad.* Temerè. Præcipiti animo.
* *Indiſcrecion.* Imprudentia, Inconſiderantia, æ.
* *INDISPENSABLE.* Res, quâ nemo ſolvi, eximi, liberari poteſt: quâ immunis eſſe nemo poteſt. In qua diſpenſare non licet.
* *Eſta es una neceſsidad indiſpenſable.* Fatalis quædam eſt neceſsitas, quam declinare, evitare, effugere; cui ſe ſubducere, ſe ſubtrahere; quâ eripere ſe nemo poteſt.
* *Indiſpenſablemente.* Neceſſariò. Citra ullam immunitatis ſpem, adeò ut nemo eximatur, *vel*, nemo ſit immunis.
* *INDISPOSICION, enfermedad.* Invaletudo, inis. Pravus valetudinis affectus, *vel*, habitus, us. Valetudo, inis.
Tener tal qual indiſpoſicion. Invaletudine tentari, teneri, affici, affectum eſſe.
* *Indiſpoſicion de miembros.* Membrorum vitiatus habitus, us, pravus affectus, us, vitiatus uſus, us.
* *Indiſpueſto de ſu ſalud.* Incommodâ utens valetudine. Malè habens. Malè ſe habens. Malè affectus. Invaletudine affectus.
* *Indiſpueſto de ſus miembros.* Membris malè affectus. Utens membris malè affectis.
* *Eſtàr indiſpueſto.* Malè habere. Malè ſe habere. Incommoda uti valetudine. Ægrotare. Ægro eſſe corpore. Invaletudine affici.
* *Un cuerpo indiſpueſto.* Corpus affectum.
* *INDISSOLUBLE.* Indiſſolubilis, Non diſſolubilis, le.
* *Indiſſolublemente.* Indiſſolubili nexu.
* *Eſtàn juntos indiſſolublemente.* Sic inter ſe cohærent, ut diſſolvi nequeant, ut nulla vi ſeparari, disjungi queant. Sunt indiſſolubili nexu inter ſe juncti.
* *INDISTINTAMENTE.* Indiſtinctè. Indiſcriminatim. Promiſcuè.
* *INDIVIDUAL.* Quod cuique individuo proprium & ſingulare eſt.

* *Individuo.* Individuum, dui. *Mirar por el individuo.* Valetudinem tueri. Sibi ipſi proſpicere.
* *Indiviſible.* Individuus, a, um. Quod dividi, diſtrahi, dirimi non poteſt.
* *Indiviſo.* Indiviſus, a, um. Indiſcretus, a, um.
* *Bienes indiviſos entre dos hermanos.* Duorum fratrum indiviſa prædia, indiviſæ poſſeſsiones. Bona pro indiviſo poſſeſſa.
* *Por indiviſo.* Conjunctim. Pari ſtudio. Uno animo.
* *INDOCIL.* Indocilis, le. Diſciplinæ impatiens. Qui immiti, aſpero, rigido, indomito ingenio eſt.
* *Indocilidad.* Diſciplinæ impatientia.
* *INDOCTO.* Indoctus, Ineruditus. Non literatus, Imperitus, a, um.
* *Indoctamente.* Indoctè. Haud eruditè.
INDOMABLE. Indomitus, Immanſuetus, a, um. Domituræ impatiens. Qui eſt immanſuetæ indolis, indomiti & immanſueti ingenii.
* *Indomito.* Indomitus, Intractatus, a, um.
* *Montaba en un caballo indomito.* Utebatur equo intractato & novo. *Cic.*
* *Las paſsiones indomitas.* Cupiditates indomitæ, effrænatæ, immoderatæ, immodicæ.
* *INDUBITABLE.* Certus, Haud dubius. Indubitatus, Exploratus, a, um. Indubitabilis, le.
Indubitablemente. Certò. Haud dubiè. Sine dubio. Indubitatè, Indubitanter. Non dubitatè.
* *INDUCIR, incitar.* Quempiam ad aliquid incitare, impellere, provocare, inducere, adducere, ſolicitare.
* *Inducimiento, perſuaſion.* Inductio, Suaſio, nis. Inductus, us, Suaſus, us.
Inducidor. Suaſor, oris. *Inducidora,* Suada, æ.
* *Induccion, genero de razonamiento.* Inductio, nis.
INDULGENCIA. Indulgentia, æ. *Con indulgencia,* Indulgenter.
* *Tratas eſſe muchacho con mucha indulgencia.* Nimiâ es in illum puerum indulgentiâ. Indulgentiùs illum adhibes. Nimis indulgenter, *vel*, Remiſsiùs cum illo agis.
Indulgencia de pecados. Noxarum indulgentia, *vel*, Venia ab Pontifice conceſſa. Meritarum pœnarum condonatio, *vel*, Venia Pontificia.
* *Conceder Indulgencia plenaria.* Alicui culparum omnium cumulatiſsimam indulgentiam impertire, largiri, impertiri.
* *Ganar Indulgencia plenaria.* Plenam peccatorum indulgentiam mereri, promereri, conſequi. Pleniorem noxarum veniam mereri.
* *Indulto, conceſsion del Papa.* Pontificium beneficium. Pontificia gratia. Pontificiæ gratiæ diploma. Conceſſum à Pontifice beneficium.
* *INDUSTRIA.* Induſtria, Solertia, Dexteritas, Navitas, atis.
* *Una obra trabajada con rara induſtria.* Opus raro artificio factum; mirabili opere perfectum; ſingulari opere, ſummoque artificio elaboratum.
* *Yo lo hice de mi propria induſtria.* Meo Marte id feci.
* *Yo empleare en eſſo toda mi induſtria.* Omnem induſtriam, operam, ſtudiumque ad id conferam. Ea in re omnem induſtriam, curam, diligentiam, operam ponam, locabo, collocabo, figam, conſumam.
Induſtriar, inſtruir. Aliquem erudire, inſtruere. Veaſe *Inſtruir.*
Induſtrioſo. Induſtrius, Dexter, Solers, tis. Gnavus, a, um.
* *Induſtrioſamente.* Induſtriè. Dexterè. Gnaviter. Solerter.
* *INEFABLE.* Ineffabilis, Non effabilis, Inenarrabilis, Inexplicabilis, le.
* *Por un modo inefable.* Inenarrabiliter. Modo inexplicabili.
* *INEFICAZ.* Inefficax, cis. Efficiendi minimè potens. Ad aliquid nullam vim habens, nihil habens ponderis ac momenti.
Inenarrable. Veaſe *Indecible.*
* *INEPCIA.* Ineptia, æ. Inſulſitas, tis. Ineptiæ, arum.
* *Ineptamente.* Ineptè. Inſulsè.
* *Ineptitud.* Naturæ ineptitudo. Inepta indoles.
* *Inepto.* Ad aliquid ineptus, Non aptus, Non idoneus, a, um.
* *INESCUTRABLE.* Veaſe *Inſcrutable.*
* *INESCUSABLE.* Res, quæ excuſationem non habet, non admittit; quæ excuſari nequit; quæ excuſando purgari non poteſt. Res, cujus excuſatio nulla eſt.
* *INESTIMABLE.* Inæſtimabilis. Haud ſatis æſtimabilis. Res omnem æſtimationem ſupergrediens, excedens, ſuperens. Res omni æſtimatione maior.
* *INEVITABLE.* Inevitabilis, le. Quod nequeat vitari, devitari, declinari.
* *INEXAUSTO.* Inexhauſtus, a, um.
* *INEXORABLE.* Inexorabilis, precibus inflexibilis. A quo nihil precibus exprimi, elici, extorqueri, obtineri, impetrari poteſt. Qui nullum precibus relinquit locum.
* *Inexperto.* Experientiâ carens. Rudis ac tiro.
* *Inexpiable.* Inexpiabilis, e. Nullo piaculo eluendus. Nullius piaculi capax. Quod expiari nullo modo poteſt.
Inexplicable. Veaſe *Indecible.*
* *INEXPUGNABLE.* Inexpugnabilis, Inſuperabilis, Invictus, a, um.
* *INEXTINGUIBLE.* Inextinguibilis, le. Inextinctus, a, um.
* *INFALIBLE, que no puede errar.* Erroris, *vel* Aberrationis expers, exſors, immunis. Ab errore liber, tutus, immunis, vacuus. Errori haud obnoxius. In quem non cadit errare. Qui errore labi non poteſt.
* *Infalible, cierto, que no puede engañar.* Certus, Certiſsimus. Fallendi neſcius. Minimè fallax. Nunquam fallens. Nunquam anceps. Minimè dubius.
* *Infaliblemente.* Certiſsimè. Perquàm certè. Certò. Certò penitùs. Citra omnem errorem. Citra omnem aberrationis aleam.
INFAMAR à uno. Aliquem infamiâ notare. Alicui labem infamiæ aſpergere, notam ignominiæ inurere. Quempiam diffamare, infamare.
Eſtà muy infamado. Gravi & diurnâ flagrat infamiâ. Infamiâ notatus eſt. Famoſi de illo rumores diſsipantur. Peſsimè audit apud omnes.
* *Infamacion.* Obtrectatio, Detrectatio, nis. Alienæ famæ violatio. Infamiæ irrogatio. Infamis criminatio.
* *Infamatorio.* Famoſus, Probroſus, a, um. Infamiam importans, invehens, creans.
* *Infamador.* Obtrectator, Detrectator, oris. Alienæ famæ violator, vitiator, corruptor.
Infame. Infamis, me. Famâ diminutus. Exiſtimatione minutus. Qui famâ, *vel*, exiſtimatione excidit. Ignominiâ notatus. Oppreſſus dedecore, & infamiâ. Flagrans infamiâ homo. Ignominiæ maculis notatiſsimus. Omni dedecore infamis. Famoſus. Homo ſine exiſtimatione, ſine honore; exiſtimatione damnatus. Cui nota turpitudinis inuſta eſt: Cui dedecus hæret infamiæ. Omnibus vitiis atque omni dedecore infamis.
Coſa infame. Res infamis, ignominioſa, probroſa, turpis, cum dedecore conjuncta.
* *O infame!* O lutum! O cœnum! O labes! O terebræ!
* *Hacer infame à uno.* Alicui inurere infamiæ notam, inferre infamiam, turpitudinem infligere, labem aſpergere, inſignem inurere turpitudinis notam.
* *Hacerſe infame, incurrir nota de infamia.* Subire ſempi-

piternam ignominiam. Infamiam ſibi inferre, ſuo nomini inurere.

Infamemente. Turpiter, Ignominiosè. Per ſummum dedecus. Cum dedecore.

Infamia. Infamia, Ignominia, æ. Labes, is. Dedecus, oris. Probrum, bri. Turpitudinis nota, tæ.

* *INFANTE.* Infans, tis. *Real Infante*, Regis filius natu minimus. *Infanta Real*, Regum filia.

* *Infantes en la guerra.* Pedites, tum. *Dos mil Infantes*, Duo millia peditum.

* *Infanteria.* Phalanx, gis. Peditatus, us. Pedites, tum. Pedeſtres copiæ.

* *Infanzones.* Heroës, um.

* *INFATIGABLE.* Ab labore infractus. Qui laboribus nullis frangi, nec debilitari poſsit. Infatigabilis, le. Indefeſſus, a, um.

* *Infatigablemente.* Viribus ſemper integris, ſemper vegetis. Infractor ſemper ab laboribus animo.

* *Infatuar à alguno.* Alicujus animum aliena opinione occupare, infatuare, impedire, implicare, irretire, involvere.

* *Infatuar, hacerle fatuo.* Ei ſtoliditatem inſpirare, fatuitatem injicere, inducere.

Infectar, Infeccion. Vide *Inficionar.*

* *INFECUNDIDAD.* Infœcunditas, ſterilitas, tis.

* *Infecundo.* Sterilis, e. Infœcundus, a, um.

* *INFELICE, ò Infeliz.* Ærumnoſus, Calamitoſus, Afflictus, a, um. Miſer. Infelix.

* *Infelicidad.* Calamitas, Infelicitas, tis. Infortunium, nii. Miſeria, æ.

* *INFERIOR.* Inferior, rius. *Inferior en virtud*, Virtute inferior.

* *A ninguno es inferior en el valor.* Virtute nemini eſt inferior, nemini cedit. Animi præſtantiâ nemini ſecundus.

* *Inferiormente.* Inferiùs. Infra æqualitatem.

* *INFERIR una coſa de otra.* Unum ex alio inferre, cogere, colligere, concludere, efficere, conficere, aſſumere, ducere.

Infernal. Infernus, Stygius, Tartareus, a, um.

* *INFESTAR un pais con correrias.* Regionem perpetuis incurſionibus infeſtare, vexare, depopulari, infeſtam habere.

Los piratas infeſtan eſte mar. Piratis infectum eſt hoc mare. Illud mare piratæ infeſtum habent.

* *INFICIONAR.* Quidpiam putore corrumpere, inquinare, inficere, putido halitu inficere, perfundere. Rei cuipiam tetrum odorem afferre, inducere, ingenerare, infundere.

* *Inficionar, apeſtar.* Aliquid tetrâ contagione inficere, diro contactu corrumpere. Alicui rei luem inducere, tabem inferre, contagionem inhalare, diram tabem exhalare.

Infeccion. Putor, oris. Teter odor, oris. Fœtor, oris. *Infeccion de peſte*, Peſtilens halitus, us.

* *Inficionado.* Putidus, Tetro odore infectus, a, um. Putore afflatus, affectus. Fœtidus, a, um.

* *Inficionado de algun mal contagioſo.* Lue contactus, pollutus, corruptus. Tetro halitu afflatus. Peſtilens. Peſtilentia infectus.

* *Una coſa inficionada.* Res inquinata, polluta, peſtilens.

INFIDELIDAD, ò Infieldad. Infidelitas, tis. Perfidia, æ.

Infiel. Infidelis, le. Infidus, a, um.

Infiel, pagano, idolatra. Ethnicus. A Fide Chriſtiana alienus, a, um.

INFIERNO, lugar de los condenados. Inferi, orum. Inferorum barathrum. Damnatorum æternus carcer. Inferna loca. Erebus, bi. Orcus, ci. Tartarus, ri.

Do infierno, Infernal. Infernus, a, um. Tartareus, a, um.

* *Aun los miſmos Paganos creyeron que ay infierno para los malos.* Vel ipſi Idololatræ perſuaſum habuerunt, eſſe apud inferos æterna ſupplicia nefariis conſtituta.

* *Irſe al Infierno.* Ad inferos detrahi, detrudi, devolvi, dejici, præcipitari, præcipitem agi, deturbari.

* *No quiero infernar mi alma por pocas coſas.* Nolo vilis lucri causâ æternis ſuppliciis affici, pœnis addici ſempiternis, æternâ morte multari.

* *Infimo.* Infimus, a, um. *De infima condicion.* Homo humilis, Vilis, humili loco natus.

INFINIDAD. Infinitas, Innumerabilitas, tis.

* *Infinidad de necios.* Stulti innumerabiles, *vel* innumeri. Infinitus ſtultorum numerus. Fatuorum innumerabilis multitudo.

INFINITO, ſin termino. Infinitus, Interminatus, Immenſus, a, um.

Infinito, ſin numero. Innumerus, Infinitus, Innumerabilis, le.

Infinitamente, ſin limites. Infinitè. Sine fine.

* *INFINITIVO.* Infinitivus. *Modo infinitivo*, Modus infinitivus.

* *Inflacion.* Inflatio, Sufflatio, nis.

* *INFLAMAR.* Inflammo, as. *Inflamarſe una llaga.* Vulnus tumore ardere, flagrare, acriter intumeſcere, inflammari.

* *Inflamacion.* Inflammatio. Phlegmone, es.

* *INFLEXIBLE.* Inflexibilis, le. Minimè flexilis, e.

* *Un hombre inflexible.* Homo inflexibilis, inexorabilis, qui neque inflecti gratiâ, neque perfringi potentiâ, neque adulterari pecunia, neque labefactari minis, nec exorari precibus, nec emoliri blanditiis poteſt.

* *Inflexiblemente.* Rigidè.

* *Inflexion.* Inflexio, nis.

* *INFLUIR.* Influo, is. *El Cielo influye en la tierra.* Cælum vim ac virtutem in terram influit, inſinuat, inducit, inſtillat.

Eſte diſcurſo influye agradablemente en el eſpiritu. Hæc oratio jucundiſsimè per aures in animum influit, animum ſubit, pervadit, init; in ima pectoris leniter influit, ſe inſinuat; penetrat.

* *Influencia, ò influxo de los aſtros.* Aſtrorum in terrena influxus, us. Aſtrorum vis. Cœleſtis vis. Impreſsio ab aſtris. Ab ſtellis impreſſa rebus terrenis affectio.

* *El no tuvo influxo en eſſo.* Nihil ad eam rem contulit.

INFORMAR à uno de el eſtado de alguna coſa. Quempiam de aliqua re docere, edocere, commonere, commonefacere, admonere, monere, certiorem facere, certum reddere, certiorem reddere. Rei ſtatum alicui exponere, aperire, ſignificare, declarare, nunciare, denunciare, indicare, patefacere.

* *Informarſe de alguna coſa.* Aliquid inveſtigare, inquirere, indagare, cognoſcere, exquirere, ſcrutari, explorare, In aliquid inquirere.

* *Yo me informarè de mi hermano ſobre eſte hombre.* De homine illo fratrem interrogabo, ſciſcitabor, percontabor: à fratre quæram, inquiram, ſciſcitabor, percontabor.

* *Yà eſtoy informado de lo que paſſa.* Res geſta ad me delata eſt. Omnia mihi cognita ſunt & explorata.

Informarſe de quien es fulano, què hacienda tiene, y quantos años. Inquirere in aliquem, in eius patrimonium & annos. *Informarſe de ſu vida y milagros*, In acta ejus inquirere.

Informacion, peſquiſa. Inquiſitio, Inveſtigatio, Diſquiſitio, nis. *En caſo de crimen*, Quæſtio, nis. Inquiſitio, nis.

* *Informacion juridica.* Inquiſitio judiciaria. Teſtimoniis exquiſita rei controverſiæ veritas.

* *Haceſe informacion de tu vida.* In vitam tuam inquiritur.
* *Parece que ſe ha hecho baſtante informacion.* Satis quæſitum eſſe videtur.
* *Informaciones, papeles que contienen la informacion hecha.* Inquiſitionis commentarius. Perſcriptæ inquiſitionis tabulæ.
* *Informante.* Quæſitor, is. Inquiſitor, is.
* *Informe.* Teſtimonium, nii. *Mentir en el informe*, Mentiri pro teſtimonio.

Informe coſa. Informis, e.

* *INFORTUNIO.* Infortunium, nii. Calamitas, atis. Adverſæ res. Caſus gravis, adverſus, infeſtus.
* *INFRUCTUOSO.* Infructuoſus. Non fructuoſus, a, um. Nullum fructum ferens, edens, pariens. Non fugifer, a, um.
* *Infructuoſamente.* Nullo compendio. Sine fructu. Infructuosè.
* *Yo he trabajado infructuoſamente.* Omnem laboris fructum perdidi. Oleum & operam perdidi. Operam luſi. Nullum ex labore fructum cepi, percepi, collegi.
* *INFUNDIR algun licor en un vaſo.* In vas liquorem infundere, inſtillare.

Infundir en el alma. Animo, *vel* in animum aliquid infundere, inſtillare, indere, inducere, ingenerare, inſpergere.

* *La naturaleza infunde amor à los hijos.* Natura amorem in filios parentibus infundit, inſtillat, ingenerat, inſpergit.
* *INFUSION.* Infuſio, Inſtillatio, nis.
* *Infuſion de prendas naturales.* Naturalium facultatum munus, eris, donum, conceſſus, us. Naturalium munerum ingenita facultas, indita vis, inſita virtus.
* *Infuſion de prendas ſobrenaturales.* Munerum ſupra naturæ vim cœleſtis infuſio, divina immiſsio.
* *Infuſion de algun ſimple, genero de medicina.* Dilutum, ti.
* *Infuſion de agenjos.* Abſynthii dilutum. Jus è macerato abſynthio. Liquor ex diluto abſynthio.
* *Echar algo en infuſion.* In aquam aliquid indere, immittere, ut mollius fiat, acerbitatem deponat.
* *Infuſo.* Infuſus, Inditus, Inſitus, a, um.
* *Gracias, ò dones infuſos.* Animo infuſa munera, inditæ dotes, inſita dona.

INGENIO. Ingenium, ii. Mens, tis. *Es hombre que tiene ingenio*: Ingenio valet, abundat, floret, pollet. Multùm ingenii habet. Homo eſt ingenioſus, ſolers, acutus.

* *Dotado de un excelente ingenio.* Excellenti ingenio prædituſ. Ingenio abundans, *vel*, valens. Præſtantiſsimo ornatus ingenio. Summâ ingenii laude præſtans, *vel* florens. Egregio à natura inſtructus ingenio. Qui ingenio eſt excellenti & ſingulari, præclaro, præſtantiſsimo, eximio, ſummo, maximo, illuſtri, ſplendidiſsimo, divino.
* *El que tiene ſutil, y vivo ingenio.* Ingenio promptus, acer, acutus, ſubtiliſsimus. Qui ingenio eſt acerrimo, peracri, peracuto.
* *El que tiene mediano ingenio.* Qui ingenio eſt probabili. cui mediocre ingenium eſt.
* *Que no tiene mucho ingenio.* Qui ingenio parùm valet.
* *El tiene mucho ingenio, y poco juicio.* Plurimùm ingenio valet, judicio parum.
* *El que carece de ingenio.* Homo hebes, plumbeus, tardus, ſtolidus, rudis, ſtupidus, ſine acumine ullo, tardo ingenio, cui ingenium deficit.
* *Ingenios de guerra.* Machinæ bellicæ,

INGENIOSO, que tiene buen ingenio. Ingenioſus, a, um. Ingenio præditus. Ingenio valens. Bene ab ingenio paratus. Qui abundat ingenio. Qui plurimùm ingenio valet.

* *Ingenioſo, de inventiva.* Solers, tis. Acutus, Argutus, a, um. Inveniendi artifex. Excogitandi architectus.

Ingenioſamente. Ingeniosè. Acutè Argutè. Subtiliter. Solerter. Artificiosè.

* *INGENIERO.* Machinarius, rii. Machinator, oris. Architectus, ti. Machinationis, *vel*, Machinariæ rei artifex.
* *Ingeniero de guerra.* Bellicorum operum machinator. Bellicarum munitionum deſignator, & opifex. Machinarium munitionum architectus.
* *El arte de ingenieros.* Ars machinaria. Scientia rei machinariæ.
* *INGENIARSE.* Rebus ſuis ſolerter & ingeniosè proſpicere. Res ſuas ingeniosè procurare, quærere, curare.
* *INGENUIDAD.* Ingenuitas, atis.
* *Ingenuo.* Ingenus, a, um. Liberalis, le.
* *Ingenuamente.* Ingenuè. Liberaliter. Apertè. Sincerè.

Ingerir, ò Enxerir. Inſero, Conſero, is, ſevi, ſitum. Surculum inſerere. Calamum, *vel*, gemmam arboti, in arborem, in arborm inſerere.

Ingerto. Veaſe *Enxerto.*

* *Ingerirſe en algun negocio.* Alieno negotio, *vel*, in alienum negotium ſe interponere. Alienum negotium ſibi curandum ſumere, ſibi ultrò arrogare, ſumere, aſſumere. Se alienis negotiis implicare.
* *INGLE.* Inguen, inis. *Coſa de la Ingle.* Inguinarius, a, um.
* *INGRATITUD.* Ingrati animi vitium. Ingratus animus. Beneficiorum ingrata memoria.
* *Ingrato.* Ingratus, Ingratificus, a, um. Accepti beneficii immemor. Qui turpem ingrati animi labem ſuſtinet, infamiam ſubit. Qui memorem animum non præſtat. Qui ingratum ſe præbet. Qui non præſtat officium. Qui in vitium ingrati animi incidit. Qui nullam referendæ gratiæ curam ſuſcipit. Qui de referenda gratia minimum laborat.
* *El es un ingrato conmigo.* Ingratus eſt & immemor beneficii à me accepti. Gratiam non refert, non reddit, ab eo non fero. Memorem ſe mihi non præbet, non probat, non præſtat, non exhibet. Officium in eo requiro, *vel* deſidero. Mea erga illum non imitatur officia. Officia mea ſuis officiis non compenſat. Meis in eum meritis non reſpondet.
* *Jamàs ſeré yo ingrato à tus favores, jamàs los olvidaré, y me moſtraré agradecido.* Me nullo non loco memorem, nullo non tempore ſtudioſum referendæ gratiæ ſenties, experieris, cognoſces. Grati animi laudem in me nunquam requires, nunquam deſiderabis. Vigebit in me tuorum beneficiorum æterna, perpetua, nunquam interitura memoria. Nullum apud me tuum beneficium intermoriturum exiſtima. Tuam in me ſingularem benignitatem ſemper in animo, ſemper in oculis habebo; perire apud me, evaneſcere nunquam patiar. Hærebunt mihi in animo tua beneficia. Vitæ par erit recordatio tuorum in me meritorum.
* *Con ingratitud, ingratamente.* Ingratè. Ingrato animo.
* *INGREDIENTE de un medicamento, ò de una compoſicion.* Pharmaci, alteriuſvè compoſitionis partiaria materia. Quod cedit in partem materiæ medicamenti. Concurrens in illius portionem materia. Illud, ex quo conſtat compoſitio quælibet.
* *INHABIL.* Inhabilis, le. Ineptus, a, um. Non idoneus ad aliquid.
* *Inhabilidad, ineptitud.* Ad aliquid inhabilis facultas, inhabilis indoles, inhabile ingenium.
* *Inhabilidad, privacion de derecho para qualquiera oficio.* Publici muneris interdictio.
* *Inhabilitar à uno para obtener algun cargo público.* Aliquem publicâ munerum procuratione multare, prohi-

bere, ſummovere, intercludere.
* *INHABITABLE.* Inhabilitabilis, le. Inhoſpitalis Caucaſus: Inhoſpita teſqua.
* *INHERENTE.* Inhærens, Adhærens alicui rei. Quod ineſt alicui rei, *vel*, in aliqua re.
* *INHIBIR, impedir.* Inhibere, prohibere, vetare aliquid.
* *Inhibicion.* Interdictio, nis. Interdictum, ti.
* *Hacer inhibicion.* Quidpiam interdicere. Edicere, ne quid fiat. Aliquid edicto vetare, prohibere.
* *INHUMANO, cruel.* Inhumanus, Ferus, Barbarus, a, um. Crudelis, Inclemens, Humanitatis expers. Immiſericors. Derelictus ab humanitate. Crudelitate barbarus, Humanitate deſtitutus. Qui exuit omnem humanitatem. Humanitatis expers, inops, immemor.
* *Inhumanamente.* Inhumanè. Inhumaniter. Acerbè. Duriter. Crudeliter. Inclementer.
* *Inhumanidad.* Inhumanitas, Immanitas, Crudelitas, Duritas, Acerbitas, atis. Sævitia, æ.
* *INIMITABLE.* Inimitabilis, le. Imitationem vincens. Extra imitationem poſitus. Supra imitationem evectus. Supra omnem imitationem inſignis, eximius, ſingularis, excellens, incomparabilis. Quem nullus imitando aſſequatur, conſequatur. Quem nullius imitatio exprimat, repræſentet.
* *INIQUIDAD.* Iniquitas, atis. Injuſtitia, æ.
* *Iniquamente.* Iniquè. Injuſtè.
* *Iniquo.* Iniquus, Injuſtus, a, um.
INJURIA, palabra ignominioſa. Convicium, cii. Maledictum, ti. Contumelioſum verbum. Contumelioſum convicium. Plenum contumeliæ convicium.
* *Decir injurias à alguno, injuriarle, cargarle de injurias.* Alicui convicium facere, dicere. Aliquem convicio afficere, petere, pungere, figere; maledictis appetere, lacerare, proſcindere, inceſſere, exagitare, contumeliis vexare, probris omnibus onerare, contumeliâ inſequi, conviciis conſectari, convicio verberare, contumelia inſectari, convicio perſequi, contumeliis operire, & opprimere, concidere. In aliquem debacchari. Alicui maledicere. In aliquem voces contumelioſas jácere, immittere, conferre, congerere, conjicere, intorquere, probra ingerere.
* *Hacer injuria, ò agravio à alguno.* Alicui injuriam facere, imponere, irrogare, infligere, inferre. Aliquem offendere, lædere, injuriâ afficere, laceſſere violare: injurioſius tractare, accipere, adhibere.
* *Què injuria te he hecho yo?* Quam à me injuriam acceperiſti, tuliſti, paſſus es? Qua in re me injurioſum ſenſiſti, me injurium expertus es, me iniquum & inimicum ſenſiſti?
* *Recibir una injuria de alguno.* Ab aliquo injuriam accipere, ferre, pati.
* *Olvidar las injurias recibidas.* Acceptas injurias voluntariâ oblivione conterere, delere ex animo, oblitterare.
Con injuria. Injuriâ. Injuriosè. Per injuriam.
Injuriar à uno. Veaſe *Injuria.*
* *Injurioſo de palabra.* Maledicus, a, um. Conviciator, oris.
* *Injurioſo de obra.* Injurioſus, *vel*, Contumelioſus in alterum, *vel* alteri.
* *Injurioſamente (de palabra.)* Contumeliosè.
* *Algo injurioſamente.* Subcontumeliosè.
INJUSTICIA. Injuſtitia, æ. Iniquitas, atis.
* *Cometer una injuſticia.* Injuriosè facere. Jus pervertere, violare. Ab jure abire.
* *Cometer todo genero de injuſticias.* Omnia jura divina & humana pervertere. Jus & fas omne delere.
Injuſto. Iniquus, Injuſtus, a, um.
Injuſtamente. Iniquè. Injuſtè. Injuriosè. Contra fas.
Inmaculado, Inmediato. Inmenſo &c. Veanſe en *Imm.*
* *INNAVEGABLE.* Innavigabilis, e. Navigationis, *vel*, Navigii impatiens.
* *Innegable.* Quod negari non poteſt.
* *INNOVAR, ò Inovar.* Aliquid novare. Res novas afferre. Novum morem inducere, inferre.
* *Intentar, innovar en el eſtado.* In publicæ rei ſtatu res novas moliri, *vel*, tentare. Rebus novis ſtudere.
* *Innovacion.* Novatio, nis. Res novæ, *vel*, novatæ.
* *Innovador.* Novator, oris. Rerum novarum auctor.
* *INNUMERABLE.* Innumerabilis, le. Innumerus, Infinitus, a, um. Numero infinitus. Quod enumerari non poteſt. Quod omnem excedit numerum. Quod eſt extra omnem numerum.
* *Un Exercito innumerable.* Innumerabilis exercitus. Militum innumera multitudo, infinita vis, innumerabilitas.
Inobediencia. Vide *Deſobediencia.*
INOCENCIA. Innocentia, æ.
Inocente, ſin culpa. Innocens, Inſons, tis, Innoxius, a, um.
Fue declarado por inocente. Innocens, inſons, purus à culpa, expers omnis culpæ, nullius culpæ affinis, nullâ infectus culpâ, nullo adſtrictus crimine judicatus eſt. Ab omni culpa liberatus eſt. E reis exemptus eſt. Exemptus eſt ab omni culpa.
* *Yo eſtoy inocente, no he cometido culpa.* Culpâ careo. Abſum à culpa. Culpæ ſum expers. Non hæret in me culpa. Nullam commiſi culpam. Nullam in culpam incidi. Nihil commiſi. Nihil deliqui. Sum remotus ab omni culpa.
* *Inocente, ſimple.* Mentis impos, Rationis expers.
Inocentemente. Innocenter. Extra culpam, ſine culpa.
* *INUNDAR.* Inundare, Exundare.
* *El Tajo ha inundado toda la ribera.* Planitiem illam univerſam Tagus inundavit, aquis operuit.
* *Eſte exercito inundò toda la Provincia.* Copiæ illæ in hanc provinciam redundarunt, influxerunt.
* *INOPINADO.* Inopinatus, Inſperatus, Inexpectatus, Improviſus, a, um.
* *Inopinadamente.* Inopinatè. Inopinatò. Ex inopinato. Ex inſperato.
INQUIETAR a alguno. Aliquem inquietare, vexare, jactare, agitare, moleſtiâ afficere.
* *Eſte cuidado me inquieta.* Hæc cura me ſolicitat, angit, exedit, excruciat, torquet, mihi ſolicitudinem creat.
* *Ninguna coſa me inquieta.* Vitam ago ab omni cura vacuam.
* *El que anda inquieto por la honra.* Anxius gloriæ. *Liv.*
Inquieto. Inquietus, a, um. Inquies, etis. Nullam quietis partem capiens.
* *Un animo inquieto, agitado.* Animus fluctuans, æſtuans, anxius, ſolicitus; omnem in partem ſe verſans, ſe agens, ſe convertens.
* *Inquieto, turbulento.* Inquietus, Turbulentus, a, um. Cui nunquam licet quietâ mente conſiſtere. Inquies, etis.
Inquietud, falta de repoſo. Inquies, etis. Inquietudo, inis.
Inquietud, pena, cuidado. Solicitudo, inis. Angor, oris. Cura, æ.
* *INQUILINO.* Inquilinus, a, um. Ædium conductor.
* *INQUIRIR, informarſe de alguno ſobre alguna coſa.* Ab aliquo, *vel*, Ex aliquo, *vel* Aliquem de aliqua re, *vel*, aliquid percontari, ſciſcitari, contari. Ab, *vel*, Ex aliquo quidpiam perquirere, inquirere, quærere, ſciſcitando quærere, per contando inveſtigare, *vel* indagare.
* *Inquiſicion.* Indagatio, Inquiſitio, Inveſtigatio, nis.

* *Tribunal de la Inquiſicion.* Sacrum Inquiſitionis Tribunal. Fidei Quæſitorum Collegium, qui cognitionem exercent de rebus ad Religionem pertinentibus, & in eos animadvertunt, qui de Deo, diviniſque rebus impiè ſentiunt.
* *Inquiſidor de la Fè.* Fidei, *vel*, De rebus fidei Inquiſitor, *vel* Quæſitor. Cenſor Fidei.
* *Meter à uno en la Inquiſicion.* De fide apud Quæſitores aliquem accerſere, citare, vocare.
* *INSACIABLE.* Inſatiabilis, Inſaturabilis, Inexplebilis. Qui non expleri nec ſatiari poteſt. *Inſaciablemente.* Inſatiabiliter. Inſaturabiliter. Cum inexplibile cupiditate.
* *INSCRIPCION.* Inſcriptio, nis. Epigraphe, es.
* *INSCRUTABLE, ò Ineſcrutable.* Res inquirenti cæca, incomprehenſaque, perveſtigationi occulta & incomprehenſibilis. Res ſilentio veneranda, non diſputationibus indaganda: Quæ non eſt humanæ inveſtigationis: Cujus inveſtigatione ſit abſtinendum.
* *Inſcrutabilidad.* Difficultas inſuperabilis inveſtigandæ rei cuipiam.
* *INSECTO.* Inſectum, ti. Inſecta (inquit Plinius) appellantur quædam animalcula imperfecta ab inciſuris, quæ nunc cervicum loco, nunc pectorum, atque alvi præcinctu ſeparant membra.
* *Inſenſato.* Veſanus, Stultus, Rationis expers, Stupidus, Bardus.
* *INSENSIBILIDAD.* Nullius rei ſenſus, us.
* *Inſenſibilidad de eſpiritu.* Stupor, oris.
* *Inſenſible, que no ſe puede ſentir.* Sub ſenſum non cadens. Quod ſenſum non afficit, non movet, non ferit. Inſenſibilis, *vel*, Inſenſilis, le. Quod nullo ſenſu percipi poteſt.
* *Inſenſible, que no ſiente.* Sensûs expers, exſors. Senſu captus, deſtitutus, carens. Nihil ſentiens. Quod eſt ſine ſenſu. Senſum non habens.
* *Es inſenſible à los dolores.* Caret omni ſenſu doloris. Illum dolor non afficit. Nullo movetur dolore. In illum non cadit animi dolor.
* *Inſenſible, ſin compaſsion.* Durus, Ferreus, Inhumanus, Humanitatis expers. Qui nulla re movetur. Ex cujus animo extirpata eſt humanitas. Immitis. Immiſericors.
* *Inſenſiblemente, poco à poco.* Senſim. Senſim & ſine ſenſu.
* *INSEPARABLE.* Quod dirimi, diſtrahi, disjungi, ſeparari, ſegregari, divelli, dividi non poteſt.
* *Inſeparablemente.* Indiviſim.
* *INSERIR.* Aliquid inſerere, Interſerere.
* *Inſerir algunas ſentencias en un diſcurſo.* In orationem, *vel*, In oratione ſententias illigare, intexere. Orationi acutè dicta inſerere.
* *Inſercion.* Inſertio, nis. *Inſerto*, Inſertus, a, um.
* *INSIGNE.* Inſignis, ne. *Inſignemente*, Inſigniter.
* *INSIGNIA.* Inſigne, is. Signum, ni. Indicium, cii. Symbolum, li. Teſſera, æ.
Inſignias. Inſignia, ium. *De nobleza*, Stemma, tis.
* *INSINUAR algo.* Innuo, is. Indico, as.
* *Inſinuarſe en la amiſtad de alguno.* Omni officiorum genere alicuius animum devincire, irretire, illaqueare; ad ſe pellicere, illicere, prolectare.
Inſinuacion de voluntad. Nutus, us. *Inſinuacion, intruſion*, Inſinuatio, nis.
* *INSIPIDO.* Injucundus, a, um. Sine ſapore. Saporis expers. Omni ſapore carens.
INSISTIR. Inſiſtere, Inſtare, Urgere, Perſiſtere. *Inſiſtia en ello.* In eo perſiſtebat. Inſtabat, ut ita fieret.
* *Inſiſte en que buelva à ſer ſu amigo.* A me valde contendit de reditu in gratiam. In id incumbit, ut in gratiam ſecum redeam.
* *INSOCIABLE.* Inſociabilis, le. Conſociationis impos. Ab omni ſocialitate alienus. Ab aliorum congreſſu, conſortio, convictu abhorrens.
* *Inſociablemente.* Modo inſociabili.
* *INSOLENCIA.* Inſolentia, Arrogantia, Petulantia, Protervia, Intemperantia, Superbia, æ. Immoderatio, nis. Protervitas, Procacitas, atis.
* *Las victorias llevan los hombres à la crueldad, y à la inſolencia.* Ferociores impotentioreſque reddit victoria.
* *Inſolente.* Inſolens, Petulans, tis. Procax, cis. Protervus, a, um.
* *Hacerſe inſolente, y orgulloſo.* Inſoleſco, is.
* *Inſolentemente.* Inſolenter. Procaciter. Protervè. Petulanter. Arroganter. Immoderatè.
* *Hablar inſolentemente.* Efferri immoderatione verborum. *Jactarſe inſolentemente.* Inſolenter gloriari. Inſolentius ſe jactare.
* *Inſoluble, ò Indiſſoluble.* Inſolubilis, Indiſſolubilis, le.
* *Inſomnio, enfermedad que impide el dormir.* Inſomnia, æ.
* *INSOSTENIBLE. Eſta es una coſa inſoſtenible.* Nullâ id ratione defendi, propugnari; evinci poteſt. Nullâ id probabilitate niti, fulciri poteſt. Nemo id ulla ratione tueatur. Nemo ſapiens id aſſeveret.
* *Inſpeccion.* Inſpectio, nis. *Inſpector*, Inſpector, oris.
* *INSPIRACION divina.* Divinus afflatus, inſtinctus, motus, us. Animi divina illuſtratio, commotio, concitatio. Animo divinitus indita permotio ad aliquid faciendum.
Inſpirado. Entheatus, a, um. *Martial.* Divino ſpiritu afflatus. Divino Numine incitatus.
* *INSPIRAR buenos conſejos.* Salubria conſilia alicui adſpirare, afflare, inſpirare, ſuggerere. Ad recta quævis aliquem excitare, accendere, incendere, commovere, permovere.
* *Eſtàr inſpirado de Dios.* Divino ſpiritu afflari, concitari.
* *Dios me inſpirò hacer eſto.* Mihi hanc mentem Deus injecit, ut id agerem. Divino inſtinctu hoc egi. Divinitus injecta mihi mens eſt, ut id facerem. Divino ſpiritu concitatus id egi.
* *INSTABILIDAD, inconſtancia.* Inſtabilitas, atis. Inſconſtantia, æ. *Inſtable*, Inſtabilis, le. Inconſtans, tis.
* *INSTANCIA, porfia.* Contentio, nis. Aſſequendæ rei conatus vehemens.
El hizo tantas inſtancias con el Principe, que ha logrado el perdon. Adeo vehementer cauſam egit apud Principem, ut veniam impetrarit.
* *A inſtancia tuya.* Efflagitatu tuo.
* *Con inſtancia, inſtantemente.* Enixè. Vehementer. Etiam atque etiam. Inſtanter. Impensè. Summo ſtudio. Magna contentione. Summè.
Inſtancia, objecion de argumento. Dictum contrario dicto relatum, redditum.
* *Yo reſpondo à todas las inſtancias que me haceis.* Ad ea omnia quæ mihi objicitis, opponitis, redditis, reſpondeo.
* *INSTANCIA en juſticia.* Dica, cæ. Lis, litis. Vocatio in jus.
* *Formar inſtancia contra alguno.* Alicui dicam ſcribere, impingere, litem intendere, inferre. Aliquem vocare in jus.
* *Primera inſtancia, ſegunda, tercera &c.* Actio prima in foro inferiori: ſecunda, aut tertia in foro ſuperiore.
* *INSTAR, hacer inſtancia à alguno.* Inſtare alicui. Ab illo valde contendere: vehementer aliquem urgere, premere, ſolicitare ad aliquid faciendum.

* *INSTANTE, momento.* Momentum, ti. Punctum temporis.
Esperad à lo menos un instante. Vel ad punctum temporis sustine.
* *Esto está hecho en un instante.* Id, momento, *vel*, puncto temporis, *vel*, ad punctum temporis transigitur.
* *Al instante, incontinente.* Statim. Repentè. Confestim. Veasse *Incontinente.*
* *Instantaneo.* Momentaneus, a, um.
* *INSTAURAR.* Aliquid instaurare, integrare, redintegrare.
* *Instauracion.* Instauratio, Redintegratio, Restitutio, nis.
* *INSTIGAR.* Aliquem ad aliquid stimulare, concitare, incitare, impellere, excitare, exstimulare.
* *Instigacion.* Instigatio, Impulsio, Permotio, Provocatio, nis. Instructus, us.
* *Instigador.* Instigator, Impulsor, Provocator, oris. *Instigadora*, Incitatrix, icis.
INSTINTO. Instinctus, us. *Por instinto natural*, Naturæ instinctu. Quadam naturæ inductione, impulsione, permotione.
* *Por un instinto del Cielo.* Divino afflatu, *vel* instinctu. Concitatione quadam cœlesti. Permotione animi cœlitùs immissâ. Instigantis commotione Numinis. Cœlesti aliquo mentis instinctu.
* *INSTITUIR, establecer.* Aliquid instituere, constituere, statuere.
* *Instituir heredero.* Hæredem instituere.
* *Institucion.* Institutio, Constitutio, nis. *De heredero*, Hæredis nuncupatio, Institutio.
* *Instituto, modo de vida.* Institutum, ti.
* *Instituidor.* Institutor, oris.
* *Instruir, enseñar.* Aliquem præceptis excolere, erudire, informare, imbuere, instruere, instituere, institutis erudire. Aliqua re, *vel*, In aliqua re erudire. Bonis moribus imbuere, ad omne officii munus instruere, ad virtutem fingere.
* *Instruir à uno, darle instrucciones sobre algun negocio.* Alicui præcepta dare de aliqua re.
* *Instruir à alguno de lo que passa.* Eorum, *vel*, De iis quæ geruntur, aliquem facere certiorem. De omnibus illum monere, docere, certiorem reddere.
* *Instruccion, enseñanza.* Institutio, Informatio, nis. Disciplina, æ.
Instruccion, orden que se dà à alguno. Mandatum, ti.
INSTRUMENTO. Instrumentum, ti. Arma, orum.
* *Què? Tù quieres que las virtudes sean los instrumentos de los deleytes sensuales?* Quid? Anne tu virtutes voluptatis instrumenta esse vis? Satellites & ministros voluptatum, virtutes esse vis? *Cic.*
Instrumentos de barbero. Arma tonsoria. Tonsorium instrumentum.
Instrumento de Musico. Organum musicum.
* *Artifice de instrumentos musicos.* Organicus opifex.
* *El que toca instrumentos musicos.* Organicus, ci. Qui fidibus, tibiisve utitur.
* *Instrumental.* Organicus, a, um. *Causa instrumental.* Cujusvis rei faciendæ instrumentum. (*vulgò*) Causa instrumentalis.
* *INSUFICIENCIA, incapacidad.* Facultatis inopia. Ingenii literarumque tenuitas. Destitutus animus ingenii atque eruditionis copiis.
* *Insuficientemente.* Non idoneè. Non satis. Non quantum satis est.
Insufrible. Veasse *Insuportable.*
* *Insulso.* Insulsus, Insipidus, Ineptus, a, um. *Insulsamente*, Insulsè. Infacetè.
INSULTAR. Alteri ferociùs insultare. Insolentiùs in aliquem invadere, invehi. Ferociore dicto, aut facto impotentiùs aliquem appetere, impetere, lacessere. Tumidiore animi fiducia alicui illudere.
* *Insulto.* Insultatio, nis. Ferociùs dictum, factumve in aliquem cum despicatu. Liberior in alium insultatio cum contemptu.
* *Insulto, burto.* Latrocinium, Grassatura, æ.
* *INSUPERABLE.* Insuperabilis, le.
* *Insuportable, insufrible.* Intolerabilis, Impatibilis, Intolerandus, Non ferendus, a, um.
* *INTEGRIDAD.* Integritas, atis. Rei status nulla parte diminutæ.
* *Integridad, innocencia de vida.* Vitæ integritas, morum innocentia. *Con integridad*, Integrè. Purè. Castè. Sanctè.
* *INTELECTIVO, Intelectual.* Intelligens, tis. Intelligentiæ compos, otis, particeps, ipitis.
* *La facultad intelectual, ò intelectiva del alma.* Pars animi intelligens, compos intelligentiæ. Facultas rationis & intelligentiæ particeps. Intelligentia, æ.
* *INTELIGENCIA, idea que se forma de qualquiera cosa.* Alicujus rei intelligentia, *vel* notio.
* *Inteligencia, capacidad de concebir*, Intelligentia, æ.
* *Inteligencia, conocimiento de qualquier arte.* Alicujus artis intelligentia, *vel*, peritia, *vel*, gnaritas, *vel*, scientia.
* *Inteligencia, Angel.* Mens beata. Mens Cœlestis.
* *Inteligencia, comercio secreto.* Clandestinum cum aliquo commercium. Clandestina inter aliquos consiliorum communicatio.
* *Tener inteligencia en el exercito del enemigo.* In hostili exercitu habere, qui ad se deferant hostium consilia, qui secum communicent, participent omnia. Suarum partium homines habere in hostium exercitu. Clandestina consilia inire cum eorum aliquo.
* *Inteligencia, concordia, union.* Conjunctio, Conspiratio, nis. Concordia, æ. Consensus, us.
* *Vivir en una perfecta inteligencia con alguno.* Cum aliquo esse concordia conjunctissimum, *vel*, conjunctissimè & amicissimè vivere. Se, concordi amicitiâ & charitate complecti.
* *Mala inteligencia.* Discordia, æ. Dissensio, nis. Dissidium, dii.
* *Estàr de mala inteligencia con alguno.* Ab aliquo dissidere animo & voluntate. Ab aliquo gravissimè dissentire. Cum aliquo discordare.
* *INTELIGENTE, entendido.* Intelligens, tis. Cujus est multa intelligentia. Qui est non vulgari intelligentiâ. Alicujus rei bene peritus, bene intelligens. In aliqua re præclarè versatus, præclarè intelligens. Multæ intelligentiæ homo: Eximia quadam cognitione & intelligentiâ valens: Singularem alicujus rei scientiam habens.
* *INTELIGIBLE.* In, *vel*, Sub intelligentiam cadens. Quod animo comprehendi, percipi, intelligi potest. Quod mente complecti, assequi possumus.
* *Inteligiblemente.* Clarè. Distinctè. Perspicuè. Dilucidè. Ad intelligentiam accommodatè.
* *INTEMPERANCIA.* Intemperantia, æ. Immoderatio, nis.
* *INTEMPERIE.* Intemperies, ei. *La intemperie del ayre.* Cœli intemperies. Gravior Cœli intemperies, affectio, adspiratio. Aëris inclementia. Cœli adspiratio gravis & pestilens.
* *INTENCION, designio.* Mens, tis. Animus, mi. Consilium, lii. Voluntas, atis.
* *La intencion es la que hace una accion buena, ò mala.* Probitas, improbitasve actionis, ex agentis animo æstimatur, censetur, dijudicatur. Facti ratio, ex consilio petitur.

* *Con què intencion lo hiciſte?* Quo animo, qua mente, quo conſilio id feciſti? Quid te impulit ut faceres? Quò tua mens, quò animus ſpectavit? Quid petebas, quid optabas?
* *Hicelo con buena intencion.* Bono animo feci. Ab optimo & ſimplici animo hæc profecta ſunt.
* *Obra con buena intencion, y no con paſsion.* Ea mente ſis, quam ratio, non libido præſcribit.
* *Hacer, ò decir algo con mala intencion.* Malitiosè, aut invidiosè aliquid facere, dicere.
* *Rureza de intencion.* Recta mens. Sincerum ſtudium virtutis.
* *Intencionado. Una perſona bien intencionada.* Homo, cujus recta mens eſt. Qui ſolùm id ſpectat quod honeſtum eſt. Qui ad virtutis normam ſua omnia facta exigit. Qui mores, conſilia, cogitationes, vitam dirigit ex accuratiſsima virtutis amuſsi, ad religioſiſsimam honeſtatis diſciplinam.
* *Una perſona mal intencionada.* Cujus prava, *vel*, haud recta mens eſt.
* *Una perſona bien, ò mal intencionada para la Republica.* Homo in Rempublicam bene, aut male affectus, *vel*, animatus.
* *INTENDENCIA.* Præfectura, æ. Prærogativi juris præfectura.
* *Intendente.* Prærogativo jure præfectus, ĉti. Summo jure præpoſitus, ti.
* *INTENSO.* Vehemens, tis. Moleſtus, a, um. *Intenſo calor*, Æſtus prægravans. *Intenſo dolor*, Dolor acris, vehemens, acerbiſsimus.

Intenſion. Intenſio, *vel* intentio, *vel* contentio animi. *Intenſamente*, Intentè. Studiosè. Magna animi contentione.

* *Intentar.* Aliquid tentare, conari, moliri.

Intento. Conſilium, lii. Scopus, pi. Veaſe *Intencion.*

* *No tenia intencion de alabar ſus hazañas.* Non eſt mihi propoſitum res ejus geſtas celebrare.
* *Tenia intento de acabarlo.* Erat animus, *vel*, in animo rem ad exitum perducere.
* *Executar ſus intentos.* Conata perficere.
* *Dexò burlados ſus intentos.* Conatus ejus eluſit.
* *Intercadencia del pulſo.* Pulsûs inæqualitas, mutabilitas, defectio, nis.
* *Intercadente pulſo.* Pulſus deficiens.
* *Intercalar un dia.* Diem interjicere, interponere. *Dia intercalar.* Dies intercalaris, *vel*, Intercalarius.
* *INTERCEDER por algun reo.* Alicui reo veniam poſtulare, pœnam deprecari. Ab reo deprecari ſupplicium. Pro reo deprecari, deprecatorem ſe præbere. Reum aliquem, *vel*, illius mortem, *vel* vitam, *vel* pœnam à judicibus, aut Principe deprecari.

Interceder para lograr algun favor para alguno. Alicui, poſtulare precibus quidpiam. Prece & deprecatione uti ad quidpiam alicui obtinendum. (Pro aliquo intercedere.)

* *INTERCEPTAR alguna carta.* Epiſtolam interceptare. *Carta interceptada*, Epiſtola intercepta.
* *INTERCESSOR.* Deprecator, oris. *Para obtener perdon*, Veniæ rogandæ patronus. *Para lograr alguna merced*, Impetrandi beneficii ſuffragator. (Interceſſor, oris.)
* *INTERCESSION.* Deprecatio, nis. Gratiæ, *vel*, ad gratiam ſuffragatio. Impetrandi beneficii patrocinium. (Interceſsio, nis.)
* *INTERES.* Commodum, di. Utilitas, tis. Quæſtus, us. Lucrum, cri.
* *Interès, ò intereſſes, renta del dinero preſtado.* Uſura, æ. Impendium, dii. Fœnus, oris.
* *Preſtar à grueſſos intereſſes.* Ingenti fœnore occupare, *vel* collocare pecuniam. Pecuniam fœnerari, *vel* dare fœnori, maximis uſuris. Exercere fœnus immodicis impendiis. Immodicum fœnus ab aliquo accipere, exigere.
* *Preſtar ſin intereſſes.* Gratis & ſine fœnore mutuari pecuniam.
* *En todo buſcas tu proprio interès.* In omnibus quæſtu duceris, lucrum & compendium quæris. Omnia ad tuum commodum & lucrum vertis, revocas, refers.
* *INTERESSAR.* Lucror, aris, Lucrifacio, is. *Què intereſſas en eſſo?* Quid ex eo lucri facies?
* *Yo me intereſſo en todas tus coſas, como en las mias.* Mihi tuæ res non minus cordi ſunt, quàm meæ. Ubi tuæ res aguntur, meas quoque agi exiſtimo. Mihi tecum omnia communia & conjuncta ſunt. A tuis rationibus non diſcrepant meæ. Rationes meas tuis non antepono. Me ad tuas rationes adjungo.
* *Yo no me intereſſo en eſſa diferencia.* In illam controverſiam me non interpono, *vel*, me nihil interpono.
* *Intereſſado.* Qui plurimum lucri fecit: qui quæſtum ex re aliqua fecit.
* *Intereſſado, que buſca ſu interès en todas las coſas.* Qui ſuis commodis, *vel* ſuis rationibus ſervit, inſervit, ſtudet. Qui ſua ubique commoda ſectatur, captat, venatur, aucupatur. Qui omnia ad uſus ſuos adjungit, in ſua commoda convertit. Qui omnia metitur ſuis commodis. Homo rerum ſuarum ſtudioſiſsimus, cupidiſsimuſque. Homo ſibi commendatus. *Cic.* Sibi intûs canens. *Cic.*
* *Yo ſoy intereſſado en eſſe negocio, me toca.* Eo in negotio mea res agitur, vertitur, periclitatur. Illud mea refert, mea intereſt. Ad me illud attinet. Illud me expectat.
* *En eſſo eſtà intereſſada mi honra.* Hac in re meus honor agitur, *vel*, violatur dignitas mea.
* *INTERIOR.* Interior, erius. *Interiormente*, Intûs, Intrinſecùs.
* *INTERJECION.* Interjectio, nis.
* *INTERLOCUCION.* Interfantis judicis decretum. Interpoſita ſummæ diſceptationi ſententia. Interlocutio, nis.
* *Interlocutorio. Juicio, ſentencia interlocutoria.* Interjectum de litis appendice judicium. Decretum judicis interpoſitum. Interlocutio decretoria. Interlocutoriæ ſententia.
* *Dàr un decreto interlocutorio.* Judicando interfari. Interloquendo decidere, pronuntiare. Judicium interponere.
* *Interlocutores, perſonas de un dialogo, ò Comedia.* Sermocinatores, *vel*, Perſonæ dialogi. Eclogarii, orum.
* *INTERMEDIO en la Comedia.* Diludium, dii.
* *INTERMINABLE.* Immenſus, Infinitus, Interminatus, a, um.
* *INTERMISSION.* Intermiſsio, nis. Intermiſſus, us. Temporis intercapedo.
* *INTERNO.* Interior & interius. *Un mal interno.* Malum inteſtinum, domeſticum.
* *Internuncio.* Internuncius, cii.
* *INTERPONER.* Aliquid interjicere, interponere.
* *Interponerſe, oponerſe.* Intercedere.
* *Interpoſicion.* Interpoſitio, nis. Interpoſitus, us. Interjectus.

Interpreſſa. Intercepta præda. *El que la coge*, Prædæ interceptor. *Coger por interpreſſa*, Intercipio, is.

INTERPRETAR. Aliquid interpretari. *Interpretar un autor.* Auctorem interpretari. Auctoris ſcripta enucleare, explanare.

* *Interpretar una coſa en buena, ò mala parte.* Aliquid in bonam, vel malam partem accipere, in meliorem,

aut deteriorem partem interpretari : in meliorem aut pejorem partem capere.

Interpretacion. Interpretatio, Explicatio, Expoſitio, Explanatio, Enodatio, nis.

Interprete. Interpres, etis. Explanator, oris.

* *INTERREGNO.* Interregnum, ni.

* *Interrogacion, demanda, quæſtion.* Interrogatio, Quæſtio, Contatio, Percontatio, onis.

* *Interrogante.* Nota interrogationis.

Interrogatorio. Ratio interrogandi teſtes. Teſtium interrogatio.

* *INTERRUMPIR al que habla.* Dicentem interpellare. Loquentis ſermonem interpellare, interrumpere. Dicenti interloqui, *vel* obloqui. Alio dicente interfari. Orationis alienæ curſum interpellando, *vel* interpellatione abrumpere.

Interrumpir los eſtudios. Studia literarum intermittere.

* *Interrupcion de una obra.* Intermiſsio, Interruptio, nis.

* *Sin interrupcion.* Sine ulla minimi temporis interruptione. Continenter. Indeſinenter.

* *Con interrupcion.* Interruptè. Per intervalla.

* *INTERVALO.* Intervallum, li. Interjectio, Intermiſsio, onis. Interjectus, Intermiſſus, us. Intercapedo, inis.

* *Huvo diez años de intervalo entre eſtas dos guerras.* Duo inter illa bella decennii intervallum abiit, *vel*, decem annorum interjectio intercurrit, *vel*, decennii intervallum interjectum eſt.

* *Sin intervalo.* Nullo intervallo interjecto.

* *Por intervalos.* Per intervalla. Intervallis. Intervallorum vicibus.

* *INTERVENIR.* Intervenire alicui rei.

* *Intervencion.* Interventio, nis.

* *INTESTINA guerra.* Bellum inteſtinum.

* *INTESTINO, tripa.* Inteſtinum, ni. Interaneum, nei.

* *Los inteſtinos mas delgados, y mas delicados.* Gracilia interanea. Tenuia & mollia inteſtina. Hi Lactes, ctium.

* *Inteſtinos, ò tripas mas grueſſos.* Pinguiora, craſsiora interanea.

* *Sacar los inteſtinos de un cuerpo.* Exenterare corpus. Eximere ſuo loco inteſtina.

* *INTIMAR, denunciar.* Alicui quidpiam edicere, indicere, denunciare.

* *Intimar la ſentencia.* Sententiam judicis reo notificare, intimare.

* *Intimacion, denunciacion.* Denunciatio, nis.

* *Intimo.* Intimus, a, um.

* *Es muy intimo mio.* Meus eſt intimus. Mihi eſt intimus, amantiſsimus, perfamiliaris, conjunctiſsimus, Sum ejus intimus. In intimis eſt meis. Eſt ex meis intimis & familiaribus.

* *Intimamente.* Intimè.

* *INTIMIDAR à alguno.* Alicui terrorem injicere, objicere, metum incutere, afferre. Aliquem terrere, perterrefacere, timore percellere, metu afficere.

* *Intimidacion.* Terroris injectio. Metus impreſsio. Incuſſus timor. Injectus terror.

* *INTITULAR un libro.* Librum inſcribere. Inſcriptionem libro indere, adhibere, apponere.

El libro intitulado, Diccionario Eſpañol. Liber qui inſcribitur, *vel*, qui inſcriptus eſt : Syllabus Hiſpanus.

* *Intitulacion, ò titulo.* Inſcriptio, nis.

* *INTOLERABLE.* Intolerandus, Non ferendus, a, um. Intolerabilis, le.

* *Intolerablemente.* Intolerabiliter. Intoleranter, tius, iſsimè.

* *Intolerancia, impaciencia.* Intolerantia, æ. Impatientia, æ.

* *Intratable.* Intractabilis, Indocilis, le. Immanſuetus, Durus, Rigidus, a, um.

* *INTREPIDEZ, temeridad.* Temeritas in agendo.

* *Intrepidez, valentia.* Magnanimitas, Generoſitas, tis. Invicti animi robur. Animi magnitudo, nullo infringenda periculo.

* *Intrepido, que ni teme ni debe.* Intrepidus, impavidus. Temerarius in agendo, audax, cis.

* *Intrepidamente.* Audacter. Intrepidè.

Intrincado. Veaſe *Entricado.*

Intrinſeco. Veaſe *Interior. Hombre intrinſeco.* Homo tetricus, Tectus.

* *INTRODUCIR.* Quempiam in aliquem locum inducere, introducere, intromittere.

* *Introducir alguno hablando en el theatro, ò en un libro.* Aliquem loquentem inducere, facere.

* *Introducir una coſtumbre.* Morem inducere. Conſuetudinem introducere, adſciſcere.

* *Ya eſtà introducida eſta coſtumbre.* Conſuetudo hæc jam inducta eſt. Hic mos jam inolevit.

* *Introduxeronſe algunos errores.* Errores & abuſus quidam irrepſerunt.

* *Introducirſe con alguno.* Inſinuare ſe alicui : in familiaritatem alicujus ſe dare. Inire gratiam ab aliquo.

* *Introduccion en algun lugar.* Introductio, nis.

* *Introduccion, principios, ò ruſimentos de alguna ciencia.* Hæc Iſagoge, es.

* *Introduccion, repreſentacion de perſonas que hablan.* Introductio perſonarum.

* *Introductor.* Introductionis adminiſter. Admiſsionum miniſter. *Introductor de Embajadores*, Legatorum apud Principem admittendorum Adminiſter. Admiſsionalis, is.

* *Intruſo en algun cargo, ò dignidad.* Intruſus, a, um. A ſe ipſo in gerendum munus intruſus, invectus, introductus. Procurando muneri à ſe ipſo ſine jure admotus, adhibitus.

* *Intruſo en un Beneficio.* Sacerdotale Beneficium graſſatione nactus, uſurpatione indeptus, adeptus.

Intruſion. Uſurpatio, nis.

* *INVADIR una Ciudad.* Urbem invadere, occupare, capere.

* *Invadir los bienes de otro.* In aliena bona involare, invadere. Alienas facultates uſurpare, vindicare, ſibi ſumere.

* *Invadido de enemigos.* Vi & impetu hoſtium oppugnatus, oppreſſus, a, um.

* *Invaſion.* Occupatio, Uſurpatio. Injuſta vindicatio, nis.

* *INVALIDACION,* Abrogatio, Reſciſsio, nis.

* *Invalidamente.* In irritum. Irritâ operâ. Inani operâ.

* *Invalidar una ley, anularla.* Legem abrogare, antiquare, irritam facere, reſcindere, irritam pronuntiare.

* *Invalidar un contrato.* Pactum inducere, reſcindere, abrogare.

* *Invalido, nulo.* Caſſus, Irritus, Non ratus, a, um.

Invalido, Soldado invalido. Miles invalidus. *Liv.* Non ſatis utilis armis. *Ovid.*

* *INVECTIVA.* Inſectatio, nis. Plena odii accuſatio, objurgatio, invectio, nis. *Una carta llena de invectivas.* Objurgatoria epiſtola.

* *Uſar de invectivas contra alguno.* Aliquem inſectari, exagitare, objurgatione proſcindere, lacerare, exagitare gravioribus verbis. In aliquem invehi.

* *INVENCIBLE, Invicto.* Invictus, a, um. Inſuperabilis, le.

* *Moſ-*

* *Moſtrarſe invencible en los trabajos.* Invictum ſe à labore præſtare. Invictum ſe adverſis, Infractum ſe malis præbere, probare.
* *Invencible en la guerra.* Bello inſuperabilis. Armis invictus.
* *Invenciblemente.* Invincibiliter. *Apul.*

INVENCION. Inventio, Excogitatio, nis.
* *Invencion, la coſa inventada.* Inventum, ti.
* *Invencion, artificio.* Via, æ. Ratio, nis. Modus, di. Pactum, cti.
* *Se vale de todo genero de invenciones para engañarle.* Ad illum fallendum omnes ad hibet machinas, omnia movet, nihil non agit, omnem movet lapidem, omnes ingenii nervos contendit.
* *Eſto no es de tu invencion.* De tuo illud non eſt. Hujus rei auctor non es.
* *Invencion de comedia.* Argumentum, artificium, Commentum, ti.
* *Invencion, ò patraña.* Commentum, ti. Res commentitia. Figmentum, ti.
* *Invencionero.* Mendaciorum architectus. Fumivendulus, li. Præſtigiator, oris.

INVENTAR. Aliquid invenire, excogitare, comminiſci.
Inventor. Inventor, Excogitator, oris. *De vocablos*, Logodædalus, li. Verborum artifex.
Inventora. Inventrix, icis. Inventrix belli Minerva. *Cic.*
* *Inventiva.* Vis excogitandi. In excogitandis rebus ſolertia. Ad inveniendum celeritas, ſagacitas. Solers excogitatio.
* *INVENTARIAR, hacer inventario de una herencia.* Hæreditatem indice deſcribere. Hæreditatis indicem perſcribere, commentarium deſcribere, recenſionem ſcripto inire.
* *Inventario.* Bonorum Index, cis. Recenſio, Perſcriptio. Deſcriptio, nis. Periculum, li. Hæc Apographe, es.
* *Aceptar una herencia con beneficio de inventario.* Ex bonorum recenſione, Ex edito bonorum indice hæreditatem adire.

INVERNAR, paſſar el invierno en algun lugar. Quopiam in loco hiemare, hibernare, hiberna agere, hiberna exigere.
Invierno. Hiems, emis. Hibernum tempus. Hiberna tempeſtas. Bruma, æ. Brumale tempus. (Hanc vocem *Hiems* ſcribendam eſſe per *i*, non per *y*, docent Boſſius, & Ald. Manut.)
Invernizo, ò Invernal, coſa del Invierno. Hibernus, a, um. Hiemalis, le.
* *Quartel de invierno.* Hiberna, *vel*, Hibernacula, orum. *Enviar las tropas à Quarteles de invierno*, Copias in hiberna mittere. *Sacarlas*, Eas ex hibernis educere.
* *INVESTIGAR, buſcar con cuidado y diligencia.* Quidpiam indagare, perſcrutari, veſtigare, inveſtigare, perveſtigare.
* *Inveſtigacion.* Conquiſitio, Indagatio, Inveſtigatio, nis.
* *Inveſtigador.* Indagator, Inveſtigator, Scrutator, Perſcrutator, oris.
* *INVESTIDURA.* Traditio poſſeſſionis beneficiarii prædii.
* *Dàr la inveſtidura, poner al vaſallo en poſſeſſion.* Clientem in beneficiarii prædii poſſeſſionem mittere, inducere, introducere. Beneficiario clienti poſſeſſionem prædii ex formula tradere.

INVETERADO. Inveteratus, a, um. *Enfermedad inveterada.* Morbus inveteratus, diuturnus, vetuſtus, vetuſtate corroboratus, vetuſtate occalleſcens, qui diuturnitate occalluit.
* *Ponerſe inveterado.* Inveteraſcere. Inveterare. Veteraſcere. Vetuſtatem contrahere ac robur. Vetuſtate corroborari.

Invicto. Vide *Invencible.*
* *INVIOLABLE.* Inviolatus, Sanctus, Sacroſanctus, Religioſus, Caſtus, a, um.
* *El juramento debe ſer inviolable.* Jusjurandum minimè violandum eſt, ſanctè obſervandum eſt, ſacroſanctum habendum eſt, religiosè cuſtodiendum eſt, religioſum eſſe debet.
* *Inviolablemente.* Sanctè. Religiosè. Inviolatè.
* *INVISIBLE.* Non aſpectabilis, Non viſibilis, le, is. Sub oculos & aſpectum non cadens. Oculorum aſpectum non ſubiens. Sub oculorum ſenſum non veniens, non ſuccedens. Oculorum obtutum fugiens. Oculorum aciem fugiens. (Inviſibilis, le, is.)
* *Inviſiblemente.* Nemine vidente. Citra aſpectum. Citra viſum. Extra oculorum contuitum. Semoto luminum aſpectu. (*Vulgò* Inviſibiliter.)
* *INVOCAR, pedir auxilio.* Aliquem invocare, appellare, implorare. Alicujus præſidium, opem implorare.
* *Invocacion.* Imploratio, nis. *Del ſocorro divino.* Numinis imploratio. Divinæ opis invocatio. Divini auxilii imploratio, exoratio.
* *Invocacion del demonio por encantos.* Magica Dæmonis evocatio.
* *INUSITADO.* Inuſitatus. Minimè uſitatus. Ab uſu alienus. Non uſurpari ſolitus, a, um.

INUNDAR. Inundare. Exundare. *Inundarſe los campos*, Agros alluvione inundari.
* *Inundacion.* Inundatio. Exundatio. Eluvio, onis. Alluvies, Eluvies, ei.
* *INUTIL.* Inutilis, le. *Tu trabajo ſerà inutil.* Tua omnis opera erit vana, inutilis, irrita, in caſſum recidet. Ludis operam. Perdis operam.
* *No ſerà inutil, ni fuera de propoſito ſaber, &c.* Operæ pretium eſt, cognoſcere, &c.
* *Eſta es una coſa inutil para adquirir honra.* Ea res nullum habet, *vel*, affert momentum ad gloriam.
* *Inutilidad.* Inutilitas, atis. *Inutilmente*, Inutiliter.
* *INVULNERABLE.* Vulneri minimè obnoxius.
* *Inxerir.* Vide *Ingerir.*

Inxerto. Vide *Engerto.*

J O

* *JOCOSO.* Jocoſus, Facetus, Feſtivus, a, um.

Jolito. Navigii ſiſtentis nutatio, vacillatio.
JORNADA, camino de un dia. Diurnum iter. Diei unius iter, *vel* via. Diarium, rii. Itineris, *vel* viæ diarium.
* *Caminar à cortas jornadas.* Brevibus diariis iter facere. Parvis viæ diariis ambulare. Modicis itineribus viam facere.
* *Caminar à grandes jornadas.* Ingentibus diariis iter decurrere. Magnis itineribus progredi. *A jornadas proporcionadas y regulares*, Juſta itinera facere.
* *Diſta de aqui tres jornadas.* Diſtat tridui ſpatio, *vel*, trium dierum itinere.
* *Aunque yo eſtoy mas cerca de Brindis que tù, dos ò tres jornadas.* Etſi à Brunduſio abſumus propiùs quàm tu, biduum aut triduum. *Cic.*
* *Se me adelantò dos jornadas.* Biduo me anteceſſit.
* *La mayor jornada es haſta ſalir de caſa.* Porta itineri longiſſima eſt.
* *Jornada de guerra.* Expeditio, nis. *Hizo dos jornadas contra los Turcos*, Duas in Turcas expeditiones ſuſcepit.
* *Jornada de comedia.* Actus ſcenicus. *La primera*, Actus primus, ſive Protaſis, *La ſegunda*, Actus ſecundus, ſive Epitaſis, *La tercera*, Actus tertius, ſive Cataſtrophe, es.

JORNAL, ſalario, eſtipendio. Merces, edis. *El jornal, ò tra-*

trabajo de un dia, Diurna opera, æ. Diurnum opus. Diarium operæ. Unius diei labor.

* *Jornal entero y completo.* Justa diei opera.

* *Jornal y medio.* Sesquiopera, æ. Diurna sesquiopera.

Jornal, ò paga del trabajo de un dia. Diurna merces, edis. Diurni operis stipendium. Diurnum, ni.

* *Por su pobreza se vè obligado à trabajar à jornal en una huerta,* Ob inopiam hortum exigua colit stipe. *Curt.*

JORNALERO. Mercenarius, ii. Operarius mercede conductus.

JORRO, llevar el navio à jorro, ò remolco. Navim remulcare, remulco trahere, remulcando ducere.

* *JOVEN.* Juvenis, is. Junior, oris. Annis junior (*Quando se habla de muger,*) Virgo juvenis.

* *Eres joven, estàs en la flor de tu edad.* Ætate flores, *vel*, viges. Ætate es firmâ, validâ, integrâ. Intra juventutis annos tua versatur ætas. In ea es ætate, quæ viribus valet.

* *Joven de catorce años.* Puer, eri. (*Hablando de muger*) Puella, æ.

* *Joven de mas de catorce años.* Adolescentulus, li. Puber, *vel* Pubes, eris. *De la muger*, Adolescentula, æ. Pubes puella. Hæc Adolescens, tis.

* *JOVIAL.* Homo comis & urbanus.

* *JOYA.* Gemmeus, aureusque ornatus. Aurea bulla gemmata. Aureum decus margaritis distinctum. *Joyas de muger,* Mundus muliebris.

* *Joyante seda.* Sericum testum collucens, *vel*, lucidum.

* *Joyel, joya pequeña.* Bulla ad ornatum appositа.

* *Joyeria.* Taberna ubi fericæ tæniæ venales prostant. *Joyero,* Tæniarium fericarum propola.

* *Joyo, hierba inutil.* Lolium infelix. Æra, æ.

I R

IR, marchar, caminar. Ire, incedere, Ingredi, Ambulare, Vadere. Pergere.

* *Ir à buen passo.* Pleno gradu ingredi.

* *Ir àciabajo.* Ima subire. In ima ferri, delabi. *Ir àciariba,* Altum locum subire. Sursum scandere.

* *Ir contra el corriente del agua.* Adverso flumine ire, navigare, cursum tenere.

* *Ir su camino.* Viam suam abire, tenere.

* *Ir y venir.* Commeare. *El no hace mas que ir y venir,* Ultrò citroque commeat. Ire ac venire viam non desistit.

Yo no harè mas que ir, y bolver. Eo redeoque, mox rediero.

* *Ir à pie.* Pedibus ire. Pedibus iter ingredi. *A cavallo,* Equo uti, Equitare. Equo vehi.

* *Ir por mar y por tierra.* Terra marique iter facere.

Ir por agua. Navigio vehi. Nave ire.

* *Ir resbalando.* Lubrico gressu progredi. *A passo firme,* Presso gradu incedere.

Ir delante. Præire, Anteire, Prægredi. *Aciatras,* Retrocedere. Retrogredi. *A tientas,* Iter prætentare. *Quedito, y sin hacer ruido.* Suspenso gradu ire.

A donde vas con tanta prisa? Quo te corripis? Quo te propripis?

* *A donde vas?* Quónam te confers? Quò te hinc agis? Quò tibi iter est? Quò te capessis?

* *Ir à algun lugar.* In aliquem locum ire, venire, proficisci, contendere, iter habere, iter intendere, iter contendere, iter dirigere, se recipere, se conferre.

* *IRSE.* Discedere, Abire.

* *Irse, colarse por encima.* Effluere, Redundare ac supereffluere.

Irse à vivir à otro lugar. Migrare in alium locum.

Irse à dormir, Petere somnum. *A acostar,* Cubitum ire.

* *Irse al fondo.* Subsido, is. Desido, is. Subsideo, Desideo, es, ere, sedi, sessum.

* *Irse à pique, anegarse.* Demergi, Summergi. Aquis hauriri, absorberi.

* *Irse de la Ciudad.* Urbe, *vel* Ex urbe egredi, abire, exire, excedere. Urbem relinquere. *A un desierto,* Secedere in eremum. Ab ire in solitudinem.

* *Irse à la mano en algo.* Temperare sibi à luxu. Continere se in libidine.

* *Dexale ir.* Illum dimitte, amitte, mitte, missum fac, abire sine.

* *No es menester ir muy lejos para probar esto.* Non longè mihi abeundum, ut id probem.

* *Oy no se và à la classe.* Scholæ hodie vacant, cessant, feriantur. Gymnasium ab exercitationibus hodie vacat.

* *Ir à vèr à alguno.* Aliquem adire, convenire, invisere, visitare. Ad aliquem adire, se conferre.

* *Ir al encuentro, ò ir à recibir à alguno.* Alicui obviam ire, prodire, procedere, progredi, venire, proficisci, sese ferre.

* *Yo fui à recibir à mi padre.* Parenti meo obvius processi, obvius factus sum: obvius, *vel* obviam ivi, obvium, vel obviam me tuli.

* *El quiere ir à Roma.* In Romam cogitat. Romam vult.

* *Còmo van tus cosas?* Quo in statu res tuæ sunt? In quem locum adducta, deducta, perducta res tua est?

* *El negocio iba bien.* Res ibat feliciter, bene, commodè. Rectè negotium procedebat. Prorsùs ibat res. Ex sententia res succedebat, bellè cadebat.

* *Nuestros negocios van mal.* Rebus nostris malè est. Nostræ res perperam eunt, malè habent, deteriore sunt statu, iniquiore loco ac conditione sunt.

* *Còmo te va? Còmo te va de salud?* Ut vales? Quàm rectè vales?

* *Vete, y ahorcate.* Abi in malam crucem.

* *Vete en hora mala.* Abi in malam rem, malumque cruciatum.

IRA. Ira, æ. Iracundia, æ. *Hizolo con ira.* Fecit iratus, irâ percitus.

* *Ira de hermanos, ira de diablos.* Dura & acerba nimis fraterna æmulatio.

Irascible, el apetito irascible. Ardui appetitio.

* *IRONIA, figura Rhetorica.* Ironia, æ. *Ironicamente,* Ironicè.

* *IRRACIONAL.* Irrationalis, vel Irrationabilis, e. Rationis expers.

* *Irracional, cosa fuera de razon, injusta.* Iniquus, Injustus, a, um. Ab æquo alienus, Aversus à ratione. Rationi non obtemperans. Irrationalitas, tis.

* *IRRECONCILIABLE.* Implacabilis. Ab reconciliatione alienus. Ab reconciliandà gratiâ aversus. Simultatis retinentissimus. Suscepti odii tenacissimus.

* *Su enemistad es irreconciliable.* Eorum simultas est immortalis, implacabilis, inexplicabilis, desperatæ reconciliationis, extra spem reconciliationis. Mutuum ipsorum odium est infestissimum, & ab reconciliatione alienissimum.

* *Irreconciliablemente.* Citra expectationem restituendæ gratiæ. Extra spem reconciliandorum animorum. Sine spe reconciliationis.

* *IRREFRAGABLE.* Quod refutari non potest.

IRREGULAR, cosa no conforme à la regla. Ab regula deflectens. Ab norma desciscens, deerrans, deficiens, dissentaneus, a, um.

Irregular, en terminos de censura Ecclesiastica. Ad sacra ministeria inhabilis. *Vulgò* Irregularis.

Irregularmente. Extra regulam. Non congruenter regulæ.

læ. Non ad normam. Non examuſsi.

Irregularidad, cenſura Eccleſiaſtica. Irregularitas. Ad miniſteria ſacra inhabilitas.

* *IRREMEDIABLE.* Irremediabilis, le. Remedii expers.

* *Irremediablemente.* Extra ſpem remedii.

* *IRREMISSIBLE.* Veniæ expers, vel exſors.

* *Pecado irremiſible.* Noxa inexpiabilis, prætergreſſa omnem ſpem gratiæ: cui nulla venia eſt; cui nulla venia proponitur: quæ nullum ignoſcendi locum relinquit, cui nullus veniæ locus relinquitur.

* *Irremiſiblemente.* Nullâ ſpe veniæ. Extra omnem ſpem gratiæ.

* *IRREPARABLE.* Irreparabilis, le. Nulla arte ſarciendus, a, um. Nulla vi, aut arte reſtituendus. Quod reparari non poteſt.

* *Irreparablemente.* Nullâ ſpe remedii. Nulla ſpe reparandæ rei. Extra ſpem omnem reparationis, *vel*, reparandi incommodi.

* *IRREPREHENSIBLE.* Irreprehenſibilis, le. Irreprehenſus, a, um. Juſtâ reprehenſione carens. In nullam reprehenſionem incidens. Qui nihil agit, quod meritò reprehendi poſsit. Qui in factis ſuis atque dictis nullum juſtæ reprehenſioni locum relinquit.

* *Irreprehenſiblemente.* Extra culpam. Extra juſtam reprehenſionem. Sine reprehenſione.

* *IRRESOLUCION, duda, incertidumbre del animo.* Animi anxietas, dubitatio, vacillatio, hæſitatio. Ancipitis conſilii dubia ratio. Animus fluctuans. Mentis hæſitatio.

* *Irreſoluto.* Dubius, Anceps, Fluctuans, Incertus. Qui dubitat, hæret, fluctuat. Qui animi pendet. Qui ſuſpenſus & incertus pendet. Ignorans quid conſilii capiat. Qui exitum ſuæ cogitationis invenire non poteſt.

* *IRREVERENCIA.* Irreverentia, æ. *Irreverentemente,* Per irreverentiam. Nulla habitâ reverentiâ. Irreverenter.

* *Irrevocable.* Irrevocabilis, le. *Irrevocablemente,* Immutabiliter. Sine revocatione.

* *Irriſion.* Irriſio, nis. *Por modo de irriſion,* Ludibrio. Per deridiculum.

* *IRRITAR à alguno.* Aliquem irritare, provocare, inceſſere, laceſſere, incitare.

* *Facil de irritarſe.* Irritabilis, le.

* *Lo que irrita.* Irritamentum, Incitamentum, ti.

* *Irrupcion.* Irruptio, nis. *Hacer irrupcion en los enemigos.* In hoſtes irrumpere, prorumpere, irruptionem facere.

I S

ISLA. Inſula, æ. *Isleño.* Inſulæ incola. Inſularis, is. *Coſa de Isla,* Inſularis, re.

* *Isla, caſa aislada, ſeparada de otras.* Inſula, æ. *El que vive en ella,* Inſularius, rii.

Iſopo. Veaſe *Hyſſopo.*

Itinerario. Itinerarium, rii. Itineris deſcriptio.

J U

* *JUANETE.* Articulus prominens, vel extans in pedis digito. *Tengo juanetes,* Articuli mihi extant, vel prominent in pedum digitis.

JUBILAR à uno. Rude aliquem donare. Militiâ, aut docendi munere aliquem immunem reddere, præſtare.

Jubilado. Emeritus, a, um. Rude donatus, a, um.

* *Tan buen Maeſtro, y tan preſto jubilado?* Tam bonus gladiator rudem tam citò accepiſti? *Cic.*

Jubileo. Jubilæus, *vel* Jobilæus, *vel* Jubilæus, i. Jubilæum, æi. Solemne jubilæum. Solemnis indulgentia.

El año del Jubileo. Annus jubileo ſacer. Annus ſanctus.

* *JUBILO.* Jubilum, li.

Jubon. Thorax, cis. *Jubon de azotes,* Terga flagellis conſciſa, verberum vibicibus depicta.

JUDIAS, legumbre. Faba, æ.

JUDIO. Hebræus, i. Apella, æ. Judæus, i.

Juderia. Judæorum vicus.

Judaico. Judaicus, a, um.

Judaiſmo. Judaiſmus, i. Judaica ſuperſtitio.

Judaizar. Judæorum ritus & ſuperſtitionem exercere. Judæum agere. Judaico ritu vivere. Ritus judaicos ſequi.

* *JUDICATURA, oficio de Juez.* Judiciarium munus. Judicialis provincia.

Judicial, perteneciente à judicatura. Judicialis, *vel* Juridicialis, le. Judiciarius, Juridicus, a, um.

* *Formalidades judiciales.* Solemnes ritus judiciales. Solemnes ac legitimi judiciorum mores.

Judicialmente. Ex judiciorum formula. Ex legitimo judiciorum more. More judiciario.

Judiciaria aſtrologia. Aſtrologia judiciaria, ſuperſtitioſa.

JUEGO, divertimiento. Ludus, i. Luſus, ſi. Luſio, nis.

Juego de ventura. Alea, æ. Aleæ ludus. Luſus alcatorius.

De paſſa paſſa, ò de Maſecoral, Præſtigiæ, arum.

Juego de cañas. Trojani, ludi. *De ſortija,* Ludus annularis. *De eſgrima,* Ludus gladiatorius.

Juego de bolos. Trunculorum ludus. Metularum luſus.

Los bolos. Trunculi luſorii. Metulæ luſoriæ. *Derribarlos,* Metulas decutere, deturbare, dejicere. *Birlar,* Secundo jactu metulas dejicere. Vide *Bolos.*

De trucos. Ludus Tudicularis, *vel,* Trudicularis, *vel,* Trudicularius. *La bola de trucos,* Globus, i. Pila, æ. *Meſa de trucos.* Area, eæ. Solum, li. *La barra de eſte juego,* Arculus, li. Portula, æ. Fornix, cis. Arcuata portula. *La tronera,* Fundula, æ. Orca, æ. Barathrum, i. *El taco,* Clava, *vel* Clavula, *vel* Tudicula, æ. *Jugar à los trucos,* Globulis tudicularibus ludere. *Echar la bola por la tronera,* In barathrum globulum depellere, mittere, præcipitare, adigere, compingere.

* *Juego de pelota.* Ludus pilæ. Sphæromachia, æ. *Lugar donde ſe juega,* Sphæriſterium. *La raya,* Meta, tæ. *Sacar,* Jacere, mittere pilam, *Bolverla,* Reddere, Retorquere, repellere. *Detenerla,* Excipere, Siſtere, intercipere pilam. *Jugar con mano, ò à las bonitas,* Datatim ludere. *Con pala,* Pala percutere, *A la raqueta,* Reticulata pala pilam excipere, percutere. *El que ſaca la pelota,* Dator, is. *El que la buelve,* Factor, is.

* *Juego de dados.* Teſſerarum, vel Cuborum ludus, *Echar el dado,* Teſſeram jácere, mittere. *El tablero,* Alveus teſſerarius, *La ſalſereta donde ſe barajan,* Fritillus, li. Pyrgus, i. Veaſe *Dado.*

Juego del Axedrèz. Latrunculorum ludus. *El tablero,* Alveus, ei. *Jaque y mate,* Vici Regem. Teneo regem. *Dàr jaque y mate,* Vincere. Ad incitas redigere adverſarium.

Juego de Damas. Scruporum, vel Talearum ludus. *Dama doble, un peon ſobre otro.* Duella, æ. Duplio, onis. Scruporum duella, duplio. *Meter dama,* Scrupum geminare. *Hacer tablas el juego,* Neutrum in ludo vincere.

* *Juego del Ceacus, pueril.* Aſcoliaſmus, i. Empuſæ ludus.

* *Juego de la morra.* Digitis micantium ludus. *Jugar à eſte juego,* Micare digitis.

Juego de la oca. Ludus anſerinus. *De pares y nones,* Par impar. Ludere par impar, *Jugar à eſte juego.*

* *Juego del mallo.* Luſus majoris globi tudicularis. *La pa-*

la,

la, ò taco con que le juegan, Tudes, itis. Tudes pilatis. *Del peon*, Turbinis luſus. *Jugarle*, Turbinem circumagere. *De las tablas*, Scruporum & teſſerarum miſtus ludus.

Juego de cañas. Veaſe *Caña.*

* *Juego de naypes.* Pagellarum pictarum ludus. *Baraja de naypes*, Luſoriarum pagellarum ſcapus, vel manipulus. *Un juego*, Singulus luſus, Singula luſio. *De quatro juegos hemos ganado uno*, E quaternis luſionibus unam vicimus. *Con eſta baza ganamos el juego*, Hac unâ defuncti operâ, toto luſu vincimus, toto certamine ſuperamus. Hoc extremo facinore ſolidæ palæſtræ palmam adipiſcimur.

* *Voſotros ganais en el juego.* Hujus palæſtræ victores eſtis. Hoc toto luſu vincitis, ſuperiores eſtis. Victores abitis, ſuperiores diſceditis.

* *Inſtrumentos neceſſarios para el juego.* Arma luſoria.

Juego, lugar donde ſe juega. Ludus, i. Palæſtra, æ. Ludi area, palæſtra, campus, ſtadium.

Tener buen juego, ò mucho juego. Optimis armis, ſeu pagellis in ludo prævalere. *Tenerle en algun negocio*, Plurimum valere in re aliqua: optimis patronis inniti, fulciri.

* *Coſa perteneciente à juego.* Luſorius, a, um. Ludicer, *vel* Ludicrus, a, um.

* *Compañero en el juego.* Colluſor, oris.

* *Por modo de juego, jugando.* Joco. Per jocum. Jocosè. Joculariter. Per ludum.

* *JUEGOS, ò fieſtas publicas.* Ludi, orum. Spectacula, orum. Munus, eris. *Hacerlas*, Ludos facere, celebrare. Munus edere. Dare ſpectacula. *Tablados para vèr los juegos*, Spectacula, orum. Fori, ororum. *El que hace el gaſto de eſtos*, Munerarius, rii. *Lo que ſe repreſenta en los juegos*, Ludicrum, cri. Simulacrum, cri. *Batalla repreſentada en los juegos*, Pugnæ ludicrum. Prælii ſimulacrum. Ludicrum pugnæ ſpecimen.

JUGAR, divertirſe. Ludere. Ludo ſe recreare. Luſu animum & corpus laxare. *Con otros*, Colludere.

* *El juega deſpues de comer.* Horis pomeridianis ludo dat operam, luſionem exercet, indulget luſui; ludit.

Es meneſter jugar algo, que ſi no, no ſe juega con cuidado. Aliquo periculo certandum eſt, alioqui friget ludus.

* *No juega el reſorte.* Impedita eſt, *vel* hæret, *vel*, motui reſiſtit machinula.

* *Hacer jugar la artilleria.* Bellica tormenta explodere, diſplodere, emittere.

Jugar à los Naypes. Pagellis pictis ludere. *Al tejo*, Ludere diſco. *Al toro*, Tauri agitationem ſimulare. *A pares, y nones*, Ludere par impar. *Al hoche*, Miſſilibus ad ſcrobiculum monetulis.

JUGADOR. Luſor, oris. *Buen jugador*, Peritus, ac ſolers luſor. *El que juega con otro*, Colluſor, oris. *Jugador, ò tahur*, Aleator, is. Perpetuus ſectator aleæ. *Jugador de paſſa paſſa*, Præſtigiator.

JUGLAR. Ludio, onis. Ludius, dii. Sannio, onis. Morio, nis.

* *Juguetes de niños.* Crepundia, orum. Puerilia oblectamenta. *De la fortuna*, Fortunæ ludibrium.

* *Jugueteár.* Feſtivè laſciviré. Jocularitèr agere.

* *Jugueton.* Laſcivibundus, a, um. Laſciviens, entis. Ludibundus, a, um.

JUEVES. Dies Jovis. Feria quinta.

JUEZ. Judex, icis. Litis arbiter. Cauſæ diſceptator. Juris diſceptator.

* *Juez ſupremo.* Summus, *vel* Supremus judex.

* *Muger que hace oficio de Juez.* Hæc judex, icis.

* *Juez de primera inſtancia.* Primoris cognitionis, vel primæ diſceptationis judex.

* *Juez ordinario, ò ſubalterno.* Judex inferior, vel inferioris tribunalis.

* *Juez conſervador, ò de apelaciones.* Judex appellationum, provocationum, appellatoriæ litis, provocatoriæ cauſæ.

Juez civil, de las alzadas. Recuperatorius judex. Litis recuperatoriæ diſceptator.

* *Juez criminal.* Quæſitor, oris. Quæſtionum judex. Capitalis Prætor. Litium, vel rerum capitalium judex.

* *Juez eligido por una de las dos partes.* Judex edititius. *Por ambas partes*, Judex arbiter.

* *Juez ſobornado, corrompido.* Judex leviſſimus & nummarius. Judex æratus: qui pretio, non æquitate jura deſcribit. Judex corruptus. *Horat.* Qui emit & conſtuprat judicium.

Exercer el oficio de Juez. Judicem agere. Judiciali fungi munere. Judicia exercere.

* *Un Juez recto y ſabio.* Judex æquiſſimus, ſapientiſſimus, caſtus, integer, religioſus, ſanctiſſimus. Qui nec gratiâ, nec muneribus ab æquitatis tramite deducitur.

* *JUGO.* Succus, ci. *El jugo de una granada, ò de otra qualquiera fruta*, Mali Punici ſuccus, *vel* expreſſus liquor.

* *Coſa que tiene jugo.* Succoſus, Succidus, a, um. *Lo que no tiene jugo.* Exſuccus, Exſuctus, a, um. Succi, vel ſucco vacuus, inanis.

* *Eſte diſcurſo no tiene jugo.* Diſputatio illa inanis eſt, jejuna, exſucca, ſucci vacua.

JUICIO facultad del alma para juzgar las coſas. Judicium, cii. Facultas judicandi.

* *El deleyte traſtorna el juicio.* Voluptas mentem ex ſua ſede & ſtatu dimovet; diſturbat judicium: mente exturbat hominem; illum de poteſtate mentis deſicit.

* *Tu aun no tienes ſentado el juicio.* Nondum animus tuus conſilio, & ratione firmatus eſt. Nondum es maturo judicio. Judicii maturitatem nondum es aſſecutus. Judicio minus firmo præditus es.

* *Eſtàs en tu juicio, que dices eſſo?* Sanúſne, es, qui hoc dicis?

* *Eſte hombre no tiene pizca de juicio.* Homo eſt nullius judicii. Judicio deficitur, deſtituitur. Judicii eſt expers. Conſilium ei deeſt. Conſilium & prudentia in homine illo deſideratur. Imprudenter ſe gerit, inconſultè agit, ſine ratione, ſine conſilio.

Es un hombre de gran juicio. Vir eſt acri admodum judicio. Homo ſapiens & conſultus, judicii laude conſpicuus, clarus, ornatus. Ab judicio præclarè inſtructus, benè paratus. Judicio præſtans, valens, abundans, excellens. Qui peritè & prudenter agit omnia. Qui ſapienter & conſideratè ſe gerit. Qui præditus eſt ſingulari, & judicii vi ac ſubtilitate. Homo eſt limati & politi judicii.

* *Obrar con juicio.* Judicio & conſideratè omnia facere.

* *Juicioſamente.* Præclara cum judicii laude. Multo cum judicio. Prudenter. Sapienter.

* *Juicioſo.* Judicio pollens, valens, inſigni præditus judicio. Eximio inſtructus judicio. Ab judicio bene paratus. Singulari judicii laude clarus. Vir acri judicio.

* *JUICIO, dictamen, opinion.* Sententia, æ. Opinio, onis. Judicium, cii.

A mi juicio, ſegun mi juicio, èl ſe engaña. Meo quidem judicio, mea opinione fallitur. Ut ego quidem arbitror, *vel*, Niſi me ipſe fallor, ille fallitur.

* *Hacer juicio de una coſa.* De re aliqua ferre judicium, ſententiam ferre: judicare, judicium facere.

* *Suſpendo mi juicio.* Aſſenſum ſuſtineo. Ab aſſenſu me contineo.

Eſtàr tenáz en ſu juicio. Propoſiti ſui eſſe tenacem. Perſta-

re, permanere obſtinato animo in ſententia. Alicujus rei conſilium obſtinatum tenere. Obſtinato animo tueri ſententiam. Pertinacem eſſe in ſua ſententia.

* *JUICIO, examen de una cauſa para juzgarla.* Judicium, cii. Cauſæ cognitio. Litis diſceptatio.

* *Acuſar à uno en juicio.* Litem alicui intendere. Jus ſuum judicio perſequi adverſus aliquem.

* *Llamarle à juicio.* Illum in jus, *vel*, In judicium vocare, *vel* adducere.

* *Comparecer en juicio.* Vadimonium obire. Siſtere. Venire ad vadimonium. Judicio ſe ſiſtere.

JULEPE, ò xarope. Syrupus, pi. Julepus, pi. Zulapium, pii. (*Pamey.*)

Julio, mes. Julius, lii. Quintilis, is. Julius menſis. Quintilis menſis. *De Julio*, Julius, a, um. Quintilis, le, is.

JUMENTO. Jumentum, ti.

JUNCIA. Cyperus, vel Cypirus, ri. Juncus angulo-ſus.

JUNCO. Juncus, ci. Scirpus, vel Sirpus, pi.

* *Junco marino.* Juncus acutus. *El amazorcado*, Mariſcus, *vel* Mariſcum, ci.

* *Junquito pequeño.* Junculus, li.

* *Coſa hecha de juncos.* Scirpeus, a, um. Junceus, *vel* Juncinus, a, um.

* *Junquillo, flor.* Juncus odorus, *vel* odoratus.

Junio, mes. Junius, nii. Junius menſis.

* *JUNTA de muchos.* Cœtus, us. Conventus, us. Veaſe *Aſſamblea.*

* *Junta de pocos.* Conventiculum, li. *De gente ruin*, Conciliabulum, li. *Junta de Medicos.* Medicorum convocatio, conſultatio, deliberatio.

JUNTAR una coſa con otra. Unum alteri, *vel* cum altero jungere, conjungere, copulare, nectere, connectere, ſociare, conſociare, contexere, committere. Aliquid ad aliud adjungere.

* *Juntar la blandura con la ſeveridad.* Aſpergere gravitati comitatem. Severitatem humanitate condire, temperare, cum humanitate conjungere, copulare.

* *Las coſas deſſemejantes no ſe pueden juntar facilmente.* Quæ diſſimilia ſunt, non facile cœunt, concurrunt, conſentiunt, committuntur, congregantur, copulantur, conglutinantur, conſociantur.

* *Juntar Concejo, ò Concilio.* Cogere concilium, congregare. *Gente de guerra*, Copias comparare, milites cogere, contrahere.

* *Juntarſe, ò pegarſe.* Alicui adhærere, vel adhæreſcere.

* *Juntarſe muchos en un lugar.* Convenire in unum locum, confluere, concurrere.

* *Juntarſe con uno, tomarle por compañero.* Quempiam ſibi ſocium adjungere, adſciſcere, aſſumere.

* *Juntòſe con èl, para cometer eſta maldad.* Sceleris ſocietatem cum illo coiit. Nefariam cum illo hujus ſceleris pactionem, ſocietatemque conflavit.

* *Juntarſe al partido contrario.* In partes hoſtium tranſire. Ad adverſarios tranſitionem facere.

Juntamente. Simul. Unà. Pariter.

* *Junto con otro.* Alteri rei junctus, conjunctus, proximus, a, um. Cum alia re continens.

* *JUNTO (prepoſicion)* Ad. Apud. Juxtà. Propè. Proximè. *Yo vivo junto al Colegio.* Propè, *vel*, Proximè Collegium habito. Propè ab Collegio habeo.

Junto à la eſtatua de Platon. Ad ſtatuam, *vel*, Propter ſtatuam Platonis.

* *Junto al camino.* Secus viam. Propè, propter viam.

* *Paſſamos por junto à la laguna.* Præter paludem iter fecimus.

* *Por junto.* Acervatim. *Vender, ò comprar por junto.* Merces, vendere, emere ſolidas, integras: ſimul & acervatim uno pretio vendere, emere. Averſione, *vel*, per averſionem emere.

Tener en caſa las coſas por junto. Ab re penaria abundè inſtructum, affatim, paratum eſſe domi ſuæ.

* *Juntillas. A pies juntillas.* Firmiter. Firmis pedibus. *Creer à pies juntillas.* Firma fide credere.

JUNTURA. Junctura, æ. Commiſſura, æ. Compages, is.

* *Junturas de los dedos.* Digitorum articuli, vel juncturæ. *Coſa de muchas junturas*, Articulatus, a, um. *Perteneciente à junturas*, Articularius, a, um. Articularis, re.

* *JURA del Principe.* Dictio ſacramenti ab univerſo populo ſolemni formula in verba Principis.

* *JURADO de una Ciudad.* Tribunus populi. Juratus Civitatis alicujus procurator, & defenſor pauperum.

Jurado, confirmado con juramento. Jurando, *vel*, jurejurando affirmatus, confirmatus, ſancitus, a, um.

* *JURAMENTO.* Jusjurandum, jurisjurandi. Sacramentum, ti. Juramentum, ti.

* *Juramento hecho con verdad.* Jusjurandum ex animi ſententia. *Hacerle de eſta manera*, Jurare ex animi ſui ſententia. Jurare veriſsimum jusjurandum. *Cic.*

* *Juramento con execracion.* Conceptum jusjurandum adhibitis execrationibus, adjectis diris, interpoſitis imprecationibus.

* *Juramento falſo.* Perjurium, rii.

* *Juramento hecho en terminos expreſſos.* Conceptis, *vel* ſolemnibus ac legitimis verbis jusjurandum. Ex ſolemni formula jusjurandum.

* *Formula del juramento.* Jurisjurandi formula ſolemnis, *vel*, Verba concepta, legitima, ſolemnia.

* *Guardar ſu juramento.* Jusjurandum conſervare. *Quebrantarle*, Jusjurandum violare. Fidem ac jusjurandum negligere.

* *Obligar à alguno à que haga juramento.* Aliquem ad jusjurandum adigere, ſacramento obligare, ſacramento adigere. Ad ſacramentum adigere. Cogere, ut quis ſe jurejurando adſtringat, *vel*, ut quis dicat ſacramento, *vel*, ſacramentum.

* *El que ha quebrantado, ò violado ſu juramento.* Perjurus, a, um.

* *Hacer falſo juramento, no à ſabiendas.* Falſum jusjurandum interponere. Falſum jurare. *Hacerle falſo à ſabiendas.* Pejerare.

* *Hacer juramento, que ninguna coſa falſa pide en ſu pleyto.* Jurare calumniam, *vel*, de calumnia.

Hacer juramento ſobre la juſta eſtimacion de lo que ſe pide en un pleyto. In litem jurare.

* *El que ha hecho juramento.* Juratus. Jurejurando obſtrictus, a, um. *El que no ha hecho juramentos.* Injuratus, a, um.

* *No me creen, ſi no hago juramento, ſi no lo juro.* Mihi injuriato non creditur. Mihi niſi jurato fides non habetur. Niſi juratò aſſeram, rem ſic habere, *vel*, Niſi juratus hoc affirmem, non adhibetur mihi fides.

* *Con juramento.* Adhibito jurejurando.

* *Aſſegurar alguna coſa con juramento.* Juratò, *vel*, Jurejurando, *vel*, interpoſito jurejurando, *vel*, adhibito dejurio, aliquid affirmare.

* *Juramento de fidelidad.* Sacramentum, ti. Jusjurandum, di.

* *Pedirle juramento de fidelidad.* Aliquem ſacramentum, *vel* ſacramento (ablativi caſus) adigere, rogare, ad jusjurandum adigere, in verba legitimi jurisjurandi adigere.

* *Pedir juramento de fidelidad à los ſoldados.* Milites in ſua

ſua verba adigere. Milites ſacramento, *vel* ad ſacramentum adigere. Milites ſacramento militiæ obligare. A militibus jusjurandum exigere, eos cogere, ut ſe ſacramento adſtringant, *vel*, Sacramento rogare; Sacramento obligare.

* *Preſtar juramento de fidelidad al General del Exercito.* Jurare, *vel*, Sacramento dicere, ſe obſtringere in verba imperatoris. Apud imperatorem ſacramentum, *vel* ſacramento dicere.

* *Diſpenſar el juramento de fidelidad.* Sacramentum alicui remittere. Quempiam ſacramento abſolvere, liberare, ſolvere.

* *El que ha preſtado juramento de fidelidad.* Sacramento, *vel* In ſacramenti verba adactus. Rogatus ſacramentum, *vel* ſacramento.

* *Requiſicion de juramento de fidelidad.* Rogatio ſacramenti. Adactio ad ſacramentum, *vel* in verba ſacramenti, *vel* in jusjurandum legitimum.

* *Preſtacion de juramento de fidelidad.* Dictio ſacramenti.

JURAR, hacer juramento. Jurare. Veaſe *Juramento.*

* *Jurar de guardar las leyes.* In leges jurare. *Jurar de obedecer à alguno*, Jurare in verba alicujus. *Jurar muy de veras*, Perſanctè jurare, dejerare. *Por Dios que es verdad*, Deum, *vel*, Per Deum juro, Deum teſtor ita eſſe. *No me ſalve Dios, ſi digo otra coſa de lo que ſiento*, Ne ſim ſalvus, ſi aliter dico ac ſentio.

* *Juraſtelo de veras?* Juraſtine ex animi ſententiâ? *Aſsi Dios me guarde*, Ita me Deus amet.

* *Aunque lo jures, no te lo creerè.* Nec jurato tibi fidem adhibebo. *Aunque lo jures por Dios, y por ſus Santos*, Etiam ſi Divos omnes conteſteris.

* *Jurar por el Cielo, y por la tierra*, Cœlum & terram adjurare. Per Cœlum & terram jurare, dejerare, dejurare.

* *Jurar falſo.* Pejerare. Falſo jurare, Falſum jurare.

* *Juraríela à uno.* Jurejurando vindictam alicui interminari, comminari.

* *Jura mala en piedra caya.* Quod malè, *vel* falsò juratur, irritum ſit.

* *JURADOR.* Qui temerè, & ſæpe dejerat. Temerè dejerans. Jurator aſsiduus. In dejuria temerè proclivis.

* *JURAMENTARSE algunos.* Ad aliquid perpetrandum jurejurando ſe mutuo obſtringere.

* *JURIDICO.* Juridicus, a, um. *Juridicamente*, Ex juris formulis. Juridico ritu. Ex juridico more.

* *JURISCONSULTO.* Juriſconſultus, ti. Juriſperitus, ti. Jureconſultus, ti. Juris, *vel*, Legum Interpres, etis.

* *JURISDICION.* Juriſdictio, onis.

* *Juriſdicion delegada.* Mandata juriſdictio. Fiduciaria poteſtas.

* *No tiene ſobre èl juriſdicion alguna.* Nihil juris habet in illum. Nihil juris, vel nullum in illum jus eſt ei.

* *JURISTA, verſado en el Derecho.* Conſultus juris. Peritus juris.

JURO de heredad. Jus hæreditarium.

Juros. Cenſus, *vel* Jura in Regis vectigalia. *Cobrarlos*, Horum cenſuum penſionem exigere.

JUSTAS. Hebetis haſtæ dimicatio ludicra. *Juſtar los Caballeros.* Equeſtribus haſtis ludere. Puris haſtis pugnæ ſimulacrum edere. Luſoriis lanceis ex equo certare. Haſtis ludicris ex equo pugnare.

JUSTA coſa. Juſtus, Æquus, a, um. Rationi conveniens, conſentiens, congruens, conſonus, conſentaneus, a, um.

* *Un hombre juſto.* Homo juſtus. *Cic.*

* *Juſto, ajuſtado à la medida.* Quod eſt juſtæ magnitudinis, aut menſuræ. *Juſto viene al cuerpo el veſtido.* Corpori, *vel* ad corpus veſtis juſtè eſt accommodata.

* *Es juſto que ſe le recompenſe.* Æquum eſt, laboris mercedem ut accipiat.

* *Yo ſe lo he dado, como era juſto.* Ei reddidi, uti par erat, ut æquum erat, ut poſtulabat æquitas.

* *Una biga de un juſto grueſſo.* Trabs juſtæ craſsitudinis, juſti modi, juſtæ menſuræ, idoneæ magnitudinis.

* *Diez ſon juſtos los dias que he faltado.* Decem ſunt omnino dies quibus hinc abfui.

Juſtamente. Juſtè. Æquè. Rectè. Legitimè.

* *El ſabia juſtamente el precio.* Rei pretium apprimè noverat.

* *El vino juſtamente à la hora conveniente.* Adfuit eâ ipsâ horâ, eo ipſo temporis puncto, quo adeſſe oportuit, nec unico momento priùs. Adfuit ipſo in tempore, ipſo in articulo temporis quo decuit.

JTSTICIA, Derecho, lo que es juſto y razonable. Æquum, Juſtum, Rectum, ti. Jus, juris. *La juſticia eſtà de mi parte.* Jus à me facit. Æquum & bonum habeo.

* *Adminiſtrar juſticia.* Jus dicere, adminiſtrare, diſtribuere. Jura deſcribere. Judicium facere, dare, exercere, diſceptare, pronunciare. Judicio decernere. Cauſas cognoſcere. De controverſiis judicare, dijudicare, cognoſcere, ſtatuere.

* *Por aquel tiempo no ſe adminiſtraba juſticia.* Per id tempus judicia jacebant, non exercebantur. *En eſte tiempo ſe hace juſticia.* Per id tempus judicia calent.

* *Obrar contra alguno por via de juſticia.* Aliquem lege, ac judiciali jure perſequi. Bona ſua repetere ac perſequi lite, ac judicio. Jure, *vel* judicio experiri, certare, contendere.

* *Abandonar alguno al poder de la juſticia: entregarle al brazo ſeglar.* Sententiis judicum, *vel* Severitati judicum vitam alicujus permittere.

* *Violar la juſticia.* Jus & fas omne delere.

* *Vender la juſticia.* Pretio jura deſcribere. Venalem habere juriſdictionem.

* *Derecho de exercer la juſticia.* Juriſdictio, nis. Judiciaria poteſtas. Judicandi jus. Judicia exercendi auctoritas. Juris dicendi prærogativa.

* *La ſuprema juſticia.* Suprema Juriſdictio. Jus, *vel* poteſtas vitæ ac necis. Jus virgarum ac ſecurium.

* *Mediana juſticia.* Jus carceris, & multæ. Poteſtas vinculorum, & dicendæ multæ.

* *Inferior juſticia.* Jus vocationis, prehenſionis, ac levioris multæ.

* *Juſticia pide.* Jus poſtulat. Jus & bonum orat.

* *Si lo llevamos por rigor de juſticia.* Si ſummo jure contendere velimus.

* *Juſticia, y no por mi caſa.* Judicia probo, ſed in me exerceri nolo.

* *A veces es bien, templar el rigor de la juſticia.* Juſtitiæ ſeveritas humanitate interdum condienda eſt.

* *No le valiò el tener juſticia.* Non profuit illi cauſæ bonitas. Jus ſuum obtinere non potuit. *Cic.*

* *De juſticia ſe le debe.* Jure illi debetur.

* *JUSTICIERO juez.* Severus judex, acerrimus in jure dicendo, Legum obſervantiſsimus.

JUSTIFICAR à alguno. Aliquem purgare, culpâ liberare. Alicujus probare innocentiam. (Aliquem juſtificare.)

Juſtificarſe de un crimen. Judici de crimine ſe purgare, ſe expedire crimine. Apud judicem accuſatione criminis ſe abſolvere. Collatam in ſe criminationem diluere, eluere. Conjectum in ſe crimen amoliri. Intentatum crimen à ſe depellere, rejicere, amovere.

* *Juſtificacion, defenſa del culpado.* Rei purgatio. Criminis ab reo depulſio.

* *Juſtificacion de un pecador.* Chriſtianæ innocentiæ ad

Divinam adoptionem largitio. Juſtitiæ Chriſtianæ collatio. In numerum juſtorum admiſsio. Juſtificatio impii.

* *JUVENIL cosa.* Juvenilis, le.

Juventud. Juventus, utis. Adoleſcentia, æ. Juventa, tæ. Florens ætas.

JUZGAR, ò hacer juicio de una cosa. De re aliqua judicare, ſententiam dicere, judicium facere, dijudicare.

* *JUZGAR como juez.* Jus dicere, adminiſtrare, diſtribuere. Judicium diſceptare, exercere, dare, facere. Forum agere. De aliqua re cognoſcere, judicare, diſceptare, dijudicare, judicio decernere. Cauſas dijudicare, diſceptare.

* *Juzgado, cosa juzgada.* Judicatum, ti.

* *Juzgado, el tribunal.* Tribunal, alis. Magiſtratûs ſolium.

* *Juzgar en ultima instancia, ò resulta.* Supremum judicem agere: Summo tribunali præeſſe. Extremi judicii cauſas cognoſcere, diſceptare. Supremo judicio de aliqua re ſtatuere.

* *Juzgar en primera instancia.* Primoris diſceptationis judicia exercere.

* *Juzgar una causa, un pleyto.* Cauſam, *vel* de cauſa cognoſcere, diſceptare, dijudicare. De lite pronunciare, ſtatuere.

* *Juzgar en favor del actor.* Litem petitori adjudicare, rem controverſam addicere. Secundùm petitorem pronunciare, judicare, decernere, ſententiam ferre, *vel* pronunciare.

* *JUZGAR, ò pensar.* Exiſtimo, arbitror, aris. Cenſeo, es. Puto, as. *Juzguè que convenia hacerlo assi,* Cenſui, putavi, exiſtimavi ita fieri oportere.

* *No juzgues mal de nadie.* Ne temerè quempiam damnes. Ne aliena facta in deteriorem partem accipias. Cave de aliorum factis ſecus exiſtimes.

* *No te metas en juzgar lo que no entiendes.* Noli in his, quæ parùm intelligis, judicium ferre. Ne in his, quæ ignoras judicium interponas. De Apellæis lineis Protogenes aliquis judicet, non pingendi rudis. Ne ſutor ultra crepidam.

Mal puede juzgar de la arte, quien de ella no tiene parte. Male judicat cæcus de coloribus.

I Z

IZQUIERDO. Lævus, a, um. Siniſter, tra, um.

Mano izquierda. Manus læva, ſiniſtra. Læva manus, Siniſtra manus.

A mano izquierda. Lævorſum. Siniſtrorſum. Ad lævam. Ad ſiniſtram.

L A

Labar. Veaſe *Lavar.*

* *LABARO, estandarte en la milicia de los Griegos.* Labarum, i. Vexillum ſacrum.

* *Laberinto.* Labyrinthus, i. *Esto es un laberinto.* Res hæc eſt vehementer impedita, & inextricabilis.

* *Cosa de laberinto.* Labyrintheus, a, um.

* *LABIO.* Labrum, i. Labium, bii. Labellum, i. *Hombre de grueſſos labios.* Labeo, onis. Chilo, onis.

* *Labia.* Linguæ volubilitas, celeritas. Garrulitas, Loquacitas.

* *Tiene buena labia.* Expeditè loquitur. *Tiene mucha labia,* Garrulitate præſtat. Loquacitate excellit.

LABOR. Opus eris. Opera, æ. Labor, oris. *Del campo,* Agri cultura, cultio, cultus, us.

Hacer labor. Laborare in re aliqua. *Las mugeres,* Acu elaborare, penſa trahere, reticulis operam dare. *Cada uno à su labor.* Suum quiſque munus curet.

* *Laborioso.* Laborioſus. Laboris amans.

LABRADOR. Agricola, Colonus. Agricultor, oris. Agrorum cultor.

Labranza. Agricultura, æ. Res ruſtica.

Cosa de labranza. Agrarius, Ruſticus, Ruſticanus, Georgicus, a, um.

* *Labrandera.* Puella acu laborans.

LABRAR la tierra. Terram arare, exarare. Aratro terram proſcindere, ſubigere, perſtringere, vertere, invertere, moliri. Agriculturam exercere.

* *Labrar un campo por la primera, segunda, y tercera vez.* Agrum primò arare, novare & iterare, tertiare. Agro primam, alteram, tertiam operam impendere, conferre. Primâ, ſecundâ, tertiâ operâ agrum colere.

Labrar piedras. Lapides polire, expolire. *Labrar casa.* Domum ædificare, ſtruere, extruere, conſtruere, fabricari, *vel* fabricare.

* *Labriego.* Homo ruſticus, *vel* Ruſticanus. Paganus, Pagi incola.

* *LACAYO.* Pediſequus, i. Servus, famulus, miniſter à pedibus.

* *LACERIA.* Sordes, ium. Summa egeſtas, pauperies, ei. *Salió de laceria.* Ex egeſtate ac ſordibus emerſit.

LACIO. Flaccidus, Marcidus, Languidus, a, um. *Ponerse lacio.* Flaccco, es. Flacceſco, is. Marceſcere. Tabeſcere. Contabeſcere.

Lacra. Plaga, gæ. *Lacrar à uno, llenarle de lacras.* Quempiam plagis afficere. *Lacrado.* Plagoſus, plagis affectus, a, um.

* *Lacre, goma de un arbol de la India Oriental, llamado Troec.* Lacca, cæ.

* *Lacre facticio para sellar cartas.* Miniarium rubrum ſigillare.

* *Lacticinios.* Lactaria, orum. *Vulgò* Lacticinia, orum.

* *LADEAR.* Aliquid in alterum latus obvertere.

* *Ladearse.* In hoc vel illud latus ſe obvertere. In hanc vel illam partem inclinare.

Ladera de un monte. Collis declivitas, devexitas, dejectus, us.

LADILLA. Pediculus inguinalis.

Ladino. Aſtutus, Callidus, Verſutus, a, um.

LADO. Latus, eris.

* *Al lado, de lado.* A latere. Ad latus. Secundùm latus. *El vive al lado de nosotros.* Habitat propter nos, ſecundùm nos, ad latus noſtrarum ædium.

* *Siempre anda de lado, ò ladeado.* Obliquus ſemper invehitur. Obliquè incedit. In obliquum fertur.

* *Cayò sobre el lado derecho.* In latus dextrum récidit.

* *Andar al lado de otro.* A latere alium proſequi. Alterius latus cingere.

* *El siempre està à mi lado.* Adhæret ſemper meo lateri. A latere meo nunquam diſcedit. Lateri meo affixus hæret.

Ponerse la espada al lado. Lateri enſem accommodare, aptare, accingere. Enſe latus munire, inſtruere, armare, ornare.

Por todos lados tiene cinco pies. Quoquoverſus, *vel,* Quoquoverſum pedes quinque habet, complectitur.

Hacèos à un lado. Locum date, recedite.

LADRAR. Latrare. Allatrare. Aliquem allatrare, oblatrare.

* *Mas ladra el perro, quando ladra de miedo.* Canes timidi vehementius latrant.

Ladreme el perro, y no me muerda. Oblatret me, dum me non mordeat canis.

Ladrador. Latrator, Allatrator, Oblatrator, is.

Ladrido. Latratus, Oblatratus, us.

LADRILLO. Later, eris. *Cocido en el horno*, Later coctus. Later coctilis. Later igne duratus. *Pequeño ladrillo*, Laterculus, li.

* *Cosa de ladrillo.* Lateritius, a, um. *Pared de ladrillo,* Paries lateritius.

* *Lugar donde se hace el ladrillo.* Lateraria, æ.

* *Hacer ladrillo.* Lateres ducere, fingere. *El que los hace,* Laterarius figulus.

* *Obra de ladrillos.* Lateritium opus. Testaceum opus.

LADRON. Fur, furis. Latro, onis. Furax, acis. Pecuniæ alienæ subversor, subreptor.

* *Ladroncillo ratero.* Furunculus, li. Sector zonarius. *Ladron, salteador de caminos.* Prædo, nis. Grassator, oris. *Quatrero*, Abigeus, ei. Abactor, oris. *El que hurta niños, ò esclavos*, Plagiarius, rii.

* *Ladron de las Rentas Reales, ò de la Republica.* Peculator, Depeculator. *Ladron famoso*, Latrociniis famosus, infamis.

* *Piensa el ladron, que todos son de su condicion.* Pessimus quisque de ceteris pessimè judicat.

* *La ocasion hace al ladron.* Allicit ad crimen præsens occasio quemquam.

* *Ladronera.* Latronum receptaculum, perfugium.

Ladronicio, ò Ladroneria. Latrocinium, nii.

* *LAGAÑA.* Lippitudo, inis. *Lagañoso*, Lippus, a, um. Lippitudine laborans. Homo lippis oculis. *Estàr lagañoso*, Lippire, Lippos habere oculos. Lippis oculis esse. Lippitudine laborare.

LAGAR. Torcular, vel Torculare, is. Torcularium, rii.

* *Cosa de lagar.* Torcularius, a, um. Torcularis, re.

* *La biga del lagar.* Prælum, li. Arbor torcularia. *El husillo.* Præli cochlea. *Las roscas del husillo.* Cochleæ eminentes spiræ, rugæ, strigæ. *El abugero por donde passa el husillo, y donde hace la fuerza para apretar,* Cochleæ pressoriæ cochlidium. Cochleæ torcularis conceptaculum. *Lagareta donde cae el mosto, ò pisan la uva.* Lacus vinarius.

LAGARTO. Lacertus, ti. Lacerta, tæ. *Lagartija*, Parva lacerta.

* *Lagarto, ò morcillo del braço.* Brachialis. Lacertus, ti.

LAGO. Lacus, us.

LAGRIMA. Lacryma, æ. *Lagrimilla*, Lacrymula, æ.

* *Bañado en lagrimas.* Lacrymosus, a, um.

* *Vertiendo lagrimas.* Lacrymabundus, a, um. Lacrymans, tis. *Con lagrimas*, Lacrymosè.

* *Derramamiento de lagrimas.* Lacrymatio, Lacrymarum profusio.

* *Echar lagrimas, llorar.* Lacrymare, *vel* Lacrymari. Lacrymas fundere, mittere.

* *No puedo contener las lagrimas.* Lacrymas tenere, continere, reprimere, comprimere, cohibere, compescere nequeo.

* *Haviera hecho echar lagrimas aun à las mismas piedras.* Saxa flere ac lamentari coëgissem. *Cic.* Lacrymas è saxis expressissem, elicuissem, extorsissem.

Lagrimas de muger se enjugan presto. Lacrymâ fœminarum nihil citiùs aresci.

Lagrimal del ojo. Oculi canthus, Hirquus, i. Angulus, li.

LAGUNA. Palus, udis. Lacuna, æ. Lacus, us.

* *Cosa de laguna.* Palustris, tre.

Lagunoso, de muchas lagunas. Paludosus, a, um. Palustris, e.

* *LAMA.* Sericum auro intextum.

Lamedor. Medicum propoma ad tussim emolliendam. Linctus, us. Ecclima, atis.

Lamedor de platos. Liguritor, oris. Catillo, nis.

* *LAMENTAR.* Lamentor, aris. Deploro, as. Lugeo, es.

Lamentacion, ò lamento. Lamentatio, Lamentum, ti. Comploratio, nis. Fletus lugubris.

Lamentable cosa. Lamentabilis, e. Lamentatione dignus. Deplorandus, Luctuosus, a, um.

LAMER. Lambo, is. Lingo, is.

Lamina. Lamina, æ. Lamella, æ.

Lampara. Lampas, adis. Olearius lychnus. Lychnus olearius pensilis.

Lamparilla. Lucernula, æ. *Torcida, ò mecha de la lampara.* Ellychnium, nii.

* *Lamparero.* Lucernarum instructor.

Lamparones. Struma, æ. Strumæ, arum. Scrofula, æ. *El que los tiene*, Strumosus, a, um.

Lampazo. Verbascum, ci.

LAMPIÑO. Glaber, a, um. Lævis, Depilis, e. *Ser, ò estàr lampiño.* Glabreo, es. Glabresco, is.

Lamprea. Muræna, æ.

* *Lampuga, peze.* Hippurus, ri.

* *LANA.* Lana, æ. *Sucia*, Succida, æ. *Basta, ò burda.* Solox, ocis. Lana crassa.

* *Lana en cerro.* Lana cruda, pura, infecta. *Lana peinada*, Lana facta, pexa. *Lana menuda,* Lanula, æ. *Pelo, ò pelusa de la lana.* Lanæ villus, li.

* *Cosa hecha de lana.* Laneus, a, um. *Perteneciente à lana.* Lanaris, e. Lanarius, a, um.

* *Lanudo.* Lanatus, Lanaris, Laniger, a, um.

* *Que tiene mucha lana.* Lanosus, a, um.

* *Fabrica de lanas, trabajo de las lanas.* Lanicium, *vel* Lanificium, cii.

* *Trato y comercio de lanas.* Lanicium, cii. Lanaris mercatura. Lanaria negotiatio.

* *Fabricante de lanas.* Lanarius, ii. Opifex lanarius.

* *Lanero.* Lanarius negotiator, propola.

* *Vino por lana, y bolviò transquilado.* Quærens lucrum, damnum reportavit.

* *Qual mas, qual menos, toda la lana es pelos.* Vilia parùm inter se differunt. *Vel.* Sive nobiles, sive ignobiles, tamen unus introitus est omnibus ad vitam, & similis exitus. *Sap. 7. v. 6.*

* *Poca lana, y essa en zarzas.* Exigui proventus, iidemque incerti.

* *LANZA, hierro grande para assegurar, y tener unidas las piedras de un edificio.* Fibula, *vel* Confibula ferrea in ædificiorum structura.

* *Lañar.* Ædificii lapides fibulare, fibulis constringere, committere, colligare.

LANZA. Lancea, eæ. Hasta, tæ.

Armado de lanza. Lanceatus, *vel* Hastatus.

Lanza Francesa. Gesum, si. *Romana*, Pilum, li. *Macedonica*, Sarissa, se. *Española*, Lancea, eæ.

* *Lanza sin hierro.* Hasta pura, ludicra, præpilata, armillata, annulata, fibulata.

* *Lanza de combate.* Hasta recta, inspicata, spiculata, ferro infesta.

* *Ristre, ò recaton de lanza.* Hastæ mora, æ.

Poner la lanza en ristre. Hastam moræ, vel in moram inducere, inserere.

* *Lanzas, ò lanzeros, soldados.* Hastati equites. *Capitan de cien Lanzas.* Dux centum hastatorum equitum.

Lanzada. Lanceæ, aut hastæ ictus, us.

* *Diòle una lanzada.* Hastâ illum percussit.

* *A Moro muerto gran lanzada.* Leoni mortuo lepores insultant.

* *Lanzar.* Telum, aut alia missilia, in hostem intorquere, vibrare, librare, conjicere, emittere, jácere.

Lanzarse, arrojarse sobre alguno. Impetu in aliquem invehi, prosilire, irruere, irrumpere, insilire, se immittere. Impetum facere in aliquem. Impetu se conjicere in aliquem locum.

Lanzar los demonios. Dœmones ab obsessis expellere, ejicere.

Lanzadera de Texedor. Radius textoris.

LANZE, ò lance. Jactus, us. Casus. Fors, tis. Fortuna, næ. *Echar un buen lance.* Fortunatum, secundum, felicem jactum facere.

* *Comprar algo de lance.* Benè aliquid emere. Vili emere. Vilissimo emere.

* *Lance forzoso.* Periculum necessariò subeundum. Inevitabilis necessitas.

* *Serà prudencia tuya prevenir esse lance.* Prudentiæ tuæ erit providere, id ne fiat.

Lanceta de Cirujano. Scalpellus, *vel* Scalpellum, li. *Lancetada*, Scalpelli punctio, nis.

Lancilla. Lanceola, æ. Hastula, læ.

Lanzon. Lancea majoris modi.

* *LANCHA, ò barquito.* Scapha, æ.

Lancha, piedrecita larga y delgada. Lapillus oblongus & gracilis.

Landre. Carbunculus pestilens. *En el cuello*, Adenes, num.

* *LANGARUTO.* Longurio, onis. Proceræ staturæ homo.

* *Langosta.* Locusta, tæ. *Langosta del mar*, Marinus cancer. Cammarus, ri.

* *LANGUIDO.* Languidus, a, um. Languore fractus, debilitatus.

* *LANILLA, ò droguete, tela de lino y lana, ò de lino y seda.* Pannus lino, lanaque textus. Bombycinum, lineumque textum.

* *LANTEJA, ò lenteja, legumbre.* Lens, tis.

* *Lantejuelas de oro, ò plata.* Lenticulæ aureæ, vel argenteæ.

LAPA, ò flor del vino. Vini flos.

Lapidario. Gemmarius, rii.

LAPIZ. Lapis niger delineatorius.

Lardo de puerco. Laridum, vel Lardum, di. Pingue suillum. Suillæ carnis pingue.

Lardear una polla. Gallinam lardo figere. Laridi ligulis suffigere, laridi turundulis configere, vel fumine porcino oblinere, inungere.

LARGO, liberal. Liberalis, Munificus, Beneficus. (*Largus* significat non liberalem modò, sed prodigum etiam.)

* *Largamente, liberalmente.* Liberaliter. Largè. Prolixè. Munificè.

* *Largueza.* Liberalitas, Largitas, Munificentia, Beneficentia, æ.

* *LARGO, en luengo.* Longus, a, um. *Un poco largo*, Longulus, Longiusculus. *Una vara larga*, Pertica prælonga, procera, prolixior. *Una barba larga*, Barba prolixa, adducta, producta.

* *Una larga playa.* Porrecta in longum planities, latè patens planities.

* *Una larga enfermedad.* Morbus diuturnus, diutinus, productior. Morbus longinquus. *Livius.*

* *Camino algo largo.* Iter longulum.

* *Sylaba larga.* Syllaba producta, longa. *Hacerla larga, ò corta*, Syllabam producere, protrahere.

* *Un cuello, ò pescuezo largo.* Collum procerum.

* *Una larga experiencia.* Longinqui temporis usus, & periclitatio. *Cic.*

* *Largo espacio de tiempo.* Longum temporis spatium. Annorum diuturnum curriculum.

* *Un discurso largo.* Oratio longa, prolixa, fusa, multa, copiosa.

* *Yo iba en el carro tendido à la larga.* Curru vehebar straus ac porrectus, *vel*, toto exporrectus corpore.

* *A lo largo del rio.* Secundùm, Prope, Juxta, Propter fluvium. Secundùm fluvii oram.

* *A lo largo, y à lo ancho.* In longum, & in latum. Longè, lateque.

* *Por no ser largo.* Ne longus sim. Ne multa. Ne multis. Ne multus sim.

* *Seria muy largo, si te quisiesse hablar de todo.* De omnibus longum est mihi dicere. *Cic.*

* *Es cuento largo.* Longum est omnia persequi.

* *Yo te escribirè mas largo.* Verbosiùs, *vel*, Pluribus verbis ad te scribam. Verbosiores, uberiores, longiores literas ad te dabo. Fusior ero & copiosior in scribendo.

* *Theophrasto se estiende muy à lo largo sobre las alabanzas de la magnificencia.* Theophrastus est multus in laudanda magnificentia.

* *Largo, y cansado.* Multus, & ineptus. *Cic.*

* *Dàr largas.* Moras trahere, nectere. Rem prorogare, procrastinare. *Muchas largas son essas*, Rem usque & usque differs.

A la larga, ò à la corta, todo llega à saberse. Post diuturnum, aut breve tempus tandem omnia innotescunt, palàm fiunt omnibus.

Larga la llevan. Longè nimis rem protrahunt.

Largura. Longitudo, inis. Proceritas, Prolixitas, atis. *Tiene la biga quince pies de largura.* Trabs longa est, vel patet in longitudine pedes quindecim.

Largura de tiempo. Diuturnitas, tis. Temporis longitudo, *vel* longinquitas.

* *LASCIVIA.* Lascivia, æ. Libido, inis.

* *Lascivo.* Lascivus, Libidinosus, a, um.

Lascivamente. Lascivè. Lasciviter.

LASTAR, pagar su pecado. Luere pœnas.

Lastar un navio. Navim saburrare. *Navio lastado.* Navis saburrata.

* *LASTIMA.* Miseratio, Commiseratio, nis. Misericordia, æ.

* *Tener lástima de alguno.* Alicujus misereri. *Lástima le tengo.* Me tui miseret. Tui misereor, misereseo, commiseresco. Tuam fortunam misereor. Tuam me miseret, vel doleo vicem. *Terent.*

* *Mover à uno à lástima.* Alicujus mentem miseratione permovere, afficere. Alicui misericordiam commovere, concitare. Ad misericordiam aliquem allicere, adducere, excire.

* *Tenemos lástima de los miserables.* Hominum afflictorum miseriis, *vel*, misericordiâ commovemur, teneremur, tangimur, afficimur, frangimur. Afflictorum calamitate ad misericordiam adducimur. Eorum calamitatis misericordiam capimus. Nos, eorum capit miseratio. Infelicibus misericordiam tribuimus, impertimur. Summus in calamitosos misericordes.

* *Aquellos mismos à quienes has perdonado, no quieren que tengas lástima de los otros.* Hi, quibus ipse ignovisti, nolunt te in alios esse misericordem. *Cic.*

* *Lástima es grande, que los hombres cuiden tan poco de su salvacion.* Maximè dolendum est, homines sic negligere, quæ ad salutem pertinent.

* *Què lástima!* Quàm miserandum, & lacrymis prosequendum!

* *Yo te ruego, que tengas lástima de mì.* Tuam misericordiam supplex requiro, imploro, efflagito. Me, quæso, respice. Misereat te miseriæ meæ. Aliqua te mei capiat miseratio, teneat misericordia.

* *Si*

* *Si Dios no tuviera lástima de nosotros.* Nisi nos respexerit Deus.
* *Lastimar.* Pungo, Affligo, Ango, is. *Este dolor me lastima mucho,* Hic dolor vehementer me pungit, urget, affligit, conficit, angit.
* *Lastimarse.* Vide *Compadecerse.*
Lastimera voz. Vox flebilis, Luctuosa.
Lastimosamente. Miserè. Miserabiliter. Miserandum in modum.
* *Lastimoso, que mueve à lastima.* Miserandus, a, um. Miserabilis, le.
* *Lastimoso estado.* Luctuosus status. Miseranda conditio.
Lasto. Mandatum judicis, ut pecuniam, quam fidejussor pro debitore numeraverat, ipsi fidejussori restituat.
Lastre del navio. Saburra, æ.
* *LATA, hoja de lata.* Ferrum albicans in latas laminas tenuatum.
* *LATIDO del corazon.* Cordis palpitatio.
* *Dà latidos el corazon.* Cor æstuat, vehementiùs palpitat.
Latidos del dolor. Morsus acres doloris.
Late el dolor de la herida. Vulneris dolor acriter verminat, æstuat, sævit, urit,
* *LATIGO.* Scutica, cæ. Flagellum, li. *Latigazo,* Flagelli ictus.
LATIN. Sermo Latinus. Lingua Latina.
* *Sabes Latin?* Scis Latinè?
Latinidad. Latinitas, tis, Sermo Latinus.
* *Latinizar.* In vernaculo sermone latinitatem affectare.
* *Latino, natural del païs del Lacio, ò Latino.* Latinus, a, um. *Que sabe Latin,* Latinè sciens, peritus, doctus. Latinæ linguæ gnarus, *vel* bene peritus. Qui Latinè scit. Qui Latinam callet linguam.
* *LATON.* Orichalcum, Auricalcum, ci. Æs flavum factitium.
* *LATRIA, culto que se debe à Dios.* Latria, æ. Dei unius cultus.
Latrina. Vease *Letrina.*
* *Latrocinio.* Latrocinium, nii.
* *LAVANCO.* Anas fluvialis.
LAVAR. Quod sordidum est lavare, abluere, eluere. *Lavado,* Lotus. Ablutus, a, um. *Que no està lavado.* Illotus, a, um.
* *Lavadero, donde se lava la ropa.* Colluvies, ei. Colluvio, nis. Lavacrum, cri.
* *Lavandero.* Fullo, onis. Lotor, oris. *Lavandera,* Lotrix, vel Lavatrix, cis.
Lavadura. Lotura, æ. Lavatio, nis.
Lavajo, ò cenagal. Vide *Cenagal.*
Lavatorio. Lavacrum, i. Lavatio, nis.
Lavazas. Proluvies, ei. Proluvium, vii.
LAUD. Testudo, inis. Barbytus, i.
* *Laudano.* Laudanum, ni.
* *Laudes, parte del Oficio Divino.* Laudes, dum.
* *LAUREL, arbol.* Hæc Laurus, ri.
* *Hoja de laurèl.* Laurea, eæ. Laureola, læ.
* *Cosa de laurèl.* Laureus, Laurinus, a, um.
* *Corona de laurèl.* Laurea, *vel* Laureola. Corona laurea. *Coronado de laurèl,* Laureatus, a, um. Laurea redimitus, coronatus.
LAZADA. Nodus fluens.
Lazo. Laqueus, ei. Nodus, di. *Lazo escurridizo,* Nodus fluens.
* *Cayò en el lazo que le armò.* In fraudem incidit, quam illi struxerat.
* *Yo saldrè de este lazo.* Ego me ex his tendiculis expediam.

L E

LEAL, Fidus, a, um. Fidelis, le. Homo integræ fidei.
* *Mejor es morir por leal, que vivir con nota de traydor.* Præstat propter fidem mori, quàm propter perfidiam vivere.
Lealmente. Fideliter. Cum fide. Integra fide. Haud dubia fide.
Lealtad. Fides, ei. Fidelitas, atis. Fides integra, sincéra, minimè dubia.
LEBRADA. Embamma leporinum.
Lebrèl. Canis venaticus ab Anglia, aut Hibernia, prædæ tenacissimus. Canis leporarius.
LEBRON. Meticulosus, lepore timidior.
LECCION, ò licion. Lectio, nis. *La que el Maestro señala à los discipulos,* Discendi opera, discipulis imperata. Pensum discipulis præscriptum. *Leccion que se explica,* Prælectio, nis. *Leccion que se dicta,* Dictata, orum. *Escrivirla,* Dictata excipere.
Lector que lee. Lector, oris. *Lector que lee por oficio, y enseña,* Anagnostes, tæ. Professor, Doctor, oris.
Lectura. Lectio, nis. *Chica lectura,* Lectiuncula, læ.
LECHE. Lac, ctis. *Cosa de leche, ò lechal.* Lacteus. Lactarius, a, um.
* *Hacerse leche.* Lacteseo, is. *Niño de leche,* Puer lactens, vel lactans, tis.
Dàr leche al niño. Lactare infantem, lac illi præbere.
Leche, ò jugo de cevada. Ptisana, æ.
Leche trezna. Tithymalus, li.
Lecho, ò cama. Lectus, i. Lectulus, li.
De pobres. Grabatus, ti.
LECHON. Porcus, ci. Sus, suis. *Que mama,* Porcellus lactarius. Nefrens, dis. *Puerco relleno,* Porcus Trojanus. *Los de una lechigada,* Eodem partu editi.
* *LECHUGA.* Lactuca, cæ. *Lechuga abierta, que se estiende por la tierra,* Lactuca sessilis, *vel,* Laconica. *Con cogollo,* Lactuca crispa, *vel* Cappadox. *Espigada,* Lactuca capitata.
Lechuguilla. Lactucula, æ. *Lechuguino,* Lactucarum seminarium.
LECHUZA. Noctua, æ. Nicticorax, cis.
LEER. Lego, is. *Leer antes, explicar qualquier cosa,* Quidpiam prælegere.
* *Leer hasta el fin.* Perlegere. *Leer muchas veces,* Lectitare aliquid. *Leer en voz alta,* Quidpiam recitare.
* *Leer los Poetas.* Poëtas evolvere, pervolitare, legere. *Leer un libro con aficion,* Studiosè librum evolvere.
* *Leer de oposicion.* Thema, quod sorte obtigit, pro concione explicare. *Leer toda la hora,* Dicere ad clepsydram.
* *Leer Cathedra.* Publicè profiteri. Disciplinam aliquam publicè docere, profiteri.
* *Leerle à uno la cartilla.* Officii sui, *vel* alterius cujusquam rei aliquem liberiùs & acerbiùs commonere, commonefacere.
* *Leemos con gusto lo que se experimenta con disgusto.* Quæ acerba sunt ad experiendum, sunt ad legendum jucunda.
* *Legible letra.* Scriptura lectu facilis. Facilis ad legendum.
* *Leìda cosa.* Lectus, a, um. *Hombre muy leìdo,* Vir multæ lectionis. Magnæ literaturæ, multarum literarum vir, in libris evolvendis assiduus.
LEGACIA. Legatio, nis. *Legado del Papa,* Legatus Pontificius. *Legado de testamento,* Legatum, ti.
* *Hizome un legado de cien doblones que los pagasse el heredero.* Mihi legavit centum aureos ab hærede.
* *Legatario, à quien se hizo el legado.* Legatarius, rii. Le-

gato donatus, muneratus.

* *Legajo de papeles.* Chartaceus fasciculus.

* *LEGAL, cosa perteneciente à la ley.* Legalis, le.

* *Hacer una trampa legal.* Per speciem juris fraudem facere. Lege uti in fraudem adversarii.

* *Legalidad, conformidad con la ley.* Rei æquitas legibus consentanea.

* *Legalizado.* Ritè & secundum legem actus, a, um.

* *Legalizar una escritura, ò un auto.* Acta auctoritate publica consignare, legitimè roborare, firmare.

* *LEGISLADOR.* Legislator, is. Legum lator, auctor, conditor.

Legista. Jurisperitus. Jurisconsultus. *Mal Legista,* Leguleius, ii.

* *Legion de Soldados.* Legio, nis. *Los de ella,* Legionari, orum.

* *LEGITIMA, porcion de la herencia.* Legitima, æ. Portio hæreditatis legitima.

* *Cosa legitima, conforme à la ley.* Legitimus, a, um. Legibus congruens, consentaneus, consentiens.

* *Un hijo legitimo.* Puer ingenuus, legitimis natus nuptiis, liberali fatu ortus. A parentibus legitimo conjugio sociatis procreatus.

* *Muger legitima de alguno.* Alicujus justa uxor.

* *Legitimamente.* Legitimè. Jure. Legibus congruenter.

LEGITIMAR un bastardo. Ingenui jus spurio attribuere. Spurium in ingenuis censere, Ingenuis censere, ingenuis adscribere: in ingenuos adoptare, cooptare, transcribere.

* *Legitimacion.* Spuriorum liberorum in ingenuos traductio, transcriptio.

LEGO. Laicus, ci. Non initiatus sacris. Profanus, a, um.

LEGUA. Leuca, cæ. *Tragar leguas,* Leucas velocissimè percurrere.

Legumbre. Legumen, inis. *Cascara, ò bayna de la legumbre,* Siliqua, æ. *Sitio de cada grano en la baynilla,* Valvulus, li. *La separacion, ò division de cada uno,* Dissepimentum, ti.

Lejos. Vease *Lexano, y Lexos.*

LEÑA para hacer lumbre. Igniaria ligna, Focaria ligna. Igniaria materia, æ. *Leña seca, que no hace humo,* Acapna ligna. *Carro de leña,* Lignorum veles. *Monton de leña,* Lignorum strues. *Lugar donde se guarda,* Lignile, is.

* *Hacer leña, ò ir por leña.* Lignor, aris. *Esta obra,* Lignatio, nis.

Leñador. Lignator, oris.

Leño. Lignum, ni. *Es como un leño,* Stipes est ac truncus.

LENCERO. Lintearius, rii.

Lenceria. Officina, *vel* Taberna lintearia.

LENGUA. Lingua, æ. *Pequeña lengua,* Lingula, læ.

* *Lengua, ò interprete.* Interpres, etis. Internuncius, cii.

* *Sabio en las lenguas.* Linguarum peritus.

* *Sacar la lengua.* Linguam exerere, proferre.

* *Refrenar la lengua.* Linguam retinere, continere. Linguæ moderari, temperare.

* *Lengua del pais.* Patrius sermo. Lingua vernacula.

* *Tomar lengua, informarse.* Percontari ex aliquo, quæ in rem faciunt. Scisciatari aliunde, quæ in rem conferunt, conducunt. Percontari de re aliqua, *vel,* de ratione alicuius rei.

* *Quien lengua tiene, à Roma vá.* Linguâ duce ad Romam pervenies.

* *Hacerse lenguas en alabanza de alguno.* Verbis exquisitissimis aliquem laudare.

* *La mala lengua ella se deguella.* Maledicus quisque sibi ipsi exitium parat.

Echar la lengua de un palmo por lograr algo. Aliquid vehementissimè appetere, anhelare.

* *Lengua de tierra.* Terræ lingua. Terræ cornu.

Lengua de perro, hierba. Cynoglossum, si.

Lengua de buey, hierba. Buglossum, sive Buglossus, si.

A la lengua del agua. Ad oram fluvii, ad ripam, ad crepidinem.

* *Lenguado, pez.* Solea piscis. Lingulaca, cæ.

LENGUAGE. Dictio, nis. Oratio, nis. Sermo, nis.

* *El lenguage, ò idioma del pais.* Patria lingua. Sermo patrius, vernaculus.

* *Lenguage vulgar, de patanes.* Sermo plebeius.

* *Su lenguage es puro y neto.* Purè & emendate loquitur. Illius sermo ab omni vitio remotus est. Pura est, candidaque ejus oratio.

* *Un lenguage pulido, y sin afectacion.* Loquendi accurata, & sine molestia diligens elegantia.

* *Un lenguage aspero y rudo.* Oratio aspera. Orationis duritas.

* *Lenguaraz.* Verbosus, Loquax, Linguâ immodicus, Verborum plenus.

* *Lengueta, lenguecilla.* Lingula, æ.

* *Lengueta del gaznate.* Laryngis lingula. Summi guttur is lingulatum ostiolum.

* *Lengueta de la balanza.* Trutinæ examen, inis. Stateræ examen.

* *LENITIVO.* Fomentum, ti. Mitigatio, nis. Solatium, tii. Quod habet mitigandi & leniendi vim.

* *Medicamento lenitivo.* Medicamentum mitigatorium. Pharmacum dolores leniens, mitigans.

LENTEJA, legumbre. Lens, lentis.

LENTISCO, arbol. Lentiscus, ci. *Cosa de lentisco,* Lentiscinus, a, um.

* *LENTO, flematico, pesado en hacer algo.* In agendo lentus, tardus, cunctabundus. Qui est naturâ tardior.

* *Lentamente.* Lentè. Segniter. Frigidè. Tarde. Languidiore studio.

* *Caminar lentamente.* Tarde ambulare. Lentè ingredi.

* *Lentitud, flema.* Lentitudo, inis. Languor, oris. Tarditas, atis. *Lentitud de ingenio,* Ingenii tarditas.

LEON. Leo, onis. *Leona,* Leæna, næ. *Leoncillo,* Leuncu-lus, li. Leonis catulus. *Cosa de leon,* Leoninus, a, um.

* *No es tan bravo el leon, como le pintan.* Neque tantus est in re, quantus est sermo. *Cic.*

Leonado color. Fulvus, a, um.

* *Leonera.* Leonum cavea, specus. *Leonero, que cuida de los leones,* Leonum curator.

Leopardo. Leopardus, di.

LEPRA. Lepra, æ. Lepræ, arum. *Blanca,* Vitiligo, inis.

* *Lepra maligna, incurable.* Elephantia, æ. Elephantiasis, is. Elephas, antis.

Leproso. Leprosus. Lepris infectus, laborans. Elephantiacus, a, um.

LERDO, flematico. Tardus, Lentus, a, um.

* *No es lerdo.* Haud sanè hebeti est ingenio.

* *LESION.* Læsio, nis. Detrimentum, ti.

* *LESNA.* Subula, æ.

LETANIAS. Litaniæ, arum. Rogationes, um. Publicæ preces.

Letargo, ò Lethargia. Lethargus, i. Lethargia, æ. *Letargico,* Lethargicus, a, um. Lethargo affectus. Lethargia sopitus.

Letor, Letura. Vease *Leccion, y Lectura.*

LETRA, caracter. Litera, æ. Elementum literarium. *Letra pequeña,* Literula, æ.

* *Una bella letra.* Elegans scriptura. Scitè picti characteres. Politæ, venustæque literæ. Literæ compositissimæ.

* *Letra medio borrada, que apenas se lee.* Literæ caducæ, ac fugientes.

* *Yo conozco tu letra entre otras qualesquiera.* Agnosco tuam manum inter quaslibet alias.

* *Tu letra me agrada, porque se parece mucho à la mia.* Amo tuam manum, quòd tam prope accedat ad similitudinem meæ literæ.

Al pie de la letra, puntualmente. Ad verbum. Exactè. Fideliter.

Escribir una cosa con letra gorda. Aliquid grandioribus litteris, *vel* majusculis characteribus exarare. *De letra chica,* Minusculis characteribus, *vel* minutis literis scribere.

* *Copiar algo à la letra.* Aliquid ad verbum excribere, totidem verbis transcribere.

* *La letra con sangre entra.* Vexatio dat intellectum.

* *No he visto letra tuya.* Nullas à te literas accepi.

* *Letra de cambio.* Scriptum Argentarii, munitum chirographo ad permutationem pecuniæ. Syngraphus curandis alicui mensariâ permutatione pecuniis.

* *He recibido una letra de cien escudos, para cobrarlos en esta Ciudad.* Missus ad me Syngraphus, est ad aureos centenos in hac urbe accipiendos. Ex mensarii syngrapho ad me transmisso numerandi mihi in hac urbe sunt centum nummi.

* *Pagar à letra vista.* Ad syngraphi exhibitionem, *vel,* ad exhibitum nomen solvere.

* *Letra, ò Letrilla.* Carmen lyricum Hispanum.

Letra Gotica. Literæ Gothicæ, rudes impolitæque.

* *Hombre sin letras.* Homo rudis, illiteratus. *De letras gordas,* Rudi, pinguique Minerva.

* *Hombre de muchas letras.* Vir humanis divinisque literis ornatus, excultus. Homo egregiè literatus, insigniter doctus.

LETRADO. Literatus, Doctus, Eruditus.

* *Letrado en Derechos.* Jurisperitus, Jurisconsultus.

* *Letradillo.* Leguleius, ei.

* *No todos son para Letrados.* Non è quovis ligno fit Mercurius, neque omnium ingenia literarum studiis apta sunt.

Letrero. Incriptio, nis. Epigraphe, es.

Letrina. Foricæ, arum. Forica, cæ. Latrina, næ.

* *LEVA de gente de guerra.* Copiæ recens conscriptæ, collectæ.

Tocar à leva en un Navio. Tubâ signum solvendi dare. Canere receptui in navim.

Levada en la esgrima. Præludium digladiandi. Prolusio ad digladiandum.

LEVADURA. Fermentum, ti. *Pan sin levadura,* Panis azymus. Panis non fermentatus.

Leudar el pan. Massam fermentare. Fermentum in farinam inducere. Fermento farinam imbuere.

LEVANTAR lo que está en tierra. Aliquid humi jacens tollere, colligere, levare, sublevare.

* *Levantar las orejas, y los ojos.* Aures & oculos erigere.

* *Levanta la mano, y jura que dirás la verdad.* Tolle manum, & adjura, te vera prolocutorum.

* *Levantar estatua à alguno.* Statuam alicui erigere, statuere, excitare.

* *Levantar cabeza.* Caput erigere, exaltare. E malis emergere.

* *Levantar à uno à grandes puestos.* Ad amplissimos honores aliquem evehere, extollere, efferre. Ad altissimum dignitatis gradum, culmen, fastigium promovere, evocare.

* *Levantar gente, hacer leva.* Exercitum conscribere, comparare, conficere, facere.

* *Levantar el cerco.* Obsidionem solvere. *Los Reales,* Castra movere.

* *Levantar la voz.* Vocem intendere, attollere, contendere.

* *Levantar la caza.* Feras excitare.

* *Levantar falso testimonio.* Falsum alicui affingere. Falsò aliquem criminari. Calumniam intendere. Calumnior, aris.

LEVANTARSE. Surgere, Exurgere. *De la cama,* E strato surgere. *Levantarse à otro por cortesía,* Assurgere alicui honoris causâ.

* *Levantarse à mayores.* Superbius se efferre, se extollere adversus aliquem. Principatum affectare.

* *Levantarse con algo.* Aliquid sibi usurpare, arrogare, assumere.

* *Levantarse con el santo, y la limosna.* Rem totam sibi adjudicare, vendicare.

* *Levantarse algun Pueblo, sublevarse.* Rebellare. Deficere à fide. Descisere ab imperio. Rebellionem facere, instituere.

Levantamiento. Rebellio, Rebellatio, nis. Rebellium, lii.

Levante, Oriente. Oriens, tis. Ortus, us. Orientis plaga, Orientalis regio.

Levante, viento. Subsolanus, ni. Apeliotes. *Græcè.*

* *Estár de levante.* Profectionem adornare. Esse jam profecturum.

* *Yo estoy aqui de levante.* Ego hîc quasi hospes sum & peregrinus. Manentem domicilium hîc non habeo, futurum inquiro.

* *LEVE cosa, de poca importancia.* Levis, ve. Res levioris momenti, Exigui ponderis.

* *LEXIA.* Lixivium, vii. Lixivia, æ. *Hacerla,* Lixiviam facere. Lixivium coquere. *Colar la ropa con lexía,* Lixivio calido lineas vestes purgare, emaculare, eluere. *La cesta en que se cuela,* Lixivium solium.

LEXOS. Procul. Longè. Peregre. *Lexos de la mar,* Longè ab Oceano. Procul mari, *vel* à mari.

Lexos de la casa, Longè ab domo.

* *Las Indias están de aqui mui lexos.* Longè est hinc in Indiam. Hinc ad Indos longus, longinquus est viæ tractus, longinquissima via est. Longissimè à nobis Indi distant, dissiti sunt, remoti sunt. Magno locorum intervallo disjuncti sunt à nobis Indi.

* *Ir lexos.* Procul, peregre, vel longè ire, proficisci.

* *Venir de lexos.* Longè, *vel* procul, *vel,* ex longinquo venire.

* *No está muy lexos de Palacio.* Non longe abest, *vel,* Propè abest à palatio.

* *Está lexos de allí.* Est procul inde.

* *Está muy lexos de la verdad.* Longiùs, *vel* longissimè à vero abes, aberras, abis, discedis.

* *Tan lexos está de quererle, que le aborrece.* Adeo non eum amat, ut potiùs eum oderit. Tantum abest ut eum diligat, ut etiam eum odio habeat. Odio eum prosequitur, nedum amore.

* *Tan lexos está de haverme dado alguna cosa, que apenas me dexò algo de lo que yo tenia.* Tantum abest ut aliquid dederit; vix eorum quæ habebam quidquam mihi reliquit.

* *De lexos.* Eminus. *Pelear de lexos,* Eminus pugnare.

* *A lo lexos.* In recessu, In longinquo. *El Pintor puso un Navio à lo lexos en este lienzo.* Tabellæ in recessu navim coloribus exhibuit pictor.

* *Se vee à lo lexos de esta pintura una torre.* Picturæ hujus in longinquo turris cernitur.

* *Lexáno.* Longinquus, Remotus, Dissitus, Disjunctus, a, um.

LEY. Lex, gis. *Hacer una ley,* Legem condere, componere, scribere.

* *Proponer una ley, para recibirla y aprobarla.* Legem rogare. Populum rogare, ut legem iubeat, accipiat, ratam esse iubeat. De accipienda lege populi rogare suffragia.

* *Aceptar una ley.* Legem accipere. Rogationem accipere, ratam habere.
* *Deſechar una ley, no aceptarla.* Legem antiquare. Rogatam legem antiquare, rejicere. Rogationem repudiare, non admittere.
* *Autorizar una ley por ſu ſufragio, recibiendola.* Legem ratam eſſe jubere. Rogationem jubere. Legis auctorem fieri.
* *Dàr leyes al Eſtado.* Rempublicam legibus temperare, moderari. Reipublicæ diſciplinam legibus adſtringere.
* *Eſtablecer una ley.* Legem ferre, condere, ſancire, ſciſcere, conſtituere, præſcribere, irrogare, figere. *Eſtablecerla con pena*, Legem pœnâ ſancire, corroborare, firmare.
* *Clauſula de la ley que impone pena à los delinquentes.* Legis ſanctio. Caput ſanctionis. *Pena ordenada por la ley*, Sanctio, nis. Pœnæ ſanctio.
* *La ley manda que ninguno trayga &c.* Cavet lex, Cavetur lege, Sancitum eſt lege. Lege cautum eſt ne quis ferat &c.
* *La ley dice expreſſamente, que es permitida &c.* Nominatim lex excipit, *vel*, Cavetur hoc in lege, *vel*, in eo lex eſt, ut liceat, &c.
* *La ley manda con pena de la vida el ſalir &c.* Lex capite ſancit, ſi quis non exeat.
* *Sobre eſto no ay ley alguna.* De illa re nihil ſancitum eſt.
* *Quebrantar la ley.* Legem negligere, violare, perfringere, frangere, contemnere, non ſervare. A lege diſcedere, deflectere.
* *Caſſar, anular la ley.* Legem abrogare, reſcindere, antiquare, tollere.
* *Eſſencionar alguno de la ley.* Lege aliquem ſolvere.
* *Al vencedor le toca dàr la ley, y al vencido el recibirla.* Ferre conditiones, victoris eſt; accipere, victi.
* *Eſtàr ſujeto à la ley.* Lege teneri, adſtringi, alligari, conſtringi. Legi obnoxium eſſe.
* *El que no eſtà obligado à ninguna ley.* Exlex, egis. Qui nullis legibus tenetur. Qui nullis eſt adſtrictus legibus.
* *Eſſento de las leyes.* Legibus ſolutus, a, um.
* *Salvas las leyes.* Salvis legibus.

Allà vàn leyes donde quieren Reyes. Ad Principis nutum leges infirmantur. Dat veniam corvis, vexat cenſura columbas.

* *La neceſsidad carece de ley.* Neceſsitas non ſubditur legibus.
* *Moneda de ley.* Legitimæ materiæ nummus. Nummi probi. Moneta probata.
* *Moneda de mala ley.* Adulterinæ materiæ nummus. Adulteratæ compoſitionis nummus. Nummus adulterinus.

Legal. Legalidad. Veaſe deſpues de *Legado.*

L I

* *LIA para atar.* Reſtis, is. *Liar*, Sarcinas ligare, alligare, colligare, vincîre. *Liado*, Ligatus, Colligatus, Alligatus, a, um.
* *Liadura.* Colligatio, Alligatio, copulatio, nis.
* *LIBELO.* Libellus, li. *Libelo infamatorio*, Libellus famoſus, maledicus, in alienam famam ſcriptus. Scriptum maledicum. *De repudio*, Libellus repudii.
* *LIBERAL.* Liberalis, le. Munificus, Beneficus, a, um. Prolixâ & beneficâ naturâ homo.
* *Ser liberal con alguno.* Erga aliquem eſſe beneficum, munificum, largum, liberalem. In aliquem uti liberalitate, liberalitatem exercere. Alicui offerre munera, dona conferre, dona dare. Aliquem ornare beneficiis, donis afficere.
* *Un genio liberal.* Benefica voluntas. Liberalis voluntas. Incredibilis de omnibus bene merendi voluntas. Prolixa & benefica natura. *Cic.*
* *Las Artes liberales.* Artes liberales, & homine nobili dignæ. Liberales artes ac doctrinæ. Ingenuæ artes ac doctrinæ. Artes, quibus liberales doctrinæ atque ingenuæ continentur.
* *Liberalidad.* Liberalitas, Largitas, Munificentia, Beneficentia, Benignitas, tis.
* *Exercer la liberalidad.* Colere liberalitatem.
* *Liberalmente.* Liberaliter. Largè. Promiſsè, cumulateque. Largè ac liberaliter. Largitate maximâ.
* *Libertad, arbitrio.* Voluntas libera.
* *Libertad, poder.* Facultas, Poteſtas, atis. Copia, æ.
* *Yo tengo libertad para ſalir quando quiſiere.* Mihi exeundi, quoties libet, copia eſt, facultas eſt, poteſtas eſt. Exire mihi liberum eſt, quoties placuerit.
* *Yo quiero conſervar mi libertad.* Jus meum tueri, libertatem meam retinere volo.
* *Me han quitado la libertad de hablar.* Mihi loquendi libertas dempta eſt, præciſa eſt.
* *Aqui ſe puede hablar con toda libertad.* Integrum eſt cuivis, *vel*, Licet omnibus hoc in loco loqui. Summa hîc loquendi libertas eſt.
* *Libertad, licencia.* Libertas, tis. Licentia, æ.
* *Libertad de conciencia.* Effrenata vivendi licentia. Indifferens voluntas circa Religionem.
* *Libertad de decir y hacer todo quanto ſe quiere.* Effrenata licentia factorum, dictorum, intemperans licentia, impotens libido. Quidvis agendi, dicendive procacitas.
* *Honeſta libertad de decir y hacer lo que es juſto.* Dicendi, agendive quod oportet libertas, liberalis audacia.
* *El me dixo muchas libertades.* Procacibus verbis in me debacchatus eſt, me coarguit.
* *LIBERTAD, franqueza.* Libertas, atis.
* *Poner un eſclavo en libertad, libertarle.* Servum in libertatem vindicare, aſſerere. Captivo libertatem dare. Ab alicuius cervicibus ſervile iugum depellere, dejicere, excutere. Servum manu mittere, *vel* emittere.
* *Eſtàr pueſto en libertad.* In libertatem vindicari. Libertate donari. Rudem accipere.
* *Libertar à uno de tributos.* Aliquem ex ærariis eximere, tributo immunem reddere.
* *Libertador.* Liberator, oris. Vindex, cis.
* *JESUCHRISTO libertador, y Salvador de los hombres.* Chriſtus humani generis Salvator. Salutis humanæ Vindex: noſtræ libertatis Aſſertor, humanæ ſalutis Auctor. Qui Sacroſancti cruoris ſui pretio humanum genus in libertatem aſſeruit, ab Dœmonum tyrannide vindicavit: Qui nos à peccati ſervitute eripuit: Qui nos malis ſempiternis exemit.
* *LIBERTINAGE.* Effrenata licentia, intemperata licentia, impotens libido quidvis agendi. Libertas immoderata & licentia.

LIBRA, balanza con que ſe peſa. Libra, æ, Trutina, æ.

* *Libra, ò peſo de doce onzas.* Libra, æ. As, aſsis, Aſsipondium, dii. Pondo, *indeclinable.* (*Eſta voz* Pondo, *ſegun los mas inteligentes, no ſe toma ſino en plural.* Aſsi ſe dice, Mille pondo, *Mil libras*; Viginti pondo, *Veinte libras*: *mas no*, Unun pondo, *Una libra.* Pomey.) *Peſo* Unum pondo, *una libra, ſe decia, como conſta de M. Varron lib. 4. de Ling. Lat. Vide* Aſsipondium *en el Diccionario Latino.*
* *Perteneciente à libra.* Librarius, a, um. Libralis, le.
* *Libra y media.* Seſquilibra, æ. Libra & ſemis. Libra & dimidium.
* *Media libra.* Selibra, æ. Semis libralis, *vel* librarius. Libræ ſemis. Libræ dimidium.
* *Un quarteron de libra.* Libralis quartarius. Librarius quadrans.

* *Tres quarterones de libra.* Libræ dodrans.
* *Dos tercias de la libra.* Bes, beſsis, Libræ bes.
* *Sexta parte de la libra.* Libræ ſextans.
* *Duodecima parte de la libra.* Uncia, æ. Libræ duodecima.
* *Libra Eſpañola de diez y ſeis onzas.* Libra Hiſpanica ſedecim unciarum.
* *Coſa que peſa una libra.* Librarius, a, um. Libralis, le. Libralis ponderis.
* *Que peſa media libra.* Semiſſalis, le.
* *Que peſa un quarteron.* Quadrantalis, le. Quadrantarius, a, um.
* *Que peſa dos, tres, ò quatro libras.* Bilibris, Trilibris, Quadrilibris, bre.
* *Peſo de cien libras.* Centumpondium, dii.
* *Libra, moneda Franceſa, que vale veinte ſueldos.* Libra Francica, æ. Francus, ci. (ſupp. Nummus.)
* *Libra, ſigno del Zodiaco.* Jugum, gi. Libra, æ.

Libreta. El pan pequeño, ò la mitad de un pan de dos libras. Panis libella, æ.

* *LIBRAR, peſar por libras.* Librariis ponderibus aliquid appendere.

LIBRAR de alguna pena, cuidado, ò peligro. Quempiam aliqua curâ, ſupplicio, vel periculo liberare, ſolvere, levare, relevare, expedire, eximere, relaxare: Ex aliquo labore eripere, educere. Alicui moleſtiam detrahere, adimere, eripere. Ab aliquo moleſtiam, dolorem depellere, propulſare.

* *Librarſe de peligro.* Periculo defungi, elabi, ſeſe eripere, ſe ſubducere, ſe ſubtrahere, ſe liberare.

LIBRAR, ò libertar, poner en libertad. Aliquem in libertatem aſſerere, vindicare. Alicui libertatem dare. Veaſe *Libertad.*

Librado, ò libre. Aliqua re liber, a, um, vacuus, expeditus, exutus. Aliqua re ſolutus, immunis, vacuus.

* *Salir, ò quedar bien librado.* Bene & præclare cum aliquo actum eſſe. *Yo ſalì bien librado,* Bene mecum actum eſt.
* *No fuiſte el peor librado.* Non pejori, quàm cæteri, conditione evaſiſti.
* *A bien librar, ſi figues la milicia, ſeràs Capitan.* Summum, ſi militiam ſequéris, Centuriæ præficieris.
* *A buen librar te deſterraràn.* Minimum ob hanc cauſam exulabis.
* *Dios me libre de eſſo.* Abſit hoc à me. Dii meliora. Ne Deus hoc ſiverit.

LIBRAR dinero. Syngrapham nummariam alicui adſcribere, præbere, qua pecuniam recipiat ab aliquo.

* *Libranza.* Syngrapha, vel teſſera nummaria.

LIBRE de condicion. Liber, era, um. *Libre, hijo de padres no eſclavos.* Ingenuus, a, um.

* *Libre en hablar, y decir ſu ſentir.* Liberè, audacterque dicens ſententiam. Ingenuæ audaciæ vir in dicenda ſententia. Liberaliter intrepidus in expromenda opinione.
* *Libre, no obligado.* Liber, a, um. *Medio libre,* Semiliber, a, um.
* *Yo no ſoy libre para ſeguir tu conſejo.* Mihi integrum non eſt, liberum non eſt; mihi non licet conſilio tuo uti.
* *Libre de cuidados.* Curis liber, expeditus, ſolutus, immunis. *De priſiones,* Vinculis ſolutus, liber, vacuus.
* *Yo nacì libre, y à nadie ſujeto.* Ingenuus ſum, & mei juris.
* *Libre, que fue eſclavo, ò eſclava.* Libertus. Liberta, æ.
* *Libre alvedrio.* Libera voluntas. Liberum arbitrium.
* *Libremente, ingenuamente.* Liberè. Ingenuè. Apertè ac palàm.

* *Libremente, con mucho atrevimiento.* Liberiùs. Licentiùs. Juſto ſolutiùs. Æquo liberiùs.

LIBREA, marca, ò ſeñal. Inſigne, is. *Librea de un ſeñor,* Veſtiaria teſſera. Veſtiarium ſymbolum.

* *Los Pages traen la librea de ſu amo.* Ephœbi teſſerariam ſui domini veſtem præferunt; veſte utuntur domini deſcripta ſymbolis. Veſtem gerunt ejus coloris, quem domini volunt.
* *Gente de librea, lacayos.* Servi, *vel* Pediſſequi, teſſeriâ ſuorum dominorum veſte inſigniti.

LIBRO. Liber, bri. Codex, cis. Volumen, inis.

* *Perteneciente à libro,* Librarius, a, um.
* *Pequeño libro, librito.* Libellus, li.
* *Componer un libro.* Librum ſcribere.
* *Libros que ſe imprimen, que ſe dàn à luz, que ſe dàn al público.* Libri qui typis eduntur, qui prælo typico exprimuntur, *vel* imprimuntur: qui eduntur in lucem, qui emittuntur in lucem, qui exeunt, qui produnt, qui vulgantur.
* *Tus libros ſon muy eſtimados, y corren mucho.* Egregia de tuis libris opinio eſt, exiſtimatio eſt. Omnium judicio libri tui probantur: omnium manibus teruntur: omnium ſinu foventur: Circumgeſtantur, circumferuntur: Aſsiduè tractantur: Diligenter evolvuntur; Accuratè & ſtudiosè lectitantur: Verſantur inter manus omnium: Habentur in maximo pretio.
* *Siempre eſtà ſobre los libros, no los dexa de la mano.* A libris nunquam diſcedit. Libris ſemper affixus eſt. Libros nunquam deponit. Librorum lectioni continenter incumbit.
* *LIBRO de Cuenta, de recibo y gaſto.* Liber accepti & expenſi. *De caxa,* Rationarium, rii. Rationum liber.

Libro de memoria. Memorialis libellus. Commentarius, *vel* Commentarium, rii. *Manual,* Enchiridium, dii.

* *Comenzar libro nuevo.* Novam vitæ rationem inſtituere.

Libreria. Bibliotheca, cæ. *Donde ſe venden,* Libraria, æ. Taberna libraria.

Librero, que vende libros. Bibliopola, læ. *El que los eſcribe,* Librarius, rii. *El que los enquaderna,* Bibliopegus, i.

Librillo, ò barreño. Vide *Barreño.*

LICENCIA, permiſsion. Facultas, Poteſtas, atis, Venia, æ. *Darla.* Alicui veniam dare, concedere. Copiam, facultatem, poteſtatem alicui dare, facere.

* *Licencia te doy para irte.* Per me tibi abire licet. Facio tibi abeundi poteſtatem.

Con licencia de Vm. Pace tuâ. Bonâ tuâ veniâ.

* *Licencia que uno ſe toma.* Licentia, æ. Immodica libertas.

Con la licencia que ſe toman de mentir, me echan à mi la culpa. Pro ea, quam ſibi ſumunt, mentiendi licentia, culpam in me conferunt.

* *Tomòſe mucha licencia.* Immodica libertate abuſus eſt.
* *Nueſtra eſcuela nos dà licencia para defender qualquiera coſa probable.* Nobis noſtra ſchola magnam licentiam dat, ut quodcumque maximè probabile occurrat, id noſtro jure defendere liceat. *Cic.*
* *Licencia, grado de Doctor.* Doctoris gradus, *vel* dignatio. Magiſterii dignitas. Magiſtri titulus.
* *Letras, ò titulos de las Licencias.* Literæ, *vel* Diploma, vel auctoritas relationis in album, claſſemque Doctorum.
* *LICENCIAR, dàr licencia.* Alicui poteſtatem facere, veniam dare.

Licenciar los ſoldados. Milites ablegare, miſſos facere, è caſtris dimittere, caſtrenſi munere exauctorare, militiâ ſolvere. Militares copias dimittere. Milites domum remittere.

Licenciado. Miſſus. Dimiſſus. Miſsione donatus. Miſsionem adeptus.

* *Licenciado, Doctor proviſto por Licencias.* In ordinem, in claſſem, in album Doctorum allectus, adſcriptus, adſcitus, relatus, cooptatus. Doctor creatus, renunciatus, deſignatus. Prolyta, tæ. Licentiatus, ti.

* *Licenciado en primer lugar de las Licencias, ò Primero en Licencias.* Qui palmam in Prolitarum, *vel* Licentiatorum honore cæteris præripuit, primas tulit, reliquis fuit prælatus.

* *Licencioſo.* Juſto ſolutior, Æquo liberior, Licentior, is.

* *Licencioſamente.* Juſto licentiùs. Per nimiam licentiam. Nimis liberè. Immoderatè.

* *Para hablar mas licencioſamente.* Ut licentiùs garriret. Quò impuniùs dicax eſſet. *Cic.*

Licion. Veaſe *Leccion.*

* *LICITO, permitido.* Licitus, Conceſſus, a, um.

* *Licito es.* Licet. Fas eſt. Conceſſum eſt.

* *No es licito.* Nefas eſt. Non licet.

* *Licitamente.* Jure non repugnante. Æquo non refragante. Salvis legibus.

* *Jamàs ſe puede mentir licitamente: nunca es licito mentir.* Mentiri nunquam licet, *vel* licitum eſt, nunquam fas eſt. Mentiri ſemper eſt nefas.

* *Yo lo harè, pero en los dias que pueda licitamente.* Faciam, & non niſi juſtis diebus.

LICOR. Liquor, oris. Latex, icis. Humor liquidus.

LID. Pugna, æ. Certamen, inis. Dimicatio, nis.

Lidiar. Contendere, Certare, Pugnare, Altercari.

* *Lidiador.* Pugnator. Concertator, oris.

LIEBRE. Lepus, oris. *Pequeña*, Lepuſculus, li.

* *Parage de muchas liebres.* Leporarium, rii.

* *Coſa de liebre.* Leporinus, a, um. *Perteneciente à liebre,* Leporarius, a, um.

* *Coger una liebre.* Leporem in cubili intercipere, accubantem capere.

* *Coger una liebre, dàr una caìda.* Toto corpore labi, prolabi, ruere.

Vender gato por liebre. Adulterinum, *vel*, falſum mercimonium pro vero alicui ſubjicere, obtrudere.

Liendre. Lens, endis.

LIENZO. Linteum, ei. Lintea, orum.

* *Lienzo de narizes.* Linteolum, li. Sudarium, Sudariolum, li.

* *Coſa perteneciente à lienzo.* Lintearius, a, um.

* *Texedor de lienzos.* Linteo, onis. Opifex lintearius.

El que gaſta lienzo. Linteatus, a, um.

* *No veſtir coſa de lienzo, ſino lana.* Uti veſte lanea, exſorte omnis lintei. Ad laneum veſtitum non adhibere interiorem lineum, *vel*, lini nihil adjicere.

* *La muger que coſe lienzo, coſturera.* Opifex lintearia. Linteriarium veſtium ſartrix.

Lenceria, tienda donde ſe venden lienzos. Officina linteatia. Taberna lintearia.

Lienzo de pared. Parietis tractus, plaga, pagina. *Grande lienzo de pared.* Parietis amplior plaga, latior pagina, protentior tractus.

* *Lienzo de pintura.* Picturæ tabula. Picta tabella. Tabellaris imago.

LIGA para coger pajaros. Viſcus, ci. Viſcum, ci.

Liga en la plata, ù oro. Aureæ, argenteæve maſſæ concretio, alieni metalli quodam temperata glutino. Aurei, vel argentei grumi alieno metallo conciliata denſatio.

Liga de la pierna. Periſcelis, idis. Crurulis ligula, æ. Crurulis faſciola.

Liga, confederacion. Fœdus, eris. Societas, atis.

* *Hacer liga con alguno.* Cum aliquo fœdus inire, facere, ferire, ſancire, pangere, ſocietatem contrahere. Inter ſe fœdus facere. *Los que la hacen,* Fœderati, orum.

LIGAR. Ligo, Alligo, Illigo, Colligo, as, are. Vincio, is. Veaſe *Atar.*

* *Ligadura.* Vinculum, li. Ligamen, inis. *De llaga,* Vulneris obligatio.

* *Ligadura, ò juntura.* Nexus, us. Connexio, nis.

LIGERO, de poco peſo. Levis, ve. Quod eſt exigui ponderis.

Ligero, pronto, veloz. Velox. Pernix, cis. Celer, eris, Agilis, le. Citus, a, um.

* *Caballos ligeros.* Equites levis armaturæ.

* *Soldados armados à la ligera.* Velites, tum.

* *Coſa ligera, de poca importancia.* Levis, ve. Res levioris momenti, exigui ponderis.

* *Ligero, inconſtante.* Levis, e. Mutabilis, Mobilis, e. Inconſtans, tis. Volaticus, a, um. Qui animo eſt levi, & inconſtanti. Qui plumâ, aut folio faciliùs movetur. Qui vento, *vel*, Qui arundine levior eſt. Qui ventis omnibus obnoxius eſt.

* *Eres muy ligero en creer.* Parùm cautus es in credendo.

* *Carga ligera.* Onus leve.

Ligeramente. Celeriter. Leviter. Velociter. Perniciter.

Ligeramente herido. Qui leve vulnus accepit. Leviter vulneratus.

LIGEREZA. Velocitas, Celeritas, Pernicitas, Agilitas.

* *Ligereza, inconſtancia.* Animi levitas. Ingenii mutabilitas. Mentis mobilitas. Conſiliorum inconſtantia.

* *Ligereza en hablar, ò en hacer alguna coſa.* Dicendi, agendive temeritas, inconſiderantia.

* *Ligereza de animo.* Inconſtantia, mutabilitaſque mentis. *De cuerpo,* Agilitas corporis.

Liguſtico, planta, ò hierba. Liguſticum, ci, *vel* Leviſticum, ci.

Lilio. Veaſe *Lirio.*

Lima, ò Limon. Malum medicum, *vel* Cidromelum. Limonium, nii. Citreum limonium. *Limon arbol.* Malus Medica.

* *Limonada.* Potus dulciarius limonii ſucco, ſaccharo, aqua & vino condîtus.

LIMA para limar. Lima, æ.

Limar. Limo, as. Elimo, as. Aliquid limare, limâ detergere.

* *Limar un Eſcrito.* Scriptum caſtigare, perpolire, accurate perficere, ad limam revocare.

Limaduras. Scobs, bis. Limâ deraſus pulvis, vel deterſus pulviſculus. Ramentum, ti.

Limaza, babaza, ò baboſa, caracol. Limax, acis. Cochlea, eæ.

* *Limbo de los niños que mueren ſin Bautiſmo.* Limbus puerorum. Sedes eorum infera puerorum qui originis infecti labe obierunt.

* *El limbo, ò ſeno de los Santos Padres, que murieron antes de la muerte de Chriſto.* Piarum Mentium ſedes inferæ ante Chriſti mortem.

* *LIMITACION, accion de limitar qualquiera coſa.* Circunſcriptio, Termnatio, nis.

* *Limitacion, medida ſeñalada.* Finitio, Præfinitio, nis. Præfinitus modus. Præſtituta menſura. Præfinita ratio.

* *Con limitacion.* Præfinitè. Reſtrictè. Adhibita præfinitione. Adjecta conditione.

* *LIMITE.* Fines, ium. Limites, tum. Limes, itis. Terminus, ni. Termini, orum. Cancelli, orum.

* *Su liberalidad no tiene limite.* Ejus liberalitas nullis limitibus terminatur, nullis terminis definitur, nullis cancellis circunſcribitur, aut finitur. Nullum liberalitati ſuæ præſcribit modum, nullos limites, aut cancellos

cellos præſtituit, nullos fines terminoſque conſtituit, nullum modum præfinit, ſtatuit.

* *LIMITAR, poner limite.* Rem ſuis finibus circunſcribere, deſcribere, deſignare. Alicui rei ſuos fines præſcribere, præſtituere limites, cancellos conſtituere, rationem præfinire, certos limites aſsignare, ſtatuere, ponere; modum præfinire, menſuram præſtituere, fines circunſcribere.

Limon. Veaſe *Lima.*

LIMOSNA. Stips, ipis. Eleemoſyna, næ.

* *Pedir limoſna de puerta en puerta.* Oſtiatim ſtipem poſcere, cogere, rogare, corrogare, conquirere, quæritare, colligere, precariò cogere. Mendicare oſtiatim. Manum ad ſtipem porrigere. Victum emendicare.

* *Dàr la limoſna.* Pauperibus ſtipem largiri, erogare, conferre, elargiri. Mendicos ſtipe donare.

* *Yo he recibido dos eſcudos de limoſna.* Denos accepi aureos, mihi ut pauperi erogatos.

* *Vivir de limoſna.* Mendicatò vivere. Alienâ miſericordiâ, *vel* ſtipe corrogata vitam ſuſtentare, tolerare.

LIMOSNERO de oficio. Largitionum præfectus. Stipis erogandæ curator. Largitionum adminiſter. Eleemoſynarius, rii.

* *Limoſnero mayor del Rey.* Supremus Regiarum largitionum in Hiſpania Præfectus.

* *Limoſnero, caritativo con los pobres.* In egentes beneficus. Erga egenos beneficus & liberalis. Munificus & liberalis in pauperes. Ad levandam egenorum inopiam propenſus.

LIMPIEZA. Mundities, ei. Puritas, Integritas, atis.

* *LIMPIO.* Limpidus, Nitidus, Purus. Ab omni labe mundus, a, um.

* *Un veſtido limpio.* Veſtis munda, terſa.

* *Bagilla limpia.* Vaſa terſa, nitida.

* *Limpiamente.* Purè. Integrè. Sincerè.

LIMPIAR. Aliquid mundare, emundare, purgare, depurgare, expurgare, repurgare. Sordes abſtergere, eluere.

* *Limpiar los caminos de ladrones.* Itinera ab graſſatoribus tuta præſtare.

* *Limpiar la mar de piratas.* Mare à piraticis claſsibus vindicare.

* *Limpiarſe de lo que le achacan.* Purgare ſe ab impoſito & commentitio crimine. Calumniam contundere, obterere.

* *Limpio de toda mala raza.* Sine ulla generis macula. Ex antiquiſsima majorum laude, ab omni vel Judaicæ ſuperſtitionis, vel hæreticæ impietatis labe purus.

* *Eſto me queda en limpio.* Deductis expenſis, *vel*, penſione ſoluta, hoc mihi reliquum, *vel* reſiduum eſt.

* *Limpio de calentura.* Febre prorſus carens. Febris expers.

* *No eſtà limpio de calentura.* Non omnino febri caret. Febris ab eo prorſus non diſcedit. Nonnulla febris veſtigia manent.

* *Limpiadera.* Strigilis ſetoſa ad detergendas veſtes.

Linage. Genus, eris. Progenies, ei. Familia, Gens, tis. Stirps, pis.

* *El que es del miſmo linage.* Cognatus, Conſanguineus, a, um. Gentilis, le.

* *Es de iluſtre linage.* Claris eſt ortus parentibus, avis, majoribus. Honeſto, *vel*, Illuſtri loco natus. Nobili genere, ex nobili familia, clara ſtirpe. Clarus majorum imaginibus. Codro generoſior & Sparta. Cera & Ære nobilis.

* *Es de bajo linage.* Loco humili natus eſt, obſcurus ortu, nulla commendatione majorum, nullis imaginibus, nulla majorum laude commendatus. Infimæ conditionis homo, infimi ordinis. Ignobilis, obſcurus. Terræ filius. Ex infima plebe. E republicæ fæce. Vili projectus in alga.

* *Linajudo.* Jactator generis ſui.

LINAOE. Lignum aloës. Xylaloë, es.

LINAZA, ſimiente del lino. Lini ſemen.

* *Aceyte de linaza.* Oleum ex lini ſemine.

LINCE. Lynx, cis.

* *Coſa de lince.* Linceus, a, um.

Quien es tan lince, que en tantas tinieblas no tropiece? Quis eſt tam linceus, qui in tantis tenebris nihil offendat? *Cic.*

Linde, ò lindero. Limes, itis. Terminus, i. Confinium, nii. Veaſe *Limite.*

* *Decir una coſa con ſus linderos y arrabales.* Quidvis minutatim narrare. Ab ovo referre, repetere.

* *Lindar una heredad con otra.* Agrum agro confinem eſſe, contiguum, conterminum. Communes habere fines. Eadem habere confinia.

Lindo. Concinnus, Scitus, Venuſtus, Politus, Elegans. Bellus.

Lindamente. Bellè. Concinnè. Venuſtè. Scitè. Politè. Eleganter.

Lindeza. Concinnitas, Venuſtas, Feſtivitas, atis. Elegantia, æ.

* *LINEA.* Linea, eæ. Calami, aut penicilli ductus, us.

* *Linea recta.* Recta linea. *Linea curva*, Curva linea. *Linea eſpiral*, Linea in ſpiram ducta. *Perpendicular*, Perpendicularis linea. *Paralela*, Parallela linea. *Tangente*, Tangens linea. *Secante*, Secans linea.

* *Coſa perteneciente à linea.* Linearis, re,

* *Linea pequeña.* Lineola, æ.

* *Linea, ò renglon en lo eſcrito.* Verſiculus, li.

* *Linea, ò cuerda del peſcador.* Linea piſcatoria. Lineum piſcatorium.

* *Linea, cordel de Carpintero, ò de Maeſtro de Obras.* Amuſsis, is. Linum, *vel* Linea fabri lignarii, aut muralis ſtructoris.

* *Echar la linea para fabricar una pared.* Parietem ex amuſsi ducere, amuſsi dirigere, ad amuſsim exigere. *Para ſerrar un madero.* Lignum lineare, *vel* lineâ deſcribere.

Primeras lineas de la Pintura, ò de la Geometria. Picturæ, vel Geometriæ lineamenta, orum.

* *LINEA, grado de conſanguinidad.* Conſanguineorum recta ſeries.

* *Linea recta deſde el tronco, de padre à hijo, ò de hijo à padre.* Generis recta ſtirpium ſeries, *vel*, directus ſtirpium ordo.

* *Linea tranſverſal.* Stirpium tranſverſa ſeries, *vel*, tranſverſarius ordo.

* *Arbol genealogico, ſeñalado con todas ſus lineas.* Gentilitium ſtemma, directis, tranſverſiſque cognationis deſcriptum lineis.

* *Los deſcendientes por linea maſculina, de varon en varon.* Poſterorum ſeries ab maſculis ducta.

* *Deſcendiente por linea recta de ſangre Real.* Directo Regii ſtipitis ortus ſanguine.

LINO, planta. Linum, ni. Lini planta.

* *Lino, tela de lino.* Linum, ni.

Coſa de lino. Lineus, a, um.

Lino muy fino y delgado. Biſſus, ſi. Carbaſus, ſi.

Coſa de fino, y precioſo lino. Biſsinus, Carbaſeus, Carbaſinus, Carbaſineus, a, um.

Telas de fino lino. Carbaſa, orum.

* *Linero.* Linarius, rii. Linopola, æ.

* *LIÑO, ò hilera de cepas en las viñas.* Ordo vitium. *Entreliño.* Interordinium, nii. *Colum.*

* *LINTEL de puerta.* Limen, inis. *El que atravieſa por*

por encima, Superliminare, is. Limen ſuperius. Hyperthyrum, i.

* *LINTERNA.* Laterna, æ. *El que la lleva*, Laternarius, rii.

* *LIO, ò fardo.* Faſcis, is. Sarcina, æ. Onus, eris.

* *Hacer los lios.* Onera colligare. Sarcinas *vel* faſces conficere.

* *LIQUIDAR.* Aliquid liquare, liquefacere.

* *Liquidarſe, ò derretirſe.* Liqueo, es, ere. Liqueſcere, Colliqueſcere. Liquefieri, Liquor, eris, liqui.

* *Liquidar las cuentas.* Rationes explicare, expedire. *Sus deudas*, Nomina ſua expedire. *Liquidar las ganancias, y pérdidas.* Damna æſtimare.

* *Liquidacion.* Liquatio, Liquefactio, nis.

* *Liquidacion de cuenta.* Rationis æſtimatio.

* *Liquidamente.* Clarè. Apertè. Manifeſtè. Planè.

* *Liquido.* Liquidus, a, um. Liquens & fluens.

* *LIRA, inſtrumento muſico.* Lyra, æ. Chelis, idis.

* *Lirico.* Lyricus, a, um.

* *Liras, genero de poesia Caſtellana.* Carmen Lyricum Hiſpanum.

Lirio blanco, ò azucena. Lilium, lii. Lirion, vel Lirium, rii.

Lirio cárdeno. Iris, idis, *vulgò* Lilium cœruleum.

* *Unguento del lirio cárdeno.* Irinum, ni.

* *Lirio amarillo.* Hemerocallis, is. *Colorado*, Narciſſus flore purpureo.

LIRON, animal. Glis, gliris.

* *Duerme como un liron.* Altùm dormit. Arcto ſomno tenetur.

LISA coſa. Lævis, ve. Lævigatus, a, um.

Liſura. Lævor, oris, Lævitas, atis.

* *Liſura, ingenuidad, y verdad.* Candor, ingenuitas in dicendo. *Con poca liſura me tratais*, Haud candidè mecum agis.

LISIAR. Aliquem elidere, aliquo membro luxare. *Liſiado.* Eliſus, Luxatus, Debilitatus, a, um.

LISONJA. Aſſentatio, Adulatio, nis. *Liſonjilla*, Aſſentatiuncula, æ.

* *Guſta de liſonjas.* Gaudet aſſentatiunculis. Verborum lenociniis ac blanditiis capitur.

* *Eſſas liſonjas, malicias ſon y deſverguenzas.* Aſſentationes iſtæ non longè abſunt ab ſcelere. *Cic.*

* *Coſa acompañada de liſonja.* Aſſentatorius, Adulatorius, a, um.

* *Con liſonja, por modo de liſonja.* Aſſentatoriè. Adulatoriè. Blanditiis & aſſentationibus.

LISONJEAR. Alicui blandiri, adblandiri, lenocinari. Ad gratiam & voluntatem alicujus loqui. Gratiam ejus blanditiis aucupari. Verborum lenociniis aliquem petere, captare.

* *No le digo por liſonjearte.* Non hoc auribus tuis do.

Liſonjero. Adulator, Aſſentator. Palpator, Palpo, onis.

* *No ſolo no guſta de liſonjeros, pero ni aun los puede vèr.* Non modò aſſentatoribus non arridet, ſed ne vultum quidem eorum ferre poteſt. Adulatorum geſtibus etiam ſuccenſet, tantùm abeſt ut arrideat.

* *LISTA.* Recenſio, nis. Syllabus, bi. Catalogus, gi. Cenſus, us.

* *Hacer liſta de los bienes de alguno, ò darla de ellos.* Bona cenſere.

* *Liſta en alguna tela.* Plagula, aut linea diverſi coloris.

* *Liſtada tela.* Virgata veſtis, variata, polymita.

* *Liſton.* Tænia, æ. Faſciola. Textilis limbus, Vitta, æ.

* *LISTO.* Diligens. Accuratus, Sedulus, Solicitus, a, um.

* *Andar liſto.* Uti diligentia, feſtinare. Impigrum ſe præbere. Satagere.

* *LITERA.* Lectica, cæ. Lectulus geſtatorius, *vel* vectorius, *vel* vectarius.

* *Andar en litera.* Lecticâ vehi, ferri, vectari.

* *Palos de la litera.* Aſſeres, um. *El que la lleva.* Lecticarius, rii.

* *LITIGAR.* Cum aliquo litigare, litem habere.

* *Litigante.* Litigator, oris. Litigans, tis.

* *Litigio.* Litigium, ii. Lis, litis. Contentio, onis. Diſceptatio, nis.

* *Litigioſo.* Litigioſus, Contentioſus, Controverſus, a, um.

* *Litiſpendencia.* Litis inchoatæ prolatio.

* *LIVIANDAD.* Levitas, Inconſtantia, mutabilitaſque mentis.

* *Liviandad, laſcivia.* Libido, inis.

* *Liviano.* Levis, ve. Mutabilis, Mobilis, Inconſtans. Qui animo eſt levi & inconſtanti. *Liviana muger.* Libidinoſa mulier.

* *Livianamente.* Leviter. Temerè, & nullo conſilio.

LIVIANOS, ò bofes. Pulmo, onis. Veaſe *Pulmon.*

Lixa, peſcado de piel aſpera, con la qual ſe aliſa la madera. Squalus, li. Squatina, næ.

LIZO para urdir y texer. Licia, orum, Licium, cii.

L L

LLAGA. Plaga, æ. Vulnus, eris.

Llaga vieja. Ulcus, eris. *Incurable*, Inſanabile vulnus. *Mortal*, Plaga lethalis, *vel* letalis. Vulnus mortiferum, lethiferum. *Que hace materia*, Purulentum, ſuppuratum. *Señal de la llaga*, Cicatrix, cis.

Llagar. Aliquem vulnerare, fauciare, Plagâ afficere.

Llagado, Sauciatus, Vulneratus.

LLAMA. Flamma, æ.

* *Echar llamas.* Flammas fundere, vibrare, jaculare, mittere, evomere.

Llamarada. Flammæ impetus. Flammarum globi erumpentes.

LLAMAR. Voco, as. Accerſo, is. Accio, is. *Por ſu nombre*, Appello, as.

* *Llamar à uno à voces.* Aliquem inclamare. Magna voce inclamare quempiam.

* *Dile que yo le llamo.* Voca illum meis verbis. Illum accerſe meo nomine.

* *Llamar alguno en ſu ayuda.* Aliquem appellare, implorare, invocare. Alicujus præſidium, opem implorare.

* *El viene ſin que le llamen.* Venit non vocatus. Venit invocatus.

* *Como un error llama otro error.* Ut aliud ferè peccatur ex alio. Ut alius ex alio exiſtit error.

* *Llamar alguna coſa con ſu nombre proprio.* Aliquid proprio vocabulo nominare, nuncupare, appellare.

* *Cómo ſe llama aquel?* Ut vocatur? Quomodo appellatur? Quî nominatur? Quod nomen illi eſt? Quod nomen habet? Quo vocatur nomine? Quo illum vocant nomine?

* *El ſe llama Pedro.* Petrus vocatur, appellatur, dicitur. Ei nomen eſt Petrus, *vel* Petri, *vel* Petro. Petri nomen habet. Petrum vocant.

* *Llamar à la puerta.* Fores, vel januam pulſare.

* *Llamar à uno à parte.* Aliquem ſevocare, ſeducere. *De dónde eſtà, ò reſide.* Aliquem evocare.

* *Vino llamado de ſu padre.* Accitu patris advenit.

* *Sabes para què te envìè à llamar?* Scis quâ gratiâ te accerſierim?

* *Llamar à Conſejo.* Concilium, *vel* Senatum vocare, convocare, cogere.

* *Llamòle Dios à la Religion.* Deus illi hanc mentem injecit, illum impulit, ut Religioſam vitam ſuſciperet.

Di-

Divino aſpirante Numine Religionis porrum tenuit.

* *Llamamiento.* Vocatus, us. Accitus, us.
* *Llamamiento de Dios.* Cœleſtis impulſus. Mens à Deo injecta.
* *LLANA de albañil.* Trulla fabri cæmentarii, ad parietes trullandas.

LLANO. Planus. Æquus, a, um.

* *Una region, ò campo llano.* Planus ager. Plana regio. In planum fuſus ager. In planum patens regio.

Llanura de un campo. Campeſtris planities. Æquum planumque agri ſolum.

* *Es hombre llano, ſin doblèz ni malicia.* Vir eſt candido ac ſimplici animo, moribus antiquis, doli inſcius, fraudis expers, minimè verſutus, nulla ſimulatione tectus. Simplici & aperta veritate gaudet. Ab illo dolus & ſimulatio longè abeſt, prorſus abeſt.
* *Llanamente.* Planè. Simpliciter. Candidè. Sine fuco, ac fallacia.
* *Dirè llanamente lo que ſiento.* Dicam ex animo quod ſentio.
* *El, como era tan llano, no ſupo diſsimular.* Ille, ut fuit ſemper apertiſsimus, rem non celavit, ſed indicavit.

Llaneza. Simplicitas, animi candor. Facilitas, atis.

Llanura. Planities, ei. Æquor, is.

LLANTA, eſpecie de berza. Cauliculus, li.

* *Llanta de rueda de coche, ò carro.* Canthus rotæ ferreus.

LLANTEN hierba. Plantago, inis.

LLANTO. Planctus, us. Planglor, oris. Eiulatus, ploratus, ululatus, us.

Llanto ſobre un muerto. Leſſus, us.

Hacer llanto, plantear. Planctus edere, plangere, lamentari.

LLAVE. Clavis, is. *Contrabecha,* Adulterina clavis. *Llave de fuente,* Epiſtomium, mii.

Llave pequeña, llavecita. Clavicula, æ.

* *Llave maeſtra.* Clavis ad ſeras omnes referándas habilis. *Sobrellave,* Superior clavis, communi ſuperaddita.
* *Llave de una Provincia, ò del Reyno, Ciudad fuerte.* Clauſtra, orum. Clauſtra ditionis, regni, imperii. Urbs, per quam aditus ad aliquod regnum patet.
* *Llavero.* Claviger annulus.
* *LLEGAR à algun lugar.* Ad aliquem locum pervenire. Locum deſtinatum attingere, pertingere.
* *Llegar à los honores.* Ad honorum gradus evehi, provehi, accedere, venire. Honores aſſequi, adipiſci, conſequi, obtinere.
* *Nadie puede llegar à hablarle, por eſtàr tan ocupado.* Ad illum propter occupationem aſpirare nemo poteſt. *Cic.*
* *Llegame eſto al alma.* Hoc me altè pungit, valde cruciat.
* *Nadie llega à la agudeza de Marcial.* Nihil ad Martialis acumen.
* *Pareceſe Claudiano à Virgilio, pero no llega à èl con mucho.* Virgilio proximus accedit Claudianus, ſed longo intervallo tamen proximus.
* *No pueden llegar à aquella bizarria.* Ad eam laudem aſpirare non poſſunt. *Cic.*
* *Llegamos à tratar de concierto.* Producti ſumus, ut de fœdere, vel pretio ageremus.
* *Llegò à lo mas que pudo por ſu virtud.* Omnia ſumma virtute duce conſecutus eſt.
* *Llegada.* Acceſſus, us. Adventus, us.

LLENO. Plenus, Refertus, Confertus. Plenus & confertus aliqua re. Plenus alicujus rei.

* *En la caſa llena preſto ſe guiſa la cena.* In domo abundanti facilè cœna paratur.
* *De lleno, enteramente.* Plenè. Pleniſsimè. Cumulatè. Copioſè. Prorsùs. Omnino. *Le caſcò de lleno.* Plenè, Pleniſsimo ictu eum vulneravit, percuſsit.
* *Deſde alli ſe veia de lleno todo el campo enemigo.* Ex hoc loco tota acies hoſtium conſpiciebatur.

LLENAR. Aliquid implere, complere, replere. *De borra,* Tomento cervical farcire, refarcire.

* *No me llena eſſo.* Non mihi id ſatisfacit. Non uſquequaque placet. Non reſpondet optatis, neque aures implet. Nonnihil in eo requiro, *vel,* deſidero.
* *Llenòle el ojo.* Placuit illi omnino.
* *Llena el pueſto que tiene.* Par eſt dignitatis faſtigio. Officii partes explet.
* *Llenar el vacìo de otro.* Alterius vices explere. Anteceſſoris laudem adæquare.
* *Llenòle las medidas.* Par pari retulit. Vices rependit. Debitam illi gratiam retulit.

LLEVAR un fardo, una carga. Onus ferre, geſtare, ſuſtinere. *Llevar el muerto à enterrar,* Cadaver efferre.

* *A cada uno le darè tanto como pueda llevar.* Tantum cuique tribuam, quantum quiſque poterit ſuſtinere.
* *Llevar de acarreo.* Portare, Vehere.
* *Llevar viveres al exercito.* Cibaria in caſtra vehere, convehere, ſubvehere, portare, comportare, ſupportare.
* *Llevar adentro.* Importare, Inferre, Invehere quidpiam.
* *Llevar fuera, ò de un lugar à otro.* Exportare, Evehere, Efferre aliquid.
* *Llevar delante, ò por delante.* Præferre rem quampiam.
* *Llevar al rededor.* Circumferre, Circumvehere aliquid.
* *Llevar conſigo.* Secum apportare, afferre. *Por todas partes.* Circumgeſtare quidpiam.
* *Llevale eſta carta à Antonio.* Has ad Antonium literas defer, perfer, deporta.
* *Eſta embarcacion lleva, ò puede llevar treſcientas toneladas.* Hæc navis trecenta dolia vehit, *vel,* trecentorum doliorum eſt capax.
* *Eſte genero de navios llevan mucha carga.* Hujuſmodi navigia magni ſunt oneris.
* *En ciertas tierras ay arboles que llevan fruto dos, ò tres veces al año.* Certis quibuſdam regionibus arbores biferæ, ac triferæ ſunt; bis, terque quotannis pariunt, ferunt, afferunt, fructus edunt, fructus ferunt.
* *Tierras de pan llevar.* Terræ, *vel* agri frumentarii.
* *Algunas tierras llevan, ò dàn ciento por uno.* Nonnulli agri efferunt cum centeſimo: *vel,* Sementis centenarium reddunt, *vel,* Sementem centies multiplicant.
* *Lleva mucho trigo eſta tierra.* Hic ager tritici ferax eſt. Abundè frumenti fert.
* *Llevar, ò traer conſigo.* Aliquid ferre, gerere, portare, ſecum habere, ſecum ferre.
* *Yo no llevo ningun dinero.* Pecuniæ nihil mecum habeo, fero, porto.
* *Todo mi axuar llevo conmigo.* Omnia mea mecum portu.
* *Llevar con paciencia una injuria.* Injuriam patienter ferre. *Lleva ſu trabajo con grande animo.* Calamitatem animosè fert, ſuffert, tolerat, patitur.
* *Eſto no ſe puede llevar en paciencia.* Intolerabile hoc eſt. Gravius hoc eſt quàm quævis patientia ferre poſsit.
* *Mal llevò eſto ſu padre.* Moleſtè id pater tulit. Graviter & iniquo animo tulit.
* *Mal ſe llevan eſtos hermanos.* Male convenit inter hos fratres: invicem averſantur. Uterque alteri moleſtus eſt.
* *Llevòſe el aplauſo.* Plauſum omnium tulit.

* *No me lleva esso.* Nihil ista me movent, mihi non arridēnt: istis non capior.
* *No te dexes llevar de malos consejeros.* Ne prava aliorum consilia te auferant.
* *Lleva mucha agua el rio.* Tumidus amnis fluit, latè fluit, pleno alveo exundat, diffluit.
* *Lleva poca agua.* Anguste fluit amnis.
* *El tiempo lo lleva consigo.* Ita fert tempus.
* *Llevòse su merecido.* Digna tulit factis. Eodem bibit poculo. Dedit malum, & accepit.
* *Llevar Cathedra, ò Prebenda.* Cathedram, aut Præbendam consequi, obtinere. Cæteris in petitione Cathedræ præferri.
* *Toda la hora me llevè en este punto.* Totius horæ spatium in huius rei disceptatione consumpsi.
* *Llevadera cosa.* Tolerabilis, le, Tolerandus, Ferendus, a, um. Patibilis, le.
* *No llevadero.* Intolerandus. Intolerabilis, le.

LLORAR. Flere, Lacrymari, Collacrymari, Lacrymare, Complorare, Ploratum edere, Lacrymas fundere, effundere, profundere.

* *Llorar amargamente.* Acerbè, amarè flere, plorare. Acerbos ploratus edere.
* *Llorar à gritos.* Eiulare, Ululare.

Yo lloro sin cessar, no hago mas que llorar. Conficior lacrymis, sic ut ferre non possim. Lacrymas tenere nequeo. Finem lacrymis nullum impono, Nullum facio lugendi finem. Lacrymis nunquam abstineo. Magnam lacrymarum vim omni tempore effundo, profundo. Lacrymis me totum dedi. Uberrimus meus est fletus. Luctu consumor, contabesco. Totus in luctu versor. Assiduè fluunt ex oculis lacrymæ. Perdunt me lacrymæ.

* *El llora su desastre.* Adversum casum deflet, deplorat.
* *Llora la muerte de sus padres.* Parentum mortem deplorat, complorat, deflet, luget, deploratione prosequitur.
* *El se vino à mi llorando.* Ad me plorabundus venit. *Plaut.*
* *Muy llorada fue la muerte de aquel hombre.* Eius viri mors magnopere complorata est, defleta est. Vehementer comploratum est in eius hominis obitu.
* *En toda la Ciudad se llora.* Tota urbe fit fletus. *Cic.*
* *Llorar de compasion.* Alienæ calamitati illacrymari. Alienum casum collacrymari, deflere, lugere, deplorare, dolere, lamentari. Ad alienum malum illacrymari, collacrymari. De alieno casu lugere.
* *Llorar como una muger.* Se lamentis muliebriter, ploratibusque dedere.
* *Hacer llorar à alguno.* Alicui fletum movere, excitare. Alicui lacrymas excutere, elicere exprimere, afferre. Cogere aliquem lamentari ac flere. Impellere aliquem ad lacrymandum.
* *Huviera hecho llorar à las mismas piedras.* Lapides flere ac lamentari coëgisset. *Cic.*
* *Cansado estoy de llorar.* Plorando fessus sum.
* *Echar à llorar.* Erumpere in lacrymas.
* *Llorar el niño.* Vagio, is, ire.

Llorado. Comploratus, Deploratus, Deflectus, Ploratus, a, um.

Lloro, ò llanto. Vide *Llanto.*

* *Lloron.* Plorator, oris. Frequens in plorando.
* *Llorona.* Ad fletum prona, propensa, proclivis. Cui facilè fluunt lacrymæ.

Lloroso. Plorabundus, Lacrymans, Lacrymosus, a, um.

LLOVER. Pluere, Compluere, Depluere, Impluere.

* *Llueve.* Pluit. Cadit imber. *Virgil.*
* *Và à llover.* Impendet, ingruit, imminet imber.
* *En este valle llueve mucho.* Hæc vallis admodum pluvia est, pluviosa est. Valde pluvium est huius vallis cœlum. In hac valle frequenter multumque pluit, compluit, depluit. Multus imber hîc depluit, impluit. Multo imbre hîc pluit, compluit, depluit.
* *Esta casa toda se llueve.* Tota hæc domus perpluit. Totis his ædibus perpluit, compluit, depluit, impluit.
* *Ha llovido cantidad de piedras.* Multus silex pluit. Crebro silice pluit.
* *Se dice que ha llovido sangre.* Sanguinem, *vel* sanguine pluisse dicitur. Sanguinis imbrem depluisse perhibent.
* *Llueve sobre mojado.* Post verbera objurgatio. Post bellum tumultus.
* *Llovediza agua.* Aqua pluvia, pluvialis, pluviatilis, cœlestis.
* *LLOVIZNAR.* Rorare. Tenuiculo imbre rorare. Tenuiter rorare. Pertenui rorare aspergine.

LLUVIA. Pluvia, æ. Imber, bris.

* *La lluvia se forma quando los vapores condensados con la frialdad de la media region del ayre, se engruessan y unen unos con otros, y producen estas gotas que vemos caer quando llueve.* Imber fit, cum vapores concreti frigore mediæ Regionis aëris, adhærentes aliis alii augescunt in eas guttas, quæ in terram cadunt, dum pluit.
* *Lluvia con tempestad.* Nimbus, bi. Subita & præceps pluvia. Repentinus ac vehemens imber.
* *Dia de lluvia, lluvioso.* Pluvialis dies. Pluvius, pluviosus.
* *En un tiempo tempestuoso y de lluvia.* Cœli statu procelloso, atque imbrifero. *Colum.*
* *Ala, ò alero del tejado de un patio que echa la lluvia fuera de la pared.* Compluvium, vii.
* *Patio guarnecido de estos tejadillos, ò aleros.* Compluviatum cavædium.
* *Lugar, ò patio descubierto, donde cae la lluvia fuera de los aleros.* Impluvium, vii.

L O

* *LO. Pronombre de la terminacion neutra.* Illud, *vel* Id. *Yo te lo dirè,* Illud, *vel* Id tibi dicam. *A veces no se explica en Latin* : v. g. *Lo bueno y lo malo,* Bonum & malum.

LOA, alabanza. Laus, dis. *Loa de comedia.* Comœdiæ prologus, præludium.

Loar. Laudo, as. Veasse *Alabar. Alabanza.*

Loable. Laudabilis, le. Laude dignus, a, um.

Loablemente. Laudabiliter.

* *LOBA, vestido.* Tunica talaris.
* *Loba animal.* Lupa, æ. *Lobo,* Lupus, pi. *Lobo cerval,* Chaus, ai. Lupus cervarius.
* *El lobo y la vulpeja siempre son de una conseja.* (Refr.) Magna inter molles concordia. Improbi in malum facilè conspirant.
* *Ha visto las orejas al lobo.* Extremum evasit discrimen.
* *Lobo, hechizero transformado en lobo.* Lyceus veneficus. Lycanthropus, pi. Lupina specie & rabie magus.
* *Cosa de lobo.* Lupinus, a, um.
* *De lo contado hurta el lobo.* Non curat numerum lupus.

Quien con lobos anda, abullar se enseña. Corrumpunt mores bonos colloquia mala. 1. *Cor.* 15. *v.* 33.

Encomendar las ovejas al lobo. Oves lupo committere. *Terent.* O præclarum custodem ovium, ut aiunt, lupum! *Cic.*

Es como pedir al lobo carne. Velut si ab avaro victum emendicares.

Coger un lobo, emborracharse. Inebriari. Vide *Emborracharse.*

Lobanillo. Spongiosus tumor.

* *Lobrego.* Obſcurus, tenebricoſus Opacus, Umbroſus, a, um.
* *Un dia lobrego.* Dies caliginoſus, tenebricoſus, obſcurus, caligine obſitus.
Tiempo lobrego. Tempus ſubnubilum.
* *Lobreguèz.* Caligo, inis. Obſcuritas, tis.
LOCO. Amens, tis. Demens, inſanus. Rationis expers. Ratione averſus, *vel* abſtractus. Mente permotus, incitatus, exturbatus, captus. Mentis lumine obcæcatus. Deſtitutus à mente.
* *Se ha buelto loco.* Incidit in inſaniam. Mentem amiſit. Mens eum & ratio reliquit, defecit, deſtituit. Ad dementiam redactus eſt. Prolapſus eſt in inſaniam. A ſe ipſo diſceſsit. A mente diſceſsit. Dè ſanitate mentis exturbatus, dejectus eſt. Exiit de poteſtate.
* *Tu le bolverás loco.* Illum ad inſaniam adiges.
El eſtà loco con ſu caballo. Erga equum fatuè eſt affectus. Infatuatus eſt ſtolido equi ſtudio. *Eſtà loco con aquel muchacho.* Efflictim, vel perditè illum puerum amat.
* *Anda loco de amores por aquella dama.* Amator ille ſtolidus hanc puellam deperit, perditè amat, amore deperit, hujus puellæ deperit amore: Illius inſano amore flagrat, ardet, incenſus eſt. Ad inſaniam amat illam.
* *Loco furioſo de atar.* Fanaticus, Furioſus, Furibundus.
* *Es loco perenal.* Perpetua amentia laborat.
* *Loco, ò fatuo.* Stolidus, Fatuus, vecors, ordis.
* *Cada loco con ſu tema.* Suum cuique judicium maximè probatur.
* *Cada uno es loco por ſu camino.* Sua cuique inſania eſt, neque omnibus eadem. Nemo eſt, quin aliqua re deſipiat.
* *Un loco hace ciento.* Pernicioſo unius exemplo plures corrumpuntur. Tumultuoſa unius voce ſeditio conflatur, concitatur, commovetur.
* *Los niños y los locos dicen las verdades.* Veritatis vis ore puerorum & amentium nonnunquam profertur.
LOCURA. Inſania, Veſania, Dementia, Amentia, Pravitas mentis.
* *Locura, fatuidad, eſtupidèz.* Inſita fatuitas. Innata ſtoliditas. Ingenita ſtultitia. Ingenerata vecordia. Animi ſtupor.
* *Locura furioſa.* Furor, oris. *No sè que locura le ha dado,* Neſcio quæ hominem intemperiæ tenent, *vel*, quibus agitatur intemperiis.
* *Què locura te tomò.* Quæ te dementia cepit? Quis te tantus furor invaſit? Quo furore correptus, œſtrove inſaniæ percitus es?
* *No ay ſacarle de ſu locura.* Nemo illum à concepto furore revocare poteſt.
* *Locamente.* Stultè. Inſanè. Stolidè. Veſanè.
* *Loquear.* Deſipere, Inſanire.
* *LOCUTORIO de Monjas.* Locus ad colloquia cum Monialibus deſtinatus.
LO demàs de qualquiera coſa. Reliquum qui. Reſiduum, dui. Reliquiæ, arum. Reliqua, orum. Reſidua, orum. Reliquus, a, um. Vide *Reſto.*
* *Di lo demàs.* Perge ad reliqua.
* *Tanto es lo de mas como lo de menos.* Ne quid nimis.
* *La demàs gente.* Cætera turba. Reliqua multitudo.
* *Los demàs.* Cæteri. Reliqui, orum.
* *Por lo demàs. En quanto à lo demàs.* Cæterùm. Cætera. De cætero. Quoad cætera. Quoad reliqua. De reliquo. In reliquum. Quoad reliquum. Quod pertinet ad reliqua. Quantum ſpectat ad cætera.
* *Sino es el eſtàr contigo, por lo demàs lo paſsè muy à mi guſto.* Præterquamquod ſine te, cæterum ſatis commodè me oblectavi.
* *En quanto à lo demàs, à mi no ſe me dà nada.* Quoad cætera, de reliquo, quoad reliquum ego nihil curo, nihil ad me.
LODO. Lutum, ti. Cœnum, ni.
* *Llenarſe de lodo.* Luteſcere.
* *Cubrir de lodo, enlodar.* Aliquid lutare, cœno illinere, luto oblinere.
* *Lleno de lodo, enlodado.* Lutoſus, a, um. Lutulentus. Cœnoſus, a, um.
* *Coſa que ſe cria en el lodo.* Lutenſis, e. Luto nutritum. *Que vive en el lodo,* Lutarius, a, um.
* *Coſa hecha de lodo, ò de tierra.* Lutamentum, ti.
* *Rebolcarſe en el lodo.* Volutare ſe, *vel*, Volutari in cœno.
Sacarle à uno el pie del lodo. Aliquem ex egeſtate educere, ex miſeria levare, relevare, eximere.
Lodazal. Locus cœnoſus, lutulentus. *Donde ſe rebuelcan los puercos,* Volutabrum, i.
LOGICA. Logica, cæ. Dialectica, cæ. *Logico,* Loguus, ci. Dialecticus, ci.
* *LOGRAR, obtener lo que ſe pide.* Poſtulata obtinere, impetrare, aſſequi, conſequi, adipiſci ab aliquo.
Lograr, ò ganar. Vide *Ganar.*
* *Lograr ſus prendas.* Ingenii dotibus egregiè uti. Naturæ dona optimè collocare.
* *Lograr ſu dicha.* Fortunæ bonis, *vel*, parta felicitate diu gaudere, potiri.
* *Lograrſe.* Longam & beatam vitam agere, ducere, vivere.
* *Bien logrado và.* Satis diu, fortunateque vixit.
Los niños adelantados, ò eſtremados en el diſcurſo, no ſe logran. Immodicis brevis eſt ætas. *Martial.*
LOGRERO. Fœnerator, oris. Uſurarius, rii.
LOGRO. Lucrum, cri. Fœnus, oris. Uſura, æ.
* *Dàr dinero à logro.* Pecuniam fœnerare, *vel*, fœnerari. Fœnori pecuniam dare. Pecuniam uſuris occupare, quæſtu exercere, fœnore exercendam dare.
* *Tomar dinero à logro.* Pecuniam ab aliquo fœnerari, fœnore accipere, ſumere.
* *Dinero pueſto à logro.* Pecunia fœnebris.
* *Tiempo, ò dias en que ceſſaba el logro, y ſe bolvia el dinero,* Fœneralia, orum.
LOMA de algun cerro. Collis, is. Clivus, vi.
* *Una viña plantada ſobre una loma.* Vinea collina. Vinetum collinum.
* *Una loma de cueſta ſuave.* Collis clementer & molliter aſſurgens.
* *Lo mas.* Summum. Plurimum. *Lo mas del tiempo gaſto en eſtudiar,* Plurimum ætatis, maximam temporis partem ſtudiis impendo.
* *Lo mas que puede dàr.* Summum quod dare, *vel* præſtare poteſt.
* *Lo mas preſto que puedas.* Quàm primum, Quàm ocyſsime, Quàm maxima celeritate poteris.
* *Lo mas que puedo acordarme.* Quoad longiſsimè poteſt mens mea reſpicere ſpatium præteriti temporis. *Cic.*
* *LOMBRIGUERA, hierba.* Abrotonum, *vel* Abrotonus, ni.
Lombric. Lumbricus, ci.
LOMO. Lumbus, bi. Spina dorſi. *Tiene buenos lomos,* firmum habet dorſum, robuſtum tergum.
Lomo de un libro. Libri tergum, *vel*, pars averſa, poſtica, poſterior.
* *Lomo de tierra entre ſulco y ſulco.* Porca, cæ.
Longanimidad. Longanimitas, tis.
LONGANIZA, ò ſalchicha. Botulus. i. Botellus, li. Lucanica, cæ.
Mas dias ay que longanizas. Parcere ſumptui oportet, ut ventutis diebus opſonia ſufficiant.
Lonja de Mercader. Mercatoris taberna. *Lonja de tocino,* Suillæ, *vel* porcinæ carnis fruſtum oblongum, *vel* plagula.

LOOR. Laus, laudis. Vide *Alabanza.*

* *LOQUACIDAD.* Garrulitas. Loquacitas, tis.

* *Loquaz, hablador.* Garrulus, Loquax, cis. Verboſus. Perenni & profluente loquacitate homo. Homo multus in loquendo. Nugator, is.

* *LO qual.* Quod. *Lo que,* Quod. Illud quod.

A lo que yo veo. Quantum intelligo. Ut video. Quantum intelligi licet.

* *Lo que tiene de boba es, que cree facilmente.* Illud ei ſtultitiæ adſcribas, quod credulus eſt.

* *Lo que tiene de malo es, que por un dicho perderà un amigo.* Illud in eo vituperes, quod unius joci gratiâ amicum exturbat.

* *Lo malo es, que pienſa que ſe lo dicen por mal.* Illud in eo reprehenſibile eſt, quod invidiosè ſibi dictum putat.

* *Deſpues de Verbos de Entendimiento, y de Lengua,* LO QUE *no es* Quod, *ſino* Quid. *V. g. No te he dicho yà lo que has de hacer?* Edixine tibi, quid facto opus ſit? *Yà sè lo que quieres,* Scio quid velis. *Eſtas en lo que has de reſponder?* Tenes quid reſpondere te oporteat?

§. *A veces es* Quàm, ò Quantum. V. g. *Mira lo que dexas atràs,* Reſpice quantum poſt te reliqueris. *Conſidera lo que emprendes,* Intuere quantum petas. *Si ſupieras lo que te eſtima,* Si ſcires quanti te faciat. *Quiſiera que le dieſſes à entender lo poco què à mi ſe me dà de eſſo,* Vellem, ex te intelligeret, quàm id non curem.

* *LO que* (admirandoſe.) Ut. Quàm. *Lo que tuvimos que vencer con tu modeſtia!* Quàm diu luctandum nobis fuit cum modeſtia tua! *Lo que ſe enfada de oìr alabar à ſus iguales!* Ut invidet æqualium laudibus!

* *Lo que has de hacer* (*de quien aconſeja.*) Omnino oportet. Magnopere cenſeo. Auctor tibi ſum. *Lo que has de hacer es, pedirle perdon,* Omnino oportet veniam ab eo petas. *Lo que has de hacer es, apartarte de èl,* Congreſſum eius omnino vites cenſeo. *Lo que has de hacer es, dexarlo,* Auctor tibi ſum, ut deſiſtas.

§. *Quando ſe dice con ironia, ſe dice,* Cave, ſi ſapis. V. g. *Lo que has de hacer es, irſelo à decir,* Cave, ſi ſapis, rem ad illum deferas. *Lo que havias de hacer es, reirte,* Cave, ſi ſapis, rideas.

Loquear. Vide *Loco.*

LORIGA. Lorica, cæ. *Lorigado, armado de la loriga.* Loricatus, a, um.

LOS demàs. Cæteri. Vide *Lo demàs.*

Los mas. Plerique, pleræque, pleraque.

LOSSA. Quadratus lapis. *Enloſſado,* Lapidibus quadris ac perpolitis ſtratum ſolum.

* *LOSSA de ſepulcro.* Sarcophagus, i. Lapis ſepulchralis.

LO uno por que. Primum quia. *Lo otro por que,* Deinde quia. Tum quia. *Merece caſtigo, lo uno por deſcuidado; lo otro por mal hablado,* Pœnam meretur, cùm ob negligentiam, tum ob maledicentiam. Pœnas dare debet vel deſidiæ, vel probri.

* *LOZA.* Vide *Porcelana.*

* *Lozania.* Hilaritas. Alacritas, tis.

* *Lozano.* Alacer & vegetus. Valens, tis.

* *Què lozanos eſtàn los trigos!* Ut ſegetes luxuriant! Quæ ſegetum luxuries!

L U

* *LUBRICIDAD.* Impudicitia, æ. Salacitas, atis. *Lubrico,* Impudicus, a, um.

LUCERNEJA, ò Lucerniga. Cicindela, æ. Lampyris, idis. Nitedula, æ. Noctiluca, cæ.

LUCHA. Lucta, æ. Palæſtra, æ.

Coſa de lucha. Palæſtricus, a, um.

Lugar donde ſe lucha. Palæſtra, æ. Palæſtræ ludus.

LUCHAR. Luctari. Adverſus aliquem luctari. Cum aliquo certare luctâ, palæſtram exercere, paleſtrâ ſe exercere.

* *Accion de luchar.* Luctatio, nis. Luctatus, us.

Luchador. Luctator, is. Palæſtrita, tæ. Palæſtricus pugnator.

* *Arte de luchar.* Ars palæſtrica. *El que la enſeña,* Palæſtricus, ci. Palæſtrita tæ.

* *Unguento con que ſe untaban los luchadores.* Ceroma, tis.

* *Al modo de luchadores.* Palæſtricè.

LUCERO de la mañana. Lucifer, eri. Phoſphorus, i. *De la tarde,* Heſperus, i, *vel* Heſperugo. Veſper, eri, vel Veſperus, ri.

LUCIR. Luceo, es, Collucere, Elucere, Fulgere.

* *Serà gran Orador, mas no ſe le luciò el Sermon.* Sit licèt eloquentia eximius, in concione certè Orator viſus non eſt.

* *Luce con lo que hurta.* Domus eius furtis collucet. Splendor rei domeſticæ è furtis eſt.

* *No ſe le luce lo que eſtudia.* Non olent lucernam eius opera. Studium & diligentiam non elucent.

Luciente. Lucens, Collucens, tis. Lucidus, a, um.

* *Lucido en ſus coſas.* Splendidus, Magnificus. *En ſus acciones,* In agendo expeditus. Geſtu & motu corporis venuſtus, decorus.

* *Lucimiento de caſa.* Splendor rei domeſticæ. *En decir y hacer,* Expedita ac venuſta agendi ratio. Geſtus & motus corporis decorus.

Luciernaga. Vide *Lucerneja.*

LUDIR una coſa con otra. Rem rei propiùs accedere, affricari.

LUEGO, al punto. Statim. Continuò. Illico. E veſtigio. Actutum. Confeſtim.

* *En viendome, luego ſe turbò.* Ubi me aſpexit, ſtatim commotus eſt, illico expalluit, continuò vultus eius immutatus eſt.

* *Luego, de aqui à un poco.* Mox. Jam. Citò. Brevi. *Luego bolverè à verle,* Mox reviſam illum. *Luego irè allà. Luego voy,* Citò tecum ero. Jam propero, tibi ut obſequar. *Luego te canſas, y lo dexas.* Brevi laſſâris, & ceſſas. Citò deficis, & deſinis.

* *Luego* (*ſignificando orden.*) Deindè. Tum. Poſtea. *Primero entraſte tu, luego yo, y los demàs,* Primùm tu ingreſſus es, deinde ego cum reliquis.

* *A veces es nota de ilacion, y en Latin* Ergo. V. g. *Si los que no codician ſon dichos: luego los que codician, infelices,* Si hi, qui nihil cupiunt ſunt beati: ergo qui cupiunt, miſeri. *Luego ninguno ay que no tenga trabajos. Ninguno,* Nemo ergo non miſer. Prorſus nemo. *Cic.*

LUEGO que. Ut. Ubi. Ut primùm. Simul ac. Simul atque. Statim ut.

* *Luego que le notaſte de poco entendido, ſe puſo colorado.* Simul atque inſcitiam eius ſubnotaſti, rubore ſuffuſus eſt. Ut illum inſcitiæ notâ perſtrinxiſti, continuò erubuit.

LUENGA coſa. Longus, a, um. Vide *Largo.*

Lueño, ò Lueña, (vocablo antiguo.) *Lo miſmo que Luengo, ò lexos.*

Lugar, ò ſitio donde eſtà alguna coſa. Sedes, is. Locus, ci. (in plurali habet *Loca, vel, Loci, orum.*)

* *Lugares de Rhetorica.* Loci Rhetorici. (& in hac ſignificatione nunquam habet *Loca.*

* *Lugar, poblacion.* Oppidum, di.

* *Lugar, parage.* Locus, ci. Regio, nis.

* *En algun lugar.* Uſquam. Alicubi. Ullo in loco. *En què lugar?* Ubi? *En otro lugar,* Alibi. *En ningun lugar,* Nuſquam. Nullibi. *En qualquier lugar,* Ubilibet. Ubivis. *En todo lugar,* Ubique. Ubique locorum. Uſquequaque.

* *Nin-*

* *Ninguno ay, que no quiera mas eſtàr en otro lugar, que en aquel donde eſtà.* Nemo eſt, quin ubivis, quàm ibi ubi eſt, eſſe malit. *Cic.*
* *Yo buſcarè tu Pamphilo en qualquier lugar donde eſtè, y te le trahere.* Jam ubi ubi erit, inventum tibi curabo, & mecum adducam tuum Pamphilum. *Terent.*
* *A qualquiera lugar que vaya.* Quoquè eat. Quolibet, Quovis-, Quocumque eat. Quemcumque in locum ſe conferat.
* *De qualquier lugar que venga.* Unde unde veniat. Undevis, Undelibet, Undecumque, Quocumque ex loco veniat.
* *Por qualquier lugar que paſſe.* Quaquà, Qualibet, Quacumque tranſeat.
* *El en algun lugar eſtà.* Alicubi, *vel* Quodam in loco eſt.
* *Si en algun lugar le encuentro.* Sicubi, *vel*, Si uſpiam illum offendero.
* *Donde quiera ſe hace lugar.* Ubique illum ſuæ dotes commendant.
* *Hacedme lugar.* Cedo mihi locum. Date mihi locum.
* *No ay lugar.* Non vacat. *No tengo lugar para eſſo.* Non vacat mihi id exequi. Id per negotia agere non licet.
* *No hà lugar la ſoſpecha.* Non eſt ſuſpicioni locus.
* *Hacedle favor en lo que huviere lugar.* Prout, quoad ejus fieri poſsit, illi faveas.
* *No hà lugar lo que pedis.* Neque jus, neque æquum poſtulas. Nullo jure id fieri poteſt.
* *No dà lugar à ruegos.* Nullum precibus locum relinquit.
* *Poner à otro en lugar de alguno.* Alium in alicujus locum ſufficere, ſubſtituere.
* *No dès lugar à eſſo.* Ne ſiveris. *No darè yo lugar à eſſo,* Non feram, non patiar, non ſinam.
* *Tengole en lugar de padre.* Patris apud me locum obtinet. Mihi in parentis locum ſucceſsit. Mihi loco parentis eſt.
* *Las leyes no tienen lugar entre las armas.* Silent, *vel*, Non vigent leges inter arma.
* *LUGAR, motivo, cauſa, ocaſion.* Locus, Occaſio &c. *Veanſe eſtas palabras en ſus lugares.*
* *Eſto me diò lugar de penſar &c.* Ea res mihi dedit exiſtimandi copiam. *Terent.*
* *Tù le dàs lugar à que ſe quexe.* Quærendi locum ei das; occaſionem præbes, anſam ſuggeris, offers, das ad conquerendum.
* *En lugar de eſtudiar, juega.* Tum ludit, cùm ſtudendum eſſet. Tempus ludo conterit, quod in ſtudiis collocandum fuerat, *vel*, quod ſtudiis deberet impendere.
* *En lugar de huir de èl, le buſcas.* Adeo non fugis illum, ut eum quæras. Quæris illum, nedum fugis. Tantum abeſt ut ejus conſuetudinem devites, ut etiam captes.
* *En lugar de Ceſar, nombrò à Ciceron.* Ciceronem pro Cæſare appellavit.
* *En lugar de ultrajarme, me alaba.* Pro contumeliis, laudem mihi impertitur.
* *Sucede muchas veces, que perece el timido, huyendo del enemigo; en lugar de que el que permanece firme, no cae en peligro.* Sæpe fit ut timidus, hoſtem fugiendo, pereat; Cum ei qui ſteterit, *vel*, Ei verò qui ſteterit, *vel*, Illi autem qui ſteterit, *vel*, Contrà ei qui ſteterit nullum immineat diſcrimen: *vel*, Qui verò obſtitit hoſti, nullum adeat diſcrimen.
* *Lugar comun, genero de eſcritos, ò de compoſicion.* Locus communis.
* *Lugar comun, las letrinas, ò ſecretas.* Latrina, *vel*, Forica, cæ. Foricæ, arum.
* *LUGARTENIENTE, el que ſirve por otro en algun empleo.* Legatus, ti. Vicarius, rii.

Fulano es mi lugarteniente. Mihi, *vel*, meus legatus eſt. Mei muneris vicarius eſt. Meas vices obit. Meo munere fungitur.
* *El me hizo ſu lugarteniente.* Me ſibi legavit. Me in ſuum locum ſubſtituit, ſuffecit. Suas mihi partes demandavit. Jus, munuſque ſuum in me tranſtulit.
* *Lugarteniente por el Rey, ò Virrey, en algun Reyno.* Prorex, egis, Regis vicarius. Regni adminiſtrator, rector.
* *Lugarteniente de Rey en el gobierno de alguna Provincia.* Regius provinciæ præfectus. Prorex in provincia.
* *Lugarteniente General en un Exercito.* Legatus Prætoris, *vel* prætori exercitûs. Prætorius Legatus.
* *Lugarteniente Coronèl.* Tribuni militum Legatus. Subtribunus, ni.
* *Lugarteniente de una Compañia.* Subcenturio, nis. Centurionis optio.
* *Lugarteniente civil, ò Teniente de la Villa.* Ordinariæ cognitionis Judex Regius. Recuperatorii tribunalis Juridicus Regius.
* *Lugarteniente criminal.* Extraordinariæ diſceptationis Judex Regius. Quæſtionum Judex Regius. Litium capitalium quæſitor.
* *Lugarteniente General de juſticia.* Prætor primarius. Primæ vicis recuperatoriæ prætor urbanus, peregrinuſque.
* *Lugarteniente particular.* Alterius, *vel* Secundariæ vicis prætor.
* *LUGAREJO, ò lugarcito.* Oppidulum, li. Viculus, li.
* *LUGUBRE.* Lugubris, e. Luctuoſus, a, um. *Lugubremente*, Lugubriter.

Lumbral de la puerta. Limen, inis, Veaſe *Umbral.*
* *LUMBRE, ò fuego.* Ignis, is. Focus, ci.
* *Hacer lumbre.* Ignem excitare, facere, accendere.
* *Eſtàr à la lumbre.* Ad ignem calefieri. Stare, aut ſedere ad focum.
* *A ſu caſa, ni por lumbre.* Fame potiùs peream, quàm quidquam ab eo rogem.

Lumbre, ò luz. Lumen, inis. *La lumbre de la Razon.* Rationis lumen.

Lumbrera. Luminare, is. *Lumbreras de la Republica.* Reipublicæ lumina.
* *Luminarias.* Luminaria, rium. Luminare, is.
* *Luminoſo.* Luminoſus, Lucidus, a, um. Lucens, tis.

LUNA, planeta. Luna, æ. *Luneta*, Lunula, æ.
* *Luna de eſpejo.* Speculi vitrum.
* *Luna nueva, ò Novilunio.* Nova, vel Novella Luna. Novilunium. Neomenia, æ. Lunæ novatio, renovatio. Lunaris luminaris reditus, us.
* *Creciente, y menguante de la Luna.* Creſcens & decreſcens Luna. *Cic.*
* *Luna creciente, cuernos al Oriente, &c.* Luna dum creſcit, cornua Orientem versùs habet: cùm autem decreſcit, Occidentem versùs.

Luna llena, ò Plenilunio. Luna plena. Luna pleni orbis. Luna orbe integro. Plenilunium, nii.
* *La luna llena luce toda la noche.* Pleno orbe Luna, totam noctem lucet, ſplendet, micat, radiat, fulget.
* *Luna menguante.* Luna ſeneſcens, deficiens, vetus, decreſcens, in defectum vergens. Lunæ ſenium.
* *Defecto, ò falta de Luna, el tiempo que no ay Luna.* Lunæ defectus, *vel* defectio, *vel* exitus, us; *vel*, Intermenſtruum. Interlunium, nii.
* *La Luna, quando eſtà en ſu defecto.* Silens Luna. Defecta Sole Luna. Luna intermeſtris, *vel*, Intermenſtrua. Luna cava.
* *Primero y ſegundo quarto de Luna.* Primus & alter Lunæ quadrans.
* *La Luna recibe ſu luz del Sol.* Luna Solis lumine illuſtra-

tur, utitur; mutuatur à Sole lumen: acceſſu ſuo & receſſu Solis lumen accipit.

La Luna camina tanto en un mes, como el Sol en un año. Solis annuos curſus ſpatiis menſtruis Luna conſequitur. Solis annuam luſtrationem menſtruo ſpatio Luna complet.

* *Quanto mas cerca del Sol eſtà la Luna, menos luce: pero quanto mas lejos eſtà de èl, tanto mas luminoſa ſe mueſtra, y entonces eſtà llena.* Lunæ tenuiſsimum lumen facit proximus acceſſus ad Solem; digreſſus autem longiſsimus quiſque, pleniſsimum. *Cic.*

* *La Luna cauſa las preñeces, los partos, y los tiempos oportunos para las generaciones.* Luna graviditates & partus affert, maturitateſque gignendi. *Cic.*

* *La Luna anda ios miſmos caminos que el Sol.* Luna iiſdem ſpatiis vagatur, quibus Sol. *Cic.* Eadem ſpatia emetitur.

* *La Luna es el mas bajo de todos los Planetas, y mucho menor que la tierra.* Luna Planetarum infimus, terræque orbe longè minor.

* *Las Oſtras crecen y menguan con la Luna.* Creſcunt pariter cum Luna, pariterque decreſcunt Oſtreæ.

* *Hacer alguna obra en forma de media Luna.* Aliquid lunare, in lunæ cornua curvare, arcuare, figurare, effingere.

* *Media-luna, fortificacion.* Propugnaculum lunatum, cuneatum. Lunata ſpecie munitio.

* *LUNACION.* Menſtruus Lunæ curſus. Luna menſtrua. Cujuslibet menſis luna.

LUNAR en la cara, ò en el cuerpo. Nævus, *vel* Nævulus, li. *El que tiene muchos lunares,* Nævoſus, a, um.

Lunar, coſa de la Luna. Lunaris, e.

* *Lunaria hierba.* Lunaria, æ.

* *Lunario.* Calendarium, menſtruos lunæ curſus deſignans.

* *Lunatico.* Lunaticus, ci. Lunaribus affectibus obnoxius.

* *LUNETA, ò anteojo de un ſolo vidrio.* Conſpicillum, li. Speculare, is. Manuarium ſpeculare. Simplum conſpicillum.

* *Luneta, anteojo.* Veaſe *Antojos.*

LUNES. Dies Lunæ. Feria ſecunda.

* *LUQUETE.* Aurei mali ſegmen exiguum.

* *LUSTRE.* Fulgor, Splendor, Nitor, oris.

* *Dàr luſtre à alguna coſa.* Alicui rei ſplendorem afferre, fulgorem addere, nitorem conciliare, ſplendorem accerſere. Aliquid ornare, exornare, illuſtrare, ſplendidum reddere, efficere.

Luſtroſo. Splendidus, Nitidus, a, um.

* *LUSTRO, eſpacio de cinco años.* Luſtrum, tri. *Coſa perteneciente à eſte luſtro.* Luſtralis, le.

* *El luſtro Romano fue de cinco años, como tambien el oficio de Cenſor.* Quinquenne fuit quondam Romanum luſtrum, ut quinquennis Cenſura. Quinquennale fuit Romani luſtri curriculum, &c.

LUTO. Veſtis lugubris. Veſtimentum funebre. Lugubria, brium.

* *Veſtirſe de luto.* Lugubria induere. Lugubrem veſtem induere, ſumere.

Quitarſe el luto. Lugubria, *vel* Lugubrem veſtem exuere.

* *El que trahe luto.* Lugubri veſte, *vel*, amictu lugubri indutus, tectus.

* *Trahe luto por ſu padre.* Amictu lugubri indutus eſt ob creptum ſibi patrem. Atratus, *vel* pullatus incedit ob mortem patris.

* *Chia de luto, que arraſtra.* Veſtimentum lugubre laxius, undanti fluens peniculamento, fluenti ſyrmate humum verrens, fluentem laciniam trahens.

* *LUXO, profuſion.* Luxus, us. Luxuria, æ. Luxuries, ei. In victu cultuque corporis intemperantia, *vel* profuſio. Sumptuoſior & ſplendidior lautitia. Sumptus in cultum, gulamque ampliores, immoderatiores. Effuſior in delitias vitæ prodigentia. Luxurioſa lautitia.

* *Gaſtar mucho luxo, y profuſion.* Luxuriâ diffluere. Vitam agere omni delitiarum genere affluentem.

LUXURIA. Luxuria, æ. Impudicitia, æ. Libidinoſa impuritas. Impuræ libidines. Fœditas venerea.

Luxurioſo. Libidinoſus, Impudícus, Libidinoſus, Impudicitiâ fœdus. In Venerem propenſus.

Luxurioſamente. Impudicè. Libinosè.

LUZ. Lux, cis. Lumen, inis. *Luz de vela, velon, ò lampara &c.* Lumen, inis.

* *Dàr luz de alguna coſa.* Indicia alicujus rei oſtendere, præbere.

* *Llevar luz à alguno.* Alicui facem præferre. Prælucente face, *vel*, lumine alicui præire.

* *Poner algo à la luz.* Aliquid ad lumen oſtendere.

* *Dàr à luz, parir.* Fœtum edere. Enitor, eris. *Dàr à luz un libro.* Librum edere, in lucem proferre.

* *Entre dos luces.* Crepera, dubia luce. Sub crepuſculum.

LUZIR. Veaſe *Lucir.*

M A

* *MACA.* Leſsio. Contuſio, onis.

* *Coſa macada, como fruta.* Pomum contuſum, levi putredine læſum, exeſſum.

* *MACARRONES, ò fideos.* Tyrotarichus, i. Artolaganus, ni.

* *Macarronico lenguage. Verſos macarronicos.* Incultus & plebeius ſermo. Carmina ad morem ruſticum compoſita, incultum & ruſticum loquendi modum æſimilantia. Macarronicum carmen.

Maça. Maçero. Maçacote. Maçapan, &c. Veanſe en *Maz.*

MACEAR. Malleo aliquid percutere. *Es macear ſin provecho,* Lapidem verberas.

* *Macear en una coſa.* Alicui rei vehementer inſiſtere. Dicta ad nauſeam repetere, iterare.

* *MACERAR el cuerpo con ayunos &c.* Inediâ corpus macerare, attenuare, atterere, conficere, emaciare, debilitare, frangere.

* *Maceracion.* Maceratio, Attenuatio, Extenuatio, Debilitatio, Afflictatio, Vexatio corporis.

* *Maceta, mazo pequeño.* Malleolus, li. Tudicula, læ.

Maceta para poner flores. Vaſculum florigerum.

MACHACAR. Aliquid contundere, oblidere, obterere. *Es machacar en hierro frio.* Ferrum frigidum emollire tentas.

* *Machamartillo. Coſa hecha à machamartillo.* Opus magna ſoliditate factum, perfectè elaboratum.

* *Machete.* Machærium, rii.

MACHO en cada eſpecie de animales. Mas, maris.

Macho de carga, Mulus ſarcinarius.

* *Macho de herrero.* Malleus ferreus grandior.

Machorra. Fœmina ſterilis.

Machucar. Veaſe *Machacar.*

* *MACHUCHO hombre.* Maturi judicii vir.

* *MACIZAR.* Aliquid ſolidare. *Macizo.* Solidus, a, um.

* *MACILENTO.* Pallidus, Squalidus, Macie confectus.

Maço, Maçorca. Veanſe en *Maz.*

* *MACULA.* Macula, æ. Labes, is.

* *Maculado.* Labe, vel maculâ infectus, a, um.

* *Maculatura, en terminos de Imprenta.* Litura, *vel* macula literaria. Folium maculoſum, lituris vitiatum.

* *Ma-*

* *Madama*, (*palabra Franceſa.*) Veaſe *Dama.*
* *MADEJA de hilo.* Spira, æ. Evoluti fili ſpira.
* *Por tus madejas juzgas las agenas.* Ex te ipſo alios judicas.
MADERA. Lignum, ni. Materia, æ. *Madera de carpinteria.* Materia, æ. Materies, ei. Lignum tignarium. Lignariæ fabricæ materia.
* *Cortar, ò hacer proviſion de madera.* Lignor, aris. Materior, aris. *Eſta proviſion*, Materiatio, Lignatio, nis. *El que la hace*, Materiarius, rii.
* *Maderage de una fabrica.* Opus materiarium.
Madero. Lignum, i. Stipes, itis. Aſſer, eris.
Cubrir con madera. Contigno, as.
Maderamiento. Contignatio, nis.
MADRASTRA. Noverca, cæ. *Dàr madraſtra à ſus hijos*, Filiis novercam inducere. *Odio de madraſtra*, Novercale odium.
Quien no cree à buena madre, crea à mala madraſtra. (Refr.) Qui lenitate abutitur, ſupplicio coërceatur. Si non vis currere ſanus, curres hydropicus. *Horat.*
MADRE. Mater, tris. Genitrix, cis. Parens, tis.
* *Madre de familia.* Materfamilias, matrisfamilias, vel matrisfamiliæ.
* *Coſa de madre.* Maternus, a, um.
La madre en las mugeres. Uterus, ri. Mattrix, cis. *Mal de madre*, Matricis dolores. *Tener mal de madre*, Matricis laborare doloribus.
* *Madre de un pajaro, ò de un bruto.* Mater, tris. Matrix, icis. *Collumella.* (Matrix *ſe dice tambien de las plantas.*)
Madre de un rio. Alveus, ei. Fluminis limes. Fluvii rivus.
* *Salir de madre un rio.* Flumen exundare, inundare, redundare, erumpere ex alveo: Extra ripas effluere, diffluere, effundi, exundare, excurrere, exire, egredi.
* *Salió de madre.* Largiorem ſolito ſe præbuit. Liberalior quàm pro more fuit. In omnes præter morem effuſus, benignus.
* *Madreperla.* Margaritifera concha.
* *La madre del vino.* Vini fæx, cis, Craſſamen, inis. Craſſamentum, ti.
* *Madre-ſelva, arbolito.* Periclymenon, ni. Matriſilva, *vel*, Mater ſilvæ. Lilium inter ſpinas. Caprifolium, lii.
* *Madrigado toro.* Taurus armenti pater.
* *Madrigado en algo.* Callidus, cautus, providus rei agendæ.
* *Madrigal.* Canticum paſtorum.
* *MADRIGUERA de beſtias.* Latibulum, i. Cubile, is. *Donde ſe crian los conejos.* Hara cunicularia. Cuniculârium, rii.
Madrina en el bautiſmo. Mater luſtrica, *vel*, luſtralis. *En la boda*, Prónuba, æ.
MADROÑO, arbol. Arbutus, ti. *Madroño, fruta*, Arbutum, ti. Unédo, onis.
MADRUGAR. Primo mane, prima luce, primo diluculo, antelucano tempore, ante primam lucem è lecto ſurgere. Diem & lucem prævenire.
Mas vale à quien Dios ayuda, que quien mucho madruga. Plus valet qui favente Deo operatur, quàm qui multâ vigilat induſtriâ.
No por mucho madrugar amanece mas aina. Etſi temporiùs ſurgas, non propterea luceſcet citiùs. *Vel.* Qui nimiùm properat, ſeriùs abſolvit.
Madrugada. Diluculum, li. *Partió de madrugada.* Primo mane, *vel*, primo diluculo profectus eſt. Prima luce ſe in viam dedit.
Cogerle de madrugada. Antelucano tempore aliquem occupare, incautum excipere.
Madrugador. Vigil antelucanus. Qui primo diluculo ſurgit.
MADURA coſa. Maturus, a, um. Maturitatem adeptus. Maturitatem conſecutus.
* *Madura fruta.* Mitia poma, matura.
* *Maduro antes de la ſazon.* Præmaturus, Præcoquus, a, um. Præcoquis, que. Præcox, cis.
* *Muy maduro.* Permaturus, Perquam maturus, a, um. *Paſſado de maduro*, Vietus, flaccidus, a, um.
* *Medio maduro.* Semicrudus, Subcrudus, Semimaturus, a, um.
* *No maduro.* Crudus, Immaturus, a, um.
Fruta verde, ſin madurar. Fructus acerbus, immitis.
* *Las duras con las maduras.* Commoda cum incommodis.
Paſſóſe de maduro. Elanguit.
Madurárſe la fruta, y otras coſas. Matureſco, is, ere, maturuj. Maturum fieri. Maturari. Maturitatem adipiſci, nanciſci, capere. Mitius fieri. Concoqui. Ad maturitatem pervenire, perduci.
* *El Sol hace madurar la uva.* Sol uvas coquit, maturas efficit, ad maturitatem perducit; maturitatem uvis affert. Uvæ à Sole matureſcunt, miteſcunt, maturitatem aſſequuntur, adipiſcuntur, nanciſcuntur.
* *Madurar un negocio.* Rem aliquam maturè tractare, ad maturitatem perducere.
* *No ſe ha de madurar eſto à pulgaradas.* Non acri feſtinatione, ſed maturè facto opus eſt. Feſtina lentè.
* *Dexarlo madurar.* Rem ad maturitatem differre, procraſtinare.
Madurèz. Maturitas, tis.
Maduramente, con madurèz. Circunſpectè. Conſideratè. Conſultè. Attentè.
* *Aviendolo penſado con madurèz.* Re multum, diuque conſideratâ: attentè, accurateque perpensâ. Re maturè deliberatâ.
* *MAESSE de Campo.* Tribunus militum. Legionis Magiſter. Chiliarchus, i.
Maeſtre de Religion militar. Ordinis Equeſtris ſummus Præfectus, Magiſter.
* *Maeſtra, que enſeña.* Magiſtra, æ. Præceptrix, icis.
Maeſtral, viento Nordeſte en el mar Mediterraneo. Hic Eurus, ri.
Maeſtrazgo, dignidad del Gran Maeſtre de alguna Orden. Religioſæ familiæ, *vel* Equeſtris Ordinis ſumma Præfectura.
Maeſtreſala. Sector menſarius. Menſæ Principis ſector eſcarius. Scindendi obſonii magiſter.
Maeſtreeſcuela. Vide *Eſcuela.*
* *Maeſtrillo.* Magiſtellus, li.
Maeſtro. Magiſter, tri. *De eſcuela*, Ludi magiſter, tri. *De Capilla.* Vide *Capilla. Maeſtro de armas, ò de eſgrima.* Vide *Eſgrima. Maeſtro de Obras.* Vide *Arquitecto.*
* *Maeſtria.* Ars, tis. Artificium, cii.
* *Maeſtria, oficio del Maeſtro.* Magiſterium, rii.
* *MAGACEN, ò Almagacen.* Vide *Almacen.*
* *Maganto.* Subtriſtis, e. Languidus, a, um.
* *Magaza, ò Magarza, hierba.* Parthenium, nii. Solis oculus.
* *MAGESTAD.* Majeſtas, tis. *De Dios*, Divina Majeſtas. *De Rey*, Regia majeſtas, dignitas, amplitudo.
* *Violar la mageſtad del Principe.* Principis majeſtatem lædere, minuere, imminuere, violare.
* *Crimen de leſſa Mageſtad.* Crimen majeſtatis. Crimen læſſæ, vel minutæ majeſtatis.

* *Reo de leſſa mageſtad.* Reus majeſtatis. Reus læſſæ, minutæ, immiuutæ, violatæ majeſtatis. Reus perduellionis.
Acuſar à uno de crimen læſſæ majeſtatis. Actionem perduellionis alicui intendere.
* *Ser condenado de crimen de leſſa mageſtad.* Majeſtatis, *vel*, de Majeſtate damnari.
* *Mageſtuoſamente.* Multa cum majeſtate. Auguſtâ cum dignitate.
* *Mageſtuoſo.* Auguſtus, a, um. Majeſtate venerandus, verendus Auguſtæ dignitatis plenus. Majeſtatis ſplendore auguſtus. Dignitate præditus.
* *Tiene una preſencia mageſtuoſa.* Auguſtam præfert Regii vultûs dignitatem. Eminet in ejus ore, totiuſque corporis habitu majeſtas planè Regia. Auguſtâ totius oris, & corporis ſpecie venerationem, auctoritatemque ſibi conciliat.
* *Magia, arte magica.* Magia, æ. Magice, es. *Coſa de magia*, Magicus, a, um. *Magico*, Magicus, ci.
* *MAGISTERIO.* Magiſterium, rii. Magiſtri dignitas, munus. *Obrar, ò hablar con magiſterio.* Cum dignitate magiſterii agere, loqui.
* *Magiſtrado.* Magiſtratus, us. Poteſtas, tis.
* *Ser Magiſtrado.* Eſſe in magiſtratu. Eſſe in poteſtate. Eſſe cum imperio. Gerere magiſtratum, *vel* poteſtatem. Habere magiſtratum.
* *Magiſtral Canonigo.* Canonicus Magiſtralis, Concionator.
* *Magiſtralmente.* Pro dignitate magiſterii.
MAGNANIMIDAD. Magnanimitas. Animi magnitudo. Excelſitas animi & magnitudo. Amplitudo animi. Animi excelſi atque invicti magnitudo & tobur.
Magnanimo. Magnanimus, i. Magni animi vir. Vir fortis, magnanimus. Vir animoſus, generoſus, magno animi robore ſeptus. Vir altiore animo, *vel*, virili animo.
Con magnanimidad. Magno animo. Animosè & fortiter. Viriliter, animoque magno.
* *Magnetico.* Magneticus, a, um. Magneti proprius, a, um.
* *MAGNIFICENCIA.* Magnificentia, æ.
* *Hacer magnificencias exceſsivas.* Extra modum, ſumptu & magnificentiâ prodire.
* *Magnificar, alabar, enſalzar.* Aliquem magnificare, extollere, prædicare magnificè: laudibus evehere, efferre.
Magnificamente. Magnificè. Splendidè. Lautè. Apparatu magnifico. Regio apparatu. Ornatu ſplendido.
Magnifico. Magnificus, Splendidus, a, um. (Primum perſonis rarò tribuitur; ſecundum tum perſonis, tum rebus.)
* *Un hombre magnifico.* Vir ſplendidiſsimus, & ornatiſſimus. Vir animi excelſi & magnifici.
* *Un banquete magnifico.* Cœna magnifica, lauta, ſplendida, magnificè ac ſplendidè ornata.
Mago. Vide *Magico*, *en Magia.*
MAGRA coſa. Macer, cra, um. Exilis, Tenuis, e.
Magrura, ò Magreza. Macies, ei. Macror, oris. Macritudo, inis.
Maguer (*palabra antigua*) Etſi, Tametſi, Quanquam, Quanvis.
MAGULLAR carne, ò miembro. Carnem fugillare. Membrum aliquod livida contuſione afficere, lædere. Membro contuſionis livorem infligere, inurere.
Magullado. Ictibus contuſus.
* *Magulladura.* Contuſio, nis. Livor ex contuſione.
* *MAJADA de ganado.* Caula, æ. Ovile, is.
* *Majaderia, tonteria.* Verbum inſulſum, ſtolidè dictum. Vel, Stupiditas, atis. Stupor mentis. Hebetis animi tarditas. Cordis ſtupor. *Cic.*
* *Majadero.* Bardus, Stupidus, Plumbeus. Obtuſæ mentis, *vel*, hebetis ingenii homo. Hebes ac rudis. Homo ſine acumine.
Majadero para majar. Piſtillum, i.
* *MAJAR.* Aliquid pinſere, tundere, contundere.
* *Majuela del zapato.* Calcei corrigia.
MAJUELO. Vinetum, ti. Vineæ, arum. Ager vinearius. Ager vineis conſitus. Territorium vinearium.
* *Un gran majuelo.* Ingens vineti tractus. Ampla regio vinearia.
* *Majuelo pueſto en una colina, ò en llanada.* Vinetum collinum, aut campeſtre.
* *Majuelo arrancado, y cavado profundamente para renovarle.* Vinetum repaſtinatum. Vinetum reſtibile.
* *Plantar majuelo.* Novello, as. Novellas vites pangere.
MAL, enfermedad. Morbus, bi. *Mal me và de ſalud.* Male habeo. Male mihi eſt. Æger ſum. Morbo laboro. Incommoda utor valetudine. Ægroto.
* *Mal, dolor.* Dolor, oris. *Mal de cabeza*, Capitis dolor. *Tengo mal de cabeza.* Mihi dolet, *vel* condolet caput. Capitis dolore torqueor, afficior, premor, crucior. Ex capite laboro. Capite laboro.
* *Mal de corazon.* Morbus comitialis, *vel* Epilepſia, æ.
Malo. Eſtàr malo. Ægrotare. Morbo affici. Veaſe *Enfermo.*
* *Malo.* Malum. *No ſerà malo advertirſelo.* Haud abs re fuerit, *vel*, Non obierit, *vel*, Nemini futurum eſt fraudi illum admonere.
* *Malo es, pero vaya.* Incommodum eſt, ſed ferendum.
* *MAL, daño.* Damnum, ni. *Hacer mal à alguno.* Alicui nocere, damnum afferre, detrimentum creare, párere, inferre. Veaſe *Daño.*
* *Todo và de mal en peor.* Omnia in peius ruunt, in deterius cadunt.
* *Eſte mal và à mas cada dia.* Serpit hoc malum, & manat in dies latiùs. Hæc pernicies quotidie magis ac magis propagatur. Ingraveſcit in dies illa peſtis.
* *Un mal ſobre otro mal.* Adjunctum malo malum. Malum novo cumulatum malo.
* *Un mal nunca viene ſolo, trahe otro conſigo.* Aliud ex alio malum fere nacitur. Aliam alia calamitatem excipit.
* *En hora buena vengas mal, ſi vienes ſolo.* (Refr.) Felicem hoc malo me, niſi alia ſuccedant.
* *Del mal el menos.* Ex damnis minimum eſt eligendum.
* *No ay mal, que por bien no venga.* Nullum omnino malum eſt quod alicui non proſit.
* *Mal por mal, eſtéſe Pedro en caſa.* Contenti ſimus hoc Catone.
* *Mal aya yo, ſi tal biciere.* Dii me potiùs ad ſuſpendium adigant, quàm id faciam.
* *Mal aya yo, ſi tal hice.* Diſpeream, ſi id in me admiſi.
* *QUERER mal à alguno.* Aliquem odiſſe.
* *El le quiere mal.* Ei infenſus, inimicus, adverſus, acerbus, inviſus eſt. Illum male odit. In illam odio habet, malevolentiâ ſuffuſus eſt, odio incenſus eſt, ſecus eſt affectus. Odio ab illo diſsidet. Animo & voluntate ab illo diſsidet. Ei non vult. Ab illo abhorret ejus voluntas. In illum eſt iniquiore animo, abalienata voluntate.
* *Todo el mundo le quiere mal.* Odio ardet publico. Invidiâ flagrat publicâ. Omnium odia in illum ardent, flagrant. In ſummam omnium invidiam incidit. Nemo

illi

illi favet, nemo bene cupit. In illum nemo eſt bene animatus. Omnes malevolo in illum animo ſunt. Omnium odio premitur. Odio eſt apud omnes. Omnes illum odére. In illum exiſtunt omnium odia. Invidiam omnium ſuſtinet.

* *Ellos ſe quieren mal, ſe llevan mal.* Odio inter ſe diſſident. Mutuo odio ardent. Inter illos ſimultas eſt. Infenſi ſibi ſunt. Gerunt inimicitias.

* *MAL, ò culpa.* Culpa, æ.

* *Què mal he hecho yo?* Quid commiſi, admiſi, perpetravi? Quam commiſi culpam? Quod in me crimen admiſi? Quod patravi flagitium? Quo me ſcelere adſtrinxi? Qua in re offendi, deliqui? Quam in culpam incidi?

* *Debemos huìr del mal.* Malum oportet vitare, declinare, effugere. A malo declinandum eſt.

* *Eſta diferencia ay entre el mal y el bien.* Inter pravum & rectum hoc diſcriminis intereſt.

* *La muerte no es mal, ni debe contarſe con los males.* Mors in malis non eſt: in malis ponenda, numeranda non eſt.

* *MAL, ò malamente* (*adverbio.*) Malè. Perversè. Perperam.

Bien ò mal, à Dios darà la cuenta. Rectè, an perperam, rationem pro ſe ipſo reddet. Rectè, an ſecus ipſe viderit, nihil ad me, non laboro.

* *El habla mal.* Corruptè, depravatè, inquinatè, vitiosè loquitur.

* *Hablar mal de alguno.* Cuipiam obtrectare, detrahere. Alicui malè loqui. *Terent.*

* *Tu entiendes mal lo que te digo.* A me dicta perperam intelligis, aliorſum interpretaris, deteriùs accipis.

* *Mal hace en eſſo.* In re hac malè ſe gerit. Id ſi facit, perverſe agit.

* *Todo lo hace mal.* Male rem omnem gerit, adminiſtrat.

* *Mal herido.* Graviter ſauciatus.

* *Hiriòle malamente.* Graviter illum ſauciavit, gravi vulnere affecit.

* *Mal acondicionado.* Aſper, acerbuſque naturâ.

* *Mal acoſtumbrado.* Malè moratus. Solutis, praviſque moribus.

* *Mala cuca.* Homo nequam, improbus.

* *Mal aliñado.* Incultus. Inconcinnus, a, um.

* *Mala ventura.* Infortunium. Infelicitas.

* *Mal aventurado.* Infortunatus. Infelix, cis.

* *Paſſa mucha mala ventura.* Omnibus vexatur infortuniis, calamitatibus exagitatur. Vitam calamitoſiſſimam fert, ducit, exigit, vivit.

* *Mal caſada.* Malè nupta. Cui malè cum viro convenit. *Mal caſado,* Ab uxore abhorrens, averſus.

* *Mal ceñido.* Malè præcinctus.

* *Mal contento.* Malè contentus, querulus.

* *Mal correſpondiente.* Inofficioſus, a, um.

* *Mal criado.* Malè educatus.

* *MALA coſa.* Malus, a, um. Improbus, a, um.

* *Mala beſtia.* Nequam. Malitioſus.

* *Lo malo es, que èl no quiere que le reprehendan.* Et quod gravius eſt, arguentem ferre non vult.

* *Lo malo es, que yà para èl no ay remedio.* Quod autem, *vel,* Illud verò longè acerbius eſt, maximeque deplorandum, quòd tantum malum curationem non admittit.

Malo es el mentir. Mentiri nefas eſt, fas non eſt, non licet.

MALDAD. Flagitium, tii. Scelus, eris. Nefarium facinus. Crimen, inis.

* *Cómo pudiſte hacer tan gran maldad?* Quomodo tantum ſcelus in te admittere potuiſti?

* *MAL de ſu grado, à peſar ſuyo.* Invitè. Invitò. Ingratiis. *Mal de ſu grado, yo tengo de entrar.* Illo invito, ſuis ingratiis, velit nolit, Contra ſuam voluntatem ingrediar.

* *Me es forzoſo ſufrir eſto, mal de mi grado.* Vel invitè ferendum hoc mihi eſt. Mihi vel invito tolerandum illud eſt. Id patior invitus. Id mihi patiendum, invito licet.

MALDECIR à alguno, echarle maldiciones. Aliquem execrari, inſecrationibus impetere, diris devovére, execrationibus onerare, imprecationibus perſequi. Alicui malè, *vel,* mala precari. Aliquem maledictis lacerare, inſectari, exagitare, jactare, onerare, afficere, vexare, vituperare.

Maldiciente. Maledicus, a, um. Obtrectator, is.

Maldicion. Execratio, nis. Dira imprecatio. Funeſta deprecatio.

Echarſe mil maldiciones. Omni execratione ſe devincire.

Maldito. Execrabilis, Execrandus. *Maldito ſea de Dios y de ſus Santos,* Sceleſtum Deus, Superique omnes malè perdant, *vel,* Male pereat nefarius.

* *MALEAR algo.* Aliquid depravare, corrumpere.

Maleado. Depravatus, Corruptus, a, um.

* *Mal entallado, perſona mal hecha.* Homo deformis. Specie ſubturpi mulier.

Maleficio, accion mala. Maleficium, cii. Maleficentia, æ.

* *Maleficio, hechizo.* Faſcinum, ni. Faſcinatio, nis.

* *Maleficiado.* Faſcino illigatus, implicatus, irretitus. Veneficio devinctus, obſtrictus.

* *Maleta.* Culeus ſarcinæ equeſtris. Saccus ſarcinarius. Hippopera, æ.

* *Malevolencia.* Malevolentia, æ. Malevolus animus.

* *Malevolo.* Malevolus, a, um. Malevolens, tis.

Maleza, ò breña. Locus dumoſus. Locus dumis obſitus, conſitus, confertus, frequens, denſus. Dumetum, ti.

* *MALGASTAR.* Male rem familiarem adminiſtrare, dilapidare, profundere. Vide *Gaſtar.*

* *Mal hablado.* Conviciator, is. Verbis procax, cis.

MALHECHOR. Nocens, tis. Criminis reus, Facinoroſus.

* *Mal hombre.* Improbus, Flagitioſus, Sceleratus, Sceleſtus, Nefarius, Conſceleratiſsimus.

* *Mal humorado.* Malè affectus, a, um. Moroſus, a, um.

MALICIA. Malitia, æ. Nequitia, æ. Malignitas, tis. *Malicioſamente,* Malitiosè. Maliguè. Maligno animo.

Malicioſo. Malitioſus, Malignus, Nequitiâ præditus. Totus ex nequitia fictus, ex malitia concretus, coagulatus.

* *Maliciar alguna coſa mala.* Rem aliquam pravam ſuſpicari. Vide *Soſpechar.*

* *Malignidad.* Malignitas, tis. Malitia, æ. *Maligno.* Malignus, Malitioſus. *Malignamente,* Malitiosè. Malignè.

* *Mal inclinado.* In pravitatem propenſus. Ad vitia proclivis.

* *Mal intencionado.* Malè in alios animatus. Malevolus.

* *Mal llevado.* Malè ablatus, a, um.

* *MAL maduro, à medio madurar.* Immaturus, Acerbus, a, um.

Malla. Cota de malla. Hamatus thorax. Hamulis textus, *vel* confertus thorax. Lorica hamis conſerta. *Las ſortijas de ella.* Annuli, Hamuli, orum.

* *Malla en el ojo, nubecilla que ofuſca la viſta.* Argema, atis.

* *Mallo, cierto juego Francès.* Luſus majoris globi tudicularis. Palæſtra miſsilis globi gravioris. (*ſe añade* majoris globi, *para diſtinguirle del juego de trucos, que es,* Luſus tudicularis minoris globi.)

* *Mallo, ò taco, con que impelen las bolas en eſte juego.* Tu-

di-

dicula, *vel* Tudes. *vel* Clava globi miſsilis. Pilaris tudicula. Longioris manubii malleus.

* *MAL nacido.* Homo obſcuro loco natus, infimæ ſortis, vili ſtirpe progenitus.

* *MALOGRARSE alguno, morir temprano.* Immaturum obire. Magnæ ſpei adoleſcentem immaturâ morte præripi.

* *Aquel malogra ſu fortuna.* Ille fortunæ indulgentiâ abutitur. *Malogra ſus prendas,* Egregias animi dotes perdit, corrumpit. *Malogroſe el trabajo, y el gaſto,* Opera & impenſa periit. Oleum & operam perdidimus.

Mal logro vea de ſus coſas. Malè illi res vertant.

* *MALPARADO. Hallarſe malparado.* In anguſtias redactum, adactum, delapſum eſſe. Res ſuas peſsimo loco habere.

* *MALPARIR.* Abortum facere. Abortare. Abortire. Abortum emiti. Immaturum edere partum.

* *Mal parto.* Abortus, us. Abortio, nis. Aborſus, us. Abortivus partus. Partus abortivi fœtûs. Nixus abortivæ prolis.

Mal provecho le haga. Male illi ſit.

Malquerencia. Malevolentia, æ. Malevolus animus.

MALQUISTAR à unos con otros. Alterum alteri criminando offenſiones mutuas alere. Omnes inter ſe committere.

Malquiſto. Odioſus, Inviſus, a, um.

Malquiſto eſtà en la Ciudad. Odio ardet publico. Vide *Querer mal, deſpues de Mal aya yo.*

* *Eſto le hizo malquiſto.* Hoc illi invidiam attulit : Illum in odium & invidiam adduxit, multorum in illum odia conflavit, concitavit.

* *MAL ſano lugar.* Locus inſalubris.

Malſin. Calumniator, oris. Sycophanta, æ. Delator, is.

* *Malſonante.* Abſonus, Abſurdus, a, um.

* *Malſufrido.* Querulus, a, um. Qui ægrè fert omnia.

* *MALTRATAR à alguno.* Malè aliquem accipere, malè excipere, male multare, duriùs habere, aſperiùs tractare, acerbiùs adhibere.

* *Maltratar de palabra.* Aliquem verbis inclementer accipere, inclementoribus verbis excipere. Inclementiam verborum adhibere alicui. Acerbitate verborum in aliquem invehi, ſævire.

* *Maltratar de obra.* Aliquem plagis malè multare, ictibus durè accipere.

* *Maltratado.* Malè multatus, a, um.

* *Saliò maltratado del combate.* Plagis conciſus evaſit ex prælio.

* *Maltratamiento de palabra, ò de obra.* Acerbitas, tis. Inclementia, æ. Vexatio, Afflictatio, nis.

MALVA. Malva, æ. *Coſa de malva.* Malvaceus, a, um.

* *Nacido en las malvas.* E quercubus ortus, terræ filius.

Malvado. Malus, Improbus, Pravus, Perverſus, Nequam, Sceleratus, Nefarius homo.

* *Malvadamente.* Sceleratè, Perversè.

* *Malvaſia, vino generoſo.* Vinum Creticum, Chium.

Malvaviſco, hierba. Hibiſcus, *vel* Hibiſcum, ci. Althea, æ. *vulgò* Biſmalva.

MAMAR. Mammam ſugere. Uber exſugere. Lac ex ubere ſugere, haurire.

* *Dàr de mamar.* Puero mammam dare, præbere, porrigere. Puerum ad ubera admovere, admittere.

* *El niño quiere mamar.* Mammam appetit. Uberibus inhiat.

* *Un niño que mama, ò de teta.* Puer lactens.

* *No dexò piante ni mamante.* Nulli ex viventibus pepercit. Omnes ad unum trucidavit. Omnia ferro, ignique vaſtavit, delevit.

* *Mamóla.* Os illi ſúblitum eſt.

* *Hacerle à uno la mamola.* Digiti in os ridiculo immiſſu, vel etiam oris attactu aliquem irridere, ludibrio habere.

Mamanton, ò mamon. Lactens, tis.

MAMOTRETO. Liber, *vel* Codex multarum & inutilium rerum farragine refertus.

Mampoſteria. Fabrica cæmentitia. Opus cæmentitium.

* *MANA.* Hoc Manna (indeclinabile.) Nunc autem quod vulgò dicimus *Manna*, ipſum eſt quod à Celſo *Ros Syriacus* appellatur.

Manada de ganado menor. Grex, egis. *De ganado mayor,* Armentorum grex. Grex armentitius. Armentitii pecoris grex.

* *El que es de la miſma manada, ò rebaño.* Congrex, egis. Gregalis, le. *Separado de ella,* Segrex, egis.

* *Coſa de manada.* Gregalis, le. Gregarius, a, um.

* *Coſa perteneciente à manada de ganado mayor.* Armentitius, Armentivus, a, um. Armentalis, le.

MANAR. Scateo, es. Scaturio, is, ire. Mano, Emano, as. *Mana podre la llaga,* Pus ex ulcere effluit.

Coſa que mana. Manalis, le. *Fuente que ſiempre mana,* Manalis fons.

Manantial. Scaturigo, inis. Scatebra, æ. *Coſa llena de manantiales,* Scaturiginoſus, a, um.

MAÑA, induſtria. Solertia, æ. Induſtria, æ.

* *Obrar con maña.* Solerter agere. Adhibere in agendo ſolertiam.

* *Tiene mucha maña.* Mira eſt ejus in agendo ſolertia. Navus atque induſtrius eſt.

* *Date maña.* Age, propera. Dil'gentiam adhibe.

* *Eſto mas quiere maña, que fuerza.* Hîc ingenio magis, quàm viribus opus eſt. Id arte magis, quàm vi aſſequare. Ubi leonina non eſt ſatis, vulpina pellis eſt induenda.

* *Dioſe tan bueña maña, que &c.* Tantam induſtriam adhibuit, Adeò ſolerter rem geſsit, ut &c.

* *De maña lo tiene.* De more id habet : Solenne illi eſt.

* *Mañas, coſtumbres.* Mores pravi. *Bolverſe à ſus mañas,* Mores pravos reſumere. Ad ſolita reverti, remigrare.

* *Quien malas mañas ha, tarde, ò nunca las perderà.* (Refr.) Quo ſemel eſt imbuta recens, ſervabit odorem Teſta diu. *Horat.* Animum mutare difficile eſt.

* *Mañoſo.* Induſtrius, a, um. Solers, tis. *Mañoſamente,* Solerter. Induſtriè.

* *MAÑANA, la mañana del dia.* Manè. Manè diei. Matutinum tempus. Matutina hora.

* *Eſta mañana.* Hoc manè. Hodiernum manè. Hujus diei manè, Matutina tempeſtas.

* *Muriò eſta mañana.* Hoc manè, *vel,* Hodierno manè obiit.

* *Por la mañana.* Cras manè. *Por la mañana haremos eſſo.* Cras manè id exequemur.

* *Muy de mañana, muy temprano.* Benè manè. Valde manè. Multo manè.

* *Deſde la mañana.* A mane. Ab manè diei.

* *Deſde la tarde haſta la mañana ſiguiente.* Ab ſerò diei ad poſtremum manè, *vel,* ad poſtridie manè.

* *Deſde la mañana haſta la tarde.* A mane uſque ad veſperum.

* *Todas las mañanas.* Quotidie mane.

* *El dia de mañana.* Dies craſtinus. *El de oy,* Dies hodiernus. *Paſſado mañana,* Perendiè. Poſt diem craſtinum.

* *Coſa de la mañana.* Matutinus, a, um. Matutinus cibus. *Plin. lib.* 10. *cap.* 50. *El armuerzo que ſe toma todas las mañanas.*

* *MANCAR.* Mancum aliquem ac debilem reddere, facere.

Mancòſe para aquel miniſterio. Ad id muneris inhabilis factus eſt.

* *Man-*

* *Manco.* Mancus, a, um. Manu captus, mutilus, truncus.
Manceba, concubina. Concubina, æ. Pallace, vel Pallaca, cæ. *Sueton.* Aſsidui & domeſtici flagitii ſcortum. *De un hombre caſado,* Pellex, icis. Conjugati Concubina.
Mancebo. Juvenis, is. Junior, oris.
Mancebito. Adoleſcentulus, li. Ephebus, bi.
Mancebia, el burdèl. Vide *Burdèl.*
Mancera del arado. Stiva, æ.
MANCHA. Macula, æ. Labes, is.
* *Mancha pequeña. Manchita.* Labecula, æ.
* *Mancha de aceyte en el veſtido.* Olearia in veſte macula. Infuſa, *vel,* inſperſa veſti olei macula.
Manchar un veſtido. Veſti maculam aſpergere. Veſtem maculare, fœdare, conſpurcare, inficere, labe inficere, maculâ afficere. Veſti maculam imprimere, inurere.
* *Lavar, ò ſacar una mancha.* Maculam eluere, delere, abſtergere, detergere.
* *Mancha en la honra.* Honoris labes. Famæ macula. Probrum, bri. Inuſta famæ labes. Aſperſa famæ macula. Irrogata alicujus nomini macula infamiæ, ignominiæ labes.
Mancharſe algo. Maculâ aliquid affici, aſpergi, inuri, maculari, fœdari.
Mancilla. Macula, Labecula. Vide *Mancha.*
* *Cordero ſin mancilla.* Agnus ſine macula.
Manco. Vide *Mancar, deſpues de Mañana.*
* *MANCOMUNARSE para algo.* Communi animo & voluntate aliquid ſuſcipere. Vide *Conchavarſe.*
De man comun. Communi ſententiâ. Communi conſenſu.
MANDA, ò Legado de teſtamento. Legatum, ti.
Mandatario, à quien ſe hizo la manda. Legatarius, rii. Legato donatus, muneratus, affectus. Vide *Legado.*
Mandar. Iubére, Imperare, Edicere, Præcipere. *Como Juez.* Edicere, Decernere, *Sopena de la vida, que ninguno &c.* Capite ſancire, ne quis, &c.
* *Mandar partir al exercito.* Exercitui indicere, *vel,* edicere profectionem. Imperare, *vel,* jubere, ut proficiſcatur, ut vaſa colligat exercitus ad profectionem.
* *Yà te he mandado que calles.* Edixi, Præcepi, Juſsi, Imperavi ut taceres. Indixi, imperavi tibi ſilentium.
* *Haz lo que te mando.* Fac quod jubéris, *vel,* quod impero, *vel,* quod te jubeo, *vel,* quod tibi jubeo. *Pero mejor es ſervirſe de otro verbo que* jubeo. *Por exemplo:*
* *Yo te mando eſto.* Id tibi præcipio, præſcribo, impero, *mejor que* Id tibi jubeo, *tanto mas que eſte verbo ſe junta con Infinitivo ſolo, de eſta ſuerte:*
* *Se me ha mandado eſto.* Juſsus ſum hoc facere (*y no* Juſsum mihi illud eſt.)
* *Haz lo que ſe te manda.* Fac quod juſsus es (*y no* Fac quod tibi juſsum eſt.)
* *El Rey me ha mandado tomar las armas.* Juſsus à Rege ſum, arma capere. Me juſsit Rex arma capere. Edixit Rex, ut arma caperem.
* *Hacerlo todo como ſe manda.* Ad præſcriptum omnia gerere.
No tienes autoridad para mandar ſobre mi. In me nullum tibi eſt, *vel,* nullum habes imperii jus. Tibi, *vel,* tuo imperio non ſubſum. Tuo imperio non ſum obnoxius. In, *vel,* ſub ditione, poteſtate, juriſdictione, imperio tuo non ſum.
* *Tengo poder para mandar à muchos.* Habeo in multos imperium. Multis præſum. Paratos ad voluntatem habeo multos.
Manda el mundo. Summo cum imperio præeſt. Rerum potitur. Omnibus dominatur. Imperium in omnes tenet.
* *Los picaros, y gente perdida mandan la Republica.* Ab improbis & perditis civibus Reſpublica tenetur. *Cic.*
* *Pedir à alguno, que le mande algo.* Depoſcere alicujus mandata, Rogare aliquem, numquid velit.
* *Manda uſted algo?* Nunquidnam jubes? Nunquid vis?
* *MANDAR un Exercito, ò una Provincia.* Exercitui, aut Provinciæ imperare, *vel,* cum imperio præeſſe. Provinciæ Præſidem eſſe. Exercitûs Prætorem eſſe. Imperium habere exercitûs, aut provinciæ, *vel,* in exercitum, & provinciam. Provinciam ſummo cum imperio obtinere, *vel* adminiſtrare, *vel* tenere.
* *MANDAR, ò prometer.* Aliquid promittere, ſpondere alicui. *Mandòme en teſtamento cien eſcudos,* Centum aureos mihi legavit.
* *Manda potros, y dà pocos.* Multa quidem promittit, ſed nihil præſtat.
* *MANDARSE uno bien.* Membris facilè & expeditè uti.
* *Yo mando en mi caſa.* Imperium domeſticum mihi eſt.
* *Mande allà à ſus criados.* Servis ſuis imperet.
* *Mucho trabajo le mando, ſi ſe eſcuſa.* Magnum ei incommodum denuncio, ſi id recuſat.
* *MANDADO, el que es mandado.* Juſsus, a, um.
Mandado, ò recado. Mandatum, ti. Juſsum, ſi.
Por ſu mandado lo hice. Juſſu ejus id feci.
Mandadero de Monjas. Monialium ſervus à mandatis.
* *El mando.* Imperium, rii. *Tiene el mando, y el palo,* Deſpoticè imperat. Imperiosè dominatur. Rerum potitur.
Mandon. Imperioſus.
MANDAMIENTO de ſuperior. Imperium, rii. Juſsum, Edictum, Præceptum, Mandatum.
Mandamiento ſo pena. Sanctio, nis. Imperium pœnâ ſancitum. Edictum ſanctione firmatum.
* *Por mandamiento del Rey.* Regis imperio. Ex imperio Regis. Ex edicto Regio. Edicente Rege.
* *Se le intimò mandamiento del Rey para que ſe retiraſſe de Palacio.* Denunciatum ei eſt à Rege, *vel,* Regis nomine, ab aula ut ſecederet.
* *Los Mandamientos de Dios.* Dei mandata. Divina præcepta. *Guardarlos,* Servare, cuſtodire, obſervare, adimplere præcepta. Præceptis obedire, parére. Ne latum quidem unguem à Divinæ Legis præſcripto diſcedere, recedere. *Quebrantarlos,* Divinæ Legis jura violare, perfringere, contemnere, polluere. Sacra Religionis vincula perrumpere, revellere.
Mandato. Superioris juſsum, ſi.
* *Mandarin de la China.* Sinenſis Prætor.
* *Mandil.* Veaſe *Delantal.*
* *Mandilòn, perezoſo.* Ignavus, Iners, Deſidioſus, Piger. Otio languens. Deſidiæ deditus.
MANDOBLE, ò revès de eſpada. Averſa manu incuſus enſis. Averſi gladii inflictum vulnus. Averſo gladio illata plaga.
Mandragora, hierba. Mandragora, æ.
* *Mandria, cobarde.* Ignavus, Timidus, Meticuloſus.
Manear una beſtia. Equo compedes induere, injicere, indere.
* *Manecilla, mano pequeña.* Manicula, læ.
* *MANEJAR un negocio.* Rem gerere, curare, tractare, adminiſtrare.
* *Manejar un caballo.* Equum agitare, tractare, domare, regere, circumagere.
* *Manejar las armas.* Arma tractare.
* *Maneotas de un caballo, ò otro jumento.* Equina compes, edis, Pedica, cæ.
MANERA, ò modo. Modus, di. Ratio, nis.
* *De què manera?* Quo pacto? Qua ratione? Quonam modo? *De eſta manera,* Hoc modo, hoc pacto.

Ad hunc modum. Sic. Ita.

A manera de pelota. Inſtar pilæ. In modum pilæ.

* *De otra manera.* Aliter. Alio modo. Alioqui, *vel* Alioquin. Secus. *De otra manera no te creerán,* Alioqui tibi non credent. Secus fidem non facies. Aliter non perſuadebis.

* *De manera que no puedes negarlo aunque quieras.* Itaque negare id non potes, ſi maximè velis.

* *Sintiòlo de manera, ò deſtal manera, que &c.* Ita, adeo, uſque eò, uſque adeo exarſit, ut &c.

* *En gran manera.* Admodum. Valde. Impensè. Majorem in modum. Vehementer.

* *Sobre manera.* Supra, *vel* Ultra modum.

* *De la miſma manera.* Similiter. Eodem modo.

* *De la miſma manera que ſi.* Similiter ac ſi. Non ſecus ac ſi. Perinde ac ſi. Perinde quaſi.

* *De la miſma manera ſientes que alaben à tus iguales, que ſi fuera deſcredito tuyo.* Æqualium laudibus perinde atque convitiis tuis commoveris. Eorum commendationem tanquam tuum dedecus adverſaris. Æqualium præconia perinde tibi accidunt ingrata, quaſi gloriam tuam imminuerint.

* *De quantas maneras?* Quot modis? *De dos maneras.* Duobus modis. Bifariam. Dupliciter. *De tres maneras,* Trifariàm. Trifariè. Tripliciter. *De muchas,* Multifariam Plurifariam.

* *De qualquier manera que ſea.* Quoquo modo. Quomodolibet. Quomodocumque id fiat.

* *De ninguna manera.* Nullo prorſus modo. Nulla planè ratione. Nullatenus. Neutiquam.

* *De mil maneras.* Mille modis. Modis propè innumeris.

* *A manera de beſtias.* Ferino more. Ferino ritu. In ferinum morem. Ferinum in modum. In morem belluarum.

* *A manera de decir.* Ut ita loquar.

* *A manera de diverſion.* Animi cauſa.

* *De mala manera.* Inepto modo. Inconditè, Impolitè. Perperam.

* *Con hombres de eſſa manera, ni ſentarſe à la meſa.* Cum hujuſmodi, *vel* ejuſmodi hominibus nec cibum ſumere.

* *MAñERA* (*palabra antigua*) Mulier ſterilis, infœcunda.

Mañero, ò mañoſo. Veaſe *Mañoſo.*

MANGA. Manica, cæ. *Ropa con mangas,* Tunica manicata, *vel* manuleata.

* *Como ſi lo tuviera en la manga.* Tanquam ex parato & ad manum haberem.

* *Buenas ſon mangas deſpues de Paſquas.* Munera quæ dantur, quocumque tempore proſunt.

* *Hacer algo de manga, ò venir de manga.* Rem de compacto gerere. Afferre domo meditatum ſcelus.

* *Manga perdida.* Imæ manicæ lacinia aſcititia.

* *Manga de Soldados.* Militum manus, manipulus.

MANGANILLA, ò treta. Verſutia, Dolus, Techna, Ludificatio, nis.

Mango. Manubrium, brii. Capulus, li.

MANGONADA. Deſpectus, us. Rejectio, nis.

* *Dár à uno mangonada.* Manu aliquem aſpernari, cubito rejicere.

MANGORRERO cuchillo. Culter male manubriatus, malè aptatus.

* *En caſa del Herrero cuchillo de palo.* Domo in fabrili culter eſt hic ligneus.

* *MANGUAL.* Cæſtus, us.

* *Manguito.* Pellita manica, villoſa.

MANIA. Mania, æ. Inſania ſtultitiæ adjuncta.

* *Maniatico.* Maniâ laborans.

Maniaco. Manu ignavus.

* *MANIATAR.* Manus ligare, vincire.

* *Maniatado.* Ligatis, vinctis manibus.

MANICORDIO. Monochordum, di.

* *MANIDA, lugar donde ſe retiran las fieras.* Ferarum cubile, latibulum, luſtrum. *Manida de jornada,* Manſio, nis.

MANIFATURA. Opificium, cii. Manuum opera, æ.

MANIFESTAR. Aliquid patefacere, detegere, prodere, manifeſtum facere.

Manifieſta coſa. Apertus, Clarus, Manifeſtus, Perſpicuus, Notus. Vulgo notus. Notiſsimus, Cognitus, a, um. Evidens, tis.

* *Un Manifieſto, apologia.* Apologeticus, ci. Liber apologeticus. Scriptum apologeticum. Facti edita defenſio. Facti vulgata purgatio.

* *Hacer, ò publicar un Manifieſto.* Facti defenſionem edere. Facti purgationem vulgare. Edere apologeticum.

Manifeſtacion. Expoſitio, Proditio, Declaratio, nis.

Manifieſtamente. Apertè. Clarè. Manifeſtè. Perſpicuè. Planiſsimè.

Manillas. Armillæ, arum. Dextrocherium. Dextriolum, li.

* *MANIOTAS de beſtias.* Pedicæ cannabinæ.

* *Manipulo.* Manipulus, li.

* *MANIRSE la carne.* Carnem edulem tempore molleſcere, mollem fieri, molliri. *Carne manida,* Caro tempore mollior, aptior ad veſcendum.

* *Maniroto.* Prodigus, a, um.

MANJAR. Cibus, bi. Eſca, cæ. Daps, pis. *Sazonado,* Bene conditus. *Muy ſabroſo,* Optimi ſaporis cibus, ſuaviſsimus. *Deſabrido,* Inſulſus, Inſipidus.

Manjar blanco. Leucophagum, i.

Coſa perteneciente à manjar. Eſcarius, Cibarius, a, um.

MANO. Manus, us. *Mano pequeña, ò manecilla,* Manicula, æ.

La mano derecha. Dextra, træ. Dextra manus. Dextra manuum. *La izquierda.* Læva, æ. Siniſtra, træ. Læva manus. Siniſtra manus.

* *A la mano derecha.* A dextra. Ad dexteram. Dextrorſum. *A mano izquierda,* A læva. Ad ſiniſtram. Siniſtrorſum.

* *La palma de la mano.* Palma, æ. Vola, æ. *El puño de la mano,* Carpus, pi.

* *Mano abierta.* Palma, æ. Manus extenſa. *Cerrada,* Pugnus, ni. Manus contracta, *vel*, compreſſa, *vel*, contracta in pugnum.

* *A manos llenas.* Plena manu. Plenis manibus.

* *El que no tiene mas que una mano.* Unimanus, a, um.

* *El que tiene cien manos.* Centimanus, a, um.

* *Obra de manos.* Artis opus, eris. Res manuariæ operæ. Res factitia. Opus manufactum. Opus manuarium, *vel* manuale.

* *Salario de obra de manos.* Manupretium. Manuariæ operæ merces, *vel* pretium.

* *Tener una obra entre manos.* Præ manibus, *vel*, in manibus opus habere. In opus incumbere.

* *Manos à la obra.* Opus urgeamus. Manus operi admoveamus.

* *Yà di à la obra la ultima mano.* Supremam, *vel*, extremam manum operi admovi, impoſui, faſtigium impoſui.

* *Ponerle à uno las manos.* Alapis aliquem cædere, malè multare.

* *Tu has pueſto la mano en eſta obra.* In id opus aliquid tuæ induſtriæ contuliſti.

* *Echar mano à la eſpada.* Gladium diſtringere.

* *Me arrancò el libro de las manos.* Librum mihi è manibus eripuit, vi extorſit, *vel*, per vim abſtulit de manibus.

* *De*

* *De mano en mano.* Deinceps. Per manus.
* *Dale eſte libro de mano en mano.* Ei librum hunc per manus, *vel* de manu in manum trade.
* *Yo ſe lo dare en mano propria.* Coram tradam in manum. *Terent.*
* *Yo tengo à mano con que reſponderle.* In promptu eſt, *vel*, Eſt in manu quod illi reſpondeam. Ad manum eſt reſponſio.
* *De pies y manos.* Quà manibus, quà pedibus. Manibus pedibuſque.
* *El reò eſtà en vueſtras manos.* In veſtra poteſtate, in veſtris manibus reus eſt.
* *Yo me pongo, me entrego en tus manos.* Tuæ fidei me committo, trado, commendo. In tuam fidem ac tutelam me committo, me confero.

Eſtà en buenas manos el pandero. Negotium optimo patrono commiſſum eſt.

* *Alzar mano de la obra.* Manum de tabula tollere.
* *No le hables à la mano.* Ne agentem interturbes, interpellies.
* *No me puedo ir à la mano en eſſo.* In hac re temperare mihi non poſſum, continere me non queo, quin &c.

Tener mucha mano con alguno. Valere gratiâ apud aliquem. Plurimum apud illum poſſe.

Traerle la mano ſobre el cerro. Vide *Cerro.*

* *Darle mucha mano.* Magnam alicui licentiam dare: nimiam poteſtatem dare, facere.
* *Eſſo uno à otro ſe dà la mano.* Alterum alteri viam præſtat.
* *Dàr la mano al caìdo.* Jacentem erigere. Vide *Favorecer.*

Darle de mano. Manu aliquem dejicere, aſpernari.

Manos quedas. Manus contine. Vis abſit.

* *Hacer à dos manos.* Utraque pro dextera uti.
* *Untar la mano.* Pecunia aliquem corrumpere.
* *No ſe daban manos à coger.* Non ſatis erat prædabundis utraque manus.
* *Cayòſeme de las manos.* Excidit mihi è manibus.
* *Fueſeme de entre las manos.* Elapſus fuit mihi è manibus.
* *Mano armada.* Manus armata, armis inſtructa. *De mano armada vino contra mì.* Armis paratus & audacia in me venit.
* *Por poco llegáran à las manos.* Vix manibus temperatum eſt. Parum abfuit, quin jurgium in pugnam abiret.
* *Venir à las manos los exercitos.* Manu cum hoſte confligere. Conferre ſigna.
* *Vino pueſtas las manos.* Supplex veniam petiit.

Alzamos à Dios las manos, que nos vino de perlas. Suſtulimus manus: tanta fuit opportunitas. *Cic.*

Eſtàr mano ſobre mano. Deſideo, es. Otio languere.

* *Tomò la mano en hablar.* Occupavit præloqui. Sermonem aliis præripuit. Prior dicere orſus eſt.
* *Diòle una buena mano.* Illum acriter objurgavit, increpavit, verbis caſtigavit.
* *Cogieronle de manos à boca.* Repentè, ex inopinato deprehenſus fuit.
* *Eſſo no eſtà en mi mano.* Id non eſt in mea poteſtate. Non eſt meæ poteſtatis. Non eſt in mea manu. Integrum mihi non eſt.

Pegar à manteniente. Gravi manu fuſtem impingere, ictum ferre.

* *MANO de hierro, garfio.* Manus ferrea, Harpago, onis.
* *MANO de papel.* Chartæ ſcapus, pi.
* *MANO ò partida en el juego de naypes.* Manus, us. Bolus, li. Jactus, us.
* *El que es mano.* Cui primus in ludo jactus obtigit. Qui primùm in luſione locum obtinet, qui primas tenet.

Jugar de mano. Primum ludere, jácere. *Dexar que el contrario gane algunas manos.* Colluſori manus remittere.

* *Jugar mano à mano.* Duos tantùm ludere, manus in ludo ſingulatim conſerere.

MANOJO. Manipulus, li. *De ſarmientos*, Sarmentorum malleolus, *De eſpigas*, Merges, etis.

Manopla. Ferrea chiroteca. Manus ferrea.

* *MANOSEAR.* Aliquid attrectare, manibus verſare, tractare, contrectare.
* *Manoſeado.* Attrectatus, Contrectatus, a, um.
* *Manoſeo.* Attrectatio, Contrectatio, nis.
* *Manotada.* Alapa, æ.

MANSA coſa. Mitis, te. Manſuetus, a, um. Miti lenique naturâ.

* *Manſo animal.* Animal cicur, domeſticum.
* *Manſo del rebaño.* Dux gregis. Vervex ſectarius.

Manſedumbre. Manſuetudo, inis. Lenitas, atis.

* *Manſamente.* Manſuetè. Leniter. Placidè.
* *Manſion.* Manſio, nis.

MANTA de cama. Lodix, icis. Lecti ſtragulum. *De caballo*, Dorſuale equi ſtragulum. *Debajo de la albarda, ò ſilla*, Centunculus, i.

* *Mantear à uno, darle una manta.* Aliquem diſtento ſago impoſitum, in ſublime jactare.
* *Mantero.* Stragularius textor.

MANTECA. Butyrum, ri. Pingue lactei cremoris. *De puerco*, Liquamen, inis. Pinguedo, inis.

* *Coſa de manteca, ò mantecoſa.* Butyraceus, a, um.
* *Hacer la manteca.* Butyrum cogere, facere, efficere. Cogendo butyro lacteum cremorem tundere, verberare, ſubigere, paviculâ ſollicitare, tudicula urgere.
* *Barril para hacer manteca.* Butyro cogendo cadiſcus, *vel*, miliarium.

MANTELES. Mappa, æ. Linteum menſæ ſtragulum, *vel*, inſtragulum.

* *Manteles de guſanillo.* Mappa vermiculata. *Alemaniſcos*, Undulatæ mappæ.
* *Poner los manteles.* Mappam ſternere, inſternere. Menſam mappâ ſternere, inſternere, integere. *Quitarlos.* Mappam tollere, demere, eximere.

Mantellina. Muliebre amiculum, *vel*, velum.

MANTENER, alimentar. Alo, is. Suſtento, as. *Mantenimiento.* Alimentum, ti. Alimonia, æ. Cibus, i. Cibaria, orum. Eſca, cæ. Annona, æ.

* *Mantener tela.* In ludicro certamine haſtatorum omnium tela fortiter excipere, ſuſtinere, vim propulſare, repellere. Omnium telis ſe fortiter objicere.
* *Mantener converſacion.* Sermocinari cum multis, percontantibus ſatisfacere, ad interrogata ſcitè reſpondere.
* *Mantener una coſa en ſu buen eſtado.* Aliquid tueri, fovere, ſuſtentare, conſervare, ſalvum & incolumo præſtare.
* *Mantener à uno en ſu poſſeſsion.* Alicui poſſeſsionem aſſerere, *vel*, quietam ac tutam præſtare.
* *Mantener ſu authoridad.* Auctoritatem tueri, obtinere, retinere. *Su ſalud*, Incolumem ſe præſtare.
* *Mantenerſe en ſu deber.* Se in officio continere, in officio manere.
* *De eſta ſuerte ſe mantendrà la diſciplina.* Ea ratione vigebit diſciplina.
* *Mantenedor.* Aſſertor, Propugnator, oris.

MANTEO de Clerigo, ò Eſtudiante. Talare pallium. Epitogium, ii.

* *Mantilla de muger.* Velum, *vel* Pallium muliebre.

* *Mantillas de niños.* Panni, *vel* Pannicuſi infantiles. Faſciæ cuninæ.
* *MANTO de muger.* Bombycinum velum muliebre. *Manto de hombre*, Nebula ſerica.
Manto Real. Trabea, æ. Paludamentum, ti. *El que le trahe*, Paludatus, ti.
* *Manto de Colegial.* Toga, æ.
* *MANUAL coſa.* Manuarius, a, um, *vel* Manualis, le. *Libro manual.* Enchyridion, dii. Manuarius liber.
Manumiſsion. Manumiſsio, nis.
* *MANUSCRITO.* Manuſcriptum, ti. Manuſcriptus liber. Manuſcriptum volumen.
* *MANUTENCION.* Conſervatio, nis.
* *MANZANILLA, hierba.* Chamæmelum, li.
* *Manzera.* Vide *Mancera.*
* *MAPA.* Tabula Geographica. Tabula Geographicis lineis, figuriſque deſcripta.
* *Mapa univerſal de todo el mundo.* Tabula Coſmographica. Tabellaria Terræ univerſæ deſignatio. Tabellaris globi terreni deſcriptio, lineis figuriſque deſcripta.
* *MAQUILA.* Merces pro molitura frumenti.
* *MAQUINA.* Machina, æ. Machinamentum, ti. Machinarium inſtrumentum.
* *Maquina para ſubir coſas de grande peſo.* Machina ſcanſoria, *vel*, ſcanſilis.
* *Maquina para tirar, y arraſtrar.* Machina tractoria, ductoria. Helciarium machinamentum.
* *Maquina para arrojar, y lanzar.* Machina balliſtaria, *vel*, emiſſaria.
* *El uſo de eſtas maquinas.* Machinatio, nis. Machinamentum, ti. Machinaria molitio. Machinarium molimentum.
* *Inventor de eſtas maquinas. Ingeniero.* Machinarius, rii. Machinator, oris. Mechanicus, ci.
* *El arte de hacer maquinas.* Machinalis ſcientia. Ars machinaria.
* *Coſa perteneciente à maquina.* Machinarius, a, um.
Maquina, muchedumbre, multitud. Multitudo, inis. *Una maquina de gente*, Magna hominum multitudo, frequentia. *Una maquina de dinero*, Ingens pecuniæ cumulus.
* *Maquinar la ruina, ò muerte de alguno.* Alicui necem machinari, peſtem moliri, exitum ſtruere, calamitatem comparare, parare, meditari.
MAR. Mare, is. Pelagus, gi. Altum, ti. Æquor, *es poetico.*
* *Playa de mar, donde ſe puede echar el ancora.* Salum, li. Oræ maritimæ ſtatio.
Mar alta. Altum mare. Altum maris.
* *Mar baja.* Modicæ altitudinis, *vel*, Haud depreſsi fundi mare.
Mar alterado, furioſo. Tumidum, Tumens, Exundans mare. Mare æſtuans, fervens, ſæviens, ventorum vi agitatum, turbatum, intumeſcens; majores in ſingula momenta ciens fluctus, acriori vento concitatum fluctibus inhorreſcens; exaſperatum vehementiùs, ingenteſque volvens fluctus.
* *Golpe de mar.* Decumani fluctûs impreſsio.
* *Mar en leche.* Mare tranquillum, placidum.
* *Crecientes y menguantes del mar.* Maris vices, acceſſus & receſſus.
Si quieres ſaber orar, entra en el mar. Tum bene & enixè Deum orare diſces, cùm mari te commiſeris.
* *Por mar, y por tierra.* Terra, marique.
Coſa del mar. Marinus, Maritimus, a, um. *Agua del mar*, Aqua marina, vel maritima.
* *Pueblos cercanos al mar.* Maritimi populi.
* *Coſa de ultra mar.* Tranſmarinus, a, um.
* *Pais entre dos mares.* Regio inter duo maria ſita.
* *Marèa.* Ventus à mari leniter flans.
* *MAREARSE.* Maris æſtu nauſeare. A mari nauſea affici, ad nauſeam commoveri.
Marearle à uno. Alicui ſtomachum movere, *vel* facere, bilem ciere, commovere, concitare. Alicujus iram provocare. Vide *Enfadar.*
Mareta. Ventus in mari ſenſim increbeſcens.
* *La marina.* Res maritima, nautica, navalis.
Marinero. Nauta, Navita, æ. Nauticus, ci.
Maraña. Vide *Enredo.*
* *MARAVEDI.* Teruncius, cii. Quadrans, tis. *Dos maravedis*, Semiſsis, is. *Quatro*, As, aſsis. *Diez maravedis*, Seſtertius, tii. *Doce*, Obulus, li. *Quarenta*, Denarius, rii.
MARAVILLA, prodigio. Miraculum, li. Prodigium, ii. Portentum, ti. (*Eſte ultimo ſe toma ordinariamente por las coſas maravilloſas, que tienen algo de funeſto.*)
Maravilla, materia de admiracion. Admirabilitas, atis. Mirum, i. Mira res, mirifica, admiranda.
* *La maravilla es, que eſtando culpado, nada temas.* Admirabilitas eſt in eo maximè, quòd reus es, nec tamen times.
* *Es maravilla, que no ſe quexe.* Mirum eſt, mira res eſt, Dignum admiratione ſpectaculum, quod non conqueritur.
* *O maravilla inaudita!* O miraculum inauditum! O rem admirabilem!
* *Por maravilla ſucede eſto.* Rarò, rarenter, rariſsimè hoc fit.
Hizo maravillas. Magna & mira fecit, admiranda patravit. Portenta & miracula edidit. Mirificè ſe geſsit. Admirabilem ſe præbuit, præſtitit, exhibuit.
A las mil maravillas. Admirandum in modum. Mirè. Mirificè.
* *Maravilla, flor.* Heliotropium minus.
Maravillarſe. Mirari, Admirari, demirari.
Maravilloſo. Mirabilis, Admirabilis, le. Mirandus, Admirandus, Mirus, Mirificus, a, um.
Maravilloſamente. Mirè. Mirificè. Mirabiliter. Admirandum in modum. Mirum in modum. Mirandum, *vel*, Mirabilem in modum. Mirum quantùm.
* *MARCA, ſeñal.* Nota, tæ. Teſſera, æ. Signum, ni. Symbolum, li.
* *Eſpada mayor de marca.* Enſis ſolito longior.
Prevalece eſta hinchazon en nueſtro tiempo, que guſtamos de las coſas mayores de marca. Arripuit, tenetque hic tumor ætatem noſtram, ut juſto majora omnia pervelimus.
Marcar. Rem notare, ſignare, ſigno notare, teſſerâ inſignire, peculiari nota diſtinguere.
Marcar moneda. Veaſe *Acuñar.*
* *Marcar con hierro ardiendo.* Quidpiam candenti ferro inurere, candentis ferri ſtigmate imprimere.
Marcado como eſclavo. Servilibus notis inuſtus, compunctus.
* *MARCO de plata, ò de oro, ocho onzas.* Argenti, vel Auri Selibra, æ. Bes, beſsis.
Marco de una ventana. Crates feneſtralis.
Marco de un quadro, ò de otra coſa ſemejante. Margo regularis. Regulare quadrum. Septum aſſulare. *Quadro con marco*, Tabula marginata.
* *MARCHA, accion de caminar.* Gradus, us.
* *Ponerſe en marcha.* Iter ingredi, inire, capeſſere.
* *Continuar la marcha contra el enemigo.* Adverſus hoſtem inſtitutum iter perſequi.
Mandar al exercito acelerar las marchas. Exercitum jubere pleno gradu ingredi, procedere.
* *Contramarcha.* Reverſio in eum locum, unde facta digreſsio eſt.

* *Hizo hacer contramarcha à la primera caballeria, para juntarſe à la reſtante.* Equites jam progreſſos relegere viam imperat, aliiſque ſe adjungere.
* *MARCHAR, caminar.* Ingredi, Incedere, Ambulare. Iter habere, facere, conficere. Gradior, eris.
* *Marchar contra el enemigo.* In hoſtem invadere, irruere.
* *Tocar à marchar.* Conclamare vaſa.
MARCHITARSE. Marceſco, Langueſco, is. Flacceo, es. Flaceeſco, is. Tabeſcere, Contabeſcere.
Marchito. Flaccidus, Marcidus, Languidus, a, um. *Eſtàr marchito.* Marcere, languere. Marcore affici.
* *Marzo, mes.* Martius, tii. Menſis Martius. *Coſa de Marzo.* Martius, a, um.
MARFIL. Ebur, oris. Dens elephanti. Dens elephantinus.
* *Coſa de marfil.* Eburneus, Eburnus, Eboreus, a, um.
* *Guarnecido de marfil, ò marfilado.* Eboratus, *vel*, Eboratus, a, um.
* *El que trabaja en marfil.* Eborarius, rii.
* *MARGARITA, perla.* Margarita, æ. Veaſe *Perla.*
MARGEN de un libro, del agua, ò de otra coſa. Margo, inis. Crepido, inis, Ora, æ.
* *Notar à la margen.* Notam margini ſcribere, apponere.
* *Coſa con margen, margenada.* Margineus, Marginatus, a, um.
Marica, Maricon, cobarde. Iguavus, Timidus, Meticuloſus.
Maridage, matrimonio. Conjugium. Connubium. Matrimonium, nii.
Marido. Maritus, ti. Vir, viri. Conjux, gis. *Vida maridable,* Conjugalis vita.
* *Procura parecer bien à tu marido.* Cura, ut mariti oculis formam approbes. *Plin.*
* *MARIMACHO.* Virago. Virili ſpecie mulier, vel infœcunda, & ſterilis.
Marina. Marinero. Vide *Mar.*
Maripoſa. Papilio, nis. Pyrauſta, tæ.
* *MARISCAL de Campo.* Caſtrorum præfectus. Caſtris præpoſitus. Caſtrorum Tribunus.
* *Mariſcal de batalla, Sargento de batalla.* Struendi exercitûs primarius Magiſter. Dimicaturi exercitûs ſummus deſignator, princeps ordinator, primarius ſtructor.
* *Mariſcal de Francia.* Gallicorum Caſtrorum ſupremus Præfectus. Caſtrorum præfectus primarius (vulgò *Mareſcallus.*)
Mariſco. Conchæ marinæ.
MARLOTA. Maurorum amiculum.
MARMOL. Marmor, oris. *Coſa de marmol.* Marmoreus, a, um.
Marmor blanco. Parius lapis. *Azul,* Cyaneus. *Jaſpeado,* Ophites. *Colorado,* Porphyrites.
* *Enloſado de marmol.* Pavimentum marmoratum. Solum marmoreum.
* *El que labra el marmol.* Marmorarius, rii.
* *MAROMA.* Funis craſſus. *Maroma de navio,* Funis nauticus. Rudens, tis. *De la ancora.* Funis ancorarius, *vel*, ancoralis. Ancorale, is, *vel*, Ancoralia, ium.
* *Maroma de bolatin.* Veaſe *Cuerda.*
MARQUES. Marchio, nis. *Marqueſa,* Marchioniſſa. Marchionis uxor. *Marqueſado,* Marchionatus, us.
Marqueſita, piedra precioſa. Pyrites, tæ. Pyrites lapis.
MARRA, eſpecie de azada, ò almadana. Marra, æ.
Marrar, ò faltar. Veaſe *Faltar.*
* *MARRAJO.* Callidus, Cautus, a, um.
Marrano. Porcus, ci. Sus, ſuis.
* *Marras, adverbio de tiempo, que ſignifica lo paſſado.* Antecacto tempore. Illo tempore. Tunc temporis.
Marrubio, hierba. Marrubium, ii.
Marrullero. Verſipellis & tectus homo.
Marrulleria. Aſtus, us. Verſutia, æ.
MARTA, animal, eſpecie de comadreja. Martes, is. Muſtella, æ. Ictis, is.
* *Marta zebelina.* Martes zibelica.
Ropa de martas, forrada en martas. Odoratæ Ictis maſtruca. Coriacea ex Icte maſtruca.
Martes. Martis dies. Feria tertia.
MARTILLO. Malleus, ei. Tudes, itis. *Martillo pequeño,* Malleolus, li. Tudicula, æ.
* *Perteneciente à martillo.* Malleolaris, re.
* *Martillado.* Malleatus, a, um. *Martillador.* Malleator, is. *Martillada, golpe de martillo.* Mallei ferrei ictus, us.
Martillar. Malleo percutere, tundere.
* *Martinete de herrero.* Fabri ferrarii malleus ponderoſior.
MARTIR. Martyr, idis. Chriſti Martyr.
Martirio. Martyrium, tii. *Padecer martirio.* Pro Fide Catholica cruciari, tormenta pati, cruciatus ſubire, perpeti.
Martirizar, hacer morir por la Fè. Aliquem martyrio afficere, Catholicæ Fidei causâ cædere.
Martirologio. Sanctorum Faſti. Divorum Catalogus. Martyrologium, ii.
MAS (adverbio.) Magis. Plus. Amplius.
* *Mas à propoſito.* Aptior. Magis aptus, a, um. *Mas uſual,* Magis ex uſu.
* *Algo mas. Un poco mas.* Pluſculum.
* *Poco mas, ò menos.* Plus minus, plus minuſve.
§. *Quando* Mas *cae ſobre tiempo, numero, ò amplitud, de ordinario es* Plus, ò Amplius, v. g. *Mas tiempo te ſobra à tì, que no à mì,* Plus otii tibi eſt, quàm mihi. *Eſſas agudezas tienen mas de ingenio, que de provecho,* Argutiæ iſtæ plus ſubtilitatis, quàm utilitatis habent. *Què mas quereis?* Quid vultis amplius? *Aun eſto mas?* Etiam hoc amplius? *Aun mas?* Etiamne amplius?
MAS, es lo miſmo que Antes, *y en Latin* Magis, ò Potiùs, *quando entre dos eſtremos ſe inclina antes al uno, que al otro.* V. g. *Eſto mas es paga, que merced,* Hoc in mercedis potiùs, quàm beneficii loco numerem. *Mas me ſuele cauſar riſa, que enfado,* Riſum mihi magis, quàm ſtomachum movere ſolet. *Cic.*
§. *Quando dos eſtremos ſe comparan en un ſugeto, de modo que el uno es* mas, *ambos ſe ponen en comparativo, y en medio la conjuncion* Quàm. V. g. *Eſte modo de hablar es mas plauſible, que provechoſo,* Hæc dicendi ratio ſpecioſior eſt, quàm utilior. *Fue mas animoſo, que cuerdo en acometer,* Animoſiùs, quàm cautius aggreſſus eſt. *Eſto ſe dexò decir con mas libertad, que verdad,* Liberiùs hæc effudit, quàm veriùs.
Mas ò menos de lo que. Plus vel minus quàm, *vel*, quàm quantum. Majus quàm ut, *vel*, quam quod. *No nos eches mas carga de la que podamos llevar,* Ne plus nobis oneris imponas, quàm poſſumus ſuſtinere. Ne majus nobis onus imponas, quàm ut ſuſtinere poſsimus. *No quiſiera tomar à mi cargo mas de lo que puedo hacer,* Nolim plus ſuſcipere, quàm quantum præſtare poſſum. *Mas de lo que es juſto,* Plus juſto, *vel*, quàm quod juſtum eſt. *Mas preſto de lo que ſe penſaba,* Opinione celeriùs, *vel*, citiùs quàm omnes opinabantur.
* *MAS, ò menos (ſignificando numero)* Plures, vel minus multi. *Mas murieron de hambre, que à hierro,* Plures fame, quàm ferro periere. *Muchos mas,* Multò plures. Plures multis partibus. *Para que no pareciſſe que ſabìa menos,* Ne minùs multa ſcire videretur.

§. *Quan-*

§. *Quando el numero es determinado, se dice* Plus, ò Ampliùs. V. g. *Mas de dos mil huyeron*, Plus duo millia effugerunt. *Menos de ducientos quedaron heridos*, Minus ducenti vulnerati sunt.

MAS, ò *menos* (*significando tiempo.*) Ampliùs. Diutiùs, *vel*, Minus diu. *Un año hà, y mas, que no recibo carta suya*, Annus est, & eo ampliùs, cùm nullas ab eo literas accipio. *Mas estuve contigo, que con èl*, Diutiùs apud te, quàm apud illum commoratus sum. *Menos fue soldado, que estudiante*, Minùs diu militavit, quàm studuit.

* *MAS que nunca.* Ut cùm maximè. Ut nunquam magis. *Porfiò mas que nunca*, Contendit, ut cum maximè: *vel*, Ita contendit, ut nunquam magis. *Cic.*

Mas que los demàs. Præter cæteros.

* *MAS* (*allà.*) Ultra. *Alargòse mas de lo que debia*, Ultra processit, longiùs excurrit, quàm oportuit. *No tengo que aspirar à mas*, Ultra, quò progrediar, non habeo.

* *Mas acà.* Citra. *Mas acà del rio*, Citra fiumen, *vel*, Cis flumen.

* *Mas adelante.* Ultra. Plus ultra.

* *Mas arriba.* Superiùs. *Mas abajo.* Inferiùs.

* *Mas atràs.* Plus citra.

* *Mas àna.* Citiùs. Potiùs.

* *MAS* (*conjuncion adversativa.*) At. Sed. Verùm. Autem. Verò.

§. *Algunas veces se usa* Nunc *elegantemente en lugar de* At, &c. V. g. *Mas ya no tengo embaraxo*, Nunc jam sum expeditus. *Cic. Mas pues no has menester mi ayuda, bolverème à mi obra*, Nunc, quando operâ meâ non indiges, ad intermissum opus regrediar. *Mas haviendoles dado palabra, no puedes dexar de ir allà.* Nunc, cùm fidem illis tuam obligaveris, sine crimine abesse non potes.

MAS (*de quien se indigna.*) Mirùm ni. Mirùm quin. *Mas negáras lo que es mas claro que la luz*, Mirum quin negaveris quæ luce sunt clariora. *Mas enojaraste por esso*, Mirum ni propterea succenseas.

Mas (*de quien corrige.*) Imò. Imò verò. *Què bien puedo esperar de su amistad? mas què mal puedo temer?* Quid ab ejus consortio boni sperem? imò quid mali non timeam?

* *MAS que* (*de quien desea mal.*) Ut. Utinam. *Mas que nunca parezca*, Ut nusquam appareat. *Mas que se muera*, Utinam pereat.

* *Mas que* (*de quien permite.*) Sanè. *Mas que digan, que yo le echè*, Dicatur sanè ejectum esse à me. *Cic. Mas que se vaya*, Abeat sanè.

MAS si. Quod si. Sin. *Mas si viniere*, Quod si venerit. Sin venerit.

§. *En las sospechas* Mas si, *es* Ecquid. Nunquid. V. g. *Mas si se ha ido con la plata?* Nunquid argentum & fugam arripuit? *Mas si piensa que nosotros le hicimos el tiro?* Ecquid sibi fraudem fecisse nos existimat?

* *SIN mas ni mas.* Nullâ cujusquam habitâ ratione. *Acà se entrò sin mas ni mas*, Huc se intromisit nullâ cujusquam habita ratione. Ultrò se intrusit.

* *A lo mas mas.* Summùm. Ad summum. Ad summam. Ut maximè. Ut plurimum.

* *Las Purpuras viven à lo mas siete años.* Purpuræ vivunt annis plurimum septenis. *Plin.*

* *Demàs de esto.* Præterea. Insuper. Ad hæc. Adde quòd. Accedit quòd. Quid? quod. Huc accedit. Huc adde. His adde. Eò adde. Tum præterea.

* *Mas y mas.* Magis ac magis. Magis magisque. Plus plusque. Magis in dies.

* *El me agrada mas y mas cada dia.* Mihi quotidie magis, magisque, *vel*, magis ac magis placet.

* *Un poco mas.* Plusculum. Paulò ampliùs. Aliquantò plus. Paulò plus. Nonnihil ampliùs.

* *Para que no haga mas, ni menos.* Ne quid plus, minusve faciat. *Plaut.*

* *El muriò, y lo que mas es, ya està enterrado.* Decessit, adeoque sepulturæ mandatus est.

* *El me injuria, y lo que mas es, me azota.* Convitiis, atque adeo, *vel*, quodque acerbius est, verberibus me afficit.

* *El me quiere mal, y lo que mas es, sin ningun motivo.* Mihi male cupit, & quidem sine causa.

* *Un hombre de fiero natural, y lo què mas es, acompañado, y camarada de ladrones.* Homo natutà ferox, porro autem conditione, socius latronum. *Cic.*

* *No tiene ya mas gana de hacer la guerra.* Consilium belli faciendi abjecit.

No temas mas à este hombre. Illum hominem timere desine.

Què mas? Quid præterea? *No ay nada mas?* Nunquid præterea?

Nada mas. Nihil præterea. Nihil amplius.

* *LOS mas.* Plerique, æque, aque.

* *Las mas veces.* Plerunque.

MASSA. Massa, æ. Massa farinaria. Crudus panis. Crudum panificium. Depsita, *vel*, depsititia farina. Subacta in panificium farina.

* *Los que traben las manos en la massa.* Qui in aliqua re versantur, qui negotia tractant.

* *Es hombre de buena massa, ò de buena pasta.* Bonæ indolis homo, candidi & simplici est animo.

Massar. Vease *Amassar.*

MASCAR la vianda. Cibum mólere, mandere, conficere, extenuare & molere.

* *Mascado.* Mansus, a, um. Dentibus commolitus, confectus, a, um.

* *Mas denselo mascado.* Mirum quin præmansa illi in os inferantur.

* *MASCARA.* Persona, æ. Larva, æ.

* *Mascarado, ò Enmascarado.* Personatus, Larvatus, a, um.

* *Quitarse la mascara.* Integumentis simulationis suæ se evolvere. Personam deponere.

* *Mascara, ò Mascarada.* Larvatorum ludiera saltatio. Personatorum saltantium ludicrum.

* *Mascarilla de la cara.* Facialis, is. Paropis, idis. Paropium, pii. Oris velum, *vel*, tegmen, inis.

Mascarones, en los edificios son unas figuras, que imitan el hozico de ciertos animales, como del leon, del osso &c. Rostrum, tri. Rictus, us.

Masculino. Masculinus, a, um.

Masecoral, juego. Vease *Juego.*

MASTIL, ò arbol de navio. Malus, li. Navis, *vel* Navalis malus.

* *El mastil, ò arbol mayor.* Malus decumanus, princeps, maximus. *El baupres.* Malus ad proram. Malus prorætæ. Malus anticus. *El de mesana ácia la popa*, Pupis malus. Artemonis malus. *El Trinquete ácia la proa.* Malus ad proram erectus.

* *El pie del mastil.* Mali crus, *vel*, pes, *vel*, imum. *El medio*, Mali trachelus, li. *Lo alto del mastil*, Carchesium, sii. *La Gabia*, Mali corbis, Corbita, Specula. *El cimiento en que estriva el mastil*, Stereobata, tæ. Imus mali pluteus.

Poner mastil à un navio. Navem malo instruere, munire. Navi malum inducere.

Mastin, perro de ganado. Canis villaticus. Canis pastoritius, armentarius, pecorarius, pecuarius, armentitius.

MASTRANZO hierba. Menthastrum, tii.

Maſtuerzo. Naſturtium, tii. Cardamum, i.

MATA. Frutex, icis. *Matas,* Virgulta, orum.

* *Matorral.* Frutetum, Fruticetum, Dumetum, Virgultum, ti.

* *MATACHINES.* Perſonati mimi. Larvati ludiones. Mimi ſaltatorii.

* *MATALOTE.* Cantherius ſuccuſator.

Matalotage, todo genero de proviſion para la navegacion, Commeatus nauticus.

MATAR à alguno. Aliquem occidere, perimere, interficere, interimere, necare, enecare, de medio tollere, vitâ privare, communi luce privare, morte afficere, morte mactare, morte multare, luce orbare. Alicui vitam adimere, mortem afferre, mortem inferre, interitum afferre, mortem offerre.

* *Matar con veneno.* Aliquem veneno tollere, *vel,* extinguere.

* *Matar à hierro.* Aliquem cædere, trucidare, jugulare, gladio conficere.

El fue muerto en una batalla. In prælio concidit. *Todos fueron muertos en el primer ataque,* Omnes primo congreſſu ceciderunt.

* *Mataron gran numero de los que huyeron.* Magnam multitudinem fugientium conciderunt.

* *Uno ſe matò con ſu eſpada.* Gladio incubuit.

* *Matarſe à ſi miſmo.* Manus ſibi ipſi afferre. Manus ſibi violentas inferre. Necem ſibi conſciſcere. Se ipſum interimere. Vitam ſibi exhaurire. Vitam abjicere. Voluntariam mortem ſibi inferre, *vel,* conſciſcere, *vel,* conſcire. Voluntaria morte vitam abrumpere. A ſe manus non abſtinere. Sua manu cadere. Vim afferre vitæ ſuæ.

* *El ſe matò con la miſma mano, con que havia dado la muerte à ſus enemigos.* Eâdem ſibi manu vitam exhauſit, quâ mortem ſæpe hoſtibus obtuliſſet. *Cic.*

* *Se matò à ſi miſmo, por evitar el rigor de los Jueces.* Morte voluntariâ ſe à ſeveritate judicum vindicavit. *Cic.*

* *Dexarſe matar.* Alicui jugulum dare.

* *Eſta pena y triſteza es la que me mata.* Meus me mœror lacerat & conficit. *Cic.*

Por ſaber ſi tienes algun remedio que darme para los males que me matan, Ut cognoſcam, ecquid tu ad ea afferas, quæ me conficiunt. *Cic.*

* *Tomar la temeraria reſolucion de matarſe à ſi miſmo.* De ſe graviùs conſulere. *Cic.*

* *Tu te matas con eſſe trabajo.* Te ipſe hoc labore confícis, enecas, perdis, peſſundas, obruis, opprimis.

* *No te mates por pocas coſas.* Ne minimis rebus graveris: minima ne cures, ſuſque deque habe. Mitte hæc omnia.

* *Matar la luz, ò el fuego.* Ignem, aut facem extinguere.

* *Matalas callando.* Clanculum, *vel,* tectè rebus ſuis proſpicit, rem ſuam gerit.

* *MATARSE la beſtia.* Jumentum exulcerari, onere lædi, ulcerari.

* *Beſtia matada.* Ulceroſum jumentum.

* *Matadura.* Ulceratio. Ulcus in jumentis.

* *Darle en las maduras.* Ulcus tangere. Vulnus refricare.

MATADOR. Interfector, Percuſſor, Homicida. *De ſu padre,* Parricidia. *De ſu madre,* Matricida. *De ſu hermano,* Fratricida. *De tirano,* Tyrannoctonus, Tyrannicida.

* *Mata ſiete.* Sicarius, Interfector, oris.

* *Matadero.* Lanienа, æ. *Llevar las reſes al matadero,* Pecudes ad occiſionem ducere, ad lanienam perducere.

Matanza. Cædes, is. Ingens cædes. Multa cæſorum ſtrages. Funeſta occiſio.

MATERIA de que ſe hace alguna coſa. Materia, æ. Materies ei.

Materia, toda coſa de que ſe trata. Materia, æ. Res, rei. Res omnis qua de agitur. Id omne de quo eſt quæſtio, de quo quæritur.

* *Materia muy controvertida.* Res controverſa valde, & plena diſſenſionis. Multum ſæpe quæſita, & difficilis res. *Cic.*

* *En materia de guerra.* In re bellica. In rebus militaribus. Cum de bello agitur. Ubi de caſtrenſibus rebus quæritur.

* *No ay que tratar de eſta materia.* Non eſt cur de his rebus agamus.

* *Materia, motivo, argumento.* Argumentum, ti. Materia, æ.

* *Lo que me diò materia para eſcribirte.* Quod mihi dedit argumentum hujus epiſtolæ.

* *Materia, podre.* Pus, puris. Sanies, ei.

* *MATERIAL coſa, compueſta de materia.* Corporeus, a, um. Corporatus, a, um. Conſtans materiâ. Ex materia concretus. Materialis, le.

* *Material ingenio.* Ingenium hebes, rude, ſtupidum, plumbeum.

* *Materialmente, rudamente.* Impolitè. Rudi operâ.

* *Material, ò materiales para edificar, ò hacer otras coſas.* Materia, æ. Quælibet res ad aliquid faciendum neceſſariæ.

* *MATHEMATICA.* Mathematice, es. Diſciplina Mathematica. Matheſis, , is, *vel,* eos.

* *Las Mathematicas.* Hæc Mathematica, orum, Mathematicæ facultates, diſciplinæ, doctrinæ, ſcientiæ.

* *Mathematico.* Mathematicus, ci.

MATIZ en la pintura. Pigmentorum ſplendor, tonus, i. *Matizar la pintura.* Egregiis coloribus imaginem illuſtrare, variare, diſtinguere.

Matorral. Vide *Mata.*

* *MATRACA.* Crepitaculum ligneum.

* *Dàr matraca à alguno.* In aliquem jocari & cavillari. Veaſe *Baya.*

MATRICULA, ò liſta. Index, cis. Album, bi. Codicillus, li. Periculum, li. Libellus, li.

Matricular à uno. In ſcholaſticorum albo aliquem referre, adſcribere.

MATRIMONIO. Matrimonium, Conjugium, Connubium, ii. *Clandeſtino,* Matrimonium clandeſtinum, ſine parocho & teſtibus contractum. *Deshacerle,* Matrimonii vincula ſolvere, relaxare.

* *Coſa matrimonial.* Conjugalis. Connubialis, e.

* *MATRIZ, Igleſia.* Metropolitana Eccleſia, Primaria Eccleſia.

* *Matrìz de hembra.* Ulterus, ri. Vulva, æ. Matrix, cis. Loci, orum.

* *Matrices de la Imprenta.* Elementaria archetypa, orum. Ærea characterum exempla, prototypa.

MATRONA. Matrona, æ. Materfamilias.

Perteneciente à matrona. Matronalis, le.

* *MAULA, lo que ſe halla caſualmente, ò ſe compra barato.* Res fortuitò inventa, aut vili empta.

* *Maulero.* Qui res deperditas quæritat per plateas.

Maulero, ò Ropavejero. Scrutarius, rii. Mango, onis.

* *MAXIMA.* Effatum, Pronunciatum, Placitum, ti. Axioma, tis.

Es maxima de los grandes Capitanes, no deſpreciar jamàs al enemigo. Peritorum ducum celebre eſt placitum, nullus ut hoſtis habeatur contemptui.

A eſſe niño le inbuyes en malas maximas. Pueri illius tenerum animum pravis opinionibus imbuis.

* *Mayar el gato.* Felem clamare. (*Geſner.*)

* *Maido, ò maullido.* Clamor felinus.

MAYO, mes de Mayo. Maius, ii. Menſis Maius.

El Mayo, arbol que plantan en los Lugares por eſte mes, con algunos premios. Maialis arbor. *Plantarle,* Pangere Maia-

ialem Pinum. Feſtum Maii Pinum ſtatuere.
La Maya. Maialis Nympha.
MAYOR. Major, & majus.
Mayor de edad. Natu major, *vel* Natu maximus.
* *Nueſtros mayores, ò antepaſſados.* Majores, rum.
* *Por mayor. Referir una coſa por mayor.* Summatim rem aliquam enarrare, perſtringere. Acervatim referre.
* *Vender, ò comprar por mayor.* Merces acervatim vendere, aut emere. Averſione, vel per averſionem emere.
* *Hombre mayor.* Homo provectæ ætatis.
Mayoral de una hacienda, ò Capatàz. Villicus, ci. Paſtorum præfectus.
* *MAYORANA, hierba.* Amaracus, ci.
MAYORAZGO. Primogenitus, natu major, *vel* maximus.
Hacienda de mayorazgo. Bona primigenia, opes primogenito debitæ, aſsignatæ.
Mayordomo. Oeconomus, i. *Mayordomo Mayor.* Regiæ præpoſitus, ti. Regiæ domui præfectus, ti.
Mayordomia. Oeconomia, æ. Oeconomimunus, officium.
* *Mayor edad, la que paſſa de los veinte y cinco años.* Ætas viginti quinque annis major. Juſta, legitimaque agendi ac gerendi ætas. Sui regendi, tranſigendique potens ætas. Ætas, qua quis exit à poteſtate tutoris.
* *Tu aun no eres mayor de veinte y cinco.* Nondum es tuæ ſpontis, tuæ tutelæ, tui juris, tui arbitrii. Necdum es ingreſſus pleni juris ætatem, tuique gerendi legitimam.
* *La mayor edad de un Rey comienza à los catorce años.* Quartadecimana ætas in Principe potens eſt Regni. Regni potens, *vel*, Regno idoneus eſt Princeps annorum quatuordecim.
* *Mayoria.* Præcellentia, Præeminentia, æ.
* *Mayormente.* Maximè. Potiſsimum.
* *Maytines, Horas Canonicas.* Antelucanæ preces. Nocturnæ precationes. Matutina Cantica. Matutinæ preces. Antelucani pſalmi. *Vulgò.* Matutinum, ni.
Maytinantes, ò Maytineros. Matutinarii Clerici. Qui Matutinis precibus in Choro decantandis frequenter aſſiſtunt.
Mayuſcula letra. Literæ unciales, majuſculæ.
MAZA. Clava, æ. *Maza de armas,* Clava militaris.
Maza de Portero, ò Bedel. Accenſi clava, *vel*, Clavula, *vel*, capitata virga.
* *Maza, ò mazo de una rueda.* Modiolus, li. Rotæ modiolus.
* *Maza, peſado.* Gravis & moleſtus homo.
Maza de Carneſtolendas. Trunculus ligneus ad caudam canis appenſus.
Mazacote de cal y arena. Calcis & arenæ ſubacta maſſa.
* *Mazapan.* Panis amygdalinus, ex ſaccharo, aliiſque rebus confectus. *Vulgo* Marcipanis, is.
Mazero. Clavam gerens. Clavam præferens. Clavator, is.
Mazizar. Solido, as, are.
Mazizo. Solidus, a, um.
MAZO. Malleus ligneus. Tudes, itis.
* *A Dios rogando, y con el mazo dando.* Deus facientes adjuvat.
Mazo de plumas, de abugetas, ò de otra qualquiera mercancia. Faſciculus ligularum, aut calamorum &c.
Mazear. Malleo quidlibet tundere. *Es mazear ſin provecho,* Lapidem verberas.
* *Mazorca de hilo.* Neti fili glomus, eris.
* *Mazorca, ò cerro de lana, ò lino pueſta para hilar en la rueca.* Lanæ, aut lini penſum, i.
* *Mazorral coſa.* Impolitus, a, um. Rudis, e.
Mazorralmente. Impolitè. Ruſticè. Pingui Minerva.

M E

MEAR. Meio, is, ere. Lotium reddere. Urinam edere, mittere, emittere.
* *Mearſe en la cama.* Lecto immeiere. Lectum lotio perfundere, ſuffundere.
Meada. Mictus, us.
Meados, ò orines. Urina, æ. Lotium, tii.
* *MECANICO, coſa perteneciente à arte mecanica.* Machinarius. Mechanicus, a, um.
* *La Mecanica.* Artes machinariæ.
Mecanico, vil. Abjectus, Contemptus, Sordidus, a, um. Vilis, le.
* *Arte mecanica.* Ars illiberalis, ſordida, non ingenua, non liberalis.
* *Eſſa es una coſa mecanica, indigna de tu condicion.* Illiberale eſt, ſordidum, fœdum, alienum tuâ conditione.
* *Mecanicamente, ſordidamente.* Illiberaliter. Sordidè. Illiberalem in modum.
MECER un niño. Sopiendo puero cunas agere, agitare, movere, motare. Puerum in cunis agitare, commovere. Agitandis cunis puerum ſopire, puero ſomnum conciliare, ſoporem accerſere.
* *Mecerſe.* Se ſe leniter motare; corpus leniter agitare, commovere.
MECHA de velon, lampara, ò candil. Elychnium, nii. Mergulus, i. Igniarius lucernæ fomes. Igniarius lampadis tomex.
* *Mecha de moſquete.* Ignarius funiculus. Ignita reſticula.
* *Mecha para heridas.* Linamentum, ti. Vulnerarium peniculum. Chirurgicum linamentum.
* *Meter mecha en una llaga.* Linamentum vulneri, *vel*, in vulnus demittere.
* *Mecha de tocino para lardear.* Lardi lingula, ligula, habenula. Turundula, læ. Tenue lardi ſegmen.
* *Mecha, ò Cala para mover el vientre.* Veaſe *Cala.*
Mechero de velon, ò candil. Lucernæ roſtellum, li, *vel*, roſtrum, i.
Mechinal. Cavus parietarius.
* *MEDALLA.* Numiſma, tis. Nummus, *vel* Numus, i.
* *Medalla de Roſario.* Sacrum numiſma.
* *Medallon.* Numus majoris modi.
MEDIA de la pierna. Caliga, gæ. Tibiale, is.
Media, ò mitad de alguna coſa. Dimidia pars. Dimidium, dii.
* *Media anata.* Dimidiati anni fructus. *Pagarla,* Penſionis dimidium ſolvere.
* *Media azumbre.* Congius dimidiatus, *vel* Congii dimidium, *Media libra,* Selibra, *Media hora,* Semihora. Horæ dimidium. Hora dimidia, dimidiata, media. *Media legua,* Dimidiata leuca, dimidium leucæ.
Hora y media. Seſquihora, hora cum dimidia.
* *Yo vendrè de aqui à tres horas y media.* Veniam horâ ſeſquitertiâ.
Un mes y medio. Seſquimenſis. Unus dimidiatuſque menſis.
* *Mediado, que tiene la mitad menos.* Medius, Dimidiatus, Dimidius, a, um.
Mediana coſa. Mediocris, e. Modicus, a, um.
Mediania. Medocritas, tis.
Medianamente. Mediocriter. Modicè.
MEDIANERO. Interceſſor, Deprecator, oris.
* *Yo ſeré tu medianero.* Deprecatoris pro te ſuſcipiam munus, officium præſtabo.
Mediar en algo. Se interponere. Reconciliare inimicos.
* *Yo mediaré por ti con tu padre.* Reconciliabo tibi patrem. Efficiam, ut redeat tecum pater in gratiam. Curabo, *vel*, Dabo operam, ut te reſtituat in gratiam pater.

* *Me*

Mediante Dios. Deo annuente. Deo auſpice.

* *Mediante tu palabra.* Præmiſſa fide tuâ.

* *Medias de ſeda.* Serica tibialia. *De eſtambre,* Staminea.

A medias. Partir à medias. Aliquid ex æquo inter ſe dividere.

* *Los dos iremos à medias en la ganancia.* Compendii alteram partem ſortieris, ego alteram. Omne lucrum tu, egoque dividemus ex æquo.

* *MEDICAMENTO, ò Medicina.* Medicamentum, ti. Pharmacum, ci. Medicamen, inis. Medicina, æ. Medela, æ.

* *Medicamento purgante.* Medicamentum Catharticum. *Aperitivo,* obſtructiones diſcutiens. *Deſecativo,* exſiccans. *Digeſtivo,* Pepticum. *Laxante,* Laxans, laxativum. *Reſtrictivo,* Adſtringens. *Diſſolvente,* Diſſolvens. *Vomitivo,* Emeticum medicamentum.

Medicina, arte de curar. Medicina, æ. Medica, cæ. Diſciplina medica. Ars medicinalis.

* *Profeſſar, practicar la Medicina.* Medicinam exercere.

Medicinal. Medicus, a, um. Medicinalis, le. Salutaris, re.

* *La ſaliva del hombre es medicinal.* Medicinalis eſt, medica eſt, vim medicam habet humana ſaliva.

Medicinar. Ægrum curare, procurare. Male affecto medicari. Ægroto curationem adhibere, medicinam facere, afferre.

MEDICO. Medicus, ci. *El que ſolo cura con la experiencia.* Empiricus, ci. *Eſpagyrico,* Medicus ſpagyricus, *Methodico,* Methodicus, ci.

MEDIDA. Menſura, æ. *Medida de diez pies.* Decempeda, æ.

* *Tomar la medida à alguna coſa.* Aliquid metiri. *Tomar la medida de un veſtido,* Conficiendam alicui veſtem exigere ad corporis modum, *vel* modulum.

Medida, moderacion, ò modo. Modus, i. Moderatio, nis. *Todo lo hace con modo, y medida,* Moderatè, *vel* Modo & ratione facit omnia. Omnia ad amuſsim facit. Omnia moderatione exigit, dirigit. In omnibus modum adhibet, ſervat. Intra mediocritatis fines, *vel,* intra moderationis terminos ſe continet.

* *Sin modo, ni medida.* Extra, Ultra, Supra, Præter modum. Extra moderationis terminos.

* *Yo tomare mis medidas.* Conſilium pro re ac tempore capiam. Ex ratione temporis ac rerum mea conſilia componam, comparabo. Ita me geram, ut rerum natura feret, & temporis ratio poſtulabit. Spectabo quid res ac tempus poſtulet.

* *Nada he de hacer ſin haver tomado mis medidas.* Nihil faciendum ſuſcipiam, quod non animo priùs dimenſum habeam.

MEDIR. Aliquid metiri, dimetiri, emetiri.

* *La eternidad, que el tiempo no puede medir.* Æternitas, quam nulla temporis circunſcriptio metitur.

* *Mideme el vino.* Vinum mihi admetire.

* *Medirlo todo por ſu propria conveniencia.* Omnia utilitate, *vel,* ſuis commodis metiri, terminare.

* *Por tu medida mides à los otros.* Alios ex ingenio tuo metiris; tuo animo æſtimas. Ex tua naturâ cæteros fingis. Ex tuis moribus probas aliorum mores. Aliorum animum ex animo ſpectas tuo. Ut tute es, item alios cenſes eſſe. Alios tuo modulo, *vel,* ad tuum modulum metiris.

* *Medirſe en los gaſtos.* Sumptibus moderari, modum ponere, modum definire, *vel,* finire, *vel,* adhibere. Sumptuum modum temperare, ad mediocritatem revocare.

Medidor. Menſor, oris. *Medidor de tierras,* Menſor, oris. Decempedator, is. Agrarius menſor. Metator, oris.

Medidura. Menſio, Dimenſio, nis. *Medidura con vara de medir,* Ad ulnæ modum dimenſio. Ad ulnæ rationem menſio.

MEDIO. Medium, dii. *El medio de la Ciudad.* Urbis meditullium, umbilicus, ſinus, gremium, media regio. Urbs media, *mejor que* Urbis medium.

* *Entre la paz y la guerra no ay medio.* Inter bellum & pacem medium nihil eſt.

* *Lo que eſtà en medio, ò lo de enmedio.* Medius, a, um. *La pared que eſtà en medio,* Paries intermedius, interjectus, intermiſſus, interpoſitus. *Las columnas del medio,* Columnæ mediæ.

* *El medio del cuerpo.* Medium corpus. *Haviendole agarrado por medio del cuerpo, le tirò al ſuelo,* Medium arreptum humi afflixit.

* *Lo que eſcribes al medio de tu carta.* Quod interiore epiſtola ſcribis.

* *Pararſe en medio de ſu diſcurſo.* Medio orationis curſu conſiſtere.

* *Tener, ò guardar un cierto medio.* Medium quiddam tenere. Medium quendam curſum tenere. Mediocritatem, vel modum tenere.

* *Ponerſe de por medio.* Intercedere. Se interponere.

* *MEDIO, mitad.* Dimidia pars, Dimidium, dii. Vide *Media.*

* *Medio pan.* Dimidiatus panis. Dimidium panis.

* *Medio crudo.* Semicrudus. *Medio comido,* Semeſus. *Medio quemado,* Semiuſtulatus. *Medio dormido,* Semiſopitus. *Y aſsi de otras coſas, añadiendo* Semi.

Hacer las coſas de medio mogate. Inconditè, Inconcinnè, Negligenter agere.

MEDIO dia. Meridies, ei. Meridiana hora. Meridianum tempus. Meridianum, ni.

* *El tiempo cerca del medio dia.* Antemeridianum tempus. *Deſpues de medio dia.* Pomeridiana tempeſtas.

* *Un poco antes de medio dia.* Sole paululum in meridiem devexo. Inclinato in poſtmeridianum tempus die.

* *Sueño que ſe toma deſpues de medio dia. La ſieſta,* Meridiatio, nis. *Dormir deſpues de medio dia,* Meridiari, *vel,* Meridiare.

* *El Medio dia, una parte del Mundo.* Meridies, ei. Meridiana regio. Auſtralis plaga.

* *Eſta caſa eſtà, ò mira al medio dia.* Meridianam plagam, *vel,* Meridiem ſpectat hæc domus.

Viento del medio dia. Auſter, tri. Notus, ti.

* *Coſa de la parte del Medio dia.* Auſtralis, le.

* *Dia, en que corre viento de Medio dia.* Auſtrinus dies.

* *MEDIO, traza, ò expediente para algo.* Ratio, nis. Via, æ. Modus, i.

* *El medio para vencer es pelear con valor.* Expedita vincendi ratio eſt, pugnare fortiter, conſtanterque. Fortis dimicatio, eſt ad victoriam facilis aditus, via, ratio, gradus.

* *Hallar medio para hacer qualquier coſa.* Rei cujuſpiam faciendæ rationem inire, viam excogitare, comminiſci. Ad aliquid agendum invenire, patefacere aditum.

El ſabe todos los medios de tener dinero. Novit omnes vias pecuniæ cogendæ. *Cic.* corradendæ, colligendæ.

* *Yo pondrè todos los medios para ſalir con ello.* Omnes vias perſequar, quibus putabo ad id quod volo perveniri poſſe. Omnes machinas adhibebo. Omnes nervos contendam, Nullum non movebo lapidem, Conferam quidquid erit in me induſtriæ ad id perficiendum.

* *Enriquecerſe por honeſtos medios.* Augere rem honeſtis rationibus.

* *Yà no ay medio para eſcapar.* Nulla jam eſt elabendi facultas. Præcluſus jam omnis eſt ad fugam, *vel,* ad fugiendum aditus.

* *Ningun medio ſe deſcubre de hacer eſſo.* Nulla apparet ratio, qua id fiat.

* *Yo te darè un medio con que le aplaques.* Rationem fug-

geram, ſubminiſtrabo, ſuppeditabo, conſilium ſubjiciam, quo placetur. Oſtendam, *vel*, Dicam, qua ratione leniatur.

* *Por tu medio pienſo hacer lo que por mi no puedo.* Tuo beneficio, Tuâ operâ, Tuâ ope, Per te exequi ſtatui, quod ipſe præſtare non poſſum.
* *Por què medios has llegado à ſaber tanto?* Quibus præſidiis, quibus adminiculis ad tantam ſcientiam perveniſti?
* *No ay mas que un medio.* Unus modus, atque una ratio eſt.
* *Por el miſmo medio.* Eâdem operâ. Simul. Unà.
* *Por todos los medios.* Omni ratione. Omni ope, atque operâ.
* *Havrà medio para hablarle?* Licebitne mihi eum alloqui? Erit ne via eum conveniendi?
* *MEDIOS, riquezas, conveniencias.* Facultates, tum.
* *Es un hombre de muchos medios.* Huic homini ſunt ingentes copiæ, facultates, fortunæ, divitiæ, opes.

Medir. Vide *Medida.*

* *MEDITAR, conſiderar.* Aliquid meditari, accuratè conſiderare, attentè cogitare, examinare, expendere, ſecum cogitare, animo verſare.
* *Meditar coſas ſantas.* Divina meditari. Res divinas ſtudiosè cogitare, conſiderare, contemplari.
* *Meditacion.* Meditatio, nis. *De coſas ſantas*, Rerum ſacrarum meditatio, contemplatio, accurata conſideratio, attenta cogitatio.
* *Meditativo.* Meditationi addictus. Contemplationi deditus, a, um.
* *MEDITERRANEO. Mar mediterraneo*, Mare mediterraneum, internum, interius, intimum.

MEDRA. Proceſſus, Progreſſus, Profectus, us. Progreſſio, nis.

Medrar. Proficere, Procedere, Progredi, Progreſſum facere in re aliqua.

Medrado. Qui ex re aliqua profecit. Qui utilitatem, vel fructum in aliqua re percepit.

Medroſo. Timidus, Pavidus, Meticuloſus, Formidoloſus, a, um.

MEJOR, nombre comparativo. Melior & melius.

* *Algo mejor.* Meliuſculus, a, um. Paulò melior.
* *Mejor es callar, que hablar.* Tacere præſtat, potiùs eſt, ſatiùs eſt, melius eſt, convenientiùs eſt, quàm loqui.
* *La coſa ſe halla en mejor eſtado.* Meliore loco res eſt.
* *Eſto para tì es lo mejor.* Id tuis rationibus accommodatius eſt. Hoc magis è re tua eſt. Ad utilitatem tuam id magis expedit.
* *Del mejor de eſtos me libre Dios.* Ejus generis vel optimus longè ſit à me.

MEJOR (adverbio.) Melius. *Mucho mejor*, Multò meliùs. Longè meliùs. *Algo mejor*, Meliuſculè. *Tanto mejor*, Tanto meliùs.

* *Lo mejor que pueda.* Quàm optimè potero.
* *Lo harè lo mejor que pueda.* Enitar pro virili, quantum potero, pro viribus.

Algo mejor eſtà. Meliuſculè eſt ei.

* *Para eſto, ninguno mejor que éſte puede ſervirte.* Ad omnia hæc, magis ex uſu tuo nemo eſt. *Terent.*
* *Mejor es morir, que vivir con infamia.* Mori ſatiùs eſt, quàm turpiter vivere. *Cic.*
* *Mejor fuera morir mil veces, que ſufrir eſtas coſas.* Mori millies præſtitiſſet, quàm hæc pati. *Cic.*
* *Mejor te ayude Dios.* Meliùs tibi res eveniant. Faciat tibi Deus meliùs.
* *MEJORAR alguna coſa.* Rem meliorem reddere, efficere, in meliorem ſtatum revocare, reſtituere.
* *Mejorar à uno de pueſto.* Aliquem promovere ad gradum ſuperiorem. *Mejorar al hijo en tercio y quinto*, Ex triente & quadrante filium præter cæteros hæ edita augere.

Mejorar cada dia. Meliorem fieri. (*Melioreſcere* non eſt Latinum; nec verò apud Columellam legendum eſt *Melioreſcit*, ſed *Melior exit*; ſic enim habetur in emendatioribus editionibus.)

Mejorar de ſalud. Melius ſe habere. *De fortuna*, Favorabiliori fortunâ uti.

MEJORIA de ſalud. Firmior corporis habitus. Melior valetudo.

* *Diò alguna eſperanza de mejoria.* Quædam ſpes imminutionis morbi affulſit.

Por mejoria mi caſa dexaria. Quis pro majori lucro non relinquet propria?

Mejorana, hierba. Amaracus, ci.

* *MELANCOLIA.* Melancholia, æ. Atra bil's.
* *Melancolia, triſteza natural.* Triſtitia, æ. Melancholicus animi affectus. Triſtis habitus mentis.
* *Cauſar melancolia.* Aliquem contriſtare. Alicui triſtitiam ciere, creare, movere.
* *Melancolico.* Melancholicus. Atra bile affectus, a, um.

Melancolico, ò triſte. Triſtis, te. Triſtitiâ affectus, a, um.

* *Melancolicamente.* Triſtem in modum.
* *Melancolizarſe.* Mœrore ac triſtitia affici.

MELCOCHA. Mel coctum. *Melcocha, conſerva hecha con miel*, Melle condîta ſalgama, orum.

* *MELECINA, ò ayuda.* Clyſter, eris. *Echarla*, Clyſterem alicui injicere, immittere, infundere.
* *MELENA.* Capillitium, Capillamentum. Cæſaries, ei. Coma, æ.
* *Melenudo.* Capillatus, Crinitus, Comatus, a, um.

MELIFLUO. Melliſluus, a, um. *Meliſluamente.* Melliſluè. *Meliſluidad*, Sermonis ſuavitas.

* *MELINDRE.* Mollitia delicatior. Faſtidium delicatulum.

Melindroſo. Delicatulus. Faſtidioſus. *Melindroſo en hablar*, In dicendo molliter politus. Cultioris dictionis exquisitè ſtudioſus. Molliùs politi, excultique ſermonis amans.

MELLA. Aciei cultri labes, is; fractura, æ. *Mellarſe algo*, Aciem cultri, aut enſis labefactari. *Mellado*, Cultri labefactatus, labe affectus, *Mellado de dientes*, Dente aliquo minutus, quaſſatus.

* *Nada le hace mella.* Nulla re commovetur, quaſſatur.

MELLIZO. Geminus, *vel*, Gemellus, a, um. Frater geminus, *vel*, gemellus. Ejuſdem partûs frater. Eodem partu editus frater.

* *Melliza.* Gemella, æ. Gemina, æ. *Hermana melliza*, Soror gemella. Soror gemina.
* *MELOCOTON.* Chrytomélum, li.
* *MELODIA.* Suavis concentus, us. Dulce melos. Jucunda concentio. Cantûs ſuavitas. Concentûs jucunditas. Lenis harmonia.

MELON. Pepon, onis. Melon, onis. Melopepon, onis.

* *Melonar.* Locus peponibus conſitus. *Melonero, Melonera*, Peponum, venditor, *vel*, Venditrix, cis.
* *Meloſo.* Dulcis eloquio.
* *MEMBRANA.* Membrana, æ.
* *MEMBRETE.* Scheda, *vel* Schedula, æ.

MEMBRILLO, arbol. Malus cotonea. Pomus Cydonia. *El fruto*, Coroneum, ei. Cydonium, nii.

Carne de membrillo, membrillo en conſerva. Cydonites cibus.

Membrudo. Corpulentus, a, um. Grandibus membris præditus. A membris liberaliter paratus.

MEMORIA, facultad del Alma. Memoria, æ. Memoriæ vis. Reminiſcendi vis. Recordandi facultas. Animi vis rerum perceptarum cuſtos.

Corta memoria. Memoriola, æ.

Memoria, recordacion de las coſas paſſadas. Memoria, æ. Re-

Recordatio, nis. Rerum animâ perceptarum memoria. In mente conſignatarum rerum recordatio.

* *Tenia una memoria tan excelente, que recitaba palabra por palabra, ſin tener nada eſcrito, todo lo que havia meditado.* Memoriâ tantâ fuit, ut quæ ſecum commentatus eſſet, ea ſine ſcripto, verbis iiſdem redderet, quibus cogitaviſſet. *Cic.*
* *Es falto de memoria.* Non valet memoriâ. Vacillat memoriâ. Memoriâ eſt labili ac fluxâ.
* *Le falta algunas veces la memoria.* Memoria ei labat. Memoriâ ſubinde labitur.
* *Si yo no me acordáre, me lo traheràs à la memoria.* Si memoria defecerit, tuum eſt ut id ſuggeras. Veaſe *Acordarſe.*
* *Exercitar la memoria.* Memoriam exercere, colere.
* *Tomarlo de memoria.* Aliquid memoriæ mandare, tradere. Memoriâ rem percipere, comprehendere.
* *Decirlo de memoria.* Aliquid memoriter dicere, recitare.
* *Saberlo de memoria.* Memoriâ aliquid tenere, retinere.
* *Eſto ſe me quedò en la memoria.* Id mihi in memoria hæſit.
* *Tengote muy en la memoria.* Grata mihi ſemper eſt tui memoria. Hæres, manes animo meo infixus.
* *Eſto renovarà la memoria del tiempo paſſado.* Illud præteriti temporis memoriam commovebit, refricabit, renovabit, reducet, redintegrabit.
* *Eſtas coſas ſe borrarán de la memoria.* Diſcedet, occidet, effluet, extinguetur, abibit, evaneſcet, delebitur harum rerum memoria. Hæ res è memoria excident, effluent, delebuntur, evaneſcent, evellentur.
* *No ay memoria de coſa ſemejante.* Nihil omni memoria, *vel*, in omni memoria, *vel*, in omni vita, *vel*, ex omni memoria, *vel*, poſt hominum memoriam ſimile viſum eſt.
* *Memorioſo. Ser memorioſo, tener buena memoria.* Memoriâ vigere, valere, pollere, florere.
* *Al mentiroſo conviene ſer memorioſo.* Mendacem memorem eſſe oportet.
* *MEMORIA donde ſe eſcribe lo que uno quiere acordarſe.* Adverſaria, orum. Commentarius, *vel*, Commentarium. Memorialis libellus. *Sueton.*
* *Apunta eſto en tus memorias.* Id refer in commentarium.
* *Memorias de la antiguedad.* Antiquitatis monumenta, *vel* documenta, orum.
* *MEMORABLE.* Memoriâ dignus, a, um. Memorabilis, le. Res commendanda hominum memoriæ ſempiternæ. Digna æternis memoriæ monumentis. Facinus celebrandum memoriâ ſæculorum omnium, prædicandum à poſteris, omnis poſteritatis admiratione digniſsimum.
* *MEMORIAL.* Libellus ſupplex. *Darle, ò echarle*, Libellum ſupplicem offerre.
* *MENAGE de caſa.* Supellex familiaris. Inſtrumentum domeſticum. Domeſtica ſupellex. Utenſilia, ium.

MENCION. Mentio, Commemoratio, nis. Sermo, nis.

* *Hacer mencion de alguna coſa.* Alicujus rei, *vel*, de aliqua re mentionem facere, mentionem habere, mentionem interponere; meminiſſe. De aliquo commemorare.
* *Pues que hemos hecho mencion de eſto.* Quoniam incidimus in hujus rei mentionem, *vel*, ſermonem. Quoniam hujus rei mentio incidit, mentio à nobis facta eſt, mentio inter nos eſt verſata.
* *Mencionar.* Mentionem facere. Vide *Mencion.*

MENDICANTE. Orden Mendicante. Mendicantium Religioſus Ordo.

MENDIGO. Mendicus, ci. Mendiculus, li.

Mendiguez. Mendicitas, tis.

Mendigar. Cibum mendicare, emendicare. Stipem cogere, corrogare. Victum mendicatò quærere.

Mendrugo. Panis emendicati fruſtum.

* *MENEAR.* Aliquid movere, commovere, motare. *Menear las manos.* Manus motare, movere. *Meneate*, Age, propera.
* *Menéo.* Motus, us. Motatio, nis. *De la cabeza*, Nutus, us.

MENESTER, neceſsidad. Neceſsitas, tis. *Hacer ſus meneſteres.* Exonerare ventrem.

* *Yo he meneſter muchas coſas.* Multa mihi ſunt opus.
* *Tù dices, que has meneſter eſte libro.* Librum hunc tibi opus eſſe dicis.
* *He meneſter, ò neceſsito de aquella coſa.* Mihi illa re, *vel*, illa res opus eſt. Egeo, indigeo illius rei, *vel* illa re. Illam rem deſidero, requiro, exigo. Illa re carére facilè non poſſum.
* *Es meneſter darte priſa.* Properandum tibi eſt. Properare tibi, *vel* properato opus eſt.
* *No es meneſter que vengas.* Nihil eſt, *vel*, Non eſt quòd venias, *vel*, quamobrem venias. Nihil opus eſt venias.
* *No es meneſter repetirlo.* Nihil attinet hic repetere.
* *Meneſteroſo.* Egens, tis. Egenus, a, um.
* *Meneſtra.* Pulmentum aſparagis, aliiſque rebus confectum.
* *Meneſtril.* Choraules, æ. Tibicen, inis.

MENGUA. Diminutio, Imminutio, Minutio, nis. Decrementum, ti.

* *Mengua y aumento.* Acceſsio & deceſsio.
* *Creyendo que la gloria del otro era mengua de la ſuya.* Suæ demptum gloriæ exiſtimans, quidquid ceſsiſſet alienæ. *Curt.*
* *Mengua, cobardia.* Ignavia, Socordia, æ. Animi remiſsio, debilitatio, abjectio, imbecillitas, egeſtas, remiſsio & diſſolutio.
* *Mengua, deſdoro.* Dedecus, oris. *Eſſo es mengua en un Principe.* Hoc Principem dedecet. Principi dedecori eſt & ignominiæ.
* *Menguado, cobarde.* Ignavus, i. Socors, dis.
* *Hora menguada.* Fatalis hora. Veaſe *Hora.*

MENGUAR. Decreſcere, Imminui.

Menguante del mar. Mare refluum. Deceſſus maris. *De la Luna*, Luna decreſcens.

MENINO. Puſio aulicus, Reginæ miniſtrans.

* *Meñique, dedo.* Digitus auricularis. Veaſe *Dedo.*

Menjuy. Veaſe *Benjuy.*

MENOR. Minor & minus.

* *Menor de edad.* Minor, Junior, Poſterior. Ætate, *vel* annis minor, inferior. *Es de menos edad que aquel*, Illo minor eſt natu. *Es el menor de los hermanos*, Fratrum natu eſt minimus.
* *Menor de catorce años.* Pupillus, li. Minor annis quatuordecim.
* *Menor de veinte y cinco años.* Viginti quinque annis minor.

Minoridad, ò Menoria. Minoris ætas.

* *Minoridad de catorce años.* Pupilli ætas. Pupillares anni. Pupillaris ætas.
* *Menoridad de veinte y cinco años.* Minor vicenario quinario ætas.
* *Menoridad, condicion del Menor.* Minoris conditio, *vel* ſtatus, us.

MENOS. Minus.

* *Menos veces.* Minus ſæpe. *No es coſa de menos, que lo que yo digo.* Eo quod dico, nihil planè minus eſt.
* *Poco menos.* Paulo, Modico, Tanto minus.
* *Si lo quieres comprar, no lo pagarás menos.* Non minoris emes. Non minore pretio habebis emptum. *Ni un maravedi menos lo llevarás.* Vel uno denariolo minoris non auferes.
* *La mitad menos cueſta.* Dimidio minus conſtat.
* *Tiene menos ingenio que el otro.* Inferior illo eſt ingenii vi.
* *Menos faltas hago yò que tù.* Minus pecco ac tu.
* *MENOS (ſignificando numero)* Minus multi. Minimum. Ad minimum. Pauciores.
* *Havria menos ladrones.* Minus multi fures eſſent.
* *La menos gente que ſe pueda.* Quàm minimè multi.
* *Havia por lo menos ducientos.* Erant minimùm, *vel* ad minimum ducenti.
* *Ya tengo un competidor menos.* Uno ſaltem rivale careo. Unus mihi certè de medio ſublatus rivalis eſt.
* *Menos amigos tienes aqui.* Pauciores, *vel* Minus multos hîc amicos numeras. Habes hîc amicorum minus.
* *MENOS (ſignificando tiempo.) Menos eſtuvo en Sevilla, que en Madrid.* Minus diu Hiſpali, quàm Matriti commoratus eſt.
* *En menos de dos dias.* Minus duobus diebus.
* *Hà menos de quince años.* Minus quindecim anni ſunt.
* *MENOS (para las excepciones.) Todos menos uno le condenaron.* Omnibus ſententiis præter unam damnatus eſt.

A LO MENOS. Eſto à lo menos. Vel hoc certè. Hoc ſaltem. Illud vel minimum.

* *Preſtame eſſe dinero, à lo menos con intereſſes.* Vel cum fœnore, mutuam mihi pecuniam trade.
* *Si tù no vinieres, à lo menos envia alguno.* Si minùs venies, at mitte aliquem, *vel*, ſaltem mitte.
* *Si no puedo, à lo menos lo deſeo.* Si minùs queo, cupio quidem certè, *vel*, certè quidem cupio.
* *Si no le excede, à lo menos le iguala.* Si non illum ſuperat, ad eum certè proximè accedit.
* *Yo no diſputo, ſi obrò con prudencia, à lo menos no ſe puede negar, que ſe portò con valor y conſtancia.* Quàm ſapienter non diſputo, conſtanter & fortiter quidem certè. *Cic.*
* *Si no es el mayor de los Oradores, à lo menos merece tener lugar entre los mayores.* Is magnus Orator eſt, ſi non maximus. *Cic.*
* *Preſtamelo, à lo menos con interes, ſi de otro modo no quiſieres.* Si nullo alio pacto, vel fœnore accommoda. *Terent.*
* *QUANTO menos.* Quò minimùm. *Quanto menos habla un hombre, tanto es mas eſtimado.* Quo quiſque minimum loquitur, ita maximo in pretio habetur.
* *NI MAS NI MENOS que ſi fuera mi hermano.* Non ſecus ac ſi, *vel*, atque ſi, *vel*, quàm ſi eſſet frater. Æque ac ſi eſſet frater. Perinde ac ſi frater eſſet meus.
* *Yo no hare mas, ni menos.* Haudquaquam, plus, minuſve faxo.

MENOS que atropellando las leyes, no puedes hacer eſſo. Id ſalvis legibus facere non potes.

* *Menos que lo pida, no lo lograrà.* Non obtinebit, niſi petat.
* *Tù no me puedes condenar, menos que condenes à tu padre.* Non potes me condemnare, quin ſimul patris tui factum condemnes.
* *Todas las coſas vàn à menos.* Omnia in deterius ruunt, tendunt in nihilum.
* *Poco mas ò menos.* Plus aut minus. Plus minuſvè.
* *MENOSCABAR.* Alicujus bonis aut facultatibus detrimentum inferre, damnum afferre, invehere, importare.
* *Menoſcabo.* Detrimentum. Incommodum, i. Jactura, æ.

MENOSPRECIAR. Aliquid aſpernari, contemnere, deſpicere, ſpernere, negligere, habere deſpicatui, ducere deſpicatui, nihili pendere, pro nihilo habere, pro nihilo putare, flocci non facere, habere in extremis, habere in poſtremis, in minimis ponere, nullius pretii ducere, in nullo pretio habere, nihil reputare, nihil æſtimare, *vel*, facere, infra ſe ducere, minimùm curare.

* *Las riquezas ſon menoſpreciadas de los ſabios.* A ſapientibus divitiæ contemnuntur, rejiciuntur, reſpuuntur, &c.
* *Es neceſſario menoſpreciar las coſas humanas.* Deſpicientia rerum humanarum adhibenda eſt. *Cic.* Ducere debent omnes omnia humana infra ſe.
* *Menoſpreciarſe à ſi miſmo.* Abjicere ſe, Deſpicere ſe.
* *El menoſpreciador de ſi miſmo.* Homo ſui deſpiciens, ſuarumque rerum contemptor.
* *Menoſpreciable coſa.* Contemnendus, Aſpernandus, Negligendus, a, um. Vilis, le. Rejiculus, a, um.
* *Hacerſe menoſpreciable.* Se abjicere, deprimere, dejicere, demittere. Sibi derogare. Animum demittere, Animi magnitudinem inflectere.
* *Menoſpreciablemente.* Contemptim. Per contemptum. Ex contemptu.

Menoſprecio. Contemptus, us. Contemptio, nis. Aſpernatio, nis. Deſpicientia, æ. Deſpicatus, us. Deſpicatio, *vel* Deſpectio, nis.

* *El menoſprecio que ſe tiene de una coſa de que no ſe hace caſo.* Neglectus, us. Neglectio, onis.

Menſage. Nuncius, cii.

Menſagero. Nuncius, cii. Tabellarius, rii.

MENTE. Entendimiento, ò intencion. Mens, tis.

Mental coſa. Quod mente agitur. *Oracion mental*, Tacita precatio.

* *Mentalmente.* Animo & cogitatione. *Orar mentalmente.* Silentio Deum precari. Mente Deum orare. Tacitas preces adhibere Divino Numini.

MENTAR à uno. Mentionem alicujus facere.

* *En mentando al ruin de Roma, luego aſſoma.* Lupus eſt in fabula.
* *No ay mentarſelo.* Nulla ratione efficies, ut æquis auribus hæc accipiat. Ab ea re valde abhorret. Ad hæc audita excandeſcit.
* *No me lo menteis.* Noli ſceleſti hominis mentionem mihi permoleſtam facere. Noli aures meas hoc nomine gravare, vexare.
* *MENTECATO.* Stolidus, Mente captus.

MENTIR. Mentiri. Falſum proloqui. Mendacium dicere. Sermonis vanitatem adhibere. Adhibere vim veritati. Tegere, *vel*, contaminare mendacio veritatem. A veritate deflectere.

* *No eſtoy hecho à mentir.* Mentiri non aſſuevi. Mentiri neſcio.
* *De què me ſervirà el mentir?* Quid mihi ſit boni, ſi mentiar? *Terent.*
* *Quien muchas veces miente, quando dice verdad no ſe le cree.* Mendax fide caret, etiam cùm verum dicit.

MENTIRA. Mendacium, cii. Vanitas, tis.

* *Mentirilla.* Mendaciolum, i. Mendaciunculum, li.
* *Todo eſſo que dices, es mentira.* Quidquid dicis, mendacium eſt, falſum eſt, minimè verum, à veritate alienum, *vel* ſejunctum eſt. Tua verba veritatis habent nihil: nullam præ ſe ferunt ſpeciem veritatis. Nulla eſt in dictis tuis ſimilitudo veri.

* *Un hombre amaſſado con embuſtes y mentiras.* Homo totus ex fraude ac mendaciis compoſitus, fictus, concretus, conſtatus, coagulatus.
* *Forjar, inventar una mentira.* Mendacium ſtruere, fabricari, adornare, componere, texere.
* *La mentira es hija de algo.* Ex aliquo vero ſæpe texitur mendacium.
* *Mentira de libro.* Mendum, di. Erratum, ti. *Eſte libro eſtà lleno de mentiras.* Scatet mendis hic liber, magna ex parte mendoſus eſt; typographiæ erratis plenus, refertus eſt.

Mentiroſo. Mendax, cis. Vanus, Vaniloquus, a, um. Mentiendi facilis. Mentiri aſſuetus. In mentitionem proclivis. Ad mentiendum propenſus.

* *Mas preſto cogen al mentiroſo, que al cojo.* Mendaces non ſibi conſtant, pauciſque interrogationibus capiuntur. Citius capitur mendax, quàm claudus.
* *Mentidero.* Locus malè feriatis, nugatoribus, & nebulonibus frequens.

Menuda coſa. Exiguus, Minutus, Minutulus, a, um. Exilis, Subtilis, Tenuis, e.

* *Menudamente, muy por menudo.* Singillatim. Sigillatim. Singulatim. Minutatim. Minutim. Minutè.
* *Le eſcribe muy por menudo todo lo que paſſa.* Quæ geruntur, enucleatè, *vel*, ſingillatim ad eum perſcribit.
* *Menudear.* Crebris & iteratis vicibus aliquid agere.

Menudencias. Minuta, orum. Cujuſque rei minuta. Rei cujuſcunque portiones minutulæ.

* *Reparar en menudencias.* Minutula ſcrupuloſius perſequi, ad calculos revocare.
* *Menudo de animal.* Inteſtina, orum. Viſcera, um. Exta, orum.

Menudillos de gallina. Minutula gallinæ exta, orum.

* *Menudo, moneda de poquiſsimo valor.* Minutum, ti.
* *A menudo.* Crebrò. Frequenter. *Viene à menudo à mi caſa*, Sæpe domum meam ventitat. Crebrius ad me venit.
* *Por menudo.* Minutatim. Minutim. Minutè.

MEOLLO de fruta. Nucleus, ei. *Del hueſſo*, Medulla, æ. *Sacar el meollo*, Enucleare, Emedullare.

* *MEQUETREFE, entremetido.* Ardelio, onis.

MERCAR. Mercor, aris. Nundinor, aris. Veaſe *Comprar.*

Mercader. Mercator, oris.

* *Ser mercader.* Mercaturam facere, exercere, profiteri. Mercatorem agere. Mercaturæ operam dare, navare. Negotiationi incumbere. Negotiari.
* *Fator de Mercader.* Inſtitor, oris.
* *Mercader de paños.* Laneæ veſtis propola.
* *Mercader de ſedas.* Serici panni propola.
* *Mercader de lienzos.* Mercator lintearius.
* *Mercader de lonja, que vende por mayor, ò por junto.* Mercator magnarius. *El que vende por menor*, Sectivæ mercis propola. *El que vende de todo*, Miſcellaneæ mercis propôla.
* *Mercader de libros.* Bibliopôla, æ.
* *Mercader de eſpeceria.* Mercator aromatarius.
* *Mercader buhonero.* Minutæ mercis propola.
* *Mercadera.* Mercatrix, icis.
* *Mercaduria.* Merx, ercis. Mercimonium, nii. Res venalis.

Mercancia. Mercatura, æ. Negotiatio, nis.

Mercado, concurſo de mercaderes. Mercatus, us. *Mercado donde ſe vende.* Forum, ri. Forum venalium, *vel*, venalitiorum. Emporium, rii.

* *Mercantil. Navio mercantil.* Navis mercatoris onuſta mercibus.

MERCED, ò beneficio. Beneficium, cii. Benefactum, cti. *Merced ſeñalada*, Singulare beneficium, eximium.

* *Recibir una merced de alguno.* Ab aliquo accipere, habere beneficium.
* *El me pidiò eſto como una ſingular merced.* Hoc in ſummo beneficio poſtulavit.
* *Grandes ſon las mercedes que de tì he recibido.* Inſignia ſanè & ſingularia ſunt, quæ in me beneficia contuliſti. Magna ſunt tua erga me merita.
* *Yo te lo concedo por merced.* Illud tibi, beneficii, gratiæque causâ, *vel*, gratiæque loco, concedo, tribuo.
* *Rendirſe, entregarſe à merced de alguno.* Alicujus arbitrio ſe, ſuaque omnia permittere, tradere, dedere. Se in alicujus fidem & poteſtatem permittere. Tradere ſe in deditionem & arbitrium alicujus.
* *El que ſe rinde à merced.* Dedititius, a, um.
* *MERCURIAL, hierba.* Mercurialis, is. Parthenium, nii.
* *Mercurial, coſa de Mercurio.* Mercurialis, le.
* *Mercurio. Falſo dios, y Planeta.* Mercurius, rii.
* *Mercurio, el azogue.* Hydrargyrum, ri. Argentum vivum.

MERECER. caſtigo, ò premio. Pœnam, aut præmium mereri, promereri, merere, promerere. Dignum eſſe laude, vel pœna.

* *El merece un imperio.* Dignus eſt qui imperet.
* *Yo juzgo que el merece eſte honor.* Hoc honore illum dignor, *vel*, illum dignum eſſe judico.
* *Tù le caſtigas ſin merecerlo.* Immeritò eum plectis. Mulctas illum nihil tale meritum. Immerentem punis.
* *Los honores merecidos.* Juſti, *vel* debiti honores.
* *Sin que yo lo haya merecido.* Nullo meo merito. Immeritò. *Plaut.*
* *Yo lo harè, porque tù lo mereces.* Merito id faciam tuo.
* *Yo quiero mucho à Piſon, y lo merece.* Piſonem, merito eius, amo plurimum. *Cic.*
* *Yo te abandono, porque aſsi lo mereces.* Merito tuo te deſero.
* *Merecedor.* Mercede aut præmio dignus. Præmium promeritus, a, um.
* *Merecido.* Pœnæ debitæ, aut meritæ. *Llevò ſu merecido*, Meritas pœnas luit, perſolvit. *Merecidamente*, Meritò. Juſtè. Jure.

Merito, ò Merecimiento. Meritum, ti. Promeritum, ti.

* *Segun el merito de cada uno.* Ut quiſque dignus. Pro cujuſque meritis. Prout quiſque meritus eſt. Perinde ut quiſque promeritus eſt.
* *Sin merito alguno.* Nullo meritò. Nullis ſuffragantibus meritis.

MERIENDA. Merenda, æ. *Merendar*, Merendam ſumere. Pomeridianum cibum capere.

* *MERINO.* Exiguæ regionis Præfectus.

Merindad. Oppida juriſdictionis præfecti, vel Præfectura illius.

MERLUZA, peſcado. Oniſcus, ci. Aſellus piſcis.

MERMA. Deceſsio, nis. Intertrimentum, ti. Intertritura, æ.

Mermar, ò diſminuirſe. Rem aliquam attenuari, imminui.

* *Mermelada.* Cydoniacum, ci. Salgamum ex Cydoniis, *vel*, ex Cotoneis. Melle, aut ſaccharo condita Cydonia.

MERO, mera, coſa ſola y ſin mezcla. Merus, Purus, a, um. *De ſu mera voluntad*, Ex merâ & purâ ipſius voluntate. *Meramente*, Merè. Purè.
* *Antonio es un mero Gramatico.* Antonius eſt Grammaticus tantùm. Merè eſt Grammaticus, nihil præterea.
* *Mero, peſcado.* Merula, æ.

MES. Menſis, is. *Eſpacio, ò tiempo de un mes.* Menſtruum tempus. Menſtrui temporis ſpatium.

* *Vi-*

* *Viveres para un mes.* Cibaria menſtrua.
* *Meſada.* Merces, *vel* ſtipendium menſtruum.
* *Coſa perteneciente à mes.* Menſtruus, a, um.
* *Un mes y medio.* Seſquimenſis, is.
* *Un niño de mes y medio.* Puer ſeſquimenſis, *vel*, ſeſquimenſi natu.
* *De dos meſes.* Bimenſis, *vel*, Bimeſtris. *De tres, de quatro, de cinco, de ſeis meſes*, Trimeſtris, Quadrimenſtruus (nam vix invenias *Quadrimeſtris.*) Quinquemeſtris, Semeſtris, tre.
* *Mes Lunar, y Solar.* Menſis Lunaris, & Solaris.
* *Mes de las mugeres.* Menſtrua, orum. Muliebria, ium. Menſtruum, trui. Menſes, ſium.

MESA. Menſa, æ. *Meſita para varios uſos.* Abacus, ci, Pluteus, ei. Menſula, æ.

* *Meſa para comer, contar dinero &c.* Menſa, æ. *Pequeña meſa*, Menſula, æ.
* *Perteneciente à meſa.* Menſarius, a, um.
* *Meſa redonda.* Menſa Delphica tripedanea. *De media luna*, Sigma, tis.
* *Poner la meſa para comer.* Menſam ſternere, inſternere. Menſæ mappam inducere, imponere, indere.
* *Cubrir la meſa, ſervir la vianda.* Eſcam inferre, menſæ inferre. Cibos apponere, miniſtrare. Menſam ſtruere, inſtruere, extruere, ornare.
* *Sentarſe à la meſa.* Menſæ aſsidere. Ad menſam aſsidere, conſidere. Menſam inire, adire, ſubire. Menſæ ſeſsionem, *vel*, ſeſſum inire, obire. (*Y porque los antiguos ſe recoſtaban en lechos para comer, en lugar de ſentarſe, ſe podrà decir*: Menſæ, *vel* Ad menſam, *vel*, in menſa accumbere, decumbere, diſcumbere, recumbere, accubare, decubare, recubare.)
* *Meſa franca, Meſa de eſtado.* Menſa ſplendida, magnifica, opipara. Menſæ apparatus ſplendidus, opiparus, opimus, luculentus adeuntibus omnibus expoſitus, paratus, inſtructus.
* *Los platos principales de una meſa.* Cœnæ, Epuli, Convivii caput.
* *Todo el ſervicio de la meſa haſta los poſtres.* Prima menſa, Prior menſa. Primæ menſæ fercula.
* *Los principios de la meſa.* Promulſis, idis. Promulſides, dum. Promulſidaria eſca. Promulſidarium ferculum. Ineuntis menſæ leviora eſculenta. Primoris menſæ dapes promulſidariæ. *Los poſtres.* Secunda menſa. Menſa poſterior, extrema, ultima. Bellaria, orum.
* *Levantar la meſa.* Menſam efferre, eximere, tollere.
* *Aviendo levantado la meſa.* Exemptâ menſâ. Sublatâ menſâ. Exemptis, *vel*, ſublatis menſis. Exemptis è menſa cibis. Miſſo convivio. *Livius.*
* *Levantarſe de la meſa.* E menſa conſurgere, exſurgere, excedere, exire, egredi.

MESADA. Vide *Mes.*

* *MESANA, vela de navio.* Velum medianum, *vel*, Medioxumum.
* *Meſcolanza.* Miſcellanea, orum. Variarum rerum farrago, congeries.

Meſma, meſmo, Ipſe, a, um.

Meſnada, (*voz antigua.*) Armentitius grex, gis.

MESON. Diverſorium, rii. Taberna diverſoria.

* *Quedarſe al meſon de la eſtrella.* Sub dio pernoctare. Carere diverſorio.

Meſonero. Hoſpes meritorius, mercenarius, conductitius. Diverſor, oris.

Meſonera. Hoſpita, æ.

* *MESSAR, ò meſſarſe.* Barbam, aut capillos alteri, vel ſibi evellere.

* *MESTA.* Pecuaria, orum. *Juez de la Meſta.* Rei pecuariæ judex.

* *Meſtizo, animal engendrado de diverſas eſpecies.* Hic, hæc Hybris, idis. Hic, hæc Hybrida, æ.

MESURA. Modeſtia, æ. Morum gravitas.

Meſurado. Modeſtus. Ad gravitatem compoſitus. *Meſuradamente.* Modeſtè.

Meſurarſe. Se ad gravitatem componere.

METAL. Metallum, li. *Metal compueſto de oro y plata.* Electrum, i. *Plin.*

Metalico. Metallicus, a, um.

* *METAMORPHOSIS.* Metamorphoſis, is. Figuræ commutatio in aliam.
* *METAPHORA.* Metaphora, æ. Ttanslatio, nis.
* *Metaphorico.* Translatus. Translatitius, Tralatitius, a, um.
* *METEMPSYCOSIS.* Hæc Metempſycoſis, is. Animæ tranſmigratio, ſeu tranſitus ex uno corpore in aliud (quod fuit Pythagoræ dogma.)
* *Meteoro.* Meteorum, ri. *Los Meteoros ſon ciertos cuerpos imperfectos, compueſtos de los vapores y exalaciones, que el Sol atrahe à lo alto con ſu calor.* Meteora, imperfecta quædam ſunt corpora, vaporibus conflata, & exhalationibus, quas calore ſuo Sol in altum attrahit.
* *Meteoro, es una palabra Griega, que ſignifica*, Coſa que ſe forma en lo alto, (*de meteorizo*, attollo.)

METER. Aliquid immittere, inferre, inſerere, indere, introducere.

* *Meter el exercito en tierra de enemigos.* Exercitum in fines hoſtium agere, immittere. Bellum hoſtibus inferre.
* *Meterſe en el boſque.* Abdere ſe in ſylvam, ſe in ſaltum dare.
* *Meter xizaña.* Serere diſcordias, alterum alteri criminari, atque omnes inter ſe committere.
* *Para què te metes con eſte hombre?* Quid tibi cum hoc homine? Quid te illi committis?
* *Què te metes tù en eſſo?* Quid hoc ad te? Quid tu (malum!) curas, crudum, an coctum edam?
* *Meteſte donde no te llaman.* In aliena te infers & intrudis. Non vocatus ades, & ſine ſuffragio cenſuram geris.
* *Meter paz.* Pacem inter aliquos procurare, conſtituere. Diſsidentes ad concordiam revocare, inducere, traducere.
* *No meterſe en lo que no le toca.* Continere ſe ab alienis rebus.
* *Quién te mete à tì en dibujos?* Quid in captiones te inducis, quas nunquam explices? *Cic.*
* *No te metas en honduras.* Ne prudens & ſciens eò te demittas, unde vides exitum nullum eſſe. *Cic.*
* *Meterſe à caballero.* Agere ſe pro equite.
* *Meterſe entre la chuſma.* Agere ſe in turbam.
* *Meterſe à comer de gorra.* In convivium adrepere. Non vocatum inire menſam.
* *No me metais en eſſo.* Noli me his rebus immiſcere.
* *Mete la mano en tu pecho.* Animum tuum introſpice. In ſinum tuum inſpue. Te ipſum excute, & explora.
* *Metiò el cuchillo por la garganta.* Ferrum jugulo adegit. *Metiòle la eſpada por el pecho*, Gladium illi in pectus infixit. Gladio pectus ejus confodit, tranſverberavit. *Metiòſe Frayle*, Religionem ingreſſus eſt. Ordini Religioſo nomen dedit.
* *Meter debajo de tierra.* Terrâ aliquid obruere, condere, occultare, in terram abdere.
* *Te meterè ſiete eſtados debajo de tierra.* Infra mortuos te amandabo.
* *Meter algo en la cuenta.* Aliquid acceptum ferre, vel referre.
* *METHODO.* Aperta certaque ratio. Brevis expedita que via.
* *Por guardar algun methodo en eſte diſcurſo.* Ut ratio-

tione & viâ procedat oratio.
* *Methodico.* Certâ & apertâ agendi ratione conſtans. Ratione & viâ procedens. Certo ordine & via progrediens.
* *Methodico modo de enſeñar.* Diſciplinæ tradendæ certa, expeditaque ratio.
* *Un maeſtro methodico.* Apertâ & compendiariâ viâ docens magiſter. Certâ, facilique docendi ratione utens præceptor.
* *Methodicamente.* Certâ, facilique diſciplinâ. Commodâ, & expeditâ ratione agendæ rei. Certâ & apertâ ratione, ac viâ.
* *METRO.* Metrum, tri. Menſura, æ. Carmen, inis.
* *Metropoli.* Metropolis, is. *Metropolitano,* Metropolitanus.
MEXILLA. Mala, æ. Maxilla, æ.
* *Lo alto de la mexilla.* Gena, æ. Tempus, oris.
MEZCLA. Mixtio, Permixtio, Admixtio, nis. Concretio ex variis in unum corpus.
* *Mezcla de colores.* Pigmentorum concretio, mixtio, admixtio, nis.
* *Mezcla, paño.* Pannus verſicolor.
Mezclar. Varias res confundere, miſcere, permiſcere.
Mezclado. Miſtus, Permiſtus, Promiſcuus.
Mezquino. Parcus, Præparcus, a, um. Parcus & tenax. Nimiæ parcimoniæ homo. Sordidè parcus. Reſtrictus & tenax.
Mezquindad. Sordida parcimonia.
Mezquinamente. Sordidè. Anguſtè & exiliter. Parcè & reſtrictè.
* *MEZQUITA.* Turcicum fanum. Mahometanum delubrum.

M I

* *MICO.* Cercopithecus, ci. Simiolus caudatus. Simia minor, manſueta, caudataque.
* *Microſcopio, inſtrumento para vèr las coſas muy pequeñas.* Microſcopium, ii.
MIEDO. Metus, us. Formido, inis. Timor, is.
* *Miedo grande.* Terror, oris. Pavor, oris. Horribilis formido. Terribilis metus.
* *Temblar de miedo.* Timore affici. Terreri, Exterreri. Perterreri, Perterrefieri. Trepidare. Pertimeſcere. Metu exhorreſcere, *vel* commoveri. Animo commoveri, *vel*, conſternari. Pavore cohorreſcere. Terrore concitari. In metu eſſe maximo. Timore percelli.
* *Morir de miedo.* Timore exanimari, contabeſcere.
* *Poner à uno miedo.* Aliquem terrere, exterrere, metu afficere. Alicui timorem incutere, metum afferre, formidinem injicere, metum movere, *vel*, inferre; terrorem objicere, offundere, proponere.
* *Dà miedo el mirarlo.* Aſpectu horribile illud eſt. Horrorem parit intuentibus.
* *Poner miedo à alguno amenazandole.* Alicui minas jactare, intentare, pericula intendere, formidines opponere.
* *No hayas miedo que venga.* Ne time, non enim eſt venturus.
* *Con eſſo me has quitado el miedo.* Tuis verbis confirmatus ſum, recreatus ſum, timorem omnem abjeci: omni me metu liberaſti, exoneraſti, timorem mihi eripuiſti, abſterſiſti.
* *El miedo hace al malo bueno, pero no por mucho tiempo.* Pœnæ metu improbi in officio continentur, ſed non diu.
* *Miedo guarda viña, que no viñadero.* Plus à malo prohibet timor, quàm lex.
* *El que eſtà ſobrecogido de miedo, que tiene grande miedo.* Homo pavens, metu objectus, fractus & debilitatus: timore perculſus, affectus, commotus, perterritus: terrore conſternatus, perturbatus, concitatus. Homo formidinis plenus.
* *Medroſo.* Homo pavidus, meticuloſus, timidus, nullius animi, formidoloſus.
* *El que no tiene miedo, que nunca teme.* Impavidus, Imperterritus, Infractus periculis, interritus, intrepidus. Vir impavidi, imperterriti pectoris.
* *Yo no tengo miedo.* Metu vaco. Sine timore ſum. Sedato, quieto, tranquillo ſum animo. Sum ab omni metu liber.
* *Con miedo.* Timidè. Trepidè. Pavidè.
* *Sin miedo.* Impavidè. Intrepidè.
MIEL. Mel, mellis. *Coſa de miel,* Melleus, a, um. *Coſa hecha, ò compueſta con miel,* Mellîtus, Melle condîtus, Melle miſtus, a, um.
* *Perteneciente à miel.* Mellarius, a, um.
* *Dulce como la miel.* Melleus, *vel*, Mellîtus, a, um.
* *Lugar donde eſtàn las colmenas de la miel.* Mellarium, rii.
* *Caſtracion de la miel, cogerla.* Mellatio, nis. Mellis vindemia. Meſsis mellaria. *El Melero que cuida de cogerla.* Mellarius, rii.
* *La labor de la miel en las colmenas.* Mellificium, cii. *Hacer la miel.* Mellificare. Mel in favis conflare, favos ſtipare, fingere.
* *Miel roſada.* Roſarum ſuccus ſaccharo condîtus. Mel roſaceum.
* *Cayòſele la ſopa en la miel.* Hoc illi peropportunè cecidit. Fortuna illi ex inopinato adfuit.
Hazte de miel, y te comeràn las moſcas. Cave ne facilitate tua improbi abutantur. Uſque eò tuis omnibus obſequentem te eſſe velim, dum ne facilitas tua illorum corrumpat mores.
* *MIELGA, hierba.* Medica, cæ.
MIEMBRO, parte del cuerpo. Membrum, i. Artus, us.
* *MIENTES. Parar mientes, conſiderar.* Aliquid attendere, animadvertere, inſpicere, conſiderare. Ad aliquid attendere, animum attendere, animum referre; Animum, *vel*, animo intendere, admovere mentem. In aliquid conſiderationem, *vel*, animum intendere.
MIENTRAS, ò Mientras que. Dum. Quandiu. Quoad. Tandiu dum.
* *Acordarème de tì, mientras viviere.* Tui meminero, dum vivam, *vel*, quoad vivam. Memoria tui tandiu grata mihi erit, quandiu vita ſupererit, *vel*, dum vita manebit.
* *Suframosle, mientras que le hemos meneſter.* Feramus hominem dum eſt commodum. Morem illi geramus, quoad uſui nobis erit.
* *Mientras cenan, nadie habla.* Inter cœnandum nemo loquitur. Dum cœnatur, ſilentium agitur.
* *MIERA, aceyte de enebro.* Oleum juniperinum, multis beſtiarum morbis utile.
Miercoles. Dies Mercurii. Feria quarta.
Mierda. Merda, æ. Fimus, i. Oletum, ti.
* *Miezgados, ò freſas.* Fraga humi naſcentia. *La planta que los produce,* Fragaria, æ.
MIGA, ò migajon de pan. Medulla panis.
Migaja. Mica, cæ.
Migas. Friatus panis, oleo, vel ſevo, atque allio frixus.
MIJO. Milium, lii. *Coſa de mijo.* Miliarius, a, um.
* *Eſpiga del mijo.* Miliaria panicula, coma, juba. *La paja, con ſus ramas,* Phoba, æ. Miliarius culmus comatus, *vel*, jubatus.
MIL. Mille, Milleni, æ, a. Decies centeni, æ, a. Decies centum.
§. Mille *en ſingular es indeclinable, y algunas veces es adjetivo, como quando ſe dice,* Mille homines, *y algu-*

nas

nas veces ſubſtantivo, ſignificando un mil, ò un millar; *y entonces el nombre que le ſigue, ſe pone en genitivo de plural; como,* Mille acicularum, Mille clavorum, *Un millar de alfileres, Un millar de clavos.* (*en el qual ſentido ſe halla en Ciceron* Mille hominum, *y* Mille nummûm, ò nummorum: *y en Varron* Plus mille annorum: *lo que mas ſe debe advertir que no imitar.*) Pomey.

* *Mil hombres de à pie.* Mille pedites. Mille peditum. Decies centeni pedites.

* *Diez mil eſcudos.* Dena aureorum millia. Aurei decies mille.

* *Mil en hilera.* Milleni, æ, a.

* *Cada quadrilla es de mil infantes.* Millenis peditibus conſtant agmina ſingula. Millenariis peditum ſunt catervæ quæque. Milliariæ ſunt cohortes quælibet.

* *Coſa perteneciente à mil.* Milliarius, a, um.

* *Dos mil eſcudos.* Bis mille nummi. Duo nummorum millia.

* *Veinte y ſeis mil.* Sex & viginti millia, *vel*, Viginti ſex millia.

* *Rebaño de mil cabezas.* Grex milliarius. Grex mille capitum.

* *Buey que peſa mil libras.* Bos milliarius. Bos mille librarum.

* *Trigo que dà mil por uno.* Frumentum milliarium. Frumentum afferens cum milleſimo.

* *Paſſeo de mil paſſos de largo.* Stadium milliarium. *Portal de mil paſſos de largo*, Porticus milliaria.

* *MIL veces.* Millies. *Mil y una veces*, Millies ſemel, *vel*, Millies & ſemel.

* *Dos, tres, quatro, cinco mil veces.* Bis, ter, quater, quinquies millies.

* *Mil y ducientas veces.* Millies & ducenties.

* *El año de mil y ducientos.* Annus milleſimus ducenteſimus. Annus ducenteſimus ſupra milleſimum.

* *Mil en rama, hierba.* Millefolium, lii. Millefolia, æ. Myriophyllon, li.

MILAGRO. Miraculum, i. Prodigium, ii. Res ſupra naturæ vim. Divinæ virtutis opus. Miraculi plenum opus. Supra omnem naturæ vim perpetratum opus.

* *Hacer milagros.* Miracula edere, patrare, perpetrare.

Milagroſamente. Præter naturæ vim, ac planè divinitus.

Milagroſo. Mirandus, Miraculi plenus, a, um. Mirabilis, le. *Milagroſo, que hace milagros,* Miraculorum patrator.

* *MILANO.* Milvus, i. *vel* Milvius, vii.

* *Perteneciente à milano.* Milvinus, a, um.

* *La voz del milano ſe explica por* Lipire.

* *Milanos de los cardos.* Pappus, i. Lanugo carduorum volatica.

Mileſimo. Milleſimus, a, um.

* *MILICIA, arte de la guerra.* Militia, æ. Res militaris, Res bellica.

* *Milicias, tropas de leva ſacadas de los Lugares.* Conſcriptus indigenarum exercitus. Deſcriptæ incolarum cohortes.

* *MILITAR.* Milito, as. Militiam exercere. Facere ſtipendium. Merere ſub aliquo duce. *Militar à caballo,* Merere equo.

* *Un militar.* Miles, itis. *Arte militar*, Diſciplina militaris.

* *Veſtido de militar.* Veſtis, vel habitus militaris. *El que le viſte*, Veſte militari indutus.

* *Militante. La Igleſia militante.* Eccleſia militans.

MILLA, tercera parte de una legua. Milliarium, rii. Mille paſſus. Milleni paſſus.

* *Milla y media.* Seſquimilliarium, rii.

* *Le encontrè à cinco millas de la Ciudad.* Ad quintum ab urbe milliarium illum offendi, *vel*, ad quintum ab urbe lapidem.

* *MILLAR.* Hoc Mille (*indeclinable.*) Hic Millenarius, rii. *Un millar de clavos*, Unum mille clavorum. Mille clavi. Clavorum millenarius.

* *Un millar de libras de pimienta.* Piperis mille libræ, *vel*, mille pondo.

MILLON. Decies centena millia, *vel*, Decies centies mille, *vel*, Millies mille, *vel*, Mille millia, *vel*, Millena millia.

* *Dos millones de eſcudos.* Nummorum vicies centena millia, *vel*, bis millena millia, *vel*, Nummi vicies centies mille, *vel*, bis millies mille.

* *Diez millones de hombres.* Hominum centies centena millia, *vel*, decies mille millia, *vel*, Homines decies millies mille.

* *Once millones de Martyres ſe cuentan en la Gloria.* Martyrum decies & centies centena millia numerantur in gloria.

* *Veinte millones de eſcudos.* Nummorum bis centies centena millia, *vel*, vicies mille millia, *vel*, Bis mille millia, *vel* Nummi vicies millies mille.

* *Treinta millones de eſcudos.* Nummorum tercenties centena millia, *vel*, Tricies mille millia, *vel*, Nummi tricies millies mille.

* *Cien millones de eſcudos.* Nummorum millies centena millia, *vel*, Centies mille millia, *vel*, Nummi centies millies mille. Y *aſsi en lo reſtante.*

* *Milord. Señor entre los Ingleſes.* Dynaſta, tæ. Satrapa, æ. Dominus, ni.

* *MIMBRE.* Vimen, inis. Viburnum, ni. *Coſa de mimbre*, Vimineus, a, um. *Mimbrera*, Locus viminibus abundans.

* *MIMO*, Blanditia, æ. Blandimentum puerile.

* *Hacer mimos al niño.* Puero blandiri. Blanditiis puerum demulcere, delinire. Erga puerum blanditias adhibere.

* *Un muchacho mimoſo.* Puer matris blandimentis vitiatus, depravatus, corruptus.

MINA, vena de metal. Metallum, li. Vena metallica.

* *Mina de oro.* Auri metallum. Aurarium metallum. Aurariæ venæ metallum. Aurariæ venæ humus.

* *Mina de donde ſe ſaca el metal.* Metalla, orum. Fodina, æ. *De donde ſe ſaca el oro*, Aurifodina: *La plata*, Argentifodina, &c.

* *El que trabaja en las minas.* Foſſor metallicus.

Mina, foſſa ſubterranea en ſitio de una Plaza. Cuniculus, li. Militaris, *vel*, caſtrenſis operæ cuniculus. Acta in hoſtilem arcem ſubterranea foſſa.

Minar. Cuniculum, *vel* Cuniculos agere, perducere, perfodere. *Minar la muralla.* Murum ſuffodere.

* *Mina llena de polvora.* Igniariæ machinationis cuniculus. Subterranea ſubruendis aggeribus foſſa.

* *Volar la mina.* Cuniculo ignem applicare, admovere.

* *Eventar, ò hacer inutil una mina.* Cuniculum diffiare. Cuniculum cuniculo excipere.

* *Mina, ò cueva ſubterranea.* Foſſa ſubterranea.

Minador de metales. Foſſor metallicus.

* *Minador de un Exercito.* Foſſor cunicularius. Murorum perfoſſor.

Mineral, Minerales. Metallicus, a, um. Cognata metallis foſsilia. Foſsilia metallicæ cognationis, *vel*, concretionis.

Minero de metales. Fodina, æ. Metallum, i. Metalla, orum.

* *MIñATURA.* Pictura miniata. Imago miniato opere. Pictura nullo exarata penicilli ductu, ſed molliculis colorum diſtincta punctis.

* *Pin-*

* *Pintar en miñatura.* Opere miniato imaginem pingere. Mollioribus ac delicatis penicilli punctis picturam effingere.
Minimo. Minimus, a, um.
MINISTERIO. Miniſterium, ii. Opera quæ à miniſtris præſtantur. Obſequium, ii.
Miniſtrar. Miniſtrare, Servire. Miniſtrum eſſe, agere.
Miniſtro. Miniſter, tri. *Miniſtros de Juſticia.* Magiſtratus, uum, Prætores, Judices. *Los inferiores*, Apparitores, Accenſi, Lictores, Satellites.
* *Miniſtro del Rey.* Regis adminiſter, conſiliarius, Regii conſilii particeps.
* *Miniſtro de Eſtado.* Publicæ rei adminiſtrator. Publici ſtatûs adminiſter.
* *Miniſtro beretico.* Errorum adminiſter impius. Novorum, impiorumque dogmatum diſſeminator, & affectator ſacrilegus.
* *Miniſtriles.* Choraulæ, arum. Æneatores, Tibicines, um.
* *MINUTA de eſcritura.* Scripturæ ſumma capita.
* *MINUTO, momento.* Temporis momentum. Punctum temporis.
* *Minutero de Relox.* Virgula minutorum index in horologio.
MIO. Meus, mea, meum. *Lo mio que me toca*, Hoc Meum, ei. Hæc Mea, orum.
Los mios. Mei ſectatores, qui ſunt mearum partium. *Los mios, mis domeſticos*, Familiares mei. Domeſtici mei.
MIRA, eſtàr à la mira de alguna coſa. Aliquid attentè ſpectare, ſpeculari, intentis oculis obſervare.
* *Poner la mira en alguna conveniencia.* Cuipiam commodo animum adjicere. Cupiditatis oculos in lucrum adjicere.
* *Mira de arcabuz.* Specularis, *vel*, Libratoria pinnula catapultæ.
* *Mira*, En, Ecce, *Mira à quien quieres encomendar tus hijos.* En cui liberos tuos commitas. *Mira ſi lo dixe yo*, En hoc illud eſt quod antea dixi. *Cic.*
* *Mirabolanos.* Myrobalanus, ni. (ſubaud. nux.)
MIRAR alguna coſa. Aliquid intueri, contueri, aſpicere, aſpectare, conſpicere, inſpicere. In aliquid intueri, oculos conjicere, oculos convertere, aſpectum contorquere.
Mirar à lo alto. Aliquid ſuſpicere. *A lo bajo*, Deſpicere, Deorſum aſpicere. *Delante de ſi*, Proſpicere, Proſpectare, Ante ſe aſpicere. *Detràs*, Reſpicere, Reſpectare. Retrò, *vel*, Retrorſum aſpicere. *Al rededor.* Circumſpicere, Circumſpectare. *Lejos*, Longè proſpicere, Procul aſpicere. *A dentro*, Inſpicere, Introſpiſcere: Oculos inferre, *vel*, conjicere in aliquid. *Acia todas partes.* Omnia oculis luſtrare, perluſtrare, obire, colluſtrare. In omnes partes aciem intendere. Huc & illuc circumſpectare. In omnem partem aſpectum contorquére.
* *Mirar la tierra.* In terram deſpicere, oculos dejicere. Terram intueri.
* *Mirar clavando los ojos en alguna coſa.* In aliquid oculos adjicere, defigere, aciem oculorum intendere. Aliquid intueri acri & intento animo: Quàm maximè intentis oculis acerrimè contemplari; intueri, in eoque defixum eſſe; ſtudiosè intueri: intentis luminibus aſpicere, inſpicere.
* *Mirar de hito en hito al Sol.* Solem adverſum intueri.
* *Mirar al ſoslayo.* Limis oculis ſpectare, obliquè intueri.
* *Mirar de paſſo.* Aliquid quaſi per tranſennam, curſim, obiter & ſtrictim aſpicere. *Sin reflexion*, Oculorum imprudentiam in aliquid adjicere. *Sin reparo*, Incuriosè, aut temere aſpicere.
* *Mirar de atalaya.* Speculor, aris. E ſpecula proſpicere.

* *Mirar de punteria.* Uno tantum oculo ſcopum intueri. Collineare in ſcopum.
* *Mirar guiñando.* Connivere oculis.
* *Mirar à uno de mal rejo.* Torvis & obliquis oculis aliquem intueri. *Con ira y enojo*, Infeſtis oculis ac minacibus aliquem contueri.
* *Mirar juegos, ò fieſtas.* Ludos ſpectare, *Los que las miran*, Spectatores, orum. *Lo que miran*, Spectaculum, li.
* *Ellos continuamente ſe eſtàn mirando en mi.* Meo in vultu habitant eorum oculi. *Cic.*
* *El ſe mira, y ſe admira de ſi miſmo.* Se ſe circumſpicit, atque ſuſpicit. Gloriosè ſe circumſpectat. Se, ſuaque gloriabundus demiratur. Magnificè ſe circumſpicit.
* *Mirar alguna coſa con deſeo, ò gana.* Cupiditatis oculos adjicere in aliquid.
* *MIRAR por alguno.* Conſulere alicui. Saluti alicujus providere, proſpicere.
* *No mira ſino à ſu provecho.* Omnia ad utilitatem ſuam refert. Nihil præter ſuum commodum & quæſtum curat.
* *Mirar por ti es mirar por noſotros.* Cautio tua noſtra cautio eſt. *Cic.*
* *MIRAR, ò conſiderar algo.* Aliquid attendere, inſpicere, animadvertere, conſiderare, circumſpicere, intueri animo.
* *Miralo bien.* Etiam atque etiam rem cogita, inſpice, animadverte, num tibi expediat. *Pidiò una noche para mirarſe en ello*, Noctem unam ad deliberandum poſtulavit.
* *Es meneſter mirarlo mas.* Rem diu & attentiùs conſiderare oportet.
* *Eſto quiſiera que miráras.* Hoc cogita res vellem, menteque verſares.
* *Bien mirado lo tengo.* Perſpectum exploratumque mihi eſt. Jam diu deliberavi. Omnia ratione, animoque luſtravi.
* *Mira por ti.* Cave tibi. Tibi provide.
* *Mira lo que haces.* Age quod agis.
* *Mira ſi trahe algo.* Excute illum, & explora quid apportet.
* *Mira lo que dices.* Attende quid dicas. Ne temerè quid loquaris.
* *Es hombre muy mirado.* Vir eſt valde circumſpectus.
* *Mira lo que pueden tus fuerzas.* Tui periculum fac. Experire quid & quantum poſsis, quid valeant humeri, quid ferre recuſent.
* *Mirarſe al eſpejo.* In ſpeculo ſe contueri, intueri, conſpicere, inſpicere. De oris habitu ſpeculum conſulere.
Mirada, ò miradura. Aſpectus, us. Oculorum contuitus. *Una mirada dulce, y amable.* Aſpectus ſuavis & mitis. *Terrible, y eſpantoſa*, Aſpectus ferox, trux, ſævus.
* *Mirador de donde miran.* Specula, æ.
* *Miramiento.* Reſpectus, us.
* *Mirones.* Curioſi ſpeculatores.
* *Mirla, ave.* Merula, æ.
* *MIRRA.* Myrrha, æ. *Coſa de mirra*, Myrrhæus, Myrrhinus, a, um.
* *Mirto, arbolito.* Hæc Myrtus, ti. *De mirto*, Myrteus, *vel* Myrtinus, a, um. *Que ſe parece al mirto*, Myrtaceus, *vel* Myrtoſus, a, um. *Adornado de mirto*, Myrtanus, a, um. *Lugar plantado de muchos mirtos*, Myrtetum, ti.
MISERABLE, ò deſdichado. Miſer, Calamitoſus, Ærumnoſus, a, um. Infelix, icis.
* *Miſerable, tacaño.* Nimiæ parcimoniæ homo. Sordidè parcus. Cumini ſector.
Miſerablemente, con miſeria. Parcè. Præparcè. Reſtrictè.
Miſerablemente, con deſdicha. Miſerè. Calamitosè. Ærumnosè.
MISERIA, infelicidad. Miſeria, æ. Calamitas, Infelici-

tas, atis. Ærumna, æ.

* *Padece hartas miserias.* Bene multis ærumnis premitur. Multæ illum miseriæ circunstant. Multis calamitatibus afficitur, affligitur.

* *A muchas miserias está sujeta la vida humana.* Omnibus fortunæ telis expositа est vita hominis: innumeris miseriis & ærumnis obnoxia, proposita, subjecta est: multis fortunæ casibus affligitur, jactatur, multis miseriis contabescit.

* *No tengo traza de salir de miserias.* In miseriam mihi natus esse videor sempiternam. Non video quomodo aberrare à miseria possim, quo pacto ex ærumnis emergam.

Miseria, tacañeria. Nimia parcimonia. Tenacitas, tis. Sordida parcitas.

* *MISERERE*: Ileus, ei. *Assi llaman los Medicos al Volvulo, enfermedad que echa el excremento por la boca.* Morbus lethifer involuti ilei. Cruciatus implexi ilei. Chordapsus, psi. Volvolus, *vel*, Convolvolus, i. Intestini gracilioris lethalis morbus.

MISERICORDIA. Misericordia, æ. Miseratio, *vel*, Commiseratio, nis. Veasse *Compassion, y compadecerse.*

* *Pedir misericordia.* Misericordiam implorare.

* *Por la misericordia de Dios escapamos.* Singulari Dei munere, pietate, clementiâ periculum effugimus, insidias vitavimus, evasimus. Divina ope & clementia ex naufragio erepti sumus, ex vadis emersimus.

MISERICORDIOSO. Misericors, dis. Pius, Clemens, tis. Proclivis ad misericordiam. Ad miserationem pronus.

Misericordiosamente. Misericorditer. Commiseranti animo. Misericordi studio.

Mísero. Vide *Miserable.*

* *Mismo, pronombre.* Idem, eadem, idem. *Gen.* Ejusdem. Ipse, a, um. *Gen.* Ipsius.

* *Yo mismo.* Egomet, Ego metipse, *Tu mismo*, Tutemet, Tu ipse. *Vosotros mismos*, Vosmet, Vos ipsi, Vos metipsi.

* *Yo soy el mismo que siempre he sido.* Idem sum qui fui. *Soy del mismo sentir que tu.* Idem sentio, ac tu.

* *A un mismo tiempo.* Eodem ipso tempore. Uno eodem tempore. *En este mismo tiempo*, Eo ipso tempore.

* *Una misma palabra Latina, que significa lo mismo que en Griego.* Verbum Latinum par Græco, & idem valens. *Cic.*

* *Ambos à dos eran casi de una misma edad.* Ambobus quasi una ætas erat. *Plaut.*

* *Dios es amable por sì mismo.* Deus per se dignus amore est. Ex se dignus est qui ametur.

* *Nunca me satisfago de mì mismo.* Nunquam mihi ipse satisfacio.

§. *Notese, que en estos pronombres* Ego ipse. Tu ipse. Ille ipse, *en la pureza de la lengua Latina* Ipse *siempre es nominativo del verbo, en qualquiera caso que esté el otro Pronombre*: v. g. Mihi ipse placeo. Te ipse laudas. Sibi ipse nocuit. Se ipsi amant, &c. *Y solamente los Autores Latinos de los ultimos tiempos dicen*, Mihi ipsi placeo. Te ipsum laudas, &c. *Pomey.*

MISSA. Sacrum, i. Missa, æ. Divinum Religionis Christianæ Sacrificium. Liturgia, æ. *Græcè.*

* *Decir Missa.* Facere. Sacrum facere. Rem divinam facere. Sacrificium facere. Divinis, *vel*, Sacris operari. Divinum Missæ officium exequi. Procurare rem Divinam, *vel* res Divinas. Res sacras perpetrare, conficere, explere. Augustissimam Deo Eucharistiam offerre. Divinam immolare victimam. Sacra peragere.

* *Cantar la Missa.* Rem divinam canere. Missam concinere. Sacrum canere. Sacris operari cum symphonia, *vel*, cum cantu.

* *Oir Missa.* Sacro adesse. Rei divinæ interesse. Adire Sacrum.

* *Ayudar à Missa.* Sacerdoti facienti adesse, ministrare. Divino Sacrificio ministerium exhibere, Sacro ministrare.

* *Missa Mayor.* Solemne Sacrum. Missa celebris. Celebrioris ritûs Missa.

* *Missa rezada.* Privata Missa. Expers cantûs Missa. Sacrificium sine cantu.

* *Missa de difuntos, ò de Requiem.* Piaculare Sacrum. Mortuale sacrum. Sacrificium pro mortuis oblatum.

* *Missa de Pontifical.* Pontificio ritu, & solemni apparatu Sacrificium.

* *Missa nueva.* Sacrum primum à Sacerdote novo peractum.

* *Missa de la Parochia.* Sacrum Curionum. Missa curialis.

* *Missa seca, ò en seco.* Expers sacrificii Missa. Sacrosanctæ consecrationis expers Sacrum. (*Vulgò* Missa sicca.)

* *Missacantano.* Neomystes, tæ.

* *Missal.* Missale, is. Liber Missalis.

* *MISSION.* Missio, nis. Missus, us.

* *Missions de Predicadores Evangelicos.* Excursio Apostolica, proseminandi Evangelii causâ, *vel* excolendis Christianorum animis.

* *Missionero.* Evangelicus præco, prædicator, disseminator.

* *Missivas cartas.* Literæ, Epistolæ missivæ.

* *Mistela, ò Rosoli.* Rossolium, lii. Potio aromatica, quam Rossolium vocant.

* *MISTERIO.* Mysterium, rii. *Hacer misterio de alguna cosa.* Rem parvi momenti tanquam quid magnum portendat, magno in pretio habere, ac velut quid arcanum reservare.

* *No tiene esto mucho misterio.* Non est id factu, aut explicatu difficile, nec Oedipo conjectore opus est.

* *No sè que misterio hallan en esto.* Nescio quid mirum aut magnum hîc comminiscantur, aut quid omnino inde suspicari liceat.

Qué misterio tiene, que éntre, ò que salga à tal hora? Quid tum, si id temporis ingreditur aut egreditur?

* *No se hace esto sin misterio.* Non hoc sine causa fit. Non temerè agitur.

* *Misterioso, ò mistico.* Mysticus, Arcanus, a, um. *En sentido mistico*, Mystice.

Mistura. Veasse *Mezcla.*

* *MITAD.* Dimidium, dii. Dimidia pars. Altera tanta portio.

* *La mitad de un pan.* Panis dimidius. Panis dimidium, *vel*, dimidia pars.

* *Tu porcion tiene la mitad mas que la mia.* Tua portio est meæ portionis sesquialtera; meam dimidio superat; dimidia parte major est quàm mea.

* *La mitad menos, ò menos de la mitad me dieron.* Dimidio minus, *vel*, minus dimidium accepi.

* *Costarà la mitad menos.* Dimidio minoris constabit.

* *Cocer el mosto hasta que mengue la mitad.* Mustum ad dimidias partes, *vel*, ad dimidium totius coquere.

* *MITIGAR à alguno.* Aliquem, *vel*, alicujus animum lenire, sedare, delinire, mitigare, placare, mansuefacere, mitiorem facere, placatum efficere, ad lenitatem revocare.

* *Yà los calores se mitigan.* Frangit se calor. Remmittit æstus.

* *Se mitiga el rigor del tiempo.* Coeli asperitas mitescit, temperatur, solvitur.

* *Mitigarse el colerico.* Placari, Sedari. Placatum effici. Animum ad lenitatem revocare. Dare se ad lenitatem.

* *Se mitiga el dolor.* Dolor remittitur, levatur, mitigatur, lenitur.
* *Mitigacion.* Mitigatio, nis. Levamen inis. Levamentum, Lenimentum, Moderatio, Temperatio, Placatio, Levatio, nis.
MITRA. Mitra, æ. *Pequeña mitra*, Mitella, æ.
Mitra de Obispo. Sacræ infulæ, arum. Mitra, æ.
* *Mitrado.* Infulatus. Mitrâ insignis, ornatus, velatus.
* *Mitrar.* Aliquem mitrâ ornare, insignire, induere.
* *MIXTO.* Mixtum, ti, *vel* Mistum, ti.

M O

Moatra. Veasc *Mohatra.*
Mobil. Mobilis. Instabilis, le. *El primer mobil.* Primum mobile.
Mobilidad. Mobilitas, tis.
Moça. Moço. Veasc en *Moz.*
MOCEDAD. Juventus, utis. Adolescentia, æ. Juventa, æ. Juvenilis ætas.
* *Mocedades.* Mores juveniles, *vel*, juventutis.
La temeridad es ordinaria en la mocedad, la prudencia en la vegez. Temeritas est videlicet florentis ætatis, prudentia senectutis. *Cic.*
* *Travesura de la mocedad.* Juvenile facinus. Juvenile factum. *Hacer travesuras de esta edad*, Juvenari, Lascivire, Scortari.
MOCHILA. Bulga, æ. Vidulus, li. Viatoriæ supellectilis sarcina. Vidulus sarcinarius.
Hacer su mochila. Vidulum instruere. Commeatum, vel annonam sibi providere.
* *Mochiller.* Cacula, æ.
Mocho. Mutilus, Truncatus, Mutilatus, a, um.
Mochuelo, ave. Asio, onis.
* *MOCION.* Motio, nis. Motus, us.
MOCO. Mucus, ci. *Mocoso*, Mucosus, a, um.
* *Moquita.* Pituita è naso pendula.
* *Moco de candil.* Myxa, æ. Lucernæ fungus.
* *Mocos de Herrero.* Scoria, æ. Ferri recrementum.
* *MODELO.* Prototypum, *vel* Prototypus, i. Archetypum, i. Exemplar, is. Exemplum, i.
* *MODERACION.* Moderatio, Modestia, Temperatio, nis. Modus, di. *No guardar moderacion*, Modum transire. *Usar de moderacion*, Moderationem tenere, adhibere.
* *Moderado.* Moderatus, Temperatus, Modicis contentus, frugalis, Homo frugi. *Moderada comida*, Tenuis victus.
* *Moderadamente.* Modicè. Moderatè.
* *MODERAR.* Moderor, aris. Moderationem adhibere. Modum adhibere, statuere.
* *Moderarse.* Continere se. Sibi temperare. Modum sibi præscribere.
* *MODERNO.* Recens, tis. Novus, Novitius, a, um. Hujus ætatis, tempestatis, temporis. Recentior, oris.
* *Todo lo moderno es mas limado.* Recentissima quæque emendatissima. *Cic.*
MODESTIA. Modestia, æ. Moderatio, nis. Compositus pudor.
Modesto. Modestus, Moderatus. Modestè se gerens. Moderatè agens omnia. Ad modestiam compositus.
Modestamente. Modestè. Moderatè.
* *MODIFICACION.* Idonei modi præscriptio. Moderatio. Temperatio. *Con esta modificacion*, Hâc temperatione adhibitâ.
* *Modificar.* Alicui rei modum adhibere, afferre, præscribere. Aliquid temperare, idonea lege definire, circunscribere.
* *MODO.* Modus, i. Ratio, nis. *Modo de vida*, Vitæ institutum. Vivendi ratio. Vitæ conditio.
* *Hombre, ò persona de modo.* Honestus homo, ingenuus, honestis moribus.
MODORRA. Vetternus, i. Lethargus, gi. *Amodorrido*, Veterno captus, oppressus, a, um.
Modorro. Stupidus, Taciturnus.
MOFA. Irrisio, nis, Ludibrium, ii. Sanna, æ.
Mofador. Irrisor, Derisor, is. Sannio, nis.
Mofar de alguno. Aliquem irridere, illudere, ludificare, contemnere & deludere, ludibrio afficere, ludibrio habere. Alicui illudere.
MOFLETES. Sufflatæ malæ. Inflatæ genæ. Tumentes buccæ.
* *MOGATE, cobertera de cobre.* Cupreum patellæ operculum.
Medio mogate. Vide *Medio.*
* *MOGICON*, Pugnus ori validè incussus, mento illisus, buccis infractus.
Despues de haverse dado tres mogicones, se despartieron. Ter validè illisis in buccas pugnis, à pugna discesserunt.
MOGIGATO. Probitatis simulator: Virtutis simulatione tectus.
MOGIGANGA. Veasc *Mascara.*
Mogollon. Alienarum mensarum affectatio.
Meterse à comer de mogollon. Alienis mensis proterviùs involare, irrumpere, se ingerere, se inferre. Veasc *Gorra y Gorrista.*
MOHARRACHE, ò Momarracho. Personatus ludio, nis.
MOHATRA. Versura in venditione, cum res eo pacto venditur, ut statim venditor illam minoris redimat. *Vulgò.* Contractus mohatra.
Mohatreros. Fœneratores callidi; qui venditionis nomine abutuntur ad quæstum.
* *MOHINA.* Stomachus, i. Indignatio, nis.
Dar mohina à uno. Stomachum alicui movere.
* *Amohinarse.* Stomachari, Subirasci, Indignari.
Mohino de condicion. Stomachosus, Acerbus, Durus, a, um.
Mohino. Hinnus, i. Burdo, onis. Mulus ex equo & asina natus.
MOHO. Muscus, ci. Mucor, oris. *Del cobre*, Ærugo, Rubigo, inis. *De algun lugar sucio*, Situs, us.
* *Mohecerse.* Mucesco, is. Mucorem, aut rubiginem contrahere. Musco aut rubigine affici. Mucidum fieri.
Mohoso. Mucidus, Muscosus, a, um. Musco obsitus, obductus, a, um.
* *Quitar el moho à los arboles.* Arbores emuscare.
MOJAR. Quidpiam madefacere, humectare, perfundere.
* *Mojarle à uno la polvora.* Hominem iratum temperare, moderare.
Mojado. Madens, tis. Madidus, Madefactus, a, um.
* *Llueve sobre mojado.* Post verbera objurgatio.
* *Mojar, echando agua.* Aquâ, aliove liquore quempiam, vel quidpiam respergere, aspergere, conspergere.
Estoy todo mojado. Madidè madeo. Totus madeo, madefactus sum.
Mojigato. Vide *Mogigato.*
Mojon. Limes, itis. Terminus, i. *Mojonar.* Agrum definire ac determinare. Contiguos inter agros ducere limites, terminos, *vel* fines describere.
Mojonera. Locus ubi terminus, *vel* lapis limitaris constitutus est.
* *MOLA matrix.* Mola, læ. Caro informis in utero fœminæ.
Molde para hacer fundicion. Typus, i. Forma, æ. Proplasma, atis. *El arte de hacer estos moldes*, Proplastice, es.
* *MOLDE, ò patron sobre que se hace una obra.* Exemplar, aris. Exemplum, i.

* *Obra de molde.* Typis editum opus.

* *Eſto viene aqui de molde.* E re nata, ac peropportunè hoc quadrat.

MOLDURA de architectura. Toreuma, tis. Anaglyphum, i.

Moler el trigo. Frumentum molere, commolere, molâ terere, ſubterere.

* *Moler en mortero, ò almirèz.* Aliquid pinſere, tundere, contundere, conterere, deterere, comminuere.

Moler à uno. Aliquem fatigare, defatigare.

* *Molido del trabajo, ò del camino.* Immodico labore, vel longo itinere fatigatus, defatigatus, a, um.

* *Molerle à palos.* Fuſtibus aliquem contundere, permolere.

Moledor. Moleſtus, Importunus. *De colores*, Colorum tritor.

MOLESTAR à alguno. Alicui moleſtiam afferre, creare, faceſſere, párere, exhibere, negotium faceſſere. Aliquem moleſtiâ afficere. Quempiam infeſtare, turbare. Moleſtum, gravem, importunum alicui eſſe.

Moleſto. Moleſtus, Gravis, Importunus.

Moleſtia. Moleſtia, æ. Importunitas, tis.

* *Molienda, accion de moler.* Molitura, æ.

* *Molimiento.* Fatigatio, Defatigatio, nis.

MOLINO. Molétrina, æ. Priſtínum, ni.

* *Molino de agua.* Molétrina aquaria. *De mano*, Manuaria. *De viento*, Velaris. *De beſtia, ò de tahona*, Jumentaria. *Del trigo*, Frumentaria. *Del aceyte*, Olearia, *vel*, Trapetum, tri.

* *Piedra de molino.* Mola piſtrinaria. *La de debajo*, Meta, æ. Meta molaria. *La de encima*, Catillus, i. Catillus molarius. *El exe, ò haſtil, que mueve la piedra*, Molucrum, cri. Molile, is. Jugum molile, *vel* molarium. *Hacer andar la piedra*, Molam agere, verſare.

* *Citola de molino.* Piſtrinarium crepitaculum. *Tolva, donde ſe echa el grano*, Infundibulum piſtrinarium.

Coſa perteneciente à molino. Moletrinarius, Piſtrinarius, a, um.

Traher el agua à ſu molino. Ad ſuum commodum omnia derivare, adducere, pertrahere.

* *Con agua paſſada no muele molino.* Roſam quæ præteriit ne quæſieris.

Molinillo. Mola truſatilis. Piſtrilla, æ.

Molinero. Molitor, oris. Piſtrinarius, ii.

MOLLARES almendras, ò nuezes. Amygdalæ, vel nuces molli cortice.

Molleja en las aves. Ventriculus avium.

* *Es una molleja eſte hombre.* Auricula infimâ mollior.

Mollera. Sinciput, itis. Frons, tis. Prior capitis pars.

* *Aún no tiene cerrada la mollera.* Nondum ad animi maturitatem pervenit.

* *Mollete.* Panis dimidius molliculus, tenellus, tenellulus, mollicellus.

Momarracho. Vide *Mobarrache.*

MOMENTO. Momentum, ti. Momentum temporis. Punctum temporis.

* *Coſa de poco momento.* Res parvi momenti, nullius æſtimationis, vel pretii. *En un momento ſe ahogò*, Momento abſorptus eſt.

* *Momentaneo.* Momentaneus, a, um.

MOMO, figura ridicula. Oris fœda & invenuſta compoſitio. Indecora vultûs compoſitio. *Hacer momos.* Geſtu mimico aliquem irridere.

MONA. Simia, æ. *Mono*, Simius, mii.

* *Aunque la mona ſe viſta de ſeda, mona ſe queda.* Simia ſemper eſt ſimia, quanvis aurea geſtet inſignia.

* *Monillo.* Simiolus, li.

Moneria. Geſticulatio, nis.

Monaſillo. Daduchus, i. Cerifer, i.

* *Monarca.* Monarcha, æ. Rex, gis.

* *Monarchia.* Monarchia, æ. Ditio monarchæ.

* *MONASTERIO.* Cœnobium, ii. Monaſterium, ii.

Mondar. Aliquid mundare, purgare, expurgare, perpurgare.

* *Mondar una manzana.* Nudare pomum cute, *vel* corio. Corium pomo detrahere.

* *Mondarſe los dientes.* Scalpere dentes, fricare.

Mondadientes. Dentiſcalpium, ii.

* *Mondadura de pera.* Piri exuviæ, ſpolium, exempta cutis, evulſum corium.

* *MONDONGO.* Interanea, orum. Inteſtina, orum. Ilia, ium. Edulium ex arietinis intercaneis confectum. Edulium iliarium, vel inteſtinarium.

Mondonguera. Botularia, æ. Iliaria propola.

* *Lugar donde ſe vende mondongo.* Iliarium macellum. Inteſtinarium forum.

MONEDA. Moneta, tæ. Numus, *vel*, Nummus, i. Numiſma, tis. *Moneda de vellon*, Ærea moneta, cuprea. *De oro, ò plata*, Aurea, *vel* Argentea. *Moneda con liga*, Æroſa moneta. *Cercenada*, Acciſa, Arroſa.

* *Moneda de buena ley.* Proba moneta. Numus probus, purus ac legitimus. Puri metalli, legitimæque notæ nummiſma.

* *Moneda corriente.* Vulgati commercii moneta. Uſitati commercii numus.

* *Moneda no corriente.* Nullius commercii moneta. Numus rejectaneus. Numiſma rejiculum.

Moneda falſa. Moneta improba. Numus adulterinus, adulteratus, vitiatus, improbus.

* *Hacer moneda falſa.* Monetam adulterare.

* *Se perdiò por monedero falſo.* Adulteratæ monetæ crimine convictus ſtrangulatus eſt.

* *Moneda prohibida.* Moneta damnata, edicto vetita.

* *Monedillas de bajo valor.* Minuta æra. Exiles nummi. Nummi, orum. Ærei nummi.

* *Caſa de la moneda, donde ſe fabrica.* Moneta, tæ. Monetalis officina.

* *Batir moneda.* Nummum ſignare, ſigno notare, cudere, monetali typo imprimere, ſuâ notâ conſignare, inſignire. Numiſmati ſignum imprimere, inſculpere, indere, inducere.

Monedero. Signator monetalis, *vel*, monetarius, *vel*, nummarius. Signaturæ monetalis opifex, adminiſter, artifex.

* *Monedero falſo.* Adulterinæ monetæ cuſor, faber, artifex.

Pagar en la miſma moneda. Par pari referre.

MONGE. Monachus, i. Religioſus ſolitarius, ſolitudinis obſervans, ſolitudinis incola, procul à cœtu degens.

* *Monge Conventual.* Monachus cœnobita, in cœtu agens, in conventu degens.

Coſa de Monge. Monaſticus, a, um.

Convento de Monges. Monaſterium, ii. Cœnobium, ii.

Mongil. Ricinum lugubre.

Monicion. Vide *Amoneſtacion.*

* *Monicongo.* In ſpeciem nani, puſillus. Pumilioni ſimilis. Nano æqualis.

Monipodio. Monopolium, lii. Coitio, *vel* conſpiratio, *vel* conjuratio ad monopolium. Comprimendæ mercis clandeſtina conſpiratio.

* *Hacer monipodios.* Per factionem coire. Factioſam coitionem inire. Monopolium inſtituere, ſtruere. Ad monopolium coire.

* *Monitorio.* Monitorius, a, um.

* *Un Monitorio.* Anathemati prævia reorum admonitio. Comminatio in reos ante promulgatum anathema.

Mono. Vide *Mona.*

* *Monja.* Monialis, is. Virgo Deo ſacra, conſecrata. Religioſa fœmina. Virgo velata. Sanctimonialis, is.
* *MOÑO.* Caliendrum, i. Sugeſtus comæ.
* *MONSTRUO.* Monſtrum, Oſtentum, Portentum, Prodigium, ii.
* *Es un monſtruo de vicios.* Ex omnium ſcelerum importunitate concretus eſt.
* *Todo èl es un monſtruo.* Quantuſquantus eſt, nihil niſi monſtrum eſt.
* *Monſtruoſa coſa.* Monſtruoſus, Portentoſus, Prodigioſus, a, um. *Monſtruoſamente.* Monſtruosè. Prodigioſè.
* *Monta.* Cujuslibet rei æſtimatio, nis. *No es coſa de monta*, Momenti, *vel* æſtimationis non eſt.
* *En eſſo eſtà la monta.* Hæc totius rei ſumma eſt. Hoc eſt vel maximum in hoc negotio.
No es de tanta monta, que &c. Tanti non eſt, ut.
* *Montante.* Gemini capuli machæra prævalida.
* *Montantear.* Inſolentiùs agere.
Montaña, ò monte. Mons, tis. Sylva, æ. *Montañès*, Montanus, a, um.
* *Montañas, pais de montañas.* Montana, orum.
* *Montañas dilatadas, cordillera de montes.* Montes perpetui. Montes continenti jugo perpetuati.
MONTAR. In ſummam aliquam redigi.
* *Tanto monta eſto.* Tanti hoc æſtimatur, tanti penditur.
* *No monta nada para el caſo.* Nihil ad rem.
MONTAR à caballo. Equum inſcendere, aſcendere, conſcendere.
Montados, en la guerra. Equites, tum.
MONTE. Mons, tis. *Lo mas alto de èl.* Montis jugum, ſupercilium, cacumen, inis. *La caida, ò ladera*, Dorſum, i. Clivus, i. *La falda*, Radix, cis, Pes, dis. *A la falda del monte*, Ad radices montis. Sub ipſis montis radicibus.
* *Montecillo.* Monticulus, Colliculus, li.
* *Andar à monte un muchacho.* Profugum puerum vagari.
* *Del monte ſale quien el monte quèma.* Ex domo prodit qui incendit domum. Incendii auctor ex domeſticis eſt.
Montaràz. Montivagus. Ferus, a, um.
Montès. In montibus degens. Ferus, ſylveſtris, e.
Montear. Feras in montibus vel ſylvis venari.
* *Montear un edificio.* Ædificium delineare, deſcribere.
Monteria. Venatio, nis. Veaſe *Caza*, y *Cazar.*
Montero. Venator, oris.
* *MONTERA.* Pileolus, Galericulus ex panno confectus.
MONTON. Acervus, Cumulus, i. Congeries, ei.
* *A montones.* Acervatim. Cumulatim.
* *Montoncito.* Acervus exiguus.
* *Coſa perteneciente à monton.* Acervalis, e. Congeſtitius, a, um.
* *Monton de leña.* Lignorum ſtrues, is.
* *MONUMENTO, ſepulcro.* Monumentum, ti. Tumulus honorarius.
* *Moquita.* Pituita è naſo pendula.
MORA, fruta. Morum, ri. *El arbol que la lleva, ò Moral*, Morus, i.
Morado color. Violaceus color.
* *MORAL coſa.* Moralis, le. Ad mores pertinens, tis.
Moralidad. Morale, is. Sententia moralis.
* *Moralizar algo.* Ad mores aliquid traducere, moraliter explicare. *Moralmente*, Moraliter.
MORAR. In aliquo loco habitare, habere, degere vitam, incolere. Aliquem locum colere. In aliquo loco domicilium habere, commorari. *Morar en el campo*, Rure vitam agere.
Morada. Manſio, Commoratio, Habitatio, Sedes, is. Habitaculum, li.
Morador. Habitator, is. Incola, Accola, æ.
* *El que mora en el campo.* Ruricola, æ. *En caſa de alquiler.* Inquilinus, ni.
MORATORIA. Temporis prorogatio ad ſolvendum creditoribus.
MORCIEGALO. Veſpertilio, nis.
MORCILLA. Botellus, vel Botulus, li. Suilli ſanguinis fartum.
* *No dàn morcilla à quien no mata puerco.* Non feritur beneficium ſine ſpe lucri.
* *Morcillos de los brazos.* Lacerti, orum. Tori, orum.
* *Morcillo caballo.* Equus ſubniger.
MORDER. Quempiam mordere, admordere, commordere, demordere, morſu lædere, dentibus apprehendere, morſu convulnerare. Alicui dentes infigere, affigere.
Mordedura, ò mordiſco. Morſus, us. Morſiuncula, æ.
Mordircarſe, andar à mordiſcos los perrillos. Morſicatim canes ludere.
Mordàz. Mordax, cis. *Hombre mordàz*, Maledicus, ci. Obtrectator, is.
* *Mordacidad picante.* Aculeata mordacitas. *Mordazmente*, Maledicè, Aculeatè.
* *Mordaza.* Frænum linguam comprimens.
Morena coſa. Subniger, Fuſcus, a, um.
* *Morillos del hogar.* Lares, ium. Ferrea ſuſtentacula lignorum ad focum.
MORIR el hombre. Decedere. Excedere. Decedere vitâ, *vel*, è vitâ. Excedere è vita, è medio, è vivis. E vita migrare, cedere, diſcedere, recedere. Obire. Mortem obire. Obire diem ſuum, *vel*, diem ſupremum. Expirare. Animam efflare, exhalare. Extremum ſpiritum effundere. Lucis uſuram amittere. Vitam cum morte commutare. Vitam amittere, ponere, deſerere, finire. Occumbere. Morte, *vel*, morti, *vel*, mortem decumbere. Supremum diem explere. E corpore, *vel*, è medio excedere. Ex corporis ergaſtulo, vinculis, carcere ſolvi, liberari, evolare. Deſinere ſpirare. Deſinere inter vivos agere. Fato fungi. Vitâ fungi. Somno conſopiri ſempiterno. Ab hominibus demigrare. Vitâ privari. Deo, naturæque concedere. Concedere in fata.
* *Morir de enfermedad, ò de dolor.* Morbo, aut dolore conſumi, abſumi, perire, tolli, exanimari.
* *Morir, dàr la vida por alguno.* Pro aliquo mortem oppetere, mortem occumbere, vitam perfundere.
* *Morir, perder la vida (lo que conviene à las beſtias, y à las plantas, como à los hombres.)* Mori, Emori. Perire. Interire. Occidere. Extingui.
* *Yo me muero, yo ſoy muerto, ſi tù no me aſsiſtes.* Niſi fers opem, perii, occidi, interii, morior, vita me deficiet.
* *Si alguno murieſſe en eſta caſa.* Si quid huic familiæ accideret, humanitùs accideret, humanitùs contingeret. Si quid huic familiæ fieret.
* *Eſtàr ya muriendoſe.* Animam agere, efflare, exhalare, edere. Extremum halitum ducere. Extremum ſpiritum efflare, edere, reddere, effundere. Vitâ defici.
* *El que eſtà muriendoſe.* Moribundus, a, um. Agens animam.
* *Todos havemos de morir.* Nobis omnibus obeunda mors eſt.
* *Si es que ay dolor al morir, eſte dura poco.* Senſus moriendi, ſi quis eſſe poteſt, is ad exiguum tempus durat. *Cic.*
* *Morir de hambre, tener grande hambre.* Fame perimi, enecari, confici.

* *Morir de veneno, ò à hierro.* Veneno interimi, tolli, occidi. Abſumi veneno, aut ferro.
* *Morir en una batalla.* In prælio cadere, occidere, occumbere, mortem oppetere, morte occumbere.
* *Morir de muerte natural, de vegez.* Vitâ fungi. Vitam deſerere. Maturam mortem oppetere. Naturæ cedere, concedere, ſatisfacere. Fatis, vel in fata concedere. Satietate vivendi naturam ipſam explere.
* *Morir con honra.* Honeſtam, præclaram, glorioſam mortem oppetere.
* *Dexarſe morir de hambre.* Vitam inedia finire. A vita per inediam diſcedere.
* *Ayudar à bien morir.* Extremum morientis ſpiritum piis adhortationibus excipere. Morienti, moribundo, animam agenti piè ſubvenire. In extremo vitæ periculo, certamine, conflictu ſalutarem alicui opem ferre.
* *MORISCO.* Maurus neophytus.
* *Moriſma.* Mahometanorum ſecta, vel imperium.
* *MORLACO, ò morlon.* Morio, nis.
Mormurar. Vide *Murmurar.*
* *Moroſo, tardon.* Lentus, Tardus, Piger.
* *Moroſidad.* Tarditas, tis. Cunctatio, nis.
* *Morrillo, guijarro que ſe puede tirar con la mano.* Siliceus lapis miſſilis.
* *Morrillo*, Occipitis caro. Jugularis caro.
* *Morriña, enfermedad de los ganados.* Puſula, æ. Sacer ignis.
MORRION. Galea, æ. Caſsis, idis.
* *MORTAJA.* Emortuale linteum. Induſium funebre. Ferale amiculum.
MORTAL, ſujeto à la muerte. Mortalis. Morti obnoxius.
* *Mortal, que cauſa la muerte.* Letalis, Letifer, Mortifer, Funeſtus, Exitialis, le.
* *Mortalmente.* Letaliter. Mortiferè.
* *Mortalidad.* Mortalitas, tis. Mortalis vitæ conditio, fragilitas.
Mortandad. Multorum mors, interitus, ſtrages, pernicies, exitium.
* *MORTECINO.* Exſanguis, e. Semimortuus, a, um. Semianimis, e.
* *Hacerſe mortecino.* Mortuum ſe fingere, ſimulare.
* *Carne mortecina.* Morticina caro, cum pecus non mactata, ſed mortua eſt.
MORTERO. Mortarium, rii. *Mano de mortero*, Pilum, li.
Morteruelo, ò almodrote. Moretum, ti.
Morteruelo de muchachos. Puerile mortariolum buxeum.
MORTIFICARSE. Se ipſum vincere, frangere. Fraudare animum, geniumque ſuum. Cupiditatibus obſiſtere, imperare.
* *No tener mortificadas las paſsiones.* Animi perturbationibus fluctuare, vexari, jactari.
* *Mortificar ſu cuerpo con penitencias.* Corpus pœnis ſponte ſuſceptis atterere, affligere, afflictare, vexare, divexare, macerare, conficere, ſubigere. Corpus aſperè habere, acerbè accipere, graviter tractare.
* *Mortificar ſus paſsiones.* Erumpentes motus animi acriter premere, ſupprimere, opprimere, comprimere. Mentis perturbationes domare, cohibere, coërcere, comprimere, retrænare, frangere. Cupiditatibus ſuis imperare, moderari.
* *Un hombre mortificado, que tiene domados ſus ſentidos, y ſus paſsiones.* Domitos habens omnes ſenſus, & compreſſos animi motus. Cujus in manu & poteſtate ſit omnis ſenſuum laſcivia, univerſique mentis impetus.
* *Mortificacion del cuerpo.* Voluntaria corporis afflictatio. Sponte ſuſcepta, *vel* inflicta vexatio carnis & ſenſuum. Corporis vexatio.
* *Mortificacion de las paſsiones.* Impotentium animi motuum coërcitio, cohibitio, compreſsio, domitus, us.
Es gran mortificacion para mì el ſalir de mi quarto. Mihi peracerbum, permoleſtum eſt exire cubiculo.
* *MORTUORIO, coſa perteneciente à muertos.* Mortualis, *vel*, Feralis, le. Mortuarius, a, um.
MORUECO. Aries vetulus. *Morocada,* Arietatio, nis. *Dàr morocadas*, Arietare.
* *Moſaica obra, ò labor.* Opus muſivum, *vel* vermiculatum. Vermiculati, *vel* muſivi operis emblema. Pictis ſectilibus variatum opus. Sectilium picturâ varie textum opus.
* *Pieza labrada à lo moſaico.* Muſiva cruſtula, teſſella, teſſerula. Muſivum ſectile, *vel* ſegmentum. Vermiculatum ſectile.
MOSCA. Muſca, cæ. *Moſca de perro, ò Moſca de burro,* Cynomyia.
Moſca luciente. Veaſe *Lucerniga.*
* *Eſte hombre es un moſca de burro.* Importunus & moleſtus eſt homo.
* *Eſtarſe papando moſcas.* Hianti ore ſtupidum defigi ac deſidem.
* *Haceos de miel, y os comerán las moſcas.* Familiaris dominus ſervum efficit ſuperbum.
* *Tomar, ò coger moſca.* In iracundiam erumpere. Iracundiâ efferri.
* *Moſca muerta.* Affectata manſuetudine ac lenitate homo.
* *Eſpantar las moſcas.* Muſcas pellere, abigere.
* *Moſcarda, ò tabano.* Crabro, nis. Aſilus, i. Oeſtrum, tri.
* *Moſcardon, ò moſcon.* Muſco, nis. Magna muſca.
* *MOSCADA, nuez moſcada.* Nux aromatica, *vel* myriſtica.
MOSCATEL, uva moſcatel. Uva Apiana.
Vino moſcatel. Vinum Apianum.
MOSQUEARSE. Muſcas abigere. *Moſqueador*, Flabellum muſcarum abactor. Muſcarium, rii.
* *MOSQUETA, flor.* Viola lutea.
* *MOSQUETE.* Sclopus, *vel* Stlopus. Major ſclopus. Majoris modi catapulta.
* *Moſquetazo.* Sclopi exploſio, ictus, us.
* *Moſquetero.* Sclopetarius miles.
* *Moſqueteria.* Glandium procella ab ſclopetariis emiſſa.
* *Moſqueteros, los que vèn la Comedia de pie.* Pedites Comœdiæ ſpectatores.
* *Moſquita, moſca pequeña.* Muſcula, æ.
Moſquito. Culex, icis. Cynips, iphis.
MOSTAZA. Sinápis, is. Sinapi (*indecl.*)
* *Se le ha ſubido la moſtaza à las narizes. Se ha amoſtazado.* Illum naribus ſinapis apprehendit, corripuit. In ſuas nares ſinapis invaſit, ſubiit.
* *Moſtazero, vaſo en que tienen la moſtaza.* Sinapedochos, i.
Moſtachos. Myſtax, cis. Superi labri barba, *vel* pilus. *Los dos lados de los moſtachos*, Alæ, arum. *Levantar los moſtachos*, Barbæ alas ſurrigere.
Moſto. Muſtum, ti. *Coſa hecha con moſto*, Muſteus, a, um. *Perteneciente à moſto*, Muſtarius, a, um. *Que eſtà lleno de moſto*, Muſtulentus, a, um.
MOSTRAR, hacer vèr qualquiera coſa. Aliquid oſtendere, patefacere, exhibere, aperire, indicare, declarare, commonſtrare, demonſtrare, exponere, proferre in lucem, ſubjicere ſub aſpectum, in proſpectum producere.
* *Moſtrar gravedad.* Gravitatem præ ſe ferre.
* *Moſtrarſe liberal.* Præſtare munificentiam. Liberalem ac munificum ſe præbere, præſtare, exhibere.
* *A vèr, muestra.* Oſtendoſis. Sine videam.

Moſtrador, ò mueſtra de relox. Index horarius.
Moſtrador de Mercader. Mercatoris menſa, ubi merces commonſtrantur & patefiunt.
Moſtrencos bienes. Res incerti domini, *vel*, quarum dominus ignoratur.
MOTA. Flocculus exiguus, panno, vel cuivis rei adhærescens. *Deſmotar el paño,* Panni flocculos adimere.
MOTE. Typus hierogiyphicus. Lemma, tis.
Mote, apodo ridiculo. Deridiculò inditum alicui agnomen. Cognomen, *vel,* Cognominis deridiculum.
MOTEJAR. Scommatis, *vel* Scommatibus aliquem figere, configere petere, appetere, lædere. Dicteria in aliquem figere, defigere, jacere, mittere. Mordacibus dictis quempiam lacessere, offendere, pungere, conficere. Aculeos in aliquem emittere.
Motejador. Acerbus irrisor. Dicteriis asper, Scommatibus mordax, cis.
* *Motete.* Canticum musicum. Musicè modulatum carmen.
MOTILAR, ò traſquilar. Tondeo, Attondeo, Intondeo, es.
* *Motilon.* Attonso capite laicus.
* *MOTIN.* Tumultus, us. Seditio, nis. *Apaciguar el motin,* Tumultum, aut seditionem comprimere, restringuere, sedare.
MOTIVO. Causa, æ. Incitamentum, ti.
* *Que motivo tuviſte para venir?* Quæ tibi veniendi causa fuit? Quo animo, Quo consilio, Qua de causa, Quam ob rem, Quam ob causam venisti? Quæ res te, ut huc venires, impulit, adduxit?
* *Motivar algo.* Causam aliquid faciendi dare alicui, ansam prebere.
* *Motivar, pretextar.* Æquitatis causam obtendere, rationem prætendere, obducere speciem, prætexere causam.
* *MOVER alguna coſa, darla movimiento.* Aliquid movere, commovere, ciere, citare, incitare.
* *Moverſe por ſi miſmo.* Suo motu agi, cieri, agitari. Insita motione agi, ferri.
* *Tu razon me mueve à mudar de dictamen.* Tua me ratio movet, adducit, impellit, incitat, ut commutem sententiam.
* *Una maquina que ſe mueve por ſi miſma.* Organum arcani motus. Organum suo actum motu. Automatum, ti.
Mover la muger. Fœtum intempestivum edere, abortire.
Movediza coſa, ò movible. Instabilis, le. Non consistens.
* *Movimiento.* Motus, us. Motio, nis.
* *Movimiento del eſpiritu.* Mentis agitatio & motus.
Movimiento del alma, paſsion. Commotio, Perturbatio, Concitatio, Motus, us.
* *Motor, que dà movimiento.* Motûs auctor, vel causa.
Moxicon. Vide *Mogicon.*
* *MOYO de vino.* Amphoræ vini sedecim.
MOZA en edad. Puella adolescentula. *De ſervicio,* Ancilla, Famula, æ,
Mozo, ò mancebo. Adolescens, tis. Juvenis, is. *De poca edad,* Impubes, is. Ephebus, i. Impuber, eris.
* *Mozo de ſervicio.* Famulus, i. Servus, i. *De eſpuelas,* Servus à pedibus. *De caballos,* Agaso, nis. *De cocina,* Mediastinus, ni. *De mulas,* Mulio, nis.
* *Mozalvete.* Adolescentúlus, Ephebus, i.
Mozeton. Robustus adolescens.

M U

MU, voz que uſan las amas para adormecer à los niños. Lallo, nis.
* *MUCETA.* Episcopi superhumerale.
* *MUCHACHA, Muchacho.* Puer, eri. Puella, æ. *Muchachillo,* Puellus, i. Pusio, nis. *Muchachilla,* Pupa, æ.
* *Muchacheria.* Puerilitas, tis. Pueriles ineptiæ. *Muchachada,* Puerilis nequitia.
* *Coſa de muchacho.* Puerilis, e. *De muchacha,* Puellaris, re.
* *Como muchacho.* Pueriliter. *Como muchacha,* Puellariter. *Plin.*
MUCHA coſa. Multus, a, um. Magnus, a, um. *Muchas coſas,* Multæ res.
Ay mucho trigo, y vino. Magnus est frumenti ac vini numerus. Ingens frumenti ac vini copia est. *Mucha licencia ſe toma,* Magnam sibi licentiam vendicat. Multa sibi licere putat.
MUCHO, adverbio. Multùm Admodum. Valde. (*quando ſe junta con verbo*) v. g.
* *Tu has trabajado mucho.* Multùm sanè laborasti.
* *No ſe eſpantò mucho.* Non admodum, *vel,* Nihil admodum attonitus fuit.
* *No me eſpantas mucho.* Non admodum me terres.
* *Aquello no lo eſtimo mucho.* Illud non magni facio.
* *Mucho deſea verte.* Multùm, *vel,* Maximè cupit tuo conspectu frui. Magnopere, Maximopere, Valde tuam desiderat præsentiam.
* *El aborrece mucho mas al Senado.* Impensius, *vel,* Impendio magis, *vel,* multò peiùs odit Senatum.
* *El mal ſe ha eſtendido mucho mas de lo que ſe penſaba.* Longiùs opinione disseminatum est hoc malum.
* *Yo lo deſeo mucho mas que otra coſa.* Multò maximè illud velim.
MUCHO, (quando ſe junta con adjetivo.) Es eſte un placer mucho mayor, Multò major voluptas est. *Muchas y grandes coſas,* Multæ ac magnæ res.
* *Es mucho mas diligente que ſus compañeros.* Sociorum, *vel,* Inter socios longè diligentissimus est.
* *Eres mucho menos hermoſo que tu hermano.* Longè, *vel,* Longissimè abest, *vel,* Plurimùm abest, ut æque ac tuus frater sis pulcher. Longè, multumque tuus te frater pulchritudine superat. Tua, longè est infra illius pulchritudinem.
* *Yo tengo muchas mas fuerzas que los otros.* Robore virium longè cæteris antecello.
* *MUCHO (junto con algun ſubſtantivo.)*
* *Con mucho contento.* Sumâ cum voluptate. Incredibili gaudio.
* *No ſomos mucha gente en eſte lugar.* Non ita multi sumus in hoc loco.
Havia de ellos mucho numero. Erant numero plurimi.
* *MUCHO (ſignificando tiempo)* Diu. *Mucho me detuve en eſtos penſamientos,* Diu his cogitationibus immoratus fui.
* *Mucho ha que ſaliò de con ſu amo.* Diu est, cùm ille ab hero discesit.
* *No ha mucho que yo le vì.* Haud sanè diu est, cùm illum vidi.
* *MUCHO menos.* Multò minus. *Apenas podiamos ſufrir ſu griteria, y mucho menos la furia con que acometian,* Vix clamorem illorum, nedum impetum tulimus.
* *MUCHOS.* Multi, tæ, ta. Plures, Complures, a, um. Plerique, æque, aque.
* *Aqui ay muchas coſas de nuevo.* Nova hîc complura sunt.
MUCHAS veces. Sæpe. Frequenter. Sæpenumero.
En muchas maneras. Multifariè. Multifariam.
* *Muchiſsimos.* Plurimi, Permulti.
* *Muchiſsimo importa.* Plurimùm interest. Permultùm refert.
MUCHEDUMBRE. Multitudo, inis. *De gente,* Magnus hominum numerus. Ingens hominum concursus, cætus, frequentia, celebritas.

Muda en la voz. Vox ſubrauca adoleſcentium qui jam pubem emittunt. *Eſtàr eſtos en muda*, Gallulo, as, Hirquitallo, is, ire. *El que eſtà en muda*, Hirquitallus, i.

* *Muda en las aves, y en los animales, de ſus plumas, y pelo.* Defluvium, vii. Exuviæ, arum. Spolium, lii. Vernatio, nis. Exuvium, ii.

* *Muda en el halcon, en el ciervo, en la liebre.* Falconis, cervi, leporis vernatio. Falconis plumatiles exuviæ. Leporini pili defluvium.

* *Eſtàr en muda.* Vernatione defungi. Verna ſpolia exuere. Veris exuvias ponere.

* *El tiempo de la muda.* Vernatio, nis. Vernationis tempeſtas. Ponendi ſpolii tempus.

MUDAR. Aliquid mutare, immutare, commutare.

* *Es neceſſario mudar de coſtumbres.* Morum facienda mutatio eſt.

* *Mudar una coſa en otra; por exemplo, un hombre en bruto.* Hominem in bellua convertere, commutare. Ex homine facere pecudem.

* *Mudar el eſtado de una coſa, innovar.* Aliquid novare, innovare in aliqua re.

* *MUDAR, variar.* Mutare, Variare.

* *Mudar de voz quando ſe habla.* Vocem variare.

* *Quando las Olivas mudan de color.* Cum olivæ variant.

* *El precio de los granos y baſtimentos no ſe muda.* Annona non mutat. Annonæ pretium non variat.

* *La moda de los veſtidos cada dia ſe muda.* Mutatur in dies veſtitûs ratio.

* *Mudarſe ropa, ò veſtido.* Mutare veſtem, aut linteamina.

* *Las coſas que ſe mudan.* Quæ utuntur viciſſitudine.

Mudar de lugar. Moveri loco. Movere ſe loco. Migrare, demigrare ex aliquo loco in alium.

Mudar de caſa. Aliò migrare, commigrare. In aliam domum immigrare. Sedem, aut domicilium mutare. *Mudar de pais,* Solum vertere.

* *Mudar de parecer.* Mentem, voluntatemque mutare. De ſententia diſcedere. Suſceptam opinionem abjicere, deponere. Sententiam non retinere. Mutare conſilium. In eaden ſententia non perſiſtere, non pergere, non perſeverare.

* *Tanto ſe ha mudado, que parece otro diſtinto.* Alius plane factus eſt. A ſe ipſo diſceſsit, deſcivit. Eum ſe non præſtat, qui fuit hactenus. Eum ſe non præbet, qui adhuc fuit. Se ſui ſimilem non præſtat.

* *Los otros han mudado de voluntad.* Alii mutati voluntate ſunt. *Cic.*

* *Eſſo te ha hecho mudar de voluntad.* Id attulit tibi commutationem voluntatis. *Cic.*

* *Es meneſter mudar de ſemblante, y de converſacion, ſegun el ſentimiento y la voluntad de otros.* Et vultus & ſermo ad aliorum ſenſum & voluntatem commutandus eſt.

* *Mudemos de platica.* Sermonem aliò transferamus, convertamus.

Quien ſe muda, Dios le ayuda. Qui diligentiam adhibet quærens meliora, Deum habet propitium.

* *Mudable.* Mutabilis. Commutabilis, e.

MUDANZA. Mutatio. Immutatio. Commutatio, nis.

* *Mudanza en danzar.* Saltationis varietas.

* *Hacer mudanzas.* Variè ad numerum ſaltare. Saltationem variare. Aliter atque aliter ſaltare.

* *Mudanzas de eſta vida.* Temporum ac vitæ hujus viciſſitudo, varietas.

MUDO. Mutus, a, um. Elinguis, e. Lingua captus. Linguæ usûs expers.

* *Muebles.* Veaſe *Bienes.*

MUECA. Labri projectio, porrectio. *Hacer la mueca à alguno por deſprecio.* Labrum projicere, Labrum porrigere. Projecto labii quempiam deſpicere. Projectione labri deſpicatum intentare cuipiam.

MUELA de la boca. Dens molaris.

Muela de Molino. Veaſe *Molino.*

* *A quien le duele la muela, que ſe la ſaque.* Suum negotium quiſque gerat.

* *Muela de gente.* Vulgi corona, Circulus.

* *MUELLE de cerradura, de rueda &c.* Occulta vis. Occulta mahinatio. Occultum organum.

* *Muelle del mar.* Agger ad ripam maris. Servaculum, li.

MUERMO. Diſtillatio, & mucus in pecude.

MUERTE. Mors, tis. Obitus, us. Occaſus, us. Diſceſſus è vita. Interitus, us. Lethum, i, *vel* Letum, i.

* *Muerte violenta.* Nex, ecis. Violenta mors. Vi illata mors. *Repentina,* Subita, Subitanea, Repentina mors.

Muerte temprana. Præmatura mors.

* *Articulo de muerte.* Articulus mortis. Ipſum obitûs momentum. Ultimus vitæ ſpiritus. Extremus halitus. *Eſtàr en articulo de muerte,* Animam agere, efflare.

* *Hacer una muerte.* Necem alicui afferre, inferre.

* *Tener una buena muerte.* Sanctè obire. Pio, ſanctoque fine vitam claudere. Magno cum pietatis ſenſu ſupremum obire diem,

* *Los buenos tienen buena muerte.* Bonos exitus habent boni.

* *A par de muerte.* Inſtar mortis. *Eſto para mì es à par de muerte,* Hoc mihi mortis inſtar eſt. *Aborrécele à par de muerte,* Cane peius & angue illum odit. Uſque ad internecionem ab illo abhorret.

* *Eſtà herido de muerte.* Mortiferum vulnus accepit.

* *Delito digno de muerte.* Capitale crimen.

* *Todos los vivientes ſon tributarios de la muerte.* Mortalitatis vectigales ſunt quotquot vivunt. Omnibus eſt definita mors. Mortem omnibus natura propoſuit. Mors à Deo cuique conſtituta eſt. Statum eſt omnibus hominibus ſemel mori.

MUERTO, difunto. Mortuus, Demortuus, extinctus. Vitâ functus. Qui hac luce caret. Qui morte deletus, *vel* affectus eſt.

* *El tiene una cara de difunto.* Ei eſt cadaveroſa facies.

* *Medio muerto.* Semianimus, Semimortuus, Semivivus. Intermortuus, a, um. Semianimis, e.

* *Mediomuerto de las heridas.* Seminex, cis.

* *Yo eſtaba mas muerto que vivo.* Morti vicinior eram, quàm vitæ. Extincto ſimilior eram, quàm viventi. Metu eram exanimis. Timore perculſus, vix animam ducebam.

* *Carne muerta, carne de animal que por sì ſe muriò.* Caro morticina.

* *La carne muerta de una llaga.* Caro emortua, tabefacta, tabida, tabe confecta.

* *Carbones muertos.* Prunæ Extinctæ, Carbones emortui.

* *Agua muerta.* Aqua ſtagnans.

* *Deſpues del aſno muerto, la cevada al rabo.* (Refr.) Poſt bellum auxilium.

* *A muertos y à idos no ay amigos.* (Refr.) Quod oculus non videt, cor non dolet.

* *MUESCA.* Inciſio, nis. Inciſura, æ. Inciſus, us. Crena, æ.

Mueſtra. Indicium, ii. Signum, ni. Species, ei.

* *La mueſtra de las viñas es aventajada.* Præſens vinearum ſpecies uberem portendit annonam. Quæ nunc eſt vinetorum facies, ubertatem pollicetur fructuum.

* *Mueſtra de mercaduria.* Exemplum, i. Specimen, inis. Rei venalis ſpecimen, *vel,* Exemplum. *La mueſtra del paño.* Panni ſpecimen, exemplum.

Mueſtra, ò dechado. Veaſe *Dechado.*

* *Perro de mueſtra.* Canis incubans & auceps.

* *Yo te daré mueſtras de mi afecto.* Significationem, ſignas, notas, argumenta, indicia mei in te ſtudii tibi dabo, præ-

præbebo, oſtendam. Ex apertis indiciis, Ex argumentis minimè dubiis, Teſtimoniis minimè obſcuris animum meum cognoſces, meos ſenſus intelliges, voluntatem meam perſpicies. Mea in te omnia ſummæ neceſsitudinis officia conſtabunt. Tibi animum meum indicabo, patefaciam, ſignificabo, declarabo, aperiam, teſtificabor, probabo.

* *El dexò unas mueſtras eternas de ſu virtud.* Veſtigia virtutum reliquit non preſſa leviter ad exigui prædicationem temporis, ſed fixa ad memoriam hominum ſempiternam. *Cic.*

* *Dàr mueſtras de valor.* Virtutis ſpecimen, *vel*, documentum dare, edere, præbere.

MUGER. Fœmina, *vel* Femina, æ. Mulier, eris.

Coſa perteneciente à muger, ò mugeril. Fœmineus, a, um. Muliebris, bre.

* *Inclinacion à mugeres.* Mulieroſitas, tis. *El que tiene eſta inclinacion*, Mulieroſus. *Mugerilmente*, Muliebriter.

Muger honrada, y virtuoſa. Matrona, æ.

Mugercilla. Muliercula, æ. *Muger varonil*, Virago, inis. Virilis animi fœmina.

* *Muger no caſada.* Virgo, inis. Viro nulli juncta mulier. Nuptiarum expers fœmina.

* *Muger que eſtà virgen.* Virgo, inis. *Tratada de caſar*, Sponſa. *Deſpoſada*, Matrimonio juncta. *Caſada*, Nupta. *Preñada*, Prægnans. *De parto*, Puerpera. *Que cria*, Nutrix, cis. *Viuda*, Vidua. *Que goza alimentos de ſu viudèz.* Uſufructuaria vidua.

* *Tomar muger.* Uxorem ducere.

Yà conoces el genio de las mugeres: ellas tardan un año en peynarſe, y en componerſe, Noſti mores mulierum; dum poliuntur, dum comuntur annus eſt. *Terent.*

* *Un hombre que demaſiadamente condeſciende con ſu muger.* Vir uxorius.

* *Muger mundana.* Meretrix. Vulgare ſcortum.

MUGRE del veſtido. Veſtis ſordes, ium.

* *Mugriento.* Sordidus, Squalidus, a, um. Squalens, tis. Squalore obſitus. *Eſtàr mugriento*, Squalere. Squalore eſſe obſitum.

Mugron. Propago, inis. Depoſitus ſuâ ex vite palmes. Defoſſum ſua ex matrice ſarmentum. Humo infoſſum ad ſobolem, ex matre vitiarium flagellum.

MULA. Mula, æ. *De alquilèr*, Meritoria.

* *No ay mula ſin tacha.* Nemo eſt ſine crimine.

* *Muleta, mula nueva.* Mula annicula, *vel* bima.

Mular, coſa de mula. Mularis, e.

Mulatero, ò acemilero. Mulio, onis.

Mulo. Mulus, i. *Muleto, hijo de caballo y burra*, Burdo, onis. Hinnus, ni.

MULADAR. Sterquilinium, nii. Fimetum, ti.

* *Mulato.* Æthiops hybrida.

* *Mulèta, apoyo de los coxos.* Alaria, *vel*, alaris ferula, æ. Subalarium fulcrum.

MULLIR. Mollio, is, ire. *Mullir la cama*, Lectum quàm molliſsimè ſternere. *Mullir un negocio*, Rem aliquam moliri.

* *Mullirſelas à uno.* Alicujus dicta repercutere. Aliquem acerbius objurgare.

MULTA. Multa, tæ. Pœna pecuniaria.

Multar. Multare. Multam alicui indicere.

MULTIPLICAR. Multiplico, as. *Multiplicacion*, Multiplicatio, nis.

* *Multitud.* Multitudo, inis. Turba, æ.

MUNDO, el Univerſo. Mundus, di. Orbis, is. Univerſum, ſi. Rerum univerſitas. Rerum natura.

* *Dios criò el mundo y le hizo de la nada en el eſpacio de ſeis dias.* Mundum ex nihilo creavit Deus ſpatio ſex dierum.

* *Todo el mundo lo dice.* Hoc omnes dicunt. Hoc univerſi loquuntur. Hæc una omnium vox eſt. *Todo el mundo lo ſabe*, Conſtat inter omnes.

* *Delante de todo el mundo.* Palam. Propalam. Publicè. In omnium oculis. Palam ante oculos omnium. In ore atque oculis omnium. In omnium conſpectu.

* *Un mundo de gente.* Infinita hominum multitudo. Homines innumeri, *vel*, innumerabiles.

* *Tu eres el mejor del mundo para hablar en público, de quantos yo he conocido.* Te unum ex omnibus ad dicendum maximè natum, aptumque cognovi. *Cic.*

Eſtos ſaben de mundo, llevan la corriente del mundo, y ſaben vivir. Norunt vitæ rationem exigere ad communem vivendi ritum, vitam metiri ex communi lege; vitam agere ex uſu politiorum hominum; ad civilem vivendi morem, ad politioris vitæ rationem vitam conformare, ſe fingere.

* *No ſe halla coſa ſemejante en el mundo.* Nihil in rerum natura, *vel*, in terris, *vel*, in hac rerum univerſitate tale reperias.

* *El mundo, el globo de la tierra.* Terrarum orbis. Mundus. Terræ, arum.

* *Coſa del mundo.* Mundanus, a, um.

* *Mientras que haya mundo.* Dum hominum genus erit.

* *Deſde que el mundo es mundo*, Poſt homines natos. Poſt natum hominum genus. Poſt hominum memoriam. Ex omni ſæculorum memoria. Ab orbe condito.

* *El peor hombre del mundo.* Homo omnium ſceleratiſsimus.

* *Segun anda el mundo, cerca eſtà de acabarſe.* Ut nunc ſunt mores, prope eſt ut mundus pereat.

* *Mundano.* Mundanus, a, um.

* *Mundano, entregado à las vanidades del mundo.* Humanæ vitæ delitis & commodis deditus. Erga hujus vitæ oblectationes ſtudioſè affectus. Licentioris vitæ oblectamenta captans. Illecebris vanarum oblectationum captus & implicitus. Rerum fluxarum blandimentis implicitus. Qui res fugaces & caducas ardenti ſtudio perſequitur.

* *Mundanamente.* Propenſo in vitæ oblectamenta ſtudio.

* *MUNICION de guerra.* Bellicus inſtructus, us. Inſtrumentum militare. Apparatus omnis inſtrumenti bellici, *vel* inſtrumenta & apparatus.

* *Municion de boca.* Annona, æ. Commeatus, us.

* *Pan de municion.* Panis caſtrenſis.

* *Municipal.* Municeps, ipis. Municipalis, le.

MUÑECA del brazo. Pugni, brachiique commiſſura. Manûs & brachii junctura. Carpus, pi.

Muñecas de niñas. Pupæ, Pupulæ, arum.

* *Muñeco.* Puſillus. Corpore exiguus. Nano æqualis.

Muñidor de una Cofradìa. Monitor, Confraternitatis.

* *MURALLA, ò muro de Ciudad.* Murus, i. Mœnia, ium.

* *Murena, pez.* Muræna, æ.

Murmullo. Murmur, uris.

* *Murmullo de los que vituperan alguna coſa.* Obmurmuratio, nis. Infeſta admurmuratio. Adverſum murmur. *De los que aprueban*, Admurmuratio, nis. Secunda admurmuratio.

* *Murmullo de quexa.* Conqueſtio, nis. Queſtus, us. Querula murmuratio. Murmurillum, li.

* *Murmullo del agua, ò de otra coſa ſemejante.* Murmur, uris. Suſurrus, i.

* *Murmurar quexandoſe, hacer ruìdo ſordo rezongando.* Murmur edere. Murmurare. Admurmurare. Commurmurare ac conqueri. Murmurillare. *Plaut.*

* *Murmurar, deſacreditar à alguno.* Detrahere de abſente. Alicui, *vel*, de ejus fama detrahere.

* *Muchos murmuran de tì.* Multi de te rumores vagantur, diſsipantur. Male apud plures audis. In multorum ſermonem, vituperationemque veniſti, incidiſti. Multi te in invidiam vocant.

* *Què de buena gana oyes murmurar!* Quàm promis auribus obtrectationem excipis!
Murmuracion. Detractio, Obtrectatio, nis. Malevolorum ſermones, rumuſculi.
Murmurador. Obtrectator, oris. Maledicus detractor, oris. Mordax in circulis.
MURO de Ciudad. Murus, i. *Murarla*, Urbem mœnibus cingere, munire, muris firmare.
MURRIA. Profundus mœror.
Murueco. Veaſe *Morueco.*
MURTA, ò Arrayàn. Hæc Myxtus, ti. *Donde ay muchas,* Myrtetum, ti.
MUSAS. Muſæ arum. Pierides, dum. Camœnæ, arum.
* *MUSARAÑA. Eſpecie de raton mas pequeño que el domeſtico.* Muſaraneus. *Græcè.* Mygale, es.
Penſar en las muſarañas. Mente divagari, peregrinari, diſtrahi.
MUSCULO. Muſculus. i. Torus, i.
* *Muſculos, ò morcillos de los brazos.* Lacerti, orum.
* *Muſculoſo, lleno de muſculos.* Muſculoſus, a, um.
* *MUSEO.* Muſæum, ei.
* *MUSELINA.* Tenuiſsima, ſubtiliſsimaque carbaſus.
Muſgaño. Eſpecie de araña muy venenoſa, (de las que ſe crian algunas en la Eſtremadura.) Phalangium, gii. (*Algunos creyeron impropriamente que era lo miſmo que Muſaraña, ſiendo coſa muy diſtinta.* Veaſe *Muſaraña.*
MUSICA, arte de cantar. Muſica, cæ. Muſice, es.
* *Muſica, conſonancia de voces y inſtrumentos.* Muſicæ ſymphoniæ concentus, us. Muſicè modulati carminis harmonia.
La Muſica, ò Capilla de Muſica. Symphonia, æ. Symphoniaci, orum.
* *La Muſica canta.* Canit ſymphonia. Cantant ſymphoniaci. Concinit ſymphoniæ chorus.
* *La Muſica encanta los oìdos y arrebata el eſpiritu.* Muſica ſuaviſsimo concinentium vocum lenocinio, ſonorumque concordi diſcordiâ lenocinatur auribus, demulcet animum, mentem per aures jucundiſsimè deprædatur, ſuffuratur, blandè allicit, amabiliſsimè rapit, gratiſsimo voluptatis ſenſu perfundit.
* *Docto en la Muſica.* Muſicorum peritus. Muſicis doctus.
* *Muſico, ò Muſica muger.* Muſicus, ci. Muſica cantatrix. Symphoniacus, ci. Symphoniaca, cæ.
Muſico de harpa, guitarra &c. Citharœdus, di. Lyricen, Fidicen, inis. *De abue, ò flauta.* Choraules, *De trompeta,* Tubicen, inis.
* *Muſical.* Muſicus, a, um. *Muſicalmente,* Muſicè.
MUSLO. Femur, oris. *Por la parte de adentro,* Femen, inis.
Muſtio. Languidus, a, um. Subtriſtis, e.
* *MUTABILIDAD.* Mutabilitas, tis. Inconſtantia, æ.
* *Mutacion.* Veaſe *Mudanza.*
* *MUTILAR.* Aliquid, *vel* Aliquem mutilare, admutilare. Quempiam membro mutilare. *Le mutilaron de pies y manos,* Pedibus, manibuſque mutilatus eſt.
* *Mutilado.* Mutilus, Mutilatus, Membro captus, a, um.
* *Mutuo, ò mutual.* Mutuus, a, um. Veaſe *Reciproco.*
* *Mutuamente.* Mutuò. Mutuè. Viciſsim. Invicem.
MUY, particula ſuperlativa, que en Caſtellano nunca ſe halla ſola. Valde. Admodum. Apprime. Impensè. Vehementer. Longè. Maximè.
* *Muy docto.* Impensè doctus. Apprimè eruditus, admodum literatus, doctiſsimus.
* *Muy aventajado.* Longè præſtans.
* *Muy diferente penſamiento es el mio.* Longè alia mihi mens eſt. *Muy diferentemente diſcurre,* Longè aliter ratiocinatur.
* *Muy mucho.* Vehementer. Valde multum. *Eſto lo deſeo muy mucho,* Id vehementer opto, Valde multùm expeto, exopto.
§. *Noteſe, que muchos nombres, ò adverbios Latinos, que ſe componen de la prepoſicion* Per, ò Præ, *ſignifican* Muy, ò *el grado ſuperlativo: como* Permoleſtus, Perjucundus, Perdifficilis, Perfacilis, Perhonorificè, Perhumaniter. Præpotens, Prædurus, Præfervidus, Præfervidè, Præpoperè, &c.

N A

NABO. Napus, pi. *Nabo redondo,* Rapa, pæ, vel Rapum, pi.
* *Nabizas, hojas de los nabos.* Rapacia, orum.
* *Coſa perteneciente à nabos.* Rapicius, a, um. *Lugar plantado de nabos.* Napina, æ.
* *NACAR, el pez que engendra las perlas.* Concha margaritifera. Conchylium margaritiferum.
Nacar, la concha de eſte pececito. Teſta margaritaria.
Nacarado color. Albicans, vel Roſeus color.
NACER. Naſci, Oriri, Ortum habere, In lucem edi, ſuſcipi, prodire, procedere. In vitam ingredi, venire, procedere. Lucem aſpicere. Effundi, Educi è ſinu matris.
* *Caton naciò en Tuſculo, y fue Ciudadano de Roma.* Cato, ortu Tuſculanus fuit, civitate Romanus.
* *Mi tierra, donde yo he nacido,* Solum, in quo ortus & procreatus ſum.
* *La roſa nace de las eſpinas.* E ſpinis roſa enaſcitur, efloreſcit.
* *El rio nace de la fuente.* E fonte fluvius enaſcitur, profluit, labitur.
* *Nacer ſobre alguna coſa.* Alicui rei innaſci. *Te nace una ulcera en el ojo, y una verruga ſobre la nariz,* Oculo tuo ulcus, & naſo verruca innaſcitur.
* *Un mal que nace con noſotros.* Inſitum in natura malum. Malum ingenitum, innatum, à natura inſitum, inditum.
* *Nace con noſotros el deſeo de ſaber.* Inſitus, naturalis, ingenitus, innatus menti eſt amor cognitionis.
* *La naturaleza hizo nacer en noſotros un deſeo de hallar la verdad.* Natura cupiditatem ingenuit homini veri inveniendi. *Cic.*
* *Nacer deſpues de otra coſa.* Adnaſci, Subnaſci, Succreſcere alteri rei jam natæ.
* *Nacer deſpues de otros de la miſma raza.* Agnaſci, *Tu naciſte el ultimo de tu caſta,* Tuo generi ultimus agnatus es.
* *Un niño que acaba de nacer, ò recien nacido.* Recens à partu infans. Puſio, reces natus.
* *Nacer de cabeza.* Naſci in caput.
* *El que nace de pies.* In pedes natus. Agripa, æ. (ſic dictum olim, quaſi *ægrè partus.*)
* *Nacer otra vez.* Renaſcor, eris.
* *Nacido deſpues de la muerte de ſu padre.* Poſthumus, i.
* *Nacido de illuſtre Caſa.* Ampliſsimo, ſummo, nobiliſsimo loco natus. Claris ortus natalibus. Illuſtri oriundus familiâ. Clara ſtirpe progenitus.
* *Nacido en las malvas, de vil linage.* Humili, tenui, obſcuro loco natus. Obſcuro genere, tenuique fortunâ ortus.
* *Bien nacido.* Bono genere natus. Honeſto loco natus. Optimis parentibus natus.
Mancebo bien nacido, bien criado. Puer ingenuus ac liberalis. Bene inſtitutus, Optimè natus, Optimè moratus.
NACIMIENTO. Ortus, us. Exortus, us.
* *Dia del nacimiento de alguno.* Natalis, is. Natalis dies. Natalium dies. Natalitius dies.
Convite, ò fieſta del dia del nacimiento. Natalitia, orum. Natalis dici epuli feſta celebratio.
* *Hacer eſte convite en el dia de ſu nacimiento.* Dare natalitia. Natalitium epulum dare.

* *Celebrar el dia de su nacimiento.* Natalem diem agere.
* *Cosa perteneciente à nacimiento.* Natalis, le. Natalitius, a, um.
* *La tierra donde uno nació.* Cujuspiam natale solum. Solum in quo quis ortus, & procreatus est.
* *Los dioses fabulosos, y astros que los Gentiles creian presidir al nacimiento.* Dii natalitii. Sidera natalitia.

Nacion. Natio, nis. Gens, tis. Populus, i.

NADA. Nihil. Nihilum. Nil (per apocopen.)

* *De nada, no se puede hacer nada.* Ex, *vel*, De nihilo fieri nihil potest. *Solo Dios lo hizo todo de nada*, Unus Deus omnia fecit ex nihilo.
* *Aun no sabia yo nada.* Nihildum sciebam.
* *En nada nos diferenciamos.* Nullâ prorsus in re discrepamus.
* *Nada menos que esso.* Nihil minus.
* *No ay cosa que yo mas desee.* Nihil rerum omnium est, quod malim. *Terent.*
* *Anda, quedate aqui. Nada menos.* Mane hîc, quæso. Nihil minus. *Terent.*
* *Nada mas tiene.* Reliqui nihil est ei.
* *No tienes nada de nuevo?* Nunquid habes novi? Nunquid aliquid novi habes?
* *No mandas nada para Viena?* Nunquid Viennam vis?
* *Esto no es bueno para nada.* Nulli usui esse potest. Hujus rei nullus est usus. Ad nullam omnino rem utilis, apta, accommoda est.

No se me dà nada de esso. Ea de re non laboro. Susque deque habeo. Susque deque fero.

NADAR. No, nas. Nato, tas.

Accion de nadar, nadadura. Natatio, nis. Natatus, us.

Nadar sobre el agua. Aquæ, *vel*, Aquam innare. Fluvio, *vel*, Fluvium innatare. *Contra la corriente del agua*, Adverso flumine, *vel*, In contrarium flumen innatare. *Debajo del agua*, Aquæ subnatare. Urinari. Urinare. *El que nada debajo del agua*, Urinator, oris.

* *Salir à nado.* Enare. Enatare.
* *Nadar contra, ò ácia algun lugar.* Cuipiam loco, *vel*, in aliquem locum adnatare, innatare, adnare, natatu contendere.

Los asientos, y los suelos nadaban en vino. Sedilia & pavimenta, vino natabant, madebant.

Nadar, nadar, y à la orilla ahogar. (Refr.) Naufragus infelix, qui littori appulsus, emergere non valet, & obruitur fluctibus.

Nadadero, lugar donde se bañan. Natatio, nis. Natatorium, rii. Balneum, *vel*, Balineum, ei. Piscina natatilis.

Nadador. Natator, oris.

NADIE. Nemo, inis. Nullus, a, um. (*Algunas veces* Nemo *es feminino.* Vicinam neminem amo magis. *Plaut.*)

* *Nadie te ha buscado.* Nemo homo, *vel*, Nemo quisquam, *vel*, Nullus te quæsivit.
* *A tì te ha sucedido lo que juzgo no ha sucedido à nadie.* Contigit tibi, quod haud scio an nemini. *Cic.*
* *Nadie huvo que hablasse una palabra.* Nemo unus erat qui vel unum verbum loqueretur.
* *NADIR.* (*Palabra Arabiga*) *Punto del globo Celeste opuesto al Zenit.* Imum cœlestis globi. Depressius punctum mundani globi.

Nalgas. Nates, tium. Clunes, nium.

NAO, ò Nave. Navis, is.

NARANJA. Malum auratum, *vel*, aureum. Pomum medicum aureum. Citrium orbiculatum & aureolum.

Naranjo. Malus aurea. Citrus aureola. Malus aurata. Malus medica aureola.

Naranjal. Locus Malis aureis consitus.

Narciso, flor. Narcissus, si. *Aceyte de narciso*, Oleum narcissimum.

Nardo, mata olorosa. Hæc Nardus, i, vel Hoc Nardum, di. *Cosa de nardo.* Nardinus, a, um.

Nardo celtico, Espliego. Saliunca, cæ. Vide *Espliego.*

NARIZ, narizes. Nasus, si. Nares, rium. *Nariz roma, chata, remachada.* Nasus simus, Resimæ nares. *Nariz aguileña*, Nausus aquilinus aduncus. *Lo alto, ò cabaliete de la nariz.* Nasi crepido, Spina, æ. *Los lados de cada nariz.* Ala, æ. Pinna, æ. *La ternilla que las divide*, Septum, ti. Dissepimentum, ii. *El pico de la nariz.* Nasi acrorinion, ii. Rostellum, li. *Las ventanas de las narizes.* Nares, ium.

* *Sonarse las narizes.* Emungere nares.
* *Le cortaron las narizes.* Os illi denasatum est. Nares illi sunt præcisæ.
* *Subesele presto el humo à las narizes.* Fumus iracundiæ levi de causa suas nares subit, invadit.

Narigudo. Homo nasutus; ab naso bene paratus: naso apprime instructus.

* *NARRACION.* Narratio, nis. Rei gestæ explicatio, expositio, enarratio.
* *Breve narracion.* Narratiuncula, æ.
* *Narrativa.* Narratio. Narrandi ratio.
* *Hacer narracion, ò narrar.* Aliquid narrare, enarrare, narrando exponere, narratione describere. Alicujus rei narrationem explicare, exponere.

NARRIA. Traha, æ. Repens vehiculum. Serperastrum vectabulum.

NASSA para pescar. Nassa, æ.

Natas, ò natillas. Lactis cremor. Lactis flos. Lactis spuma.

Natividad. Vease *Nacimiento.*

NATURA, ò sexo del animal. Natura, æ. Animantis pudenda, *vel* verenda, orum. Naturalia, ium.

NATURALEZA. Natura, æ.

* *Seguir la inclinacion de la naturaleza.* Naturam ducem sequi. Magistrâ & duce naturâ vitam instituere. Naturæ obsequi, servire, obedire.
* *Tal es la naturaleza de los hombres, que &c.* Sic vita est hominum: Ita comparata est hominum natura: Naturâ ita comparatum est: Comparati ita sumus à naturâ: Ratio ita comparata est vitæ naturæque nostræ, ut &c.
* *La naturaleza nos enseña esta leccion.* Insita in animis nostris notio illa est, innata lex est, quam ex natura ipsa arripuimus, hausimus, expressimus; ad quam non docti, sed facti, non instituti, sed imbuti sumus.
* *Por su naturaleza, segun la inclinacion de la naturaleza.* Naturâ. Suapte naturâ. Suopte ingenio. Sua indole.
* *Por un instinto de la naturaleza.* Naturæ ductu, inductu, inductione, impulsu.
* *Los secretos de la naturaleza.* Naturæ arcana, secreta, occulta, abdita, abstrusa.
* *La naturaleza de un pais.* Regionis conditio. *De un terreno*, Ingenium soli.

NATURAL. Cosa natural. Naturalis, le. Physicus, a, um. *Movimiento natural de un cuerpo*, Corporis motus naturalis, physicus. *Postura la mas natural de un cuerpo*, Status corporis qui est à natura maximè.

* *El calor natural de un animal.* Animantis calor nativus, naturalis, innatus, ingenitus.
* *Mal natural.* Malum ingenitum, innatum, ingeneratum, à natura inditum, *vel*, insitum, naturaliter insitum.

Què cosa mas natural, que morir un viejo? Quid tam secundum naturam, quàm senibus emori?

* *NATURAL, complexion.* Naturalis habitus. Nativus affectus. *Era de natural triſte.* Naturâ triſtis erat. Comparato erat ad triſtitiam habitu corporis, animique.
* *NATURAL, inclinacion.* Indoles, is. Ingenium, nii. Mores, um. Natura, æ.
* *Mancebo de un bello, y excelente natural.* Adoleſcens egregiæ, præclaræque indolis, præſtanti indole; temperatis, moderatiſque moribus; ſingulari humanitate, moribuſque ſuaviſſimis; optimâ indole, ingenioque naturæ præclaræ; eximiâ atque illuſtri naturâ: commodis, ingenuiſque moribus: mirâ ingenii ſuavitate: optimo animi ingenio. *Cic.*
* *Mal natural.* Vitium naturæ. Vitioſa natura. Naturæ acerbitas.
* *Tiene tan mal natural, que nadie le puede ſufrir.* Eâ eſt aſperitate naturæ, Eâ perverſitate morum, Tam durâ, acerbaque indole, Iis moribus eſt, Eo præditus ingenio, Ita eſt ejus conſuetudo difficilis, ut nemo eum ferre poſsit.
* *Ellos tienen naturales bien diferentes.* Diſsimiles naturas habent. *Cic.* In diſsimiles naturas inciderunt. *Cic.*
* *NATURAL de algun lugar.* Natus, Ortus, Oriundus, a, um.
* *Natural de Madrid, y de padre y madre Vizcainos.* Natus Matriti, & ortus Cantabris parentibus, *vel*, è Cantabria oriundus.
Los naturales de un pais, ò Ciudad. Cujuſvis regionis aut urbis indigenæ, arum. Cives, ium.
Naturalidad, ingenuidad en el decir, ò obrar. Ingenuitas qua quis operatur, aut loquitur.
* *NATURALISTA.* Naturæ arcanorum indagator. Rerum naturæ inveſtigator. Speculator, venatorque naturæ.
* *Naturaliſta, Eſcritor que trata de las cojas de la natural-eza.* Naturalis hiſtoriæ ſcriptor.
* *Naturalizar un eſtrangero.* Peregrinum civitate donare, vel impertire. Peregrino indigenæ jus tribuere, prærogativam conferre. Extraneum in civem adoptare, aſciſcere, cooptare.
* *Un vicio que es como naturalizado por la coſtumbre.* Inſitum in natura malum conſuetudine peccandi.
* *NATURALMENTE.* Naturaliter. Ex naturæ legibus. Naturæ ductu.
* *Naturalmente ſomos inclinados à buſcar nueſtras conveniencias.* Sic ſumus omnes à natura facti; Ita naturâ comparati ſumus: Id omnibus à natura inſitum, inditum, ingenitum, ingeneratum eſt: Id natura nobis indidit; Id cunctis attribuit, ingenuit, ingeneravit natura; Id omnibus innatum eſt, ut commodis quiſque noſtris ſtudeamus.
NAVA, campo llano. Planus & apertus campus. Veaſe *Campaña.*
NAVAJA. Novacula, æ. Tonſorius culter.
Nave de Igleſia. Sacræ ædis pars interior. Pronaum, ai.
Nave, ò navio. Navis, is. Navigium, ii.
Navecilla. Navicula, æ. Navigiolum, li. Ratis, is. *De Coſarios*, Myoparo, nis. Navis piratica, prædatoria. *De peſcador*, Lembus, bi. Scapha, æ.
Nave Capitana. Navis prætoria. *Almiranta*, Præfecta navis.
* *Navio de carga*, Navis oneraria, *vel* vectoria. *Navio de aviſo*, Speculatorium navigium.
* *Un buen navio.* Probum navigium. *Navio grande.* Amplæ molis, *vel*, magni modi navis. *De mediana grandeza*, Medii modi, *vel*, mediæ amplitudinis, *vel*, Mediocre navigium. *Navio de guerra.* Navigium præliare. *De remos*, Actuarium, rii. Hæc Celox, cis. Actuaria navis. *Armado de eſpolones en la proa*, Roſtrata navis.
* *Piloto del navio, que le gobierna.* Naviculator, *vel* Gubernator, oris. Navicularius, *vel*, Nauclerus. *Capitan de navio*, Navarchus, chi.
* *Coſa perteneciente à navio.* Navalis, le.
* *Arte de gobernar los navios.* Navicularia, æ. *Emplearſe en eſte oficio*, Naviculariam facere, exercere.
* *Equipar un navio.* Navim inſtruere, armare, ornare, adornare.
* *Un navio equipado.* Navis inſtructa, & ornata.
* *Botar un navio al agua.* Navim deducere. Navem in aquam deducere. *Sacarle del agua*, Navim ſubducere.
Flete del navio. Naulum, li. Nauticæ vecturæ merces. Veaſe *Flete.*
NAVAL. Navalis, e. *Armada naval.* Claſsis, ſis.
NAVEGAR. Navigare. Navigio iter facere. Nave vehi. *Navegar en el Oceano.* Oceanum, *vel*, in Oceano navigare. *Navegar viento en popa*, Flante à puppi vento navigare. *A todo trapo*, Plenis velis navigare. *A vela y remo*, Remis veliſque navem agere, impelliere.
Navegable. Rio navegable. Fluvius navigabilis. Flumen navigii, *vel*, navigationis patiens.
Navegacion. Navigatio, nis. *Hacer una feliz navegacion.* Secundis ventis navigare. Secundiſsimè navigationis curſum tenere.
Navegante, paſſagero. Vector, is. Qui nave vehitur.
* *NAVETA de incienſo.* Thuraria cymbula. Acerra, æ.
NAUFRAGIO. Naufragium, ii. Navis clades. Alliſi, aut demerſi navigii ruina.
* *Padecer naufragio.* Naufragium facere, *vel* pati. Fractæ navis & fortunarum jacturam facere.
* *El que padeciò naufragio.* Naufragus, i. *La muger que le padeciò*, Naufraga, æ.
Navidad. Fieſta de Navidad. Chriſti natalis. Dei naſcentis feſtus dies. Natalibus Domini ſacer dies. *Noche de Navidad*, Natalibus Domini feſta nox, in qua propter noſtram ſalutem naſci dignatus eſt.
Navio. Veaſe *Nave.*
Navo. Veaſe *Nabo.*
Naypes. Pagellæ luſoriæ. Chartæ pictæ luſoriæ.

N E

NEBEDA, ò Nevada, hierba. Calamintha, æ.
NEBLI, eſpecie de halcon. Falco nobilis.
Neblina, ò niebla. Nebula, æ. Nebuloſa cœli caligo.
Nebuloſo. Nebuloſus. Nubilus, a, um.
NECEDAD. Stultitia, æ. Soliditas, Fatuitas. Imprudentia, Inſipientia, æ. Ineptiæ, arum.
Neceſſaria coſa. Neceſſarius, a, um.
* *Es neceſſario conoterle.* Neceſſe eſt, Neceſſarium eſt, Operæpretium eſt, Expedit, Opus eſt, Oportet hominem agnoſcere. (Neceſſum eſt, *no es muy uſado.*)
* *No es neceſſario decir aqui, &c.* Nihil attinet hîc commemorare &c.
* *No es neceſſario, que me convides.* Nihil eſt, quòd me invites.
* *Aquello de ninguna manera es neceſſario.* Res illa nullam prorſus habet neceſsitatem.
* *Para eſſo ſon neceſſarias muchas coſas.* Multa ad id requiruntur, deſiderantur.
Neceſſariamente. Neceſſariò. Neceſſariè.
* *Neceſſariamente ha de bolver.* Neceſſariò eſt rediturus.
Neceſſarias. Latrina, æ. Foricæ, arum.
Neceſsidad, preciſion. Neceſsitas, tis. Neceſsitudo. (*eſte ultimo en eſte ſentido es menos uſado que el primero.*) Vis neceſsitatis cogens ad aliquid.
La neceſsidad me hace hablar. Mihi loquendi neceſsitas eſt,

eſt, neceſsitudo eſt. Me neceſsitas premit, cogit, urget, impellit, incitat ad loquendum. Invitus ac coactus loquor. Neceſsitate cogor, adſtringor, devincior ad loquendum. Mihi impoſita eſt loquendi neceſsitas.

* *Harè de la neceſsidad virtud.* Libens, ac volens faciam, quod mihi vel invito eſſet faciendum. Neceſsitatem vertam in voluntatem. *S. Hieronym.*

* *Satisfacer à las neceſsidades de la vida.* Vitæ neceſsitatibus ſervire, dare operam.

* *Acomodarſe à la neceſsidad del tiempo.* Neceſsitati parére. Tempori ſervire, obſequi.

* *Neceſsidad, pobreza.* Indigentia, Inopia, penuria, æ. Egeſtas, atis.

* *Padecer grande neceſsidad.* In ſumma egeſtate eſſe. Rerum omnium inopiâ premi. Penuriâ laborare, confici, opprimi. In maximis anguſtiis, in ſummis difficultatibus rei domeſticæ verſari.

* *Neceſsidad de viveres.* Annonæ inopia. Cibariorum penuria.

* *Neceſsidad de la naturaleza.* Urgentis alvi neceſsitas.

* *NECESSITAR, ò forzar à alguno.* Aliquem cogere, adigere, aſtringere, devincire neceſsitate, *vel* ad neceſsitatem alicujus rei agendæ. Alicui neceſsitatem afferre, *vel*, imponere agendi quidpiam.

* *Eſtoy neceſsitado à ſalir.* Exire cogor. Exeundi mihi neceſsitas eſt. Exeundi neceſsitate premor, urgeor, impellor, adigor. Neceſsitate coactus exeo.

NECESSITAR de algo. Aliqua re egére, indigére. *No neceſsito de libros*, Non eſt opus mihi libris. Non ſunt mihi libri neceſſarii.

NECESSITADO, pobre, meneſteroſo. Egens, Indigens, Inopiâ laborans, tis. Inops, opis. Egeſtate oppreſſus.

* *NECIO.* Stultus, Fatuus, Imprudens, Inſipiens, tis.

* *Necio es el ſabio, que para ſi no ſabe.* Qui ſibi ſapiens prodeſſe neſcit, nequidquam ſapit.

Neciamente. Stultè. Inſipienter. Abſurdè.

* *NECTAR, bebida.* Nectar, aris.

* *NEFANDO pecado.* Præpoſtera libido. Sodomia, æ.

NEGAR qualquier coſa. Aliquid negare, inficiari, infícias ire, abnuere.

* *Negar tercamente, à pies juntillas.* Pernegare, vehementer negare. *Negar abſolutamente*, Plane, præcisè, liquidò negare.

* *Negar la deuda con juramento.* Debitum abjurare.

Negar con la cabeza, ò por ſeñas. Abnuo, Renuo, is.

* *Negar, reuſar.* Aliquid cuipiam negare, denegare, abnegare, recuſare.

* *Eſto nadie lo niega.* Id conſtat inter omnes. In confeſſo eſt apud omnes, Conſtat, Patet.

* *El no tuvo animo para negarlo.* Negare non eſt auſus, non ſuſtinuit.

* *Mas quiſiera, que me lo huviera negado.* Repulſam accepiſſe mallem.

Negacion. Negatio, nis. Negantia, æ. Inficiatio, nis.

* *El que niega.* Negans, tis. Inficiator, oris.

* *Negativo.* Inficialis, le. Negans, Inficians, tis.

* *Una conjuncion negativa, palabra negativa.* Vox inficialis, negans, inficians. Vox negationis, inficiationis.

* *El reo perſevera en la negativa.* Reus inficiari perſeverat, in inficiatione perſtat, noxam inficiari obſtinavit.

* *La negativa de eſta propoſicion me parece mas probable.* Aientis propoſitionis negantia, negatio, inficiatio, mihi videtur probabilior.

* *En eſta diſputa yo ſigo la negativa.* In hac contentione inficialem ſententiam ſequor, negantem opinionem amplector, ab negantibus ſto, negantem partem tueor.

* *NEGLIGENCIA.* Negligentia, Socordia, æ. Neglectus, us.

* *Negligencia, pereza.* Pigritia, æ. Indiligentia, æ.

Negligencia, deſcuido. Negligentia, Incuria, æ.

Negligente, deſcuidado. Negligens, tis. Incurioſus. Parùm ſedulus. Minùs ſolicitus, a, um. Alicujus rei, *vel*, In aliqua re facienda negligens, tis.

Negligente, perezoſo. Indiligens, tis. Piger, gra, grum.

Yo he ſido tan negligente en cultivar la amiſtad de eſte ſugeto. In hoc homine colendo tam indormivi diu. *Cic.*

Negligentemente. Negligenter. Oſcitanter. Solutè. Temerè. Segniter. Levi, *vel*, Molli brachio. Indiligenter. Ignaviter. Socorditer. Diſſolutè. Perfunctoriè.

NEGOCIO. Negotium, ii. Res, rei. *Pequeño negocio.* Negotiolum, li.

* *El director de todo un negocio.* Totius negotii architectus.

* *Manejar un negocio.* Rem gerere. Negotium obire, agere, adminiſtrare, curare, tractare.

* *Concluir algun negocio.* Negotium conficere, tranſigere, expedire, explicare. Rem gerere, & ad exitum perducere.

* *Hacer ſu negocio.* Rebus ſuis proſpicere, negotiis conſulere, rationibus ſuis providere.

* *Cuidar de los negocios agenos.* Aliena curare negotia. Res alicujus diſpenſare. Alicujus negotia procurare, agere.

* *Un hombre que hace bien ſu negocio.* Sui negotii bene gerens: Prudens adminiſtrandi negotii.

* *Deſcuidado, ò negligente en ſus negocios.* Homo res ſuas negligentiùs gerens, rebus ſuis indormiſcens.

* *Hacer mal ſus negocios.* Male rem gerere.

* *En què eſtado eſtàn tus negocios?* Quomodo res tuæ ſe habent? Quo ſtatu tuæ res ſunt? *En mal eſtado*, Male ſe res habent. Peſsimo in loco ſunt. *Eſtàn en buen eſtado*, Præclarè ſe res habet. Optimo in loco res eſt.

Meter, ò empeñar à alguno en algun negocio. Aliquem quopiam negotio implicare, irretire, illaqueare, onerare.

* *Tener un negocio entre manos.* Verſari in negotio.

* *Tener muchos negocios.* Magnis, multis, graviſsimis negotiis implicari, impediri, irretiri, diſtineri, occupati.

* *No tener negocios, no mezclarſe en ningun negocio.* Vacare à negotiis. Curâ, *vel*, negotio vacare. Vacare animo. Vacuo eſſe animo. Soluto, liberoque animo eſſe. Ab omni cura & adminiſtratione rerum vacare. Sevocare animum à negotiis. Nihil negotii habere, nec ſui, nec alieni.

* *Hombre de negocios.* Homo negotioſus. *Inteligente, verſado en negocios.* Homo induſtrius, experiens, navus, exercitatus in rebus gerendis. Magna exercitatione præditus.

NEGOCIAR, tratar un negocio. Rem curare, gerere, adminiſtrare, procurare.

Negociar, ò traficar. Negotiari. Mercaturam facere exercere. Animum adjicere ad quæſtuoſa negotia, ad mercium negotiationem, ad mercaturæ compendia & quæſtum.

Negociante, ò negociador. Venalium negotiator. *Negociacion*, Mercaturæ negotiatio.

NEGRO, lo negro. Atramentum, Atrum, Nigrum, Pullum, i.

* *Lo negro del humo.* Fuligo, inis.

* *Lo negro claro hace ſobreſalir los colores de la pintura.* Dilutius atramentum picturæ illitum, colores excitat vehementer.

* *Negro, color negro.* Atrum, Nigrum, Pullum, li. Nigror, oris. Atror, oris. Color niger, *vel*, Ater.
* *Veſtido de negro.* Atratus, Pullatus, a, um. Nigro amictus. Atro veſtitus.
* *Negro, adjetivo; de color negro.* Ater, Niger, gra, grum. Pullus, a, um. *Algo negro*, Nigellus, a, um.
* *Negra ventura.* Miſera fortuna. Sors iniqua.
* *Trabajamos todos por eſta negra honra.* Omnes fluxi atque vani honoris ſtudio infeliciter trahimur, decipimur, irretimur.
* *Coſa que tira à negro, ò moreno.* Obater, a, um. Subniger, gra, grum. Fuſcus, a, um. Nigricans, Nigrans, tis.

Negrear. Nigreo, es. Nigrico, as. *Negrecer*, Aliquid denigrare, nigritie inficere.

Negrura, ò Negregura. Nigrities, ei. Nigritia, æ. Nigritudo, inis. (Nigredo, & Nigror *no ſon muy latinos.*)

Negro atezado. Homo niger. Æthiops ater. *Negrillo*, Nigellus puer.

* *Tintura de negro.* Atroris illitus. Nigritiæ inductus, us. Nigritiei inductio.
* *Sobre negro no ay tintura.* Niger color nullo pigmento vincitur.
* *No ſomos negros.* Non ut mancipia tractandi ſumus.
* *Aunque negros, gente ſomos.* (Refr.) Nos etſi æthiopes, viri ſumus.
* *Camiſa y toca negra no ſacan el alma de pena.* Non lacrymæ, aut luctus functos jam morte piabunt.
* *Mas vale roſtro bermejo, que corazon negro.* Præſtat facies rubra, quàm cor nigrum.
* *Jurado hà el baño de negro, no hacer blanco.* Nigrum naturâ dealbari non poteſt.
* *Yo me era negra, y viſtieronme de verde.* Nigra cùm eſſem, veſte hac viridi nigritudo mea aucta eſt.

NEGUIJON. Dentium caries, ei, putredo inis.

* *NEGUILLA, mala hierba, que nace entre los trigos.* Nigella, æ.

§. *Adviertaſe, que à eſta hierba la llamaron algunos* Melanthion, *ſive* Gith, *pero ſin razon: porque el* Melanthion, *ò* Gith *es propriamente el* Agenuz, *ſemilla util: y la* Nigella, *ò Neguilla, es una hierba y ſemilla dañoſa, tenida por una eſpecie de zizaña pernicioſa para las mieſſes. Y por eſta advertencia podrà corregir el Letor lo que diximos exponiendo eſtos nombres. Veaſe la* Quinquagena de Nebrija *cap.*20. *donde trata eſte punto muy doctamente*: y à Hermolao Barbaro *en los Commentarios ſobre Dioſcorides.*

* *NEMA de carta.* Epiſtolæ ſignaculum.

NENUFAR, ò Eſcudete, hierba. Nymphæa, æx. (*Nebr.*)

NERVIO. Nervus, i. *Nervecillo*, Nervulus, i.

* *Contraccion, ò encogimiento de nervios.* Nervorum rigor, contractio.
* *Relaxacion de nervios.* Nervorum ſolutio, reſolutio, laxatio, relaxatio.
* *El que padece, ò eſtà tocado de dolor de nervios.* Neuricus, a, um. (non verò *Nervicus.*)
* *Conſidera los nervios, y ſus enlazes por todo el cuerpo, y como por todo èl ſe eſparcen deſde el celebro, del qual provienen.* Vide nervos, eorumque implicationem toto corpore pertinentem, utque à cerebro tracti & profecti in corpus omne ducuntur. *Cic.*

Nervoſidad, ò fortaleza. Nervoſitas, tis. *Nervioſo.* Nervoſus, a, um. *Nervioſamente*, Nervosè.

* *Neſga.* Anguloſum panni, vel lintei ſegmentum veſti, vel ſubuculæ aſſutum.

Nevada, hierba. Calamintha, æ.

Nevar, y Nevada. Veaſe *Nieve.*

* *NEUTRAL, que no eſtà por el uno, ni por el otro parcido.* Medius, a, um. Neutrius partis. Neutralis, le. *Quintilian.*
* *En vueſtras diferencias me conſervarè neutral.* In veſtra diſſenſione medium me habebo, me geram: In neutrius partes concedam: Neutrius partibus me addicam: Medium & amicum utriſque partibus me præbebo, adhibebo, geram.
* *Neutralidad.* Conditio media neutras ad partes accedentis. Ratio & ſtatus amici communis diſſidentium partium.
* *Guardar neutralidad entre dos partidos contrarios.* Medium agere, *vel*, ſe gerere inter adverſas diſſidentium partes. Communem amicum ſe præbere, *vel*, Indifferentem ſe adhibere utriſque adverſis partibus. Medias partes ſequi, pugnantibus amicas factionibus. Neutras ad partes accedere, ſe adjungere.
* *Ya no ſe nos permitirà eſtàr neutrales.* Medios eſſe jam non licebit.

Neutro. Neuter, tra, trum. Neutrius generis.

N I

NI. Nec. Neque. *Ni de obra, ni de palabra.* Nec re, nec verbis. Neque re, neque verbis. *Ni tampoco eſſo*, Ne id quidem. *Ni eſto, ni aquello.* Neve hoc, neve illud.

* *Ni mas ni menos que ſi yo lo ſupiera.* Non ſecus ac ſi: Similiter ac ſi: Perinde atque ego, ſi illud ſcirem.
* *Ni hermoſa que mate, ni fea que eſpante.* Nec volo quod cruciat, nec volo quod ſatiat.
* *Ni es carne, ni peſcado.* Neque prodeſt, neque obeſt.
* *Ni por eſſas, ni por eſſotras.* Nec ſpe, nec metu. *Ruegote que no me preguntes eſſo, ni en eſte reo, ni en otros.* Peto à te, ne id à me, neve in hoc reo, neve in aliis quæras. *Cic.*
* *NI aun.* Ne quidem. *Ni aun mueſtras diò de agradecerlo*, Ne grati quidem animi ſigna dedit. *Ni aun ſe atreve à aviſarſelo*, Ne admonere quidem audet.
* *NI un, ò Ni una. No diera por ello ni una blanca*, Non id redimerem vel obolo. Ne obolo quidem id redimerem. *No le fiára ni un maravedi.* Non illi crederem vel teruncium. Non illi crederem nec teruncium quidem.

NICHO. Loculus, li. Forulus, li. Loculamentum.

NIDO. Nidus, i. Cubile, is. *Nido pequeño*, Nidulus, li.

* *Hacer ſu nido.* Nidificare. Nidum fingere, ſtruere, conſtruere.
* *Nidar, eſtàr ſobre los huevos en el nido.* Nidulari. Ovis incubare. Ova in nido fovere. In nido agere, degere, eſſe, verſari.

Nidal, huevo del nido. Ovum nidale.

NIEBLA. Nebula, æ. Vide *Neblina.*

Niebla de las mieſſes. Vide *Añublo.*

Nierno. Vide *Nervio.*

Nieſpero. Veaſe *Niſpero.*

NIETO. Nepos, otis. *Nieta*, Neptis, is.

NIEVE. Nix, nivis. *Coſa de la nieve*, Niveus, a, um. *Perteneciente à nieve.* Nivarius, a, um. Nivalis, le.

* *Un dia de nieve.* Nivalis dies.
* *Abundante, ò cubierto de nieve.* Nivoſus, a, um. Alta nive obſitus, obrutus, a, um.
* *Blanco como la nieve.* Niveus, a, um. In nivem albus. Inſtar nivis candidus.

NEVAR. Ningo, gis, ere, ninxi.

* *Tres dias enteros ha nevado.* Solidos dies tres ninxit, *vel*, nix decidit. Tres dies cœlum perſeveravit ningere. Continentes dies ternos aer nive pluere perſtitit.

* *Ha nevado mucho.* Nivis abundè cecidit. Copioſior eſt effuſa nix. Uberior ſe nix profudit. Creberrima, denſaque nix de cœlo cecidit. Altiores ſunt nives. Alta nive terra eſt obſita, obruta.
* *Las nieves ſon allí tan altas, y tan denſos los yelos, que no ſe deſcubre la menor huella de ave, ni de animal ninguno.* Adeo altæ nives premunt terram, gelu & perpetuo penè rigore conſtrictæ, ut ne avium quidem, feræve ullius veſtigium exſtet. *Curt.*

Nigromancia. Necromantia, æ. Divinatio ex mortuis, *vel*, per mortuos. Vaticinatio per evocatos Manes. Evocatio Manium ad divinationem.

Nigromantico. Necromantes, is. Manium evocator divinus. Divinans per evocatos Manes.

* *NINFA.* Nympha, æ. *Ninfa de las aguas*, Naias, adis. Nereis, idis. *De los boſques*, Dryas, adis. Hamadryas, adis. *De los montes*, Oreas, adis. *De los jardines*, Napæa, æ.

NINGUNO, ninguna. Nullus, a, um. Veaſe *Nadie.*

* *Ninguno de voſotros dos.* Nullus ex vobis duobus. Neuter veſtrûm duorum.
* *Ningun otro.* Non alius quiſpiam. Alius nemo. *Terent.*
* *En ninguna parte.* Nuſquam. Nuſpiam. Nullibi.
* *Ninguna coſa.* Nihil. Nil. Nihilum.
* *De ninguna manera.* Nullo prorſus modo. Minimè omnino. Haudquaquam. Neutiquam.

NIÑA. Puella, æ. Virguncula, æ. *De teta.* Infantula, æ. Pupa, æ.

Niña del ojo. Pupilla, æ.

Niñear. Pueriliter agere. Nugari. Puerorum more colludere.

Niñerias. Crepundia, orum. Pueriles nugæ. Puerorum ludi. Puerilia oblectamenta.

Niñez, ò Infancia. Pueritia, æ. Puerilis ætas. Infantia, æ.

* *Deſde mi niñez.* Ab infantia mea. A prima ætate. A primo ætatis exortu. Ab ineunte ætate. A puero. A pueritia. Ab incunabulis. Ex quo ingreſſus in vitam ſum. Ex quo lucis uſurâ frui cæpi. Ex quo vitæ limen attigi. Ex quo ſpiritum haurire de cœlo cæpi.

NIÑO, ò niña, deſde la cuna haſta los ſiete años. Hic hæc Infans, tis. Puer infans. Puellus infans. Infantulus, li.

§. *Adviertaſe que* Infans *algunas veces es adjetivo: pueſto que Horacio dixo* Infantes ſtatuas: *y Ovidio*, Infantia guttura: *y Valerio Maximo*, Infans puer.

* *Niño deſde ſiete años haſta los catorce.* Puer, i.
* *Un niño chiquito.* Puſio, nis. Puellulus, li. Puerulus, li. (*Niña*) Puellula, æ.
* *Niños expoſitos.* Expoſititii, *vel*, projectitii infantes.
* *Niño muy agudo temo no dè en rudo.* Præcox pueri ingenium non temerè unquam pervenit ad frugem. *Quintilian.*
* *Amor de niños, agua en ceſto.* Puerorum amores cum ætate ferè deponuntur.
* *No ſeas niño.* Relinque puerilia. Pueriles nugas abjice.
* *Niñon.* Puerorum ſtudioſus. Puerilibus nugis indulgens.

Niſpero, fruta. Meſpilum, i. *El arbol*, Meſpilus, li.

NIOTO, ò Cazon, un peſcado de que ſe hace una cola muy fuerte. Ichtyocolla, æ.

NITRO. Veaſe *Salitre.*

* *NIVEL.* Libella, æ. Libra, æ. *Eſta ſala eſtà à nivèl con el atrio.* Aula hæc pari libra cum atrio eſt, ejuſdem libræ eſt atque atrium: eſt plani aditûs, *vel*, plani pedis ex atrio.
* *Nivelar, medir con el nivèl un ſuelo.* Areæ planum librare, librâ explorare. Æquor areæ libellâ indagare. Areæ planitiem ad libellam exigere, exquirere.
* *Hacer algo à nivèl.* Ad perpendiculum aliquid exigere, ad libellam ducere.
* *Nivelador.* Librator, oris. Librarius menſor, *vel*, metator.

NO

NO. Non. Haud. Nequaquam. Minimè. Neutiquam. Haudquaquam.

§. *Quando uno manda, aconſeja, ò jura, el* No *es* Ne. V. g. *No temas.* Ne metuas. Ne metue. Noli metuere. *Yo te pido que no hagas eſſo*, Te obſecro, ut ne id agas. *No me ſalve Dios, ſi digo otra coſa de lo que ſiento.* Ne ſim ſalvus, ſi aliter dico ac ſentio. *No me dè Dios vida, ſi lo sè*, Ne vivam, ſi ſcio.

§. *A veces en lugar de* Ne, *ſe uſa* Noli, *ò* Cave *elegantemente.* V. g. *No hagas eſſo*, Cave facias (*ſubaudi* hoc, *vel* illud.) *No lo dexes por falta de pluma y tinta*, Noli ceſſare per calamum & atramentum. *No eſperes à que te dè las gracias*, Noli expectare, dum tibi gratias agat. *No pienſes por tu vida, que lo digo por mal*, Cave, ſi me amas, exiſtimes, me hæc invidioſè dicere.

* *NO* (*al fin de la clauſula.*) Non item. *Los frutos de la ciencia ſon muy dulces; la raiz no*, Suaviſsimi ſunt ſapientiæ fructus; radix non item. *El diſcreto diſſimula el agravio, el necio no*, Sapiens injuriam diſsimulat; fatuus non item.

§. *Quando ay dos negaciones en Romance, no ſe pone en Latin mas de una.* V. g. *No digas mal de nadie*, Neminem verbo læſeris. *No falta ninguno*, Nullus abeſt. *No ay nada*, Nihil eſt.

* *No ay contentarle.* Nullatenus illi ſatisfeceris, aut placere poſsis. *No ay hartar ſu codicia.* Nullis divitiis animum ejus expleveris, aut explere poſsis. *No ay verte, ni hablarte*, Non licet te videre, neque alloqui.
* *No ay què. No ay para què. No tienes què.* Non eſt cur. Nihil eſt quod, *vel* cur.
* *No ay que buſcar otras cauſas de ſu triſteza.* Nihil eſt cur mœroris eius cauſas alibi quæras.

No tienes que hacerme fieſtas. Nihil eſt quod mihi placere geſtias. *No tienes que hacerme zalemas*, Nihil eſt quod me blandis ſummiſsionibus allicias.

No ay para que enojarte tanto. Non eſt cur tantopere ſuccenſeas. *No ay que tener pena de eſſo*, Nihil eſt cur moleſtiam ex eo capias.

* *No havia para que darle tantas ſatisfaciones.* Nihil erat quamobrem tantopere te illi purgares.
* *No havia hecho mas que &c. quando.* Commodùm &c. cùm. *No havia hecho mas que venir de la granja, quando me dieron tu carta*, Commodùm ex villa veneram, cùm mihi à te literæ redditæ ſunt. Vixdum è villa veneram, cùm à te literas accepi.
* *Porque tù eres mas ſabio que Caton; no es aſsi?* Scilicet ſapientior es, quàm Cato? Nam tu Catone ſapientior; nunquid?
* *No te he viſto yo ſalir?* Non ego te vidi exire, *vel*, exeuntem?
* *Y ſi yo no puedo.* Si minus potero.

No ſabes lo que ſe dice? Num ſcis, Nunquid ſcis, Nonne ſcis, Anne ſcis, Numne ſcis quod aiunt?

* *Ten cuenta, que no ſe pierda nada.* Da operam, ut ne quid pereat.

* *No dudo yo que vendrà.* Non dubito quin ſit venturus.
* *Temo que no he de poder hacerlo.* Vereor ut, *vel*, ne non facere id poſsim.

NOBILIARIO. Nobiliarium, rii. Liber nobilium ſtirpium deſignator.

NOBLE. Nobilis. Honeſtus, Generoſus. Veaſe *Linage.*

Una accion noble. Facinus eximium, clarum, illuſtre, inſigne, nobile, excellens, præſtans.

* *Un corazon noble.* Generoſus animus. Generoſum, inclytumque pectus.
* *Noblemente.* Generosè. Præclarè. Excellenter. Inſigniter.

NOBLEZA. Generis nobilitas. Gentis claritas. Natalium claritudo. Familiæ ſplendor. Generis amplitudo, dignitas. Stirpis antiquitas.

* *Toda la nobleza eſtà con el Rey.* Univerſa nobilitas eſt apud Regem. In Principis aula nunc agit cunctus nobilium ordo, tota nobilitatis decuria, nobilium corpus univerſum.
* *Nobleza de corazon.* Animi generoſitas, Generoſus animus. Inclytæ generoſitatis animus.
* *Nobleza de una Ciudad.* Amplitudo ac dignitas urbis.

NOCHE. Nox, noctis. *Coſa de noche.* Nocturnus, a, um.

* *De noche.* Nocte. Noctu. Nocturnis horis. Nocturnis tenebris. Nocturno tempore.
* *Por la noche.* De nocte. Per noctem. Noctis ſilentio. Per noctis ſilentia. Per tenebras noctis.
* *De dia y de noche.* Die ac nocte. Diu, noctuque. Interdiu & noctu. Per diem, noctemque.

Yo eſtoy penſando en tì de dia y de noche, Dies noctesque de te cogito.

* *Entre noche y dia, ò entre dos luces.* Crepuſculum, li. Lucis, vel diei crepuſculum. Crepera, *vel*, dubia lux. Deſinentis lucis hora. Exeuntis diei tempeſtas.
* *Yà viene la noche.* Adveſperaſcit. Nox appetit, adventat, appropinquat. Crepuſculum adeſt. Serum eſt diei. Serum fit. Contenebreſcit. Exeuntis diei hora incidit. Cedit nocti dies.
* *Aun era de noche quando le mataron.* Adhuc nox erat, Nondum diluxerat, cùm occiſus fuit.
* *A prima noche.* Prima, *vel*, primore face. Sub prima, *vel*, Ad primorem facem. Primoribus noctis tenebris. Se primum intendentibus tenebris.
* *Muy entrada la noche, ò Muy de noche.* Multa de nocte. Multa nocte. Intempeſta nocte.
* *El vela una gran parte de la noche.* Ad multam noctem vigilat.
* *Llegò à boca de noche.* Primoribus noctis tenebris, *vel*, Se primùm intendentibus tenebris, *vel*, Cum jam contenebreſceret adventavit.
* *La hora de la noche deſpues de acoſtarſe, tiempo del primer ſueño.* Noctis concubium, ii. Concubia nox. Noctis concubiæ tempeſtas.
* *Deshora de la noche.* Intempeſta nox. Noctis intempeſtæ ſilentium. Noctis intempeſtum. Adulta, vel provecta nox.
* *La media noche.* Media, *vel*, Dimidia nox. Noctis medium, *vel*, dimidium.

Hora del canto del gallo deſpues de la media noche. Gallicinium, nii. Gallicinii hora, *vel*, tempeſtas. Galli cantus.

* *Tiempo de la noche deſde el canto del gallo.* Conticinium, nii. Conticinium noctis. Conticinium nocturnum.
* *Tiempo de la noche antes del alva.* Diluculum primum, *vel*, prius. Antelucanum tempus. *Obra hecha en eſte tiempo*, Antelucana lucubratio. Antelucanum opus. Primoris diluculi labor.

Eſpacio de una noche. Una nox. Uniuſ noctis ſpatium. *De tres*, Trinoctium, Trinoctiale ſpatium. *De quatro*, Quadrinoctium, ii. Quadrinoctiale curriculum, *vel*, ſpatium.

* *Lo que dura toda la noche.* Pernox, octis.
* *Luna que alumbra toda la noche.* Luna pernox. *El que eſtudia toda la noche*, In ſtudiis pernox.
* *Velar toda la noche en alguna obra.* In aliqua re facienda pernoctare, vel noctem exigere, tranſigere, traducere.

El que anda de noche. Noctivagus. Nocturnus, a, um.

* *Noche Toledana.* Nox inſomnis. *Paſſar las noches de claro en claro*, Noctes inſomnes ducere.
* *Hacer noche en un lugar.* Noctem alicubi ducere, traducere.
* *Mala noche, y parir hija.* Totam noctem laborare exiguo proventu.
* *Buenas noches, amigo.* Placidam tibi noctem apprecor.
* *Noche buena, la de Navidad.* Natalis Chriſti Domini felix & auſpicatiſsima nox.
* *Quedarſe à buenas noches.* Lucernam ſubitò extingui, *vel*, Cujuſvis rei adipiſcendæ ſpe fruſtrari.
* *Todo ſe hizo noche.* Nihil comparuit. Omnia diſparuerunt, furtim ſublata ſunt.
* *La noche es capa de pecadores.* Noctis pallio omnes imi probi teguntur.

De noche todos los gatos ſon pardos. Nocturnæ tenebræ res omnes unicolores faciunt.

* *Lo que de noche ſe hace, à la mañana parece.* In tenebri- perpetrata, luce aliquando detegentur.
* *NOCION, ò conocimiento.* Notio, nis. Animo inſita res cujuſpiam imago. Menti impreſſa rei cujuſque effigies. Informata in animo rei ſpecies, & quaſi conſignata notio.
* *NOCIVO.* Noxius, a, um. Nocens, tis. Noxam creans. Damnum inferens. Detrimentum pariens. Nocuus, a, um.
* *Coſa que no es nociva.* Innoxius, Innocuus, a, um. Innocens, tis.

Nocturno, coſa de la noche. Nocturnus, a, um.

Aves nocturnas. Aves nocturnæ, noctivagæ.

Nocturno de los Maytines. Nocturnorum pſalmorum portio, *vel* membrum. Nocturnum, ni.

NOGADA. Conditura, *vel*, Embamma ex nucibus.

Nogal, arbol. Hæc Nux, cis.

* *El vello, ò peluſa que echa el nogal antes de la hoja.* Julus, li. Nucamentum, ti. Julus nuceus.
* *Madera de nogal.* Nux, cis. Nuceum lignum.
* *Meſa de nogal.* Menſa ex nuce. Menſa nucea.
* *Noguera, Lugar plantado de nogales.* Nucetum, ti. Locus nucibus conſitus.

Nolito, ò flete. Veaſe *Flete.*

NO mas, (ſolamente.) Non plus. Non amplius. Tantùm. Tantummodo. Omnino.

* *Cinco ſoldados havia no mas.* Quinque omnino milites erant. Non plus quinque milites erant.
* *La fruta probè no mas.* Poma tantummodo libavi. Poma guſtavi, præterea nihil.
* *NO mas, (de quien ſe arrepiente)* Abſit ut ampliùs.
* *No mas porfias contigo.* Abſit ut tecum contendam ampliùs.
* *No mas poner los pies en ſu caſa.* Abſit ut in ædes ejus pedem ampliùs inferam. Non commitam dehinc, ut in ejus limine pedem ponam.
* *NO mas.* Hactenus. *Eſto te encargo no mas*, Hactenus tibi mando.
* *Plegue à Dios que no ſea mas.* Utinam hactenus.
* *No llegò à mas ſu enojo, que amenazar à los deſertores*

Hac-

Hactenus excanduit, ut malum deſertoribus minaretur.

* *No me hize mas favor que eſte.* Hactenus mihi indulſit.
* *No ſe eſtiende à mas mi juriſdiccion.* Hactenus poteſtas mihi eſt.
* *No es ſu locura mas que eſta.* Hactenus inſanit.
* *Pero de eſto no mas por ahora.* Sed hæc hactenus. *Cic.*

NOMBRAR, poner nombre à alguno. Aliquem nominare, nuncupare. Alicui nomen imponere, indere, adſcribere.

Nombrar à uno por ſu nombre. Aliquem appellare, nuncupare, nominare, germano nomine appellare. Proprium ejus nomen enunciare.

* *Nombrar Jueces.* Judices deſignare, legere, nuncupare, deligere, conſtituere, creare.
* *Nombrar heredero.* Hæredem nuncupare, dicere, edicere, inſtituere.
* *Nombrado por Senador.* Inter Patres lectus, inter patritios allectus.
* *Es muy nombrado en toda aquella tierra.* Celebre eſt nomen ejus in ea regione.
* *Nombramiento.* Nominatio. Nomenclatura, æ.
* *Nominacion de Magiſtrados.* Magiſtratuum lectio ac nominatio, deſignatio & nuncupatio.
* *Tener derecho de nominacion para qualquier cargo,* Habere jus nominationis, jus nominandi.
* *Nominadamente.* Nominatim. Speciatim.

NOMBRE. Nomen, inis. *Nombre proprio de cada coſa,* Cujuſque rei proprium nomen, genuinum vocabulum, germanum nomen.

* *El nombre proprio de una perſona, como Juan, Pedro &c.* Prænomen, inis.
* *El nombre de la caſa, ò familia, como de Medina Cœli, de Villena &c.* Nomen, inis.
* *Dàr à cada coſa ſu nombre.* Cuique rei congruens nomen imponere, indere, adſcribere, tribuere, attribuere.
* *Poner, ò eſcribir ſu nombre en qualquiera coſa.* Rei alicui ſuum nomen apponere, inſcribere, adjungere, adſcribere.
* *Qual es tu nombre?* Quod tibi nomen eſt? Quod nomen habes? Quo vocaris nomine? Quo te vocant nomine? Quî vocaris?
* *Yo tengo el nombre de Pedro: me llamo Pedro.* Mihi nomen eſt Petrus, *vel,* Petro, *vel,* Petri. Petrus appellor, vocor, nominor. Petri nomen habeo, inditum mihi eſt, impoſitum mihi eſt.
* *Mal nombre, ò apodo.* Deridiculum nomen. Appellatio ignominioſa.
* *Libro de Autor ſin nombre.* Liber anonymus.
* *Su nombre es ilueſtre entre los poetas.* Magnum illius nomen eſt in Poëtis. Magnum in Poëtis, *vel,* inter Poetas nomen habet.
* *Hacer ſu nombre immortal.* Nomen ſuum immortalitati conſecrare, commendare, tradere.
* *Edicto publicado en nombre del Rey.* Promulgatum edictum Regis nomine, *vel,* auctoritate, *vel* Rege auctore.
* *Yo le doy todo lo que me pide en tu nombre.* Ei tuo nomine petenti, omnia tribuo.
* *Con el nombre de juſticia ſe cometen grandes crueldades.* Æquitatis ſpecie, obtentu, honeſto nomine multa crudelitatis eduntur facinora.

Hazme eſte favor por el nombre de Dios. Dei nomine obſecro te, hanc mihi tribue gratiam. Per Deum immortalem quæſo, concede hoc mihi.

En nombre de Dios. In Dei nomine rem aliquam auſpicari, incipere.

Saludale en mi nombre, dale memorias de mi parte. Verbis meis, *vel,* Meo nomine, *vel,* A me ſalutem ei precare.

* *Nombre, ò el ſanto que ſe dà en la guerra.* Teſſera, æ. Vox teſſeraria. Militaris teſſera.
* *NOMINA para preſervarſe de hechizos.* Amuletum, ti.

Nominativo. Rectus appellandi, *vel,* nominandi caſus. Nominativus, i.

* *NONA, hora del Oficio Canonico.* Nona, næ. Horæ nonæ pſalmi. *Hora de Nona,* Tertia poſt meridiem.
* *Las nonas de cada mes.* Nonæ, arum. In menſe Martio, Maio, Julio, & Octobri, ſeptima dies: in reliquis quinta.

NONES. Impar numerus. *Jugar à pares y nones,* Ludere par impar. *Horat.*

Nono, ò Noveno. Nonus, a, um.

* *NO obſtante. No obſtante los privilegios y coſtumbres.* Privilegiis & conſuetudinibus non obſtantibus.
* *No obſtante que eſſo fueſſe aſsi.* Etiam ut res ita ſe haberet. Etiam ſi, Quamvis, Licèt hæc ita ſe haberent.
* *No obſtante todos tus eſfuerzos, yo entrè.* Te quantumvis reluctante, fruſtra repugnante, nequicquam obluctante, *vel,* in vito ingreſſus ſum. Intravi, tametſi nihil non egeris, ut me aditu excluderes.
* *No obſtante toda eſſencion, los viejos iràn à la guerra.* Nihil prohibente vacationis jure, *vel,* Sublatis vacationibus, ſenes militabunt.
* *NOQUE.* Labrum, ubi coria macerantur.
* *NORABUENA, en hora buena.* Sanè. *Vayaſe norabuena,* Abeat ſanè.
* *Sea norabuena como tu quieres.* Sit ſane ut vis.
* *Quieres que compre fruta? Norabuena.* Vis emam poma? Placet, fiat.
* *NORA mala.* Malum. *Què os importa à vos eſſo, nora mala?* Quid tua (malum) id refert?
* *Vete noramala.* Abi hinc in malam crucem.
* *Que hace, que no ſe và mucho noramala?* Quin tu abis in malam peſtem, malumque cruciatum?
* *Vete de ahi noramala.* Apage te à me. Abi hinc protinus è conſpectu meo.
* *NORDESTE, viento en el Oceano, y Greco en el Mediterraneo.* Cæcias, *vel,* Helleſpontius, flans ab ortu æſtivi ſolſtitii.
* *Nordeſtear.* Acum nauticam ab indicatione Poli deflectere.
* *Nordoeſte, ò Norueſte en el Oceano, en el Mediterraneo Maeſtral.* Caurus, *vel* Corus, flans ab occaſu æſtivi ſolſtitii.

Noria. Antlia, æ.

El Norte, ò Septentrion. Septentrio, nis. *Coſa del Norte,* Septentrionalis, Aquilonaris, e.

Cae al Norte. Ad Septentrionem vergit.

* *Viento Norte.* Aquilo, nis. Boreas, eæ.
* *NOS, Noſotros.* Nos, noſtrum, vel noſtri. Nos ipſi. Nos metipſi.

§. *El Genitivo* Noſtrum *ſe uſa con los nombres partitivos* numerales; v.g. *Quien de noſotros,* Quis noſtrum. (*y no* noſtri) *Ninguno de noſotros,* Nullus noſtrum (y no noſtri, (*Enſeña Laurencio Valla.*)

§. *Quando no ay particion, ſe uſa el genitivo* Noſtri: *como, Cuidad de noſotros,* Curam habete noſtri. *Acuerdate de noſotros,* Memor eſto noſtri. *Ten miſericordia de noſotros,* Miſerere noſtri. (*y no* noſtrum, *dice el miſmo Valla.*)

NOTA, ò ſeñal. Nota, tæ. Signum, i. Indicium, ii.

* *Notas, obſervaciones ſobre algun eſcrito.* Notæ, arum. Obſervationes, um.
* *Hizo notas ſobre las Politicas de Ariſtoteles.* Ariſtotelis Politica notis eſt complexus, in notas coëgit, redegit, contraxit.
* *Nota de infamia.* Nota turpitudinis, dedecoris, ignominiæ.
* *Nota de cartas.* Epiſtolaris ſtylus. Dictio, nis.

NOTAR. Alicui rei notam adſcribere, appingere. Notis aliquid deſignare. Aliquid notare.

* *Notar, ò cenſurar à alguno.* Delinquentem notare; cenſoriâ notâ afficere, inurere.

* *Notaſtele de groſſero.* Ruſticitatis illum inſimulaſti, ruſticitatis nota perſtrinxiſti. Ruſticos eius mores ſubnotaſti. Ruſticitatis notam illi inuſiſti.

Notar una Carta. Veaſe *Dictar.*

Notable. Inſignis, Notabilis, e.

Notablemente. Inſigniter. Non mediocriter. Non leviter. Inſignitè. Magnopere.

Notacion, ò Anotacion. Notatio, nis.

* *Notario.* Libellio, Tabellio, nis. Tabularius, tii. Tabularum præſcriptor publicus.

NOTICIA. Notitia, Cognitio, nis.

* *No ha llegado tal coſa à mi noticia.* Nihil horum ad me delatum eſt, perlatum, allatum eſt, ad aures meas pervenit. Res mihi nova eſt, & inaudita. Nihil ejuſmodi audivi.

* *Dàr à uno noticia de algo.* Aliquem de re aliqua docere, edocere, notitiam afferre.

* *Hombre de buenas noticias.* Vir probè eruditus, non vulgari eruditione præditus.

NOTIFICAR. Juridice aliquid alicui renuntiare, denuntiare. Ex jure & legibus aliquem monere.

Notificacion. Denuntiatio, Monitio juridica.

NOTORIO. Apertus, Clarus, Cognitus, Manifeſtus, Notus, a, um. Res quæ patet, quæ conſtat, quæ patet omnibus, de qua conſtat inter omnes. Res nota, & apud omnes pervulgata.

* *Notoriamente.* Manifeſtè. Manifeſtò. Apertè.

* *Notoriedad.* Publica notitia. Publicè geſtæ rei manifeſta notitia. Rei propalam editæ clara evidentia.

* *Notoriedad de un delito.* Publici criminis evidentia. Manifeſti flagitii publica notitia.

Notomia. Veaſe *Anatomia.*

* *NOVATO, ò nuevo.* Novitius, tii. Tiro, onis.

NOVECIENTOS. Nongenti, tæ, ta. *Novecientos hombres,* Nongenti homines.

Novecientas veces. Nongenties, *El año de novecientos,* Annus nongenteſimus.

NOVEDAD. Novitas, atis. (*ſi es de coſa eſpantoſa,* Inſolentia, æ.)

* *Admirome, que no me hayas eſcrito, y mas haviendo tantas novedades.* Nihil te ad me ſcripſiſſe miror, præſertim novis tam multis rebus.

* *Eſto me ha hecho novedad.* Hoc mihi novum accidit, novum viſum fuit. Hujus rei novitate perculſus ſum.

* *Es un hombre amigo de novedades.* Res novas quærit. Rerum novarum eſt cupidus, ſtudioſus. Rebus novis ſtudet. Novitati favet, ſtudet. Novitatem amat.

* *Introducir novedades.* Aliquid novare.

Novel (voz antigua) lo miſmo que Nuevo. Veaſe *Nuevo.*

NOVELA, o conſeja. Fabula, æ. Fabella, æ.

* *Novela donde hacen hablar los animales.* Apologus, gi. Fabula, æ.

* *Inventar, ò contar novelas.* Fabulor, aris. *El que las cuenta,* Fabulator, oris.

* *Novelero.* Novarum rerum avidus. Vide *Novedades.*

* *Noveleros, inventores de novedades.* Novatores, novitiæ doctrinæ homines, qui novis opinionibus famam & nomen aucupantur.

* *NOVENA, ò Novenario.* Novendiale, is. Noveni continentes dies. Novenûm dierum ſpatium.

* *Novena, devocion.* Novendialis comprecatio. *Hacer ſu novena,* Novendiale penſum obire. Novendialis operæ munus explere.

* *Noveno.* Nonus, a, um.

* *Lo noveno, ò novenamente.* Nonò. Nonùm.

Noventa. Nonaginta. *Noventa veces.* Nongenties.

* *El año de noventa.* Annus nonageſimus.

NOVIA. Nova nupta. Sponſa, æ.

* *Muchos componedores deſcomponen la novia.* Multos imperare, exitiale eſt.

Novio. Neogamus, i. Sponſus, ſi.

* *Noviciado de Religion.* Religioſæ vitæ tirocinium. Religioſi tirocinii palæſtra. Religioſa periclitatio.

* *Hacer ſu noviciado.* Ponere Religioſi inſtituti tirocinium. In palæſtra Religioſæ vitæ exerceri.

* *El que ha cumplido ſu Noviciado.* Tirocinio egreſſus. Tirocinium emenſus, emeritus. Religioſæ vitæ præceptis imbutus, informatus, excultus.

* *El año del noviciado.* Religioſæ periclitationis annus.

* *Noviciado, Caſa de novicios.* Novitiorum domus, ædes, domicilium, ſedes.

NOVICIO. Novitius, tii. Tiro, onis. *Ser Novicio,* Novitium agere. Tironem eſſe, in trocinio exerceri.

* *Ser novicio, ò nuevo en qualquiera coſa.* In aliqua re tironem eſſe ac peregrinum, rudem & hoſpitem.

* *Maeſtro de Novicios.* Novitiorum inſtitutor, informator, inſtructor.

NOVIEMBRE, mes del año. November, is. Menſis November. *Perteneciente à Noviembre,* November, bre, is.

Novillo. Juvencus, ci. *Novilla,* Juvenca, cæ.

Hacer novillos. Puerum è ludo literario, vel è paterna domo aufugere.

N U

NUBE. Nubes, is. *Nubecilla,* Nubecula, æ.

Nube en el ojo. Oculi albugo, inis. Glaucoma, tis, *vel,* æ Argema, atis.

* *Nube en pintura.* Umbra, æ. Colorum umbræ. Inumbrantes picturam colores.

* *El Cielo ſe cubre de nubes.* Intendunt ſe Cœlo nubes. Cœlum nubibus obducitur, obſcuratur. Obductæ cœlo nubes caliginem afferunt, lucem eripiunt, obſcuritatem pariunt, Solem condunt.

* *Subir à uno haſta las nubes.* Laudibus aliquem in cœlum extollere.

* *Nubada, ò aguacero.* Nimbus, bi.

* *Nublado.* Nubilum, li. *Cielo, ò tiempo nublado,* Cœlum, *vel,* tempus nubilum, Nubiloſum, nubibus concretum, Nubibus denſum, craſſum, cæcum, opacum.

* *Viento que trahe nubes.* Ventus nubifer.

NUCA, ò el cogote. Cervix, icis. Poſticum collum. Ima cervix. Ima colli vertebra. Junctura colli ac ſpinæ.

NUDO, ò ñudo. Nodus, di. *Pequeño nudo, ò nudillo,* Nodulus, i.

* *Nudo del dedo, de ſarmiento &c.* Digiti, Sarmenti nodus, articulus, junctura.

* *Que tiene muchos nudos, y junturas.* Nodoſus, Articuloſus, a, um.

* *Por nudos, y junturas.* Articulatim.

* *Nudo del raſtrojo del trigo.* Geniculum, li. Nodus, Articulus, Culmus geniculatus.

* *Nudo, ò ligamento.* Nexus, us. Nodus, i. Commiſſura, æ.

* *Nudo ciego.* Nodus adſtrictus. *Eſcurridizo,* Nodus fluens.

* *Nudo de un madero, ò de un arbol.* Nodus, i. Callus, li, *vel,* Callum, li.

* *El pino eſtà lleno de nudos.* Pinus plena eſt nodis, nodoſa eſt, nodis eſt aſpera.

* *Quitar à un arbol los nudos.* Arborem abnodare, enodare, nodis purgare.

* *Coſa nudoſa.* Nodoſus, a, um. Nudis diſtinctus, Articuloſus. *Sin nudos,* Enodis, e.

* *Hacer nudo, ò Anudar alguna coſa.* Rem nodare, in nodum colligare, *vel,* colligere, nodo implicare, nodo involvere.

* *Anu-*

* *Añudar dos coſas, una con otra.* Duas res nodo colligare, connectere, copulare, illigare, nectere, mutuò adſtringere.
* *El pampano ſe anuda, ò echa nudos al paſſo que crece.* Creſcens pampinus nudatur, in articulos ſe induit, nodos induit, genicula concipit, ac colligit.

Nuera. Nurus, us.

* *A ti te lo digo hijuela, entiendelo tu mi nuera.* Mutato nomine, de te fabula narratur.
* *NUESTRO, nueſtra.* Noſter, tra, trum. *Coſa de nueſtra tierra, ò nacion,* Noſtras, atis. *Los Philoſophos de nueſtra ſecta, ò eſcuela,* Noſtrates Philoſophi.

NUEVA, ò aviſo. Nuncius, ii. Nuncium, ii.

* *Una buena nueva.* Fauſtus, *vel,* Felix nuncius.
* *Aqui nos traben buenas nuevas.* Nuncii boni, læti, fauſti, ſecundiſsimi, optatiſsimi nobis afferuntur, apportantur, advehuntur, deferuntur, veniunt.
* *Correo de malas nuevas.* Qui infauſta annuntiat. Qui adverſa & graviora diſſeminat, perfert, apportat.
* *Traher buenas, ò malas nuevas.* Narrare bene, aut malè.
* *Nuevas inciertas.* Rumores ſine auctore. Nuncii incertis, *vel* non bonis auctoribus.
* *Hacerſe de nuevas.* Rei ignorationem ſimulare, ſe neſcire fingere. Ad rei nuncium ſic expaveſcere tanquam ad rem improviſam & ignoratam.
* *Para què te haces de nuevas?* Ut quid inſcitiam ſimulas? Quid hoc quaſi tibi novum & inauditum admiraris?
* *Nuevamente.* Recens. Nunc primùm. Recentiſsimè. Nuperrimè. *Nuevamente impreſſo.* Nunc primùm excuſus liber, primùm in lucem editus.

Nueve. Novem. *Nueve veces,* Novies. *De nueve en nueve,* Noveni, æ, a.

Nuevecientos. Nongenti, tæ, ta. *Nueve mil,* Novem millia.

* *El numero nueve.* Novenarius numerus.
* *NUEVO, coſa nueva.* Novus, a, um. Recens, tis.
* *Un veſtido nuevo flamante.* Nova veſtis. Recens ab ſartore veſtis.
* *Un edificio nuevo.* Novum ædificium. Recens extructum ædificium. Materiâ & operâ novum ædificium.
* *Veſtido de nuevo.* Novis amictus veſtibus.
* *Hecho como de nuevo, renovado.* De integro refectus, reſtitutus, renovatus, a, um. Integratus, Redintegratus, a, um.

NUEVO, poco inteligente. Novus, Novitius, a, um. *Es nuevo en eſte oficio,* In hac arte novus, novitius, rudis, inexercitatus, hoſpes, peregrinus, tiro, parum verſatus eſt. Harum rerum eſt ignarus, ignarus, rudis, ac tiro.

* *No es nuevo en ti eſto.* Non inſolens iſtuc facis. Non eſt tibi inſolitum. Solenne hoc tibi eſt.
* *Todo lo nuevo aplace.* Grata rerum novitas. Gratiſsima quæ nuperrima. Novitatis fervor ſuperiorum obſcurat gratiam.
* *De nuevo.* Denuo. Ex integro, *vel,* Deintegro. *Rebelarſe de nuevo,* Denuò rebellare.
* *Ay algo de nuevo?* Numquidnam novi? *No ay nada de nuevo.* Novi nihil eſt, de quo te moneam. Nihil novi accidit, contingit, evenit.

NUEZ. Nux, nucis. Juglans, dis. Nux juglans, regia, baſilica.

* *Nuezecilla.* Nucula, æ.
* *La caſcara verde de la nuez.* Gulioca, cæ. Culeolus, li. Nuceum vitium. Viride nucis corium.
* *La telilla delicada de la nuez dentro de ſu caſcara.* Nauci (*indeclin.*)
* *La caſcara de la nuez.* Nucis putamen, teſta, calyx, cortex.
* *La piel que cubre el meollo de la nuez.* Nucis folliculus, membranula, pellicula, tunica. *El meollo de la nuez,* Juglandis nucleus. *Lo que divide las piernas de la nuez,* Nucis diſſepimentum. *Coſa perteneciente à nuez,* Nuceus, a, um.
* *Nuez, ò bodoque de balleſta.* Baliſtæ aſtragalus, li.

Nuez meſcada. Nux aromatica. Nux odorata.

* *Nuez confitada.* Nux ſaccharo, aut melle condîta.
* *Nuez del pino, ò piña.* Nux pinea. Conus, i. Strobilus, li.
* *Nuez de Ciprès.* Nux cupreſſea. Galbulus, li.
* *Nuez de agalla.* Galla, æ.

Nuez de la garganta. Gula, æ.

* *Mas es el ruido, que las nuezes.* Bullatæ nugæ. Inanis oſtentatio.

NUEZA, hierba. Vitis alba.

* *NULIDAD.* Vitium, tii. Irritæ actionis vitium.
* *Cometiòſe nulidad en la creacion del Magiſtrado.* In magiſtratus creatione vitium interceſsit, intervenit. Vitio eſt creatus magiſtratus.
* *El Eſcribano, ò Notario comete nulidad, eſtipulando con el Menor no autorizado.* Vitio ſtipulatur ab minore, *vel,* Vitioſam ſtipulationem admittit libellio, non accedente auctore.
* *Tiene muchas nulidades.* Plurimis vitiis abundat.
* *NULO, de ningun valor.* Irritus, Caſus, a, um. Inanis, ne.
* *Aquel contrato es nulo.* Ille contractus irritus eſt, inanis eſt.
* *Hacer nulo.* Aliquid irritum facere. Aliquid reſcindere.
* *NUMERO.* Numerus, i.
* *Tu no eres del numero de los ſabios.* In eruditorum numero non cenſeris, non recenſeris, non haberis, non venis. Inter eruditos nullum locum habes, nullo loco es, nullo numero es, non numeraris, non recenſeris.
* *A eſſe le pongo yo en el numero de mis enemigos.* Illum in hoſtium numero habeo. In hoſtibus numero.

Un fin numero de gente. Hominum ingens numerus. Magna hominum frequentia, multitudo. Homines innumeri, innumerabiles, innumerabilis numerus, innumera multitudo, innumerabilitas.

* *NUMERO en las Cuentas.* Nota Arithmetica.
* *Nota del numero que và quando ſe cuenta, llamado zero.* Excurrens nota. Excurrentis numeri nota. Numeri excurrens character.
* *Numeros que denota el zero, decena, centena, millar &c.* Excurrens nota, denarius, centenarius, millenarius, &c.
* *El Aureo numero en cada año.* Nota aurei numeri.

NOTAS ſobre los nombres de los numeros.

1. *Aunque ſe dice,* Undecim, Duodecim, Quatuordecim, Quindecim, Sedecim, *con todo eſſo mas comunmente en los antiguos libros ſe halla,* Decem & tres, *Trece:* Decem & ſeptem, *Diez y ſiete:* Decem & octo, *Diez y ocho:* Decem & novem, *Diez y nueve, que no* Tredecim, Septemdecim, Octodecim, Novemdecim.
2. *Deſde trece haſta veinte, en los numeros Ordinales ſe pone el mayor numero el primero con la conjuncion: pero ſin conjuncion, el mayor numero và el poſtrero: como* Decimus & tertius, ò Tercius decimus, *El tercio decimo:* Decimus & quartus, ò Quartus decimus, *El decimo quarto: y aſsi de los demàs haſta* Vigeſimus.
3. *Deſde Veinte haſta Ciento, ſi no ſe pone conjuncion entre los dos numeros, el menor ſe pone primero:* v. g. Unus & viginti, Duo & viginti, Tres & viginti &c. Unus & triginta &c. *O bien ſin conjuncion,* Viginti unus: Viginti duo. Triginta unus, &c.
4. *Deſde Ciento en adelante, ſe ſigue ſiempre el orden na-*

tural, ſea ſin conjuncion, ò ſea con ella: v. g. Centum unus, ò Centum & unus, &c. Mille unus, ò Mille & unus, &c.

5. *Para contar los Miles, ſe ha de obſervar lo que ſe ha dicho deſde Veinte haſta Ciento, poniendo primero el numero menor con la conjuncion, ò primero el mayor ſin conjuncion*: v. g. Sex & viginti millia, ò Viginti ſex millia.

6. *Eſta diſpoſicion de numeros que aqui hemos notado, ſe guarda tambien en los numeros Ordinales*: *como*, Viceſimus primus, ò Primus & viceſimus. *Y en los Diſtributivos*: Viceni ſinguli, ò Singuli & viceni, *Cada veinte y uno. Y en los Adverbios numerales, como* Vicies ſemel, ò Semel & vicies, *Veinte y una veces.* (*Todo eſto es ſacado del Diccionario del P. Pomey.*)

* *NUMERAR.* Aliquid numerare, dinumerare, enumerare, numerando recenſére, numerando perſequi. Alicujus rei inire numerum. Veaſe *Contar.*

* *Numeroſamente, en gran numero.* Magno numero. Ingenti copia. Magna frequentia.

* *Numeroſo, en gran numero.* Numeroſus, Plurimus, Copioſus, Multus, a, um. Frequens, tis. Multitudine frequens.

* *NUNCA.* Nunquam. Haud unquam. Nullo tempore.

* *Nunca he ſentido mas que eſto, coſa alguna.* Nunquam mihi quidquam fuit acerbius, aut moleſtius.

* *Ahora lo ſiento mas que nunca.* Nunc, ut cum maximè, doleo. Nunc id moleſtè fero, ſi unquam aliàs.

* *Nunca mas.* Nunquam amplius. *Hago propoſito de nunca mas pecar.* Statuo, decerno, Propoſitum mihi eſt nunquam amplius peccandi, vel nunquam deinceps peccare.

Nuncio del Sumo Pontifice. Nuncius, ii. Legatus Pontificius. Internuncius Pontificis.

* *NUTRIA.* Lutra, æ.

O

O (*interjecion.*) *O què láſtima!* O rem miſerandam! O ſpectaculum miſerum, atque acerbum! *O maldad!* Proh ſcelus! *O Dios! ò hombres!* Proh Deûm, atque hominum fidem! *Terent. O Dios! què hare yo?* Proh ſancte Deus! quid agam? O Deus immortalis! quò me vertam? *O! como ſe ha engañado!* Ut falſus animi eſt! *Terent.* Ut deluſus eſt!

O ſi me huvieſſes creìdo! O utinam mihi credidiſſes! Quàm vellem, *vel*, Feciſſet Deus, *vel*, Feciſſent Superi, mihi ut credidiſſes! Quantopere optarem, mihi ut geſsiſſes morem. Quòd utinam adjeciſſes animum, mihi ut crederes!

* *O quántos males padezco!* Quot mala, *vel*, Quantum malorum perfero!

* *O que me alegro: Pues què? havia de entriſtecerme?* At lætatus ſum: Quid ergo triſtem me eſſe oportebat?

* *O ſeñor, que Dimno no nombrò à Philotas entre los culpados: Eſſo no es indicio de ſu innocencia, ſino de ſu poder.* At enim Dymnus Philotam inter reos non nominavit: Hoc quidem illius non innocentiæ, ſed potentiæ indicium eſt. *Curt.*

O (*conjuncion*) Aut. Vel. Ve. Sive. Seu.

§. *En las reſoluciones ſe dice*, Sive, ò Seu: V. g. *La medicina ſe ha de aplicar, duela ò no duela*, Adhibenda eſt medicina, ſive dolorem faciat, ſive non. *Con razon, ò ſin ella Pedro le matò*, Seu jure, ſive injuriâ, à Petro occiſus eſt.

§. *En las dudas, y preguntas* O, *es* An. O no, *ſe dice* An non, ò Necne. V. g. *No ſabia yo ſi havian de reformarle, ò mejorarle de pueſto*, Neſciebam, utrum in ordinem cogendus eſſet, an potiùs promovendus. *Què te và à tì, en que el otro gane, ò no gane?* Quid ad te, vincat ille, nec ne?

O, (*para llamar.*) O. Heus Petre.

O B

OBEDECER à alguno. Alicui, *vel*, Alicujus voluntati obedire, obtemperare, parêre, morigerari, morem gerere, ſe obedientem, *vel*, morigerum præbere. (*Obſequi*, & *Obſecundare*, propriè non adhibentur, niſi ad exprimendam eam obedientiam, quæ ſponte & propenſiori quodam ſtudio exhibetur aliis, etiam æqualibus, imò & inferioribus.) *Pomey.*

* *Yo te obedecerè, ſeguirè tus ordenes, harè lo que me mandares.* Tibi obſequar. Tuæ voluntati mea voluntas ſerviet. Meam voluntatem ad tuam aggregabo, cum tua conjungam. Tua mihi voluntas lex erit atque norma. Mandatis tuis parebo. Tua mandata exequar, digeram, perſequar, perficiam, exhauriam. Dicto audiens tibi ero. Me totum ad tuum arbitrium nutumque fingam, conformabo, convertam.

* *Yo te obedecerè ciegamente.* Tui unius nutus omnes intuebor & ſequar. Unum illud ſpectabo, quid velis, continuóque exequar.

* *En eſto, y en otra qualquiera coſa me tendràs pronto ſiempre para obedecerte y ſervirte.* Neque iſtic, neque alibi, tibi uſquam erit in me mora. *Terent.*

* *Aquellos pueblos obedecen à nueſtros Reyes.* Gentes illæ in Regum noſtrorum ſunt ditione, imperio, juriſdictione, manu, poteſtate, jure: Subſunt, *vel*, ſubditæ ſunt Regum noſtrorum poteſtati, imperio, ditioni, arbitrio: Regibus noſtris parent.

* *Eſte muchacho es muy obediente.* Is puer quamvis in partem facilè agitur: Nullo regitur negotio: facilem, ductilem, flexilem ſe præbet ad regentis imperium.

* *Reuſar obedecer.* Recuſare, detrectare imperium. Obedientiam abjicere. Imperata detrectare.

* *Hacerſe obedecer de ſus ſubditos.* Auctoritatem in ſubditos tenere, retinere. Continere in officio ſubditos. Ad obedientiam ſubjectos cogere, adigere.

* *Ello es preciſo obedecerle.* Ei gerendus eſt mos. *Mas què podria yo hacer? Era forzoſo obedecerle*, Quid agerem? morem ei geſtum oportuit. *Terent.*

OBEDIENCIA. Obedientia, æ. Obtemperatio, nis. (*Obſequium* & *Obſequentia* non ſatis appoſitè ponuntur pro *Obedientia*, niſi pro ea nominatim, quæ comitem habet propenſionem quandam animi, ſponte ac ſtudioſè ad alienum ſe accommodantis arbitrium.)

* *Dàr la Obediencia.* Signo ac ſummiſsione aliqua exteriori Superiori ſuo obedientem ſe præbere, obedientiam teſtari.

* *Con obediencia.* Obedienter. Obediendi ſtudio.

* *En las tierras ſujetas à ſu obediencia.* His in locis, quæ ejus imperio ſubſunt, ſubjecta ſunt, parent, quæ ſub ejus imperio ſunt. In locis ejus imperio ditionique ſubditis.

* *Eſtà debajo de ſu obediencia.* Sub ejus imperio eſt.

* *Yo ſoy hijo de obediencia.* Sub patria ſum poteſtate. Parentum meorum ſubſum imperio. Parentum meorum dicto ſum audiens.

* *Obediente.* Obediens, Obtemperans, tis. Morigerus, a, um. Veaſe *Obedecer.*

* *OBELISCO.* Obeliſcus, ci.

* *OBISPADO, dignidad.* Epiſcopatus, us. Epiſcopi dignitas, *vel* munus.

* *Obiſpado, Diocеſis del Obiſpo.* Epiſcopi ditio, *vel* Diœceſis.

* *Hacer la viſita de ſu Obiſpado.* Diœceſim ſuam obire, luſtrare, inſpicere.

* *Pa-*

* *Palacio Epiſcopal.* Epiſcopium, ii. Pontificia baſilica. Epiſcopi palatium.

OBISPO. Antiſtes, itis. Præſul, lis. Epiſcopus, i. Pontifex, icis. *Obiſpo electo*, Epiſcopus deſignatus.

Obiſpillo de puerco. Aqualiculus, i. Venter porcinus, *vel*, Faliſcus.

* *OBJETAR.* Aliquid cuipiam objicere, opponere, contrà referre, contrà reponere.

* *Objetar, reprehender.* Rem quampiam alicui objicere, exprobrare, objectare; probro, *vel*, crimini dare, vertere.

* *El ſiempre me objeta eſto, y me lo echa en cara.* Illud mihi ſemper impingit, inculcat, obtrudit, opponit, objicit.

* *Objecion.* Objectio, Oppoſitio, nis. Aſſertioni objecta ratio. Rationi relata ratio.

* *Reſponder, ſatisfacer à una objecion.* Objecta diluere. Objectis facere ſatis. Rationi oppoſitæ reſpondere.

* *OBJETO.* Scopus, i. Terminus, ni. Finis, is.

* *Tu ſalud es el objeto de todos mis cuidados.* Tua ſalus meorum omnium conſiliorum ſcopus eſt. Ad tuam ſalutem meas omnes cogitationes dirigo, confero, refero. Meas omnes curas in tua ſalute defigo. Meæ cogitationes ad tuam ſalutem referuntur omnes, in teque conſumuntur. In tuenda ſalute tua omnes curas fixi, atque locavi. Hoc unum meus ſpectat animus, tuæ ut ſaluti ſerviam, conſulam. Hac in re cura, atque mens mea tota verſatur.

* *Yo ſoy el objeto de ſu ira, y de ſu odio.* Objectus, expoſitus ejus iracundiæ, odioque ſum. In me iram, odiumque exercet ſuum. In me iram omnem, indignationemque convertit. Ipſius iracundiæ telis ſum propoſitus.

La virtud de los hombres grandes debe ſer el objeto de nueſtra imitacion, no de nueſtra envidia. Excellentium hominum virtus imitatione, non invidia digna eſt. *Cic.*

* *No ay objeto alguno digno de nueſtro odio, ſino es el pecado.* Nihil odio noſtro dignum eſt, quàm ſcelus.

* *Lo que hace el objeto mas bello de quantos puedan ofrecerſe à la viſta.* Quo nihil præclarius cadere ſub aſpectum poteſt.

* *EL OBJETO de los ſentidos.* Res quæ ſub ſenſum cadit, quæ ſenſum movet, quæ ſenſu percipi poteſt, quæ ſentitur.

* *El color es el objeto de la viſta.* Quod ſub aſpectum cadit, *vel*, quod aſpectu percipitur, *vel*, quidquid eſt aſpectabile, *vel*, quidquid cernitur, color eſt.

* *El objeto del oìdo, del guſto, del olfato, del tacto.* Quæ ſub aurium ſenſum veniunt, guſtatu, & odoratione percipiuntur, ſub tactum cadunt. Res quæ audiri, guſtari, odoratione percipi, tangi poſſunt.

* *Los olores ſon el objeto del olfato.* Olfactum odores afficiunt, odoratum movent.

* *Un objèto agradable à la viſta.* Quod oculos demulcet, jucundè afficit, blandè movet, ſuaviter reficit. Res ad aſpectum præclara, venuſta, jucunda.

* *Quando ellos tienen à la viſta algun grande objeto.* Cum ampla illis res objecta eſt.

OBLACION. Oblatio, nis.

Oblada, ofrenda, coſa ofrecida. Donarium, rii. Donum, i. Oblatum, ti. Oblatum munus.

OBLEA. Obelias, æ. Obelias ſignatoria. Obelites cruſtulum. *Pan de obleas.* Panis obelites.

* *Obleero, ò barquillero que hace obleas.* Obeliurgus, *vel*, Obeliturgus. *El que las vende*, Obeliæ cruſtuli præco.

OBLIGACION. Obligatio, Debitio, nis.

* *Contratar una obligacion, obligarſe.* Obligationem contrahere, inire. Se ſe obligare. Se ſe obſtringere.

Hacer papel de obligacion à ſu acreedor. Cavere creditori. Rem creditoris cautione tutam præſtare. *Eſcribirla*, Nomina facere. Cautionem perſcribere. *Diſſolverla, ò extinguirla*, Obligationem expungere, diſſolvere, extinguere.

* *Obligacion verbal.* Verborum obligatio. Verbis contracta obligatio.

* *Obligacion eſcrita, ò Eſcriptura de obligacion.* Scripti obligatio. Scripto concepta, contractaque obligatio. Obligationis tabulæ, *vel*, codicilli. Cautionis ſcriptum, *vel*, chirographum, *vel*, ſyngraphus, *vel*, ſyngrapha, æ.

* *OBLIGACION de algun favor, ò merced recibida.* Debitio gratiæ. Obligatio accepti beneficii.

* *Tener obligacion, eſtàr obligado à hacer algo.* Teneri aliquid agere. Veaſe *Obligar.*

* *Tener obligacion à alguno.* Beneficii nomine obligatum, obſtrictum, devinctum eſſe alicui.

* *A Fulano le debo muchas obligaciones.* Multis, magniſque beneficiis me affecit, ornavit, obſtrinxit, devinxit, obligavit, complexus eſt, ſibi devinxit, ſibi alligavit, ſibi obſtrictum, devinctumque habet. Optimè de me meritus eſt. Multa ejus extant in me merita. Plurimum ei me debere profiteor.

* *No le tengo ninguna obligacion.* Obligatus ei nihil ſum.

* *Obligaciones de parientes y amigos.* Propinquitatis & amicitiæ vincula.

* *Es hombre de muchas obligaciones.* Vir eſt majorum imaginibus illuſtris, claro ſtemmate commendatus.

* *Hombre de pocas obligaciones.* Homo novus, exiguis majorum meritis, aut rebus geſtis minimè commendatus, ornatus.

* *OBLIGACION por razon de ſu oficio, ò miniſterio.* Munus, eris. Officium, ii.

* *Cumplir con ſu obligacion.* Partes ſuas peragere. Officio ſatisfacere. Munere ſuo fungi, perfungi. In officio manere, permanere. Officium ſuum diligenter obire, munus explere, præſtare, perſolvere.

* *Faltar à ſu obligacion.* Officio, aut muneri ſuo deeſſe. Officium, aut munus ſuſceptum deſerere.

* *Primero es la obligacion, que la devocion.* Præſtat munus ſuum exequi, quàm aliis operibus intendere.

OBLIGAR à uno à hacer alguna coſa. Ad aliquid præſtandum quempiam adigere, impellere, adducere, cogere, compellere. Aliquem adſtringere, obſtringere, ut aliquid agat.

* *Yo eſtoy obligado, tengo obligacion à hacer eſto.* Meum munus eſt, Mei muneris eſt, Meæ ſunt partes, Meum eſt id præſtare. Teneor ex officio, *vel*, pro munere, id agere. Officii mei ratio poſtulat, requirit, exigit, ut id agam. (*Id facere teneor.*) Eſt quidem hæc ultima loquendi formula in frequenti uſu; ſed haud ſcio, an ſimilem ſis reperturus apud priſcos auctores Latinæ linguæ. *Pomey.*

* *Obligarſe por otro.* Alieno nomine ſuam fidem obligare, obſtringere. Pro aliquo ſpondere.

* *Obligarſe à indemnizar à otro, y ſatisfacer el daño que hizo.* Damnum præſtare.

* *Obligarſe con ſu perſona y bienes.* Capite & fortunis cavere alicui.

* *Obligarſe à no hacer nunca algun mal.* Indicere ſibi innocentiæ legem.

* *El ſe obligò, èl ſe encargò de hacer eſto.* Id ſe facturum recepit.

* *Conſidera lo que eſtàs obligado à hacer.* Vide quid te facere par ſit. *Cic.*

* *No ay coſa que te obligue por ahora à ponerte en camino.* In viam, quòd te des hoc tempore, nihil eſt.

* *No juzgo yo, que un hombre honrado y conſtante, por ningun accidente de la fortuna, pueda faltar à lo que eſtà obli-*

obligado por ſu oficio. Nullo caſu arbitror, hoc conſtanti homini poſſe contingere, ut ulla intermiſsio fiat officii. *Cic.*

* *El dice, que no eſtà obligado à guardar las leyes.* Ait, nullis ſe teneri, aſtringi, alligari legibus. Dicit, ſolutum ſe eſſe legibus.

* *La neceſsidad me obliga à huir.* Fugiendi mihi neceſsitas eſt, neceſsitas affertur, impoſita eſt. Fugere cogor, teneor, compellor.

* *Yo no eſtoy obligado à hacer eſſo.* Sum ab hac re facienda liber & ſolutus.

* *El ſe obliga à acabarlo.* Id perfecturum ſpondet, recipit, promittit, in ſeque recipit.

* *Eſtà obligado en conciencia.* Hujus officii religione obſtringitur.

* *Obligarſe mutuamente con juramento.* Dare inter ſe fidem & jusjurandum.

* *He hecho todo lo que eſtaba obligado.* Officium explevi, cumulavi, perfeci. Munere meo functus, defunctus, perfunctus ſum. Muneri meo ſatisfeci: munus obivi, perſolvi, geſsi, ſuſtinui mihi impoſitum.

* *Por eſte interès ſe obligan à ſervir.* Hæc merces in illis eſt authoramentum ſervitutis. *Cic.*

* *Veome obligado à pedir limoſna.* Cogor panem mendicare, ſtipem corrogare.

* *OBLIGAR à alguno con ſervicios, y buenas obras.* Aliquem beneficio obſtringere, obligare, afficere, ſibi devincire, ſibi demereri. De aliquo bene mereri. In aliquem conferre beneficium. Apud aliquem beneficium collocare, ponere. Alicui bene facere, gratificari, beneficium dare, tribuere.

* *El me ha obligado de tal ſuerte, que à nadie debo mas que à èl.* Tanto ſum devinctus ejus beneficio, ut nemini plus. *Cic.*

* *A ninguno eſtoy mas obligado, que à tì.* Ego habeo, cui plus quàm tibi debeam, neminem. *Cic.*

A eſte hombre le eſtoy tan obligado, quanto ninguno lo pueda eſtàr à otro. Huic homini tantum debeo, quantum hominem homini debere vix fas eſt. *Cic.*

Portate de tal ſuerte, que la Republica no te quéde menos obligada, que lo que tù lo eſtàs à la Republica. Perfice, ut ne minùs Reſpublica tibi, quàm Reipublicæ debeas.

* *EL Obligado de las Carnes.* Macelli ſponſor, proviſor, procurator, redemptor.

* *OBLIQUO.* Obliquus, a, um. In latus alterum devexus, deflexus.

* *Poner una coſa obliqua.* Aliquid obliquare, in obliquum flectere.

* *Obliquamente.* Obliquè. In obliquum.

* *OBOLO, moneda.* Obolus, li.

OBRA. Opus, eris. *Obrilla.* Opella, æ. Opuſculum, li. *El trabajo que en ella ſe pone,* Opera, æ. Opificium, cii.

* *Obra de gran primor.* Opus egregium, præclarum, affabre factum. Arte perfectum opus, ſingulari artificio elaboratum, arte ac ingenio perfectum; omnibus ſuis numeris abſolutum, omnibus ſuis partibus expletum.

* *Obra buena.* Beneficium, Benefactum. *Obra mala,* Male factum, ti.

Obras pias. Pietatis opera ad egentium ſubſidium publicè erecta, in perpetuum ſtabilita.

En buen dia buenas obras. Sacra dies bona exigit opera. In die ſacrâ bona exercenda ſunt opera.

* *Mala obra me hace.* Mihi officit. Rationibus meis obſtat.

Cada uno es hijo de ſus obras. Veaſe *Hijo.*

* *Maeſtro de Obras.* Architectus, i. Ædificii effector, molitor.

* *Obra, fabrica.* Ædificium, ii. Fabrica, cæ. *Hacerla,* Ædifico, as.

Poner algo por obra. Manus operi adjicere. Opus aggredi, ordiri.

Obrar. Aliquid operari, agere. *Obrar con buena fé.* Agere ex fide bona.

Tù obras como quien eres. Talem te præſtas, qualis es. Pro tuo ingenio & indole operaris.

* *Obrare ſegun viere.* Prout ventus flaverit, vela vertam.

Obrada de tierra. Jugerum. ri.

* *Obrador.* Officina, æ. Operaria menſa, Operarius pluteus.

OBRERO. Operarius, rii. Opera, æ. *La obrera,* Operaria, æ.

* *Obrero, arteſano.* Opifex, cis. Artifex, cis.

OBSCENIDAD. Obſcœnitas, tis. *Obſceno,* Obſcœnus, a, um. *Obſcenamente,* Obſcœnè.

Obſcuridad, Obſcuro, &c. Veaſe *Eſcuro. Eſcuridad.*

* *OBSECRACION.* Obſecratio, nis. Per ſacra obteſtatio.

Obſequias. Veaſe *Exequias.*

Obſequiar à alguno, complacerle, ſervirle. Alicui obſequi, obſequentem ſe præbere. De aliquo bene mereri. Alicui benefacere, gratificari.

Obſequio. Obſequium, ii. *Obſequioſo,* Officioſus, Comis ac benignus. Bene merendi ſtudioſus.

* *OBSERVACION.* Obſervatio, nis. *Obſervador,* Animadverſor, oris.

* *Obſervancia.* Religioſa diſciplina. Exactiſsima Religionis norma.

* *Obſervante.* Religioſæ diſciplinæ obſervantiſsimus, eximius cultor.

* *Obſervacion, nota.* Obſervatio, Animadverſio, nis.

* *OBSERVAR, ò guardar.* Obſervare. *Obſervar las leyes,* Leges obſervare. Legibus parére.

* *Eſta coſtumbre ſe obſervò ſiempre deſde nueſtros mayores.* A majorum noſtrorum ducta temporibus hæc conſuetudo invaluit.

* *Obſervar, eſtàr à la mira.* Obſervare, Animadvertere. *Eſtà obſervando lo que yo hago,* Obſervat, quid rerum geram.

* *OBSTACULO.* Obex, icis. Obſtaculum, Objectaculum, Impedimentum, ti.

* *Vencer todos los obſtaculos.* Impedimenta omnia ſuperare. Removere omnia quæ obſtant & impediunt.

Obſtar, impedir. Veaſe *Impedir.*

No obſtante. Veaſe en *No.*

* *OBSTINACION.* Obſtinatio, nis. Pertinacia, Pervicacia, æ.

* *Obſtinadamente.* Obſtinatè. Pertinaciter. Obſtinatâ mente. Obſtinato animo.

* *Obſtinado.* Obſtinatus, a, um. Pertinax, Pervicax, cis.

* *Obſtinarſe.* Obſtinare animo, *vel,* animum. Obfirmare animum.

Ellos eſtàn obſtinados en morir, ò vencer. Animis obſtinarunt vincere, aut mori. In eo animum obfirmarunt, *vel,* obſtinarunt, ut diſcedant victores, aut pugnantes occumbant.

* *OBSTRUCCION.* Obſtructio, Obductio, nis. Viæ, meatûs, tranſitûs obſtructio.

* *Obſtructivo.* Obſtruens meatus. Vias intercludens, tis. Stypicus, a, um.

* *Obſtruir.* Meatus, aut vias obſtruere, obducere, intercludere.

* *OBTENER, conſeguir.* Poſtulata obtinere, impetrare, aſſequi, conſequi, adipiſci ab aliquo.

* *OBVIAR, impedir.* Occurrere. Obviam ire alicui rei. Aliquid occupare, prævertere.

O C

OCA, juego de la Oca. Ludus anſerinus.

OCASION. Occaſio, nis. Temporis opportunitas. Opportunum tempus. Opportunitas, tis. Commoditas ad faciendum idonea.

* *Ocaſioncita.* Occaſiuncula, æ.

* *No dexar paſſar la ocaſion.* Occaſionem capere, amplecti, arripere. *Agarrarla por el moño.* Oblatam occaſionem arripere, capeſſere.

* *Valerſe, aprovecharſe de la ocaſion.* Occaſione uti. Occaſionem urgere. Rem urgere, dum calet. Occaſionem oblatam tenere. Tempus agendæ alicujus rei non prætermittere. Tempore uti. Rei occaſione, *vel*, opportuninate bene uti. Occaſionem rei gerendæ commodè arripere, opportunè capere, congruenter ſibi ſumere.

* *Si ſe ofreciere ocaſion de ſervirte.* Si occaſio ſe dabit, ſe offeret, ſe oſtendet, ſe præbebit, *vel*, Si occaſio dabitur, offeretur, oſtendetur, præbebitur, ut operam navare tibi poſsim. Si res poſcet, tempus requiret. Si facultas erit, *vel* dabitur: Si occaſio feret, locus poſtulabit, *vel* exiget: Si tempus accidet, ſi caſus feret: Si fortuna feret, ſi fortuna faciet: Si accidat, contingat, eveniet, uſu veniet, meam ut operam deſideres.

* *Perder la ocaſion, dexarla paſſar.* Tempus, occaſionem, facultatem rei gerendæ dimittere.

* *Eſperan la ocaſion de executar ſus intentos.* Imminent occaſioni perficiendi quod animo intendunt.

* *Hemos perdido la ocaſion.* Occaſionem, *vel*, Opportunitatem amiſimus, corrupimus. Occaſio amiſſa eſt, elapſa de manibus eſt. Opportunitas abiit, prætervolavit, præteriit, prorſus periit. Occaſioni defuimus.

* *No dexarè paſſar ninguna ocaſion de ſervirte, y de conſolarte.* Nullum prætermittam tui juvandi & levandi locum.

* *Yo encontrè una bella ocaſion.* Amplam occaſionem nactus ſum. Opportunitâtem præclaram habeo.

* *Buſcar la ocaſion.* Occaſionem captare, aucupari. Occaſioni imminere. *El buſcaba ocaſion de perderle.* Cauſam quærebat, quam ob rem illum perderet.

* *No quiero dàr ocaſion de que me tengas por loco.* Non committam, ut tibi inſanire videar. *Cic.*

* *Parece que diſte alguna ocaſion de maliciar à los ruines.* Iniquis ſecus exiſtimandi videris nonnihil loci dediſſe. *Cic.*

* *La ocaſion deſcubre quien es cada uno.* In diſcrimine apparet, quis ſit vir.

* *Quien quita la ocaſion quita el pecado.* Qui mali materiam ſubtrahit, malum tollit.

* *La ocaſion hace al ladron.* Veaſe *Ladron.*

* *Occeano, ò Occano, el Mar que ciñe toda la tierra.* Oceanum mare.

* *OCCIDENTE.* Occaſus, us. Occidens, tis.

* *Occidental.* Occidentalis, le. Occiduus, a, um.

* *Las regiones occidentales.* Regiones ad occidentem.

Ochava, octava parte de una onza. Drachma, æ. *Ochava de una vara, ò media quarta,* Octava ulnæ pars.

* *Ochavado, coſa de ocho angulos.* Octangulus, a, um.

* *Ochavo.* Duo teruncii.

Ochenta. Octoginta. *Ochenta veces.* Octogies. *Ochenta mil,* Octoginta millia. *El año de ochenta,* Octogeſimus annus.

Ocho. Octo. *Ocho veces.* Octies.

Ochocientos. Octingenti, tæ, ta. *Ochocientas veces,* Octingenties. *Ochocientos mil,* Octingenta millia. *El año de ochocientos,* Annus octingenteſimus.

Ocico. Veaſe *Hozico.*

* *OCIO, deſcanſo del trabajo.* Otium, tii. Vacatio ab opere. Occupationis vacatio.

* *Ocio, deſidia.* Ceſſatio, nis. Deſidioſa quies ab opere. Deſidia, æ.

* *El ocio es origen de todos los males.* Otium eſt fomes omnium malorum.

* *Al ocio ſe ſigue el trabajo, y al trabajo el deſcanſo.* Otium parit negotium, & negotium parit otium.

* *Ocioſidad.* Deſidia, æ. Vitioſum otium.

* *Por que no ſe relaxaſſen con la ocioſidad.* Ne luxuriarent otio animi. *Liv.* Ne otio diffluerent, ſolverentur.

Ocioſo de vicio. Otioſus, *vel* Deſidioſus, a, um. Ceſſator, oris. Otiosè agens. Ignavè ceſſans. Ignaviter vacans, otians. Otio languens, torpens, diffluens.

Eſtàr ocioſo, vivir en ocio continuo. Ceſſare. Deſidere. Deſidem agere. Otio languêre. Ceſſatione torpere. Otiosè agere. Ignaviter otiari.

* *Eſtàr ocioſo, no tener que hacer.* Vacare ab opere. Vacuum eſſe ab opera. Liberum eſſe ab occupatione.

* *Ahora eſtoy ocioſo, no tengo que hacer.* Nunc mihi negotii nihil eſt. Vacuus ſum & liber ab omni opere.

* *No puedo eſtàr ocioſo.* Otioſum eſſe neſcio. Vacare ab opere non ſuſtineo.

* *Ocioſamente.* Otiosè. Segniter.

OCRE. Almagre. Ochra, æ.

* *OCTAVA.* Octava, æ. Octava pars.

* *Octava de una fieſta.* Octodiale feſtum. Octava, æ.

* *Los Dias de la Octava.* Dies infraoctavam. *El ultimo de la Octava,* Exeunctis octodialis feſti dies. Dies octavus.

* *Octava en la Muſica.* Diapaſon, i.

* *El octavo, (numero ordinal.)* Octavus, a, um.

* *Libro en Octavo.* Veaſe *Impreſſo* deſpues de *Imprimar.*

* *Octogono, de ocho angulos.* Octogônus, *vel* Octogonius, a, um.

* *Octubre, mes.* October, bris.

* *OCULAR. Teſtigo ocular.* Teſtis oculatus, *vel*, oculis rem intuitus.

* *Oculiſta.* Ocularius, rii. Medicus ocularius.

* *OCULTA coſa.* Occultus, Abditus, Ignotus, Abſtruſus, a, um.

Ocultar. Aliquid occultare, celare, Occulere, tegere, obtegere, abſcondere.

* *Ocultador.* Occultator, is. *Ocultamente.* Occultè. Latenter. Secretò, Clam. Clanculum. Abſconditè.

OCUPAR à alguno. Aliquem occupare, Occupatum habere, *vel* tenere.

* *Veamos en què hemos de ocuparle.* Videamus, quid ei negotii demus, *vel*, quid ei laboris imponamus, *vel*, quibus in rebus illum exerceamus.

* *Yo me ocupo.* Me ipſum occupo. Me occupationibus exerceo. Occupatus ago.

* *Ocuparſe en alguna obra.* Opus facere. In opus incumbere. Operi incumbere. Operam navare. In aliqua re elaborare, Operam ponere. Alicui rei operam dare. In aliquam rem conferre ſtudium & operam.

* *Eſta virtùd ſe ocupa en averiguar la verdad.* Virtus hæc in veſtigatione veri verſatur.

* *OCUPAR, apoderarſe.* Occupare, Uſurpare, poſsidere.

* *Tù ocupas injuſtamente mi heredad.* Meum fundum contra jus occupas, obtines, uſurpas, poſsides.

* *El eſtà ocupando todos los paſſos, los tiene cogidos.* Omnes viarum aditus inſidet, obſidet, occupat.

Ocupado. Occupatus aliquâ, *vel*, in aliqua re. Diſtentus negotiis, *vel*, in negotiis. Occupationibus implicatus, diſtentus, diſtrictus.

* *Un hombre muy ocupado.* Homo vehementer occupatus. Homo maximis occupationibus diſtentus.

* *Tan ocupado eſtaba, que &c.* Ita diſtinebar, ut &c.

Ocupacion, empleo. Occupatio, nis.

* *Tener ocupaciones, eſtàr ocupado.* Occupationibus implicari, impediri, diſtineri, detineri, irretiri, premi.
* *Cada dia tengo nuevas ocupaciones,* Me quotidie aliud ex alio impedit, habet, *vel,* tenet occupatum.
* *Dexar las ocupaciones.* Se occupationibus expedire, laxare, exolvere, extricare. Veaſe *Deſocuparſe.*
* *No me faltarà alguna ocupacion.* Non deerit mihi quid agam.
* *OCUPACION, figura Rhetorica.* Occupatio. Anteoccupatio, nis.
* *OCURRENCIA de la imaginacion.* Cogitatum, ti. Cogitatio, nis.
* *Ocurrir.* Ocurro, is. *Ocurrirſe algo à la imaginacion.* Aliquid in mentem venire, menti occurrere.

O D

ODIO, aborrecimiento. Odium, ii. Invidia, æ. Malevolentia, æ.
* *Odio encubierto.* Simultas, tis. Odium inteſtinum, tacitum, compreſſum, occultum, occluſum, obſcurum.
* *Odio mortal.* Odium capitale, acerbiſsimum, funeſtum, implacabile.
* *Encendido del odio.* Odio incenſus, inflammatus.
* *Contra mì ha vomitado el odio que me tenia.* Odium quod in me conceperat, erupit, effudit, evomuit, profudit.

Tener odio contra alguno. Aliquem odiſſe, Alicujus odio teneri, affici, ardere, flagrare. In quempiam odium habere, malevolentiâ ſuffundi, odio incendi, Odio diſſidére ab aliquo.
* *Ni le tengo amor, ni odio.* Neque gratiâ, neque odio illius teneor.
* *Le tiene un odio mortal.* Malè, *vel,* Acerbè & penitus, *vel,* Cane peius & angue illum odit.
* *Odiado, el eſtà odiado de todos.* Omnibus odio eſt, in odio eſt, invidiæ eſt, in invidia eſt, in odium venit. Omnium odio & invidiâ premitur, ardet, flagrat, laborat. Omnia in illum odia ardent. Odio eſt apud omnes. Publico æſtuat odio. Omnes ab illo abhorrent. Nemo in illum bene animatus eſt. Nullâ fruitur hominum benevolentiâ. Nemo eſt, qui ei non malè cupiat, qui non ſit malevolo in illum animo, qui erga illum malè non ſit affectus.
* *Odioſo.* Odioſus, Inviſus, Invidioſus, a, um. *Un poco odioſo,* Subodioſus, a, um.
* *Ser odioſo à todo el mundo.* Odioſum, *vel,* inviſum eſſe omnibus. In odio eſſe omnibus, vel apud omnes.
* *Hacerſe odioſo à todo el mundo.* Omnium invidiam incurrere, odium ſubire, ſibi invidiam parare, conflare. Adduci in omnium invidiam. In ſe odium concitare.
* *Hacer à uno odioſo.* Aliquem in invidiam adducere, vocare, trahere, rapere. Aliquem invidioſè criminari, odio omnium ſubjicere. In aliquem odium, *vel,* offenſionem concitare. Alicui conflare, ſtruere, facere, párere invidiam.
* *Eſſa libertad de hablar te hace odioſo à todos los hombres de bien.* Tua illa loquendi licentia, apud bonos omnes invidioſa eſt, *vel,* invidiæ tibi eſt, *vel,* lædit bonorum animos, *vel,* alienat à te bonorum animos.
* *ODORIFERO,* Benè olens, tis. Odoratus, a, um. Gratiſsimum odorem exhalans, ſpirans, afflans. Quod odore eſt ſuaviſsimo.

Odre, pellejo para vino, ò aceyte. Hic Uter, tris.
Odrecillo. Utriculus, li.
Odrina de cuero de buey. Culeus, ci.

O E

* *OEST, viento de Poniente.* Zephyrus, i. Favonius, nii.

O F

OFENDER à alguno. Aliquem re, aut verbis offendere, laceſſere, appetere, lædere, exagitare. In alicujus offenſionem incurrere, cadere. Sibi alicuius offenſionem concitare. Apud aliquem offendere.
* *En que te he ofendido yo?* Quid in te, *vel,* apud te peccavi, *vel,* quid commiſi? Qua in re te offendi, te læſi, te violavi?
* *Ofenderſe de alguna coſa.* Aliqua re offendi, offenſionem accipere, offenſione commoveri.
* *El ſe ofende de pocas coſas, y facilmente ſe aquieta.* Animo eſt molli ad accipiendam & deponendam offenſionem.
* *OFENSA, culpa.* æ. Noxa, æ. Delictum, Peccatum, ti.

Ofenſa, diſguſto. Offenſa, æ. Offenſio, nis.
* *Ofenſivo. Armas ofenſivas.* Arma ferientia, impetentia, lædentia, vulnerantia, plagam infligentia, vulnus inferentia.
* *Armas ofenſivas, y defenſivas.* Arma lædentia & tegentia, plagam infligentia & propulſantia, oppugnantia & repugnantia. Arma, quibus feriamus & tegamur.

Ofenſor. Violator, oris.
* *OFERTA, ofrecimiento que ſe hace à otro de alguna coſa.* Alicui cujuſvis rei delatio, invitatio. Veaſe *Ofrecer.*
* *Hacer oferta de la paz, ò de la guerra.* Pacis, bellive optionem alicui dare, facere. Pacis, aut belli optandi conditionem ferre, deferre alicui.
* *Aceptar la oferta.* Conditionem latam accipere. Ad oblatam conditionem accedere, deſcendere, venire, adduci. Oblatâ conditione uti. *Deſechar las ofertas,* Conditiones oblatas reſpuere, repudiare, negligere.
* *OFRECER, hacer oferta.* Quidpiam offerre, deferre alicui.
* *Ofrecer ſu ayuda, ſu poder, ſus caudales, y todo ſu credito à alguno.* Deferre, & polliceri alicui ſtudium ſuum & laborem, auctoritatem, gratiam, copias, opes ad aliquod negotium conficiendum.
* *Ofrecer al enemigo la opcion de la paz, ò de la guerra.* Belli, paciſve optionem hoſti dare, facere, offerre.
* *Ofrecer, pujar en las compras.* Licere. Liceri. Licitari. Adjicere.
* *Las rentas de los diezmos ſe rematan, y ſe dàn en eſte dia al que mas ofrezca, y que haga mayor puja.* Decimæ hodie addicuntur plurimi, *vel,* plurimo licenti, meliorem conditionem ferenti, plura adjicienti, licitationi vincenti.

OFERTORIO de la Miſſa. Offertorium, rii. Locus, *vel* Hora ſacræ largitionis inter rem divinam.
OFICIO, obligacion. Officium, ii. Munus, eris. Partes, tium.
* *Tu oficio es enſeñar.* Docere tuum eſt, tuæ ſunt partes, tui muneris eſt. Tibi docendi munus incumbit.
* *Oficio, cargo, gobierno publico.* Munus, eris. Publicum munus. Magiſtratus, us.
* *Exercer ſu oficio.* Munus ſibi demandatum adminiſtrare, gerere, exercere, obire.

OFICIO para ganar la vida. Ars, tis. Ars illiberalis, ignobilis, ſordida.
Tener oficio, exercerle. Artem tractare, facere, factitare, exercere, profiteri. In arte aliqua verſari.
* *No tiene oficio, ni beneficio.* Artem nullam tractat, nec habet unde victum ſibi paret.
* *Quien es tu enemigo? El que es de tu oficio.* Odit faber fabrum,

brum, figulo invidet figulus. *Horat.*

Oficial de algun oficio. Artifex, Opifex, icis.

* *OFICIO, ſervicio, favor.* Officium, ii. Gratia, æ. Beneficium, ii.

* *El me ha hecho muchos buenos oficios.* Ei debeo plurimum. De me optimè meritus eſt. Multa in me officia contulit. Magna extant eius in me officia. Multis me beneficiis obſtrinxit, devinxit, obligavit, affecit. Amicam planè ac beneficam mihi operam ſæpius navavit.

* *El me ha hecho malos oficios con mi padre.* Malè de me apud parentem meritus eſt.

* *Yo eſperaba que le hablaſſes bien de mì, y que mè hicieſſes con èl algun buen oficio.* Sperabam fore, mihi ut verbis tuis apud illum præſtares officium, gratiam exhiberes, amicam operam navares.

* *OFICIO Divino, la Miſſa, y las Horas Canonicas.* Res divina. Res ſacra. Veaſe *Miſſa.*

* *Rezar el Oficio Divino.* Horarium precum ex formula recitandarum obire munus, defungi officio, penſum exolvere, perſolvere, munus exequi.

* *EL Santo Oficio.* Veaſe. *Inquiſicion.*

* *OFICIAR la Miſſa ſolemne.* Solemni more ſacrificare. Miſſæ ſolemnia exequi. Solemniter operari ſacris.

* *Oficiar en el Choro.* Pro odæo ſacra canere, Sacros pſalmos in templo cantare. In ſacra æde pſallere.

Oficiar en el Choro el que preſide, y hace el Oficio. Præire verba choro pſallentium, *vel*, in æde pſallentibus. Ducere chorum ſacra pſallentium. Pſalmos canentibus præeſſe, præire, præſidere.

* *OFICIAL que exerce algun oficio.* Muneris curator, adminiſtrator, adminiſter. Gerens munus. Muneri præfectus, præpoſitus.

* *Oficiales de una caſa.* Miniſtri, orum.

* *Los Oficiales de un Exercito, que mandan.* Duces, cum. Caſtrenſes præfecti. Rei militari Præpoſiti. Exercitûs Duces ac Prætores. *Los de mas alto empleo*, Supremi in exercitu Duces, ſummi Præfecti.

* *Oficiales de juſticia, à quienes toca juzgar.* Cauſarum forenſium cognitores, judices, arbitri, *vel*, juri dicundo præpoſiti, præfecti. *Los inferiores à eſtos*, Rei forenſis miniſtri, adminiſtri, *vel*, forenſium munerum adminiſtri.

* *Los Oficiales de una Ciudad, ò Republica.* Civitatis, aut Reipublicæ adminiſtratores, adminiſtri. Magiſtratus præpoſiti, præfecti.

* *Los Oficiales de una Congregacion, ò Cofradìa.* Sodalitii magiſtratus, *vel*, præpoſiti, *vel*, variorum munerum in Sodalitio adminiſtri.

OFICIOSO. Officioſus, a, um. Comis ac benignus. Bene merendi ſtudioſus.

OFICINA. Officina, æ. *Su caſa es oficina de toda maldad.* Domus illius nequitiæ officina eſt, ibi flagitia omnia conflantur.

OFRECER. Veaſe deſpues de *Oferta.*

* *OFRECER como en ſacrificio.* Aliquid Deo offerre, dicare, dedicare, vovere, devovere, conſecrare.

Ofrecimiento. Oblatio, nis. *Del Roſario, de la Miſſa &c.* Sacri Roſarii, Miſſæ &c. oblatio, devotio, dedicatio.

Ofrenda, lo que ſe preſenta y ofrece al Ofertorio de la Miſſa. Inter ſacra collatum Sacerdoti munus, *vel*, oblatum donum. Sacro ritu datum facienti Sacerdoti donum. Fertum, ti.

* *Ofrenda, don conſagrado à Dios, ò à los Santos.* Donarium, ii. Sacrum Numini, aut Cælitibus donum. Donarium Deo conſecratum.

OFUSCAR. Aliquid obſcurare, inumbrare, obumbrare, caligine obſcurare. Alicui rei tenebras offundere, caliginem inferre, Aliquid obturbare. *Ofuſcado*, Obturbatus, caligine obſitus, a, um.

O G

OGAÑO, en eſte año. Hoc anno. In hoc anno. Præſenti anno.

* *OGEAR las moſcas.* Muſcas abigere.

Ogear un libro. Veaſe *Hojear.*

OGEAR fieras. Excitare feras ad venationem. *Ogéo*, Ferarum è latebris excitatio in venatione.

O I

OY, ò Hoy. Hodie. Hodiernus dies. Hodierna lux. *De oy à mañana eſtarà aqui.* Prope diem aderit.

* *De oy en adelante: de oy mas.* Dehinc. Poſthac. In poſterum.

OIDO. Auditus, us. Auditio, nis. Auditûs facultas, Audiendi ſenſus.

* *Tiene buen oìdo.* Acuti eſt auditûs. Acri aurium ſenſu præditus eſt. Acutiores habet aures.

* *No tiene buen oìdo.* Hebetioris, duri, obtuſi, tardi auditûs eſt. Hebetiores habet aures.

* *El ſentido del oìdo es dificil de contentar.* Aurium ſenſus eſt faſtidioſiſsimus. Aurium judicium eſt ſuperbiſsimum.

* *Hablar à uno al oìdo.* Inſuſurrare alicui. In aurem alicui quid alicui dicere.

* *Dàr oìdos à chiſmes.* Pronis auribus ſuſurrationes accipere, excipere. Facilem ſe delatoribus præbere.

* *Taparſe los oìdos.* Continere aures, obturare, recludere.

* *Por un oìdo ſe le entra, y pòr otro ſe le ſale.* Audita negligit, minimè curat.

* *Hace oìdos de Mercadèr.* Audieris non audit.

Dolor de oìdos. Otalgia, æ.

* *OYENTE.* Auditor, is. Diſcipulus, li.

OIDOR, Conſejero. Senator, is. Conſiliarius, rii. Judex, cis. *Del Conſejo Real*, Regi à conſiliis. Regius Conſiliarius. Regii conſilii Senator.

* *COSA no oìda.* Inauditus, a, um. *Que no ſe puede oìr*, Abſurdus, a, um.

OIR, tener oìdo. Audire. Auditu pollere. Auditûs ſenſu præditum eſſe. *Los ſordos no oyen*, Surdi non audiunt, auditionem nullam exercent, auditu fungi nequeunt, auribus uti non poſſunt.

Oìr, eſcuchar. Auſcultare, Audire.

* *Oìr à uno de penitencia.* Aliquem de peccatis audire. Confeſsionem ejus excipere.

* *Oìr à algun Maeſtro.* Dare operam præceptori. *Oìr, ò eſtudiar Philoſophia*, Philoſophiæ operam dare.

Suplicote me oigas. Me audi quæſo. Mihi, quæſo, aures præbe, da, commoda.

* *Oìr decir.* Auditione accipere. *Eſto he oìdo decir*, Illud famâ & auditione accepi. Hoc ad aures meas ex ſermone rumor attulit. Res illa ex rumore ad aures meas acceſsit, venit, pervenit.

* *Ahora lo oigo.* Nunc primùm hæc audio. Nunc primùm hæc fama ad aures meas pervenit. Novum hoc mihi eſt & inauditum.

* *De què ſabes eſſo. De oìdas.* Unde id ſcis? Audivi.

* *Eſſo no lo sè, mas que de oìdas.* Ea de re præter auditum nihil habeo. *Cic.* De illa re, excepta auditione, comperti nihil habeo.

* *He oìdo decir muchas veces à mi padre, que &c.* Audivi ſæpe à parente, *vel*, de parente, *vel*, ſæpe ex eo audivi, cùm diceret, credere ſe &c. Sæpe hoc parentem meum audivi dicere, *vel*, dicentem, *vel*, cum diceret, exiſtimare ſe &c.

* *El oreè todo lo que oye.* Quaslibet leves auditiones pro compertis habet hiſtoriis.

* *Le condenaron ſin oirle.* Indictâ causâ damnatus eſt.

O J

OJA, ojaraſca &c. Veaſe *Hoja. Hojaraſca.*

* *OJAL del veſtido.* Excipiendo globulo, *vel*, Aſtringendo globulo reſticula, retinaculum.

* *Ojalar, hacer ojales.* Reſticulas globulis adſtringendis facere, ſarcire.

Ojaldre. Veaſe *Hojaldre.*

Ojear. Veaſe *Ogear.*

* *OJEADA.* Oculorum conjectus, Contuitus, us. Luminum intentio.

* *OJERAS.* Inferiorum palpebrarum livor.

* *OJERIZA.* Acerbum tectumque odium. Acerbi ac diſſimulantis animi odium. Acerbior ſimultas.

* *Tener ojeriza à alguno.* Acerbo eſſe in aliquem animo. Simultatem adverſus aliquem in animo fovere.

* *OJETES del veſtido.* Adſtrictorii veſtis ocelli.

OJO con que veemos. Oculus, li, Lumen, inis.

* *Coſa perteneciente à ojos.* Ocularius, a, um. *Ojito,* Ocellus, li. *Ojo atraveſado,* Oculus pravus, Lumen perverſum.

* *El que no tiene mas que un ojo.* Unoculus, i.

El lagrimal del ojo. Hirquus, qui, *vel*, Hircus, ci. Oculi angulus. *La niña,* Pupilla, æ. *La primera tunica del ojo, llamada Cornea,* Cornea, eæ. *El humor aqueo,* Aqueus humor. *La ſegunda tunica,* Uvea, eæ. *El humor criſtalino,* Cryſtallinus humor. *La tercera tunica,* Aranea, eæ. *El humor vitreo,* Vitreus humor. *La retina, quarta tela del ojo,* Retina, æ. *El nervio optico, ò viſual,* Nervus opticus.

Nube en el ojo. Albugo, inis. *Catarata,* Oculi unguis. Adnatus oculo unguis. *Mota en el ojo que ofuſca la viſta,* Argema, atis. *Rija, ò fiſtola en el lagrimal,* Ægylops, pis. *Tumor ſobre el ojo, ſemejante à un grano de uva,* Staphyloma, atis. *Verruga encima del parpado de arriba, ſemejante à un grano de cevada,* Crithe, es. Hordeaceum tuberculum. *Fluxion de los ojos,* Lippitudo, nis. *El hueco donde eſtàn los ojos,* Oculorum receſſus, us. Cavernæ, arum.

* *Ojos hundidos.* Oculi compreſsi, concavi, ſuas retruſi in cavernas. *Ojos ſaltados,* Oculi emiſsiſtii. *Ojos vivos,* Oculi arguti, acres, & acuti. *Ojos triſtes, y languidos,* Oculi ſubtriſtiores & languidi, luridi, & languentes. *Ojos mirones,* Oculi curioſi & errantes. *Ojos baylones,* Oculi ludibundi. Hilariores oculi. *Ojos de gato,* Oculi acres, ardentes, flagrantes. *Ojos garzos,* Oculi cæſii. *Azules,* Cærulei.

* *El que tiene ojos atraveſados.* Strabo, onis.

* *El que es corto de viſta.* Luſciоſus, i. Myops, is.

* *Enfermedad de los ojos.* Ophthalmia, æ. Ocularius morbus. *El que la padece,* Ophthalmus, i. *El Oculiſta que la cura,* Ophthalmicus, ci.

* *Ojo, ò mal de ojo.* Faſcinatio, nis.

Padecer mal de ojo. Faſcino laborare.

* *Llevoſe los ojos de todos.* Omnium oculos in ſe convertit.

* *Echar los ojos à alguna coſa deſeandola.* Cupiditatis oculos adjicere alicui rei, *vel*, in aliquam rem. Avidius lumina conjicere ad aliquid. Avidis oculis captare, avido obtutu devorare aliquid, inhiare ad aliquid.

* *Clavar los ojos en alguna coſa.* Aliquid acri & intento animo intueri, in eoque defixum eſſe. In aliqua re aciem oculorum defigere, *vel*, oculos habere defixos.

* *Llenòle el ojo.* Placuit illi omnino.

* *Oy todo cueſta un ojo de la cara.* Hac tempeſtate omnia immenſo conſtant.

* *Poner algo delante de los ojos.* Aliquid ob oculos ponere, oculis ſubjicere, ante oculos ponere, proponere.

* *Puſo en ti los ojos para eſto.* Te ad hoc munus elegit, deſtinavit.

* *Tengolo delante de los ojos.* Id mihi ob oculos verſatur, præ oculis habeo.

* *Tengo ſangre en el ojo* Honoris cura mihi eſt. Ingenuitatem meam præ oculis habeo.

* *Abrir el ojo.* Oculis & animo intentum eſſe. Omnia circunſpicere, cavere.

* *Hacer del ojo.* Nictare. Oculis alicui adnuere.

* *A ojos viſtas me la quieren pegar.* In oculis meis fraudem mihi ſtruunt, moliuntur.

* *Eſtos me quieren meter los dedos por los ojos.* Captioſi homines iſti, falſa pro veris mihi obtrudere cupiunt.

* *Comprar à ojo.* Veaſe *Comprar.*

* *A cierra ojos. A cierra ojos lo harè.* Vel clauſis oculis id faciam.

* *Dàr de ojos.* In faciem corruere, prolabi.

* *En un abrir, y cerrar de ojos.* In ictu oculi,

* *Quierele como à ſus ojos.* In oculis illum fert.

* *Los ojos dicen lo que ſiente el corazon.* Oculi, quemadmodum affecti ſumus, loquuntur.

* *Ojos que no ven, corazon no quiebran.* Quod oculus non videt, cor non dolet.

* *El ojo del amo engorda el caballo.* Intuitus heri rem ſuam auget domeſticam.

* *Al ojo eſtregarle con el codo.* Oculus non eſt fricandus.

* *Ojo de abuja.* Foramen acus. *Ojo de puente.* Pontis arcus.

* *Ojo de buey, hierba.* Buphthalmus, i.

* *Ojuelos.* Ocelli, orum. *Mis ojuelos.* Ocellus meus.

O L

OLA, onda del agua. Uuda, æ. Fluctus, us.

* *Un navio combatido de las olas.* Navis obvallata undis incurſantibus, fluctibus quaſſata, vi ventorum in rapidiſsimos acta vortices.

* *OLA (de quien llama)* Heus. Eho. *Ola, ven acà,* Eho, Heus tu, veni huc.

§. *Algunas veces aviva la atencion:* v.g. *Ola, eſtàs arrepentido?* Eho, an te pœnitet? *Ola, ſi eſtà muerto?* Eho, an mortuus eſt?

* *Ola (de quien aprueba.)* Euge. *Ola, eſſo ſabes?* Euge, laudo commentum tuum.

* *Olanda, lienzo muy delgado.* Byſſus, Carbaſus, ſi.

* *OLEAR à un enfermo.* Extremæ-Unctionis Sacramento, moribundum munire, inſtruere. Moribundum inungere.

Oleado. Sacra-Unctione inunctus, munitus.

OLER, echar de ſi olor. Olére. Odorem afflare, exhalare, ſpirare. Odore exhalare, ſpirare. Fragrare (poeticum eſt.)

* *Oler, ſentir el olor.* Odorari, Olfacere. Naribus percipere quidpiam.

* *Què bien huele aqui!* Proh! quam ſuavis hìc aſpirat odor! Quam jucundum odorem ſentio, percipio, haurio!

* *Huele un poco eſta roſa.* Hanc tantiſper roſam odorare, ad nares admove.

Què bien huelen eſtas flores! Quàm ſuavem odorem hi flores exhalant, affdant! Quam jucundus odor ex his floribus afflat, exhalat, exhalatur.

* *La roſa recien cogida, huele aun de lejos.* Roſa recens à longinquo olet. *Plin.*

* *Què mal huele eſto!* Quam id malè olet! Quàm fœtet! Quam tetrum afflat odorem.

* *Huele à ungu ntos.* Olet unguentum. *Terent.*

* *Huele à vino,* Temetum olet, Vinum redolet. *Huele à ſobaquina.* Hircum redolet.

* *Ya yo havia olido tu intencion.* Sentiebam, perſentiſcebam, odorabar, divinabam, quid animo deſtinares.

* *Oliò el poſte.* Malum ſibi paratum perſenſit, illi ſuboluit.
* *OLFATO.* Odoratus,us. Odoris,*vel*,odorandi ſenſus. *Tiene mucho olfato*, Odoratus ei acer ac vehemens eſt. Longiſsimè odoratur olfacit. Longiore ex intervallo odores colligit,percipit. Mrgna eſt ei narium ſagac tas,& odora vis.
* *No tiene mucho olfato.* Odoratu eſt hebeti,obtuſo,retuſo.
* *Olimpiada, eſpacio de cinco años.* Olympias, adis.
* *Olimpico.* Olympicus,Olympiacus,a, um. *Los juegos Olimpicos*,Hæc Olympia,orum. Olympica certamina. Olympiaci ludi. *El vencedor en los juegos Olimpicos*, Olimpionices,cæ.
* *OLEO,ò aceyte.* Oleum, ei. *El Santo Oleo*, Extremæ-Unctionis ſacrum oleum.
* *Oliſcar los perros, oler la caza.* Sagire. Odore inveſtigare feras.
OLIVA, ò Olivo. Olea, æ. Oliva, æ.
Oliva, ò azeytuna. Veaſe *Azeytuna.*
Olivar. Olivetum, *vel*, Oletum, ti.
OLLA. Olla, æ. *De barro*, Fictilis. *De cobre*, Ænea. *Eſtañada*, Fuſili ſtanno incruſtata.
* *La olla, vianda cocida en la olla.* Eſca *vel* caro ollæ incocta. *Olla podrida*, Ollaris farrago.
* *Cada dia olla, amarga el caldo.* Sæpe repetita ſatietatem afferunt.
* *Ollero.* Figulus ollularius.
* *Ollin.* Fuligo, inis. *Cubierto de ollin*, Fuliginoſus, a,um.
* *Olmo.* Ulmus, i. *Olmeda, lugar plantado de olmos.* Ulmetum, ti. *Coſa de olmo*, Ulmeus, a, um.
OLOR. Odor, oris. *Olor de flores*, Florum odor. Spirans, exhalans, afflans è floribus odor. Odoris halitus, *vel*, odoratus ſpiritus.
* *Olor deſagradable.* Odor gravis, inſuavis, ingratus, injucundus, teter. *Olor algo enfadoſo*, Odor ſubgravis. *Fuerte*, Odor acris & vehemens. *Hedor, olor peſtilente*, Graveolentia, æ. Odoris gravitas, fœtor, Pedor. *Olor de cocina*, Nidor, oris.
Olores. Odores, um. Unguenta, orum. *No huele bien el que trahe ſiempre olores*, Non bene olet, qui bene ſemper olet. *Martial.*
Oloroſo. Bene olens, tis. Odoratus, a, um. Gratiſsimum odorem exhalans, ſpirans, afflans. Quod odore eſt ſuaviſsimo.
OLVIDAR qualquier coſa. Aliquid, *vel*, Alicujus rei oblivi ſci. In alicujus rei oblivionem venire. Alicujus rei memoriam amittere.
* *Se me ha olvidado ſu nombre.* Nomen ejus perdidi. Excidit mihi ejus nomen.
* *Eſto ſe me ha olvidado.* Rem illam, *vel*, Rei illius oblitus ſum,non recordor,non memini. E memoria res illa elapſa eſt, delapſa eſt, effluxit, excidit, exceſsit, exiit, Illius rei memoria dilapſa eſt, *vel*, diſceſsit ex animo.
* *Yo olvidaré los agravios que me han hecho.* Injurias mihi illatas voluntaria quadam oblivione conteram,oblivione perpetua obruam, Extinguam, obliterabo, ex animo delebo,è memoria deponam,evellam, ejiciam, oblivioni dabo. Omnem acceptæ injuriæ memoriam abjiciam, deponam ex animo, delebo,oblivione obruam.
* *JAMAS me olvidaré de tus beneficios.* Tua in me beneficia nunquam obliviſcar, ſemper meminero, memoriâ tenebo, tuebor, cuſtodiam, conſervabo. Tua erga me merita nulla unquam apud me delebit, *vel*, obſcurabit oblivio. Nulla temporis vetuſtas magnitudinem tuorum erga me meritorum imminuet. Illorum memoriam nulla dies ex animo meo delebit, tollet, auferet; oblivione delebit, obſcurabit, obruet, extinguet. Tuorum beneficiorum memoria nunquam apud me morietur, conſeneſcet. Nullum officium tuum apud me intermorietur.

* *Se me olvidò reſponderle.* Fugit me, illireſpondere.
* *Olvidarſe de ſu obligacion.* Delinquere. Peccare. Labi. Impingere. Ab officio diſcedere, deſciſcere, deficere, declinare in aliqua re. Officium deſerere.
Olvidadizo. Oblivioſus, a, um. In oblivionem pronus. Oblivioni obnoxius. Qui fallacis ac fluxæ memoriæ eſt.
Olvido. Oblivio, onis. *Por olvido*, Ex oblivione. Per oblivionem.
* *Una coſa olvidada, echada en olvido.* Res quæ in oblivione jacet, quæ in oblivionem venit, quæ oblivione obruta eſt, ſepulta, oppreſſa, inſepulta, deleta, extincta.
* *Ellos echan en olvido la juſticia.* Eos æquitatis capit oblivio.

O M

OMBLIGO. Umbilicus, ci. *Coſa hecha en forma de ombligo*, Umbilicatus, a, um.
Ombligo de Venus, por otro nombre Eſcudetes, hierba. Cotyledon, onis.
Ombro. Veaſe *Hombro.*
Omenage. Debitio clientelaris officii, *vel* obſequii.
Pleyto omenage. Solemnis profeſsio clientelæ, *vel* clientelaris obſequentiæ, *vel*, clientelaris officii apud dominum. Editum domino ex formula clientelæ obſequium. Solemnibus verbis, officiiſque adhibitum clientis officium.
* *Omenage ſimple, menos gravoſo.* Obſequii levioris, *vel*, Mitioris formulæ clientela. Clementior clientela.
* *El Omenage ſimple ſe hace deſcubierta la cabeza, las manos juntas, pueſta una rodilla en tierra, y beſando à ſu Señor.* Editur profeſsio mitioris clientelæ nudo capite, complosis manibus, ſummiſo genu altero, & adhibito oſculo.
* *Omenage pleno, mas eſtrecho, y mas gravoſo.* Clientela durior, gravior, ſeverior. Clientelare munus adſtrictius. Clientelaris functio aſperior.
* *Eſte ſe hace deſcubierta la cabeza, pueſtas las manos ſobre los Evangelios, una rodilla en tierra, la eſpada, el cinto, y las eſpuelas en el ſuelo, y beſando à ſu Señor.* Ex ſeveriore formula Cliens officium profitetur, aperto capite, connexis ſuper Evangelia palmis, genuum altero demiſſo, enſe, cingulo, calcaribus poſitis, datoque oſculo.
Preſtar, ò hacer pleyto omenage. Profiteri addictiorem clientelam. Ex formula clientelari, apud dominum profiteri. Solemni ritu profeſsionem addicti clientis edere (Præſtare homagium,plebeium & barbarum eſt.) *Pomey.*
* *Fidelidad, y omenage.* Fides & officium clientelare. Clientelaris fides & obſequium. Sacramentum & munus clientelare.
* *Preſtar fidelidad y omenage.* Sacramento, *vel*, Sacramentum dicere apud dominum, munuſque clientelare profiteri. In verba domini jurare, atque ex formula cenſeri.
* *Pedir, exigir fidelidad y omenage de ſu vaſallo.* Clientem ſacramento & profeſsione adigere, *vel*, rogare. Suæ clientelæ addictum in ſua verba, & ad profeſsionem adigere.
* *Tener una heredad en omenage.* Lege clientelaris profeſsionis, *vel*, Ex lege obſequii, & functionis clientelaris poſsidere prædium.
* *OMITIR.* Aliquid omittere. *Omitir, callar alguna coſa.* Aliquam rem omittere, prætermittere, prærerire, mittere, miſſam facere, tacitam præterire, involvere ſilentio.
* *Omitido.* Omiſſus, Præteritus, Prætermiſſus, a, um.
* *Omiſsion.* Omiſsio, Prætermiſsio, nis.
* *OMNIPOTENCIA.* Omnipotentia, æ.
* *Omnipotente.* Omnipotens, tis.

O N

ONZA, ò Panthera, animal feròz. Panthera, æ. Pardalis, is. *Perteneciente à onza,* Pantherinus, a, um.

Onza de peso. Uncia, æ. Romanæ libræ duodecima pars. Hiſpanici pondo decima ſexta.

* *Eſcrupulo, la parte vigeſima quarta de una onza.* Scrupulum, *vel,* Scruptulum, *vel,* Scripulum, li. Scrupulus, li.

* *Sexta parte de la onza.* Sextula, æ. *La duodeçima parte de una onza,* Sextulæ dimidium. Duella, æ. *Quarta de onza,* Sicilicus, ci. *Media onza,* Semuncia, æ.

* *Onza y media.* Seſcuncia, æ. Seſcunx, cis.

* *Dos onzas.* Sextans, tis. (ſic dictus, quòd ſit libræ *ſexta pars.*)

* *Tres onzas.* Quadrans, tis (quòd ſit libræ *quarta pars.*)

* *Quatro onzas.* Triens, tis (quod ſit *tertia pars.*)

* *Cinco onzas.* Quincunx, cis (quaſi *quinque unciæ.*)

* *Seis onzas.* Semis, iſsis. Semiſsis, iſsis (quaſi *ſemis aſsis*: As autem Romanus idem quod libra.) Hæc Sextans, antis.

* *Siete onzas.* Hic Septunx, cis (quaſi *ſeptem unciæ.*)

* *OCHO onzas.* Hic Bes, beſsis (pro *Des*, quia *deeſt*, *Triens*, ut Varroni placet.)

* *Nueve onzas.* Hic Dodrans, tis (quia *deeſt quadrans.*)

* *Diez onzas.* Hic Dextans, tis (quia *deeſt ſextans.*)

* *Once onzas.* Hic Deunx, cis (quia Libræ, ſeu Aſsi *deeſt uncia.*)

* *Doce onzas.* Libra, æ. As, aſsis.

* *Lo que es del peſo de una onza.* Unciarius, a, um. Uncialis, le. *De media onza,* Semunciarius, *vel*, Semuncialis. *De onza y media*, Seſcunciarius, *vel*, Sexcuncialis. *De dos onzas*, Sextantarius, a, um. *De tres*, Triuncius, Trientarius, Trientalis. *De quatro*, Quadrantarius. *De cinco*, Quincunciarius. *De ſeis*, Semiſſarius, *vel*, Semiſſalis. *De ſiete*, Septunciarius. *De ocho*, Beſſalis, le. *De nueve*, Dodrantalis. *De diez*, Dextantarius. *De once*, Deunciarius. *De doce*, Librarius, a, um.

* *Lo que peſa la quarta parte de una onza.* Pendens Sicilicum.

* *Por onzas.* Unciatim. Singulis unciis.

Oncita, pequeña onza. Unciola, æ. Curta, *vel*, Minuta uncia, *Una onza eſcaſa.*

Once. Undecim. *Cada once,* Undeni, næ, na. *Once veces,* Undecies. *Once cientos, ò Mil y ciento,* Undecies centum. *Once mil.* Undecim millia. *Once mil veces*, Undecies millies.

Onceno. Undecimus, a, um. *Lo onceno,* Undecimò. Undecimùm.

Onda para tirar piedras. Funda, æ. Veaſe *Honda.*

Onda del agua. Veaſe *Ola.*

Ondear. Undis, *vel*, fluctibus æſtuare, agitari, concitari. exæſtuare. Undarum æſtu agitari.

Ondeado. Undatus, Undulatus, Sinuoſus, a, um. Undatim cincinnatus. In undas criſpus. Undarum ſpecie deſcriptus.

* *Cabellos ſueltos ondeados.* Undatim fluens capillus. Undis ſinuatus crinis. Undans coma. Undante ſinu criſpa cæſaries.

Ondoſo, lleno de ondas. Undoſus, Fluctuoſus, a, um. Undis frequens. Fluctibus creber.

O P

* *OPACO.* Opacus, a, um.

* *Opacidad.* Opacitas, atis.

Opalandas. Lacinia togæ defluens, ſolum verrens.

* *OPERA, accion de theatro.* Exquiſitioris operis drama. Operoſioris apparatûs fabula.

* *Yo eſtuve en la Opera.* Interfui fabulæ. Spectavi drama.

* *Operacion.* Operatio, nis. Effectio, nis.

* *Operar, obrar.* Operor, aris. Aliquid efficere, perficere.

* *Ruegote que dexes operar el remedio.* Oro, quæſoque, pátere medicamentum concipi venis. *Curt.*

* *Operador, ò Empirico.* Empiricus, ci. Circumforaneus Pharmacopola.

* *OPIATO, genero de medicamento para dormir.* Medica compoſitio, quam Opiatam vocant.

* *Opilacion.* Oppilatio, Obſtructio, nis.

* *Opilarſe.* Cibi cruditate vias corporis præcludi, viſcerum meatus obſtrui.

* *Opilativo.* Obſtruens, Obducens, Occludens, Oppilans, tis. Stypticus, a, um.

* *Opinar, dàr ſu voto.* Cenſeo, es, ere. Dicere ſententiam. Dicere pro ſententia.

* *Se opinò con mucha variedad ſobre lo que propuſo el Conſul.* Quibus de rebus Conſul retulit, vel verba fecit, de iis diſceſſum eſt in varias ſententias, variatum eſt ſententiis, magna varietate dictæ ſunt ſententiæ.

* *Opinar de otra manera, mudar de ſentencia.* De ſententia diſcedere, abire.

* *Opinable coſa.* Opinabilis, le. Quod in opinione poſitum eſt, in opinione verſatur, ſub opinionem cadit.

OPINION, parecer. Opinio, nis. Senſus, us. Sententia, æ.

* *Mi opinion es, Yo tengo eſta opinion, Yo ſoy de eſta opinion, que la virtud &c.* Mea hæc opinio eſt. Sic ſentio, cenſeo, arbitror, virtutem &c.

* *El que ſigue nuevas opiniones.* Opinioſus, a, um. Novarum opinionum amans, ſtudioſus. Novis opinionibus addictus.

* *Aſsido, aferrado en ſu opinion.* Judicii nimiùm tenax. Opinionis plus æquo retinens. Sententiæ ſuæ juſto addictior. Qui nimis præfactè ſententiam tuetur, in ſententia perſtat. Qui in ſententia mentem obfirmat pertinaciùs. Sententiæ ſuæ tenacior. Suſcepti judicii retinentiſsimus. Initæ ſententiæ tenaciſsimus.

* *Seguir la opinion del vulgo.* Abire ad vulgi opinionem. Multitudinis judicio abduci.

* *Seguir la opinion que ſe propone.* Conſilium, *vel*, ſententiam accipere, amplecti. *La de otro.* Concedere in alienam ſententiam. *En eſte punto yo figo tu opinion.* Illud tibi aſſentior.

* *Tener malas opiniones.* Opinionum pravitate imbui.

* *Eſta es opinion de hombres doctos.* Hanc opinionem tenent viri doctiſsimi. Multi viri docti in hanc ſententiam inclinant, conſpirant. Opinio hæc eſt doctorum hominum confirmata conſenſu. Ab hac ſententia ſtant multi viri doctiſsimi. Huic ſententiæ accedunt viri non indocti. Hanc docti homines ſententiam ſequuntur, probant, tuentur. Huic opinioni favent auctores probatiſsimi.

* *Hay en eſto varias opiniones.* Hac in re jactant ſe multæ opiniones inconſtantes, & turbidæ. Magna eſt inter Doctores hac de re diſſenſio, magnum diſsidium, magna opinionum varietas, & contentio. Non una eſt hac de re auctorum opinio, non unus omnium ſenſus. Valde diſſentiunt auctores in hac re explicanda, mirè variant. Quot capita, tot ſententiæ.

* *Eſta es opinion muy antigua.* Pervetus opinio hæc eſt, inveterata in hominum animis. Percrebuit, inolevit, inſedit jam diu penitùs in hominum animis hæc opinio, jam pridem hominum animos occupavit. Eſt hæc omnium fere firma & ſtabilis opinio, à longis ducta temporibus, longa fide accepta, & uſu comprobata.

* *Me han ſacado de mi opinion.* De ſententia deductus ſum, dejectus ſum. Fregi meam ſententiam.

* *Opinion, eſtima, reputacion.* Exiſtimatio, onis. Opinio, nis.

* *Tener buena, ò mala opinion de alguno.* De aliquo bene, aut malè exiſtimare, *vel* ſentire, bonam aut malam opinionem habere.
* *Tengo grande opinion de ſu virtud.* Singulare animi mei de ſua virtute eſt judicium.
* *Grande opinion ſe tiene de tì.* Summa eſt expectatio tui. Summa in expectatione es. Magna eſt hominum de te opinio. Magnam de te exiſtimationem concitaſti. De te omnia præclara & eximia omnes ſentiunt.
* *No has ſatisfecho à la buena opinion que havia hecho de tì.* Fefelliſti meam opinionem. Expectationi meæ nequaquam reſpondiſti, exiſtimationi non ſatisfeciſti. Non eum quem putabam te præſtitiſti, præbuiſti, exhibuiſti. Prorſus te alium atque arbitrabar, ſum expertus, re ipſâ cognovi ſenſi.
* *Se acabò la buena opinion que ſe tenia de tì.* Omnis de te opinio cóncidit, extincta eſt, periit. Exiſtimatione tua excidiſti, dejectus es.
* *No tengo de mì tan buena opinion, que pienſe, &c.* Non mihi tantùm arrogo, tribuo, ſumo, ut putem, &c.
* *Ha concebido mala opinion de mì.* Imbibit animo, *vel*, Concepit malam de me opinionem.
* *OPIO, zumo de adormideras.* Meconium, ii. Dioſcor. *Vulgo* Opium, ii.
* *OPONER.* Aliquid opponere, objicere, obducere alteri.
* *A lo que tu dices opongo yo ſu authoridad.* Ejus auctoritatem tuæ ſententiæ objicio, oppono, adverſus tuam ſententiam affero, profero, refero.
* *Oponerſe, reſiſtir à alguno.* Alicui obſiſtere, obſtare, reſiſtere, adverſari, repugnare. Contra aliquem venire.
* *Yo me opondrè contra ſus perverſos deſignios.* Illorum nefariæ cupiditati me opponam, me objiciam, me interponam. Occurram, obviam ibo, impediam, impedimenta objiciam, ne poſſint iniquè cogitata perficere.
* *Si tu aſsi lo quiſieres, de ninguna manera me opondrè à ello.* Si ita vis, non repugnabo, refragabo, reluctabor, abnuam. Quo minus faciat quod velis, nihil repugnabo.
* *Oponerſe al procedimiento de algun Miniſtro de juſticia.* Lege agenti intercedere, moram interceſsione afferre. Lege agentem intercedendo inhibere, morari, interceſsione prohibere.
* *Oponerſe à Cathedra.* Peto, is. Ambio, is.
Opoſicion à Cathedra. Cathedræ petitio, ambitio, nis. *Opoſitor à ella*, Candidatus, Petitor, is.
* *Opoſicion, ſituacion opueſta.* Oppoſitus, us. Objectus, us. *Detuvimos al enemigo con la opoſicion de una trinchera.* Hoſtem progreſſu arcuimus aggeris objectu, oppoſitu, interjectu.
* *Hacer, formar opoſicion.* Intercedere, Interceſsione prohibere. Interceſsionem interponere.
* *Yo hago opoſicion, me opongo.* Intercedo. Interceſsione prohibeo.
* *Hay opoſicion.* Interceditur. Interceſsione reclamatur. Interponitur.
El opoſitor, que ſe opone contra algun expediente. Interceſſor, oris. Intercedens, tis.
Opueſto, ſituado enfrente. Alicui rei adverſus, objectus, oppoſitus, è regione ſitus, ex adverſo poſitus, a, um.
Opoſicion de reſpueſta. Oppoſitio adverſæ rationis.
* *OPORTUNO.* Opportunus, Commodus, Tempeſtivus, a, um. *Oportunidad.* Opportunitas. Commoditas, tis. *Oportunamente*, Opportunè.
* *OPRIMIR.* Aliquem opprimere, obruere, oppreſsione divexare.
* *Opreſsion.* Oppreſsio, nis. Injuria, æ.
* *Opreſſor.* Oppreſſor, oris.
* *OPROBIO.* Opprobrium, ii. Dedecus, oris. Probrum, bri. Infamia, æ. Infamiæ nota.
* *Tener à oprobio alguna coſa.* In contumeliam aliquid accipere.
* *Ser el oprobio de ſu tierra.* Patriæ dedecori eſſe. Eſſe ſuæ patriæ dedecus.
* *Optativo, modo optativo.* Optativus modus.
* *OPTICA, parte de la Mathematica.* Optica, cæ. Optice, es. Aſpectus, aſpectabiliumque ſcientia. *Perteneciente à la Optica*, Opticus, a, um.
* *Opulencia.* Opulentia, æ. *Opulentamente*, Opulenter. Copiosè.
* *Opulento.* Opulentus, a, um. Veaſe *Rico.*

O R

ORA. Veaſe *Hora.*
* *ORA (conjuncion disjunctiva.)* Sive. Seu.
* *Ora ſea eſto, ora ſea eſſotro.* Sive hoc eſt, ſive iſtud. *Yo eſtoy reſuelto à aviſarle, ora lo tome bien, ora no*, Animo induxi illum commonere, ſive æquo animo accipiat, ſeu iniquo.
ORACION, ſuplica. Precatio, Comprecatio, Rogatio, Supplicatio, nis. Numinis comprecatio, Dei rogatio. (Oratio, nis.)
* *Hacer Oracion.* Deum comprecari, venerari atque implorare. Numini ſupplicare. Deum prece venerari. Precationem fundere. (Deum orare)
Oracion, razonamiento. Concio, nis. Oratio, nis. Veaſe *Diſcurſo.*
Coſa perteneciente à eſta. Concionalis, le. Concionarius, *vel*, Concionatorius, a, um.
Pulpito, ò lugar donde ſe pronuncian las Oraciones. Concio, nis. Suggeſtum, ti: *en Roma eſte lugar ſe llamaba* Roſtra, orum.
* *Orar, pronunciar un diſcurſo.* Concionem alloqui. Ad concionem verba facere. Dicere ad audientium coronam. Concionari.
* *Orar en preſencia de un grande Auditorio.* Ad frequentiſſimum auditorium concionem habere. Ad celeberrimam concionem verba facere. Apud frequentem populum concionari.
Orador. Orator, is. Concionator, is.
Oratoria, arte de bien hablar, de Rhetorica. Rhetorica, cæ. Rhetorice, es.
* *Oratorio.* Sacra cellula. Sacellum, i. Comprecationis cella. Oratorum, rii.
* *ORACULO.* Oraculum, li. *El lugar donde ſe daban*, Oraculum, li.
* *Pronunciar los Oraculos.* Oracula fundere, edere, dare. *El Oraculo reſpondiò, que era neceſſario &c.* Oraculum editum eſt, datum eſt. Deus oraculo edicit, oportere &c.
* *Conſultar el oraculo ſobre la paz.* De pace petere oraculum.
Eſſe hombre era un oraculo en la Juriſprudencia. Vir ille omnis erat juris oraculum, mera edebat juris oracula; velut ex oraculi adyto reſpondebat de jure.
Orate. Veaſe *Loco.*
Orbe. Orbis, is, *Los orbes de los ſiete Planetas*, Septenorum Planetarum orbes.
* *Orchata, bebida.* Emulſio, onis. (Vocabulum Medicorum.)
* *Ordeate, cevada mondada para hacer ptiſana.* Hordeum glumâ exemptum, folliculo eductum, acere exutum.
* *Ordeate, bebida medicinal hecha con leche de cevada.* Medica ptiſana exhordei cremore.
ORDEN, diſpoſicion de coſas. Ordo, inis. Collocatio, Com-

positio, Dispositio, nis. Series, ei.

* *Colocar en orden, poner en orden.* Aliquid componere, disponere, collocare, ordinare, instruere, in ordinem redigere. Alicui rei modum & ordinem adhibere.

* *Con orden, por orden.* Compositè. Ordinatè. Ordine. Ordinatim. Ex ordine.

* *Sin orden, con confusion.* Incompositè. Perturbatè. Non ordinatè. Turbato ordine. Perturbato ordine. Tumultuariè. Permixtè. Nullo ordine.

* *Soldados que marchan fin orden.* Inordinati milites, qui solutis ordinibus incedunt.

* *ORDEN, ordenanza de un Superior.* Præscriptio, onis. Præscriptum, ti.

* *Yo executarè tus ordenes.* Mandata tua exhauriam, efficiam, explebo, digeram, persequar, agam, conficiam, curabo, exequar. Tuis mandatis satisfaciam. Quod mihi munus imposuisti, diligenter exequar. Quod mihi commisisti, mandasti, commendasti, injunxisti, perficiam. Quod mihi negotium dedisti, curabo diligenter.

* *Tu no tenias orden mia para hacer esso.* Tibi mandatum non dederam hac de re. Illud à me non habebas, non acceperas in mandatis.

* *Yo davè orden para que no se os haga mal.* Saluti tuæ consulam, prospiciam, providebo, serviam. Videbo, ne quid detrimenti capias.

Daràs orden de prevenir la comida. Cura, da operam, Vide, Omni cura provide, ut omnia sint ad cœnam parata. Cœnam mihi cura apparandam. Cœnam mihi cura. Vide mihi cœnam.

* *Dàr las ordenes que se deben observar en qualquiera cosa.* Rei alicujus gerendæ rationem ac modum præstituere, præfinire, præscribere.

* *Dàr ordenes, mandar en un Exercito.* Imperare.

* *ORDEN Religioso.* Religiosus Ordo. Religiosorum hominum sodalitas. Hominum religiosam vitam profitentium sodalitium, *vel*, corpus.

* *Orden tercera de San Francisco.* Tertius Franciscanorum ordo.

* *Orden de Cavalleria.* Tesserariorum Equitum Ordo.

* *ORDEN Sacro.* Sacer, *vel*, Sacrosanctus Ordo. *Orden de Presbytero*, Sacerdotalis ordo.

* *ORDENACION, Constitucion.* Constitutio, Institutio, nis.

* *Ordenacion de Obispo.* Episcopi inauguratio, nis.

ORDENANZA, disposicion. Compositio, Collocatio, Dispositio, Ordinatio. Vide *Orden.*

* *Ordenanza, establecimiento, estatuto.* Constitutio, Institutio.

* *Ordenanza, edicto.* Edictum, cti. Lex, gis.

* *Ordenador.* Locorum designator.

ORDENAR poner en orden. Aliquid componere, collocare, ordinare, disponere, dirigere.

* *Un grande Exercito, y mal ordenado.* Incondita multitudo.

* *ORDENAR, mandar.* Decernere, Edicere, Præcipere, Imperare, Jubere aliquid.

* *Las leyes sabiamente han ordenado, que, &c.* Præclarè legibus comparatum est: Sapienter majores nostri comparaverunt, constituerunt, sanxerunt, decreverunt, statuerunt, ut &c.

* *Todo lo executò como se le havia ordenado.* Omnia egit ad præscriptum.

* *El Medico le ordenò una sangria.* Præscripsit ei Medicus missionem sanguinis.

* *Ordenar, dirigir sus negocios.* Res suas constituere, statuere, stabilire. Rebus suis consulere, prospicere, providere.

ORDENAR à alguno, conferirle Orden Sacro. Quempiam initiare sacris Ordinibus. Sacris ordinibus inaugurare, impertiri, *vel*, impertire.

* *Ordenarse, recibir los Sagrados Ordenes.* Sacris ordinibus inaugurari, initiari: Deo, *vel*, divino cultui consecrari, mancipari, dedicari, vindicari, asseri.

ORDEÑAR. Ovem, aut vaccam mulgere, emulgere.

* *Vaso de ordeñar.* Mulctra, æ. Mulctrale, is. Mulctrum, i.

* *La accion de ordeñar.* Mulctus, us.

* *ORDINARIO, de lo que se usa ordinariamente.* Consuetus, Perpetuus, Ordinarius, Usitatus, a, um.

* *Su comida ordinaria es la miel.* Cibus eorum consuetus, solitus, communis, solemnis, mel est.

* *El lenguage ordinario del pais.* Gentis sermo consuetus, usitatus, perpetui usus, assidui moris.

* *En sus discursos ordinarios suele &c.* In sermone quotidiano, solet &c. *Un vocablo ordinario*, Verbum usitatum, tritum.

* *Lo que es ordinario, y comun.* Quod vulgare, quotidianum, & pervagatum, vel pervulgatum est. *Lo que no es ordinario*, Quod insolitum, inusitatum, non vulgare, non pervulgatum est. Quod est præter consuetudinem.

* *Por lo ordinario, de ordinario usa de esta palabra.* Frequenter, Crebrò, Plerumque, Sæpe, Ferè usurpat illud verbum.

* *Como sucede de ordinario.* Ut ferè fit. Ut fermè fit.

* *Obrar segun el modo ordinario.* Ex more, Ex usu, Ex usu recepto, Ex usitato more agere.

* *Guardar las ceremonias ordinarias.* Statas, solemnesque cæremonias observare.

* *El Ordinario, mensagero, ò correo.* Status cursor, nuncius, tabellarius, hemerodromus. Stati diei cursor. Ordinarius tabellarius.

* *ORDINARIO, el Obispo proprio de cada subdito.* Suus Episcopus. Cujusque justus Antistes. *Su Vicario General*, Episcopi Vicarius Generalis.

* *Hombre ordinario.* Homo vulgaris, *vel*, de vulgo. *Soldado ordinario*, Gregarius miles.

* *Ordinario en las mugeres.* Menstrua, orum.

Juez Ordinario. Vease *Juez.*

OREAR el quarto, la habitacion. Cubiculum infectum putido halitu, vento perflandum exponere, diffiandum præbere. Auræ aditum præbere in cubiculum.

Orear la ropa. Lintea, aut vestes vento exponere exsiccanda.

* *Salir à orearse.* Ad liberiorem auram captandam progredi.

* *Oréo.* Perflatus aureæ.

Oregano, hierba. Origanum, ni.

OREJA, ò oìdo. Auris, is. *La oreja exterior*, Auricula, æ. *El hueco de la oreja exterior*, Auris concha, *vel* conchula, æ. *Lo alto de la oreja*, Auriculæ ala, *vel*, pinna. *El borde de la oreja remachado àcia dentro*, Auris helix, cis. Sinuosa ora. *La extremidad, ò punta de la oreja por la parte de abajo*, Auris lobus, i. Ima auricula. Molle auriculæ. *El abugero de la oreja*, Auris alveolus, *vel*, Flexuosus cavus. *La cavidad de la oreja llena de ayre, donde se hace el sonido*, Cochlea, æ. Auditoria cochlea. *El tympano de la oreja*, Auricularium tympanum. *Tres huesecillos juntos en el tympano, que sirven de formar el sonido, llamados Martillo, Yunque, y Estrivo*, Auditorius malleolus, Auricularia incus, Auditoria scandula.

* *Tirar à uno de las orejas.* Aures alicui vellicare.

* *No vale sus orejas llenas de agua.* Homo nihili.

* *Orejas del zapato.* Calcei ansulæ, arum.

* *Orejas bajas.* Aures flaccidæ, pendulæ. *El se bolviò con las orejas bajas*, Spe frustratus, ac præ pudore demissis auribus re infectâ regressus est.

* *Inſtrumento para limpiar los oidos.* Auriſcalpium, ii.
Orejon, ò Orejudo. Laxè auritus, quaſi auribus aſininis inſtructus. *Un perro de grandes orejas,* Canis laxè auritus.
* *Orejones.* Chryſomella ſiccata.
* *Pendientes de las orejas.* Inaures, ium.
ORFANDAD. Orbitas, atis. Viduitas, tis.
ORGANO. Organum, ni. Inſtrumentum, ti.
* *Los organos de los ſentidos.* Inſtrumenta ſenſuum.
* *El ojo es el organo de la viſta.* Videndi organum oculus eſt. In oculo, perque oculum viſus efficitur.
* *Organizar un cuerpo.* Corpus fingere, formare, effingere, efformare, figurare, ſuis numeris partibuſque abſolvere.
* *Organizado.* Organicâ ſtructurâ expreſſus, a, um. Organicus, a, um.
* *Organiſta, que toca el Organo.* Organicus, ci. Cantor organicus. Pithaules, læ.
ORGANO de Igleſia. Organum pneumaticum, *vel*, Pithaulicum. Spiritale organum canorum. Fiſtulatorum organum muſicum.
* *Canto de Organo.* Organica ſymphonia. Harmonia pithaulica.
* *Conduto del ayre del Organo.* Fiſtula organica. Tubus pithaulicus.
El ſecreto del Organo, y varios juegos de ſus caños. Tuborum vel fiſtularum ordo. *Organo de cinquenta juegos de caños*, Quinquagenûm ordinum, *vel*, Quinquagenis tuborum ordinibus organum.
* *Teclado del Organo.* Modulantium palmularum abacus, ci. Modulatticum aſſularum pluteus, ei.
* *Fuelles del Organo.* Folles organici.
Regiſtros del Organo. Organicorum ordinum canones, tegulæ. *Los palos para ſacar los Regiſtros.* Vectes, ctium.
* *ORGULLO.* Superbia, æ. Animi tumentis elatio. Arrogantia, æ.
Modo orgulloſo de hablar. Superbiloquentia, æ. *Cic.*
* *Orgulloſo.* Superbus. Animo tumidus. Elatus & inflatus, Arrogantiâ tumidus, a, um. Inflato ac tumenti animo homo.
* *Tus riquezas te hacen orgulloſo.* Tuæ te efferunt, *vel*, extollunt divitiæ. Iſtam inſolentiam, hanc animi elationem, hos ſpiritus immoderatos in te parit opum abundantia. Animos tibi facit res domeſtica. Tollit te ad iſtam animi intemperantiam res familiaris.
* *Orgulloſamente.* Superbè. Superbo animo. Superbum in modum.
ORIENTE. Oriens, tis. Ortus, us. Orientis plaga. Orientalis regio.
* *El viento del Oriente.* Ventus orientis, orientalis, exortivus.
* *Lo que eſtà al Oriente, à la parte del Oriente.* Quod eſt ad orientem, *vel*, ab oriente.
Oriental. Ortivus, Eôus, Exortivus, a, um. Orientalis, le.
* *Todos los pueblos orientales uſan de eſte genero de vino.* Eo vini genere utitur Oriens totus, *vel*, utuntur ii populi, qui Orientem incolunt.
* *ORIFICIO.* Oſtium, ii. Oſtiolum, li. Oſcillum, i.
* *El orificio de la garganta.* Oeſophagus, gi. Summa gula. Summus ſtomachus. Gulæ, *vel*, Stomachi ſummum, *vel*, oſtium.
* *El orificio del ventriculo.* Imus ſtomachus. Imum ſtomachi. Imum gulæ. Oſtium ventriculi.
* *El orificio de la aſpera arteria.* Larynx, gis. Aſperæ arteriæ oſtium.
ORIGEN, ò cauſa. Cauſa, æ. Fons, tis.
* *Origen, ocaſion, motivo.* Occaſio, nis. Anſa, æ. Argumentum, ti. Materia, æ.
* *Aquella dadiva fue el origen de la diſcordia. La diſcordia tuvo ſu origen de aquella dadiva.* Donum illud diſſidii materia extitit, diſcordiæ fuit argumentum, diſſidii præbuit anſam. Diſcordia, ex illo munere manavit, emanavit, fluxit, effluxit, provenit, orta eſt, exorta eſt, nata eſt, erupit.
* *Origen, nacimiento.* Ortus, us. Origo, inis. Initium, tii. Principium, Primordium, dii.
El trabia ſu origen de los Griegos. Ex, *vel*, Ab Græcis originem ducebat, *vel*, trahebat.
* *Original, participado por via de nacimiento.* Patrius, Nativus, Avîtus, Congenitus, Ingenitus, Ingeneratus, a, um.
* *Pecado original.* Mortalium omnium avîta culpa, patria noxa, ingenita labes. Adami, poſteris ingenerata macula. Capitis vitio tranſmiſſa noxa. Cognatione ſtirpis infuſum vitium.
* *ORIGINAL, modelo, patron.* Exemplum, i. Exemplar, aris. Archetypum, i. Prototypum, i.
* *Original de teſtamento, ò de otra eſcritura.* Archetypum teſtamentum. Teſtamenti, alteriuſve ſcripti autographum, *vel*, archetypum. Archetypæ teſtamenti tabulæ. Primores ac principes tabulæ teſtamentariæ.
* *Extracto, Traslado, ò copia del original.* Apographum, i, *vel*, Apographus, i. Ex archetypo expreſſum exemplum.
* *ORIGINALMENTE viniendo por linage.* Ex communione generis. Ex ipſa cognatione. Ratione ac vi conſanguinitatis.
* *Originalmente, por via de nacimiento.* Ratione ortûs, ex ratione natalium. Ipſo ex ortu.
* *ORIGINARIO, de qualquier lugar.* Alicujus loci indigena, æ. In aliquo loco natus, ortus. Oriundus ex aliquo loco.
ORILLA, extremidad de qualquiera coſa. Extremum, i. Extremitas, tis. Limes, itis. Ora, æ. Hic, Hæc finis, is.
Orilla del Rio. Ripa, æ. Littus, oris. *Del Mar,* Littus, oris. Ora maris. Acta, æ. *Virgil.*
* *A orillas del Mar.* Propter littus. Ad oram maritimam. *A orillas del Tajo,* Ad Tagi fluenta. Propter, aut Præter Tagi ripam.
Orillo del paño. Limbus craſſus panni. Panni rudior extremitas.
* *ORIN del hierro y del cobre.* Ferrugo, Ærugo, inis. Ferri & æris rubigo, inis.
* *Tomarſe del orin.* Rubiginem concipere, contrahere, trahere, induere. Rubigine inſici, vitiari, inquinari, indui.
* *Tomado del orin.* Rubiginoſus, Ferruginoſus, Æruginoſus, a, um.
ORINA. Urina, æ. Lorium, tii. *El poſo de ella.* Urinæ fæx, ſedimentum, hypoſtaſis, is.
* *Fluxo de orina.* Lotii profluvium. Urinæ fluor. Urinæ fluxus. *Retencion de ella,* Stranguria, æ. Subtillum, ii. Urinæ difficultas. Ægrè fluentis urinæ vitium. Veſicæ dolor. Stranguriæ morbus. *Padecerla,* Stranguriâ laborare. Subtillo affici. Lotii difficultate vexari.
* *Orinar.* Meiere. Lotium mittere, emittere. Urinam reddere, facere, mittere.
* *Hacer orinar.* Lotium alicui ciere, citare, conciere, excitare, concitare, trahere, ducere.
* *Tener gana de orinar.* Micturio, is.
Orinal. Matula, æ. Matella, æ.
Orizonte. Veaſe *Horizonte.*
ORLA del veſtido. Ora, æ. Fimbria, æ. Limbus, i. *Orlado,* Fimbriatus, a, um.
Ornar. Veaſe *Adornar.*
* *Ornamento.* Ornamentum, ti. Exornatio, nis. Ornatus, us. Cultus, us.
* *Ornamentos de la Igleſia.* Sacra ſupellex, ornatus, veſtes.

tes. Ornamenta ſacra.

Ornato. Ornatus, us. *Lo miſmo que Ornamento.* Veaſe.

* *Una coſa ſin ornato.* Res inornata, incompta, impolita, ornatu deſtituta.

* *Sin ornato.* Inornatè. Incomptè. Incultè. Negligenter. Simpliciter. Sine ornatu.

* *Con ornato.* Ornatè. Cultè. Elegantèr. Cum ornatu, Adhibito cultu.

* *Ornato de una muger.* Mundus muliebris.

ORO. Aurum, ri. *Lo que es de oro,* Aureus, a, um. *Semejante al oro,* Aureus, a, um.

* *Una flor de color de oro.* Flos aureus. Flos accedens colori aureo, *vel*, in aurum rutilus.

* *Coſa perteneciente al oro.* Aurarius, a, um. *Que produce el oro*, Aurifer, a, um.

Mina de oro. Aurifodina, æ, Auraria, æ. Auri, *vel*, Auraria fodina. *La pinta, ò ſeñal de la mina de oro, ò de otro metal*, Segulius, li.

* *El trabajo que ſe pone en las minas para ſacar el oro.* Arrugia, æ. Cunicularia auri foſſio.

* *Oficial, ò Platero de oro.* Aurarius opifex. Aurifex, cis. *El taller donde trabaja.* Aurificina, æ.

* *Cubierto de oro.* Auratus, a, um.

Oro de tibar, ò en polvo. Balux, cis, *vel*, Balluca, cæ. Chryſamnos, *Græcè.*

* *Oro fino, y puro.* Aurum purum, putumque. Aurum obruſſum, *vel*, obryzum.

* *Oro de copela, apurado, purificado.* Aurum excoctum, obryzum, *vel*, obruſſum, puſſulatum, puſtulatum, purum & putum, ad obryſam excoctum.

* *Oro colado, ò fundido.* Aurum fuſum.

* *Oro de 23. quilates, y 3. quartas, lo mas puro que puede ſer.* Aurum vicenariæ ternariæ, ac dodrantalis obryſſæ. Aurum extremæ obryſſæ.

* *Oro bajo, mezclado de una quinta parte de plata; Oro blanco,* Electrum, i. Argenti quinta miſtum aurum.

* *Oro en barras, no trabajado.* Aurum infectum, rude, informe, expers operis.

* *Oro de eſcobilla.* Auri ramenta, orum. Auri palea, eæ.

* *Oro no bruñido.* Aurum impolitum, raſile.

* *Oro bruñido.* Aurum politum, lævatum.

* *Oro labrado.* Aurum factum, elaboratum, opere conflatum.

* *Oro labrado, y buelto à fundir.* Aurum collectaneum, *vel*, redivivum.

* *Oro batido, reducido à panes, ù hojas.* Aurum ductile, ductitium, malleatum, bractearium, bracteolis tenuatum, in folia ductum, tenuatum in bracteas, ductum in bracteolas. *Batido en hojas para dorar,* Aurum foliatum, tenui ductitium folio, ſubtili tenuatum bracteola.

* *Oro molido.* Aurum molitum, pilis tuſum, pulveratum. *Oro molido, y pueſto al temple.* Aurum pigmentarium dilutum, molitum, maceratum. Aurum illitùs ſuperficiarii.

* *Oro potable.* Aurum liquatum potabile.

* *Oro hilado, ò en hilos.* Aurum in fila tractum, in ſtamina ductum, tenuatum, deductum. Aurum tractile, textile.

* *Oro texido.* Aurum textum, textile.

* *Tela de oro con mezcla de ſedas.* Aurum inumbratum ſerico.

Vagilla de oro. Aurum vaſarium, *vel*, vaſcularium.

* *Oro, moneda de oro.* Aurea moneta. Aurei nummi. Aurum ſignatum, impreſſum monetali ſigno.

Metal compueſto de oro, y plata. Electrum, i.

OROPEL. Orichalci bractea.

Oropendola, ave. Galbula, æ. Icterus, i.

Oropimiente. Auripigmentum, ti. Arſenicum, ci.

OROZUZ, palo dulce, ò Regaliza. Glycyrrhiſa, æ. Adipſus, ſi.

Ortaliza. Olus, eris. Veaſe *Hortaliza, y Hortelano.*

* *ORTERA.* Lignea ſcutula, ſcutella.

* *ORTHOGRAPHIA.* Orthographia, æ. Recta ſcribendi ratio.

* *ORTIGA.* Urtica, cæ. *Azotar con ortigas,* Urticâ urere, adurere. Urticæ aculeos inurere.

* *Ortiga muerta, que no punza.* Lamium, ii.

* *Ortiga, pez.* Urtica piſcis.

* *Ortaña: oveja que malpare.* Ovis aborticns.

ORUGA, hierba. Eruca, cæ.

* *Oruga guſano.* Eruca, cæ. *Oruga le dió,* Actum eſte de il o. Periit.

ORUJO de la uva. Briſa, æ. Vinacea, æ. Vinacei, orum. Vinacea, orum.

ORZA, vaſija. Orcula, æ.

Orza, ò Bolina. Vela de navio. Velum tranſverſarium. Veaſe *Bolina.*

Navegar à orza. Veaſe *Bolina.*

O S

* *OS,* (*Pronombre.*) *Lo miſmo que* Voſotros, *ò* Tù, *quando ſe habla en ſingular. Yo os digo,* Ego vobis dico, *vel*, Tibi dico. *Yo os veo,* Ego vos video.

OSA, la hembra del Oſo. Urſa, æ. *Oſo,* Urſus, ſi.

OSADIA. Audacia, æ. Confidentia, æ. Temeraria fiducia. Effrænis audacia.

Oſado, atrevido. Audax, cis. Temerè audens. Sibi præfidens, confidens. Ad audendum projectus. Audax ad omne facinus.

Oſadamente. Audacter. Confidenter. Temerè.

Oſar. Audeo, es, ere. *Yo no oſarè negarlo,* Negare id non auſim.

* *A oſadas, libremente.* Audacter. Liberè.

Oſpedar. Veaſe *Hoſpedar.*

O ſi! Utinam. O utinam. *O ſi yo lográra lo que eſpéro?* Utinam adipiſcar quod ſpero. *O ſi viniera!* O utinam veniat!

OSSARIO. Oſſaria, æ, *vel* Oſſuaria, æ. Veaſe *Hoſſario.*

OSTELERIA. Veaſe *Hoſteria.*

* *Oſtelero, ò Hoſtelero.* Caupo, onis. Hoſpes meritorius, mercenarius, conductitius.

* *OSTENTACION.* Oſtentatio. Venditatio, Jactatio, nis. *Obra de Oſtentacion,* Opus apparatiſsimum, ad ſpeciem comparatum.

* *Oſtentacion de palabras.* Verborum oſtentatio, venditatio. Tragici cothurni ſtrepitus.

* *Oſtentar, hacer oſtentacion de ſus fuerzas.* Vires ſuas oſtentare, jactare, venditare.

* *Oſtentador.* Oſtentator glorioſus.

* *Oſtentoſa coſa.* Apparatiſsimus, a, um.

Oſtia, Oſtiario &c. Veanſe en la H.

* *OSTRA.* Oſtrea, eæ. Oſtreum, ei. *Coſa de oſtras,* Oſtrearius, a, um. *Hecho en forma de concha de oſtra,* Oſtreatus, a, um.

* *Oſtraciſmo, deſtierro entre los Athenienſes que duraba diez años.* Oſtraciſmus, i.

O T

OTEAR. Aliquid ſpeculari. Speculatorem agere.

Otero, ò collado. Collis, is. Specula, æ.

OTOÑO. Autumnus, i. *Otoñada, tiempo del Otoño,* Autumnitas, tis.

* *Coſa del Otoño.* Autumnus, a, um. Autumnalis, le.

OTORGAR, conceder. Aliquid alicui concedere, tribuere, dare, annuere. Alicuius poſtulatis annuere, acquieſcere.

* *Quien calla, otorga.* Qui tacet, conſentire videtur.

* *Otorgar eſcritura.* Scripturam auctoritate ſua roborare, pro-

proprio nomine obſignare, confirmare, roborare, munire.

* *Otorgamiento de eſcritura.* Obſignatio, confirmatio ſcripturæ.

OTRO, otra. Alius, alia, aliud. Alter, era, um.

§. (*Noteſe, que ordinariamente ſe uſa de* Alter, *quando ſe habla de dos perſonas, ò de dos partidos: y de* Alius, *quando ſe habla de muchos.*)

* *El uno era mas atrevido, el otro mas aviſado.* Alter audacior erat, alter prudentior.

* *Los unos pedian la paz, los otros la guerra.* Alteri pacem, bellum alteri petebant.

* *El es otro yo.* Eſt alter ego.

* *El uno neceſsita del otro.* Alter, alterius eget auxilio.

* *Uno à otro ſe quieren mal.* Alter alterum odit, *vel*, Oderunt inter ſe. Oderunt invicem. Oderunt ſe mutuò.

* *Unos guſtan de una coſa, otros de otra.* Alios alia delectant. Alii aliis rebus oblectantur.

Un mal acarrea otro mal. Aliud ex alio malum exoritur.

* *Unas veces puedo eſtàr de un parecer, y otras de otro.* Mihi poteſt alias aliud videri.

* *Unas veces pregunta una coſa, y otras otra.* Aliud aliàs ſciſcitatur.

* *Dos de los Romanos cayeron muertos, el uno ſobre el otro.* Duo Romani ſuper alium alius, expirantes corruerunt. *Liv.*

* *Nunca ſerè otro del que he ſido.* Idem ſemper ero, qui fui.

* *Otro que no fuera èl, huviera deſmayado.* Quivis alius ac ipſe eſt, deſpondiſſet animum.

* *Quieres otra coſa?* Nunquid aliud vis?

* *No hace otra coſa mas que enredar.* Nihil aliud quàm nugatur. Efficit nihil aliud, quàm nugatur. Hoc unum modò præſtat, ut nugis tempus conterat. Nunquam non nugatur. Indeſinenter nugas agit.

* *No hizo otra coſa, que ſaludarme al paſſo.* In tranſitu nihil aliud, quàm me ſalutavit ex via: nihil aliud quàm mihi ſalutem dedit. Aliud fecit, dixitve nihil, quàm mihi ſalutem impertivit.

* *En toda la noche no han hecho otra coſa que tirar cañonazos.* Tota nocte aliud nihil, *vel*, Solida nocte, haud aliud quidquam, quàm tormentis tumultuatum eſt.

* *Si yo fuera que èl, otra coſa hiciera.* Si ille ego eſſem, aliter rem gererem.

* *Si tù preſumes otra coſa, eſtàs muy engañado.* Si tu aliter exiſtimas, vehementer erras.

* *No pudo ſer otra coſa.* Fieri non potuit aliter. *Cic.*

* *EL uno, ò el otro de voſotros dos.* Veſtrum utervis, utravis, utrumvis.

* *El uno, y el otro.* Uterque, utraque, utrumque.

* *Entrambos ſe deſpreciaron el uno al otro.* Uterque contempſit alterum.

* *EL uno ò el otro.* Alteruter, tra, trum.

* *El ſe tiene yà ſobre un pie, yà ſobre el otro.* Alternis pedibus inſiſtit.

* *Voſotros hablareis el uno deſpues del otro.* Alternis, *vel*, Alterna vice, *vel* Alternis vicibus dicetis.

* *Lo uno por que, lo otro por que.* Tum quia, tum quia.

* *Como dixo el otro.* Ut quidam dixit.

* *Otra vez.* Iterum. Rurſus. Secundò. Iteratò. Denuò, *Si no lo entendiſte, dirélo otra vez*, Si parum intellexiſti, dicam denuo.

* *Otras muchas veces.* Sæpe aliàs. *Otras veces nos veremos*, Aliàs nos reviſemus.

* *Otras veces havia mas aplicacion al eſtudio.* Majori quondam diligentiâ ſtudio literarum incumbebatur.

* *DE otro modo.* Aliter. Secus. Alio modo. *Algo de otro modo que el año paſſado*, Aliquantò ſecus atque anno elapſo.

* *De otro modo ha ſucedido que lo que yo penſaba.* Aliter accidit ac opinabar. Secus ac ſentiebam res cecidit. Aliter atque putabam, *vel*, Contrà quàm putabam, *vel*, præter opinionem evenit.

* *Es otra coſa, muy otra, ò de otro modo que lo que ſe pienſa.* Res aliuſmodi eſt ac putatur.

* *OTRO ſi.* Præterea. Inſuper.

* *Otro tanto.* Tantundem. Alterum tantum. *Otro tanto me coſtò*, Tantidem emi, Eodem pretio. *Otro tanto mas*, Bis tantundem, Duplo pluris.

OTROS tantos. Totidem. (indeclinab.)

Otubre. October, is. Veaſe *Octubre.*

O V

OVAS, hierbecillas que nacen en el agua. Ulva, æ. Alga, gæ.

* *OVACHON, perezoſo.* Homo ignavus, iners, ſocors, dis.

* *Ovado.* Ovatus, a, um.

* *Ovalo.* Ovata figura. Figurata in ovi ſpeciem forma. Efficta in ovum figura. *El circo eſtà ovalado, en forma de ovalo*, Circus ovatus eſt, ovatæ figuræ eſt, ovatâ formâ eſt, ovi ſpecie orbiculatus eſt, oblongi in ovum orbis eſt.

Ovar las aves. Incubare. Incubatum exercere. Incubationi dare operam.

Oveja. Ovis, is. Bidens, tis. Ovinum pecus, oris. *Ovejita*, Ovicula, æ. *Perteneciente à Oveja, Ovejuno*, Ovillus, *vel*, Ovinus, a, um.

* *Eſtablo de ovejas.* Ovile, is. Stabulum, i.

* *Las ovejas (hablando en general.)* Ovillum pecus. Lanigerum, *vel*, Oviarium pecus. *Colum.*

* *Rebaño de ovejas.* Ovium grex. *Piel de oveja*, Ovina pelis. *Leche de ovejas*, Lac ovillum. Lac ovinum.

* *Cada oveja con ſu pareja.* Similis ſimilem quærit.

* *El Paſtor de ovejas.* Opilio, *vel* Upilio, nis.

OVILLO. Glomus, i. *vel*, Glomus, eris.

* *Por el hilo ſe ſaca el ovillo.* Ex ungue leonem.

O X

* *OX (à las aves.)* Procul hinc. Apage.

Oxalà. Utinam. O utinam.

Oxaldre. Veaſe *Hojaldre.*

* *Oximiel, compoſicion de miel y de vinagre.* Oxymeli (indeclin.)

* *OXTE, interjeccion.* Heu (in uſtione inopinata.)

P A

PACER. Paſcor eris. Pabulor, aris.

* *Pacer en paſto comun.* Compaſcere.

* *Las ovejas pacen en los collados.* Oves in collibus paſcuntur, paſtum capiunt, pabulum capeſſunt: Collium herbas depaſcunt, compaſcunt, depaſcuntur, compaſcuntur.

* *Llevar los bueyes à pacer.* Boves ad paſtum agere, in paſcua ducere, ad pabula ducere.

* *Pachorra, ò flema.* Lentitudo, inis. Tarditas, tis.

PACIENCIA. Patientia, æ. Tolerantia, æ. *Paciencia, virtud*, Patientia, æ.

Ahora tienes ocaſiones en que puedas moſtrar tu paciencia heroyca, tolerando la hambre, el frio, y la falta de todas las coſas. Habes, ubi oſtentes illam tuam illam præclaram tuam patientiam famis, frigoris, inopiæ rerum omnium. *Cic.*

* *Tener paciencia, llevar con paciencia qualquier coſa.* Aliquid æquo animo, patienti animo, patienter, ſedatè, toleranter, placidè, tranquillè, moderatè, non indignè,

non repugnanter, non moleſtè ferre. *El ſufria las adverſidades con maravilloſa paciencia.* Pulcherrimè ferebat adverſam fortunam.

* *Eſperad que venga, y tened paciencia por algunos dias.* Expectate ejus reditum, & paucorum dierum moleſtiam devorate.

* *Perder la paciencia.* Aliquid moleſtè, graviter, indignè, ægrè, iniquo animo ferre.

* *Ya ſe me apura la paciencia.* Patientia mihi excidit, me fugit. Ex animo mihi elabitur patiendi conſtantia. Patientiam rumpo. *Sueton.*

* *Ten un poco de paciencia, eſpera un poco.* Expecta pauliſper.

PACIENTE, que ſufre con paciencia. Patiens, Tolerans, Patienter ferens, Toleranter ſuſtinens, tis.

* *Paciente en las adverſidades.* In adverſis patiens. Adverſarum rerum patiens, tolerans. Æquo animo adverſos caſus ferens, ſuſtinens.

PACIFICAR. Paco, as. Pacifico, as. Diſſidentes pacificare, conciliare, componere, conjungere. Diſſidentibus afferre pacem, tranquillitatem, concordiam.

Pacificacion. Pacificatio, nis. Pacis, concordiæ, compoſitionis conciliatio.

Pacificador. Pacificator, is. Pacis, *vel*, concordiæ auctor.

Pacifico. Pacificus, Quietus, Tranquillus, a, um. Obſervans pacis & quietis.

* *PACTO.* Pactio, Conventio, nis. Pactum, i. Conventum, ti.

* *Pactar, hacer pacto.* Cum aliquo paciſci, *vel*, Depaciſci, pactionem facere, pactum inire, *vel*, interponere. Pactione convenire. Pactionem conficere, *vel*, conflare. Ad pactionem venire.

PADECER. Patior, eris. Ferre, Sufferre, Perferre, tolerare, ſubire, ſuſtinere labores, cruciatus &c. fortiter, viriliter, conſtanter: indignè, moleſtè, iniquo animo &c. Vide *Paciencia.*

* *Padece muchos trabajos.* Multis miſeriis & ærumnis premitur, opprimitur. Malis & calamitatibus obruitur. Jactatur malorum fluctibus. Verſatur in magnis miſeriis. Graviſsimam malorum tempeſtatem ſuſtinet. Fortunâ utitur infenſa & iniquiſsima.

Padraſtro. Vitricus, ci.

Padraſto cerca de la uña. Redivia, *vel*, Reduvia, æ.

* *Eſta Ciudad tiene contra sì un padraſtro.* Imminet huic urbi collis, vel arx, unde tormentis impeti & oppugnari poſsit.

PADRE. Pater, tris. Parens, tis. Genitor, is.

* *Perteneciente à padre.* Paternus, a, um.

* *Padre de familia.* Paterfamilias, patrisfamilias, *vel* pater familiæ. (familias *es un genitivo antiguo.*)

* *Padre de la eloquencia, de la patria, &c.* Eloquentiæ, patriæ parens, *vel*, pater.

Padres de cada uno. Parentes, tum.

Padrino en el Bautiſmo. Pater luſtralis, *vel* luſtricus. Baptiſmo adoptivus pater. Qui baptizatum de ſacro fronte ſuſcipit.

Padrino de boda. Aruſpex, cis. Pronubus, i. *En juſtas, ò deſafios,* Patromachus. Pugilum velut advocatus ac patronus.

PADRON, ò liſta. Index, cis. Catalogus, i. Album, i.

* *Padron para memoria, ò eſcarmiento.* Cippus ad perpetuam memoriam, *vel*, exemplum erectus. Publicum monumentum.

PAGA de lo que ſe debe. Æris alieni ſolutio. Nominis, *vel*, Nominum diſſolutio. Pecuniæ debitæ penſio. Solutio rei creditæ. Debiti numeratio.

* *Paga de Soldados.* Stipendii militaris penſio, ſolutio, numeratio. *Paga del trabajo*, Merces, dis. *Del reſcate*, Litron, *vel*, Lytrum, i. *De paregic al Maeſtro,* Iſagogicum. *Por la enſeñanza,* Minerval, alis. *Del corretage*, Proxeneticum, ci.

* *Plazo de la paga.* Dies pecuniæ. Dies penſionis pecuniariæ. Penſio, nis.

PAGAR ſus deudas. Nomina ſolvere, diſſolvere, expedire, explicare. Æs alienum diſſolvere. Rem creditori ſolvere. Ære alieno exire, ſe exſolvere, ſe expedire, ſe explicare.

* *Pagar à dinero contante.* Præſentem pecuniam ſolvere, numerare, pernumerare. *Por entero*, Perſolvere. *Adelantado*, Pecuniam repræſentare. *Pagar al plazo*, Ad diem ſolvere, vel ad dictam diem.

* *Pagar por mano de otro.* Ab alio numerare, ſolvere. *Yo te pagarè por mi Mayordomo lo que te debo,* Tibi à meo œconomo perſolvam quod debeo.

* *Pagar de lo ſuyo, y por sì miſmo.* Ab ſe numerare. De ſuo pernumerare.

* *Pagar el daño.* Damnum præſtare. *Si ſe perdiere, yo lo pagarè*, Ego periculum præſtabo.

* *Pagar en la miſma moneda.* Par pari referre. Idem alicui reponere. Facere mutuum cum aliquo. Facta factis, munus munere compenſare.

* *El me paga con eſcuſas, y con corteſìas.* Mihi ut faciat ſatis, excuſationes dumtaxat adhibet, obſequiumque repræſentat.

* *Yo no me pago de cumplimientos.* Præclara ſpecie non ducor, non paſcor. Non alor exquiſitis verborum blanditiis.

Pagar de preſtado, pedir preſtado para pagar. Verſuram facere. Veſurâ ſolvere. Faciendâ verſurâ ſolvere, nomen diſſolvere.

* *Jurar que no tiene de què pagar.* Ejurare bonam copiam. Jurare, ſe in bonis non habere unde æs alienum ſolvatur.

* *Yo no tengo de què pagar.* Solvendo non ſum. Non habeo unde ſolvam. Non eſt, ut poſsim ſolvere. Non ſuppetit, unde creditoribus ſatisfaciam. Mihi non eſt, unde creditoribus faciam ſatis. In magno decoquendi periculo verſor.

* *No ſe me h.. pagado mi trabajo.* Mihi perſolutum non eſt operæ meæ pretium. Nullam accepi laboris mei mercedem.

* *El Juez decretò, que ſi no ſe querìa ſometer à lo juzgado, lo pagarìa doble.* Decrevit judex, ut ſi judicatum negaret, in duplum iret.

* *Pedir ſus deudas, hacer que le paguen.* Nomina ſua à debitoribus exigere.

* *Jamàs te podrè pagar una parte de los beneficios que te debo*, Nullam unquam tuorum meritorum partem aſſequar. Tuorum in me officiorum partem rependere, remunerare, remetiri, compenſare nunquam, ut maximè enitar, potero.

* *Pagar ſer caſtigado.* Pœnas dare, perſolvere, luere.

* *Tù me la pagaràs.* Mihi pœnas dabis, expendes, lues. A te pœnas repetam repoſcam. Debitas à te pœnas exigam. Non abibis impunè. Res non tibi erit, *vel*, abibit impunè. Non feres hoc inultum. Dignas à te pœnas repetam, ſumam.

* *Pagan juſtos por pecadores.* Alius peccat, alius plectitur. Dat veniam corvis, vexat cenſura columbas.

* *PAGADOR, de oficio, de Soldados.* Caſtrenſis quæſtor. Caſtrenſium penſionum menſarius.

* *Pagador de ſus deudas.* Hoc nomen, inis. *Un buen pagador,* Bonum nomen.

* *Por mi buen modo de proceder, he logrado que me tengan por buen pagador.* Ego meis rebus geſtis hoc ſum aſſecutus, ut bonum nomen exiſtimer.

* *Mal pagador.* Malum nomen.

* *Al buen pagador no le duelen prendas.* Pignora non re-

nuit

nuit interponere, qui ſolvendo eſt.
Pagamento: lo miſmo que paga. Veaſe *Paga.*
PAGANO, Idolatra. Falſorum Deorum cultor. Falſis addictus diis. (Vulgò, *Ethnicus, ci*: at *Paganus* in hac ſignificatione barbarum eſt.)
* *Paganiſmo.* Falſorum Deorum ſuperſtitioſus cultus.
PAGE. Honorarius puer. Ephebus honorarius. Ephebus, Principis, aut Dynaſtæ aſſecla.
* *Los Pages del Rey.* Ephebi Regii. Pueri Regii.
* *Maeſtro de Pages.* Regii Ephebii præfectus.
* *Servir de page.* Ephebica mereri (ſup. ſtipendia.) Miniſtrare in Ephebis, inter Ephebos.
* *El quarto donde viven los Pages del Rey.* Regium Ephebium. Regium Pædagogium.
Page de armas. Armiger, eri. *De la copa*, Pincerna, æ.
* *PAGEL, peſcado del Mar.* Rubellio, nis.
PAGINA de un libro. Pagina, æ. *Pequeña pagina*, Pagella, *vel*, Paginula, æ.
PAGO, recompenſa. Merces, edis. Remuneratio, nis. Gratia relata.
* *Darle à uno el pago que merecìa.* Aliquem pro malefactis multare, malè accipere. Ab aliquo pro ſua nequitia pœnas exigere.
* *Buen pago me diſte.* Præclaram ſanè mihi gratiam retuliſti. Pro beneficentia, ut in proverbio eſt, Agamemnonem ulti ſunt Achivi.
* *Sus coſtumbres le darán el pago.* Ulciſcentur illi mores ſui.
PAGO de viñas. Vinea, cæ. Vinetum, ti. Arvum vitibus ſatum.
PAJA. Palea, æ. Stramentum, ti. Culmus, i. Stipula, æ.
* *Cabaña de paja.* Caſa ſtramentitia. Tugurium palearium.
* *Paja de Meca. Eſpecie de junco de que en la Arabia ſe mantienen los ganados, como acà de la hierba. Schœnantos,* Paſtus camelorum. *Vulgò*, Palea de Meca.
* *No ſe duerme en las pajas.* Minimè deſidioſus eſt.
* *Echar pajas.* Aliquid paleis ſortiri, palearum ſorti committere.
* *En alzame, ò quitame allà eſſas pajas.* Brevi. Breviter, citius quàm aſparagi coquantur. Citiſsimè.
* *Reñir por quitame allà eſſas pajas.* Leviſsima de cauſa rixari.
No peſa una paja. Leviſsimi eſt ponderis, minoris quàm paleæ.
* *Todo eſſo es paja.* Verba ſunt inania. Meræ ſunt nugæ.
* *La mala paga ſiquiera en pajas.* Ex malo nomine debitum quocumque modo accipere oportet.
* *Vès la paja en el ojo ageno, y no vès la biga en el proprio. Es fraſe tomada del Evangelio.* Matth. 7. *v.* 3. Quid autem vides feſtucam in oculo fratris tui, & trabem in oculo tuo non vides?
Pajar. Palearium, rii.
Coſa mezclada con paja. Paleatus, a, um.
Lo què es de paja. Stramineus, a, um.
Pajita. Paleola, æ. Palea tenuis, *vel*, minuta. Feſtuca, cæ.
* *Pagizo color.* Palearius color.
Pajarilla de puerco. Splen, Lien porcinus.
* *Alegròſele la pajarilla.* Ad rei intuitum exilaratus eſt.
* *Pajuela.* Sulfuratum, *vel*, Sulphuratum, ti. Cremiolum ſulfuratum. Feſtuca ſulfurata.
* *PAJARO.* Avis, is. *Pajarillo.* Avicula, æ.
* *De un tiro matar dos pajaros.* Uno ictu duos configere.
* *Pajaro viejo no entra en jaula.* Annoſa vulpes haud capitur laqueo. Seni verba dare, difficile eſt.
* *Mas vale pajaro en mano, que buytre volando.* Arripienda quæ offeruntur. Præſentem mulge: quid fugientem inſequeris?
* *Pajarota.* Specioſum mendacium.
PALA, inſtrumento ruſtico. Pala, æ. Batillum, *vel*, Batillus, i, *vel* Vatillum, *li.*
Pala de Horno. Pala furnaria, *vel* furnacea, infurnibulum, li.
Pala de remo. Tonſa, æ. Palmula, æ.
PALABRA. Verbum, bi. Vox, icis.
* *No pude ſacarle ſiquiera una palabra.* Verbum ex illo elicere, extorquere, exprimere non potui.
* *Traher à uno engañado con buenas palabras.* Aliquem inanibus verbis ducere, ſubducere, ductare, producere, trahere, differre, morari, paſcere, lactare, fruſtrari: ſpe & promiſsis tenere, diſtinere, deludere, ludificare, *vel*, ludificari.
* *No le dixo ſiquiera una palabra peſada.* Illum ne verbo quidem graviore appellavit. Verbum nullum emiſit in illum gravius.
* *Mas todo eſto no era mas que palabras al ayre, con mas pompa que verdad.* At hæc magnificentiùs jactata, quàm veriùs. *Curt.*
* *Hacer paſſar la palabra de unos en otros.* Per ora conſequentium ordinum tranſmittere, tradere dictum aliquod.
* *Le atajò la palabra.* Dicentem interpellavit. Loquentem intervenit. Ejus ſermonem interrupit, intercidit.
* *De palabra, ò por eſcrito.* Verbo, aut ſcripto.
Palabra y piedra ſuelta no tiene buelta. Semel miſſa vox irrevocabilis eſt. Emiſſum verbum, repeti, revocari, reprehendi nequit. Dictum ſemel indictum eſſe non poteſt.
* *Dulzura de palabras.* Suaviloquentia, æ. Sermonis ſuavitas. Orationis lenitudo.
* *PALABRA, promeſſa.* Fides; ei. Promiſſum, i.
* *Empeñar ſu palabra, dàr palabra à alguno.* Alicui fidem dare, fidem ſuam obligare, obſtringere. *Palabra de caſamiento*, Fides in matrimonium data.
* *Tengo empeñada mi palabra.* Promiſſo teneor, fidem obligavi.
* *Deſempeñar ſu palabra, cumplirla.* Fidem datam liberare, præſtare, ſervare.
* *Hombre de palabra, que cumple ſu palabra.* Homo, cujus fides eſt optima & ſpectatiſsima: In quo conſtantia promiſsi, & fides eſt ſingularis.
Deſobligarſe de la palabra. Fidei non ſervandæ cauſas idoneas afferre. Obligatione præſtandæ fidei, juſtis cauſis allatis, ſe liberare.
* *Yo retiro mi palabra, me deſdigo de lo prometido.* Promiſſa revoco. Non ſto promiſsis. Ab ſponſione diſcedo.
* *Faltar à la palabra.* Fidem violare, frangere, fallere, negligere, mutare, non colere. Promiſſa non facere, non præſtare. Promiſsis non ſtare.
* *Yo te doy mi palabra de que eſſo ſerà.* Id futurum tibi promitto, atque confirmo: tibi polliceor, in meque recipio.
* *No guarda mas palabra, que à ſu interès.* Fidem pretio, vel quæſtui addictam habet.
* *PALABRAS mayores.* Graviora verba, contumelioſa.
* *No huvo mas que palabras.* Verbis tantùm certatum eſt. Intra convitia diſsidium conſtitit.
* *Palabras deshoneſtas.* Prætextata verba, obſcœna, impudica.
* *Tener palabras con otro.* Verbis cum alio contendere.
* *Faltannos palabras.* Verborum inopiâ laboramus.
* *En una palabra.* Ne multa. Ne multis. Quid multa? Quid multis? *Acaba, di en una palabra, que me quieres*, Quin tu uno verbo dic, quid velis.
* *Palabrero.* Loquax, cis. Garrulus, li.
PALACIO, caſa del Rey. Regia, æ. Aula, æ. Palatium Regium. Auguſta baſilica.
* *Palaciego.* Aulicus, ci.
PALADAR de la boca. Palatum, *vel*, Palatus, ti.
* *El paladar, y la lengua juzgan de los ſabores.* Saporum ſen-

ſenſus & judicium, palato ac linguæ inſidet.

* *Hablarle al ſabor de ſu paladar.* Ad gratiam & voluntatem alicujus loqui. *Paladearle el guſto*, Palato ejus ſervire, obtemperare. Quæ ad ejus palatum faciunt, blandè ſuggerere.

* *Paladearſe.* Saporis ſenſu oblectari, delectari, valde affici.

* *Palafren.* Equus phaleratus. Equus ad pompam, ad pompæ apparatum.

* *Palafrenero.* Agaſo, nis. Equarius curator.

Palanca. Vectis, is, Palus, pali.

* *Palanquin.* Bajulus, li.

* *Palenque.* Obex, icis. Repagulum, li. Clauſtra, orum. Repagula, orum, Septa, orum.

* *Paleſtra.* Palæſtra, æ.

* *Paleta para jugar à la pelota.* Palmula luſoria.

* *Paleta, ò Paletilla del eſtomago.* Cartilago xiphoides, enſiformis.

* *PALETO, ò gamo.* Platiceros, i.

* *Palia, ò bolſa de los Corporales para la Miſſa.* Theca corporalium.

* *Paliar algo.* Honeſto nomine culpam prætexere.

PALIDEZ. Pallor, oris. *Palido.* Pallidus, Pallore fuffuſus, a, um. Pallens, tis.

* *Ponerſe palido.* Palleo, Palleſco, Expalleſco. Exalbeſcere.

* *PALILLO para tocar pſalterio.* Plectrum, tri.

* *PALILLO de dientes.* Dentiſcalpium, ii.

* *Palillos para hacer encaxes.* Minuti paxilli denticulatis fimbriis confeciendis.

Palito, ò baculo para arrimarſe, Parvus baculus.

* *Palinodia, retractacion.* Palinodia, æ. *Cantar la palinodia*, Canere palinodiam, à ſe dicta revocare. Recantare quod dictum fuerat. *Horat.*

* *PALIO.* Umbella, æ. Cœlum penſile. *De Arzobiſpo*, Pallium Archiepiſcopale.

* *PALIZA.* Fuſtuarium, rii. *Darle à uno una paliza.* Fuſtibus aliquem malè multare. Fuſtuario proſcindere.

Palizada. Vallum, i. Vallus, li. *Palizada de eſtacas atraveſadas*, Vacerræ, arum. Revinctum longuriis vallum. Adſtrictum tranſvertis ramalibus vallum.

PALMA, arbol. Palma, æ. *Ramo de la palma*, Palma, æ.

* *Fruto de la palma, Datil.* Palma, æ, *vel*, Palmula, æ. Palmæ bacca, balanus, pomum.

* *Coſa de la palma.* Palmeus, a, um. *Perteneciente à palma*, Palmarius, a, um. Palmaris, re.

* *Hecho en forma de una palma.* Palmatus, a, um. In palmæ modum fictus, a, um.

* *Abundante de palmas.* Palmoſus, a, um. Palmis obſitus, frequens.

* *Lugar plantado de palmas.* Palmetum, ti.

Palmito, ò cima de la palma, que ſe come como el cardo. Palmæ cerebrum. Palmæ ſummæ medulla.

* *Bolſa que embuelve los datiles de la palma.* Hæc elate, es. Spathe, es.

* *Llevarſe la palma.* Cæteris præſtare, præferri. Palmam ferre.

PALMA de la mano. Vola, æ. Palma, æ.

Llano como la palma de la mano. Solum æquum, planum, æqua ſuperficie tanquam volæ manûs.

Palmita pequeña. Palmula, æ. *Traher à uno en palmitas*, Blandiſsimè aliquem tractare, indulgentiùs habere; multa illi indulgere, in multis connivere.

PALMADA. Alapa, æ. Colaphus, i. *Dàr palmadas en la meſa.* Manu, aut palmâ menſam verberare.

* *Dàr palmadas, ò palmotear en ſeñal de aplauſo.* Manibus plaudere. *Darlas al caballo*, Poppyſmis equum demulcere, blandiri.

* *Palmear à uno.* Reum flagris cædere.

Palmatoria, ò palmeta. Ludimagiſtri ferula.

Palmatoria. Manuarium candelabrum manubrio inſtructum.

Palmo, medida que conſta de doce dedos. Palmus major. Spithama, æ. Dodrans, tis. *Palmo pequeño.* Palmus, i.

Coſa de un palmo. Palmarius, a, um. Palmaris, re.

* *Lo que tiene un pie y un palmo de largo.* Palmipedalis, le. Palmipes, edis, omn. gener.

* *Lo tengo medido à palmos.* Ejus longitudo perſpecta & explorata mihi eſt.

* *Jugar al palmo.* Spithamâ ludere. Palmariis menſuris ludere.

PALO. Fuſtis, is. Palus, li. Pertica, cæ. *Palo toſtado*, Sudes, is. *Palos largos de la eſcala, donde encaxan los traveſaños*, Enelata, orum.

* *Palo, golpe con el palo.* Fuſtis impactio, impreſsio. Fuſtis ictus, us.

* *Dàr de palos.* Alicui fuſtem infligere, impingere, infringere. Aliquem fuſte cædere, multare, verberare, accipere, percutere, contundere. Alicujus humeros fuſte commitigare.

* *Merecia eſte eſtàr en quatro palos.* Quadrifidus hic furcifer ſuſpendendus erat.

Coſa hecha de palo. Ligneus, a, um. *Cuchara de palo*, Ligneum cochleare.

PALOMA, ò Palomo. Columba, æ. Columbus, i.

Pequeño palomo, ò paloma, pichon. Columbulus, i. Columbula, æ.

* *Perteneciente à palomas.* Columbinus, a, um. Columbaris, re.

* *El que cuida de las palomas.* Columbarius, rii.

Gemir la paloma. Columbus minurit, & minurizat.

Palomar. Columbarium, rii. *Huevo de paloma*, Columbinum ovum.

* *La palomina.* Columbare ſtercus. *El nido de la paloma*, Columbaris cella. *Columell.*

* *Palomilla, hierba.* Fumus terræ. Fumaria, æ.

* *PALPAR.* Tentare. Tactu tentare. Attrectare.

* *Palpable.* Quod tangi poteſt. Quod ſub tactum cadit. *Eſto es coſa palpable*, Res eſt manifeſta, & ſenſu comprobata, *Palpablemente*, Manifeſtè, evidenter.

* *PALPITAR.* Palpito, as, are. *Palpitacion*, Palpitatio, nis. Palpitatus, us.

PAMPANO. Pampinus, i. Foliatum ſarmentum. Viride flagellum vitiarium.

* *Perteneciente à pampano.* Pampineus, *vel*, Pampinarius, a, um. *Abundante de pampanos*, Pampinoſus, a, um. *Cortarlos*, Pampino, as, are.

PAN. Panis, is.

* *Migaja de pan.* Panis molle. *La amiga*, Panis mica. *Un pedazo de pan*, Panis fruſtum. *Rebanada de pan*, Panis plagula.

* *Pan en paſta.* Crudus panis. *Pan bazo, de mozos.* Panis cibarius, ſecundarius, plebeius, ſecundus. *Pan blanco*, Panis ſimilagineus, *vel*, primarius, *vel*, candidus. Panis primariæ notæ. *Pan de flor de la harina*, Panis ſimilagineus, ſimilaceus, pollinarius.

* *Pan ſeco, que ſe come ſin otra coſa.* Panis ſiccus.

* *Pan de municion.* Buccellatum, ti. Panis caſtrenſis.

* *Pan mollete, bien amaſado.* Panis elaboratus, depſititius. *Pan tierno*, Tener panis.

* *Pan con levadura.* Panis fermentatus.

* *Pan azymo, ò ſin levadura.* Panis azymus. Panis non fermentatus, *vel*, fermenti expers.

* *Pan cocido bajo de la ceniza.* Panis cinerarius. Panis ſub cineribus coctus. Subcine ritius panis.

* *Pan deſalvado, ò de perros.* Panis furfuraceus. *De cebada*,

da, Panis hordeaceus. *De centeno*, Panis arinceus, *vel*, Secalinus. *Pan de eſtanda, ò candeal*, Panis farreus, farraceus, adoreus.

* *Pan bendito.* Panis luſtratus, luſtralis, luſtricus. *Darle*, Solemni ritu offerre luſtricos panes.

* *Pan de Paſtelería.* Panis dulciarius, piſtorius, cupediarius.

* *Pan de hoſtias.* Panis ſacrificus. Panis ſacro faciendo idoneus.

* *Maſſa de qualquiera coſa que ſe hace en forma de pan.* Panis, is. *En forma de chico pan*, Paſtillus, i.

* *Pan de azucar.* Panis ſaccharei. Meta ſacchari. *Pan de cera*, Panis ceræ. Panis cereus.

* *Lugar donde ſe guarda el pan.* Panarium, ii. Cella panaria.

* *No por mucho pan ay mal año.* Annonæ ubertas nunquam nocet. Quod abundat, non nocet.

Los duelos con pan ſon menos. Cibi copia leviores ærumnas facit.

* *Darle del pan, y de palo.* Nunc cum illo blandiùs, nunc ſeveriùs agendum.

* *No comer el pan de balde.* Panem otioſum non comedere.

* *No ſe le cuece el pan, ò el bollo.* Anxius ubique ſatagit; ſolicitudine laborat de re aliqua.

* *Con ſu pan ſe lo coma.* Ipſe viderit. Sibi conſulat.

* *Decir las coſas pan por pan, y vino por vino.* Verbis uti ſimplicibus & apertis. Ficum ficum, ſcapham ſcapham appellare.

* *Pan perdido.* Vagus, errabundus.

* *Donativo de pan, que hacian los Emperadores al Pueblo Romano.* Panarium, rii. Sportulæ panariæ. Congiarium panarium.

* *Diſtribucion de pan à los pobres.* Panarium egentibus diviſum.

Panadero. Piſtor, is. Panifex, cis. Panificus, ci. *Panadera*, Panifica, cæ. *Mozo de la Panadería.* Panifex, cis.

Panadería. Panarium, rii. Res panaria. Ratio panaria. *Panadería la obra de hacer el pan.* Panificium, cii.

* *Ceſta, ò coſtal para llevar el pan.* Panariolum. Panarius qualus, vel ſacculus.

Panarizo. Paronychia, æ.

* *Panarra.* Homo vecors, ſtolidus, Ignavus.

* *PANDECTAS, libro del Derecho.* Pandectæ, arum. Veaſe *Digeſto.*

PANDERO. Tympanum, ni. *Panderete, ò Panderillo*, Tympanium, nii. *La que le toca*, Tympaniſtria, æ. *El que le toca*, Tympaniſta, *vel*, Tympaniſtes, æ. Tympanotriba, æ.

* *En manos eſtà el pandero de quien le ſabrà tocar.* Proba materia in probum incidit artificem.

Pandilla. Factio, nis. *Hacer pandilla*, Factionem facere, conflare. Suarum partium ſocios aſciſcere, allegere.

* *PANEGYRICO.* Panegyricus, ci. Oratio in alicujus laudem conſcripta, *vel*, habita. Oratio panegyrica. Laudatio publica.

* *Hacer, ò pronunciar el panegyrico del Rey.* Regi panegyricum dicere. Regis laudes oratione celebrare. In Regis laudem, *vel*, De Regiis laudibus orationem habere.

* *Panegyriſta.* Panegyriſtes, is.

Panera. Horreum, ei. Cumera, æ.

* *Panes, ò trigos en berza.* Sata, orum.

Paniaguado. Contubernalis, is. Combibo, onis.

* *Panico. Terror panico.* Inanis metus. Falſus terror. Panicus terror.

* *Paniego, comedor de pan.* Panis vorator.

* *Panilla de aceyte.* Olearia libræ quadrantalis menſura. Libralis olei quartarius.

Panizo, ſimiente. Panicum, ci. *La mazorca donde ſe cria, llamada Panoja.* Panula, Panicula, æ.

PAÑALES. Infantium involucra. Panni, orum. *Criado en buenos pañales*, Natalibus clarus.

* *Pañetes.* Feminalia, *vel*, Femoralia, ium.

Pañito. Panniculus, li. *Pañito, ò cabezal*, Panniculus plicatus.

Pañizuelo, ò Pañuelo de las narizes. Muccinium, ii. (*Vulgò* Sudarium.) Strophiolum. *Eraſm.*

Paño de lana, ò lino. Pannus, ni. *Paño de manos*, Mantergium, ii. *De tumba*, Emortuale ſtragulum cenotaphii.

Paños calientes. Fomenta panniculis adhibita.

Pantalla de velon. Lucernaria umbella.

* *PANTANO.* Locus paludoſus. Locus paluſtris. Cœnoſus locus.

PANTHERA, animal fiero. Panther, eris. Pardalis, is. *Coſa de Panthera*, Pantherinus, a, um.

* *Pantheon, templo dedicado à todos los dioſes del Gentiliſmo.* Pantheon, onis.

* *Pantheon, oy ſe llama el ſepulcrò de los Reyes, y Principes.* Regum, *vel* Principum magnificum ſepulchrum.

* *PANTORRILLA.* Sura, æ. *Pantorrilludo*, Prominentes ſuras habens.

* *Pantuflo, eſpecie de calzado.* Crepida, æ. Solea, cæ. *El que trahe pantuflos*, Crepidatus, Soleatus, a, um.

PANZA. Alvus obeſa. Venter prominens.

* *Panzudo.* Ventroſus, a, um. Ventre obeſus.

PAPA. Hic Papa, æ. Summus Pontifex. Supremus Chriſti Vicarius.

* *Papado.* Summi Pontificis dignitas, munus.

* *Papal, perteneciente al Papa.* Pontificius, a, um.

* *Corona Papal* Tiara Pontificia.

PAPADA de buey. Palear, aris. Palearia, rium. *Del puerco*, Glandium, dii. *De hombre*, Guttur obeſum, carnoſum.

* *Papagayo.* Pſittacus, ci.

PAPAHIGO, ò capirote. Cucullus, li.

* *Papahigo de navio.* Superior, majorque veli nautici portio.

* *Papanatas.* Stolidus, bardus homo.

Papar, ò engullir. Cibum avide vorare, deglutire.

* *Paparo.* Homo agreſtis, incultus.

Papas, ò puches. Puls, tis. Pulticula, æ.

Papa ſal. Inanis ſpecies honoris. Nomina vana.

* *PAPEL, arbolito de Egypto.* Hæc papyrus, i. *vel*, Hoc papyrum, ri.

Papel para eſcribir. Charta, æ. Hæc papyrus, i.

* *Coſa de Papel.* Chartaceus, Papyraceus, a, um.

Perteneciente à papel. Chartarius, a, um.

* *Papelito.* Chartula, æ, *Papel blanco.* Charta pura. *Que ſe cala*, Charta bibula. Charta tranſmittens literas, *vel* atramentum. *Hoja de papel*, Charta una. Charta ſingula. Chartæ una plagula. *Mano de papel*, Chartæ ſcapus. *Reſma de papel*, Chartarum ſcapi viceni. Chartæ ſtrues viginti ſcaporum.

Papel de marca. Papyrus Auguſta, *vel*, hierotica. *De eſtraza*, Charta emporetica. *Para embolver eſpecias*, Charta infimæ notæ.

* *Papeles, ò memorias.* Commentari, orum, *vel*, Commentaria, orum. Commentarius, vel Commentarium, rii.

* *Papeles, ò titulos, ò eſcrituras de algun contrato.* Alicujus pactionis tabulæ, arum.

* *Papel de Comedia.* Perſona, æ. Fabulæ interlocutor, is. *Primer papel*, Primus fabulæ interlocutor, *vel*, Primarum partium hiſtrio. *Segundo Papel*, Secundarum partium &c.

* *Papelera.* Cartophorum, i. Cartularum ſcriniolum, theca.

* *Papelería, lugar donde ſe fabrica el papel.* Chartaria opificii

ficii officina. *Papelero, fabricante del papel*, Chartarius opifex.

Papeliſta, ò Archivero que cuida de los papeles del Archivo. Chartophylax, acis.

* *PAPELON pegado à las puertas, ò eſquinas publicas.* Libellus propalam affixus. Tabella proſcripta, publicè fixa. Rei promulgandæ proſcriptio.

PAPERA. Spongioſus gulæ tumor. Extuberantis gutturis vitium. *El que la tiene*, Gutturoſus, a, um. Sinuoſi ac penduli gutturis homo.

PAPILLA que dàn à los niños. Pappa, æ. Pulticula, æ. Offulæ, arum. *Darſela*, Præmanſam offulam infantis in os inſerere. Pappare infanti minuta. *Dàr papilla à uno*, Alicui os ſublinere. *Plaut.*

Papirote. Talitrum, tri.

PAPO. Guttur tumidum. *De aves*, Ingluvies, ei. *De buey*, Palear, aris.

* *Una en el papo, y otra en el ſobaco.* Aliud ſibi ſumit ex ſorte, aliud ultra ſortem.

* *Hablar de papo.* Nimiâ confidentiâ loqui.

* *Hablar papo à papo.* Coram & nimis liberè obloqui alicui.

* *Papudo.* Tumidi gutturis homo.

Paquete. Faſcis, is. Faſciculus, li.

PAR, igual. Par, Compar, is. Æqualis, le.

* *A la par.* Ex æquo. Pari gradu. Æquo gradu. Pari jure. Æquo jure.

* *El anda à la par con los Grandes.* Eodem gradu utitur ac proceres. Parem ac proceres locum obtinet, gradum occupat. Ex æquo cum proceribus agit, cum dynaſtis ſe gerit.

A par de ti eſtaba yo ſentado. Juxta te, *vel* propter te ſedebam.

* *No tener par.* Veaſe *Igual. La Virgen no tiene par*, Nullus Sanctorum eſt cum Beata Virgine comparandus.

* *Un par.* Par, paris. *Un par de perdices &c.* Par perdicum. *Dos pares*, Duo paria. *Tres pares*, Triparia.

* *Jugar à pares y nones.* Ludere par impar.

* *Sentir algo à par de muerte.* Aliquam adverſitatem ægrè ferre, iniquo animo tolerare tanquam ipſam mortem.

* *Coſa ſin par.* Res adeo excellens, ut nuſquam ſimilem invenias.

* *Numero par, termino de Ariſmetica.* Numerus par.

* *De par en par.* Latè. Amplè. Fusè. Laxè. *Abrir las puertas de par en par*, Januas laxè, amplè aperire.

* *PARA, (prepoſicion.)* Ad. In. *El eſtudio para la devocion, mas que aprovecha, embaraza*, Eruditio ad pietatem non tam promovet, quàm moratur. *A muchos favoreciò la fortuna para ſu deſdicha*, Multis fortuna paruit in pœnam.

* *PARA CON.* Erga. Adversùs. In. *Que tengamos el miſmo afecto para con el amigo, que para con noſotros*, Ut eodem modo affecti ſimus erga amicum, quo erga nos metipſos.

* *De alguna cautela hemos de uſar para con los hombres*, Adhibenda eſt cautio quædam adverſus homines.

* *Bien conocida es ſu lealtad para con ſu Señor.* Fides ejus in dominum ſatis ſpectata eſt.

§. *De eſte genero ſon eſtas locuciones*: Pius in patriam. Crudelis in liberos. Ferox in timidos: at in feroces timidus. Si ſeverus, cur non in omnes? Si miſericors, cur non in ſuos? *Cic.*

* *PARA tanto tiempo, ò Para tal tiempo.* In. V. g. *Havia echado el Rey la jornada para 25. de Abril.* Indixerat Rex expeditionem in ante diem ſeptimum Calendas Maias.

* *De un dia para otro lo dexa.* Rem in dies differt. *Yo os daré que hacer para dos horas*, Vobis in duas horas opus præſcribam.

* *PARA.* Pro. *Mira lo que has de hacer para deſempeño de tu credito.* Vide quid pro tui nominis exiſtimatione præſtare te oporteat.

* *Pon à parte eſſe dinero para pagar las deudas.* Pecuniam illam pro diſſolvendis nominibus ſeponito. *Hagaſe en medio un nicho para un Chriſto*, Loculus in medio pro Chriſti effigie extruatur.

PARA en. Ut. Pro. V. g. *Hombre para en aquellos tiempos erudito*, Homo, ut illis temporibus, eruditus. *Y, para en aquella tierra, rico*, Et, ut in illa regione, locuples. *Para la hacienda que tiene, muchas galas trahe*, Veſtis elegantia, ut ejus facultates ferunt, invidioſa eſt.

* *Para ſer tan rico, poco alarga la mano.* Parum pro opibus largitur.

* *Corto ſalario para tanto trabajo.* Exigua pro tanto labore merces.

* *PARA lo que, ò reſpecto de lo que.* Præut. *Poco dices, palo que ha de ſer*, Parum, præ ut futurum eſt, prædicas.

* *Mucho preſume para lo que dicen que es.* Nimiùm ſibi ſumit, præ ut de illo ſermo eſt.

* *Poco agaſajo le hacen para lo que èl eſperaba.* Parùm lautè habetur, præut ſpe præſumpſit.

* *Poco le alaban, para lo que merece.* Parum laudatur, præ ut dignus eſt.

* *PARA.* Cur. *Què razon ay para que tu eſtès ſentado en eſte lugar?* Quid eſt cur tu in iſto loco ſedeas?

* *Què cauſa ay para deſecharle.* Quid cauſæ eſt cur rejiciatur?

* *PARA DEXAR (con fraſes que ſignifican Detener, Impedir.)* Quò minus. Quin. V. g. *Que eſcrupulo tuviſte para dexar de entrar?* Quæ tibi fuit religio, *vel*, Quid tibi in religionem venit, quò minùs introires.

* *A ninguno le pareciò baſtante cauſa para que dexaſſes de venir.* Nemini, quò minùs adeſſes, excuſatio juſta viſa eſt.

* *Ninguna coſa de eſtas acobardò al Capitan, para que dexaſſe de reconocer la entrada.* Nihil horum terruit ducem, quin exploraret acceſus.

* *No ſe le puſo nada por delante, para dexar de robar de todas maneras*, Nihil penſi habuit, quin prædaretur omni modo. *Sueton.*

* *PARA ESSO &c. para que.* Eò. Ideò. Idcirco, &c. Ut. v.g. *Para eſſo te encomendè el muchacho, para que le hicieſſes à eſſas mañas?* Eone tibi puerum commiſi, ut his moribus inſtrueres?

* *Para eſſo le decias eſſas peſadumbres, para que de aburrido ſe fueſſe.* Ideo illum convitiis vexabas, ut deſperatus abiret.

* *PARA QUE (preguntando.)* Quid. Quò. Utquid. *Para què es andar con eſſos rodeos?* Quid opus eſt iſtas agere ambages?

* *Para que es eſſe acompañamiento.* Quid vult iſte comiratus? Quò iſtum comitatum?

* *Para què te haces de nuevas?* Utquid te inſcium ſimulas?

* *Para què has meneſter eſſo?* Quid cæco cum ſpeculo?

* *Para què tanto dinero?* Quò tantam pecuniam? *Cic.*

* *Para què quièro riquezas, ſi no he de uſar de ellas?* Quo mihi divitias, ſi non conceditur uti? *Horat.*

* *PARA entre los dos.* Quod inter nos liceat dicere. Hoc utrique arcanum eſto.

* *Para en uno ſon los dos.* Utrique cum altero convenit.

* *PARA ſiempre.* In perpetuum. In æternum. In omne ævum. In ſempiternum.

* *PARABIEN.* Gratulatio, Congratulatio, nis.

* *Dàr el parabien à uno de alguna coſa.* Alicui aliquam rem, *vel*, de aliqua re, *vel* aliqua re gratulari, congratulari.

* *PARABOLA.* Parabola, æ. Comparatio, onis. Collatio, nis.

* *Parabolico.* Parabolicus, a, um.
* *PARADA, detencion.* Mora, æ. Commoratio, nis. Ceſſatio, nis. Detentio, nis.
* *Parada, en la caza.* Statio canum ſubſidiariorum. Stativa ſubſidiaria (orum) venaticorum canum.
* *Señalar las paradas.* Stativa aſsignare ſubſidiariis venatoribus. *Eſtàr en ellas*, Eſſe in ſtativis, ibique fugientem feram opperiri.
* *Paradas para correr la poſta.* Remiſsiores, *vel*, laxiores veredi. *Tenerlas pueſtas*, Præbere remiſſos veredos. Laxiorum veredorum præbitorem agere, eſſe.
* *PARADA, tropa de yeguas, y jumentos con ſu garañon.* Grex proletarius equarum. Proletariarum equarum grex. Equarum armentum ad prolem.
* *Hacer parada.* Equum admiſſarium immittere.
* *PARADA en el juego de embite.* Sponſio parata in ludo. *Doblar la parada*, Sponſionem augere, in duplum augere.
* *PARADERO.* Finis, Terminus. Rei exitus, us. *Paradero, lugar donde ſe pára*, Statio, nis.
* *PARADOXA.* Paradoxum, xi. Sententia inaudita, & nova. Opinio præter communem hominum ſenſum. Res admirabilis, & contra omnium opinionem. Quod ab opinione vulgi abhorret.
* *PARAFO, ò Parrafo.* Scripti ſectio.
* *PARAFRASIS, ò Paraphraſis.* Contextûs alicujus plenior interpretatio, clarior enarratio, dilucidior expoſitio. Paraphraſis, is.
* *Parafraſear.* Contextum apertiùs interpretari, pleniùs enarrare. Orationis textum pleniore interpretatione explicare, exponere, explanare, enarrare, illuſtrare.
* *Parafraſte.* Interpres, etis. Explicator, Explanator, oris. Plenioris interpretationis auctor.
* *PARAFRENAL, Bienes parafrenales, que trahe la muger al matrimonio fuera de la dote.* Paraphernæ, orum. Uxorium peculium, Uxoria bona præter dotem. Acceſio ad uxoris dotem. Privata uxoris res ultra dotem.
* *PARAGE, lugar.* Locus, ci. *En eſte parage le enterràron.* Hic, *vel*, Hoc in loco, In hac regione ſepultus eſt.
* *Yo quiero mas eſtàr en otro qualquier parage, que en eſte en que eſtoy.* Ubivis, quàm ibi ubi ſum, eſſe malo.
* *En qual parage ſe halla eſſo?* Ubinam gentium, Ubi locorum, Ubi terrarum, Quonam in loco id reperitur?
* *PARALELO.* Parallelus, a, um. *Lineas paralelas*, Lineæ parallelæ, Æquali intercapedine disjunctæ.
* *Paralelo, ò comparacion de dos coſas.* Parallelum, li. Collatio, Comparatio, Contentio, nis.
* *Hacer paralelo entre dos coſas.* Unum cum alio, *vel*, Duo inter ſe committere, conferre, comparare, contendere. Duorum contentionem inſtituere, comparationem inire.
* *PARALYSIS, ò Perleſia.* Paralyſis, is. Nervorum reſolutio, *vel*, ſolutio.
* *Paralytico.* Paralyticus, a, um. Paralyſi affectus.

PARAMENTOS. Sacræ veſtes. *Vulgò* Paramenta, orum. Veaſe *Ornamentos.*

PARAMO. Eremus, i. Ab hominum frequentia deſertus, remotus locus. Vide *Deſierto.*

* *PARANGON, comparàcion. Hacer parangon.* Veaſe *Paralelo, y Hacer paralelo.*
* *PARANINFO.* Paranymphus, i. Nuptiarum auſpex, cis.
* *PARAPETO.* Peribolus, li. Lorica, cæ. Muri lorica lapidea. Propugnaculi lorica terrea.

Paraphraſis. Veaſe *Parafraſis.*

Para poco. Homòre para poco. Homo iners, parum utilis.

PARAR, ò pararſe. Gradum ſiſtere, continere, Conſiſtere, Stare, Manere.
* *No pararè un inſtante.* Ne minimam quidem moram in terpônam.
* *Quedòſe parado en el camino.* Hæſit in veſtigio. *Paraſe por falta de memoria*, Hæret illi aqua: memoriâ deficitur. *El ſe para à cada paſſo que dà*, Singulis gradibus inſiſtit. *En lo dificil de la leccion ſe pára*, Hæret oratio in ſalebra.
* *No puede eſtàr parado en un lugar.* Suſtinere ſe non poteſt. Inſiſtere eodem in loco nequit. Stare loco neſcit. Sefe omnem inpartem agitat, verſat.
* *Yo no ſe en què ha de parar eſto, què paradero ha de tener.* Neſcio quorſum hoc evadet, aut quem finem ſit habiturum.
* *Eſpéro à ver eſtas alteraciones en què paran.* Expecto dum videam hæc quæ commota ſunt, quorſum evadant.

En eſto han venido à parar tus victorias, y triunfos? Huccine victoriæ triumphique tui reciderunt?

Pararle à uno perjuicio alguna coſa. Aliquid alicui obeſſe, præjudicare. *Eſto me parò perjuicio*, Hoc mihi præjudicavit.

Qual te has parado! Ut te deformaſti! Sordibus inquinaſti!

* *PARAR mientes.* Aliquid attendere, inſpicere. Veaſe *Mientes.*
* *PARAR largo en el juego.* Grandi ſponſione colluſorem laceſſere, provocare.
* *Eſtàr parado.* Vacare, ab opere ceſſare, conquieſcere.

PARAISO terrenal. Paradiſus terreſtris.

* *Paraiſo Celeſtial, la Gloria, lugar de los Bienaventurados.* Beatorum ſedes. Æternæ beatitatis ſedes. Cœleſte beatorum domicilium. Cœlum, i.
* *PARCHE.* Pittacium, Splenium, nii. *El que tiene parche pueſto*, Spleniaticus, a, um.
* *PARCIAL.* Factioſus, Sectarius, Factionibus addictus, Sectarum ſtudioſus, a, um.
* *Parcialidàd, faccion.* Factio, nis. Partes, ium. Veaſe *Partido.*

Pardal, ò gorrion, pajaro. Paſſer, eris. *Pardalillo,* Paſſerculus, li.

PARDO color. Color leucophæus, cinereus, cineraceus. Albus ex fuſco color.

* *Lana parda.* Lana leucophæa. Lana ex albo fuſca, *vel*, ex fuſco alba. Lana cinerei coloris.
* *Veſtido de color pardo.* Leucophæatus. Cinerea veſte indutus.
* *Pardo blanquizco.* Ex albo nigreſcens. Ex pullo albeſcens. Ad Leucophæum accedens. Cinereo colori proximus.
* *Pardo obſcuro.* Ex cinereo nigricans color.
* *PAREAR una coſa con otra.* Copulare, jungere, conjungere aliquid cum alio.
* *PARECER, ſer viſto.* Pareo, Appareo, ere, rui, itum. Videri, Spectari.
* *Nueſtros enemigos no parecen en ninguna parte.* Nuſquam hoſtes noſtri apparent, comparent, ſpectandos ſe dant, cernendos ſe præbent.
* *El no parece en público, ſe eſtà ſin ſalir de caſa.* Publico abſtinet. Domi ſuæ ſe continet. In publicum non deſcendit.
* *No me atrevo à parecer delante de mi padre.* Subire, *vel*, Suſtinere parentis vultum non audeo. In parentis conſpectum venire, *vel*, me dare non ſuſtineo. Parentis ora erubeſco.
* *Parecer ante el Juez.* Comparere in judicio. Adire judicem. Subire vultum judicis.

* *Yà parecio aquel hombre.* Jam homo ille comparuit, inventus eſt.
* *No ha parecido en ninguna parte.* Nuſquam, nullibi gentium comparuit, reperiri potuit.
* *Què bien parece la verguenza en los niños!* Verecundia pueros quàm decet!
* *Bueno parece.* Id præclarum videtur. Id habet ſpeciem honeſti. In ſpeciem id honeſtum eſt.
* *Parecen eſpantados.* Videntur attoniti. *Me parece muy miſerable,* Mihi videtur parcior.
* *Pareceme que te hacen agravio.* Mihi videris injuriam pati, *vel,* (ſed minus eleganter) Mihi videtur te injuriam pati.
* *Me parece que eſtos muchachos tienen mas juicio que ſus padres.* Mihi hi pueri videntur, ſuis ſapientiores eſſe parentibus.
* *Les parece à los ignorantes, que las Eſtrellas ſon mas pequeñas que la Luna.* Imperitis, ſtellæ videntur minores, quàm Luna.
* *Me parece que he cumplido con mi obligacion.* Mihi videor officio functus.
* *Me parece puedo decirlo con toda verdad.* Verè mihi hoc videor eſſe dicturus. *Cic.*
* *Parece, ſe tiene por bien.* Videtur. Commodum videtur. Opportunum videtur.
* *Nos ha parecido mandar, &c.* Nobis viſum eſt, Placuit nobis, opportunum eſt viſum edicere, &c.
* *Hazlo como te parezca.* Ea de re ſtatue, uti videbitur, ut commodum videbitur, pro tuo arbitratu, ut collibuerit.
* *PARECERSE à alguno.* Alicui, *vel,* Alicujus eſſe ſimilem, conſimilem, aſsimilem, haud abſimilem. Proximè accedere ad ſimilitudinem alicujus. Alicui proximè accedere. Ad aliquid habere ſimilitudinem. Ad aliquid accedere ſimilitudine.
* *Los dos ſe parecen mucho, ſon muy parecidos.* Maximam habent inter ſe ſimilitudinem. Magna eſt inter illos ſimilitudo.
* *El hijo ſe parece à ſu padre.* Filius parentem ore, moribuſque exhibet, refert, reddit, repræſentat, exprimit. Reſpondet parenti filius. *Cic.* Gutta guttæ non ſimilior eſt, aut lac lacti, *vel,* non tam ovum ovo ſimile eſt quàm ipſe filius parenti.
* *Tù no te pareces à tu padre en las coſtumbres.* Parentis tui diſsimilis es moribus. Patrem non refers, non reddis, non imitaris, non exprimis. Parenti tuo te diſsimilem præbes, præſtas, exhibes. Tua vivendi ratio à parentis ratione diſcrepat, longè diſtat, longè recedit. Tuæ vitæ rationes à parentis moribus differunt, diſcrepant, diſſentiunt, abhorrent.
* *Tu imitas ſu vida, te pareces à èl.* Ab ejus moribus non longe aberras.
* *En algo os pareceis à ellos.* Eſt quædam vobis cum illis ſimilitudo.
* *Pienſan que ſe parecen perfectamente à eſte hombre.* Germanos ſe putant eſſe hujus hominis. *Cic.*
* *Se parece mucho à eſto.* Ad id quàm proximè accedit.
* *Eſta piedra precioſa ſe parece al diamante.* Gemma hæc deſcendit ad Adamantem. *Plin.*
* *PARECER, juicio, opinion.* Opinio, nis. Sententia, æ. Senſus, us. Judicium, cii.
* *A mi parecer èl pide juſticia.* Meâ quidem ſententiâ, Ut ego ſentio, Ut opinor, Ut mea fert opinio, Meo quidem judicio, Ut ego arbitror, Me judice, jus & æquum poſtulat.
* *Decir ſu parecer ſobre alguna coſa.* De aliqua re ſententiam ſuam ferre, dicere, proferre, explicare, afferre, aperire.
* *Pedir parecer à alguno.* Aliquem rogare ſuam ſententiam. Alicujus judicium exquirere. Aliquem conſulere.
* *Què parecer es el tuyo?* Quid ſentis? Quid cenſes? Quid arbitraris? Quid opinaris? Quæ tua opinio eſt? Quæ tua mens eſt? Qui ſenſus eſt tuus? In quam ſententiam propendes, inclinas? In quam opinionem tuus inclinat animus?
* *Yo ſoy de eſte parecer, de eſte dictamen.* Sic ſentio. De ea re ita ſentio, ita cenſeo, ſic exiſtimo, Hanc teneo ſententiam. Hujus opinionis ſum.
* *Yo ſoy del miſmo parecer que tu.* Ejuſdem ſum tecum opinionis. In eadem ſum tecum ſententia. Meus cum tuo ſenſus congruit. Idem ſentio quod tu. Eo in tuam ſententiam. Diſcedo, *vel,* diſceſsionem facio in tuam ſententiam. Accedo ad tuam ſententiam. Adſcribo tuæ meam ſententiam. Adſcribo tibi. Adſcribo tuæ ſententiæ. Tibi ſum aſſenſor. Tibi hac de re aſſentior. Nihil à tua, mea opinio diſſentit, diſtat, diſcrepat.
* *Yo no ſoy de tu parecer.* Aliter ſentimus. Diverſa ſentimus. Opinione diſſentimus. Diſcrepant ſententiæ noſtræ. A te diſſentio. Non idem utriuſque noſtrûm ſenſus eſt. Longè abſum à tua ſententiâ. Opinionum eſt inter nos diſsimilitudo.
* *Mudar de parecer.* De ſententia diſcedere, decedere, deſiſtere, Mutare ſententiam, conſilium, mentem ſuam. Suſceptam opinionem abjicere, deponere. Sententiam non retinere, non tueri, non ſervare. Labare in ſententia. In eadem ſententia non perſeverare, non perſiſtere.
* *Eſtarſe en ſu parecer, en ſus trece.* Suſceptam ſententiam mordicus tenere, tueri. In ſententia manere, perſtare, conſtare, permanere.
* *Hacer mudar de parecer.* Aliquem de ſua ſententia deducere, dejicere, dimovere, detrudere.
* *Todos ſon de un miſmo parecer.* Hac in re unus omnium ſenſus eſt; Eadem eſt omnium ſine una varietate opinio; Opinionum nulla eſt varietas. Omnes ſentiunt unum atque idem. Eodem concurrunt omnium ſententiæ. Idem omnes ſpectant, probant, tuentur. Idem probatur omnibus. Sequuntur idem omnes.
* *No ſoy de parecer que ſe le haga reſiſtencia.* Ei reſiſtere, meum non eſt conſilium.
* *No ſoy de parecer que te quedes.* Mihi non placet, te remanere.
* *Es mi parecer que diſsimules.* Auctor tibi ſum, ut diſsimules.
Siempre mi parecer ha ſido preferir la paz à la guerra. Auctor pacis ſemper fui.
* *Los pareceres ſon contrarios.* Tendunt in diverſum ſententiæ.
* *Al parecer.* Ut apparet. In ſpeciem. *Alegres al parecer.* In ſpeciem læti.

PARED. Hic Paries, etis.
* *Pared maeſtra.* Paries princeps, *vel* primarius.
* *Pared en medio, que divide dos caſas vecinas.* Paries communis. *La que divide dos miembros de un edificio, tabique, ò de medianeria,* Paries intergerinus.
* *Pared de piedra labrada.* Murus quadrati ſaxi.
* *Pared de ladrillo.* Paries lateritius. *De dos ladrillos,* Paries diplinthus. *De tres,* Triplinthus.
* *Pared de cal y canto.* Paries cæmentarius. *De pedernal,* Siliceus. *De tierra apiſonada, ò tapia,* Lutarius, formaceus, terreus.
* *Pared, ò cerca de piedras en ſeco.* Maceria, æ. Paries crudus, vel crudi lapidis.
* *Paredon viejo medio arruinado.* Parietina, æ.
* *Capa de cal y arena con que ſe cubre la pared.* Arenati tectorium. *Pared con eſta capa,* Inductus arenato paries. *Pared dada de yeſo blanco,* Paries albario ôblitus.
* *La pared eſtà hendida.* Paries rimas agit. *Eſtà deſplomada,*

da, Devexus, inclinatus eſt, in ruinam propendet.

* *Las paredes oyen.* Auritæ ſunt parietes aliquando: demiſſe loquamur.

* *Dàr por eſſas paredes.* Temerè & inconſultè loqui.

* *Poner pies en pared.* Obſtinare animo, *vel*, animum. Obfirmare animum.

PAREJA. Par, paris, Parilis, e. Veaſe *Par. Correr parejas*, Pariter cum alio currere, *vel*, pari paſſu. Parem ſe alicui præſtare, exhibere. Patria facere.

* *Parejo, igual à otro en alguna coſa.* Alicui æqualis, æquus, par aliqua re.

* *Andan parejos en la edad.* Ætate pares ſunt.

* *PARENTELA.* Cognatio, nis. Propinquitas, Conſanguinitas, tis. Parentela, æ.

Parenteſco. Conſanguinitas, tis. Communio ſanguinis. *Por parte de padre*, Agnatio, nis. *Por parte de madre*, Cognatio, nis. *Por caſamiento*, Affinitas. Affinitatis conjunctio.

* *Parentheſis.* Hæc Parentheſis, is.

PARES de muger. Secundæ, *vel*, Secundinæ, arum. *Echar las pares*, Secundas effundere, ejicere.

Pares y nones. Veaſe *Par.*

* *A pares.* Bini & bini.

* *Pares de Francia.* Duodecim Gallorum Pares. Duodecim viri Francorum, inaugurandis Regibus, & Regiis litibus judicandis.

* *PARIAS.* Tributum Regis ſuperiori Principi penſitatum, ſubjectæ ditionis gratiâ.

PARIDAD. Parilitas, Æqualitas, tis. *Vulgò* Paritas, tis.

PARIENTE. Conſanguineus, Propinquus, Cognatus, Sanguine conjunctus, a, um.

* *Todos eſtos que ves aqui, ſon mis parientes.* Quos hìc vides, eos omnes habeo conjunctione, *vel*, communione ſanguinis devinctos. Hi omnes quos aſpicis, mea cum propinquitatis, *vel*, cognationis, *vel*, conſanguinitatis vinculis conjuncti, colligati, copulati, connexi ſunt; cognatione me attingunt, mihi conſanguinitate conjuncti ſunt: Cognatio mihi cum illis eſt.

* *Yo tengo muchos parientes.* Propinquis floreo, conſanguineis abundo. Copia floreo propinquorum.

* *Parientes mayores.* Gentis, aut familiæ principes. Generis auctores.

* *PARIETARIA, hierba.* Parietaria, æ. Petdicium, cii. Urceolaris, is. Parthenium, nii. Helxine, es.

PARIR. Pario, is. Enitor, eris. Fœtum in lucem edere. *Pariò dos*, Geminos enixa eſt, uno niſu edidit, effudit.

* *Parir antes del tiempo.* Abortum, *vel* Abortionem facere. Abortare. Veaſe *Malparir.*

Parida, ò recien parida. Puerpera, æ. Ex partu decumbens.

* *Paridera.* Fœcunda mulier, plures fœtus emittens. *La que yà no pare*, Effœta mulier, *La que nunca pare*, Sterilis.

* *Parto.* Puerperium, rii. Partus, us. Enixus, us.

Eſtàr de parto. Parturio, is. *Nacidos de un parto*, Gemini, Gemelli, orum.

* *Aſsiſtir al parto, partear.* Parienti fœminæ adeſſe. Obſtetricis officio fungi, munus obire. Obſtetricari, *vel* Obſtetricare.

Partera, ò Comadre. Obſtetrix, cis.

* *PARLAMENTO.* Regis Galliæ ſumma Curia, Supremus Senatus.

PARLAR. Sermonem per otium cum aliquo habere, confabulari. Garrire. Blaterare.

* *Què bien lo parla!* Quam ſcitè & expeditè loquitur.

* *Parlar algo à otro.* Audita, aut viſa alicui narrare, nunciare, deferre.

Parla, ò parleria. Garrulitas, Loquacitas, tis.

* *Parlero.* Garrulus, a, um. Loquax, cis. Nugax, Verbo-

ſus. Veaſe *Hablador.*

* *Parola.* Perennis & profluens loquacitas.

* *PAROTIDA, poſtema junto à los oidos.* Parotis, idis.

PARPADO. Palpebra, æ. *Un bultico que ſuele nacer en la peſtaña del ojo, que llaman Orzuelo*, Crithe, es.

* *PARQUE.* Nemus obſeptum muris. Saltus perpetuo cinctus pariete.

PARRA. Vitis ſcanſilis, pergulana. Jugata vitis.

Parral. Vinea ſcanſilis, pergulana, jugata.

Uvas de parra. Pergulana uva.

* *PARRICIDA.* Parricida, æ. Veaſe *Matador*, deſpues de *Matar.*

* *Parricidio.* Parricidium, ii. *Cometer un parricidio*, Parricidio ſe inquinare, contaminare, ſe obſtringere, ſe aſtringere, ſe polluere. Parricidium admittere, committere, perpetrare.

* *Perteneciente à parricidio.* Parricidialis, le. Parricidioſus, a, um.

PARRILLAS. Craticula, æ. Crates focaria, *vel*, coquinaria.

Parrochia, ò Parroquia. Parochia, æ. Parœcia, æ.

Parrochial, coſa de Parrochia. Parochialis, le, *vel*, Parœcialis, le.

* *Igleſia Parrochial.* Parœciæ templum. Sacra Curialium ædes.

Parrochiano. Parœcus; ci. Curialis, is.

Cura Parrocho. Parochus, ci. Plebanus, ni. Curio, nis.

* *PARSIMONIA, moderacion en gaſtar.* Parcimonia, *vel* Parſimonia, æ.

PARTE. Pars, tis. Portio, nis.

* *Pequeña parte, partecita.* Particula, æ. Portiuncula, æ.

Las partes de un cuerpo. Corporis partes, membra.

* *Dividido en dos partes.* Bipartitus; a, um. *Dividido en tres*, Tripartitus. *En quatro, y cinco partes*, Quadripartitus, Quinquepartitus, a, um.

* *Partes genitales.* Verenda, *vel*, Pudenda, orum. (*del hombre*, Virilia, ium.)

* *Las partes de la tierra.* Terræ regiones. Orbis partes. Terrarum plagæ, *vel*, tractus, uum.

* *Eſtà velando la mayor parte de la noche.* Majorem, magnam, maximam, bonam noctis partem vigilat.

* *Contribuirèmos cada uno con nueſtra parte.* Univerſi conferemus ſymbolum, pro rata quiſque parte, pro ſua quiſque parte.

* *Dàr parte à alguno de alguna coſa.* Aliquid alicui impertiri. De aliqua re alicui impertire, *vel*, impertiri.

* *En eſto he tenido yo una buena parte.* Et quorum pars magna fui. *Virg.*

* *Echar algo à buena parte, tomarlo en buena parte.* Quidvis æqui bonique conſulere; æqui boni facere: æquo, *vel*, grato animo accipere, in bonam partem, *vel*, mitiorem in partem accipere, interpretari, ſumere.

* *Echarlo à mala parte.* In malam, vel deteriorem, *vel*, pejorem partem accipere. Malè, *vel*, malignè aliquid interpretari.

* *Eſta noticia viene de buena parte.* Hic nuncius eſt ab locuplete auctore, manat à bono auctore.

* *Eſto lo sè de buena parte.* Habeo hujus rei auctorem luculentum, locupletem, claſsicum. Id accepi ab auctore non vulgaris nominis. Id certis auctoribus comperi.

* *Entrar à la parte.* Vocari, *vel* ire in partem.

* *Tomar la mejor parte.* Meliorem partem eligere, occupare.

* *Proponer las razones por una y otra parte.* Argumenta in utramque partem proponere, proferre. Quod in utramque partem dici poſsit, exprómere. *Mucho ay que decir por una y otra parte*, Multa in utramque partem occurrunt. *Mas quiero errar por eſta parte.* In hanc partem errare malo.

* *Por mi parte no ha de quedar.* Meæ partes non deſiderabuntur. *Haré de mi parte todo lo poſsible por &c.* Pro mea virili parte conabor, ut. Quantum potero contendam, ut, &c.
* *Cada uno baga de ſu parte lo que pudiere.* Pro ſua quiſque parte contendat, in eam rem incumbat. *Por la parte que me toca no puedo faltar,* Pro eo quantum ad me pertinet, abeſſe non poſſum.
* *Eſto ſe hizo ſin darme parte.* Hæc omnia me inconſulto peracta ſunt.
* *Demoſthenes en gran parte hizo grande à Ciceron.* Demoſthenes magna ex parte; *vel* magnam partem, Ciceronem, quantus eſt, fecit. *Por la mayor parte le imita,* Majori ex parte illum ſequitur, plerumque imitatur, maxima ex parte exprimit.
* *Parte por no trabajar, parte por mal gobierno, han venido à gran pobreza.* Partim inertiâ, partim malè gerendo negotio, in magnas rei familiaris anguſtias devenerunt.
* *De mi parte, ò Por mi parte eſtàn todos los buenos.* Mecum omnes boni faciunt. A me ſtant viri probatiſsimi, mearum partium ſunt, meas partes agunt, ſectantur, ſequuntur, pro me ſunt, à me faciunt.
* *Darasle recados de mi parte.* Meo nomine eum ſalvere jubebis.
* *La mayor parte. La mayor parte de los hombres ſon ignorantes.* Hominum magna, *vel*, major, *vel*, maxima pars laborat ignorantiæ morbo. Homines magnam, *vel*, maximam partem laborant ignorantiâ. Plerique hominum, *vel*, homines, *vel*, de hominibus plerique omnes, ignari ſunt.
* *Eſto es lo que mas ofende los animos de la mayor parte de los hombres.* Id offendit animos majoris partis hominum magis. *Cic.*
* *La mayor parte quedaron heridos, ò muertos.* Maxima pars vulnerati, aut occiſi.
* *La mayor parte del tiempo.* Plerunque. Perſæpe. Sæpiſſimè. Ferè.
* *A parte, ſeparadamente.* Seorſum. Separatim. Diſtinctè. Diverſis locis.
* *Poner à parte las eſpecies de oro, y las de plata.* Aureos nummos ab argenteis ſeponere, ſecretos reponere.
* *El me llamò aparte.* Me ſeduxit. Me ſeductum adhibuit. Abductum à turba, me privatim adhibuit.
* *Dexemos aparte las chanzas.* Jocos ſemoveamus, amoveamus, auferamus, removeamus, mittamus. Faceſſant joci.
* *EN alguna parte.* Uſpiam. Aliquo loco. *En todas partes,* Ubique. *En ambas partes,* Utrobique. *En ninguna parte,* Nuſquam, Nullibi. *De una y otra parte,* Ultrò citroque. *De todas partes,* Undique. Ex omni loco.

De todas partes le aprietan. Undique premitur. Tenetur undique.

* *De eſta parte del Tajo.* Cis, *vel*, Citra Tagum. *De la otra parte,* Ultrâ, Trans.
* *De tres dias à eſta parte.* Tribus abhinc diebus.
* *De una, y otra parte.* Utrinque. Utrobique. *De una, y otra parte hay grandes exercitos,* Ita magnæ ſunt utrinque copiæ.
* *Paſſar, ò atraveſar de parte à parte.* Trajicere, Tranſfigere, Penetrare aliquid.
* *Atraveſar un eſquadron de parte à parte.* Agmen vi perrumpere, impetu perrumpere. *Atraveſar el cuerpo de parte à parte con la eſpada.* Enſe corpus transfigere, tranſverberare, trajicere, transfodere.
* *PARTES, en los pleytos.* Litigatores. Qui de re aliqua in judicio certant.
* *La parte contraria.* Litigator, is. *Componerſe con la parte contraria,* Tranſigere cum litigatore.
* *Parte, aquel cuya cauſa defienden.* Conſultor, is. *Mi Parte, aquel cuya cauſa defiendo,* Is, cujus cauſam ago, tueor, defendo, ſuſcepi.
* *Eſte Abogado es el que mejor defiende à ſus Partes, y las deſpacha mas preſto.* Omnium patronorum hic ſuorum conſultorum cauſas explicat expeditiſsimè.
* *No ſoy parte en eſto.* Exſors & expers hujus rei ſum. Nihil hoc ad me.

PARTES. Buenas partes de una perſona, Naturæ dotes, *vel* munera. Veaſe *Prendas.*

* *PARTICION.* Diviſio, Partitio, nis. In partes tributio. In portiones diſtributio.
* *El que hace las particiones.* Diviſor, Diribitor, Diſtributor, oris.
* *Entrar à colacion, y particion.* In partem vocari, venire.
* *Diſcurſo que intenta perſuadir la particion de los bienes.* Oratio ad æquationem bonorum pertinens.
* *Mientras eſtaba en poſſeſsion de eſtos bienes pidiò, como heredero, un arbitro, à fin de hacer las particiones de ellos.* In poſſeſsione bonorum cum eſſet, nomine hæredis arbitrum familiæ erciſcundæ (id eſt, partiendæ, dividendæ) poſtulavit.
* *PARTICIPACION.* Communicatio, Communio, nis.
* *PARTICIPAR de qualquiera coſa.* Aliquid participare. Alicujus rei eſſe participem, *vel* partem capere.
* *Participar una noticia à alguno.* Rem cuipiam, *vel*, cum quopiam communicare. Aliquem rei cujuſpiam participare. Rem participare cum aliquo.
* *Participante, ò Partícipe.* Particeps, ipis. Conſors, tis. Non expers rei alicujus.
* *Participio, parte de la oracion.* Participium, ii.
* *Particula, partecilla.* Particula, æ.

PARTICULAR coſa. Specialis, Præcipuus, Singularis, Proprius, Privus, Privatus, Peculiaris, e.

* *Eſta alabanza le es muy particular.* Hæc illi propria, peculiaris, ſingularis laus eſt. Ei uni attributa illa laus eſt. Hanc ſibi laudem velut propriam vindicat.
* *Razon, ò titulo particular.* Præcipua ratio.
* *Hombre particular, ſin oficio de govierno.* Homo privatus, *vel*, privatæ vitæ *vel*, exſors publici muneris.

Un particular, Unus aliquis de populo.

* *EN particular.* Privatim. *En particular no me debe nada,* Nihil mihi privatim debet.
* *Los bienes que tocan à cada uno en particular.* Res, quæ ſunt alicujus privatæ.
* *Reſponder à cada uno en particular.* Unicuique ſeorſim reſpondere.
* *Yo los amo à todos en general, y en particular.* Generatim omnes, ſinguloſque privatim amo.

Particularmente. Singulariter. Præcipuè. Præſertim. Specialiter. Speciatim. Singillatim. Maximè. Particulatim, ſed non *Particulariter.*

* *Particularidad, circunſtancia particular.* Rei alicujus caput ſingulum, *vel*, ſingulare.
* *Particularizar una coſa.* Nominatim aliquid dicere, cavere, excipere, deſignare.

PARTIDA de lugar. Diſceſſus, Deceſſus, Digreſſus, Abitus, us. Abitio, Diſceſsio, Deceſsio, Profectio, Digreſsio, nis.

* *Partida en Cuentas, ſumma.* Ratio nominis. Præſcriptum nomen. *He aqui las partidas de lo que yo he pueſto por ti.* En expenſarum tibi rerum præſcripta nomina. Ecce omnium rationem, quæ tibi expenſa tuli.
* *Partida, deuda.* Nomen, inis. Certum æs alienum. Certa ſumma æris alieni.
* *Partida de gente de guerra.* Pars copiarum. Militares copiæ. Militum manus, agmen, turma, caterva, manipulus. *Partidario,* Dux manipuli ſeu catervæ militum.